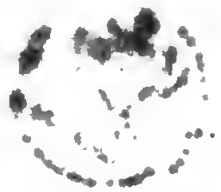
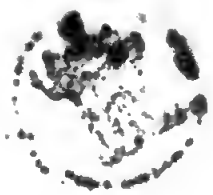
BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III
XLVII
E
13

XLVII
E.
13



Digitized by Google



# MEMOIRES
## POUR SERVIR
# A L'HISTOIRE ECCLESIASTIQUE
## DES SIX PREMIERS SIECLES.

*JUSTIFIEZ PAR LES CITATIONS des Auteurs originaux.*

AVEC DES NOTES POUR ECLAIRCIR LES difficultez des faits, & de la chronologie.

TOME ONZIEME,

*QUI CONTIENT LA VIE DE SAINT CHRYSOSTOME, celles de Conſtance Preſtre, de Sainte Olympiade veuve, de Theophile Patriarche d'Alexandrie, de Pallade d'Helenople &c.*

Par M. LENAIN DE TILLEMONT.

A PARIS,
Chez CHARLES ROBUSTEL, rue Saint Jacques, au Palmier.

M DCCVI.

*AVEC APPROBATIONS, ET PRIVILEGE DU ROY.*

Digitized by Google

Digitized by Google

# TABLE DES TITRES

## CONTENUS EN CE ONZIEME VOLUME.

TABLE des Citations. page iv
Table des Articles & des Notes. ro
Saint Jean Chryſoſtome Archeveſque de Conſtantinople, & Docteur de l'Egliſe. 1
Conſtance Preſtre d'Antioche, & Confeſſeur. 405
Sainte Olympiade veuve, Diaconiſſe de l'Egliſe de Conſtantinople. 416
Theophile Patriarche d'Alexandrie, avec Dioſcore Eveſque d'Hermopole, & Confeſſeur; Ammone, Euſebe, & Euthyme ſes freres, & S. Iſidore l'Hoſpitalier. 441
Pallade Eveſque d'Helenople en Bithynie, & Confeſſeur. 500
Saint Chromace, Eveſque d'Aquilée, & Confeſſeur. 534
Saint Didier, Eveſque de Langres, & les autres Saints qu'on dit avoir eſté martyrizez dans les Gaules ſous les Vandales. 539
Saint Zenon, avec Saint Romain, & d'autres ſolitaires pres d'Antioche. * 547
Notes ſur Saint Jean Chryſoſtome. 547
Notes ſur Conſtance Preſtre. 626
Notes ſur Sainte Olympiade. 629
Notes ſur Theophile. 631
Notes ſur Pallade d'Helenople. 638
Notes ſur Saint Chromace. 646
Notes ſur Saint Didier. 648
Notes ſur Saint Zenon. 653
La table des matieres. 654

# TABLE DES CITATIONS.

A.

Abul. GREGORII Abulfarajii hiſtoria orientalis à Pocokio ex Arabico latine reddita: Oxoniæ an. 1672.

Ado,chr. Adonis chronicon Baſileæ editum an. 1568, cum Gregorio Turonenſi.

Amb ac.Aq. Concilii Aquileienſis acta apud Ambroſium, to. 5: editionis Pariſ. an. 1603.

ep 46. Ambroſii epiſtola 46, to. 5.

Amphi.ex. Amphilochii Iconienſis ex diverſis operibus excerpta per Combefiſ. Pariſ. an. 1644.

Amm.l.15. Ammiani Marcellini exprima recenſione Henrici Valeſii: Pariſiis an. 1636.

Ath.ad Pall. Athanaſii epiſtola ad Palladium preſbyterum, tomo 1, edit. Pariſ. an. 1627.

ſol. ...ad ſolitariam vitam agentes, Ib.

Auct.1. Auctuarium ſecundum ad Bibliothecam Patrum per Combefiſ. Pariſ. an 1648.

3. ... tertium Pariſ. an. 1672.

Aug.B. Auguſtini noviſſima editio per Benedictinos.

ep. ... epiſtolæ Lovanienſium & Benedictinorum, tomo 2.

in Jo.h.5. ... tractatus 5, in Evangelium Joannis: Lovan. to. 9. Bened. to. 3. parte 2.

in Jul.l.4. ... contra Julianum: Lovan. to. 7, Bened. to. 10.

de nat.gr. ... de natura & gratia: Ibid.

Aum. Tradition de l'Egliſe ſur l'aumoſne chrétienne & eccleſiaſtique; à Paris en 1652.

B.

Bar.34.§ 314. ANNALES Baronii in anno Chriſti 34, paragrapho 314: Antuerpiæ anno 1612.

Baſilii magni epiſtola, tomo 3. edit. Pariſ. an. 1637. Baſ.ep.

Dictionnaire geographique de Ferrarius augmenté par Baudrand: à Paris en 1670. Baudr.

Acta Sanctorum ordinis Sancti Benedicti in ſæculi 4. parte 2. Pariſ. an. 1680. Ben.ſ.4.2.

Bibliotheca Patrum Pariſiis edita an. 1634. Bib.P.

De la primauté de l'Egliſe par Blondel: à Geneve an 1641. Blond.

Cardinalis Bonæ rerum Liturgicarum lib. Romæ an. 1672. Bona.lit.

Ægidii Bucherii de cyclo Victorii & aliis cyclis paſcalibus: Antuerpiæ an. 1673. Buch.

Hiſtoire monaſtique d'Orient par Mr Bulteau: à Paris en 1680. Bult.ori

Byzantina hiſtoria per Auguſtorum familias diſtincta autore Carolo du Cange: Lutetiæ an. 1680. Byz.fa.

C.

URBIS Conſtantinopolitanæ deſcriptio, una cum familiis Byzantinis per Carolum du Cange: Lutetiæ an. 1680. Cang.de C.

Caniſii antiquæ lectiones: Ingolſtadii an. 1602. Caniſ.1.

Iſaaci Caſauboni exercitatio 16, in Baronium: Londini an. 1614. Caſ.ex.16.

Caſſiodori Senatoris de inſtitutione Scripturarum, ſeu de divinis lectionibus: noviſſimæ per Benedictinos editionis, tomo 1. Caſſ.inſt.

... in pſalmi 21. verſum 18. Ibid. to. 2. pſ.21.v.18.

Caſſiani collatio 1. Pariſ. an. 1642. Caſſ.col.1.

... de Incarnatione contra Neſtorium. de Inc.

... inſtitutionum, ſeu de inſtitu- inſt.l.7.

| | |
|---|---|
| | tis cœnobiorum, lib. 7. |
| Chal.p.1. | Pieces qui regardent la ville de Challon ſur Sone, à la fin du 2. tome de l'hiſtoire de cette ville: à Lion en 1662. |
| Chef.S.J. | Traité du Chef de Saint Jean Batiſte par Mr du Cange: à Paris en 1665. |
| Chr.Al. | Chronicon Alexandrinum à Radero editum: Munachii an. 1615. |
| Chr.ori. | Chronicon Orientale ab Echellenſi verſum: Pariſiis an. 1651. |
| Chry.ad Cæſ. | Joannis Chryſoſtomi ad Cæſarium monachum epiſtola contra Apollinariſtas, edita per Jacobum Baſnage: Ultrajecti an. 1687. |
| ad Dem. | ...ad Demetrium monachum de compunctione, tomo 4. editionis Pariſ. an 1636. |
| ad In. | ...ad Innocentium Papam: Ibid. |
| ad Stag. | ...libri de Providentia ad Stagirium monachum, Ibid. |
| ad Stel. | ...ad Stelechium & de compunctione, Ibid. |
| ad Th. | ...libri ad Theodorum lapſum, Ibid. |
| ano.p.294. | ...vita per Græcum anonymum, Savilianæ editionis, t. 8. Etonæ an. 1612. |
| ante exi. | ...ſermo antequam iret in exilium, tomo 4. editionis Pariſ. |
| cohab. | ...ne regulares feminæ vitis cohabitent, Ib. |
| 1.Cor.h. | ...in ptimam ad Corinthios epiſtolam homiliæ. |
| de Ba. | ...homilia de Sto Babyla, to. 1. |
| de Di. | ...oratio de Diodoro à Bigotio edita, cum Palladii dialogo: Pariſ. an. 1680. |
| de Pau.h. | ...homiliæ de Paulo, t. 5. edit. Pariſ. an. 1636. |
| de pœn. | ...de pœnitentia orationes, t. 4. |
| de ſac.l.4. | ...lib. 4. de ſacerdotio, Ib. |
| de Ser. | ...homiliæ de Seraphim. |
| dial. | Palladii dialogus græcus de vita Sti Chryſoſtomi, à Bigotio editus: Pariſ. an. 1680. |
| | ...de divinitate Chriſti, ſeu quod Chriſtus ſit Deus, tom. 5. |
| div.Ch. | |
| | ...epiſtolæ, tomo 4. |
| ep. | |
| | ...eædem epiſtolæ apud Savilium, tomo 7. |
| ep.S. | |
| | ...vitæ epitome per Bigotium cum Palladio edita: Lutetiæ an. 1680. |
| epi.p.127. | |
| | ...quædam opuſcula à Combefiſio edita: Pariſ. an. 1656. |
| ex Combf. | |
| | ...alia per Cotelerium data: Pariſ. an. 1661. |
| ex Cot. | |
| | ...lib. de Sto Babyla contra Gentiles, tomo. 1. edit. Pariſ. |
| gent. | |
| | Opus imperfectum in Matthæum cum Chryſoſtomi in Joannem homiliis editum. |
| imp. | |
| | Chryſoſtomi homiliæ in Actus Apoſtolorum. |
| in Act. | |
| | ...in Danielis caput 6, opus à Cotelerio editum: Pariſ. an. 1661. |
| in Dan.6. | |
| | ...homiliæ in epiſtolam ad Epheſios. |
| in Eph. | |
| | ...oratio in Eutropium, tom. 3. |
| in Eutr. | |
| | ...commentarius in caput 1, epiſtolæ ad Galatas. |
| in Gal.1. | |
| | ...homiliæ in Geneſim, tom. 2. |
| in Gen. | |
| | ...liber de Sto Babyla contra Gentiles, to. 1. |
| in gent. | |
| | ...in Jeremiam, tom. 3. |
| in Jer. | |
| | ...de Sto Ignatio Epiſcopo Antiocheno & Martyre. |
| in Ign. | |
| | ...homiliæ in Joannis Evangelium. |
| in Jo. | |
| | ...homiliæ in Judæos, tom. 1. |
| in Jud. | |
| | ...in Matthæi Evangelium. |
| in M.h. | |
| | ...in epiſtolam ad Philemonem. |
| in Phile. | |
| | ...in epiſtolam ad Philippenſes. |
| in Phili. | |
| | ...in epiſtolam ad Titum. |
| in Tit. | |
| | Frontonis Ducæi notæ in Chryſoſtomum. |
| n.p.800. | |
| | Chryſoſtomi oratio, neminem lædi niſi à ſeipſo, to. 4. |
| ne læd. | |
| | ...de Prophetarum obſcuritate oratio 1, to. 3. |
| obſc.1. | |
| | ...oratio 45 primi tomi, & ſic de cæteris tomis. |
| or.45.t.1. | |
| | ...præfatio in epiſtolam ad Hebræos. |
| pr.heb. | |

prov.l.2. ... de Providentia ad Stagirium, tom. 4.

ps.8. ... in psalmum octavum.

sac.l.1. ... de sacerdotio, lib. 1.

S. scu sav. Græca Chrysostomi editio per Henricum Savilium: Etonæ an. 1612.

sav.n. Ejusdem Savilii notæ in postremam octavi tomi partem conjectæ.

scand. Chrysostomi ad eos qui ob persecutionem illius scandalizabantur, to. 5.

sub. ... ad Clericos sorores subintroductas habentes.

1.Tim. ...in 1. ad Timotheum epistolam.

1.1.or.2. ... oratio, seu homilia 2, primi tomi.

v.G. ... vita per Georgium Alexandrinum Savilii, to. 8.

vid.jun. ... ad viduam juniorem oratio, to. 4. edit. Paris.

vie, l.1. Vie de S. Chrysostome par Mr Hermant: à Paris en 1664.

virg. Chrysostomi de virginitate, t. 4.

v.mon. ... contra vituperatores vitæ monasticæ, lb.

Claud.in Eut. Claudiani in Eutropium eunuchum: Lugduni Batavorum anno 1650.

Cod.J.9.t.8.l.7. Codicis Justinianæi, lib. 9, titulo octavo, lege septima: Lugduni an. 1650.

Cod.or.C. Georgii Codini origines, seu antiquitates Constantinopolitanæ: Lutetiæ an. 1655.

Cod.Th.9.t.40.l.13. Codicis Theodosiani, lib. 9, titulo 40, lege 13, ex editione Gothofredi: Lugduni an. 1665.

t.6. Gothofredi commentarii in hunc codicem, tomo 6, & sic de aliis tomis.

Conc.B.t.1. Concilia generalia editionis Binianæ, tomo 1.

Conc.t.2. Conciliorum postrema editio per Labbeum: Parisiis an. 1671.

Cotel.g.t.3. Monumenta Ecclesiæ græcæ per Cotelerium edita: Paris. an. 1686.


D.


Dorothei archimandritæ de vita recte & pie instituenda, lib. seu doctrina 1, Bibliothecæ Patrum Paris. tomo 13. Dor.l.1.

Bibliotheque des auteurs ecclesiastiques par Mr du Pin; à Paris en 1686. Du Pin.


E.


Sirmondi notæ in Ennodium Ticinensem episcopum. Enn.n.

Sancti Ephræm Edesseni Diaconi opusculum 111, quod est de pœnitentia: Antuerpiæ anno 1619. Ephr.op.111.

Epiphanii vita Polybio discipulo falso tributa. E.l.vit.

Evagrii scholastici historia ecclesiastica à Valesio edita: Paris. an. 1673. Eva.l.3.

Eutychii Alexandrini annales ecclesiastici: Oxoniæ an. 1658. Euty.


F.


Facundi Hermianensis pro defensione trium Capitulorum: Paris. an. 1629. Fac.l.1.c.3.

Ferrarii de Sanctis Italicis: Mediolani an 1603. Ferrar.


G.


Galliæ Christianæ Sanctorum Marthanorum, t. 3: Lutetiæ an. 1656. Gall.chr.t.3.

Joannis Garnerii in primam partem Marii Mercatoris quæ est de Pelagio: Paris. an. 1673. Garn.t.1.

Gennadii de scriptoribus ecclesiasticis, liber tum alibi editus, tum in bibliotheca Miræi: Antuerpiæ, an. 1639. Gen.c.6.

Geographica sacra, seu notitia antiquorum episcopatuum per Carolum à Sto Paulo Fullensem: Paris. an. 1641. Geo.sac.

Joannis Chrysostomi vita per Georgium Alexandrinum, t. 8, editionis Savilii: Etonæ an. 1612. Georg.

Euchologium, seu Rituale Græcorum, cum notis Jacobi Goar Dominicani: Paris. an. 1647. Goar, euch.

Greg.l.9.ep.4. Gregorii magni epiſtolarum, lib. 9, epiſtola 4, t. 2, de editionis Pariſienſis anno 1675.

Gyl.boſ. Petri Gyllii de Boſporo Thracio: Lugduni Batavorum an. 1632.

H.

Hagi. VOCABULAIRE hagiologique par Mr Chaſtellain: à Paris en 1694.

Hier.ad Ct. Hieronymi epiſtola ad Cteſiphontem contra Pelagianos, tom. 2, editionis Baſileenſis per Eraſmum.

an.21. ...chronicon anno Chriſti, ut ibi numeratur, 21, ex recenſione Scaligeri: Amſtelodami an. 1658.

ep.84. ...epiſtolæ tribus tomis prioribus contentæ, ſub uno tamen numero.

ex Ruf.l.1. Rufini in Hieronymum, lib. 1, tomo Hieronymi 4.

in Aba. Hieronymi in prophetam Abacuc commentarius, to. 6.

in Abd. ... in Abdiam prophetam, Ib.

in Am. ... in Amos, Ib.

in Gal. ... in epiſtolam ad Galatas, t. 9.

in Pel. ...dialogi adverſus Pelagianos, t. 2.

in Ruf.l.2. ... lib. 2, contra Rufinum, Ib.

v.ill. ...de viris illuſtribus, ſeu de ſcriptoribus eccleſiaſticis, tom. 1.

v.Malc. ...de vita beati Malchi, Ib.

Huet.ori. Petri Huetii Origeniana, ſeu de vita & operibus Origenis, ſuo operum Origenis, t. 1, præmiſſa: Rotomagi an. 1668.

I.

Ign.act. IGNATII martyris acta, item & Polycarpi veris Ignatii epiſtolis ſubjuncta per Uſſerium: Londini anno 1647.

Jo.D.def. Joannis Damaſceni de his qui in fide dormierunt ex editione græca Baſileæ an. 1575.

im.l.2. ...de imaginibus, lib. 2, Ib.

Iſi.H.chr. Iſidori Hiſpalenſis chronicon à Grotio, cum Jornande & aliis editum: Amſtelodami an. 1655.

v.ill.c.6. ...de ſcriptoribus eccleſiaſticis, caput 6.

Iſi.l.4.ep.69. Iſidoti Peluſiotæ epiſtolarum, lib. 4, ep. 69: Pariſ. an. 1638.

It.Ant. Itinerarium quod Antonini vocant inter addita ad Ptolemæi geographiam: Antuerpiæ anno 1618.

L.

Lab.chr. ABREGE' chronologique du Pere Labbe: à Paris en 1665.

ſcr. ...de ſcriptoribus eccleſiaſticis: Pariſ. an. 1660.

Lauſ.c.67. Palladii hiſtoria Lauſiaca, Bibliothecæ Patrum, to. 13: Pariſ. an 1644.

pr. ...præfatio huic hiſtoriæ, Ibid. præfixa.

Leo, ep. Leonis magni epiſtolæ, tomo 1, editionis Queſnellianæ: Pariſ. an. 1675.

Leont.in N.& E. Leontii Byzantini in Neſtorium & Eutychem, Bibliothecæ Patrum, to. 4, parte 2, edit. Pariſ. an. 1644.

Lib.or.11. Libanii ſophiſtæ otatio 11, ſecundi tomi, pro ut numeratur in indice, in textu eſt nona, & ſic de cæteris: Pariſ. an. 1627.

temp. ...pro templis gentilium non exſcindendis oratio, data per Gothofredum anno 1634.

vit. ...vita per ſeipſum quæ eſt ſecundi tomi oratio prima.

Lup.ep. Diverſæ epiſtolæ anno fere 432 ſcriptæ, per Chriſtianum Lupum editæ: Lovanii an. 1682.

M

Mabil.It. JOANNIS Mabillonii iter Italicum, quod Muſæi Italici, to. 1, præmittitur: Pariſ. an. 1687.

Marc.an.398, ſeu chr. Marcellini Comitis chronicon à Sirmondo editum: Pariſ. anno 1619.

Men.p.80. Menæa magna Græcorum die in textu notato pag. ſeu columna ejuſdem menſis 80: Venetiis anno 1528.

1.Jan. Eadem die prima januarii, & ſic de aliis menſibus.

Merc.in N. Marii Mercatoris in Neſtorium opera, ſeu alia his adjuncta, tomo 2, edit. Garnerii: Pariſ. an. 1673.

in P. ... Itidem in Pelagium, to. 1.

Moſc, c.1.p.1118. Joannis Moſchi, ſeu Sophronii Pratum ſpirituale Bibliothecæ Patrum, to. 13.

MS. Diverſes pieces copiées ſur des manuſcrits.

Muſit.t.2. Joannis Mabillonii itineris Italici tomus 2: Pariſ. an. 1687.

N

Naz.car.140. GREGORII Nazianzeni carmen 140, ab ejus vita incipiendo, tomo 2, illius operum edit. Billii: Pariſ. an. 1630.

ep. ... epiſtolæ tomo 1.

Neſt.h.12. Neſtorii ſermones per Garnerium editi, Marii Mercatoris to. 2: Pariſ. an. 1673.

Nil.l.2.ep.4. Nili monachi epiſtolarum, lib. 2, epiſtola 4: Romæ, an. 1662.

opuſ. ... ejuſdem opuſcula Romæ edita, anno 1673.

Noris, epo. Henrici Cardinalis de Noris de epochis Syromacedonum: Florentiæ ann. 1689.

h.P. ... hiſtoria Pelagiana: Paravii an. 1673.

in Gar. ... cenſura in notas Garnerii ad epigraphen epiſtolarum 90 & 92, apud Auguſtinum: Florentiæ an. 1674.

Not.G. Notitia Galliæ per Adrianum Valeſium: Pariſ. an. 1675.

Nphr.chr. Nicephori Patriarchæ Conſtantinopolitani chronicon editum, cum Euſebii chronicis & Lugduni Batavorum anno 1658.

Nyſſ.in Apol. Gregorii Nyſſeni adverſus Apollinarem to. 3. edit. Pariſ. an. 1638.

P

Pagi, to.5 2. ANTONII Pagi Franciſcani critica in Annales Baronii ad annum Chriſti 20: Pariſ. an. 1689.

Pall.dial.ſeu v. Chry. Palladii dialogus de vita Joannis Chryſoſtomi à Bigotio editus: Lutetiæ anno 1682.

Lauſ.c.104. Palladii hiſtoria Lauſiaca: Bibliotheca Patrum tomo 13.

Paul.ep.16. Paulini Nolani epiſtola 16: Antuerpiæ an 1622.

P.Aur.ep.G. Petri Aurelii pro epiſtola Gallicanorum Antiſtitum: Pariſ. anno 1646.

P.Chr.ſ.18. Petri Chryſologi ſermones: Rotomagi an. 1640.

P.de N.l.2. Petri de Natalibus lib. 2: Lugduni an. 1543.

Pearſ.de Ign.t.r. Joannis Pearſonii vindiciæ epiſtolarum Ignatii pars prima: Cantabrigiæ an. 1672.

Pet.doct. Dionyſii Petavii de doctrina temporum: Pariſ. an. 1627.

rat.t.l.r. ... Rationarii temporum parte 2, lib. 1: Pariſ. an. 1652.

ura. ... uranologia: Lutetiæ an. 1630.

Philg.l.7.c.8. Philoſtorgii hiſtoriæ eccleſiaſticæ lib. 7, ex editione Henrici Valeſii: Pariſ. an. 1673.

Phot.c.8. Photii bibliothecæ caput ſeu codex 8: Genevæ an. 1612.

Poſſ.aſc.2. Theſauri aſcetici per Petrum Poſſinum editi opuſculum 2: Toloſæ an. 1684.

Proc.æd. Procopii de ædificiis Juſtiniani, tomo 2: Pariſ. an. 1662.

b.Perſ. ... de bello Perſico.

Procl.h./ſeu or.22. Proeli Conſtantinopolitani homilia ſeu oratio 22: Romæ anno 1630.

ep 6. ... epiſtola 6.

Proſ.chr. Proſperi chronicon Hieronymiano ferè ſubjectum & editum à Scaligero: Lugduni Bat. an. 1658.

pro.l.4. Akerius proſperi cum Aquitano editi de promiſſionibus lib. 4.

P.ol.l.3. Claudii Ptolemæi geographicorum, lib. 3: Antuerpiæ an. 1618.

R

Rec. RECOGNITIONES Clementi Romano tributæ, inter apoſtolica Cotelerii: Pariſ. an. 1672.

n. In eaſdem Cotelerii notæ.

pr. Itidem prolegomena.


Andreæ

Riv.l.1. Andreæ Riveti criticus ſacer: Genevæ an. 1660.

Ruf.l.1.c.9. Rufini hiſtoria eccleſiaſtica, ſeu ex Euſebio verſa, ſeu Euſebio addita: Antuerpiæ an. 1548.

v.P.c.7. ...de vitis Patrum, qui apud Roſweidum liber eſt ſecundus: Antuerpiæ an. 1615.

S.

Savil. HENRICI Savilii, ſeu aliorum notæ in Chryſoſtomum, cujus octavo tomo editæ ſunt: Etonæ an. 1612.

Sauſſ. Andreæ du Sauſſay martyrologium Gallicanum: Pariſ. an. 1637.

Scal.Iſag. Scaligeri iſagoge in canones chronicos cum notis in Euſebii chronicon: Amſtelodami an. 1658.

Sev.in G.h.f. Severiani Gabalenſis homiliæ in Geneſim, Bibliothecæ Patrum Auctuario 3: Pariſ. an. 1672.

Sid.l.1.ep.7. Apollinaris Sidonii epiſtolarum, lib. 1, epiſt. 7, ex editione Sirmondi: Pariſ. an. 1652.

Sig.an.411. Sigeberti Gemblacenſis chronicon, anno Domini, ut ille numerat, 411.

Sixt.l.4. Sixti Sinenſis bibliotheca ſancta: Coloniæ an. 1626.

Socr.l.5.c.2. Socratis hiſtoria eccleſiaſtica ex editione, & cum notis Valeſii: Pariſ. an. 1668.

Soz.l.4.c.6. Sozomenis hiſtoria eccleſiaſtica, Ibidem edita.

Steph. Stephani de urbibus: Amſtelodami an. 1678.

Suid.β. Suidæ lexicon in littera β, & ſic de cæteris: Genevæ an. 1619.

Sulp.dial. Sulpitii Severi dialogi: Antuerpiæ an. 1574.

Sur.1.nov. Surius primo die novembris, & ſic de ſingulis menſibus: Coloniæ an. 1618.

Syn.ep.5. Synceſii Cirenæi epiſtola 5: Lutetiæ an. 1640. T.

Thdr.L.l.2. THEODORI Lectoris hiſtoria eccleſiaſtica à Valeſio, cum Evagrio &c. edita: Pariſ. an. 1673.

Thdrt.dial. Theodoreti Cyrenſis dialogus 1, contra Eutychianos, editionis Sirmondi, tomo 4: Pariſ. an. 1642.

hiſt. ...hiſtoriæ eccleſiaſticæ, lib. 3, tomo 3. Si addatur V, deſignatur editio Valeſii: Pariſiis an. 1673.

v.P. ...religioſa hiſtoria, ſeu de Vitis Patrum, tomo 3.

Thom.feſt. Traité ſur les feſtes par le Pere Thomaſſin: à Paris en 1683.

Thphn. Theophani chronographia: Pariſ. an. 1665.

Trit. Joannis à Trittenhem Abbatis Spanhemenſis de ſcriptoribus eccleſiaſticis: Coloniæ an. 1531.

Typic. Typicon Sancti Sabæ: Venetiis anno 1543. V.

Val.not.G. ADRIANI Valeſii notitia Galliarum: Lutetiæ an. 1675.

r.Fr. ...rerum Francicarum: Lutetiæ an. 1646.

Vand. Vandalicæ perſecutionis hiſtoria per D. Theodoricum Ruinart: Pariſ. an 1694.

Vaſt. Petri Waſtelii Carmelitæ vindiciæ Joannis Jeroſolymitani: Bruxellæ an. 1643.

Veſt.r. Joannis Jacobi Chiffletii Veſontio, parte 1: Lugduni an. 1650.

Ugh. Baſilii menologium ab Ughello editum in ſua Italia ſacra, tom. 6: Romæ an. 1653.

Vie de S.Chryſ. Vie de S. Chryſoſtome par Mr Hermant.

Vie de S.L. Vie de Saint Louis par Mr de la Chaiſe.

Vig.in Fut. Vigilii Tapſenſis in Eutychianos: Divione anno 1665.

Vit.P. Vitæ Patrum per Roſweidum editæ: Antuerpiæ an. 1615.

ap. Appendix ad Vitas Patrum, Ib.

Voſſ.h g.vel lat. Voſſii de hiſtoricis græcis, vel latinis: Lugduni Bat. an. 1651.

Z.

Zon.p.15. ZONARÆ annalium tomus 2, in illius principis vita, de quo ſermo eſt: Baſileæ an. 1557.

Zoſ.l.2. Zoſimi Comitis hiſtoriarum, lib. 2, in hiſtoria Auguſta edita Francofurti an. 1590.

# TABLE
## DES ARTICLES ET DES NOTES.


SAINT JEAN CHRYSOSTOME, ARCHEVESQUE DE CONSTANTINOPLE, DOCTEUR DE L'EGLISE, ET CONFESSEUR.

ARTICLE I. *De ceux qui ont écrit l'hiſtoire de ce Saint, particulierement de Pallade, & de George d'Alexandrie.* page 1

II. *Naiſſance & famille du Saint: Son genie: Ses études.* 4

III. *S. Chryſoſtome renonce au ſiecle, vit en retraite chez ſa mere; eſt battizé, & eſt fait Lecteur.* 6

IV. *Il retire du monde Maxime de Seleucie, & deux fois Theodore de Mopſueſte: Ils étudient l'Ecriture ſous Carrere* 9

V. *Il fuit l'epiſcopat pour luy, le procure à Baſile: De ſes livres du ſacerdoce.* 12

VI. *Etat des moines & des ſolitaires de Syrie: Comment ils regloient leur temps.* 14

VII. *Diverſes vertus pratiquées par ces moines.* 17

VIII. *Saint Chryſoſtome eſt ſix ans ſolitaire ſur les montagnes pres d'Antioche; & y ecrit ſur la componction.* 20

IX. *Il défend l'état monaſtique: Hiſtoire d'un ſolitaire qui ſe chargea par charité de la conduite d'un enfant.* 22

X. *Stagire moine à Antioche eſt poſſedé du demon: Le Saint le conſole.* 25

XI. *S. Chryſoſtome revient à Antioche, & eſt fait Diacre.* 28

XII. *Il écrit à des veuves, & contre les Gentils.* 30

XIII. *S. Chryſoſtome eſt fait Preſtre pour preſcher: Il eſt admiré de tout le monde, en ne cherchant qu'a inſtruire & à profiter.* 33

XIV. *Diverſes remarques ſur ſes ſermons: ſon eloquence luy fait meriter le ſurnom de Chryſoſtome: Saintete de ſa vie particuliere.* 36

XV. *Des deux premiers ſermons du Saint, & de ceux qu'il a*

faits sur Ozias & les Seraphins. 39

XVI. Il fait huit homelies sur Adam, & sur l'image de Dieu dans l'homme. 42

XVII. Il loue S. Melece, commence à attaquer les Anoméens, & les festes des Juifs. 46

XVIII. Il continue à combatre les Anoméens, preſche ſur Saint Philogone, & ſur la feſte de Noel. 48

XIX. Il preſche contre les deſordres du commencement de l'année, & contre les Anomeens. 51

XX. Il preſche ſur l'Epiphanie & ſur S. Lucien: Commence ſes ſermons ſur Lazare. 55

XXI. Il continue ſes ſermons ſur Lazare entremeléz de quelques autres. 57

XXII. Il explique quelque endroit de S. Paul, combat ceux qui s'attachent aux Juifs pour la Paſque. 59

XXIII. Le peuple d'Antioche abat les ſtatues de Theodoſe: Des trois premiers ſermons de S. Chryſoſtome ſur ce ſujet. 62

XXIV. Des ſermons 4, 5, 6, 7, & 8 ſur les ſtatues. 65

XXV. Suite des ſermons ſur les ſtatues. 67

XXVI. Suite au meſme ſujet. 71

XXVII. Le Saint finit à Paſque ſes ſermons ſur les ſtatues. 73

XXVIII. Il preſche ſur la Providence; ſur Anne mere de Samuel, & ſur quelques autres ſujets. 76

XXIX. Sermons ſur le pardon des ennemis; contre les Anoméens; ſur la Reſurrection. 78

XXX. Le Saint combat ceux qui prenoient part aux feſtes des Juifs, preſche ſur le pſeaume quarante-un. 81

XXXI. Il parle ſur l'obſcurité des Prophetes; ſur la diviſion des langues, & ſur les ſouffrances des bons. 84

XXXII. Il inſtruit les catecumenes; apprend aux batiſez à ſe plaindre plutoſt d'eux meſmes que du demon: De ſon commentaire ſur Iſaie. 87

XXXIII. Quelques homelies faites en l'an 392. 90

XXXIV. Le Saint commence ſes homelies ſur la Geneſe, interrompues par les Myſteres de la Paſſion & de la Reſurrection. 92

XXXV. Il fait pluſieurs homelies ſur le commencement des Actes. 95

XXXVI. Il en fait d'autres ſur S. Paul & ſur le changement de ſon nom: Il acheve la Geneſe. 97

XXXVII. Les ravages des Huns donnent occaſion aux homelies du Saint ſur la penitence: Des quatre premieres. 101

XXXVIII. *Suite de homelies ſur la penitence.* 103
XXXIX. *Des dernieres homelies ſur la penitence, & de quelques autres.* 106
XL. *S. Chryſoſtome eſt fait Eveſque de Conſtantinople: Ses deux premiers ſermons.* 108
XLI. *Il aime ſon peuple, mais pour en corriger les vices.* 111
XLII. *Il hait les applaudiſſemens; cherche le profit du peuple, & l'eſpere.* 115
XLIII. *Il fait tout ce qu'il peut pour toucher.* 117
XLIV. *Ses occupations epiſcopales: Son application à l'étude de l'Ecriture: Ses incommoditez: Sa vie ſobre & auſtere: Pourquoi il mangeoit toujours ſeul.* 119
XLV. *Il aime la retraite & la pauvreté; retranche & vend bien des choſes pour fonder des hoſpitaux: Il convertit beaucoup de Catholiques, d'heretiques, & de payens: Hiſtoire d'une femme qui s'eſtoit approchée de la Communion par hypocriſie.* 123
XLVI. *Il regle la pſalmodie, établit les prieres de la nuit, & oppoſe des Litanies à celles des Ariens.* 127
XLVII. *De la Liturgie de S. Chryſoſtome: Son reſpect pour les ſaints Myſteres.* 130
XLVIII. *Soin de S. Chryſoſtome pour les Vierges: Hiſtoire de Sainte Nicarete.* 132
XLIX. *Il veille ſur les veuves & ſur les moines: On luy fait un crime de ſa charité pour les pecheurs.* 134
L. *Il travaille beaucoup pour reformer les deſordres de ſon Clergé.* 137
LI. *Il oſte pluſieurs mauvais Eccleſiaſtiques, en choiſit de bons: De Serapion & de quelques autres de ſes diſciples.* 139
LII. *Sa conduite à l'égard de la Cour, & des heretiques: Il prend ſoin des Gots; baſtit quelques egliſes.* 142
LIII. *Il reçoit le chef de S. Phocas; preſche ſur un tremblement de terre.* 144
LIV. *Il étend ſa charité ſur tout l'Orient, & juſque ſur les barbares: Il donne un ſaint Eveſque aux Gots.* 147
LV. *Premiere année de l'epiſcopat de S. Chryſoſtome: Il fait fermer les temples à Gaza.* 149
LVI. *Il donne en vain de bons avis à Eutrope; luy ouvre l'Egliſe dans ſa diſgrace, & le défend: Il éteint le culte des idoles dans la Phenicie.* 152

LVII. *Il adoucit Gainas maiſtre de l'Empire, luy reſ ſe une egliſe pour les Ariens, & en eſt d'autant plus honoré de luy.* 155

LVIII. *Antonin d'Epheſe eſt accuſé de ſimonie devant S. Chryſoſtome, qui envoie des Eveſques en Aſie pour en informer.* 158

LIX. *Il explique les Actes; taſche d'oſter les juremens; travaille pour S. Porphyre de Gaza.* 162

LX. *Il va en Aſie; tient un grand Concile à Epheſe; & y ordonne Heraclide Eveſque.* 165

LXI. *Il depoſe ſix Eveſques d'Aſie ſimoniaques, avec Geronce de Nicomedie; & quelques autres.* 167

LXII. *D'Antioque de Ptolemaide, & de Severien de Gabales: De leurs mœurs & de leurs écrits.* 170

LXIII. *Severien ſe conduit mal à Conſtantinople: Le Saint l'oblige d'en ſortir: L'Imperatrice les reconcilie.* 173

LXIV. *Cauſes de la perſecution de S. Chryſoſtome: Ses Eccleſiaſtiques ſont ſes plus grands ennemis.* 177

LXV. *Le Saint en diſant la verité s'attire la haine d'Eudoxie, d'Acace de Berée, & de trois autres Eveſques.* 180

LXVI. *Theophile hait la fermeté de Saint Chryſoſtome; le veut depoſer parcequ'il intercede pour les moines qu'il avoit chaſſez de Nitrie.* 183

LXVII. *S. Chryſoſtome abandonne l'affaire des moines, à qui Eudoxie accorde un Concile contre Theophile: Le Saint ne veut point entrer dans les diſputes de l'Origeniſme.* 185

LXVIII. *Il preſche ſur le pſeaume 48, & ſur la vanité des grandeurs humaines.* 187

LXIX. *Il ſouffre les entrepriſes peu regulieres de S. Epiphane, qui ne peut perſuader à Saint Theotime de condanner Origene.* 189

LXX. *Theophile ſe declare ennemi de Saint Chryſoſtome, tient conſeil contre luy à Calcedoine, refuſe à Conſtantinople de loger chez luy.* 192

LXXI. *Le Saint refuſe d'eſtre le juge de Theophile, qui veut eſtre le ſien, & luy ſuborne des accuſateurs.* 195

LXXII. *Theophile tient ſon Conciliabule au Cheſne pour juger S. Chryſoſtome.* 196

LXXIII. *Le Saint cité par l'aſſemblée du Cheſne, refuſe de reconnoiſtre pour juges ſes ennemis declarez.* 199

LXXIV. *Le Conciliabule prononce une ſentence de depoſition contre*

*le Saint : Arcade donne ſes ordres pour le faire chaſſer de la ville.* 201

LXXV. *Le peuple veut défendre Saint Chryſoſtome : Il ſe livre luy meſme, & eſt emmené en Bithynie.* 204

LXXVI. *Theophile fait de grands deſordres à Conſtantinople ; mais un tremblement de terre fait auſſitoſt rappeller le Saint par Eudoxie.* 207

LXXVII. *S. Chryſoſtome rentre triomphant à Conſtantinople : Ses ennemis ſe cachent ou fuient.* 209

LXXVIII. *Il fait quelques ſermons au peuple.* 211

LXXIX. *Il demande un Concile pour ſe juſtifier : Theophile de peur s'enfuit en Egypte* 213

LXXX. *Eudoxie irritée contre le Saint à cauſe d'une ſtatue, veut le chaſſer de nouveau.* 215

LXXXI. *Theophile n'oſe venir combatre S. Chryſoſtome ; le fait par ſes mauvais conſeils : On aſſemble un nouveau Concile.* 217

LXXXII. *Le Saint eſt declaré criminel pour n'avoir pu obtenir le Concile qu'il avoit demandé.* 220

LXXXIII. *Arcade défend au Saint de faire ſes fonctions.* 222

LXXXIV. *Horribles violences exercées la nuit de Paſque contre les amis du Saint.* 224

LXXXV. *Les violences continuent, & s'étendent en divers endroits : Des Joannites.* 226

LXXXVI. *Le Saint écrit & depute en Occident : Le Pape Innocent ſe delare pour luy, & veut qu'on aſſemble un Concile.* 228

LXXXVII. *On veut aſſaſſiner S. Chryſoſtome ; & on l'enleve enfin de la ville.* 231

LXXXVIII. *Le feu prend à la grande egliſe, qui eſt reduite en cendres, avec le palais du Senat : On en accuſe le Saint & ſes amis, qui ſont traitez cruellement.* 234

LXXXIX. *Arſace eſt intrus à la place de S. Chryſoſtome : Le peuple ne le veut point reconnoître.* 238

XC. *Les Catholiques de Conſtantinople s'aſſemblent à la campagne ; ſont perſecutez pour ce ſujet, & à cauſe de l'embraſement : Confeſſion de S. Tigre : Martyre de S. Eutrope.* 240

XCI. *Souffrances de Sainte Olympiade, de Pentadie, de divers moines : Pluſieurs cedent à la perſecution.* 243

XCII. *On chaſſe de bons Eveſques, & on en met en leur place de tres méchans.* 246

XCIII. *Les amis du Saint ſe retirent à Rome : L'Empereur Honoré*

*& Saint Nil écrivent inutilement à Arcade : Cyrin de Calcedoine, l'Imperatrice, & pluſieurs autres ſont punis viſiblement.* 247

XCIV. *S. Chryſoſtome eſt relegué à Cucuſe; écrit de Nicée à Sainte Olympiade & à d'autres ; prend ſoin des Egliſes de Phenicie, & des intereſts temporels d'un de ſes Preſtres.* 251

XCV. *Il arrive fort malade à Ceſarée ; y eſt bien receu, & ſe rétablit un peu.* 254

XCVI. *Pharetre Eveſque de Ceſarée en fait chaſſer le Saint par ſes moines.* 257

XCVII. *Ce que c'eſtoit que Cucuſe : S. Chryſoſtome y arrive, & y eſt logé par Dioſcore.* 260

XCVIII. *Il vit en repos à Cucuſe ; demande à y demeurer ; conſole ſes amis priſonniers.* 262

XCIX. *Il remercie ceux qui l'avoient bien receu à Ceſarée, & divers Eveſques qui avoient parlé & agi pour luy.* 265

C. *Il écrit à Marcien & à Marcellin, & a d'autres de ſes amis d'Antioche.* 268

CI. *Il fortifie Ampruele Diaconiſſe qu'on perſecutoit : Dieu le glorifie dans ſon exil : Il prend ſoin des Pauvres & des Egliſes : Tout Antioche court à luy : Il eſt obligé de refuſer les preſens de ſes amis.* 270

CII. *D'Elpide de Laodicée : Son union avec le Saint.* 273

CIII. *Le Saint conſole Cyriaque affligé des maux de l'Egliſe ; inſtruit Caletdie, Ajyncritie, & Namce, qui vouloient le venir voir.* 275

CIV. *Carterie l'envoie viſiter par Libanius, à qui il donne pluſieurs lettres : Il preſſe Adoiſe de renoncer au monde & à tous ſes biens* 277

CV. *Il écrit à Sainte Olympiade des lettres, ou plutoſt des livres de conſolation.* 281

CVI. *De S. Maruthas Eveſque de Martyrople : Efforts de la charité du Saint à ſon egard.* 284

CVII. *S. Maruthas preſche la foy dans la Perſe, & peut-eſtre à la priere de Saint Chryſoſtome : Il la ſoutient par divers miracles.* 286

CVIII. *Soin de S. Chryſoſtome pour l'Egliſe des Gots : Vertu de l'Eveſque Hilaire.* 288

CIX. *Vertu de Jean Officier à Conſtantinople : Le Saint luy écrit pluſieurs fois.* 289

CV. *Le Saint écrit pluſieurs lettres a ſes Preſtres, & pour ſon Egliſe.* 292

CXI. *Il tombe malade durant l'hiver, écrit diverſes lettres a Sainte Olympiade.* 295

CXII. *Saint Chryſoſtome écrit à Antheme Conſul, à Theodote Diacre, & à quelques autres.* 297

CXIII. *Son union avec quatre ſaints Preſtres d'Antioche, & avec le monaſtere de Saint Publie à Zeugma.* 299

CXIV. *Il anime ceux qui travaillent à établir la foy dans la Phenicie, leur envoie des ouvriers, & de l'argent.* 301

CXV. *Il écrit fortement aux Miſſionnaires de la Phenicie: Les payens en tuent quelques uns: Il y en envoie le Preſtre Ruſin.* 304

CXVI. *Il écrit pour le Preſtre Conſtance; conſole, loue, anime Daniel & d'autres qui combatoient ou qui ſouffroient pour l'Egliſe.* 306

CXVII. *Attique ſuccede à Arſace: Pallade, Caſſien & d'autres amis du Saint vont encore à Rome: Le Pape Innocent luy écrit.* 309

CXVIII. *Innocent, le Concile d'Italie, & l'Empereur Honoré, reſolus à demander un Concile œcumenique, deputent Saint Gaudence, & quelques autres a Arcade.* 312

CXIX. *Le Saint chaſſé de Cucuſe par les Iſaures, ſe refugie à Arabiſſe; ſouffre beaucoup, & eſt longtemps malade; conſole Calcidie & Conſtance.* 314

CXX. *Theodote Diacre le vient voir: De Theodote Lecteur.* 316

CXXI. *Le Saint écrit à Sainte Olympiade & à quelques autres: Il ſouffre beaucoup à Arabiſſe, aſſiſte & inſtruit les peuples des environs; retourne à Cucuſe.* 318

CXXII. *Il écrit à Anyſe de Theſſalonique, à Saint Gaudence, & à d'autres Eveſques de Grece & d'Italie.* 320

CXXIII. *Les Legats de l'Egliſe & de l'Empire d'Occident viennent demander à Arcade un Concile general: Ils ſont maltraitez & renvoyez ſans rien obtenir: Pallade & trois autres Eveſques d'Orient venus avec eux eprouvent des cruautez étranges.* 322

CXXIV. *Divers Eveſques d'Orient chaſſez de leurs ſieges: D'Alexandre de Baſilinople.* 325

CXXV. *Perſecution de l'Egliſe de Conſtantinople, qui fait tomber quelques laſches, couronne beaucoup de Confeſſeurs & de Martyrs.* 328

CXXVI.

CXXVI. *Suite du meſme ſujet: Divers pecheurs ſe convertiſſent.* 330
CXXVII. *Le Pape Innocent romp toute communion avec les ennemis de Saint Chryſoſtome: Ce Saint luy écrit.* 333
CXXVIII. *Le Saint écrit à Aurele de Carthage, & à d'autres Evéſques de l'Occident; compoſe deux ouvrages ſur la perſecution de l'Egliſe.* 336
CXXIX. *S. Chryſoſtome paſſe ſon dernier hiver ſans eſtre malade: Ses dernieres lettres à Ste Olympiade & à Elpide.* 338
CXXX. *De la lettre à Ceſaire, & de quelques autres dont on ignore l'année.* 340
CXXXI. *Saint Chryſoſtome eſt transferé à Arabiſſe: On le relegue à Pityonte, & en y allant il meurt à Comane.* 343
CXXXII. *Dieu punit les ennemis de Saint Chryſoſtome: Pallade fait l'hiſtoire de ſa perſecution.* 346
CXXXIII. *La memoire de Saint Chryſoſtome eſt rétablie dans tout l'Orient.* 348
CXXXIV. *Son corps eſt raporté à Conſtantinople: Toute l'Egliſe l'honore.* 350
CXXXV. *Divers eloges que les anciens ont donnez à Saint Chryſoſtome.* 352
CXXXVI. *De ſes ſentimens ſur la Grace.* 356
CXXXVII. *Des homelies ſur S. Ignace, S. Julien, Saint Romain, & quelques autres faites par le Saint à Antioche.* 358
CXXXVIII. *Des homelies ſur les Macabées & ſur S. Barlaam.* 360
CXXXIX. *Le Saint parle ſur l'Anatheme; explique les Pſeaumes; parle pour les pauvres.* 363
CXL. *Homelies ſur la foy, ſur les eloges de Saint Paul, ſur les Martyrs.* 365
CXLI. *Sermons ſur Sainte Droſis, ſur Zachée, ſur le jour de Paſque.* 368
CXLII. *Des homelies ſur Saint Matthieu, ſur Saint Jean, & ſur l'epiſtre aux Romains.* 370
CXLIII. *Des homelies ſur les epiſtres aux Corinthiens.* 372
CXLIV. *Le Saint explique le reſte de S. Paul, partie à Antioche, partie à Conſtantinople.* 374
CXLV. *Des homelies ſur les epiſtres aux Coloſſiens, aux Theſſaloniciens, & aux Hebreux.* 376
CXLVI. *Sermons du Saint ſur l'Office, & ſur le Mariage.* 379
CXLVII. *Suite des ſermons ſur le Mariage.* 381
CXLVIII. *Sermons ſur Elie, contre le cirque, & ſur d'autres ſujets.* 384

CXLIX. *Sermons ſur la priere, ſur Iſaac, & divers autres.* 387
CL. *Des homelies du ſixieme volume, des extraits faits par Theodore; & de l'ouvrage imparfait ſur Saint Matthieu.* 391
CLI. *De diverſes pieces mal attribuées au Saint: De ſon homelie aux Neophytes, & de quelques autres que nous n'avons qu'en latin.* 395
CLII. *De l'écrit ſur l'education des enfans, & de quelques autres donnez par le Pere Combefis.* 398
CLIII. *Commentaire ſur Daniel, & d'autres pieces données par M^r Cotelier & le Pere Pouſſines: Fragment de quelques ouvrages qui ſont perdus.* 401
CLIV. *Ouvrages manuſcrits ou latins; mais faux: Anciennes traductions des veritables.* 404

CONSTANCE PRESTRE D'ANTIOCHE, ET CONFESSEUR. 405

SAINTE OLYMPIADE VEUVE, DIACONISSE DE L'EGLISE DE CONSTANTINOPLE.

ARTICLE I. *SA famille, & ſon education: Elle ſe forme ſur Salvie vierge fort ſainte.* 416
II. *Elle ſe marie, demeure veuve, refuſe d'epouſer un couſin de l'Empereur.* 419
III. *Ses auſteritez, ſon humilité, ſa patience.* 422
IV. *Ses aumoſnes: S. Chryſoſtome luy apprend à les regler.* 425
V. *Eloge general de ſes vertus: Elle eſt honorée de beaucoup de Saints.* 427
VI. *Elle ſent vivement les maux de l'Egliſe, & l'exil de S. Chryſoſtome, qui la conſole par diverſes lettres.* 429
VII. *Elle eſt accuſée d'avoir brulé la grande egliſe, & confond ſes calomniateurs.* 433
VIII. *Elle quitte Conſtantinople, eſt condamnée à une grande amende, ſouffre d'autres peines.* 435
IX. *Saint Chryſoſtome continue à conſoler Sainte Olympiade: Bienheureuſe mort de cette Sainte.* 438

THEOPHILE PATRIARCHE D'ALEXANDRIE, AVEC DIOSCORE EVESQUE D'HERMOPOLE, ET CONFESSEUR, AMMONE, EUSEBE, ET EUTHYME SES FRERES, ET SAINT ISIDORE L'HOSPITALIER.

Digitized by Google

ARTICLE I. AUTORITE' de Palladе dans cette hiſtoire. 441
II. Hiſtoire de S. Iſidore l'Hoſpitalier juſqu'à ſa perſecution. 443
III. Des ſolitaires de Nitrie appellez les grands freres; particulierement de Dioſcore Eveſque d'Hermopole. 446
IV. Vertu d'Ammone l'un des grands freres. 448
V. Hiſtoires particulieres de la vie d'Ammone. 450
VI. Idée de l'eſprit & des mœurs de Theophile. 452
VII. Hiſtoire de Theophile juſques à l'an 396. 455
VIII. Theophile & Iſidore favoriſent ceux qui défendoient Origene dans la Paleſtine: Paul Eveſque Confeſſeur eſt perſecuté par Theophile. 458
IX. Theophile écrit contre les Anthropomorphites; ce qui ſouleve contre luy les moines d'Egypte. 461
X. Iſidore perſecuté par Theophile, ſe retire à Nitrie. 464
XI. Theophile irrité contre les grands freres pour divers ſujets, ſouleve contre eux les moines Anthropomorphites. 466
XII. Les ſolitaires intercedent pour Iſidore: Theophile les traite outrageuſement, publie une lettre paſcale contre Origene. 468
XIII. Theophile fait condanner les grands freres par le Concile d'Alexandrie. 470
XIV. Theophile attaque par la force Dioſcore & les grands freres, qui ſe retirent à Jeruſalem. 474
XV. Theophile fait chaſſer les grands freres de la Paleſtine: Ils ſont contraints d'aller à Conſtantinople: Saint Chryſoſtome écrit inutilement pour eux: Mort d'Iſidore. 477
XVI. Theophile envoie à Conſtantinople contre les moines; ecrit en Occident & à S. Epiphane contre Origene. 479
XVII. Lettre paſcale de Theophile: Les grands freres preſentent des requeſtes contre luy: Il eſt mandé pour répondre, & ſes deputez punis comme calomniateurs. 482
XVIII. La lecture d'Origene défendue par les Conciles de Cypre & d'Alexandrie: S. Epiphane s'adoucit envers les grands freres; & Theophile ſe reconcilie avec eux: Mort d'Ammone. 485
XIX. Theophile contraint de quitter Conſtantinople, perſecute S. Chryſoſtome par les autres: De S. Nilamon. 489
XX. Invective de Theophile contre S. Jean Chryſoſtome. 491
XXI. Dernieres actions de Theophile: Sa mort: Eloges qu'on luy a donnez. 493

XXII. *De ſon cycle paſcal, & de ſes autres ouvrages.* 496

## PALLADE, EVESQUE D'HELENOPLE EN BITHYNIE, ET CONFESSEUR.

ARTICLE I. *PALLADE eſt ſolitaire auprès de Jeruſalem ; où il connoiſt Elpide, Poſidoine & quelques autres.* 500

II. *Pallade vit ſolitaire ſous la conduite de Dorothée ; voit Didyme à Alexandrie.* 504

III. *Il va à Nitrie & dans les Cellules, où il trouve Saint Macaire & Evagre : De Benjamin de Nitrie.* 506

IV. *Pallade viſite Pacon & Saint Jean de Lycople ; fait divers voyages.* 509

V. *D'Eſtienne de Libye ; d'Elie & Dorothée d'Atribi ; & de Sainte Piame.* 511

VI. *Pallade eſt fait Eveſque : Il va à Epheſe, & ſe refugie à Rome.* 514

VII. *Pallade ſouffre beaucoup pour la cauſe de Saint Chryſoſtome : Il demeure en divers endroits : De Briſon ſon frere.* 516

VIII. *De Severien & de quelques autres perſonnes de pieté que Pallade a vues dans la Galacie : Il y eſt fait Eveſque d'Aſpone.* 520

IX. *Pallade écrit l'hiſtoire Lauſiaque.* 523

X. *De Lauſe à qui Pallade a adreſſé ſon hiſtoire.* 526

XI. *Diverſes choſes que quelques uns attribuent à Pallade.* 528

XII. *De Pallade qui a écrit l'hiſtoire de S. Chryſoſtome.* 530

## SAINT CHROMACE, EVESQUE D'AQUILEE, ET CONFESSEUR.

534

## SAINT DIDIER EVESQUE DE LANGRES, ET LES AUTRES SAINTS QU'ON DIT AVOIR ESTE' MARTYRIZEZ DANS LES GAULES SOUS LES VANDALES.

539

## SAINT ZENON, AVEC S. ROMAIN, ET DAUTRES SOLITAIRES PRES D'ANTIOCHE.

547

# NOTES SUR SAINT JEAN CHRYSOSTOME.


| | | |
|---|---|---|
| Note I. | DIVERS auteurs qui ont parlé de S. Chryſoſtome. | 547 |
| II. | Qu'il ne peut eſtre né pluſtard qu'en 347. | 547 |
| III. | De quels Empereurs Saint Chryſoſtome a fait l'eloge. | 549 |
| IV. | Si l'exemple d'Evagre a porté le Saint à la retraite. | 549 |
| V. | Quand il a écrit ſes deux livres à Theodore. | 549 |
| VI. | Que le grand traité à Theodore n'eſt point celui de Mopſueſte. | 550 |
| VII. | Qu'on a voulu faire S. Chryſoſtome Eveſque dés l'an 372. | 551 |
| VIII. | Baſile ami de S. Chryſoſtome diſtingué de pluſieurs autres. | 551 |
| IX. | Difficulté ſur le temps auquel le Saint a écrit de la Componction. | 552 |
| X. | Qu'il peut avoir écrit pour la vie monaſtique en 376. | 552 |
| XI. | Quelques difficultez ſur le ſolitaire devenu precepteur. | 553 |
| XII. | Que Saint Chryſoſtome a écrit à Stagire hors d'Antioche ſur la fin de ſa retraite. | 554 |
| XIII. | Qu'il ne s'eſt jamais ſeparé de Flavien : Diverſes fautes de Socrate ſur ſon ſujet. | 555 |
| XIV. | Epoque de ſon écrit à une jeune veuve : Quels ſont les Empereurs & les Imperatrices dont il y parle. | 556 |
| XV. | Que le traité contre les Gentils n'a point apparemment eſté preſché dans l'egliſe. | 558 |
| XVI. | En quel temps Saint Chryſoſtome a eſté fait Preſtre. | 558 |
| XVII. | En quel temps ont eſté faites les homelies ſur les Seraphins. | 559 |
| XVIII. | Difficultez touchant les homelies ſur les Seraphins. | 561 |
| XIX. | Touchant l'homelie cinquieme ſur les Seraphins. | 562 |
| XX. | Que l'homelie 69 du ſecond tome eſt un des premiers ſermons du Saint. | 563 |
| XXI. | En quel jour eſt fait l'eloge de Saint Melece. | 563 |
| XXII. | Que les homelies 34 & 35 du premier tome, ſont faites en differentes années ſur le meſme jeûne des Juifs. | 563 |
| XXIII. | Sur l'homelie 28 du V. tome. | 565 |
| XXIV. | Que l'homelie vingt-trois peut avoir eſté preſchée le premier jour de l'an 387. | 565 |
| XXV. | Difficultez ſur l'homelie contre ceux qui ſuivoient le calcul des Juifs. | 566 |
| XXVI. | Ce que c'eſt que la mi-Pentecoſte : Difficultez ſur l'homelie 81 du ſecond volume, & ſur la 39 du cinquieme. | 567 |
| XXVII. | L'homelie ſur la reſurrection de Lazare douteuſe. | 569 |
| XXVIII. | Si l'année des Juifs eſtoit alors lunaire : Jours des homelies du Saint contre eux. | 569 |
| XXIX. | Temps de l'homelie ſur le pſeaume 41. | 570 |
| XXX. | Pourquoi on met en 388 la 21e homelie ſur les ſtatues. | 570 |
| XXXI. | Que l'homelie 63 du V. tome a ſuivi la ſeconde ſur l'obſcurité des Prophetes. | 570 |
| XXXII. | Qu'elle peut eſtre citée par la 25e du premier tome. | 571 |

XXXIII. *Que l'homelie 6e du premier tome ne ſe doit pas mettre en 387.* 571

XXXIV. *Pourquoi on met l'homelie ſur Sainte Domnine en 392.* 571

XXXV. *En quel temps les homelies ſur la Geneſe ont eſté faites.* 572

XXXVI. *Liaiſon des trente-deux premieres homelies ſur la Geneſe.* 574

XXXVII. *Pourquoi on joint aux homelies ſur la Geneſe la 53e du V. tome, & d'autres qui en dependent.* 574

XXXVIII. *Des trente-cinq dernieres homelies ſur la Geneſe.* 577

XXXIX. *Des homelies ſur la Samaritaine.* 577

XL. *Que les homelies ſur la penitence ſe peuvent mettre en 396.* 577

XLI. *Si l'homelie 73 du V. tome, eſt la neuvieme ſur la penitence.* 578

XLII. *Des homelies ſur la penitence en general, & de la douzieme en particulier.* 578

XLIII. *En quel jour Saint Chryſoſtome a eſté ſacré Eveſque.* 579

XLIV. *Homelie ſixieme contre les Anomeens, défectueuſe.* 580

XLV. *Sur une apparition de Saint Paul.* 580

XLVI. *En quel temps S. Chryſoſtome a fait le livre de la Virginité.* 580

XLVII. *Sur l'eloge de Saint Baſſe.* 581

XLVIII. *Si l'homelie 20 du VI. volume de S. Chryſoſtome eſt de luy.* 581

XLIX. *Sur le temps de l'accuſation d'Antonin d'Epheſe par Euſebe.* 581

L. *Quand Saint Chryſoſtome a expliqué les Actes.* 582

LI. *Quelques difficultez dans les homelies du Saint ſur les Actes.* 583

LII. *Sur le voyage de Saint Chryſoſtome en Aſie.* 584

LIII. *Des Eveſques depoſez par Saint Chryſoſtome dans ſon voyage d'Aſie.* 585

LIV. *Sur le diſcours du Saint à ſon retour d'Aſie, & quelques autres qu'on pretend faux.* 586

LV. *Ecrits d'Antioque de Ptolemaïde.* 586

LVI. *Sur diverſes homelies qui peuvent eſtre de Severien.* 587

LVII. *Sur le voyage de Severien à Conſtantinople.* 589

LVIII. *Sur ce que Socrate dit au deſavantage de Saint Chryſoſtome & de Serapion.* 589

LIX. *Sur les hiſtoires de Theognoſte, de Theodoric & de Callitrope.* 590

LX. *Sur la lettre de Saint Chryſoſtome à Theophile pour les grands freres.* 592

LXI. *Si le Saint a accordé la communion aux grands freres.* 592

LXII. *Sur le Diacre ordonné à Conſtantinople par S. Epiphane.* 593

LXIII. *Que Saint Epiphane eſt venu à Conſtantinople en 403, & eſt mort en s'en retournant.* 593

LXIV. *Sur la mort de Cyrin Eveſque de Calcedoine.* 594

LXV. *Temps de l'arrivée de Theophile à Conſtantinople, & de l'aſſemblée du Cheſne.* 595

LXVI. *Sur le nombre des Eveſques de l'aſſemblée du Cheſne.* 595

LXVII. *Sur le temps qu'a duré l'aſſemblée du Cheſne.* 596

LXVIII. *Qu'il n'y a pas ſujet d'accuſer de faux les actes de l'aſſemblée du Cheſne.* 597

LXIX. *Sur Paul Eveſque d'Heraclée.* 597

LXXX. *Sur le diſcours que fit le Saint avant ſon expulſion.* 598

LXXI. *Sur la maniere dont il ſortit de Conſtantinople.* 599

LXXII. *Sur les pourſuites de Theophile contre Heraclide d'Epheſe.* 599

LXXIII. *Sur le ſermon qu'il fie le jour de ſon retour.* 600

LXXIV. *Sur le ſermon du lendemain.* 600

LXXV. *Sur l'homelie 28 du ſixieme tome.* 601

LXXVI. *Sur l'homelie 34 du meſme tome.* 601

LXXVII. *Si Severien & les autres Eveſques ſont toujours demeurez à Conſtantinople.* 602

LXXVIII. *Sur les 65 Eveſques qui ont autoriſé le rétabliſſement de Saint Chryſoſtome.* 602

LXXIX. *Sur ces paroles,* Voici encore Herodiade en furie &c. 603

LXXX. *Endroit de Pallade corrigé.* 603

LXXXI. *Sur les violences commiſes le ſoir du ſamedi ſaint.* 604

LXXXII. *Sur le jour de la derniere expulſion de Saint Chryſoſtome.* 605

LXXXIII. *Sur l'embraſement de l'egliſe de Sainte Sophie.* 605

LXXXIV. *Que l'epiſtre 233 eſt plutoſt du Preſtre Conſtance, que de Saint Chryſoſtome.* 605

LXXXV. *Sur la mort de Saint Eutrope.* 606

LXXXVI. *Sur une lettre du Pape Innocent à Saint Chryſoſtome.* 607

LXXXVII. *Sur la lettre d'Honoré à Arcade raportée par Baronius.* 607

LXXXVIII. *De deux Cyriaques Eveſques : Endroit de Pallade expliqué.* 608

LXXXIX. *Que la lettre 112 eſt à Theodore de Mopſueſte.* 608

XC. *Sur Porphyre & Rufin qualifiez Eveſques de Rhoſe.* 609

XCI. *Sur l'epiſtre 125 à Cyriaque.* 609

XCII. *D'où Saint Maruthas eſtoit Eveſque.* 610

XCIII. *En quel temps il faut mettre l'epiſtre 17.* 611

XCIV. *Sur l'ordre des lettres à Caſte &c.* 611

XCV. *Sur les lettres qui regardent les affaires de Phenicie.* 611

XCVI *Sur les Eveſques deputez en Orient par Honoré.* 612

XCVII. *Pourquoi le Saint fut à Arabiſſe.* 613

XCVIII. *Sur diverſes lettres du Saint, qui ſemblent écrites en meſme temps.* 614

XCIX. *Sur ſa ſeconde lettre au Pape Innocent.* 614

C. *Sur le traité du ſcandale.* 615

CI. *Sur le dernier voyage de Saint Chryſoſtome.* 615

CII. *Sur le lieu où Saint Chryſoſtome eſt mort.* 616

CIII. *Touchant la viſion d'Adelphe d'Arabiſſe ſur S. Chryſoſtome.* 617

CIV. *Sur la premiere feſte qu'on en fit.* 617

CV. *Que l'homelie ſur Saint Barlaam eſt faite au printemps à Antioche.* 617

CVI. *De l'homelie ſur l'anatheme.* 618

CVII. *De ce que Saint Chryſoſtome a fait ſur les Pſeaumes.* 619

CVIII. *Si les homelies 24, 25, & 26 du V. tome, ſont du Saint.* 620

CIX. *Que la 58 a eſté preſchée à Antioche.* 621

CX. *Que l'homelie ſur l'aveugle de Jerico eſt douteuſe.* 621

CXI. *Que l'homelie 72 du VI. volume eſt de Saint Chryſoſtome.* 621

CXII. *En quel lieu Saint Chryſoſtome a expliqué Saint Matthieu.* 622

CXIII. *Que Saint Chryſoſtome a expliqué à Antioche l'epiſtre aux Epheſiens.* 622

CXIV. *Sur l'homelie 53 du VI. tome.* 623
CXV. *Touchant les deux homelies ſur la priere.* 623
CXVI. *De l'homelie ſur Saint Pierre & ſur Elie.* 623
CXVII. *Sur l'homelie 41 du V. tome.* 624
CXVIII. *Que l'homelie 59 du V. tome ſuit la 60.* 624
CXIX. *Sur l'homelie de l'unique legiſlateur.* 624
CXX. *Sur quatre ſermons de l'Aſcenſion.* 625


## NOTES SUR CONSTANCE PRESTRE.


NOTE I. *SUR ſes lettres.* 626
II. *Sur le temps de ſon exil.* 627
III. *Temps de l'ordination de Porphyre.* 627
IV. *De qui parlent les lettres 62 & 66 de Saint Chryſoſtome.* 627
V. *Qu'il faut diſtingner deux Conſtances Preſtres.* 628


## NOTES SUR SAINTE OLYMPIADE.


NOTE I. *DIFFICULTEZ ſur ſon pere & ſur ſa mere.* 629
II. *Temps de ſa naiſſance & de ſon mariage.* 629
III. *De ce que Nicephore dit du monaſtere de la Sainte, & des tranſlations de ſon corps.* 630


## NOTES SUR THEOPHILE.


NOTE I. *SUR les biens d'Iſidore.* 631
II. *Sur l'age d'Ammone.* 632
III. *Ammone étranger diſtingué d'Ammone Parote.* 632
IV. *Brouillerie d'un endroit de Pallade ſur Ammone.* 633
V. *En quel temps Theophile a compoſé ſon cycle paſcal.* 633
VI. *Sur les preſens de Theophile à Theodoſe & à Maxime.* 633
VII. *Si Iſidore éſtoit Origeniſte.* 634
VIII. *Années des trois lettres paſcales de Theophile.* 634
IX. *Sedition pretendue à Alexandrie contre Theophile.* 635
X. *Que les grands freres ont eſté condannez en 401 par le Concile d'Alexandrie, & ſont allez la meſme année à Conſtantinople.* 635
XI. *Sur les deputez envoyez contre eux à Conſtantinople par Theophile.* 636
XII. *Sur l'epiſtre circulaire de Theophile contre Origene.* 636
XIII. *Si Theophile n'a condanné les livres d'Origene qu'aprés Saint Epiphane.* 637
XIV. *Sur quelques reproches de Baronius contre Sozomene, touchant Saint Epiphane & Ammone.* 637
XV. *Que la reconciliation des grands freres ſe doit mettre aprés la depoſition de Saint Chryſoſtome.* 638


## NOTES SUR PALLADE D'HELENOPLE.


NOTE I. *QUELPIDE a eſté Preſtre en Paleſtine, non en Cappadoce.* 638
II. *Sur le voyage que Pallade fit en Egypte avec Salvie.* 639


III.

III. *Combien de temps Pallade a demeuré dans les Cellules.* 639
IV. *En quel temps il eſt ſorti du deſert* 640
V. *Qu'il a eſté en Cappadoce vers l'an 415.* 640
VI. *Qu'il a retouché à ſon hiſtoire des ſolitaires après l'an 420.* 640
VII. *Diverſes choſes ajoutées à la Lauſiaque : Du Paradis d'Heraclide.* 641
VIII. *Pallade d'Helenople diſtingué de Pallade qui a fait l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome : Qu'on ne ſçait point d'où le dernier a eſté Eveſque.* 642
IX. *Que Pallade le Dialogiſte eſt venu à Rome des l'an 408.* 644
X. *Par qui le dialogue ſur Saint Chryſoſtome a eſté écrit.* 645

## NOTES SUR SAINT CHROMACE.

NOTE I. *SI Euſebe ſon frere eſt Saint Euſebe de Boulogne.* 646
II. *Sur les écrits attribuez à Saint Chromace.* 646

## NOTES SUR SAINT DIDIER.

NOTE I. *S'IL eſt mort ſous Gallien ou ſous Honoré.* 648
II. *Sur le voyage de Saint Antide à Rome.* 649
III. *Quand a vécu Saint Antide.* 650
IV. *Sur la vie de Saint Germain de Beſançon.* 651

## NOTES SUR SAINT ZENON.

NOTE I. *TEMPS de l'hiſtoire de Saint Male.* 653
II. *Que Saint Male de Maronie eſtoit de Niſible.* 653

## *APPROBATION.*

J'Ay lu par ordre de Monſeigneur le Chancelier, l'onzieme tome des *Memoires pour ſervir à l'hiſtoire eccleſiaſtique*, compoſez par feu Monſieur l'Abbé le Nain de Tillemont, contenant les vies de S. Jean Chryſoſtome, de Conſtance Preſtre d'Antioche & Confeſſeur, de Ste Olympiade veuve & Diaconiſſe de l'Egliſe de Conſtantinople, de Theophile Patriarche d'Alexandrie &c. où je n'ay rien trouvé qui ne ſoit conforme à la pureté de la foy & de la morale Chrétienne, & qui ne ſoit tres digne d'eſtre imprimé. A Paris le vingt-ſettieme Octobre mil ſept cens quatre.

*Signé*, ANQUETIL.

## *PRIVILEGE DU ROY.*

LOUIS PAR LA GRACE DE DIEU, ROY DE FRANCE ET DE NAVARRE : A nos amez & feaux Conſeillers les Gents tenans nos Cours de Parlement, Maiſtres des Requeſtes ordinaires de noſtre Hoſtel,

Grand-Conſeil, Baillifs, Senéchaux, Prevoſts, leurs Lieutenans, & tous autres nos Juſticiers & Officiers qu'il appartiendra, SALUT: Noſtre bien amé le ſieur TILLET, nous a fait remontrer qu'il a compoſé un livre intitulé, *Memoires pour ſervir à l'hiſtoire eccleſiaſtique des ſix premiers ſiecles, juſtifiez par les citations des auteurs originaux; avec une chronologie, où l'on fait un abregé de l'hiſtoire eccleſiaſtique & profane; & des notes pour éclaircir les difficultez des faits & de la chronologie*; lequel il deſireroit faire imprimer s'il nous plaiſoit luy accorder nos Lettres de Privilege ſur ce neceſſaires. A ces cauſes, voulant favorablement traiter l'Expoſant, nous luy avons permis & permettons par ces preſentes, de faire imprimer ledit livre par tel Libraire ou Imprimeur qu'il voudra choiſir, en tels volumes, marges, caracteres, & autant de fois que bon luy ſemblera pendant le temps de vingt années entieres & conſecutives, à commencer du jour qu'il ſera achevé d'imprimer pour la premiere fois; faiſons tres expreſſes défenſes à toutes perſonnes de quelque qualité & condition qu'elles ſoient, d'imprimer, faire imprimer, vendre & debiter ledit livre ſans le conſentement dudit Expoſant, ou de ceux qui auront droit de luy, à peine de confiſcation des exemplaires contrefaits, trois mille livres d'amende, & de tous depens, dommages & intereſts: à la charge d'en mettre deux exemplaires en noſtre bibliotheque publique, un en celle du cabinet des livres de noſtre Chaſteau du Louvre, & un en celle de noſtre tres cher & feal Chevalier Commandeur de nos Ordres le Sieur Boucherat Chancelier de France, avant que de l'expoſer en vente; & que l'impreſſion en ſera faite dans noſtre Royaume, & non ailleurs, ſur de bon papier & en beaux caracteres, ſuivant les derniers Reglemens de la Librairie & Imprimerie, & de faire enregiſtrer ces preſentes és Regiſtres de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, à peine de nullité des preſentes; du contenu deſquelles vous mandons & enjoignons faire jouir & uſer ledit Expoſant, ou ceux qui auront droit de luy, pleinement & paiſiblement, ceſſant & faiſant ceſſer tous troubles & empeſchemens au contraire. Voulons qu'en mettant au commencement dudit livre l'extrait des preſentes, elles ſoient tenues pour bien & duement ſignifiées, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amez & feaux Conſeillers-Secretaires, foy ſoit ajoutée comme au preſent original. Commandons au premier noſtre Huiſſier ou Sergent ſur ce requis, faire pour l'execution des preſentes tous exploits, ſignifications, & autres actes requis & neceſſaires, ſans pour ce demander autre permiſſion: Car tel eſt noſtre plaiſir. Donné à Paris le douzieme jour de mars l'an de grace mil ſix cens quatre-vingts-douze; & de noſtre regne le quarante-neuf. *Signé*, Par le Roy en ſon Conſeil, BOUCHER, *avec paraphe*.

*Regiſtré ſur le Livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, le douze avril 1692.* Signé, *P. AUBOUYN*, Syndic.

Et ledit Sieur a cedé & tranſporté le preſent Privilege à CHARLES ROBUSTEL Libraire à Paris, ſuivant l'accord fait entre eux.

S. JEAN CHRYSOSTOME,

*Doctrina viri per patientiam noscitur, et gloria ejus est iniqua pretergredi. Prov. 19.*

# SAINT JEAN CHRYSOSTOME,

## ARCHEVESQUE DE CONSTANTINOPLE, DOCTEUR DE L'EGLISE, ET CONFESSEUR.

### ARTICLE PREMIER.

***De ceux qui ont écrit l'hiſtoire de ce Saint, particulierement de Pallade, & de George d'Alexandrie.***

SAINT CHRYSOSTOME eſt non ſeulement le plus fidele, mais encore le plus ample hiſtorien de ſa vie; & c'eſt luy qui nous fournira la plus grande partie de ce que nous avons à dire dans le recit de ſes actions que nous entreprenons de faire.

Aprés luy, Pallade eſt auſſi bien le plus exact que le plus ancien de tous ceux qui nous ont donné ſon hiſtoire. Il ne l'a pu ignorer, puiſqu'il en a vu une partie de ſes propres yeux: [& on ne peut pas preſumer] [a]qu'un Eveſque fort agé, qu'un Confeſſeur, [qui avoit aſſez de pieté & de courage pour abandonner tout, & s'expoſer à tout plutoſt que de conſentir à l'injuſte depoſition de S.

[a] Chry. dial. c. 12. p. 124. &c. & c. 4. p. 36. 141.

p.37.147. Chryſoſtome,]'& qui prend ſouvent Dieu à témoin de la verité exacte de ſes paroles,[ait voulu nous tromper dans cette hiſtoire.]

c.1.p.9. 'Il luy eſtoit meſme impoſſible de le faire dans ce qui regarde la perſecution du Saint,[qui eſt preſque l'unique ſujet de ſon écrit.] Car il euſt auſſitoſt eſté dementi par un grand nombre de témoins

Soz.l.8.c.12.p. 772.d. qui s'eſtoient rendus en foule à Rome.'Auſſi Sozomene citant viſiblement cet auteur, le cite comme un témoin irreprochable.

Phot.c.96.p.251. a. 'Photius dit qu'il a écrit & fort bien, &"avec beaucoup de ſoin ce qui regarde S.Chryſoſtome:[a] & il l'a écrit, dit le Pere Petau, avec une entiere fidelité.[b]Que ſi Baronius[& quelques autres]ont fait moins d'eſtime de ſon témoignage,"c'eſt qu'ils l'ont cru eſtre des ſectateurs d'Origene,[l'ayant confondu avec Pallade Eveſque d'Helenople auteur de l'hiſtoire Lauſiaque,]'dont il faut neanmoins le diſtinguer.[C'eſt ce que nous eſperons traiter"en un autre endroit, avec le reſte de ce qui regarde cet auteur.

*a* Pet.doct.t.1. 11.c.17.p.378.b. *b* Chry.vic,pr.[·] 4. dial.pr.p.8.9.

*ornauerpi-* *ture.*

V.Theophile 51.

V.Pallade note 18.

Socrate, Sozomene, & Theodoret, ont raporté beaucoup de choſes de S.Chryſoſtome dans l'hiſtoire eccleſiaſtique: & ils ſont aſſez anciens pour eſtre regardez comme des auteurs originaux.]

vic,pr.p.5. 'Mais les deux premiers ont fait voir en ce point,[comme en beaucoup d'autres,]qu'ils avoient eu peu de ſoin de s'inſtruire des faits qu'ils écrivoient,[auſſibien que des veritables maximes de l'Egliſe. Socrate paroiſt meſme prevenu contre le Saint: & Sozomene qui eſt plus equitable, l'a ſuivi trop facilement.

Nous avons pluſieurs vies de S.Chryſoſtome, que les Grecs

ſav.t.8.p.357| Phot.c.96.p.252. a. ont compoſées en divers temps,]'dont la plus ancienne eſt celle qui porte le nom de George Archeveſque d'Alexandrie. Photius n'a point ſceu qui eſtoit ce George.[c]On croit neanmoins que c'eſt

*c* Chry.ſav.n.p. 942|Thphn.p. 253.b|Voſſ.h.g. l.4.c.18.p.489. 'celui qui ſucceda à S. Jean l'Aumoſnier, & qui gouverna[1] 14 ans ſelon Theophane.[d]Eutyque ne luy donne que quatre ans, & ajoute qu'au bout de ce temps ſachant que les Mahometans eſtoient pres d'entrer en Egypte, il s'enfuit en Paleſtine.'On croit

1. 2.

*d* Euty.t.2.p.267. Boll.23.jan.p. 497. que S. Jean l'Aumoſnier eſt mort vers l'an 616.[Ainſi][e]George,

*e* Bar.620.§ 10. Chry.v.Geo.c.1. p.158.c.d. que Baronius croit avoir eſté le couſin de ce Saint, gouvernoit en 620.'Il témoigne avoir eu ſoin d'étudier l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome, dans les écrits de Pallade, de Socrate, & de divers autres,qui par affection pour ce Saint aimé generalement de tout

ano.p.295. le monde, en avoient fait des memoires.'On pretend qu'il en avoit meſme eus de S.Cyrille d'Alexandrie,[de quoy nous voudrions que l'on euſt de bonnes preuves.]'Mais il auroit ſans doute

ſav.n.8.p.940.c.

1. On ne connoiſt point d'autre George Eveſque d'Alexandrie,
2. La chronique de Nicephore dit onze.

nommé un garant ſi irreprochable & ſi illuſtre. 'Il s'eſtoit encore informé de ce qui s'eſtoit pu conſerver de ſes actions par la tradition de diverſes perſonnes de pieté, qui luy en avoient donné des memoires, & les avoient meſme confirmez par les ſermens les plus ſaints. v.Geo.p.138 d.

[Tant de ſoins & de precautions nous font attendre quelque choſe de conſiderable d'un Patriarche d'Alexandrie, aſſez ancien pour avoir vu les diſciples de ceux qui avoient entendu preſcher S. Chryſoſtome.] 'Cependant le jugement que Photius fait de ſon ouvrage, aprés s'eſtre donné la peine d'en faire un aſſez long abregé, c'eſt non ſeulement que le ſtyle en eſt tres bas, & qu'il n'obſerve pas meſme les regles communes de la grammaire, 'mais qu'il fait encore beaucoup de fautes contre la verité de l'hiſtoire. Phot.c.96.p.252. a. p.266.b.

'Savilius ne luy eſt pas plus favorable, ſurtout pour le ſtyle. [a]Le P. Petau en parle de meſme, & donne quelques preuves de ſon ignorance groſſiere dans les choſes les plus certaines de l'hiſtoire. 'On en peut voir beaucoup d'autres ramaſſées par Blondel, [qui a traité ce point avec beaucoup d'etendue, quoique non pas toujours avec aſſez d'exactitude.] Chry.ſav.n.p. 694.a.c. [a] Pet.doct.t.1.11. c.37.p.377.d. Blond.prim.p. 1230.

'Cependant c'eſt cet auteur ſi peu ſeur qui a ſervi de guide à ceux qui ont traité aprés luy le meſme ſujet, ſavoir l'Empereur Leon le Sage, un autre dont on ne ſçait pas le nom, & Simeon Metaphraſte. [Nous n'avons rien à dire du dernier, dont le nom & les fautes ſont aſſez connues.] Leon a gouverné depuis l'an 886 juſques en 910. 'On l'a ſurnommé le Philoſophe auſſibien que le Sage, [ſans que ni ſa qualité ni ſes titres aient pu donner aucune reputation à ſon ouvrage.] 'Car on n'y trouve qu'un abregé de George, fait meſme avec fort peu de diſcernement, & d'un ſtyle preſque barbare. Savil.n.p.943.a. Voſſ.h.g.l.2.c. 25.p.289.c. c[Savil.n p.959. b.

'L'Anonyme eſt mieux écrit: mais il eſt poſterieur à l'an 950, '& il ne fait encore que copier George. [b]D'ailleurs & luy, & les deux autres, [que Savilius nous a auſſi donnez avec Metaphraſte,] ont moins ſongé à faire ſon hiſtoire, & à en chercher la verité dans ſes ouvrages, qu'à en compoſer des eloges, & à ramaſſer tout ce qu'ils ont cru propre pour le relever, ſans ſe mettre en peine d'examiner ſi ce qu'ils en diſoient eſtoit veritable. Ainſi ils ont avancé pluſieurs faits ſi viſiblement faux, [qu'ils ſe ſont oſté toute autorité pour ceux meſmes qui pourroient eſtre veritables.] Savil.p.963.b. p.943.a. [b] Chry.vie,pr.p. 3[1.2.c.3.p.7.

NOTE 1. 'L'Anonyme met à la teſte de ſon ouvrage 'une liſte des auteurs qu'il a ſuivis. 'Savilius qui en a eu quelques uns, & d'autres encore de meſme genre, les a jugé indignes d'eſtre imprimez. ano.p.293. Sav.n.p.947.

[Enfin ce que les Grecs & les Latins n'avoient point fait, feu M^r Hermant l'a fait en noſtre langue, nous donnant une vraie vie de S. Chryſoſtome, tirée des propres ouvrages de ce Saint meſme, de Pallade, & de ce que les monumens de l'Egliſe peuvent y ajouter de plus conſtant, ſans s'arreſter aux narrations ou incertaines ou fabuleuſes de George & des autres qui l'ont ſuivi. en 1664.

Comme noſtre travail n'a que le meſme but, nous avons differé longtemps à rien faire ſur l'hiſtoire de ce Saint, croyant qu'un ouvrage fait avec beaucoup de ſoin & d'étude, par une perſonne de la capacité & du genie duquel nous n'approchons pas, & veritablement digne d'écrire la vie d'un ſi grand Saint, nous diſpenſoit d'examiner de nouveau ce qui le regarde. Mais puiſque noſtre deſſein nous engage neceſſairement à dire quelque choſe de ce Saint, auſſibien que des autres de ſon temps, nous l'entreprenons d'autant plus volontiers, que nous n'aurons ſouvent qu'à abreger le travail de M^r Hermant pour ce qui regardera la ſuite & les faits de cette vie, & à renvoyer à ſon ouvrage pour ce qui regarde les eloges du Saint, ſon eſprit, ſes maximes, & les reflexions qu'on peut faire ſur ſa conduite.]

## ARTICLE II.

*Naiſſance & famille du Saint: Son genie: Ses études.*

Pall.dial.5.p.40. Socr.l.6.c.3.p. 301.d. a Pall.p.40. b Chry.lac.l.1. c.7.t.4.p.24.a. vie,l.1.c.2.p.51 Caniſ.t 2.p.887. Socr.l.6.c.3.p. 301.d. c Vit. P.ap.p. 965.a. d Chry.dial.p. 40. v.Geo.c.2.p.59. b.c. ſac.l.1.c.2.p.3.a. vid.jun.t.4.p. 458.d.e. Ugh.t.6.p.1098.

SAINT CHRYSOSTOME eſtoit originaire d'Antioche, [où il naquit vers l'an 347,] d'une des premieres familles de la ville. [a]Son pere nommé Second eſtoit illuſtre entre les officiers des Generaux de la Syrie [& de l'Orient:] [b]& il avoue luy meſme qu'on auroit pu l'elever aux premieres dignitez à cauſe de ſa nobleſſe & de ſes richeſſes. M^r Hermant a aſſez fait voir la fauſſeté de ce qu'on lit dans le menologe de Caniſius, qu'il eſtoit fils de cette S^te Publie, qui ſe rendit celebre par ſon courage ſous Julien. Socrate nous apprend meſme que le nom de ſa mere eſtoit Anthuſe. [Nous verrons dans la ſuite] [c]qu'il avoit une tante paternelle nommée Sabinienne. [d]Il a eu auſſi une ſœur [ſon aiſnée dont le nom n'eſt pas marqué.] n. 1. NOTE 2. 1. V. la perſ. de Julien § 3. V. § 98.

Quoique George écrive que Second & Anthuſe eſtoient payens, & que leur converſion fut le fruit du batteſme que Saint Chryſoſtome receut [à l'age de 28 ans,] il eſt certain qu'il perdit ſon pere auſſitoſt aprés ſa naiſſance, & que lorſqu'il étudioit en-

2. Cela n'eſt ni dans le menologe de Baſile, ni dans les Ménées *p.oct.p.107.*

core les lettres, ſa mere paſſoit pour Chrétienne. La viduité qu'elle garda aprés avoir perdu ſon mari à l'age de 20 ans, fit admirer en elle la vertu du Chriſtianiſme par les payens meſmes. 'Quelques uns croient que ce que le Saint dit dans un ſermon, qu'il eſtoit né dans l'Egliſe d'Antioche, qu'il y avoit eſté nourri & elevé, peut marquer qu'il eſtoit ſorti d'une famille déja Chrétienne. r.1.h.59.p.698.b] Blond.p.1232.

'Anthuſe demeurée veuve à 20 ans, [a]aprés avoir tres peu joui de la vertu de ſon mari, [b]ne voulut point neanmoins entrer dans un ſecond mariage, [c]ſe conſolant dans l'eſperance du ſecours de Dieu, & dans la vue de ſon fils, [d]qu'elle entretint du bien qu'elle avoit de ſon coſté, afin de luy conſerver tout entier celui de ſon pere. Chry.vid.jun.p. 458. a ſac.l.1.c.2.p.2. c. b p.3.c. cd. d e. d.

'Elle aimoit en luy non ſeulement une image vivante de ſon mari, [mais encore les grands dons que Dieu y avoit mis.] 'Car il avoit un excellent naturel [ſoit pour les mœurs, ſoit pour les ſciences. On voit aſſez par ſes ouvrages combien il avoit de ſageſſe & de diſcretion, de charité & d'amour pour les autres, ce qui] 'luy acquit un grand nombre de vrais amis, [beaucoup de bonté & de compaſſion pour ceux qui ſouffroient.] 'Il avoue luy meſme que tout le monde ſavoit qu'il n'eſtoit point ſujet à la colere, 'reprimant bientoſt les mouvemens qu'il en ſentoit quelquefois. [Ainſi c'eſt ſans fondement,] 'qu'un inconnu a pretendu qu'il s'eſtoit accoutumé des ſa jeuneſſe à ſuivre les mouvemens de cette paſſion [ſi dangereuſe. dial.c.5.p.40. ſac.l.1.c.1.p.1.2. l.3.c.14.p.38.c. l.6.c.11.p.91.c.1. Socr.l.6.c.3.p. 303.2.

Mais ſon principal caractere paroiſt avoir eſté un zele intrepide, & une fermeté de courage inebranlable, qui venoit non ſeulement de ce qu'il connoiſſoit la grandeur de Dieu, & le neant de tout le reſte, mais encore d'une grandeur d'ame qui luy eſtoit naturelle. ]'Car des ſes premieres années, il paſſoit pour un eſprit ferme & hardi, [c]juſqu'à eſtre accuſé "d'orgueil & de fierté par ceux qui ne le connoiſſoient pas aſſez. [f]Il avoit par nature, [auſſi bien que par grace,] une extreme averſion pour l'injuſtice. [g]Theophile d'Alexandrie habile phyſionomiſte reconnut en luy des qu'il le vit, cette liberté genereuſe, & ce fut pour cela qu'il s'oppoſa, autant qu'il put, à ſon ordination. Chry.ſac.l.1.c. 1.p.5.c. c r.6. ]dial.p. 182. f Soz.l.8.c.3 p. 759.b. g Chry.dia'.c 5. p.43.

'Il ſe plaint quelquefois qu'il eſtoit laſche, mou, lent, & pareſſeux. [Mais aſſurément s'il a eu quelque penchant pour ces defauts, ſa vertu l'en avoit entierement corrigé, ayant toujours paru tres actif & tres vigilant lorſque ſon devoir l'y a engagé.] 'S'il en faut croire Socrate, "ſon application à la pieté & à ſes devoirs eſſentiels, faiſoit qu'il prenoit moins de precaution *contre les mauvais deſſeins des méchans; & ſa ſimplicité le rendoit facile [à recevoir ſac.l.3.c.12.p.37. a.b. Socr.l.6.c.3.p. 303.a.

ἐ ὀρθοτης τῆ βίου. * σοφίᾳ πὸ μέτρῳ.

les impreſſions que les autres luy donnoient.

Hil.t.1.ep.185.p. 214. Quoiqu'il n'ait] pas receu le batteſme dans l'enfance,]'il fut neanmoins nourri dès ſa premiere jeuneſſe du lait de la pieté, & de ces paroles pleines de feu & de lumiere que Dieu[nous fait entendre dans ſes Ecritures,]& qui nous enflamment du deſir des choſes vraiement dignes d'eſtre aimées. Ce fut par ce moyen, que croiſſant & s'avançant toujours, il ſe trouva enfin tout embraſé de ce feu divin, dont les flammes ſe repandirent partout par les inſtructions ſi utiles qu'il donna aux autres[eſtant Preſtre d'Antioche, & Patriarche de Conſtantinople.]

Chry.ſac.l.1.c. 2.p.1.c. a dial.p.40. b Socr.l.6.c.3.p. 302.a. 'Sa mere n'epargna rien pour le bien elever. [a]Il fut inſtruit dans l'eloquence, afin de ſervir un jour de langue à la verité. [b]Il eut pour maiſtres le ſophiſte Libanius,"[qui profeſſa à Antioche depuis l'an 354, juſque vers 390,]& le philoſophe Andragathe, [que nous ne connoiſſons pas d'ailleurs. On ne peut douter que ce premier ne ſoit]'ce ſophiſte le plus ſuperſtitieux des payens, ſous qui"S. Chryſoſtome meſme dit qu'il commença d'étudier à l'age de 20 ans[ou environ."] V. Julien l'apoſtat § 16, 17. &c. en l'an 366.

Chry.vid.jun.t. 4.p.458.d. ſac.l.2.c.1.p.1.b] 2.a. p.2.c. 'Il ſemble qu'au ſortir de ſes études il ait pris la reſolution d'embraſſer la vie monaſtique. Il ne le fit pas neanmoins, & ſes paſſions,dit-il,l'entrainerent dans la baſſeſſe du ſiecle,'juſqu'à aimer avec ardeur les divertiſſemens du theatre. Il hanta auſſi dans ce temps là le bareau,'plaida quelques cauſes, & fit des declamations publiques. Il en envoya une à Libanius, qui eſtoit un"eloge des Empereurs: & Libanius en l'en remerciant,l'aſſure que luy & pluſieurs perſonnes de lettres à qui il l'avoit fait voir, l'avoient admiré.'En effet, ce ſophiſte qui paſſoit alors pour un grand maiſtre en eloquence,eſtimoit extremement celle de Saint Chryſoſtome, la beauté de ſes penſées, & l'abondance des raiſons que la fecondité de ſon eſprit luy fourniſſoit.'On aſſure que comme il ſe mouroit, ſes amis luy demandant qui il vouloit avoir pour ſucceſſeur de ſa chaire, il dit qu'il euſt choiſi noſtre Saint, ſi les Chrétiens ne le luy euſſent enlevé. Nota 3.

Iſi.P.l.1.ep.42. p.139.b. a.

Soz.l.8.c.2.p.756. b.c.

## ARTICLE III.

*S. Chryſoſtome renonce au ſiecle ; vit en retraite chez ſa mere ; eſt battizé, & eſt fait Lecteur.*

Soz.l.8.c.2.p. 756.d]Socr.l.6.c. 3.p.302.a]Pall. dial.l.3.p 40. [JESUS CHRIST enleva en effet bientoſt ce jeune homme à l'amour du ſiecle. Car"dès l'an 368,]'lorſqu'on s'attendoit qu'il V.la note 2.

ſe donneroit tout entier à la plaidoirie,[qui eſtoit alors le degré pour monter aux premieres dignitez,]la vue de la vie tumultueuſe & des injuſtices ordinaires des avocats,[dont on peut voir
Note 4. quelque choſe dans Ammien,]"le fit reſoudre à embraſſer un état plus tranquille, & la vraie philoſophie des Chrétiens,[pour ne s'appliquer qu'à ſon ſalut,]à la lecture des Ecritures,'& à aller [prier]dans les egliſes. Il changea tout ſon exterieur,'prit un habit brun, un viſage recueilli, un air grave & ſerieux.

Socr.p.302.a. Chry.ſac.l.1.c.4. p.7.a.

'S. Melece eſtoit alors Eveſque d'Antioche: & comme il voyoit par la lumiere de Dieu,non ſeulement les grands talens naturels de ce jeune homme,mais encore la beauté interieure de ſon cœur, & juſqu'où ſa vertu croiſtroit un jour, il conceut pour luy une affection ſi particuliere, qu'il le voulut avoir toujours auprés de luy,'pour l'inſtruire dans la pieté,durant environ trois ans[qu'il demeura encore à Antioche, avant ſon dernier banniſſement,
V.ſon titre note 11. c'eſt à dire"juſque ſur la fin de l'année 370.]Ce fut durant ce temps là,[ſoit au commencement des trois ans, ſoit à la fin,]qu'il luy donna le batteſme; & à la fin il le fit Lecteur.

dial.5.p 40. p.41.

'Depuis que le Saint eut eſté battizé, on ne l'entendit jamais ni
χαριεσμὸς. dire"une parole injurieuſe à perſonne, ni un menſonge, ni une mediſance, ni faire un jurement, ni témoigner meſme de la complaiſance pour les railleries des autres.

p.183.184|Moſe. c.191.c.13.p.1145.

'Quoiqu'il fuſt toujours auprés de Saint Melece,[on peut juger neanmoins qu'il ne logeoit pas chez luy,]'ſa mere ne pouvant pas ſouffrir qu'il demeuraſt hors d'avec elle.

Pall.p.41. Chry ſac.l.1.c.2. p 4.a.

'Entre les amis que Dieu avoit donnez à S. Chryſoſtome, Baſile eſtoit uni avec luy d'une union beaucoup plus étroite que tous les autres:'& jamais ils ne ſe cachoient rien de ce qui leur eſtoit le plus ſecret.'Ils eſtoient egaux pour l'age,pour la qualité, pour les biens.'Ils avoient toujours vécu enſemble, étudié enſemble avec la meſme ardeur & les meſmes vues. Lorſqu'aprés leurs études il fallut choiſir un genre de vie, ils prirent tous deux la meſme reſolution d'embraſſer la vie monaſtique.'Baſile l'executa le premier, 'avec beaucoup d'ardeur & de courage, vivant[chez luy]dans une retraite entiere, & faiſant toute ſon occupation des livres ſaints. 'Cela rompit un peu leur commerce, ſans diminuer neanmoins leur amitié. Mais lorſque Saint Chryſoſtome eut auſſi renoncé au ſiecle,'Baſile qui ſavoit le prix d'un tel ami, quitta tous les autres pour jouir de ſa converſation,'& il ne pouvoit paſſer la moindre partie du jour ſans luy. C'eſt pourquoi il luy propoſa de quitter l'un & l'autre leur maiſon[paternelle,]pour en prendre une autre

c.1.4.p.1.2|6.d. c.3.p.5.b|6.d. c.1.p.1.2. p.1.b. p.2.a. b.c. b. c. d.

où ils puſſent demeurer enſemble ; & il le luy perſuada enfin.

c.2.p.2 c. 'Mais des que la mere du Saint ſceut cette reſolution, "elle le con- &c.
p.4.d. jura d'une maniere ſi preſſante de ne la point quitter, 'qu'il ne put
b.e. ſe reſoudre à la refuſer, 'quelque ſollicitation que Baſile continuaſt toujours à luy faire.

b c. 'Il vivoit donc chez ſa mere avec une entiere liberté, ſans qu'elle l'engageaſt en aucune maniere dans les ſoins du ſiecle, ni qu'elle le preſſaſt de prendre ſoin de ſon bien ni de ſes affaires. Elle ſe chargeoit au contraire de tout cela pour l'en décharger,
l.6.c.7.p.85.e. & luy laiſſoit une liberté entiere de s'appliquer tout à Dieu, 'ſans
l.3.c.12.p.37.b. luy donner le moindre ſujet de peine. 'Il jeûnoit, veilloit, couchoit ſur la terre, & domptoit ſon corps par pluſieurs "auſteritez. &c.
l.6.c.12.p.91.b. 'Il combatoit ſes paſſions avec beaucoup de force & de travail,
p.91.d. 'pour ſe les aſſujettir par la puiſſance de la grace: [a] & quand il luy
a p.91.b. arrivoit de ſuccomber quelquefois à la vaine gloire, il ſe relevoit auſſitoſt, reconnoiſſoit ſa faute, & s'en puniſſoit ſeverement.

c. 'Quand quelque mauvais deſir s'elevoit dans ſon cœur, ſa flamme s'éteignoit bientoſt, parceque vivant dans une exacte retraite, ſes yeux ne trouvoient point au dehors de matiere qui la puſt nourrir. Il eſtoit tout à fait hors de danger de dire ou d'entendre des mediſances ; parcequ'il ne parloit à perſonne. S'il n'eſtoit pas
d. tout à fait exemt des mouvemens de la colere 'lorſqu'il ſe ſouvenoit des perſonnes injuſtes & deraiſonnables, il étoufoit bientoſt cette emotion, & ſe diſoit à luy meſme qu'il eſtoit ridicule de ſe rendre volontairement miſerable, en s'entretenant l'eſprit des dereglemens des autres, au lieu de penſer à guerir les ſiens.

p.91.d. 'C'eſt pour cela qu'il ſe tenoit enfermé dans ſa chambre, [b] où il
b c.7.p.86.b. vivoit dans le repos, dans la deſoccupation [de tous les ſoins de la
p.85.d|c.12.p.92. terre,] dans les exercices de la vie monaſtique & ſolitaire, 'ſans
d. faire de viſite, ſans communiquer avec perſonne. [c] Cela le faiſoit
c c.12.p.92.d. accuſer d'eſtre un homme inſociable, & on en diſoit mille autres choſes pareilles. Il euſt bien voulu appaiſer cette mauvaiſe opi-
e. nion qu'on avoit de luy, 'mais il aimoit encore mieux la ſouffrir que de quitter ſa ſolitude, ne voyant pas de moyen de converſer avec le monde ſans y bleſſer ſa conſcience, & y rallumer ſes paſſions. [Ainſi on peut juger qu'il ne ſortoit que pour aller chez S. Melece, ou pour des occaſions ſemblables. Pour ſa fonction de
l.2.c.27.p.24.b. Lecteur, ] 'elle ne l'engageoit point à travailler pour l'Egliſe ; [d] & ainſi il s'y conſideroit toujours comme y tenant le dernier rang.
d l.3.c.10.p.35.a.
dial.p.49. 'Ses ennemis voulurent depuis chercher des fautes dans ſa jeuneſſe: mais toutes leurs recherches furent inutiles.

C'eſt

[C'eſt peuteſtre dans ces premieres années de la ſolitude de S. Chryſoſtome, ou il avoit plus de loiſir & de liberté, qu'il faut mettre quelques voyages qu'il fit, ſoit pour viſiter divers ſolitaires, comme avoit fait S. Baſile, ſoit pour d'autres raiſons qui ne nous ſont point connues.]'Car il parle de Jeruſalem comme y ayant eſté, & en ayant conſideré avec ſoin tous les environs.[a]Il avoit vu auſſi les environs de la Mer-morte, & les effets qui y paroiſſoient encore de la colere de Dieu contre les crimes de Sodome.'En écrivant de ſon exil à Aphthone & à d'autres moines, qui avoient leur monaſtere auprés de Zeugma ſur l'Euphrate, il marque qu'il avoit joui quelque temps de leur compagnie, & de la douceur de leur charité.

in Iſ.7.t.3 p.647. b.

[a] t.Theſ.h.8 p. 327.3.8.

ep.70.p.210.c] Theodrt.v.Pat.c. 5.p.304.

## ARTICLE IV.

*Il retire du monde Maxime de Seleucie, & deux fois Theodore de Mopſueſte: Ils etudient l'Ecriture ſous Cartere.*

[IL ne faut pas oublier ici]'ce que dit Socrate, que Saint Chryſoſtome en ſortant du monde en arracha par ſes exhortations Theodore & Maxime qui avoient eſté ſes compagnons d'étude ſous Libanius, & qui furent depuis Eveſques, le premier de Mopſueſte en Cilicie, & le ſecond de Seleucie metropole de l'Iſaurie. Ils s'eſtoient déja engagez dans des emplois propres à amaſſer de l'argent: mais le Saint leur en fit embraſſer un dont la pauvreté [& l'humilité leur pouvoit faire gagner le ciel.]'Maxime eſt loué par un de ſes ſucceſſeurs, comme un homme excellent, admirable, & tout divin: & neanmoins n'ayant oſé refuſer la permiſſion d'enterrer dans l'egliſe de S^te Thecle, un homme qui apparemment n'avoit pas merité d'eſtre uni avec les Saints; S^te Thecle arreſta par une viſion terrible ceux qui vouloient faire la foſſe, & reprit fortement Maxime meſme.'Il doit avoir gouverné entre Sympoſe qui aſſiſta en 381 au ſecond Concile œcumenique, & Dexien qui ſoutint en 431 le parti des Orientaux contre Saint Cyrille.'Nous avons dans une homelie de S. Chryſoſtome[b]l'eloge d'un Maxime Eveſque qui avoit parlé avant luy.[On ne dit rien dutout de Maxime dans l'hiſtoire de la perſecution du Saint.]

Socr.l.6.c.3.p. 302.b.

Baſ.S.vit.Th.l. 2.c.13.p.297.298.

Blond.p.1154.c.

V.§ 146.

[b] Chry.t.5.h.29.p. 555.

V. Theodore de Mopſueſte § 1, 2.

Theodore qui avoit embraſſé avec beaucoup d'ardeur[a]la vie monaſtique, l'abandonna fort peu aprés pour ſe rengager dans le monde, n'ayant pas encore 20 ans. Chacun pleura ſa chute: mais S. Chryſoſtome travailla encore à l'en relever par une excellente

[a] ad Th.l.2.p.384. &c.

Soz.l.8.c.2.p. 757. lettre, qui s'eſt conſervée juſques à nous, & qui eut l'effet qu'il en avoit attendu de la miſericorde de Dieu. Car Theodore renonça de nouveau au ſiecle, & n'y retourna plus depuis. On convient que c'eſt ce Theodore qui fut fait Eveſque de Mopſueſte en Cilicie[vers l'an 392, & qui eſt devenu celebre par ſes écrits: mais on l'a accuſé d'avoir eſté le pere de l'hereſie Neſtorienne, & le défenſeur des Pelagiens.

La lettre que S. Chryſoſtome luy adreſſa, & qui ſemble ſe devoir
c. mettre des l'an 369, eſt un de ſes plus celebres ouvrages.] Sozo- NOTE 5.
mene dit que ſoit pour les penſées, ſoit pour l'expreſſion, elle a quelque choſe de divin qui paſſe la portée de l'eſprit des hommes; & que rien ne fait mieux voir cette force admirable que Saint
Conc.t.5.p.470. a. Chryſoſtome avoit receue pour perſuader. Elle a depuis eſté citée
a p.719.c. par l'hiſtorien Heſyque, [a] par l'Empereur Juſtinien, [b] dans le cin-
b p 490.b. quieme Concile, [c] ou elle eſt appellée une lettre tres utile, & par
c Leont.in N.& E.l.3.§ 7.p.1005. c. Leonce de Byzance. V. M^r du Pin p.180.

[Nous avons encore non pas une lettre, mais un grand ouvrage de S. Chryſoſtome, fait avant l'an 381, qu'on croit avoir auſſi eſté
c. adreſſé à Theodore ſur ſa chute:] Et cela ſe peut appuyer par
Chry.ad Th.l.1. c.5.p.538.c. Leonce de Byzance. Neanmoins il paroiſt fait pour un homme
d c.1.p.546.c&c. 10.p.571.c. plus agé [d] que Theodore, & qui s'eſtoit abandonné juſqu'au der- NOTE 6.
nier excés des crimes, [ce qui l'avoit enſuite jetté dans le deſeſpoir. C'eſt pourquoi le Saint travaille particulierement à luy faire eſperer le pardon de la miſericorde infinie de Dieu, pourvu qu'il
c.2.p.548.b. veuille ſe convertir & abandonner le peché.] Cet homme avoit
c.10.p.576.a. eu, ce ſemble, une union particuliere avec S. Chryſoſtome, &
c.1.p.546. avoit embraſſé comme luy, la vie monaſtique. Il avoit vécu dans
p.547.b.c&c.2.p. 548.d.e. une grande pieté, & dans la vertu la plus eminente, ce qui obligeoit le Saint à prier & à pleurer ſans ceſſe pour luy, juſqu'à ce
c.12.p.583.c. que Dieu luy euſt fait miſericorde. Il proteſte qu'il ne ceſſera jamais de l'exhorter à eſperer cette grace, & qu'il l'y animera toujours & par luy meſme quand il le verra, & par ſes amis.

c.11.p.576-578. C'eſt pour cela qu'il luy raporte l'exemple d'un jeune homme de qualité, [1] qui aprés avoir fait paroiſtre beaucoup de vertu dans 1.
ſes premieres années, s'eſtoit enſuite laiſſé aller à de grands dereglemens, dont Dieu l'avoit enfin retiré par le moyen de quelques ſolitaires, & qui eſtant retourné dans la ſolitude, y avoit vécu
p.578.579.Bult. 011.p.307. avec une pieté extraordinaire. Il y ajoute l'exemple d'un autre ſolitaire, qui dans un age fort avancé ayant ſuccombé à la tentation juſqu'à commettre un crime, avoit eſté gagné par la charité

1. de Phenicie, fils d'un Urbain. M^r Hermant en raporte l'hiſtoire tout au long, *l.1. c.16.p.63.*

&c. avec laquelle un ſolitaire qui demeuroit avec luy, le receut enſuite, & avoit embraſſé la penitence avec une ardeur que Dieu voulut comme canonizer par un miracle public. Il paroiſt que tout cela ſe paſſoit à Antioche, & ſur les montagnes voiſines.

'On avoit deux écrits du Saint à Theodore ſur la penitence, traduits en latin ſur la fin du VI. ſiecle. Ifi.H.v.ill.c.6.

[Pour retourner à Theodore de Mopſueſte, aprés que]'Saint Chryſoſtome l'eut ſauvé, ſelon les termes d'un hiſtorien, & l'eut ramené à la vraie philoſophie, [qui eſt la vie monaſtique,]'eux deux avec Maxime, (& il y faut ſans doute joindre Baſile,) étudierent enſemble la pieté, les exercices monaſtiques, [l'Ecriture,] les dogmes & la ſcience de l'Egliſe, ſous Diodore depuis Eveſque de Tarſe, [que S. Chryſoſtome peut avoir pris pour maiſtre aprés l'exil de S. Melece,] & ſous Carterc, qui avoit avec Diodore la conduite des monaſteres [d'Antioche.]'S. Chryſoſtome parmi de grands eloges qu'il donne en un endroit à Diodore, l'appelle ſon pere, & ſe glorifie d'eſtre aimé de luy comme ſon fils. Soz.l.8.c.2.p. 757.d. a|Socr.l.6.c.3.p. 302.1|Theod.v. P.l 5.c.40.p.248. d|Fac.l.8.c.4.p. 319. Chry.de Dio.p. 229.231.

V.S.Gr.de Naz.§ 25. [Nous avons marqué "autre part que Cartere peut eſtre]'celui qui a receu de grands eloges de Saint Gregoire de Nazianze. [L'hiſtoire de Diodore eſt auſſi aſſez connue: & nous nous contentons de remarquer]'qu'il s'attachoit beaucoup au ſens litteral des Ecritures, ſans s'arreſter aux explications plus allegoriques & plus recherchées. [S. Chryſoſtome & Theodore de Mopſueſte ont ſuivi la meſme methode, & on accuſe le dernier de l'avoir meſme portée trop loin. Pour le Saint, il ſe ſert quelquefois de l'allegorie, & ſi heureuſement, qu'on ſouhaiteroit qu'il s'y fuſt appliqué davantage; les ſens allegoriques qu'il donne eſtant d'ordinaire plus beaux & plus edifians que les litteraux auſquels il s'arreſte.]'Saint Jerome le fait imitateur non ſeulement de Diodore, mais encore d'Euſebe d'Emeſe, [a]qui s'eſtoit auſſi beaucoup attaché au ſens hiſtorique. Naz.car.48.p. 108.2. Socr.l 6.c.3.p. 302.b. Hier.v.ill.c.119. p.303.2|Suid.v. p.1258.d. a Hier.p.303.c.

'On voit aſſez ſouvent dans ſes explications de l'Ecriture, qu'il en avoit étudié les differens interpretes. [b]Il cite quelquefois auſſi ce que porte l'hebreu; [c]mais plutoſt ſur la foy des autres, que comme ayant par luy meſme aucune connoiſſance de cette langue. [d]Pour la ſyriaque il paroiſt davantage qu'il la ſavoit: [& c'eſtoit celle que tout le peuple parloit autour d'Antioche.][e]Il cite quelquefois la verſion ſyriaque de l'Ecriture. [f]Il allegue aſſez ſouvent l'autorité de Joſeph, [ſurtout pour la ruine de Jeruſalem. On ne peut douter qu'il n'euſt lu la vie de S. Antoine par S. Athanaſe.] [g]Ce qu'il dit de la vie de S. Jacque le Mineur, [h]& des parens de Chry.in Gen.h. 15.p.132.b|in pſ. &c. b in Gen.h.76.p. 778.c|783.b.c| pſ.&c. c in Gen.h.4.4?. p.28.c|541.b. d h.76.p.783.b.c| in Matt.h.7.p. 76.c. e pſ.4?.?.3.p.231. a. f in Matt.h.9.?. 101.b.&c. g h.5.p.59.c. h in Jo.h.20.p. 435.a.

J.C,[donne ſujet de croire qu'il avoit vu l'ouvrage de Saint Hegeſippe, ou au moins ce qu'Euſebe en cite.]

## ARTICLE V.

*Il fuit l'epiſcopat pour luy, le procure à Baſile: De ſes livres du Sacerdoce.*

[LORSQUE S.Chryſoſtome ne ſongeoit qu'à ſe guerir de ſes defauts, en ſe cachant autant qu'il pouvoit aux yeux des hommes, ſes vertus eclatoient déja tellement, qu'à l'age de 25 ans ou environ, il ſe vit preſque arraché de ſa retraite pour eſtre elevé à l'epiſcopat.] Les Prelats[de Syrie]aſſemblez à Antioche [pour remplir quelques ſieges qui manquoient d'Eveſques,]ſe reſolurent de le preferer avec Baſile ſon ami, à tous ceux qui avoient plus d'age & d'experience,[mais moins de capacité & de vertu.] Cette nouvelle frapa le Saint d'une frayeur qui ne ſe peut concevoir, dans la grande idée qu'il avoit de la dignité du ſacerdoce, & de ſon indignité propre. Il marque entre ſes autres defauts, qu'il ſentoit quelque deſir de l'epiſcopat: & c'eſt ce qui le luy faiſoit craindre plus que tout le reſte.

Note 7.

Chry.ſac.l.1.c.5.4.p.5.c|6.c. l.6.c.12.p.93. &c. l.3.c.11.p.36.c.

Baſile croyant avoir receu le premier cette nouvelle, vint auſſitoſt ſecrettement trouver le Saint pour l'en avertir, & voir enſemble ce qu'ils avoient à faire, reſolu ou de ſe cacher ou de ſe ſoumettre à ſon election ſelon ce qu'il ſe reſoudroit de faire luy meſme. Mais le Saint qui jugeoit Baſile auſſi digne de l'epiſcopat, qu'il s'en croyoit indigne, crut devoir rendre ce ſervice à l'Egliſe de luy procurer un ſi fidele miniſtre. Car Baſile outre ſes autres vertus, non ſeulement travailloit beaucoup pour acquerir la charité, mais en avoit déja acquis une ſi grande & ſi ardente pour le prochain, qu'il ne craignoit pas de s'expoſer à tout pour ſervir les hommes: & il diſoit qu'il ne ſavoit point aimer autrement. Il l'avoit encore témoigné depuis peu dans une occaſion importante. Avec cela il avoit encore plus de prudence & de ſageſſe que de charité.

l.1.c.3.p.4.c. f.5.a. l.1.c.3.p.22.a. c.6.p.22.b.c. &c. e.

Comme donc S.Chryſoſtome le jugeoit tres digne de l'epiſcopat, au lieu de l'exhorter à ſe cacher, comme il avoit reſolu de faire, & de luy témoigner l'eloignement entier où il eſtoit de conſentir à ſon election, il luy dit ſeulement que rien ne preſſoit: & en effet celui qui devoit faire l'ordination,[comme le plus ancien de la province,]n'eſtoit pas encore arrivé. Baſile ſe retira ſur cela, attendant en paix que le Saint luy fiſt ſavoir ſa reſolution.

d. l.1.c.3.p.5.b.

Mais au lieu de le faire, il s'enfuit & demeura caché, [dans un trouble, une crainte, un abatement, des larmes, & des gemiſſemens, [qui eſtoient l'effet & la preuve de ſon extreme humilité: & cela dura juſqu'à ce qu'il euſt ſceu] que les Eveſques ne l'ayant pu trouver, avoient choiſi une autre perſonne, & ne penſoient plus à luy. l.6.c.12.p.93.

[Baſile cependant fut pris lorſqu'il s'y attendoit le moins, & amené devant les Eveſques. Il reſiſta quelque temps; mais il ceda enfin, trompé par des perſonnes qui luy dirent que ſon ami avoit cedé le premier; & fut ainſi conſacré Eveſque. Mais quand il ſceut ce que le Saint avoit fait, il le vint trouver accablé de douleur, [& luy fit de grands reproches de cette eſpece de trahiſon par laquelle il l'avoit engagé dans l'epiſcopat. Le Saint ſe juſtifia en repreſentant d'une part les devoirs & l'eminence de ce miniſtere ſacré, & de l'autre les raiſons qu'il avoit de s'en croire incapable, & de le croire au contraire capable de s'en acquiter ſelon Dieu, pour le bien des peuples, & pour l'honneur de l'Egliſe. C'eſt le ſujet de l'excellent ouvrage qu'il compoſa ſous le titre Du ſacerdoce, [qui eſt l'une des plus pures ſources de la doctrine de l'Egliſe ſur cette matiere.] l.1.c.3.p.5.c.d. p.6.&c.

[Baſile ſe retira en pleurant à cauſe des grands dangers où il ſe voyoit expoſé, [& en conjurant le Saint par toute la tendreſſe de leur amitié, de luy tendre la main, de le conduire, de le redreſſer, & de s'unir encore à luy plus qu'auparavant. Le Saint le conſola, l'anima à eſperer en J.C. qui luy avoit confié ſon troupeau, & luy promit de l'aider de ſon coſté autant qu'il luy ſeroit poſſible, & d'eſtre auprés de luy dans tous les temps que les emplois de l'epiſcopat luy laiſſeroient libres. l.6.c.13.p.97.c.d. e.

[Cela marque aſſez que l'eveſché de Baſile eſtoit fort pres d'Antioche, & qu'ainſi ce n'eſtoit" ni Ceſarée en Cappadoce, ni Seleucie en Iſaurie,] [quand il n'y auroit pas beaucoup d'autres choſes qui diſtinguent ce Baſile & du grand S. Baſile, & de Baſile de Seleucie qui ne fut fait Eveſque qu'aprés l'an 431. [Baronius croit que ce peut eſtre ce Baſile de Raphanée en Syrie, qu'on trouve dans les ſouſcriptions du Concile de Conſtantinople en 381: [& nous ne voyons rien qui nous empeſche de le ſuivre. Il y en a qui attribuent à ce Baſile quelques uns des ouvrages qui portent le nom du grand Baſile, & qu'on voit ne pouvoir eſtre de luy, comme le grand traité de la virginité, qui n'a eſté écrit qu'aprés l'an 381.] vie, l.1.c.12.p.50. Par.382.§ 68. Conc.t.2.p.955. e.

NOTE 8.

[Saint Chryſoſtome marque dans ſon livre Du ſacerdoce, deux Chry.ſac.l.6.c. 4.p.83.a.b.

viſions ſur la grandeur du myſtere de l'Eucariſtie, dont il avoit appris l'une de la perſonne meſme qui l'avoit eue, & l'autre par un tiers. Baronius paroiſt ſuppoſer qu'il fit cet ouvrage auſſitoſt aprés l'evenement qui en fait le ſujet. Socrate veut que ç'ait eſté aprés ſon diaconat, [en l'an 381 au pluſtoſt.][a] On lit dans Pallade ſelon la traduction d'Ambroiſe le Camaldule, qu'il le fit dans la ſolitude où il demeura [depuis 374 juſques en 380. Mais cela ne ſe trouve point dans le texte grec: de ſorte que nous ne voyons rien qui nous empeſche de ſuivre Socrate en ce point.] Saint Jerome n'avoit encore vu que cet ouvrage de noſtre Saint en 391.[b] Auſſi c'eſt celui qui a eſté regardé comme ſon chef-d'œuvre. Saint Iſidore de Peluſe en fait un eloge magnifique[1]. &c. 1.

Bar.382.§ 65.
Socr.l.6.c.3.p. 302.d.
a Pall.dial.c.5. p.9.1.b.
Hier.v.ill.c.129. p.301.
b Sui.t.ω.p.1252.
Iſi.P.l.1.ep.156. p.48.49.

## ARTICLE VI.

*Etat des moines & des ſolitaires de Syrie: Comment ils regloient leur temps.*

IL paroiſt que S. Chryſoſtome demeuroit encore à Antioche, lorſqu'on y fit [en l'an 374,] de grandes recherches contre les magiciens. Il eſtoit fort eloigné d'eſtre ſoupçonné de ce crime: & cependant il s'y vit preſque envelopé, parcequ'en revenant d'une egliſe qui eſtoit auprés de la ville, un autre avec qui il eſtoit, avoit retiré, ſans ſavoir ce que c'eſtoit, un livre de magie qui flotoit ſur la riviere. V. Valens § 15, 14. &c. V. Valens § 15.

Chry.in Act.h. 38 p.340.

[Je ne ſçay ſi la reconnoiſſance qu'il eut de ce que Dieu l'avoit tiré de ce peril, luy donna la penſée d'une vie encore plus parfaite & plus penitente. Il eſt certain qu'en 374 ou 375,] n'eſtant pas encore content des auſteritez qu'il pratiquoit dans la ville chez ſa mere, & croyant avoir beſoin d'une vie plus forte dans la vigueur de la jeuneſſe où il eſtoit alors, il ſe retira ſur les montagnes voiſines d'Antioche, & en cette ville de la vertu, comme il l'appelle, peuplée de ces ſaints ſolitaires dont il décrit la vie & la ſainteté dans pluſieurs de ſes ſermons, & qu'il exhorte le peuple d'Antioche d'aller viſiter. [On ne ſera peuteſtre pas faſché de voir ici quelques traits de l'excellent tableau que ſon eloquence en a formé; quand ce ne ſeroit que pour benir Dieu d'en avoir retracé quelque choſe en nos jours, & luy demander qu'il conſerve & qu'il étende cet ouvrage de ſa droite, afin d'oppoſer ce petit nombre de Saints à la multitude infinie de pechez, par leſquels nous attirons ſa colere ſur nos teſtes. Si cette

fac.l.3.c.12.p.57. b dial.c.5.p.41.
in Matt.h.71.p. 774.d.
2.Tim.h.14.p. 499.d.

1. Il eſt traduit dans M^r Hermant, *t.1.c.4.p.18.*

digreſſion n'eſt pas neceſſaire pour S. Chryſoſtome, elle n'eſt pas au moins inutile pour l'hiſtoire de l'Egliſe: & il ſeroit peuteſtre difficile de la placer mieux en un autre endroit.

1. La Syrie avoit apparemment receu la vie monaſtique de la Paleſtine, où S. Hilarion l'avoit apportée d'Egypte en l'an 306;] V.S.Zenor. &c. '& les moines" avoient beaucoup contribué à y étendre le Chriſtianiſme. [a]S. Baſile y en trouva pluſieurs [vers 357,]" dont il admira la vertu. [b]Theodoret a fait l'hiſtoire de ceux qui y paroiſſoient le plus du temps de Valens. [Mais pour nous renfermer dans S. Chryſoſtome,] [c]il nous repreſente [ſouvent] le bonheur de ces &c. Saints, qui vivoient dans la ſolitude, degagez" de toutes ſortes &c. d'inquietudes, d'affaires, & de ſoins terreſtres, 'occupez" uniquement de Dieu, & de ſon royaume, comme Adam dans le paradis, 'ou plutoſt comme des Anges dans le ciel.

Soz. l. 6. c. 23. p. 632.
a Baſ. ep. 79. p. 114. c. d.
b Thdrt. l. 4. c. 25. p. 700.
c Chry. in Matt. h. 69. p. 739. a. b.
p. 738. d. e.
p. 739. a. b.

'Ils ſe levoient longtemps avant le ſoleil, ayant l'eſprit & le corps egalement libres & tranquilles, '& auſſitoſt avec un viſage gay, & une conſcience pure, ils s'uniſſoient tous enſemble, & formoient un meſme chœur, pour offrir à Dieu leurs prieres, & le remercier pour eux & pour tous les hommes, de l'abondance de ſes graces. 'Ils ſe jettoient enſuite à genoux pour demander non les neceſſitez de leurs corps, mais de pouvoir paſſer avec innocence au milieu des tentations de cette vie, pour paroiſtre ſans crainte au dernier jour devant le terrible tribunal du ſouverain Juge. C'eſtoit le Superieur" qui faiſoit cette demande au nom des autres.

a. b. b. d. e.

ἀγρύπνους τὸ ὑγιᾶς.

'Aprés cela, ils ſe relevoient; & quand ils avoient achevé les prieres du matin, "qui duroient longtemps, juſqu'à ce que le ſoleil fuſt levé, alors chacun s'en alloit à ſon travail, 'qui conſiſtoit à beſcher la terre, à ſemer ou arroſer [leurs herbes & leurs legumes,] à porter de l'eau, à faire des paniers, des cilices, & d'autres ouvrages ſemblables, les plus bas, & les plus propres à les entretenir dans l'humilité. 'Leur travail eſtoit quelquefois d'écrire & de copier des livres.

συνεχῶς. c. h. 73. p. 776. a [v. mon. l. 1. c. 2. p. 374. d. e.] in 2. Tim. h. 14. p. 502. c.

'Ils employoient auſſi une partie du temps qui ſuivoit les prieres du matin, à lire les ſaintes Ecritures de l'ancien & du nouveau Teſtament, où leur pieté leur faiſoit trouver une ſource inepuiſable de lumiere & de ſageſſe, non ſeulement pour eux meſmes, 'mais encore pour les autres, quand ils avoient à leur parler.

c. in Matt. h. 69. p. 741. c. p. 742. b.

'Ils paſſoient ainſi la journée chacun à part dans ſa cellule, in 2. Tim. h. 14. p. 502. c. d.

1. On ne parle point ici des Aſcetes, qui vivoient en retraite dans les villes ou auprés.

dans le repos & dans un entier ſilence, ſans s'entretenir jamais de
p.500.a.b.d. rien d'inutile. 'Ainſi tout eſtoit parmi eux dans la tranquillité & dans le calme, auſſi eloigné du bruit & du tumulte, que des affaires & des paſſions du ſiecle.

p.502.d.e. 'Ils diviſoient le jour en quatre parties, dont chacune eſtoit terminée par les prieres de Tierce, de Sexte, de None, & de Veſpres, où ils honoroient Dieu en chantant des pſeaumes & des hymnes: & pendant que ceux du ſiecle diſnoient, jouoient ou dormoient, ils s'occupoient avec ardeur à la priere[de Sexte.]

in Matt.h.56.p. 606.b. 'Car pour eux, ils ne diſnoient jamais, mais jeûnoient toujours,

a in 2.Tim.p. 501.e. [a]demeurant ſans manger juſqu'à ce que le ſoir fuſt venu: & alors aprés les prieres[de Veſpres,] ils alloient prendre leur repas, c'eſt à dire du pain & du ſel. Quelques uns y ajoutoient de l'huile; les

in Matt.h.56.p. 606.c. plus foibles, des herbes & quelques legumes. 'Saint Chryſoſtome raporte la priere qu'ils faiſoient pour remercier Dieu aprés leur

p.607-609. ſouper, exhortant tout le monde à la dire auſſi: 'Il l'explique

p.606.b.d. meſme fort au long à ſon peuple: '& ce qu'il en eſtime ſurtout, c'eſt qu'ils la finiſſoient par la memoire du dernier jour; afin d'arreſter les mauvais effets que la nourriture la plus ſimple peut produire en nous.

in 2.Tim.p.503. a. 'Aprés le ſouper ils demeuroient aſſis durant quelque temps[à s'entretenir de ce qui regarde le ſalut:] & ayant enfin terminé la

in Matt.p.610.a. journée par de nouvelles prieres, 'qui les rempliſſoient d'un eſprit

a]2.Tim.p.503.a[ de componction & de larmes, 'ils alloient ſe repoſer chacun ſur

v.mon.l.1.c.2.p. 374.c. la terre "couverte d'une natte, ſans avoir rien que ce qui eſtoit

b p.501.c. neceſſaire pour dormir un peu; [b]& il n'eſtoit pas permis de ſe

b. deshabiller pour ſe coucher. 'La pieté qui regloit leur ame durant le jour, faiſoit qu'en dormant leur corps eſtoit toujours dans une

b.c. poſture decente & modeſte. 'Leur extreme abſtinence avec la crainte de Dieu rendoit de meſme leur ſommeil auſſi leger que tranquille; de ſorte qu'en les touchant ſeulement un peu du pié,

c]500.c. 'on les eveilloit tous en un inſtant, & ils eſtoient auſſitoſt levez, preſts à aller chanter les louanges de leur Createur.

p.500.d[501.c. 'C'eſtoit le Superieur meſme qui les eveilloit; & l'heure de ſe lever eſtoit le[premier]chant du coq, [c'eſt à dire l'heure de

p.500.c. minuit.] 'Auſſitoſt formant un chœur ſaint [& ſacré,] ils éten-

p.501.d.e. doient les mains pour prier, & chantoient des hymnes, les cantiques des Prophetes, & les pſeaumes de David avec un accord parfait & une melodie merveilleuſe. Car il n'y a point de concert d'inſtrumens qui puiſſe ravir l'eſprit comme on l'eſtoit en entendant chanter ces Saints au milieu d'un deſert durant le ſilence de

la

la nuit, & pouſſer vers le ciel les flammes ardentes de leur charité. 'Voilà à quoy [preſque] toute la nuit eſtoit employée : [a] & lorſque le jour approchoit, ils ſe repoſoient un peu, pour ſe relever, [comme on a dit, au point du jour,] & faire les prieres du matin. 'Non ſeulement les hommes, mais les femmes meſmes paſſoient ainſi la nuit [dans les monaſteres,] l'ardeur de leur courage leur faiſant vaincre toute la foibleſſe de leur ſexe.

p.502.b [a] in Matt. p.610.a. [a] in 2. Tim p. 502.c. in Matt.h.56.p. 610.a.b.

## ARTICLE VII.

*Diverſes vertus pratiquées par ces moines.*

[QUOIQUE le temps que les moines employoient à la lecture & à la priere, ne leur permiſt pas d'en donner tant au travail, ] leurs ouvrages ne laiſſoient pas de leur fournir de quoy aſſiſter meſme abondamment les autres, [parcequ'ils depenſoient tres peu pour eux meſmes. Nous avons vu quelle eſtoit leur nourriture, avec laquelle il ne faut pas s'étonner] qu'ils fuſſent tous paſles & tous decharnez. [b] Leurs habits rudes & durs ne marquoient pas moins le mepris genereux qu'ils faiſoient de toutes les choſes de la terre, n'eſtant que de poils de chevre ou de chameau, comme ceux de S. Jean & d'Elie, & quelquefois meſme que de vieilles peaux tout uſées, 'que les plus pauvres n'auroient pas voulu porter. Cependant on voyoit des perſonnes ſorties des maiſons les plus nobles & les plus riches qui s'en contentoient ; '& qui trouvoient leur joie dans cette auſterité ſi humiliante ; ce qui n'eſtoit pas de peu d'edification pour ceux qui les venoient voir ; riches & pauvres. 'Un auteur, qu'on croit eſtre Severien Eveſque de Gabales en Syrie, contemporain de S. Chryſoſtome, 'dit que les tuniques des Saints, (ce ſont ſans doute les moines,) alloient juſques à terre. [c] Mais ils ne les laiſſoient pas trainer, comme les perſonnes laſches, qui ſemblent n'avoir pas la force de ſe ſoutenir.

Chry.h.69 p. 739.c. v.mon.l.1.c.1.p. 374.c. [b] in Matt.p. 739.c.d. in Matt.p.740. c. p.741.a. Du Pin,p.81. Chry.t.6.h.58.p. 443.b. [c] in Matt.h.69. p.739.c.

'Il y en avoit qui croyoient faire une action de pieté de laiſſer croiſtre leurs cheveux contre la regle de S. Paul, [ſans ſe donner la peine de les couper.] Mais Saint Chryſoſtome meſme les a condannez fort ſeverement, [quoiqu'il ait eſté plus indulgent que d'autres Peres à l'égard de l'exterieur des moines.

h.87.p.901.c.

Ils n'eſtoient pas moins pauvres dans tout le reſte que dans leurs habits.] Ils ne portoient point de ſouliez. [d] Ils n'avoient ni or, ni argent, ni habits en reſerve, ni cofre pour les garder, ni

v.mon.p.5.c. [d] in 2. Tim.h.14. p.503.b.c.

rien de ſemblable. Ils ne poſſedoient que leurs corps & leurs ames; & toutes leurs richeſſes eſtoient inviſibles & ſpirituelles. Ainſi ils ne craignoient ni collecteurs ni voleurs : car pour leur vie meſme, ils n'en demandoient que la fin.

[Comme ils eſtoient ſi pauvres, & les pourvoyeurs des pauvres,]
p.499.d.e. 'ils recevoient les aumoſnes qu'on leur apportoit : mais ils ne pouvoient rien demander. Et aſſez ſouvent ceux qui leur venoient faire leurs aumoſnes, leur donnoient leur ame meſme, & embraſſoient leur état, touchez de l'exemple de leur vertu.

in Matt.h.69.p. 742.b. [Ce que nous avons dit de leur ſilence n'empeſchoit pas]'qu'ils
a.Tim.h.14.p. 500.a. ne parlaſſent à ceux qui les venoient viſiter, toujours avec bonté & avec douceur, mais en meſme temps avec gravité, 'ſans ſe laiſſer
a in Matt.h.69. p.742. aller ni au ris, 'ni "à rien qui ſentiſt la badinerie. Toutes leurs paroles eſtoient puiſées dans les livres ſaints qu'ils meditoient ſans ceſſe, portoient avec elles la bonne odeur du Saint Eſprit [qui reſidoit dans leurs ames,] & eſtoient dignes du ciel [où eſtoit
h.73.p.774.c. déja tout leur cœur.] 'Ils rendoient aux hoſtes toutes ſortes de
p.775.c.d. ſervices, [particulierement] 'aux pauvres & aux eſtropiez. Ils en rempliſſoient leurs tables, croyant s'honorer de les faire manger avec eux, leur donnant "toute l'aſſiſtance qu'ils pouvoient dans leurs maux, & panſoient auſſi leurs plaies [quand ils en avoient le moyen.]

a[774.c. 'Ils lavoient les piez, [comme en Egypte,] à tous les ſurvenans à l'envi l'un de l'autre, ſans diſtinguer ni la qualité des hoſtes, ni
p.775.a.c. la leur propre. 'Car il n'y avoit parmi eux ni grand, ni petit. Ceux qui eſtoient les plus eminens en vertu, s'eſtimoient audeſſous de
b. tous les autres : 'le plus grand eſtoit celui qui avoit le plus de promtitude & le plus de zele, ſoit pour faire les choſes les plus
c. baſſes, 'ſoit pour éviter les charges & les premiers rangs. [b]Pour
b p.774.d. ceux qui dans le ſiecle avoient eſté relevez par leurs dignitez & par leurs richeſſes, ils ne ſongeoient là qu'à ſe rabaiſſer en tout.
c. 'On les voyoit fendre du bois, allumer du feu, cuire eux meſmes ce qui leur eſtoit neceſſaire, rendre aux autres tout le ſervice
p.775.b. qu'ils pouvoient. 'Tous avoient la meſme table, la meſme nourriture, le meſme habit; comme tous par l'union de la charité n'y avoient qu'un cœur & qu'une ame.

b. 'Ainſi perſonne n'y regardoit rien comme eſtant à ſoy: & cet eſprit de proprieté, qui cauſe parmi les autres une infinité de diſputes [& de maux,] en eſtoit tout à fait banni. [Les moines n'eſtoient point alors regardez comme incapables de rien poſſe-
v.mon.l.3.c.14. p.414.c.d. der.] 'On voit qu'ils pouvoient heriter & des terres & des eſclaves,

auſſibien que de l'argent & des meubles: & S. Chryſoſtome veut meſme qu'on leur laiſſe ce qui leur devoit revenir naturellement, afin qu'ils l'envoient au ciel par les mains des pauvres. 'Il remarque d'un pere tres méchant & tres dereglé, que quoiqu'il fuſt tres faſché contre Stagire ſon fils, dont nous parlerons dans la ſuite, parcequ'il s'eſtoit fait moine, neanmoins il ne le desherita pas. [Mais la charité & l'humilité faiſoient alors ce que toutes les loix & civiles & canoniques ne ſauroient faire, ou ne font que tres imparfaitement.] prov. t.2. c.1. p. 172. d. e.

'Ceux qu'on pouvoit dire eſtre les derniers, ne ſe plaignoient point qu'on les mepriſaſt. Car perſonne ne mepriſoit les autres: & ce que l'on apprenoit principalement aux moines, eſtoit de ſouffrir [avec joie] les humiliations, les mepris, les injures, les affronts, & tous les traitemens les plus faſcheux. in Matt. h. 73. p. 775. c.

[Il n'eſt point neceſſaire de dire qu'ils s'appelloient tous freres. Mais il n'eſt pas inutile de remarquer,] 'que ce nom ſi commun parmi eux ne ſe donnoit pas neanmoins aux moines qui n'eſtoient encore que catecumenes. [Car on voit par pluſieurs exemples que ceux qui n'eſtoient pas encore battizez, ne laiſſoient pas d'eſtre admis dans les monaſteres,] d'où on les envoyoit à l'Eveſque ou à ſes Preſtres pour recevoir ce ſacrement. in Hebr. h. 25. p. 913. d. Hier. ep. 61. c. 16. p. 181. a.

[On apprend par toute l'hiſtoire que les moines les plus auſteres eſtoient ceux à qui Dieu donnoit pour l'ordinaire une plus grande ſanté, & une plus longue vie.] 'Au moins l'excés des viandes & les repletions d'humeurs, [qui cauſent les plus frequentes & les plus dangereuſes maladies,] ne les incommodoient guere. L'excés de leurs veilles & de leurs jeûnes le pouvoient faire quelquefois. Mais ces maladies leur eſtoient glorieuſes; & pour les guerir il ne falloit que diminuer un peu leurs grandes auſteritez. 'Auſſi ils n'avoient point recours aux medecins, mais à la priere: & pour l'ordinaire leur foy ſeule les gueriſſoit. Que ſi l'on avoit beſoin d'un chirurgien [pour quelque ulcere,] ils en ſouffroient les operations avec une conſtance digne de leur pieté. Si la maladie [paroiſſoit mortelle,] 'leur eſprit degagé de tout autre ſoin n'eſtoit occupé que de la penſée d'aller à Dieu, 'regardant la mort plutoſt comme un avantage, que comme la perte d'aucun bien. Chry. t. Tim. h. 14. p. 504. p. 503. c. p. 504. a. p. 503. c.

'Quand on annonçoit la fin de quelqu'un, on ne diſoit pas qu'il eſtoit mort, mais "qu'il avoit conſommé ſa courſe: & alors au lieu des larmes & des cris ordinaires aux gents du ſiecle, chacun témoignoit ſa joie, glorifioit Dieu, luy rendoit graces [pour le c. d. τετελείωται.

défunt,] & luy demandoit de pouvoir ainſi finir ſon combat, pour ſe repoſer de ſes travaux. Ils le portoient à la ſepulture en chantant des hymnes, & n'appelloient point cela "faire des funerailles, mais "conduire un ami [qui retourne en ſon pays.]

" ἐκφορὰν. " συμπομπὴν.

Voilà une partie de ce que S. Chryſoſtome nous apprend de la conduite & de la diſcipline des moines: car nous n'entreprenons point d'entrer dans les eloges qu'il donne à leur pieté, ou à leur état. Il parle pour l'ordinaire de ceux qui pouvoient aiſément eſtre viſitez par ceux d'Antioche, & qui ainſi ſanctifioient les environs de cette ville. Une partie de ce qu'il dit, regarde proprement ceux qui vivoient en communauté dans les monaſteres. Le reſte convient aſſez egalement & aux cœnobites, & aux ermites ou anacoretes.] 'Car il y en avoit auſſi un grand nombre aux environs d'Antioche; [& c'eſt d'eux ſans doute encore plus que des autres, qu'il faut entendre ce que dit le Saint,] 'Qu'ils couchoient ſur la cendre, ſe couvroient "d'un cilice, ſe chargeoient " κιλίκιον. tout le corps de chaines, [a] s'enfermoient dans une cabane, ſouffroient continuellement la faim, eſtoient toujours dans les larmes, abatoient leur corps par des veilles incroyables, & par toutes les autres auſteritez, pour ſe pouvoir decharger du poids d'une partie de leurs pechez. 'Il y en avoit pluſieurs qui ne buvoient pas meſme de l'eau.

Bult.ori.p.195.

Chry.t.5.h.24.p. 305.b [v.mon.l.3. c.13.p.432.c.

a t.5.p.305.b [a. Tim.p.300.a.

in Matt.h.22.p. 269.d.

'Ces anacoretes demeuroient particulierement ſur la montagne qui commandoit la ville d'Antioche [du coſté du nord,] [b] ou il y avoit beaucoup de tombeaux qui leur ſervoient de demeure, [& ſans doute auſſi beaucoup de cavernes.] 'D'autres ſe retiroient dans de petites maiſons au pié de la meſme montagne. 'Saint Chryſoſtome parle quelquefois en particulier des moines de cette montagne. 'Saint Macedone & d'autres, dont Theodoret a écrit l'hiſtoire, eſtoient de ce nombre; '& on en trouvera pluſieurs ramaſſez enſemble dans l'hiſtoire de S. Zenon, qui vivoient ſur cette montagne ſous le regne de Valens, [dans le temps meſme que S. Chryſoſtome voulut prendre part à leur penitence.] 'Car il paroiſt que ce fut parmi les anacoretes qu'il ſe retira.

Thdrt.l.4.c.25. p.700.b.c.

b v. Pat.c.12.p. 851.c.

c.12.p.850.a.

Chry.v.mon.l. 1.c.2.p.3-4.d.

Bult.ori.p.314.

Thdrt.l.1.c.25. p.700.c.d.

Chry.dial.p.41.

## ARTICLE VIII.

*S. Chryſoſtome eſt ſix ans ſolitaire ſur les montagnes pres d'Antioche; & y écrit ſur la componction.*

'NOSTRE Saint s'eſtoit exercé aſſez longtemps à la vertu dans Antioche, [pour ne craindre pas les tentations & les

Chry.dial.p.41.

dangers où s'expoſent ceux qui embraſſent la vie ſolitaire, ſans eſtre encore aſſez avancez dans la pieté. Il n'entreprit pas neanmoins encore de ſe conduire luy meſme dans une entiere ſolitude,]'mais il ſe mit, comme nous dirons, ſous la conduite d'un ancien Pere,[comme S.Climaque fit depuis. Il ne ſe laiſſa plus retenir alors par les larmes de ſa mere,]'montrant[avant meſme que d'entrer]dans le ſacerdoce, que ſon extreme amour pour la juſtice faiſoit qu'il ne connoiſſoit ni pere, ni mere, ni parens ſelon la chair. p.41. p.111.

[Il ſe fit ſans doute en cela une grande violence, n'ayant pas encore acquis toute cette force de vertu qu'il eut depuis. Au moins c'eſt l'idée que ſon humilité nous donne de la diſpoſition où il ſe trouvoit alors.]'Car il dit que lorſqu'il ſe reſolut de quitter la ville pour ſe retirer avec les moines,ª il s'inquietoit fort pour ſavoir comment il auroit tous les jours du pain tendre, & toutes ſes autres commoditez; qu'il craignoit fort de tomber entre les mains d'un Superieur qui l'obligeaſt à ſe ſervir d'une meſme huile pour ſa nourriture & pour ſa lampe, qui le reduiſiſt à manger des pois & d'autres legumes, & qui luy demandaſt des travaux bien rudes, comme de beſcher, de porter du bois & de l'eau. Il ſe moqua bientoſt de cette delicateſſe & de cette recherche de ſes commoditez, trop commune deſlors parmi les moines: ad Dem.c.6.t.4. p.110.c. ª p.111.

2. '& ayant rencontré ſur les montagnes un vieillard Syrien, qui pratiquoit de fort grandes auſteritez, il ſe rendit durant quatre ans ſon imitateur auſſibien que ſon diſciple, & combatit tous les plaiſirs des ſens avec autant de vigueur que luy. dial.c.5.p.41.

'Il trouva tant de facilité[& de joie]dans ce combat, qu'il en entreprit un plus fort, & en meſme temps plus favorable au deſir qu'il avoit de n'eſtre point connu des hommes. Car[en 378, ou 379,]il ſe retira ſeul dans une caverne, & il y paſſa deux ans preſque ſans dormir, mais au moins ſans ſe coucher non plus la nuit que le jour, occupé à ſe remplir de la vraie lumiere[de l'Egliſe,]en apprenant par cœur l'un & l'autre Teſtament. Il amortit par cette inſomnie, & par le froid qu'il ſouffrit,"les parties de ſon corps dont il craignoit le plus la rebellion. Mais le froid luy cauſa auſſi des maux de reins, qui ayant beſoin de remede, l'obligerent de revenir dans la ville, & de rentrer dans le ſervice de l'Egliſe[au commencement de l'an 381 au pluſtard.] p.41. " τὰ ἀπὸ τῆς γαστρὸς.

'On croit que ce fut dans ſa retraite ſur les montagnes, que le vie,l.1.c.15.16. 17|Bar.381.c.79. Chry.v.G.o.p.169. a.

2. 'George le nomme Heſyque, & raporte bien d'autres choſes de cette retraite du Saint, auſquelles nous ne nous arreſtons pas.

Saint fit non ſeulement ſes livres Du ſacerdoce, mais encore ceux "De la componction, & ſon apologie pour la vie & l'état des moines. Les deux livres ſur la componction ſont adreſſez le premier à Demetre, & l'autre à Steleque, qui l'avoient prié de leur écrire ſur cette matiere. [a]Demetre l'en avoit extremement preſſé; de quoy le Saint prend occaſion de relever ſa vertu: mais il dit de plus qu'il paſſoit les nuits ſans dormir, qu'il verſoit des torrens de larmes, "qu'il eſtoit toujours embraſé du feu de la componction, & qu'il ſoupiroit ſans ceſſe aprés le deſert. De ſorte que s'il eſtoit moine, comme porte le titre, [il ſemble neanmoins que c'eſtoit dans Antioche, comme S. Chryſoſtome l'avoit eſté ſix ou ſept ans.] Le Saint pour recompenſe luy demande ſes prieres avec beaucoup d'humilité.

Nots 9.

Chry.ad Dem. p.98; ad Stel.p. 121.c.

a ad Dem.c.1.p. 98.99|c.3.p.120. 121.

&c.

c.8.p.121.a.

[Cette vertu paroiſt encore davantage dans l'écrit à Steleque,] où il dit que pour bien écrire de la componction, il faudroit en eſtre tout embraſé; & que luy au contraire n'eſt que froideur & que foibleſſe à cauſe de la poudre & de la cendre que la multitude de ſes pechez repand ſur ſon cœur. C'eſt pourquoi il prie Steleque, qu'il appelle un ſaint homme de Dieu, d'employer le credit que ſes bonnes œuvres luy donnoient, à faire deſcendre ſur luy ce feu du ciel, qui conſume toute la foibleſſe de l'homme, qui le tire de l'aſſoupiſſement, de la tiedeur, de la peſanteur de la chair, & qui luy donne des ailes pour s'elever juſqu'à Dieu. Il le prie encore de luy obtenir "d'eſtre dechargé du poids de ſes pechez, de les pleurer autant qu'ils meritoient de l'eſtre, & de trouver un chemin qui en le conduiſant au ciel l'empeſchaſt de tomber juſque dans l'enfer. Il cite dans ce diſcours celui qu'il avoit écrit pour Demetre. [b]Saint Iſidore de Seville parle de l'ouvrage ſur la componction, [qui ſans doute eſtoit alors traduit en latin.]

ad Stel.p.121.c. d.

p.136.e.

p.121.e.

p.137.a.

&c.

p.114.c|Bult.ori. p.108.

b Iſi.H.ſcr.c.6. p.82.

## ARTICLE IX.

*Il défend l'état monaſtique: Hiſtoire d'un ſolitaire qui ſe chargea par charité de la conduite d'un enfant.*

[DURANT que noſtre Saint jouiſſoit du repos de ſa ſolitude, l'Egliſe eſtoit troublée par la perſecution de Valens, qui s'augmenta encore aprés que Valentinien fut mort le 17 novembre 375. Elle s'étendit meſme alors juſque ſur les moines, "que Valens ordonna de faire enroler dans les troupes. *Cela donna occaſion] à les maltraiter dans Antioche [où eſtoit Valens,] [c]& "

V. les Ariens 5131. *Nots 10.

Chry.v.mon.l.1. c.2.p.357.119.

c p.357.a|Bult. ori.p.315.

l'on y défendoit avec de grandes menaces de porter perſonne à embraſſer l'état monaſtique.

'Le Saint apprit cette nouvelle par un de ſes amis qui le vint voir[dans ſa ſolitude. Il eut peine d'abord à la croire, tant la choſe luy paroiſſoit indigne du regne d'un prince Chrétien, injurieuſe à Dieu,'& prejudiciable au ſalut des ames. Voyant enfin qu'elle n'eſtoit que trop certaine, il en conceut une ſi vive douleur, qu'il pria Dieu en pleurant de l'oſter du monde, quelque crainte qu'il euſt d'eſtre jetté dans les tenebres exterieures; afin qu'il ne viſt pas des choſes qui luy eſtoient ſi ſenſibles.'Son ami l'interrompit pour le prier de ſonger non à pleurer, mais à arreſter le mal par quelque écrit, ſe chargeant de le mettre entre les mains de diverſes perſonnes qui pouvoient en profiter.'L'humilité du Saint eut peine à ceder à cet avis: & il craignoit de donner occaſion aux payens d'inſulter à l'Egliſe en leur decouvrant ſes maux.'Mais ſon ami l'ayant aſſuré que les payens ſavoient déja tout ce qu'il craignoit de leur apprendre,'il ſe rendit à ce qu'il ſouhaitoit, & le renvoya en le priant d'implorer pour luy le ſecours de Dieu. Ce fut ſur cela qu'il fit les trois livres où il défend la vie monaſtique & la retraite des ſolitaires contre tous ceux qui oſoient blaſmer une vie ſi ſainte, payens & Chrétiens.'Il y fait voir[admirablement dans le troiſieme livre,] combien il eſt difficile de ſe ſauver dans le monde, & d'y elever chrétiennement les enfans.

Chry.v.mon.p. 157.a.b.c.

p.358.a.b|360.b.

p.360.b.c.

c.

p.359.

c.3.p.360 a.

vie,l.1.c.15.p.61| Bulteau.p.317-320.

Du Pin,p.106.

'Il raporte dans cet ouvrage l'exemple d'un de ſes amis, qui s'eſtant rendu ſolitaire,ſon pere qui eſtoit un payen tres puiſſant, fit tout ce qu'il put pour le faire rentrer dans le ſiecle; & n'en pouvant venir à bout, il le depouilla de tout, ſans luy fournir ſeulement la nourriture dans un pays étranger,[où il l'avoit peuteſtre fait bannir.]Cependant le fils ayant perſiſté, le pere changea ſa colere en admiration, le prefera à tous ſes autres enfans, & le reſpecta meſme comme ſon pere:[ce qui donne grand ſujet de croire qu'il ſe fit Chrétien.

Chry.v mon.l.a. c.14.p.395.b.c.

Il s'étend bien davantage ſur une autre hiſtoire encore plus edifiante, que nous raporterons en abregé:]'& on la peut voir autrepart traduite tout au long.[a]C'eſt l'hiſtoire d'un jeune homme de grande qualité, dont la mere eſtoit auſſi chrétienne que le pere l'eſtoit peu. Celui-ci plein d'ambition ne ſongeoit qu'à elever ſon fils dans les dignitez du ſiecle, & ſa mere qu'à le rendre grand dans le ciel, ſouhaitant meſme beaucoup que ce fuſt par les exercices de la vie monaſtique. Elle ne le pouvoit que par une

vie,l.11.c.11.p. 716.

[a] v.mon.l.3.c.10. p.413.c.d.

p.424.a. ſainte education,'& afin d'avoir plus de temps pour le faire inſtruire, elle perſuada à ſon mari de l'envoyer à Antioche, afin qu'il y puſt étudier les lettres greques & latines avant que de ſe mettre dans les emplois de l'épée.

p.423.b.c. 'Sur cela elle fit venir chez elle une perſonne qui avoit embraſſé la vie ſolitaire ſur les montagnes,[& apparemment ſur celles p.424.a. d'auprés d'Antioche,]'quoiqu'elle demeuraſt aſſez loin de là. Ce ſolitaire fut fort ſurpris quand elle luy dit ſon deſſein, & qu'elle a.b.c. luy parla de ſe charger du ſoin de l'enfant:'mais elle l'en conjura d'une maniere ſi vive & ſi touchante, en luy proteſtant qu'il répondroit de l'ame de cet enfant, qu'il ne crut pas s'en pouvoir p.423.b.c. défendre.'Il vint[vers l'an 370,]à Antioche'avec l'enfant, où NOTE 11. S. Chryſoſtome qui l'avoit connu ſolitaire, fut fort ſurpris de le voir dans cet emploi. Il luy en dit la raiſon, & le deſſein qu'il a. avoit'conformément au deſir de la mere, d'elever cet enfant d. comme un ſaint moine.'Il y réuſſit ſi bien, qu'au bout de quelque temps l'enfant abandonna tout, & ſe retira dans le deſert reſolu d'y demeurer, ſi S. Chryſoſtome meſme n'euſt cru devoir moderer p.423.c. ſon zele.'Car on craignoit que le pere qui eſtoit un furieux, p.424.e. 'irrité de cette retraite, ne dechargeaſt ſa colere ſur la mere, ſur le precepteur, ſur les moines qui l'avoient receu, & meſme ſur p.425.a. tous les autres.'Il eſtoit difficile auſſi que dans un age encore ſi tendre l'enfant puſt reſiſter aux efforts que feroit le pere pour le retirer de la pieté.

p.426.b. 'Ainſi S. Chryſoſtome qui portoit tous les autres à la ſolitude, p.424.d.e. 'en retira celui-ci, & l'obligea de retourner à la ville pour y continuer ſes études, en l'exhortant de pratiquer en ſecret la vie des ſolitaires, pendant qu'au dehors il paroiſtroit comme les autres p.425. de ſon age.'Ce conſeil eut tout le ſuccés qu'on en pouvoit eſperer; l'enfant conduit par ſon excellent precepteur, vivoit dans la maiſon occupé à l'étude des livres ſaints, à la priere, aux larmes, aux veilles, aux jeûnes, comme les moines les plus auſteres, trouvoit encore aſſez de temps pour ſes études, parcequ'il avoit l'eſprit tres vif; & audehors ne marquoit rien d'extraordinaire, eſtant gay, civil, affable & bon à tout le monde. Par cet exterieur il s'inſinua dans l'eſprit de ſes compagnons: ce qui luy donna moyen d'en gagner pluſieurs, & de les porter à embraſſer la vertu.

p.425.b. 'Son pere ſceut enfin la vie qu'il menoit, & fit tout ce qu'il put pour l'en detourner: mais comme ſa pieté eſtoit fortifiée par une longue pratique, tous les efforts que l'on fit pour la ruiner, ne ſervirent qu'à l'affermir.

Saint

'Saint Chryſoſtome montre par cette hiſtoire, que s'il ne pouvoit approuver que l'on preferaſt les ſciences ſeculieres au ſalut des enfans, qui ſe perdent d'ordinaire dans les colleges, il ne pretendoit pas neanmoins detourner des études ceux dont la pieté eſtoit aſſez bien établie & aſſez ſolide pour reſiſter au malheureux torrent qui en emporte tant d'autres. Car il eſt ridicule, comme il dit, de ſonger à peindre une maiſon lorſqu'elle eſt preſte à tomber. Mais quand elle eſt bien baſtie & en état de durer long-temps, il eſt tres permis alors d'y mettre divers ornemens pour l'embellir; les ſciences eſtant en effet un grand ornement de l'ame, & pouvant eſtre utiles pour le ſalut des autres, lorſqu'elles ne mettent point noſtre propre ſalut en danger. p. 413. a. b] 416. a.

'A ce grand ouvrage de S. Chryſoſtome pour la défenſe de l'état monaſtique, on en joint un autre petit, [qui peut eſtre auſſi un fruit de ſa ſolitude,] ou il montre que les ſouverains avec tout le faſte de leur grandeur, de leur puiſſance, & de leurs richeſſes, ſont audeſſous d'un ſolitaire qui vit dans la vraie philoſophie, c'eſt à dire dans la pieté que J. C. nous a appriſe. 'Cette piece ſe trouve placée dans l'edition de Savilius parmi celles qui ſont ſuppoſées. Mais Savilius meſme avoue que cela s'eſt fait par megarde, & qu'on a de grandes raiſons pour croire qu'elle eſt de celui dont elle porte le nom. p. 449. Sav. n. p. 861. a.

## ARTICLE X.

*Stagire moine à Antioche eſt poſſedé du demon: Le Saint le conſole.*

[SAINT CHRYSOSTOME eſtoit encore apparemment dans Note 11. ſa retraite,] 'lorſqu'il "adreſſa à Stagire ſes trois livres [de la Providence] marquez par Socrate. [a] Stagire eſtoit fils d'un homme puiſſant, riche, de qualité, mais extremement fier, [b] & d'une vie &c. [b] tres dereglée. [c] Il demeuroit apparemment aſſez loin d'Antioche. [d] Il avoit pluſieurs enfans, entre leſquels il aimoit particulierement celui-ci. [Il pouvoit bien eſtre Chrétien de nom:] [e] Car Stagire avoit appris des l'enfance les lettres ſacrées, & il avoit eſté nourri dans la doctrine de la verité, dont ſa famille faiſoit profeſſion depuis longtemps. [f] Cependant comme il avoit auſſi eſté elevé dans l'abondance de toutes choſes, [g] il avoit vécu d'abord dans le ſiecle comme les autres, & dans l'amour de la terre, [h] ſans tomber neanmoins dans aucun dereglement conſiderable. [i] Mais enfin il reſolut d'embraſſer la vie monaſtique, & de ſe conſacrer

Soc. l. 6. c. 3 p. 302. d.
a Chry ad Stag. l. 1. t. 4. p. 139. b] 165. c] Nil. ep. 19. p. 299.
b ad Stag. l. 2. c. 1. p. 172.
c l. 1. p. 139. b.
d l. 2. c. 3. p. 172. b. d.
e l. 1. p. 141. a.
f p. 139. b.
g p. 138. c] 164. a]: 166. a.
h l. 3. c. 15. p. 224. d] 224. a.
i l. 1. p. 138. c] 139. a &c.

tout entier à Dieu. Son pere qui n'avoit que des penſées terreſtres ou criminelles, regarda ce deſſein comme le deshonneur de ſa famille, & s'y oppoſa de tout ſon pouvoir. Stagire ne voulut pas ſeulement luy répondre, & ſon courage l'emporta ſur toute la reſiſtance du pere, qui depuis cela oublia toute cette grande affection qu'il avoit eue pour luy, & ſans quelque reſte de naturel, il l'euſt peuteſtre meſme deshérité.

[Stagire en perdant pour ſe ſauver l'amitié de ſon pere, acquit
l.1.p.138.c|154.a. celle de Dieu.] 'Il renonça à ſa famille, "à ſes biens, à toutes choſes, &c.
p.139.b. ſe crucifia au monde, '& ſe retira avec quelques ſaints moines. [a]Il
a p.138.c. paſſa quelque temps en la compagnie de Saint Chryſoſtome,
l.2 3.p.169.c|200. [ſoit dans Antioche, ſoit aux environs:] 'mais lorſque le Saint luy
c. écrivit, il demeuroit dans la ville. [b]Il avoit avec luy un ſeculier
b l.1.p.161.b. qui le ſervoit, [mais peuteſtre ſeulement depuis qu'il fut tombé dans l'affliction que nous allons voir.] Il vécut aſſez longtemps dans les exercices de la vie monaſtique, s'avançant & ſe fortifiant
a. dans la vertu, 'non pas neanmoins en ſorte qu'on ne remarquaſt en luy diverſes foibleſſes. Car il eſtoit laſche & pareſſeux pour
p.161.c. veiller; & quand on l'en reprenoit, il ne le trouvoit pas bon. 'Il n'aimoit point dutout la lecture, & toute ſon application eſtoit à cultiver les arbres dans un jardin. Beaucoup trouvoient auſſi qu'il ſe ſentoit de la vanité & de l'enflure de ſa naiſſance.

[Dieu qui l'aimoit, & qui vouloit le ſauver, employa un moyen digne de ſa ſageſſe inconcevable, & pour purifier ſon ame, il
p.139.d.e. abandonna ſon corps au demon.] 'Un jour donc qu'il prioit avec tous les autres, le demon ſe ſaiſit de luy, & le jetta par terre. On le vit en meſme temps jetter l'écume par la bouche, faire des mouvemens & des contorſions effroyables, donner pluſieurs autres marques de la preſence du demon, & puis demeurer "longtemps &c. ſans ſentiment. S. Chryſoſtome n'eſtoit pas preſent lorſque cela arriva: mais il l'apprit bientoſt par un de leurs amis communs nommé Theophile. La nuit d'enſuite, Stagire eſtant couché, il parut un ſanglier tout couvert de boue, qui ſe jetta pluſieurs fois
p.140.a. ſur luy. 'Un frere qui dormoit auprés de luy en ayant eſté eveillé, ſe leva tout effrayé, & trouva Stagire agité de nouveau par le demon.

p.139.c. 'Il fut ainſi ſouvent attaqué par intervalles, & ayant cru pluſieurs fois eſtre delivré, il retomboit enſuite dans les meſmes
l.3.c.13.14.p.218. accidens. 'Les accés de ſon mal n'eſtoient pas longs, mais la vio-
b.c|221.a. lence en eſtoit extreme. [c]Son domeſtique fut auſſi attaqué par le
c l.1.p.138.d|166. b|196.c. demon, mais il recouvra bientoſt une parfaite ſanté, [d]pendant
d l.1.p.138.d.e.

que Stagire ne trouvoit aucun ſecours ni dans les jeûnes, les veilles, & les autres penitences, ni dans les prieres des Saints. Un ſaint Abbé qui en avoit delivré beaucoup d'autres, ne put rien obtenir pour luy, non plus que quelques uns de ſes Religieux, à qui Dieu avoit donné encore un plus grand pouvoir ſur les demons. Il fit de grands voyages pour aller implorer le ſecours de toutes les perſonnes celebres par leur pieté. Il paſſa des temps conſiderables devant les tombeaux des Martyrs, où l'on voyoit ſouvent les perſonnes les plus deteſtables obtenir leur gueriſon. En un mot, il fit tout ce qui ſe pouvoit imaginer pour eſtre delivré de ſon mal, & en demeura toujours accablé. p.166.c.

Cela le jetta dans un abatement & une triſteſſe inconcevable, comme il le témoigna ſouvent à S. Chryſoſtome avec qui il eſtoit alors, [eſtant peuteſtre diſciple du meſme vieillard Syrien;] & il luy avoua que ſa triſteſſe alloit juſqu'à avoir eſté tenté pluſieurs fois de s'étrangler ou de ſe precipiter. Il craignoit que ſon pere ne ſceuſt ſon état: car il l'ignoroit encore, ce ſemble, lorſque le Saint écrivit ſes livres ſur la Providence, quoique la poſſeſſion duraſt déja depuis longtemps; la mere qui le ſavoit, le luy ayant caché avec grand ſoin, & l'ayant toujours detourné adroitement lorſqu'il avoit voulu aller voir ſon fils. Mais il eſtoit bien difficile de le luy cacher toujours, & on avoit ſujet de craindre que quand il le ſauroit, ſa douleur ne luy fiſt maltraiter & ſa femme, & tous les moines. p.138.c.e. e|l.2.c.1.p.167.d. l.1.p.139.b.

[Mais au milieu meſme de cet accablement de melancolie,] on remarquoit dans Stagire un grand accroiſſement de vertu & de pieté. Des que l'acces de la poſſeſſion eſtoit paſſé, il ſe relevoit pour prier & pour rendre graces à Dieu. Bien loin de ceder au demon & d'abandonner la pieté, il eſtoit bien plus appliqué qu'auparavant à la lecture & à la priere, bien plus dans les jeûnes & dans les veilles, bien plus recueilli, juſqu'à egaler non les plus avancez de ceux de ſon age, mais les plus parfaits des anciens. Il ne mangeoit que de deux jours l'un, & rien que du pain & de l'eau: il paſſoit pluſieurs nuits ſans dormir: il eſtoit ſans ceſſe dans la priere, dans les larmes, dans une componction qui touchoit ceux qui la voyoient ou qui en entendoient parler: il ne levoit pas les yeux pour voir perſonne, quoiqu'il fuſt parmi beaucoup de monde, & parloit auſſi peu que s'il ſe fuſt condamné à un perpetuel ſilence. Son humilité ſurtout eſtoit ſi grande & ſi forte, qu'on luy pouvoit mettre toute ſa vertu devant les yeux, ſans craindre qu'il s'en elevaſt, & qu'il ceſſaſt de ſe regarder dans le rang des derniers des hommes. p.165.d. l.2.c.2.p.169.d. l.1.p.165.c.d.e. l.2.c.1.p.169.b.c.d. a|l.1.p.165.e.

l.1 p.140.b. 'S. Chryſoſtome qui l'avoit toujours beaucoup aimé, ſe ſentoit encore touché d'une tendreſſe beaucoup plus grande pour luy p.137. depuis qu'il le voyoit dans une affliction ſi ſenſible. 'Ayant donc ſceu, ce ſemble, qu'aprés quelque intervalle de ſanté il eſtoit retombé dans les meſmes accidens, il ſouhaita de l'aller viſiter pour le conſoler & luy rendre toute ſorte de ſervice. Mais il ne le put, parceque la foibleſſe de ſon corps, & un grand mal de teſte qui s'y eſtoit joint, ne luy permettoient pas de ſortir. Pour ſatisfaire donc en la maniere qu'il le pouvoit & ſon ami & ſon amitié, vie, l.1.c.22.p. 86-87. il compoſa pour luy ſes trois livres de la Providence, 'qu'il ne publia pas ſans doute d'abord, depeur de decouvrir l'état de Stagire à ſon pere, mais ils n'ont pas laiſſé de venir juſques à nous. c.23.p.87/Du Pin, p.109. 'Il y travaille ſurtout à tirer Stagire de ſon abatement & de ſa triſteſſe, en luy faiſant voir par les plus celebres exemples de l'Ecriture, que ſouvent les plus rigoureux chaſtimens ſont les effets de la plus grande miſericorde de Dieu. Il luy repreſente auſſi combien il y avoit de perſonnes qui ſouffroient encore plus Chry.vie,p.89. que luy, '& il luy en donne deux exemples celebres en ce temps là, 90|ad Stag.l.1.c. 10.p.218.219. d'un nommé Demophile, & d'un Ariſtoxene de Bithynie. Mais il le conſole encore plus efficacement, en luy repreſentant l'avan- &c. tage que ſon ame avoit déja tiré d'un état ſi humiliant & ſi terrible, ad Stag.l 1.c.3. p.171.c. 'mais en meſme temps ſi capable d'effacer toutes les fautes qu'il pouvoit avoir commiſes.

Nil.l.3.ep.15.p. 299. 'S. Nil parle auſſi de la poſſeſſion de[1] Stagire, qu'il appelle un 1. homme venerable par ſa componction & ſa pieté, auſſi humble que ſon pere eſtoit fier & ſuperbe dans ſes richeſſes : & il la met parmi les exemples les plus celebres de ce que Dieu fait ſouffrir aux Saints pour augmenter leur recompenſe, & pour donner une juſte terreur aux méchans. Il ſemble en parler comme d'une choſe qui duroit encore ; [& ainſi Dieu aura continué bien des années à exercer la patience de Stagire, en le ſoutenant toujours de ſa main dans une ſi rude epreuve.]

## ARTICLE XI.

### *S. Chryſoſtome revient à Antioche, & eſt fait Diacre.*

[NOSTRE Saint ſe trouvoit donc hors d'état de ſortir pour les neceſſitez les plus ſenſibles à ſa charité, lorſqu'il écrivit à

1. Ταγίῳ dans l'edition d'Allatius, mais Σταγίῳ dans les diverſes leçons, & Σταγείῳ dans l'edition du P. Poſſin, p. 106. Et il eſt viſible que c'eſt celui dont parle S. Chryſoſtome.

Stagire, eſtant arreſté par ſes incommoditez. Et cela s'accorde fort bien avec ce que nous avons dit, que] les maladies qu'il s'eſtoit attirées par ſes grandes auſteritez, l'obligerent à quitter la ſolitude des montagnes, aprés y avoir paſſé ſix ans, [& à revenir à Antioche vers la fin de l'an 380.] Ce fut encore moins un effet de ſes maladies, que de la providence divine qui vouloit le rendre utile aux autres. Il rentra, dit Pallade, dans le port de l'Egliſe, [c'eſt à dire apparemment dans les fonctions eccleſiaſtiques du lectorat, où on ne le laiſſa pas longtemps. S. Melece eſtoit revenu à Antioche depuis environ deux ans que Dieu avoit rendu la paix à l'Egliſe par la mort de Valens, & par le couronnement de Theodoſe.] Il eleva le Saint au miniſtere du diaconat, & l'obligea de ſervir à l'autel, ce qu'il fit durant cinq ans. [Il ne peut avoir eſté ordonné pluſtard qu'au commencement de 381, puiſque des le primtemps de la meſme année, S. Melece s'en alla à Conſtantinople, où il mourut.

Chry. dial. c. 5. p. 41.

p. 42.

Je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point à ce voyage de Saint Melece qu'il faudroit raporter ce que dit le Saint, ] que [dans un tremblement où] Dieu faiſoit paroiſtre ſa colere, & où beaucoup de perſonnes couroient au batteſme, les Preſtres qui s'acquitoient avec trop de negligence du ſoin qu'ils devoient prendre du peuple en l'abſence de l'Eveſque, faiſoient battizer pluſieurs milliers de perſonnes en une nuit ſans leur donner aucune inſtruction. Un des amis de noſtre Saint qui eſtoit encore fort jeune, & dans le [ſimple] rang des Diacres, eut plus de zele qu'eux, & aſſemblant ces nouveaux battizez, tantoſt cent, tantoſt deux cents à la fois, il les inſtruiſoit du catechiſme & de ce qui regardoit les myſteres, ſans y ajouter rien de plus: & il ne ſouffroit pas meſme que ceux qui n'eſtoient pas encore battizez y aſſiſtaſſent. Cependant quelques uns ſe ſcandalizerent de cette action, & crurent que c'eſtoit par un eſprit d'ambition [qu'il faiſoit quelque choſe au delà des fonctions du diaconat.] Il mepriſa ce ſcandale, ne croyant pas qu'il luy duſt faire negliger le ſalut de tant de perſonnes; mais il ne continua qu'autant qu'il vit que cela eſtoit neceſſaire, & ceſſa auſſitoſt aprés. [Je ne ſçay ſi ce Diacre ſi zelé, & en meſme temps ſi ſage, ne ſeroit point noſtre Saint meſme, qui auroit voulu ſe cacher comme S. Paul. Car il ſe pouvoit croire encore bien jeune à l'age de 33 ou 34 ans, pour faire des inſtructions publiques;] & il ſe depeint encore comme tout jeune cinq ans aprés.

in Act. h. 46. p. 405. 406.

Chry. t. 4. p. 834. c. 835. d.

[Quoy qu'il en ſoit,] cet endroit prouve manifeſtement, que les Diacres ne preſchoient point du tout alors à Antioche; & qu'ainſi

vic. l. 1. c. 20. p. 80-83.

Bar.382.54. S. Chryſoſtome n'a point fait de ſermons eſtant Diacre, comme
Chry.t.4.p.835.c. quelques uns l'ont cru, quand il ne diroit pas poſitivement dans le premier ſermon qu'il fit eſtant Preſtre, qu'il n'avoit encore jamais eſté engagé dans cette fonction, qu'il s'eſtoit toujours contenté de demeurer dans le rang des auditeurs pour y jouir
p.841.c. d'une tranquilité paiſible, & qu'il avoit toujours vécu en ſon
t.1.h.16.p.183.a. particulier ſans emploi & ſans affaires. Il conte la ſeconde année de ſa preſtriſe pour la ſeconde de ſes predications.

[La mort de S. Melece cauſa de grands troubles dans Antioche. Paulin s'en pretendoit Eveſque depuis 20 ans contre S. Melece, & eſtoit ſuivi de quelque nombre des Catholiques de la ville, & appuyé par l'Egypte & par l'Occident. On avoit propoſé pour éteindre le ſchiſme que l'un des deux venant à mourir, on ne luy donneroit point de ſucceſſeur, mais que le ſurvivant gouverneroit toute l'Egliſe: & on croit que Saint Melece & Paulin en eſtoient tombez d'accord. Cependant quand Saint Melece fut mort, les Eveſques d'Orient qui avoient tous embraſſé ſa cauſe & ſa communion, ne purent ſe reſoudre à reconnoiſtre Paulin pour Eveſque d'Antioche, & ordonnerent Flavien pour ſucceder a S. Melece.]

Chry.t.4.p.841.a. Il paroiſt que S. Chryſoſtome receut cette ordination avec la
a vie,l.1.c.3.p.101.b. meſme joie que preſque toute la ville d'Antioche; & quoy qu'en NOTE 13.
diſe un hiſtorien peu exact, nous ne pouvons douter qu'il ne ſoit toujours demeuré dans la communion de S. Melece où il avoit
t.1.h.76.p.806.d. eſté elevé, & dans l'union avec Flavien. Il taſcha ſeulement de temperer l'aigreur avec laquelle ceux des deux partis ſe condan-
in Matt.h.73.p.773.a in Eph.h.11.p.960. noient & s'anathematizoient les uns les autres, & il ne pouvoit voir qu'avec une extreme douleur, les maux étranges que ces diviſions cauſoient dans l'Egliſe.

## ARTICLE XII.

### *Il écrit à des veuves, & contre les Gentils.*

Chry.t.4.p.835.c. COMME Saint Chryſoſtome ne ſe trouva engagé par ſon diaconat, ni à la predication, ni à aucune autre fonction importante, [quoique les Diacres n'en manquaſſent pas alors,] on croit qu'il compoſa durant ce temps là beaucoup de livres
Marc.chr.an.398. divins, dit un ancien auteur; [entre leſquels on peut mettre] b l'écrit
b Chry.vid.jun.t.4.p.457.b[459.d. adreſſé à une jeune veuve pour la conſoler ſur la mort de Therase ſon mari, c puiſque cet écrit paroiſt fait d au pluſtard en l'an 382, & NOTE 14.
c p.363.c. au pluſtoſt en 379. Nous ne ſavons ni qui eſtoit cette veuve, [ni
d vie,l.1.c.9.p.225.226.

quelle liaiſon S. Chryſoſtome avoit avec elle, pour luy écrire ſans qu'il paroiſſe en avoir eu d'occaſion particuliere. Tout ce qu'on ſçait donc d'elle,]c'eſt qu'elle ſavoit bien l'hiſtoire,[a] & qu'elle avoit eſté cinq ans mariée.[b] Pour Therase, c'eſtoit un homme qui avoit de fort belles qualitez, & qui faiſoit profeſſion de pieté.[c] Le Saint dit qu'il n'avoit rien fait qui luy puſt fermer la porte des cieux,'quoiqu'il vécuſt avec beaucoup d'eclat dans les emplois de la Cour.'Et on croyoit quand il mourut qu'il alloit eſtre Prefet du Pretoire.

vid. jun. p. 465. c.
a p. 461. a.
b p. 460. a. d.
c p. 468. c.
p. 460. b.
p. 461. b.

'S. Chryſoſtome ne voulut pas écrire à ſa veuve dans le fort de ſa douleur,'& il attendit que l'oncle de cette dame luy euſt appris qu'elle commençoit à eſtre capable de conſolation.'Entre les raiſons qu'il luy allegue, il luy repreſente les malheurs des perſonnes les plus illuſtres, meſme des Empereurs & des Imperatrices, '& il remarque ſurtout la mort funeſte de Valens.[d] Il l'exhorte à imiter la pieté de ſon mari, afin de luy eſtre unie dans la gloire; & il luy dit que puiſqu'elle reſſentoit une ſi grande douleur de ſa perte, elle ne pouvoit mieux luy témoigner ſon affection qu'en demeurant veuve,'afin d'avoir Dieu meſme pour epoux, avec des avantages beaucoup plus grands que tout ce qu'elle euſt pu attendre de Therase.

p. 456.
p. 457. a.
p. 463.
p. 464. c.
d p. 461. a. 468.
p. 457. d.

'On joint à cette exhortation un ſecond écrit, comme adreſſé par le Saint à la meſme veuve. [On n'y voit neanmoins aucune marque qu'il parle à elle plutoſt qu'à une autre.]'C'eſt un diſcours general, où il exhorte toutes les jeunes veuves[à aimer la ſainteté de leur état, & à ne ſe rengager point dans les miſeres & les embaras du mariage. Il ſemble meſme que ce ſoit un ſermon preſché publiquement dans une egliſe.]'Avec quelque force qu'il y parle des peines & des dangers des perſonnes mariées, il a ſoin de declarer qu'il ne condanne nullement ni les premieres, ni meſme les ſecondes noces, & qu'il pretend ſeulement conſeiller ce qui eſt le plus utile & le plus parfait.

p. 469.
p. 479. b.
p. 470. 481. b.

[Il faudra mettre en l'an 382, & durant le diaconat du Saint, ſon grand diſcours ſur S. Babylas & contre les Gentils,]'s'il a eſté écrit 20 ans aprés les vains efforts que fit Julien pour rebaſtir le temple de Jeruſalem, comme cela eſt marqué en un endroit:[& nous n'avons aucune raiſon d'en douter, ſuppoſé que ce ne ſoit pas un ſermon, mais un ouvrage compoſé dans le cabinet,"à quoy il y a beaucoup d'apparence. Le Saint y combat avec beaucoup de force les folies du paganiſme, employant particulierement pour cela l'exemple du courage de S. Babylas Eveſque d'Antioche

in gent. t. 1. p. 591. c.

Not 15.

du temps de Philippe & de Dece, 'dont neanmoins il n'a pas aſſez bien ſceu l'hiſtoire; la tranſlation de ſes reliques ſous Julien, les miracles que Dieu avoit faits pour confondre ce meſme apoſtat, & pluſieurs autres choſes arrivées du meſme temps. C'eſt pourquoi]'on a intitulé cet écrit *Contre Julien & les Gentils*, auſſibien que *Sur S. Babylas*.'Le Saint le fit exprés lorſqu'il y avoit encore un grand nombre de témoins de ce qui s'eſtoit paſſé alors, afin qu'ils puſſent le dementir s'il s'ecartoit de la verité. Et il ſoutient qu'on pourra bien ſe plaindre qu'il a oublié pluſieurs choſes dont il auroit pu tirer avantage; mais qu'aſſurément on ne l'accuſera point d'en avoir ajouté aucune.

v. l'Empereur Philippe note 1.

p.547.

p.676.d.e.

div Chr.c.11.5. p.725.d.e.

[Comme ce traité eſt fort long, je neſçay]'ſi le Saint n'en auroit point voulu faire comme un abregé dans un autre qu'il fit le plus court & le plus ſimple qu'il luy fut poſſible, afin qu'il puſt eſtre lu & entendu par toutes ſortes de perſonnes.'Il le fit pour prouver par les Prophetes contre les Juifs & les Gentils, que J. C. eſt vraiement Dieu.'La maniere dont il y parle de Conſtantinople, [fait voir que ce n'eſt pas là qu'il l'a écrit.]'Il y marque que la foy Chrétienne faiſoit tous les jours de nouveaux progrés, meſme dans la Perſe où elle eſtoit'encore perſecutée, & où il ſe faiſoit meſme un grand nombre de martyrs.'Il y parle [comme dans ſon grand écrit,] des miracles arrivez de ſon temps ſous Julien l'apoſtat. 'Que s'il conte 400 ans & plus depuis la ruine du temple des Juifs, [c'eſt une faute de chronologie qui luy eſt fort ordinaire.]'Il y promet à la fin de parler plus amplement contre les Juifs. [Mais nous ne trouvons point qu'il l'ait fait que dans ſes ſermons lorſqu'il fut Preſtre.]'On y voit avec étendue l'uſage du ſigne de la Croix employé en toutes ſortes de choſes,'& le bois ſacré de la vraie Croix porté communément au cou enchaſſé dans de l'or.

c.

c.8.p.741.a.

c.1.p.727.a.

v.S.Simeon de Perſe 5 10.

c.14.p.753.c.

p.754.a.

p.755.d.

c.9.p.741.

p.742.d.

[Comme ce Saint avoit eu particulierement deſſein de ſe rabaiſſer dans cet écrit, il ne faut pas trop s'étonner]'qu'il y ait divers endroits où on a peine à le reconnoiſtre: [& peuteſtre que ce ſont des matieres preparées pour travailler, plutoſt qu'un ouvrage achevé.]'Mais il y a des endroits où ne pouvant retenir ſon feu, il ſe montre à decouvert.'Ce traité eſt le 66^e^ dans un catalogue 'des pieces les plus excellentes & les plus certaines de Saint Chryſoſtome, dont le manuſcrit ſe garde à Auſbourg.

p.725-738.

p.739 743.749.

Sav.n.p.711.

p.707.

'Les livres celebrés Du ſacerdoce ſont encore un fruit du diaconat de noſtre Saint, ſelon Socrate, auſſibien que les [deux] contre les Clercs qui demeurent avec des vierges, [dont nous parlerons en un autre endroit.] Il y joint les diſcours ſur l'incomprehenſibilité

Socr.l.6.c.3.p. 302.d.

bilité[de Dieu. Mais s'il entend''les homelies que nous avons ſous ce titre contre les Anoméens, nous ne voyons pas moyen de dire qu'il les ait faites avant ſa preſtriſe.]

## ARTICLE XIII.

*S. Chryſoſtome eſt fait Preſtre pour preſcher: Il eſt admiré de tout le monde, en ne cherchant qu'a inſtruire & à profiter.*

L'AN DE JESUS CHRIST 386.

'LEs cinq ans que S. Chryſoſtome paſſa dans le rang de Diacre, furent fort utiles à l'Egliſe d'Antioche, & les peuples y tirerent un grand avantage du ſel de ſa ſageſſe divine qui ſe repandoit ſur ceux qui avoient quelque communication avec luy. [Quoiqu'il ne preſchaſt point,]le don qu'il avoit receu pour inſtruire, eclatoit[& dans ſes écrits & dans ſes exhortations particulieres.] 'Flavien qui gouvernoit alors l'Egliſe d'Antioche,[ſe crut donc obligé de l'elever au rang des Docteurs,]& l'ordonna Preſtre,'en Nota 16. l'an 386, ſelon Baronius;[mais''apparemment des les premiers jours de l'année.]'Il paroiſt que cela ſe fit par le deſir & avec la &c. joie de tout le peuple.'On écrit''que ſon ordination fut accompagnée de quelques miracles;'ce qui n'eſt pas autoriſé. [Mais ce qui eſt tres certain, & un miracle veritablement digne de Dieu, c'eſt que]'durant douze ans qu'il demeura Preſtre d'Antioche, il y honora le ſacerdoce, & y eclaira toute l'Egliſe par la pureté de ſa vie; il y inſpira la pieté aux uns par la ſageſſe de ſa conduite, inſtruiſit les autres par la lumiere de ſa ſcience, & deſaltera par les eaux divines du S. Eſprit ceux qui avoient une ſainte ſoif de la verité.

Pall.dial.c.5.p. 41. p.41. Bar.386.§ 52. Chry.t.4.p.841.c. Bar.386.§ 54. Chry.vie,l.2.c.1, p.94. dial.p.42.

[Il ſemble que Flavien en l'ordonnant Preſtre, luy ait confié une grande partie de ſon autorité epiſcopale.]'Car dans ſes ſermons il parle au peuple, non ſeulement avec la charité d'un pere, & la tendreſſe d'une mere,[ce qui eſt l'obligation de tous les Preſtres;] 'mais encore avec l'autorité d'un juge, comme ayant le pouvoir d'exclure des autels & de chaſſer de l'Egliſe ceux qu'il jugeoit eſtre dignes de cette peine,'& comme s'il euſt gouverné abſolument.

de ſer.2.t.3.p. 735.in Matt.p. 387. t.2.h.84.p.864.c. &c. t.1.h.34.p.400.c.

[On peut dire au moins que Flavien le chargea tout à fait du miniſtere de la predication. Car il paroiſt qu'il ne manquoit guere de preſcher à toutes les aſſemblées eccleſiaſtiques, lors meſme qu'il s'en tenoit tous les jours, comme en Careſme.]'Il ſem-

t.5.h.64.p.705. b.c.

ble neanmoins qu'il eſtoit deſtiné particulierement pour preſcher dans la Palée, [qui n'eſtoit pas la grande egliſe d'Antioche baſtie par Conſtantin & Conſtance, mais qui eſtoit la mere de toutes les autres, eſtant la plus ancienne, comme ſon nom meſme le porte, & ayant toujours eſté entre les mains de S. Melece & de ceux de ſa communion depuis qu'ils s'eſtoient ſeparez des Ariens.

h. t.13.p.4.c[170. a. a h.62.p.834.e. Hors le Careſme,] 'il ne preſchoit ordinairement qu'une fois [a] ou deux la ſemaine, [le ſamedi & le dimanche, à moins qu'il ne ſe rencontraſt quelques feſtes de Martyrs dont il falluſt faire l'eloge. On voit par les homelies ſur la Geneſe qu'il parloit quelquefois cinq jours de ſuite, ſans qu'il en marque de raiſon particuliere.]

in Rom.p.223[t. 1.p.99.c]h.28.p. 326.c.d.&c.[t.2. h.4.p.25.b.c],01[ t.3.h.3.p.751.8.4. b t.2.p.106.d[107. b[155.484[t.2.p. 24.2[53.354.35[. 460[in Jo.h.82. c t.5.h.1.p 4.c. d t.2.h.11.p.95.c. e in Matt.h.86. p.894.c. f t.1.h.59.p.698. g d. de ſer.2.t.3.p.740. d.e. 'Le peuple ecoutoit ſes ſermons avec une ardeur & une admiration incroyable, & les interrompoit meſme ſouvent par des cris de joie & des battemens de mains, qui bleſſoient ſon humilité: & il le témoigne ſouvent, proteſtant à ſes auditeurs qu'il ne ſe rejouiſſoit point dutout de leurs applaudiſſemens, [b] mais de leur voir pratiquer les veritez qu'il leur enſeignoit [c] de la part de J.C, [d] & aprés les avoir luy meſme appriſes de l'Ecriture. [e] Il ſemble dire qu'il avoit ordinairement cent mille perſonnes pour auditeurs à Antioche. [f] Il y en avoit aſſurément plus qu'il n'en eut depuis à Conſtantinople, [ſans doute à cauſe] [g] qu'il y avoit plus de payens & d'heretiques dans cette derniere ville.

'Flavien le venoit ſouvent ecouter. Il preſchoit aprés luy, mais avec un diſcours bien different de ce torrent d'eloquence qu'avoit le Saint. [Et cependant bien loin de concevoir aucune jalouſie

t.1.h.64.p.705.d. e. contre luy,] 'il le vouloit toujours avoir auprés de ſa perſonne, & le menoit avec luy quand il eſtoit obligé d'aller quelquepart hors de la ville.

t.1.h.16.p.183.a. b Suid.t.p.1258.e. Chry.t.1.h.16.p. 183.a. 'Le Saint aimoit à expliquer l'Ecriture au peuple. [h] On pretend qu'il l'a expliquée toute entiere mieux que perſonne: [& ſes ſermons en ſont preſque un commentaire accompli.] 'Ceux d'Antioche ſe plaiſoient auſſi à luy entendre traiter de cette matiere. Il la quittoit neanmoins fort ſouvent pour preſcher ſur divers points de morale, ſelon qu'il voyoit que le peuple en avoit beſoin:

in Rom.16.p. 246.a. [& c'eſt ſurquoi on peut dire qu'il excelle.] 'Dans les ſermons meſmes qu'il fait ſur l'Ecriture, il ne manque guere d'y ajouter à la fin quelque exhortation ſur les mœurs, qu'il finit par la glorification [de la Trinité. Les points qu'il y traite le plus ordinairement ſont l'utilité de l'aumoſne, & la maniere dont il la faut faire; le malheur des riches & des grands de la terre, ſurtout

lorſqu'ils pillent & qu'ils oppriment les foibles; la neceſſité de la penitence & de la contrition du cœur, fondée ſur la confiance en la grandeur infinie de la miſericorde de Dieu;]'d'où vient qu'on l'a quelquefois appellé le predicateur de la miſericorde, & l'œil eclairé de la penitence.'Des le commencement de ſon ſacerdoce il parla ſouvent contre le theatre, & les deſordres qui en ſont les ſuites. Boll.9.may,p. 770.d. Chry.t.1.h.15.p. 169.a|866.c.

'Il ne traitoit d'ordinaire que peu de matiere à chaque fois, pour le faire avec plus d'etendue, non afin de faire voir la fecondité de ſon eſprit, mais afin que le peuple euſt plus de facilité à retenir la verité, & à la mettre en pratique; car il craignoit qu'en luy donnant trop de nourriture, il ne l'accablaſt au lieu de le fortifier. t.5.h.26.p.54.c| 319.b|t.2.h.40. p.452.c.d.

'Il ne ſe mettoit pas tant en peine d'approfondir les difficultez, & de les expliquer avec de grandes recherches, parcequ'il ne vouloit rien dire qui paſſaſt la portée de ſes auditeurs: & un"auteur[plus eſtimé pour ſes grandes qualitez naturelles & pour la ſolidité de ſon jugement dans les choſes humaines, que pour la pieté & pour les dons de la grace,]dit neanmoins qu'il ne peut ſe laſſer d'admirer en ce point la conduite ſi ſage de ce grand homme, qui avoit toujours pour but de ſe rendre utile aux autres, ſe mettant peu ou point en peine de tout le reſte, & voulant bien qu'on cruſt qu'il ignoroit certaines choſes, qu'il eſtoit peu propre à penetrer ce qu'il y a d'obſcur & de caché, & qu'il manquoit de quelques autres qualitez ſemblables, plutoſt que de rien méler dans ſes diſcours qui ne fuſt pas pour l'avantage & pour le profit du peuple.'Saint Sidoine luy donne pour ſon caractere,"de ſe rabaiſſer,[afin d'eſtre clair.]"On pretend qu'il ſuivoit en cela le conſeil d'une ſimple femme,"qui le reprit de ce que dans le commencement il ne ſe rendoit pas aſſez intelligible aux ſimples: mais on ne le fonde que ſur Metaphraſte. t.3.p.146.a|Phot. c.174.p.388.b.c. Photius. ſummittitur. &c. Sid.l.4.ep.3.p. 93. " Bar.386.§ 57.

'Au lieu qu'il s'arreſtoit peu à ce qui euſt eſté le plus propre pour faire paroiſtre ſon eſprit & ſa ſcience, il ne negligeoit jamais rien de ce qui pouvoit ſervir à l'inſtruction des peuples & à leur ſalut. 'Car c'eſtoit là ſon unique but: c'eſtoit l'unique objet qui rempliſſoit ſon eſprit & ſon cœur. Nul travail ne luy eſtoit penible, pourvu qu'il eſperaſt de contribuer au ſalut d'une ame.'Il dit quelquefois qu'il euſt voulu ſe charger de la peine de toutes ſortes de bonnes œuvres, & que la recompenſe en euſt eſté pour ſes auditeurs.'Quelque conſolation qu'il euſt de ſe ſauver luy meſme en s'acquitant de ſon devoir, il ne laiſſoit point d'eſtre dans la Phot.c.174.p. 388. Chry.t.1.h.9.p. 106.107. h.13.p.155.c.d. h.39.p.484.c.d.

douleur, lorſqu'en ſe ſauvant il ne ſauvoit pas les autres, & qu'il contribuoit meſme à la condannation de ceux qui ne profitoient pas de ſes ſermons. 386.

## ARTICLE XIV.

*Diverſes remarques ſur ſes ſermons : Son eloquence luy fait meriter le ſurnom de Chryſoſtome : Sainteté de ſa vie particuliere.*

Chry.in Matt.h. 1.p.10.b.c. SAINT CHRYSOSTOME marquoit quelquefois par avance au peuple ce qu'il avoit deſſein de traiter les jours ſuivans, afin qu'on s'y preparaſt, qu'on luſt les endroits de l'Ecriture qu'il vouloit expliquer, & qu'on fuſt ainſi plus en état de comprendre ce qu'il avoit à dire pour en profiter. Il entremeloit à deſſein ſes matieres, prenoit des ſujets tantoſt plus difficiles, tantoſt plus agreables; combatoit les heretiques, & puis les quittoit pour expliquer l'Ecriture, parcequ'il jugeoit que cette diverſité eſtoit plus propre pour animer le peuple, & le tenir toujours dans une nouvelle ardeur.

in pſ.41.t.3.p. 156.a.

t.5.h.13.p.170. Avant que d'expliquer la matiere qui devoit faire le principal ſujet de ſon diſcours, il commençoit d'ordinaire par un exorde, quelquefois aſſez long, ſoit pour faire mieux entrer dans ce qu'il vouloit traiter, ſoit pour recommander l'importance des veritez qu'il avoit à dire. Il faiſoit ſouvent ſes exordes ſur quelque circonſtance particuliere qui ſe rencontroit dans le jour, ou dans ce qu'on avoit lu à l'Office. Les homelies ſur Saint Matthieu, & beaucoup d'autres ſur le nouveau Teſtament, n'ont point de ces exordes : mais je ne ſçay ſi on ne les auroit point oſtez pour abreger, comme peu neceſſaires au ſujet, ou ſi ces commentaires ne ſeroient point des ouvrages qu'il auroit compoſez dans le cabinet en forme de ſermons, pour les preſcher quand il en auroit beſoin.

h.68.p.835.c.

Phot.c.174.p. 388.

Son ſermon, ou celui de l'Eveſque quand il parloit aprés luy, eſtoit ſuivi de la celebration des ſaints Myſteres. Et auſſi dans le Careſme il ne preſchoit que le ſoir, à moins qu'il ne fuſt obligé de preſcher encore le matin pour inſtruire les catecumenes.

Chry.t.1.h.25.p. 285.c.e.

Phot.c.174.p. 388.b.c.

Il ne faut pas douter qu'il ne preparaſt ſes ſermons quand il le pouvoit : & on remarque que ce qu'il a preſché à Antioche où il avoit plus de loiſir, eſt plus exact que ce qu'il a fait à Conſtantinople. Mais il les faiſoit ſouvent ſans aucune preparation, comme on le voit par pluſieurs qui ſont preſchez ſur des evenemens nez le jour meſme.

'Auſſi il avoit un grand don pour parler ſur le champ, & une abondance [de paroles & de penſées,] qui ſelon l'expreſſion d'un ancien, couloit de ſa bouche comme un grand fleuve. 'Perſonne, dit Suidas, n'a jamais eu comme luy cette eloquence ſi riche, & cette heureuſe facilité: Et quoiqu'on ait attribué à d'autres le ſurnom de *Chryſoſtome* ou de *bouche d'or*, aucun ne l'a veritablement merité que luy. 'Dans tout ce qu'il a fait ſon ſtyle eſt clair & elevé, ſes expreſſions bien choiſies. Il plaiſt toujours, & a un air [de verité] qui penetre le cœur, & qui perſuade. On voit partout d'excellentes comparaiſons, un grand nombre de raiſonnemens, [ordinairement ſimples & populaires,] mais tres forts quand il en eſt beſoin. En un mot, il excelle dans les termes, dans la compoſition, dans la methode, dans les penſées, & dans tout ce qui peut faire paroiſtre un diſcours.

Suid. t.p.1258.c. f. Phot.c.174.p. 188.b 86.p.205 Soz.l.8.c.2.p. 756.d.

'S. Iſidore de Peluſe qui nous a appris le jugement que Libanius faiſoit de ſon eloquence, [a] l'eſtime beaucoup [a] pour la pureté de la langue: mais il eſtime encore davantage ſa clarté & ſa ſimplicité, exemte de ces ornemens inutiles dont les declamateurs avoient corrompu la beauté naturelle des anciens Attiques: & il va juſqu'à dire que ſelon les regles judicieuſes de Plutarque, il faut reconnoiſtre que ce Saint ſurpaſſe tous les orateurs. 'S. Iſidore de Seville loue non ſeulement la beauté de ſes diſcours, mais encore de ce qu'ils portent beaucoup à la componction. 'On peut voir les eloges que d'autres ont faits de ſon eloquence.

Is.P.l.1.ep.42. p.139.a.b. *a* c. Is.H.v.ill.c.8. p.81. Chry.vit.l.12.c. 11.p.857 Du P. p.121-123.

[b] Quelques nouveaux Grecs diſent qu'il a receu le nom de *Chryſoſtome* des acclamations du peuple d'Antioche. 'On ne le lit pas neanmoins dans Pallade ſon hiſtorien, ni dans les autres auteurs de ſon temps; '& Sozomene qui remarque qu'on donnoit ce titre à Antioque de Ptolemaïde, [l'auroit auſſi dû remarquer de noſtre Saint.] 'S. Ephrem d'Antioche le luy donne avant le VI. ſiecle; [& cela eſtoit ſans doute alors fort commun,] [c] puiſqu'il cite quelquefois *la bouche d'or de l'Egliſe* ſans s'expliquer davantage. 'Caſſiodore marque vers le meſme temps qu'il avoit ce nom parmi les Grecs. [d] Facundus le luy donne auſſi en quelque ſorte. [e] Il eſt meſme cité ſous ce titre dans Theodoret, & dans le Concile de Calcedoine. [Je ne ſçay ſi l'on voudroit dire que c'eſt une addition des copiſtes.

*b* Bar.386.§ 57. Du Pin,p.228 Chry.ſav.n.p.1. Soz.l.8.c.10.p. 770.a. Phot.c.229.p. 801.b. *c* p.388.b.c. Caſſd.pſ.6.p.291. f. *d* Fac.l.4.c.2.p. 153.c. *e* Thdrt.dial.2. p.102.d Con.c.t. 4.p.850.d.

On verra en divers endroits le fruit que le peuple a tiré de ſes inſtructions ſur les juremens & ſur pluſieurs autres points. 'Son humilité n'empeſche pas qu'il ne reconnoiſſe luy meſme que ſon miniſtere eſtoit utile au ſalut de pluſieurs perſonnes, 'quoiqu'il

Chry.t.5.h.4.p. 60.a. t.2.h.3.p 24.a. &c. in Matt.p. 220.720.915.

ne le fuſt pas autant que ſa charité le ſouhaitoit.

in 1.Cor.h.43.p. 477.478. 'Il eſtoit donc tout appliqué au ſervice de l'Egliſe: & neanmoins il ne recevoit rien de l'Egliſe, mais preſchoit l'Evangile à ſes propres frais, [ſoit qu'en diſtribuant aux pauvres les biens de ſon pere, comme il avoit fait ſans doute s'il l'avoit pu, il s'en fuſt reſervé quelque partie pour n'eſtre à charge à perſonne, ſoit qu'il receuſt ſa ſubſiſtance de ſa mere. Et elle n'en eſtoit pas fort chargée.] 'Car il preſchoit dans Antioche qu'un "demi-ſettier de vin, ἡμίναλ. & 'un pain ſuffiſent pour la nourriture d'un homme. [a] Que s'il 1.
in Eph.h.19.p. 1025.c. a dial.p.102. avoit beſoin de quelque choſe de plus, à cauſe que ſon eſtomac eſtoit fort foible & fort dereglé, auſſi il n'uſoit preſque jamais de
Soz.l.8.c.9.p. 766.c. b Pall.p.102. vin. 'On attribue cette foibleſſe meſme de ſon eſtomac "à l'auſterité de ſa vie, auſſibien que l'incommodité de ſa teſte, [b] qu'il avoit fort echaufée. ὑπὸ ἀσκήσεως.

Soz.l.8.c.2.p. 754.d. c c. 'Sa vie n'eſtoit pas ſeulement "tres pure & tres ſobre, mais encore ἀκρίβ. ſainte & parfaite en toutes choſes, [c] & un hiſtorien dit qu'il vivoit d'une maniere toute divine. C'eſt ce qui donnoit un grand poids à ſes diſcours, luy eſtant d'autant plus aiſé de perſuader la vertu aux autres, qu'il la pratiquoit excellemment: car la preſcher ſans
d. la pratiquer, 'avec quelque ſoin & quelque application ſerieuſe qu'on le faſſe, ce n'eſt pas la preſcher, dit un ancien, mais ſe railler & ſe divertir; c'eſt ſe dementir & ſe condanner ſoy meſme. Auſſi cette grande eloquence & naturelle & acquiſe qu'avoit le Saint, n'auroit jamais fait le fruit qu'elle fit, ſi elle n'avoit eſté ſoutenue par la ſainteté de ſa vie.

Chry.in Matt. h.33.p.387.c. [Une partie de ſa pieté conſiſtoit] 'à n'affecter rien de ſingulier dans ſon exterieur. On ne le voyoit point aller ſans ſouliez, avec une ſeule tunique, ni avec ces autres marques de la pauvreté & du denuement que J. C. avoit demandé quelque temps à ſes Apoſtres. [Mais il travailloit à avoir les vertus ſolides dont cet exterieur n'eſtoit que la marque, à ſe detacher de toutes choſes
c.d. pour n'aimer que Dieu] '& le ſalut du peuple, pour lequel il tra-
dial.p.99. vailloit avec une tendreſſe vraiement paternelle. 'Il n'avoit point de cheveux ſur le haut de la teſte, non plus qu'Eliſée, de ſorte qu'il ne pouvoit ſouffrir le ſoleil.

Bar.386.§ 63-65. 'On pretend qu'il ruina bien des temples "à Antioche & aux &c.
§ 59-61. environs, qu'il convertit beaucoup de payens, '& qu'il retira de l'hereſie des Marcionites un Gouverneur de la province, "en &c. faiſant guerir miraculeuſement ſa femme par Flavien. [Tout cela eſt croyable de ſa pieté & de ſon zele; mais nous en voudrions de

1. Il me ſemble qu'en ce temps là les pains eſtoient ordinairement de ſix onces.

meilleurs garants que l'Empereur Leon & que Metaphraſte. C'eſt pourquoi nous aimons mieux avouer que nous ignorons tout à fait le detail de ce qu'il a fait durant ſa preſtriſe, hormis ſes predications, dont nous allons faire une hiſtoire abregée, particulierement pour remarquer celles dans leſquelles on peut trouver quelque liaiſon & quelque ordre. Ceux à qui cette connoiſſance ſera inutile, n'auront qu'à paſſer à ce que nous dirons dans la ſuite ſur ſon elevation à l'epiſcopat.] V.S 40.

## ARTICLE XV.

### *Des deux premiers ſermons du Saint, & de ceux qu'il a faits ſur Ozias & les Seraphins.*

NOUS avons encore le diſcours que fit noſtre Saint, lorſqu'il fut ordonné preſtre: [a] & c'eſt auſſi le premier ſermon qu'il ait jamais fait au peuple. [b] Toute la ville eſtoit accourue pour l'entendre, & les perſonnes les plus qualifiées comme les autres. On y voit partout les ſentimens de ſon humilité dans la ſurpriſe où il eſtoit d'avoir eſté elevé à une dignité ſi ſublime dans un age qui luy paroiſſoit encore bien peu avancé, [quoiqu'il euſt 38 ans au moins;] avec une capacité qu'il trouvoit tres mediocre, [c] & ſe croyant ſouillé d'un grand nombre de pechez. [d] C'eſt pourquoi il a recours aux prieres de ſes auditeurs, qui ne pouvoient, dit-il, les luy refuſer, puiſque c'eſtoit la violence de la charité, & ſon amour pour eux qui l'avoit contraint de s'engager à un miniſtere qu'il voyoit eſtre audeſſus de luy. Il s'arreſta tout court au milieu de ſon diſcours, preſt à repandre des larmes, dans la penſée que toutes les creatures les plus viles eſtant appellées à louer Dieu par le pſeaume 148, il n'y avoit que le pecheur à qui cela fuſt défendu. Il fit enſuite un fort bel eloge de l'Eveſque [Flavien, qu'il loue ſouvent auſſi dans les ſermons qu'il fit durant ſa preſtriſe;] & finit en demandant de nouveau les prieres du peuple avec beaucoup d'humilité. [Je ne ſçay s'il fit ce ſermon le jour meſme de ſon ordination:] car il paroiſt qu'il s'y eſtoit preparé.

Chry. t. 4. p. 834. c. d.
[a] p. 835. c.
[b] a. c.
p. 834. d.
μετριότητος.
Chry. t. 4. p. 835. c.
[c] p. 836. d. e.
[d] p. 835. c. d.
p. 837. b. c.
p. 838-841.
p. 841. 842.
p. 835. c.

NOTE 17. Le premier ſermon qu'il fit enſuite, peut bien eſtre la ſeconde de ſes homelies ſur les Seraphins, où il marque aſſez que dans l'aſſemblée precedente il avoit preſché ſur le pſeaume [148:] qui invite les Anges à louer Dieu, & qui exclud le pecheur de ce chœur ſacré. Il veut dans celle-ci faire entendre les voix de ces eſprits divins, & pour cela faire entrer les hommes juſque dans

t. 3. p. 735. b. c. 740. d.
[e] p. 735. c.
p. 736. 737.

le ciel, par le moyen d'Iſaïe dont il raporte la viſion qu'il eut de 386.
Dieu aſſis ſur ſon throne, environné & glorifié par les Seraphins.
p.737.738. 'Le reſpect dans lequel ces eſprits celeſtes ſont repreſentez, luy donne occaſion de condanner en paſſant l'inſolence des[Anoméens,] qui ſe vantoient de connoiſtre clairement l'eſſence de
t.3.p.738-740. Dieu.'Il s'arreſte enſuite ſur ce que dit Iſaïe,qu'il eut cette viſion l'année que mourut le Roy Ozias; & aprés avoir blaſmé ceux qui negligent les dates, les nombres, & les choſes ſemblables dans l'Ecriture, comme ſi Dieu qui y parle pouvoit rien dire d'inutile,
p.740.b.d. 'il remet à une autre fois ce qu'il avoit à dire ſur ce ſujet, afin de laiſſer parler l'Eveſque[Flavien.]

h.3.p.741.c. 'Il ne s'acquita de ſa promeſſe qu'aſſez longtemps aprés, par un
b.c. diſcours qu'il commence en beniſſant Dieu de ce qu'il avoit donné à l'Egliſe de nouveaux Martyrs, dont on avoit alors apporté les corps à Antioche.[Nous ne voyons point qui pouvoient eſtre ces Martyrs, ni en quels pays ils pouvoient avoir ſouffert, ſi ce
c. n'eſtoit peuteſtre dans la Perſe.]'Le Saint laiſſe à l'Eveſque[Fla-
p.742.743. vien]à en faire l'eloge, & commence à parler d'Ozias,'en raportant comment aprés avoir regné fort longtemps d'une maniere irreprehenſible, il merita d'eſtre puni de Dieu pour avoir uſurpé les fonctions ſacerdotales, & offert l'encens dans le Temple.

p.743.c. 'Il demande comment une ſi longue vie avoit eu une fin ſi malheureuſe: & il répond que rien ne doit ſurprendre dans un
c-745. homme, qui eſt toujours foible & preſt à tomber,'& d'autant
p.742.b. plus pres de ſe perdre, qu'il eſt plus pres de la couronne;'parceque les autres vices attaquent les laſches, & l'orgueil ceux qui ont le
p.743.c. plus de merites, à moins qu'ils ne veillent ſans ceſſe ſur eux,'& qu'ils n'aient toujours les yeux elevez au ciel, ſans les abaiſſer
h.2.t 3.p.746. 747. jamais vers la terre.'Il s'étend ſur le peché de l'orgueil, & en fait
a p.745 746. voir la grandeur,[a]aprés avoir montré que tous les pechez ne ſont
b p.748.749. pas egaux.[b]Comme l'Ecriture dit que le cœur d'Ozias s'eſtoit elevé à cauſe de ſa force, c'eſt à dire à cauſe de ſa proſperité & de ſa grandeur; le Saint en prend ſujet de montrer que tout ce qui flate l'orgueil des hommes,eſt un veritable precipice, & que l'état le plus bas eſtant le plus ſeur, eſt par conſequent le plus heureux.
p.748.750. 'Il fait enſuite une petite recapitulation de ce qu'il avoit dit,[c]&
c p.750.a,b. finit en exhortant le peuple à ecouter avec reſpect l'inſtruction que l'Eveſque leur alloit donner.

[L'homelie cinquieme ſur les Seraphins"peut avoir ſuivi celle- Note 18.
ci, quoique cela ne ſoit pas ſans de grandes difficultez. Il eſt
h.5.p.762.a.b.c. certain que le Saint y continue le ſujet de la precedente,]'& y

achevе

acheve l'hiſtoire d'Ozias. 'Il repreſente la faute qu'il fit de s'ingerer dans les fonctions ſacerdotales, 'elevées audeſſus de celles des Rois, 'comme il fait eſperer de le montrer plus amplement quelque autre jour. 'Il loue "le courage du Pontife Azarias qui s'oppoſa ſans crainte à ce Roy, parcequ'il craignoit encore plus Dieu que tous les Rois, '& la moderation dont il accompagna ſon courage, l'une n'eſtant pas moins neceſſaire que l'autre dans ces rencontres. 'Il fait voir combien Ozias s'eſtoit rabaiſſé en voulant s'elever à la dignité du ſacerdoce, & que la lepre dont Dieu le frapa, eſtoit une punition bien douce pour un ſi grand crime."

p.762.763. p.763. p.763.c. &c. c.764. p.764.765. p.765.767. Not. 19.

'S. Chryſoſtome ayant enfin achevé ce qui regardoit Ozias, revint à la viſion des Seraphins, '& dit avec beaucoup d'eloquence, que ce n'eſt pas à nous qui ne ſommes point Prophetes comme Iſaïe, à chercher comment il a vu ce qu'il dit ſeulement qu'il a vu. 'Il ne veut point non plus examiner comment Dieu eſt aſſis, ni quel eſt ſon throne, parceque le peuple ſouhaitoit qu'il parlaſt des Seraphins. 'Il entre donc dans cette matiere, releve ces eſprits celeſtes par la proximité qu'ils ont avec Dieu, 'nous exhorte à vivre nous meſmes, en ſorte que nous ayons Dieu proche de nous; 'explique en peu de mots ce qui eſt dit de leurs ailes; 'nous fait remarquer l'admiration continuelle où ils ſont de la grandeur de Dieu, mélée d'une ineffable joie; 'nous exhorte d'entrer dans les meſmes ſentimens lorſque nous chantons avec eux le *Sanctus* dans le Sacrifice, & de nous elever pour cela de la terre au ciel. 'Il prend de là occaſion de conjurer ſes auditeurs de ne s'approcher dès ſaints Myſteres qu'avec une grande pureté de conſcience: 'à quoy les jeûnes [du Careſme] dont on eſtoit proche, leur pouvoient beaucoup ſervir. 'Il finit ce diſcours par une petite recapitulation de ce qu'il avoit dit, afin qu'on s'en ſouvinſt mieux, & qu'on en puſt inſtruire les autres.

h.6.p.768.c. p.60. p.770.b.c. d.e.f.71. f.771.b.c. c.d.e. e.f.772. p.772.773. p.773.775. p.773.d. p.775.776.

[S. Chryſoſtome a encore traité l'hiſtoire d'Ozias en une autre occaſion, ſoit à Antioche, "ſoit lorſqu'il eſtoit à Conſtantinople:] '& c'eſtoit auſſi, ce ſemble, en expliquant l'endroit d'Iſaïe ſur les Seraphins. Il fit d'abord ſur ce ſujet un diſcours, [que nous n'avons plus,] où il demanda pourquoi Iſaïe date ſa viſion non du regne d'Ozias, comme c'eſt l'ordinaire, mais de ſa mort: '& il employa preſque tout ſon ſermon à combatre la vanité, 'qui eſtant plus à craindre aux bons qu'aux méchans, [avoit fait tomber ce Roy excellent d'ailleurs.]

V. la note 19. h.4.p.753.c.d. p.755.c. p.756.c. c.

'Il avoit peu d'auditeurs à ce ſermon: mais ayant exhorté le peuple [à témoigner plus d'ardeur pour la parole de Dieu,] '& p.750.d.e. f.753.b.

ayant promis de traiter le lendemain beaucoup de choſes qu'il eſtoit alors obligé d'omettre ; ſon exhortation fit l'effet qu'il ſouhaitoit, & il eut le lendemain un auditoire tres nombreux, quoiqu'il fiſt extremement chaud. Mais puiſque ceux qui aimoient le theatre, y paſſoient les journées entieres à ſuer & à bruler, la teſte nue au ſoleil, afin de ſe donner encore un peu davantage, il eſtoit bien raiſonnable que ceux qui aimoient la verité ſouffriſſent quelque choſe pour apprendre à ſe ſauver.

p.750.751. p.751.752. p.753.c.d. d.755.d. p.756.757. p.757.758. a p.758.759. p.759.b.c.

Voyant donc ce grand nombre de perſonnes qui eſtoient venues l'entendre, aprés avoir loué leur pieté, & relevé la force de l'Egliſe, invincible à toutes les perſecutions ; il reprit encore en leur faveur cet endroit d'Iſaïe : & s'arreſtant d'abord ſur la perſonne du Prophete, comme on en avoit lu ce jour là l'endroit où il eſt parlé de Jaſub ſon fils, il fait voir par ſon exemple, par la mere des Macabées, par S. Philippe [Diacre,] & par divers autres, que ce n'eſt point le mariage qui empeſche d'eſtre ſaint, lorſque l'on s'y conduit comme l'on doit. Il parle enſuite contre l'orgueil au ſujet de la chute d'Ozias, diſtingue la royauté du ſacerdoce, a loue la liberté genereuſe des Preſtres qui ne voulurent pas ſouffrir qu'Ozias uſurpaſt leurs fonctions, & leur ſageſſe de ne luy avoir oppoſé que leurs remontrances, les Preſtres n'ayant point d'autres armes que les paroles & les prieres.

p.759.760. b p.760.761.

Il parle enſuite de la punition d'Ozias, b & enfin de ce qu'Iſaïe date ſa viſion par la mort de ce prince, de quoy il rend la meſme raiſon que dans l'homelie 5e ſur les Seraphins. V. la note 19.

## ARTICLE XVI.

### *Il fait huit homelies ſur Adam, & ſur l'image de Dieu dans l'homme.*

NOTE 20.

[" IL n'y avoit encore apparemment que fort peu de temps que S. Chryſoſtome eſtoit Preſtre, lorſqu'il fit l'homelie 68 du ſecond tome de ſes œuvres. ] Il la fit à l'entrée du Careſme, c lorſque l'on commençoit à lire la Geneſe, d c'eſt à dire le lundi qui commençoit les [ſept] ſemaines que le Careſme duroit à Antioche ; [& ainſi c'eſtoit le 16e jour de fevrier,] puiſque Paſque eſtoit le 5 d'avril en 386. Le Saint y repreſente d'abord les avantages de ce ſaint temps : e & comme on avoit lu ce jour là les premieres paroles de la Geneſe, f il dit que la vue de l'ordre & de la beauté du monde faiſant connoiſtre l'excellence de celui que cet endroit nous apprend en avoir eſté le createur, ſuffit pour refuter les Manichéens.

Chry.t.2.h.68.p. 725.c.d. c c. d h.2.p.9.c.d. Labb.chr. Chry.t.2.h.68.p. 725.c.d. e p.725.c. f p.726.

les idolatres, & pluſieurs autres ennemis de Dieu.

'Il repreſente enſuite la bonté de Dieu, qui aprés que nous nous ſommes rendu indignes qu'il nous parlaſt par luy meſme, nous parle par ſes Ecritures, comme par des lettres qu'il nous envoie: 'Que s'il n'y parle d'abord que des creatures viſibles, & non des Anges, c'eſt pour s'accommoder à la foibleſſe baſſe & groſſiere où eſtoient les Juifs du temps de Moyſe: 'Qu'on a tort de demander comment de rien Dieu a pu faire quelque choſe, puiſqu'il s'agit de Dieu, & que nous voyons tous les jours des effets tres certains dont nous ne ſaurions rendre raiſon; ce qui nous oblige de nous tenir fermes à l'autorité de la parole de Dieu, '& à pleurer l'aveuglement des Manichéens & des autres heretiques, qui en rejettent une partie, '& qui en ne faiſant paroiſtre que de la modeſtie, & de la charité envers les hommes, ont l'inſolence de declarer la guerre à Dieu meſme. 'Il fait quelques autres reflexions ſur la creation du monde, '& finit en exhortant le peuple à glorifier Dieu par les bonnes œuvres, particulierement par la charité, 'dont il donne pour modele celle de l'Eveſque [Flavien] qui eſtoit preſent.

p.726.727. p.727.728. p.728-730. p.729.c|730.a. p.730.b. p.730.731. p.731.732. p.731.b.c.

'Il promet dans cette homelie de parler de la formation de l'homme, de dire d'où vient la mort, & de rendre raiſon des peines, des inquietudes, & des autres miſeres de cette malheureuſe vie. [Il voulut apparemment s'acquiter en partie de cette promeſſe par l'homelie ſuivante,] où il pretend expliquer les queſtions qu'il avoit propoſées un peu auparavant, la neceſſité de finir l'ayant empeſché alors de le faire. 'On avoit lu ce jour là la formation de l'homme; '& il en releve la dignité par les termes dans leſquels ſa formation eſt exprimée, 'auſſi bien que par la gloire qu'il a acquiſe en J.C. Il dit qu'il n'a eſté formé qu'aprés le ciel & la terre, comme un Roy n'entre dans une ville que precedé de toute ſa Cour. 'Il montre que ces paroles: Faiſons l'homme, "ne s'adreſſent point aux Anges, comme le vouloient les Juifs; mais que c'eſt le Pere qui parle au Fils. 'Il ſoutient que l'image de Dieu dans l'homme eſt le pouvoir qu'il a receu de commander aux animaux, [qui eſt ſon explication ordinaire,] & refute les Anthropomorphites, c'eſt à dire ceux qui attribuoient à Dieu une figure humaine. 'Il finit encore, [comme dans le ſermon precedent,] par une exhortation à l'aumoſne, mais fort courte.

p.726.c. h.69 p.732.d. p.733.d. d. c|734. p.734. &c. p.734.735. p.735.c. p.736.b.c.d.

'L'homelie 70 paroiſt eſtre une ſuite de la 69, [a] & elle eſt faite certainement en Careſme. [b] Mais il peut y en avoir eu une autre entre deux, où le Saint avoit montré que l'homme a la reſſem-

h.70.p.737.c. [a] p.737.a.b. [b] p.737.c.

balance de Dieu, quand il luy eſt conforme dans la vertu, quand il
c.738. imite ſa clemence & ſa bonté; & il ajoute dans celle-ci, qu'il ne faut pas que l'homme déſeſpere de vaincre ſes paſſions, quelque violentes qu'elles ſoient, puiſqu'il peut bien apprivoiſer les lions.
p.738.c.d. Il ſe fait enſuite l'objection des payens, qui accuſoient de fauſſeté ce que l'Ecriture dit de l'autorité donnée à Adam ſur les animaux:
d.739.740. & il répond, [comme il a fait ſouvent depuis,] qu'il nous reſte
p.738.739. encore une grande partie de cette autorité; mais que le peché nous en a fait perdre une partie; eſtant juſte qu'aprés avoir offenſé noſtre maiſtre, nous tremblions devant les moindres
p.739.d. des creatures qui luy ſont demeurées ſoumiſes; ce que Dieu a permis meſme par miſericorde, dit le Saint, afin de nous porter à nous ſouvenir de noſtre peché & à en gemir.

h.71.p.740.741. Il continua le lendemain à parler des effets que le peché a
p.741.743. produits, entre leſquels il met la ſujettion de la femme à l'homme,
p.743. à qui auparavant elle eſtoit egale. Il y joint la ſervitude, marquée
p.743.745. dans la malediction de Canaan par Noé; & la ſoumiſſion que Dieu nous oblige de rendre aux Princes & aux magiſtrats, à la rigueur deſquels ſa juſtice nous ſoumet aprés que nous avons mepriſé ſa bonté, afin d'arreſter au moins une partie des crimes
p.745.747. que la licence produiroit. Il finit par la ſoumiſſion que les enfans
p.745.d. doivent à ceux qui leur ont donné la vie: mais pour celle là il dit
c. qu'elle vient de la nature meſme, & non du peché. Il fit ce ſermon
a.b. le ſoir; (car c'eſtoit l'heure du ſermon durant le Careſme,) & comme on allumoit les lampes durant qu'il parloit, ce qui fit tourner la teſte aux auditeurs, il s'en ſervit pour les avertir d'avoir plus d'attention à la parole de Dieu.

h.72.p.747.748. Il parla encore le lendemain ſur ce joug de crainte & de ſujettion que le peché a mis ſur nos teſtes: & il dit que ſi les hommes ſe plaignent d'eſtre punis pour le peché d'un autre, il eſt aiſé de leur répondre qu'ils ont encore plus merité ces punitions pour
p.748.751. leurs pechez propres: & qu'en effet la vertu nous rétablit en un
p.749.750. ſens dans noſtre ancienne liberté; ce qu'il montre à l'égard des Princes par le courage avec lequel les trois jeunes hommes refuſerent de ſe ſoumettre à adorer la ſtatue de Nabucodonoſor. Il
p.751.752. ajoute à cela, que ſi nous voulons travailler courageuſement, & pratiquer la vertu, J. C. nous promet des biens encore plus grands
p.752.754. que ceux que nous avons perdus dans Adam: & il finit par une
p.752.a. exhortation tres vive à aſſiſter les pauvres, pour témoigner qu'on profitoit du jeûne, & des inſtructions qu'on recevoit tous les jours.

'Si l'homelie 73 qui eſt faite auſſi durant le Careſme,[eſt la ſuite des precedentes, comme ſa breveté meſme le peut marquer,]'le Saint en avoit fait quelqu'une[entre deux;]'où il pouvoit avoir parlé de l'arbre de la Croix qui a gueri le peché d'Adam avec toutes ſes ſuites,'& où il avoit promis d'examiner ſi Adam avoit eu la ſcience du bien & du mal avant que de manger du fruit défendu; auquel l'Ecriture donne ce nom.'Il ſoutient donc dans la 73^e^, qu'Adam avoit toujours eu cette ſcience,"puiſque c'eſt dans le diſcernement du bien & du mal que conſiſte la lumiere de la raiſon, qu'on ne peut douter avoir eſté en luy avec une eminence toute particuliere.'Il finit en exhortant ſes auditeurs à s'entretenir chez eux avec leur famille & leurs domeſtiques, du ſalut deſquels ils ſont reſponſables, de ce qu'ils ont appris dans l'egliſe, afin que leur maiſon meſme devienne une egliſe.

h.73.p.754.d. p.755.d. h.74.p.763.d. h.73.p.755.d. c.757. &c. p.757.758.

'Cette parole fut receue avec des cris de joie & d'admiration: ce qui fit dire au Saint le lendemain, qu'il ne doutoit pas qu'ils ne l'euſſent pratiquée:'& il s'étendit encore à montrer combien nous ſommes obligez de conſerver en nous la parole de Dieu, & d'en profiter:'puis continuant la matiere du ſermon de la veille dont il fait un abregé,'il dit que l'arbre défendu eſt appellé l'arbre de la ſcience du bien & du mal, parcequ'Adam qui ſavoit des auparavant que l'obeïſſance eſt un bien, & la deſobeïſſance un mal, le connut bien d'une autre maniere par la funeſte experience de l'état où il ſe trouva aprés avoir mangé du fruit défendu. 'Il paſſe de l'arbre de la ſcience qui a perdu l'homme, à celui de la Croix qui l'a ſauvé,'relevant ſurtout la miſericorde de J.C. par celle qu'il fit au bon larron,'& s'étendant à refuter les Manichéens, qui pretendoient trouver une preuve contre la reſurrection des corps dans ce que J.C. luy dit, qu'il ſeroit le jour meſme dans le paradis.'Il finit en nous exhortant de vivre d'une telle maniere chez nous, ſurtout à table, que J.C. veuille bien y demeurer; & qu'ainſi au lieu que les gents du monde font un theatre de leurs maiſons, les noſtres ſoient[non plus une egliſe, mais]un ciel.'Il marque dans cette homelie qu'il parloit du paradis depuis pluſieurs jours:[ce qui eſt favorable pour la mettre en l'an 386.]

h.73.p.754.d. p.755.d. h.74.p.763.d. h.73.p.755.d. c.757. p.757.758. h.74.p.758. p.759.760. p.760.761. p.761.761. p.761.764. p.764.765. p.765.768. p.768. p.766.c.

'Le lendemain, l'Eveſque[Flavien]vint au ſermon avec pluſieurs autres Prelats;'& le Saint fit en leur conſideration un abregé de ce qu'il avoit dit la veille.'Il entreprend enſuite de répondre aux[heretiques,]qui accuſoient Dieu d'avoir eſté cauſe du peché d'Adam, en luy défendant de toucher à l'arbre de la ſcience:

h.75.p.769.b.c. d.e. p.770.772.

[mais il n'y répond pas auſſi ſolidement que Saint Auguſtin. Il 386.
Du Pin, t.3.p.41. remet le reſte à un autre diſcours que nous n'avons pas.]'On 1.
trouve que ces huit homelies ſont plus fleuries & plus morales que celles qu'il fit[depuis] pour expliquer tout le livre de la Geneſe.

## ARTICLE XVII.

*Il loue S. Melece, commence à attaquer les Anoméens, & les feſtes des Juifs.*

Chry.t.1.h.45.p. 523.b. [L'ELOGE de S. Melece'eſt de l'an 386,]'puiſqu'il y avoit alors Not. 21.
c.d. cinq ans entiers que ce Saint eſtoit mort,[en 381 vers la fin de may.]'Il eſt fait au tombeau du meſme Saint, le jour de ſa feſte, [c'eſt à dire le jour de ſa mort, ou le jour que ſon corps avoit eſté receu & enterré à Antioche, pourvu que ce n'ait eſté que peu
Conc.t.7.p.452. c. aprés.]'Ce diſcours eſt cité dans le VII. Concile.

[Un des premiers uſages que Saint Chryſoſtome fit de ſon elo-
Chry.t.1.h.36.p. 415.d. quence, fut]'pour combatre les Anoméens & les Juifs, vingt[ou
a h.28.p.325.c. 23]ans depuis le regne de Julien,[a]& dix[ou douze]ans depuis la conſpiration[de Theodore contre Valens, punie ſi ſeverement en l'an 374. Je penſe que ſous le nom des Anoméens le Saint comprend generalement toutes les diverſes ſectes de l'Arianiſme, dont celle des Anoméens ou Eunomiens eſtoit la plus impie, & en meſme temps la plus ſuperbe. Car ils eſtoient les défenſeurs de ce blaſpheme combatu ſi ſouvent par le Saint, que nous pouvons connoiſtre Dieu ſelon l'étendue de ſa nature, & comme il ſe connoiſt luy meſme.]

h.26.p.302.b. 'Il y avoit déja du temps qu'il ſouhaitoit de traiter les queſtions de la nature incomprehenſible de Dieu: & neanmoins comme il voyoit beaucoup de ces heretiques qui le venoient ecouter, il differoit toujours, juſqu'à ce qu'il les viſt plus diſpoſez à profiter de ce qu'il leur diroit, depeur de les irriter. Mais par la providence de Dieu ils demanderent eux meſmes qu'il entraſt dans les
c. queſtions de la foy,'& il y conſentit tres volontiers, non pour les vaincre, mais pour les guerir & les ſauver.

p.302.a. 'Le premier diſcours qu'il fit contre eux eſt le 26[e] du premier
p.294.a.b. tome,'prononcé en l'abſence de l'Eveſque[Flavien,]d'où il prend
h.34.p.385.e. meſme occaſion de le louer.'Ce diſcours fut receu avec de grands applaudiſſemens, qui luy donnerent de la joie, non qu'il aimaſt à

1. La fin de cette 75[e] homelie eſt la meſme mot à mot que celle de la 74[e]. Il faut qu'il y ait de la brouillerie dans l'une ou dans l'autre.

eſtre loué & eſtimé, mais parcequ'il y voyoit l'amour & l'ardeur que ſon peuple avoit pour Dieu & pour la verité.'Il prit donc le deſſein de s'arreſter longtemps ſur cette matiere :'& neanmoins il l'interrompit des le[dimanche]ſuivant pour parler contre les Juifs, parcequ'il jugea que c'eſtoit une neceſſité plus preſſante. h.26.p.302.a. h.27.14.p.304.d. c|386.a.

'On eſtoit proche des feſtes que les Juifs faiſoient[au ſettieme mois,]ſur la fin de ſeptembre,[a]qui eſtoient les Trompettes, la Scenopegie, & le jeûne[de l'Expiation.][b]Beaucoup de Chrétiens avoient accoutumé d'aller voir ces feſtes,quelques uns meſme d'y prendre part, & de jeûner avec les Juifs.'Car on n'avoit que trop de reſpect pour eux, pour leurs ceremonies, & leurs ſynagogues. h.14.p.386.b. t.5.h.33.p.425.c. a t.1.h.14.p.386. b. b b.c|1.5.a. p.389.a.c.

'Le Saint voulut donc prevenir & empeſcher ce ſcandale par l'homelie 34 du premier tome,'faite dix ou douze jours avant le jeûne,[& ainſi vers le milieu de ſeptembre. C'eſtoit ſans doute dans la premiere année de ſa preſtriſe, ſelon ce que nous venons de dire. Auſſi il ne marque point qu'il euſt encore parlé contre ce deſordre, qu'il repreſente comme fort grand & fort honteux à l'Egliſe.]'Il proteſte qu'il eſt preſt de perdre la teſte plutoſt que de voir perſonne aller participer à ces myſteres impies,'ou de ſouffrir que ceux qui voudront continuer à y aller,mettent le pié dans l'Egliſe. p.386.b. t.5.h.56.p.630.d. t.1.h.34.p.392.b. p.391.c.

'Il eſtoit arrivé trois jours auparavant, qu'un homme qui ſe pretendoit Chrétien, voulant faire jurer une femme plus Chrétienne que luy, vouloit la forcer d'aller faire ce ſerment dans la ſynagogue. La femme crut avec raiſon que cela ne luy eſtoit point permis, aprés qu'elle avoit participé aux divins Myſteres. Elle appella au ſecours ; le Saint y courut, & animé de tout ſon zele, il arracha cette femme à celui qui l'entrainoit. Il ſceut de cet homme meſme qu'il faiſoit profeſſion d'eſtre Chrétien; & ſur cela il luy fit les reproches que meritoit'un adorateur de J.C,qui alloit & forçoit les autres d'aller reſpecter les autres de ceux qui avoient crucifié J.C.'Cet homme voulut s'excuſer ſur ce que beaucoup de perſonnes luy avoient dit que les ſermens eſtoient'plus inviolables dans la ſynagogue que dans l'egliſe : ſurquoi le Saint ne put s'empeſcher & de gemir d'une penſée ſi injurieuſe à l'Egliſe, & de rire d'une imagination ſi extravagante.'Il fit encore à cet homme une longue exhortation, pour luy apprendre par l'autorité de l'Evangile, qu'il ne nous eſt point permis de jurer,[hors une entiere neceſſité,]ni de faire jurer les autres. p.389.d.e. p.390.a. b. φοβερώτερους a.

'S. Chryſoſtome fit encore alors pluſieurs autres longs diſcours contre le jeûne des Juifs :'& il nous en reſte au moins un, fait ſix t.5.h.31.p.422.e. h.56.p.630.d|635. b.

ou ſept jours aprés le precedent qui y eſt cité, & cinq jours avant
p.630.631.635. le jour du jeûne.'Il y exhorte encore ſes auditeurs à empeſcher
les autres Chrétiens de jeûner avec les Juifs, ſurtout les femmes,
p.631.632. [comme plus portées à la ſuperſtition.]'Il y attaque les Juifs
meſmes, en leur reprochant qu'ils veulent demeurer dans la ſer-
p.633. vitude lorſque J.C. leur offre la liberté ;'que par la ſeule circon-
ciſion ils s'engagent, comme dit S. Paul, à obſerver toute la loy,
p.635.d. & de meſme par un ſeul de leurs jeûnes.'Il declare à la fin, que les
catecumenes qui s'uniront aux Juifs, ſeront chaſſez de l'Égliſe,
& les Fideles, c'eſt à dire les battizez, privez de la participation
p.636.a.b. des ſacremens.'Il promet de faire encore un ſermon ſur ce ſujet le
t.1.h.37.p.453.d. e. jour du jeûne des Juifs :'& nous en avons un pour ce jour là :
["mais ce ſermon & deux autres qui en dependent, ne peuvent Note 22.
avoir eſté faits au pluſtoſt que l'année ſuivante.]

## ARTICLE XVIII.

*Il continue à combatre les Anoméens, preſche ſur S. Philogone, & ſur la feſte de Noel.*

Chry.t.1.h.27.p. 304.c. [VERS la fin de 386]'il vint beaucoup d'Eveſques à Antioche, [pour y tenir ſans doute un Concile, dont nous ignorons le ſujet auſſibien que les deciſions.] Ces Eveſques y prirent le ſoin d'inſtruire le peuple : De ſorte que S. Chryſoſtome eut le temps de ſe repoſer.

e. 'Aprés qu'ils furent partis il arriva diverſes feſtes de Martyrs
vie,l.1.c.5.p.105. dont il fut obligé de faire l'eloge.'Ainſi il eſt aiſé de croire que quelques uns des diſcours que nous avons de luy ſur les Martyrs, ſont de la fin de l'an 386, mais il n'eſt pas aiſé de les diſcerner de ceux qui n'ont eſté faits que depuis.

h.27.p.304.305. 'Ces feſtes eſtant donc paſſées, il revint aux Anoméens, & fit
p.305. contre eux l'homelie 27 du premier tome.'Il la commence par l'eloge de la foy, contre l'impieté de ces heretiques qui preten-
doient voir la verité ſans eſtre obligez de croire ce qu'ils ne
p.307.e. voyoient pas.'Il vient enſuite à combatre directement le blaſphe-
me par lequel ils diſoient qu'ils connoiſſoient Dieu comme il ſe
p.109. connoiſt luy meſme.'Il releve pour cela la grandeur de Dieu par
p.311. l'excellence de ſes ouvrages,'paſſe enſuite à la ſoumiſſion que nous luy devons ſelon S. Paul, qui n'avoit garde de vouloir penetrer
p.314.315. la profondeur de ſes ſecrets ;'& il leur demande enfin avec quelle impudence des hommes pretendent comprendre Dieu, eux qui comprennent

comprennent ſi peu ſes creatures. 'Il finit en exhortant ceux d'entre les Catholiques qui avoient une foy plus ferme, à travailler à les guerir de leur folie; mais avec charité & avec douceur, & ceux qui n'avoient pas encore cette force, à ſe contenter de demander à Dieu leur converſion, ſans avoir aucune ſocieté avec eux, de peur de ſe corrompre eux meſmes dans leur compagnie. p.313.316.

'Il commence l'homelie ſuivante en recommandant d'implorer le ſecours du S. Eſprit pour l'extinction de cette ſecte: '& s'étend enſuite à montrer que les Cherubins meſmes & les Seraphins ne voient point Dieu dans toute l'étendue de ſa grandeur; 'finiſſant encore par l'avertiſſement qu'il donne au peuple de prier pour eux. 'Mais aprés cela il reprend les Catholiques meſmes, de ce que aprés eſtre venus en foule pour l'entendre, ils quittoient auſſitoſt l'egliſe, "ſans aſſiſter aux ſaints Myſteres. 'Il fut ecouté avec de grands applaudiſſemens, '& eut encore plus de joie d'avoir obtenu ce qu'il demandoit, comme nous l'apprenons du diſcours ſuivant, où il continue encore à combatre les Anoméens. 'Car aprés avoir repeté en abregé ce qu'il avoit dit dans le precedent, 'il prouve de nouveau qu'aucun des eſprits celeſtes ne connoiſt l'eſſence divine [dans toute l'étendue de ſa grandeur,] '& que c'eſt ce qui n'appartient qu'au Fils & au S. Eſprit, [c'eſt à dire qu'à Dieu meſme.]

h.28.p.316. p.317. p.313.d. p.324-326[vie,l. 2.c.3.p.105-107. &c. h 28.p.326.c. h.29.p.333.c. p.327.328. p.329. p.331.d.

'Mais pour ce dernier point, il le reſerva à un autre diſcours: [a] & c'eſt ce qui fait le ſujet de l'homelie 30, où il marque en abregé ce qu'il avoit traité dans la precedente; 'aprés quoy il prouve que le Fils connoiſt parfaitement le Pere, parcequ'il luy eſt egal, & un meſme Dieu avec luy. 'Il marque en paſſant combien nous connoiſſons peu les Anges, & noſtre ame meſme, bien loin de pouvoir connoiſtre l'eſſence de Dieu. 'Il remarque luy meſme que c'eſtoit "la quatre ou la cinquieme fois qu'il parloit contre les Anoméens, & il dit qu'il n'achevera pas encore ce jour là. le 4 ou 5e jour.

d. [a] h.30.p.138.339. p.319-342. p.343. p.338.c.

'Il vouloit en effet en parler encore dans le ſermon ſuivant: mais comme c'eſtoit le jour de la feſte de Saint Philogone, il s'arreſta à faire l'eloge de ce ſaint Eveſque d'Antioche, [mort apparemment le 20 decembre "323.] 'Il laiſſa achever cet eloge à l'Eveſque [Flavien, qui devoit parler aprés luy,] & paſſa à inſtruire le peuple ſur les diſpoſitions neceſſaires pour s'approcher de la communion, 'à cauſe qu'on devoit celebrer cinq jours aprés la Naiſſance du Sauveur, qu'il diſtingue de la Theophanie [ou Epiphanie,] où l'on honoroit ſon batteſme. [Ainſi on ne peut douter que celle de la Naiſſance ne ſe fiſt deſlors à Antioche le 25 de decembre: & en effet les Grecs font la feſte de S. Philogone le 20 du meſme mois. V. ſon titre.

h.31.p.351.d. p.356.c. d[351.c[357.c.

Ce fut donc ce jour là, qui tomboit au dimanche en 386, qu'il fit l'homelie 31.

t.5.h.33.p.429.b. d p.425.c. 'Il la cite dans l'homelie [1] 33 du 5e tome, [2]où il cite auſſi celles qu'il avoit faites au mois de ſeptembre contre le jeûne des Juifs. 1.

p.417.418. 'Cette homelie 33, eſt faite le jour de Noel; & nous y apprenons qu'il n'y avoit pas encore dix ans qu'on celebroit à Antioche la

p.426.d.e. Naiſſance de Noſtre Seigneur le 25 de" decembre, [comme une feſte

p.418.b. diſtinguée de celle de l'Epiphanie.] 'Ce changement avoit eſté V.N.S.J.C. note 4.

p.419.a.b. apporté de l'Occident par des mariniers & d'autres gents peu conſiderables par leur qualité, [mais qui pouvoient l'eſtre par

p.418.b.c. leur zele;] '& il y avoit encore diverſes perſonnes qui en murmu-

b. roient: 'ce qui n'empeſchoit pas que la feſte ne ſe fiſt déja avec une

b|417.c. grande ſolennité. 'Mais il ſemble que Saint Chryſoſtome ait beaucoup contribué à la rendre cette année plus ſolennelle qu'elle ne

t.1.h.31.p.356. 357. l'avoit encore eſté, & par le deſir qu'on avoit de l'entendre, '& par l'exhortation qu'il en avoit faite au peuple le jour de Saint Philogone.

t.5.h.33.p.418.d| 419. 'Il travailla le jour de Noel à en établir la veneration de plus en plus, en montrant qu'on devoit croire que c'eſtoit le veritable jour de la naiſſance du Sauveur, puiſqu'on la faiſoit ce jour là d'un temps immemorial dans l'Occident, depuis la Thrace juſqu'aux extremitez de l'Eſpagne, & que cela venoit ſans doute de ce qu'on l'avoit trouvé ainſi dans les regiſtres du denombrement fait ſous

t.5.h.33.p.419. 426. Quirinius. 'Il s'étend bien davantage ſur une preuve tirée de l'Evangile meſme, mais qui ſuppoſe que Zacarie pere de S. Jean eſtoit grand Pontife: [& c'eſt ce que peu de perſonnes voudroient

p.427. aujourd'hui luy accorder.] 'Il répond enſuite aux payens qui ſe

p.419. moquoient de ce que nous croyons un Dieu" né d'une femme ſelon la chair; '& il recommande au peuple en finiſſant, de ne s'approcher des Myſteres qu'avec une conſcience pure, & meſme dans un

p.416.e. ordre & une modeſtie qui empeſche toute confuſion. 'L'Eveſque

Thdrt.dial.1.p. 44. [Flavien] devoit parler aprés luy. 'Theodoret cite deux endroits de ce diſcours, [b]qui eſt le 92 dans le catalogue d'Auſbourg.

b Chry.n.ſav.p. 713.737.b. c t.1.h.30.p.248-210. d Sav.n.p.733.c. [c]Saint Chryſoſtome avoit fini ſa cinquieme homelie contre les Anoméens par une aſſez longue morale ſur l'humilité, où il faiſoit entrer l'hiſtoire du Phariſien & du publicain. [d]On croit ["avec beaucoup de ſujet] que c'eſt à cela qu'il faut raporter ce qu'il dit

NOTE 23.

t.5.p.343.d. dans l'homelie 28 du 5e tome, 'qu'il avoit traité cette matiere" peu de jours auparavant: [de ſorte que cette 28e homelie peut avoir eſté prononcée le ſamedi ou le dimanche d'aprés Noel, le 26 ou 27 de

1. ou 31 ſelon l'imprimé qui ſe brouille pluſieurs fois dans les homelies de ce volume.

decembre.] Le Saint y continue à relever l'humilité, qui eſt le fondement de la pieté Chrétienne, & ſans laquelle les actions les plus ſaintes ne ſont rien. p.344.e.

'Il paſſe enſuite aux paroles de S. Paul qu'on avoit lues ce jour là, *Que J.C. ſoit annoncé par occaſion, ou qu'il le ſoit ſincerement, je m'en rejouis toujours.* Pluſieurs perſonnes en abuſoient, pour pretendre qu'il n'eſtoit point neceſſaire d'examiner ſi on eſtoit dans la vraie foy. 'Le Saint condanne fortement cette ſimplicité qui conduit à la damnation, & fait voir en expliquant tout l'endroit, qu'elle eſt bien eloignée du ſens de S. Paul. 'Il releve par occaſion la charité de cet Apoſtre qui s'étendoit à toute la terre, & qui s'abaiſſoit juſqu'aux moindres de ceux pour qui J.C. eſt mort. 'Il y fait voir encore qu'on eſt heureux de ſouffrir pour J.C. 'Et il finit par une exhortation à la priere, mais à une priere continuelle, puiſqu'en quelque état que nous ſoyons, nous avons toujours beſoin de prier. Il ſe ſert pour cela de l'exemple de la Cananée, dont on avoit lu l'hiſtoire le meſme jour. p.345.b.c. c. d.e. t.1.p.346. p.346-349. p.349-351. p.352-355. p.353.d. εὐαγγελίου.

## ARTICLE XIX.

*Il preſche contre les deſordres du commencement de l'année, & contre les Anoméens.*

L'AN DE JESUS CHRIST 387.

NOTE 24. 'QUELQUES uns croient que le Saint prononça le premier jour de l'année 387, l'homelie 23 du premier tome, où il reprend avec beaucoup de zele les folies qui s'eſtoient faites la nuit, & qui continuoient encore durant le jour, à cauſe [des étrennes &] du commencement de l'année. Il y explique auſſi ce que dit Saint Paul, qu'il faut tout faire pour la gloire de Dieu. 'Flavien ne fut pas preſent à ce ſermon, & n'eſtoit pas ſorti de chez luy, [peut-eſtre pour quelque incommodité.] 'Le Saint avoit fait peu auparavant un eloge de S. Paul, que le peuple avoit ecouté avec joie. [Mais ſes ſermons ſont ſi pleins de louanges de cet Apoſtre, pour lequel il avoit un reſpect tout particulier, qu'il ſeroit difficile de juger quel peut eſtre celui qu'il marque ici.] Chry.vie, l.1.c. 9. p.112. a t.1.h.23.p.265. 266. b.c. d.

'Il fit le lendemain le ſecond ſermon du 5e tome, prononcé en effet un deuxieme jour de janvier, [qui en l'an 387 eſtoit le ſamedi,] 'Le Saint loue ſes auditeurs dans ce ſecond ſermon, d'avoir changé la veille une feſte de ſatan en une feſte ſpirituelle, en ecoutant l'exhortation qu'il leur avoit faite, & en paſſant dans l'egliſe la t.5.h.2.p.18.27.a. b. p.18.

p.10. plus grande partie du jour. 'Il n'avoit pas eu neanmoins toute la conſolation qu'il ſouhaitoit; & pluſieurs au ſortir de l'egliſe n'avoient pas laiſſé de s'en aller dans les cabarets: d'où d'autres qui n'avoient pas plus de religion, avoient pris ſujet de ſe railler du Saint, & du zele avec lequel il travailloit pour empeſcher ce deſordre; & on alloit juſqu'à luy dire qu'il n'avoit que faire de ſe mettre tant en peine de preſcher, puiſqu'on ne ſe ſoucioit guere de faire ce qu'il diſoit.

p.10.b.c. 'Comme ces railleries eſtoient capables de faire un grand tort,
p.19.c.d.c. il ne manqua pas de les relever le lendemain dans ſon ſermon, '& de proteſter qu'elles ne l'empeſcheroient jamais de dire la verité; quoique des diſcours ſemblables euſſent preſque obligé Jeremie
p.20.b. à abandonner ſon miniſtere: 'Qu'il eſtoit reſolu de preſcher tant que Dieu le laiſſeroit en vie, ſoit qu'on en profitaſt ou qu'on n'en
p.12. profitaſt pas; parceque c'eſtoit ſon devoir & ſon obligation, '& qu'il ſeroit recompenſé ſelon ſon travail, pourvu qu'il ne ſe laſſaſt
p.20.d.c. point, & non ſelon le fruit que les autres en auroient tiré: 'mais qu'il eſperoit bien que ſon miniſtere ne ſeroit pas inutile à tout le
p.20.a. monde; 'qu'il avoit ſujet de ſe louer de l'ardeur avec laquelle il
p.21.23. eſtoit ecouté d'un grand nombre de perſonnes; 'que ceux qui re-
p.21.22. ſiſtent d'abord, ſont enfin touchez; 'que s'il falloit ſe rebuter auſſitoſt qu'on ne réuſſit pas, il faudroit renoncer à toutes ſortes de
p.22.23. travaux pour demeurer dans une laſche oiſiveté; 'qu'il nous ſeroit honteux d'eſtre moins ardens & moins opiniatres, s'il faut ainſi dire, pour ſauver nos freres, que le diable ne l'eſt pour nous per-
p.23.a. dre; '& que quand il ne pourroit convertir les méchans, il auroit au moins la joie d'affermir les bons.

p.23-27. 'Il ajoute encore pluſieurs choſes ſur ce ſujet, dont il ſort en di-
p.27.a. ſant, 'que puiſque la feſte du demon continue, il veut auſſi conti-
p.19.a. nuer à y oppoſer la parole de Dieu. 'Il entreprend donc de parler contre les fauſſes delices d'une vie voluptueuſe, particulierement contre l'ivrognerie; & pour cela il commence à traiter l'hiſtoire de Lazare & du mauvais riche, [dont il fit enſuite pluſieurs ſer-
p.29.30.32.33. mons.] 'Il trouve dans le riche l'occaſion de combatre non ſeule-
p.28. ment les excés du boire & du manger, 'mais encore le mepris que
p.28.29. les riches font des pauvres, 'leur dureté envers ceux qui ſont dans
p.30.31. la ſouffrance, 'leur luxe inutile dans leurs meubles, [a] leurs parfums,
[a] p.32. [& autres choſes ſemblables.] [b] Il veut qu'aprés le repas on s'ap-
[b] p.33.a.b. plique à la priere & à lire l'Ecriture, au lieu d'aller dormir, ſans ſe mettre en peine ſi l'on diroit qu'il amenoit une nouvelle coutume.

Digitized by Google

'Il paſſe de là aux ſouffrances de Lazare, qu'il releve autant qu'il peut, pour faire paroiſtre davantage ſa patience; '& enſuite pour combatre un proverbe impie de ce temps là, qui alloit à egaler les ſouffrances de ce monde à celles de l'autre, 'il montre qu'il n'y a nulle comparaiſon à y faire; 'outre que les méchans qui paroiſſent les plus heureux en ce monde, y ſouffrent de tres grandes peines; au lieu que les douleurs des juſtes y ſont temperées par de grandes conſolations; 'que perſonne n'oſeroit dire qu'un voleur de grands chemins eſt heureux; & que cependant l'état des riches quand ils ſont méchans n'eſt pas fort different de celui là: 'D'où il conclut qu'il faut eſtimer & deſirer non les richeſſes, mais la vertu.

p.33-37. p.37.b.c. p.37.38. p.38.39. p.40. p.40.41.

[Si ce ſermon eſt de l'an 387,] 'le Saint reprit [le lendemain] la diſpute contre les Anoméens dans l'homelie 32 du premier tome. [Au moins il ſemble avoir fait cette homelie le dimanche 3^e^ jour de janvier,] 'auquel les Romains avoient accoutumé de celebrer des jeux. [a]Car il la fit durant les jeux du cirque, qui avoient beaucoup diminué le nombre de ſes auditeurs. Il paroiſt que cela eſtoit déja arrivé quelque temps auparavant.

t.1.h 32.p.361.b. Buch.cycl.p. 281. a Chry.t.1.h.32. p.360.c.

'Comme il avoit prouvé dans les ſermons precedens contre les Anoméens, que l'eſſence divine [du Pere] n'eſt compriſe [parfaitement] que par le Fils & le Saint Eſprit, il entreprend de montrer dans celui-ci, que le Fils a la meſme puiſſance que le Pere. 'Il s'objecte ſur cela, que l'Ecriture dit beaucoup de choſes de luy qui ſont audeſſous de la majeſté divine, & il répond que c'eſt pour prouver ſon humanité, dont la foy ne nous eſt pas moins neceſſaire que celle de ſa divinité, 'pour s'accommoder à la foibleſſe des hommes, 'pour nous apprendre par les actions & par les paroles du Sauveur à nous rabaiſſer nous meſmes, 'pour établir contre Sabellius la diſtinction des perſonnes divines, 'pour empeſcher qu'on ne cruſt J. C. plus grand que le Pere, 'ou pour pluſieurs autres raiſons dignes de Dieu: au lieu que noſtre Seigneur ne peut avoir eu aucune raiſon de s'egaler quelquefois au Pere, s'il ne luy eſt pas veritablement egal. 'Il s'arreſte enſuite à montrer que J. C. a prié & a fait d'autres choſes pour prouver la verité de ſon Incarnation, 'reſervant à traiter une autre fois les autres raiſons qu'il avoit touchées: & il finit, comme il avoit fait ſouvent, en exhortant le peuple à la priere. 'Theodoret, Facundus, & le VI. Concile œcumenique ont cité quelques endroits de ce diſcours.

p.364.b. p.364.c. p.366.c. d. p.367.a. b.c. d.c. p.372.b. p.368.c|370 b|n. p.71.1|Thdrt. dial.p.44.d|103. c|168.169|Fac.l. 11.c.5.p 486.

[b]Il fut ecouté avec une attention toute particuliere & des Catholiques, [& des] [c]heretiques qui pretendirent luy objecter ces

b Chry.t.1.h.33. p.374.d. c d.e.

paroles de J.C. aux enfans de Zebedée, *Mais pour eſtre aſſis à ma*
b.c. *droite ou à ma gauche, ce n'eſt pas à moy à vous l'accorder.* 'Il monta en
p.375.c. chaire des le lendemain, & leur répondit par l'homelie 33, où il prouve que cet endroit ne montre point que J.C. ait moins de pouvoir que ſon Pere, puiſque l'Ecriture luy attribue partout l'autorité de juger les hommes, de les couronner ou de les punir,
p.379.a. & que J.C. veut dire que ni luy ni le Pere ne les recompenſent point par une volonté abſolue, mais à proportion de leurs bonnes œuvres & de leurs ſouffrances.

******************************************

## ARTICLE XX.

*Il preſche ſur l'Epiphanie & ſur S. Lucien: Commence ſes ſermons ſur Lazare.*

Chry.h.14.p. 177.c|178.b. a p.283.a. 'L'HOMELIE 24, faite le jour de l'Epiphanie & du batteſme de J.C, [ſe peut mettre cette année,] [a] puiſque le Saint y dit qu'il avoit déja preſché pluſieurs fois qu'il faut regarder à la pureté de ſa conſcience pour s'approcher de la ſainte table, plu-
h.31.p.359.b. toſt qu'à la rencontre des feſtes: '& c'eſt ce qu'il avoit preſché à
t.5.h.33.p.419. la feſte de S. Philogone. 'On y peut encore raporter ce qu'il avoit dit le jour de Noel. Il ſe plaint dans ce dernier diſcours de ce
t.1.h.24.p.283.b. c. qu'on ſe pouſſoit les uns les autres pour aller communier: '& il fait la meſme plainte dans celui du jour de l'Epiphanie, ajoutant qu'il en avoit déja parlé pluſieurs fois.

p.284.a. 'Il ſemble qu'on tenoit les portes de l'egliſe fermées [depuis qu'on avoit renvoyé les catecumenes & les penitens,] juſqu'au temps de la communion. On les ouvroit alors, & beaucoup de perſonnes ſortoient auſſitoſt aprés avoir communié. Le Saint reprend fortement cette precipitation, & exhorte tout le monde à demeurer juſqu'à la fin des prieres & des actions de grace par leſquelles
p.283.b. l'Egliſe acheve le ſacrifice. 'Mais il proteſte qu'il empeſchera de participer aux Myſteres ceux qu'il ſaura s'eſtre rendu indignes d'y aſſiſter meſme par une vie criminelle & dereglée, laiſſant à Dieu ceux qu'il ne connoiſtra pas.

p.278.c. 'Il nous apprend dans la meſme homelie, qu'en memoire de ce que J.C. avoit ſanctifié les eaux par ſon batteſme, tout le monde alloit puiſer de l'eau la nuit de la feſte de l'Epiphanie pour la garder toute l'année, ou encore davantage. Et Dieu autoriſoit leur devotion par un miracle viſible: car cette eau ne ſe corrompoit point, & au bout de deux & trois ans, elle eſtoit auſſi bonne que le premier jour.

'La grandeur de la feſte avoit attiré ce jour là à l'egliſe ceux meſmes qui n'y venoient qu'une fois ou deux l'année. 'Le Saint croyoit bien qu'il ne les verroit plus des que la feſte ſeroit paſſée; ce qui luy cauſoit une douleur ſenſible, lorſque tous les autres eſtoient dans la joie. 'Il ne laiſſa pas neanmoins d'exhorter ces perſonnes à donner un jour de la ſemaine à Dieu, qui leur en laiſſoit ſix pour eux meſmes & pour leurs affaires temporelles, 'ou de luy accorder au moins deux heures de cet unique jour de la ſemaine pour ſauver leur ame, de peur qu'irrité de leur refus il ne rendiſt inutiles leurs travaux de toute la ſemaine & de toute l'année. p.275.c. c.d.c. p.275-277. p.276.c.d. d.e.

'Il ſe doutoit qu'il ne ſeroit pas ecouté de la pluſpart, mais il eſperoit de l'eſtre de quelques uns; & il ne fut trompé ni dans ſon eſperance ni dans ſa crainte, comme on le vit des le lendemain, auquel l'Egliſe d'Antioche celebroit la feſte de S. Lucien l'un de ſes Preſtres, "martyrizé autrefois [ſous Maximin II. en l'an 312.] h.46.p.530.a.b 532.b.

V. ſon titre.

"Il continua donc ce jour là à repreſenter les biens dont on ſe prive en ne venant pas à l'egliſe, & employa le reſte de ſon diſcours à faire l'eloge & l'hiſtoire de S. Lucien. p.530-532. p.532-535.

'Le peuple avoit fort bien receu ce qu'il avoit dit [le deuxieme de janvier] de Lazare & du mauvais riche: & cela porta le Saint à continuer le meſme ſujet "quelque temps aprés, [peuteſtre le dimanche 10 du meſme mois,] pour repreſenter ces deux perſonnes, l'une dans l'enfer, & l'autre dans le ſein d'Abraham. 'Aprés avoir dit qu'il n'y en a point de plus pauvres que ceux qui ſouhaitent du bien, ſoit qu'ils en aient déja, ſoit qu'ils n'en aient point, '& avoir détruit une imagination [venue des payens,] que ceux qui meurent d'une mort violente, deviennent demons; 'il montre combien un méchant ſe trouve malheureux à la mort, '& encore plus aprés la mort; ce qui luy fait dire que toute la felicité de cette vie n'eſt qu'un maſque de theatre, qui couvre une veritable miſere. t.5.h.3.p.42.a.b. ccxv. p.43.a. d-45. p.45.46. p.47. p.47.48.

'Ce qui eſt dit, que le riche vit Lazare, luy fait avancer que ceux qui auront fait aux autres quelque injuſtice, les verront de l'enfer, afin que cette vue augmente leurs tourmens. 'Il demande ſur cela quelle injuſtice ce riche avoit faite à Lazare: & il répond que de ne pas donner aux pauvres, c'eſt leur ravir ce qui eſt à eux, puiſque Dieu ne nous donne au delà du neceſſaire que pour le diſtribuer aux autres. 'Il remarque "auſſi que le riche vit Lazare dans le ſein d'Abraham qui avoit eſté riche, mais un riche auſſi charitable que l'autre eſtoit dur. Il loue particulierement ſon p.49. p.49.50. 8 c. p.50.

hoſpitalité, & il ſouhaite que nous l'exercions envers les pauvres, mais avec ſimplicité, ſans examiner trop rigoureuſement ceux qui ſe preſentent. Voyant qu'il ne pouvoit pas encore achever ce jour là, il finit en exhortant le peuple à ſe ſouvenir de ce qu'il leur avoit dit dans ces deux ſermons, mais au moins de n'oublier jamais, que de ne pas donner aux pauvres, c'eſt leur ravir le bien & la vie.

h.4.p.54.d[55.a. 'Il continua donc 'quelques jours aprés, la meſme matiere dans l'homelie ſuivante, [qu'il fit peuteſtre le dimanche 17 de janvier,] & qu'il commença par une longue exhortation à lire l'Ecriture

p.55.b. ſainte. [C'eſt ce qu'il fait ſouvent dans ſes ſermons:]' & il ne manquoit point encore d'exhorter à cette lecture ceux qui le venoient voir chez luy. 'Il raporte enſuite ce qu'Abraham dit au

p.60.c. mauvais riche, & ſes auditeurs ne l'entendirent qu'avec effroi;

c.d.e. 'ce qui luy donna occaſion de les exhorter à vivre d'une telle maniere qu'on ne leur puſt pas dire un jour des paroles ſi terribles. [Mais il nous en dit luy meſme de bien effrayantes, lorſqu'il nous

p.64-66.70. aſſure]' qu'il eſt impoſſible d'avoir ſa ſatisfaction ſur la terre, & de

p.61-64. parvenir à la gloire du ciel; '& que ceux qui ſont heureux en ce monde, ont grand ſujet de craindre que ce ne ſoit la recompenſe que Dieu leur donne du peu de bien qu'ils font, pour les punir eternellement de leurs pechez, [dont ils ne voient peuteſtre que

p.66.68. les moindres.] Il s'étend beaucoup ſur ces maximes: aprés quoy il ne luy eſt pas difficile de montrer qu'il faut ſouffrir les plus grands maux avec patience & avec courage, bien loin de ſe laiſſer aller aux blaſphemes que le demon ſuggere alors.

p.68.69. 'Il dit enfin qu'il y en a que Dieu punit pour l'exemple des autres, mais jamais audelà de ce qu'ils ont merité pour eux meſmes.

p.70.71. 'Et puis revenant à la maxime qu'on ne peut eſtre heureux en l'une & en l'autre vie, comme on luy objectoit Abraham meſme, David, & d'autres anciens juſtes, il marque en peu de paroles les maux ſenſibles qu'ils ont ſoufferts, [ſans marquer la douleur continuelle que leur cauſoient leurs pechez & ceux des autres, la privation de Dieu, & leurs autres peines interieures, peu ſenſibles

p.71.d. à ceux qui n'ont qu'une pieté mediocre.]' Mais il n'oublie pas de marquer que ceux que Dieu n'afflige pas, ſe doivent affliger eux

p.72.73. meſmes par les travaux de la penitence. 'Il conclud ſon diſcours en diſant que ſi Abraham n'a pu ſecourir le mauvais riche, quoiqu'il le reconnuſt pour ſon fils, il ne faut point s'attendre que ni la proximité, ni l'amitié, ni les prieres des Martyrs meſmes, nous puiſſent ſauver, ſi nous negligeons de pratiquer la vertu.

ART. XXI.

## ARTICLE XXI.

*Il continue ſes ſermons ſur Lazare entremêlez de quelques autres.*

'LE Saint n'acheva pas encore la matiere du mauvais riche dans l'homelie dont nous venons de parler; & il ne voulut pas neanmoins la continuer quelques jours aprés dans l'aſſemblée ſuivante, à cauſe de la feſte de S. Babylas, ayant jugé à propos de faire l'eloge de cet illuſtre Eveſque d'Antioche, qui avoit eſté couronné du martyre[ſous Dece.]'Il laiſſe au plus ancien d'entre les Docteurs,[c'eſt à dire apparemment des Preſtres,]& à l'Eveſque[Flavien,]le ſoin de repreſenter ſa vie & ſon martyre;'& il s'étend ſur le triomphe qu'il avoit remporté aprés ſa mort meſme ſur Julien l'apoſtat & ſur ſes dieux.[Il prononça ſans doute cette oraiſon le 24e jour de janvier, auquel tous les anciens martyrologes marquent la feſte de Saint Babylas: & on voit que cela s'accorde fort bien avec noſtre ſuite. C'eſtoit meſme un dimanche en 387.]

Chry.t.1.h.5.p. 70.74|t.1.h.59.p. 641.b.

t.1.h.59.p.641.d.

e.

'Il fit le lendemain l'eloge de S. Maximin & S. Juventin, qui avoient auſſi triomphé de Julien, mais par leurs ſouffrances & par leur mort, comme il nous l'apprend dans cette piece.'Il y cite ce qu'il avoit dit'la veille ſur S. Babylas.

h.40.p.485t.5.h. 5.p.74.a.

t.1.h.40.p.486.a.

'Aprés avoir donc honoré ces Saints par les deux diſcours[que nous en avons encore,]il reprit l'hiſtoire de Lazare dans l'aſſemblée ſuivante,[c'eſt à dire apparemment le dimanche 31 de janvier;]'& continua à montrer que les méchans n'ont rien à attendre des prieres des Saints;'& qu'il ne faut conſiderer ni les richeſſes ni la miſere où l'on ſe trouve en ce monde, mais l'état où l'on ſera en l'autre pour l'eternité.'Il confirme par pluſieurs raiſons ce que dit Abraham, que ceux qui n'ecoutent pas les Ecritures, n'ecouteroient pas non plus les morts s'ils reſſuſcitoient.'Il paſſe de là à la foy du jugement dernier, & dit que les heretiques, les Juifs, les payens, & generalement tous les hommes convenoient ſur ce point;'eſtant viſible en effet que Dieu ne pouvant eſtre injuſte, ne peut par conſequent laiſſer le bien ſans recompenſe, ni le mal ſans punition; & neanmoins il eſt viſible que cela ne ſe fait pas en ce monde.'Il nous exhorte donc à nous preparer à ce jugement par une penitence ſincere & forte, en ecoutant les remors de noſtre conſcience; ce qui fait le ſujet de tout le reſte de cette homelie.'Il fait voir la force de ce remors dans les freres de Joſeph,

c.d.e.

p.71.76.

p.77.79.

p.79.b.c.

d.e.

p.80.86.

p.84.85.

& ſur cela raporte une partie de ſon hiſtoire en y faiſant diverſes 387.
reflexions.

h.6.p.93. 'Nous avons encore une 5e homelie ſur le mauvais riche, qu'on
h.3.p.75.d. peut dire eſtre un abregé 'des quatre qu'on vient de marquer.
h.6 p.93.b. [Mais nous ne voyons pas qu'elle y ait aucune relation,]'ſinon
qu'il paroiſt que le peuple ſavoit alors aſſez cette hiſtoire, à cauſe
p 98.d.e. des inſtructions que le Saint leur avoit déja faites,'& prevenoit
quelquefois ſon explication:[ce qui peut donner quelque ſujet de
vie,l.2.c.21.p. croire qu'elle n'a eſté faite que depuis les autres.]'Mr Hermant la
184. met''en 396.a Le Saint y parle d'abord d'un tremblement de terre v.539.
a t.5.h.6.p.87.b| qui avoit obligé tout le peuple à accourir à l'egliſe, & à eſtre trois
88.a.
p.90.d. jours''en prieres.'On avoit eſté un ſoir dans une fort grande ἐκπληξιν.
frayeur. Le Saint avoit eu peur'avec les autres, mais moins du ἀφ.
tremblement, que des pechez qui en eſtoient la cauſe.

p.87.88. 'Il exhorte donc ſes auditeurs à ne point retomber dans leur
tiedeur & leur negligence ordinaire, mais à profiter de ces mena-
ces de la colere de Dieu. Il leur repreſente combien il auroit eſté
facile à Dieu de renverſer toute la ville, ſans que ni les richeſſes,
ni toute la puiſſance des hommes l'euſt pu arreſter. Il veut qu'ils
conſiderent en cela une image de ce qui arrivera au dernier jour,
p.89. '& qu'ils conçoivent enfin que tout ce que nous voyons ſur la terre
p.91-95. n'eſt que vanité;'qu'il eſt bon d'y ſouffrir,afin que nos maux nous
retirent du peché, & en ſoient la gueriſon; & qu'il n'y a rien au
contraire de ſi terrible que d'irriter Dieu, & d'eſtre heureux en
p.93.b-102. ce monde.'C'eſt ſur cela qu'il parle du mauvais richeben faveur
b p.93.b. de quelques étrangers qui l'eſtoient venu entendre:c& il exhorte
c c.d.e. par un fort beau diſcours ceux qui en eſtoient déja inſtruits, à
p.94.c|96. ſouffrir qu'il s'y arreſtaſt à cauſe d'eux.'Il y fait une digreſſion ſur
la ſervitude,& tire de l'hiſtoire de Cam qu'elle eſt venue du peché;
p.95. 'ſurquoi en parlant de Noé, il fait une comparaiſon de l'arche
p.99.d-101. avec l'Egliſe.'Il établit encore plus formellement que dans les
quatre precedentes, qu'il n'y a point d'homme ſur la terre qui ſoit
tout à fait pur & ſans peché;ce qu'il prouve,[comme S. Auguſtin,]
Phot.c.177.p. par l'oraiſon dominicale.'Photius cite ce diſcours, & en raporte
1364. deux1endroits en les abregeant. 1.

Chry.t.1.h.2.p. 'Il y avoit eu un tremblement de terre quelque temps avant la
23.e|31.a. ſedition d'Antioche dont nous allons bientoſt parler;[& je penſe
que ce pourroit eſtre celui qui eſt marqué dans l'homelie ſur le
h.3.p.31.a. mauvais riche,ſi cette ſedition n'eſt arrivée qu'en 388.]'La ſedition
avoit auſſi eſté precedée par des famines & des ſechereſſes: Et

1. Ils ſemblent eſtre raportez de deux ſermons differens. Je croy que c'eſt une faute des copiſtes.

dans ces occaſions, [principalement dans les tremblemens de terre,] les vices s'arreſtoient pour trois ou quatre jours : mais aprés on revenoit à ſa vie ordinaire, ce qui obligeoit Dieu à continuer auſſi & à augmenter meſme ſes chaſtimens.

## ARTICLE XXII.

*Il explique quelques endroits de S. Paul, combat ceux qui s'attachent aux Juifs pour la Paſque.*

APRES les quatre ſermons que le Saint avoit faits ſur Lazare, il avoit encore de quoy continuer cette matiere, & pouvoit en tirer des preuves pour combatre les heretiques [Manichéens,] qui blaſphemoient contre l'ancien Teſtament, contre les Patriarches, & meſme contre le Createur de l'univers. Mais il aima mieux laiſſer ce ſujet pour un autre temps, & en prendre un autre, afin de reveiller davantage le peuple par cette diverſité. Il reprit donc S. Paul, c'eſt à dire l'explication de quelques endroits de ſes epiſtres: & comme on en avoit lu ces paroles, *Je ne veux pas mes freres que vous ignoriez ce qui regarde ceux qui dorment*, il remarque que cet Apoſtre donne ordinairement le nom de ſommeil à la mort des juſtes, pour nous conſoler par l'eſperance de la reſurrection; la mort ſe pouvant comparer à un fourneau où l'on jette les morceaux d'une ſtatue pour la fondre de nouveau, & la rendre beaucoup plus belle qu'elle n'eſtoit. C'eſt pourquoi il veut bien qu'on donne quelques larmes à la nature, pourvu que la foy nous conſole auſſitoſt, & nous faſſe rendre graces à Dieu, qui ne nous a oſté celui que nous aimons, que pour luy donner part à ſa gloire, dans la compagnie des Apoſtres & des Saints; [a] ce qui fait que l'Egliſe le conduit avec honneur à la ſepulture. [b] Et pour les méchans meſmes, dit-il, la mort ne laiſſe pas de leur eſtre avantageuſe, parcequ'elle arreſte le cours de leurs crimes.

Il fait voir qu'une douleur exceſſive n'eſt propre que pour perſuader aux payens que nous ne croyons point la reſurrection, & que le vray effet que la mort des autres doit produire en nous, c'eſt de nous faire preparer ſerieuſement à mourir nous meſmes; que ce ſont les méchans qu'il faut pleurer pour procurer leur converſion, & non pas les morts, que la religion nous met au deſſus de tout ce qui eſt le plus ſenſible à des payens, comme on le voit par l'exemple de Job, ſur lequel il s'étend beaucoup, juſqu'à tirer les larmes des yeux de ſes auditeurs, & par celui d'Abraham

Chry. t. 5. h. 30. p. 375.

p. 376. c|t. 1. h. 2. p. 28. b.

t. 5. h. 30. p. 377.

p. 378. a. b.

p. 378-379.

p. 380. d.

[a] p. 379. d. e.. [b] c.

a. b.

c|380. a.

p. 381. 382.

p. 380. 381.

p. 382-385.

p. 384. b.

p. 385. 386.

lorſqu'il receut ordre d'immoler ſon fils.

h.31.p.387.e. p.385.389. 'On lut dans l'aſſemblée ſuivante ce que S. Paul dit qu'il ne faut recevoir les veuves qu'à l'age de 60 ans: & ſur cela il repreſenta combien ſont puiſſantes les larmes des veuves qui ont toute leur

p.389.391. confiance en Dieu & en la priere. Il ſoutient que celles dont parle Saint Paul, ne ſont pas celles qui eſtoient dans la neceſſité, & que l'Egliſe ſe chargeoit de nourrir, mais celles que l'on mettoit par honneur au rang des veuves [conſacrées à Dieu, pour les employer

p.390. comme diaconiſſes au ſervice de l'Egliſe.] Il ajoute que S. Paul n'a jamais pretendu porter toutes les jeunes veuves à ſe remarier, mais ſeulement celles qui ne ſe trouvent pas en état de vivre en

p.392. vraies veuves: Et il exhorte meſme à la continence toutes les perſonnes veuves, en repreſentant les malheurs ordinaires des ſecondes noces: mais il a grand ſoin de faire remarquer, que c'eſt ſeulement une exhortation & un conſeil, & non un commandement.

p.393-404. p.393-399. Il explique enſuite l'endroit de S. Paul, pour faire voir quels ſont les devoirs des veuves, entre leſquels il s'étend beaucoup ſur l'education des enfans, & il n'oublie pas la punition ſevere

p 399-402. d'Heli. Il recommande auſſi beaucoup l'hoſpitalité, ſans diſpenſer les dames les plus qualifiées de laver les piez aux hoſtes, &

p.401. de

p.404.c. ſanctifier leurs mains en ſervant elles meſmes les pauvres. Il marque en paſſant le principal devoir des vierges, qui eſt de

p.404-406. n'avoir rien de commun avec la terre; & finit par une exhortation generale à ne pas epargner nos biens pour nourrir les pauvres, puiſque le Sauveur veut bien nous nourrir de ſa propre chair.

t.1.h.55.p.608.b. 'S. Chryſoſtome avoit toujours le deſſein de reprendre la ſuite de ſes homelies contre les Anoméens, [& il eſtoit toujours arreſté par quelque ſujet qui paroiſſoit plus important à ſa charité.]

p.618.b.c. 'Ainſi parcequ'il y avoit des perſonnes à Antioche, [a] quoiqu'en

a p.609.a. b p.612.c. c p.611.d. petit nombre, [b] qui ſuivoient le calcul des Juifs pour la feſte de Paſque, [c] comme avoient fait les Egliſes de Syrie avant le Concile

p.619. de Nicée, & qui par là eſtoient obligez de quitter l'aſſemblée de l'egliſe en cette feſte ſolennelle, & durant une partie du Careſme; il ſe crut obligé de faire pour eux l'homelie 55 du premier tome,

p.614.d|615.c. 'apparemment en un ſamedi.

V. le Concile de Nicée note 15.

p.608-611. 'Il leur repreſente d'abord combien la diviſion eſt dangereuſe,

p.609.d.e. [d] ſurtout pour ceux qui quittent leurs freres & leurs paſteurs. [d] Il

d p.611.b.c. ſe plaint que des perſonnes qui aſſurément n'avoient nulle lumiere extraordinaire, ne vouloient point ſe rendre à l'autorité de

d. l'Egliſe, ſous pretexte qu'ils ſuivoient l'ancienne pratique du

pays, au lieu de conſiderer que tous les autres n'euſſent pas quitté cette pratique ſans quelque raiſon conſiderable: & cette raiſon n'eſtoit, ſelon le Saint, que de ſe conformer aux autres Egliſes:

1. 'car il ſemble accorder à ceux qu'il combat que leur ſupputation eſtoit plus juſte. 'Il leur objecte l'autorité du Concile de Nicée, dont il fait à cette occaſion un bel eloge, '& celle de toute l'Egliſe qui avoit receu ſes decrets. d.613.c. p.611. p.612.c.

'Il leur fait une honte d'eſtre les diſciples des Juifs aprés qu'ils avoient fait mourir J.C. & que Dieu avoit aboli leur culte. 'Que ſi leur calcul eſtoit exact, il répond que ces obſervations n'eſtoient pas pour des Chrétiens, qui peuvent faire Paſque tous les jours en offrant le ſacrifice & en y participant pour annoncer la mort du Seigneur. 'Car le nom de Paſque ſe prend [ſouvent dans les anciens] pour le jour de la Paſſion. 'Pour le Careſme, il dit qu'il n'a pas eſté [proprement] établi par les Conciles à cauſe de la Croix & de la Paſſion, qui eſt plutoſt un jour de joie que de triſteſſe, mais pour nous purifier de nos pechez, à cauſe que beaucoup de perſonnes voulant participer aux Myſteres dans les temps qu'ils ont eſté inſtituez, n'avoient pas aſſez ſoin des'y preparer. [D'autres Peres marquent ſon établiſſement d'une autre maniere qui paroiſt bien auſſi probable.] p.613. p.614. p.615.b.c. p.614.615.

'Il ajoute que pour les Juifs meſmes, l'obſervation du temps leur eſtoit moins preſcrite que celle du lieu; '& qu'ainſi des Chrétiens avoient grand tort de la preferer à tout, 'meſme à l'unité de l'Egliſe: 'que s'ils pretendoient par là faire la Paſſion en ſon propre jour, cela leur eſtoit impoſſible, puiſque J.C. a ſouffert le vendredi qui eſtoit le premier jour des Azymes, & que ces deux choſes ne ſe rencontrent preſque jamais enſemble: 'que le long-temps qu'ils avoient vécu de la ſorte, n'eſtoit qu'une longue chaine d'actions ſchiſmatiques, qu'il falloit d'autant plus ſe haſter de rompre. 'Il finit comme il avoit commencé, en recommandant la paix, mais une paix ſincere & cordiale. [On verra autrepart quelques difficultez qu'il y a ſur le ſujet de cette homelie, "& ſur le temps qu'elle a eſté faite.] Theodoret en cite un paſſage contre les Eutychiens. [a] Le Saint a encore traité le meſme ſujet dans un [autre] ſermon que nous n'avons plus. p.616.d.e. a. e. p.617.a b. c. p.618-620.

Notes 25. Thdrt.dial.2.p. 104.a.b. a Chry.t.1 h.12. p.100,101.

1. Ἀπαιτήσωμεν τὴν συμφωνίαν ἀπὸ τῶν χρόνων ἀκριβείαν.

## ARTICLE XXIII.

*Le peuple d'Antioche abat les ſtatues de Theodoſe: Des trois premiers ſermons de S. Chryſoſtome ſur ce ſujet.*

[NOUS avons maintenant à parler [a]de la grande ſedition d'Antioche, que pluſieurs raiſons portent à mettre vers le 26 fevrier 387, quoiqu'il y ait auſſi quelque ſujet de douter s'il ne la faudroit point differer à l'année d'aprés.] [b]Un peu avant qu'elle arrivaſt, S. Chryſoſtome fit un diſcours fort long, & qui fut neanmoins toujours ecouté avec beaucoup d'attention. [c]C'eſt celui qu'on met à la teſte de tous les autres. [d]Le Saint qui en ce temps là prenoit ordinairement, comme nous avons dit, quelques paroles de S. Paul pour en faire le ſujet de ſes ſermons, [e]voulut faire voir dans celui-ci combien le threſor des Ecritures eſt abondant en richeſſes, & combien ſes moindres paroles renferment de veritez. Il choiſit pour cela ce que dit S. Paul à Timothée, *Uſez d'un peu de vin à cauſe de voſtre eſtomac & de vos frequentes infirmitez.* Et de ce peu de mots qui paroiſſent ſi ſimples & ſi communs, il tire beaucoup d'inſtructions excellentes [f]ſur les maux dont Dieu afflige les Saints, [g]contre l'ivrognerie, & ſur divers autres ſujets. [h]Ayant dit à la fin un mot ſur le blaſpheme, il en prit occaſion de dire à ſes auditeurs, qu'il leur demandoit pour recompenſe de ſa peine, qu'ils travaillaſſent à corriger ceux qui proferoient des blaſphemes.

[i]Il avoit ſouvent parlé de cette matiere ou d'autres ſemblables, ne ceſſant point de travailler à corriger les vices du peuple, & à le menacer de la colere de Dieu s'il ne ſe corrigeoit pas: & ſa prediction ſe trouva verifiée par la ſedition dont nous parlons, [où le peuple irrité par quelque nouvelle impoſition, jetta par terre les ſtatues de Theodoſe & de l'Imperatrice Flaccille. On en peut voir l'hiſtoire entiere ſur Theodoſe,] & nous n'en dirons ici que ce qui ſera neceſſaire pour éclaircir celle du Saint.

Des que la fureur des ſeditieux fut un peu ceſſée, les inſolences qu'ils avoient commiſes jetterent le peuple en une étrange [k]conſternation, dans la crainte que Theodoſe ne les vengeaſt ſur toute la ville avec beaucoup de rigueur; & dans cet effroi chacun avoit recours à la priere & à l'Egliſe. Tous les divertiſſemens ceſſerent, & par conſequent beaucoup de pechez.

Ce temps eſtoit favorable pour repandre la ſemence de la verité

a. V. Theodoſe l. n. 25, 26.
b. Chry. t. 1. h. 2. p. 26. c.
c. h. 1. p. 20. c. d.
d. h. 2. p. 28. b. [c. 5. h. 30. p. 376. c.
e. t. 1. h. 1. p. 2.
f. p. 3.
g. p. 7. e.
h. p. 20. c. d.
i. h. 2. p. 27. a. b.
k. Ib. § 21, 23.
Ib. § 34.

dans des cœurs que la crainte avoit amollis, & dont au moins elle avoit oſté beaucoup d'épines.]'Le Saint ne ſe preſſa pas neanmoins à cauſe de l'abatement où il voyoit le peuple, & il attendit p.22.d.
1. ſept jours entiers, [c'eſt à dir e, ce ſemble, depuis le 26 de fevrier juſqu'au jeudi 4 de mars.]

'Il parla donc alors au peuple, & commença par témoigner ſa b.c.
propre douleur pour adoucir celle des autres: [& il avoit trop de charité pour n'eſtre pas touché ſenſiblement de l'affliction de ceux qu'il aimoit en pere.]'Mais il les releve enſuite vers Dieu, pour p.25.26.
attendre de luy leur ſecours, & dans cette confiance avoir aſſez de liberté d'eſprit & meſme de joie pour ecouter les inſtructions ordinaires.'Il les fait ſouvenir de ce qu'il leur avoit dit ſur les p.26.c.d.
blaſphemateurs dans ſon dernier ſermon, & leur apprend [ce que S. Auguſtin a dit aprés luy,] que Dieu envoie ces calamitez pour punir & les pechez publics, & ceux meſmes qui en eſtant exemts, n'ont pas eu aſſez de ſoin & de courage pour les corriger ou les reprendre dans les autres. Ils ont eu peur, dit-il, de s'attirer des maux ou qui ne ſeroient pas arrivez, ou qui leur auroient donné part à la gloire des Martyrs: & Dieu chaſtie leur laſcheté en les envelopant dans des maux plus grands que ceux qu'ils avoient voulu eviter.'Il les exhorte donc à faire au moins alors ce qu'ils p.27.b.
auroient dû faire auparavant:'& comme le peuple luy donnoit c.
de grands applaudiſſemens, ce n'eſt pas là, s'écria-t-il, ce que je demande: On ne me loue pas quand on bat des mains, mais quand on pratique la verité.'Il continue de les exhorter à s'oppoſer de d.e.
toutes leurs forces aux blaſphemateurs, leur montrant par l'état meſme où ils ſe trouvoient, qu'on paſſe pour coupable des crimes qu'on n'a pas taſché d'empeſcher.

'Il reprend enſuite ſon inſtruction ordinaire ſur S. Paul, & ex- p.28.b.
plique ce qu'il dit à Timothée des devoirs des riches: car c'eſt ce qu'on avoit lu ce jour là.'Il s'étend un peu à montrer la vanité p.28.29.
des richeſſes,'qu'on voyoit par ce qui ſe paſſoit alors, eſtre tout à p.30.d.e.
fait inutiles, meſme contre la colere d'un homme,'& ſur la miſere p.29.
des avares eſclaves de leur argent.'Il demande pourquoi S. Paul p.29.30.
n'ordonne pas aux riches de quitter leurs biens; & il répond que c'eſt qu'il ſe proportionne, comme J.C, à la foibleſſe de ceux à qui il parle; & que neanmoins ceux qui uſeront de leurs richeſſes comme il l'ordonne, ou n'auront pas beſoin de les quitter, ou y ſeront tout diſpoſez.'Il propoſe Abraham comme le modele des p.30.
riches qui veulent n'eſtre point ſuperbes, & bien uſer de leurs

1. Suppoſé que ce ſoit en l'an 387.

p.31. richeſſes. 'Il paſſe de là à l'obligation & à l'utilité de l'aumoſne, ſurquoi il s'étend, comme cela luy eſt ordinaire, & montre que
p.37.d.e. des ce monde les pauvres ſont plus heureux que les riches. 'Il finit en conſolant encore ſes auditeurs, & en leur faiſant tout eſperer de la miſericorde de J.C. qui nous a donné ſon Corps & ſon Sang, pourvu qu'ils ne ceſſent point de le prier, & de pratiquer ſes regles.

[Peu de jours aprés il preſcha ſa troiſieme homelie, le dimanche qui precedoit le jeûne du Careſme, & qui en 387 eſtoit le ſettieme de mars, puiſque Paſque eſtoit cette année là le 25 d'avril, & que] V. Theodoſel. note 26.
Soz. l. 7. c. 19. p. 735. b. 'le Careſme avoit ſept ſemaines dans tout l'Orient. [a] Il y parle du voyage de Flavien, qui eſtoit allé à la Cour pour obtenir de Theodoſe la grace de la ville; [b] fait tout eſperer d'un interceſſeur ſi puiſſant auprés de Dieu, [c] & forme par avance le diſcours qu'il devoit faire à l'Empereur, [luy en ayant peuteſtre fourni luy meſme la matiere.] 'Mais il veut qu'on ſoutienne ſes ſollicitations par de ferventes prieres, & particulieres & publiques. 'Comme on entroit dans le Careſme, il montre comment on le doit pratiquer en s'abſtenant de tous les pechez, depeur d'avoir la fatigue du jeûne, & de n'en avoir pas la recompenſe. 'Il parle particuliérement contre la mediſance, & contre les autres pechez qui regardent le prochain, 'ſe ſervant de la rigueur avec laquelle on puniſſoit l'injure faite à l'Empereur dans ſes images, pour donner quelque idée de la ſeverité dont Dieu punira un jour les injures faites aux hommes qui ſont ſes images, auſſibien que les paroles de blaſpheme par leſquelles on l'outrage directement.

a Chry. t. 1. h. 3. p. 38.
b p. 39. 40. 42.
c p. 39. 42.
p.41.
p.42.
p.46-48.
p.49.50.

p.50.d.e. 'Il conjure ſes auditeurs de renoncer veritablement au peché, non pour quelque temps, mais pour toujours, depeur qu'ils ne tombent dans quelque malheur encore plus grand que celui qui
p.51. les faiſoit alors trembler. 'Et comme on pretendoit qu'on avoit puni à cauſe de la ſedition, des perſonnes qui n'en eſtoient pas coupables, [mais qui n'eſtoient pas innocentes à l'égard de Dieu,] il ſe ſert de cela meſme pour montrer que Dieu n'oublie pas les pechez lorſqu'il ne les punit pas d'abord, mais qu'il les punira un jour [d'autant plus ſeverement qu'il les aura ſoufferts avec plus de patience,] ſi nous ne deſarmons ſa colere par une prompte converſion. 'Il les exhorte enfin à s'appliquer durant ce Careſme
p.52. à trois choſes, à ne parler mal de perſonne, à ne conſerver dans le cœur aucune animoſité, & à abolir entierement la mauvaiſe habitude [des blaſphemes &] des juremens. C'eſt le tribut qu'il leur impoſe, afin qu'aprés avoir deraciné ces trois vices, ils puſſent travailler

travailler à acquerir d'autres vertus. 'Il paroiſt par ce qu'il dit du jeûne, qu'on s'abſtenoit auſſi bien du poiſſon que des oiſeaux, & des autres animaux. p.45.c.

## ARTICLE XXIV.

### *Des ſermons quatre, cinq, ſix, ſept, & huit, ſur les ſtatues.*

'LE lundi, le peuple aprés avoir paſſé toute la journée ſans manger, [a]accourut à l'egliſe en ſi grande foule pour ecouter S. Chryſoſtome, qu'il jugea par leur ardeur & leur joie, que Dieu avoit donné ſa benediction à ce qu'il avoit dit pour les conſoler. Ce fut par là qu'il commença ſon ſermon, '& il ajoute que c'eſtoit un fruit de leur affliction meſme, qu'ils devoient en effet menager avec le temps du jeûne comme le temps le plus propre pour recevoir dans leurs cœurs la ſemence de la vertu, afin d'en recueillir enſuite les fruits, Dieu ne permettant les tentations que pour eprouver noſtre vertu, & la rendre encore plus forte. 'Il emploie particulierement pour cela l'exemple [de Job &] des trois jeunes hommes de Babylone. 'Il vient enſuite aux trois regles qu'il leur avoit données [la veille,] & remettant les deux premieres à une autre fois, il promet de les inſtruire toute la ſemaine ſur les juremens, pour commencer, dit-il, par le plus aiſé. 'Il ſe contente dans celui-ci de leur repreſenter en peu de mots combien il ſeroit deraiſonnable d'avoir moins d'ardeur pour ſe corriger d'une choſe qui eſt mauvaiſe & défendue par elle meſme, que pour jeûner & s'abſtenir du vin, de l'huile, [& de pluſieurs autres choſes,] qui de leur nature n'ont rien que d'innocent & de bon. Chry.t.1.h.4.p. 63.c. [a] p.53. p.54-63. p.58. p.63.b. p.63.64.

'Ce qu'il avoit dit de Job & des trois jeunes hommes, [dans cette homelie,] plut beaucoup au peuple, & le conſola. C'eſt pourquoi dans la cinquieme qui fut faite apparemment des le lendemain, ["c'eſt à dire le mardi neuf de mars,] il s'étendit beaucoup davantage ſur celle de Job, pour en conclure qu'il n'y a point d'autre veritable mal que le peché, non pas meſme la mort, que les Saints ſouhaitent, au lieu de la craindre, comme nous le voyons par Saint Paul, & il dit de fort belles choſes ſur cette crainte de la mort. 'Comme une penitence ſincere eſt le meilleur moyen de ne pas craindre la mort, il y exhorte les Fideles par l'exemple des Ninivites. 'Il finit par l'exhortation qu'il avoit promiſe la veille ſur les juremens, s'engageant de la continuer h.5.p.64.d. V. Theodoſe I. note 29, §. 4, 6, 7. p.73-76. p.77-79. p.77.b.

jusqu'à ce que ce vice fust aboli. Comme on n'y tombe guere que par habitude, il prescrit la regle generale pour se guerir des mauvaises habitudes, qui est de s'imposer quelque abstinence ou quelque autre peine qui se fasse longtemps sentir, toutes les fois que l'on retombe dans la faute; & d'obliger à la mesme chose ceux qui dependent de nous. 'Le peuple témoigna deux fois par ses applaudissemens & ses louanges combien il estoit touché de ce discours. 387.

p.66.c.

'Le lendemain il continua encore à consoler le peuple, comme il avoit fait les jours precedens, '& à traiter aussi du mepris de la mort, montrant qu'une des raisons qui nous la font craindre, est la vie molle & lasche que nous menons, au lieu de cette vie grave, forte, simple, & austere que demande le Christianisme, & qui n'est pas propre pour nous faire aimer le monde. 'Cependant, « dit-il, si nous ne vivons ici en Chrétiens, & d'une maniere qui « nous rende agreables à Dieu, il vaut mieux mourir, la vie presente « n'estant que pour meriter l'eternelle. 'Il parle aussi en general du « bonheur qu'il y a de souffrir en ce monde pour expier ses pechez, & y trouve encore occasion de parler des trois jeunes hommes. 'Il passe de là aux juremens; & comme ceux qui vouloient s'excuser, alleguoient l'exemple de quelques personnes, [qui avoient peut-estre du merite d'ailleurs,] il se moque de ce faux pretexte, en leur disant, que puisqu'il y a des exemples de part & d'autre, la raison veut qu'on suive le meilleur exemple. 'On voit dans cette homelie que la pratique de ne boire que de l'eau les jours de jeûne, & de passer la journée sans manger, estoit si fort établie parmi les Chrétiens, qu'on eust fait & souffert toutes choses plutost que de la violer.

b.6.p.80.b|84.a. p.84.85. V. Theodose I. note 29. §§. p.86.a. p.87-90. p.90.d.e. p.91.b.c.

'L'homelie septieme fut la cinquieme qu'il prononça [d'une mesme suite] pour la consolation du peuple: [ainsi il la faut mettre apparemment des le jeudi.] 'Car dans le Careſme le peuple s'assembloit tous les jours à l'eglise pour y entendre la lecture de l'Ecriture sainte, [& la predication.] 'Le Saint repete dans celle-ci ce qu'il avoit dit dans les autres, que la tristesse & les larmes ne nous ont esté données que pour effacer nos pechez, puisque pour tout le reste elles sont ou inutiles ou mesme nuisibles. Ibid. note 19, 56.

b.7.p.93.c. b.6.p.84.d. b.7.p.93.a.

'Il n'avoit songé jusque là qu'à consoler les peuples dans la frayeur où ils estoient: mais jugeant enfin que leurs esprits estoient assez calmes pour s'appliquer à l'explication des Ecritures, qu'il avoit accoutumé de leur faire; 'comme on lisoit alors la Genese, [aussi bien qu'aujourd'hui,] il entreprit d'en examiner le

c.94. p.94.b.

L'an de J.C. 387.

commencement,'& il nous apprend à y trouver noſtre conſolation dans la vue de la bonté de Dieu qui a formé le monde pour nous,'qui nous a donné de ſi grands avantages dans la creation, qui ne nous a meſme punis aprés le peché que pour nous ſauver, 'eſtant toujours noſtre pere, ſoit qu'il nous conſole, ſoit qu'il nous chaſtie.'C'eſt ſur ce dernier point qu'il s'étend, expliquant la parole de Dieu, *Adam où eſtes vous?* comme une parole de bonté & de compaſſion.'Il marque enſuite diverſes queſtions qu'on pouvoit traiter ſur le livre de la Geneſe en general,& ſans s'y arreſter, 'il paſſe aux juremens, qu'il condanne par le reſpect que nous devons au nom & à la majeſté de Dieu. Il repreſente contre le pretexte de l'habitude, ce que[Demoſthene]fit pour ſe corriger d'une mauvaiſe poſture:'& il exhorte à vivre d'une maniere qui donne une telle autorité à nos paroles, qu'on nous croie ſans jurer.

d. p.95. p.96.b.c. p.96-98. p.98.c. p.99. p.100.

V. Theodoſe I. note 29, 57.

'Il repeta[le vendredi]dans la huittieme homelie"une partie de ce qu'il avoit dit la veille ſur la Geneſe;'& pour expliquer ce qui y eſt dit, que Dieu ſe promenoit ſur le ſoir dans le paradis, il dit qu'il voulut paroiſtre de cette ſorte à Adam pour luy donner de la terreur & l'humilier:'ſurquoi il montre que le peché eſt la ſeule cauſe de nos craintes, mais que la bonne vie donne aux Saints un courage & une intrepidité merveilleuſe;'que c'eſt donc à cette bonne vie qu'il faut travailler uniquement;que ſi nous ne l'avons pas, nous ſerons entierement inexcuſables, puiſque nous n'aurons à nous plaindre que de nous meſmes & de noſtre volonté.'Il paſſe de là aux juremens.

h.8.p.100. p.101.d.e. p.101. p.104. p.105.

## ARTICLE XXV.

*Suite des ſermons ſur les ſtatues.*

[NOus n'avons point,que nous ſachions,les ſermons que S. Chryſoſtome fit ſans doute le ſamedi & le dimanche, dans leſquels il peut avoir traité des matieres differentes, parceque le ſamedi meſme n'eſtoit point jeûné en Orient.]'Il reprit donc l'explication de la Geneſe dans l'homelie neuvieme,["qui peut avoir eſté faite le ſecond lundi de Careſme, 15 de mars.]Il s'y propoſe la queſtion pourquoi Dieu n'a donné le livre de la Geneſe que par Moyſe, & non des le commencement du monde: & il répond que Dieu avoit voulu d'abord inſtruire les hommes non par des livres, mais par les yeux & par la nature meſme:'ſurquoi il repro-

Ibid. note 29,58.

Chry.t.1.h.8.p. 109.a.b.

c-113[t.2 h.7.p. 787.a.

ſente avec étendue, comment la ſageſſe & la providence divine éclatent partout dans l'ordre de la nature. 387.

t.1.h.9.p.107.c. 'Il emploie encore une partie de cette homelie à inſtruire quelques perſonnes, qui n'ayant pu continuer à cauſe de leur foibleſſe le jeûne qu'ils avoient obſervé la ſemaine precedente, & ayant eſté obligées de diſner, n'oſoient enſuite ſe trouver avec ceux qui
p.108. jeûnoient, à l'aſſemblée publique qui ſe tenoit ſur le ſoir. 'Il leur leve ce ſcrupule, en les aſſurant qu'un diſner pris par la ſeule neceſſité, & où l'on a gardé les bornes de la temperance, ne les rendoit point indignes de venir à l'aſſemblée de leurs freres, pour s'y nourrir avec eux de la parole de Dieu: & que quand ils auroient fait une faute de diſner, c'en eſtoit une ſeconde, & plus grande que la premiere, de ſe priver de la nourriture dont leur
h.10.p.116.117. ame avoit beſoin. 'Cette inſtruction eut l'effet qu'il deſiroit, & ceux qui ne jeûnoient pas, vinrent à l'aſſemblée ſuivante.

h.9.p.107.a.b. 'Il ſe rejouit encore dans cette homelie de ce que beaucoup de perſonnes avoient profité de ce qu'il avoit dit contre les juremens: car il dit qu'il s'en eſtoit informé par le deſir qu'il avoit de leur ſalut, & que c'eſt ce qui l'animoit à travailler tout de nouveau
h.8.p.106.a. pour[n] corriger ceux qui ne l'eſtoient pas encore. 'Auſſi quoiqu'il &c. euſt dit dans l'homelie 8[e] qu'il ne parleroit plus ſur cette matiere,
h.9.p.115.116. [o]il finit encore la neuvieme par une nouvelle exhortation ſur ce ſujet, témoignant que ce n'eſt qu'afin qu'on achevaſt ce qui eſtoit
h.13.p.154.e. déja ſi heureuſement commencé. 'Il témoigne encore quelques jours aprés, qu'il ne reſtoit plus guere de perſonnes engagées dans
h.12.p.260 261. l'habitude de jurer, 'quoiqu'auparavant elle euſt eſté fort repan-
t.5.h.1.p.1. due. 'Dans un ſermon qu'il fit quelque temps aprés Paſque, il dit que beaucoup de perſonnes s'en eſtoient tellement corrigées, qu'il n'y avoit point de violence qui puſt tirer un jurement de leur bouche. On ſe faiſoit une joie dans les familles de s'en reprendre les uns les autres juſqu'à la table, & d'impoſer de grandes peines à ceux à qui il en echapoit quelqu'un: les maiſtres voulant que leurs eſclaves meſmes priſſent la liberté de les avertir quand ils y tomboient. On eſperoit auſſi que ceux qui ne s'eſtoient pas encore corrigez, ſuivroient bientoſt l'exemple des autres.

[Le premier ſermon que le Saint fit[p] aprés la neuvieme homelie, V. Theodo-
t.1.h.10.p.116. 117. & peuteſtre des le lendemain, eſt la dixieme, ]où aprés s'eſtre re Lnote 29, rejoui de ce que ceux qui avoient diſné eſtoient venus l'entendre, § 9.
p.117.118. 'il releve l'Egliſe où l'on apprenoit la pieté, en la comparant avec le bareau, le palais, & la place publique, où l'on ne parloit que de querelles, de procés, de tributs, de feſtins, de vanitez, ou au

moins de choſes baſſes & terreſtres, qui aviliſſent l'ame, & l'attachent à la terre. 'Il repete enſuite ce qu'il avoit dit dans la 9e ſur la beauté de la nature pour faire connoiſtre l'excellence du Createur: '& aprés avoir continué quelque temps la meſme matiere, [a]il parle contre les idolatres qui oublioient Dieu pour adorer ſes creatures, quoiqu'il y euſt laiſſé exprés des imperfections, afin qu'on ne les adoraſt pas. 'Il finit encore par les juremens.

p.118[t.2.h.77.p. 787.a.b.

[a] t.1.h.10.p.118-121.

[a] p.121-125[t.2.h. 77.p.787.c.

t.1.h.10.p.125. 126.

V. Theodoſe l. note 29. § 12.

[b] Il paroiſt que dans le ſermon du vendredi [ſuivant, "que nous n'avons pas,] il avoit promis de n'en plus parler. Cependant il ſe crut obligé de le faire encore des le lendemain dans l'homelie 15e, 'prononcée le ſecond ſamedi de Careſme [20 de mars,] [c] & il continua durant tout le reſte du Careſme. [d] Il le fit dans l'homelie 15e, dont nous parlons, ſur ce qu'on avoit lu ce jour là l'endroit du Prophete Zacarie, où on lit ſelon les Septante, qu'il vit une faux volante entrer dans la maiſon de celui qui jure le nom de Dieu, & la renverſer. 'Il parle avec beaucoup de force contre ceux qui exigeoient le ſerment des autres pour quelques biens temporels, & s'expoſoient ainſi au crime de leur faire faire un faux ſerment. Il leur repreſente que ces ſermens ſont tout à fait inutiles, puiſque ſi leur partie eſt un homme de conſcience, on n'a pas beſoin de ſerment pour luy faire dire la verité; ou s'il ne craint pas de mentir, il ne craindra pas auſſi de ſe parjurer: & on aura ſans ceſſe à ſe reprocher dans ſa conſcience, de luy avoir fait commettre un ſi grand crime. [L'experience d'une infinité de parjures ne fait que trop voir cette verité.] Mais il ajoute qu'un homme qui aura mieux aimé perdre ſon bien, que de faire ou d'exiger un ſerment, ſe trouvera bien recompenſé de cette perte par le repos de ſa conſcience, & par la joie d'avoir preferé l'Evangile à ſes intereſts, ce qui ſera, dit le Saint, écrit dans le ciel, pour eſtre lu devant toute la terre au dernier jour, & luy obtiendra la remiſſion de bien des pechez. [Qui aime le ciel plus que la terre, n'examinera pas s'il y a obligation ou non, à faire une choſe qui luy eſt ſi avantageuſe.] 'Le Saint repreſente encore tres vivement qu'il eſt bien indigne d'employer pour jurer, la veneration de l'Egliſe & des ſaints Evangiles qui nous défendent de jurer. [Et ſi ce qu'il dit ne nous peut pas faire condanner cette pratique dans les occaſions vraiement importantes & neceſſaires, il prouve fort bien qu'on ne la doit voir qu'avec gemiſſement ou plutoſt avec horreur dans toutes les autres.]

p.179.180.

p.178.179.

'Dans cette meſme homelie il condanne en peu de mots les deſordres honteux de ceux qui ſe rempliſſent de viandes devant

p.168.c.

[c] t.5.h.1.p.3.a.

[d] t.1.h.15.p.178. b.

p.168.c.d.

& aprés les jeûnes, comme s'ils avoient deſſein de ruiner par ces excés le bien que le jeûne leur auroit pu faire. Il dit cela le ſamedi, [parcequ'on n'y jeûnoit pas en Orient :] mais il ne le dit
c. 69. qu'en un mot ; parceque l'état où eſtoit alors Antioche en avoit banni ces ſortes de pechez, mieux que tous ſes ſermons n'auroient
p.169-171. pu faire. C'eſt ce qu'il fait voir plus au long, afin qu'on admire la
p.171-176. ſageſſe de Dieu qui fait tout ſervir à noſtre ſalut. Il repreſente auſſi les dangers qui ſe rencontrent dans la converſation du monde, afin qu'on veille ſur ſoy, & qu'on evite non ſeulement les
p.176.177. pechez, mais encore les choſes qui paroiſſant innocentes, nous portent inſenſiblement au mal.

h.16.p.180-182. [Des le jour meſme apparemment,] il courut quelque faux bruit, qui mit tous les habitans d'Antioche en trouble ; & il fallut que le Gouverneur qui eſtoit payen, vinſt à l'egliſe pour les raſſurer. S. Chryſoſtome fut extremement touché que des Chrétiens euſſent eu beſoin d'eſtre ſoutenus par un payen ; & il en fit de grands reproches dans le diſcours qu'il fit [le dimanche,] &
p.181.c.d. qui eſt la 16e homelie. Il y reprend en peu de mots ce qu'il avoit dit dans la 15e, particulierement ſur les juremens, exhortant ſes
p.183.191. auditeurs de le raporter aux autres : & il s'étend encore un peu ſur les juremens, pour dire qu'il ſuffit pour les eviter que J. C. les ait défendus, ſans s'informer meſme pourquoi il a fait cette défenſe.

V. Theodoſe l. 5 §6 note 29, §13.

p.183.c. Il explique enſuite le titre de l'epiſtre à Philemon, qu'on avoit
p.182-189. lue le meſme jour, où S. Paul s'appelle le priſonnier de J. C. ; & de là il prend ſujet de relever la joie que nous devons avoir comme
p.183.184. S. Paul de ſouffrir quelque choſe pour J. C. S'eſtant objecté l'endroit où cet Apoſtre parle de ſes liens à Agrippa comme d'une peine, il répond qu'il ne le fait que pour s'accommoder à la foibleſſe de ſes auditeurs.

*excepto vinculo hic.*

p.189.c. a c-192. Comme on avoit déja paſſé deux ſemaines du jeûne, a le Saint exhorte ſes auditeurs à voir non combien ils avoient jeûné, (car il y en avoit pluſieurs qui ne jeûnoient pas tout le Careſme,) mais à examiner s'ils avoient fait quelque progrés dans la vertu, & s'ils s'eſtoient corrigez de quelque vice, d'où il prend ſujet de les animer à pratiquer la vertu, & à la faire pratiquer aux autres.

p.183.a.b. Il remarque dans cette homelie que c'eſtoit la ſeconde année qu'il preſchoit ; & il ſe plaint de n'avoir pas pu encore expliquer cent verſets de l'Ecriture, parcequ'il avoit eſté obligé de s'appliquer principalement à la morale, pour apprendre aux Fideles des choſes qu'ils auroient dû ſavoir d'eux meſmes, [& par les lectures

Digitized by Google

publiques & particulieres de l'Evangile,] & par la pratique. [On peut juger par cette plainte que les peuples aimoient beaucoup qu'on leur expliquaſt l'Ecriture, & qu'on leur en developaſt les difficultez.]

## ARTICLE XXVI.

### *Suite du meſme ſujet.*

V. Theodoſe l. 5 36-38. [LEs Officiers envoyez par Theodoſe pour punir la ſedition, arriverent le lendemain 22 de mars, & leurs procedures cauſerent d'abord un grand effroi parmi le peuple;] ce qui obligea Saint Chryſoſtome de demeurer pluſieurs jours dans le ſilence. h.11.p.127.b.c] 128.a.

'Neanmoins les Eccleſiaſtiques de la ville, entre leſquels on ne doute pas que S. Chryſoſtome n'ait ſignalé ſon zele, [& les ſolitaires des environs, obtinrent par des ſollicitations tres ardentes, que l'on remettroit à Theodoſe le jugement de ceux qu'on avoit arreſtez comme coupables.] h.13.17.p.148. 196.

'La ville rentra ainſi dans le calme; & S. Chryſoſtome recommença ſes predications, [ou des la meſme ſemaine, ou au pluſtard le lundi de la ſuivante, qui eſtoit la 4^e^ du Careſme. Car il fit ce jour là 29 de mars] 'ſa 11^e^ homelie,] 'où il loue Dieu de la paix qu'il avoit rendue à la ville. 'Il y reprend ce qu'il avoit dit ſur la Geneſe [15 jours auparavant dans l'homelie 10^e^;] '& puis venant à l'homme, il fait voir la ſageſſe de Dieu & dans l'état où il l'a creé d'abord, & meſme dans la miſere où il a eſté reduit par le peché. h.11.p.126.127. Ibid. note 29, 5 10, 11. p.127. p.128.c. c-135.

'Il finit encore par une exhortation ſur les ſermens, & conſeille de s'unir pluſieurs enſemble pour travailler à extirper entierement ce vice avant Paſque. p.135.136.

'Dans la douzieme homelie qui fut faite le lendemain, le Saint exhorte le peuple à n'oublier jamais les maux dont Dieu venoit de le delivrer, pour luy en rendre graces, & s'animer de plus en plus à le ſervir. 'Il continue enſuite le diſcours de la creation, faiſant admirer la Providence divine & dans les plus grandes de ſes creatures, comme le ſoleil, '& dans les plus petits animaux, dans leſquels il trouve meſme pluſieurs inſtructions pour les mœurs. 'Il dit que cette beauté que nous voyons en certaines choſes, nous doit faire juger qu'il n'y en a pas moins dans d'autres où nous ne la voyons pas ſi bien, puiſqu'elles ſont toutes du meſme ouvrier ſupreme; & que ſi nous ne penetrons pas toutes les raiſons de ſa conduite, nous n'avons pas ſujet de nous en étonner, puiſqu'il eſt h.12.p.136-138. p.138. p.139.140. p.140.141.

Dieu, & nous hommes, ſi peu éclairez que nous ne comprenons pas ſeulement les raiſons des inſtrumens d'un ouvrier, ſans eſtre cependant aſſez deraiſonnables pour les blaſmer.

p.141.146[t.2.h. 77.p.789.a.] 'Aprés avoir ainſi prouvé la Providence par la creation du monde, il la prouve encore par le diſcernement que nous avons du bien & du mal. Car quelque foible qu'il ſoit, il paroiſt aſſez dans le jugement que nous faiſons des actions des autres, & par t.1.h.12.p.146. 147. les reproches de noſtre propre conſcience.'Il y joint une nouvelle exhortation contre les juremens,[a]qu'il finit par une priere où il demande à Dieu de faire pratiquer aux hommes ce qu'il leur a ordonné ſur ce point, auſſibien que toutes ſes autres loix.'Il promet au peuple de luy rendre quelque jour la raiſon de ce qu'il s'attachoit ſi fort à deraciner ce vice.

a p.147.c.

b.

h.13.p.147.c. e-151. 'Dans la 13e homelie, qui eſt faite le mécredi[31 de mars,]& qui cite celles des deux jours precedens,'il continue à rendre graces à Dieu d'avoir delivré la ville des maux qu'on avoit apprehendez; ſurquoi il fait une ample deſcription de ce qui s'eſtoit p.151.152. paſſé le mécredi de devant.'Il continue auſſi le ſujet de la precedente, c'eſt à dire à prouver la Providence par la connoiſſance p.151.154[t.2.h. 77.p.789.c.] naturelle que nous avons du bien & du mal :à quoy il ajoute enſuite pluſieurs autres moyens dont Dieu ſe ſert pour fortifier cette connoiſſance, comme entre autres les inſtructions que les t.2.h.13 p.154.c. d. peres & les meres ſont obligez de donner à leurs enfans.'Il dit encore à la fin un mot des juremens,[b]& puis fait une exhortation generale & tres vive à la vertu.

b p.155.

t.2.h.77.p.786.c. c. 'Dans un diſcours qu'il fit aprés Paſque, il parle de ces homelies ſur la Providence comme d'une des occupations les plus importantes qu'il euſt eues durant ce Careſme. Il les fit particulierement pour l'inſtruction des Gentils.

[La 17e homelie peut avoir eſté faite auſſitoſt[a]aprés la 13e:] V.Theodoſe I.note 29. §15. t.1.h.17.p.192-197. '& le Saint y remercie encore Dieu de la delivrance d'Antioche, dont il décrit le peril avec étendue, afin que l'on compriſt mieux la grandeur de cette grace, & qu'on la reconnuſt en perſeverant dans la meſme pieté qu'on avoit fait paroiſtre durant le danger. p.197-201. 'La ville avoit neanmoins eſté privée de quelques privileges:mais S.Chryſoſtome montre que cette privation ou eſtoit favorable aux habitans, ou au moins ne leur pouvoit nuire, puiſque leur honneur ſolide & veritable eſtoit leur vertu & leur pieté, tout le p.201.202. reſte n'eſtant que des imaginations & des bagatelles.'Les principaux de la ville eſtoient encore en priſon,ou ſur le point d'eſtre menez en exil. Le Saint recommande qu'on prie pour eux avec ardeur;

ardeur; n'y ayant rien de plus capable d'irriter Dieu que l'insensibilité & l'indifference de ceux qui ne compatiſſent point aux maux des autres, lorſqu'ils ſe croient en ſureté.

V. Theodoſe I. note 29, § 16. [La 18e homelie a ſuivi la 17e,"& d'aſſez pres,]'ayant eſté faite peu aprés la mi-Careſme,[& apparemment dans la ſemaine ſuivante, qui eſtoit la 5e: car nous avons vu que le Careſme avoit ſept ſemaines en Orient.]'Le Saint reprend dans cette homelie ceux qui ſe rejouiſſoient de ce que la moitié du Careſme eſtoit paſſée;'& il montre que cette joie n'eſt digne que de ceux qui ne ſongent point au ſalut de leur ame, & qui ne ſavent point que le Careſme nous eſt donné comme un temps precieux, pour acquerir des vertus qui nous rendent dignes de celebrer la feſte de Paſque, & qui paroiſſent dans toute la ſuite de noſtre vie.'Il ajoute qu'il n'y a qu'une vraie vertu qui nous puiſſe tenir dans cette joie perpetuelle que nous recommande S. Paul, dont on avoit lu ce jour là les paroles; les richeſſes & les grandeurs humaines n'eſtant propres qu'à nous donner de la triſteſſe, parcequ'elles allument nos paſſions.'Il ſe plaint à la fin, que les rejouiſſances & les vices recommençoient déja, quoiqu'on fuſt ſi peu eloigné des maux paſſez, & que les principales perſonnes de la ville fuſſent encore dans la ſouffrance, & meſme dans le danger. Il veut que tout le monde travaille à arreſter ces commencemens de deſordres, de peur qu'ils n'attirent ſur toute la ville des effets encore plus funeſtes de la colere de Dieu. h.18.p.202.c.d. d. p.203.a.b. e.f.210. p.211.

[L'on avoit renvoyé à Theodoſe la deciſion de ce qui regardoit l'affaire d'Antioche, & la punition ou l'abſolution des principaux de la ville qu'on tenoit toujours en priſon:]'& il courut un bruit que ce prince au lieu de s'appaiſer, s'irritoit de plus en plus. Saint Chryſoſtome jugea bien que cela eſtoit faux, & il en alla aſſurer les priſonniers pour les conſoler.'Le lendemain il monta en chaire, & fit ſa 14e homelie, [apparemment auſſitoſt"aprés la precedente.]'Il y parla de ce bruit, qui eſtoit déja diſſipé, & montra que Dieu ne permet les afflictions que pour l'avantage de ceux qui en ſavent profiter. h.10.p.224.

Ib. note 29, § 13,14. h.14.p.156.b. p.156.157.

## ARTICLE XXVII.

### *Le Saint finit à Paſque ſes ſermons ſur les ſtatues.*

'IL paroiſt que S. Chryſoſtome avoit recommencé à preſcher ſur les juremens,'& qu'il s'eſtoit ſervi de l'exemple d'Herode, Chry.t.1.h.14.p. 116.b. a c.

qu'un ſerment leger & temeraire avoit engagé à faire mourir S. Jean Batiſte. c.d.e.

Il continue la meſme matiere, a p.138. & puis montre que l'habitude de jurer engage comme neceſſairement & à tomber dans le parjure, & à y faire tomber les autres. p.159-165. Il raporte ſur cela l'exemple de Saül, qui fut obligé de violer ſon ſerment pour conſerver la vie à Jonathas ſon fils. p.161. Il y méle l'hiſtoire de Jephthé, qu'il condanne & pour ſon ſerment, & pour l'avoir executé. p.166.167. Il repreſente à la fin par l'état où ſe trouvoit alors Antioche, combien la crainte d'un homme fait faire de choſes, & qu'ainſi ſi nous craignions vraiement Dieu, nous ne trouverions rien de difficile dans tout ce qu'il nous ordonne.

p.166.b. En finiſſant l'hiſtoire de Saül, il témoigne avoir deſſein d'en traiter une autre, où un ſerment avoit fait bruler la ville de Jeruſalem, profaner le Temple, mener le peuple en captivité. b.19.p.216-220. C'eſt le parjure de Sedecias, qui viola la fidelité qu'il avoit promiſe à Nabucodonoſor, & l'obligea ainſi de venir ruiner Jeruſalem. Il traita effectivement cette hiſtoire dans l'homelie 19e, p.212.a. faite en un dimanche, [& ſelon noſtre ſuite, ce pouvoit eſtre celui que nous appellons de la Paſſion, qui en 387 eſtoit le 11e d'avril.] p.215. Il emploie encore une partie de cette homelie à parler contre les juremens, p.215. en commençant par ce qu'il avoit dit [dans la 15e,] de la faux volante vue par Zacarie. p.220.221. Il y fait voir à la fin combien on eſt coupable de venir ſans ceſſe à l'egliſe, & de ne point profiter des inſtructions qu'on nous y donne, puiſque nous n'y devons venir que pour cela. p.221 Il rejette avec indignation le pretexte de l'habitude, & ſe plaint de ce qu'on ſe fait ſi peu de violence pour ſe ſauver, pendant que d'autres s'en font d'incroyables pour apprendre à eſtre comediens, à danſer ſur la corde, & d'autres choſes ſemblables, c'eſt à dire pour perir avec le diable qui les porte à ces infames métiers. p.222.223. Il pique meſme d'honneur tous ſes auditeurs, & leur fait voir combien il leur ſera glorieux, que l'on diſe par toute la terre, que la ville d'Antioche obſerve inviolablement la loy que J.C. nous a preſcrite de ne point jurer.

p.222.b.c. Le Saint avoit eſté malade quelques jours avant que de faire cette homelie, ce qui l'avoit empeſché de prendre part autrement que par ſa joie à une grande ſolennité qui s'eſtoit faite pour quelques Martyrs, [dont on avoit peuteſtre receu ce jour là les corps à Antioche.] Le Saint ne parle quelquefois que d'un Martyr à qui il donne le titre de *General*, [peuteſtre parce] que ſon corps fut porté par divers endroits de la ville, ſuivi de toute la foule du peuple. c.g.n.y.v.

'Vers le meſme temps il arriva à Antioche[a] quelques Eveſques ou Preſtres[b] d'un pays fort eloigné, [c]où l'on ne parloit point la langue [greque] comme à Antioche; mais auſſi où l'on ne voyoit point les deſordres de cette ville. 'Car tout le monde, & ceux meſmes qui conduiſoient le peuple, y eſtoient occupez au labourage ou à d'autres travaux innocens, menant une vie ſobre, grave, & tranquille. 'Ainſi ces perſonnes qui eſtoient venus à Antioche, n'avoient ni eloquence, ni ſcience des belles lettres, ni aucune autre qualité exterieure qui les puſt faire eſtimer: '& neanmoins ils eſtoient infiniment audeſſus de tous les philoſophes, parcequ'ils avoient la ſcience de la foy & de la charité, & l'eloquence des bonnes mœurs. Ils ſavoient tres bien la vertu, la pratiquer eux meſmes, & la faire pratiquer à leurs peuples. 'Comme Saint Chryſoſtome ſceut leur arrivée, & qu'ils devoient venir à l'egliſe, il ſe haſta d'y aller luy meſme pour y voir ces veritables ſerviteurs de Dieu; & quoiqu'il ne fuſt pas tout à fait quitte de ſa maladie, il ne laiſſa pas de faire le diſcours dont nous parlons, 'pour leur faire ce preſent avant qu'ils s'en retournaſſent. [Car ils pouvoient entendre le grec quoiqu'ils ne le parlaſſent pas. Il ne dit point que ces perſonnes fuſſent venues à Antioche pour aucune affaire,] mais ſeulement par amitié pour leurs freres, & pour s'unir à leurs membres.

a p.213 a[214.c.
b p.212.a.
c p.212.d.
d.e[213.a.
p.214.
p.213.214.
p.212.c.d.
p.215.a.

15 ou 16 d'avril. 'Le jeudi ou le vendredi ſuivant, 'le Saint fit ſa 22[e] homelie, où il exhorte le peuple à profiter du peu qui reſtoit encore du Careſme pour ſe purifier des pechez de toute l'année, & ſe preparer à la communion paſcale, 'ſurtout par la reconciliation avec ſes ennemis, dont il fait le principal ſujet de ſon diſcours; '& c'eſtoit la ſeconde regle qu'il avoit donnée au peuple des le commencement du Careſme. 'Il ne laiſſe pas d'y parler encore des juremens, & d'exhorter ſes auditeurs à achever de les deraciner entierement, & dans eux meſmes & dans les autres, 'menaçant de ſeparer de la communion ceux qui ne ſe feroient pas corrigez avant Paſque. 'On y voit qu'il travailloit ſouvent à reconcilier ceux qui eſtoient mal enſemble.

h.22.p.247.248[
n.p.54.c.
h.22 p.248.d.
h.3.4.p.52.a[63.
b.
h.22.p.261.263.
p.263.c.
p.254.a.

'L'homelie 20[e] eſt toute ſur le retour de Flavien, & ſur le pardon qu'il avoit obtenu de Theodoſe pour ceux d'Antioche. [Ainſi elle eſt poſterieure à la 22[e],] où l'on voit qu'on attendoit encore ce pardon. 'Et en effet, la 20[e] paroiſt prononcée le propre jour de Paſque, [qui en 387 eſtoit le 25 d'avril.] [d]Le Saint meſme ſemble la mettre à la teſte de celles qu'il avoit faites aprés le Careſme.

h.20.p.223.
224.a.
d t.2.h.77.p.786.
c.

## ARTICLE XXVIII.

*Il preſche ſur la Providence ; ſur Anne mere de Samuel, & ſur quelques autres ſujets.*

Chry.t.2.h.77.p. 726.c.d. 'UNE des premieres occupations que le Saint eut aprés Paſque, fut de faire quelques diſcours contre les payens pour affermir ceux d'entre eux que les malheurs d'Antioche avoient heureuſement retirez de leur egarement; pour les enraciner dans la pieté, pour leur faire comprendre quelles avoient eſté leurs anciennes tenebres, & quelle eſtoit la lumiere dont leur converſion les faiſoit jouir. [On trouvera ſans doute pluſieurs homelies du Saint qu'on pourroit raporter à ce ſujet.]

d. 'Il fut enſuite occupé pluſieurs jours par des feſtes de Martyrs qu'on alloit celebrer à leurs tombeaux, & dont il ſe trouva ainſi engagé à faire l'eloge. A l'occaſion d'un grand nombre de payſans qui eſtoient venus à Antioche, le Saint ſe crut obligé de faire une inſtruction ſur les juremens, [pour arracher ce vice de la campagne auſſibien que de la ville.]

c.e. 'Aprés donc tous ces ſermons, il fit le 77^e^ du ſecond tome, où il reprend la matiere de la Providence qu'il avoit traitée dans le

p 784-786. Careſme, en donnant un avis important, qui eſt de ſe ſouvenir toujours du jeûne & des exercices ſaints qu'on a pratiquez durant le Careſme, pour continuer à vivre dans la ſobrieté, la gravité, & la pieté; ce qui nous fera, dit-il, regretter le Careſme qui eſt paſſé, & attendre non avec chagrin, mais avec joie celui qui doit

p.786.e-789. ſuivre. 'Il fait enſuite un abregé de ce qu'il avoit dit dans l'homelie

p.788. 9^e^, & quelques autres du premier tome: & comme quelques uns avoient objecté que ſelon ce qu'il diſoit de la beauté du monde, on n'y voyoit rien de plus miſerable que l'homme deſtiné à en eſtre le Roy; il répond en peu de mots que ce n'eſt pas l'état de ſa creation & de ſa nature, mais la punition de ſon peché; & que neanmoins ſa miſere meſme luy eſt utile, parcequ'elle luy ſert à

t.1.h.13.p.153. 154. s'humilier. 'Il avoit fini cette matiere durant le Careſme, en diſant que Dieu avoit donné les peres à leurs enfans pour les inſtruire.

t.2 h.77.p.789-791. 'Il continue ce point, montre l'obligation qu'ont les peres[a] & les

a p.791. meres d'elever leurs enfans dans la vertu, & ſur cela il raporte l'hiſtoire d'Anne mere de Samuel, ſur laquelle il s'étend enſuite;

[illegible] p.791.e. b p.792 d.800.e. c p.802.805. 'Il la continue dans l'homelie ſuivante faite [illegible] peu aprés, [b] & qui cite divers endroits de la 77^e^. [c] Il y releve beaucoup la douceur

avec laquelle Anne ſouffrit la reprimende d'Heli, ou de ſon valet ſelon les Septante,' & y joint celle de David à l'égard de Semeï & de Saül.' La priere d'Anne luy donne occaſion d'exhorter les Chrétiens à commencer & à finir toujours leur repas par la priere. p.801-804. p.806.807.

'La 79e ſuivit auſſi bientoſt aprés la precedente, & il y continue l'eloge d'Anne,[a] marque les diverſes inſtructions que ſon exemple nous donne,[b] s'arreſte ſur ſa priere, pour nous exhorter à recourir comme elle à Dieu dans nos beſoins,' ſur le ſoin qu'elle eut de ſon fils,' ſur la reconnoiſſance, la foy, & l'humilité avec laquelle elle l'offrit à Dieu;' & finit par le ſoin qu'on doit avoir de l'education des enfans. h.79.p.809.c] 810.a.b. a p.810.b.c. b p.810 811.816. p.812. p.812-815. p.816-818.

'Nous avons perdu l'homelie où[c] le Saint dit dans la 80e qu'il avoit expliqué les premieres paroles du Cantique d'Anne, *Mon cœur s'eſt affermi dans le Seigneur.*[d] Il explique les ſuivantes dans cette 80e, *Et mon Dieu m'a comblée de gloire*, faiſant voir combien la gloire qui vient de Dieu eſt audeſſus de celle que les plus grands conquerans peuvent acquerir.' Il dit que cette parole, *mon Dieu*, eſt celle de l'amour, qui s'approprie en quelque ſorte ce qu'il aime.' Il emploie le reſte de ſon diſcours à nous exhorter d'une maniere tres vive à la priere, & à la faire en quelque lieu que nous ſoyons, ſi nous ne pouvons pas aller à l'egliſe.' Il l'avoit commencé en ſe plaignant de ce[qu'à meſure qu'on s'eloignoit de Paſque,] le nombre de ceux qui venoient à l'egliſe diminuoit de plus en plus,' quoiqu'on ne s'aſſemblaſt alors qu'une fois la ſemaine. On s'excuſoit ſur divers pretextes,' qui n'empeſcheront pas neanmoins, dit-il, qu'aprés demain on ne voie courir tout le monde au cirque:' ſurquoi il prend ſujet de gemir de la corruption que ces ſpectacles cauſoient dans les mœurs du peuple.' Il parloit dans l'aſſemblée de devant la Pentecoſte: [c'eſt à dire apparemment le dimanche 6e jour de juin.] Du Pin, p.42. c Chry.t.2.h.80. 8.p.825.a[834.c. d h.80.p.825.826. Ιστερώθη. Sep. p.827. p.828-831. p.820-824. p.821.c. d. d-823. p.829.a.

NOTE 16. 'Il interrompit l'eloge d'Anne à cette feſte, pour parler des graces que nous avons receues en un ſi grand jour, [ce qui ſembleroit marquer l'homelie 35e du 5e tome, s'il ne s'y rencontroit des difficultez conſiderables.]' Comme l'egliſe ſe trouva alors remplie d'un fort grand nombre de perſonnes,' il ne manqua point de les exhorter fortement à témoigner de meſme leur pieté dans les moindres feſtes auſſibien que dans les grandes, & il parla ſur cela de l'enfant prodigue. Cependant on profita peu de ſes remontrances;' & dans la premiere aſſemblée qui ſe tint aprés cette feſte,' il ſe trouva encore aſſez peu de monde à l'egliſe. h.81.p 834.b. a. p.832. app. le dimanche 20 de juin. p.834.a.b.

'Il reprit alors l'eloge d'Anne dont il avoit déja parlé pluſieurs b.

p.835.a. fois,' & il expliqua" le ſecond & le troiſieme verſet de ſon Cantique. *Dilatatum*
p.835 c. Il y remarque qu'elle ne s'y eleve point contre Phenenna, 'qu'elle *eſt &c.*
met toute ſa joie à avoir receu une preuve de l'amour de Dieu pour elle, témoignant en cela l'amour chaſte qu'elle a elle meſme pour
p.836.d. luy; 'qu'elle loue la ſainteté de Dieu, c'eſt à dire l'equité adorable de ſes jugemens, ſans imiter ceux qui murmurent de ce que Dieu
p.837-840. les laiſſe dans un état humble & pauvre: 'ſurquoi il prend ſujet de repreſenter les avantages qu'ont les pauvres au deſſus des riches,
p.841.a. 'pour conclure par cette verité, que le ſeul mal eſt le peché, & le ſeul bien eſt la juſtice.

**********************************************

## ARTICLE XXIX.

*Sermons ſur le pardon des ennemis; contre les Anoméen; ſur la reſurrection.*

Chry.t.2.h.78.p. 802-804. 'SAINT Chryſoſtome avoit parlé de la douceur de David, de la colere & du pardon des ennemis dans les ſermons ſur Anne: [mais il le fait bien plus amplement dans d'autres diſcours qu'il
h.82.p.841.c[t.5. h.1.p.3.a. compoſa exprés] l'année meſme qu'il avoit employé tout le Careſme à parler contre les juremens. [a]Car il eſtoit perſuadé que pour
a t.2.h.82.p.841. bien combatre un vice, enraciné depuis longtemps dans une ame, & parmi un peuple, il n'en faut pas parler pour une fois, comme ceux qui ne cherchent qu'à ſatisfaire leurs auditeurs, ou à faire vanité de leur eloquence; mais qu'il y faut donner tout le temps neceſſaire, & ne point paſſer à un autre ſujet, qu'aprés avoir vu qu'on a profité ſolidement des inſtructions faites ſur le premier.

t.1.h.3.4.p.52.a] 61.b. [Le premier diſcours où il reprit cette matiere, ]'qu'il avoit
b h.22 p.348-361. promiſe[b] & entamée durant le Careſme, [c]eſt la premiere homelie
c t.5.h.1.p.1.3.c. du 5[e] tome, qu'il prononça aprés une maladie qui l'avoit empeſché
p.4 c. quelque temps de preſcher. 'Il y explique la parabole du ſerviteur, qui ayant obtenu la remiſe de dix mille talens, n'en voulut pas
p.5-8. faire une de cent deniers. 'Il y parle auſſi fort au long de ce que J.C. avoit dit un peu auparavant à S. Pierre, qu'il faut pardonner
p.6.c. 'juſqu'à 490 fois; car c'eſt ainſi qu'il entend les termes de" l'Evan- *Septuagies*
p.8-10. gile. 'Il y parle encore du conte que les riches, les pauvres, les *ſeptiès.*
Prelats rendront un jour à Dieu de leurs actions, de leurs paroles, & meſme de leurs penſées.

t.2.h.82.p.842.a. 'Aprés" ce diſcours, le Saint fit l'homelie 82[e] du ſecond tome, [& *ocrw.*
b.c. comme les exemples touchent beaucoup, ]'ne pouvant, dit-il, propoſer le ſien, il ſubſtitue celui de David, dont il repreſente la douceur, lorſqu'il ne voulut pas laiſſer tuer Saül dans la caverne

d'Engaddi, aprés tant de maux qu'il avoit ſoufferts de ce prince ingrat, & qu'il avoit encore ſujet d'en craindre.

'Le peuple ayant témoigné [par ſes applaudiſſemens] avec quelle joie il entendoit parler de la vertu de David, 'il continua 'le [dimanche] ſuivant la meſme hiſtoire, '& y joignit ce que David dit à Saül aprés l'avoir laiſſé ſortir de la caverne, 'avec les larmes qu'il repandit lorſqu'il ſceut ſa mort: 'ce qu'il fit d'une maniere ſi touchante, qu'il vit tout le peuple preſt à fondre en larmes avec David. Il finit auſſitoſt, [ſelon la regle de S. Auguſtin,] en exhortant ſes auditeurs de ſe ſouvenir alors de leurs ennemis, mais pour oublier les maux qu'ils leur avoient faits, & pleurer auſſi ſincerement que David ceux qu'ils ſouffroient.

'Il continua ſa matiere dans l'homelie 84^e^ qu'il fit peu aprés, & s'y étendit ſur la réponſe que Saül fit à ce que David luy avoit dit au ſortir de la caverne, faiſant voir que la douceur de David avoit deſarmé la fureur de ce prince, quelque emporté qu'il fuſt. 'La maniere ſi humble dont David parla alors à Saül, luy donne occaſion de condanner la ſotte fierté de ceux qui ne voudroient pas avoir fait les premiers une civilité, ce qui ſouvent leur rend & Dieu & les hommes ennemis. 'Il exhorte enſuite tout le monde à éteindre la colere & dans ſoy & dans les autres, par une conduite & des paroles pleines de douceur & de charité, 'ſans deſeſperer jamais de remporter une ſi ſainte victoire, puiſqu'un Saül a eſté vaincu par ce moyen. [Mais comme il ſe peut faire que des perſonnes demeurent inſenſibles à tout ce qu'on peut faire pour les gagner,] 'il montre qu'en ce cas leur haine implacable ne peut que nous eſtre avantageuſe; puiſque s'ils nous oſtent nos biens, cette perte nous eſt d'un plus grand merite que ſi nous les avions donnez en aumoſne; & que s'ils nous font perdre la vie, ils nous couronnent du martyre.

'Le Saint avoit eu peu d'auditeurs dans ſon ſermon precedent, parceque des ſpectacles d'iniquité, comme il les appelle, luy en avoient enlevé une partie. 'C'eſt pourquoi il parle avec beaucoup de force contre ces faux Chrétiens, les menaçant de les chaſſer de l'egliſe, comme d'autant plus indignes d'approcher des ſacremens, qu'ils le faiſoient avec plus de hardieſſe. 'Et parcequ'ils eſtoient aſſez aveugles pour ne pas voir la grandeur de leur faute, il prouve par des raiſons tres vives & tres ſolides qu'on ne peut pas aller au theatre, & eſtre chaſte.

'Il y avoit longtemps que S. Chryſoſtome avoit quitté les Anoméens, lorſqu'il recommença à parler contre eux dans le ſermon

a. 83. p. 854. c.
b. p. 853. c.
c. p. 859. a.
d. p. 863.
e. p. 864.
f. h. 84. p. 873. b. 877.
g. p. 871 876.
h. p. 877.
i. p. 868. 869.
k. p. 870-873.
l. p. 864.
m. p. 864 865.
n. p. 865-868.
o. t. 5 h. 54. p. 595 [illegible] 596. d.

54e du 5e tome, qui a un raport visible avec le 32e du premier, [fait au plustard des les premiers jours de l'an 387.] Dans ce 32e sermon il avoit marqué plusieurs raisons des paroles & des actions par lesquelles J.C. se rabaisse souvent dans l'Evangile, & n'en avoit traité qu'une, qui est que c'est pour nous assurer de son Incarnation. Il avoit dit dans quelque autre, [qui peut estre la onzieme du mesme volume,] que c'est pour s'accommoder à la foiblesse des auditeurs, comme quand il avoit prié avant que de ressusciter Lazare. Il entreprend donc dans le 54e dont nous parlons, de montrer qu'il l'a fait aussi pour nous apprendre à pratiquer l'humilité, comme quand il a lavé les piez à ses Apostres, quand il dit qu'il est venu pour servir; quand il a prié dans de certaines occasions, au lieu que souvent il fait les actions les plus grandes & les plus divines sans prier, pour montrer qu'il estoit Dieu luy mesme. Le Saint se sert de son Incarnation mesme pour prouver sa divinité; & il finit en exhortant les Catholiques à estre aussi purs dans leur vie que dans la doctrine, particulierement à se reconcilier avec leurs ennemis, & sans laisser coucher le soleil sur leur colere, selon le commandement de l'Ecriture, surquoi il dit en peu de mots de fort belles choses. Il leur en avoit déja parlé peu auparavant: [ainsi il semble que ce sermon peut avoir suivi ceux de David & de la reconciliation.]

t.1.h.32.p.364-367.372.b. p.367-374. t.1.h.54.p.596.d.e.598.d.e. p.596.c. p.597. a p.598. p.604-606. p.606.b.c. c-608. p.606.c. Note 27.

Le Saint peut avoir fait ensuite la 36e homelie du 5e tome, où voulant donner quelque instruction plus morale, il entreprit de parler de la resurrection, qui est un des points capitaux de la religion Chrétienne, & pour les mœurs, & pour le dogme. C'est ce qu'il represente d'abord, faisant voir que c'estoit l'esperance de la resurrection qui avoit soutenu les premiers Chrétiens dans les peines & les persecutions qu'ils avoient sans cesse à souffrir, quoique ces souffrances mesmes portassent avec elles des cette vie une grande recompense. Il montre ensuite que s'il faut attendre la resurrection sans la voir, c'est ce qui est general à tous les hommes, qui font tout sur la terre dans l'attente des recompenses qu'ils ne voient pas, & qui s'evanouissent en un moment: au lieu que les biens dont nous jouirons par la resurrection, seront si grands & si solides, que toute nostre joie doit estre d'y tendre par les tribulations, & d'y arriver par la mort. Il répond aussi à ceux qui pretendoient que la resurrection estoit impossible, par diverses images que nous en voyons tous les jours, par les autres effets de la toute-puissance de Dieu, & par les grandes graces qu'il nous a déja données.

h.36 p.430. p.430-432. p.432-435. p.435-438. p.435-440. p.440.441. p.443. p.446.447.

ART. XXX.

## ARTICLE XXX.

*Le Saint combat ceux qui prenoient part aux feſtes des Juifs, preſche ſur le pſeaume quarante-un.*

[NOus ne voyons rien qui nous empeſche de raporter à l'an 387, pour les raiſons qui ſont marquées autrepart,"les homelies contre les Juifs que nous n'avons pu joindre aux autres du meſme titre"faites l'année precedente. Elles ſont non ſeulement ſous le meſme titre, mais auſſi ſur le meſme ſujet,]'c'eſt à dire ſur le jeûne[ſolennel]que les Juifs faiſoient[le 10 de leur ſettieme mois,]'& ſur la fin de ſeptembre,[a]entre leurs feſtes des Trompettes & de la Scenopegie.

V. la note 22.

V. 17.

Chry. t.1.h.38.p. 454.b.

a t.5.h.33.p.425.c. a t.2.h.38.p.454. b.

'Il y avoit donc quelque temps que le Saint ſe divertiſſoit, comme il dit, à expliquer au peuple les Ecritures, ſans entrer dans aucune diſpute, ni aucune matiere contentieuſe.'Mais[vers le milieu de"ſeptembre,]& dix ou douze jours avant que les Juifs celebraſſent leur jeûne,il fit l'homelie 35 du premier volume,'pour fortifier les Fideles,'comme il avoit fait[un an auparavant]contre la ſuperſtition qui les portoit à imiter les Juifs,& à jeûner avec eux. 'Il s'y étend neanmoins davantage à combatre les Juifs meſmes, & à prouver que leur religion eſt abolie, puiſqu'ils n'ont plus de lieu où ils puiſſent l'exercer legitimement, leur religion ayant eſté attachée à un lieu particulier, hors duquel tout ce qu'ils font comme pour obeïr à la loy de Moyſe, eſt un violement de cette loy meſme.'Il prouve auſſi par l'Ecriture que Dieu ne leur a donné cette loy que pour des raiſons particulieres qui ont ceſſé, & non pas comme des regles ſaintes par elles meſmes.

Not. 28.

c.

p. 405.412.

p.401.c.

p.407.

p.410.

'Il ſemble y promettre de continuer à parler contre les Juifs, [& il le promit peuteſtre encore plus formellement aprés ſon ſermon.] Car dans l'homelie ſuivante qui cite bien clairement celle-ci,'il dit que le peuple s'eſtoit aſſemblé en plus grand nombre qu'à l'ordinaire, à cauſe qu'il avoit promis de parler encore contre les Juifs.'Il entreprend donc dans cette 36[e] homelie de prouver par l'autorité de J.C, dont il établit pour cela la divinité par les Prophetes, & par ce qui eſtoit arrivé ſous Julien, que la ſynagogue eſtoit entierement abolie, & ne ſe releveroit jamais.'Il s'étendit ſur ce ſujet beaucoup plus qu'à ſon ordinaire,'de ſorte qu'il ſortit de la chaire tout enroué,[b]ſans avoir pu neanmoins achever ce qu'il avoit entrepris de dire, & il fut obligé de le re-

p.412.c.

h.36.p.415.a.b.

a|414.d.

P.415.c.

P.439.a.b.

h.37.p.439.d| 440.a.

b h.36.p.439.a.b.

mettre à une autre fois. Il finit en exhortant encore les Fideles à
h.35.p.401.c. fuir les ſynanogues & les ſuperſtitions des Juifs :'& il y a toute apparence que c'eſtoit quatre ou cinq jours avant leur jeûne.

h.37.p.440.a.b. c. 'La crainte d'attriſter l'Eveſque[Flavien]qui eſtoit preſent, & le peuple qui eſtoit accouru avec beaucoup d'ardeur pour l'ecouter, fit que malgré ſon enrouement il continua dans l'aſſemblée ſuivante à parler contre les Juifs, quoique ce fuſt une feſte de Martyrs. Il s'y ſert de la ruine de la ſynagogue pour prouver que J. C. eſt le veritable Meſſie, puiſque hors le crime de ſa mort, les Juifs eſtoient moins coupables lorſque Tite ruina leur ville, que lorſqu'elle l'avoit eſté par Nabucodonoſor :[& cela eſt viſible au moins pour ce qui eſt de l'idolatrie.]Cependant ſous Nabucodonoſor ils avoient eu aſſurance de leur rétabliſſement, au lieu qu'alors ils n'en avoient ni aſſurance, ni meſme aucune eſperance, comme il l'avoit prouvé dans le diſcours precedent ; d'où il luy eſt aiſé de conclure qu'ils ſont punis pour un crime plus grand que ceux qu'ils avoient commis autrefois, c'eſt à dire pour la mort de J. C; & que la ſynagogue n'eſt abolie que parceque le
p.440.d.e. Meſſie eſt venu.[Mais il eſt ſurprenant]'qu'il diſe qu'on eſtoit alors à l'an 500 depuis la derniere ruine de Jeruſalem,[quoiqu'il n'y en euſt que 317. Ces grands hommes eſtoient tellement occupez de leurs principaux devoirs, qu'ils ne trouvoient pas le temps d'étudier des choſes qui ne ſont pas inutiles, mais qui ſont infiniment moins importantes.]

p.453.d.e. 'C'eſtoit ce jour là le jeûne des Juifs: c'eſt pourquoi il exhorte ſes auditeurs à faire une ſainte violence à ceux qui voudroient aller jeûner avec eux. Il veut qu'ils les entrainent dans leurs maiſons, & qu'ils les preſſent d'y diſner, afin d'eſtre aſſurez qu'ils ne jeûnent pas, & qu'ils ont renoncé à cette vaine ſuperſtition. 1.

h.38.p.454.a. b.c. 'L'homelie ſuivante fut faite durant la Scenopegie des Juifs, [qui commençoit le 15 du ſettieme mois, & duroit huit jours.]'Il montre que cette feſte ſainte dans ſon origine, n'eſt plus parmi
d.e-456. eux qu'une profanation & un ſacrilege,'& continue à prouver l'abolition de la loy par l'impoſſibilité qu'il y a de l'obſerver de-
p.454.d.456.b.c. puis la deſtruction du Temple :'à quoy il ajoute que puiſque la loy a eſté abolie, c'eſtoit une folie à eux d'eſperer, comme ils faiſoient, le rétabliſſement de Jeruſalem, de leur religion, & de leur
p.458.459.460. état.'Il prouve la meſme choſe par divers paſſages de l'Ecriture,
p.460-464. 'mais principalement par le ſacerdoce de Melchiſedec, établi
p.456 458. pour le Meſſie en la place de celui d'Aaron,'& par le pſeaume 37,

1. diſant & jeûnent ſont entierement oppoſez dans tous les anciens.

'dont il ſe ſert auſſi pour montrer contre les [Manichéens & d'autres] heretiques, que la loy n'a point eſté abolie comme mauvaiſe, mais comme n'eſtant plus neceſſaire. 'Il finit en exhortant ſes auditeurs à travailler avec zele & avec charité, pour corriger ceux de leurs freres que les Juifs engageoient à ſuivre leurs ſuperſtitions. p.458-460. p.465-47.

'Il promet de montrer une autre fois par les paroles des Prophetes, que la loy de Moyſe devoit finir pour faire place à une autre plus excellente, & que les Juifs ne doivent plus eſperer d'avoir jamais de Roy [ni d'Etat. Il peut l'avoir fait dans quelque autre ſermon: mais ce n'eſt pas ce qu'il traite dans le 39e, ] quoiqu'il paroiſſe tout à fait eſtre une ſuite des precedens. 'Il eſt fait aprés le jeûne [& les autres ſolennitez que les Juifs faiſoient dans leur ſettieme mois.] 'Le Saint appelle ce jeûne une ivreſſe, parceque ce nom convient ſelon l'Ecriture à tout ce qui nous occupe l'eſprit & le cœur, & nous empeſche de voir la lumiere de la raiſon: Et comme c'eſt l'état où eſtoient les Juifs, 'il les laiſſe pour exhorter fortement ſes auditeurs de faire tous leurs efforts pour gagner à J.C. les Chrétiens ignorans ou foibles qui prenoient part aux ſuperſtitions judaïques. C'eſt à quoy il emploie tout ce ſermon qui eſt fort long. 'Les Juifs attiroient beaucoup de perſonnes par les remedes qu'ils donnoient; [& ils ont longtemps fait une profeſſion particuliere de la medecine.] Mais le Saint ſoutient que ces remedes n'eſtoient que des enchantemens, qui ne gueriſſoient qu'en apparence; & que quand ils euſſent gueri veritablement le corps, il euſt mieux valu le laiſſer mourir, pour avoir part à la recompenſe de Job & de Lazare, '& meſme à la couronne des Martyrs, que de recourir à des remedes magiques qui tuent les ames: 'mais que nous avons bien plus ſujet d'attendre noſtre gueriſon de l'interceſſion des Martyrs & des amis de J.C, que des faux remedes de ſes ennemis. 'Il recommande qu'en travaillant à guerir les pecheurs, on taſche de couvrir leurs fautes aux autres, n'eſtant nullement glorieux à l'Egliſe d'enfermer dans ſon ſein beaucoup de méchans, & les foibles ſe portant aiſément à ne pas regarder comme fort criminel ce qu'ils voient faire à beaucoup d'autres. p.465.a. h.39.p.476.b.c. p.467.c[468.c. p.467.468. p.468.c. p.476.c. p.478.c. p.478.d. p.474.475.

NOTE 29. 'Les ſermons ſur les Juifs dont nous venons de parler, peuvent avoir eſté bientoſt ſuivis de l'homelie ſur le pſeaume 41. [a] Il y dit d'abord que le chant des pſeaumes a eſté établi pour aider la foibleſſe de l'homme qui aime naturellement à chanter, & pour en oppoſer la ſainteté aux chants ſi dangereux des airs profanes. pſ.41.t.3.p.145. 146. a p.146.147.

p.147.148. C'eſt pourquoi il veut qu'on les chante partout, principalement avant & aprés le repas en y joignant la priere, pour en bannir les
p.149. demons, qui ne manquent guere de s'y trouver. Il dit que par là nous apprendrons à prier dans le ſecret du cœur en toutes ren-
p.150. contres, & au milieu meſme du trouble & des affaires. Venant enſuite aux premieres paroles du pſeaume, il dit que ſi nous ne voyons pas Dieu en luy meſme pour l'aimer, nous le voyons dans
p.151. ſes creatures, dans les Saints, dans les pauvres; que nous connoiſſons ſa beauté & ſon excellence, les biens qu'il nous a faits,
p.152. l'amour qu'il nous porte. [a] Il s'étend particulierement ſur les
a p.152-154. graces qu'il nous a données & qu'il nous donne tous les jours.
p.154.155. Il ajoute enſuite que pour eſtre alteré de Dieu avec David, il faut manger les ſerpens comme fait le cerf, c'eſt à dire combatre
p.155.2. & dompter nos vices, & ne rien aimer de tout ce qui peut affoiblir
p.155.156. noſtre amour en le partageant, puiſque c'eſt l'unique moyen
p.156.157. d'eſtre heureux. Ces paroles, *Mon ame a ſoif*, luy donnent ſujet de dire que comme le corps a ſoif tous les jours, il faut auſſi que l'amour de Dieu & l'eſprit de componction ne ſoit pas paſſager en nous, mais fixe & perpetuel, comme Dieu luy meſme eſt im-
p.157.158. muable, ce qui ne ſe peut dire d'aucune creature. Il nous exhorte à imiter David, qui au milieu des grandeurs de la royauté, ſou- *quando veniam &c.*
p.158.159. haitoit de quitter la vie pour jouir de Dieu. Il finit en nous exhortant à profiter pour nos mœurs des inſtructions que les pſeaumes nous donnent, meſme dans la ſimple lettre, & ſans explication.
p.159 d. Il promet d'achever le pſeaume une autre fois. [b] Theodoret cite
b Thdrt. dial. 2. p.102.103. deux endroits de cette homelie, dont il ne fait qu'un ſeul paſſage, en omettant quelques citations de l'Ecriture qui ſont entre deux.

## ARTICLE XXXI.

*Il parle ſur l'obſcurité des Prophetes; ſur la diviſion des langues, & ſur les ſouffrances des bons.*

L'AN DE JESUS CHRIST 388.

[Il ſemble qu'on peut mettre l'année d'aprés la ſedition, & ainſi Note 30.
en 388, l'homelie 21[e] du premier tome, & quelques autres qui y peuvent eſtre liées, en commençant par les deux qui ſont intitulées *De l'obſcurité des Prophetes.*] Le Saint avoit deſſein de traiter
Chry. obſc. t. 5. p. 799. quelque choſe d'Iſaïe; [c] & il s'arreſte auſſitoſt à conſiderer la pro-
c p. 799-801. d p. 800. c. fondeur des Ecritures. [d] Il raporte ſur cela la difficulté que S. Paul
p. 801. 801. meſme trouve à parler de Melchiſedec, ce qui luy donne occaſion

d'appliquer à J.C. ce que cet Apoſtre en dit, & de rabatre en paſſant l'orgueil des Anoméens. 'Il remet neanmoins à un autre jour ce qui regarde Melchiſedec, pour revenir à l'obſcurité de l'ancien Teſtament, 'dont il dit qu'une des cauſes eſt la cruauté des Juifs, qui n'euſſent pas epargné ni les écrits, ni la vie meſme des Prophetes, s'ils euſſent compris ce qu'ils diſoient de la ruine de leur nation & de leur Temple. 'Il allegue ſur cela ce que dit S. Paul du voile dont Moyſe couvroit ſon viſage, & montre que cet endroit bien loin de favoriſer les ennemis de la Loy, établit au contraire l'autorité de la Loy, & ſon union avec l'Evangile.

p.801.c. p.801-810[1.p. 814.d. 1.p 810-813[2.p. 814.815.

'Il reprend en peu de mots le meſme ſujet dans l'homelie ſuivante, 'faite peu aprés, [a] & y donne une ſeconde raiſon de l'obſcurité de l'ancien Teſtament, qui eſt que nous ne le liſons que dans des traductions; & il eſt rare que des traductions ſoient claires. 'Il nous fait admirer ſur cela que quand Dieu n'a voulu parler qu'aux Juifs, il a laiſſé ſa parole dans leur ſeule langue: mais que quand il a voulu appeller toute la terre par J.C, 'il a fait traduire l'Ecriture en une langue [entendue de preſque toute la terre.] 'Il ſe demande ſur cela pourquoi les hommes ne parlent pas tous une meſme langue; '& il répond que c'eſt un avantage dont ils ont joui d'abord, mais que le peché le leur a fait perdre, auſſibien que beaucoup d'autres que l'homme avoit receus dans ſa creation. 'Il propoſe beaucoup de queſtions ſur ce changement d'une langue en pluſieurs, mais pour les traiter une autre fois, 'afin qu'en les attendant, ſes auditeurs ſe ſouvinſſent de luy & priaſſent pour luy; ce qu'il regardoit comme un grand ſecours pour ſa foibleſſe, 'parceque l'union des prieres de tout un peuple a une grande force auprés de Dieu; '& il recommande ſur cela la priere publique.

2 p.814-816. p.814.c. a p.816.c.d. c. p.817.a. c. p.818.819. p.820.a.b. p.820.821. p.821.a.b. p.821.822.

'Il prouve enſuite par les paroles de la Geneſe, *La terre n'avoit qu'une bouche*, que tous les hommes parloient autrefois la meſme langue: mais comme ſon but eſtoit toujours l'edification & la morale, 'il s'arreſte bien davantage à nous y faire conſiderer combien nous avons ſujet de nous humilier, puiſque nous ne ſommes que terre & que cendre. 'Il fait admirer l'art de Dieu dans cette terre, & dans le mélange qu'il fait en nous de grandeur & de baſſeſſe; & dit, [comme dans ſes oraiſons du Careſme precedent,] qu'on voit quelque choſe de ſemblable dans les autres creatures, où Dieu fait voir ſa grandeur, afin qu'on l'y adore, & où il laiſſe des defauts, afin qu'on ne les adore pas. 'Il dit enſuite que quand l'Ecriture blaſme la langue ou quelque autre des membres, ce n'eſt pas ce membre qu'elle blaſme, mais l'uſage

p.822.b[827.b. 1.p.822-825. p.826. p.827.828.

p.812-833 t.5.h. 61.p.689.c 90. qu'en fait noſtre mauvaiſe volonté : & ſur cela il s'étend à montrer par l'exemple de S. Paul, de S. Matthieu, de David, d'Iſaïe & de Daniel, que nous ne devons pas employer noſtre langue contre nos freres, mais contre nous meſmes, les mediſans eſtant ſemblables à des mouches qui s'attachent toujours aux plaies, & non aux abeilles qui cherchent les plus belles fleurs pour y trouver de quoy faire la cire & le miel.

t.5.h.63.p.690.c. d.e. 'Ce diſcours eſt extraordinairement long, & il fut neanmoins ecouté avec encore plus d'attention & d'applaudiſſemens à la fin qu'au commencement. 'Le Saint le fit en un dimanche. [a] Il y parle de l'Eveſque en un endroit, d'une maniere qui fait aſſez voir qu'il n'eſtoit pas luy meſme cet Eveſque : [& ainſi on ne peut douter qu'il ne parlaſt à Antioche.]

p.689.e. a proph.obſc.2.p. 821.c.

t.5.h.63.p.691.d. 'Il en eſtoit demeuré ſur ce que les hommes avoient merité par leur orgueil de perdre l'avantage qu'ils avoient receu de Dieu de parler tous une meſme langue ; & c'eſt la matiere [b] qu'il continue dans l'homelie 63[e] du 5[e] tome. 'Il y montre que l'homme eſtant ſorti du paradis depouillé de toute ſa grandeur, Dieu luy a rendu en J.C, & par ſa grace beaucoup plus qu'il n'avoit perdu par ſon peché propre & par la malice du demon. 'Il ajoute que les chaſtimens meſmes par leſquels Dieu a puni ſon peché montrent ſa miſericorde, puiſqu'ils ſervent à nous humilier ſous ſa main toute-puiſſante, ce qui nous eſt plus avantageux que toute autre choſe. 'Il montre en particulier par les propres termes de l'Ecriture, que Dieu a deſuni les hommes par la diverſité des langues, afin qu'ils ne demeuraſſent pas unis pour le mal.

Notes 31.

p.692. p.693.e-695. p.695.696.

[Il paroiſt qu'il ne fait tout ce diſcours que pour établir la bonté, la ſageſſe, & la providence divine contre ceux qui la combatoient.] 'C'eſt pourquoi il paſſe de là à la regle generale, que dans tous les malheurs publics & particuliers nous devons adorer Dieu qui chaſtie les corps pour ſauver les ames, 'n'y ayant pas moyen de douter que ce ne ſoit luy, comme dit Amos, qui faſſe tous ces maux, qui ne ſont que les inſtrumens de ſa juſtice. 'Il dit enſuite que quand nous ne verrions aucune raiſon de ce que Dieu nous oſte ce qu'il nous a donné, il ſuffit de ſavoir qu'il eſt le Seigneur, pour le benir avec Job. Il s'eleve en meſme temps contre ceux qui ſont aſſez malheureux pour douter de ſa providence, qui eſt plus claire & plus viſible que le ſoleil, & qui doutent ſi ce ne ſont point les demons qui nous gouvernent : 'ſurquoi il fait voir par ce qui eſt arrivé à Job & aux pourceaux de Geraſa, comment les demons nous gouverneroient, s'ils eſtoient nos maiſtres.

p.696.c. p.697.698. p.699. p.700.

'Mais comme ces ennemis de Dieu ne pouvant ſe plaindre du reſte, ne trouvoient à redire qu'aux ſouffrances des bons & à la proſperité des méchans, il répond que Dieu punit quelques méchans pour corriger les hommes par la crainte, & ne punit pas les autres, afin que nous ſachions qu'il y a une autre vie où ils doivent eſtre punis; 'qu'il recompenſe de meſme quelquefois les bons pour attirer les foibles à la vertu, & que ſouvent il ne les recompenſe point pour nous affermir dans la foy de la reſurrection & de l'autre vie; '& que ſi Dieu vouloit punir ſur le champ tous les pecheurs ſans les attendre à la penitence, il y a longtemps que tous les hommes auroient eſté exterminez; enfin qu'il eſt bien étrange que ceux qui ne ſauroient comprendre tous les ſecrets d'un métier, veuillent ſonder tous les ſecrets de la providence divine, au lieu de ſe contenter de ſavoir que s'il y a un Dieu, il eſt certain qu'il eſt juſte. 'Que s'ils nient, dit le Saint, qu'il y ait un Dieu, ce ſont des fous qui ne meritent pas qu'on leur réponde, [& qu'on ne peut ſervir qu'en priant pour eux.]

p.701.
p.702.
p.702.703.
p.704.705.
p.704.d.

'Theodoret cite divers endroits de cette homelie, l'intitulant *De la diviſion des langues*;[a] & un peu aprés, *Contre ceux qui diſent que les demons gouvernent les choſes humaines*. [Nous n'en voyons point d'autre "que le Saint meſme puiſſe marquer,] 'lorſqu'il dit dans l'homelie 25[e] du premier tome, Que deux jours auparavant "il avoit beaucoup parlé du demon.

Thdrt. dial. 2. t. 4. p. 103. b. a c 104. a.

Chry. t. 1. h. 25. p. 285. c.

NOTE 32. &c.

## ARTICLE XXXII.

*Il inſtruit les catecumenes; apprend aux battizez à ſe plaindre plutoſt d'eux meſmes que du demon: De ſon commentaire ſur Iſaie.*

'DANS l'homelie 25[e] dont nous venons de parler, Saint Chryſoſtome en cite une autre qu'il avoit faite aux catecumenes le matin du meſme jour, "*ſur le renoncement & le pacte*, c'eſt à dire ſur la maniere dont il faut renoncer au demon, & ſe conſacrer à J.C. [Cela a tout à fait raport à la 21[e] de ce volume, qu'on joint avec celles qui regardent la ſedition de l'année precedente. "Mais il y a plus d'apparence qu'elle n'a eſté faite que cette année. Et ce fut ſans doute ſur la fin du Careſme, ]'puiſqu'elle s'adreſſe à ceux qui devoient bientoſt recevoir le batteſme. [b] Le Saint leur avoit fait une autre exhortation dix jours auparavant, [& peuteſtre ſur] 'le nom de Fideles & les autres titres que le batteſme leur devoit donner; de quoy il traite en peu de mots dans la 21[e]. Il

Chry. t. 1. h. 25. p. 285. c.

τῆς ἀποτα-γῆς καὶ συνθή-κης.

V. la note 30.

b t. 1. p. 235. c 237. d. &c.
b p. 235. d.

p.236.

s'étend ſur les devoirs auſquels nous nous obligeons en recevant
p.238. les Myſteres, dont on voit que ces catecumenes eſtoient déja
p.240. inſtruits, & en renonçant à ſatan. Il s'y étend un peu contre la
p.243.244. vengeance, contre le luxe qui nous prive des avantages de l'au-
p.245.246. moſne, & contre quelques ſuperſtitions. [a] Il y repete ce qu'il avoit
a p.239.b. dit [dix jours auparavant,] que qui ne veut pas corriger ſes mœurs
a.b. & embraſſer la vertu, ne doit point recevoir le ſaint batteſme. Il
h.25.p.285.c.c. y parle auſſi aſſez clairement des penitens publics. Il ſemble que les Fideles aient eſté preſens à ce ſermon avec les catecumenes.

c. Quoique le Saint y euſt epuiſé ſes forces, neanmoins l'Eveſque [Flavien] eſtant venu à l'aſſemblée publique, [qui ſe tenoit le ſoir
d.e. durant le Careſme,] afin de l'entendre, & luy ayant témoigné
p.286. qu'il le ſouhaitoit; il fit un ſecond diſcours ſur le demon, contre ceux qui euſſent voulu que Dieu l'euſt aneanti, afin qu'il ne nous ſeduiſiſt point. Mais il montre que quand il n'y auroit point de demon, noſtre laſcheté ſeule ne ſuffiroit que trop pour nous perdre; au lieu que les tentations ſont utiles aux forts pour les
p.287. exercer. Il montre en paſſant que le demon n'eſt méchant que par
p.288. ſa volonté, non par ſa nature. Il nous fait voir donc que c'eſt noſtre mauvaiſe volonté, qui abuſe de tout pour pecher, & qui trouve partout des occaſions de ſcandale, dans toutes les creatu-
p.289. res exterieures, dans ſes propres membres, dans les choſes meſmes les plus ſaintes, juſque dans la conduite d'un Saint Paul, juſque
p.289.290. dans la preſence & dans la Croix du Sauveur; au lieu que quand
p.290.291. la volonté eſt droite, elle uſe bien du demon meſme; qu'il ne faut donc point rejetter nos fautes ſur le demon, mais nous en reconnoiſtre humblement coupables, pour les effacer par la penitence
p.291.c. & par les divers moyens que Dieu nous en donne, en nous en
d.e. accuſant nous meſmes, en pardonnant les injures que nous rece-
p.292. vons, en priant du fond du cœur, en donnant l'aumoſne, & en nous tenant dans des ſentimens d'humilité.

[Cette homelie peut avoir eſté ſuivie par la 85^e^ du ſecond tome,]
t.2.h.85.p.882.b. où il dit que deux jours auparavant, il avoit beaucoup parlé du diable, pendant que bien des perſonnes eſtoient occupées à regarder les pompes du diable dans le theatre, & à ſe corrompre par ſa muſique au lieu des chants ſpirituels qui rejouiſſoient les
c. cœurs de leurs freres dans l'egliſe. Il ſe ſert de cette differente conduite des hommes, pour montrer que nos pechez ne viennent
p.883.b-886. point du demon, mais de nous meſmes: & il ajoute que Dieu a laiſſé les bons mélez dans le monde parmi les méchans, pour leur apprendre cette verité, auſſibien que pour les convertir par leur exemple,

exemple, ou au moins pour les retenir un peu dans leurs crimes, & pour en eſtre la condannation. 'Pour prouver encore que c'eſt noſtre volonté propre qui nous fait pecher, & non la violence du demon, 'il allegue le diſcernement que J.C. fera des boucs & des brebis, 'la parabole des dix vierges, la penitence des Ninivites oppoſée à l'impenitence des Juifs, & enfin la comparaiſon d'Adam vaincu dans le Paradis avec Job victorieux ſur ſon fumier. Il en avoit déja parlé dans le diſcours precedent, 'mais en un mot, ſi c'eſt l'homelie 25[a] & il en fait le principal ſujet de la 85[e]. [b] Il s'y étend particulierement ſur Job qu'il fait voir eſtre le modele & la conſolation de tous ceux qui ſouffrent, parcequ'ils ne ſouffriront jamais autant que luy, ni avec autant de deſavantage.

p.884. p.886. p.887.a.b. c-892. t.1.h.25.p.286.b.c. a t.2.h.85.p.887.e. b p.892-894.

'Le ſoin que S. Chryſoſtome prend dans l'homelie 60[e] du premier tome, pour fortifier les catecumenes contre la malheureuſe habi-

NOTE 33. tude des juremens, [fait que] ne pouvant pas la mettre dans le Careſme, qui ſuivit la ſedition d'Antioche, nous la mettons dans celui d'aprés: ]'Car elle eſt faite un mois avant Paſque. [c] Il s'inſinue d'abord dans l'eſprit de ces catecumenes avec une adreſſe admirable de charité & d'humilité; & leur fait concevoir une grande idée de la grace à laquelle ils aſpirent. 'Il les loue de ce qu'ils n'attendent pas à demander le batteſme à la mort. 'Il marque les differens noms que l'Egliſe donne au batteſme aprés l'Ecriture, 'la vertu de ce ſacrement pour remettre les pechez, pour nous rendre ſaints & juſtes. 'Il dit un mot de la penitence aprés le batteſme, mais ſeulement pour les exhorter à vivre ſi bien, qu'ils n'en aient jamais beſoin, & à employer les trente jours qui leur reſtoient, pour s'exercer à combatre contre le demon, en ſorte qu'ils puſſent eſtre invincibles. 'Il les exhorte particulierement à eviter les pechez de la langue, 'entre leſquels il s'arreſte aux juremens, 'craignant d'autant plus ce peché, qu'on ne le regarde pas meſme comme un peché. 'Il dit aſſez poſitivement que ceux qui ne demandant le batteſme qu'à la mort, ne le reçoivent que lorſqu'ils ont perdu connoiſſance, n'en reçoivent point dutout la grace. Il y remarque encore que les catecumenes eſtoient en chemiſe & ſans ſouliez durant les Exorciſmes.

t.1.h.60. p.706.a]711.d. c p.705.706. p.706.707. p.708.a.b. p.709-711. p.7.1. p.712. p.713-715. p.713.c. p.707.b.c.

[Nous avons dit que] 'S. Chryſoſtome fit ſes deux homelies ſur l'obſcurité des Prophetes dans le deſſein de parler ſur Iſaïe: [Mais s'il l'a fait, ce travail n'a point encore eſté donné au public.] 'Car pour l'explication que nous avons de luy ſur les ſept premiers chapitres d'Iſaïe, & ſur le commencement du huittieme, c'eſt un commentaire 'que le Saint paroiſt avoir eu envie de continuer

proph.obſ.1.t.1. p.799. t.1.p.554. p.556.c.

jusqu'à la fin de ce Prophete, [& non des sermons faits au peuple;]
p.632.c. '& quoique dans l'explication du chapitre sixieme "il semble parler à des auditeurs, [on n'y voit neanmoins aucune autre forme d'homelie, ni exorde, ni morale, ni la glorification ordinaire de
Sav.n.p.133. la Trinité.] 'Cet ouvrage est reconnu pour estre indubitablement
in Is.t.1.p.583. du Saint, & on y trouve mesme une elegance particuliere. 'L'Empire Romain y est representé comme il estoit de son temps, [surtout avant l'an 377. Et cet ouvrage fut peutestre un fruit de sa solitude ou de son diaconat. Car il semble que depuis qu'il a esté Prestre, il n'a guere eu le loisir d'entreprendre de si grands ouvrages.]
Phot.c.277.p. 1560.1561. 'Photius cite un grand passage de S. Chrysostome sur le commencement d'Isaïe, [que je ne trouve point dans ce commentaire.]
Chry.t.3.p.730. d. 'Pour les homelies sur le sixieme chapitre de ce Prophete, [il faut apparemment les reserver pour l'an 395.]

## ARTICLE XXXIII.

### *Quelques homelies faites en l'an 392.*

L'AN DE JESUS CHRIST 392.

[NOUS ne doutons point que nous n'ayons plusieurs homelies prononcées en 389, 390, & 391. Mais comme nous n'en voyons point de preuves particulieres, nous passons à l'an 392, "auquel il y a apparence que S. Chrysostome prononça le 14e jour d'avril l'homelie 51e du premier tome sur Ste Domnine, & ses filles Ste Berenice & Ste Prosdoce. Cette homelie est assurément faite à Antioche, "dont estoient ces Saintes, qui se jetterent dans une riviere pour conserver leur chasteté.

Not 54.

V. Ste Pelagie.

Chry.t.1.h.51.p. 557.558. a t.5.h.34.p.431. 'Pres "de trois semaines auparavant on avoit fait la memoire de la Croix, [a] & la solennité du Vendredi-saint, en laquelle le Saint avoit fait le sermon intitulé *Sur la Croix & sur le Cimetiere*. Car c'estoit une ancienne coutume à Antioche d'aller ce jour là faire l'office hors de la ville dans l'eglise du cimetiere, qui est qualifiée
h.71.p.877.878. un Martyre, 'parcequ'il y avoit aussi plusieurs Martyrs enterrez
h.34.p.431.432. en cet endroit. 'Le Saint rend raison de cette pratique: & il dit que depuis la Croix de J.C, la mort n'est plus qu'un sommeil pour les Chrétiens: ce qui est mesme marqué par le mot de cimetiere
p.432-434. selon la langue greque dont il est tiré. 'Il continue à representer le triomphe que J.C. a remporté sur la mort & sur l'enfer, par une
p.434.c.d. Vierge, 'par le bois & par la mort mesme, c'est à dire par tout ce qui avoit esté l'instrument de nostre perte. [Il prescha apparem-

18 jours le 26 de mars.

ment le matin :]'& le ſoir, c'eſt à dire bien avant dans la nuit, le peuple devoit recevoir l'Eucariſtie, comme cela s'eſt pratiqué auſſi en diverſes Egliſes de l'Occident :[& ceux de Cluni le font encore.]'Le Saint exhorte donc les Fideles à s'approcher de cet Agneau immolé, avec autant de reſpect que les Anges en témoignerent pour le tombeau où il avoit eſté mis, & où meſme il n'eſtoit plus.'Car il ſe plaint qu'on en approchoit au contraire avec beaucoup de tumulte & d'indecence ; 'chacun ſe preſſant apparemment de s'aller repoſer, aprés avoir paſſé tout le jour à l'office, & une grande partie de la nuit.

p.435.d.e/436.c. Muſ.ital.t.2.pr. p.52. Chry.t.5.h.34.p. 435.c. e/436. p.436.c.

[On peut mettre auſſi en 392 l'homelie 38 du cinquieme tome,] 'faite le jour de l'Aſcenſion, puiſque le Saint y remarque la coutume d'aller celebrer le Vendredi-ſaint hors de la ville.'Il y dit que nous avons les Anges pour témoins de noſtre pieté, l'air qui eſt rempli de demons, eſtant auſſi rempli d'Anges que Dieu leur oppoſe pour nous défendre.'Il repreſente enſuite combien les hommes ſont redevables à Dieu de s'eſtre reconcilié avec eux, & de les avoir meſme déja elevez à la royauté du ciel en la perſonne de J.C, eux qui n'avoient merité que les effets de ſa colere.'Il montre que les Anges bien loin de nous porter envie, ſe rejouiſſent de noſtre gloire, comme ils s'affligeoient auparavant de noſtre malheur ; puiſqu'ils ont d'autant plus de charité & de tendreſſe, qu'ils ſont plus ſaints & plus parfaits en vertu.'Il finit en nous exhortant à nous tenir preſts pour recevoir JESUS CHRIST quand il reviendra du ciel, & à mettre en cela tout noſtre bonheur, non dans les richeſſes & les grandeurs de ce monde.

h.38.p.457.a. p.458.459. p.459.463. p.463.466. p.466.468.

'Il y avoit auprés d'Antioche quelques Martyrs enterrez confuſément parmi des heretiques.[Je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point parmi les Eveſques Ariens d'Antioche.]Cette confuſion faiſoit que le peuple n'oſoit aller prier ſur leurs tombeaux, & cela obligea l'Eveſque[Flavien]de faire tranſporter leurs corps en une egliſe appellée[1]la Romaine, qui eſtoit auprés de la ville ; où il ſemble qu'il les ait fait mettre auprés de l'autel dans un tombeau elevé. 'Pour animer davantage le peuple à honorer ces Martyrs, on alla faire l'office dans leur egliſe le jour de l'Aſcenſion ; '& ce fut là que Saint Chryſoſtome prononça l'homelie dont nous venons de parler.'Il y marque que Flavien n'avoit point voulu toucher aux corps des heretiques, mais les avoit laiſſez dans leurs tombeaux, 'quoiqu'ils fuſſent, ce ſemble, enterrez dans l'egliſe meſme ; [a]& il

p.457.458. p.457.a.c. b.c. a. p.458.b. a/457.a. [a] p.458.b.

1. ou de la porte Romaine : τὸ ῥωμησίων ἢ ῥωμανησίας. Ou bien, Eſtoit-ce l'egliſe de S. Romain ? Je ne le croy pas.

Conc.B.t.4.p. 312.f. loue en cela ſa pieté envers les morts. Juſtinien dans ſa lettre à
a Leo,ep.114.p. 711. Menne cite un endroit de cette homelie. [a]Saint Leon en cite trois
b Vig.T.in Eut. l.5.c.24.p.81. contre les Eutychiens, [b]dont Vigile de Tapſe cite auſſi une partie.
c Thdrt.dial.2. p.101. [c]Theodoret les cite comme S. Leon, [d]& y en ajoute un quatrieme.
d p.104.b. [e]Saint Ephrem d'Antioche cite en general l'homelie de Saint
e Phot.c.229.p. 818.m. Chryſoſtome ſur l'Aſcenſion.

Chry.de Di.p. 229. [Ce fut "au pluſtard en la meſme année 392, que Diodore autrefois maiſtre de Saint Chryſoſtome dans l'étude des Ecritures, & alors Eveſque de Tarſe, eſtant venu à Antioche,]'fit publiquement dans un ſermon un eloge "magnifique de S. Chryſoſtome, &c. que le peuple receut avec de grandes marques de joie. Le Saint au contraire l'ecouta de loin plein de confuſion & de honte, dans la

p.230. crainte que Dieu ne le condannaſt pour ſes pechez, 'pendant que les hommes le louoient pour quelques apparences trompeuſes,

p.230.231. '& parcequ'une couronne trop grande n'orne pas la teſte, mais

p.229.230. bouche les yeux.]'Il ſe haſta donc quelques jours aprés de parler au peuple, pour oppoſer les ſentimens de ſon humilité aux

p.231. louanges qu'on luy avoit données;'& rejettant ces louanges ſur

Tac.l.4.c.2.p. 154.156. Diodore meſme, il en fit un panegyrique 'celebre dans les anciens;

f p.236.237. [& une 'perſonne habile nous l'a donné depuis peu.]'Facundus 1. nous a conſervé quelques endroits d'un autre ſermon, où en parlant ſur les Martyrs, il fit encore l'eloge de Diodore.

V. Diodore note 4.

## ARTICLE XXXIV.

*Le Saint commence ſes homelies ſur la Geneſe, interrompues par les myſteres de la Paſſion & de la Reſurrection.*

L'AN DE JESUS CHRIST 395.

[NOus avons "quelques raiſons, quoique foibles, pour croire que ce fut en 395, que Saint Chryſoſtome fit ſes 67 homelies ſur la Geneſe.]'Il les commença en annonçant le jeûne

Chry.t.2.h.1.p. 1.b|3.4. du Careſme, où l'on devoit entrer le lendemain, [&"continua enſuite durant le Careſme, à moins qu'il ne ſe rencontraſt quelque autre matiere qui l'obligeaſt de les interrompre.]'S. Auguſtin

Aug.in Jul.l.1.c.6.p.370.2.d. ſe ſert contre les Pelagiens de ce qui eſt dit dans la neuvieme, Que l'homme a perdu par le peché d'Adam l'autorité que Dieu luy

p.371.1. avoit donnée ſur tous les animaux de la terre;'& il en raporte divers paſſages.

Chry.t.2.h.11 p. 9.c.e. 'Aprés la 11[e] qui fut faite le ſecond ſamedi du Careſme, [g]le Saint

g h.12.p.100.101. 1. M[r] Bigot qui l'a donné en 1680, avec le texte grec de la vie de S. Chryſoſtome par Pallade.

Note 35.

Note 36.

interrompit ſon ſujet pour reprendre par un diſcours[que*nous n'avons point]ceux qui quittoient les aſſemblées de l'egliſe, parcequ'ils ſuivoient pour la Paſque le calcul des Juifs,[ce qui marque que tout ceci ſe faiſoit à Antioche;]'& pour preſſer les catecumenes de ſe preparer au batteſme.'Il reprit la ſuite de la Geneſe dans ſa 12e homelie,[qu'il continua durant ce Careſme juſqu'à la 32e.]'Juſtinien cite quelques endroits de la 13e dans ſa lettre à Menne: mais il les cite de l'homelie 11e ſur la Geneſe;[''y ayant ce ſemble des manuſcrits où quelques unes de celles que nous avons ne ſe trouvoient pas.

* V. la note 35.

V. la note 37.

p.101.a.b. c.d. Conc. B.t 4.p. 320.c]321.c.d.

'S. Chryſoſtome quitta l'explication de la Geneſe aprés la 32e, 'pour parler ſur les myſteres du Jeudi-ſaint & des jours ſuivans. ['']Ce fut donc alors, & le lendemain de l'homelie 32e ſur la Geneſe,] 'qu'il fit la 32e du cinquieme tome, preſchée le Jeudi-ſaint, auquel beaucoup de perſonnes ſe preſſoient de communier; ce qui l'obligea d'eſtre plus court: car on eſtoit déja ſur le ſoir lorſqu'il preſcha.'Il y parle d'abord du malheur de Judas & de ceux qui perſecutent les juſtes, pour apprendre à ceux qui ſouffrent leurs perſecutions à avoir plutoſt pour eux de la compaſſion que de la haine; aprés quoy ils n'auront pas de peine à prier pour eux, comme J.C. nous l'ordonne, moins en faveur de nos ennemis, que pour noſtre avantage propre, puiſque c'eſt le vray moyen d'obtenir la remiſſion de nos pechez. Il avoit traité peu auparavant cette matiere dans trois autres ſermons.'Il revient de là à la trahiſon de Judas,'dont il ſe ſert pour nous apprendre à ne nous negliger jamais, & à ne preſumer jamais de nous meſmes, depeur de tomber comme cet Apoſtre.'Il paſſe enſuite à la derniere cene de J.C,'montre que les Juifs ne peuvent plus manger legitimement l'agneau paſcal depuis qu'ils n'ont plus de Temple,'établit la realité & la dignité de l'Eucariſtie, pour nous apprendre à n'en pas approcher comme Judas,'& recommande ſurtout de n'avoir aucune haine contre perſonne lorſqu'on ſe donne le baiſer de paix, & qu'on va enſuite recevoir ce ſacré Corps que J.C. a livré à la mort pour ſes ennemis, & qu'il nous donne pour nous unir tous en un ſeul corps & une ſeule ame.

Chry.t.2 h.32.p. 367.368]31.p.371. d.

Nota 37.

a h.33.p.370.b.c.

t.5.h.32.p.406.d. e.

p.412.d.

p.407.

p.408-412.

p.408.d.

p.412.413.

p.414.

p.414-416.

p.416.417.

1. 'Il recommande encore de prier pour ſes ennemis dans[1] le ſermon qu'il fit le lendemain à la feſte & à la rejouiſſance du crucifiement de J.C,(car c'eſt ainſi qu'il en parle.)'Et il dit que ſi nous nous pretendons incapables d'imiter le Sauveur; S. Eſtienne, S. Paul,

h.33 p.427.e. p.417.e.c. p.427-430.

1. C'eſt le 81e dans le cinquieme tome de Savilius p. 567, où l'on en voit un autre à peu prés tout ſemblable. Mais il y manque quelques endroits.

& tant d'autres Saints, qui ont prié pour leurs ennemis, ne nous permettent plus de dire que c'eſt une vertu impoſſible aux hommes. p.437.438. 'Il emploie la premiere partie de ce ſermon à marquer les p.438.d.e. avantages que nous avons receus de la Croix, 'de ce nouvel autel p.439-444. où J.C. & Preſtre & victime s'eſt crucifié pour nos pechez, 'de cette clef qui des le jour meſme ouvrit le paradis, afin qu'un voleur y entraſt le premier de tous les juſtes. C'eſt ſurquoi il s'étend le plus, ſuppoſant que le bon larron fut converti déja p.425.426. cloué à la croix, & aprés avoir blaſphemé contre J.C. 'Il parle enſuite de la Croix qui paroiſtra au dernier jour, portée par les Leo, ep.134.p. 710. Anges, & plus eclatante que le ſoleil. 'S. Leon cite une partie de cet endroit.

Chry.t.2.h.33.p. 370.e. 'Le jour de Paſque il inſtruiſit le peuple ſur la reſurrection du Sauveur. [Je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point par l'homelie 37e du 1. t.5.h.37.p.447.d. e. meſme tome, qui eſt encore faite en cette ſolennité.] 'Le Saint y exhorte les Chrétiens à faire ſucceder le jeûne interieur à l'exterieur, afin de pouvoir jeûner lors meſme que nous ne jeûnons pas, comme il avoit dit dans un des ſermons du Careſme, qu'il y p.448. en a qui en jeûnant ne jeûnent point. 'Il s'étend ſur ce jeûne ſpiri- p.448-451. tuel, qui conſiſte à s'abſtenir des pechez, '& parle principalement p.451-453. contre les excés du vin. 'Il releve enſuite la grandeur de la feſte p.453.454. par les graces que nous y recevons, '& parcequ'elle nous delivre p.454.455. de la double mort du corps & de l'ame. 'Il s'adreſſe enſuite aux p.455.c.d|456.b. c. nouveaux battizez, 'qu'il exhorte à fuir les choſes meſmes qui eſtant ou paroiſſant indifferentes, comme le ris, les regards indiſcrets, la bonne chere, conduiſent peu à peu aux plus grands p.455.d.e. deſordres. 'Il dit que c'eſt pour les fortifier dans la pieté, que tous les ſept jours d'aprés leur batteſme on tenoit l'aſſemblée, où ils eſtoient obligez de ſe trouver; qu'on leur y preſentoit la table ſpirituelle [de l'Eucariſtie,] qu'on les y nourriſſoit de la parole de Dieu: Et il promet aſſez clairement de les preſcher tous ces ſept c|456. jours. 'Il les avertit que plus leur grace eſt grande, plus le demon leur va faire une rude guerre; mais que Dieu ne le permet, qu'afin qu'ils eprouvent quelle eſt la force qu'il leur a donnée.

1. Elle parle beaucoup contre l'ivrognerie p. 448-451. Et dans la 51e du cinquieme tome faite dans la ſuite des homelies ſur la Geneſe, 15 jours aprés Paſques, *v. la note 37*, le Saint marque *p.550.d*, qu'il avoit traité ce ſujet depuis peu de temps.

## ARTICLE XXXV.

*Il fait pluſieurs homelies ſur le commencement des Actes.*

APRES Paſque le Saint voulut faire voir les preuves de la reſurrection de J.C. dans les miracles qui l'avoient ſuivie, & prit pour cela le livre des Actes, qui luy ſervit de matiere pour pluſieurs ſermons, où il ne manquoit pas de donner auſſi aux neophytes les inſtructions qui leur eſtoient propres. [Il commença par]'l'homelie 51[e] du cinquieme tome, qui cite clairement la 32[e],'& dont la fin s'adreſſe aux neophytes, [a]pour les exhorter à imiter l'exemple de S. Paul, qui a toujours conſervé la grace de ſon batteſme, plutoſt que celui de Simon le magicien.'Cette homelie paroiſt faite quinze jours aprés Paſque:"& le Saint ſe plaint de ce que l'egliſe toute pleine le dimanche de devant, eſtoit déja preſque deſerte, ſurtout des perſonnes riches & de qualité. 'La charité qu'il avoit pour ces perſonnes, anima ſon zele, & il fit ſur cela un aſſez long diſcours, qu'il exhorta les aſſiſtans de leur raporter; afin de guerir leur negligence ou leur faſte.

V. la note 37.

Chry.t.2.h.31.p. 370.d.

t.5.h.51.p.560.e.

p.565.d.

[a] p.566.

p.566 e|565.d.

'Il dit enſuite qu'aprés leur avoir expliqué dans les ſermons precedens divers endroits de Saint Paul, de l'Evangile, des Prophetes, il veut leur dire quelque choſe de nouveau,'& commence pour cela à leur parler du livre des Actes, qui eſtoit preſque inconnu à bien des perſonnes, & peu lu des autres.'On en liſoit"ce jour là dans l'Egliſe;'& c'eſtoit une ancienne coutume, [qui s'eſt conſervée juſques à nous,]de lire les Actes au temps de Paſque, 'auſſitoſt aprés la Reſurrection & ſon Octave.[b]Mais c'eſtoit peut-eſtre le ſeul temps de toute l'année.[c]Il commence par dire qu'il ne faut pas negliger les titres meſmes des livres de l'Ecriture,[d]puiſque Saint Paul ſe ſervit ſi avantageuſement de l'inſcription d'un autel profane. Il s'étendit beaucoup ſur cela,'ce qui l'obligea de remettre"au ſermon ſuivant à dire par qui le livre des Actes a eſté écrit, en quel temps, & pour quel ſujet.

vii ieqꝝ ſuivꝝ.

p.560.a.

b.

h.50.68.p.549.c| 836.d.

h.68.p.841.a.

[b] h.51.p.561.c.

[c] h.51.p.561.c|h. 53.p.586.d.

[d] h.51.p.562-565.

p.565.d.

ois ne ſuiuãt.

[Nous n'avons pas]'le ſermon où il accomplit cette promeſſe, & où il montra que les Actes ſont de l'Evangeliſte S. Luc.[e]Mais dans l'homelie 12[e] du cinquieme tome qu'il fit aprés avoir parlé les jours precedens ſur les Actes, il dit que ce livre eſt ainſi appellé, parceque le Saint Eſprit nous y propoſe à imiter non les miracles des Apoſtres qui y ſont raportez, mais leurs actions & leurs vertus,'qui ont veritablement fait leur grandeur & leur

h.53.p.586.c|h. 68.p.836.c.

[e] h.68.p.836.d|h. 12.p.155.c|156.b|

h.51.p.582.a.b.

h.12.p.155-159. 162.163.

p.159-162. merite. Il explique ſur cela la gueriſon du boiteux à la Belle porte du Temple, pour faire voir que la vertu de S. Pierre & de S. Jean
p.163.164. eſt ce qui y eclate le plus : & de Saint Pierre il paſſe à l'eloge de l'Eveſque [Flavien,] qu'il appelle le ſucceſſeur de ſa chaire auſſi-bien que de ſa vertu. Il eſtoit ſans doute preſent.

p.151.d.e. S. Chryſoſtome fit cette homelie dans l'egliſe appellée la Palée ou l'Ancienne, & qui eſtoit effectivement la plus ancienne d'Antioche. L'on y avoit celebré l'office ce jour là, aprés l'avoir fait depuis quelque temps dans d'autres egliſes. [Car quoique les grandes villes fuſſent peuteſtre des ce temps là diviſées en paroi-ces, qui avoient chacune leur egliſe, & un ou pluſieurs Preſtres, comme on le voit de Rome & d'Alexandrie, neanmoins l'office public, c'eſt à dire la Meſſe ſolennelle, & la predication, ſe faiſoit dans une ſeule egliſe de la ville ou des fobourgs, où l'Eveſque ſe
p.152-155. trouvoit avec tout le Clergé & tout le peuple.] Comme la Palée avoit eſté abatue [ſous Diocletien,] le Saint en prend ſujet de repreſenter la fermeté inebranlable de l'Egliſe Catholique au milieu de toutes les perſecutions. V. Vital d'Antioche.

b.53.f.586.b[587. a. Il fit le lendemain ſon quatrieme ſermon ſur le titre des Actes,
a p.587.b. [a] pour expliquer ce que c'eſt que les Apoſtres ; [b] & il dit qu'ils
b p.587 589. tiennent le meſme rang dans l'Egliſe que les Conſuls tenoient alors dans l'Empire, c'eſt à dire le premier & le plus eminent, &
p.590-595. qui comprend en ſoy tous les autres. Il fait voir qu'ils ont ſpirituellement tout ce que les princes du ſiecle ont de plus eclatant,
p.595.c.d. mais ſeulement au dehors. Et comme il faut que les Grands faſſent des actions grandes & illuſtres, il remet à un autre jour à
p.593.594. parler de celles de ce genre que les Apoſtres ont faites, afin d'exhorter les neophytes à ſe ſouvenir toujours de leur ſeconde naiſſance, & à conſiderer combien elle eſt differente de la premiere.

b.68.p.831.836.d. L'homelie 68e ſuivit ce ſermon d'aſſez pres. [Le Saint n'y parle pas neanmoins des grandes actions des Apoſtres,] mais il cherche pourquoi l'Egliſe a ordonné de lire le livre des Actes dans le temps
p.836.c-839. de Paſque. Il dit d'abord que quoique tous les temps & tous les jours ſoient egaux, comme nous l'apprend S. Paul, l'Egliſe en obſerve neanmoins quelques uns par condeſcendance pour les foibles, ſuivant en cela Saint Paul meſme, qui voulut faire la
p.841-845[h.50. Pentecoſte à Jeruſalem, & circoncire Timothée : & il ajoute en-
p.552.b.c. ſuite qu'on obſerve de lire les Actes auſſitoſt aprés la Reſurrection, parcequ'ils en ſont une preuve claire & manifeſte, plus ſenſible que ſi J.C. reſſuſcité euſt voulu ſe faire voir à tous les hommes ;

ce

ce qu'il fait voir d'une maniere tres claire & tres vive. 'Il dit quelque choſe à la fin ſur la ruine de Jeruſalem par les Romains. 'Pour l'exorde, il l'emploie à faire voir, comme il avoit déja fait ſouvent, combien on eſt obligé de profiter des inſtructions qu'on reçoit, & de les communiquer aux autres pour en tirer une uſure auſſi ſainte que celle qu'on tire de l'argent eſt illegitime.

t.5.h.68 p.848. 849. p.852-846.

## ARTICLE XXXVI.

*Il en fait d'autres ſur S. Paul & ſur le changement de ſon nom: Il acheve la Geneſe.*

'SAINT Chryſoſtome employa ainſi la moitié du temps Paſcal à expliquer le titre des Actes, d'où l'on peut juger combien il luy auroit fallu de temps pour l'expliquer tout entier. Auſſi dans l'homelie 50e qu'il fit dans l'aſſemblée ſuivante, 'quelque temps avant la Pentecoſte, [a]il ſe contenta de marquer quelques difficultez qu'on peut faire ſur le commencement des Actes, afin de donner occaſion aux auditeurs de s'exercer eux meſmes à en chercher l'éclairciſſement, & paſſa à ce qui y eſt dit de S. Paul; ſon amour pour cet Apoſtre ne luy ayant pas permis de differer davantage à en parler.

Chry.t.5.h.50.p. 546.a.553.a. p.549.c.d.553. a p.550.551.

'Il repreſente donc l'état où S. Paul eſtoit d'abord, pour relever le miracle par lequel J.C. avoit changé ſa volonté, plus grand que celui par lequel l'ombre de S. Pierre reſſuſcitoit les morts. 'Il dit enſuite quelque choſe ſur la grandeur de la grace donnée à S. Paul; '& puis voulant commencer l'hiſtoire de ſa converſion, il fut arreſté par le nom de Saul changé depuis en Paul, jugeant qu'il falloit remettre à un nouveau diſcours ce qu'il y avoit à dire ſur ce changement de nom. 'Ainſi il finit en exhortant le peuple à ecouter divers Eveſques qui eſtoient preſens, & dont quelques uns au moins devoient parler aprés luy. 'Il avoit commencé par une plainte vehemente, de ce que le nombre de ceux qui venoient à l'egliſe diminuoit de plus en plus; chacun s'amuſant à des bagatelles & à des affaires ſeculieres, au lieu de venir recevoir de l'egliſe la nourriture de leur ame; ce qui les expoſoit enſuite à ſe laiſſer ſurprendre par les vaines ſubtilitez des heretiques. 'Il exhorte donc, comme il avoit fait ſouvent, ceux qui eſtoient plus fideles qu'eux, 'à les entrainer meſme par force à l'egliſe, afin qu'ils y appriſſent la voie du ſalut.

P.551. P.552.c.d. P.554. P.555.b. c. p.544-c.4-it.2.h. 76.p.734.a. t.5.h.50 p.546. P.547.c. p.546.c.

'Les Eveſques [qui l'eſtoient venu entendre ce jour là,] y vinrent

h.60.p.559.c.

p.852.c|853.b. encore le lendemain, auquel il continua de parler de S. Paul, & 395.
p. 840. du changement de ſon nom de Saul, devant un fort grand nombre
p.854.855. de perſonnes; ce qui l'obligea peuteſtre à eſtre plus court. Il
montre d'abord par les Actes, qu'il n'a point quitté le nom de
Saul à ſa converſion, comme quelques uns le diſoient, mais qu'il
p.855.856. l'a gardé juſqu'à ſa predication en Cypre. Il paſſe enſuite à la
queſtion des noms en general, demandant pourquoi Dieu les a
donnez ou les a changez à quelques Saints, & non à d'autres,
pourquoi à quelques uns avant leur naiſſance, à d'autres lorſqu'ils
eſtoient avancez en age. [Il ne répond pas neanmoins à ces queſ-
p.856.858. tions generales,] mais revenant au particulier, il dit qu'Adam a
receu de Dieu ce nom qui ſignifie *terreſtre*, afin qu'il ſe ſouvinſt
p.858. toujours de ſon origine pour ſe conſerver dans l'humilité; (ſur-
quoi il prend occaſion de refuter en paſſant les Apollinariſtes;)
p.858.859. & il ajoute que le nom d'Iſaac qui ſignifie *rire*, a eſté donné au fils
d'Abraham, à cauſe de la joie que ſa naiſſance donna à ſa famille.
p.859.d. Il en demeura là, & promit de traiter dans un autre ſermon
pourquoi Dieu avoit donné de nouveaux noms à Abraham, à S.
Pierre, à S. Jacque & à S. Jean. [C'eſt ce qu'il a fait dans l'homelie
t.2.b.76.p.778.b.c. 76 du ſecond tome,] où il repete en peu de mots ce qu'il avoit dit
a p.774.a.b. dans la precedente ſur Adam & ſur Iſaac, [a] & dans celle d'aupa- [a] τῇ πρὸ-
ravant contre ceux qui n'eſtoient pas venus à l'egliſe, [c'eſt à dire τερα.
p.771. dans la 50e du cinquieme tome.] Il dit dans celle-ci que ceux qui
ſont plus aſſidus aux inſtructions ſont bien d'avoir du zele contre
ceux qui y manquent, pourvu que ce zele ſoit accompagné de
charité, de compaſſion, & de tendreſſe, depeur que ce ne ſoit
p.773.777. pas un zele, mais un eſprit de colere, [d'orgueil,] & d'envie. C'eſt
p.777.778. ſurquoi il fait ſon exorde qui eſt aſſez long. Il fait enſuite un
p.779.c. abregé de ce qu'il avoit dit dans ſes deux derniers ſermons, en le 69 & 50e
p.778.c.781. faveur de ceux qui avoient eſté abſens: & puis venant au nom du cinquie-
d'Abram changé en Abraham, il dit que le premier ſignifie paſſa- me tome.
ger, & ſur cela s'étend ſur la vocation de ce Patriarche, à qui
Dieu avoit commandé de paſſer l'Euphrate, pour le mener de
p.782. ſon pays en la Paleſtine. Il apprend encore par ſon exemple que
ce n'eſt pas un grand mal d'eſtre né de parens impies, mais d'imi-
p.783.784. ter leur impieté: & il ſe ſert auſſi pour cela de Noé, regardant
p.784.b.c. Lamec ſon pere comme un méchant & un reprouvé. Il finit ſur
cela ſon ſermon, laiſſant pluſieurs choſes qu'il avoit à dire ſur le
nom de Noé, mais ſans promettre de les dire une autre fois.
p.785.b. Il y a pluſieurs choſes dans cette 76e homelie aſſez conformes
à ce qu'il dit de Lamec & de Noé dans les homelies ſur la Geneſe.

[Je ne ſçay ſi l'on en peut tirer que celles-ci n'ont eſté faites qu'aprés l'autre, où elles ne ſont point citées.

Le Saint ne parle point dans ce ſermon du nom d'Abraham, non plus que de S. Pierre & des deux fils de Zebedée. Ainſi il faut qu'il ait traité tout cela dans quelque autre qui eſt perdu :]'mais dont il ſemble que nous ayons un abregé dans l'homelie 52[e] du cinquieme tome.[Il fut ſuivi ſans doute de la 13[e] homelie du meſme volume,]'où le Saint reprenant ce qu'il avoit dit peu auparavant ſur ces changemens de nom,'dit que Dieu a changé celui de Saul en Paul, pour montrer qu'il eſtoit ſon maiſtre, parcequ'on avoit accoutumé de changer de nom aux eſclaves en les achetant ;'& qu'il luy a laiſſé quelque temps le nom de Saul, afin de rendre ſa converſion plus certaine & plus illuſtre.

'Il entre enſuite dans l'hiſtoire de S. Paul, repreſente ſa fureur contre l'Egliſe,'admire que Dieu ait accordé ſa converſion à la priere meſme de Saint Eſtienne qu'il faiſoit mourir,'& qu'il l'ait operée lorſque ce perſecuteur eſtoit dans ſes plus grands emportemens,'ſans faire neanmoins aucune violence à ſa liberté, Saul n'ayant obéi que par une volonté tres pleine & tres libre,[mais rendue libre par la grace toutepuiſſante.]'Le commencement de ce ſermon eſt ſur ſes exordes, dont quelques uns avoient blaſmé la longueur.'Il en rend diverſes raiſons :[mais ce qui eſt bien plus important & bien plus beau,]c'eſt la maniere toute pleine d'humilité & de charité, dont il parle de luy meſme & de ceux qui trouvoient quelque choſe à reprendre en luy. Il s'étend ſur l'hiſtoire de Jethro, & ſur la maniere dont Moyſe receut les avis qu'il luy donna.'Il fit ce ſermon aſſez long ; mais il parloit ſur S. Paul, 'pour lequel il avoit un amour tout particulier.[a]C'eſtoit ſur le ſoir,[b]& neanmoins dans un temps où le peuple ne venoit[guere] qu'une fois la ſemaine à l'egliſe,[c'eſt à dire aſſurément hors du Careſme, comme noſtre ſuite meſme nous oblige de le dire. Je ne ſçay ſi c'eſt que l'on continuoit juſqu'au ſoir le jeûne que l'Egliſe celebroit, ſelon Saint Epiphane, auſſitoſt aprés le temps Paſcal.]'Car S. Chryſoſtome avoit eu deſſein de continuer meſme aprés la Pentecoſte ſes homelies ſur S. Paul.

'Quoiqu'il euſt déja fait trois ſermons ſur le nom de S. Paul,[c]il en fit encore un quatrieme, où il repreſente la veneration que ce nom a toujours imprimée dans les eſprits.[Mais ce ſermon peut avoir eſté fait quelque temps aprés les trois autres,]'puiſqu'il ſemble que le Saint euſt alors entrepris de parler ſur la premiere epiſtre aux Corinthiens.'Il commence, comme il fait aſſez ſou-

t.5.h.52.p.573. 574.
h.13.p.170.e.
p.171.a.b.
c.d|h.52.p.573.e.
h.13.p.171.173.
p.171.d.
p.174.
p.176.
p.164.c.
p.170.
p.176.a.
h.50.p.547.b.c.
a t.5.h.13.p.176. a.
b p.170.a.
h.50.p.547.d.e.
h.52.p.573.c.
c P.574.
p.572.a|576.d.
p.568.

vent, en ſe plaignant de ce que le nombre de ceux qui venoient à 595.
p.571.572. l'egliſe, diminuoit tous les jours, & en exhortant ceux qui avoient plus de zele & de pieté, à aller chercher les autres, pour les preſſer & les forcer meſme en quelque ſorte, de venir avec eux
p.572.c. à l'egliſe. Enſuite de cet exorde, il ſe propoſe à expliquer ces trois
p.573. ſeules paroles, *Paul appellé Apoſtre*, qu'il peſe l'une aprés l'autre, comme autant de pierreries capables d'enrichir nos ames: [&
p.576. aprés avoir parlé de la premiere,] il dit que Saint Paul veut faire voir par la ſeconde, qu'il ne s'attribue rien de tout ce qu'il a fait de grand, mais qu'il le raporte à Dieu, qui l'a appellé le premier, qui l'a cherché lorſqu'il eſtoit dans l'egarement, & qui l'a choiſi
p.576-580. lorſqu'il perſecutoit l'Egliſe: & que l'Apoſtre s'en ſert en écrivant aux Corinthiens pour faire dés le titre de ſa lettre ce qu'il y fait dans toute la ſuite, c'eſt à dire pour combatre la vanité & l'en-
t.9.h.32.p.580-582. flure, qui excitoit des ſchiſmes & des troubles parmi eux. Cela luy donne occaſion de faire un eloge de l'humilité, par où il termine ſon diſcours, [ſans rien dire ſur le mot d'Apoſtre. Il le reſervoit ſans doute pour un autre diſcours, mais qui n'eſt pas le
h.33.p.586.c. ſuivant. Car quoiqu'il y traite la meſme matiere,] c'eſt ſur l'inſcription des Actes, [& non ſur l'epiſtre aux Corinthiens.]

in 1.Cor.h.21.p.226.c. Il expliqua toute cette epiſtre à Antioche [en 44 homelies, dont la premiere ſe peut dire un abregé de celle dont nous venons de parler: mais elle ne la cite pas; & nous ne voyons rien qui nous faſſe juger laquelle des deux a eſté faite avant l'autre.

t.2 h.33.p.370. Saint Chryſoſtome qui avoit interrompu l'explication de la Geneſe à cauſe des feſtes de Paſque, la reprit aprés ſes homelies ſur les Actes, [c'eſt à dire aprés la Pentecoſte,] par l'homelie 33; Note 38.
& continua ainſi le reſte de l'année juſques à la 67e, où il acheve
h.44.p.500.501. d'expliquer le livre.] Aprés la 43e il fit un ſermon ſur la Samaritaine, dont nous avons encore un abregé dans la 44e. Note 39.

[Ces 67 homelies ſont ſuivies dans noſtre edition par huit autres, qui regardent auſſi la Geneſe, puiſqu'elles ſont ſur la creation & ſur Adam. Mais c'eſt un ouvrage tout ſeparé, que nous croyons avoir eſté fait des l'an 386.]

## ARTICLE XXXVII.

*Les ravages des Huns donnent occaſion aux homelies du Saint ſur la penitence: Des quatre premieres.*

L'AN DE JESUS CHRIST 395.

[L'ANNEE 395 fut funeſte à l'Empire par la mort du grand
V. Arcade 5 4. Theodoſe,"qui fut ſuivie avant la fin de la meſme année par de grands ravages que firent les barbares dans la Grece & dans tout l'Orient juſqu'aux environs d'Antioche. C'eſt à quoy l'on
V. la note 114. peut raporter le ſermon ſur le pſeaume 95,"s'il y a quelque lieu de croire qu'il ſoit de S. Chryſoſtome.]'Car il s'eſt fait après quelque Chry.t.3.p.901. evenement ſemblable qui avoit fait beaucoup de Martyrs, plu- 902. ſieurs ſerviteurs de Dieu y ayant perdu la vie, auſſibien que pluſieurs Vierges qui avoient bien voulu ſouffrir la mort pour conſerver leur chaſteté.'Quelques unes avoient ſouffert violence: p.903.c. mais comme leur volonté n'y avoit point eu de part, leur ame n'avoit point eſté ſouillée, ni la couronne de leur virginité fletrie. 'Le meſme evenement avoit fait un grand nombre de captifs dont p.897.d.e[901.c. la place publique avoit eſté remplie: mais les aumoſnes du peuple leur avoient rendu la liberté.

[Les ravages que firent les Huns en Orient, & les Gots dans la
Note 40. Grece à la fin de 395,"ſont apparemment]'ce ſoulevement des t.1.h.54.p.590.c. ennemis que marque S. Chryſoſtome dans une de ſes homelies ſur la penitence; & il le met aprés pluſieurs autres fleaux dont le peuple[d'Antioche]avoit eſté affligé, ſavoir la famine, la peſte, les greſles, la ſechereſſe, les incendies. Durant ces temps de calamité, l'egliſe n'eſtoit pas aſſez grande pour la foule du peuple
φιλοσοφία. qui y accouroit tous les jours. Tout le monde vivoit"dans la ſageſſe & la modeſtie, & dans le mepris de tous les ſoins & de toutes les affaires du ſiecle. On n'eſtoit troublé ni par la paſſion de l'argent, ni par le deſir de la gloire, ni par les cupiditez honteuſes de l'intemperance, ni par aucune autre penſée criminelle. 'Chacun ne ſongeoit qu'à Dieu & à la pieté, qu'à la priere & aux p.591.a. larmes. Les plus debauchez pratiquoient la continence, les vindicatifs travailloient à ſe reconcilier; les avares faiſoient l'aumoſne; les plus emportez & les plus coleres eſtoient devenus doux & paiſibles.

[Au milieu de toute cette pieté exterieure, Saint Chryſoſtome voyoit bien que les cœurs n'eſtoient pas changez,]'& que l'on a.

b. retourneroit à ſa premiere vie, des que le calme ſeroit revenu. 'Il ne manqua pas de le dire & d'en avertir [ceux qui ſe flatoient de ce changement apparent:] mais ſes paroles furent inutiles; & il ne vit que trop toſt la verité de ce qu'il avoit predit. Car quand Dieu eut appaiſé la tempeſte, & qu'il eut fait ceſſer les fleaux de ſa juſtice, on oublia tout ce qu'on avoit ſouffert, & tout ce qu'on avoit fait, comme ſi ce n'euſt eſté que des ſonges, & chacun retourna à ſes premiers dereglemens: ce qui fit trembler le Saint plus que jamais pour la ville, craignant que la colere de Dieu ne s'allumaſt tout à fait contre ces cœurs impenitens, qui à leurs autres pechez avoient ajouté le mepris des chaſtimens dont Dieu les avoit voulu corriger, & l'ingratitude envers ſa miſericorde. 395.

## L'AN DE JESUS CHRIST 396.

Chry.t.2.h.54.p. 590.c. 'Puiſque les homelies celebres ſur la penitence ont ſuivi ce temps de calamité, de miſeres, & de guerres, [nous ne voyons pas qu'on les puiſſe mettre pluſtoſt "qu'en l'an 396, au commencement duquel les Huns continuoient encore leurs ravages dans l'Orient.] 'La premiere de ces homelies eſt la 53[e] du premier tome, faite ſelon le titre à l'entrée des jeûnes, 'qui n'eſtoient pas neanmoins encore commencez, mais qui attiroient déja un grand nombre de perſonnes à l'egliſe: [c'eſt à dire que c'eſtoit le dimanche de devant le Careſme, qui en 396 commençoit le lundi 25 de fevrier, 'puiſque Paſque eſtoit le 13 d'avril,] [a] & que le Careſme avoit ſept ſemaines en Orient. [b] Le Saint donc aprés y avoir repreſenté les avantages du jeûne, qui ſe voyoient principalement dans les ſaints moines, [c] & l'avoir trouvé dans le paradis meſme, 'il s'étend ſur Jonas & le jeûne qui ſauva les Ninivites, y mélant les larmes de Saint Pierre, & quelques autres choſes: [Car ces digreſſions luy ſont ordinaires.] 'Des Ninivites il paſſe à Daniel, fait voir que le jeûne eſt utile pour la ſanté meſme, '& finit par le deſordre de ceux qui s'y preparoient par la debauche, comme ſi c'eſtoit un poiſon dont il falluſt prevenir la malignité. 'Il fut court parceque l'Eveſque [Flavien] devoit parler aprés luy.

V. la note 40.

vie, l.2.c.9.p.114. t.1 h.53.p.579.c. I.abb.chr. a Soz.l.7.c.19 p. 735.b. b Chry.t.1.h.53. p.580. c p.580.581. p.581-583. p.585.586. p.586.587. p 587.c.

vie, l.2.c.9.p 114. d Chry.t.1.h.54. p.588.b. 'On croit qu'il y a deux homelies perdues aprés celle-ci; [d] & il eſt certain que celle qui ſuit, eſtoit déja la quatrieme ſur la penitence, quoique ce ne duſt pas eſtre la derniere. [Je ne ſçay ſi les deux homelies qui manquent ici, ne ſeroient point celles que nous avons dans le troiſieme tome ſur le *Miſerere* & la penitence de David, pourvu neanmoins qu'elles ſoient du Saint: car les plus habiles en doutent.]

d.c.589.a. 'Il montre donc dans la quatrieme ſur la penitence, que rien

n'eſt plus conſolant pour un pecheur touché de ſes fautes que le remede de la penitence, & que l'exemple de[David & des autres] Saints, qui eſtant tombez par la fragilité humaine, ſe ſont relevez, & ſont retournez à Dieu par cette voie. 'Il dit que ces exemples ſont utiles auſſi à ceux qui ne ſont pas tombez, parcequ'ils les avertiſſent de ſe tenir ſur leurs gardes. 'Paſſant de là à l'utilité de l'exemple des Saints en general, il nous apprend à uſer comme eux & de la proſperité ſans nous corrompre, & de l'adverſité ſans nous abatre. 'Mais il ſe plaint qu'on n'en uſoit pas ainſi, & qu'aprés avoir fait paroiſtre quelque penitence dans les malheurs des années paſſées, on avoit auſſitoſt oublié & ces fleaux, & ce qu'on y avoit promis à Dieu; 'ce qui luy faiſoit craindre une ruine entiere, comme cela eſtoit arrivé à Pharaon & aux Juifs. 'Il exhorte donc ſes auditeurs à abandonner tous les autres ſoins pour ne penſer qu'à ſauver leur ame, dont le *ſalut* leur rendra tout le reſte utile ou aiſé à ſupporter. 'Il leur repreſente quelques uns des devoirs du Chriſtianiſme: '& comme ils eſtoient obligez d'avouer qu'ils n'y avoient nullement ſatisfait, il les exhorte à recourir à Dieu, qui eſt le conſolateur & le medecin des ames, 'qui ne demande que les larmes & les cris du cœur, [a] & qui eſt preſt à nous combler de ſes graces, pourvu que nous ſoyons diſpoſez à les recevoir.

p.589.a.b. c.591. p.590 591. p.591. p.592 a. p.592.593. p.59 . p.594. [a] p.595.596.

'Il reprend avec force ceux qui au lieu de prier pour leurs ennemis, en demandent à Dieu la punition, ſans conſiderer qu'en s'irritant contre eux, ils s'irritent contre Dieu meſme, ſans la permiſſion duquel les méchans ne peuvent faire aucun mal, & qui ne leur donne le pouvoir d'en faire, qu'afin que ceux qui le ſouffrent, s'attachent à luy de plus en plus.

p.594.595.

## ARTICLE XXXVIII.

### *Suite des homelies ſur la penitence.*

'ON croit que l'homelie ſuivante eſt la 5[e] ſur la penitence. [b] On avoit lu ce jour là l'Evangile du paralytique à qui J.C. remit les pechez avant que de le guerir: [c] Le Saint dit ſur cela que Dieu laiſſe vivre les pecheurs, ou afin qu'ils ſe ſauvent par la penitence, ou à cauſe des juſtes qui doivent naiſtre d'eux; 'comme Eſaü, dit-il, à cauſe de Job, 'comme les Egyptiens à cauſe de tant de Saints qui faiſoient alors fleurir les egliſes & les monaſteres de l'Egypte. 'Il loue enſuite la miſericorde & la droite du Treſ-

Chry.vie, l.2.c. 9.p.115. [b] t.1.h.55.p.597. a. c b.c. p.597.c. p.598.a. p.598.599.

haut, qui change les plus méchans, qui de Saul a fait un Paul, qui d'un publicain a fait un Evangeliſte, qui a rempli de ſon
p.598-600. amour le cœur d'une femme abandonnée. Il loue ſa ſageſſe qui &c.
attire les pecheurs par les paroles les plus tendres pour les conſoler & leur donner de la confiance, & qui punit les moindres fautes des juſtes, afin de les purifier.

p.601-603. Il exhorte donc tous les pecheurs à embraſſer la penitence, non des levres, mais du fond du cœur comme David; avec une ardeur qui leur faſſe accorder auſſitoſt le pardon qu'ils ont peuteſtre
p.604-506. attendu longtemps ſans l'obtenir; avec cette foy qui a ſauvé
h.15.p.606.607. Rahab du milieu de Jerico; avec ces larmes qui éteignent le feu de nos crimes, qui ſont l'effet du peché, mais qui en ſont auſſi le
p.607-612. remede; avec des aumoſnes [abondantes] ſans leſquelles la penitence eſt morte & ſans ailes. C'eſt ſurquoi il s'étend le plus:
p.607.e. & il en avoit alors une occaſion particuliere à cauſe de divers captifs qu'il falloit racheter. [C'eſtoit ſans doute le fruit des ravages que les Huns avoient faits l'année precedente.] Il veut qu'on conſidere leur miſere comme une occaſion de gagner beau-
pf.95.r.3 p.897. d.e/901.c. coup pour le ciel. Ces captifs furent en effet rachetez par les aumoſnes du peuple, comme on le peut tirer d'un diſcours, [que nous ne croyons pas eſtre du Saint, quoiqu'il en porte le nom, mais qui peut eſtre de ce temps-ci meſme.]

Du Pin, p.115. Quelques uns croient que cette homelie fut ſuivie de celle que 1.
Chry. de pœn. t. 4. p.490 c. nous avons dans le quatrieme tome, qui en effet paroiſt prononcée ſur le ſoir, [ce qui convient au temps du Careſme;] [a] & qui eſt
a p.488.c. faite dans un temps où le Saint parloit ſans ceſſe de la penitence.

p.487 c. Il n'eſtoit pas venu à l'egliſe le jour de devant, à cauſe d'une
p.488.a. incommodité dont il avoit meſme encore des reſtes. Mais au lieu qu'un autre euſt cherché le bain pour achever de ſe guerir, il ſe haſta de venir ſatisfaire le deſir que le peuple avoit de l'entendre.

p.488 a b. Il commence ce diſcours par un eloge de l'Egliſe, [b] qui retire,
b p.488.c. dit-il, dans ſon ſein des loups & des tigres, comme l'arche de Noé, mais qui les change en agneaux par la penitence; ce que
d.e. l'arche ne faiſoit pas. Il reconnoiſt qu'il portoit tous les pecheurs à ne point deſeſperer de la miſericorde de Dieu, & il dit ſur cela cette parole, qui eſt devenue celebre, [& qui eſt tres veritable dans ſon ſens:] Si vous pechez tous les jours, faites tous les jours penitence. "

p.489.490. Il exhorte enſuite ceux qui n'avoient pas encore la force de quitter le peché, de ſe condamner au moins dans leur foibleſſe,

Chry.t.1.a p.600. b. [1]. Le titre l'appelle la troiſieme homelie ſur la penitence: & le P. Fronton du Duc luy donne ce rang.

&

& d'en rougir, ce qui eſtoit un commencement de ſalut; & de ne point ceſſer pour cela de venir à l'egliſe, [non pour y approcher
*ſanctæ ſanctis* des Myſteres terribles" qui ſont pour les Saints,] mais pour entendre la parole de Dieu, en eſperant qu'elle feroit peu à peu ce qu'elle n'avoit pas fait d'abord. 'Il dit qu'au lieu que le demon nous fait pecher avec hardieſſe, & nous fait trouver de la honte dans la penitence; il faut au contraire faire noſtre gloire de la penitence, & ne rougir que du peché; puiſque le peché eſt veritablement une maladie honteuſe, & que la penitence en eſt le remede, 'mais un remede capable de guerir parfaitement les malades les plus deſeſperez, 'parceque ſa force n'eſt pas dans le pecheur, mais dans la toutepuiſſance de Dieu meſme, qui nous a donné le Sang de ſon propre Fils pour nous racheter. 'Il veut auſſi que les innocens, à l'exemple d'Iſaïe & de S. Paul, pleurent pour les pecheurs, parceque ces pleurs que la charité repand, ont ſouvent la force de reſſuſciter les ames mortes.

p.490.491. p.491-498. p.489.492.a b. p.495.496.

'On croit que nous n'avons point la 7^e^ homelie ſur la penitence, & que la 8^e^ eſt la 56^e^ du premier tome, [a]comme le porte le titre dans le latin. [b]Elle eſt faite au milieu du Careſme: [c]c'eſt pourquoi le Saint exhorte à examiner ſa conſcience pour voir quel fruit on avoit déja tiré de ce ſaint temps, & ſe haſter de profiter de ce qui en reſtoit encore, depeur que le jeûne n'ait fait qu'affoiblir le corps ſans donner de force à l'ame. 'Il ſe plaint particulierement qu'il y en avoit qui jeûnoient juſqu'au ſoir, mais qui paſſoient toute la journée au theatre: & il ſemble que c'eſtoit ce jour là meſme. 'On marque en effet le 19 de mars, [qui en 396 eſtoit au
*Quinquatria* milieu du Careſme,] "une ſolennité payenne, [dont les rejouiſſances profanes pouvoient bien n'avoir point encore eſté abolies par les Empereurs Chrétiens.] 'Il repreſente donc la grandeur de ce deſordre, les ſuites funeſtes des malheureux divertiſſemens du theatre, '& le bonheur des peines qu'on ſouffre pour acquerir la vertu; 'ce qu'il dit contre ceux qui non contens de pecher, euſſent voulu faire croire que les commandemens de Dieu ſont impoſſibles; au lieu que les exemples des Saints font voir que [avec la grace] on peut aller meſme au delà; '& que toute la difficulté que nous y trouvons, vient de ce que nous ſommes laſches & malades. 'Il montre auſſi contre les Juifs, que J.C. eſt auteur de la Loy ancienne & de la nouvelle.

n.p.405.t.c[vie, l.2.c.9.p.113][Du Pin,p.213. a Chry.t.1.h.56. p.612.a. b p.612.d. c p.612.613. p.613.a. Petav.uran.p. 213. Chry.t.1.h.56.p. 613-615. p.615. p.616-618. p.620.621. p.618-622.

## ARTICLE XXXIX.

*Des dernieres homelies ſur la penitence, & de quelques autres.*

Chry.vie,l.2.c.9. p.117. Du Pin,p. 212.

DE s perſonnes habiles croient que la 9e homelie ſur la penitence eſt la 73e du cinquiéme tome, [a]qui parle en effet de la penitence, & que le Saint ſemble avoir preſchée en un temps où il en parloit tous les jours. [b]Elle cite une autre homelie faite ſur le meſme ſujet le dimanche precedent. ['Nous ne voyons pas que nous l'ayons, S. Chryſoſtome nous exhorte dans cette 73e à effacer nos pechez par la confeſſion, par les larmes, par l'humilité;] 'puiſque ſi nous ne les confeſſons pas, le demon ne manquera point de les decouvrir, & de nous en accuſer; au lieu que Caïn euſt obtenu le pardon, s'il euſt confeſſé ſon crime, s'il ſe fuſt condanné luy meſme comme David, 's'il euſt pleuré comme Acab aprés le meurtre de Naboth, 's'il ſe fuſt humilié comme le publicain, dans l'humilité duquel il méle celle de S. Paul comme eſtant encore plus eclatante.

Not. 41.

a Chry.t.5.p. 807.c.
b d.
p.838.
p.882-892.
p.890-893.
p.893-895.

't.1.h.57.p.623. p.624.b.c.d. e. p.625-628. p.625.e. *p.629.

'Cette homelie fut ſuivie au bout de quelques jours par la 57e du premier tome, 'où il cite une partie de ce qu'il avoit dit dans celle-ci: '& il y ouvre enſuite une quatrieme porte de la penitence par l'aumoſne, qu'il appelle la reine des vertus. 'Il explique ſur cela la parabole des dix Vierges, ſuppoſant [à ſon ordinaire] que l'huile qui avoit manqué aux Vierges folles, eſtoit la charité envers le prochain. 'C'eſt pourquoi il dit que les marchands de cette huile ſont les pauvres aſſis aux portes des egliſes pour recevoir nos aumoſnes, & pour nous vendre le ciel, dont le prix eſt, dit-il, tout ce que nous avons, peu ou beaucoup. 'Il paſſe de là à la cinquieme porte de la penitence, qui eſt la priere, mais une priere continuelle, & qui s'enflamme de plus en plus lorſqu'elle n'eſt pas exaucée, puiſque c'eſt pour cela que Dieu differe de l'exaucer. 'Il exhorte enſuite à ne ſe point decourager lors meſme qu'on retombe dans le peché; mais à trouver comme S. Pierre un ſecond batteſme dans l'abondance & l'amertume de ſes larmes.

p.630.631. p.623.c.

'Cette homelie eſt faite dans un temps où il ſemble que le Saint ne preſchoit guere que les dimanches, [& ainſi hors du Careſme.] 'Ce meſme endroit nous donne lieu de juger qu'il parloit à Antioche.

c.d.

vie,l.2.c.9.p.118. c Chry.t.1.h.58. p.632.633.

'On conte l'homelie ſuivante pour la 11e ſur la penitence. [c]Le Saint la fit aprés une maladie qui l'avoit obligé de quitter la ville

Digitized by Google

pour aller prendre l'air à la campagne, & s'y rétablir. Il proteſte qu'il n'avoit jamais oublié durant ce temps là un peuple qu'il portoit toujours dans ſon cœur ; en ſorte que dans ſes ſonges meſmes, il croyoit monter en chaire pour le preſcher : & il dit que cet amour l'avoit obligé de revenir pluſtoſt que ſa ſanté ne le demandoit. Le peuple de ſa part avoit fort regretté ſon abſence, comme on l'en avoit aſſuré par diverſes lettres : & on avoit meſme fait quelques plaintes, qu'il prenoit comme des effets & des marques de l'amour qu'on avoit pour luy. [Il ſe repreſente dans cet endroit comme tout occupé à la predication, ce qui nous porte à croire que c'eſtoit à Antioche.] Il continue à exprimer ſa tendreſſe pour le peuple par les paroles les plus vives & les plus ardentes de la charité de S. Paul : & il nous exhorte enſuite à tout eſperer de la miſericorde de Dieu, mais à tout craindre de nous meſmes, ſi nous ſommes laſches & negligens. Il fait voir la bonté de Dieu & la force de la penitence dans S. Pierre, dans S. Paul, dans l'enfant prodigue, [a] dans les Ninivites ; [b] mais particulierement dans le pardon accordé par Saint Paul à l'inceſtueux de Corinthe".

p.633.b. p.633-635. p.635.a,r p.638.c. p.639.640. a p.635.636. b p.636-638. Note 41.

[Nous n'avons pas voulu interrompre la ſuite des homelies ſur la penitence, pour parler de celle que nous avons ſur le pſeaume 145, & de celle qui traite de l'ordre qu'on doit garder dans l'egliſe ; ] dont la premiere eſt faite ſur la fin du Careſme dans la ſemaine ſainte ; [& aſſez probablement" en l'an 396 au pluſtoſt, ſi l'autre en a eſté la ſuite, comme elle l'eſt dans l'impreſſion.] On ne commençoit pas encore alors la ſemaine Sainte par la proceſſion des rameaux, mais on l'honoroit" par toutes ſortes d'œuvres de pieté & de penitence. Le Saint dans le diſcours dont nous parlons, s'étend ſur la priere que S. Paul & Silas priſonniers à Philippes, faiſoient au milieu de la nuit ; ſurquoi il exhorte à joindre la priere au jeûne, mais une priere fervente, ſans nous ennuyer, ſi Dieu ne nous accorde pas auſſitoſt tout ce que nous luy demandons. Il exhorte particulierement à prier la nuit, puiſqu'un Roy comme David le faiſoit bien.

t.3.p.712.c.e. V. la note 15. p.713.714. &c. p.717-719. p.719-722. p.721.a.b.

Cette exhortation eut ſon effet, ſi le premier ſermon de ceux qu'on intitule *Sur les Seraphins*, ſuivit celui-ci, [comme nous avons dit.] Car on y voit que comme l'Egliſe faiſoit une veille, [differente apparemment de celle de Paſque,] tout le monde ſe preſſa pour y prendre part, & pour aller paſſer toute la nuit à chanter les louanges de Dieu. Le Saint regarda ce fruit de leur pieté, comme la benediction que Dieu avoit donnée à l'exhortation

de ſer.1.p.723. p.723.

p.713.714. qu'il avoit faite peu de temps auparavant, & fit ſur cela un diſ-
p.714.c.d. cours durant la meſme veille pour louer leur zele, & pour leur apprendre à eſtre à l'egliſe dans l'ordre & la modeſtie que de-
p.715.h. mande la ſainteté du lieu, de peur d'y augmenter leurs pechez, au
p.715.716. lieu d'en obtenir le pardon, à chanter avec gravité & modeſtie, d'une maniere qui convienne à ce que l'on dit, & non avec un egarement d'eſprit & de corps, digne du theatre où on l'apprend;
p.716.717. à eſtre devant le throne de Dieu avec une joie mélée d'un tremblement reſpectueux, comme Iſaïe nous repreſente les Seraphins dans le ciel.

Marc.chr.Proſ. L'hiſtoire marque de grands tremblemens de terre en l'an 396.
Chry.vie,l.1.c. 21.p.124. C'eſt pourquoi[a] M^r Hermant croit qu'on peut y raporter l'homelie 5^e ſur Lazare & le mauvais riche, [b]prononcée auſſitoſt aprés un grand tremblement, [& mettre l'année d'aprés celle ſur S. Baſſe,] parcequ'elle eſt faite un peu avant la memoire qui ſe faiſoit tous les ans d'un evenement ſemblable. [Nous avons parlé de la premiere[a] par avance; & l'autre pourroit bien avoir eſté preſchée à Conſtantinople plutoſt qu'à Antioche. Ainſi nous allons paſſer à l'epiſcopat de S. Chryſoſtome,] qui ne fut elevé à cette dignité que par l'eſtime que ſa vertu & ſes predications luy avoient acquiſe dans Antioche, d'où elle s'eſtoit repandue partout. Le Comte Marcellin dit que durant les douze années de ſa preſtriſe il compoſa pluſieurs ouvrages. [Mais je penſe que cela ſe doit entendre de ſes ſermons, auſſibien que] les livres qu'il fit en grand nombre à Conſtantinople, ſelon le meſme auteur, pour l'explication des Ecritures. [Car il ſemble que le miniſtere de la predication l'ait occupé tout entier depuis qu'il eut eſté elevé au ſacerdoce.]

a Chry.t.5.h.6.p. 87.88.
b.71.p.869.c.
V. Arcade 5 12.
V. 5 21.
Marc.an.398.

## ARTICLE XL.

*S. Chryſoſtome eſt fait Eveſque de Conſtantinople: Ses deux premiers ſermons.*

L'AN DE JESUS CHRIST 397.

[NECTAIRE qui avoit ſuccedé en l'an 381 à Saint Gregoire de Nazianze, dans l'epiſcopat de Conſtantinople, & qui l'avoit exercé durant 16 ans & quelques mois, plutoſt avec la douceur d'un particulier, qu'avec la vigilance & le zele d'un Eveſque,] mourut le 27 ſeptembre de l'an 397. Il y eut de grandes [a]brigues pour ſa ſucceſſion; [parceque l'Empereur ayant accoutumé de reſider à Conſtantinople, celui qu'il reveroit comme ſon

Soer.l.6.c.2.p. 300.c.
a Soz.l.8.c.2.

Digitized by Google

397. paſteur & ſon pere, ne pouvoit manquer d'avoir beaucoup de credit, pourvu qu'il euſt aſſez d'adreſſe pour ſe menager entre les intereſts de Dieu & des hommes. L'Eveſque de Conſtantinople eſtoit meſme en poſſeſſion de tenir le premier rang aprés Rome; & quoique ce rang ne luy donnaſt point encore alors de juriſdiction ſur les autres Eveſques, [a]il ne laiſſoit pas d'étendre ſes ſoins & ſon autorité ſur les 29 provinces qui compoſoient les Dioceſes ou Départemens de Thrace, d'Aſie, & du Pont. [Les Eveſques qui eſtoient toujours en aſſez grand nombre à la Cour, par quelque raiſon que ce fuſt, compoſoient une eſpece de Concile, dont celui de Conſtantinople eſtoit chef: ce qui luy donnoit moyen de faire ſentir ſon pouvoir à tout l'Orient. Ainſi ce ſiege qui eſtoit redouté par toutes les perſonnes ſaintes, [b]eſtoit au contraire l'objet de la cupidité de ceux qui avoient beaucoup d'ambition, & peu de vertu.

[a] Theod. l. 5. c. 28 p. 742. b. c.

[b] Pall. dial. p. 42.

[c] Divers Preſtres qui n'avoient rien de digne du ſacerdoce, s'empreſſoient ſans que perſonne les demandaſt, de ſe charger d'un ſi grand fardeau. Les uns taſchoient de gagner le peuple par des ſupplications baſſes & honteuſes, les autres aſſiegeoient la porte des perſonnes puiſſantes, & quelques uns ne rougirent pas d'y employer les preſens. [d]Chacun avoit ſes fauteurs: Et l'on s'aſſembla bien des fois ſans ſe pouvoir accorder, [e]durant un aſſez long temps. [f]Le peuple [g]témoigna meſme eſtre indigné de tant de brigues, & s'adreſſa pluſieurs fois à l'Empereur Arcade pour luy demander un Eveſque qui ſceuſt veritablement ce que c'eſtoit que l'epiſcopat.

[c] p. 42.

[d] Socr. l. 6. c. 2. p. 300. d.

[e] Soz. l. 8. c. 2. p. 756. b.

[f] Pall. dial. p. 42.

[g] αλοιδόνησε.

[h] Le nom de S. Jean Chryſoſtome eſtoit alors celebre dans tout l'Empire à cauſe de ſon eloquence & de ſa vertu: [i]Et chacun ſavoit quel eſtoit ſon talent pour enſeigner la verité. On jugea donc qu'il le falloit faire venir d'Antioche comme un homme veritablement capable d'eſtre Eveſque: [k]& quand on l'eut propoſé, le Clergé, le peuple, & l'Empereur, à qui le merite du Saint n'eſtoit pas non plus inconnu, ne furent pas long-temps à convenir de ſon election, dont on dreſſa un acte authentique. [l]Pallade dit que ce choix vint particulierement de l'eunuque Eutrope, qui eſtoit alors le miniſtre ſouverain des affaires, & qui avoit connu la vertu du Saint dans un voyage qu'il avoit fait en Orient: [m]& il fut bien aiſe d'avoir cette occaſion de s'acquerir de l'eſtime parmi le peuple.

[h] Soz. l. 8. c. 2. p. 758. a] Marc. chr.

[i] Socr. l. 6. c. 2. p. 300. d.

[k] Socr. l. 6. c. 2. p. 300. d] Soz. l. 8. c. 2. p. 758. a] Thdrt. l. 5. c. 27. p. 741. c.

[l] Chry. dial. p. 43.

[m] v. Geo. c. 20. p. 185. d.

L'AN DE JESUS CHRIST 398.

[n] Il reſtoit à vaincre l'humilité de S. Chryſoſtome, [o]ſa charité

[n] in Matt. h. 34. p. 388. b.

pour l'Egliſe d'Antioche qu'il avoit reſolu de n'abandonner ja-
Bar.398.§ 78.79. mais,'& l'amour que toute cette ville avoit pour luy.[Car il y
Soz.p.758.b. eſtoit ſi eſtimé & ſi reveré,]'que le peuple y paroiſſoit diſpo'é à
a.b|Pall.dial.p. hazarder tout, plutoſt que de ſouffrir qu'il les quittaſt.'Arcade
43. écrivit donc à[1]Aſtere Comte d'Orient de le luy envoyer, mais 1.
ſans bruit, & en ſorte qu'il n'en arrivaſt aucun trouble dans
Antioche. Aſtere ſur cela, manda S. Chryſoſtome comme pour
quelque affaire, & le pria de monter ſur ſon chariot pour aller
avec luy viſiter une egliſe hors de la ville. Mais quand ils y furent,
il le conduiſit en toute diligence juſqu'à Pagres, qui eſtoit la
premiere"couchée, & là il le mit entre les mains d'un eunuque & πaρὰ
d'un officier d'armée, envoyez par l'Empereur pour le conduire
Georg.c.20.p. dans un chariot public à Conſtantinople,'où il fut receu"avec &c.
185.b. beaucoup de reſpect.

Socr.p.300.301| 'Arcade pour rendre ſon ordination plus auguſte, avoit con-
Soz.p.758.b.c. voqué un Concile de beaucoup d'Eveſques ; & il avoit ce ſemble
mandé nommément Theophile d'Alexandrie. Il eſt certain qu'il
ſe trouva alors à Conſtantinople : & il euſt bien ſouhaité de faire
tomber à Iſidore Preſtre d'Alexandrie,[dont nous pourrons
parler en un autre endroit,]la dignité que l'on deſtinoit à noſtre
Pall.dial.p.43. Saint.'D'ailleurs, comme il eſtoit fort bon phyſionomiſte, des
qu'il vit Saint Chryſoſtome, il remarqua ſur ſon viſage [2] cette
intrepidité & cette vigueur apoſtolique,[qu'on peut dire avoir
p.45. eſté ſon caractere particulier :]'& on l'accuſe de n'avoir voulu
ordonner pour Eveſques que des gents d'un caractere tout diffe-
p.43. rent, qu'il croyoit luy pouvoir demeurer ſoumis.'Il s'oppoſa
Socr.l.6.c.2.p. donc autant qu'il put à l'ordination du Saint,'& taſcha pour cela
301.a. de décrier ſa reputation.

Pall.p.45. 'Mais la Providence ne permit pas qu'il réuſſiſt dans ce deſſein.
Socr.p.301.b.c| 'La Cour eſtoit determinée à S. Chryſoſtome. Pluſieurs perſonnes
Soz.p.759.a. preſentoient meſme aux Eveſques des requeſtes d'accuſation
contre Theophile ſur divers chefs ; & Eutrope les luy ayant
montrées, luy dit qu'il falloit ſe reſoudre à ordonner Jean, ou à
répondre à ces accuſations. Il ne voulut pas hazarder le dernier:
[& c'eſt ainſi que S. Jean Chryſoſtome fut conſacré Eveſque de
Conſtantinople. Eutrope y eut la principale part devant les
Chry.ante exi.t. hommes.]'Mais pour luy, il ne crut point avoir receu ſa dignité
4.p.843.d.e. par le miniſtere, ni par le ſuffrage des hommes. Il crut que Dieu

Georg.c.20.p.183. 1. 'George pretend que cette lettre avoit eſté precedée par une ſemblable à Flavien d'Antioche, laquelle avoit excité une grande ſedition dans la ville.[Nous ne voyons point que ſa narration ſe puiſſe accorder avec Pallade & Sozomene. M^r Hermant n'en a rien mis.]

2. τῇ αὐτοκράτορι (*f.* αὐτοκρατορικῇ) καὶ περιέσει.

398. ſeul la luy avoit donnée, & que luy ſeul la luy pouvoit faire perdre.

Not. 43. 1. 'Il fut["conſacré &]inthronizé[1] le[vendredi]26 fevrier de l'an 398.[Il honora ſans doute cette ſolennité][a]par un diſcours cité dans le ſecond de ceux qu'il preſcha à Conſtantinople, & qui eſt venu-juſques à nous.'Il promit dans ce premier ſermon de refuter l'hereſie des Anoméens, non par des raiſonnemens[humains,] mais par l'autorité des Ecritures, comme David avoit tué Goliath avec une ſeule pierre; & il commença dès le ſermon ſuivant, où il combatit cette hereſie par ces paroles de la Geneſe, *Faiſons l'homme à noſtre reſſemblance*, afin de combatre en meſme temps les Manichéens & les autres heretiques qui rejettoient l'ancien Teſtament".

Not. 44. 'Il fit ce ſecond diſcours dans une egliſe peu frequentée,[b] & qui eſtoit apparemment dans les fobourgs parmi celles des heretiques,[à qui on ne permettoit point de s'aſſembler dans la ville. C'eſt pourquoi]'il exhorte les Catholiques à y venir fort ſouvent pour faire honte aux ennemis de la verité.'Il remarque dans ce diſcours qu'il avoit moins d'auditeurs qu'à Antioche,[non que Conſtantinople fuſt moins peuplée, mais]'parcequ'il y avoit un fort grand nombre d'heretiques: & il prend ſur cela occaſion de relever le zele des Orthodoxes de cette ville; & l'ardeur qu'ils avoient pour la vraie foy parmi ceux qui en eſtoient les ennemis. 'Il les loue encore d'avoir une charité ſincere, une grande union entre eux, & beaucoup d'affection pour ceux qui les inſtruiſoient. Auſſi il proteſte que dès le premier jour qu'il a commencé à leur parler, il a conceu pour eux une charité tres ardente, & qu'il les aime déja autant qu'il avoit aimé ceux d'Antioche.

1. [Un Anonyme, [qui fait d'autres fautes,] dit le 25 decembre, dans la 4e indiction. [Et la 4e indiction ne ſe rencontre ſous Arcade qu'en l'an 406.] Pall.dial.p.118.

Socr.l.6.c.2.p. 301.a.

a Chry.t.1.h.59. p.698.b.

c]699.

p.699.700.

b p.705 a.

c p.698 d.

p.702.d.e.

p.6.8.c.

d.

b.

## ARTICLE XLI.

*Il aime ſon peuple, mais pour en corriger les vices.*

ON voit ſouvent dans les homelies du Saint cet amour ardent qu'il avoit pour le peuple que Dieu luy avoit confié:[ou plutoſt il faut dire qu'on l'y voit partout.]'Il regardoit les Fideles de Conſtantinople[c] comme ſes peres, ſes meres, ſes enfans, ſes propres membres.'Son humilité luy faiſoit croire qu'il eſtoit indigne de parler à Dieu pour luy meſme, & encore plus de luy

Chry.in Act.h.3. p.38.c.

ante t.xi.t.4.p. 845.c.

&c.

in 2 Theſſ.h.4 p. 389.d.

parler pour les autres. Cependant parcequ'il avoit pour ſon peuple une tendreſſe de mere, & que la charité oſe tout, il prioit pour eux & à l'egliſe & chez luy, demandant à Dieu le ſalut de leurs ames, avant que de rien demander pour luy, parceque les beſoins des autres doivent eſtre plus preſens à un Eveſque, que les ſiens propres. Il dit que c'eſt à cauſe d'eux qu'il eſpere d'eſtre exaucé, n'en eſtant indigne par luy meſme. 398. &c.

c.

in 1. Theſſ. h. 11. p. 353. c.

in 2. Theſſ. h. 4. p. 388. b] 389. c] 390. a.

'Auſſi en priant pour eux, il ne manque pas de demander ſouvent qu'ils prient pour luy, eſperant tout de l'union de tant de cœurs, parceque c'eſt cette union que Dieu aime, & à qui il ne peut rien refuſer. 'Comme il trembloit en ſe voyant chargé de tant d'ames, auſſi il ſe conſoloit dans l'eſperance d'avoir autant de perſonnes qui le ſeconderoient par leurs prieres.

in 1. Theſſ. h. 11. p. 354. d.

in 2. Theſſ. h. 4. p. 390. c, d, e.

'Mais afin que l'union des cœurs fuſt plus parfaite, il demande qu'on s'avertiſſe les uns les autres avec charité, de ce qui nous fait quelque peine, & qu'on en uſe ainſi à ſon égard; Afin, dit-il, « que je vous ſatisfaſſe, ſi je n'ay point tort, en vous rendant raiſon « de ma conduite, ou ſi j'ay fait quelque faute, comme cela eſt aiſé « parmi tant de ſoins qui m'accablent, que je la reconnoiſſe, que « je m'en corrige, & que je travaille à n'y plus retomber à l'avenir. «

in 2. Theſſ. h. 4. p. 391. a. b. c.

'Il ajoute à cela que tout ce qu'il a de plus que les autres, c'eſt la peine de veiller & de travailler à leur ſalut: mais que cette peine meſme luy eſt douce, comme celle qu'une mere prend pour des enfans qu'elle aime de tout ſon cœur.

in Hebr. h. 4. p. 737. 738.

'Quand il eſtoit obligé d'uſer contre les pecheurs incorrigibles du pouvoir que J.C. luy avoit donné de lier, & de ſeparer de l'Egliſe, il ne le faiſoit qu'avec une extreme repugnance, & avec plus de douleur que n'en avoient ceux meſmes envers qui il exerçoit cette ſeverité pour leur ſalut. 'Ainſi il eſtoit bien eloigné de le faire ou par colere, ou pour faire valoir ſon autorité. 'Et il vouloit bien neanmoins qu'on le creuſt un homme ſuperbe, fier, & cruel, pourvu qu'il empeſchaſt d'offenſer Dieu.

p. 738. b. c.

p. 739. b. c.

Sav. t. 7. p. 745. c. d.

'Il ſe croyoit obligé de rendre conte de ſes actions à ſon peuple, comme eſtant, dit-il, le ſerviteur de leur charité. Et il ſe rejouiſſoit de cette ſervitude toute volontaire [& toute libre:] Il la preferoit à toute autre liberté; & il n'euſt pas voulu en eſtre affranchi, parcequ'il eſperoit qu'elle le feroit jouir un jour de la gloire des enfans de Dieu. [C'eſt pourquoi croyant ſe devoir tout à eux, ſ'il ne ſe contentoit pas de les inſtruire dans l'egliſe: mais il vouloit que ceux qui auroient encore beſoin de quelque éclairciſſement, le luy vinſſent demander chez luy.

in Rom. h. 16. p. 245. c.

Si

'Si S. Chryſoſtome avoit un ſi grand amour pour ſes brebis, elles en avoient auſſi un tres grand pour luy; [& elles le firent aſſez paroiſtre dans ſa perſecution.] 'Il rend ſouvent témoignage dans ſes ſermons à cet amour que les peuples avoient pour luy, [a]qui euſt eſté, diſoit-il, juſqu'à luy donner de leur propre chair s'il euſt pu en avoir beſoin. [b]Mais il ne vouloit ni aimer ſon peuple ni en eſtre aimé, que pour le mener à J. C, & pour le conduire au ciel par la voie de l'Evangile. 'Il ne ſe contentoit point d'une devotion exterieure, dont l'habitude, la coutume, & quelquefois meſme la vanité eſt le principe; qu'on vinſt tous les jours à l'egliſe [pour y prier en particulier,] qu'on fuſt aſſidu aux aſſemblées ſolennelles & publiques, qu'on y ecoutaſt les ſermons & les lectures de l'ancien & du nouveau Teſtament, qui ſe faiſoient deux fois la ſemaine, [le ſamedi & le dimanche,] qu'on y chantaſt les cantiques ſacrez [des pſeaumes,] qu'on ſe trouvaſt meſme aux veilles de la nuit, [qu'on luſt &] qu'on ſceuſt toute l'Ecriture. Il ne regardoit tout cela que comme des moyens pour arriver à la vraie vertu, c'eſt à dire à la correction des vices [& au changement du cœur:] '& il regardoit tous ces remedes ſalutaires comme inutiles, ſi on ne s'en ſervoit pour ſeguerir de la colere, de la paſſion de l'argent, de l'orgueil, & des autres plaies de nos ames. [C'eſt à quoy il travailloit par toutes ſes exhortations:] '& ſon zele genereux pour Dieu luy faiſoit eſperer qu'avec un peu de temps, & en commençant par les choſes les plus aiſées, il pourroit corriger tous les deſordres d'une ville telle que Conſtantinople, & faire revivre dans ſon peuple la vertu des premiers Chrétiens de Jeruſalem: 'aprés quoy il s'aſſuroit bien que le ſeul exemple d'une vie ſi ſainte convertiroit tout ce qui reſtoit de payens.

'Il commença donc à s'appliquer à ce grand ouvrage, où il employa quelquefois la ſeverité des corrections [& des chaſtimens.] Mais cela fut fort rare. Il ſe contentoit preſque toujours de la force de ſa parole & de ſes exhortations: & ce fut au moins l'unique moyen dont ſa charité voulut ſe ſervir d'abord. 'Il s'eleva contre les juremens [de meſme qu'il avoit fait à Antioche: & c'eſt ce que nous verrons plus particulierement] V. ſur l'an 400. V. s 59.

Il parla ſouvent contre le luxe: & quoique ce vice ſemble eſſentiel aux grandes villes, ſurtout quand des Princes riches & puiſſans y tiennent leur Cour; 'il eut la force d'y faire mepriſer la pourpre, la ſoie, les pierreries [à un grand nombre de perſonnes, qui] ne trouvoient plus d'attrait qu'à entendre les paroles de la vie eternelle dont cette bouche [d'or] les inſtruiſoit.

in Act. h. 44. p. 391. a.
Sav. t. 7. p. 945-947. b. in 2. Tim. p. 575. b.
a in Act. h. 8. p. 79. a.
b Chry. in Act. h. 44. p. 390-391.
p. 265, 266.
p. 267.
h. 11. p. 112. b. c.
Pall. dial. p. 45.
Chry. in Act. h. 2. p. 9. d.
Pet. or. c. 272. p. 1517. b.

Chry.in Act.h. 44 p.388.3 E. 'Il ne ceſſoit point de crier contre les theatres auſſibien que contre les juremens, quoique peu de perſonnes en profitaſſent. Car il s'eſtoit declaré[des Antioche]l'ennemi irreconciliable de ces ſpectacles dangereux, les regardant comme une ſource mal- 198.

dial.p.48. heureuſe de toute la corruption des mœurs: '& il eut enfin la joie de voir[pluſieurs de]ceux qui eſtoient les plus paſſionnez pour le cirque & pour le theatre, quitter ces "Cours du demon, & courir avec ardeur à l'egliſe pour y apprendre de ſa bouche la voie du ſalut. "Ναὸν.

in Gal.p.789.c. [Il parloit ſouvent contre les heretiques,]'& n'oublioit pas ceux qui[ayant peu de connoiſſance & peu de zele pour la verité,] pretendoient que les differends de religion n'eſtoient que des queſtions de neant, & qu'on ne rejettoit la communion des heretiques que par un eſprit de pique & d'ambition.

in 1.Cor.h.30.p. 330.d. 'Mais la matiere la plus ordinaire de ſes inſtructions, eſtoit l'inutilité des richeſſes, ou plutoſt les dangers infinis qui les accompagnent,auſſibien pour cette vie que pour le ſalut eternel,

dial.p.47. & l'obligation de les repandre ſur les pauvres. 'Il portoit en meſme temps le raſoir ſur l'enflure du cœur des riches, pour ouvrir l'apoſtume de leur orgueil, en faire ſortir leur arrogance & leur faſte, & leur apprendre à ne ſe point ſi fort elever audeſſus des autres,mais à pratiquer ce que S. Paul leur ordonne de n'eſtre point ſuperbes & de ne point eſperer dans des richeſſes incertaines,[mais de ſe rendre riches en bonnes œuvres, & de faire aiſé-

in Eutr.t.3.p. 699[t.5.h.73.p. 896.d.e. ment part aux autres de leurs biens.]'Les diverſes revolutions qui arrivoient à la Cour d'Arcade luy donnoient encore de nouveaux ſujets de s'étendre ſur une matiere où il eſtoit toujours fecond.

t.3.p.670.b.c] pſ.48.t.3.p.695.c. d. 'On s'en plaignoit, & on trouvoit mauvais qu'il parlaſt ſi ſouvent contre les riches: [a]& il ſemble meſme qu'on l'ait menacé ſur cela:

a pſ.48.p.695.c. d,e. mais il eſtoit preſt "à repandre ſon ſang, pourvu qu'il procuraſt le ſalut des riches, & l'aſſiſtance des pauvres, puiſqu'il eſtoit le pere commun des uns & des autres. Ainſi il ne laiſſoit pas de continuer,[parcequ'il ne trouvoit rien de plus utile pour des Chrétiens, dont la religion conſiſte à mepriſer tout ce qui paſſe, pour ne mettre ſon eſperance & ſa joie que dans ce qui eſt eternel. Il ſavoit auſſi qu'en oſtant l'amour des richeſſes on oſtoit une infinité de maux qui en viennent.] "&c.

## ARTICLE XLII.

*Il hait les applaudiſſemens ; cherche le profit du peuple, & l'eſpere.*

C'Estoit la coutume à Conſtantinople, [auſſibien qu'à Antioche,] d'interrompre les ſermons par des cris & des applaudiſſemens, pour marquer l'approbation que l'on y donnoit. S. Chryſoſtome ne deſavoue pas que ces applaudiſſemens ne luy donnaſſent quelque joie, parcequ'il eſtoit homme ; [quoique ſa principale joie fuſt ſans doute de ce qu'on témoignoit par là avoir quelque gouſt pour la verité ;] puiſqu'il ne cherchoit uniquement qu'à profiter, & non à eſtre loué. [a] Mais il eſtoit tout à fait eloigné de peigner ſes diſcours & d'ajuſter ſes paroles pour flater les oreilles de ſes auditeurs, comme il ſe plaint que d'autres faiſoient, [c] ce qui deshonoroit l'Egliſe dans l'eſprit des infideles. [d] Et lorſqu'aprés eſtre retourné chez luy, il voyoit que ceux qui témoignoient aimer le plus l'eclat de la verité, n'en profitoient pas pour la correction de leurs mœurs, il gemiſſoit & pleuroit de ces applaudiſſemens qu'on venoit de luy donner. [e] Il eut ſouvent la penſée de les défendre, & dans une homelie il prie le peuple de s'en abſtenir. [f] Mais tout ce qu'il gagna, fut qu'on receut cette priere avec de nouveaux applaudiſſemens.

Chry. in Act. h. 30. p. 276. d.

in Rom. h. 15. p. 217. d. 1. 5. h. 16. p. 199. c.

a in Act. h. 30. p. 276. c. d.

p 278. b.

p. 276. d. e.

e.

p. 277. a. 278. a.

Toute ſa joie eſtoit donc de voir ſon peuple avancer dans la vertu. [b] C'eſtoit pour cela qu'il preſchoit ſans ceſſe : [b] & quand il voyoit qu'on profitoit de ſes inſtructions, il s'animoit de plus en plus au travail. [a] Il s'affligeoit au contraire quand on n'en profitoit pas, juſqu'à vouloir ceſſer de parler, [in] ſi le devoir de ſon miniſtere ne l'euſt obligé de continuer ; [e] tant il ſentoit alors ſes entrailles dechirées par la violence de ſa douleur : [d] Et il craignoit meſme d'augmenter le ſupplice de ceux qui ne profitoient pas de ſes ſermons. [e] Quelquefois il ſe conſoloit dans le témoignage que luy rendoit ſa conſcience, qu'il s'acquitoit de tous ſes devoirs, & que s'il ne ſauvoit pas les autres, au moins il ſe ſauvoit luy meſme : [f] & il croyoit devoir eſtre content, pourvu qu'au moins ſes travaux fuſſent utiles à une ſeule perſonne. [in] Mais d'autres fois la charité paternelle qu'il avoit pour ſon peuple faiſoit qu'il ne trouvoit pas meſme de conſolation dans ſon ſalut propre s'il ne ſauvoit encore les autres ; [in] & il craignoit que ſes pechez ne fuſſent cauſe du peu de fruit que faiſoient ſes exhortations. [f] Son zele le fait quelquefois parler comme ſi perſonne n'euſt profité de ſes inſ-

b p. 267. a. b p. 268. a.

a 266. d.

in Heb. h. 24. p. 906. c. d.

e in 1. Tim. h. 7. p. 444. c.

d in Heb. h. 24. p. 758. b. 906. c.

e h. 4. p. 728. a.

in Ephe. 3. p. 669. b. c.

in Heb. h. 4. p. 728. b.

in Act. h. 44. p. 389. c.

f h. 8. p. 79. d.

398.

in Rutr.3.p.671. c.d in Heb.h.9. p.788.b. tructions : mais il reconnoiſt en d'autres endroits que diverſes perſonnes en profitoient, quoiqu'il trouvaſt toujours que c'eſtoit peu de choſe, parcequ'il euſt voulu ſauver non une partie de ſon

in 2.Tim.h.4.5. p.574.575.578.c. d. peuple, mais ſon peuple tout entier : & ſi un ſeul perit, dit-il, [il me ſemble que] je periſ. Comme ſon peuple témoignoit beaucoup d'ardeur pour l'ecouter, il eſperoit que ceux qui ne ſe corrigeroient pas d'abord, ſeroient enfin touchez par les inſtructions

in Act.h.3.p.38 b.c. qu'il ne ſe laſſoit point de leur faire. Il euſt voulu donner pour ſauver les autres juſqu'à ſes propres yeux, la lumiere meſme ne luy pouvant eſtre agreable, lorſqu'il voyoit qu'on offenſoit Dieu.

Sav.t.7.p.947.b] exc.Combf.p. 205. Il euſt eſté preſt à donner ſon ſang pour ſes enfans, ſans croire rien faire que s'acquiter d'une obligation indiſpenſable. [a] Toute

a Chry.in Act.h. 3.p.38.d. ſa joie eſtoit d'apprendre que quelqu'un avançoit dans la pieté, & toute ſa douleur de voir qu'on s'en eloignoit. [b] Il eſtoit inconſolable quand il apprenoit la chute de quelque perſonne. [c] Il dit

b c.d. c h.44.p 389.d. dans un de ſes ſermons, Je reprens, je crie, je me mets en colere, « je m'afflige, je pleure, non devant les hommes, de peur qu'on ne « m'accuſe de vanité, mais [devant Dieu] dans mon cœur. Que ſi je «

in Rom.h.8.p. 105.d. ne craignois point qu'on le priſt pour une vaine oſtentation, & « ſi je n'eſtois point ſi dur à pleurer, [d] vous me verriez tous les jours «

d e in Act.p.389. c. repandre des ruiſſeaux de larmes. [e] Et Dieu ſçait combien j'en «

e in Act.h.44.p. 389.e. repans dans le cabinet & dans le ſecret. Croyez moy, mes freres, « le ſoin de voſtre ſalut fait que j'abandonne le mien. Je ſuis ſi « ἀπίγνων.

occupé à pleurer vos fautes que je n'ay pas le loiſir de pleurer les «

Chry.in Act.h. 44.p.389.c. miennes : & la douleur que j'ay de vous voir faire ſi peu de pro- « grés, me fait tomber moy meſme en beaucoup de fautes à cauſe «

h.3.p.38.d. du decouragement où elle me met. Mais que ferois-je ? Vous me «

h.44.p.389.390. tenez lieu de pere, de mere, de freres, d'enfans : vous m'eſtes « toutes choſes ; & je n'ay ni joie ni douleur qui me ſoit ſenſible en « comparaiſon de ce qui vous touche. [On voit par la ſuite combien « cet amour pour ſon peuple eſtoit tout enſemble ardent & deſinte- «

p.390.a. reſſé.] Quand je ne ſerois point, dit-il, reſponſable de vos ames, «

b. cela ne me conſoleroit point, ſi vous vous perdez, non plus qu'un « pere ne ſe conſole point de voir mourir ſon fils, quoiqu'il ait fait « tout ce qu'il a pu pour le ſauver. Que je ſois puni pour vous, ou « que je ne le ſois pas, ce n'eſt point ce que je regarde ; ce n'eſt « point ce que je crains. Et pluſt à Dieu que vous fuſſiez tous « ſauvez, quand il devroit me reprocher de ne m'eſtre pas acquité «

c. de ce que je devois pour cela, comme cependant je croy l'avoir «

b.c. fait. Ce que je cherche n'eſt pas de vous ſauver, mais que vous « ſoyez ſauvez par qui que ce ſoit que vous le ſoyez. Si quelqu'un «

» ne le croit pas, il ne ſçait pas ce que c'eſt que d'eſtre pere des » ames. Car celui qui ſent la violence de cet amour, aimeroit mieux » cent fois eſtre mis en pieces, que de voir perir pour l'eternité un » de ſes enfans. [Il faudroit traduire tout cet excellent endroit, & beaucoup d'autres, ſi on vouloit faire une image parfaite de cette tendreſſe de charité dont ſon ame eſtoit bleſſée[1].]

## ARTICLE XLIII.

### *Il fait tout ce qu'il peut pour toucher.*

'C'Est par cette charité vive & ardente que S. Chryſoſtome cherchoit mille moyens & mille manieres [pour toucher les cœurs d'amour pour la vertu, & d'horreur pour tous les vices.] Chry. in Act. h. 44. p. 390. c. [h. 30. p. 277. c.

'Sa haine non contre les pecheurs, mais contre le peché, eſtoit l'unique ſource de ces invectives ſi fortes par leſquelles il le combatoit. h. 3. p. 18. d. e.

'Il eſtoit bien eloigné, comme nous avons dit, de chercher à s'attirer des applaudiſſemens par ſon eloquence. h. 30. p. 276. c. d.

'Au contraire il rabaiſſoit à deſſein la magnificence de ſon ſtyle, pour ſe rendre intelligible aux plus ſimples: div. Ch. t. 5 p. 25. c.

'& il ne craignoit pas d'employer les façons de parler les plus populaires, lorſqu'elles exprimoient mieux ce qu'il eſtoit utile au peuple d'entendre. in Joan. h. 11. p. 76. d.

[Ainſi cette eloquence que l'on admire dans ſes diſcours, n'eſt que ce que la nature luy donnoit comme malgré luy,] Sac. l. 5. c. 5. p. 74.

'ou ce qu'il croyoit en devoir conſerver [pour honorer les veritez qu'il preſchoit, & pour les faire entrer plus vivement dans l'eſprit, afin que de l'eſprit elles penetraſſent le cœur par la benediction de Dieu.]

'Car c'eſt pour cela, comme il dit, qu'il cherchoit mille inventions, in Act. h. 44. p. 390. c.

[2]qu'il employoit [3]des exemples, des comparaiſons, [diverſes hiſtoires qu'il avoit ſceues par luy meſme ou par des perſonnes ſures, & toutes les autres choſes qui peuvent fraper l'eſprit du peuple.] 2 obſcur. t. 1. c. 3. p. 801. c.

'Afin de rendre ſes auditeurs plus attentifs, il dit dans un ſermon qu'il prendra garde à ceux qui le ſont moins, & qu'il les interrogera en particulier pour voir s'ils ont retenu quelque choſe. In Heb. h. 4. p. 728. b.

[Le peuple aimoit à l'entendre parler contre les payens & les heretiques:] h. 9. p. 788. a. b.

'mais il dit qu'il ne le fera que quand il verra que les Catholiques le meriteront en ſe corrigeant de leurs vices.

'On ſe plaignoit qu'il repetoit ſouvent les meſmes choſes; ce qu'il n'euſt pas fait s'il euſt ſongé à s'attirer les applaudiſſemens des hommes. Act. 5. h. 66. p. 835. d.

Mais comme il ne parloit que pour leur avantage

1. M^r Hermant en a recueilli quelques uns, *l. 12. c. 2. 3.*

& pour leur ſalut, il croyoit devoir repeter ſouvent les meſmes veritez pour les imprimer davantage, juſqu'à ce qu'il viſt qu'on
t.5.h.66.p.835.c. les pratiquaſt : Et ceux meſmes qui les pratiquoient, s'animoient & s'enflammoient de plus en plus lorſqu'ils en entendoient ſou-
in Act.h.44.p. 389.b. vent parler, & entroient dans des ſentimens de componction : de ſorte que ſes repetitions ne deplaiſoient guere qu'à ceux qui n'aimoient pas encore à pratiquer la vertu, [c'eſt à dire en faveur de qui il les faiſoit.]

in Phil.h.6.p. 60,61. Il euſt quelquefois voulu s'étendre ſur les biens ineffables que Dieu nous promet : mais il dit qu'il n'oſoit parler des recompenſes du ciel à ceux qui avoient à craindre les ſupplices de l'enfer ; qu'il parle ſouvent de l'un pour les rendre dignes de l'autre ; qu'il ſçait que pluſieurs s'en plaignent, mais que cela leur eſt utile, comme la peſanteur du marteau eſt neceſſaire pour redreſſer un vaſe d'or ; qu'il ſçait par la grace de Dieu comment il faut manier ce marteau pour ne pas briſer ce qu'il veut polir.

in Heb.h.23.p. 899 b.c. Il dit en un endroit : Vous vous ennuyez peuteſtre de ce que « je ne fais que vous reprendre : J'aimerois en effet bien mieux vous « louer. Mais vivez donc d'une maniere qui merite qu'on vous « loue. Ne vous donnez pas la mort, & je ne pleurerai plus. Mais « quoy ? Si vous voyez un corps mort, vous voulez que tout le « monde en témoigne de la compaſſion : Des ames meurent, & « vous voulez que je n'en verſe point de larmes ? Je ne le puis, parce- « que je ſuis pere, & un pere plein de tendreſſe pour vous, qui taſche « d'imiter les ſentimens & la charité de S. Paul. «

t.5.h.67.p.850. Il eſtoit tantoſt plus long dans ſes diſcours à cauſe de ceux qui avoient une faim inſatiable de la juſtice, & tantoſt plus court à cauſe des foibles qui n'avoient pas la meſme ardeur : de ſorte que
p.851.d.e. les uns & les autres ſe plaignoient ſouvent de luy. Mais il les prioit tous de conſiderer qu'il ne les mecontentoit que pour ſatisfaire leurs freres, dont ils devoient ſupporter la foibleſſe ou aimer
b.c. la force, eſtant pour luy, le ſerviteur commun des uns & des autres, & faiſant ſa gloire de l'eſtre.

in Rom.h.1.p.8. a in Heb.h.26.p. 912.c. Il propoſoit quelquefois des difficultez ſans les reſoudre, afin d'exciter ſes auditeurs à les examiner, & à travailler de leur coſté,
a t.5.h.4.p.55.b. ſans vouloir tout apprendre de luy. a Car il euſt voulu que tout le monde ſe fuſt appliqué à lire & à étudier ſans ceſſe l'Ecriture ſainte. Il y exhortoit & dans ſes predications publiques, & dans
in Joan.h.21.p. 136.c. les inſtructions qu'il donnoit à ceux qui le venoient voir. Il s'adreſſoit à Dieu dans les endroits difficiles, avant que de les expliquer.

Digitized by Google

'Il ſemble dire quelquefois qu'il ne preſchoit qu'une fois la ſemaine. [a]En d'autres il dit qu'il le faiſoit deux[ou trois]fois,[lors ſans doute qu'outre les aſſemblées ordinaires du ſamedi & du dimanche il ſe rencontroit quelque feſte. Et c'eſt peuteſtre dans le meſme ſens]qu'il dit qu'il preſchoit quelquefois tous les trois jours. [b]On liſoit aſſurément l'Ecriture dans l'egliſe deux ou trois fois la ſemaine, [c]& quelquefois quatre, à cauſe des feſtes des Martyrs. 'Il euſt voulu preſcher la nuit comme le jour, à l'exemple de Saint Paul, & à table auſſibien qu'à l'egliſe, ſi cela luy euſt eſté poſſible, & s'il n'euſt point eu peur d'ennuyer ſes auditeurs.

a in Act. h. 44. p. 389. a. d. et t. 3. p. 692. b.

b in Heb. h. 8. p. 786. d.

c in Rom. pr. p. 1. a.

d in Act. h. 44. p. 387. a.

[Quand il y avoit à Conſtantinople quelque Eveſque qu'il jugeoit capable d'edifier le peuple par ſes diſcours, il le prioit de le faire, comme nous le verrons d'Antioque, de Severien, de Maxime.]'Cela n'empeſchoit pas qu'il ne parlaſt auſſi aprés eux, [comme c'eſtoit alors la coutume de l'Orient:]'& il les louoit ſans envie.

pſ. 48 t. 3. p. 705.

p. 705 [t. 5. h. 29. p. 353.

[Autant que Saint Chryſoſtome avoit de zele pour annoncer la parole de Dieu,]'autant le peuple avoit d'ardeur pour la venir apprendre de ſa bouche. On accouroit en foule à ſes ſermons, & on ne ſe laſſoit jamais de l'entendre. On ſe ſerroit & on ſe preſſoit les uns les autres, pour s'approcher plus pres de ſa chaire; & pluſieurs pour l'entendre plus diſtinctement, ſe mettoient en danger d'eſtre étoufez: de ſorte que pour empeſcher ce malheur, le Saint quitta le lieu où il avoit accoutumé de parler, 'qui eſtoit, à ce qu'on croit, pres de l'autel[au haut de l'egliſe,][c]& fit mettre ſon throne[epiſcopal]au milieu de l'egliſe dans le jubé des Lecteurs. 'On remarque que parmi[la foule de]ceux qui venoient profiter de ſes inſtructions, d'autres y venoient[1]ou par une ſimple curioſité, ou pour épier ce qu'il diſoit.

Soz. l. 8. c. 5. p. 765. 766.

Chry. vie, l. 4. c. 2. p. 253.

c Pall. dial. p. 91 Soz. p. 764. a.

Soz. p. 765. d.

1. ἀνίστεγοι λαοῦ ὄχλοι.

## ARTICLE XLIV.

*Ses occupations epiſcopales: Son application à l'étude de l'Ecriture: Ses incommoditez: Sa vie ſobre & auſtere: Pourquoi il mangeoit toujours ſeul.*

[NOUS parlerons ſelon l'ordre du temps, des ſermons du Saint dont nous avons quelque choſe de certain pour la chronologie, & nous reſerverons ceux dont nous ignorons l'epoque pour la fin de ſon hiſtoire. Les uns & les autres verifieront ce qu'on a dit,]'qu'ayant toujours devant les yeux les mena-

Pall. dial. p. 175. 176.

ces qu'Ezechiel fait contre les mauvais paſteurs, comme il n'eſtoit ni endormi par le ſommeil de l'infidelité, ni appeſanti par la pareſſe, ni amoli par les plaiſirs, il faiſoit retentir ſa voix comme une trompette eclatante, pour avertir ſon peuple avec autant de force que de clarté, que l'épée de la colere de Dieu eſtoit preſte à punir les pechez, & pour exhorter tout le monde à fuir un ſi grand peril.

[Il n'eſtoit pas de ceux qui en preſchant les autres, ne ſe preſchent point eux meſmes, & il n'enſeignoit que ce qu'il pratiquoit le premier. Nous ne parlons point de l'humilité qu'il conſerva toujours ſur le premier ſiege de l'Orient, de ſa generoſité, de ſa charité, & de ſes autres vertus interieures que Mr Hermant a repreſentées dans l'hiſtoire qu'il a faite de ſa vie. Pour ſa conduite exterieure, outre ſon application infatigable au miniſtere de la parole,]' & à ramener dans le bon chemin ceux qui eſtoient dans l'egarement, il prenoit encore tous les autres ſoins de ſon peuple qu'on peut attendre d'un vray paſteur. Il veilloit ſur la conduite des veuves, il conſoloit les vierges, il prenoit garde que les malades ne manquaſſent de rien, il viſitoit les priſonniers, il ſoulageoit tous ceux qui eſtoient dans quelque neceſſité, il eſtoit le refuge de ceux qui eſtoient accablez d'affliction. 'Il aſſiſtoit luy meſme les pauvres ſans ſe repoſer ſur d'autres. 'En un mot, il eſtoit le recours des priſonniers, des eſclaves, des étrangers, "de &c. tous ceux qui avoient beſoin de quelque aſſiſtance. 'Il parloit avec tant de force pour ceux qui recouroient à ſon interceſſion, qu'aucun magiſtrat ne le pouvoit refuſer.

p.110.

p.112. Phot.c.273.p. 1516.ex Thdrt. o.

'La premiere de ſes occupations eſtoit neanmoins la contemplation de la verité & l'étude des Ecritures, 'où il ne vouloit rien laiſſer qu'il ne taſchaſt de comprendre. 'Il avoit nuit & jour ces livres ſacrez entre les mains, & il s'appliquoit avec tant d'ardeur à les mediter, qu'il en oublioit meſme le manger, & demeuroit ſouvent juſqu'au ſoir ſans prendre aucune nourriture, 'quelque beſoin qu'il euſt d'exercice pour ſa ſanté. 'Il s'appliquoit ſurtout à la lecture de "S. Paul, [a] pour lequel il avoit un amour tout particulier. Not 2 45. [Et cela paroiſt aſſez non ſeulement par pluſieurs homelies qu'il a faites exprés pour louer ce ſaint Apoſtre, mais encore par les eloges qu'il luy donne en toutes occaſions.]' Il avoue luy meſme que ſouvent lorſqu'il vouloit traiter de toute autre choſe, s'il arrivoit qu'il euſt par rencontre à dire un mot de Saint Paul, ſon cœur ſe repandoit auſſitoſt ſur ſes louanges, & il oublioit entierement ce qu'il avoit eu deſſein de dire. Il falloit qu'il ſe fiſt violen-

Pall.dial.p.110. p.102. p.122. ep.4.p.657.d. in Rom.pr.p.1. a. a alii in Gen.h.11. p.97.b. de ſer.7.t.1.p. 781.b.c|vie,l.12. c.13.p.861.

ce

ce pour s'en empeſcher. 'Il taſchoit d'inſpirer aux autres cet amour ſingulier qu'il avoit pour luy. t.5.h.27.p.332.c.

[Une charité auſſi appliquée, auſſi active, & auſſi vigilante qu'eſtoit celle de noſtre Saint, ſemble ne ſe pouvoir rencontrer que dans un corps robuſte & d'une ſanté vigoureuſe.] 'Cependant Chry.ep.4.125.

ἀφαγιάτης. * σαρκῶν. ſon corps eſtoit ſi foible, ſi "decharné, ſi ſec, ſi *petit meſme, [a qu'il ſembloit preſque n'en point avoir. Pour ſa ſanté, ce qu'on en voit dans ſes lettres, & meſme dans ſes ſermons, donne lieu de juger qu'il eſtoit tres ſouvent malade.] 'Son eſtomac ſurtout eſtoit fort foible & fort dereglé. [b] Le froid luy eſtoit extremement contraire; & quoique la chaleur luy fuſt bien plus favorable, [c] elle ne laiſſoit pas de l'incommoder encore quand elle eſtoit grande. [d] Il craignoit ſurtout beaucoup le ſoleil, à cauſe qu'il eſtoit chauve. 'Ses incommoditez faiſoient qu'il avoit tres ſouvent beſoin du bain. 'Il ne pouvoit pas auſſi demeurer longtemps enfermé: il falloit "qu'il agiſt continuellement & qu'il marchaſt. p.657.b|760.c. a dial.p.99. p.102|ep.4.p.611. d|Socr.l.6.c.14. p.303.d. b Chry.ep.4 p. 654|22.p.719.c. c ep.146.p.749.c. d dial p.99. ep.4.p.617.c. d. πολλάκις.

[Dans une ſi grande foibleſſe,] 'il eſtoit ſouvent juſqu'au ſoir ſans prendre aucune nourriture, appliqué ou à mediter, comme on a dit, les livres ſaints, ou aux affaires de l'Egliſe. 'Il paroiſt qu'il n'uſoit que des viandes les plus legeres, propres à des gents d'étude, & à un eſtomac tel qu'eſtoit le ſien. 'Hors les grandes chaleurs, il ne buvoit point dutout de vin; & on marque que c'eſt parcequ'il avoit la teſte fort échaufée, 'ce qui eſtoit l'effet de ſes grandes auſteritez, auſſi bien que la foibleſſe de ſon eſtomac. 'Il ſembloit meſme avoir honte de ce peu de nourriture qu'il prenoit, ne ſoupirant qu'aprés celle qu'il eſperoit un jour recevoir dans le ciel. [Voilà quelles eſtoient] 'les "excés & les debauches qu'il faiſoit dans ſa vie de Cyclope, ſelon les termes dont ſes ennemis ſe ſervoient pour décrier ſa vertu. d al.p.102. Pall.dial.p.1024 Socr.p.303.d. Pall.p.102. Soz.l.8.c.9.p. 769.c. Pall.p.166. Phot.c.59.p.56. b|57.a.b. ἀκούων τῶν.

[Outre l'amour qu'il avoit toujours eu pour la penitence,] 'il ſe croyoit obligé comme Eveſque à donner l'exemple d'une vie parfaite, grave, & pauvre, à ceux de ſon temps, & meſme à ceux qui devoient venir aprés luy; '& à reſſerrer, s'il faut ainſi dire, cet epanchement qu'il voyoit dans tous les hommes pour toutes ſortes de plaiſirs. C'eſt pourquoi ſe traitant luy meſme comme un juge inexorable, il ſe retranchoit avec une inviolable fermeté & la bonne chere, & toutes les choſes qui euſſent pu faire le moindre tort à ſa pureté, ou marquer trop d'indulgence pour les inclinations de la nature. Pall.p.168. p.169.

'Il mangeoit toujours ſeul ſans inviter perſonne à ſa table, & ſans aller auſſi manger chez les autres: '& ç'a eſté l'un de ſes plus p.101. Socr.l.6.c.4.p. 301.d.

Soz.l.8.c.9.p. 769.c. grands crimes dans l'eſprit de ſes ennemis, qui pretendoient que 398.
c'eſtoit l'effet & la marque d'un eſprit bizarre & ſuperbe, qui
mepriſoit tout le monde. [Nous ne ſommes pas en peine de le
Soz.p.303.305 Pall.dial.p.102. juſtifier ſur cela :] & les hiſtoriens qui luy ſont les moins equita-
bles, reconnoiſſent qu'il pouvoit avoir de bonnes raiſons de le
faire, comme ſon amour pour la mortification la plus rigoureuſe,
Soz.p.769.c. & meſme ſon mauvais eſtomac. Sozomene dit avoir appris cette &c.
ſeconde raiſon d'un homme qu'il croyoit incapable de le trom-
Pall.p.119. per. Pallade, [qui marque l'une & l'autre,] dit que peu meſme de
ſes Eccleſiaſtiques ſe fuſſent accommodez de manger auſſi tard
que luy, & d'un repas auſſi frugal.

p.103.110 112. Outre les autres raiſons qu'il avoit de ne point inviter les
Grands à ſa table, il ne pouvoit pas n'en inviter que quelques
uns ſans donner ſujet aux autres de ſe plaindre : & de les inviter
tous, c'euſt eſté dans une ville telle que Conſtantinople, une
p.110.112. choſe ſans fin & ſans bornes. Ainſi outre la perte du temps qu'il
devoit donner à la nourriture de ſon ame, & au ſoin de ſon peuple,
il ſe fuſt trouvé engagé à de grands frais, où il euſt fallu employer
p.102. l'argent des pauvres, dont il ſe croyoit obligé d'eſtre menager,
p.113. regardant comme un ſacrilege de le depenſer à des feſtins, à des
baſtimens non neceſſaires, à des jardins, à des fontaines, & à
p.103. toutes les autres choſes de cette nature. Outre cela, il euſt fallu
avoir des œconomes qui luy euſſent fait les choſes dix fois plus
qu'elles ne valoient, toujours aux depens des pauvres, que ces
gents ne faiſoient pas ſcrupule de voler. [Quand ces œconomes en
p.106. euſſent dû uſer ſelon les regles de la conſcience,] c'eſtoient d'or-
dinaire des Preſtres : & il ne croyoit point les devoir retirer du
miniſtere de la parole, [& des autres fonctions ſacrées du ſacer-
doce,] pour les occuper à tenir conte des dépenſes d'une cuiſine.
p.103. Il ne ſe pouvoit encore reſoudre non plus que les Apoſtres, à
quitter la predication de la parole de Dieu & la priere pour s'oc-
cuper du ſoin de ſa table.

[Ne priant point les riches, il ne pouvoit pas auſſi aller chez
p.102|Soz.l.8.c. 9.p.769.c. eux,] où il n'euſt pas meſme aiſément trouvé ce qui pouvoit eſtre
a Pall.p.102. neceſſaire pour la foibleſſe de ſon eſtomac. a Il craignoit encore
plus la violence qu'il euſt eſté contraint de faire à ſa ſobrieté, s'il
p.121. n'euſt voulu paſſer pour incivil : & il ne pouvoit ſouffrir les en-
tretiens qu'on y entend d'ordinaire, ſi differens de ces paroles
p.118. divines qui faiſoient toute ſon occupation & toute ſa joie. Ses
feſtins eſtoient la diſtribution de la parole de Dieu pour le ſalut
du peuple, parceque c'eſtoit pour cela qu'il avoit eſté établi
Eveſque.

Digitized by Google

'Il euſt pu prier au moins les Eveſques qui venoient à Conſtantinople ; mais il ne s'y croyoit pas obligé dans une ville où une infinité de perſonnes eſtoient ravies d'exercer l'hoſpitalité : [& cela ſeul l'euſt engagé à toutes les ſuites d'une grande depenſe, parcequ'il y avoit toujours à la Cour un aſſez grand nombre d'Eveſques.] 'Il ſavoit quel eſt le prix de l'hoſpitalité ; mais il ſavoit auſſi qu'elle a ſes bornes, & meſme ſes dangers ; '& qu'aprés tout, le ſoin de l'inſtruction eſt encore plus important pour un Eveſque. 'Il ecoutoit encore moins les raiſons de bienſeance, [a] & ſe mettoit peu en peine ſi on l'accuſoit d'avarice, [b] & de manquer au devoir de l'hoſpitalité, [c] pourvu qu'il s'acquitaſt de ſon devoir envers Dieu, envers ſon peuple, & envers les pauvres. p.119. p.106.107. p.105.106. p.107.114.115. p.103.104.121. [a] p.118. [b] Phot.c.59.p.57.a.b. [c] Pall.p.119.120.

πὶς φιλοξενίτεσς. 'Theodoret nous aſſure neanmoins que "perſonne n'aimoit plus l'hoſpitalité que luy : [ce qui nous donne ſujet de croire non ſeulement que c'eſtoit luy qui inſpiroit à ceux de Conſtantinople la ferveur avec laquelle ils l'exerçoient ; mais qu'il prenoit encore ſoin de faire loger les étrangers ou chez ſes amis,] 'ou dans les maiſons jointes aux egliſes. 'On marque en effet qu'Acace de Berée devint ſon ennemi, parcequ'il ne s'eſtoit pas trouvé aſſez bien logé. [Nous verrons meſme] 'qu'il pria Theophile, & tous ceux qui l'accompagnoient en grand nombre, de venir loger chez luy. [Il en avoit auſſi prié S. Epiphane. Mais il ne le faiſoit ſans doute que rarement.] Phot.c.273.p.1516.c. Pall.dial.p.59. p.48. p.12.

## ARTICLE XLV.

*Il aime la retraite & la pauvreté ; retranche & vend bien des choſes pour fonder des hoſpitaux : Il convertit beaucoup de Catholiques, d'heretiques, & de payens : Hiſtoire d'une femme qui s'eſtoit approchée de la Communion par hypocriſie.*

'IL ne pouvoit aimer, comme nous avons dit, les entretiens ordinaires des gents de Cour, '& de tous ceux qui ne cherchent qu'à ſe divertir, qu'à railler, & qu'à perdre le temps en des diſcours inutiles. Il fuyoit toutes les compagnies de cette ſorte : '& eux le fuyoient de leur coſté comme un homme dont la ſeule vue leur eſtoit auſſi inſupportable que la lumiere l'eſt aux yeux malades. 'Il evitoit meſme generalement toutes les compagnies grandes & petites, & n'aimoit point à s'entretenir longtemps avec perſonne, ſe tenant dans la retraite autant que ſes fonctions le luy permettoient, [& l'obligation de ſatisfaire ceux qui avoient Pall.dial.p.112. p.119. p.170. p.182.183.

p.183. beſoin de luy pour leur ſalut.]'Il ne ſe plaiſoit qu'avec ceux qui cherchoient ſincerement à apprendre[de luy]quelque choſe[de
p.187. leurs devoirs.]'Dans quelque profeſſion que ce fuſt, il n'aimoit
p.186.187. & n'eſtimoit que ceux qui pratiquoient la vertu.'Il s'egayoit &c. quelquefois un peu avec ſes diſciples, avec ſes Eccleſiaſtiques, &
p.186. avec les bons Eveſques.'Avec les autres il eſtoit civil, mais tou-
Socr.l.6.c.3.p. 303.a. jours grave & ſerieux :[Et c'eſt peuteſtre pour cela que]'ceux qui ne le connoiſſoient pas, dit Socrate, ſe plaignoient qu'il faiſoit paroiſtre de la hauteur dans les converſations particulieres.

Chry.dial.p.46. 'Ayant voulu voir les contes de l'œconome,[qui manioit les biens de l'Egliſe,]il en retrancha diverſes depenſes inutiles, & ſurtout celles qui eſtoient employées pour la perſonne de l'Eveſ-
ante exil.t.4.p. 846 d. que, leſquelles alloient extremement loin.'Il ne vouloit ni tapis, ni habit de ſoie,[ni tout ce qui ſentoit la grandeur, aimant bien mieux imiter entre ſes predeceſſeurs S. Gregoire de Nazianze que Nectaire. Car on voit par là que le dernier aimoit plus la magnificence d'un Senateur que la pauvreté de J. C. Il vendit apparemment toutes ces ſortes de meubles inutiles à un bon Eveſque, & peuteſtre meſme des vaiſſeaux ſacrez, dont il jugea que J. C. avoit moins beſoin dans ſes temples que dans les pauvres qui ſont ſes
Phot.c.59.p.53. membres.]'Car on l'accuſa d'avoir vendu beaucoup de meubles, avec des marbres que Nectaire avoit mis à part pour en embellir
Chry.dial.p.93. l'egliſe de l'Anaſtaſie.'Et Theophile diſoit qu'il l'avoit condanné
Phot.p.56.a. à cauſe des vaiſſeaux ſacrez.'On mit encore entre ſes crimes, qu'il avoit vendu la ſucceſſion qu'une femme nommée Thecle avoit laiſſée[à l'Egliſe.]

Pall.dial.p.166. 'Il ne vouloit point dutout manier l'argent de l'Egliſe, fuyant extremement ces ſortes d'embaras; & il n'en prenoit que ce qu'il en falloit jour à jour pour ſa petite table,[ſi meſme il le prenoit;]
p.166.167. 'car il ſemble qu'il ne recevoit rien dutout de l'Egliſe, voulant preſcher la penitence à ſes propres frais, auſſibien eſtant Eveſque
p.165. [qu'eſtant Preſtre.]'Il eſt certain que S^te Olympiade prenoit le ſoin de ſa nourriture, afin que rien ne le detournaſt de travailler pour J. C, & de s'occuper nuit & jour de ce qui regardoit ſon ſervice.[Elle avoit apparemment ſuccedé en cela à la mere du Saint : Car on ne voit point que ni elle, ni aucun de ſes parens l'ait ſuivi à Conſtantinople.]

Pall.dial.p.46. 'Le retranchement qu'il fit dans la depenſe de l'Egliſe de ce qui regardoit la perſonne de l'Eveſque, & de quelques autres, luy produiſit de grandes ſommes, & il les deſtina tant pour les beſoins de l'hoſpital qui eſtoit déja établi pour les malades, que

pour pluſieurs autres qu'il fonda, & dont il donna le ſoin à deux
ιωλαβῶν. Preſtres fort ſages, qui avoient ſous eux des medecins & les autres officiers neceſſaires, tous gents d'honneur, & qui n'eſtoient point engagez dans le mariage. L'établiſſement de ces hoſpitaux fut tres avantageux [à la ville,] & contribua beaucoup à relever la gloire de noſtre Sauveur. Il paroiſt qu'ils eſtoient proprement
1. pour les étrangers qui tomboient malades[1].

p. 47.

'L'Egliſe de Conſtantinople avoit auſſi un hoſpital pour y recevoir & y défrayer les étrangers qui n'eſtoient point malades: Et S. Chryſoſtome exhorte les Chrétiens à donner à cet hoſpital, non ſeulement afin de ſoulager l'Egliſe aſſez chargée de beaucoup d'autres depenſes, mais encore afin d'acquerir l'honneur & le merite d'une ſainte hoſpitalité. C'eſt pourquoi il les exhorte en meſme temps à faire un hoſpital de leur maiſon, & d'y avoir un appartement pour y recevoir les étrangers: 'Et il veut qu'ils le
a. faſſent avec une joie, une ouverture de cœur, & meſme une magnificence qui puiſſe conſoler la timidité de ceux dont la pudeur craint d'eſtre à charge à un ami. [Aprés ce que nous venons de dire, il eſt aiſé de juger à quoy il employoit les revenus de ſon Egliſe,] 'dont ſes ennemis diſoient que perſonne ne ſavoit où ils alloient.

Chry. in Act. h. 45. p. 398. b.

Phot. c. 59. p. 56. a. b.

'Baronius dit que la coutume de faire des queſtes le dimanche dans l'egliſe pour les pauvres, s'eſtant abolie à Conſtantinople, Saint Chryſoſtome la rétablit: & il cite pour cela un ſermon de l'aumoſne & de la queſte. [Je n'en trouve point de ce titre: mais je penſe qu'il veut marquer l'homelie 43e ſur la premiere epiſtre aux Corinthiens, où le Saint traite ce que S. Paul dit ſur ce ſujet:] '& il y ſouhaite en effet que chacun mette à part le dimanche ce qu'il peut menager pour les pauvres, & qu'il le porte dans le tronc qui eſtoit dans l'egliſe, ou qu'il le reſerve s'il veut chez luy, pour le diſtribuer luy meſme. [Mais cette homelie regarde la ville d'Antioche où elle eſt faite.]

Bar. 404. § 69.

Chry. in 1. Cor. h. 43. p. 477. a. b.

'Il paroiſt que ſon amour pour les pauvres le porta à vendre divers meubles de ſoie, & des vaſes d'or & d'argent qui appartenoient à l'Egliſe; ſurquoi ſes ennemis le voulurent traiter de ſacrilege, [pendant que la verité canonizoit ſa ſage generoſité par l'exemple & par la plume de S. Auguſtin & de S. Ambroiſe.]

Pall. dial. p. 115.

'Le ſoin que S. Chryſoſtome prenoit de ſon peuple en l'inſtrui-

Soz. l. 8. c. 2. 5. p. 761. d. 759. c.

1. Le latin d'Ambroiſe Camaldule, *p. 19. 1. b*, ajoute que c'eſtoit particulierement pour les lepreux. [Cela n'eſt point dans celui de Mr Bigot, ni dans ſon grec, ni dans George d'Alexandrie, *c. 24. p. 189. d.*]

ſant[autant par ſes actions que]par ſes paroles,& en le conduiſant avec une extreme ſageſſe,[produiſit au moins une partie du fruit
Chry.dial.p.48. qu'il ſouhaitoit.]'Il vit ſon Egliſe refleurir, & s'avancer de plus en plus dans la pieté. Il vit beaucoup de perſonnes arrachées par la force de ſa parole à la puiſſance du demon qui les avoit toujours poſſedées. Il vit toute la ville changer de face & prendre
Soz.l.8.c.5.p. 763.d. un nouvel eclat par la pureté qui embelliſſoit les ames.'Car il enlevoit tout le monde, & on ne pouvoit entendre ſes predications ſans eſtre contraint d'avouer que ce qu'il diſoit eſtoit veri-
c.2.p.756.c. table.'On voyoit qu'il ne cherchoit point à faire venir à ſon ſens les paroles de l'Ecriture par une adreſſe artificieuſe, & par le torrent de ſon eloquence, mais qu'il ne ſongeoit qu'à decouvrir avec ſincerité le ſens qu'elles ont veritablement : & c'eſt ce qui perſuadoit les heretiques.[Socrate qui ne luy eſt pas d'ailleurs
Socr.l.6.c.3.p. 303.a. fort favorable,]'reconnoiſt que tous ſes ſermons alloient à l'edifi-
a c.4.7.p.304.a| 312.c. cation des mœurs,[a]qu'ils ſont auſſi utiles qu'eloquens, & qu'ils luy gagnoient l'affection & le cœur de tout le peuple.
Iſi.p.l.4.ep.224. p.548.c. 'S. Iſidore de Peluſe dit qu'on a vu en luy la verité de ce que la fable raconte d'Orphée, puiſque ſon eloquence a gagné des hommes auſſi brutaux & auſſi farouches que des beſtes, qu'elle a adouci leur humeur ſauvage, qu'elle leur a fait embraſſer une vie de paix, qu'elle les a ſoumis aux regles de la diſcipline, & qu'elle a tellement temperé leur ferocité, que ceux qui eſtoient des loups & des agneaux non par la forme de leur corps, mais par le naturel & par les mœurs, ont vécu enſemble dans une parfaite union,[ſelon la promeſſe que les Propheres en font à l'Egliſe, quand ils annoncent les effets admirables de la venue & de la grace du Sauveur.]
Soz.l.8.c.4.p. 763.d. 'Le Saint convertit beaucoup de payens & d'heretiques,[b]& entre ceux-ci il ſe trouva un Macedonien, qui ayant eſté touché
b p.764.a. d'un diſcours qu'il luy avoit entendu faire ſur la verité de noſtre foy, preſſa ſa femme qui eſtoit de la meſme ſecte, d'embraſſer
b, comme luy la doctrine Catholique.'L'accoutumance de cette femme à ſon erreur, & la conſideration des amies qu'elle avoit dans la meſme ſecte, la retinrent quelque temps malgré toutes les remontrances que luy faiſoit ſouvent ſon mari. Mais enfin comme il la menaça de ſe ſeparer d'avec elle, elle témoigna ſe rendre, & vint à l'egliſe,où aprés avoir receu l'Eucariſtie[dans ſes mains, ſelon la coutume de ce temps là,]elle ſe baiſſa comme pour prier avant que de la porter à ſa bouche:& au lieu de la prendre, elle la donna à une ſervante qu'elle avoit auprés d'elle, & avec qui elle

s'entendoit. 'En meſme temps cette ſervante luy mit ſecrettement ſur la main ce qu'elle avoit apporté dans ſes mains, dit Sozomene, c'eſt à dire ſans doute du pain conſacré par les Macedoniens, comme Theophane l'a marqué. Mais quand elle le voulut manger, elle ſe trouva avoir une pierre dans la bouche. Elle reconnut en cela le doit de Dieu, & toute tremblante de crainte elle courut au ſaint Eveſque, luy declara en pleurant ce qui luy eſtoit arrivé, luy montra "la pierre qui paroiſſoit eſtre d'une matiere inconnue, demanda pardon, & deſlors embraſſa avec une entiere ſincerité la foy Catholique. 'On conſerva la pierre dans le threſor de la grande egliſe, pour eſtre une preuve continuelle de ce miracle, ſi quelqu'un en vouloit douter. 'Sozomene en raportant cette hiſtoire, obſerve le ſecret reſpectueux avec lequel on avoit accoutumé de parler alors des ſaints Myſteres, à cauſe de ceux qui n'eſtoient pas battizez.

c Thphn. p. 66. c

&c.

Soz. l. 8. c. 4. p. 764. c. d.

b.

## ARTICLE XLVI.

*Il regle la pſalmodie, établit les prieres de la nuit, & oppoſe des Litanies à celles des Ariens.*

'L'Ordre que S. Chryſoſtome mit dans l'office de l'Egliſe, contribua beaucoup, auſſi bien que ſes ſermons, à luy gagner l'affection des peuples, [& à les porter à une ſolide pieté.] 'Car ce fut luy qui y regla la pſalmodie pour le peuple, d'une maniere ſi ſage, qu'elle ſubſiſta encore longtemps aprés luy. 'Ainſi la ville de Conſtantinople jettoit ſous ſa conduite un nouvel eclat, non ſeulement par la pureté interieure des ames, mais encore par la joie ſpirituelle qu'y repandoit le chant des pſeaumes, '& les hymnes que le peuple y faiſoit retentir des le matin, & meſme au milieu de la nuit.

Soz. l. 8. c. 8. p. 768. b.

Phot. c. 273. p. 1516. c.

Pall. dial. p. 48.

Soz. l. 8. c. 7. p. 767. c.

'Il paroiſt que c'eſt luy qui avoit établi à Conſtantinople les prieres de la nuit, 'qui ſe commençoient des minuit dans l'egliſe. "Il vouloit que les hommes y aſſiſtaſſent, & que les femmes demeuraſſent dans la maiſon, pour [venir] prier [à l'egliſe] durant le jour, lorſque leurs maris eſtoient obligez de vaquer à leurs affaires. 'Il met luy meſme les frequentes veilles & le chant des hymnes ſaintes entre les exercices ordinaires de la pieté de ſon peuple. [b] Il ne laiſſoit pas d'exhorter & les femmes & les hommes [qui ne pouvoient pas venir à l'egliſe,] d'interrompre au moins leur ſommeil, & de ſe lever la nuit pour prier Dieu dans leur chambre. 'Il

Chry. dial. p. 47.

in Act. h. 26. p. 245. c.

a dial. p. 47.

in Act. h. 29. p. 266. b.

b h. 26. p. 246. b. d.

c.

n'en exemtoit pas meſme les enfans les plus petits, quand ce n'euſt eſté que pour leur faire faire une priere ou deux, & les recoucher enſuite, afin de leur faire prendre de bonne heure une habitude ſi ſainte.

Chry. in Act. h. 26. p. 245. 246 [in Heb. h. 14. p. 836. a in Act. h. 26. p. 243. d.

'Il leur repreſentoit qu'il n'y avoit point de temps plus favorable pour prier, à cauſe du calme & du repos qu'il inſpire par luy meſme: [a] & pour faire voir que cela n'eſtoit point ſi difficile, il leur allegue l'exemple non ſeulement [de S. Paul & de Silas,] de toute l'Egliſe de Jeruſalem qui prioit pour la delivrance de Saint

p. 246. c. Pierre, & de David qui malgré les occupations & les delices de la

p. 247. a. b. royauté, ſe levoit au milieu de la nuit pour louer Dieu, mais encore celui de beaucoup d'artiſans, qui aprés avoir paſſé la journée dans les travaux les plus penibles, y employoient encore une

c. grande partie de la nuit. 'Il y ajoute les officiers du guet, qui paſſoient toute la nuit à marcher dans les rues pour la ſureté de la ville. [Cette pratique eſt ſi fort audeſſus de noſtre laſcheté, que nous avons peine à comprendre comment on pouvoit raiſonnablement la demander au commun du peuple. Cependant il eſt certain qu'elle a eſté longtemps dans l'uſage ordinaire de l'Egliſe, & Saint Louis, qu'on peut appeller noſtre David, l'a pratiquée avec grand ſoin.]

a. 'Il paroiſt qu'il y avoit "des veilles [plus ſolennelles] où les femmes ſe trouvoient auſſi: [& c'eſt peuteſtre de celles là qu'il faut entendre la 4^e^ homelie ſur Ozias, "faite apparemment à Conſtantinople.] 'Le Saint avoit exhorté le peuple la veille à ſe rendre

de ſer. 4. t. 3. p. 750. d. assidu à l'egliſe, & il s'y trouva en effet un fort grand nombre

p. 751. a. de perſonnes: 'Surquoi il dit que la gloire de ſa ville n'eſt point d'avoir un Senat, des Conſuls, & d'autres choſes de cette nature, mais de ce que le peuple y aime à ecouter la parole de Dieu ſans s'en raſſaſier jamais, que les egliſes y ſont toutes pleines, & que

c. cette ferveur des Fideles s'augmente de jour en jour. 'Il ajoute enſuite; Entrez dans l'egliſe, & vous y verrez la vraie ſplendeur de la « ville, vous y verrez les pauvres aſſidus à l'egliſe, & y demeurer de- « puis le milieu de la nuit juſques au jour, ſans que la violence du « ſommeil, ni la neceſſité de la pauvreté les en puiſſe faire ſortir. «

d. Vous y verrez les veilles ſacrées qui joignent le jour à la nuit. 'C'eſt « ainſi que noſtre ville eſt vraiement la capitale du monde. Combien « d'Eveſques, combien de "predicateurs arrivent ici tous les jours; « & y devenant vos diſciples, s'en retournent chez eux avec le deſir « d'y établir les regles qu'ils vous ont vu pratiquer? «

Soer. l. 6. c. 8. p. 312. d] Soz. l. 8. c. 8. p. 767. d. 'Il n'eſtoit point alors permis aux Ariens d'avoir des egliſes dans

dans la ville, mais ſeulement dans les fobourgs. Lors donc qu'il arrivoit un jour de feſte, comme le ſamedi & le dimanche, auſquels on avoit accoutumé de tenir les aſſemblées publiques dans les Egliſes [de l'Orient,] ou quelque autre ſolennité, la nuit de devant ils ſe ramaſſoient ſous les galeries de la ville, où ils ſe partageoient en pluſieurs chœurs, & en ſe répondant les uns aux autres, ils chantoient des hymnes où ils faiſoient entrer leur doctrine impie. 'Ils employoient à cela la plus grande partie de la nuit, & lorſque le jour commençoit, ils paſſoient au milieu de la ville, toujours en chantant, & s'en alloient ainſi à leurs egliſes des fobourgs. Comme d'abord on les laiſſoit faire, leur inſolence croiſſant toujours, ils méloient dans leurs hymnes des railleries ou des invectives contre les Catholiques, répetant ſouvent, *Où ſont ceux qui diſent que trois ne ſont qu'une meſme puiſſance?* & d'autres choſes ſemblables. 'On lit dans un diſcours de ce temps là une priere qu'ils avoient chantée dans la grande place.

Socr.p.311.a] Soz.p.767.d.

Chry.t.5.ſav.h. 134.p.861.d.

'S. Chryſoſtome eut peur que ces hymnes ne fiſſent impreſſion ſur quelques perſonnes foibles. 'C'eſt pourquoi il porta les Catholiques à faire auſſi la nuit des proceſſions, & à y chanter les louanges de Dieu. Il y réuſſit, & en peu de temps les proceſſions des Catholiques devinrent beaucoup plus nombreuſes que celles des Ariens. Pour les rendre plus ſolennelles, le Saint y fit porter des croix d'argent, chargées de pluſieurs cierges; & l'Imperatrice Eudoxie en voulut faire la depenſe. Cela donna de la jalouſie aux Ariens: & comme ils eſtoient encore en aſſez grand nombre, hardis & zelez pour leur ſecte, ils oſerent attaquer une nuit les Catholiques à force ouverte. Il y eut diverſes perſonnes tuées de part & d'autre, & Briſon eunuque de l'Imperatrice, qui eſtoit à la teſte des Catholiques, y fut bleſſé d'un coup de pierre dans le front. Cela fut cauſe que l'Empereur défendit aux Ariens de s'aſſembler dans la ville en quelque maniere que ce fuſt, & de chanter leurs hymnes en public. [Il le fit apparemment par] ſa loy datée du 3 mars 396, [mais qui peut bien eſtre de l'an 402.] Car cette loy leur défend de s'aſſembler dans la ville ſoit de jour, ſoit de nuit, pour [leurs proceſſions &] leurs Litanies.

Socr.p.313.c] Soz.p 768.a.b.

Cod.Th.16.t.5.l. 30.p.749.

V. Arcade 5 10 juoie 9

'Pour les Catholiques, ils continuoient encore vers l'an 440, cet exercice de pieté que Saint Chryſoſtome leur avoit appris. [a] Ce Saint dit luy meſme que le demon luy avoit ſuſcité ſa perſecution, afin d'arreſter l'ardeur qu'avoit le peuple pour les Litanies; mais qu'il eſpere qu'il n'y réuſſira pas. 'Il s'y trouvoit quelquefois, [& ſans doute autant que ſa ſanté & les affaires de l'Egliſe le luy permettoient.]

Soz l.8.c.8 p. 768.b.
[a] Chry.t.4.p. 844.c.
p 845.a.

ex Combef.t.1.p.47. 'Il eſt parlé des Litanies des Ariens dans un ſermon attribué à S. Chryſoſtome, [mais qui n'a rien de digne de luy, & qui ne dit preſque rien en beaucoup de pages.] 'C'eſtoit en un temps où les Ariens menaçoient de diſſiper les Catholiques; [& ainſi peuteſtre vers l'an 380 ou 381, lorſque Theodoſe ne s'eſtoit pas encore declaré abſolument contre eux.] 'Il eſt fait ſelon le titre pour la feſte des ſaintes Lumieres, [ou de l'Epiphanie,] & ſur le Batteſme de J.C, [que les Grecs celebrent encore ce jour là,] ſur les tentations de J.C. dans le deſert & à la Croix, & ſur le bon larron.

p.118.

p.105.109.116. 'Dans une homelie du Saint ſur un tremblement arrivé ["à Conſtantinople,] on voit que le peuple avoit veillé trois nuits, & avoit fait enſuite une proceſſion par toute la ville. v.c 53.

## ARTICLE XLVII.

### *De la Liturgie de S. Chryſoſtome: Son reſpect pour les ſaints Myſteres.*

Procl.p.581.582. 'NOUS liſons dans une oraiſon attribuée à S. Procle, que la longueur de la Liturgie, c'eſt à dire de l'office de la Meſſe, paroiſſant onereuſe à divers ſeculiers engagez dans les affaires, qui pour ce ſujet y venoient fort peu, Saint Chryſoſtome en retrancha beaucoup de choſes à l'imitation de S. Baſile, & la fit celebrer d'une maniere beaucoup plus courte, parcequ'il crut que cela eſtoit neceſſaire pour le ſalut du peuple, & pour empeſcher que le diable tirant avantage de la tiedeur & de la foibleſſe des hommes qui aiment l'oiſiveté, ne les portaſt peu à peu à abandonner tout à fait la celebration des Myſteres, ou au moins à n'y venir qu'aprés qu'une partie des prieres eſtoit déja faite, comme cela arrivoit en divers endroits.

Bona,lit.l,c.9. p.57. Goar,euch. p.58-107. 'Nous avons aujourd'hui une Liturgie qui porte le nom de S. Chryſoſtome, & meſme pluſieurs fort differentes l'une de l'autre, [ce qui n'eſt pas pour en établir l'autorité.] [a]On voit meſme que Leonce de Byzance, [qui écrivoit vers la fin du VI. ſiecle,] cite la Liturgie de S. Baſile, [ſans rien dire de celle de S. Chryſoſtome, quoiqu'il euſt auſſi quelque occaſion d'en parler:] 'Mais le Concile appellé *in Trullo* paroiſt la citer environ cent ans aprés. [Ce qui eſt certain, c'eſt que toutes les Liturgies qu'on attribue aujourd'hui à ce Saint, ou ne viennent point de luy, ou ont eſté alterées depuis luy,] 'puiſqu'il y eſt invoqué luy meſme [dans la pluſpart,] avec S. Cyrille, S. Arſene, S. Euthyme, S. Sabbas, & d'autres Saints qui ne ſont morts qu'aprés luy. 'Que ſi ces invocations ne ſe liſent pas

a Leont.in N.& E.l.3.c.18.bib.P. t.4 t.p.1006.e.

Conc.t.6.p.1158. a.b.

Goar,euch.p.61. 62.

Du Pin,t.3.p.121.

dans celle qui a eſté traduite par Eraſme, on y trouve aſſez d'autres choſes qui font voir qu'elle n'eſt pas auſſi ancienne que Saint Chryſoſtome. Il y manque au contraire pluſieurs choſes qu'on
1. voit par ce Saint meſme avoir eſté en uſage de ſon temps[1], dans la Liturgie. 'Le Pere Goar croit que les principales parties de ces Liturgies peuvent venir de S. Chryſoſtome, mais que les prieres & les ceremonies ont eſté fort changées par les Grecs poſterieurs: Goar, p. 108.
'D'autres penſent que c'eſt la Liturgie de l'Egliſe de Conſtantinople, à qui l'on a donné le nom du Saint, [comme du plus illuſtre de ſes Eveſques,] quoiqu'elle n'ait eſté faite ou refaite qu'aprés luy. Du Pin, p. 121.
'Les Grecs s'en ſervent communément aujourd'hui, hors le Careſme, & quelques jours particuliers, où ils ſuivent celle de S. Baſile, qui eſt plus longue. Goar, p. 109. Bona, p. 57. 5 2.

[On ſçait aſſez combien S. Chryſoſtome a établi la verité de nos Myſteres, les diſpoſitions interieures neceſſaires pour en approcher, & meſme la veneration exterieure avec laquelle il y faut aſſiſter, & le reſpect qu'on doit aux lieux ſaints où on les celebre.]
'Nous avons une lettre de S. Nil, où pour recommander ce meſme reſpect, il aſſure que ce Saint qui avoit les yeux [de l'ame] ſi éclairez, a vu ſouvent des Anges qui eſtoient dans l'egliſe à toutes ſortes d'heures, mais particulierement dans le temps du Sacrifice. Car lorſque l'on commençoit l'oblation ſacrée, il voyoit deſcendre
&c. du ciel des troupes de ces bienheureux Eſprits, qui environnoient l'autel, & y demeuroient dans une paix, dans un ſilence, & dans un reſpect tres profond, les yeux immobiles [vers l'autel,] mais toujours baiſſez en terre. Lorſque la celebration des redoutables Myſteres eſtoit achevée, & que les Eveſques, les Preſtres, & tous les Diacres alloient diſtribuer [au peuple] le Corps & le Sang precieux, les Anges ſe partageoient pour les accompagner, les aidoient & les ſoutenoient depeur qu'ils ne ſe laſſaſſent. Nil. l. 2. ep. 294. p. 266.

'S. Nil ajoute que Saint Chryſoſtome plein d'admiration & de joie, raportoit en particulier ce qu'il avoit vu aux plus intimes & aux plus ſpirituels de ſes amis. [Que ſi cette lettre eſt du grand Saint Nil] qui a écrit à Arcade pour l'innocence de noſtre Saint, [comme en effet elle en eſt tres digne, nous n'avons pas lieu de douter de la verité de ſon recit. Au moins ce que S. Nil dit qu'a vu S. Chryſoſtome, n'eſt que ce que Saint Chryſoſtome aſſure dans ſes ſermons ſe paſſer reellement durant la celebration des Myſteres.] p. 266. ep. 266. p. 254.

'Pallade nous apprend que par reſpect pour ce ſacrement, il Pall. dial. p. 66.

1. Mais ne ſeroit-ce point à Antioche?

prenoit un peu d'eau & une bouchée de pain ou quelque choſe de ſemblable aprés la Communion, afin qu'il n'en reſtaſt rien dans la bouche qu'on fuſt en danger de jetter en touſſant ou en crachant, & il conſeilloit à tout le monde de faire la meſme choſe. Phot. c.59.p.56. b.c. Ses ennemis luy en voulurent faire un crime, particulierement de ce qu'il mangeoit ainſi ſur ſon throne: [& c'eſt ce que nous faiſons en prenant les ablutions à l'Autel meſme.]

a. Ils l'ont encore accuſé d'avoir ordonné des Diacres & des Preſtres [hors de l'egliſe] ſans autel, & qu'il ne prioit point en allant à l'egliſe, ni en y entrant: [ce que l'on n'explique pas davantage.]

## ARTICLE XLVIII.

*Soin de S. Chryſoſtome pour les Vierges: Hiſtoire de Ste Nicarete.*

[ENTRE les perſonnes dont le Saint ſe trouvoit chargé, on ne peut douter qu'il n'ait eu une application tres particuliere pour les vierges, qui ont toujours eſté regardées comme un fruit precieux de l'Evangile, comme la gloire de l'Egliſe, comme la Chry. vie, l.11.c. 6.7. plus illuſtre portion du troupeau de J.C.] On peut voir dans Mr Hermant une partie des inſtructions qu'il a données aux unes & c.6.p.693. aux autres dans ſes écrits. Nous avons un ouvrage qu'il a fait exprés touchant la virginité. C'eſt un des plus conſiderables de NOTE 46. tous ſes écrits pour la pieté qui l'anime partout, auſſi bien que pour l'eloquence; & les Vierges ne peuvent trouver autrepart ni de plus magnifiques eloges de leur état, ni de meilleures regles de Du Pin, t.3.p. 110. leurs obligations. Il eſt écrit avec beaucoup de prudence & de ſageſſe; & le Saint y releve la virginité non en rabaiſſant le mariage, comme cela eſt aſſez ordinaire, mais au contraire en le louant, & en ſoutenant la ſainteté de cet état contre les heretiques qui le condannoient; [en quoy il a eſté imité par S. Auguſtin.] &c.

Chry. virg.t.4. p.275-283. Il s'y étend beaucoup d'abord ſur les vierges des heretiques, a Du Pin, p.110. faiſant voir que leur virginité leur ſera non ſeulement inutile, Chry. virg.p. 286-295. mais meſme pernicieuſe: & il parle enſuite contre les railleries ou les fauſſes raiſons par leſquelles pluſieurs meſmes d'entre les Catholiques s'efforçoient de diminuer la gloire des vierges ſaintes. [Nous allons voir avec quel ſoin il taſcha de les purifier des fautes qui faiſoient tort à l'honneur & à la ſainteté de leur état.

Il faut raporter ici un endroit conſiderable d'une de ſes homelies

ſur l'epiſtre aux Epheſiens, faite, comme on croit, à Conſtantinople,] où exhortant les riches, auſſi bien que les pauvres, à quitter cette vie molle & effeminée ſi ordinaire dans les grandes villes, il leur repreſente que beaucoup d'autres plus riches, plus foibles, & plus delicats avoient embraſſé une vie dure & auſtere. Mais pourquoi, dit-il, parler des hommes? On voit la meſme choſe dans de jeunes filles, qui n'ont pas encore 20 ans. Aprés avoir eſté elevées dans toute l'abondance & la delicateſſe poſſible, s'eſtant trouvées tout d'un coup embraſées du feu divin, elles ont renoncé à toute la molleſſe & à tout le faſte de leur condition: elles ont oublié toute la foibleſſe de leur ſexe, & de leur age, augmentée par leur mauvaiſe education: elles ſont entrées dans les plus rudes combats, & ont attaqué le demon comme de genereuſes athletes. Au lieu de leur fin linge & de leurs habits de ſoie, elles ſe couvrent d'étofes de crin les plus dures: elles vont les piez nuds, & couchent ſur une natte, ou plutoſt elles paſſent la plus grande partie de la nuit ſans ſe coucher. Cette teſte qu'elles parfumoient, & qu'elles ajuſtoient avec tant de ſoin, demeure toute negligée, & elles nouent ſeulement un peu leurs cheveux, depeur qu'ils ne les embaraſſent. Elles ne mangent que le ſoir, non pas du pain, ni des herbes, mais de la farine, des feves, des olives, & des figues. Toute leur journée eſt occupée à filer, ou à des travaux plus grands que ceux que l'on fait faire aux ſervantes. Car elles ſe ſont chargées du ſoin des femmes malades, ſe rabaiſſant juſqu'à leur laver les piez, & porter leurs lits. Beaucoup meſme font la cuiſine. Voilà, ajoute-t-il, ce que peut le feu de J.C, & un courage [que ſa grace] eleve audeſſus de la nature. Peuteſtre que cela vous paroiſt incroyable. Cependant je ne vous dis que la verité.

in Eph. h. 13. p. 974. a.
b.
&c.
c.
d.
c.
c.

[Une des vierges qui luy donna le plus de conſolation à Conſtantinople, fut Ste Nicarete,] dont l'Egliſe honore publiquement le merite le 27 de decembre. Elle eſtoit d'une des meilleures familles de Nicomedie, mais plus illuſtre par ſa vertu & par la virginité perpetuelle [dont elle fit profeſſion.] Ses mœurs, ſes paroles, ſa nourriture, tout eſtoit reglé [avec beaucoup de ſageſſe.] Juſqu'à la mort elle prefera toujours les choſes celeſtes à toutes les choſes de ce monde. Avec cela, elle avoit un courage & une grandeur d'ame audeſſus des evenemens les plus faſcheux: de ſorte qu'ayant eſté privée par une injuſtice de la plus grande partie de ſon bien, [ſoit à cauſe de S. Chryſoſtome, ſoit à cauſe de quelque autre occaſion,] elle ſupporta ſans peine cette perte, & uſa avec tant d'œconomie du peu qui luy reſta, qu'elle y trouvoit

Bar. 27. dec. d.
Soz. l. 8. c. 23. p. 790. a.
b.

non ſeulement de quoy ſubſiſter avec ſa famille, mais encore de
b. quoy donner largement aux autres. 'L'ardeur que ſa generoſité & ſa charité luy donnoient pour ſervir les autres, luy fit trouver l'invention de faire toutes ſortes de remedes pour les pauvres.
c. 'Dieu y donnoit meſme une benediction particuliere, en ſorte qu'ils réuſſiſſoient fort bien. Et beaucoup de ſes amis, aprés avoir eprouvé inutilement ceux des medecins, avoient recours à elle,
Bar.404.§ 61. & s'en trouvoient ſoulagez. 'Baronius croit ſur cela que c'eſt cette
Chry.ep.4.p.657. b. dame dont S. Chryſoſtome loue beaucoup les remedes, en ayant luy meſme eprouvé la force. Mais il paroiſt donner à cette dame le nom de Synclerique.

Soz.p.790.c. 'Sozomene qui nous apprend l'hiſtoire de Ste Nicarete, dit qu'elle ſurpaſſoit toutes les autres dames de pieté en gravité, en "modeſtie, & en toutes les autres vertus. [Mais il la releve encore 393.
a. davantage,] 'lorſqu'il dit qu'il n'en a point connu qui fuſt ſi "hum- "ταπεινότερον.
c. ble & ſi eloignée de la vanité. 'Car elle ne cherchoit qu'à ſe cacher aux hommes: & en effet quelque grande que ſa vertu fuſt, peu de
d. perſonnes la connoiſſoient. 'Il ajoute que ce fut par humilité
d]n.p.165.a.d. qu'elle ne voulut point eſtre elevée au rang de Diaconiſſe. 'Saint Chryſoſtome la preſſa pluſieurs fois d'accepter la conduite des
p.790.b. vierges dont l'Egliſe prenoit un ſoin particulier; car elle eſtoit
d. meſme dans un age fort avancé: '& il ne l'y put faire reſoudre.
e. 'Aprés qu'il eut eſté chaſſé [en l'an 404,] comme on perſecutoit tous ceux qui le reſpectoient le plus, elle ſe retira de Conſtantinople.

## ARTICLE XLIX.

*Il veille ſur les veuves & ſur les moines: On luy fait un crime de ſa charité pour les pecheurs.*

Chry.dial.p.57. [QUOIQUE les veuves ne tiennent que le ſecond rang entre celles de leur ſexe,] 'il ſemble neanmoins ſelon ce qu'en dit Pallade, qu'elles aient eſté l'un des premiers & des principaux objets de ſa ſollicitude paſtorale. [Il le faut apparemment entendre de celles qui ſe conſacroient au ſervice de l'Egliſe ſous le titre de Diaconiſſes, & que l'Egliſe avoit ſoin d'entretenir lorſqu'elles
vie,l.1.c.9.p.22. eſtoient dans le beſoin.] 'Il avoit toujours regardé la conduite de ces veuves comme une des plus grandes difficultez de l'epiſcopat.
dial.p.47. 'Lorſqu'il ſe vit elevé à cette dignité, il les fit venir toutes devant luy, examina leur vie & leur conduite, & en ayant trouvé quel-

Digitized by Google

ques unes qui menoient une vie trop ſenſuelle, il les exhorta à quitter le bain & le luxe des habits, pour embraſſer [la mortification &] le jeûne, ou à ſe remarier au pluſtoſt, depeur que leur vie dereglée ne fiſt tort à la ſainteté de noſtre religion: & il ne faiſoit en cela que ſuivre l'eſprit & les regles de S. Paul. vie, l. 3. c. 9. p. 224. 225.

[Il ne negligeoit pas non plus les autres veuves,] & il ne manquoit point de leur apprendre ſoit en public, ſoit dans leurs maiſons, comme Saint Paul, la gravité qui ſied ſi bien à leur état: Mais il reprenoit avec force celles qui dans un age déja avancé vouloient encore faire les jeunes, & portoient des friſures ſur le front comme des courtiſanes, dreſſant ainſi des pieges à ceux qui les frequentoient, & donnant de la confuſion à celles de leur qualité qui avoient plus de pudeur. Ce fut par là qu'il s'attira la haine d'Eugraphie veuve extremement riche, [& encore apparemment de] Marſa & de Caſtricie, qui eſtoient auſſi des veuves de la premiere qualité, & qui jointes à Eugraphie contribuerent le plus à ſa perſecution. Chry. dial. p. 66. p. 55.

'Comme il trouva des veuves indignes de cette profeſſion, auſſi il en trouva pluſieurs qui eſtoient l'ornement & la gloire de ſon Egliſe. 'Entre celles-ci Pentadie, [1]Procule, Salvine ou Silvine, & ſurtout S^te Olympiade tenoient un rang tres conſiderable, encore plus pour leur vertu que pour leur nobleſſe. [Sainte Olympiade merite bien d'avoir ſon hiſtoire en particulier, où l'on trouvera] 'le ſage conſeil que luy donna le Saint pour eſtre non ſeulement genereuſe, mais encore prudente & diſcrete dans ſes aumoſnes. [On peut voir 'en d'autres endroits ce qui regarde Pentadie & Salvine. Pour Procule tout ce que nous en trouvons, ] c'eſt qu'elle eſtoit Diaconiſſe. [On verra dans la ſuite ce qu'elles ont fait & ce qu'elles ont ſouffert pour le défendre. vie, l. 3. c. 9. p. 224. 225. 1. p. 226. Soz. l. 8. c. 9. p. 768. 769. V. Area le 5 9 S. Jerome 5 Pall. dial. p. 89.

On remarque tres ſouvent dans les écrits de S. Chryſoſtome, l'affection & l'eſtime qu'il avoit toujours conſervées pour la vie monaſtique, depuis qu'il en euſt gouſté les avantages dans ſa jeuneſſe. ] 'Auſſi ayant trouvé [beaucoup] de moines à Conſtantinople, il ne manquoit point de leur donner de grands eloges quand ils eſtoient fideles à garder la ſolitude de leur monaſtere, prenoit un fort grand ſoin qu'ils ne manquaſſent de rien, & ne ſouffroit point qu'on leur fiſt aucun tort. Mais pour ceux qu'il voyoit aimer à ſortir & à ſe montrer dans la ville, il les regardoit comme la honte de leur profeſſion ſainte, & leur faiſoit de ſeveres Soz. l. 8. c. 9. p. 769. b.

1. 'M^r Hermant paroiſt croire que c'eſt la meſme qu'Amprucle, dont on parlera 5 101, [comme ſi Αμπλικλια eſtoit pour Αμμα ou Αμ. Πρόκλα, la Mere Procule.] Chry. vie, l. 3. c. 3. p. 440.

Chry. in Phil. h. 5. p. 135. d. reprimendes pour les corriger. Il ne vouloit point non plus que le jeûne & la priere ſerviſſent de pretexte à la faineantiſe, ni qu'on cruſt pouvoir legitimement vivre des aumoſnes des autres ſans travailler, [" comme ceux qu'on appelloit alors Euchites ou Meſſaliens. Il veut peuteſtre auſſi marquer les meſmes heretiques,] "lorſqu'il combat les moines qui portoient de grands cheveux. V. les Meſſaliens.

in Matt. h. 87. p. 901. c. [L'idée ſi relevée qu'avoit ce Saint des grands devoirs auſquels

Socr. l. 6. c. 21. p. 329. d. la profeſſion du Chriſtianiſme nous engage,] "& ſon zele pour la pureté que Dieu demande de nous, ne luy donnoient ni mepris ni aigreur pour ceux qui la deshonoroient par de grands crimes. [Il n'avoit pour eux que des entrailles de compaſſion & de tendreſſe, qui luy faiſoient ſouhaiter leur ſalut, & travailler de tout ſon pouvoir à leur converſion. Il taſchoit tantoſt de les toucher par des reprehenſions fortes & ſeveres, tantoſt de les gagner par des marques d'amour, tantoſt de les attirer par l'eſperance de la

p. 330. a] Phot. c. 59. p. 57. b. miſericorde divine.] "C'eſt pourquoi il leur diſoit quelquefois dans ſes ſermons: Si vous eſtes tombez dans un ſecond peché, faites une « ſeconde fois penitence, & faites là mille fois, ſi vous avez peché « mille fois. Venez [à l'Egliſe:] venez à moy; & je vous promets de « vous guerir. «

Socr. p. 330. a. "Les Novatiens [ennemis de la penitence] ſe bleſſerent de ces diſcours, [dont ils n'avoient garde de comprendre la verité;] & Siſinne leur Eveſque à Conſtantinople fit ſur cela un écrit plein d'invectives contre le Saint. Socrate qui avoit au moins trop d'eſtime pour ces heretiques, en a auſſi eſté bleſſé, & pretend qu'ils firent meſme peine à pluſieurs des amis de S. Chryſoſtome.

Phot. c. 59. p. 57. b. "Ses ennemis au moins luy en firent un crime, comme s'il euſt

Chry. in Dan. n. p. 219. 220. ouvert par là la porte au peché. "Mais ceux qui auront vu dans ſes ſermons quelle penitence il demandoit aux pecheurs pour leur faire eſperer les effets de la miſericorde de Dieu, connoiſtront que ſa doctrine eſt tres propre à ouvrir la porte du ciel aux criminels, & à fermer au crime celle de l'Egliſe. Il faut meſme que ſon zele pour porter les pecheurs à la penitence ait eſté bien connu

Moſc. c. 129. p. 1113. b. & bien eſtimé,] puiſque pour le diſtinguer entre les Saints de ſon nom, on l'a quelquefois ſurnommé Jean de la Penitence.

Socr. p. 327. 330. "Socrate ſe plaint que ſon indulgence violoit la diſcipline des Canons, qui [durant pluſieurs ſiecles] n'ont accordé qu'une ſeule fois la penitence aprés le batteſme. [Mais il ne trouvera point que Saint Chryſoſtome promette jamais l'abſolution à ceux qui l'ont

Aug. ep. 153. B. p. 520. 521. une fois violée,] "ni que les Conciles aient jamais défendu de les exhorter à la penitence, ou qu'ils aient voulu qu'on deſeſperaſt de

de leur ſalut, s'ils l'embraſſoient. L'Egliſe ne doute point qu'en quelque crime qu'on ſoit tombé, on ne doive eſperer la miſericorde de Dieu, pourvu que le cœur ſoit vraiement & fortement converti à luy, & qu'on embraſſe tous les moyens poſſibles pour appaiſer ſa colere, & jamais S. Chryſoſtome n'a dit autre choſe.]

'Il a[toujours]ſoutenu que Dieu eſt egalement miſericordieux & juſte: & il condanne[partout egalement]ceux qui deſeſperent de ſa bonté, parcequ'il eſt juſte, & ceux qui mepriſent ſa juſtice pour perſiſter dans le peché, parcequ'il eſt bon. [Il eſt permis d'inſiſter davantage tantoſt ſur la miſericorde de Dieu envers les penitens, tantoſt ſur ſa juſte ſeverité envers ceux qui n'auront pas fait penitence, ſelon qu'on le juge plus utile au bien des ames, pourvu qu'on n'oppoſe jamais l'une à l'autre, & qu'on ne paſſe jamais les bornes que l'Ecriture & la tradition nous preſcrivent.] Chrv. in Eph. h. 4. p. 895.

## ARTICLE L.

*Il travaille beaucoup pour reformer les deſordres de ſon Clergé.*

[LE Saint qui avoit un ſi grand zele pour le ſalut des laïques, ne pouvoit pas en avoir moins pour celui des Eccleſiaſtiques, qui eſtoient la plus illuſtre & la plus importante partie de ſon troupeau, & qui devoient avoir la principale part au ſalut ou à la dannation des laïques, ſelon qu'ils ſeroient eux meſmes ou bons ou méchans.]'Il en trouva pluſieurs qui eſtoient corrompus par les richeſſes, par des plaiſirs honteux, & meſme par l'impieté.'Auſſi l'une des premieres applications de ſon epiſcopat fut de les regler, en les faiſant vivre ſelon l'ordre des Canons, & de chercher les moyens de corriger les fautes où ils tomboient: [& c'eſt peuteſtre ce qui a fait dire]'à Theodoret, qu'il avoit apporté tous ſes ſoins pour rendre ſon ancien eclat au ſacerdoce, comme il le rendoit à l'epiſcopat[par l'exemple de ſa vie.] Soz. l. 8. c. 8. p. 768. c. | c. 1. p. 759. b. | Socr. l. 6. c. 4. p. 303. b. | Thdrt. l. 5. c. 28. p. 441. b. | Phot. c. 273. p. 1513. c.

'Il travailla beaucoup à étoufer en eux l'intereſt & la paſſion de l'argent, qu'il combatit comme la ſource de tous les maux, pour établir en ſa place l'amour de la juſtice, de la verité, [& de toutes les vertus.] Chry. dial. p. 45.

'Il taſcha encore de corriger tout ce qu'il y avoit de defectueux dans leur table, dans leurs viſites, & dans toute leur conduite exterieure.'Pluſieurs d'entre eux aimoient les grands repas, & les tables magnifiques'des riches & des perſonnes de qualité; ce qui les engageoit à toutes les baſſeſſes des flateurs & des paraſites, Soz. l. 8. c. 9. p. 769 b. | Chry. dial. p. 119. | p. 46 vie, l. 3. c. 7. p. 213.

ſans parler des autres dereglemens qui ſont les ſuites naturelles d'une vie ſenſuelle & delicieuſe. S. Chryſoſtome taſcha donc de les regler auſſi en ce point, & de leur perſuader de vivre chez eux, en ſe contentant de ce que l'Egliſe leur donnoit pour leur entretien, ne ſe croyant nullement obligé de ſatisfaire leur paſſion pour la bonne chere.

ante exil. t. 4. p. 8. c. d.

in Tim. h. 15. t. 509 a.

'Il preſchoit en meſme temps à ſon peuple, qu'il faut que ceux qui travaillent à inſtruire aient avec abondance ce qui leur eſt neceſſaire, depeur qu'ils ne ſe decouragent & ne s'abatent dans leurs fonctions, ou que la neceſſité de penſer à leurs beſoins ne les

b.

detourne des choſes vraiement importantes & ſpirituelles. 'Mais il reſtreignoit cette abondance à ce qui regarde le vivre, le vétement,

a.

[& les autres choſes neceſſaires pour la vie,] ne voulant point que les miniſtres de l'Evangile cherchaſſent leur recompenſe dans les biens temporels comme ceux de la Loy ancienne:

p. 508. d.

'& il dit meſme que ceux qui au lieu de s'appliquer ſerieuſement & fortement au travail [de leur miniſtere,] vivent dans le repos & dans les delices, ſont indignes de recevoir leur nourriture de l'Egliſe.

Chry. in Phil. h. 1. p. 12. 13.

[Il ne parle pas pour une ſeule fois] de l'obligation qu'ont les peuples d'aſſiſter les vrais miniſtres de l'Egliſe quand ils ſont dans

p. 12.

le beſoin, 'ſurtout ſi outre les travaux ordinaires des fonctions eccleſiaſtiques ils ſouffrent quelque perſecution pour J.C. Ce

p. 13. 14.

qu'il en dit ſur l'epiſtre aux Philippiens eſt tres beau: 'Il ſoutient que ces aumoſnes ſont beaucoup plus avantageuſes & meſme plus neceſſaires à ceux qui les font, qu'à ceux qui les reçoivent, puiſque Dieu a bien d'autres moyens de conſerver à ceux-ci la vie de leur corps, & qu'elles obtiennent aux autres la vie de leur ame, la

p. 13. b. c.

remiſſion de leurs pechez, & des recompenſes eternelles. 'C'eſt pourquoi il n'exhorte à donner que ceux qui le font dans cet eſprit d'humilité & de joie; parceque ceux qui donnent autre-

c.

ment perdent leur argent, & le merite de leur aumoſne. 'Pour mieux montrer ſon deſintereſſement en ce point, il dit qu'il ne faut point donner aux Eccleſiaſtiques, quelque ſaints qu'ils ſoient, quand ils n'ont beſoin de rien, mais donner plutoſt à d'autres

p. 14. 15.

moins ſaints, '& qu'il ne faut pas eſtre ſi exact en ce point, ni ſi ſcrupuleux à examiner leur conduite; parceque ceux qui ne paroiſſent pas avoir une pieté extraordinaire, en ont ſouvent une plus ſolide, & que ce ſont les hypocrites qui prennent le plus de ſoin de paroiſtre ſaints.

[Il eut encore à combatre dans ſon Clergé un abus tres dange-

reux, qu'on voit avoir commencé dés le milieu du III. ſiecle,] qui deshonoroit en meſme temps l'Egliſe dans l'Orient & dans l'Occident, & contre lequel les Conciles ſe ſont elevez une infinité de fois. C'eſt celui des ſœurs ſpirituelles, c'eſt à dire des vierges [ou des Diaconiſſes,] avec leſquelles les Eccleſiaſtiques ne craignoient pas de demeurer ſous divers pretextes de pieté, qui n'empeſchoient pas qu'il n'en arrivaſt ſouvent des deſordres, & toujours de grands ſcandales. S. Chryſoſtome avoit déja condanné cette licence dans Antioche. Mais il la combatit dans Conſtantinople avec toute la force de ſon zele, & de paroles [& par écrit: car nous avons encore deux ouvrages qu'il fit ſur ce ſujet, & qui ſelon l'ordre de Pallade, peuvent avoir precedé tout le reſte de ce qu'il a fait eſtant Eveſque,] s'il ne les avoit compoſez des le temps de ſon diaconat, comme l'a écrit Socrate.

vie, l. 3. c. 5. p. 207. 208. &c. p. 208. 1. dial. p. 45. Socr. l. 6. c. 3. p. 302 d.

Le premier de ces écrits eſt adreſſé aux Eccleſiaſtiques qui ne craignoient pas de hazarder leur reputation & leur pureté dans un commerce ſi perilleux, & le ſecond aux vierges qui par le meſme commerce n'avoient pas honte de deshonorer la gloire & la ſainteté de leur état. Il nous marque luy meſme que ce ſont des ouvrages écrits [& compoſez à loiſir] dans la douleur que luy cauſoit une choſe ſi digne de larmes. Il ſavoit bien qu'il s'expoſoit par là à la haine d'un grand nombre de perſonnes; mais il ſe croyoit plus obligé de ſoutenir la gloire de Dieu, & de procurer le ſalut des ames, que de ſe conſerver l'amitié des hommes. Il y répond en particulier avec douceur à toutes les fauſſes raiſons que l'on alleguoit pour excuſer un ſi grand mal; aimant mieux dire des choſes inutiles, & meſme faſcheuſes, que de manquer à rien de ce qui pouvoit ſauver ceux qu'il aimoit de tout ſon cœur.

Chry. ſubin. t. 4. p. 247 / cohab. t. 4. p. 232. d. a cohab. p. 225. 232. d. p. 230. b. ſubin. p. 248. d. p. 251. c / 266. b. c.

## ARTICLE LI.

*Il oſte pluſieurs mauvais Eccleſiaſtiques, en choiſit de bons: De Serapion & de quelques autres de ſes diſciples.*

ON pretend que le deſordre eſtoit ſi grand dans le Clergé de Conſtantinople, que S. Chryſoſtome fut enfin obligé de joindre la force & la rigueur de la diſcipline aux remontrances & à la douceur, & de depoſer pluſieurs Eccleſiaſtiques, les uns

Socr. l. 6. c. 4. p. 303. b. c / Theod. l. 5. c. 28. p. 741. b / Soz. l. 8. c. 3. p. 759. b.

1. Pallade marque ceci comme le premier ſujet des travaux du Saint, l'avarice des Preſtres comme le ſecond &c. [Nous avons cru qu'il vouloit ſeulement donner un ordre à ſa narration, & que cela ne nous devoit pas empeſcher d'en ſuivre un autre. Quoy qu'il en ſoit, la choſe eſt peu importante.] Pall. dial. p. 45.

pour un ſujet, & les autres pour un autre, ne pouvant ſouffrir qu'ils pretendiſſent joüir de l'honneur[& des avantages]de la clericature ſans vivre en vrais Eccleſiaſtiques; & aimant mieux s'attirer la haine des hommes,[que d'eſtre condanné par J.C.]

Pall.dial.p.65. 'Deux Diacres qu'il avoit depoſez, l'un pour un homicide, & l'autre pour un adultere, furent les principaux inſtrumens de ſa perſecution: & aprés qu'il eut eſté banni, Theophile ne manqua

Phot.c.59.p.53. pas de les rétablir.[L'homicide pouvoit bien eſtre]'le Diacre Jean ennemi declaré du Saint, & qui fut ſon premier accuſateur dans le Conciliabule du Cheſne, où il ſe plaignit qu'il l'avoit"privé [de la communion ou de ſon miniſtere]pour avoir battu, diſoit-il, Eulale ſon propre valet.[Nous verrons encore quelques autres de ſes Eccleſiaſtiques prendre part à ſa perſecution: mais on ne

p.56.b. dit pas qu'ils euſſent eſté depoſez.'Il ſemble qu'il ait depoſé Martyre ſon Archidiacre,[mais ce ne fut pas aſſurément]en s'en rendant luy meſme accuſateur, témoin, & juge, comme ſes calomniateurs l'ont dit.

Si S. Chryſoſtome diminua ſon Clergé de ceux qui en eſtoient la honte & l'opprobre, il le remplit en recompenſe de pluſieurs

Socr.l.6.c.11.p. 317.b. ſujets excellens.]'Car on remarque qu'Heraclide d'Epheſe,[a]& pluſieurs autres de ſes diſciples qu'il fit Eveſques en Aſie en l'an

a Pall.dial.p. 124.137. 401, eſtoient tous des perſonnes d'une pureté & d'une vie exemplaire.'On pretend que Saint Procle l'un des plus illuſtres de ſes

Zon.p.35.c. Geo.g.c.27.p. 193.b. ſucceſſeurs, a auſſi eſté ſon diſciple;'& qu'il eſtoit chargé de faire

b Socr.l.7.c.27. p.368.d. entrer tous ceux qui avoient à luy parler.[b]Philippe de Side qui eſt celebre dans l'hiſtoire, mais plus pour ſa ſcience que pour ſa

Conc.B.t.4.p. 384.1.c. vertu,'avoit eſté elevé par luy au diaconat.[c]Caſſien ſe glorifie

c Caſſn.de Inc.l. 7.c.31.p.1065. 1066. d'avoir eu S. Chryſoſtome pour maiſtre, & d'avoir eſté appellé par luy au miniſtere de l'autel.[Il faut aſſurément dire la meſme

d Pall.dial.p.27. choſe de Germain ſon ami & ſon compagnon inſeparable:][d]Car nous verrons Germain Preſtre, & Caſſien Diacre du Saint, tra-

p.196. vailler enſemble pour la défenſe de ſa cauſe.'L'hiſtoire de ſa perſecution nous apprendra encore les noms de beaucoup de ſaints Eccleſiaſtiques qui ſervoient l'Egliſe ſous luy avant que d'avoir l'honneur de ſouffrir pour luy & pour elle.[Nous y pouvons marquer des à preſent]Philippe & Hellade, dont le premier eſt qualifié Aſcete & Preſtre"des ecoles,[peuteſtre parcequ'il avoit une intendance particuliere ſur les ecoles où l'on inſtruiſoit la jeuneſſe, ou ſur les lieux où l'on elevoit les jeunes Clercs; & qu'en meſme temps il vivoit dans une retraite & une auſterité particuliere.]Hellade eſt appellé Preſtre du palais,[où il pouvoit faire

" ἐφ' ἑσπερίων. " ἐπὶ σχολῶν.

les meſmes fonctions qu'ont faites depuis ceux qu'on a appellez Archichapelains & grands Aumoſniers.]

'Serapion fait moins d'honneur au Saint dans l'hiſtoire. Il eſtoit Egyptien. [a]Saint Chryſoſtome le fit Diacre, ſelon Socrate, ou Archidiacre ſelon Sozomene. [b]Il eſtoit certainement Preſtre ſous luy en 403, [c]& l'on y fit un crime à S. Chryſoſtome de l'avoir elevé à ce rang "durant qu'il eſtoit, dit-on, accuſé. [d]Socrate en parle comme d'un homme emporté, [e]ſuperbe, fier, inſolent, juſques à mepriſer ouvertement les Eveſques, & à ſe rendre inſupportable à tout le monde. [f]Sozomene plus moderé que Socrate, dit neanmoins qu'il eſtoit colere, & ſujet à parler d'une maniere offenſante, & qu'il fut cauſe en partie de ce que S. Chryſoſtome n'eſtoit pas aimé de ſon Clergé; [par où il peut marquer] 'une parole "fort deraiſonnable que Socrate luy attribue.

Soz l.8.c.9.p. 768.d.
a d] Socr.l.6.c.4. p.303.c.
b Pall.dial.p.70.
c Phot.c.59.p. 56.b.
d Socr.p.303.c.
e c.11.p.317.318] Soz.c.10.p.770. e.
f p.768.d.
Socr.p.303.c.

ὑπὸ ἱερωσύνης ὄντος.

&c.

[Les plus grands Saints ſont capables d'eſtre ſurpris par les méchans,] '& Socrate pretend que Saint Chryſoſtome avoit une ſimplicité qui le rendoit trop facile. [Les perſonnes ſurtout qui ont de la chaleur, & qui font paroiſtre beaucoup de zele, comme Socrate nous repreſente ce Serapion, s'inſinuent aiſément dans l'eſprit de ceux qui ont un veritable amour pour la diſcipline & pour l'Egliſe.] 'Mais puiſqu'on dit que le Saint avoit en luy une confiance toute particuliere, [g]& qu'aprés ſon rétabliſſement, [lorſque ſans doute il n'ignoroit pas ce que l'on diſoit de ce Preſtre,] il le fit Eveſque d'Heraclée, [le premier ſiege de toute] la Thrace; [nous avons, ce me ſemble, quelque ſujet de croire que ce que l'on a dit contre luy, vient de la meſme ſource que tant de calomnies qu'on a inventées contre le Saint meſme. Que ſi c'eſt] 'l'Eveſque Serapion que Pallade dit avoir ſouffert extraordinairement par la perſecution des ennemis du Saint, [comme il y a toute apparence que c'eſt le meſme; nous avons bien plus de raiſon de l'honorer comme un glorieux Confeſſeur, que de le regarder comme un homme tel que Socrate nous le repreſente.] Il fut relegué en ſon pays: '& Eugene l'un des perſecuteurs du Saint, quoiqu'il fuſt ſon Preſtre, fut fait Eveſque d'Heraclée au lieu de luy.

c.5.p.303.a.
Socr.l.6.c.11.p. 317.d] Phot.c.59. p.56.b.
g Socr.c.17.p. 326.a.
Pall.dial.p.195.
P.73.

'Le Saint a eſté accuſé par ſes ennemis d'avoir ordonné des Preſtres & des Diacres "hors de la preſence du ſaint Autel, '& de l'aſſemblée publique, contre la volonté du Clergé, '& "ſans attendre le témoignage [du peuple: d'où nous apprenons non ce qu'il a fait, mais ce qu'on jugeoit ne ſe pouvoir faire ſans faute.]

Phot.c.59.p.56.a.
P.57.b.c.
P.56.b.

sans autel.

1.

'Nicephore dit que Saint Chryſoſtome a appris l'une & l'autre

Nphr.l.14.c.50. P.103.b] 566.b.

1. ἀμφοτέρως. qui pourroit ſignifier auſſi en ſecret & en cachette. L'autre ſens paroiſt le meilleur.

philoſophie, [les ſciences humaines & la pieté,] à Saint Nil, à S. Iſidore de Peluſe, à Marc celebre comme les deux autres entre les ſolitaires, & au celebre Theodoret Eveſque de Cyr. [Il eſt certain que S. Nil, S. Iſidore, & Theodoret ont eu un fort grand reſpect pour la pieté & pour les ouvrages de noſtre Saint. Mais s'ils ont eſté ſes diſciples, ce n'a pu eſtre qu'à Antioche: & cela ne ſe peut pas meſme dire de Theodoret, qui n'eſtoit encore qu'un enfant en 398.

## ARTICLE LII.

*Sa conduite à l'égard de la Cour, & des heretiques: Il prend ſoin des Gots; baſtit quelques egliſes.*

[TOUS les Eveſques ont à veiller ſur la conduite des Eccleſiaſtiques & des laïques: Mais Saint Chryſoſtome comme Eveſque de la ville royale, eſtoit encore chargé de tous les plus grands de l'Empire, de toutes les perſonnes de la Cour, & de l'ame meſme de l'Empereur. Toute la ſuite fera voir de quelle maniere il s'acquita de ce devoir. On peut en juger par ce que dit Theodoret, Thdrt.l.5.c.28.p 741.a.b[Soz.l.8. c.8.p.768.b.] qu'aprés avoir pris la conduite de ſon Egliſe, il reprit avec une genereuſe liberté les injuſtices qu'il vit commettre à quelques uns; & qu'il donna à l'Empereur & à l'Imperatrice des conſeils utiles pour s'acquiter de leurs obligations. [Ce qu'il fit à l'égard d'Eutrope, fait aſſez connoiſtre quelle eſtoit d'une part ſa vigueur epiſcopale, & de l'autre ſa tendreſſe charitable auſſi bien pour les plus grands que pour les plus petits.

Comme l'on abordoit de tout l'Orient à Conſtantinople, il s'y rencontroit un grand nombre d'heretiques, ſurtout d'Ariens, comme on l'a déja remarqué. Mais on voit peu de quelle maniere Bar.398.§ 81. le Saint agiſſoit à leur égard.] Quelques uns attribuent à ſon zele la loy datée du 4 mars 398, ſix jours ſeulement aprés ſon ordination. "Cette loy eſt tres rigoureuſe contre les aſſemblées & les V. Arcade 5 Clercs des Eunomiens [ou Anoméens,] & des Montaniſtes. [Ce qui 13. Chry.t.1.h.71.p. eſt certain, c'eſt que] l'eſprit du Saint alloit plus à combatre 776.c.d. l'hereſie que les heretiques, qu'il taſchoit de convertir par l'inſtruction & par la douceur, parceque c'eſt le propre de l'Egliſe d'eſtre perſecutée & non pas de perſecuter. [Il détruiſoit leurs erreurs par ſes ſermons; il exhortoit les Catholiques à les edifier par leur bonne vie: il oppoſoit des pratiques d'une pieté plus ſolide à ce qui ſembloit donner quelque eclat à leur ſecte, comme

nous l'avons vu des Litanies. Mais on ne trouve pas qu'il ſe ſoit beaucoup mis en peine d'obtenir de nouvelles loix contre eux.

'Socrate dit qu'il ne voulut pas empeſcher Siſinne Eveſque des Novatiens de continuer à preſcher ceux de ſa ſecte. [a]Il raporte un entretien qu'ils eurent, dit-il, entre eux, & qui n'eſt pas fort honorable à l'un ni à l'autre. [Il l'avoit ſans doute appris, comme beaucoup d'autres choſes, de quelque Novatien. S'il eſt vray que] en l'an 401. 'dans ſon voyage d'Aſie il ait oſté pluſieurs egliſes aux heretiques; [on ne peut douter qu'il ne l'ait fait auſſi à Conſtantinople, lorſqu'il l'a pu ſans troubler l'ordre des loix & ſans avoir à craindre que ce bien ne produiſiſt de plus grands maux.]

Socr. l. 6. c. 22. p. 331. c. a b. c. c. 11. 19. p. 317. c] 318. d.

'Comme il n'y a point à l'égard de l'Egliſe ni de barbare ni de Scythe, mais que tout eſt un en J. C, [il ne prit pas ſoin des ſeuls Romains ou Grecs qui eſtoient à Conſtantinople,] 'mais encore d'un grand nombre de Scythes [& de Gots] qui y demeuroient, quoiqu'il n'entendiſt pas leur langue, & qu'eux ſceuſſent peu le grec. Ils eſtoient [pour la pluſpart] Ariens: [mais comme il y en avoit auſſi de Catholiques,] le Saint en ordonna pluſieurs d'entre eux Lecteurs, Diacres, & Preſtres, leur donna une egliſe dans la ville; '& par leur moyen en convertit beaucoup des autres [qui venoient ecouter leurs predications.] Il alloit luy meſme ſouvent à cette egliſe, y preſchoit & y prouvoit la verité des dogmes apoſtoliques, prioit ceux qui avoient le plus de capacité, de faire la meſme choſe, & faiſoit expliquer en gothique par un interprete ce qui avoit eſté dit en grec. Cela contribua encore à retirer beaucoup d'heretiques des filets du diable. [Ce fut ſans doute V. Arcade § 19. cette] 'egliſe des Gots qui fut brulée [en l'an 400,] durant les troubles de Gaïnas. [b]Saint Chryſoſtome parle quelquefois des moines Marſes qui eſtoient Gots, [c]quelquefois des moines Gots qui eſtoient dans [la maiſon] de Promote, les uns & les autres fort unis à luy dans ſa perſecution. [Je ne trouve rien des premiers.] 'Mais le monaſtere de Promote établi apparemment dans la maiſon du General Promote celebre ſous Theodoſe I, ſubſiſtoit encore au VII. ſiecle ſous le titre de l'Arcange Saint Michel. On croit qu'il eſtoit ſur la coſte d'Aſie vers Calcedoine.

Coloſ. 3. v. 11. Thdrt. l. 5. c. 30. p. 745. a. b. Soz. l. 8. c. 4. p. 762. d. b Chry. ep. 14. p. 685. b. c ep. 107. p. 811. d. Cang. de C. l. 4. p. 186. d.

[Nous avons vu que Saint Chryſoſtome avoit fondé pluſieurs hoſpitaux à Conſtantinople.]

'Sozomene nous apprend qu'il baſtit auſſi une egliſe auprés de V. les Ariens § 62. la ville ſur le tombeau de S. Martyre & S. Marcien, "que les Ariens avoient fait mourir du temps de Conſtance. Il crut devoir honorer en cette maniere ceux que Dieu glorifioit par divers mira-

Soz. l. 4. c. 3. p. 519. d.

cles, & faire voir qu'il les reconnoiſſoit pour de veritables Martyrs. Il ne fit que commencer cette egliſe, & Siſinne l'un de ſes ſucceſſeurs l'acheva enfin[vers l'an 427.] 'On pretend que Theodoſe[le jeune]contribua au baſtiment de cette egliſe, & y donna beaucoup de terres. Elle ſe trouva par la ſuite des temps enfermée dans l'enceinte des murailles. On l'appelloit l'egliſe des SS. notaires, parceque les deux Saints avoient exercé cet office ſous S. Paul de Conſtantinople.

Cang. de C.l.4. p.150.c.

## ARTICLE LIII.

*Il reçoit le chef de S. Phocas; preſche ſur un tremblement de terre.*

[SAINT Chryſoſtome eut l'honneur de recevoir à Conſtantinople, accompagné d'Arcade & d'Eudoxie, 'ou le chef ou d'autres reliques de S. Phocas celebre Martyr de Sinope dans le Pont:] 'Cette ſolennité dura deux jours, [a] & le Saint la ſanctifia auſſi par deux ſermons, montrant dans l'un & dans l'autre, que c'eſt noſtre avantage propre d'honorer les Martyrs, & non le leur. 'Nous avons encore le ſermon qu'il fit le ſecond jour, pour enflammer de plus en plus la devotion qu'avoit le peuple pour ce Martyr, 'dont il remet l'eloge à une autre fois, 'afin d'expliquer le commencement du pſeaume 141, que l'on avoit lu ce jour là. 'Il y trouve de quoy combatre les heretiques, ou plutoſt de quoy terraſſer l'hereſie, & faire vivre les heretiques en les ramenant à la verité. 'Car au lieu que les Ariens ne vouloient donner le titre de Dieu qu'au Pere, & celui de Seigneur au Fils, il montre par ce pſeaume que l'Ecriture attribue indifferemment l'un & l'autre à la meſme perſonne. 'Il finit en exhortant particulierement les maris de retenir ce qu'il avoit dit pour en faire part chez eux à leurs femmes. 'C'eſtoit en un temps fort chaud. [b] Il avoit dit ſouvent qu'il cherchoit moins à punir les pechez paſſez, qu'à trouver des remedes pour guerir ceux qui eſtoient encore dans le peché. [Ainſi il y avoit déja du temps qu'il eſtoit à Conſtantinople[1].

V.S. Phocas

Chry. t.1. h.71. p. 775.
a p.776.a.
f.775.c.d.
e.
p.776.b.
d.e|778.d.
p.780.b|781.
p.782.
p.781.c.
b p.775.c.

1.

Comme il eſtoit plus ordinaire d'apporter de nouvelles reliques à Conſtantinople qu'à Antioche, nous croyons que ce fut en cette premiere ville] que S. Chryſoſtome fit l'oraiſon qui precede celle-ci, ſur des Martyrs d'Egypte, 'dont les corps avoient eſté

h.70.p.770.c.d.
c|771.a.

1. 'Savilius met ce ſermon entre les douteux, ſans en donner de raiſon, ſinon qu'il n'en a point trouvé de manuſcrit. [Je ne voy aucun ſujet d'en douter.] M^r du Pin le rejette dans la page 76, & dans la 225^e il le met entre les certains.

Chry. ſav. t.8. p. 711.a

apportez

apportez d'Alexandrie: 'C'eſtoit, ce ſemble, aſſez longtemps auparavant, [& ainſi il preſchoit le jour de leur feſte, & non pas à la reception de leurs reliques.] 'Il dit que les corps de ces Martyrs &c. ſont "la défenſe & la ſureté de la ville contre les hommes & contre les demons meſmes, & qu'en les preſentant à Dieu on appaiſe ſa colere irritée contre les pechez des hommes, comme on l'avoit vu par pluſieurs experiences. [C'eſt peuteſtre de là qu'eſt venue la coutume de porter en proceſſion les corps des Saints.] 'Il fait enſuite un eloge aſſez particularizé de leurs ſouffrances, 'pour louer dans la foibleſſe de leurs corps la puiſſance de la grace, '& faire voir que ce n'eſt point une vie molle & delicate qui conduit au ciel, mais les auſteritez, les travaux, & les ſouffrances. [Ce qu'il dit de ces Saints convient aſſez aux dernieres années de la perſecution de Diocletien: car il ne les nomme point, & ne marque point en quel temps ils ont ſouffert.] 'Cette homelie eſt marquée la 63[e] dans une liſte manuſcrite[a] qu'on a à Auſbourg des pieces les plus certaines & les plus belles de S. Chryſoſtome.

p.771.d.e. p.771.a.b. e.773. p.772.c. p.774. Chry.ſav.t.8.n. p.711. a p.707.

[Il y a eu pluſieurs tremblemens de terre à Conſtantinople durant l'epiſcopat de noſtre Saint. Outre ceux dont l'hiſtoire ne V. Arcade § 20, 22. parle point, "on en marque en 399, en 400, & 402. Ainſi nous ne voyons point à quelle année on peut raporter] l'homelie ſur un tremblement, que le P. Combefis nous a donnée ſous le nom de S. Chryſoſtome, [& qui en paroiſt tout à fait digne. Nous croyons qu'elle eſt faite à Conſtantinople, parcequ'il y eſt beaucoup parlé des Litanies, & point dutout de S. Flavien.]

ex Combf. t. 6. p. 203.

'Ce tremblement dura deux jours, [b] & fit changer de face à toute la ville, [c] ce que tous les diſcours du Saint n'avoient pu faire. &c. 'Toutes "les paſſions furent aſſoupies par la crainte. Les feſtins, les danſes, toutes les diſſolutions furent bannies. 'On eut recours aux veilles, aux jeûnes, aux aumoſnes, à la priere, 'aux gemiſſemens, & aux larmes: 'enfin on ſe revétit de toutes les marques de la penitence, & il ſembloit que les hommes fuſſent devenus des Anges. 'On faiſoit des aſſemblées, mais pour flechir la juſtice divine, & non pas pour l'irriter. On entendoit chanter partout, dans les places & dans les maiſons, mais on ne chantoit que des pſeaumes & des hymnes. Quand la nuit eſtoit venue, chacun couroit à l'egliſe, comme à un port aſſuré contre le tremblement. 'On paſſoit la nuit comme le jour, dans une veille perpetuelle, [à chanter & à prier,] 'en ſorte que les chantres [de l'egliſe] eſtoient epuiſez, ſans que la ferveur du peuple ſe rallentiſt. Cela continua deux jours & deux nuits de ſuite, [tant que le tremblement dura.]

b p.212. c p.207. p.213. p.214.215. p.206. p.218. p.205.214. p.215. p.205.206.224. p.216.

p.203.204. 'S. Chryſoſtome eſtoit malade, & reduit à garder le lit lorſque cet accident arriva : & il y avoit encore pluſieurs autres raiſons qui l'euſſent pu empeſcher alors de ſortir, ſi ſa foy & ſon zele n'euſſent rompu tous ces obſtacles. Il vint donc ſe montrer à ſon
p.210. peuple le ſecond jour du tremblement.'Il preſcha meſme pour
p.211. ſatisfaire l'ardeur de ſon peuple & la ſienne propre,'& fit voir l'avantage qu'on doit tirer de ces fleaux dont Dieu nous chaſtie.

p.208. [Le tremblement eſtant ceſſé ſur la fin de ce jour,]'il y en eut qui recommencerent auſſitoſt leurs feſtins, leurs ivrogneries,
p.208.216. & leurs diſſolutions ordinaires.'Mais ceux qui eſtoient plus religieux,[& ſurtout]les pauvres, paſſerent encore la nuit ſuivante à veiller & à prier avec meſme plus de ferveur que les deux autres.
p.208.209. 'Ils firent[enſuite]une proceſſion par la grande place,& par toute la ville, comme s'ils euſſent voulu en faire une ſeule egliſe, la purifier toute entiere,& ſanctifier l'air meſme par les louanges de
p.209-211. Dieu qu'ils y faiſoient retentir.'Car ils chantoient avec tant de devotion, qu'ils imprimoient le reſpect à tous ceux qui les entendoient, & arreſtoient les paſſions des plus méchans, s'ils ne pouvoient pas les éteindre tout à fait.'Ils firent ainſi un fort long
p.203. chemin, toujours en chantant des pſeaumes, & s'en allerent
p.216. apparemment faire la ſtation en une egliſe hors de la ville,'où ils firent de nouvelles prieres les genoux en terre.

p.203. 'S. Chryſoſtome n'avoit pu ſe trouver à cette proceſſion à cauſe de ſa foibleſſe : mais il ſe rendit au lieu de la ſtation, & des qu'il parut, le peuple tout las & tout en ſueur ne laiſſa pas de l'obliger de preſcher. Il fit donc ſur cela, le diſcours dont nous parlons, où
p.217.218. il loue la pieté genereuſe des aſſiſtans,'qui avoient deſarmé la co-
p.216. lere de Dieu,'& blaſme au contraire la tiedeur des riches qui dormoient encore,[ce qui marque qu'il parloit d'aſſez grand
p.217.218. matin.]'Il ne craint point de dire que ce ſont les riches[1]& les grands 1.
magiſtrats,qui par leurs injuſtices,leurs violences,leurs voluptez, leurs menſonges, ont eſté cauſe du tremblement que les prieres des pauvres avoient arreſté.

[Si l'homelie ſur S. Baſſe eſt de S.Chryſoſtome,"de quoy il y a NOTE 147.
quelque lieu de douter,elle peut avoir eſté faite pres d'un an aprés
t.5.h.70.p.869.c. la precedente.]'Car on eſtoit alors pres de la memoire qui ſe fai-
c|870. ſoit tous les ans d'un furieux tremblement de terre.'Cette piece en fait la deſcription, & marque que les peuples y avoient crié
p.870.b.c. tout d'une voix, *Kyrie eleeſon*.'Elle parle encore d'un autre tremblement arrivé depuis fort peu, qui avoit ſeulement averti les

1. *ou ſen*, les magiſtrats & les Grands.

hommes de craindre Dieu, ſans faire aucun tort. 'Elle s'étend ſur cela à louer la bonté de J. C, qui ſe contente de nous menacer, afin que nous nous convertiſſions, & que nous aimions cette bonté, 'ou que nous craignions la rigoureuſe juſtice qu'il exercera un jour ſur ceux qui n'auront pas fait penitence. d.573. p.871-875.

'L'auteur marque d'abord que pluſieurs autres avoient parlé avant luy, ce qui l'euſt pu excuſer de le faire, outre qu'il eſtoit aſſez occupé de beaucoup de ſoins qui ſe ſuccedoient les uns aux autres; & il eſtoit meſme fort affoibli par une maladie qui le travailloit depuis longtemps. Neanmoins le deſir que le peuple avoit de l'entendre luy fit faire un effort ſur ſa foibleſſe. 'C'eſtoit à la feſte de S. Baſſe Eveſque & Martyr, ſur lequel neanmoins il ne s'arreſte pas: ["& tout ce qu'on en peut apprendre d'ailleurs, c'eſt qu'il pouvoit eſtre Eveſque de Nicée.] p.8:9.b.c. d.

V. la perſ de Dece 5 13 nocc 10.

## ARTICLE LIV.

*Il étend ſa charité ſur tout l'Orient, & juſque ſur les barbares: Il donne un ſaint Eveſque aux Gots.*

'SAINT Chryſoſtome ne renferma pas ſa charité dans la ville de Conſtantinople: [a] & ce qu'il fit pour elle, il le fit pour toutes les 28 provinces qui compoſoient les Dioceſes ou Departemens de la Thrace, de l'Aſie, & du Pont. [L'hiſtoire ne nous fournit rien pour la Thrace. Nous verrons ſur l'an 400, & 401, ce qu'il fit pour le ſecours de l'Aſie, & comment il depoſa Geronce de Nicomedie dans la Bithynie, l'une des provinces du Pont.] 'On cita dans le Concile de Calcedoine des lettres de S. Chryſoſtome, par leſquelles il mandoit à Procle Eveſque de Nicée, d'aller à Baſilinople ville aſſez proche de la ſienne, & d'y regler quelques affaires de cette Egliſe. [Mais il faudroit ſavoir le detail, pour voir ce qu'on peut conclure de ces lettres, auſſibien que de ce que] 'Syneſe nous apprend, qu'il avoit ordonné un Alexandre Eveſque de la meſme ville de Baſilinople. [b] On a voulu faire un crime au Saint d'avoir ordonné Eveſque un Antoine, convaincu, diſoient ſes calomniateurs, "d'avoir volé un tombeau. [On n'en trouve rien davantage, ſinon] 'qu'Antoine aima mieux s'enfermer dans les cavernes de la Paleſtine, que d'abandonner la défenſe de Saint Chryſoſtome; [ce qui n'eſt pas propre à le faire croire fort criminel.

Soz.l.8.c.3.p. 759.c.
a Thdrt.p.742.b. c.
Conc.t.4.p.721. a.
Syn.ep.66.p.205. d
b Phot.c.59.p.56. a.
τυμβωρύχον.
Pall.dial.p.195.

Il n'y avoit peuteſtre pas plus de ſolidité, ]'dans ce que ſes accu- Phot.c.59.p.56.b.

ſateurs ont dit auſſi, qu'il avoit ordonné pluſieurs perſonnes ſans témoignage, [& ſans information,] & qu'il avoit elevé des eſclaves à l'epiſcopat; [quoiqu'il n'euſt pas beſoin d'information pour des
Naz.ep 38.p 800 perſonnes dont il connoiſſoit depuis longtemps la vie ſainte;] & que S. Baſile n'ait pas craint de faire Eveſque un eſclave, & ſans attendre le conſentement de ſa maiſtreſſe, qui meſme eſtoit heretique. [Bien loin de tirer de l'argent des Eveſques qu'il ordonnoit,]
Phot.c.59.p.56.c. il leur en donnoit au contraire, comme nous en ſommes aſſurez par ſes propres ennemis, [auſſi croyables en cela, qu'ils le ſont peu lorſqu'ils ajoutent,] que c'eſtoit pour opprimer par eux le Clergé.

[Si le Saint s'eſt particulierement mélé de ce qui regardoit la Thrace, l'Aſie, & le Pont, c'eſt que ces païs eſtant plus pres de Conſtantinople, luy donnoient plus ſouvent ſujet d'exercer ſa charité. Car on ne voit point qu'il y euſt aucune juriſdiction particuliere: & dans l'affaire d'Antonin d'Epheſe dont on ſçait
P.Aur.ep.G.t.1. p.15. quelque detail, on y voit ſeulement] la ſollicitude generale que les Eveſques ont tou jours eue pour toute l'Egliſe, [avec l'autorité qu'avoit l'Eveſque de Conſtantinople de preſider ſur tous ceux de l'Orient, & de prendre ſoin des affaires communes avec les Eveſques qui ſe trouvoient auprés de luy.

Soz.l.8.c.3.p.759. c] Thdrt.l.5.c.31. p.743.d. Auſſi il ne s'eſt pas borné à ces 28 provinces: ] & ſon grand cœur luy a fait entreprendre de remedier, [autant qu'il eſtoit en
Soz.p.759.c.d. luy,] aux maux de toutes les Egliſes. [Nous allons voir] ce qu'il fit des ſon entrée à l'epiſcopat pour réunir l'Egliſe d'Antioche, ou plutoſt tout l'Orient, avec l'Occident & avec l'Egypte. [On peut voir ſur l'hiſtoire de S. Porphyre ce qu'il a fait pour faire abatre les temples des idoles à Gaza: & nous eſperons parler amplement ſur l'an 399, des ſoins & des peines qu'il a priſes pour abolir le
Thdrt.l.5.c.31.p. 743.c.d. culte des demons dans toute la Phenicie. 'Ayant ſceu que divers bourgs du dioceſe de Cyr en Syrie eſtoient infectez de l'hereſie de Marcion, il écrivit à l'Eveſque de Cyr pour l'exhorter à purger ſon dioceſe de cette malheureuſe ſecte, & obtint des loix de l'Empereur pour l'appuyer.
Procl.or.21.p. 568.1. 'Saint Procle dit que dans la Syrie il a depeuplé les ſynagogues où l'on s'oppoſoit à Dieu; & qu'à Ceſarée [ſoit de Paleſtine, ſoit de Cappadoce,] il reduiſit les lieux deſtinez aux crimes infames, à la ſolitude & à l'execration qu'ils meritoient.

[Les bornes de l'Empire furent encore trop étroites pour luy.
Phot.c.273.p. 1518.2. Car nous verrons qu'au milieu de ſes perſecutions] il travailla beaucoup pour étendre la foy dans la Perſe.

a] Thdrt.l.5.c.31. p.743.c. 'Il y avoit le long du Danube des Scythes barbares, qui n'a-

voient point d'autre retraite que leurs chariots, ce qui les a fait
1. appeller Nomades ou vagabonds, & [1] Hamaxobies. [La bonne odeur du nom de J.C. s'eſtoit repandue juſqu'à eux,]'& ils deſiroient deſe ſauver: mais ils n'avoient perſonne pour leur diſtribuer les eaux du ſalut. S. Chryſoſtome l'ayant ſceu, chercha des perſonnes capables d'imiter le courage & les travaux des Apoſtres, & les leur donna pour paſteurs. [Il en fit chercher partout:] car on cite une lettre à Leonce Eveſque d'Ancyre pour luy mander le changement de cette nation, & le prier de luy envoyer des perſonnes capables de conduire ces nouveaux Chrétiens.'Il dreſſa ainſi le premier des autels [au vray Dieu] parmi ces barbares: & on vit alors ceux qui ne deſcendoient preſque pas de cheval, mettre les genoux en terre, & s'y proſterner tout le corps: on vit ceux qui avoient eſté inſenſibles aux larmes des captifs, fondre eux meſmes en larmes pour obtenir le pardon de leurs pechez. Thdrt.p.741.c. Phot.p.1587.a.

[Je ne ſçay ſi ces Scythes ne ſeroient point les meſmes]'que les Gots, à qui le Saint ordonna un Eveſque nommé Unilas, qui eſtoit un homme admirable, & qui fit parmi eux beaucoup de grandes choſes. Mais il mourut en l'an 404, lorſque le Saint eſtoit banni, & hors d'état de luy donner un ſucceſſeur qui l'egalaſt: ce qui luy fut tout à fait ſenſible. Ces Gots avoient un Roy, '& il falloit aller chez eux par le Pont-Euxin & par le Boſphore [Cimmerien.] Ainſi ce n'eſtoient point de ceux qui avoient eſté chaſſez de leur païs par les Huns, & s'eſtoient donnez à Valens. Chry.ep.14.p. 685.b. c.

## ARTICLE LV.

*Premiere année de l'epiſcopat de S. Chryſoſtome: Il fait fermer les temples à Gaza.*

[APRES avoir vu ce qui regarde en general l'epiſcopat de Saint Chryſoſtome, il faut venir au detail de ſes actions en ſuivant l'[1] ordre du temps.]'George d'Alexandrie dit que le lendemain de ſon ordination, Arcade vint à l'egliſe avec tout le Senat pour y recevoir ſa benediction, que le Saint y eut avec luy un grand entretien, où il luy donna divers avis, & qu'à la vue d'une ſi illuſtre aſſemblée, il chaſſa le demon d'un poſſedé. Il raporte tout cela fort au long: [mais nous en voudrions un meilleur garant. Georg.c.21.p. 285-287.

L'une des premieres & des plus illuſtres actions du Saint dans

1. qui vivent dans des chariots.

ſon epiſcopat, & en meſme temps l'une des plus importantes pour
Socr.l.5.c.15.p. 274|Soz.l.8.c.1. p.759. l'Egliſe,]'fut la reconciliation de S. Flavien Eveſque d'Antioche avec l'Egliſe Romaine, avec l'Egypte, & avec tout l'Occident.
Soz.p.759.d. [On en peut voir le detail ſur S. Flavien."]'Acace de Berée qui fut 58.
deputé pour cela au Pape[Sirice,]luy porta auſſi le decret de l'election de S. Chryſoſtome[pour luy obtenir ſa communion.

Chry.t.5.h.7.p. 102.103. Ce fut apparemment à Conſtantinople]'que le Saint preſcha ſon ſermon ſur le paralytique de 38 ans, lorſqu'il n'y avoit encore que peu de jours qu'il y repandoit la ſemence de la parole; & il avoit la joie de voir qu'elle y faiſoit déja beaucoup de fruit, & que ſon auditoire devenoit plus rempli de jour en jour. Il ne s'en attribuoit point dutout la gloire, mais il la donnoit toute entiere à la puiſſance de la grace, qui prenoit un ſoin ſi viſible de ſon
p.103.d. Egliſe.'Il y cite un ſermon où il avoit prouvé peu auparavant la gloire du Fils de Dieu par l'ancien Teſtament, où il s'eſtoit ſervi de ces paroles de J.C, que les Juifs euſſent eru en luy s'ils euſſent
p.112.e. cru à Moyſe,'& ou il avoit exhorté à joindre la pureté des mœurs
t.1.h.59.p 698.b| 700.b|702.e. à celle de la doctrine:'Et tout cela ſe raporte fort bien au ſecond ſermon qu'il fit à Conſtantinople.[Ainſi celui-ci peut paſſer pour
t.5.h.7.p.103.d.e. le troiſieme.]'Il continue à y prouver la divinité de J.C. contre les Ariens par la gueriſon du paralytique, qu'on avoit lue ce jour
p.111.112. là meſme,& il traite toute l'hiſtoire de ce miracle:'à quoy il joint ces paroles de J.C, où il trouve une nouvelle preuve de ſa divini-
p.112.e. té: *Mon Pere agit juſqu'à preſent, & j'agis auſſi.*'Il proteſte à la fin qu'il ne ceſſera jamais d'exhorter ſes auditeurs à joindre les bon-
p.113. nes mœurs à la vraie foy,'& pour cela d'eſtre aſſidus à l'egliſe afin d'y apprendre à bien vivre.

t.5.h.65.p.814. 'Il parle encore du meſme paralytique dans un ſermon fait peu
p.819.e. aprés celui-ci:'mais il paſſe enſuite à l'autre paralytique qu'on fit
p.826.d. deſcendre du haut de la maiſon devant J.C,'& il y trouve de nouvelles preuves pour montrer l'egalité du Fils de Dieu avec
p.819.b. ſon Pere.'Il y exhorte ſes auditeurs à ſe ſouvenir des deux ſermons
p.829-831. precedens, & à venir apprendre la pieté dans l'egliſe,'particulierement la patience qu'on doit avoir dans la maladie, dans la pauvreté, & dans les autres miſeres de ce monde: & c'eſt ſurquoi il fait ſa morale.

[Si l'homelie 20[e] du VI. volume de noſtre Saint"eſt veritable- Not 2 48.
t 6.h.10.p.192.c. d. ment de luy, il peut l'avoir faite le 6 juin de cette année,]'puiſ-
a p.198.b. qu'elle eſt faite le jour de la Pentecoſte,[a]en preſence d'un Empereur encore fort jeune. Elle finit par le grand changement que la deſcente du Saint Eſprit a apporté ſur la terre, & il y eſt dit qu'en

quelque endroit du monde qu'on aille, dans les Indes, dans la Mauritanie, dans l'Angleterre, on y trouvera partout la verité de la foy & la pureté de la vie; qu'autrefois les princeſſes danſoient, & qu'une ſervante avoit honte alors de le faire; que les Perſes embraſſoient la virginité, au lieu de leurs mariages abominables; que les Gots accoutumez à tuer leurs peres, eſtoient ravis de pouvoir repandre leur ſang pour la pieté; que les Empereurs quittoient le diademe pour ſe charger de la Croix, & qu'oubliant dans l'egliſe qu'ils eſtoient princes, ils laiſſoient dehors toutes les armes, pour s'approcher [avec humilité] des ſaints Myſteres, [comme les plus ſimples du peuple.] Cette homelie eſt faite dans une egliſe où repoſoient quelques Martyrs. p. 195. d.

[Ce fut aſſez vraiſemblablement des le commencement de ſon epiſcopat,] que Saint Chryſoſtome receut des reliques des ſaints Martyrs Siſinne, Martyre, & Alexandre, avec une lettre de Saint Vigile de Trente, qui en luy envoyant de leurs reliques, luy fit auſſi l'hiſtoire de leur martyre, arrivé dans ſon dioceſe depuis fort peu de temps, ["au mois de may 397.] Ce fut un preſent que voulut faire à S. Chryſoſtome le Comte Jacque, qui venoit ſe demettre de ſa dignité pour embraſſer l'humilité de J.C. Boll. 29. may, p. 18. f. g 42. f. V. S. Vigile

'Ce fut auſſi" en l'an 398, [& apparemment meſme avant qu'elle fuſt bien avancée,] que S. Porphyre de Gaza écrivit à noſtre Saint, afin d'obtenir de l'Empereur par ſon moyen que les temples des idoles fuſſent détruits dans ſa ville, où ils ſubſiſtoient encore. Des que Saint Chryſoſtome eut lu ſa lettre, il l'alla montrer à Eutrope, afin qu'il ſollicitaſt une choſe ſi avantageuſe à l'Egliſe. Eutrope luy promit d'y employer ſon credit: mais S. Chryſoſtome ne ſe contentant pas de cela, ne ceſſa point d'envoyer vers luy & de le preſſer, juſqu'à ce qu'au bout de ſept jours il en receut un edit, non pas veritablement pour abatre les temples de Gaza, mais pour les faire fermer '& en briſer les idoles. Il envoya cet edit à S. Porphyre avec une lettre par laquelle il répondoit à la ſienne: & la joie que cette lettre donna à Saint Porphyre, le guerit d'une maladie qui le travailloit alors. 26. feb. p. 650. f. V. S. Porphyre note 4. § 26. § 27.

Digitized by Google

## ARTICLE LVI.

*Il donne en vain de bons avis à Eutrope ; luy ouvre l'Egliſe dans ſa diſgrace, & le défend : Il eteint le culte des idoles dans la Phenicie.*

L'AN DE JESUS CHRIST 399.

[EUTROPE avoit encore du reſpect & de la conſideration pour Saint Chryſoſtome lorſque ce que nous venons de dire arriva. Mais il ne perſiſta pas longtemps dans une diſpoſition qui luy pouvoit eſtre tres avantageuſe, meſme pour ſa fortune temporelle. Le Saint ne ſe croyoit nullement obligé de le flater, ou plutoſt de le tromper, pour avoir eſté elevé par luy à l'epiſcopat.] [a]Il luy repetoit ſans ceſſe que les richeſſes nous echapent lorſque nous y penſons le moins: [b]il le reprenoit de ſon ambition à donner des ſpectacles: [c]il l'avertiſſoit qu'il ſe ruinoit luy meſme en ſe declarant ennemi de l'Egliſe par pluſieurs loix, [d]au nombre deſquelles on peut mettre celles du 27 juillet 398.] [e]En l'inſtruiſant & le reprenant de la ſorte, il luy témoignoit un amour bien plus ſincere que tous ceux qui le trompoient par leurs louanges intereſſées. [f]Mais Eutrope bien loin d'en profiter, [g]ſe mettoit ſouvent en colere contre le Saint; [h]& il en vint enfin juſqu'à le regarder comme un ennemi, & à faire diverſes choſes contre luy.

Chry. in Eut. t. 4. p. 482. c. a c. — b p. 495. a. — p. 494. c. — p. 482. d. — V. Arcade 5 11.

[Au lieu de ſe moderer auſſi dans ſa vaine grandeur,] [i]il ſe fit donner par Arcade le titre de Patrice, [k]& le Conſulat pour l'an 399, [ce qui luy attira l'envie & l'indignation de tout le monde. [l]Tribigilde colonel de quelques troupes, ſoutenu ſecrettement par Gaïnas General des Gots qui ſervoient l'Empire, prit meſme les armes, & declara qu'il ne les quitteroit point qu'on ne luy accordaſt la diſgrace d'Eutrope. Arcade auſſi foible à ſoutenir ſes miniſtres qu'indiſcret à les elever, ne vit point d'autre parti à prendre.] [m]Ainſi en un moment Eutrope tomba du comble de la grandeur, dans l'extremité de la miſere, & abandonné de tous ſes flateurs, il ne trouva aucun ſecours que dans Saint Chryſoſtome qu'il avoit ſouvent maltraité, que dans l'Egliſe qu'il avoit perſecutée, que dans l'aſyle des autels qu'il s'eſtoit efforcé d'abolir par diverſes loix.

Claud. in Eut. l. 2. p. 106. 107. 109. — i Cod. Theod. l. 9. tit. 40. l. 16. — k Chron. Alex. p. 696. — l Zoſim. l. 5. p. 337. 338. — m Chry. in Eut. t. 4. p. 481. 482.

[n]Une armée entiere ayant le feu dans les yeux, & l'épée à la main, y vint pour le prendre: & S. Chryſoſtome ſe crut ſeul aſſez fort pour s'oppoſer à tant de ſoldats, parcequ'il avoit pour luy la promeſſe que J. C. a faite de n'abandonner jamais ſon Egliſe, ni ceux

n t. 3. p. 667. b.

ceux qui en défendent les loix, la morale, & la doctrine. 'Il fut mené au palais, & il y parut ſans crainte, parceque ne redoutant point la mort, il eſtoit audeſſus de tout ce que les hommes luy pouvoient faire. Ainſi au milieu des plus grands dangers qu'on puiſſe courir ſur la terre, il ne trembloit pas, mais ſe rejouiſſoit dans l'eſperance des recompenſes qu'il attendoit dans le ciel. [Dieu benit ſa generoſité,]' & il obtint d'Arcade qu'Eutrope pourroit demeurer en ſureté[a] dans l'aſyle de l'egliſe, comme nous l'apprenons de S. Chryſoſtome meſme,[b] & plus expreſſément d'un auteur Africain, qui écrivant 40 ou 50 ans aprés, releve beaucoup la charité que le venerable Jean fit paroiſtre en cette rencontre.

p.668.c.d.e. t.4.p.484.c|486. c.d. a t.3.p.667.d. b Piol.pro.l.3.c. 38.p.149.

'Le lendemain qui eſtoit un jour deſtiné pour la celebration des ſaints Myſteres,[c] le peuple accourut en foule à l'egliſe pour y voir dans Eutrope une image eclatante de la foibleſſe des hommes, & du neant de tout ce qui leur paroiſt de plus elevé. 'Le Saint prit de là ſujet de leur faire un excellent diſcours pour les exhorter à mepriſer une felicité qu'ils voyoient eſtre non ſeulement ſi fragile, [comme il le leur avoit ſouvent dit,] mais encore ſi pernicieuſe: ' & comme quelques uns s'eſtoient plaints de ce qu'il avoit ouvert l'aſyle de l'egliſe à un homme qui en avoit toujours eſté l'ennemi, il leur montre que rien n'eſtoit plus avantageux & plus glorieux, ſoit à la puiſſance de l'Egliſe, que de voir Eutrope meſme obligé d'y avoir recours, & abolir par là toute les loix qu'il avoit faites, ſoit à ſa charité que de voir qu'elle aimoit ſon ennemi, & qu'elle le protegeoit ſeule quand tous les autres l'abandonnoient.

Chry.in Eut.t.4. p.483.c|480.d. c p.485.b. p.481-483|Soz.l. 8.c.7.p.767.a. Chry.p.484.

'Il s'étendit auſſi à repreſenter le malheur d'Eutrope, & les fautes par leſquelles il s'y eſtoit precipité, 'non pour inſulter à la chute de ce miſerable, 'comme ceux qui avoient déja conceu de l'averſion pour luy le voulurent dire,[d] mais afin d'apprendre aux autres à ne pas tomber dans les meſmes maux.[e] Et il le fit encore en faveur d'Eutrope meſme, afin d'inſpirer au peuple de la compaſſion pour ſon malheur.[f] Auſſi il eut la conſolation de faire fondre en larmes ſon auditoire, quelque averſion qu'on euſt pour Eutrope: ' & ne ſe contentant pas de cela, il employa le reſpect des ſaints Myſteres que l'on alloit celebrer, pour exhorter ſes auditeurs à aller tous au ſortir de l'egliſe ſe jetter aux piez de l'Empereur, & luy demander au moins la vie de ce miniſtre, [qu'on regardoit comme l'auteur de tous les maux publics & particuliers.

p.481.483. p.483.a|484.a. Socr.l.6.c.5.p. 304.30c|Soz.l.8. c.7 p.767.b. d Chry.p.483.a. b. e p.484.a|Bar. 390.§ 11. f Chry.p.486.a. p.486.487.

On ne trouve pas ce qui ſe fit ſur cela; & on ſçait ſeulement

t.3.p.667.b.d. que peu de jours aprés,]'Eutrope eſtant ſorti de l'egliſe pour ſe 399.
ſauver, fut pris,["& banni en Cypre, d'où on le tira au bout de V.Arcade 5
quelque temps aprés pour luy faire ſon procés à Calcedoine, & il y 17.
d.e. fut decapité avant la fin de l'an 399.]'Quelques uns pretendirent
que l'Egliſe l'avoit livré à ſes ennemis ; mais S. Chryſoſtome ſou-
tient dans un diſcours"fait peu aprés ſa priſe, que c'eſtoit luy Ibid.note
meſme qui s'eſtoit perdu en abandonnant l'Egliſe, laquelle ne 21.
l'euſt jamais abandonné, s'il n'euſt point cherché d'autre refuge,
p.668. 'parceque c'eſt la force de Dieu meſme qui la ſoutient, & qui la
rend invincible.

p.669.a. 'Le Saint dans ce ſermon prend occaſion du malheur d'Eutrope
pour parler encore de la fragilité des richeſſes, & pour repeter ce
qu'il avoit dit pluſieurs fois, que ce ſont"des feuilles qui tombent &c.
p.669.c. au premier vent,'& des valets qui ne cherchent qu'à s'echaper ;
d.e. 'en ſorte que l'unique moyen de les conſerver eſt de les diſtribuer
p.671.e. aux pauvres.'Il ſe plaint enſuite de ce que perſonne preſque ne
profite de ces grands exemples, qui n'eſtoient pas rares en ce
p.669.b. temps là,[non plus que dans les autres.]'On en parle, dit-il, un
p.671.d|67'. jour ou deux : aprés cela on n'y penſe plus ;'& on n'en eſt pas
moins attaché à l'argent & aux plaiſirs, ſans ſonger que nous ne
ſommes ici que"comme en une hoſtellerie, pour paſſer dans un &c.
moment à l'eternité. Il continue cette exhortation avec ſon ar-
p.673.a. deur ordinaire ;'&[1]paſſe de là à un grand diſcours ſur l'Egliſe, & 1.
ſur ces paroles du pſeaume 44 ; *Ecoutez ma fille &c.*[Cette ſeconde
partie paroiſt aſſez peu liée avec la premiere ; & je ne ſçay meſme
ſi elle a tout le feu & toute la beauté de S. Chryſoſtome : de ſorte
qu'on pourroit bien avoir brouillé enſemble deux pieces fort
differentes.

Les payens s'eſtoient"figurez ſur de vaines propheties qu'ils V.S.Aug.5
verroient le Chriſtianiſme ruiné en l'an 399 : & l'on y vit au con- 125,126.
traire la ruine preſque entiere du paganiſme par la deſtruction
des temples, à laquelle Honoré travailla avec beaucoup d'ardeur
Thdrt.l.5.c.20.p. en Occident.]'Theodoſe"avoit déja donné un ordre pour les faire V.ſon titre
731.d. demolir.[a]Mais*quelques villes n'avoient pas laiſſé de conſerver § 60.
a Soz.l.7.c.15.p. les leurs :[b]& il en eſtoit[ſurtout]reſté pluſieurs à la campagne, * Ib.§ 62.
725.e. ſoù l'idolatrie a ſubſiſté plus longtemps, comme le mot meſme
b Cod.Th.16.t. 10.l.16.p.283. [2]de *paganiſme* le marque. 2.
p.283. Arcade imitant donc le zele de ſon frere,]'adreſſa une loy le 13
juillet de cette année à Eutychien Prefet d'Orient, pour ordonner

1. C'eſt de meſme dans l'edition d'Angleterre, *t. 5. p. 103. e.*
2. *à pagis*, villages.

que s'il reſtoit encore quelques temples dans la campagne, ils fuſſent abatus, afin que les payens n'euſſent plus rien qui ſerviſt de matiere à leurs ſuperſtitions. Il paroiſt que cette loy fut particulierement affichée à Damas metropole de la Phenicie: & on croit en effet que c'eſt celle que S. Chryſoſtome obtint pour faire abatre les temples dans cette province, comme nous l'apprenons de Theodoret. n.p.283.t. Thdrt.l.5.c.29.p. 742.c.

Une partie des ſuperſtitions payennes tiroient leur origine [de Tyr & de divers autres endroits] de la Phenicie. Auſſi les peuples y eſtoient plus obſtinez que les autres dans le culte des demons. Mais Saint Chryſoſtome leur oppoſa un grand nombre de moines tous enflammez du zele de Dieu, qui travaillerent avec ardeur à y ruiner tous les temples, & à y détruire tous les reſtes de l'idolatrie. Pour l'argent qu'il falloit donner aux ouvriers, S. Chryſoſtome ne le tira point de l'Epargne du Prince: mais ayant perſuadé par ſes exhortations à pluſieurs dames qui n'avoient pas moins de foy que de richeſſes, que ce leur ſeroit une benediction de contribuer à l'œuvre de Dieu, elles fournirent [avec joie &] avec abondance tout ce qui eſtoit neceſſaire. Ce fut par ce moyen qu'il renverſa juſques aux fondemens tout ce qui reſtoit de temples dans cette province. Mais cela ne ſe fit qu'avec beaucoup de peines & de ſouffrances, [comme nous le verrons ſur l'an 405.] Bar.401.5 51. Thdrt.p.742.c. *a'rumnis.* d. Cod.Th.t.6.p. 281.2.

## ARTICLE LVII.

*Il adoucit Gaïnas maiſtre de l'Empire, luy refuſe une egliſe pour les Ariens, & en eſt d'autant plus honoré de luy.*

L'AN DE JESUS CHRIST 400.

[GAÏNAS qui avoit demandé pour Tribigilde la mort d'Eutrope, n'en devint que plus inſolent aprés l'avoir obtenue. Il prit les armes ouvertement, & declara qu'il ne les quitteroit point, ſi on ne luy abandonnoit encore Saturnin & Aurelien, deux des principaux Seigneurs de l'Empire, & dont le dernier eſtoit alors actuellement Prefet d'Orient, & Conſul. Arcade fut contraint par ſa timidité autant que par ſa foibleſſe, de luy accorder une demande ſi injuſte & ſi deſavantageuſe: ] & ces Seigneurs eſtoient en danger de perdre meſme la vie par la fureur de ce barbare. Mais Saint Chryſoſtome qui ſe regardoit comme le pere commun, & autant [au moins] de ceux qui eſtoient dans l'affliction que des autres, ne craignit point de quitter ſon V. Arcade 5 18. Zoſ.l.5.p.795.a] Chry.t.5.h.71.p. 895.

peuple pour aller appaiſer cette tempeſte. Il fit pour cela divers voyages, exhorta, pria, conjura ; & ſauva enfin la vie à ces deux ſeigneurs, en obtenant de Gaïnas qu'il ſe contentaſt de les envoyer en exil. Il employa un temps conſiderable en cette affaire ; & lorſqu'il fut revenu, il rendit conte à ſon peuple du ſujet de ſon abſence.

Chry.t.5.h.73.p. 896. 'Mais il prit de là occaſion de parler de nouveau contre l'amour des richeſſes, comme contre la cauſe de tous les maux qu'on voyoit alors, & particulierement de l'infidelité avec laquelle les proches & les amis ſe trahiſſoient les uns les autres.' Il repete encore p.896.c. des choſes qu'il avoit dites [dans ſes deux diſcours ſur Eutrope :] p.857.a.c. '& il paroiſt marquer ſa mort funeſte, qui eſtoit encore fort nouvelle.' Il repreſente enſuite la pauvreté "comme un port aſſuré &c. b. contre les malheurs qu'on venoit de voir ;' & neanmoins [pour ſe d.e. proportionner à la foibleſſe des autres,] il leur demande ſeulement qu'on ſe contente d'un bien mediocre, en donnant le reſte aux p.898. pauvres. 'Mais il veut qu'en quelque état que l'on ſoit, on s'attende toujours à ces changemens ſi ordinaires dans la vie humaine, afin de ne ſe pas enfler dans la proſperité, & que l'adverſité nous p.899.900. devienne plus ſupportable, 'comme à Job.

[Gaïnas entra "enſuite à Conſtantinople avec le titre de General des armées Romaines, & avec le pouvoir non d'un General, mais d'un maiſtre de l'Empire & de l'Empereur.] 'Il eſtoit Arien Soz.l.8.c.4.p. 761.b. comme la pluſpart des Gots ; & ainſi il voulut avoir une des egliſes de la ville pour ceux de ſa ſecte, ſoit qu'il en euſt eu la penſée de luy meſme pour faire voir ſon pouvoir, ſoit qu'elle luy euſt eſté c. inſpirée par les Eveſques Ariens.' Il en parla à Arcade, alleguant qu'il n'eſtoit pas meſme de la dignité d'un General Romain, qu'il fuſt obligé d'aller chercher hors de la ville une egliſe pour prier Thdrt.l.5.c.32.p. 744.b. Dieu.' Arcade qui redoutoit avec toute ſa Cour les deſſeins ambitieux de ce barbare, luy dit qu'il en delibereroit, & "luy fit meſme eſperer qu'il luy accorderoit ſa demande. Il manda ſur cela Saint Chryſoſtome, à qui il repreſenta la neceſſité ou il ſe trouvoit de contenter Gaïnas, depeur qu'il ne ſe portaſt à ſe rendre maiſtre de l'Empire. V. Arcade § 18. τὸ πρᾶγμα ἐπιτρέπειν.

b. 'Mais le Saint [qui n'avoit pas moins de lumiere & de generoſité c. que S. Ambroiſe,] le ſupplia de ne luy point commander de donner les choſes ſaintes à des chiens, 'luy proteſtant qu'il ne ſeroit jamais aſſez malheureux pour chaſſer du temple de Dieu ceux qui adoroient ſon Verbe, & pour le donner à ceux qui l'outrageoient par leurs blaſphemes. Il luy propoſa donc de les faire

venir tous deux en ſa preſence, & de ſe contenter de les ecouter, parcequ'il eſperoit fermer la bouche à Gaïnas, & l'empeſcher de demander des choſes qu'on ne pouvoit luy accorder raiſonnablement. Arcade[qui eſtoit bon, quoique foible,]fut ravi de cette ouverture: & des le lendemain il fit dire à Gaïnas de ſe trouver au palais. S. Chryſoſtome s'y trouva en meſme temps, accompagné de tous les Eveſques qui eſtoient alors à Conſtantinople. Soz.l.8.c 4.p. 761.c.

Gaïnas ne manqua point de parler de l'egliſe qu'Arcade luy avoit fait eſperer: & S. Chryſoſtome s'y oppoſa auſſitoſt, en ſoutenant qu'un prince qui fait profeſſion de pieté, ne peut rien entreprendre contre ce qui appartient à Dieu. Gaïnas voulut relever les ſervices qu'il avoit rendus à l'Empire: mais le Saint luy repartit que s'il avoit rendu de grands ſervices, les recompenſes qu'il avoit receues eſtoient aſſurément encore plus grandes; qu'il pouvoit ſe ſouvenir de l'état où il avoit eſté autrefois; comment il avoit eſté obligé de s'enfuir de ſon païs; avec combien de bonté il avoit eſté receu par le[grand Theodoſe,]pere de celui meſme qu'il vouloit obliger[d'offenſer Dieu pour luy complaire;] quels ſermens il luy avoit faits d'eſtre toujours le défenſeur de ce prince, de ſes enfans, de ſon Empire, & de ſes loix. Il luy demanda s'il pretendoit payer d'une infame ingratitude ceux à qui il devoit tout ce qu'il eſtoit, & s'il vouloit faire violer les loix dont il avoit juré d'eſtre luy meſme le protecteur. En meſme temps il produiſit la loy[du 10 janvier 381,]par laquelle Theodoſe avoit défendu à tous ceux qui n'eſtoient point de ſa religion, de tenir aucune aſſemblée dans les villes: & s'adreſſant à Arcade, il le conjura de ne pas rendre cette loy inutile à l'égard de toutes les hereſies, en la violant en faveur des Ariens; puiſqu'il luy ſeroit plus avantageux d'abandonner le diademe, que de commettre une impieté en livrant la maiſon de Dieu à ſes ennemis. Un diſcours ſi genereux de ce maiſtre de l'univers, comme l'appelle Theodoret, étonna tellement Gaïnas, que cet homme ſi fier n'y put rien répondre: & il empeſcha l'injure qu'on eſtoit pres de faire à l'Egliſe[Catholique.

Gaïnas pouſſé par ſon dépit, ou par ſon ancienne ambition, voulut mettre enſuite le feu au palais; ce que Dieu empeſcha par un miracle viſible. Il ſe declara enfin ouvertement ennemi le 10 de juillet; & n'ayant pu ſaccager Conſtantinople, s'il ſe mit à piller la Thrace. Perſonne n'oſoit ni l'aller combatre, ni meſme luy aller faire quelque propoſition de paix, tant on redoutoit ſa cruauté. Il fallut avoir encore recours à Saint Chryſoſtome, cet

Thdrt.p.744.c.

d. [illegible]

d[745.a]Soz.p. 761.c.

Thdrt.p.745.a.

Soz.p.761.d.

d[Thdrt.p.745.a.

Thdrt.p.745.a.b.

c.33.p.745.b.c[ Phot.c.273.p. 1513.

invincible guerrier de J.C, & luy qui avoit plus à craindre que perſonne la colere de Gaïnas à cauſe du refus & de la confuſion qu'il luy avoit fait recevoir, voulut bien accepter une commiſſion qu'aucun autre n'oſoit entreprendre. [Cependant Gaïnas ſe trouvoit à ſon égard dans une diſpoſition toute differente de ce qu'on
Theodr.p.745.b.c. croyoit.] 'Car comme la vertu a une beauté qui ſe fait reverer de ceux meſmes qu'elle eſt obligée de combatre, Gaïnas avoit conceu d'autant plus d'eſtime pour le Saint, qu'il luy avoit vu défendre ſa religion avec plus de force. Lors donc qu'il ſceut qu'il venoit pour luy parler, il alla fort loin audevant de luy, mit la main du Saint ſur ſes yeux, & voulut que ſes enfans embraſſaſſent
Georg.c.31.p. 200.a. ſes genoux. 'George dit que Gaïnas quitta alors les armes à la priere de S. Chryſoſtome. [Theodoret qu'il ſuit dans le reſte de cette narration, ne le dit point: &"ce que les anciens nous apprennent des dernieres actions de ce prince Got, ne donne guere lieu de le croire.

V. Arcade 5 19.

## ARTICLE LVIII.

*Antonin d'Epheſe eſt accuſé de ſimonie devant S. Chryſoſtome, qui envoie des Eveſques en Aſie pour en informer.*

Pall.dial.c.14.p. 131. 'LA crainte que l'on avoit de Gaïnas empeſcha S. Chryſoſtome de faire [la"meſme année au mois de may] un voyage en Aſie Note 49. pour l'affaire d'Antonin Eveſque d'Epheſe, [l'une des plus importantes qui fuſſent alors dans l'Egliſe, & en elle meſme, & à cauſe des ſuites qu'elle eut à l'égard de noſtre Saint. Nous ne ſavons point depuis quand Antonin eſtoit Eveſque, ni à qui il avoit ſuccedé; mais nous ſavons que ſon epiſcopat n'a point fait
p.125. d'honneur à l'Egliſe.] 'Il ſe trouva à Conſtantinople en la 13e indiction, [commencée au mois de ſeptembre 399,] avec d'autres Eveſques d'Aſie, pour des affaires que l'hiſtoire n'exprime pas.
p.126. Saint Theotime [de Tomes] en Scythie. 'Ammon [d'Andrinople] en Thrace, Arabien [d'Ancyre] en Galacie, tous anciens metropolitains, [dont les noms ſont celebres dans l'hiſtoire,] eſtoient auſſi alors à Conſtantinople, avec quelques autres Eveſques, [dont quelques uns ſeront nommez dans la ſuite,] juſqu'au nombre de 22.

p.126. 'Comme tous ces Prelats eſtoient aſſemblez un dimanche, pour communiquer enſemble [aux ſaints Myſteres, Euſebe Eveſque de
Geo.ſac.p.217. a Pall.p.126. Valentinople 'ou Valentinianople en Aſie, "entra" où ils eſtoient,

400. & leur preſenta une requeſte adreſſée nommément à Saint Chryſoſtome, par laquelle il accuſoit Antonin, [comme il le dit ſans
&c. doute de vive voix,] de s'eſtre approprié à luy ou à ſon fils des marbres de l'egliſe, des terres données par Baſiline mere de Julien l'apoſtat, & meſme des vaſes ſacrez, de garder entre ſes domeſtiques un homme coupable de meurtre, ſans en faire aucune punition; d'eſtre retourné avec ſa femme, & d'en avoir eu des enfans aprés s'en eſtre ſeparé [pour entrer dans le ſacerdoce;] & enfin de faire coutume de vendre l'ordination aux Eveſques à proportion du revenu de leurs eveſchez. La requeſte ajoutoit que ceux qu'il avoit ainſi ordonnez, eſtoient preſens auſſibien que luy. dial. p. 117.

[S. Chryſoſtome receut apparemment la requeſte, & la lut en ſon particulier, avec la douleur que l'on peut s'imaginer.] Mais p. 117. retenant les mouvemens que ſon zele [pour l'Egliſe] luy inſpiroit, il repreſenta à Euſebe avec beaucoup de douceur, qu'un mecontentement [paſſager] engage ſouvent à accuſer des perſonnes ſans avoir les preuves de ce que l'on en dit; & qu'ainſi il l'exhortoit à ne ſe point rendre denonciateur contre Antonin, mais à ſonger à appaiſer les differends qu'il pouvoit avoir avec luy, à quoy toute l'aſſemblée eſtoit preſte de contribuer. Euſebe au lieu de s'adoucir, proteſta avec beaucoup de chaleur, & des paroles fort aigres contre Antonin, qu'il perſiſtoit dans ſon accuſation. Cela n'em-
1. peſcha pas le Saint de prier Paul[1] d'Heraclée qui paroiſſoit favorable à Antonin, de travailler à les reconcilier: & il s'en alla p. 118. enſuite à l'egliſe avec les Eveſques pour offrir le ſaint Sacrifice.

Il donna la paix au peuple, & s'eſtant aſſis avec les Eveſques, il p. 118. fut bien ſurpris de voir Euſebe luy venir preſenter une ſeconde requeſte contre Antonin, en le conjurant avec de grands ſermens, & par le ſalut de l'Empereur, de ſe charger de la diſcuſſion de cette affaire. Euſebe parloit avec tant de chaleur, que le peuple qui voyoit tout cela, crut qu'il prioit le Saint d'interceder pour luy auprés d'Arcade, & de luy obtenir la vie. Le Saint pour eviter un plus grand trouble, receut ſa requeſte: mais aprés les
[a] Πανδῆμ. lectures ordinaires de l'Ecriture, il pria l'anſophe Eveſque [a] de Piſidie, dont nous parlerons encore dans la ſuite, d'offrir au lieu p. 10.
2. de luy les dons ſacrez, & ſe retira [2] avec les autres Eveſques, ne [2] p. 118. voulant point ſelon le commandement de l'Evangile celebrer ces terribles Myſteres avec un eſprit emu, [quoiqu'il ne fuſt emu que par la juſte douleur de la conduite indiſcrette & violente d'Euſebe.

1. non de la grande, qui eſtoit la premiere metropole de la Thrace, *v. la note 77.*
2. Eſt-ce de l'egliſe, ou ſeulement de l'autel? Car pourquoi les autres Eveſques ſeroient-ils auſſi ſortis?

Phot.c.59.p.56. b.c. On peut juger par là de ce que ſes ennemis luy ont reproché, qu'il avoit oſé offrir les Myſteres pendant qu'un nommé Memnon eſtoit tout en ſang d'un coup de poing qu'il venoit de luy donner dans l'egliſe meſme.

Pall.p.118. 'Aprés que l'aſſemblée fut finie, le Saint s'aſſit avec les Eveſques dans le battiſtere, où il fit appeller Euſebe, & le pria encore une p.119. fois de voir s'il vouloit pourſuivre ſon action, & s'il en avoit les preuves, parceque quand une fois ſa requeſte auroit eſté lue devant les Eveſques, & qu'on en auroit dreſſé un acte, il ne pourroit plus ſe deſiſter, mais ſeroit obligé ou de prouver juridiquement, [ou de ſubir la peine à laquelle il auroit voulu faire condanner Antonin.] Euſebe declara qu'il perſiſtoit dans ſa denonciation: ainſi on fit la lecture de ſa requeſte, & on demeura d'accord qu'il ne reprochoit rien à Antonin qui ne fuſt impie & contraire aux ſaints Canons. Mais les plus anciens repreſenterent à Saint Chryſoſtome qu'il eſtoit à propos de commencer par le dernier chef qui regardoit la ſimonie, comme le plus important & le plus horrible, dont la verification emportoit celle de tous les autres, tout eſtant croyable de ceux dont l'avarice va juſqu'à vendre les choſes les plus ſacrées.

p.150. 'Le Saint commença donc à interroger Antonin, & les Eveſques accuſez d'avoir acheté de luy l'ordination. Ils nierent tous: & il ne falloit pas s'attendre que des ſimoniaques avouaſſent d'abord leur honte. On fut enſuite juſqu'à deux heures aprés midi à examiner les divers indices qu'on pouvoit avoir. Mais cela fut inutile, & il fallut en venir aux témoins qu'Euſebe diſoit avoir vu donner & recevoir l'argent: [car c'eſt de quoy il s'agiſſoit, & non pas s'il avoit eſté donné comme prix ou comme motif.] Ces témoins eſtoient en Aſie: c'eſtoit une grande affaire que de les faire venir: ainſi le Saint qui ne vouloit rien epargner pour l'honneur & l'intereſt de l'Egliſe, reſolut de s'en aller luy meſme en Aſie.

Dial.p.150. 'Antonin qui ſe ſentoit coupable, & qui ſavoit bien que rien n'echaperoit à un juge ſi incorruptible & ſi penetrant, empeſcha ἐκεῖνον. ſon voyage par un des principaux de la Cour, dont il faiſoit ἐφαπτόμενος. valoir les terres en Aſie, [ce qui eſtoit encore contraire aux Ca-p.151. nons.] 'Car ce ſeigneur fit dire au Saint de la part de l'Empereur, qu'il n'eſtoit pas à propos que dans le trouble & la crainte où l'on eſtoit alors à cauſe de Gaïnas, il s'eloignaſt de ceux dont il eſtoit l'Eveſque & le protecteur, pour aller chercher en Aſie des p.150. perſonnes qu'il eſtoit aiſé de faire venir à Conſtantinople: 'car c'eſt

c'eſt ce qu'Antonin promettoit de faire, dans l'eſperance de les pouvoir luy meſme empeſcher d'y venir par ſon credit ou par ſon argent. Le Saint s'en douta bien : c'eſt pourquoi comme il ne pouvoit plus aller luy meſme en Aſie, il y envoya Synclece metropolitain de Trajanople [dans la Thrace,] Heſyque de Parion [dans l'Helleſpont, & Pallade d'Helenople [dans la Bithynie,] pour examiner toute l'affaire à Hypepes ville d'Aſie, & la juger avec les Eveſques de la province. Le Saint fit tout cela avec l'autorité de ſon Concile, qui ordonna encore dans l'inſtruction donnée par écrit [aux trois Eveſques,] que ſi [Antonin ou Euſebe] ne ſe trouvoient dans deux mois à Hypepes pour y pourſuivre l'affaire, celui [des deux] qui y manqueroit, ſeroit privé de la communion [eccleſiaſtique.] p. 131. p. 132. p. 131. p. 132.

Heſyque abandonna ſa commiſſion ſous pretexte de quelque incommodité, & en effet parcequ'il eſtoit ami d'Antonin, [dont il preferoit les intereſts à ceux de l'Egliſe.] Synclece & Pallade des qu'ils furent arrivez à Smyrne, le manderent aux deux parties, & les ſommerent en meſme temps de ſe rendre à Hypepes, afin qu'on y terminaſt l'affaire. Antonin & Euſebe s'y rendirent, mais ſeulement par forme, Antonin ayant gagné Euſebe à force d'argent. Ainſi ne ſongeant l'un & l'autre qu'à jouer les juges, & à laſſer leur patience, ils formerent de grandes difficultez ſur les témoins, qui eſtoient, diſoient-ils, allez l'un d'un coſté, l'autre de l'autre pour differentes affaires. Les juges ſur cela demanderent à Euſebe dans combien de temps il pourroit les faire venir. Il demanda quarante jours, s'engageant par écrit de les repreſenter dans ce terme, ou de ſubir les cenſures des Canons. Il croyoit que l'incommodité de la ſaiſon empeſcheroit les Commiſſaires d'attendre un ſi long terme, parceque l'on eſtoit [au mois de juillet,] dans les plus grandes chaleurs de l'été : mais Synclece & Pallade declarerent qu'ils attendroient. p. 132.

Ils renvoyerent ſur cela Euſebe pour aller chercher ſes témoins, & luy au lieu d'y ſonger, s'en alla à Conſtantinople, & y demeura caché. Au bout de 40 jours, comme il ne venoit point, & qu'on n'entendoit point parler de luy, Synclece & Pallade écrivirent à tous les Eveſques d'Aſie, & leur declarerent qu'il eſtoit excommunié, ſoit comme calomniateur, ſoit comme ayant abandonné la cauſe qu'il avoit entrepriſe. Ils attendirent neanmoins encore un mois en Aſie ; & comme Euſebe ne paroiſſoit point, ils s'en retournerent à Conſtantinople, où l'ayant rencontré, ils luy reprocherent ſa conduite. Il pretendit qu'il avoit eſté malade, & p. 132. p. 133.

promit de nouveau de faire venir les témoins. Mais durant toutes ces longueurs Antonin mourut ; & aprés ſa mort le Clergé d'Epheſe avec les Eveſques d'Aſie ayant écrit à S. Chryſoſtome pour le conjurer de les venir ſecourir, il verifia les crimes d'Antonin, & depoſa les Eveſques ſimoniaques. [C'eſt ce que nous verrons l'année ſuivante à laquelle cela appartient.]

p. 744.

## ARTICLE LIX.

*Il explique les Actes ; taſche d'oſter les juremens ; travaille pour S. Porphyre de Gaza.*

Chry. in Act. h. 9. 44. p. 93. c | 389. c.
a h. 1. p. 15. d.
b p. 12. c. d.
c Aug. in Jo. h. 6. B. p. 337. g.
d Phot. c. 171. p. 385.
e Chry. in Act. h. 44. p. 389. d | fav. n. p. 829.
f h. 11. p. 109. c.
g h. 24. p. 219. b.

CE fut en cette troiſieme année de ſon epiſcopat que Saint Chryſoſtome fit ſes 55 homelies ſur les Actes. [a] Il les commença hors du Careſme, [b] & apparemment à Paſque. [c] Auſſi c'eſtoit alors la coutume de commencer à lire les Actes le jour de Paſque. [d] Photius croit qu'il les continua durant pres d'un an, [e] à cauſe de ce qu'il dit dans la 44[e], qu'il ne preſchoit quelquefois que de trois jours l'un, quelquefois qu'un jour par ſemaine. [C'eſt dans ces homelies qu'on lit cette parole étonnante,] [f] Que de cent mille Chrétiens qu'il pouvoit y avoir dans Conſtantinople, [g] il craint qu'il n'y en ait pas cent de ſauvez, tant leur vie luy paroiſſoit differente des regles de l'Evangile. [On y voit des marques admirables de ſa charité pour ſon peuple.] Il y parle pluſieurs fois d'un tremblement de terre, qui avoit banni de la ville les vices & les debauches, mais ſeulement pour quelques jours, parceque c'eſtoit l'effet de la crainte [du chaſtiment, & non de l'amour de la vertu.]

Not. 50.

h. 7. 41. p. 360. c | 361. c.

h. 46. p. 406. c.

[h] Il marque qu'on avoit fait bien de ſottes railleries ſur une jeune vierge qu'il avoit fallu catechiſer ; & il allegue cet exemple pour montrer que les ſcandales ne nous doivent pas empeſcher de faire le bien auquel noſtre devoir nous engage.

h. 38. p. 339. 340.

[h] Pour faire voir la confiance que nous devons avoir en la miſericorde de Dieu, il raporte l'hiſtoire d'un jeune homme delivré de pluſieurs maladies, d'une maniere qui paroiſſoit toute miraculeuſe.

h. 8. p. 79. d.

[h] Il paroiſt par la 8[e] de ces homelies, qu'il avoit preſché pluſieurs fois contre les juremens, ſans avoir fait beaucoup de profit. Il crut devoir chercher des remedes plus forts, depeur que Dieu ne luy demandaſt conte un jour de ſa douceur, comme à Heli. [h] Il proteſte donc dans cette 8[e] homelie, qu'il chaſſera de l'egliſe ceux qui ne ſe ſeront pas corrigez dans la fin du mois où l'on eſtoit alors,

p. 79. b. c.
h p. 79. d. e | 80. b | 81. c.

(car c'eſt tout le terme qu'il leur donne,) 'quand ce ſeroit, dit-il, un magiſtrat, quand ce ſeroit celui qui porte le diademe.' Il dit qu'il ſçait bien que beaucoup de perſonnes ſe railleront de luy ſur cela, mais qu'il aime mieux eſtre raillé que d'eſtre condanné au feu, 'puiſqu'il eſt [Eveſque] pour eſtre raillé auſſibien que pour ſouffrir toute autre ſorte de maux; 'qu'aprés tout, ces railleries tomboient moins ſur luy que ſur J.C. Le peuple fremit à cette parole: '& il leur fit voir qu'elle n'eſtoit que trop veritable. [a] Il exhorte ceux qui eſtoient dans cette mauvaiſe habitude, à recourir au jeûne & à la priere; qu'il fera la meſme choſe de ſon coſté; [b] & qu'il ſera glorieux à la premiere des villes de donner cet exemple à toutes les autres, pour eſtre ainſi recompenſée du bien meſme qu'elles feront à ſon imitation.

p.80.b. p.79.c. p.80.c. p.79.c. a p.80.a. c. b. c.d.

» 'Il proteſte qu'il eſt preſt de tout ſouffrir pour cela. Car je ne » puis pas, dit-il, me voir au rang eminent ou je ſuis, & ne rien » faire qui en ſoit digne. Que ſi je ne le puis, j'aime mieux deſcendre » de ce throne, n'y ayant rien de plus honteux à un Eveſque que » d'eſtre inutile pour le ſalut de ſon peuple. Qu'on me depoſe donc, » ſi l'on veut: 'je ne ſerai plus reſponſable de vos ames. Mais tant » que je demeurerai dans l'epiſcopat, je ſuis reſolu de ne manquer » à rien de ce qui peut contribuer à voſtre ſalut.' Il traite encore le meſme ſujet dans les cinq homelies ſuivantes; [b] & il ſe plaint dans la 9[e], de ce qu'en des occaſions conſiderables les laïques juroient en touchant l'autel, auquel les Eccleſiaſtiques n'avoient pas tous la liberté de toucher. 'Dans la 11[e], il dit que le terme donné pour ſe corriger de ce vice alloit bientoſt finir; & qu'aprés cela il feroit une recherche de ceux qui jureroient encore, pour les ſeparer [de la communion.] 'Il ſuppoſe dans la 13[e], que diverſes perſonnes s'en eſtoient alors corrigées.

p.81.c. h.9.10.p.90.f 101.b 117.d. b h.9.p.92.93. h.11.p.110.c. h.13.p.118.a.

'Caſſiodore a fait traduire en latin ces 55 homelies ſur les Actes, [c] S. Jean de Damas & divers autres Grecs les citent auſſi. [d] Photius n'en conte que 50; ce qui peut n'eſtre qu'une ſimple faute de copiſte. [e] Il trouve que pour la diction elles ſont audeſſous des commentaires du Saint ſur S. Paul & ſur les Pſeaumes, & audeſſus de ſes homelies ſur la Geneſe. ["Il y a divers endroits, où il paroiſt que le Saint n'a pas mis la derniere main; ſes grandes occupations luy en ayant ſans doute oſté le loiſir.]

Caſſ. inſt. c.9.p. 232.a. c Chry. ſav. n.p. 616. d p.624. e Phot. c.172.p. 388.

Not. n.

'Le deuxieme octobre de cette année, Arcade fit une loy pour défendre les ſpectacles infames appellez Maiumes, [f] qu'il avoit permis luy meſme trois ans auparavant. [g] On croit que ce ſont ceux contre leſquels S. Chryſoſtome avoit particulierement declamé

Cod. Th. 15.t.6.l. 2.p.358. f l.1.p.357. g Bar. 399.§ 32.33.

530. dans Antioche, & que la défenſe qu'en fit Arcade fut un fruit de ſes ſages conſeils, & de ce zele avec lequel il preſchoit la verité à temps & à contretemps, ſelon les termes de S. Paul.

L'AN DE JESUS CHRIST 401.

Boll.26.feb.p. 651.b.c. [Le ſettieme janvier de l'an 401,] S. Porphyre de Gaza arriva à Conſtantinople avec Jean de Ceſarée "ſon metropolitain, pour venir demander à Arcade que les temples de Gaza fuſſent non pas fermez, mais entierement abatus. En paſſant à Rhode ils y avoient viſité un ſaint anacorete nommé "Procope, qui leur avoit recommandé de s'adreſſer tout d'abord au tres ſaint Eveſque Jean, qui leur donneroit le conſeil qu'il avoit appris de Dieu meſme. Ainſi des le lendemain de leur arrivée, ils le vinrent ſaluer. Il les receut avec toute ſorte d'honneur, & aprés qu'ils luy eurent dit le ſujet de leur voyage, il les exhorta à en eſperer de Dieu un heureux ſuccés. Il ne pouvoit pas en parler luy meſme à l'Empereur, parcequ'Eudoxie mecontente de ſa generoſité, l'avoit mis mal dans l'eſprit de ce prince; [de quoy nous parlerons plus amplement dans la ſuite:] mais il les adreſſa à Amance Chambellan de l'Imperatrice, "homme vraiement Chrétien, & qui nonobſtant la mauvaiſe humeur de ſa maiſtreſſe demeuroit toujours tres uni à Saint Chryſoſtome. Il le manda pour cela des le lendemain: & les deux Eveſques le trouverent chez le Saint lorſqu'ils y retournerent. Saint Chryſoſtome qui l'avoit déja inſtruit de leur affaire, voulut qu'il l'appriſt encore de leur bouche. Aprés qu'il ſe fut retiré, les deux Eveſques s'entretinrent avec le Saint de beaucoup de choſes ſaintes, & ſe retirerent auſſi aprés qu'il eut prié pour eux. Ils le venoient voir tous les jours, pour jouir de la douceur & de la pieté de ſes entretiens. Amance ne manqua point de ſolliciter l'affaire auprés d'Eudoxie; & "S. Porphyre obtint enfin tout ce qu'il ſouhaitoit, favoriſé par la naiſſance & par le batteſme du jeune Theodoſe, qui arriverent dans ce temps là.

f. p.652.a. p.651.f. p.652. p.651.

V. S. Porphyre note e. Ibid. V. Arcade 5. Ibid. 5 11.

## ARTICLE LX.

*Il va en Aſie; tient un grand Concile à Epheſe; & y ordonne Heraclide Eveſque.*

Chry.t.4.p.852.c. a Thphn.p.65.a. [SAINT Chryſoſtome a dû battizer Theodoſe, s'il eſtoit alors à Conſtantinople.] Il eſt certain qu'il a battizé pluſieurs enfans d'Arcade: a & quelques uns le diſent poſitivement de celui-ci. ["Mais il ſemble que ce batteſme ſe ſoit fait dans le temps que le

Note 51.

Saint eſtoit en Aſie pour les ſuites de l'affaire d'Antonin Eveſque d'Epheſe, dont il faut faire ici l'hiſtoire.]

'Cet Eveſque accuſé d'avoir receu de l'argent de ceux qu'il avoit ordonnez, eſtoit mort[ſur la fin de l'an 400,]avant que d'avoir eſté condanné. Aprés ſa mort, le Clergé d'Epheſe & les Eveſques de l'Aſie écrivirent à S. Chryſoſtome pour le prier & le conjurer de venir regler les affaires de l'Egliſe d'Epheſe, qui depuis longtemps eſtoit en un tres mauvais état, affligée tantoſt par la fureur des Ariens, tantoſt par l'avarice & l'ambition des faux Catholiques; en ſorte que tout y eſtoit dans la confuſion & dans le deſordre.'Elle avoit alors d'autant plus beſoin de ſecours, que pluſieurs loups enragez taſchoient d'y uſurper l'epiſcopat, & pretendoient l'acheter meſme à prix d'argent. Outre les beſoins particuliers de l'Egliſe d'Epheſe, il y avoit bien des maux à guerir dans tout le Departement d'Aſie, ſoit par le manquement des paſteurs, ſoit par l'inſuffiſance de ceux qui en tenoient le rang, '& qui en eſtoient indignes.[Pluſieurs avoient acheté l'epiſcopat d'Antonin; & eux ou d'autres]ᵃvendoient le ſacerdoce à ceux qui leur apportoient de l'argent, ou qui ſavoient gagner adroitement leurs bonnes graces.

Pall.dial.p.131.

p.114.

Soz.l.8.c.6.p. 764.d.

a p.765 a.

'S. Chryſoſtome ſe trouvoit aſſez incommodé lorſqu'il receut les lettres qui l'appelloient en Aſie, & l'on eſtoit meſme[encore] dans l'hiver. Cependant rien ne fut capable de l'arreſter: dans l'eſperance de remedier aux maux de l'Egliſe d'Epheſe, & de tant d'autres, il anima toute ſa vigueur & tout ſon zele, & ne voulut point differer un voyage, où il eſperoit de rendre des ſervices conſiderables à J.C.[Nous avons vu qu'il eſtoit encore à Conſtantinople le 9 de janvier, & meſme quelques jours aprés: mais il peut en eſtre parti avant la fin du meſme mois,]'pour n'y revenir qu'au bout d'environ trois mois & demi.ᵇSeverien Eveſque de Gabales en Syrie eſtoit depuis quelque temps à Conſtantinople, où il preſchoit avec beaucoup de reputation. Le Saint qui l'aimoit ſincerement, & qui croyoit en eſtre aimé de meſme, luy confia en partant le ſoin de ſon Egliſe, ſi nous en croyons Sozomene:'Et en effet quelques uns écrivent que ce fut luy qui battiza Theodoſe.

Pall.dial.p.114.

Chry.ſav.t.7.p. 944.c.

Soz.l 8.c.10.p. 770.b.

Ado,chr.p.157.

'Le Saint partit donc enfin pour l'Aſie, accompagné des prieres de ſon peuple, qu'il avoit apparemment demandées publiquement. Eſtant ſur la mer,'il fut attaqué d'une tempeſte, qui le fit demeurer deux jours ſans manger.'Il echapa de ce peril par les prieres de ſon peuple,'& aborda à Apamée[dans la Bithynie,]où il eſtoit attendu par les Eveſques Paul, Cyrin, & Pallade, qu'il

Chry.ſav.t.7.p. 946.c.

dial.p.114.

ſav.t.7.p.946.c.

dial.p.114.

avoit pris pour l'accompagner. [Ce pouvoient eſtre les Eveſques d'Heraclée, de Calcedoine, & d'Helenople, dont les deux premiers ſe ſignaleront entre les ennemis de noſtre Saint.] Ils furent par terre juſqu'à Epheſe, où le Saint fut receu comme un ſecond Saint Jean l'Evangeliſte. [a] Il y aſſembla un Concile des Eveſques d'Aſie, de Lydie, & de Carie, dont la pluſpart y vinrent d'eux meſmes, ſurtout ceux de [1] Phrygie, pour avoir la joie de le voir & de l'entendre, de ſorte qu'il s'y trouva juſqu'à 70 Prelats. &c. 1.

Phot.c.273.§ 5.p. 1517.b.
a Pall.dial.p. 134.135.

Socr.l.6.c.11.p. 317.b.

[b] Le peuple d'Epheſe eſtoit diviſé en deux partis ſur deux perſonnes que l'on vouloit avoir pour Eveſques; & chaque parti ſoutenoit avec tant de chaleur celui qu'il demandoit, que toutes les exhortations du Saint eſtoient inutiles pour les réunir [à l'un des deux.] Il crut donc que le meilleur eſtoit de leur en propoſer un troiſieme, & il choiſit pour cela Heraclide ſon Diacre; ce qui effectivement appaiſa toutes les diſputes, & rendit la paix à cette Egliſe. [c] Ainſi Heraclide fut ordonné par le Saint, & par le Concile des 70 Eveſques.

Soz.l.8.c.6.p. 765.a|Pall.dial. p.134.139.
b Socr.l.6.c.11. p.317.b.
c Pall.p.139.

[d] Cet Heraclide originaire de l'iſle de Cypre, [e] avoit eſté fort bien inſtruit dans les ſciences humaines, & enſuite dans les lettres ſaintes. Il avoit auſſi pratiqué les exercices de la vie ſolitaire dans le deſert de Sceté ſous la conduite d'Evagre. Il fut enſuite Diacre de S. Chryſoſtome durant trois ans; & ce fut de ce degré qu'il fut elevé à l'epiſcopat. [Il s'y conduiſit en ſorte qu'il merita de ſouffrir de la part des ennemis de S. Chryſoſtome les calomnies, la depoſition, & une longue priſon.] Car il fut accuſé avec luy [en l'an 403,] dans le Conciliabule [du Cheſne:] où il y eut un memoire & une action entiere contre luy. Macaire Eveſque de Magneſie s'y declara ſon accuſateur, avec un autre Eveſque, appellé Iſaac, [d] & un moine nommé Jean, [e] qui parloient auſſi tous deux contre noſtre Saint. On l'accuſa d'avoir autrefois volé à Ceſarée les habits d'un Diacre. Mais ſon grand crime eſtoit d'eſtre Origeniſte, à cauſe de quoy Saint Epiphane n'avoit point voulu, diſoit-on, ni prier, ni manger avec luy, & n'avoit pas meſme voulu communiquer avec Saint Chryſoſtome à cauſe de luy & de quelques autres [pretendus] Origeniſtes. [On verra [f] autrepart ce que c'eſtoit alors que l'Origeniſme. Pour le vol, il pouvoit eſtre vray, comme les crimes qu'on impoſoit en meſme temps à S. Chryſoſtome.] V. S. Jerome & Theophile.

Phot.c.59.p.53.b. b|60.a. p.11.c. p.57.a. d p.56.c. e p.57.a.

[f] On ne put alors achever l'affaire d'Heraclide à cauſe de quelques autres qui parurent plus preſſées à ſes ennemis. [g] Theophile la voulut continuer dans une nouvelle ſeance qu'il tint à Conſtan-

p.53 b.c.
Socr.l.6.c.17.p. 325.b.c|Soz.l.8. c.19.p 783.784.

1. [f] Une partie de la Phrygie où eſt Acraunyte &c. [eſtoit compriſe dans la province Romaine de l'Aſie.]
Baud.t.1.p.62.

401. tinople avec ceux de ſa faction, ["auſſitoſt que S. Chryſoſtome en
V. la note 83. eut eſté chaſſé.] Heraclide qui eſtoit abſent y fut accuſé d'avoir fait battre, enchainer, & trainer à la vue de toute la ville d'Epheſe un homme innocent. Mais il y eut des gents aſſez genereux pour ſoutenir contre Theophile qu'on ne pouvoit juger un homme en ſon abſence. On pretend meſme que le peuple de Conſtantinople prit les intereſts d'Heraclide avec beaucoup de chaleur: [& Dieu s'eſtant declaré la nuit ſuivante contre Theophile & ſa faction,] ils furent obligez de prendre la fuite.

[Ils ne laiſſerent pas de le depoſer l'année d'aprés, &] ils le mi-
&c. rent en priſon, pour ſubſtituer en ſa place "l'homme du monde le plus indigne de l'epiſcopat. 'Lorſque Pallade faiſoit l'hiſtoire de Pall.dial.p.119. S. Chryſoſtome, [c'eſt à dire en l'an 408,] il y avoit déja quatre ans qu'Heraclide eſtoit priſonnier à Nicomedie. [Ainſi il avoit eſté depoſé en 404, auſſitoſt aprés l'exil de S. Chryſoſtome.] Il Chry.ep.14 p. 684.c. pria Ste Olympiade de mander ſon état au Saint; & elle le fit avec beaucoup de douleur, jugeant combien il en ſeroit affligé luy meſme. L'état où le Saint eſtoit alors ne luy permit pas de faire autre choſe que d'en écrire à Pentadie, & de la prier de faire tout ce qu'elle pourroit pour le ſoulager. Il croyoit qu'il pouvoit ſe
1. tirer d'affaire en [1]ſe demettant de l'epiſcopat, & il ſemble le luy conſeiller: [mais c'eſt ſans doute qu'il ne connoiſſoit pas encore celui qu'on vouloit mettre à ſa place.

Nous ne trouvons rien de luy depuis l'an 408.] 'On a une hiſtoire Vit.P.p.933.
V. Pallade. des ſolitaires appellée *le Paradis d'Heraclide*: 'mais "ce n'eſt qu'une p.932. traduction de l'hiſtoire Lauſiaque de Pallade. 'Pierre des Noels a P.de Nat.l.11.c. 87.p.218.2. mis ſur cela cet Heraclide au nombre des Saints; [ce que celui d'Epheſe pourroit meriter par de meilleures raiſons.]

## ARTICLE LXI.

### *Il depoſe ſix Eveſques d'Aſie ſimoniaques, avec Geronce de Nicomedie, & quelques autres.*

'DURANT que S. Chryſoſtome travailloit à Epheſe [pour Pall.dial.c.15 p. regler les affaires eccleſiaſtiques de l'Aſie, Euſebe de Valen- 135. tinople ſeparé de la communion pour avoir abandonné l'action qu'il avoit commencée contre Antonin, vint ſupplier le Concile de le rétablir, s'offrant de fournir à l'inſtant les témoins neceſſaires pour convaincre les Eveſques qu'il diſoit avoir acheté d'Antonin

1. ἀπὸ τίνος ὑπόπτου. Je n'y voy point de ſens; je penſe qu'il faut ὑπόπτου, un deſiſtement, une demiſſion, une ceſſion &c.

leur ordination. Le Concile jugea qu'il falloit terminer enfin cette affaire. Ainſi aprés avoir fait lire les actes de ce qui s'eſtoit paſſé ſur cela[l'année precedente,]'on ecouta"les témoins. &c.

p.136. 'Six Eveſques qui ſe trouverent chargez par eux, voulurent d'abord nier leur crime; mais les témoins le leur ſoutinrent ſi fortement, & circonſtancierent tellement"toutes choſes,qu'enfin &c. ils avouerent ce qu'ils avoient nié d'abord,s'excuſant ſur ce qu'ils avoient cru que c'eſtoit une choſe ordinaire, & qu'ils s'eſtoient trouvé forcez d'arriver par ce moyen à l'epiſcopat pour ſe tirer du Conſeil[de leurs villes, & ſe decharger des grandes depenſes auſquelles les Decurions ou Conſeillers des villes eſtoient engagez.] Ils demanderent par grace que s'ils ne pouvoient plus eſtre continuez dans le miniſtere de l'Egliſe, qu'au moins on leur rendiſt leur argent, puiſque quelques uns avoient vendu pour cela juſqu'aux meubles de leurs femmes.

Pall.dial.p.136. 'S. Chryſoſtome fut d'avis que le Concile obligeaſt les heritiers d'Antonin à leur rendre leur argent, & qu'il eſperoit obtenir de l'Empereur qu'ils fuſſent diſpenſez des charges du Corps de ville. Le Concile ſuivit ſon ſentiment, & leur permit meſme de communier[avec les Eccleſiaſtiques]dans l'enceinte de l'autel, mais que du reſte"ils fuſſent privez de toutes les fonctions ſacerdotales, ἐκτὸς εἰπὼν
p.137. 'depeur que ſi on leur faiſoit grace, on n'introduiſiſt dans l'Egliſe ἱερέων.
une coutume ſi deteſtable. Ils acquieſcerent à leur depoſition, &
p.140. l'un d'eux accepta depuis l'office de Défenſeur de ſa ville.'Les actes de leur depoſition furent ſignez par les 70 Eveſques qui
p.123. avoient eſté leurs juges:'& leur depoſition"fut agreée de toute &c. l'Aſie par un conſentement ſi general des peuples,qu'elle n'y cauſa pas le moindre trouble.

p.114 137. 'S. Chryſoſtome[& les autres Eveſques du Concile]mirent en leur place ſelon toutes les regles des Canons,des perſonnes illuſtres par leur vie & par leur ſcience,"qui avoient vécu dans une conti- ἀκινήτως.
nence perpetuelle, en un mot qui eſtoient"des diſciples de Saint ἰδίως.
Chryſoſtome, dignes d'eſtre perſecutez avec luy,[comme on le pourra voir dans la ſuite. Je ne ſçay ſi c'eſt à cela qu'il faut rapor-
Phot.c.59.p.56.a. ter]'ce qu'on luy a reproché comme un crime, d'avoir fait quatre Eveſques en une ſeule ordination.

Voilà quelle fut la concluſion de cette grande affaire, où l'on peut dire que S. Chryſoſtome ſignala egalement ſa moderation, ſa vigueur, & ſa ſageſſe. Cependant ſes ennemis ne laiſſerent pas
Phot.c.59.p.57.b. d'y trouver des crimes. Car c'eſt ſans doute ſur cela]'qu'ils l'accuſerent d'avoir eſté dans des provinces"ou il n'avoit point de ἀπαρχίαις.
juriſdiction,

juriſdiction, & d'y avoir ordonné des Eveſques. 'Theophile publia auſſi que 'pour ſignaler ſa puiſſance il avoit depoſé ſeize Eveſques d'Aſie en un ſeul jour, faiſant monter ſix Eveſques à ſeize, [*ou joignant aux ſix Eveſques d'Aſie qui furent depoſez comme ſimoniaques,] 'quelques autres Eveſques de [1]Lycie & de Phrygie depoſez auſſi pour avoir vendu ce que ceux-ci avoient acheté: au moins c'eſt ce qu'il faut dire, ſelon Sozomene, qui aſſure que S. Chryſoſtome depoſa treize Eveſques dans ces trois provinces, & en mit d'autres en leur place [avec l'autorité du Concile d'Epheſe, ou des Synodes qu'il peut avoir aſſemblez dans ces provinces.] 'Socrate dit en general qu'il depoſa beaucoup d'Eveſques d'Aſie dans ce voyage. [a]On parle d'un Proereſe Eveſque de Lycie condamné par le Saint.

Pall. p. 114. 140.

φιλαργύρους πολλούς.

* Note 5.

1.

Soz. l. 6. c. 6. p. 767. b.

Socr. l. 6. c. 11. p. 311. b.

a Phot. c. 59. p. 56. b.

'Sozomene joint à cela, [comme une ſuite du voyage de Saint Chryſoſtome,] la depoſition de Geronce de Nicomedie, que le Saint fit [ſans doute dans un Concile des Eveſques de la Bithynie, dont Geronce eſtoit metropolitain. Nous ne raportons point l'hiſtoire de ce Geronce, parcequ'on la peut voir toute entiere "en un autre endroit.] 'Nectaire avoit déja voulu le depoſer à la priere de Saint Ambroiſe, & ne l'avoit pu à cauſe de la reſiſtance opiniatre du peuple, dont il eſtoit fort aimé, 'parcequ'il eſtoit [meilleur] medecin des corps [que des ames:] & il avoit encore d'autres talens propres à gagner l'affection des peuples, [ſans la meriter.] 'La vigueur de S. Chryſoſtome l'emporta, & il ordonna en ſa place Panſophe qui avoit autrefois eſté precepteur de l'Imperatrice [Eudoxie.] C'eſtoit un homme de pieté, ſage, moderé, & fort doux: Cependant ceux de Nicomedie "ne le purent ſouffrir, parcequ'ils aimoient toujours Geronce. 'Ils faiſoient des proceſſions dans leur ville, & meſme dans Conſtantinople, comme dans les tremblemens de terre & les ſechereſſes, dit Sozomene, où en chantant ils prioient Dieu de leur rendre leur Eveſque. 'Sozomene pretend qu'il fallut uſer de violence pour les obliger de recevoir enfin malgré eux Panſophe, [ce qui aſſurément devoit eſtre fort faſcheux à ce bon Eveſque.] 'Geronce, Fauſtin, & Eugnomone, furent de ceux qui preſenterent des requeſtes au Conciliabule du Cheſne contre l'innocence de S. Chryſoſtome, pretendant qu'il les avoit depoſez injuſtement.

V. S. Ambroiſe § 84.

c. d.

b] 766 a.

p. 765. b. c.

d.

&c.

p. 766. a.

Phot. c. 59. p. 60.

'Socrate dit qu'outre les autres [ſervices que S. Chryſoſtome rendit alors à l'Egliſe,] il oſta beaucoup d'egliſes aux Novatiens, & aux [heretiques] appellez Quartodecimans, & à d'autres: aprés

Soc. l. 6. c. 11. 19. p. 317. x] 328 d.

a. [Ne faut-il point de Lydie?] 'Car les Eveſques de Lydie eſtoient au Concile d'Ephele.

Pall. dial. p. 114.

quoy il s'en revint à Conſtantinople. [On peut raporter encore au meſme voyage] ce que dit S. Procle, qu'à Epheſe il fit connoiſtre tout le ſecret du culte de Midas, & que dans la Phrygie il fit perdre à [Cybele] la mere des dieux, tous ſes enfans, [en faiſant abatre leurs temples.

Proc. or. 11. p. 508. t.

Voilà ce que l'hiſtoire nous apprend des travaux de Saint Chryſoſtome dans l'Aſie, 'où il dit luy meſme que beaucoup de choſes avoient eſté reformées dans les Egliſes par luy, ou plutoſt par la grace de Dieu [agiſſant en luy.] 'Il y fut quelque temps malade: & il attribua ſa gueriſon aux prieres que ſon peuple faiſoit pour luy, 'comme luy de ſon coſté avoit toujours ſon Egliſe preſente dans ſon cœur & dans ſes prieres, ſurtout à l'autel. 'Son peuple ſoupiroit cependant aprés ſa preſence, & témoignoit en toutes rencontres ſon extreme amour pour luy, ce qui luy donnoit de la joie quand on luy en venoit dire des nouvelles. 'On eut ſurtout bien du regret de ce qu'il n'eſtoit pas revenu pour Paſque, 'où un grand nombre de perſonnes furent battizées. [a] Non ſeulement ſon peuple garda l'ordre & la diſcipline comme s'il euſt eſté preſent, mais il arreſta meſme quelque nouvelle entrepriſe que les heretiques avoient voulu faire touchant le batteſme: [On ne dit point ce que c'eſtoit.]

Chry. ſav. t. 7. p. 945. b] 946. d.
p. 945. a] 946. d.
p. 946. c. d.
d. e.
p. 945. c.
p. 946. a.
a p. 945. c.

******************************************

## ARTICLE LXII.

### *D'Antioque de Ptolemaïde, & de Severien de Gabales: De leurs mœurs & de leurs ecrits.*

[LE Saint revint enfin à Conſtantinople vers la fin d'avril au pluſtoſt, ] aprés une abſence de plus de cent jours. [b] Il y fut receu des Catholiques avec des marques extraordinaires de joie, qui furent la gloire de l'Egliſe, & la confuſion des heretiques. Il les en remercia dans [c] un diſcours qu'il fit le lendemain, 'où il ne donne que des louanges à ſon peuple, comme eſtant entierement ſatisfait de la conduite qu'il avoit tenue durant ſon abſence. [Il n'avoit pas le meſme ſujet d'eſtre ſatisfait de Severien à qui il avoit recommandé ſon Egliſe: & c'eſt ce qu'il faut expliquer un peu plus au long.]

Chry. ſav. t. 7. p. 944. c.
b p. 945. d. e.
p. 944-946.

Nota 54.

Soer. l. 6. c. 11. p. 316. c. d.

'Severien Eveſque de Gabales en Syrie, & Antioque Eveſque de Ptolemaïde en Phenicie, eſtoient alors celebres dans l'Orient pour leur eloquence, ayant eſté fort bien inſtruits dans les lettres. Ils eſtoient tous deux Syriens de naiſſance, & quelques études

qu'euſt fait Severien, il conſervoit toujours ſon accent ſyriaque: mais il excelloit pour les penſées & la ſcience des Ecritures au-deſſus d'Antioque: Celui-ci de ſon coſté avoit une prononciation fort agreable, & une eloquence facile & aiſée, mais en meſme temps aſſez magnifique & aſſez pompeuſe pour s'attirer les applaudiſſemens du peuple; ce qui luy a meſme fait donner le nom de Chryſoſtome, auſſi bien qu'à noſtre Saint. Ils ont tous deux laiſſé aprés eux quelques homelies citées par les anciens, & quelques traitez; ce qui les a fait mettre par Gennade au nombre des auteurs eccleſiaſtiques, & au rang des témoins de la tradition de l'Egliſe par les moines de Conſtantinople [en l'an 430.]

Soz. l.8, c.10. p. 770. a.

Du Pin, t.3. p.241.

Soz. p.770. a.

Note 55.

Genn. c.10 11.

Conc. t.3 p. 420. c.

Antioque mourut des le temps d'Arcade, [en 408 au pluſtard. Son nom eſt odieux dans l'Egliſe, auſſi bien que celui de Severien, à cauſe de la part qu'ils prirent tous deux à la perſecution de S. Chryſoſtome, dont ils furent les plus cruels ennemis, & à l'ordination de Porphyre d'Antioche; ce qui les a fait qualifier des apoſtats par S. Iſidore de Peluſe. [Auſſi nous ne voyons pas que ceux meſmes qui les citent, leur donnent jamais aucun eloge particulier;] & ce qu'on dit des predications qu'ils firent à Conſtantinople, [ne nous fait pas concevoir une grande idée de leur pieté.] Il paroiſt meſme que Saint Chryſoſtome fut obligé de leur donner divers avis: & quoiqu'il le fiſt avec beaucoup de moderation, ils s'en offenſerent, & devinrent par là ennemis de celui qui ne ſongeoit qu'à les ſauver. Pour Pallade, il dit qu'ils n'eſtoient point Eveſques, quoiqu'ils en euſſent le nom, & qu'ils eſtoient ce qu'on n'oſeroit ſeulement pas dire. Mais il raporte un acte authentique de S. Chryſoſtome, où ce Saint dit de tous ſes adverſaires, qu'ils n'eſtoient devenus ſes ennemis qu'à cauſe de leur vie negligente; & de ces deux-ci en particulier, qu'il n'avoit pas beſoin d'en parler, puiſque les theatres meſmes retentiſſoient de leurs actions, qui ne pouvoient manquer d'eſtre bientoſt punies par la juſtice divine.

Bar. 407. § 55. Iſid. P. l. 2. ep. 252. p. 47. c.

Socr. l. 6. c. 11. p. 316. 317.

Chry. dial. p. 66.

μὲν χρημάτων

p. 35.

p. 72.

ἐκ τῆς ἀμελείας.

τοῦτο ἐγκλήματος.

[C'eſt d'eux ſans doute qu'il faut entendre] ce que dit Pallade, de ces paſteurs mercenaires, que la jalouſie rendit ennemis de S. Chryſoſtome, dont l'eclat effaçoit tout ce qu'ils pouvoient avoir [ſoit d'eloquence, ſoit d'apparence de vertu, s'ils en avoient.] Et ils ne purent, dit Pallade, vaincre cette jalouſie, parcequ'ils n'appellerent pas à leur ſecours celui qui a le pouvoir de la vaincre. S. Nil en parle aprés de meſme.

p. 48.

τὸν κρατοῦντα αὐτῆς.

Nil. l. 3. ep. 199. p. 392.

[Nous parlerons en ſon lieu] d'un ſermon que Severien fit peu aprés que S. Chryſoſtome fut revenu d'Aſie. [Quoique nous ne

a Sav. t. 7. p. 918.

l'ayons qu'en latin, on ne laiſſe pas d'y voir ſon ſtyle, qui eſt aſſez concis, plein d'antitheſes & de figures, mais ſec, qui repete pluſieurs fois la meſme choſe, & qui demeure longtemps dans une meſme figure.] Du Pin, p.120.142. 'On trouve un aſſez grand nombre d'homelies de ce caractere mélées parmi celles de S. Chryſoſtome, particulierement dans le VI. volume: & cela fait juger qu'elles peuvent bien eſtre du meſme auteur. ["La deduction en ſeroit trop ennuyeuſe en cet endroit. Note 56.

Les plus celebres de toutes, & qui luy ſont attribuées par tout le monde, ſont les ſix ſur la Geneſe ou ſur la Creation.] Sev. in Gen. h. 1. p. 211. b. 'Il y fait excuſe de ce qu'il entreprenoit cette matiere que beaucoup d'entre les ſaints Peres avoient traitée avant luy: p. 212. a. b. 'Il promet de dire pluſieurs choſes qui n'avoient point encore eſté dites, [& il en dit meſme beaucoup qui ne devroient jamais l'avoir eſté. Mais c'eſt le malheur ordinaire de ceux qui aiment mieux eſtre maiſtres que diſciples.] p. 215. b. 'Il veut bien qu'on le contrediſe, [non pour reconnoiſtre ſes fautes, mais] pour avoir occaſion de défendre ſon ſentiment.] h. 6. p. 272. d. 'Il y promet [pluſieurs fois] de reſoudre les difficultez par l'Ecriture meſme, & non par une lumiere humaine, parceque celui qui ſuit ſon eſprit propre, ſe trompe [& s'abuſe ſans difficulté: & aprés cette promeſſe ſi digne d'un docteur Catholique, il avance une infinité de choſes qui jamais ne furent dans l'Ecriture.] h. 2. p. 214. b. 'En cherchant le ſens de ces paroles qu'on lit dans la Geneſe ſelon les Septante, *La terre eſtoit inviſible*, il dit qu'il ſçait bien que beaucoup d'entre les ſaints Peres ont dit qu'elle eſtoit inviſible, parcequ'elle eſtoit couverte d'eau. Et il conclud enſuite ſans adouciſſement & ſans biaiſer, que cette penſée eſt pieuſe, mais qu'elle n'eſt pas vraie. [C'eſt ce que Saint Chryſoſtome & S. Auguſtin n'auroient jamais dit.]

Du Pin, p. 243. 'On juge que ces ſix homelies, quoique pleines d'erudition, ne ſont pas de grande utilité, & ne meritent pas d'eſtre eſtimées par les perſonnes de bon gouſt. Sev. in Gen. h. 5. p. 238. 'Elles furent en effet aſſez mal receuës de diverſes perſonnes, auſquelles il répond fort fierement, avec plus d'injures que de raiſons.

Du Pin, p. 245. 'C'eſt particulierement à cauſe de ces homelies, qu'un homme habile remarque qu'on trouve dans Severien diverſes reflexions peu ſolides, & pluſieurs penſées qui n'ont ni beauté, ni juſteſſe, ni verité. p. 244. 'Il explique la Geneſe d'une maniere ſimple & litterale, ſans s'étendre ſur le ſens ſpirituel, & il en refute meſme quelques explications trop allegoriques. p. 244. 'Il s'arreſte beaucoup dans tous ſes écrits à combatre les Ariens [& les Macedoniens,] & peu ſur la

morale. On voit, comme l'ont remarqué les anciens, qu'il savoit fort bien l'Ecriture [par cœur : mais il luy donne souvent des sens bien violens & bien forcez.] Soz l.8.c 10.p. 770.a [Genn.c.21.

'Dans la seconde de ses homelies sur la Genese, il raporte que ce jour là mesme un heretique, (il ne dit point de quelle secte,) l'estoit venu voir, & qu'aprés avoir reconnu en presence de plusieurs saints solitaires, que le Pere, le Fils, & le S. Esprit ne sont "qu'une seule divinité, il avoit soutenu fort fierement qu'il falloit oster de la Liturgie ces paroles que l'on y disoit alors, [comme aujourd'hui,] *Saint, Saint, Saint est le Seigneur Sabaoth*, 'pretendant que *Sabaoth* estoit quelque nouveau Dieu. 'Mais on luy apprit que le *Seigneur Sabaoth* ne signifie autre chose que le Seigneur des armées. Dieu l'éclaira mesme jusqu'à luy faire connoistre son erreur. Il s'en repentit, en demanda pardon, l'anathematiza, pria [qu'on le receust dans l'Eglise,] & y fut admis. Sev.in Gen.h.2. p.256.c.d. &c. p.257.a. b.

'Severien mourut sous Theodose le jeune, [& sans doute avant l'an 430,] 'auquel les moines de Constantinople le citent contre Nestorius. [a] Quelques manuscrits de ses homelies luy donnent le titre de Saint : [& il n'est pas hors d'apparence que c'est luy,] V. S. Privat note 2. 'dont "divers martyrologes marquent la feste le 25 de janvier. [b] Baronius qui l'a cru, l'a osté du martyrologe Romain : d'autres veulent que ce soit un Evesque de Gabales dans les Gaules, c'est à dire de Mende en Givaudan, qu'on dit avoir vécu avant le milieu du III. siecle. Mais les uns & les autres conviennent qu'on ne peut honorer au nombre des Saints un Evesque ambitieux & factieux tel que celui dont nous parlons ; [en qui, pour ne dire rien de plus, on ne voit rien de saint, mais beaucoup de choses qui ne sont nullement saintes.] 'Le Pere Petau dit fort bien que sa jalousie contre S. Chrysostome a rendu son nom odieux, comme nous l'avons déja marqué :] & ce n'est pas son unique faute. Genn.c.21. Conc.t.3.p.426. c. a Mabil.It.p. 124. Boll.25.jan.p. 615.§ 2. b § 6. Petav.rat.t.1.l.6. c.11.p.279.

## ARTICLE LXIII.

*Severien se conduit mal à Constantinople : Le Saint l'oblige d'en sortir : L'Imperatrice les reconcilie.*

'QUOIQU'ON faſſe aujourd'hui assez peu d'estime de toute l'eloquence de Severien, ce siecle de fer, comme l'appelle un homme habile, osoit le comparer au grand Chrysostome ; '& il y passoit pour un admirable [t] predicateur. [Il en estoit sans doute Chry.sav.t.8.n. p.572. Genn.c.21. t.

t. Gennade dit *declamator*, ce qui luy convient fort bien : mais ce n'est pas ce que Gennade veut dire.

Socr.l.6.c.11.p. 316.317|Soz.l.8. c.10.p.770.a.b. bien perſuadé luy meſme;]'car on raporte qu'ayant vu qu'Antioque aprés avoir preſché quelque temps à Conſtantinople, en eſtoit revenu bien chargé d'or,"cela le porta à y faire auſſi un voyage, aprés s'eſtre exercé durant quelque temps, & avoir compoſé un grand nombre de ſermons,[c'eſt à dire à abandonner les brebis dont il avoit à rendre conte, pour aller profaner la chaire de verité en y preſchant l'humilité par vanité, & le mepris des richeſſes par une avarice ſacrilege. Les malheureuſes ſuites qu'eut ſon voyage, donnent aſſez ſujet de croire que le principe en fut tel que le repreſentent des hiſtoriens qui ne luy ſont d'ailleurs que trop favorables. Mais il couvrit ſans doute ſon deſſein Soer.p.317.a. de quelque pretexte plus honneſte, puiſque]'S. Chryſoſtome le receut fort bien, & le pria ſouvent de preſcher. Note 57.

a|Soz.p.770.b. 'Il employa d'abord toute ſon adreſſe, & meſme la flaterie pour s'inſinuer de plus en plus dans l'eſprit du Saint, qui agiſſant avec plus de franchiſe l'aimoit auſſi ſincerement qu'il croyoit en eſtre aimé. Ses predications luy acquirent bientoſt de la reputation. Il fut connu & eſtimé des premieres perſonnes de la Cour, & enfin Genn.c.11. de l'Empereur meſme & de l'Imperatrice;'& Arcade le prioit ſouvent d'exercer un miniſtere[que l'ambition luy rendoit auſſi facile, qu'il paroiſt difficile & dangereux à ceux qui ont plus Soz.p.770.b. d'humilité & de lumiere.]'Saint Chryſoſtome ayant eſté ſur cela obligé d'aller en Aſie, il ſe vit[avec plaiſir]chargé par luy du ſoin Ado,chr.p.157. de cette grande Egliſe;[& comme nous avons dit,]'il peut avoir "batizé durant ce temps là le jeune Theodoſe. V. la note 52.

Soz.l.8.c.10.p. 770.b|Socr.l.6.c. 11.p.317.c. 'On pretend qu'il abuſa de la confiance que le Saint avoit en luy, & que durant ſa longue abſence il taſcha de s'acquerir l'affection des peuples par des complaiſances affectées, comme s'il Vie de S.Chry.l. 4.c.13.p.301. euſt pretendu les aliener de leur Eveſque,'& chercher à ſe rendre l'uſurpateur de ſon ſiege.[a]Le Saint en fut averti par Serapion, [b]qu'il avoit fait Diacre, ſelon Socrate,[c]& qui eſtoit Preſtre en 403. [d]Il ne put pas ne point ſentir de douleur d'une choſe de cette nature,[qui alloit à cauſer de grands troubles dans l'Egliſe.] Il ſemble que cela luy ait fait preſſer ſon retour d'Aſie:[& neanmoins on ne dit point qu'il ſe ſoit rien paſſé pour lors entre Severien & luy,]'la joie qu'il vit dans ſon peuple à ſon retour luy ayant Chry.vie,p.301. peuteſtre fait juger que les cabales de Severien avoient eu peu de Socr.p.317.d. ſuccés, & que ſa preſence les diſſiperoit entierement.'Ainſi il ne ſongea qu'à s'appliquer tout de nouveau au ſoin des Egliſes.

a Socr.p.317.c. b c.4.p.303.c. c Pal.dial.p.70. d Socr.c.11.p.317. c.

d. [Mais quelque temps aprés,]'Severien paſſant par un endroit, Serapion qui y eſtoit aſſis, ne ſe leva point pour le ſaluer,["ſoit Note 58.

qu'il fuſt appliqué à quelque penſée, ſoit par quelque autre raiſon bonne ou mauvaiſe. Severien piqué peuteſtre contre luy de ce qu'il avoit mandé à Saint Chryſoſtome,]crut qu'il l'avoit fait par mepris;[& oubliant le reſpect dû à nos Myſteres, auſſibien que la gravité & la moderation epiſcopale,]'il s'emporta juſqu'à dire p.318.a.
» tout haut avec colere, ſelon Socrate, Si Serapion meurt Chrétien,
» J. C. ne s'eſt point fait homme. Il paroiſt que cette parole fit grand bruit,'& que tout le peuple ſe ſouleva contre Severien Chry.ſav.t.7.p. 947.d.f.
juſqu'à former une eſpece de ſedition. [a]Car beaucoup de perſonnes ſoutenoient meſme que Severien avoit dit abſolument que J. C. ne s'eſtoit point incarné. [a] Socr.p.318.a.

[S. Chryſoſtome ne put pas ſe diſpenſer d'entrer dans l'examen de cette affaire.]'Il paroiſt que Severien avouoit avoir dit ce Soz.l.8.c.10.p. 770.c.d.
qu'on luy reprochoit, ſoutenant ſeulement qu'il ne l'avoit pas dit abſolument. Mais avec quelque condition qu'il l'euſt dit, le Saint trouvoit que ce ne laiſſoit pas d'eſtre une parole de blaſpheme, injurieuſe à J. C. [Et elle l'eſtoit aſſurément encore plus,]'que ce Vie de S.L.l.9.c.
1. qu'on vouloit faire dire à Saint Louis,'non dans un tranſport de 22.p.83.
colere, mais pour conclure un traité de la derniere importance. 'Cependant ce ſaint Roy aima mieux ſe voir mettre l'épée à la p.83.
gorge,[que de proferer une parole contre le reſpect dû à la religion. Il ne faut donc pas s'étonner ſi]'S. Chryſoſtome ne ſe ſatisfit Soz.l.8.c.10.p. 770.c.d.
pas de cette excuſe.

'On aſſure que Severien fut meſme chaſſé de la ville[par le c]Socr.l.6.c.11.
ſoulevement du peuple, mais non]par Saint Chryſoſtome,[qui ne p.318.a.
prenoit pas cette autorité, ſi l'on ne veut dire qu'il le chaſſa en défendant de le recevoir dans aucune egliſe de ſon dioceſe.]'Entre Phot.c.59.p.57. 60.
les crimes dont ſes calomniateurs le chargerent, ils l'accuſerent
très ſingulier d'avoir ſoulevé contre Severien [d]ceux qui avoient ſoin de l'enterrement des pauvres. 'Eudoxie ayant eſté avertie de ſon expulſion Soz.p.770.d.
par ceux qui avoient embraſſé ſon parti, 'elle s'en plaignit au Socr.p.318.b.
Saint, & fit auſſitoſt donner des ordres pour rappeller Severien. Il n'eſtoit qu'à Calcedoine, d'ou il revint au meſme inſtant. 'Mais b]Soz.p.771.a.
S. Chryſoſtome refuſa toujours de luy parler, & de l'admettre à ſa[communion,]quelque inſtance que beaucoup de perſonnes luy en puſſent faire: '& il paroiſt que l'Empereur meſme l'en ſollicita. Chry.ſav.t.7.p. 947.e.
[b]Les hiſtoriens aſſurent qu'Eudoxie l'en preſſa & l'en conjura un jour extraordinairement dans l'egliſe des Apoſtres, juſques à Soz.p.771.a.
mettre à ſes piez le petit Theodoſe ſon fils, qui n'avoit encore que [b] Socr.p.318.b[

1. Que s'il violoit l'accord, il vouloit eſtre traité comme le Chrétien qui renie ſon Dieu, & qui par mépris de J.C. foule la Croix aux piez.

quelques mois. [Cela n'euſt pas eſté capable d'ebranler la fermeté d'un Saint qui ne regardoit que Dieu dans les hommes. Mais il y a apparence que Severien preſſé de ſon coſté par l'Imperatrice, s'humilia enfin pour meriter la reconciliation qu'elle demandoit
Soz.p.771.b. pour luy.] Il eſt certain qu'il l'obtint, & que Saint Chryſoſtome luy promit de nouveau ſon amitié.

Chry.ſav.t.7.p. 947.d. Il falloit obtenir la meſme choſe du peuple, qui avoit pris le plus de part dans cette conteſtation: [& il eſt d'ailleurs aiſé de croire que Saint Chryſoſtome conduit par le meſme eſprit que S. Cyprien, ſouhaitoit auſſi bien que luy de ne rien faire de conſide-
a. rable qu'avec le conſentement de ſon Egliſe.] Il fit donc au peuple le diſcours que nous avons encore ſur cela, où aprés l'avoir exhorté de vouloir bien ſe joindre à luy, ſans leur marquer ſur quel
c.d. ſujet, il leur dit qu'il s'eſtoit chargé d'une commiſſion digne d'un Eveſque, qui eſtoit de les exhorter à la paix, & à finir les diſſen-
e. ſions de l'Egliſe; que le Prince le ſouhaitoit, & qu'il eſtoit juſte de luy obeïr dans une choſe que Dieu demandoit auſſi. Aprés avoir ainſi preparé les eſprits, il declara que ce qu'il avoit à leur demander, eſtoit qu'ils receuſſent l'Eveſque Severien. Le peuple témoigna ſon conſentement par les louanges qu'il donna au Saint; & ainſi il n'eut plus qu'à les remercier de leur obeïſſance, & à les exhorter d'oublier toutes les choſes faſcheuſes qui s'eſtoient paſ-
f. ſées dans cette affaire, de recevoir Severien avec une ouverture de cœur toute entiere, & de demander à Dieu pour l'Egliſe une paix ſtable & permanente. [Il ne dit point ce que Severien avoit fait pour obtenir la paix; mais cela ſe pouvoit ſavoir d'ailleurs.]

p.948.d. Il ſemble que Severien ait eſté receu des ce jour là dans l'egliſe: mais il y vint au moins le lendemain, monta en chaire, & fit un eloge de la paix en citant le diſcours que le Saint avoit fait la veille ſur ce ſujet. Il y emploie beaucoup les paroles que les Anges
P.Chry.ſ.149.p. 311. dirent à la naiſſance du Sauveur; ce qui a fait croire à ceux qui ont attribué ce ſermon à S. Pierre Chryſologue, qu'il avoit eſté fait le jour de Noel. [Que ſi cela eſt, il faut dire que la reconciliation ne ſe fit qu'à la fin de cette année, & par conſequent que Severien abandonna au moins pres d'un an ſon dioceſe pour troubler celui d'un autre: On le trouve meſme toujours à Conſtanti-
Tiit.p.25.1. nople juſqu'à l'exil de Saint Chryſoſtome en 404.] Triteme a remarqué le ſermon dont nous venons de parler. [Socrate qui nous apprend preſque tout ce que nous ſavons de cette hiſtoire, mais
Socr.l.6.c.11.p. 318.c|Soz.l.8.c. 14.p.779.b. qui ne la raporte que tres imparfaitement,] dit que cette reconciliation n'empeſcha pas que Saint Chryſoſtome & Severien ne

conſervaſſent

conſervaſſent une ſecrette animoſité l'un contre l'autre. La ſuite de l'hiſtoire fait juger que cela n'eſt que trop vray du coſté de Severien; mais il n'y a aucun fondement de le dire de Saint Chryſoſtome: [& ce n'eſt nullement de Socrate que nous apprendrons les ſentimens de ſon cœur, ni ce qu'on doit croire d'un Saint.] Bar. 401. § 65.

Theodoret dit qu'il eſtoit toujours diſpoſé à ſe reconcilier, toujours preſt à faire des graces. [Tout ce qu'on peut croire, c'eſt que ne trouvant pas Severien propre à edifier ſon peuple, il ne luy permit pas de preſcher ſouvent.] Phot. c. 274. p. 1516. c.

Car il dit qu'on le perſecutoit parcequ'il aimoit ſon troupeau, qu'il faiſoit tout pour ſa ſureté, qu'il ne ſouffroit point qu'aucun [ennemi] ſe gliſſaſt dans la bergerie, pour en troubler [la paix &] l'integrité. Chry. ant. c. x. t. 4. p. 845. c.

## ARTICLE LXIV.

*Cauſes de la perſecution de S. Chryſoſtome: Ses Eccleſiaſtiques ſont ſes plus grands ennemis.*

[IL faut venir enfin à l'hiſtoire de la perſecution de Saint Chryſoſtome, & voir ce grand Saint chaſſé de Conſtantinople, depoſé de l'epiſcopat, & mort dans l'ignominie & la miſere. C'eſt un ſpectacle bien terrible à des yeux humains, mais bien grand & bien glorieux à des yeux Chrétiens & ſpirituels, qui ſavent que tout noſtre bonheur en ce monde conſiſte à nous preparer une place dans l'autre, & que rien ne nous procure une plus grande gloire dans le ciel, que de ſouffrir ſur la terre pour J.C, & pour l'Evangile.

Ce qui a eſté heureux pour S. Chryſoſtome, n'a pas laiſſé d'eſtre bien triſte pour l'Egliſe qui s'eſt vu privée des grands avantages qu'elle pouvoit attendre du zele & de la lumiere d'un ſi grand Eveſque, aſſis ſur le premier ſiege de l'Orient. Elle pourroit neanmoins ſe conſoler en cela, parceque rien ne luy peut eſtre plus utile que l'exemple du courage & de la conſtance invincible des Martyrs: & que plus leur vertu s'eſt augmentée par leurs ſouffrances, plus les prieres qu'ils offrent pour nous dans le ciel ſont puiſſantes & efficaces.]

Mais ce qui eſt le plus affligeant & le plus honteux pour nous, c'eſt qu'un ſi grand Saint n'a eſté perſecuté que par les enfans meſmes de l'Egliſe: Il l'a eſté par ſes miniſtres, il l'a eſté par ſes peres & ſes Eveſques, il l'a eſté, puiſqu'il le faut dire, par quelques uns de ſes Saints, [trompez par la croyance qu'ils avoient à un Bar. 400. § 50.

Theophile, ou par leurs propres preventions. Mais comme tout 401.
Chry.vie,l.3.c.1. p.307. ſert à l'avantage des elus, ]'au lieu"de nous ſcandalizer de voir des &c.
Saints contribuer à la perſecution d'un ſi grand Saint, [veillons ſur nous, & crions vers Dieu, afin qu'il ne nous laiſſe pas tomber dans une tentation ſi dangereuſe, avec toutes nos bonnes intentions: & s'il faut quelquefois condanner une pieté apparente, prenons extremement garde que malgré la pureté de nos intentions, l'autorité de ceux en qui nous avons trop de croyance, ou nos preventions propres, ne nous engagent malheureuſement à condanner les vrais ſerviteurs de Dieu & les plus grands Saints.]

dial.p 46. 'On a vu les vrais ſujets de la perſecution de S. Chryſoſtome, en voyant le zele avec lequel il travailloit à établir la pieté dans
vie,l.3.c.6 p.348. Conſtantinople, 'en combatant l'avarice des riches, l'orgueil des Grands, "le luxe des Dames, la delicateſſe des veuves, l'inquietude &c.
des faux moines, [& tous ces vices dans les Eccleſiaſtiques.
dial.p.119.182. 183|Soz.l.8.c.9 p. 769.a|Socr.l.6.c. 4.p.301.304. C'eſtoient ſans doute ces ſortes de perſonnes qui]'luy faiſoient un grand crime de ce que ſon amour pour la retraite & la temperance, autant que la foibleſſe de ſon eſtomac, l'obligeoient à manger ſeul;
Soz.l.8.c.8.p. 768.b. 'qui haïſſoient la liberté genereuſe avec laquelle il condannoit le
a Pall.dial.p.181| Nil.l.1.ep.309.p. 114. vice, [a]l'appellant un homme inſolent &"outrageux; [b]qui l'accu- ὑβριστὴν.
b Soz.c.9.p.769. b|Socr.l.6.c.4.p. 303 b.c. ſoient d'eſtre un homme"dur, colere, *intraitable, fier, & ſuperbe. χαλεπὸν
c Chry.p.176.177. [c]Ceux qui pretendoient eſtre les plus moderez, diſoient qu'il ne ἀπαθῆ.
d p.177.178. ſavoit pas ſe menager & condeſcendre à la foibleſſe de ceux de ſon temps, [d]c'eſt à dire qu'il n'eſtoit pas plus ſage que Moyſe & Elie, que S. Jean Battiſte, que S. Pierre & S. Paul, que tant de Saints & tant de Martyrs, qui ſe ſont attiré la haine des hommes en ne
Soz.l.8.c.6.p. 766.b|Thdrt.l.5. c.34.p.746.a. deguiſant point la verité. 'En un mot, ceux qui eſtoient irritez contre luy, ne voulant pas voir l'eclat ſi brillant de ſa vertu, luy faiſoient des crimes de ce qui ne leur euſt paru meriter que des louanges, s'ils euſſent eſté dans une autre diſpoſition.

Socr.l.6.c.5.p. 303.a|304.a.b| 305.c. [Socrate qui luy eſt toujours aſſez oppoſé, ]'écrit qu'on tenoit que ſon zele pour la pureté [des mœurs] le rendoit aigre & auſtere, qu'il avoit toujours ſuivi"la promtitude de ſon humeur ſans diſ- τὴν ὀργὴν.
tinguer les perſonnes, qu'il ne ſe moderoit point dans ſes repre-
Nil.l.1.ep.309.p. 114. henſions, ſoit envers le Clergé, ſoit envers les Grands. 'C'eſt ce qu'on euſt pu dire"de S. Jean Battiſte, [1]de S. Paul, [& de tous ceux &c.
à qui Dieu a donné plus de vigueur & plus de zele pour ſauver les 1.
Socr.c.3.p.303. ames.]'Socrate ajoute qu'il paroiſſoit vain & glorieux dans la converſation particuliere: mais il reconnoiſt qu'il ne paroiſſoit

Suid.v.p.1153. 1. La lettre 309 de S. Nil eſt à voir ſur ce ſujet, 'avec ce qu'en dit Suidas, tiré en partie & peut-eſtre tout à fait de S. Chryſoſtome meſme.

tel qu'à ceux qui ne le connoiſſoient pas[aſſez. Nous verrons en ſon lieu les pretextes particuliers, dont on pretendit colorer ſon injuſte depoſition.]

'Ceux qui le haïſſoient le plus, & qui travailloient le plus à le décrier, eſtoient ſes propres Eccleſiaſtiques, & un aſſez grand nombre de moines.'Entre ſes Eccleſiaſtiques qui prirent part à ſa perſecution, deux Preſtres & cinq Diacres ſe ſignalerent ſurtout, comme ils ſe ſignaloient auſſi par le dereglement de leurs mœurs. [Les deux Preſtres eſtoient peuteſtre]'Paterne Preſtre de Conſtantinople, remarquable par d'aſſez mauvaiſes qualitez de corps & d'eſprit, qui ne l'empeſchoient pas d'avoir beaucoup de fierté & d'arrogance;'& Eugene honoré de la meſme qualité, qui pour recompenſe de ſes calomnies eut l'eveſché d'Heraclée. Iſaac Preſtre &"anacorete ſe ſignala auſſi beaucoup contre le Saint ſon Eveſque.'Le Preſtre Attique, qui fut intrus ſur le ſiege de Saint Chryſoſtome, avoit inventé contre luy toutes ſortes de malices. 'Entre les Diacres, nous n'en trouvons point de nommé par Pallade, que Martyre, qui porta contre luy à Rome des lettres de Theophile.[Je ne ſçay ſi c'eſt ce]'Martyre Archidiacre depoſé par le Saint.'On accuſa le Saint d'avoir maltraité trois de ſes Diacres, Acace, Edaphe & Jean.'Dans ſa premiere perſecution[preſque tout]ſon Clergé prit le parti de ſes ennemis.

c.4.p.305.b. Pall.dial.p.35. p.25. p.73. p.95. p.23. Phot.c.59.p.56.b. a. Chry.v.Geo.p. 265.b.

[Il ne faut pas oublier]'ce que remarque Sozomene, que ce qui contribua beaucoup à le rendre odieux aux Eccleſiaſtiques[intereſſez,]fut l'avis qu'il donna à S^te^ Olympiade de ſe regler dans les profuſions qu'elle faiſoit de ſes richeſſes, ſur le beſoin de ceux qui luy demandoient, plutoſt que ſur leur cupidité. Et il n'eſt pas étonnant que ceux qui ne pouvoient plus abuſer de la charité de cette Sainte, s'irritaſſent contre celui qui luy avoit donné un conſeil ſi peu favorable à leur avarice.

Soz.l.8.c.9.p. 768.d.

'Le demon ſe ſervit auſſi en cette occaſion de diverſes femmes "fort décriées, mais particulierement de Marſa veuve du[General]"Promote, de Caſtricie veuve de* Saturnin[Conſul en 383,]& d'Eugraphie, dont le mari qui eſtoit mort auſſi, n'eſt pas nommé, mais qui eſtoit encore plus méchante que les autres. Ces trois veuves abuſant des grandes richeſſes que les rapines de leurs maris leur avoient acquiſes,"furent une des principales cauſes des maux & des troubles de l'Egliſe.

Chry.dial.p.35. V.Theodole 5 28. * Ibid.5 13. &c.

'Il n'y eut que[1] deux ou trois officiers de la Cour, qui ayant peu de foy, & beaucoup d'averſion pour les inſtructions trop

1. p.35.

1.'quoique Socrate diſe qu'il y en eut beaucoup, & des plus puiſſans. Soer.l.6.c.10.p.316.b.

pures du Saint, entrerent dans la meſme faction: mais ils la 401.
fortifierent beaucoup par le ſecours des milices ou des officiers
p.28. qui dependoient d'eux. [On verra] les violences d'Optat Prefet de
Conſtantinople, contre les amis du Saint, [mais il eſtoit payen.]

## ARTICLE LXV.

*Le Saint en diſant la verité s'attire la haine d'Eudoxie, d'Acace de Berée, & de trois autres Eveſques.*

Chry.dial.p.85. PALLADE n'a pas ignoré que l'Imperatrice Eudoxie eſtoit oppoſée à Saint Chryſoſtome. Mais il en parle ſi peû, [qu'on peut juger qu'il a voulu epargner cette princeſſe à cauſe d'Arcade
Socr.l.6.c.15.p. 321.a] Soz.l.8.c. 16.p.779.a] Zoſ.l. 5.p.799.d. ſon mari, qui pouvoit vivre encore quand il écrivoit.] Au contraire, Socrate, Sozomene, & Zoſime nous la repreſentent comme la plus grande ennemie: [&] elle avoit trop d'ambition & d'avarice V. Arcade 5 pour ne pas haïr celui qui faiſoit une guerre irreconciliable à ces 17.
Phot.or.21.p. 567.1. vices & en particulier & en public.] Auſſi S. Procle l'appelle une faux trenchante, qui n'epargnoit pas l'avarice des Auguſtes
Zoſ.l.5.p.799.d. e. meſmes. Zoſime dit qu'Eudoxie le haïſſoit parcequ'il avoit accoutumé] d'invectiver contre elle dans ſes ſermons, [comme contre ἐμαθίζε. tous ceux qui aimoient leurs vices.] Il y joint l'affaire d'un officier nommé Jean, [] que l'on n'entend pas, parceque le texte de V. Arcade 5
Phot.c.59.p.56. a. cet auteur eſt defectueux. On y peut raporter ce que] les ennemis 18. du Saint mirent entre ſes pretendus crimes, Que dans un ſoulevement des ſoldats, il avoit decouvert luy meſme le Comte Jean, [& montré l'endroit où il eſtoit caché: de quoy on peut aſſurer
Boll.26.feb.p. 651.f. qu'il eſtoit tres incapable.] Nous liſons dans la vie de S. Porphyre Eveſque de Gaza, [écrite] par Marc ſon diſciple, ] que lorſque ce V. S. Porphyre. Saint vint à Conſtantinople [en l'an 401,] S. Chryſoſtome ne put pas aller parler pour luy à l'Empereur, parcequ'Eudoxie irritée de ſes reprehenſions l'avoit mis mal dans ſon eſprit; ] de quoy il &c. n'eſtoit faſché qu'à cauſe du tort que ces princes ſe faiſoient à eux meſmes en le haïſſant.

f. Marc dit que Saint Chryſoſtome avoit repris Eudoxie ſur une terre qu'elle avoit enlevée par violence; [ce qui a quelque raport] à une hiſtoire celebre que l'on lit dans George & d'autres poſte- Not. 59. rieurs, avec deux autres de meſme genre: & ces hiſtoires nous repreſentent ce Saint comme ſoutenant avec une conſtance invincible ceux qu'Eudoxie vouloit opprimer, juſques à luy faire refuſer l'entrée de l'Egliſe. Mais comme des faits ſi importans ne

ſont point atteſtez par les auteurs originaux, & ſont mélez de quelques circonſtances aſſez peu probables, nous croyons qu'ils ſerviroient moins à enrichir l'hiſtoire du Saint, qu'à l'embaraſſer.

'La mauvaiſe volonté qu'Eudoxie avoit pour S. Chryſoſtome des l'an 400, n'eclatoit pas ſans doute audehors, puiſqu'elle n'empeſcha pas que l'année ſuivante "cette princeſſe ne procuraſt la reconciliation de Severien avec le Saint. [Mais s'il eſt vray qu'elle ne l'ait obtenue de luy qu'avec beaucoup de peine, comme le pretend Socrate,]'on a quelque lieu de preſumer que cette princeſſe altiere en demeura offenſée, comme le dit Sozomene. 'Quelques uns pretendirent qu'elle avoit animé Saint Epiphane contre Saint Chryſoſtome. [a]Les ennemis de noſtre Saint ne manquoient pas auſſi d'irriter contre luy l'Imperatrice par de faux raports qu'ils luy faiſoient de ſes ſermons, 'juſqu'à l'accuſer qu'il l'avoit traitée de Jezabel.

11. may. p. 46. c.

V. S 63.

Bar. 401 § 62 | Soz. l. 6. c. 10. p. 769. d.

Socr. l. 6. c. 13. p. 321. d.

[a] Chry. dial. p. 48.

p. 74.

'S'il en faut croire Socrate, la conduite [ſi ſage & ſi ſainte] que Saint Chryſoſtome tint à l'égard d'Eutrope, arma contre luy les langues de pluſieurs [qui haïſſoient plus la perſonne que les vices de ce miniſtre.] 'Il paroiſt qu'on luy fit meſme un crime de cette generoſité [admirable] avec laquelle il avoit reſiſté à Gaïnas. [Il ne faut pas s'étonner que] ceux qu'il avoit depoſez en Aſie, & leurs proches, [qui aimoient plus les biens de la terre que ceux du ciel,] fiſſent des plaintes contre luy. [Mais je ne ſçay pas où] ils trouvoient qu'il avoit violé en cela le droit des elections, [n'ayant rien fait qu'avec le Concile de la province. Qu'on eſt heureux de ſouffrir pour avoir rendu ſervice à J.C, & à l'Egliſe!]

Socr. l. 6. c. 5. p. 304. c | Soz. l. 8. c. 7. p. 767. b.

Socr. p. 305. b.

Soz. l. 8. c. 6. p. 766. b.

'Les principaux & les plus dangereux ennemis de Saint Chryſoſtome, auſſi bien que les plus criminels, furent quatre Eveſques, Theophile d'Alexandrie, Acace de Berée en Syrie, Severien de Gabales, & Antioque de Ptolemaïde, qui portoient, dit Pallade, des titres qui ne leur appartenoient pas, & qui n'avoient garde d'accepter ceux qui leur convenoient le mieux; qui eſtoient les chefs de cette troupe auſſi "pleine d'ardeur pour l'iniquité, que de froideur pour la foy, unie par la haine de la verité pour renverſer comme un torrent la paix de l'Egliſe. [S. Iſidore de Peluſe ſemble y en avoir voulu joindre un cinquieme,] lorſqu'il dit que Theophile fortifié par ſes quatre ſatellites, ou plutoſt par les quatre compagnons de ſon apoſtaſie, a fait la guerre à Jean l'ami de Dieu & le predicateur de ſa parole. [Cyrin de Caledoine meritoit bien ces eloges, comme on le verra en ſon lieu:] & on croit auſſi que c'eſt luy qu'il veut marquer. [Nous avons aſſez parlé de Severien & d'Antioque.

Chry. dial. p. 35.

ἀνομωτέρους.

Iſid. P. l. 1. ep. 151. p. 47. c.

Bar. 407. § 15.



Digitized by Google

Pour Acace, il a terni en cette occaſion "un epiſcopat de 38 ans. V. ſon titre. à 110 ans.
nées, une vie qu'on étend "preſque au double, & la gloire que luy auroient pu meriter beaucoup de ſervices qu'il a rendus à l'Egliſe. Mais quelque grande reputation qu'il ait eue, ſa conduite à l'égard de noſtre Saint, donne ſujet de craindre qu'il n'y ait eu de grands defauts dans ſon cœur. Pallade & Saint Iſidore n'en parlent pas autrement que des trois autres.] 'S. Nil dit de meſme en general que quelques Eveſques "corrompus dans leurs mœurs, & piquez d'envie contre la vertu du Saint, s'eſtoient liguez contre luy en foulant aux piez la crainte de Dieu, & avoient animé contre luy l'eſprit de l'Empereur par leurs artifices malins. [Mais il peut avoir voulu marquer particulierement Acace,] 'lorſqu'au ſujet de Saint Chryſoſtome il pleure des Eveſques autrefois celebres par leur vertu, & depuis condannez [de tout le monde] pour le "peu de ſoin qu'ils avoient eu de leur ame; qu'aprés avoir eſté nourris ſelon l'expreſſion de Jeremie, 'dans la pourpre d'une conduite exemplaire & toute celeſte, & d'une vie ſpirituelle & incorruptible, ils s'eſtoient couverts de fumier, en s'embaraſſant dans des affaires ſeculieres, & indignes d'eux. 'S. Chryſoſtome dit de luy comme des autres, qu'ils eſtoient devenus ſes ennemis "parcequ'ils ne prenoient pas aſſez ſoin de leur devoir, 'ſurquoi le Saint peut bien luy avoir donné quelques avis, avec ſa modeſtie [& ſa charité ordinaire,] dont il ſe piqua neanmoins, [au lieu d'en profiter comme il devoit.

Aucun Eveſque ne devoit eſtre plus uni que luy avec le Saint, eſtant tous deux de Syrie, & s'eſtant toujours trouvez dans les meſmes intereſts.] 'Cependant parcequ'eſtant venu à Conſtantinople [en l'an 401 ou 402,] il n'y avoit pas eſté, diſoit-il, aſſez bien logé, il ſe piqua contre le Saint ſur un ſujet ſi leger, s'imaginant qu'il le mepriſoit; & emporté de vanité, auſſibien que de colere, 'il "ſe laiſſa aller juſqu'à dire en preſence de quelques Eccleſiaſtiques, *Je luy appreſte "ſon boüillon.* Il ſe joignit en effet auſſitoſt à la cabale de Severien [d'Antioche,] 'qui cherchoient déja des ſujets de calomnies contre le Saint, & abuſoient de quelques unes de ſes homelies, pour le rendre odieux à l'Imperatrice & à diverſes perſonnes de la Cour, [en leur voulant perſuader que le Saint y avoit parlé contre elles.] 'On pretendit depuis qu'il avoit "mal-traité Acace, & n'avoit pas meſme voulu luy parler.

[Theodoret elevé dans la veneration d'Acace, & qui d'ailleurs eſtoit plein de bonté & de charité, luy eſt un peu plus indulgent que les autres.] 'Il dit dans ſon hiſtoire qu'il croit devoir taire beaucoup de choſes ſur la perſecution de S. Chryſoſtome, pour

Nil.l.3.ep.195.p. 392. λαμπρῶς.

l.2.ep.183.p.214. φαθυμίαν.

p.215. Chry.dial.p.72. ἐν τοῖς ἀμε-λήτοις.

p.66.

p.48.

p 497. &c. χύτραν.

p.48.

Phot.c.59.p.56.b. ὠθεῖσθαι.

Thdrt.l.5.c.34.p. 707.2.

cacher les fautes de ſes perſecuteurs, liez au moins avec nous par la profeſſion de la meſme foy: [& nous pourrions imiter cet exemple de modeſtie, ſi noſtre deſſein ne nous obligeoit de dire les choſes telles que nous les trouvons.] 'Faiſant un eloge de ce Saint, il le prie de pardonner à ces Eveſques, dont la haine avoit eſté neceſſaire à ſa glorification, & de les conſiderer comme les amis de Job, qui aprés avoir exercé ſa patience, avoient eu Dieu meſme pour mediateur de leur reconciliation avec luy, [& ſes prieres pour obtenir de Dieu le pardon des fautes dont ils eſtoient obligez de ſe reconnoiſtre coupables.] Phot.c.273.p. 1517.c.

## ARTICLE LXVI.

*Theophile hait la fermeté de Saint Chryſoſtome; le veut depoſer parcequ'il intercede pour les moines qu'il avoit chaſſez de Nitrie.*

'AUx trois Eveſques Acace, Severien, & Antioque, Pallade joint un petit moine de Syrie, nommé 1. Iſaac, Superieur de quelques autres qui luy reſſembloient: Car on dit de luy "qu'il ſe méloit de tout, & qu'il avoit toujours fait un grand exercice de parler contre les Eveſques. Pall.dial.p.49. 1. αὐτόμμα.

'Ces quatre [ennemis de la paix] envoyerent d'abord à Antioche, où ils chercherent inutilement dans la jeuneſſe du Saint de quoy ſatisfaire leur paſſion. Mais s'eſtant enſuite adreſſez à Theophile, ils trouverent en luy toute la diſpoſition & toute l'adreſſe neceſſaire pour conſommer leur iniquité. p.49.

[Nous ne diſons point ici ce que c'eſtoit que Theophile: cela nous engageroit à une trop longue digreſſion: & il vaut mieux reſerver ce celebre Patriarche pour en faire un titre particulier. C'eſtoit luy meſme qui avoit ordonné S. Chryſoſtome Eveſque de Conſtantinople: mais il ne l'avoit fait que malgré luy, parcequ'il euſt voulu voir ſur ce ſiege une perſonne qui euſt dependu de luy, & non un homme auſſi ferme & auſſi intrepide que le Saint.]

'Auſſi il ne l'ordonna que dans le deſſein de le dépoſer des qu'il en trouveroit l'occaſion; & il en parla, ce ſemble, deſlors à diverſes perſonnes, quoique ſeulement en ſecret. [Mais il ſe confirma tout à fait dans ce deſſein par les efforts que la charité fit faire au Saint pour le reconcilier avec Ammone & d'autres ſolitaires de Nitrie qu'il perſecutoit. Socr.l.6.c.5.p. 304.b.

1. [Je penſe qu'il le faut diſtinguer] d'Iſaac Preſtre & anacorete. [Car les qualitez d'anacorete & d'Abbé n'ont guere de raport.] Cary.dial.p.

Digitized by Google

401. V. Theophile.

[On verra "autrepart ce que c'eſtoit que ces ſolitaires. Il ſuffit de dire ici que Theophile les ayant condannez dans ſon Concile en l'an 401, comme Origeniſtes, les chaſſa de leur ſolitude,]' & les reduiſit à venir [la meſme année] à Conſtantinople ſe jetter aux piez du Saint, " & luy demander ſa protection, afin qu'ils ne fuſſent pas obligez de porter leurs plaintes à l'Empereur. Leur état tira de ſa charité des larmes de compaſſion & de douleur : & comme ils ne demandoient que de pouvoir retourner à leur ſolitude avec l'agrément de Theophile ; il crut que cette grace n'eſtoit pas difficile à obtenir d'un Eveſque. Ainſi il ſe chargea volontiers de la demander ; recommandant cependant aux moines de cacher [autant qu'il ſe pourroit,] le ſujet de leur voyage & de leurs plaintes.

Chry. dial. p. 59. 59. &c.

p. 60.

'Il fit venir [en meſme temps] des Eccleſiaſtiques que Theophile avoit alors à Conſtantinople, pour ſavoir la verité de ce que les moines luy avoient dit : & ils luy avouerent que c'eſtoient des gents de bien, à qui on faiſoit une tres grande injuſtice. Ils le prierent neanmoins de ne les pas admettre à la communion des ſaints Myſteres pour ne pas faſcher " Theophile, mais que du reſte il pouvoit exercer envers eux toute la charité d'un Eveſque. Il ſuivit ce conſeil, ſinon qu'il ne ſe chargea pas de leur ſubſiſtance, laiſſant ce ſoin à des dames de pieté : 'Mais il leur donna un logement dans [le cloiſtre de] " l'Anaſtaſie, ' & leur permit d'aſſiſter aux prieres de l'Egliſe, ſans neanmoins participer aux Myſteres, comme Socrate le reconnoiſt, juſqu'à ce que leur cauſe euſt eſté examinée.

" Πάντας.

p. 59. Socr. l. 6. c. 9. p. 314. 315. Soz. l. 8. c. 13. p. 774. c.

v. S. Gr. de Naz. § 47.

Chry. dial. p. 60.

'Il ne manqua point " d'écrire à Theophile, pour le conjurer de luy accorder comme à ſon fils & à ſon frere, la grace de ces ſolitaires, ' & de les vouloir rétablir dans la communion [de l'Egliſe,] puiſqu'ils n'avoient aucun ſentiment contraire à la foy. [Car il ne faut pas douter qu'il n'euſt eu ſoin de s'en aſſurer avant toutes choſes. Mais Theophile n'eſtoit pas pour ſe deſiſter de ſes entrepriſes :]' & d'ailleurs le bruit courut en Egypte que le Saint avoit receu les moines à la communion des Myſteres, & qu'il ſe rendoit ouvertement leur protecteur. Theophile le crut [ſans peine, parceque celui qui veut rompre avec un ami, eſt ravi d'en trouver des occaſions ;]' mais au lieu de luy répondre, [a] & de luy accorder ce qu'il demandoit pour les moines, [b] il ne ſongea qu'à le faire condanner luy meſme, & à chercher toutes ſortes de moyens pour le faire depoſer, en cachant neanmoins ſon deſſein, [juſqu'à ce qu'il ſe viſt en état de l'executer.]

NOTE 60.

Soz. p. 374. c. d.

Socr. p. 315. a] Soz. p. 375. a.

Soz. p. 774. a. a Chry. dial. p. 60. b Soz. p. 775. a] Socr. p. 315. a.

Socr. p. 315. a] Soz. l. 8. c. 14. p. 771. b.

'Ce fut dans cette vue, ſelon Socrate, " qu'il excita de grands bruits ſur l'Origeniſme, & qu'il travailla à faire condanner par tous

V. ſon titre.

tous les Eveſques les ouvrages d'Origene, [pour faire tomber apparemment cette condannation ſur Ammone & ſur ſes compagnons, & enſuite ſur celui qu'il croyoit eſtre leur protecteur. Car du reſte entre tous les auteurs de l'Egliſe, il n'y en a guere qu'on puiſſe moins accuſer de ſuivre Origene que S. Chryſoſtome. Il eſperoit peuteſtre encore que cet eſprit ſi éclairé & ſi genereux, refuſeroit, comme il fit, de prendre part à la condannation d'Origene, qui pour n'en dire pas davantage, n'eſtoit nullement neceſſaire, & propre ſeulement à troubler l'Egliſe; & que ce refus luy donneroit un pretexte de l'accabler par la multitude de ceux qu'il auroit engagez à condanner cet auteur: Nous verrons ce qui ſe paſſa ſur ce ſujet entre Saint Epiphane & noſtre Saint. Mais Theophile trouva d'autres voies plus faciles pour l'accabler.]

## ARTICLE LXVII.

*S. Chryſoſtome abandonne l'affaire des moines, à qui Eudoxie accorde un Concile contre Theophile: Le Saint ne veut point entrer dans les diſputes de l'Origeniſme.*

L'AN DE JESUS CHRIST 402.

[DURANT que Theophile formoit tous ces funeſtes projets de trouble & de guerre, S. Chryſoſtome n'avoit que des penſées de paix & de charité.] Comme Theophile ne luy avoit point voulu accorder la grace des moines, ceux-ci luy preſenterent une requeſte terrible contre leur perſecuteur, dans la reſolution de s'adreſſer enfin à l'Empereur meſme. Le Saint fit ce qu'il put & par luy meſme, & par d'autres Eveſques, pour les detourner de leur reſolution: & comme ils ne ſe rendoient pas à ſes avis, il manda à Theophile l'état de l'affaire, afin qu'il luy marquaſt ce qu'il jugeoit à propos de faire. Chry. dial. p. 60. p. 61.

[Theophile au lieu d'admirer une conduite ſi ſage & ſi moderée,] n'en devint que plus irrité. Il récrivit neanmoins au Saint, mais pour luy dire d'une maniere fort dure, Qu'il n'avoit que faire de ſe méler de ſes affaires, & de recevoir des requeſtes contre luy, puiſque les Canons de Nicée défendent aux Eveſques de decider des affaires qui ne ſont pas de leur province; & qu'ainſi s'il avoit à eſtre jugé, il falloit que ce fuſt par les Eveſques d'Egypte, & non par luy qui eſtoit à 75 journées d'Alexandrie. [Nous n'examinons pas ce qu'il y auroit à dire ſur cette regle,] que Saint Chryſoſtome n'avoit nullement violée en recevant une requeſte p. 62. *Can. Nic. 5.* vie, l. 5. c. 2. p. 524.

comme ſimple mediateur. [Mais nous verrons dans la ſuite que Theophile oublia bientoſt les loix qu'il s'impoſoit à luy meſme.]

dial.p.62. 'Pour S. Chryſoſtome, il ne parla point alors de cette lettre; mais il manda les moines avec ceux que Theophile avoit envoyez pour les pourſuivre en juſtice, travailla à les porter à quelque accord: & n'ayant pu rien faire, parceque tout dependoit de Theophile, il les renvoya tous, &"ne voulut plus entendre parler p.61. de cette affaire. 'Ammone & les ſiens"s'adreſſerent enſuite à Eudoxie, & firent condanner comme calomniateurs ceux qui les Phot.c.59.p.56. b|57.c|Blond.p. 1262.b. pourſuivoient de la part de Theophile. 'On accuſa[ridiculement] le Saint de les avoir fait mettre en priſon, ou de ne les en avoir pas retirez; & comme quelques uns y moururent, on pretendit qu'il avoit eu grand tort de le ſouffrir, & de n'avoir pas meſme eſté à leur enterrement.

Chry.dial.p.63. 'Ammone obtint encore d'Eudoxie qu'on envoyaſt en Egypte un officier nommé Elaphe, pour amener Theophile meſme à Conſtantinople, & l'obliger de répondre devant S. Jean Chryſoſtome. [Nous avons vu]que des l'an 398 on avoit donné pluſieurs requeſtes contre luy aux Eveſques aſſemblez pour le ſacre de noſtre Saint. [a]Ces requeſtes ſe monterent enfin juſqu'à 70; & il y eſtoit accuſé"de crimes enormes. [b]On luy reprochoit*des violences, & meſme des meurtres: [c]de ſorte que cette affaire n'alloit à rien moins qu'à luy faire perdre la vie. [d]Auſſi l'ordre[de l'Empereur]portoit qu'il viendroit ſeul[comme un criminel. Nous le verrons arriver l'année ſuivante dans un état bien different, & nous en marquerons les raiſons.

Socr.l.6.c.2.p. 301.b|Soz.l.8.p. 759.a. a Chry.dial.p. 63.71. b p.12. c Hier.ep.16.p. 120.d|Bar.402.§ 2. d Chry.dial.p. 11.

*ἀγχιτυχεῖν. ἐφέδρας.

Son affaire ne pouvoit pas eſtre examinée autrement que par un Concile: ]'Eudoxie s'eſtoit chargée d'en faire aſſembler un promtement: [e]& [1]elle ne manqua pas de donner les ordres pour cela au nom d'Arcade. [Auſſi des les premiers mois de l'année ſuivante]'on s'attendoit à un Concile, qui devoit juger encore l'affaire des moines, & celle de l'Origeniſme, s'il eſtoit à propos de l'examiner. [f]C'eſtoit à Conſtantinople qu'il ſe devoit aſſembler.

Soz.l.8.c.13.p. 775.a. e a|c.16.p.779.c. c.14.p.776.d| Socr.l.6.c.14.p. 320.d. f Soz.c.13.14.p. 775.a|776.a.

1.

[g]Quoique Saint Chryſoſtome n'euſt aucune part à tout ceci, il y a bien de l'apparence que la renommée qui ajoute toujours à la verité, publia dans l'Orient qu'il y en avoit eu: & c'eſt ſans doute ſur cela que S. Jerome[ennemi declaré de tous ceux qu'on traitoit d'Origeniſtes,]'parle de noſtre Saint d'une maniere peu digne de

g Bar.402.§ 2. § 2|Hier.ep.16.p. 120.d.

Georg.c.39.p.213. 214|Blond.p.1259.

1. 'George raporte des lettres d'Arcade au Pape Innocent & à l'Empereur Honoré, où il demande des legats du Pape & des Gaules pour ce Concile &c. [Cela eſt bien particulariſé: mais nous voudrions un meilleur auteur.]

Note 61. V. Theophile.

l'un & de l'autre. Car Baronius ne doute pas que ce ne ſoit luy que Saint Jerome attaque ſous le nom de Barnabé, & qu'il accuſe d'avoir voulu commettre un parricide en travaillant à faire condanner Theophile, contre qui tout le monde ſe declaroit alors, à la reſerve d'un petit nombre de perſonnes.

[S. Epiphane metropolitain de Salamine en Cypre, eſtoit alors tres celebre & tres reveré dans l'Egliſe pour ſa pieté, pour ſon zele, & pour ſon erudition: mais il n'eſtoit pas tout à fait exact à obſerver les regles de la diſcipline. Il s'eſtoit toujours declaré ennemi irreconciliable d'Origene, & de quiconque le défendoit: & par là Theophile l'avoit engagé dans ſes intereſts.] A ſa perſuaſion S. Epiphane fit condanner [en l'an 402,] par un Concile des Eveſques de Cypre, la lecture des livres d'Origene, & écrivit tant à S. Chryſoſtome qu'à beaucoup d'autres, pour les prier de la faire auſſi condanner par leurs Conciles. Theophile ne manqua pas de faire enſuite la meſme choſe. Mais S. Chryſoſtome ne crut point que les lettres de l'un ni de l'autre duſſent l'obliger à entrer dans cette affaire, quelque mecontentement qu'ils en duſſent avoir. Il ne ſongeoit qu'à nourrir ſon peuple [de la parole de la verité, & non pas à le troubler par des diſputes.] Et s'il s'appercevoit, comme le dit Socrate, des deſſeins que l'on formoit contre luy, il ne s'en mettoit pas en peine, [parcequ'il ne trouvoit pas ſa joie à eſtre Patriarche de Conſtantinople, mais à s'acquiter de ſes devoirs, pour meriter que ſon nom fuſt écrit dans le ciel parmi les Saints.]

Socr. l. 6. c. 10. p. 315. d | Soz. l. 8. c. 14. p. 775. c. d.

Socr. p. 316. a. b | Soz. p. 775. d.

## ARTICLE LXVIII.

*Il preſche ſur le pſeaume 48, & ſur la vanité des grandeurs humaines.*

"LE Saint continuoit donc à preſcher, toujours avec ſa reputation ordinaire; [& comme cette année eſt la derniere qu'il ait paſſée dans le calme & dans la paix; nous croyons y pouvoir mettre le ſermon qu'il a fait ſur le 16e verſet du pſeaume 48. C'eſtoit à Conſtantinople,] puiſqu'il s'y declare luy meſme paſteur [& Eveſque.] [a] On voit auſſi qu'il preſchoit en une ville où l'on trouvoit mille exemples de l'inſtabilité des richeſſes, [b] & où les femmes eſtoient à l'egliſe dans une [tribune ou une galerie] plus elevée que le lieu où on liſoit les Ecritures, [comme on voit par S. Gregoire de Nazianze que cela eſtoit à Conſtantinople dans l'Anaſtaſie.] On voit en quelques endroits qu'il y avoit déja du

Socr. l. 6. c. 10. p. 316. b.

Chry. t. 1. p. 693. d | 696. c | Sav. n. p. 712.

a t. 1. p. 693.

b p. 699. d.

p. 694. c | 695. c.

temps qu'il preſchoit en cette ville ;[& il ne fait neanmoins jamais d'alluſion particuliere aux malheurs d'Eutrope, quoique ſon ſujet l'y portaſt aſſez : d'où l'on peut juger que c'eſtoit aſſez long-temps aprés cet evenement.]

p.689.690. 'Il y loue d'abord l'attention qu'il voyoit dans ſes auditeurs, parcequ'elle luy faiſoit juger que leur ameeſtoit tranquille, preſte
p.690.702-704. à recevoir la parole de Dieu pour la faire fructifier. 'Il montre enſuite quelle vanité & quelle folie c'eſt de negliger ſon ame, pour ſe donner des ſoins & des peines infinies à amaſſer de l'argent
p.691. & des dignitez qui ne nous rendront jamais heureux ;'qu'il faut eſtre homme, & maiſtre de ſes paſſions, & non pas une beſte,
p.692. comme le ſont veritablement tous les méchans ;'que c'eſt dans l'Egliſe qu'on apprend à eſtimer les choſes veritablement grandes, à s'elever audeſſus de tout ce qui paroiſt à nos yeux, à mepriſer
p.691. les richeſſes, 'qui nous affligent quand elles nous abandonnent, comme cela eſt ordinaire, & qui ne demeurent avec nous que pour nous cauſer mille inquietudes, & pour nous faire haïr de
p.694.695. tout le monde. 'Il declare neanmoins qu'il ne condanne que le mauvais uſage des richeſſes, & non les richeſſes, puiſqu'elles ſont
p.695.b. bonnes quand on en aſſiſte les pauvres comme faiſoit Job, '& qu'un riche de cette ſorte eſt un pere commun, & comme le port
c.d. de toute une ville. 'On ſe plaignoit qu'il en vouloit toujours aux riches : Mais "je ceſſerai, dit-il, de parler contre eux des qu'ils « &c.
c|696. ceſſeront d'opprimer les pauvres ;'quoique dans la verité je ne « parle que pour eux & pour leur ſalut. Je ne les crains pas, parce- « que je ne crains que le peché ; mais je les aime ; je brule d'ardeur « pour les ſauver. Je ſuis leur paſteur & leur medecin. Tout le « monde les flate & les trompe. Si je ne leur dis la verité, qui la « leur dira ?' Il leur propoſe enſuite à imiter l'exemple d'Abraham «
p.697-699.701. 702. « p.699.700. & de Sara, qui ſervoient eux meſmes les hoſtes : [a] & cela luy donne
b p.700.c. ſujet de ſe plaindre du luxe & de la vanité des femmes, [b] à qui rien ne coute que de nourrir J. C.

p.705.a.b. 'Le ſermon ſuivant eſt fait dans la grande egliſe de Conſtantinople ſelon le titre, ſur le meſme verſet du pſeaume, [& ſur le meſme ſujet de la vanité des richeſſes, du faſte, & de toutes les
p.706.b.c. grandeurs humaines.]'Ce ne ſont, dit-il, que des ombres, qui « nous paroiſſent bien grandes, mais qui ne ſont pourtant que des « ombres : Et ces ombres diminuent meſme à meſure que nous « avançons dans la vertu, comme les ombres du corps diminuent «
p.706.707. d'autant plus que le ſoleil s'eleve plus haut. 'Il ajoute que les « richeſſes & les autres choſes ſemblables dont les grands tirent

vanité, ne ſont ni d'eux ni dans eux ; au lieu que la vertu eſt dans nous meſmes, & nous rend non pas plus enflez, mais meilleurs que nous n'eſtions.

'Il s'eleve avec beaucoup de force contre le faſte des grands à l'égard de ceux que J. C. fait Rois du ciel, 'contre les depenſes qu'ils font pour orner des chevaux pendant que les pauvres meurent de faim, 's'engageant par un luxe qui n'eſt bon qu'à attirer les voleurs, '& dont il leur ſera impoſſible de rendre conte au jugement de Dieu, 'à tous les crimes & à toutes les violences que peut produire l'avarice. 'Il les exhorte donc à repandre leurs richeſſes ſur les pauvres, dans les mains deſquels elle ſera une ſemence de vie pour eux & pour leurs enfans, comme un laboureur ſe rejouit de repandre ſon blé ſur la terre. 'Il remarque admirablement que c'eſt le deſir de la gloire & de l'eſtime des hommes qui porte à baſtir des palais, & aux autres magnificences ; & qu'au contraire rien n'attire tant les reproches & les maledictions des hommes meſmes, qui en les voyant ſe ſouviennent combien elles ont couté de larmes aux pauvres, aux veuves, & aux orfelins.

p.707.708. p.708.a.b. p.708.709. p.710. p.708. p.709.711.712. p.710.712.

'Le titre de ce ſermon porte qu'il s'eſtoit trouvé peu de monde pour l'entendre. [Cela ne paroiſt point dans le diſcours du Saint ; & il ne s'en plaint pas, comme il fait aſſez ſouvent.] 'Il nous apprend qu'une perſonne avoit parlé avant luy, & avoit dit aſſez peu de choſes. Cependant il ne laiſſe pas de trouver moyen de le louer, en raportant la brevité de ſon diſcours à ſon humilité. 'Il marque qu'on avoit echapé peu auparavant quelque tempeſte, dont il falloit, pour ainſi dire, ſe rafraichir dans la lecture & la meditation des Ecritures. [S'il veut parler de ſa depoſition & de ſon expulſion, il faut dire que ce ſermon eſt fait en 403, fort peu aprés qu'il eut eſté rappellé.]

p.705.a.b. b.c. c.d.

## ARTICLE LXIX.

*Il ſouffre les entrepriſes peu regulieres de S. Epiphane, qui ne peut perſuader à S. Theotime de condanner Origene.*

L'AN DE JESUS CHRIST 403.

'SAINT Epiphane qui n'avoit pu porter Saint Chryſoſtome par ſes lettres à condanner les ouvrages d'Origene, [a]vint luy meſme à Conſtantinople à la priere de Theophile, ['']dans les premiers mois de cette année,] & y apporta le decret [de ſon Concile] contre Origene, 'pretendant le faire ſigner à S. Chryſoſtome, &

Socr. l. 6. c. 10. p. 316. a. [a] c. 12. p. 318. d.

V. la note 63.

c. 14. p. 320. d.

l'obliger à chaſſer de la ville les moines que Theophile perſecutoit. [c.12.p.318.d.] Il aborda à l'egliſe de S. Jean hors de la ville: & Socrate dit qu'au ſortir du vaiſſeau il tint une aſſemblée eccleſiaſtique, [11] où il ordonna un Diacre. Note 62.

[c.14.p.320.c.d.] Saint Chryſoſtome diſſimula cette double injure faite [à ſon autorité, &] aux Canons: [Soz.l.8.c.14.p.776.b.] & meſme ſachant que S. Epiphane au ſortir de S. Jean venoit à la ville, il envoya audevant de luy tout [b] [Socr.p.320.d.] ſon Clergé, dit Sozomene, & le preſſa de venir loger chez luy à l'eveſché. Mais S. Epiphane eſtoit tellement prevenu contre luy [Socr.c.12.p.318.d.] en faveur de Theophile, qu'il refuſa d'accepter ſa civilité, à moins qu'il ne vouluſt chaſſer les moines, & ſigner contre Origene. [c.14.p.320.] Ainſi il alla loger dans une maiſon particuliere, parceque S. Chryſoſtome declara qu'il ne pouvoit rien faire ſur cette matiere, qu'aprés qu'on l'auroit bien examinée, & qu'on en auroit deliberé en commun [dans le Concile qui s'aſſembloit pour le jugement de Theophile.

S. Epiphane n'eſperant donc pas de pouvoir vaincre la fermeté [c.12.p.319.a.] du Saint, [Soz.p.776.b.] l'evita toujours de le voir. Mais il aſſembla les autres Eveſques qui ſe trouverent dans la ville, leur lut ſon decret contre Origene, & les preſſa d'y ſouſcrire. Le reſpect qu'on avoit pour luy, fit que quelques uns le ſignerent; mais la pluſpart le refuſerent, particulierement Saint Theotime [Soz.l.7.c.26.p.748.c.] Eveſque de Tomes & de toute la province de Scythie, [a l.8.c.14.p.776.] qui ſoutint que c'eſtoit une choſe [c] [Socr.p.319.a.b.] odieuſe, & meſme criminelle, [11] de toucher à la reputation d'Origene, & à ſes livres, où il y avoit quantité de choſes tres utiles à l'Egliſe. &c.

[Soz.p.748.c] Ce ſaint Eveſque, Scythe de nation, eſtoit alors celebre par ſa [Socr.p.319.b.] pieté, [b] & meſme par ſes miracles, qui le faiſoient appeller par les [b Soz.p.748.c.] Huns le Dieu des Romains. [Bar.402.§ 11.] C'eſt pourquoi Baronius croit qu'on peut raporter à ſes travaux apoſtoliques la converſion de quelques [Soz.l.7.c.26.p.748.d.] Huns que Saint Jerome dit avoir embraſſé la foy. Sa charité ſe rabaiſſoit juſqu'à les attirer par des preſens & par des feſtins qu'il leur faiſoit pour adoucir leur humeur barbare, & les empeſcher [c.d] [749.] de piller les Scythes [ſujets des Romains.] Il faut voir ce qu'en dit [p.748.c.] Sozomene, qui nous en apprend [1] le plus de particularitez. Il 1. [p.749.a.] avoit eſté elevé dans l'étude de la philoſophie; & on diſoit qu'il [Hier.v.ill.c.131.p.303.a.] en avoit toujours conſervé les grands cheveux. S. Jerome nous aſſure qu'il eſtoit Eveſque en 392, qu'il avoit compoſé quelques traitez [11] aſſez courts en forme de dialogue, & ſur le modele de l'ancienne eloquence, & qu'on tenoit qu'il compoſoit encore *brèves commaticoſque.*

1. M^r Hermant en fait un abregé dans la vie de S. Chryſoſtome, *l.* 3. *c.* 5. *p.* 341.

403. d'autres ouvrages. [a]Nous l'avons vu aſſiſter en l'an 400 au Concile de Conſtantinople, où l'on commença à parler d'Antonin d'Epheſe. [b]L'Abbé Carauſe ſe vantoit dans le Concile de Calcedoine d'avoir eſté battizé à Tomes par S. Theotime, & d'avoir receu ordre de luy de conſerver inviolablement la foy de Nicée. [Mais il oublia ce qu'il en avoit appris, & tomba dans l'erreur d'Eutyche.] [c]Pallade ſemble mettre ce Saint au rang des metropolitains, [quoiqu'il n'y euſt point d'autre Eveſque que luy dans la Scythie,] & au nombre de ceux qui eſtoient vieux des l'an 400. [Son nom ſe lit avec eloge dans le martyrologe Romain au 20 d'avril. Il peut avoir eu pour ſucceſſeur] [d]Timothée, qui aſſiſta en 431 au Concile d'Epheſe.

Chry. dial. p. 125. Conc. t. 4. p. 530. a. Chry. dial. p. 125. 126 | Boll. 20. apr. p. 756. c. Conc. t. 3. p. 546. d | 694. a.

[e]S. Chryſoſtome qui conſervoit toujours beaucoup de reſpect pour Saint Epiphane, continuoit à luy offrir ſa maiſon, & à le preſſer de ſe trouver aux prieres publiques de l'Egliſe. S. Epiphane pretendit exiger de luy les meſmes conditions, & le Saint perſiſta à attendre la deciſion du Concile.

Soz. l. 8. c. 14. p. 776. d.

[f]Ses ennemis pouſſerent donc Saint Epiphane à une nouvelle entrepriſe, capable d'exciter un grand trouble parmi le peuple: Car l'aſſemblée publique ſe devant tenir dans l'egliſe des Apoſtres, il reſolut d'y venir, & d'y parler publiquement contre les livres d'Origene, contre Ammone & les autres pretendus Origeniſtes, & meſme contre S. Chryſoſtome, [comme eſtant] leur protecteur. Le Saint en fut averti, & envoya Serapion le prier de ne pas ajouter cette nouvelle faute aux autres qu'il avoit déja faites contre l'ordre des Canons, luy proteſtant qu'il ne pouvoit pas répondre de ce qui luy en pourroit arriver. Serapion le trouva déja dans l'egliſe ou pres d'y entrer. S. Epiphane eut peur, & ſe retira, en faiſant, dit Socrate, de grandes plaintes contre le Saint.

p. 777. a | Socr. l. 6. c. 14. p. 320. 321.

V. Theophile. [g]Cependant [h]il s'adoucit beaucoup à l'égard des moines par une viſite qu'ils luy rendirent; [ce qui luy fit peut-eſtre auſſi ouvrir les yeux à l'égard de S. Chryſoſtome, & des mauvais moyens dont on ſe ſervoit pour l'opprimer.] [i]Car ſoit qu'il euſt regret d'eſtre venu à Conſtantinople, ſoit que Dieu luy euſt revelé qu'il eſtoit pres de ſa fin, [k]il partit bientoſt aprés pour s'en retourner en ſon iſle, [ſans attendre le Concile,] [l]auquel Theophile ſouhaitoit fort qu'il ſe trouvaſt. [m]Et on tient qu'en prenant congé des Eveſques qui l'eſtoient venu conduire à ſon vaiſſeau, il leur dit ces paroles:

Soz. l. 8. c. 15. p. 777. 778. p. 778. b. b | Socr. p. 321. b. Soz. c. 14. p. 776. a. m c. 15. p. 778. c.

ὑπὲρ αὐτοῦ. » Je vous laiſſe la ville, le palais, le theatre; & je m'en vas: car je » vous aſſure que j'ay bien haſte. [n]C'eſtoit un bruit aſſez commun,

c. d | Socr. p. 321. b. c.

que ſoit en partant, ſoit dans la chaleur de ſon differend avec S. Chryſoſtome, il fit dire à ce Saint, J'eſpere que vous ne mourrez « point Eveſque: à quoy le Saint répondit; Et moy j'eſpere que « vous ne retournerez jamais en Cypre. La depoſition du Saint, & « le decés de S. Epiphane, qui mourut dans ſon vaiſſeau[vers le 12 de may,]avant que d'arriver en Cypre,'ont pu faire inventer cette hiſtoire,ª que"diverſes perſonnes habiles ont peine à croire, & Nota 65. que ceux dont elle vient, ne donnent point pour certaine.[Nous ne croirons pas non plus]'ſur l'autorité des calomniateurs de S. Chryſoſtome, qu'il ait traité Saint Epiphane de fou & de demoniaque.

Bell.12.may.p. 45.d. ª vie,l.5.c.5.p. 344|Bar.402.§ 23. Phot.c 59.p.53. c.

['"Theophile marque en un mot tout ce demélé de S. Epiphane avec S. Chryſoſtome,]'ſe plaignant que le dernier avoit cauſé une grande triſteſſe à l'autre"à cauſe de ſon union avec les Origeniſtes. 'Et dans le Conciliabule du Cheſne, on mit entre ſes crimes que S. Epiphane n'avoit point voulu communiquer[avec luy]à cauſe d'Ammone, d'Euthyme & Euſebe[ſes freres,]d'Heraclide d'Epheſe, & de Pallade d'Helenople, tous Origeniſtes, diſoit-on. [L'autre Pallade n'en dit rien dutout: & il n'a peuteſtre pas cru que ce recit fuſt neceſſaire pour la défenſe de S. Chryſoſtome, ni qu'il duſt s'attacher à repreſenter les fautes d'un homme auſſi celebre que S. Epiphane, dont il parle luy meſme avec reſpect. Il ſemble neanmoins qu'il n'ait pas voulu diſſimuler qu'il eſtoit contre S. Chryſoſtome,]'puiſqu'il dit que Theophile qui auparavant le traitoit d'heretique, l'appelloit un tres ſaint Eveſque, lorſqu'il écrivoit au Pape Innocent ſes lettres pleines de calomnies contre S. Jean Chryſoſtome.'La chronique de Marcellin conte auſſi S. Epiphane entre les adverſaires de noſtre Saint.

Soz.n.p.80.a.a. Phot.c.59.p.57. a.b. Chry.dial.c.16. p.151. Marc.an.398.

V. la note 65. &c.

## ARTICLE LXX.

*Theophile ſe declare ennemi de S. Chryſoſtome, tient conſeil contre luy à Calcedoine, refuſe à Conſtantinople de loger chez luy.*

'SAINT Epiphane n'eſtoit venu, comme on a dit, à Conſtantinople, qu'à la priere de Theophile, qui ne pretendoit pas qu'il s'en retournaſt ainſi, mais qu'il l'y attendiſt pour l'aider à accabler S. Chryſoſtome.'C'eſtoit le but de tout ce qu'il faiſoit alors: & quoiqu'il l'euſt diſſimulé en des rencontres,[il s'en eſtoit ouvert en d'autres occaſions à ceux dont il jugeoit avoir beſoin pour l'executer.]'Lors donc qu'on eut ſceu qu'il travailloit à depoſer

Soz.l.8.c.14.p. 776.a. Socr.c.9.p.315.a. b. c.10.p.317.&.b|Soz. c.14.p.775.776.

depoſer S. Chryſoſtome, tous ceux ſoit du Clergé, ſoit du palais, qui n'aimoient pas le Saint, [ni la pureté de ſa diſcipline,] commencerent à joindre leurs intrigues aux ſiennes. 'Acace, Severien, & Antioque l'avoient déja, ce ſemble, prevenu par leurs ſollicitations. [Il y avoit ordre, comme on a dit, d'aſſembler un Concile à Conſtantinople :] '& les ennemis de S. Chryſoſtome envoyerent & écrivirent de toutes parts pour y faire venir le plus qu'ils pourroient de ceux qu'ils jugeoient propres à les venger de celui qui leur eſtoit devenu odieux, [en leur diſant la verité pour les ſauver.] 'Theophile ne manqua pas de faire la meſme choſe : & c'eſtoit ſur cela que S. Epiphane y avoit eſté.

Chry. dial. p. 49. Socr. p. 316. d] Soz. p. 776. a] 779. c. Soz. p. 776. a] Socr. p. 322. b.

'Aprés que ce Saint s'en fut retourné, [comme on a vu,] Saint Chryſoſtome fit un ſermon contre les [méchantes] femmes. Bien des gents ne manquerent point de dire que c'eſtoit contre l'Imperatrice ; & l'on ajoutoit que l'Eveſque l'avoit fait pour ſe venger de ce qu'elle avoit porté Saint Epiphane à ſe declarer contre luy. Socrate l'écrit ainſi : mais Sozomene [plus moderé] nous permet de n'en rien croire. Cependant les ennemis du Saint profitant de cette occaſion, porterent le ſermon à la Cour, où Eudoxie en fut, dit-on, tellement irritée, qu'elle en fit de grandes plaintes à l'Empereur, & preſſa deſlors le Concile, [non plus contre Theophile, mais] contre le pere de ſon ame. 'Elle preſſa meſme Theophile de venir pour cela en diligence : [& il eſtoit peuteſtre déja en chemin. Voilà ce que diſent Socrate & Sozomene : mais je ne ſçay ſi la ſuite de l'hiſtoire s'y accorde aſſez.

V. la note 70.

1.

Soz. c. 16. p. 779. a. b] Socr. c. 15. p. 321. 322.

Theophile ſe voyant donc aſſez appuyé pour ne rien craindre de la juſtice des hommes, 'partit enfin d'Alexandrie, en diſant qu'il alloit à la Cour pour depoſer Jean. Il repeta la meſme choſe [en chemin] dans la Lycie. 'Car il voulut venir par terre, [aprés avoir] envoyé par mer les Eveſques qu'il amenoit d'Egypte. [a] Il arriva ainſi à Calcedoine, où beaucoup d'Eveſques ſe rendirent auſſi, tant ceux d'Egypte, qui n'arriverent, ce ſemble, qu'aprés luy, que de divers autres endroits. Tous les ennemis de S. Chryſoſtome y accoururent auſſi, ſurtout les [ſimoniaques] qu'il avoit depoſez en Aſie.

Chry. dial. p. 72. Soz. c. 14. p. 776. a. a c. 16. p. 779. c] Socr. c. 15 p. 322. b. c.

'Quand ils furent là tous aſſemblez, ils tinrent conſeil enſemble pour chercher les moyens les plus ſurs de perdre l'homme de Dieu. 'Cyrin Eveſque de Calcedoine meſme, qui eſtoit Egyptien, s'y ſignala entre les autres, ſoit pour complaire à Theophile, ſoit

Soz. p. 779. c. d] Socr. p. 322. b. c.

1. 'George dit qu'elle écrivit à Theophile. Il raporte, *c. 35. p. 205.* une lettre d'elle à S. Chryſoſtome ſur ce qu'il parloit contre elle dans l'egliſe, avec la réponſe du Saint &c. George. c. 41. p. 210. b.

pour ſatisfaire ſa haine propre contre le Saint, qu'il appelloit un ſuperbe, un opiniatre, un impie: & les autres l'ecoutoient avec plaiſir. Mais Maruthas Eveſque de Meſopotamie, [dont nous aurons une meilleure occaſion de parler,] luy ayant marché ſur le pié ſans y penſer, luy cauſa une ſi grande douleur, qu'il fut obligé de demeurer à Calcedoine lorſque les autres paſſerent à Conſtantinople, où ils euſſent eu bien beſoin de luy. [a]Il eut depuis aſſez de forces pour venir à la Cour, & ſe ſignaler, comme on le verra, entre les ennemis du Saint. 'Mais cependant ſon mal eſtant degeneré en une faſcheuſe erſipele, 'la gangrene s'y mit ["un an aprés,] vers le meſme temps que S. Chryſoſtome fut banni; [b]il fallut luy couper pluſieurs fois la jambe, & enſuite la ſeconde que la gangrene avoit gagnée: Et cela eſtant encore inutile, parceque tout ſon corps ſe trouva corrompu, il mourut enfin aſſez peu aprés, parmi de cruelles douleurs, [vers la fin de l'an 405,] aprés avoir langui [pres de] trois ans.

Soz.p.779.d. a Pall.dial.p.88. p.158. Socr.c.19.p.328. b. b c|Soz.c.16. 17.p.781.a|797.a| Pall.p.158.225. Not. 64.

'Theophile entra donc enfin à Conſtantinople, où il s'eſtoit fait longtemps attendre. 'Il y avoit eſté mandé comme un criminel, pour eſtre jugé par S. Chryſoſtome: & il y entra comme un victorieux, pour ne pas dire comme un tyran, pour juger ſon juge meſme, & accabler l'innocence de ce grand Saint. 'Au lieu de venir ſeul, comme le portoit l'ordre [de l'Empereur,] il eſtoit accompagné de beaucoup d'Eveſques, '& d'une grande foule de mariniers Egyptiens qu'il avoit raſſemblez exprés, [c]apportant avec luy tout ce qu'il y avoit de meilleur dans l'Egypte, & dans les Indes meſmes, pour ſe faire des partiſans. Il fit ſon entrée en plein midi un jeudi, ["vers le 18 de juin au pluſtard.] 'Socrate dit qu'aucun Eccleſiaſtique ne fut audevant de luy, pour luy rendre l'honneur ordinaire, parcequ'on ſavoit qu'il venoit comme un ennemi declaré de S. Chryſoſtome.

Chry.dial.p.64. Bar.403.§ 4. Chry.dial.p.11. 67. p.11.64|Socr.p. 322.c|Soz.c.17.p. 780.b. c Chry.dial.p. 64. Socr.p.322.c| Soz.p.780.b. Not. 65.

'Le Saint n'avoit pas laiſſé de preparer un logement à l'eveſché pour luy & pour ceux qui l'accompagnoient: & il le fit prier inſtamment de l'accepter. Mais quoiqu'il paſſaſt devant l'egliſe, 'il ne voulut pas ſeulement y entrer, comme ſi ſa conſcience l'en euſt chaſſé, 'quoique ce fuſt une coutume auſſi ancienne [que ſainte:] '& refuſant la maiſon de l'egliſe, il s'en alla loger au fobourg de Pera dans une maiſon ſeculiere de l'Empereur, appellée le palais de Placidie, où il avoit fait preparer ſon logement. 'Aucun de ceux de ſa compagnie ne voulut non plus venir loger à l'eveſché: '& durant trois ſemaines qu'il demeura à Conſtantinople, 'jamais il ne voulut ni parler à S. Chryſoſtome, ni le voir, ni prier

Chry.dial.p.12. p.11.64. p.12. p.11.64|Socr.p. 322.d|Soz.p.780. b. Chry.dial.p.12. p.64. p.12.64.

avec luy, ni approcher ſeulement de l'egliſe, quelque inſtance que le Saint luy en fiſt ſans ceſſe. Car pour luy, il ne manqua à rien de tout ce que ſon devoir [& une charité ſurabondante] pouvoient demander. Il eſtoit affligé d'une conduite ſi étrange, & ne pouvoit comprendre quelle raiſon Theophile avoit de luy témoigner une ſi grande averſion, qui ſcandalizoit toute la ville. Il le fit prier pluſieurs fois de la luy dire, [preſt à luy faire toutes les ſatisfactions raiſonnables:] & il n'en put jamais rien tirer. p.12.

## ARTICLE LXXI.

*Le Saint refuſe d'eſtre le juge de Theophile, qui veut eſtre le ſien, & luy ſuborne des accuſateurs.*

CEPENDANT les accuſateurs de Theophile preſſoient ſon jugement, & avec tout ſon argent il ne put empeſcher que ceux qui par ſon ordre s'eſtoient portez pour accuſateurs d'Ammone & des autres moines, ne fuſſent declarez calomniateurs par les magiſtrats. Il obtint ſeulement que la peine [de mort] qu'ils meritoient, fuſt changée en celle du banniſſement. L'Empereur manda meſme Saint Chryſoſtome, pour luy donner ordre 1. d'aller à Pera, examiner les crimes atroces dont on accuſoit Theophile. Mais il le refuſa abſolument, à cauſe, dit-il, du reſpect qu'il avoit pour Theophile meſme, & pour les Canons qui veulent que les affaires [des Eccleſiaſtiques] ſoient jugées dans leur province. Pall. dial. p. 12. p. 64. p. 12, 13.

[Ces Canons n'ont jamais empeſché que des Eveſques n'ayent eſté jugez par des Conciles generaux de tout l'Orient, comme celui qu'on aſſembloit alors à Conſtantinople. Et les Patriarches d'Alexandrie eſtoient ſans juges, s'ils n'en pouvoient avoir d'autres que le Concile d'Egypte, où ils dominoient abſolument. Mais le Saint voyoit par la lettre de Theophile, qu'il cita à l'Empereur, [& par la maniere dont il en uſoit envers luy, que cet homme ſi fier qui ſe declaroit hautement ſon ennemi, ne ſe ſoumettroit jamais volontairement au Concile de Conſtantinople, où il falloit que l'Eveſque du lieu preſidaſt, comme le ſecond Eveſque de l'Egliſe pour le rang. Il le voyoit auſſi trop puiſſant & trop appuyé pour eſtre forcé de s'y ſoumettre. Ainſi il ne crut point devoir entreprendre une affaire qu'il jugeoit pouvoir cauſer de grands troubles & de grands maux. p. 13.

1. Eſt-il donc aiſé de croire qu'Eudoxie fuſt deſors toute contre S. Chryſoſtome pour Theophile?

Theophile bien eloigné de l'amour qu'avoit le Saint pour la paix de l'Egliſe & pour le ſalut des ames, agiſſoit auſſi d'une maniere bien differente.] p.64.65. 'Tout ſon temps eſtoit employé nuit & jour à chercher les moyens de depoſer le Saint, & de luy faire meſme perdre la vie. Pour cela il gagnoit les avares par ſon argent, les voluptueux par de grands feſtins, les Eccleſiaſtiques ambitieux p.67. par ſes careſſes & par l'eſperance des dignitez : 'de ſorte qu'en peu de jours on vit changer [à ſon égard] & la Cour, & la plus grande partie du Clergé ; & que de criminel il ſe vit en état d'eſtre le juge des autres.

p.65. 'Il luy reſtoit à trouver des perſonnes qui ſe chargeaſſent ſous luy de la fonction d'accuſateurs pendant que le veritable accuſateur feroit celle de juge ; & [le demon] luy fournit pour cela les deux Diacres que le Saint avoit depoſez, l'un pour un homicide, l'autre pour un adultere. Car ſur la promeſſe qu'il leur fit, & qu'il executa aprés le [premier] exil du Saint, de les rétablir dans le diaconat, ils luy preſenterent des requeſtes dreſſées par luy p.66. meſme, 'où il n'y avoit rien de vray, ſinon que le Saint prenoit un peu d'eau & de pain aprés la Communion, & conſeilloit à tout le monde d'en uſer de meſme.

p.62. 'Theophile qui avoit fait un crime au Saint d'avoir receu des p.66. requeſtes contre luy [pour le bien de la paix,] 'receut celles-ci [ſans ſcrupule :] Il tint enſuite conſeil chez Eugraphie, avec Severien, Antioque, Acace, & les autres ennemis du Saint : & le reſultat fut qu'il falloit demander un ordre de l'Empereur pour obliger le Saint de comparoiſtre devant le Concile ; [ce que l'on obtint bientoſt.]

**********

## ARTICLE LXXII.

*Theophile tient ſon conciliabule au Cheſne pour juger S. Chryſoſtome.*

Chry.t.4.p.849.d. 'LEs ennemis du Saint, quoiqu'appuyez par la Cour, n'oſerent cependant rien entreprendre contre luy dans Conſtantinople, à cauſe de l'amour que tout le peuple avoit pour ſon paſteur : & il ſemble qu'ils l'avouoient, [ne cachant plus leur deſſein.]

Thdrt.l.5.c.34. p.746.a. 'Ils rougiſſoient de produire au milieu d'une grande ville les
a Chry.dial.p. 64. calomnies ſi viſibles dont ils pretendoient l'accabler. [a] Ainſi au
b p.70 Socr.l.6. c.14.p.322.d. bout de trois ſemaines, [b] voyant toutes les choſes diſpoſées à leur
c Soz.l.8.c.17.p. 780.c. gré, ils s'en allerent en un lieu pres de Calcedoine nommé le Cheſne, [c] où il y avoit un palais baſti [en 394,] par le Prefet Rufin,

401. &c. "avec une grande egliſe, & un monaſtere. Ce fut là que Theophile tint ſon conciliabule, [& conſomma ſon iniquité,] avec les Eveſques de ſa faction. 'Acace, Severien, Antioq ie, [a] & Cyrin de Calcedoine, qui eſtoient tout enſemble témoins, accuſateurs, & juges. [Car Cyrin trouva encore aſſez de forces] dans ſa haine contre le Saint pour aſſiſter à cette aſſemblée. 'Paul d'Heraclée, [que nous avons vu employé pluſieurs fois par S. Chryſoſtome,] parut ici entre ſes ennemis. [Nous en verrons encore d'autres moins conſiderables dans la ſuite.] 'Ils n'eſtoient en tout "que 36, [dont] il y en avoit 29 de la ſeule Egypte. 'Saint Cyrille s'y trouva [accompagnant Theophile ſon oncle,] dont il fut depuis le ſucceſſeur. [Comme le lieu du Cheſne eſtoit moins connu,] ils donnerent depuis à leur conciliabule le titre de Concile de Conſtantinople.

[a] Chry. dial. p. 72. Phot. c. 59. p. 53. Chry. dial. p. 73. Lup. ep. 56. p. 131.

Note 66.

'Photius a eu les actes de cette aſſemblée, diviſez en treize actions, ["qui peuvent avoir eſté autant de ſeances & de journées, durant leſquelles on examina comme on voulut] les requeſtes preſentées contre le Saint, & contre Heraclide Eveſque d'Epheſe. 'Car on ne manquoit pas là d'accuſations & d'accuſateurs, quoique Theophile ne ſongeaſt plus alors aux ouvrages d'Origene; '& beaucoup de perſonnes preſenterent des requeſtes contre le Saint. 'Le premier & le plus ardent de ſes accuſateurs fut un de ſes Diacres, nommé Jean, [celui meſme aſſez probablement qu'il avoit depoſé pour un homicide.] 'Il l'accuſoit ſur 29 chefs. [b] Un Eveſque nommé Iſaac, [c] qui ſe plaignoit d'en avoir eſté fort maltraité, l'accuſa auſſi ſur 18 autres. Photius marque en particulier tous [1] ces 47 chefs, [dont nous avons refuté la pluſpart par les propres actions du Saint. 'Un autre "Jean qualifié moine, ſe plaignoit que Serapion luy avoit fait ſouffrir de grands maux par ordre du Saint. 'Geronce, [qui peut eſtre l'ancien Eveſque de Nicomedie,] Fauſtin, & Eugnomone preſenterent auſſi chacun leur requeſte, où ils pretendoient que le Saint les avoit depoſez injuſtement.

Phot. c. 59. p. 53.

Note 67.

[b] p. 53. 56.
[c] p. 57. a. c.

1. V. Theophile.

[a] a.

Note 68.

["Outre ce que Photius raporte des actes de cette aſſemblée,] 'il eſt certain que le Saint y fut accuſé d'avoir appellé l'Imperatrice une Jezabel; ce qu'on regardoit comme un crime de lezemajeſté, qui alloit au dernier ſupplice. 'Auſſi on ne le menaçoit de rien moins que de luy faire trancher la teſte, à cauſe de la liberté avec laquelle il parloit. 'Il nous apprend luy meſme qu'on l'accuſoit d'avoir battizé aprés avoir mangé, [d] & donné la communion à

Chry. dial. p. 74. p. 68. v. Ge. c. 74. p. 261. b. d ep. 125. t. 4. p. 760. d.

1. On les peut voir tous dans Baronius an. 403. § 18. 19. & dans Mr Hermant, l. 5. c. 5. 10. p. 356. 372.

d.c[v.Ge.p.161. b. des perſonnes qui n'eſtoient pas à jeun. 'Il deſavoue l'un & l'autre comme des choſes dignes de l'exclure de l'epiſcopat, & meſme du royaume de Dieu, & montre neanmoins en meſme temps par l'exemple[1] de J.C. que ce ne ſont point des choſes eſſentielles à la religion. 1.

ep.125.p.760.d. 'On oſa meſme l'accuſer d'adultere, luy dont tous les membres eſtoient morts.

Phot.c.59.p.56.c. 'Ses pretendus juges firent ſemblant d'examiner ce que les deux

c[57. Jeans pretendoient avoir ſouffert. 'Ils paſſerent de là à Heraclide, qui fut fort accuſé d'Origeniſme, auſſibien que Pallade d'Helenople, [different de celui qui a fait l'hiſtoire de S. Chryſoſtome:]

p.57.a. '& c'eſtoit toujours pour accabler ce Saint qui les avoit fait Eveſques, '& trouver, s'ils euſſent pu, dans leur ordination quelque

Socr.l.6.c.17.p. 325.a.b. pretexte de le depoſer. [a]On revint à luy ſur des violences exercées,

a Phot.p.57.a. diſoit-on, contre quelques autres, ce qui faiſoit le neuvieme & le 27e chef du Diacre Jean. On s'arreſta pour recevoir une nouvelle

p 53.c. requeſte contre Heraclide, 'ſur lequel neanmoins on ne conclut

p.57. rien: '& on revint encore à Saint Chryſoſtome, pour examiner le ſecond & le ſettieme des chefs d'Iſaac, ſur ce que Saint Epiphane avoit refuſé ſa communion à cauſe des Origeniſtes; & ſur ce qu'il promettoit le ſalut à tous les pecheurs penitens: car c'eſtoit un de ſes crimes. De là on retourna au troiſieme chef du Diacre Jean,

p.53.c. 'qui accuſoit le Saint d'avoir vendu beaucoup de meubles [de l'egliſe;] ſurquoi les Preſtres Arſace, Attique, & Elpide, dont les deux premiers furent peu aprés intrus en la place du Saint,

p.60.a. depoſerent contre luy. 'Ils firent la meſme choſe, & avec eux un

p.53.c. Acace Preſtre, ſur ce que le meſme accuſateur diſoit que le Saint

p.60.a. avoit vendu du marbre deſtiné pour l'Anaſtaſie. 'Tous quatre ſe ſignalerent encore avec un Eudemon & un Oneſime, en preſſant l'aſſemblée de decider. [Voilà ce que nous trouvons de l'examen qui ſe fit au Cheſne ſur l'affaire de S. Chryſoſtome.

Chry.dial.p.13. Sous pretexte d'avoir les témoins neceſſaires,] 'Theophile manda d'autorité l'Archidiacre du Saint, comme s'il n'y euſt point eu d'Eveſque à Conſtantinople, [s'appuyant ſans doute ſur

p.13[Soz.l.8.c.17. p.781.b. les ordres de l'Empereur,] &"ſous le nom de l'Archidiacre, 'il fit ἐπὶ ἐκείνῳ. venir à ſon conciliabule [preſque] tous les Eccleſiaſtiques de la ville, pour les obliger[a] de depoſer, ou de preſenter des requeſtes contre leur Eveſque: leur commandant de venir ſous peine d'excommunication, dit Sozomene: de ſorte que toutes les egliſes ſe trouvoient"abandonnées. [On peut juger quel trouble cela pro- κινήσεται.

Act.16.v.33.34. 1. [Il y ajoute le batteſme du geolier de Philippes par S. Paul.] 'Mais il fut battizé avant que de faire ſervir à manger.

401. duiſit parmi le peuple : & il fallut en faire encore un crime à celui qu'on opprimoit :]'Car Iſaac l'accuſa de faire ſoulever le peuple contre le Concile. Phot.c.59.p.57.b.

'Ce fut aprés cela que Theophile envoya citer S. Chryſoſtome 'par deux jeunes Eveſques de Libye, ordonnez depuis aſſez peu de temps, Dioſcore,[dont on ne marque pas le ſiege,]& Paul fait Eveſque d'Erythre en 401.[Il en eſt aſſez parlé dans Syneſe ſur l'an 411.]'Ils apportoient un acte fait au nom du Concile du Cheſne, & adreſſé à *Jean*, ſans y ajouter aucun titre : & l'acte portoit que le Concile ayant des requeſtes tres faſcheuſes contre luy, il euſt à ſe venir preſenter avec les Preſtres Serapion, & Tigrie'qui eſtoit eunuque. Socrate y ajoute un Lecteur nommé Paul,[dont Pallade ne parle jamais.] Chry.dial.p.13. p.70. Th.Alex.ep.1.p. 94.b. Chry.dial.p.70. Socr.l.6.c.15.p. 323]Soz.p.781.c.

'Ils euſſent aſſurément eſté ravis de le tirer hors d'avec ſon peuple, [a]mais ſans doute pour le traiter comme Caïn fit Abel à la campagne,[& comme Dioſcore d'Alexandrie traita S. Flavien en l'an 449. de Conſtantinople"dans le conciliabule d'Epheſe. Ils oſoient meſme eſperer qu'il ſe preſenteroit devant eux :]'& ils avoient déja des fers tout preſts pour l'enchainer, afin de le faire[auſſitoſt] mettre ſur un vaiſſeau, & l'envoyer en quelque lieu inconnu. Chry.t.4.p.849. d. [a] dial.p.71. p.73.

********************************************

## ARTICLE LXXIII.

*Le Saint cité par l'aſſemblée du Cheſne, refuſe de reconnoiſtre pour juges ſes ennemis declarez.*

εἰ τετακτὸν 'SAINT Chryſoſtome avoit alors avec luy"dans la ſale de l'eveſché 40 Eveſques de diverſes provinces, dont il y en avoit ſept de metropolitains.'Eulyſe d'Apamée en Bithynie, [b]Demetre ou Lupicien de Peſſinonte[metropole de la ſeconde Galacie,]Lupicin"d'Appiaire[dans la baſſe Meſie,]'& Pallade qui raporte tout ceci, eſtoient de ces 40 Eveſques.[Il y faut joindre apparemment S. V.569. Theotime de Scythie,"qui eſtoit peu auparavant à Conſtantinople.]Quelques uns d'eux ayant voulu ſe retirer, il les avoit priez &c. de demeurer, & de s'aſſeoir avec luy. Ils s'étonnoient"de ce changement prodigieux que[l'or de]Theophile avoit fait,'pen- &c. dant que le Sain"ne ſongeoit qu'à confirmer par ſes ſouffrances & par ſa mort meſme les veritez que ſa bouche avoit preſchées, & par leſquelles il voyoit ſans regret qu'il avoit armé l'enfer contre luy. Il conſoloit au contraire les autres,'& les exhortoit à τὸ διδυσωπώλιον. continuer avec le meſme courage de ſervir les ames ; puiſque"la Chry.dial.p.66, 67.71. p.69. [b] p.13. p.67. p.67.68. p.68.69.

verité qui n'avoit pas commencé avec luy, ne finiroit pas non
p.69. plus avec luy. 'Eulyſe luy dit ſur cela, que s'ils vouloient demeurer Eveſques, on les obligeroit à communiquer [avec les auteurs de ſa depoſition,] & à le ſouſcrire: à quoy il répondit: Communiquez « pour ne pas diviſer l'Egliſe, mais ne ſouſcrivez pas; car je ne me « ſens coupable de quoy que ce ſoit qui me faſſe meriter d'eſtre « depoſé. «

vic, l.5. c.9 p.365. 'On peut voir les reflexions que d'autres ont faites ſur cet entretien. [Nous y ajoutcrons que S. Auguſtin avoit peuteſtre en vue cet ordre qu'il donna à ſes amis de ne point rompre la communion avec ſes plus grands ennemis, auſſibien que le reſte de ſa conduite toujours portée à la charité & à la paix, lorſqu'entre
Aug. in Jul. l.1. c.6. p.370. a. b. les eloges qu'il luy donne,] 'il le prie de s'unir contre Pelage aux autres Docteurs de l'Egliſe, & de s'aſſeoir avec ſes freres, dont nulle "violence & nulle tentation n'avoit pu le ſeparer. "ratio.

Chry. dial. p.69. 'Durant qu'il s'entretenoit avec les Eveſques, on l'avertit que des perſonnes envoyées par Theophile demandoient à luy parler. C'eſtoient les deux Eveſques [Dioſcore & Paul,] envoyez pour le citer. Il les fit entrer: & comme il eut ſceu qu'ils eſtoient Eveſques, il les pria de s'aſſeoir, & de dire ce qu'ils ſouhaitoient. Ils répondirent qu'ils venoient ſeulement luy lire un papier, s'il le trouvoit bon; & avec ſa permiſſion, ils firent lire l'acte de la citation par un jeune domeſtique de Theophile, [qu'ils avoient avec eux, & qui pouvoit eſtre Lecteur ou Notaire.]

p.71. 'Le Saint avoit avec luy & pour luy un Concile [encore] plus nombreux que celui du Cheſne, & plus conſiderable par les provinces qui le compoſoient, aſſemblé dans la paix [par ordre de l'Empereur, pour juger Theophile meſme;] outre qu'il eſtoit aſſemblé au milieu d'une ville où les loix regnoient, & non dans une campagne propre à egorger Abel. Ce Concile avoit 70 requeſtes preſentées contre Theophile, ſans qu'il ſe fuſt encore
p.13.14. juſtifié; ce qui le rendoit incapable ſelon toutes les loix civiles & canoniques, d'eſtre juge [de perſonne, mais ſurtout de Saint Chryſoſtome ſon juge naturel comme chef du Concile d'Orient, & conſtitué tel par l'Empereur il y avoit environ un an.] C'eſtoit donc à Theophile à ſe venir preſenter à luy & à ſon Concile, & non pas à le citer devant le ſien. Que s'il ne falloit pas que les Eveſques de Thrace jugeaſſent ceux d'Egypte, comme il l'avoit écrit au Saint meſme; ceux d'Egypte n'avoient pas plus de droit de vouloir juger ceux de Thrace. Ce fut en effet la réponſe que le
p.70. Concile de Conſtantinople fit à celui du Cheſne, 'mais qui fut adreſſée à Theophile.

Pour

'Pour le Saint, ſans ſe vouloir ſervir de tous ces avantages, il eſtoit preſt d'aller ſe juſtifier & au Cheſne & partout ailleurs pourvu ſeulement que ce ne fuſt pas devant ſes ennemis declarez. Il répondit aux Eveſques du Cheſne, que quoiqu'il ne duſt point eſtre jugé hors de Conſtantinople, il iroit les trouver, pourvu que Theophile, Acace, Severien, & Antioque, fuſſent hors de l'aſſemblée, ou n'y fuſſent que comme ſes parties, marquant les raiſons particulieres qu'il avoit de les recuſer, & ajoutant [qu'à moins de cela] ils n'avoient pas beſoin de renvoyer vers luy, parce qu'il n'avoit point d'autre réponſe à leur faire. [Ce fut peut-eſtre
1. 1 par la meſme réponſe,] qu'il declara que s'ils pretendoient que ſes ennemis fuſſent ſes juges, il en appelloit à un Concile general. 'Sozomene dit qu'il demanda auſſi à ſavoir qui eſtoient ſes accuſateurs, & [du temps pour] examiner les choſes dont on le chargeoit; 'n'ayant jamais ſceu juſque là, que perſonne pretendiſt former aucune accuſation contre luy. [a] Les Eveſques Demetre, Eulyſe, & Lupicin, avec les Preſtres Germain, [ſi connu dans Caſſien,] [a] ἐπίσκοποι. & Severe, toutes perſonnes ſaintes, & [a] de marque, furent choiſis pour porter cette réponſe, avec celle du Concile.

p.13.14.70-72. p.14|Socr.l.6.c. 15.p.323.a. Soz l.8.c.17.p. 781.c. Chry.dial.p.71. 72. a p.13.70.

'A peine furent-ils partis, qu'un ſecretaire de l'Empereur entra,
2. 2 avec un ordre d'Arcade, pour obliger & forcer meſme le Saint à ſe preſenter devant ſes juges, ſuivant leur requeſte inſerée dans l'acte. 'On luy fit [la meſme] réponſe: & auſſitoſt Eugene & Iſaac l'anacorete, tous deux Preſtres du Saint, luy vinrent commander de la part du Synode qu'il euſt à ſe venir défendre. Le Saint crut devoir répondre à cette ſignification par un nouveau billet, dont d'autres Eveſques furent porteurs, & où il demandoit avec quelle juſtice on pretendoit que ſes ennemis fuſſent ſes juges, & on ſe ſervoit meſme de ſes Eccleſiaſtiques pour le citer?

p.71|Soz.p.781.d. Chry.dial.p.73.

## ARTICLE LXXIV.

*Le conciliabule prononce une ſentence de depoſition contre le Saint: Arcade donne ſes ordres pour le faire chaſſer de la ville.*

[PALLADE ne dit point qu'on ait fait aucune nouvelle citation au Saint.] 'Socrate, Sozomene, & Photius, diſent qu'il y en eut quatre, faites ſans aucun delai, dit Socrate, [& apparemment, autant qu'on le peut juger par la ſeconde, avant qu'on

Socr.p.113.a|Soz. p.781.d|Phot.c. 59.p.56.c.

1. 'Sozomene dit que ce fut les citations qu'on luy fit enſuite.
2. On peut voir la reflexion de M^r Hermant ſur cette foibleſſe d'Arcade, *l. 3. c. 10. p. 370.*

Soz.l.8.c.17.p.781.d.

euſt ſceu au Cheſne qu'il avoit répondu à la premiere.]Ce fut, ſelon ces auteurs, ce qu'il répondit de meſme à toutes les autres.

Chry.dial.p.73. 'Ses ennemis irritez de ce qu'il n'eſtoit pas tombé dans leur piege, dechargerent leur fureur ſur les Eveſques ſes deputez, battirent l'un, dechirerent les habits à l'autre, & en chargerent un des chaines qu'ils avoient preparées au Saint. Soz.l.8.c.17.p. 780.d. 'Sozomene dit qu'il y en eut qui par la crainte[des ſuites de cette affaire,]ne retournerent point vers S. Chryſoſtome: mais que Demetre & tous les autres qui eſtimoient plus que tout, le bonheur d'eſtre avec luy,[& de ſouffrir pour ſon innocence,]s'y en retournerent.

d. 'Il vint en meſme temps "un officier de la Cour preſſer les Eveſques de juger ;[ce qui pouvoit bien eſtre autant l'effet des intrigues de Theophile, que de la haine d'Eudoxie.]'Arſace, Attique, & d'autres Preſtres de Conſtantinople demandoient la meſme choſe ; & "Paul d'Heraclée ayant le premier opiné pour cela, on prit les avis des le jour meſme, & on conclut à la depoſition d'un Eveſque,[qui eſtoit alors le plus grand ornement de l'Orient, pour ne pas dire de toute l'Egliſe,]ſans l'avoir ni ecouté, ni meſme vu. 'Gymnaſe,[qui pouvoit eſtre le dernier]des Eveſques, ouvrit cet avis,[qui a cauſé tant de malheurs ;]& Theophile le conclut, [comme le chef de l'aſſemblée.]'Acace en le condannant proteſta qu'il ſe fuſt rendu ſon interceſſeur auprés de tous les autres, s'il l'euſt cru capable de ſe corriger de ſa dureté inflexible.[Quelles tenebres dans un eſprit ſi éclairé !]

πεχθρόμος. NOTE 69.

Phot.c.59.p.60. Chry.dial.p.74| Soz.p.781.d. Phot.p.60. Lup.ep.56.p.131.

Pall.p.14.74| Socr.l.6.c.15.p. 313.c|Soz.p.781. d. a Pall.p.14. 'On avoit par forme dreſſé quelques actes, pour faire paroiſtre le Saint criminel. Mais la ſentence ne le declaroit coupable que de ne s'eſtre pas preſenté, [a]ſans ajouter que c'eſtoit parcequ'on n'avoit pas voulu exclure du nombre des juges, ceux qu'il recuſoit comme ennemis, ni de ſon appel, ni de tout le reſte.

Phot.c.59.p.60. p.60|Pall.p.74. 'Le conciliabule ne manqua pas de mander au Clergé de Conſtantinople qu'il avoit eſté depoſé. 'Il oublia encore moins d'en aſſurer l'Empereur. Mais la lettre qu'on luy adreſſa portoit de plus, que Jean avoit eſté accuſé de crimes de leze-majeſté, dont il ne leur eſtoit pas permis de connoiſtre ; qu'ainſi le Concile prioit l'Empereur de le chaſſer[comme depoſé,]& de le punir comme criminel d'Etat.[Ainſi ils le declarent coupable de crimes qu'ils avouent n'avoir point examinez, & n'avoir pas meſme eu droit d'examiner :]'Ceux qui par leur profeſſion devoient interceder pour les criminels, [b]condannent leur confrere à la mort, "ſans pouvoir s'empeſcher d'en rougir devant les hommes :[& ils pretendent repandre ſon ſang, mais par le miniſtere d'un Empereur,

Chry.vic,l.3.c. 11.p.379. b dial.p.74. &c.

ſans ſonger à l'horreur que toute l'Egliſe avoit eue pour les crimes des Ithaciens bien moins odieux que le leur.

Ce fut apparemment aprés tout cela, que [1]Geronce, Fauſtin, & Eugnomone preſenterent leurs requeſtes. [2]Mais s'ils eſtoient du nombre des Eveſques [d'Aſie] depoſez en 401, comme il y a bien de l'apparence, [3]ils n'obtinrent leur rétabliſſement que l'année ſuivante, [à cauſe du changement que nous verrons. Theophile fut plus hardi à l'égard de quelques autres,] [4]& ne craignit pas de lever les liens dont le Saint les avoit liez, [pour les recompenſer] des requeſtes qu'ils luy avoient preſentées contre leur Eveſque.

[1]Ce fut [encore] auſſitoſt aprés la depoſition de S. Chryſoſtome, qu'il ſe reconcilia avec les ſolitaires qu'il avoit tant perſecutez comme Origeniſtes. Et [a]la maniere dont il le fit, [n'eſt propre qu'à montrer ou qu'il ne les avoit jamais cru heretiques, ou que l'hereſie n'eſtoit pas pour luy un fort grand crime.] [1]Auſſi cette reconciliation contribua extremement à le decrier.

V. Theophile.

[1]Arcade ne manqua point de répondre au Concile du Cheſne, [pour confirmer la depoſition de S. Chryſoſtome:] & ſa réponſe fut inſerée dans les actes de cette aſſemblée. [2]Mais à l'égard du pretendu crime d'Etat, Dieu adoucit ſon cœur, comme il avoit arreſté la fureur des lions en faveur de Daniel: [& ſans s'y arreſter,] [3]il ordonna ſeulement que le Saint [comme depoſé] ſeroit chaſſé inceſſamment de l'egliſe, & mené en exil par un Comte à qui il en donna la commiſſion, avec des troupes pour l'executer: [4]Cela ne ſe fit meſme qu'au bout de deux jours, [a]aprés que Theophile eut encore remué bien des machines. [Ainſi il paroiſt qu'Arcade eut beaucoup de peine à ſe reſoudre de donner cet ordre, qui veritablement eſtoit tout à fait indigne d'un prince Chrétien, & par lequel il ſe faiſoit incomparablement plus de tort, & à tout l'Empire, qu'à celui qu'il perſecutoit.] [1]Ce prince eſtoit bon, mais il eſtoit ſimple. [Il honoroit les Eveſques, mais il ne ſavoit pas diſtinguer ceux qui meritoient ſa confiance en ne cherchant que Dieu ſeul, de ceux qui ne vouloient qu'abuſer de ſa puiſſance pour eux meſmes. Ainſi eſtant aveugle, comme preſque tous les grands de la terre le ſont pour les choſes de Dieu, il eut encore le malheur de trouver des guides aveugles,] qui le firent tomber avec eux dans ce malheur, & luy firent étendre la main, ſelon l'expreſſion du Prophete, avec des hommes empeſtez. [Sa Jezabel qui l'obſedoit, eut aſſurément la principale part à ſa faute.]

[1]Phot. p. 60. [2]Blond. p. 1262. c. [3]Pall. p. 137. [4]P. 14.

[1]Soc. l. 6. c. 16. p. 321. d | Soz. l. 8. c. 17. p. 780. d.

[1]Soc. p. 323. d.

[1]Phot. c. 59. p. 60.

[2]Pall. dial. p. 75.

[3]p. 75 | Soc. c. 15. p. 321. b.

[4]Soc. c. 15. p. 323. b. [a]Pall. p. 15.

[1]Nil. l. 3. ep. 199. p. 392.

Cc ij

## ARTICLE LXXV.

*Le peuple veut défendre S. Chryſoſtome: Il ſe livre luy meſme, & eſt emmené en Bithynie.*

Socr.l.6.c.15.p. 323.a.b|Soz.l.8. c.18.p.782.a.

'DEs que le peuple eut appris le ſoir ce que le conciliabule du Cheſne avoit prononcé contre ſon paſteur, il ſe ſouleva avec une chaleur prodigieuſe, [a]demandant que l'affaire fuſt jugée par un plus grand Concile; & il veilla toute la nuit depeur qu'on

a Socr.p.323.b.

Soz.p.782.

n'arrachaſt le Saint de l'egliſe[& de la maiſon epiſcopale.]'Le lendemain des le grand matin[ceux qui n'avoient pas veillé,] accoururent à l'egliſe, criant qu'il falloit un plus grand Concile,

Chry.dial.p.15.

'ce que le Saint demandoit auſſi de ſon coſté. [b]Le peuple continua

b v.Ge.p.260.c| Socr.p.323.b.

ainſi durant trois jours à veiller pour la garde de ſon paſteur, ſans

c Chry.v.Ge.p. 260.b.c.

que ni la longueur du temps, ni la fatigue, [c]ni la colere des grands,

d c.

ni les menaces qu'on leur faiſoit, les puſt faire retirer. [d]Ils paſſoient ce temps en prieres, deſoccupez de toutes les affaires du

p.261.a.

ſiecle, 'oubliant meſme le ſoin de leurs corps, paſſant ainſi en quelque ſorte de la terre au ciel, & vivant enfin de la maniere dont le Saint euſt ſouhaité qu'ils euſſent pu vivre toujours.

p.260.b.c.

'Saint Chryſoſtome meſme refuſa les deux premiers jours de ſe retirer, [juſqu'à ce qu'on luy fiſt violence, imitant en cela Saint Ambroiſe,] & jugeant que ce n'eſtoit point encore la volonté de Dieu, qui eſtoit en tout ſon unique regle, & non celle de quelque homme que ce fuſt. Il croyoit devoir cette fermeté à ſon amour

p.259.c.

pour le peuple, 'dont il avoit receu du ciel la conduite, & non de la main des hommes.

a|260.b.

'Nous avons encore "un diſcours qu'il prononça alors devant

Not. 70.

Bar.403.§ 16.

le peuple le ſecond jour au moins de ce tumulte. 'Et c'eſt une piece pleine d'edification & de conſolation pour tous ceux qui ſont ou

Chry.v.Ge.p. 259.260.

perſecutez pour la juſtice, ou affligez de quelque autre peine. 'Le Saint y fait voir partout ſon courage; & il y anime celui des autres par le mepris de tous les biens & de tous les maux de ce monde, par la confiance en celui qui peut nous preſerver de tous les maux, & en l'aſſurance que l'Ecriture nous donne, que[quoy qu'il puiſſe arriver des particuliers,] l'Egliſe ſera toujours invincible à tous

p.260.c.d.

les efforts & des hommes & des demons. 'Il y marque ſon amour ardent pour ſon peuple, que nul accident ne pourra éteindre, puiſque quand meſme on auroit, dit-il, tué mon corps, mon ame

a|259.c.

vivra toujours, & ſe ſouviendra de ce peuple. 'Il parla pluſieurs

fois d'un tremblement de terre, qui avoit agité la ville, mais ſans y faire de tort : [Je ne ſçay ſi c'eſt celui que Marcellin dit avoir eſté fort grand à Conſtantinople en l'an 402.] Il loue le peuple d'avoir témoigné une nouvelle ferveur dans les litanies [& les proceſſions qu'on avoit faites] durant ce trouble. On en devoit faire encore le lendemain : & il promet d'y aller ; mais il marque auſſitoſt d'une maniere obſcure que ce pourroit bien n'eſtre qu'en eſprit, & par la charité qui uniroit le chef avec les membres. p.260.c.

Theophile n'oſoit cependant entrer à Conſtantinople : [mais du Chefne] il ne laiſſoit pas d'agiter & remuer tout pour faire chaſſer S. Chryſoſtome de l'egliſe & de la ville. [Ce fut apparemment par ce moyen qu'il obtint enfin, non un ſimple ordre au Saint de quitter la ville, mais] la commiſſion donnée à un Comte de l'en chaſſer, & d'employer meſme pour cela la violence. p.262.d. dial.p.15. p.15.75.79.

[Il n'euſt peut-eſtre pas eſté difficile au Saint d'oppoſer intrigue à intrigue, & de reſiſter meſme à la force.] Car que ne pouvoit un homme le plus eloquent qui fuſt alors, eſtimé [de toute la terre] pour la ſainteté de ſa vie, & qui s'eſtoit acquis par ſa vertu l'amour de tout le peuple Chrétien ? Que ne pouvoit-il pas, dis-je, dans la défenſe d'une cauſe auſſi juſte que la ſienne ? Il pouvoit s'aſſurer d'avoir pour luy le ſiege de Rome, [& Saint Flavien d'Antioche. Mais certainement il n'euſt jamais voulu ſouffrir qu'on euſt repandu une goutte de ſang ni pour l'attaquer, ni moins encore pour le défendre contre le nom de ſon prince.] Il craignoit meſme qu'on ne puſt l'accuſer avec juſtice de deſobeïr à ſon prince, & d'exciter du trouble parmi le peuple. Fac.l.4.c.1.p. 144. Soz.l.8.c.18.p. 782.b.

Il pouvoit [peut-eſtre auſſi] conſiderer que quand il auroit eſté jugé innocent par le Concile qu'il demandoit, ſes ennemis eſtoient aſſez obſtinez pour ne ceder pas à ce Concile, & aſſez puiſſans pour empeſcher beaucoup d'Eveſques de s'y ſoumettre ; & qu'ainſi pendant que les uns recevroient ſa communion, & que les autres la rejetteroient, l'Egliſe, pour le [ſeul] bien de laquelle il ſavoit qu'il avoit eſté fait Eveſque, ſe trouveroit dechirée par un faſcheux ſchiſme. [Il crut donc que Dieu luy parloit par l'état des choſes :] & ſa ſageſſe ſuivant les ſentimens de ſon admirable pieté, luy fit juger qu'il devoit abandonner ſon epiſcopat [& ſa cauſe entre les mains du ſouverain juge.] Fac.p.144.

NOTE 71. Ainſi le troiſieme jour d'après ſa depoſition, voyant ſur le midi que la pluſpart du peuple qui le gardoit, s'eſtoit retiré, il trouva moyen de ſortir ſecretement [du cloiſtre] de l'egliſe, & ſe livra à ceux qui avoient ordre de l'arreſter, leſquels apparemment le Socr.l.6.c.13.p. 323.b] Soz.l.8.c. 18.p.782. n.p.80.2.c.

mirent en quelque lieu ſeur proche de l'egliſe pour le mener le ſoir hors de la ville.

Socr.c.16.p.324. c.d|Soz.p.782.b. 'Des que le peuple le ſceut, il ſe ſouleva avec une extreme violence, criant non ſeulement contre le conciliabule[du Cheſne,] & contre Theophile & Severien, qu'on ſavoit bien eſtre les chefs de la cabale, mais auſſi contre l'Empereur. 'Pluſieurs meſme des ennemis du Saint, qui avoient ſouhaité ſa depoſition, changerent alors leur colere en compaſſion, & ſe plaignoient qu'on l'avoit opprimé par des calomnies. 'Il y eut auſſi beaucoup d'Eveſques qui ſe retirerent chez eux, [ou des ce jour là, ou deux jours aprés,] pour ne prendre pas[plus longtemps] part à un feu qu'ils voyoient [enfin]n'eſtre allumé que pour ſoutenir l'injuſtice. 'Il ſemble que dix Eveſques des amis du Saint ſe ſoient retirez de meſme, [pour ne pas eprouver la violence de ce feu.]

Socr.p.323.c.

Chry.dial.p.15.

p.16.

p.15. 'Quand la nuit fut venuë, "un officier de la ville prit le Saint pour le mener au port: & comme il falloit paſſer par le milieu de la ville, le peuple s'en apperceut, '& le ſuivit en grande foule, accablé de douleur. [Mais le Saint l'empeſcha ſans doute de faire violence pour le ſauver.] Il ne ſongeoit qu'à recommander ſon peuple à J. C, 'qu'à benir Dieu, & à le faire benir aux autres, en leur alleguant l'exemple de Job. [a] Il ſe contentoit pour ſa juſtification, de dire qu'il l'attendoit de la juſtice du Concile[œcumenique.] Eſtant arrivé au port, il fut mis ſur un vaiſſeau, qu'on fit partir ſans attendre le jour, '& qui le conduiſit au port d'Hieron [1] à l'entrée du Pont-Euxin, [b] ſur la coſte de la Bithynie. [De là] [c] il alla en "quelques maiſons de campagne pres de la ville de Prenete en Bithynie, 'qui eſtoit un port, dit Socrate, vis à vis de Nicomedie. [d] Là il s'occupoit à benir Dieu, [e] & à le prier pour les beſoins de ſon Egliſe, qu'il avoit emportée toute entiere dans ſon cœur, parceque la charité l'avoit rendu aſſez large pour l'enfermer toute. 'Perſonne ne ſavoit qu'il y fuſt; [d'où l'on peut juger que les gardes aprés l'avoir debarqué à Hieron, l'avoient laiſſé à ſa liberté. C'eſtoit contre l'intention de ſes ennemis,] 'qui alloient partout luy tendre des pieges, pour le faire tomber entre leurs mains, & ſe rendre maiſtres de ſa perſonne, 'afin d'en faire un ſecond Abel: car leur cruauté pouvoit bien aller juſque là.

le Curieux, V. la note 71.

Thdrt.l.5 c.34.p. 746.b.

b Sanſon.

c Chry.dial.p.75.

Socr.c.16.p.324. a.

d Chry.t.5.p.901.

e t.4.p.851.852.

p.852.c.

d.

t.6.h.28.p.249.a.

1. ἐν εἰσόδῳ.

2. ἀντὶ τοῦ Προνέκτῃ.

t.4.p.8.8.&c.

Soz l.8.c.18.p. 782.c.

f Chry.t.4.Gr.p. 26, b.c.

'L'enlevement du Saint ne diminua rien de l'ardeur que le peuple avoit pour luy. 'Et les egliſes & les places publiques retentiſſoient de gemiſſemens & de cris. [f] Quoique[preſque tous] les

Socr.l.6.p.80.d.

1. Sanſon ne la place pas tout à fait à l'entrée, mais un peu plus vers Conſtantinople.

2. 'autrement, Pronecte ou Pronecte.

Eccleſiaſtiques euſſent abandonné le troupeau, & la défenſe de leur Eveſque, pour prendre le parti de ſes ennemis; le peuple ne laiſſoit pas de s'aſſembler, & d'adreſſer à Dieu pour luy des prieres & des larmes continuelles, non ſeulement dans les egliſes, mais dans les rues & dans les places; en ſorte que toute la ville eſtoit devenue une ſeule egliſe. p.261.a. c. b.

## ARTICLE LXXVI.

*Theophile fait de grands deſordres à Conſtantinople: mais un tremblement de terre fait auſſitoſt rappeller le Saint par Eudoxie.*

[LE lendemain de l'expulſion du Saint,] Theophile oſa enfin venir pour un jour à Conſtantinople, avec les ſatellites de ſa cabale. Il ſembloit que les barbares y fuſſent entrez avec luy. Car comme les menaces eſtoient inutiles pour arreſter le zele du peuple, on viola meſme le reſpect dû aux egliſes: & au lieu que les Empereurs n'entroient point dans ces lieux de paix, qu'aprés avoir quitté *leurs armes*, & le diademe qui eſtoit la marque de leur autorité, [des ſoldats] y entrerent en ennemis, armez de traits & de maſſues, en chaſſerent le peuple, qui n'oppoſoit à leur fureur que la douceur & les prieres, & remplirent de ſang *le ſaint Battiſtere*. On ruina encore quelques monaſteres. Chry.v.Ge.p. 261.d. p.263.a. c. *armis.* c.e. p.262.e. *la chapelle des Fonts.* a p.263.c.e. a.

NOTE 72. Socrate écrit que dans une ſedition qui ſe forma [alors] entre le peuple & les Alexandrins, il y eut beaucoup de perſonnes bleſſées, & quelques uns meſme de tuez. Mais il pretend que la ſedition s'emut au ſujet d'Heraclide d'Epheſe, que Theophile vouloit encore condanner, pour faire retomber ſa condannation ſur Saint Chryſoſtome. [On ne ſçait que dire non plus] d'un carnage effroyable de moines, & d'autres gents habillez de noir, dont Zoſime nous fait une grande hiſtoire. [Ce fut ſans doute auſſi en cet unique jour du regne de Theophile,] qu'il rétablit les deux Diacres, l'un adultere, & l'autre homicide, qui avoient bien voulu ſe rendre denonciateurs contre l'innocence du Saint. Socr.l.6.c.17.p. 325.a.b] Soz.l.8. c.19.p.783.784. Zoſ.l.5.p.800. Chry.dial.p.65.

[Severien qui n'avoit pas manqué de venir avec Theophile, ne pouvant retenir ſa joie,] monta en chaire dans l'egliſe comme pour inſtruire le peuple, loua la depoſition de S. Chryſoſtome, & ſoutint que ſon orgueil ſuffiſoit ſeul pour la luy faire meriter; ſurquoi il fit une grande declamation contre l'orgueil, [qu'il ne pouvoit mieux appliquer qu'à luy meſme.] Auſſi ce diſcours bien loin de faire tort à Saint Chryſoſtome, ne fit que renouveller Socr.c.16.p.323. 324] Soz.p.782.c.

l'indignation du peuple contre ſes perſecuteurs.

Chry.v.Ge.p. 262.d. 'Theophile aprés avoir privé cette Egliſe de ſon legitime epoux, ne ſongeoit qu'à luy ſubſtituer un adultere. Il en avoit déja un tout preſt: l'acte[de ſa nomination]eſtoit tout dreſſé, & ſigné par beaucoup[d'Eccleſiaſtiques]de la ville. Mais Dieu diſſipa ce deſ-

p.263.c. ſein qui ne ſervit qu'à decouvrir la honte de ſes auteurs:'& les prieres continuelles du peuple furent plus puiſſantes que toutes les intrigues & tout le credit de la cabale.

p.264.b|dial.p. 75. a dial.p.75. b Thdrt.l.5.c.34. p.746.b. 'Il ne s'eſtoit encore paſſé qu'un jour depuis l'expulſion du Saint, [a]lorſqu'on entendit dans la chambre de l'Imperatrice "un bruit extraordinaire, qui effraya tout le monde. [b]La ville fut auſſi agitée la nuit par un grand tremblement de terre, [qui fut peut-eſtre la cauſe de ce que]'pluſieurs heretiques ſe convertirent, [c]& que beaucoup de Juifs "quitterent leur endureiſſement, rendirent gloire à Dieu, & [en ſe joignant à l'Egliſe,]augmenterent le nombre des diſciples de S. Chryſoſtome. Ainſi ſon abſence n'augmenta pas ſeulement l'ardeur que ſon peuple avoit pour luy, mais luy acquit encore de nouveaux amis.

" βροντὴ τις.

" διαπύρου ἐξόδου.

vie,l.6.c.1.p.382. 'Il faut encore moins douter que le tremblement n'ait donné un nouveau zele, & une nouvelle hardieſſe à ceux qui le regardoient comme une voix de Dieu indigné de l'injuſtice commiſe

Soz.l.8.c.18.p. 782.c.d. contre ſon ſerviteur.'Leurs cris penetrerent juſque dans le palais de l'Empereur, où ils allerent demander qu'on leur rendiſt leur

Thdrt.p.746.b. paſteur.'La crainte avoit rendu Eudoxie tres diſpoſée à les ecou-

Chry.v.Ge.p. 264.d.e. ter.'Auſſi elle les receut admirablement, leur proteſta que leur deſir eſtoit le ſien, & [1]loua le Saint comme le pere des Egliſes, le nourricier des moines, le protecteur des Saints, le ſoutien des pauvres. 1.

e|Soz.p.782.d. [Elle joignit l'effet aux paroles.]'Car des la nuit meſme elle écrivit au Saint, pour luy proteſter qu'elle n'avoit point ſceu la maniere dont il avoit eſté traité; qu'elle en eſtoit innocente; que c'eſtoient des méchans qui avoient formé toute cette conſpiration contre luy; que Dieu eſtoit témoin des larmes qu'elle en repandoit. [Nous n'examinons pas ici la ſincerité de ces proteſtations: nous raportons les faits tels que l'hiſtoire nous les donne. Il n'y a pas à douter qu'elle ne ſouhaitaſt veritablement le retour de S. Chry-

Chry.p.264.c. ſoſtome.]'Mais ce Saint en louant le plus en ſa preſence ce qu'elle fit alors pour luy & pour l'Egliſe, y gliſſe les termes de confeſſion & de penitence.

d. 'Il eſtoit raiſonnable d'avoir le conſentement d'Arcade, [ſous

1. ſi on veut lire ἀποδέξασθε τὸν πατέρα τῶν ἐκκλησιῶν, τὸν τροφὸν &c. ἀποδέξασθε ne fait pas de ſens.

le

le nom duquel il falloit agir.] Elle l'alla demander en pleurant, &c. "& avec un empreſſement extreme, luy proteſtant qu'il n'y avoit que le rappel du Saint qui puſt ſauver l'Etat, & qu'il luy eſtoit impoſſible de communiquer avec aucun de ceux qui avoient eſté auteurs de ſa condannation. 'Elle obtint [ſans beaucoup de peine] ce qu'elle demandoit. 'Arcade donna promtement tous les ordres neceſſaires: [a] & des que le jour fut venu, on partit pour les porter. Soz.p.781.d. Socr.l.6.c.16.p. 324.a.

[b] Comme perſonne ne ſavoit le lieu où le Saint s'eſtoit retiré, & qu'on avoit meſme quelque ſujet de craindre que ſes ennemis ne luy euſſent oſté la vie, Eudoxie envoya de tous coſtez pour en avoir des nouvelles, '& le prier de revenir en diligence, afin de tirer la ville du danger où elle eſtoit [à cauſe du tremblement:] de ſorte qu'on ne voyoit ſur le détroit que vaiſſeaux qui alloient pour cela [en Aſie] les uns ſur les autres. Briſon eunuque de l'Imperatrice, qui eſtoit un homme fidele, [dont nous avons déja vu le zele en parlant des Litanies,] ayant eſté envoyé [comme les autres, pour le chercher,] eut l'avantage de le trouver dans ſa retraite de Prenete, & de le ramener. 'Il faiſoit hautement profeſſion de l'aimer & de le ſervir en toutes rencontres. a Thdrt.p.746.b. b Chry.v.Ge.p. 264.c.d. d Thdrt.p.746. b. Socr.p.324.a. Soz.p.782.d. Chry.ep.190.p. 802.a.b.

## ARTICLE LXXVII.

*S. Chryſoſtome rentre triomphant à Conſtantinople: Ses ennemis ſe cachent ou fuient.*

'SAINT Chryſoſtome ne voulut pas rentrer d'abord à Conſtantinople: mais s'arreſta [1] au palais de Marie, qui eſtoit à l'Imperatrice, au quartier appellé Anaple, 'à "deux petites lieues de Conſtantinople par mer, & à "trois & demie par terre. [c] Il demandoit qu'on aſſemblaſt un plus grand Concile pour examiner celui qui l'avoit condanné; voulant ſe juſtifier avant que de rentrer dans la ville. Mais le peuple, [qui prit ſans doute ce delai pour quelque nouvel artifice de Theophile,] commença de nouveau à murmurer, ſans epargner meſme les Empereurs: de ſorte que le Saint fut enfin contraint de rentrer dans la ville, 'conduit par un ſecretaire d'Etat que l'Empereur avoit envoyé pour le ramener, & accompagné par plus de 30 Eveſques. Socr.p.324.b. Soz.p.782.d. 1. 35 ſtades. 70 ſtades. Gyll.hoſp.l.2.c. 10.p.147.c. c Socr.p.324.b. Soz.p.782.783. Chry.dial.p.16. 75. ad In.p.595.c.

[Il vint apparemment par mer,] '& le Boſphore ſe trouva couvert d'une infinité de vaiſſeaux, [d] tout le peuple des qu'il ſceut v.Ge.p.264.a. Thdrt.p.746.c. d Socr.p.324.b. Soz.p.781.a. e Cang.de C.l.s.p. 93.c.

1. κοιμητηριον, [nommé peut-eſtre ainſi à cauſe de Marie fille de Stilicon & femme d'Honoré,] comme les bains de Marie à Conſtantinople.

qu'il venoit, ayant voulu aller audevant de luy, hommes, femmes,
Soz.p.783.a. enfans, la pluſpart un cierge allumé à la main, en chantant des
Socr.p.324.c. hymnes compoſées exprés, & avec toutes les autres marques
c|Soz.p.783.a. d'honneur qui ſe pouvoient. Il fut ainſi conduit à l'egliſe [a] des
a Chry.t.5.h.73. p.902.b. Apoſtres, comme il l'avoit demandé: [b] & depuis la grande place
b p.901.c. juſqu'à cette egliſe, tout n'eſtoit qu'une egliſe & un chœur, les uns chantant [les louanges de Dieu,] les autres les ecoutant avec reſpect, & tous, [hors le chant des hymnes,] demeurant dans le ſilence & dans le recueillement, ſans que qui que ce ſoit oſaſt les
Socr|Soz. troubler. On le preſſa auſſitoſt de monter ſur le throne epiſcopal, & de ſouhaiter à l'ordinaire la paix au peuple; & il le refuſa pluſieurs fois, diſant toujours qu'il falloit auparavant que ceux qui l'avoient condanné, le declaraſſent innocent. Cependant le peu-
Socr.p.324.d. ple ne pouvant ſouffrir de delai, il ceda enfin à cette violence: & ce fut là tout le crime ſur lequel on le chaſſa de nouveau [l'année ſuivante.]

d|Soz.p.783.b. Il fut meſme obligé de faire ſans premeditation un [petit] diſ-
Chry.t.5.h.73.p. 901. cours que [c] nous avons encore, où aprés avoir beni Dieu de l'avoir rappellé, comme il l'avoit beni en partant, il montre que c'eſt ce que nous devons toujours faire, puiſque l'action de graces nous peut rendre tout favorable; & qu'en effet ce qui nous paroiſt un
p.901.902. mal, nous eſt ſouvent tres avantageux. Il allegue pour cela cette ferveur admirable que tout le peuple avoit fait paroiſtre & en ſon
p.902.b. abſence & à ſon retour; que [S. André, S. Luc, &] S. Timothée, dont les ſaints corps eſtoient là preſens, & tous les Saints n'avoient eſté couronnez que par leurs ſouffrances; qu'en un mot, il ne faut point craindre la tentation pourvu qu'on ait aſſez de courage
c. pour la ſouffrir. Il ſemble dire que les officiers de la Cour & les Empereurs meſmes [d] eſtoient là preſens: mais il dit au moins qu'ils
b. eſtoient devenus les défenſeurs de ſa cauſe. Tout le monde ne pouvoit manquer d'eſtre fort incommodé dans une ſi grande foule; mais il les conſole par l'avantage que l'ame tiroit de l'incommodité du corps: & ſouhaite de les voir toujours à l'egliſe
a. avec la meſme foule [& la meſme ardeur.] Il devoit y avoir ce jour là [1] des jeux du cirque; mais il ne s'y trouva point de ſpectateurs, 1.
parceque tout le monde couroit à l'egliſe. [Voilà de quelle ma-
dial.p.75. niere] Saint Chryſoſtome rentra [triomphant] dans la ville, & fut rétabli ſur ſon throne, peu de jours aprés qu'il eut eſté chaſſé [comme un criminel.]

v.Ge.p.164 165. Le ſoir meſme Eudoxie luy envoya dire, que ſon ſouhait eſtoit

Fischer.cycl.p.183. 184.

Not. 73.

μιᾶ' ἐμῶν.

1. On en marque le 13, 18, 20, 21, 23, 25, 27 de juillet, le 4, 5, 7 d'aouſt &c.

accompli, puiſqu'elle avoit rendu la teſte au corps, & le paſteur aux brebis; qu'elle eſtimoit plus l'honneur d'avoir fait cette action, que le diademe qu'elle portoit; & qu'aprés cela il luy eſtoit indifferent de mourir ou de vivre.

'Les ennemis du Saint confondus par ce changement, [a]ne l'avoient pas attendu à Conſtantinople. [b]Theophile n'y paſſa qu'un jour: [ainſi il faut qu'il en ſoit ſorti auſſitoſt aprés le tremblement.] 'Il paroiſt meſme qu'il y eut un ordre de l'Empereur pour l'obliger de s'en aller: '& le peuple euſt voulu le tenir pour le jetter dans la mer. 'Les Eccleſiaſtiques de la ville qui s'eſtoient joints à eux, ſe retirerent auſſi, cedant à l'averſion publique, aux cris du peuple, & aux reproches de leur conſcience: car il n'y eut aucun ordre contre eux.

p.265.a. [a] t.5.h.73.p.902.c.d. [b] v.Ge.p.262.d. dial.p.15. p.75. v.Ge.p.265.b.

## ARTICLE LXXVIII.

### *Il fait quelques ſermons au peuple.*

'LE lendemain du retour du Saint, le peuple s'aſſembla encore à l'egliſe, [c]& il y a apparence que l'Imperatrice y vint auſſi. Note 74. [d]Le Saint y fit un diſcours [plus long,] "qu'il commença par une fort belle comparaiſon de Pharaon qui avoit voulu abuſer de la femme d'Abraham, avec Theophile qui avoit voulu corrompre la pureté de ſon Egliſe par un adultere ſpirituel. Il y loue encore le peuple du zele qu'il avoit fait paroiſtre pour luy; 'mais il l'exhorte à perſeverer dans la priere, pour ne pas témoigner moins de pieté dans le calme, que de courage dans la tempeſte, ni moins de ferveur à remercier Dieu de la paix qu'il avoit rendue à l'Egliſe, que d'ardeur à obtenir de luy cette paix.

Chry.v.Ge.p.264.c. [c] a. [d] p.262 Soz.l.8.c.12.p.783.b. Chry.v.Ge.p.265.d.

'Le peuple avoit demandé avec de grands cris, ſoit durant ſon ſermon meſme, ſoit auparavant, que les Eccleſiaſtiques qui l'avoient trahi, fuſſent chaſſez & depoſez, & qu'on fiſt un nouveau Clergé. Il loue en cela le zele & la prudence du peuple, repreſente la faute de ces malheureux qui avoient voulu ſubmerger le vaiſſeau dont ils eſtoient les pilotes, mais ne répond rien ſur la demande du peuple, 'ſinon qu'il ne fera rien qu'avec la participation & d'eux & de l'Imperatrice, qui prenoit, dit-il, bien des meſures pour la conſervation de la paix. 'Il releve beaucoup ce que cette princeſſe avoit fait en cette occaſion pour luy & pour l'Egliſe, 'proteſtant qu'il ne le fait que pour rendre un témoignage ſincere à ſa pieté. 'Il l'appelle meſme ſelon quelques uns, la protectrice

b. d. p.264.165. p.264.a. e.

des Saints, "[quoique le ſens de cet endroit ſoit aſſez obſcur.] Mais 403. &c.
p.265.d. il dit nettement qu'Arcade & elle ne prenoient pas moins de ſoin
vie,l.6.c.1.p.385. des affaires de l'Egliſe, que de celles de l'Etat & de la guerre. Ces
eloges "qui eſtoient autant l'effet de ſa charité que de ſa prudence, &c.
Soz.p.783.b.c. furent parfaitement bien receus du peuple, & les applaudiſſemens qu'ils firent donner tant à luy qu'aux princes, le contraignirent meſme d'omettre une partie de ce qu'il avoit encore à dire.

Chry.t.6.h.18.p. 249.c. Ce diſcours fut apparemment bientoſt ſuivi d'un autre, où reprenant ſes travaux ordinaires pour nourrir la pieté du peuple, il expliqua quelque choſe de Saint Paul : & le lendemain "il fit le Not 2 75.
ſermon que nous avons ſur l'hiſtoire de la Cananée raportée par Saint Matthieu. [Le premier de ces deux ſermons pourroit eſtre "l'homelie 34^e du ſixieme volume, ſur l'éguillon de Saint Paul, & Not 2 76.
ſur ce que Dieu luy dit que ſa grace luy ſuffiſoit. Car elle a aſſez l'air de Saint Chryſoſtome, quoiqu'il puiſſe l'avoir preſchée ſans
h.34.p.284.285. prémeditation, & ſans la revoir enſuite.] Il commence par relever
p.286.b.c. la grandeur de Dieu dans la creation du monde, & puis dans la formation de l'homme, qui eſtant compoſé de corps & d'ame, a beſoin pour ſon corps du pain materiel, & pour ſon ame "du pain τῆ λόγω.
de la verité, qui l'inſtruiſe, "qui l'éclaire, qui combate ſes paſ- ζωῆ.
d. ſions, qui gueriſſe ſes bleſſures. Il cherche donc ce pain dans S.
d.e.f.287. Paul, dont il fait ſur cela un grand eloge : [a] & comme "on avoit lu πνευματικὸν ἐν
a p.287.c. l'endroit où il parle de ſes revelations, & de l'éguillon que Dieu ἀκμῇ.
luy avoit donné depeur qu'il ne s'en elevaſt; il s'arreſte à expliquer cet éguillon & cet ange de ſatan, craignant que quelques perſonnes
p.297.298. ſimples n'y trouvaſſent une occaſion de ſcandale. Il finit par ce que Dieu dit à S. Paul, que ſa grace luy ſuffiſoit : & il montre la verité de ces paroles dans ſa propre perſecution, puiſque la haine de ſes ennemis n'avoit ſervi qu'à le faire plus honorer & plus aimer qu'il n'eſtoit auparavant : d'où il conclut qu'il ne ſe faut jamais effrayer des perſecutions, "qui ſont la ſuite ordinaire συνεπόμεναι.
Phot.c.177.p. 1551. de l'Evangile. Photius a fait un extrait de ce diſcours.

[b] Pour ce qui eſt de l'homelie ſur la Cananée, le Saint en emploie
b Chry.t.6.h.18. p.248.249. l'exorde à montrer encore par ce qui venoit d'arriver, combien les afflictions nous ſont utiles. [Je ne ſçay s'il parle de ce qui ſe faiſoit
p.248.b. encore, ou du temps de ſa perſecution,] lorſqu'il nous repreſente ſon peuple tout occupé nuit & jour aux aſſemblées eccleſiaſtiques, le jour dans les egliſes, & la nuit dans la grande place, dont ils faiſoient une egliſe ; paſſant la nuit dans des veilles ſaintes ; & le jour à ecouter les inſtructions qu'on leur donnoit.

p.249.250. Avant que d'entrer dans ſa matiere, il s'arreſte encore à faire

voir ce qu'eſtoit Saint Matthieu publicain, & quelle conſolation doivent avoir les plus grands pecheurs lorſqu'ils embraſſent la penitence, de voir ce chef des pecheurs devenir Apoſtre & Evangeliſte. Outre ce qu'il dit ſur l'hiſtoire de la Cananée, [a]il nous exhorte à prier avec autant de ferveur & d'humilité qu'elle faiſoit, à ne nous point rebuter des delais par leſquels Dieu eprouve noſtre foy, mais à le preſſer ſans ceſſe juſques à ce qu'il nous ait exaucez, & à continuer encore à prier aprés qu'il nous a exaucez, pour luy rendre graces : Mais il veut qu'on le prie avec le reſpect & l'attention due à un Dieu, qui ne nous ecoutera pas ſi nous ne nous ecoutons pas nous meſmes, & ſi nous nous laiſſons aller aux diſtractions que le diable ne manque point alors de nous ſuggerer, parcequ'il ſçait quel eſt l'avantage d'une vraie priere.

a p.250-258.
a p.258.
p.259.a.

[Nous avons marqué autrepart que] le ſecond ſermon ſur le pſeaume 48, & ſur la vanité des richeſſes, peut bien avoir encore eſté fait en ce temps-ci. C'eſt ainſi qu'il ſe delaſſoit des tempeſtes dont il avoit eſté agité, dans la meditation & l'explication des Ecritures, & dans le ſoin qu'il prenoit d'inſtruire ſon peuple, [b]qui l'ecoutoit avec encore plus d'ardeur & d'affection qu'auparavant. [c]Il continuoit de meſme à faire toutes les autres fonctions de ſa charge, à ordonner [des Clercs & des Eveſques, entre leſquels] [d]il conſacra Serapion Eveſque d'Heraclée [premiere metropole] de la Thrace, ſans s'arreſter à tout ce qu'on avoit dit contre luy, [parcequ'il en voyoit ſans doute la fauſſeté.]

t.3.p.705.c.d.
Socr.l.6.c.17.p. 316.a.
b Soz.l.8.c.19.p. 784.d.
c p.735.a.
d a] Socr.p.326.a.

## ARTICLE LXXIX.

*Il demande un Concile pour ſe juſtifier : Theophile de peur s'enfuit en Egypte.*

[Saint Chryſoſtome qui avoit ſouhaité d'eſtre rétabli par un jugement eccleſiaſtique plus ſolennel que celui qui l'avoit condanné,] continua aprés avoir eſté rétabli par l'Empereur, à demander ce jugement, & alla ſupplier Arcade de faire aſſembler un Concile pour ſa juſtification. Arcade l'accorda, & écrivit partout pour faire aſſembler les Eveſques. [Rien n'eſtoit plus favorable à Theophile, s'il avoit quelque juſte plainte à faire contre le Saint.] Mais au contraire le bruit du Concile le fit trembler ; & craignant de s'y voir convaincu des choſes que ſa conſcience luy reprochoit, il monta la nuit ſur une barque ſans que perſonne le ſceuſt, & s'enfuit [du lieu où il eſtoit,] en Egypte, [e]avec les Eveſques qu'il en avoit amenez, pour ſauver au moins ſa vie par la fuite,

Chry.ad Inn.t.4. p.595.d.
*Augmenter.*
Socr.l.6.c.17.p. 325.c.
e Chry.dial.p.75.

Socr.p.325.c. 'aprés s'eſtre fait condanner & haïr de tout le monde. [a]Il emmena
a Soz.l.8.c.19.p. 784.a. avec luy le moine Iſaac, [apparemment] [b]cet Abbé Syrien qui avoit
b Chry.dial.p. 49. eſté l'un des chefs de la cabale. [c]Severien & tous les autres de ſa
c p.16|Soz.p.784. a|Socr.p.325.c. faction prirent auſſi en meſme temps le parti de ſe retirer ou plu-
d Socr|Soz. toſt de s'enfuir chacun chez ſoy; [d]de ſorte qu'il ne reſta à Conſtan-
tinople que peu d'Eveſques, & tous des amis de S. Chryſoſtome.

Soz.p.784. 'Theophile eſtant abordé à Geres petite ville [d'Egypte,] à
deux ou trois lieues de Peluſe, eut le deplaiſir de voir que "Saint V. Theo-
Nilammon aima mieux obtenir de Dieu la mort comme une grace, phile.
Bar.403.§ 33. que de recevoir de ſes mains l'ordination epiſcopale: 'ce qui euſt
eſté pour luy, auſſi bien que pour beaucoup d'autres, une leçon
Chry.dial.p.17. bien utile, s'il euſt eu des oreilles pour l'entendre. 'Il fut receu du
peuple à Alexandrie avec une infinité d'injures & d'outrages,
[dont il ne profita pas non plus.

Sa fuite eſtoit l'entiere juſtification de Saint Chryſoſtome.]
p.16. 'Ce Saint ne ceſſa pas neanmoins pour cela de ſolliciter la con vo-
cation du Concile; & il en preſſa tout de nouveau l'Empereur,
qui en effet écrivit & envoya en diligence en Egypte pour obliger
Theophile & tous les autres [de l'aſſemblée du Cheſne,] de revenir
p.17. pour rendre raiſon de leur conduite. 'Mais Theophile s'excuſa de
quitter Alexandrie, de peur, diſoit-il, que cela n'y cauſaſt quelque
emotion, à cauſe de l'attache exceſſive que le peuple y avoit pour
luy. La reception que ce peuple luy avoit faite, en eſtoit une
bonne preuve. Les Eveſques de Syrie de ſon parti, [Antioque &
Severien,] "revinrent à Conſtantinople; [mais ce fut pour y ex- Not 77.
citer de nouveaux troubles, comme nous allons bientoſt voir.]

p.17. 'Le refus que Theophile avoit fait de venir, n'empeſcha point
S. Chryſoſtome de continuer à demander le Concile, ou qu'au
moins Acace & les autres qui eſtoient preſens, fuſſent obligez de
répondre de ce qu'ils avoient fait; & qu'on luy appriſt enfin de
Soz.l.8.c.19.p. 784.785. quoy on l'accuſoit, & qui eſtoient ſes accuſateurs. 'Sozomene dit
qu'il y eut environ 60 Eveſques, qui s'eſtant aſſemblez à Conſtan-
tinople, caſſerent ce qui avoit eſté fait au Cheſne, & maintinrent
Chry.dial.p.17| vit,l.6.c.2.p. 91| Bar.403.§ 30. le Saint dans ſa dignité epiſcopale. 'Mais il vaut mieux en croire
ce Saint meſme, qui avoue qu'il ne put rien obtenir de ce qu'il
demandoit pour ſa juſtification: & c'eſt ce qui ne ſe verifie que
trop par la ſuite de l'hiſtoire. ["Il ſe peut bien faire neanmoins que Not 78.
Socr.l.6.c.18.p. 317.b. 60, ]ou meſme 65 Eveſques, comme on le lit dans Socrate, aient
ſigné un acte pour declarer que nonobſtant ce qui s'eſtoit fait au
Cheſne, ils reconnoiſſoient Saint Chryſoſtome pour legitime
Chry.dial.p.17. Eveſque de Conſtantinople. 'Mais le Saint vouloit un Concile,

où il puſt prouver ſon innocence, & les crimes de ſes adverſaires.

## ARTICLE LXXX.

*Eudoxie irritée contre le Saint à cauſe d'une ſtatue, veut le chaſſer de nouveau.*

[LE refus qu'on faiſoit à S. Chryſoſtome d'une choſe ſi juſte, & dans laquelle l'Empereur eſtoit d'abord entré avec ardeur, montre que la Cour, où ces revolutions ſont ordinaires, eſtoit déja changée à ſon égard.]Auſſi Pallade nous apprend que Chry. dial. p. 75.
l'Egliſe ne jouit que deux mois, [& juſque vers la fin de ſeptembre,]du calme que ſon rétabliſſement luy avoit donné. Car ſes ennemis, [c'eſt à dire ſans doute Severien & Antioque,]eſtant un peu revenus de leur premier effroi, recommencerent des ce temps là à l'attaquer de nouveau. [Pallade ne dit point qu'ils en
οἱ ἀρχοντες. aient eu d'occaſion particuliere.]Il reconnoiſt ſeulement que "la p. 77.
Cour eſtoit fort animée contre le Saint; [ce qui doit regarder Eudoxie.]Car il dit qu'Arcade eſtoit innocent de ce qui ſe faiſoit p. 80.
contre S. Chryſoſtome; mais qu'aprés qu'il avoit reglé une choſe ſelon l'ordre de la juſtice, d'autres la changeoient. [Il n'y avoit qu'Eudoxie qui puſt eſtre aſſez hardie ou aſſez puiſſante pour cela.]

V. Arcade § 22. Socrate & Sozomene écrivent que le mal vint d'une "ſtatue Socr. l. 6. c. 18. p. 316. b] Soz. c. 20. p. 785. b. c.
d'argent qu'Eudoxie ſe fit dreſſer à la porte du Senat, & aſſez pres de la grande egliſe de S^te Sophie du coſté du midi, n'y ayant entre
1. deux qu'une grande place. C'eſtoit[1] alors la coutume que quand on plaçoit quelque nouvelle ſtatue des princes, on y divertiſſoit le peuple par des danſes, des farces, & d'autres ſemblables ſpectacles. S. Chryſoſtome crut que ces jeux [ſi peu Chrétiens,]qui ſe faiſoient à la porte de l'egliſe, bleſſoient le reſpect qu'on luy devoit, & s'en plaignit dans un ſermon avec ſa liberté ordinaire, y joignant, dit Socrate, quelque raillerie contre ceux qui ordonnoient toutes ces choſes. Eudoxie, qui n'avoit pas encore tout à fait oublié ſes premiers mecontentemens, ſe crut offenſée par ce diſcours, entra dans une grande colere, & travailla à aſſembler un nouveau Concile contre le Saint. Luy de ſon coſté ayant appris ce qui ſe paſſoit, ne rabatit rien de ſon courage, parla encore plus ouvertement contre l'Imperatrice, & l'irrita de plus en plus par

1. C'eſt le terme de Sozomene, d'où l'on apprend que cette coutume, ſource de tant de maux, s'abolit auſſitoſt aprés.

un diſcours qui fut fort celebre, dont les premiers mots eſtoient : Voici encore Herodiade en furie, elle danſe encore, elle veut encore avoir la teſte de Jean. 401.

Bar.404.54. 'Il n'eſtoit ni étonnant, ni nouveau de voir Saint Chryſoſtome parler contre les ſpectacles. [Il faiſoit profeſſion d'eſtre ennemi de ces divertiſſemens profanes, qui devant leur origine à l'idolatrie, & ſouvent aux demons meſmes, ont de plus toujours eſté regardez comme la ſource de la corruption des mœurs & des dereglemens les plus infames : C'eſt ce qui les a fait condanner ſi fortement par toute la tradition de l'Egliſe, mais ſurtout par S. Chryſoſtome, ſans parler de ce qu'en ont dit les payens meſmes, qui n'ont pu s'exemter de declarer infames par l'autorité des loix, ceux qui en eſtoient les acteurs.]' On voit encore que dans ces erections de ſtatues la flaterie méloit ſouvent des ſuperſtitions idolatres, que les Empereurs meſmes qu'on pretendoit honorer par là, ont eſté obligez de condanner. Tout cela ſe paſſant donc à la porte de la grande egliſe, où il ne faut pas douter que l'office public, & les prieres particulieres ne fuſſent troublées par le tumulte de ces ſpectacles, comme l'aſſure Theophane, qui ſemble dire qu'on le faiſoit meſme exprés ; [il euſt fallu eſtre non pas un Chryſoſtome, mais une idole d'Eveſque, ſelon l'expreſſion d'un Prophete, pour ne pas condanner hautement un deſordre ſi public & ſi ſcandaleux.

Bar.404.54 Cod.Th.t.6.p.102.1.

Thphn.p.68.a.

Socr.p.326. 'Il falloit, dit Socrate, prevenir le mal, en parlant auparavant aux princes. [Et qui luy a dit qu'on ne l'avoit pas fait ?]' Theophane écrit qu'il en parla au Prefet de la ville, qui faiſoit faire ces jeux ; mais que cet homme, [dont on ignore le nom,] eſtant un Manichéen, qui n'avoit que des ſentimens tout payens, alla raporter à Eudoxie que le Saint ne pouvoit ſouffrir qu'on honoraſt ſa ſtatue, & l'aigrit autant qu'il put contre luy. [On voit partout que S. Chryſoſtome avoit toute la prudence, & tout le menagement que doit avoir un Eveſque. Mais il eſt vray qu'il ignoroit la ſageſſe & la diſcretion de ceux qui faiſant leur idole non pas de leurs princes, mais de la fortune qu'ils en attendent, preferent de bas intereſts à leur honneur, à leur devoir, enfin à Dieu meſme. La pieté de Saint Chryſoſtome & la noſtre nous doivent donc perſuader que ce Saint a fait en cette rencontre ce qu'il a dû faire, ſinon ſelon Socrate, au moins ſelon Dieu.]' Mais il ne faut pas s'étonner ſi [1] les flateurs & les demons ont fait auſſi ce qu'ils ont accoutumé de faire, en deguiſant & en envenimant des choſes

Thphn.p.68.a.

Chry.vie,l.6.c.2.p.395.

1. M^r Hermant méle ici le Comte Jean. Je n'ay pas encore trouvé d'où cela eſt pris.

tres

tres innocentes pour irriter une princeſſe altiere & ambitieuſe contre celui qu'elle avoit le plus d'obligation d'honorer & de ſoutenir.

[Pour l'homelie où l'on pretend que S. Chryſoſtome dechire Nota 79. Eudoxie" ſous le nom d'Herodiade ; le reſpect, & la retenue que luy & Pallade ſon diſciple ont toujours gardée à l'égard de cette princeſſe, fait que nous ne craignons point d'aſſurer qu'il a eſté incapable de vouloir parler publiquement contre elle,]' & de Zoſ.l.5.p.801.a. "porter le peuple à manquer au reſpect dû à ſa dignité, comme le pretend Zoſime.[Mais il ſe peut bien faire qu'il ait dit ce qu'on raporte, ſans ſonger à elle ; & que la malignité de ſes ennemis le luy ait appliqué pour l'animer de plus en plus contre luy. C'eſt ce qui s'eſt toujours fait dans les Cours des Princes : & Dieu a permis en cette occaſion que les méchans aient réuſſi dans leurs deſirs,]' pour faire réuſſir les deſſeins de ſa Providence, qui vouloit Phot.c.171.p. faire remporter à S. Chryſoſtome une couronne plus glorieuſe, 1517.c.ex Thdrt. digne d'une vie ſi ſainte & ſi chrétienne.[Il l'avoit eprouvé par ſa premiere perſecution : il avoit augmenté ſa confiance, en luy faiſant voir par ſon rétabliſſement qu'il ſçait glorifier ſes Saints quand il le veut : Il ne reſtoit plus qu'à achever de le purifier par une derniere perſecution, afin qu'aprés cet heureux combat il achevaſt ſa courſe, pour aller recevoir du juſte juge la couronne de juſtice.]

## ARTICLE LXXXI.

*Theophile n'oſe venir combatre Saint Chryſoſtome ; le fait par ſes mauvais conſeils : On aſſemble un nouveau Concile.*

LE premier pas des ennemis du Saint,[quand ils eurent Chry.dial.p.75. trouvé la Cour favorable,]fut d'envoyer à Alexandrie prier 76. Theophile de revenir pour conduire leur intrigue, ou au moins de leur marquer par où ils la devoient commencer. Theophile p.76. n'oſa ſe hazarder de paroiſtre aux yeux du peuple[de Conſtantinople:]mais il y envoya trois pitoyables Eveſques, dit Pallade, Paul[d'Erythre,]Pemen, & un autre tout nouvellement ordonné, à qui il donna des Canons faits par les Ariens contre S. Athanaſe. C'eſtoient ceux du Concile d'Antioche en 341, qui ordonnoient p.78|Conc.t.2.p. que ſi un Eveſque depoſé par un Concile ſe rétabliſſoit de luy 164.b|568.a. meſme, ou par l'autorité imperiale, il ſeroit deſlors depoſé pour toujours, ſans pouvoir jamais eſtre receu à ſe juſtifier.

[Voilà tout ce que ce grand genie ſi puiſſant à mal faire, put trouver de plus fort pour terraſſer l'innocence de S. Chryſoſtome. Il luy eſtoit bien honteux d'avoir recours]'à ce que des Ariens avoient fait exprés pour opprimer le grand Athanaſe, [la gloire du ſiege d'Alexandrie.]'Mais il falloit"qu'un deſſein formé par Theophile s'executaſt à quelque prix que ce fuſt.'Ces Canons n'avoient jamais eſté receus ni par l'autorité, ni par l'uſage de l'Egliſe; ou plutoſt ils avoient eſté rejettez par le Concile de Sardique, & par tous ceux qui depuis cela avoient reconnu pour Eveſques Saint Athanaſe & Marcel d'Ancyre.'Saint Chryſoſtome pouvoit pretendre avec juſtice qu'ils ne le regardoient pas, puiſqu'une aſſemblée qui l'avoit condanné[nonobſtant ſon appel,] ſans l'entendre, & ſur un ſimple defaut, [aprés qu'il avoit offert de comparoiſtre, pourvu que ſes ennemis declarez n'y fuſſent pas ſes juges, une telle aſſemblée, dis-je, ne peut point paſſer pour un Concile de l'Egliſe, mais pour un pur brigandage. On ne luy avoit meſme jamais ſignifié le reſultat de cette aſſemblée, ni ſur quoy on l'y avoit jugé:]'& il n'eſtoit ſorti qu'en vertu d'un ordre de l'Empereur; ce qui luy avoit laiſſé un droit entier de revenir lorſque la meſme autorité l'avoit rappellé. [Il avoit de plus eſté défendu par une autre aſſemblée d'Eveſques, ſuperieure à celle du Cheſne, & pour le nombre & pour la qualité de ceux qui la compoſoient. Outre tout cela, il n'avoit pas tenu à luy qu'on n'euſt obſervé les Canons bons ou mauvais qu'on luy objectoit. Il avoit demandé le Concile avant ſon retour: il n'eſtoit revenu que par force, cedant à l'autorité de l'Empereur & à la violence du peuple: & depuis ſon retour, il avoit toujours continué à demander que ſa cauſe fuſt examinée par les Eveſques. Que l'Egliſe ſeroit heureuſe ſi l'on ne violoit qu'en cette maniere ſes regles les plus ſaintes & les plus eſſentielles! Theophile voyoit bien tous ces defauts dans la procedure qu'il faiſoit faire. Mais il eſperoit que la haine d'une Imperatrice ſuppléeroit à tout: & il ne réuſſit que trop dans cette eſperance.]

'Les partiſans qu'il avoit à Conſtantinople, ne manquerent pas d'entrer dans ſa penſée, & dans le deſſein[qu'avoit Eudoxie]de convoquer un Concile. [La feſte de Noel arriva; ce ſemble, avant que le Concile puſt eſtre aſſemblé ou qu'il commençaſt à agir.] 'Arcade avoit accoutumé de venir ce jour là à l'egliſe. Mais au lieu d'y venir, il fit dire à S. Chryſoſtome qu'il ne communiqueroit point avec luy, juſqu'à ce qu'il ſe fuſt purgé des choſes dont il eſtoit accuſé: [comme ſi le Saint meſme ne le luy euſt pas de-

Socr. l. 6. c. 18. p. 327. b.

Chry. dial. p. 76. p. 78. &c.

Thdrt. l. 5. c. 34. p 746. c.

c] Chry. dial. p. 79.

Chry. dial. p. 76.

Socr. l. 6. c. 18. p. 327. a] Soz. l. 8. c. 20. p. 785. d.

mandé ſans ceſſe, & devant ſon rétabliſſement & depuis.]

L'AN DE JESUS CHRIST 404.

Il ſe trouva ſans doute un fort grand nombre d'Eveſques à Conſtantinople, puiſqu'Eudoxie les y appelloit: & S. Chryſoſtome y contribuoit ſans doute auſſi autant qu'il pouvoit.]'C'eſt neanmoins de ſes ennemis dont on marque qu'ils firent venir à Conſtantinople tous les Metropolitains & tous les Eveſques qu'ils purent, de la Syrie, de la Cappadoce, du Pont, de la Phrygie, [& des autres provinces plus voiſines.]'Entre ceux qui y vinrent, on nomme Acace de Berée, Leonce d'Ancyre, Ammone de Laodicée en Piſidie ſurnommée la brulée, Briſon de Philippes ou plutoſt de Philippople en Thrace, Theodore de Tyanes,'Cyrin de Calcedoine, Elpide de Laodicée en Syrie, & un Tranquille [ou Tranquillin, dont le ſiege pouvoit eſtre ſur le chemin de Ceſarée à Cucuſe.]

Chry.dial.p.76.

p.77.78|Socr.l.6. c.18.p.326.d|n. p.81.2.d.

Chry.dial.p.79.

'De ces Eveſques, il s'en trouva 42 aſſez genereux pour demeurer toujours unis à S. Chryſoſtome,'comme Elpide, Tranquille,'Alexandre de Baſilinople en Bithynie,[& quelques autres, dont on parlera dans la ſuite.]'Theodore de Tyanes''ſage & grave Prelat,[celebre dans l'hiſtoire de Saint Gregoire de Nazianze,] ayant bientoſt compris les deſſeins du parti de Theophile, & ne voulant y avoir aucune part, laiſſa là la Cour & les Eveſques, & ſans prendre congé de perſonne, il s'en retourna en ſon dioceſe, d'où il maintint dans''le devoir toute la[ſeconde Cappadoce dont il eſtoit metropolitain. Mais n'euſt-il pas encore mieux fait de demeurer pour défendre l'innocence de ſon confrere? Car c'eſt peu pour un Eveſque de ne pas faire le mal, ſurtout quand Dieu luy a donné quelque eminence audeſſus des autres.]Pallade le loue d'eſtre toujours demeuré uni à la communion de Rome durant les troubles que cauſa l'affaire de S. Chryſoſtome.'Tous ceux de la ſeconde Cappadoce, & luy''particulierement, témoignerent beaucoup de charité & de compaſſion pour les Eveſques qui furent bannis[en l'an 406,]à l'occaſion de ce Saint.

ἐν χάμαι.

ἐν βίᾳ.

p.80.

p.79.

Synes.ep.

Chry.dial.p.77.

p.201.

θαυμάσιος.

'Tous les Eveſques qui vinrent alors à Conſtantinople, y communiquerent[d'abord]avec le Saint, pour ne ſe pas rendre recuſables comme Theophile. Cela ne plut pas neanmoins à la Cour,[déja entierement declarée contre ſon Eveſque:]'& ils ſe rendirent meſme par là dignes d'eſtre depoſez ſelon leurs Canons d'Antioche.

p.77|Bar.404.38.

Conc.t.2.p.564. c.

## ARTICLE LXXXII.

*Le Saint eſt declaré criminel pour n'avoir pu obtenir le Concile qu'il avoit demandé.*

Socr.l.6.c.18.p. 316.d|Soz.l.8.c. 20.p.785.d.

'SOCRATE dit que les Eveſques eſtant arrivez, on recommença les premieres accuſations formées contre le Saint, qui demanda de ſon coſté, [comme il avoit toujours fait,] qu'elles fuſſent examinées. Mais comme les accuſateurs ne témoignoient pas la meſme aſſurance, il fallut laiſſer tous ces pretendus crimes, [a]pour en venir à l'expedient de Theophile, & dire qu'il n'eſtoit plus recevable à ſe juſtifier, puiſqu'il eſtoit remonté ſur ſon throne ſans l'autorité d'un Concile. [b]Leonce d'Ancyre & Ammone de Seleucie furent ceux qui ouvrirent dans le Concile cet avis ſi funeſte à toute l'Egliſe, intimidez par les menaces des puiſſances, & gagnez par leurs promeſſes. "Ils avoient eſté bien inſtruits par Acace, Antioque, & les autres de la faction, [qui n'oſoient pas faire eux meſmes cette propoſition, depeur de la rendre odieuſe: au lieu qu'on ne voit point que Leonce & Ammone euſſent rien fait qui les rendiſt ſuſpects:" & Leonce avoit meſme une grande reputation de ſainteté.]

Thdrt.l.5 c.35.p. 746.c.
a c|Socr|Soz.p. 786.a|Chry.dial. p.78.
b Chry.dial.p. 78.

NOTE 80. V.S.Nil 5 15.

Socr.p.327.b.

'Saint Chryſoſtome "avoit aſſez de quoy répondre aux Canons d'Antioche: & Leonce ſe trouvoit reduit à avancer ["contre la verité,] que l'aſſemblée [du Cheſne] avoit eſté ſignée par plus de 65 Eveſques. Mais le Concile n'eut point d'égard à ſes raiſons: & voulut qu'on s'en tinſt aux Canons d'Antioche, ſans ſonger, dit Socrate, que par là il depoſoit le grand Athanaſe. [Ce fut la concluſion des ennemis du Saint, qui ſans doute faiſoient le plus grand nombre.]

&c. V.la note 78.

Soz.p.786.a.

'Sozomene qui dit qu'on le depoſa, [peut avoir cru qu'il y eut un decret formel au nom du Concile: mais la ſuite de l'hiſtoire donne ſujet d'en douter. Et 42 Eveſques, qui demeurerent toujours unis au Saint, ne ſouffrent guere qu'on le diſe.]

Thdrt.l.5.c.34.p. 746.c.d.

'Selon Theodoret, ce ſecond Concile ne prononça point de nouveau, mais ne travailla qu'à perſuader à l'Empereur que la deciſion [du premier] eſtoit juſte & legitime, puiſqu'il avoit celebré depuis ſa depoſition.

Chry.dial.p.79| vie,l.6.c.3.p.398.

'Acace, Antioque, Cyrin, Severien, & avec eux Leonce & Ammone, furent donc trouver Arcade, comme pour le faire juge de la difficulté, & demanderent que dix Eveſques de ceux qui ſoutenoient le Saint, fuſſent appellez pour cela, eſperant ſans

doute que le bruit d'une Cour toute ennemie les empeſcheroit de parler. Cependant Elpide de Laodicée, venerable [a] par ſa vertu, [& par l'exil qu'il avoit ſouffert ſous Valens,] auſſi bien que par ſon age, & Tranquille avec luy, ſoutinrent genereuſement la verité, & s'offrirent de prouver que les Canons qu'on objectoit, eſtoient l'ouvrage des heretiques. [b] Les autres ſoutinrent le contraire, mais avec des cris & des geſtes, qui marquoient leur emportement, & bleſſoient le reſpect dû à la preſence de l'Empereur.

V. S. Melece 5 17.

Chry. dial. p. 79. 80.

[c] Quand ils ſe furent un peu appaiſez, Elpide avec ſon air doux & moderé, propoſa à l'Empereur qu'Acace & ceux de ſon ſentiment ſignaſſent qu'ils ſuivoient la foy de ceux qui avoient fait les Canons; & qu'auſſitoſt il n'y auroit plus de diſpute. Arcade [qui eſtoit prevenu, mais ſans paſſion,] dit en ſouriant à Antioque, que cela luy paroiſſoit bien raiſonnable: & cette parole les embaraſſa encore plus que la propoſition meſme, comme cela paroiſſoit aſſez ſur leur viſage. Cependant aprés avoir eſté quelque temps ſans pouvoir rien dire; enfin pour ne ſe pas condanner eux meſmes devant l'Empereur, ils promirent de ſigner ce qu'on demandoit; & ſe retirerent ſur cela: mais ils n'eurent pas la hardieſſe d'executer leur promeſſe; & ne laiſſerent pas de chercher de nouveaux moyens de [faire] chaſſer le ſaint Eveſque.

p. 80.

[d] Il ſe paſſa encore diverſes choſes, [que l'hiſtoire n'a point marquées,] pendant que Saint Chryſoſtome tenoit toujours les aſſemblées eccleſiaſtiques avec les 42 Eveſques, [qui preferoient les eſperances du ciel à celles du monde:] [e] Il continuoit de meſme à nourrir ſon peuple de la doctrine de l'Evangile, & [f] avec encore plus de force & plus de grace qu'auparavant, parcequ'il ne cherchoit pas la gloire ſi vaine des hommes, [mais la gloire ſolide de plaire à Dieu en s'acquitant de ſon devoir.] [g] Quelques uns raportent à ſa perſecution [h] la loy du 29 de janvier contre ceux qui ſe trouvoient à des aſſemblées ſeditieuſes. [Mais on ne voit point que juſqu'au ſamedi ſaint on ait entrepris de troubler les aſſemblées que le Saint tenoit ou par luy meſme, ou par ſes Preſtres.]

p. 81. Vie, l. 6. c. 4. p. 400.

&c.

Cod. Th. t. 6. p. 102. Bar. 404. 57.

V. Arcade 5 23.

## ARTICLE LXXXIII.

*Arcade défend au Saint de faire ſes fonctions.*

Chry.dial.p.81. LEs choſes demeurerent en cet état juſques au temps du 1.
jeûne, qui eſt le primtemps des Chrétiens, dit Pallade, & juſqu'à ce qu'on fuſt pres de Paſque. [Les ennemis du Saint craignirent apparemment que l'Empereur, qui voudroit venir à l'egliſe, ne ſe reconciliaſt avec ſon Eveſque, & qu'en voyant de ſes yeux l'ardent amour que tout le peuple avoit pour le Saint, il n'euſt horreur de leur eſprit de fourberie & de menſonge. Car ces Eveſques qui aprés avoir violé la charité, avoient auſſi abandonné
p.84. l'amour de la verité, ] avoient pris bien de la peine à perſuader à l'Empereur que cet homme dur & intraitable, (c'eſt ainſi qu'ils le depeignoient,) n'eſtoit aimé de perſonne.

p.81. Antioque & les autres vinrent donc trouver ce [malheureux] prince, mais ſans qu'il y euſt perſonne pour leur répondre: & afin d'emporter plus facilement ſon eſprit [foible & timide,] ils commencerent par ſuppoſer, [comme une choſe hors de doute,] que ce grand Saint eſtoit "criminel & condanné; & ſur ce fondement ἐγκλήματα.
ils demanderent qu'il fuſt chaſſé avant la feſte. Arcade n'oſa dedire des Eveſques, ni les ſoupçonner de menſonge, parcequ'en
p.81|Socr.l.6.c. effet "des Eveſques devroient eſtre incapables de mentir. Ainſi il &c.
18.p.321.c. manda au Saint un peu avant Paſque, qu'il euſt à ſortir de l'egliſe, puiſqu'il avoit eſté condanné par deux Conciles, afin qu'il y puſt
Chry.dial.p.81. aller. Le Saint luy répondit, qu'il avoit receu de Dieu meſme la
82. charge de l'Egliſe & du peuple; & qu'ainſi il ne la pouvoit abandonner en conſcience, qu'il n'y fuſt contraint par la force.

p.82. Arcade avoit honte [d'uſer de violence: mais il falloit obeïr à
p.226. Eudoxie. Ainſi ſans conſiderer] quel ſacrilege c'eſtoit de ravir à l'Egliſe le threſor qu'elle poſſedoit dans les predications de ce
p.82. Saint, il envoya quelques officiers du palais, qui arracherent l'Eveſque à ſon Egliſe, luy permettant neanmoins encore de demeurer dans la maiſon epiſcopale ſans en ſortir. L'on vouloit attendre s'il paroiſtroit quelque marque de la colere de Dieu, pour rétablir auſſitoſt le Saint, ou conſommer l'iniquité, s'il n'arrivoit rien d'extraordinaire. [Mais Dieu ne veut pas toujours faire des miracles. Il ſe contente ſouvent de parler une fois, & aſſez pour

1. *ἐν τεσσαρακοστῇ τοῦτο.* Je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point le jeûne plus ſevere & plus ſolennel de la ſemaine ſainte, que l'on diſtinguoit alors du Careſme.

eſtre entendu de ceux qui cherchent à connoiſtre ſa volonté pour la faire. Ceux qui veulent ſatisfaire leurs paſſions, qui le tentent, & qui ne profitent pas de ſa parole quand ils l'ont entendue, ni des inſtructions publiques de l'Evangile, meritent d'eſtre abandonnez à leurs tenebres: & c'eſt ce qui arriva en cette rencontre.]

'Socrate dit que le Saint obeït à la défenſe qui luy avoit eſté faite, & "s'abſtint de ſes fonctions. [Cependant Palladе ſemble nous aſſurer du contraire,]'en diſant que le ſamedi ſaint, [qui eſtoit le 16e d'avril,] on luy envoya un nouvel ordre de ſortir de l'egliſe; à quoy il répondit comme il devoit. [Il falloit donc uſer encore de violence:] & Arcade craignoit l'emotion du peuple. Le reſpect meſme d'un jour ſi ſaint luy fit naiſtre quelque ſcrupule. Sur cela il envoya querir Acace & Antioque, [qui abandonnoient leurs Egliſes en ces jours ſacrez pour immoler leur frere à leur jalouſie.] Il leur avoua ſa peine, en les avertiſſant de prendre bien garde à ce qu'ils faiſoient, [& à ce qu'ils luy faiſoient faire:] Et ces Eveſques auſſi durs [que les Pontifes des Juifs,] luy répondirent ſans trembler, *Seigneur, que la depoſition de Jean retombe ſur noſtre teſte.* [Ainſi on chaſſa une ſeconde fois le Saint de l'egliſe.]

Socr. p. 317. c. 404. Chry. dial. p. 82.

'Les 42 Eveſques de la communion du Saint crurent devoir faire un dernier effort, & allerent trouver l'Empereur & l'Imperatrice dans les egliſes des Martyrs, [qu'ils viſitoient ſans doute à cauſe du jour, par une devotion que le demon ſçait fort bien accorder avec les plus grands crimes.] Là ils le conjurerent avec larmes d'avoir pitié de l'Egliſe de J. C, & de luy rendre ſon paſteur, quand ce ne ſeroit qu'à cauſe de la feſte de Paſque, & de tant de perſonnes qui eſtoient preſtes à recevoir ce jour là le ſacrement de la regeneration. Ils trouverent [tous les ſcrupules étoufez, &] toutes les oreilles bouchées: de ſorte qu'un ſaint Eveſque de 1. 'Cratée, nommé Paul, menaça hautement Eudoxie de la colere V. Arcade 5 de Dieu, [qui eclata ſur elle "peu de mois aprés.] Ils ſe retirerent 23. donc pour aller paſſer cette veille ſolennelle dans la douleur & dans les larmes, au moins ceux que la triſteſſe n'accabla pas d'un aſſoupiſſement involontaire.

p. 82. p. 83.

1. 'dans la partie du Pont appellée Honoriade. Cyr. fac. p. 1191

Digitized by Google

## ARTICLE LXXXIV.

*Horribles violences exercées la nuit de Paſque contre les amis du Saint.*

Chry.dial.p.18. 'VERS 'le ſoir on envoya tout d'un coup des troupes de ſoldats en [diverſes] egliſes. [On n'en dit point la raiſon : mais il y a toute apparence qu'Acace & les autres regardant l'Egliſe de Conſtantinople comme vacante, pretendoient par un ſchiſme ouvert que ſes miniſtres devoient prendre les ordres d'eux, & non plus du Saint. Le peuple eſtoit, ce ſemble, alors raſſemblé dans la grande egliſe de Sainte Sophie,] 'pour y ſolenniſer la Reſurrection de J. C, [a] & pour aſſiſter à la celebration du Batteſme qui s'y devoit donner [b] à environ trois mille perſonnes ; [c] & la foule eſtoit d'autant plus grande, que ceux des villes voiſines ſe raſſembloient à Conſtantinople pour la feſte de Paſque, afin de la voir celebrer avec plus de ſolennité & plus de pompe. 'Les ſoldats entrerent donc au milieu de tout ce peuple, environnerent 'le chœur & l'autel, chaſſerent avec violence & le peuple, & tous les Eccleſiaſtiques, 'revétus comme ils eſtoient, dit Sozomene, & agirent comme des barbares dans une ville priſe d'aſſaut. *On peut s'imaginer le trouble que cela cauſa. Mais de plus, comme on eſtoit tout preſt d'adminiſtrer le Batteſme, les femmes déja devétues eſtoient contraintes de s'enfuir ſans avoir le loiſir de ſe couvrir. Quelques unes meſme furent bleſſées, [parcequ'elles ne ſe haſtoient pas aſſez.] 'Des Preſtres & des Diacres receurent auſſi pluſieurs coups ; '& il ſemble qu'il y en ait eu quelques uns de tuez : 'de ſorte que le Battiſtere & les eaux ſacrées furent teintes, & meſme remplies de ſang.

Nota 81.

Soz.l.8.c.21.p. 786.c.
a c|Chry.dial.p. 18.86.
b Chry.p.18| Soz.p.786.c.
c Bar.404.§ 77.
Chry.p.18|Soz. p.786.c.
τὸ βῆμα.
ὡς ἐν πόλει ἑαλωκυίᾳ πάντες. * &c.
Soz.
Bar.404.§ 77.
Chry.p.18.

p.18. 'Le ſacrilege alla encore plus loin. Car les ſoldats dont pluſieurs n'eſtoient point battizez, entrerent juſque dans les lieux où repoſent les ſaints Myſteres, virent tout ce qu'il y a de plus ſecret, [& le profanerent meſme en y touchant, puiſque] le Sang tres ſaint de J. C. fut repandu ſur leurs habits. 'Sozomene n'a oſé marquer ceci que d'une maniere obſcure, de peur, dit-il, que ſon hiſtoire ne tombaſt entre les mains de ceux qui n'eſtoient point encore admis aux Myſteres.

Soz.p.786.d.

d|Chry.dial.p. 83|Socr.l.6.c.18. p.327.b.
'Les peuples chaſſez de l'egliſe, ſe raſſemblerent en fort grand nombre dans les bains de Conſtance ou Conſtantin, où ils furent appellez par les Preſtres [1] & les autres miniſtres de l'Egliſe, qui

1. Socrate & Sozomene diſent qu'il y avoit auſſi des Eveſques. Cela paroiſt difficile à accorder avec Pallade.

avoient

404. avoient la crainte de Dieu, dont les uns liſoient au peuple les Ecritures, les autres battizoient les catecumenes, ne ſongeant ainſi qu'à faire la Paſque, ſelon les termes de Socrate & de Sozomene, & à paſſer la nuit[en prieres]'juſques au premier chant du coq, ſelon la coutume de ces quartiers là.'On ne voyoit au contraire perſonne dans les egliſes, qu'on euſt voulu montrer à Arcade pleines de monde quand il y viendroit[avec ſes Eveſques ſchiſmatiques,]pour luy faire croire que tout le monde haïſſoit & abandonnoit S. Chryſoſtome. Chry.p.84.85. p.84.

'Acace, Antioque, & Severien furent donc trouver les protecteurs qu'ils avoient à la Cour, pour chercher un remede à ce mal: p.83.

1. & on demanda des ſoldats à[Antheme]Maiſtre[1 des Offices,]

V. Arcade 5 25. pour aller[encore]diſſiper le peuple.["Antheme eſtoit un homme ſage, nullement ennemi de S. Chryſoſtome.]Et il rejetta en effet cette propoſition, qui ne pouvoit que produire bien des deſordres: car l'on eſtoit déja dans la nuit.'Cependant ils le preſſerent tellement, qu'enfin aprés leur avoir proteſté qu'ils ſeroient reſponſables de tout ce qui arriveroit, il leur donna un officier nommé Luce, payen, à ce que l'on diſoit,'avec 400 ſoldats levez depuis peu dans la Thrace,'luy ordonnant de preſſer le peuple de s'aller aſſembler à l'egliſe, ſans uſer neanmoins de violence. Luce le fit inutilement; & il le vint dire,[non pas à Antheme, mais]à Acace & aux autres, qui avec des paroles d'or, dit Pallade, & de grandes promeſſes, l'obligerent de retourner ſur ſes pas, pour faire ſortir le peuple de gré ou de force du lieu où il eſtoit aſſemblé: & ils luy donnerent de leurs Eccleſiaſtiques,[pour l'animer]à s'oppoſer à la gloire du Seigneur. p.84. p.84. p.85. p.84.

la 2e veille. 'Il eſtoit"plus de neuf heures du ſoir lorſqu'il arriva au lieu de l'aſſemblée.'Il y entra auſſi toſt avec ſes ſoldats, & ſe faiſant faire place l'épée à la main, conduit par les Clercs d'Acace, il s'en alla droit aux eaux"que l'on avoit benies, pour empeſcher de battizer. Il ſe jetta avec tant de violence ſur un Diacre qui tenoit"les ſaints Myſteres,[pour communier les nouveaux battizez,]qu'ils en furent repandus. Il y eut des Preſtres, & meſme fort agez, bleſſez à coups de maſſues, en ſorte que le ſang en rejailliſſoit ſur les Fonts: &c. "& d'autres furent traitez de meſme. Les ſoldats pillerent & emporterent tout ce qu'ils purent: & ils arreſterent meſme pluſieurs Preſtres & Diacres,'qui furent de là conduits en priſon au milieu de cette ſolennité ſacrée, où les princes avoient accoutumé d'ou- p.84. p.85. Bar. 404. 77.

παννυχίαν. μυσταγωγίαν. &c.

1. Ne ſeroit-ce point plutoſt au Maiſtre de la milice, Mais *le Maiſtre* tout court eſt d'ordinaire celui des Offices.

vrir les priſons, non pour y recevoir les miniſtres de Dieu & de la paix, mais pour en faire ſortir les criminels. 'Les laïques de qualité furent bannis de la ville. 'Les 42 Eveſques unis au Saint ne furent pas mieux traitez que le peuple; '& il y en eut qui furent bannis en cette feſte, [ou au moins chaſſez de Conſtantinople.] 'Tout retentiſſoit de cris & de pleurs dans les maiſons, dans les places, & "juſque dans la campagne. Les heretiques meſmes, les Juifs, les payens ne pouvoient eſtre inſenſibles à une ſi étrange deſolation: & on ne voyoit partout que le trouble, la confuſion, & la conſternation d'une ville emportée de force?

Chry. p. 85. p. 19. Bar. 404. § 77. Chry. p. 19. "Mot à mot, pleurs.

'Voilà de quelle maniere on profana cette nuit ſainte, qui eſtoit [la gloire de l'Egliſe, &] la terreur des demons. [Il eſt étonnant que Socrate n'ait pas dit un ſeul mot de tant de cruautez qu'on y exerça. Pour le Saint, on peut juger de la douleur qu'il en eut,] 'par la maniere dont il les exprime dans une de ſes lettres. [a] 'Tout cela ſe faiſoit [à l'inſceu d'Arcade, & meſme] contre ſa volonté, mais à la priere des Eveſques, qui ne rougiſſoient pas de ſe faire accompagner par des officiers d'armée au lieu de Diacres.

p. 85. p. 17-19. [a] p. 19.

'Toute leur vue eſtoit de remplir l'egliſe où Arcade devoit venir, [& où ils pretendoient eux meſmes celebrer par une entrepriſe ſchiſmatique.] 'On ne voyoit de tous coſtez qu'edits affichez l'un ſur l'autre, pour menacer de diverſes peines ceux qui ne quitteroient pas la communion de leur Eveſque [pour entrer dans la leur.] Ces faux Eveſques faiſoient de leur coſté toutes ſortes d'efforts pour cela: 'Et cependant toutes les egliſes ſe trouverent vides, '& elles furent meſme fermées [pour la pluſpart, ſoit parceque perſonne n'y venoit, ſoit afin que le petit nombre de ceux qui cedoient au ſchiſme, ſe raſſemblaſt dans la Cathedrale, qui apparemment ne fut pas meſme fort remplie. On ne dit point quelle impreſſion ce vide fit dans l'eſprit d'Arcade. Mais le moyen qu'un prince dominé, obſedé, & engagé par divers pas dans le precipice, rentre de luy meſme dans le chemin de la verité?]

p. 84. p. 86. p. 19. Bar. 404. § 77.

## ARTICLE LXXXV.

*Les violences continuent, & s'étendent en divers endroits: Des Joannites.*

'AUTANT que les egliſes eſtoient vides, autant on voyoit de peuple hors de la ville dans les vallons, les bois, & les campagnes, où chacun courut lorſque le jour fut venu, pour y celebrer la grande feſte de Paſque. 'Il ſe trouva en un lieu appellé

Chry. p. 18. 19. 86. p. 86.

404. 1. [1]Pempton juſqu'à environ trois mille perſonnes battizées la nuit de devant, & qui eſtoient toutes habillées de blanc. [C'eſt appa-
&c. remment]'le lieu environné''d'une cloſture de bois par Conſtantin pour ſervir de cirque, où Sozomene dit que les Catholiques s'aſſemblerent aprés qu'on les eut chaſſez des bains. 'Arcade ayant eſté promener de ce coſté là le jour meſme de Paſque ou le lendemain, demanda ce que c'eſtoit qu'il voyoit de blanc. [Un mot de verité & de courage luy euſt pu ouvrir les yeux, & epargner à l'Egliſe une infinité de maux & de crimes. Mais il valoit mieux trahir ſa conſcience & tromper ſon prince, que déplaire à Eudoxie.] Ainſi on luy répondit que c'eſtoient des heretiques: & en meſme temps les patrons du ſchiſme envoyerent les plus impitoyables de ceux qui accompagnoient l'Empereur, pour diſſiper cette troupe ſainte, & ſe ſaiſir des Eccleſiaſtiques qui les inſtruiſoient. 'On n'euſt pas eu de peine à reſiſter à cette violence: mais
&c. ''les diſciples de Saint Chryſoſtome n'avoient appris de luy que la patience & la douceur. Ainſi les ſoldats ne trouvant point de reſiſtance, 'ſe ſaiſirent de quelques Eccleſiaſtiques, d'un plus grand nombre de laïques, '& de pluſieurs dames de qualité, à qui ils arracherent meſme les écharpes qui les couvroient: & il y en eut à qui, pour avoir leurs pendans d'oreille, ils arracherent une partie de l'oreille meſme. Une de ces dames fort riche & fort belle, aima mieux ſe deguiſer en ſervante, & s'enfuir ainſi dans la ville, que de laiſſer ſa pudeur expoſée aux inſultes de ces barbares.

'C'eſt par ces voies que les priſons de divers magiſtrats ſe trouverent remplies, [non de criminels, mais de Confeſſeurs;] & de priſons furent changées en egliſes, où l'on glorifioit Dieu par des hymnes & par l'oblation des ſaints Myſteres; pendant qu'on faiſoit retentir les egliſes de fouets, de tortures, de juremens execrables, pour contraindre des Chrétiens à anathematizer leur Eveſque, dont tout le crime eſtoit d'avoir declaré au demon une guerre irreconciliable. 'Ceux qui demeuroient fermes pour ſon innocence, s'aſſembloient où ils pouvoient hors des egliſes, tantoſt en un endroit, tantoſt en un autre. On leur donnoit le nom de Joannites, [comme ſi c'euſt eſté quelque nouvelle ſecte oppoſée à l'Egliſe. Et il leur eſtoit glorieux de ſouffrir encore cette ignominie pour un Chryſoſtome, ou plutoſt pour J.C. perſecuté en ſa perſonne.] 'On croit qu'on leur donnoit encore [par deriſion] le nom de Xylocircetes, à cauſe du cirque de bois ou ils s'aſſembloient quelquefois.

Soz. l. 8. c. 21. p. 787. a.

Chry. dial. p. 86.

p. 87.

p. 86.

p. 87.

p. 88.

Socr. l. 6. c. 18. p. 327. d | Soz. l. 8. c. 21. p. 787. a.

Chr. Alex. p. 714 | Cang. de C. l. 3. p. 8. a.

1. apparemment parcequ'il eſtoit à cinq milles ou deux lieues du milieu de la ville.

[Ce que nous verrons dans la ſuite, donne ſujet de croire que juſqu'à l'intruſion d'Arſace à la place de S. Chryſoſtome, ceux de ſa communion s'aſſembloient encore dans les egliſes à l'ordi-
Pall.dial.p.89. naire.] S^te Olympiade y eſtoit toujours : & quand S. Chryſoſtome fut obligé de quitter la ville, il alla prier à l'egliſe, avec les Eveſques ſes amis, ſon Clergé, & tout ſon peuple. [Il faut donc dire qu'on ne s'aſſembloit hors des egliſes, que pour eviter la communion des Eveſques ſchiſmatiques, lorſqu'une fauſſe devotion ou d'autres raiſons les y amenoient pour y celebrer.]

p.10. 'Le Saint en écrivant, comme nous allons voir, au Pape Innocent, ſe plaint avec douleur, que non ſeulement les maux de ſon Egliſe croiſſoient toujours, mais qu'ils s'étendoient encore aux autres, & juſque dans l'Orient ; que le trouble eſtoit partout, que partout les Eccleſiaſtiques ſe ſoulevoient contre les Eveſques, & les peuples eſtoient les uns diviſez par de faſcheux ſchiſmes, les autres preſts à ſe diviſer. [Nous ne ſavons point le detail de ces troubles. Car pour ceux que put cauſer le rétabliſſement des
p.137. Eveſques ſimoniaques d'Aſie,] 'on ne les met qu'aprés le banniſſement du Saint, [& aprés le mois de juin.]

**********

## ARTICLE LXXXVI.

*Le Saint écrit & depute en Occident : Le Pape Innocent ſe declare pour luy, & veut qu'on aſſemble un Concile.*

Bar.404.§ 19. 'BARONIUS croit avec beaucoup de fondement que ce fut en ce temps-ci, & auſſitoſt aprés Paſque, que S. Chryſoſtome écrivit la grande lettre que nous avons de luy au Pape Innocent ; parcequ'il n'y parle que de ce qui eſtoit arrivé juſqu'à cette feſte,
Chry.t.4.p.593. ſans rien dire de ce que nous verrons s'eſtre paſſé depuis. 'Nous
dial.p.10. avons cette lettre parmi ſes œuvres : '& Pallade l'a inſerée toute entiere dans l'hiſtoire de ſa perſecution. [Le Saint y raporte comment il avoit eſté depoſé par la faction de Theophile, chaſſé de la ville, rétabli par l'Empereur, & chaſſé une ſeconde fois de
p.10. ſon egliſe, avec les violences que nous avons vues,] '& qui bien
p.10.11.15. loin de ceſſer, croiſſoient tous les jours. 'Il prie donc le Pape, non pas de gemir de ces maux, comme tout le monde faiſoit,
p.11. mais d'y apporter un prompt remede, 'en luy continuant les marques de ſa charité & de ſa communion, en declarant que tout ce qu'on avoit fait contre luy ſans l'entendre, eſtoit nul & ſans aucune force, & que ceux au contraire qui l'avoient condanné,

Digitized by Google

404. meritoient d'eſtre punis ſelon la rigueur des Canons. 'Il s'offre encore de juſtifier ſon innocence dans un jugement legitime, ſi ſes adverſaires veulent y ſoutenir leur procedure. p.11.12.

[Il parle toujours dans cette lettre comme à pluſieurs Eveſques, hors le titre & la concluſion.] 'Et il l'envoya en effet auſſi à Saint Venere de Milan, & à S. Chromace d'Aquilée. 'C'eſt pourquoi quelques uns l'appellent une lettre circulaire. [Il ne manqua pas ſans doute d'en écrire auſſi à S. Flavien d'Antioche, & peuteſtre encore à d'autres Eveſques de l'Orient & de l'Occident.] 'Flavien ne voulut jamais conſentir à la depoſition du Saint. [a]Il en témoigna meſme ſa juſte indignation, & écrivit au Clergé de Conſtantinople pour le conſoler & le fortifier dans la perſecution qu'il ſouffrit à cauſe de luy. ['']Mais il mourut auſſitoſt aprés: & ſa mort donna ſujet à de nouveaux maux par l'election qu'on fit de Porphyre pour luy ſucceder.] p.11. Du Pin, p.114. Soz.l.8.c.24.p. 792.d. a Thphn.p.68.c. V. ſon titre.

'Les 40[ou 42]Eveſques de la communion de S. Chryſoſtome, joignirent à ſa lettre au Pape une autre lettre de leur part; & le Clergé de Conſtantinople une troiſieme. Quatre Eveſques ''venerables par leur ſageſſe, ſe chargerent de les porter à la priere du Saint, & d'aller chercher dans l'Occident le ſecours dont l'Egliſe d'Orient avoit beſoin. C'eſtoient Demetre[de Peſſinonte]en la ſeconde Galacie, Panſophe de Piſidie, Pappus de Syrie, & Eugene de Phrygie. [Leurs Egliſes ne ſont pas marquées.] 'Le Saint envoya avec eux les Diacres Paul & Cyriaque. Il paroiſt qu'ils firent le voyage par mer, qui eſtoit un chemin bien long, [mais plus ſeur contre les embuſches de leurs ennemis.] Chry.dial.p.10. 11. ἐνλαβῆς. p.11.

'Ils furent prevenus de quelques jours par un Lecteur d'Alexandrie, qui apporta au Pape une lettre, où [1]Theophile ſeul luy mandoit qu'il avoit depoſé Jean[de Conſtantinople,] ſans dire ni comment, ni avec qui, ni pour quel ſujet; ce que le Pape trouva étrange & inſolent: & il ne crut point devoir faire de réponſe. [Theophile n'avoit point paru (que l'on ſache) dans la ſeconde perſecution de S. Chryſoſtome: mais perſonne n'ignoroit qu'il y avoit la premiere part.] 'Tout le Clergé de Conſtantinople l'accuſa[l'année ſuivante]d'eſtre, auſſibien qu'Acace & les autres, l'auteur de la ſeconde expulſion du Saint, & de ſon exil. [Ainſi il ne faut pas s'étonner ſi ſa conſcience ne luy permettoit pas de demeurer en repos, & s'il ſe mettoit en peine de juſtifier une choſe dont il ſavoit bien que tout le blaſme retomboit ſur luy.] p.9. 1. p.27.30.

'Il ſemble que cette lettre de Theophile fut la premiere nou- p.9.

1. Le texte porte *le Pape Theophile*, comme *le Pape Innocent.*

velle qu'on eut à Rome d'une affaire ſi importante, [qui duroit
p.10. depuis pres d'un an,]' & dont le bruit s'eſtoit repandu, dit le Saint,
p.9. juſqu'aux extremitez du monde.' Il y avoit cependant alors à Rome un Diacre du Saint nommé Euſebe, qui y demeuroit pour les affaires de l'Egliſe: Et ce Diacre [ayant ſceu ce que Theophile avoit écrit à Innocent,] preſenta une requeſte à ce Pape, pour le conjurer de ne rien precipiter, parcequ'il auroit bientoſt une ample connoiſſance de l'injuſtice qu'on avoit commiſe. Demetre & les autres arriverent en effet trois jours aprés.

p.23.24[vie, l.2.c. 1.p.495. [Innocent ayant donc eſté inſtruit de l'affaire,]' écrivit tant au Saint qu'à Theophile, qu'il demeuroit dans la communion de l'un & de l'autre, pour ne point faire de ſchiſme dans l'Egliſe, mais qu'il caſſoit le jugement rendu par Theophile, & qu'il falloit aſſembler un nouveau Concile de l'Orient & de l'Occident, où ni les amis ni les ennemis n'euſſent point de place.

Thphn. p.68.c. 'Theophane dit qu'il écrivit [auſſi,] comme Flavien, au Clergé de Conſtantinople pour le conſoler, & pour marquer ſa douleur & ſon indignation de la maniere dont on avoit traité leur Eveſque. [La lettre d'Innocent à Saint Chryſoſtome fut apparemment
Chry. dial. p.27. portée par]' Demetre de Peſſinonte, qui s'en ſervit pour aller publier dans tout l'Orient, que le Saint eſtoit dans la communion de Rome.

p.25. 'Peu de jours aprés [que ces lettres eurent eſté envoyées,] Pierre Preſtre d'Alexandrie, & Martyre Diacre de Conſtantinople, arriverent à Rome avec une lettre de Theophile pour le Pape, & les actes [de l'aſſemblée du Cheſne] ſur la condannation de S. Chryſoſtome. [Innocent lut ces actes, &] n'y trouva que des choſes de neant, [ou ſans apparence & ſans preuve.] Mais il s'y convainquit pleinement de l'injuſtice avec laquelle on l'avoit condanné ſans l'entendre. Il renvoya donc Pierre & Martyre avec une lettre
p.24. vigoureuſe, adreſſée à Theophile, où il traitoit de toutes les procedures faites contre le Saint, proteſtant qu'il ne ſe ſepareroit jamais de ſa communion, quoy qu'on luy puſt écrire, à moins qu'il n'euſt eſté condanné par un Concile legitime, & ſommant Theophile d'y venir ſoutenir ſa conduite, mais par les ſeuls Canons de Nicée, [& non par ceux d'Antioche.] Il parle du Concile, comme s'en tenant aſſuré, [à cauſe ſans doute qu'Honoré Empereur d'Occident,]' qui eſtoit alors à Rome, luy avoit promis de V. ſon titre
p.30. l'obtenir d'Arcade ſon frere, à qui il en écrivit effectivement. [En § 21.
p.23[vie, l.2.c.2. attendant ce Concile,]' Innocent s'efforçoit d'obtenir de Dieu
p.49. par ſes prieres & par ſes jeûnes, qu'il luy pluſt de rétablir la

charité dans l'Egliſe, & d'en bannir la diviſion : [en quoy il donnoit un bel exemple & aux peuples & aux paſteurs.

L'Empereur Honoré marquoit ſans doute l'envoi de Martyre d'un coſté avec les actes de l'aſſemblée du Cheſne, & de l'autre celui de Demetre & de ſes collegues, ]lorſqu'il dit en écrivant à ſon frere Arcade, que tous les deux partis avoient envoyé des deputez à l'Eveſque de Rome & à ceux de l'Italie, pour les conſulter ſur une affaire qui le meritoit effectivement, & qui ne devoit eſtre terminée que dans un Concile par un conſentement commun des Eveſques de l'Occident & de l'Orient. Il ſoutient que c'eſtoit un engagement qui obligeoit les Orientaux à ſurſeoir toutes choſes, en attendant que ceux qu'ils avoient conſultez, euſſent declaré ce qu'on devoit faire. C'eſt pourquoi il ſe plaint fortement de ce que les ennemis de S. Chryſoſtome n'avoient pas eu cette patience, mais s'eſtoient haſtez de punir comme coupables & d'envoyer en exil ceux dont la cauſe n'avoit pas encore eſté examinée par les Eveſques. [C'eſt ce que nous allons bientoſt voir.] Honoré écrivit, ce ſemble, des ce temps-ci à Arcade ſur cette affaire, pour l'avertir de ne rien faire contre l'ordre de la juſtice & de la raiſon. Bar. 404. § 10.

## ARTICLE LXXXVII.

*On veut aſſaſſiner S. Chryſoſtome : & on l'enleve enfin de la ville.*

'SAINT Chryſoſtome eſtoit encore dans Conſtantinople, & dans la maiſon epiſcopale, lorſqu'on faiſoit tant de violences à ſon Clergé & à ſon peuple, [pour les contraindre de renoncer à ſa communion :]'& il y demeura ainſi [pres de deux mois ſans en ſortir.] 'On y ſurprit un jour un homme poſſedé, ou qui faiſoit ſemblant de l'eſtre, armé d'un poignard. On crut qu'il avoit eſté acheté par les ennemis du Saint pour le tuer ; & le peuple s'en eſtant ſaiſi, le mit entre les mains du Prefet de la ville. Mais avant qu'il fuſt mis à la queſtion, le Saint envoya quelques Eveſques de ſes amis demander ſa grace, & le fit ainſi delivrer. Socr. l. 6. c. 18. p. 327. d | Soz. l. 8. c. 21. 22. p. 787. 788. Socr. Soz. c. 21. p. 787. a. b.

'Sozomene raporte plus amplement l'hiſtoire d'un eſclave, qui eſtant entré tout en courant dans l'eveſché, & ſe voyant arreſté par une perſonne qui luy demandoit ce qu'il vouloit faire, luy donna ſans luy rien dire un coup de bayonnette, "& en fit autant à trois autres, dont l'un au moins demeura mort ſur la place. b. c.

&c.

'Pallade dit qu'il avoit trois "poignars, & qu'il en bleſſa ſept per- Pall. dial. p. 197.

ſonnes.

ſonnes, dont quatre moururent ſur le champ, & les trois ne purent guerir qu'avec bien du temps. On tenoit qu'il avoit receu 50 pieces d'argent pour aſſaſſiner S. Chryſoſtome; & le Preſtre Elpide ſon maiſtre eſtoit un ennemi declaré du Saint. Ce malheureux valet fut enfin arreſté par la foule du peuple, qui le mena au palais de l'Empereur, demandant avec de grands cris qu'on fiſt juſtice & de l'aſſaſſin & des ennemis du Saint, qui luy avoient fait entreprendre un ſi grand crime. Le Prefet s'en ſaiſit comme pour luy faire ſon procés, & appaiſa ainſi le peuple: mais il fut [bientoſt] delivré.

μυίοκωπα.

Soz. p. 787. b. d [n. p. 165. 2. b.

Pall. p. 197.

'Ces deux evenemens donnerent ſujet aux plus zelez d'entre le peuple de faire garde nuit & jour à l'eveſché: & ils ſe partagerent en diverſes bandes, qui ſe ſuccedoient les uns aux autres. Mais leur zele meſme ſervit de pretexte aux Eveſques qui avoient conſpiré la perte du Saint, de conſommer enfin leur ouvrage.

Soz. c. 22. p. 788. a.

'Cinq jours aprés la Pentecoſte, Acace, Antioque, Severien, & Cyrin vinrent trouver l'Empereur, & luy repreſenterent que toutes les loix eccleſiaſtiques eſtoient violées, (ce qui n'eſtoit que trop vray;) que le peuple ne ſeroit jamais en paix tant que Jean ſeroit dans la ville; qu'un ſouverain peut tout, & que c'eſt à luy à donner la loy, non à la recevoir [du peuple;] qu'il ne devoit point craindre de rien faire contre l'humanité, ni contre le reſpect dû à l'Egliſe, en ſuivant ce que des Preſtres & des Eveſques luy conſeilloient; qu'ils s'eſtoient engagez publiquement à prendre ſur leurs teſtes la depoſition de Jean, & qu'ils s'y engageoient encore.

Pall. p. 88. le jeudi 9e de juin.

Soz. p. 788. a. b.

Soz. p. 788. b. &c.

'Ces paroles de Juifs ſoutenues peuteſtre par de l'argent donné à de nouveaux Judas, [& indubitablement par les prieres imperieuſes d'Eudoxie,] 'emporterent ce [foible & malheureux] prince. [a] Il avoit aſſez de pieté [pour reſpecter ces Eveſques,] & trop de ſimplicité pour decouvrir leurs artifices. [b] De ſorte que le 20 du meſme mois de juin, [c] il envoya le ſecretaire Patrice dire au Saint qu'Acace & les trois autres s'eſtoient chargez de ſa condannation; qu'ainſi il ne ſongeaſt qu'à ſe recommander à Dieu, & à ſortir de l'egliſe [& de la maiſon epiſcopale,] pour s'en aller en exil. 'L'officier en ſignifiant cet ordre, y joignit encore les menaces.

Pall. p. 88.

Ib. vie, l. 6. c. 7. p. 418.

a Nil. l. 3. ep. 391.

b Soc. l. 6. c. 18. p. 317. d.

c Chry. dial. p. 88 [ vie, l. 6. c. 7. p. 418.

Nota 82.

Soz. p. 788. b.

'Le Saint jugea qu'il n'avoit rien à faire qu'à obeïr: & il le faiſoit avec joie pour ce qui le regardoit, 'reſolu à tout ce qu'Eudoxie luy pourroit faire ſouffrir, puiſqu'il ne ſeroit en cela que le ſucceſſeur des Saints. 'Il n'eſtoit ſenſible qu'aux maux & à la douleur

Pall. p. 89.

Chry. ep. 125. p. 760. b. c.

b [dial. p. 89.

de

de ſon peuple. 'Il prit donc avec luy les Eveſques qui l'accompagnoient pour aller prier [dans l'egliſe,] & prendre congé, diſoit-il, de l'Ange qui en avoit la garde. En meſme temps une perſonne de qualité, qui aimoit Dieu [& ſon ſerviteur,] luy envoya dire qu'il luy conſeilloit de taſcher à ſortir ſecrettement, depeur qu'il n'arrivaſt quelque malheur, parceque le peuple eſtoit extremement emu; & que d'autre part, Luce cet officier auſſi barbare d'eſprit que de viſage, [dont nous avons déja parlé,] eſtoit dans un bain [voiſin,] avec ſes ſoldats, preſt à le chaſſer par violence s'il differoit. Il embraſſa donc en pleurant quelques Eveſques, & ne put meſme achever de leur donner à tous cette derniere marque d'amitié, tant il ſe ſentoit touché, 'ayant un cœur auſſi tendre pour ſes amis, qu'inſenſible à ſes propres maux. 'Il dit enſuite adieu à tous [les Eccleſiaſtiques] qui eſtoient [avec luy] dans le chœur, "en les priant d'y demeurer durant qu'il prendroit quelque repos: [car il trouvoit ſon repos à ſuivre les ordres de Dieu.] Il entra dans la chapelle du Batiſtere, où il fit appeller Ste Olympiade, Pentadie [veuve de Timaſe,] & Procule, toutes trois Diaconiſſes, 'avec Silvine [ou Salvine fille de Gildon &] veuve de Nebride. Il leur dit qu'il ſe croyoit pres d'achever ſa courſe, & qu'elles ne le verroient peuteſtre plus. Mais il les pria de continuer à ſervir l'Egliſe avec la meſme ardeur & le meſme ſoin ſous l'Eveſque que l'on mettroit en ſa place, puiſque l'Egliſe, dit-il, ne peut pas eſtre ſans Eveſque, pourvu neanmoins qu'il fuſt elu par un conſentement unanime, & ſans avoir brigué une charge qu'il ne faut recevoir que malgré ſoy. [Il ſemble donc qu'il vouloit bien qu'on reconnuſt celui qu'on auroit fait Eveſque de ſon vivant meſme. Que ſi cela eſt, il faut que ce ſoient les defauts particuliers d'Arſace, qui l'aient obligé de dire,] 'qu'on ne le pouvoit regarder que comme un intrus & un adultere.

dial. p. 89.

vie, l. 6 c. 8. p. 422.

dial. p. 89.

ἐν τῷ ἱερατείῳ.

p. 90.

ep. 125. p. 763. a.

'Comme ces ſaintes veuves luy tenoient les piez en pleurant, il dit à un Preſtre fort ſage de les faire retirer, depeur que leurs pleurs n'avertiſſent le peuple de ſon depart: & s'en eſtant ainſi debaraſſé, [1] il ſortit de l'egliſe par la porte du coſté de l'Orient, pendant qu'il faiſoit tenir ſon cheval ordinaire devant "le grand portail du coſté de l'Occident, afin que le peuple l'attendiſt par là. 'Il s'echapa ainſi du peuple qui veilloit pour le garder, [pour ſe livrer] 'aux ſoldats qui le devoient mener en exil, [& s'en alla au port,] ſans faire d'autres plaintes que de ce qu'on refuſoit de l'entendre, ce qu'on ne refuſoit pas aux homicides, aux ſorciers,

dial. p. 90.

1. ἐκ πολέως.

Soz. l. 8. c. 22. p. 788.

s Chry. dial. p. 14. 27.

1. [Ainſi Socrate ſe trompe] de dire qu'il fut tiré par force de l'egliſe, ἐλκυσθείς.

Soer. l. 6. c. 18. p. 310. d.

ni aux adulteres. On luy fit paſſer le détroit ſur une barque, & on le conduiſit ainſi dans la Bithynie. [1] Il s'arreſta à Nicée juſqu'au 4e de juillet. [a] Il ſemble que les Eveſques Cyriaque de Synnades [en Phrygie,] & Eulyſe d'Apamée en Bithynie fuſſent avec luy, [ſoit comme ſes amis, ſoit qu'on les menaſt auſſi en exil.]

ep.10.221.p.674. b]817.c. a dial.p.26.93.

Soz.p.788.c. [2] Cependant le peuple qui eſtoit [autour de l'egliſe &] dans la ville, ayant ſceu qu'on avoit enlevé leur paſteur, les uns coururent à la mer eſperant de l'y trouver encore, les autres s'enfuirent ſaiſis de crainte, dans l'apprehenſion que la Cour ne traitaſt de ſedition le zele que l'on avoit fait paroiſtre pour le Saint. Pour ceux qui s'eſtoient trouvez avec luy dans l'egliſe, [comme c'eſtoient ſans doute les plus ardens,] on les y avoit enfermez, depeur que [ne le voyant plus,] ils ne couruſſent aprés luy, & ne fiſſent violence pour le retenir. Ils ouvrirent neanmoins enfin les portes, "à force de les tirer, ou les briſerent à coups de pierre: [mais le Saint eſtoit déja parti.] &c.

Pall.dial.p.91. [3] Les Juifs & les payens prirent part à ce tumulte pour inſulter à la douleur des Chrétiens; ce qu'ils faiſoient juſque dans l'egliſe meſme, où l'on entendoit autant de bruit que ſi c'euſt eſté un theatre. Les ſoldats y faiſoient en meſme temps mille inſolences, & proferoient des blaſphemes contre Dieu, qui perçoient le cœur de ceux qui n'eſtoient que trop affligez par la perte de leur ſaint Eveſque. Ils repandoient meſme le ſang dans un lieu deſtiné [à boire celui du Sauveur, &] à remettre les pechez; [ſoit ſous pretexte d'appaiſer les plaintes & le bruit du peuple; ſoit meſme que l'on y fiſt ſouffrir la queſtion à ceux que leur amour pour un Saint rendoit criminels, comme Pallade le paroiſt dire. Il ſembloit que] l'Ange [de cette Egliſe] l'euſt abandonnée lorſqu'il en vit ſortir le Saint: & ce qui le fit dire encore davantage, fut l'evenement que nous allons raporter, [funeſte par luy meſme, & plus funeſte encore par les malheurs qu'il cauſa; ſi neanmoins les ſouffrances qui couronnent les Saints, ſe peuvent appeller des malheurs.]

## ARTICLE LXXXVIII.

*Le feu prend à la grande egliſe, qui eſt reduite en cendres avec le palais du Senat: On en accuſe le Saint & ſes amis, qui ſont traitez cruellement.*

Pall.p.91 [Marc. an.404. [1] AU milieu du trouble où l'on eſtoit alors, on vit tout d'un coup le feu s'allumer dans le throne epiſcopal placé au mi-

lieu de la grande egliſe, & aprés l'avoir conſumé, gagner le lambris, bruler toute la voute, & toute la couverture. [Aprés qu'il ſe
ἀνηλώθης. fut ainſi fait jour,] 'la flamme pouſſée au midi par "un vent impetueux qui s'eleva, alla ſe jetter ſur le palais où s'aſſembloit le Senat, [a] quoiqu'il fuſt aſſez eloigné de l'egliſe, ſans toucher cependant à aucun de ceux qui ſe trouvoient en grand nombre entre ces deux edifices: & par un ſecond miracle, elle prit au coſté du Senat qui regardoit non vers l'egliſe, mais tout au contraire vers le palais imperial. Ainſi en tres peu de temps; c'eſt à dire depuis
NOTE 83. "midi que commença le feu, juſques à trois heures, [b] & [1] l'egliſe qui
1. eſtoit la gloire de la ville, enrichie & ornée par tant d'Empereurs,
2. qui y venoient avec reſpect faire leurs prieres, & [2] le Senat, dont la beauté egaloit celle de l'egliſe, furent reduits en cendres, avec tous les edifices d'alentour, 'ſans que cependant perſonne y perdiſt la vie, Dieu ayant voulu joindre cette marque de ſa miſericorde à un effet ſi terrible de ſa colere.

Zoſime repreſente cet evenement comme l'un des plus grands
κάλλιστον. "malheurs qui ſoient jamais arrivez à Conſtantinople. Il regrette ſurtout le Senat, qui eſtoit un edifice parfaitement beau, & tres bien orné, tout couvert de plomb. 'Il s'étend beaucoup ſur ce que des ſtatues de Jupiter & de Minerve qui en ornoient l'entrée, demeurerent entieres ſous les debris de cet edifice. [Mais ſon Apollon] 'ne put pas ſauver les ſtatues des Muſes, que Conſtantin y avoit fait apporter de l'Helicon.

'Paſſade remarque avec plus de ſujet, que le feu qui conſumoit tous les autres baſtimens, en epargna ſeulement un petit où eſtoit le threſor des vaiſſeaux ſacrez; Dieu n'ayant point voulu donner occaſion aux ennemis de S. Chryſoſtome de dire qu'il en euſt rien pris pour luy, mais faire rougir Theophile, qui oſa dire que ce Saint avoit eſté depoſé pour [avoir vendu] les meubles de ſon Egliſe, 'comme on l'en avoit accuſé dans le conciliabule du Cheſne. 'Mais l'innocence du Saint ſur ce point fut encore juſtifiée par un inventaire que l'on fit de tout ce que l'Egliſe avoit en or, en argent,
ἀμφίεσι. & "en tentures ou en habits: & cet inventaire [qui ſe fit apparemment auſſitoſt aprés le feu, ou lorſqu'Arſace eut eſté ordonné le lundi ſuivant,] eut pour témoins Stude Prefet de la ville, Eutychien Prefet du Pretoire, Jean Intendant des threſors [du Prince,] Euſtathe Queſteur, & quelques Notaires. Il paroiſt que Caſſien

Zoſ. l. 5. p. 801. a | Pall. p. 92 | Socr. p. 327. d.
a Pall. p. 92.
p. 92 | Chr. Al. p. 714.
b Pall. p. 92. 93 | Zo. p. 801. b | Bar. 404. § 79.
Pall. p. 93.
Zoſ. p. 800. 801.
p. 801. 802.
p. 801. c.
Pall. p. 92. 93.
Phot. c. 59. p. 53.
Pall. dial. p. 27 | Blond. p. 1166. b.

1. Socrate, *l. 6. c. 18. p. 327. d* | Sozomene, *l. 8. c. 22. p. 748. d*, la chronique de Marcellin, & celle d'Alexandrie.

2. 'M^r du Cange dit que l'Egliſe ne fut pas toute brulée. [Il n'en a aucune preuve.]

Cang. de C. l. 3. p. 8. a. b.

alors Diacre, & Germain [ſon ami,] qui eſtoit déja Preſtre, firent faire cet inventaire en ſe dechargeant de la garde des meubles de l'egliſe, [que le Saint leur avoit ſans doute confiez. On ne put pas
Pall.p.27. leur en refuſer une copie pour leur ſureté:]' & ils la porterent à Rome [l'année ſuivante.

Le feu qui avoit conſumé l'egliſe, en produiſit un autre dans
Soz.l.8 c.22.p. 789.a. les eſprits. Car comme on n'avoit point ſceu d'où il venoit,]' les amis de S. Chryſoſtome accuſerent ſes ennemis de l'avoir allumé
p.788.d. pour les bruler dans l'egliſe, [où ils les avoient enfermez.]' Les autres au contraire en accuſoient le depit & la vengeance des amis du Saint: [& comme cela paroiſſoit aſſez plauſible à la malignité
Socr.p.327.d| Zoſ.p.801.a|Chr. Alex.p.714. des hommes,]' non ſeulement Socrate, Zoſime, & la chronique d'Alexandrie l'ont raporté comme un fait certain,[a] mais Theo-
[a] Thphn.p.68.b. phane meſme en paroiſt perſuadé.[b] Zoſime en raporte des circonſ-
[b] Zoſ.p.801.a.b. tances atroces, [mais qu'il eſt facile de détruire. Car aſſurément le feu qui ne parut dans la chaire qu'à midi, n'y avoit pas eſté mis des la nuit, comme il le pretend. Il ſe trompe encore certainement,] lorſqu'il dit que les amis du Saint avoient quitté l'egliſe des le matin.

[Ce qu'il y eut de plus faſcheux, c'eſt que la Cour perſuadée de ce bruit, ou feignant de l'eſtre, exerça des cruautez tres réelles
Socr.p.328.a| Pall.p.28. ſur les pretendus Joannites.]' Optat fait' Prefet de Conſtantinople [à la place de Stude,] ſe ſignala en cette rencontre; & comme il V. Arcade 5 §.
eſtoit payen, il exerça avec plaiſir ſur les amis de S. Chryſoſtome
Cod.Th.t.6.p. 76.t. la haine qu'il avoit contre tous les Chrétiens.' Cependant les tortures les plus rigoureuſes ne purent jamais rien faire decouvrir
Zoſ.p.801.a. contre eux,' comme Zoſime meſme le reconnoiſt.[c] Auſſi le Saint
[c] Chry.ep.94.p. 734.d.e|t.4.p. 601.b.c. ſoutient que c'eſtoit une pure calomnie auſſi fauſſe que les autres par leſquelles on s'eſtoit efforcé d'accabler ſon innocence.

Pall.p.92.95. 'Car on le voulut rendre luy meſme coupable de l'incendie:
p.25. 'Acace & ſes conſors ne rougirent point de l'en accuſer dans les
Soz.p.789.a. lettres écrites au Pape meſme.' Des le lendemain du feu on courut
Pall.p.93. en diligence aprés luy;' & il ſemble qu'on l'ait meſme chargé de chaines, en le menaçant d'un chaſtiment encore plus rigoureux. On fit au moins ce traitement aux deux Eveſques Cyriaque & Eulyſe, qui l'accompagnoient: & aprés les avoir tenus quelque temps priſonniers dans la Bithynie, on les ramena en cet état,
Soz.p.789.a| Chry.ep.174.p. 794.b. 'avec divers Eccleſiaſtiques, qui avoient auſſi ſuivi le Saint; & on les enferma à Calcedoine dans une priſon.[d] On couroit meſme
[d] Soz.p.789.a.b. par toute la ville chercher ceux qui eſtoient [les plus zelez] pour leur Eveſque. On les mettoit en priſon, & on taſchoit de les con-

traindre à l'anathematizer. 'On empriſonna meſme pluſieurs Eveſques, outre Eulyſe & Cyriaque: "on en traita d'autres d'une maniere tout à fait indigne: & le reſte fut obligé de ſe cacher. Pall.p.93. in vigem.

'Nous apprenons de Saint Chryſoſtome que des Diacres, des Preſtres, & des Eveſques, pour ne vouloir pas rendre un faux témoignage [contre eux meſmes, ou contre les autres amis du Saint,] jeurent à ſouffrir non ſeulement l'horreur, la ſaleté, & les autres incommoditez des priſons, le poids des chaines, & la compagnie des criminels, mais encore la honte 'd'eſtre trainez tantoſt d'un coſté, tantoſt de l'autre, de comparoiſtre dans les tribunaux, 'd'y entendre d'un coſté des railleries piquantes & injurieuſes, de l'autre des outrages ſanglans, '& des accuſations auſſi atroces que calomnieuſes, 'd'y voir des ennemis pleins de fureur pour dechirer, & d'artifices pour ſurprendre, d'y ſoutenir la face d'un juge irrité & tout en feu. 'Mais on alla encore plus loin: car on leur fit eprouver la main des boureaux, la rigueur d'un grand nombre de tourmens, & les menaces d'une mort cruelle & ignominieuſe, qu'ils avoient tous les jours devant les yeux. 'Voilà l'état où ils furent longtemps, [& durant plus de deux mois,] 'ſans que cependant rien puſt ebranler leur conſtance, 'parcequ'ils eſtoient reſolus de ſouffrir plutoſt mille morts, que de ſe rendre calomniateurs. 'Le ſujet pour lequel ils ſouffroient tant de maux, ſuffiſoit pour les conſoler. 'Et en effet outre les recompenſes qui leur eſtoient reſervées dans le ciel, ſoit pour leur propre courage, [ſoit pour] 'celui &c. "que leur exemple inſpiroit aux autres, 'leur generoſité leur acquit ſur la terre l'amour & la veneration des peuples les plus eloignez, & l'admiration de leurs plus grands ennemis.

Chry.ep.118.p. 752.c. t.4.p.601.e. d. p.600.d. d|601.e. p.601.e. p.600.d. p.601.e. p.600.d. p.601.a. p.602.a. p.600.

[Nous verrons dans la ſuite les lettres que S. Chryſoſtome leur écrivit.] 'Mais comme on le vouloit rendre luy meſme coupable Not 84. de l'incendie, il écrivit ſur cela "une derniere fois à ſes perſecuteurs, pour demander avec ſon courage ordinaire qu'on le vouluſt au moins ecouter ſur cet article. Il n'obtint rien de l'injuſtice des hommes; & les ſoldats qui le gardoient, luy firent continuer ſa marche [vers Nicée.]

dial.p.94.

1. 'On cite une hiſtoire, [1] qui dit que le feu ne vint de la faute de perſonne, mais fut un miracle de Dieu. On croit que Marcellin '& Pallade meſme l'ont voulu marquer. [Mais cela n'eſt pas clair.] On y ajoute Leon & les autres auteurs poſterieurs de la vie de S. Chryſoſtome. 'On lit la meſme choſe dans le titre du chapitre où

Cang.de C.l.3. p.8.b. Bar.404.§ 42. Soz.c.22.p.738. a.

1. du conciliabule contre S. Chryſoſtome. [Je ne ſçay ce que c'eſt. Ce n'eſt pas le Synodique. Elle n'eſt pas meſme dans les Conciles de M^r du Cange. Elle copie beaucoup Pallade.

Marc.chr. Sozomene parle de ce feu. L'egliſe avant eſté rebaſtie, fut dediée
Chr.Al.p.716. de nouveau par Attique en l'an 415, le dimanche 10 d'octobre.

## ARTICLE LXXXIX.

*Arſace eſt intrus à la place de S. Chryſoſtome: Le peuple ne le veut point reconnoiſtre.*

[IL manquoit encore à la joie des ennemis du Saint de voir un autre Eveſque en ſa place: & Dieu les abandonnant juſque-là,] Arſace fut ordonné dans l'egliſe des Apoſtres le lundi [1] 27 de 1.
Chr.Al.p.714. juin. Ce choix fut l'ouvrage d'Eudoxie: [a] & il en eſtoit digne. Car
Chry.ep.125.p. 762.c. elle n'avoit rien à craindre de la vehemence d'un homme, [b] qui
a vie,l.7.c.2.p. 432. avoit moins de paroles qu'un poiſſon, dit Pallade, & moins d'ac-
b dial.p.94. tion que les animaux les plus froids. [Son age meſme le rendoit
Socr.l.6.c.19.p. 328.b. incapable d'agir.] Car il avoit plus de 80 ans. [Cette inaction meſme] luy avoit acquis quelque reputation de douceur. Mais
Soz.l.8.c.25.p. 789.c. quoique Socrate loue la tranquillité de ſon epiſcopat, Sozomene avoue que ſa conduite à l'égard des amis du Saint, dementit bien
Chry.ep.125.p. 765.a. la douceur dont on le flatoit. Auſſi S. Chryſoſtome ne l'appelle pas ſeulement un adultere, pour avoir uſurpé ſon epouſe de ſon vivant, mais encore un loup couvert de la peau d'une brebi.

Soz.p.789.c. Il avoit auſſi quelque apparence de religion & de pieté, [mais d'une pieté qui s'accordoit fort bien avec l'ambition, la calomnie,
Phot.c.59.p.57.c. & le parjure.] Car nous l'avons vu ſe porter pour témoin contre
p.60.a. ſon ſaint Eveſque, & preſſer meſme ſa condannation. [c] Et pour ce
c Pall.dial.p.94. 95. qui eſt du parjure, Nectaire predeceſſeur du Saint, dont il eſtoit frere, l'ayant voulu faire Eveſque de Tarſe, il le refuſa: & comme ſon frere luy reprochoit qu'il ne le refuſoit que parcequ'il attendoit ſa mort pour luy ſucceder, la honte qu'il eut d'avouer ſon ambition, luy fit [dire qu'il ne vouloit point du tout eſtre Eveſque, & ] jurer ſur les Evangiles que jamais il n'accepteroit l'epiſcopat.
Phot.c.59.p.57.c. Il avoit ſous Saint Chryſoſtome le titre de premier Preſtre [ou
Soz.p.789.c. Archipreſtre.] Sozomene reconnoiſt que ſa reputation n'eſtoit pas ſans tache: mais il pretend que c'eſtoient quelques autres Eccleſiaſtiques, qui aprés avoir fait, dit-il, ce qu'ils voulurent, s'en dechargerent ſur luy.

Bar.404.§ 44. C'eſt un jugement de Dieu, dont on ne ſauroit aſſez s'étonner,
Chry.vie,p.432. qu'un Gregoire de Nazianze & un Chryſoſtome, les deux plus

Paſc p.571. 1. Le texte dit le lundi 26. Cependant le 26 eſtoit le dimanche. C'eſt pourquoi au lieu de ϛ'. κϛλ, on croit qu'il faut ζ'. κηλ.

grands hommes que l'Egliſe[de Conſtantinople]ait jamais eus, aient vu monter ſur leur throne deux freres ſi differens d'eux, un Nectaire catecumene, ſans aucune connoiſſanee des choſes de l'Egliſe,[ſans voix & ſans force,]& un Arſace tel que nous venons de le décrire.[Malheur aux Eveſques & aux Preſtres qui ne ſavent pas au moins aimer & eſtimer la vertu dans les autres! Malheur aux Eudoxies & aux Eugraphies, qui éteignent le Saint Eſprit dans elles & dans tout un monde! Car pour le commun du peuple de Conſtantinople, on ne voit pas qu'il ſe fuſt attiré par ſa faute un ſi grand malheur. Mais les jugemens de Dieu ſont egalement juſtes & impenetrables; & il eſt le maiſtre abſolu de ſes dons & de ſes graces.]

'Ceux qui aimoient S. Chryſoſtome, ne crurent point pouvoir reconnoiſtre pour Eveſque un homme tel qu'eſtoit Arſace, ſurtout voyant toujours avec luy les plus grands ennemis du Saint. Soz.l.6.c.22.p. 789.c.

'Ce Saint meſme les confirma dans ce ſentiment. [a]Ainſi laiſſant les egliſes, ils alloient tenir leurs aſſemblées dans les extremitez de la ville.[Ils furent autoriſez en cela][b]par le ſilence de tous les Eveſques de l'Occident, qui ne daignerent jamais écrire à Arſace, [c]& par la lettre que le Pape Innocent adreſſa aux Eccleſiaſtiques & aux laïques de Conſtantinople, qui demeuroient ſous l'autorité du Saint, 'pour les affermir dans la défenſe de ſa cauſe, & pour condanner l'intruſion de celui qu'on avoit mis en ſa place contre les loix de l'Egliſe. Chry.ep.125.p. 763. a Soz.p.789.c| Bar.404.§ 47. b Thdrt.l.5.c.34. p.747.c. c Soz.c.26.p.794. d. p.795.c.d.

'Anyſe Eveſque de Theſſalonique ſe declara pour le ſentiment de l'Egliſe Romaine. 'Pallade dit que ni le peuple de Conſtantinople, ni meſme aucun Eveſque d'Orient ne voulut communiquer avec Attique, lorſqu'il fut elu[en 406.]'Les Eveſques de Carie declarerent en effet par des lettres, [écrites, ce ſemble, au Pape en 404 ou 405,]qu'ils embraſſoient la communion de S. Chryſoſtome. [Nous verrons dans la ſuite]'que la Paleſtine & la Phenicie rejetterent celui qu'on leur avoit envoyé, ſans daigner meſme luy répondre: & il paroiſt que cela regardoit Arſace. Mais la Cilicie eſtoit partagée. [Nous verrons auſſi que S. Chryſoſtome remercie pluſieurs Eveſques d'avoir parlé & agi en ſa faveur, ou contre ſes adverſaires.] Chry.dial p.25. p.95. p.28. cp.204.p.809. 810.

'Arſace voyant donc que le peuple ne vouloit point prier avec luy, s'adreſſa à l'Empereur, [d]& cauſa par là des maux effroyables, [ſur leſquels nous nous arreſterons un peu, avant que de reprendre ce qui regarde la perſonne de S. Chryſoſtome.] Soz.c.23.p.789. c.d. d c.d|Bar.404.§ 48.

'Les plaintes d'Arſace ne manquerent pas d'eſtre bien receues. Soz.p.789.d.

Un officier eut ordre d'aller avec ſes ſoldats diſſiper l'aſſemblée du peuple fidele : il le fit à coups de pierres & de baſtons. Mais les ſoldats non contens de cela, "enlevoient tout ce que [les hommes &c. & ] les femmes avoient de meilleur ſur elles, retinrent les perſonnes les plus conſiderables, & celles qui témoignoient le plus de zele pour leur ſaint paſteur, & les menerent en priſon, où pluſieurs moururent. [On ne dit point ce que les autres devinrent.] [a] Cette violence fit un étrange bruit dans la ville, & un grand tort à l'honneur d'Arſace, ſans diminuer l'amour qu'on avoit pour S. Chryſoſtome. La crainte fit ſeulement qu'on s'abſtint de tenir des aſſemblées publiques, & que pluſieurs ſe renfermerent dans leurs maiſons, ſans oſer paroiſtre ni dans les bains ni dans les places. Pluſieurs hommes & femmes de pieté ne ſe croyant pas en ſureté dans la ville, aimerent mieux ſe bannir volontairement, & s'en aller demeurer en d'autres endroits. On le marque particulierement de la ſainte vierge Nicarete, "dont on dit qu'on luy avoit enlevé par injuſtice une grande partie de ſon bien. [Cela peut eſtre arrivé en ce temps-ci.]

Chry. ep. 125. p. 761. a.
[a] Soz. p. 789. c | 790. a.
p. 790. b.
v. 5 48.

## ARTICLE XC.

*Les Catholiques de Conſtantinople s'aſſemblent à la campagne; ſont perſecutez pour ce ſujet, & à cauſe de l'embraſement : Confeſſion de S. Tigrie : Martyre de S. Eutrope.*

Soz. l. 6. c. 13. p. 790. a.

[CE que nous venons de dire aprés Sozomene, ] "que les Catholiques de Conſtantinople ceſſerent de s'aſſembler publiquement, [ou ne dura guere, ou marque ſeulement qu'ils s'aſſembloient avec le moins de bruit & d'eclat qu'il ſe pouvoit, comme cela eſt aiſé à preſumer. Car il eſt certain qu'ils continuerent à tenir leurs aſſemblées en particulier. Nous verrons dans la ſuite] Chry. ep. 212. p. 814. a. &c. "comment le Saint condanna la negligence ou la timidité des Preſtres Saluſte & Theophile qui ne s'y trouvoient pas, & n'y inſtruiſoient pas le peuple avec autant d'aſſiduité qu'ils devoient. c. "Il mande au dernier qu'il ne ſe plaint d'eux qu'à cauſe d'eux meſmes : Car pour ce ſaint troupeau, dit-il, vous voyez tous les « jours par les effets le ſoin que prend la grace de Dieu "de le ſoute- « συνεχῶς. dial. p. 95. 96. nir. [Attique ſucceſſeur d'Arſace, & plus violent que luy, ] "fit de grands efforts pour obliger tout le peuple d'entrer dans ſa com- p. 96. 149. munion : "& ne put neanmoins empeſcher que ceux qui eſtoient touchez de l'amour de Dieu, ne tinſſent leurs aſſemblées en plein

champ, quelque incommodité qu'ils en receuſſent. 'Ils aimoient mieux aller chercher les foreſts & les montagnes, que de manquer à ce devoir de religion. 'Attique meſme reconnoiſt que lorſqu'il parvint à l'epiſcopat [en l'an 406,] la pluſpart du peuple s'aſſembloit hors de la ville. Scan.c.19.5.p. 805.b. Nphr.l.14.c.36. p.491.c.

'La loy du 29 d'aouſt adreſſée à Stude Prefet de Conſtantinople, menace de confiſquer les maiſons où l'on trouvera ſoit des Eccleſiaſtiques de la ville, coupables d'avoir tenu des aſſemblées ſeditieuſes hors des egliſes, ſoit des Eveſques ou des Eccleſiaſtiques étrangers; cette loy ordonnant en meſme temps qu'ils s'en retournaſſent tous en leurs Egliſes. [Ce que cette loy a de plus conſiderable,] c'eſt que l'Empereur reconnoiſt avoir ſceu de Stude, qu'on ne trouvoit perſonne coupable de l'embraſement [du 20 de juin:] ſurquoi il ordonne que les Eccleſiaſtiques mis en priſon pour ce ſujet, ſeront elargis, & renvoyez chez eux. 'Ainſi les Eveſques Cyriaque & Eulyſe ayant eſté declarez innocens, furent delivrez, 'avec les Eccleſiaſtiques [accuſez comme eux de l'embraſement. Cod.Th.16.t.2. l.37.p.75. Pall.dial.p.93. p.93 [ep.114.p.749. a.

Cette loy donna ſans doute quelque conſolation aux amis du Saint. ]'Mais des le 11 du mois ſuivant on en publia une autre, où non ſeulement on ordonnoit de punir les eſclaves qui ſe ſeroient trouvez à des aſſemblées tumultueuſes & défendues, mais condannoit encore leurs maiſtres à trois livres d'or. Elle alloit juſqu'à 50 livres pour les Corps ou les Compagnies dont les membres ſe trouveroient avoir aſſiſté à ces aſſemblées. Cette loy eſt encore adreſſée à Stude, 'qui eut bientoſt pour ſucceſſeur Optat, [dont nous avons parlé par avance.] Car puiſque nous avons une loy de l'an 405, qui luy eſt adreſſée, [on ne peut pas dire que Stude ait eſté ſon ſucceſſeur.] Cod.Th.t.4.l. 5.p.103. p.76.1.

'Ce payen ravi de pouvoir inſulter à la douleur des Chrétiens, croyant le peuple trop intimidé pour oſer reſiſter aux plus grandes injuſtices, parut en public [vers le mois de novembre] pour informer de l'embraſement, 'renouveller une affaire déja aſſoupie, [a] & [b] faire revivre ſous un Empereur Catholique les meſmes martyres qu'on avoit vus ſous les Deces & les Diocletiens. Soz.p.790.d. Cod.Th.t.6.p. 76.1. a Bar.404.§ 50. &c.

'L'hiſtoire a particulierement remarqué les ſouffrances du Preſtre Tigrie, & du Lecteur Eutrope, [b] que l'Egliſe latine celebre depuis quelque temps le 12 de janvier dans le martyrologe Romain, & dans divers autres. 'Tigrie eſtoit barbare de naiſſance. Il fut quelque temps eſclave chez une perſonne puiſſante, & meſme on le fit eunuque. [Toutes ces qualitez ſi peu honorables devant Soz.l.8.c.28.p. 791.a [7.92.c. b Boll.12.jan.p. 725.§ 1. Soz.p.791.c.

les hommes, ne l'empeſcherent pas de devenir plus glorieux devant Dieu, & plus illuſtre dans l'Egliſe qu'un grand nombre de Rois & d'Empereurs.]' Le maiſtre qu'il ſervoit ſatisfait de ſa conduite, luy donna la liberté. Il fut enſuite elevé à la dignité du ſacerdoce, ou il fit paroiſtre un eſprit doux, ſage, & modeſte: & jamais homme n'eut plus de charité que luy pour les pauvres & les étrangers.

c.

[Il eut ſans doute beaucoup de part à l'amitié & aux bonnes œuvres de S. Chryſoſtome, puiſqu'il en eut une fort grande à ſa perſecution. Des l'an 403,]' lorſque le conciliabule du Cheſne cita ce Saint, le billet de la citation portoit qu'il ameneroit avec luy les preſtres Serapion & Tigrie, parcequ'on en avoit beſoin. [L'année ſuivante S. Chryſoſtome ayant eſté banni à Cucuſe,]

Chry.dial.c.3.p. 70.

' & écrivant en chemin de Ceſarée en Cappadoce à Ste Olympiade, il ſe plaint de ce qu'un de ſes amis venu de Conſtantinople luy avoit dit que perſonne ne luy avoit voulu donner de lettres pour luy, & que meſme le Preſtre Tigrie à qui il en avoit demandé, ne luy en avoit point donné. C'eſt pourquoi il prie Ste Olympiade de luy en faire des reproches.

Chry.ep.12.p. 675.b.c.d.

[Tigrie fit bientoſt voir que ce n'eſtoit pas par foibleſſe ni par refroidiſſement envers S. Chryſoſtome qu'il ne luy avoit pas écrit en cette rencontre.]' Car nous apprenons de Sozomene qu'on le depouilla de ſes habits, qu'on le fouetta ſur le dos, & qu'on luy étendit les mains & les piez ſur le chevalet avec tant de violence, que ſes membres en furent tout diſloquez. [Ce tourment qu'il ſouffrit vers la fin de l'an 404, fait qu'on ne luy peut refuſer le titre de Confeſſeur, & meſme celui de Martyr ſelon l'ancien uſage de l'Egliſe.]' Il y a en effet des martyrologes qui le luy donnent, & il ſemble qu'on l'ait voulu faire dans le Romain. a Neanmoins l'hiſtoire ne dit point qu'il ſoit mort dans le ſupplice, & il n'y a pas lieu de le croire,]' puiſque Pallade dit que le Preſtre Tigrie fut relegué dans la Meſopotamie. Il paroiſt que ce fut ſeulement depuis qu'Attique fut fait Eveſque, [c'eſt à dire en 406.]

Soz.l.8.c.24.p. 792.c.

Boll.11.jan.p. 725.§ 1.

a p.727.d.

Pall.dial.c.10.p. 196.

' C'eſt à S. Eutrope que le titre de Martyr dont l'Egliſe l'honore, [appartient encore plus veritablement & plus glorieuſement.]

Boll.p.725.

' Il avoit toujours vécu" dans une pureté toute entiere, & ſervoit l'Egliſe en qualité de Chantre, ' & de ſimple Lecteur, eſtant encore fort jeune. b Avant eſté amené devant le Prefet [Optat] pour dire ce qu'il ſavoit ſur l'embraſement, il declara qu'il n'en avoit point de connoiſſance. On crut que les tourmens luy en feroient dire davantage, parcequ'il eſtoit" tres delicat. Ainſi on le battit avec

Pall.p.197.

Soz.p.791.a.b[in. p.166.l.a.

b p.791.a.c.

ἀφθόγγως ἀπὸ γενετῆς.

ἀπαλόχρως.

des nerfs de beuf, & à coups de baſtons; on luy dechira cruellement avec les ongles de fer & les coſtez, & le viſage meſme, en ſorte qu'on luy arracha les ſourcils; on luy appliqua enfin les torches ardentes ſur les deux coſtez, où il ne reſtoit plus que les os, ſans pouvoir rien tirer de ſa bouche [au prejudice de la verité, & des amis de S. Chryſoſtome. a Pall. p. 197. 198. Soz. p. 791. b.

NOTE 85. "Il mourut dans les tourmens meſmes, ou fort peu aprés dans la priſon, ]par la cangrene qui ſe mit, dit Nicephore, dans ſes membres [dechirez.] a Les Eccleſiaſtiques [d'Arſace,] "qui eſtoient les auteurs de tous ces maux, l'enterrerent [eux meſmes] au milieu de la nuit, [comme s'ils euſſent pu enſevelir avec luy dans les tenebres leur crime & leur honte.] Pallade dit que Dieu rendit témoignage à la gloire de ſa mort "par une muſique celeſte que l'on entendit. Sozomene nous fait une aſſez longue hiſtoire d'une viſion qu'eut Siſinne Eveſque des Novatiens, qui alloit à dire qu'Eutrope eſtoit le ſeul homme de bien qui ſe trouvaſt dans Conſtantinople. Mais les Saints ne tirent point leur gloire de ce qu'on raporte de vray ou de faux des heretiques.

ὑπὸ τῶν ἀμαυρωσάντων. ἐπιφανῆ ψαλμῳδίαν. Nphr. l. 13. c. 31. p. 399. d. a Pall. p. 198. Soz. p. 791. b. c. Chry. vie, l. 7. c. 1. p. 430.

Beaucoup d'autres perſonnes, hommes & femmes furent traitées avec la meſme cruauté que ces deux Saints. a L'on n'epargna pas non plus des "moines & des vierges, que l'on étendoit ſur le chevalet, à qui on dechiroit les coſtez avec les ongles de fer, & le dos [à coups de fouet,] & qui finirent enfin glorieuſement leur vie, les uns dans ces tourmens de la queſtion, les autres dans les priſons & dans les chaines. Pall. p. 28. Soz. p. 791. c. Socr. l. 6. c. 18. p. 328. a. a Chry. dial. p. 28. ἀγωνιῶν. ep. 17. 95. 220. p. 690. c. 735. c. 817. c.

## ARTICLE XCI.

### *Souffrances de S^te Olympiade, de Pentadie, de divers moines: Pluſieurs cedent à la perſecution.*

OPTAT n'epargnoit pas meſme les dames de la premiere qualité, ſorties de Conſuls Romains, venerables par leur vertu, & par la qualité de Diaconiſſes. Il les faiſoit venir publiquement devant ſon tribunal, & les condannoit à payer 200 livres d'or au Fiſc, ou à communiquer avec Arſace. Car c'eſtoit à ce veritable crime qu'aboutiſſoient les informations du crime imaginaire de l'embraſement, comme on le voit "par l'hiſtoire de Sainte Olympiade. Sozomene dit que pluſieurs dames arreſtées avec elle conſentirent par la crainte de ce Prefet, & pour ſe debaraſſer de toutes pourſuites, à communiquer avec Arſace: [& on ſçait Chry. dial. p. 28. Soz. c. 24. p. 791. 792. V. ſon titre. p. 792. a.

que les timides ont la premiere place dans l'étang de feu & de
b. foufre.]'Mais pour Sainte Olympiade, elle aima mieux payer
l'amende, & ſe retirer à Cyzic.

Chry.ep.94.p. 734.d. a c. 'Pentadie[veuve du Conſul Timaſe] fut auſſi miſe en juſtice pour l'embraſement. aElle qui ne connoiſſoit que l'egliſe & ſa chambre, ſe vit trainée à la grande place, de là "au bareau, & du bareau
à la priſon. On forma contre elle des accuſations calomnieuſes, & on apoſta de faux témoins. 'Pour l'intimider on tourmenta à ſes
c.d. yeux "d'une maniere effroyable un grand nombre de perſonnes, &c.
[accuſées peuteſtre auſſi de l'embraſement;]tout cela pour la forcer de dire le contraire de ce qu'elle ſavoit. Mais ſans ſe laiſſer ni
d[733.c.d. effrayer, ni tromper, 'elle répondit avec une liberté, une generoſité, & une ſageſſe admirable, qui confondit & les demons & leurs
p.715.c. miniſtres. Elle leur ferma la bouche, '& ſans employer beaucoup
p.734.d.e. de paroles, 'elle fit voir que le crime de l'embraſement dont les
p.733.d. adverſaires faiſoient leur fort, n'eſtoit qu'une pure calomnie. 'Elle remporta ainſi une illuſtre victoire, qui donna un nouveau cou-
p 714.a. rage à ceux qui combatoient pour la verité. 'On continua à la
b. menacer: 'mais elle mettoit ſa confiance en celui qui l'avoit deli-
p.713.c. vrée de ce danger, & ce ſemble encore de pluſieurs autres: 'car
on marque qu'elle "s'eſtoit immolée pluſieurs fois pour la verité.

b.c. 'Elle manda ce qui luy eſtoit arrivé à S. Chryſoſtome, qui en eut une extreme joie, comme il l'en aſſure par la 94^e de ſes lettres, ou en la congratulant de ce qu'elle avoit fait, il l'anime à combatre toujours avec le meſme courage, dans la confiance qu'elle
p.735.a. devoit avoir au ſecours de Dieu. 'Il la prie de luy donner ſouvent de nouvelles aſſurances de ſon courage, auſſi bien que de la ſanté
ep 104.185.-141. & d'elle & de toute ſa maiſon. 'Elle ne le fit pas auſſi ſouvent qu'il
b[799. le ſouhaitoit, & il luy en fit des reproches d'amitié par ſes lettres
p.795.c. 104, & 185, où il loue encore ſon courage, 'dont le bruit eſtant paſſé, dit-il, juſqu'aux extremitez de l'univers, y animoit dans les cœurs le zele & l'amour de la pieté.

ep.104.p.740. 741[vic,l.7.c.3.p. 439. 'Elle eut auſſi la penſée de quitter Conſtantinople l'hiver ſuivant: mais le Saint la pria de demeurer, moins parceque la ſaiſon ne luy eſtoit pas favorable pour ce changement, car elle eſtoit foible de corps, que parceque "ſa preſence eſtoit tres utile à Conſ- &c.
tantinople, où elle eſtoit le port aſſuré de ceux qui y eſtoient dans l'affliction, & où ſa vue ſeule donnoit de la force & du courage à tout le monde; ce qui luy acqueroit à elle meſme une grande recompenſe. Il luy fait craindre auſſi les ravages des Iſaures, [ce
ep.14.p.684.c. qui peut marquer qu'elle le vouloit aller voir à Cucuſe.]'Il luy

avoit écrit quelque temps auparavant ſur l'affaire d'Heraclide, dont nous parlerons dans la ſuite.

La retraite des monaſteres n'exemta pas de la perſecution ceux qui s'y tenoient cachez au monde. ]'Car entre les violences que le Saint reproche à ſes ennemis, il dit qu'ils avoient fait ſouffrir la faim à des" troupes de moines & de vierges.'Il marque particulierement que des moines Gots, qui demeuroient dans[les terres]de Promote,[du coſté de l'Aſie,]avoient ſouffert beaucoup d'embuſches, de tentations, d'attaques, d'afflictions. ep.2.p.625.a.

xcvi. ep.207.p.811.d.

'Il n'avoit garde de les plaindre comme malheureux pour des maux paſſagers, qui leur acqueroient des couronnes eternelles. d.e.

'Il ſe rejouiſſoit meſme de voir par les agitations & la fureur du demon, qu'il ſe ſentoit vivement percé;[& qu'ainſi la vertu de ſes diſciples n'eſtoit point une vertu foible & ſuperficielle, qui ne luy fait guere de mal, mais une vertu réelle & ſolide, un vray fruit de la grace & de la Croix du Sauveur qui l'a terraſſé.]'Sa charité luy faiſoit plaindre bien davantage ſes perſecuteurs, voyant que plus ils tourmentoient les autres, plus ils s'enfonçoient dans le cœur le trait du peché & de la mort,'& qu'ils attiroient d'autant plus ſur leurs teſtes les feux de l'enfer, qu'ils ſe rejouiſſoient & ſe glorifioient dans leurs crimes, au lieu d'en concevoir au moins quelque honte.'Sa lumiere luy faiſoit penetrer" la grandeur de tant de crimes dont ſe rendent coupables ceux qui mettent le trouble dans l'Egliſe: & ſa pieté le faiſoit gemir, en voyant que rien de tout cela ne pouvoit eſtre impuni. ep.95.p.735.c. b. c. &c. ep.2.p.624.625.

'Ce qui luy cauſoit ſans doute plus de douleur, auſſibien qu'à ſes vrais amis, eſtoit [1] la chute & la perte de diverſes perſonnes. [Car la vraie foy, & la grace de ſouffrir pour la verité, n'eſtoient pas non plus alors communes à tous.]Il en fait quelquefois des peintures triſtes & effrayantes.'Et il n'avoit garde de vouloir qu'on ne s'en affligeaſt pas: mais il ne vouloit pas qu'on allaſt juſqu'à ſe decourager.'Il adoroit les ordres de Dieu,[qui euſt pu empeſcher un ſi grand mal,]& n'avoit pas empeſché qu'il n'arrivaſt à la mort meſme de ſon Fils, & en beaucoup d'autres occaſions, parcequ'il ſçait tirer le bien du mal meſme,[& que perſonne n'a droit de luy demander pourquoi il fait grace à l'un & juſtice à l'autre. Nous n'entreprenons point de raporter ici ce que dit le Saint ſur une matiere ſi vaſte, qu'il traite dans preſque toutes ſes lettres à Ste Olympiade, & dans quelques autres, & ſur laquelle il a fait en 406 ou 407, ſon grand traité Du ſcandale.] ep.125.p.603. 759. 1. ep.2.p.611.d.e. ep.1.p.606.b.c.

1. Voyez dans ſes epiſtres, p.606.b.c|607.d|624.d|653.d|664.d|665.d|727.e. &c.

## ARTICLE XCII.

*On chaſſe de bons Eveſques, & on en met en leur place de tres méchans.*

Chry.dial.p.203 ep.121.p.755.b.c. a ep.2.p.611.d.

[NOUS avons déja dit que]'le trouble avoit paſſé de Conſtantinople à beaucoup d'autres Egliſes de l'Orient. [a]Quand « on vous raportera, dit le Saint dans une lettre qu'il écrivoit en ce « temps-ci, qu'une Egliſe eſt renverſée, qu'une autre eſt agitée de « la tempeſte, qu'une autre eſt batue de vagues impetueuſes, qu'une « autre ſouffre des maux inſupportables, que celle-ci a receu un « loup au lieu d'un paſteur, celle là un pirate plutoſt qu'un pilote, « celle là un boureau, non un medecin, je veux bien que vous en « reſſentiez de la douleur, puiſqu'on ne doit nullement eſtre inſen- « ſible à des choſes de cette nature : mais il faut que voſtre douleur « demeure dans les bornes d'une juſte moderation. 'Car s'il nous eſt « dangereux de nous affliger avec excés de nos propres fautes, dont « nous ſommes reſponſables à la juſtice de Dieu, il ſeroit encore « plus deraiſonnable, & non moins pernicieux, de nous attriſter des « fautes des autres, juſqu'à tomber dans l'abatement. [Nous ne par- « lerons point ici "de l'intruſion de Porphyre dans le ſiege d'Antio- « v. Conſtance Preſtre. dial.p.145. che, qui cauſa encore à l'Egliſe un ſurcroiſt de maux ;]'& qui fut Soz.l.8.c.23.p. 792.d. auſſi l'ouvrage d'Aeace, d'Antioque, & de Severien, à qui Porphyre ne manqua pas de ſe joindre contre noſtre Saint. [Mais nous nous renfermerons dans ce qui regarde la cauſe & les amis de S. Chryſoſtome.

Nous avons vu qu'aprés ſon rétabliſſement il avoit fait Serapion Eveſque d'Heraclée en Thrace. On peut juger par Socrate que les ennemis du Saint, & Severien ſurtout, le haïſſoient encore dial.p.195. plus que le Saint meſme.]'Auſſi ils le chargerent de mille accuſa- ep.14.p.685.b. tions ſans preuve, '& il fut obligé de demeurer caché chez des moines Gots Catholiques, que l'on appelloit les Marſes. [Mais ayant eſté decouvert,]les juges ſeculiers luy firent dechirer le corps, d'une maniere auſſi indigne que cruelle, & arracher meſme Soz.l.8.c.9.p. 768.d. les dents ; aprés quoy il fut relegué en ſon pays, c'eſt à dire dans b Chry.dial.p.73. l'Egypte, [à la diſcretion de Theophile.] [b]On donna pour Eveſque à Heraclée Eugene Preſtre de Conſtantinople, pour le recompenſer d'avoir pris part à la perſecution de ſon Eveſque.

[Nous ne repeterons point ce que nous avons dit ci-deſſus touchant Heraclide, qui fut enfin depoſé cette année, vers le com- p.195.196. mencement de juillet,]'& tenu en priſon durant quatre années au moins.

[a]Les [six] Evesques simoniaques d'Asie deposez par S. Chrysostome [en 401,] avoient eu recours à Theophile [en 403, dans l'esperance d'estre rétablis par son moyen.] [b]Quelques uns d'eux avoient presenté pour cela des requestes au conciliabule du Chesne. [a]Ils obtinrent enfin [cette année] leur rétablissement, quatre ans aprés leur deposition, & lorsque le Saint eut esté banni; mais non pas sans donner de bon argent aux ennemis de celui qui les avoit deposez. Les saints Evesques mis en leur place, furent chassez, sans qu'on eust égard ni à leur merite, ni aux desordres que cela causoit dans leur troupeau.

a Socr. l. 6. c. 15. p. 312. b Soz. l. 8. c. 16. p. 779. c. b Phot. c. 59. p. 60. a Chry. dial. p. 157.

[a]Ce qu'il y avoit de plus deplorable, c'est que l'on choisissoit pour Evesques, [particulierement] en Asie, des personnes d'un dereglement si grand & si visible, que le peuple aimoit mieux abandonner les eglises, que d'y voir des gents si indignes entreprendre de celebrer nos redoutables Mysteres. [C'est donc avec raison que nôtre Saint les appelle des loups, des pirates, & des boureaux.] Aussi au lieu que les Apostres avoient recours au jeûne & à la priere pour ordonner des Evesques, [b]vouloient avoir le sentiment du Clergé, & aprés tout cela ne faisoient qu'en tremblant une action si sainte & si importante; on s'y preparoit alors par des excés de vin & de viandes; on examinoit les presens que l'on donnoit [pour acheter l'ordination;] & il semble qu'on y faisoit assister les comediennes & les Juifs, [au defaut du Clergé & du peuple.]

a p. 138. 140. μετὰ δεήσεως καὶ νηστείας. b p. 139.

[a]On fut surtout extremement scandalizé de ce qu'aprés avoir deposé Heraclide, on mit à sa place un eunuque, [a]valet d'un Tribun, nommé Victor, homme chargé [b]de toutes sortes de crimes, [qu'on n'oseroit pas seulement exprimer,] & qu'il avoit commis depuis son batteſme: de sorte qu'on a cru le devoir appeller l'abomination de la desolation, & douter s'il croyoit la resurrection des morts. [a]Et on n'eut pas horreur, dit Pallade, de mettre l'Evangile sur la teste d'un tel homme.

a p. 118. 139. a p. 119. 140. &c. b p. 141.

## ARTICLE XCIII.

*Les amis du Saint se retirent à Rome: L'Empereur Honoré & S. Nil écrivent inutilement à Arcade: Cyrin de Calcedoine, l'Imperatrice, & plusieurs autres sont punis visiblement.*

[Comme l'iniquité estoit tout à fait dominante dans l'Orient, ceux qui aimoient l'Eglise, avoient recours à celui

qui eſtoit chargé de veiller ſur tout le troupeau de J. C, & de procurer partout l'obſervation de la diſcipline & des ſaints Canons.]

Chry.dial.p.24. 'Ainſi environ 25 Eveſques du Concile de Jean, dit Pallade, manderent au Pape Innocent l'expulſion de ce Saint, ſon exil à Cucuſe, & l'embraſement de l'egliſe. Theotecne Preſtre de Conſtantinople porta leur lettre, & arriva à Rome peu aprés la ſeconde lettre du Pape à Theophile. Il en remporta "des lettres de com- Note 86.

p.25. munion que le Pape écrivit au Saint, '& [aux Eveſques] ſes défenſeurs. Il leur témoignoit la vive douleur que luy cauſoit leur perſecution, & l'impuiſſance où il ſe trouvoit alors de les ſecourir, à cauſe de quelques perſonnes puiſſantes pour le mal qui s'y oppoſoient. [L'hiſtoire ne nous apprend rien ſur cela, ſi on ne le veut raporter "aux brouilleries qui ſe formoient entre Arcade & Ho- V. Honoré noré.] § 21.

Bar.404.§ 80. 'Innocent en s'attachant de plus en plus à la communion du Saint, crut neanmoins ne la devoir pas rompre avec les autres, mais attendre le jugement du Concile. [Cela ne regardoit point Arſace, comme on l'a vu ci-deſſus.]

Chry.dial.p.25. 'L'arrivée de Theotecne fut bientoſt ſuivie de celle de Paterne, qui ſe diſoit auſſi Preſtre de Conſtantinople, mais ennemi declaré de Saint Chryſoſtome; "& il eſtoit indigne de l'aimer. Il s'eſtoit &c. chargé d'une lettre qu'Acace, Paul ["d'Heraclée,] Antioque, V. la note Cyrin, Severien, & un petit nombre d'autres écrivoient au Pape 86. contre le Saint, qu'ils accuſoient d'avoir meſme brulé ſon egliſe. Tout le monde s'en moqua, & le Pape ne daigna pas meſme faire réponſe à cette lettre.

p.16. 'Quelques jours aprés, Cyriaque Eveſque de Synnades, [mis hors de priſon par la loy du 29e d'aouſt,] arriva à Rome, chaſſé de l'Orient par une loy, qui ordonnoit que ceux qui ne communiqueroient pas avec [1] Arſace, Theophile & Porphyre, †ſeroient exclus de leurs eveſchez, & depouillez de tous les biens meubles ou immeubles qu'ils pouvoient avoir. 'C'eſtoit aſſurément [la ſuite de] la loy qui ſe lit encore dans le Code Theodoſien, [a] laquelle ordonne de chaſſer des Egliſes tous ceux qui ne communiqueroient pas avec ces trois pretendus Eveſques, en meſme temps qu'elle ordonne aux Gouverneurs des provinces de ne pas ſouffrir qu'ils s'aſſemblent autrepart. 'Cette loy fut l'effet des ſollicitations de quelques perſonnes puiſſantes à la Cour. [b] Elle eſt adreſſée à Eutychien Prefet du Pretoire, & datée du 18 de novembre 404.

† [2] Vide regnier. ægyptiac.

Cod.Th.t.6.p. 104 Bloud.p. 1166.a.

[a] Cod.Th.16.t.4. l.6.p.103.

Soz.l.6.c.24.p. 791.a.

[b] Cod.Th.16.t.4. l.6.p.103.

1. 'C'eſt l'ordre de la loy. [Pallade qui ne ſe met pas d'ordinaire en peine de l'ordre, met *Theophile, Arſace &c.*]

Cod.Th.16.t.4.l.6. p.103.

[De ſorte que Cyriaque ne ſauroit eſtre arrivé à Rome qu'en 405: ce qui nous oblige de reſerver à l'année ſuivante]les voyages d'Eulyſe, de Pallade d'Helenople, & des autres qui vinrent encore ſe refugier à Rome. Pall.dial.p.26-28.

[Avant que d'y aller chercher leur repos & leur ſureté,]ils *furent obligez de demeurer quelque temps cachez[dans Conſtantinople:]& ce fut durant ce temps là,[à la fin de 404, ou au commencement de 405,]que Saint Chryſoſtome écrivit ſa lettre 113e à Pallade, ou il parle auſſi aux autres. Il les prie tous d'aſſiſter l'Egliſe par leurs prieres, puiſqu'ils le pouvoient faire & avec plus de liberté, & avec plus d'efficace dans l'état de retraite, de perſecution, & d'affliction ou ils vivoient. Il ſemble qu'ils luy euſſent écrit auparavant: & il les prie de le faire le plus ſouvent qu'ils pourroient. ep.113.p.747.

[Il faut mettre ſans doute des cette année, & auſſitoſt aprés la nou-
Note 87. velle du banniſſement de S. Chryſoſtome,]la lettre de l'Empereur Honoré à Arcade, que raporte Baronius, où il ſe plaint d'une maniere tres forte des violences que l'on avoit exercées en Orient contre S. Chryſoſtome & ſes amis. Il dit qu'elles font tort à l'honneur de leur regne, qu'elles ſont meſme capables d'en ebranler la fermeté, parcequ'elles irritent la majeſté de Dieu; qu'elles peuvent avoir cauſé les malheurs qu'on voyoit déja, & en cauſer encore bien d'autres; qu'elles vont à mettre dans l'Egliſe le feu d'une effroyable diviſion, & à donner à tous les particuliers l'exemple de la diſcorde. Il dit qu'il faut laiſſer aux Eveſques le jugement des differends qui naiſſent entre eux, puiſqu'ils ſont établis pour regler ce qui regarde la religion, ou les laïques doivent eſtre ſoumis à leurs ordres; & que quand meſme il auroit pu y prendre plus de part en qualité de ſouverain, il ne falloit pas neanmoins aller juſqu'à bannir des Eveſques, & à profaner l'egliſe en y repandant le ſang des hommes. Bar.404.§ 76. § 76.78. § 78. § 81. § 78.

[Le peu d'union qu'il y avoit entre les deux freres, ou ceux qui gouvernoient ſous leur nom, empeſcha ſans doute l'effet de cette lettre, qu'Arcade ne lut peuteſtre meſme jamais: & on vit toujours augmenter la perſecution à Conſtantinople. Mais les menaces qu'Honoré faiſoit à ſon frere de la juſte colere de Dieu, ſe verifierent bientoſt:]Et comme on a preſque toujours remarqué
V. Arcade § 24. que les maux de l'Egliſe eſtoient ſuivis de ceux de l'Etat, la Thrace & l'Illyrie furent ravagées cette année par les Huns. Et dans le temps meſme que l'on chaſſoit S. Chryſoſtome de Conſtantinople, on y apprit la revolte des Iſaures, qui firent des maux Soz.l.6.c.15.p. 293.b[Bar.404. § 76.78. Zoſ.l.5.p.802.a.

horribles dans l'Aſie mineure & dans la Syrie.

Pall.p.88. 'Cyrin Eveſque de Calcedoine, l'un de ceux qui avoient pris
p.224|Socr.l.6.c. 19.p.328.b.c. ſur leur teſte le ſang du Saint, 'fut contraint peu aprés de ſe faire couper la jambe, [comme on a vu ci-deſſus, & de recommencer pluſieurs fois un ſi terrible remede, [pour prolonger ſa vie & ſes
Socr.p.328.c.d. &c. douleurs juſque ſur la fin de l'année ſuivante.] 'Le 30 ſeptembre V. Arcade 5 de celle-ci Conſtantinople & tous les environs furent affligez par 15. une greſle prodigieuſe: & le 6 d'octobre la malheureuſe Eudoxie mourut d'une fauſſe couche. Ces trois derniers evenemens firent dire à bien des perſonnes que Dieu vouloit punir l'injuſte depoſition de Saint Chryſoſtome: [& il ſembloit que la mort d'Eudoxie devoit arreſter ſa perſecution. Mais quand un feu eſt allumé, la punition de l'incendiaire ne l'éteint pas. Il faut que Dieu parle au cœur quand il luy plaiſt de ſe faire entendre. Sans cela le pecheur eſt ſourd aux plus grands tonnerres. Les ſchiſmatiques]
Soz.c.24.p.793. a. 'eſtoient appuyez à la Cour, comme on a dit, par des perſonnes puiſſantes, [à qui Dieu permit d'abuſer encore de la ſimplicité d'Arcade, pour continuer les maux de l'Egliſe.]

Nil.l.2.ep.165.p. 254. 'On apprend d'une lettre de S. Nil, que [ſoit en cette année, ſoit en quelqu'une des ſuivantes,] la ville de Conſtantinople fut agitée par de frequens tremblemens, & ſouvent frapée des feux du ciel. Arcade en fut effrayé, & eut recours à S. Nil, afin qu'il detournaſt la colere de Dieu de deſſus la ville: Surquoi ce Saint luy répondit avec une liberté [digne de ceux qui n'eſperent & ne craignent rien dans ce monde:] Comment pretendez vous voir Conſ- «
tantinople delivrée des menaces de la colere de Dieu, aprés tant « de choſes ſi étranges qui s'y ſont paſſées, aprés que le crime y a « eſté établi hautement par l'autorité des loix, aprés qu'on en a « banni le tres heureux Jean, la colonne de l'Egliſe, la lampe de « la verité, la trompette de J.C. Vous demandez que je prie pour « elle: mais vous le demandez à un eſprit accablé d'affliction pour « l'excés des maux qui viennent de s'y commettre. «

l.3.ep.279 p.435. 'Il luy dit dans une autre lettre; Vous avez banni Jean la plus « grande lumiere de la terre, ſans en avoir aucune raiſon, vous « eſtant laiſſé aller trop legerement aux mauvais conſeils de quel- « ques Eveſques, dont les ſentimens ne ſont pas ſains. Mais aprés « avoir privé l'Egliſe Catholique des inſtructions ſaintes & toutes « pures qu'elle recevoit de luy, au moins ne demeurez pas inſenſible « à voſtre faute. [Nous ne ſavons point ſi ces lettres firent quelque « impreſſion ſur Arcade: mais elles ne changerent point l'état des affaires de l'Egliſe.]

1. μεταβεβλημένος. C. la marque-t-il qu'il fuſt mort?

## ARTICLE XCIV.

*Saint Chryſoſtome eſt relegué à Cucuſe ; écrit de Nicée à S^te Olympiade & à d'autres ; prend ſoin des Egliſes de Phenicie, & des intereſts temporels d'un de ſes Preſtres.*

&c. POUR retourner maintenant à S. Chryſoſtome, &[a] le ſuivre dans ſon exil ; nous avons vu qu'il avoit eſté conduit à Nicée, où il eſtoit encore le quatre de juillet.[b] Il paroiſt que d'abord la fatigue d'un voyage qu'on luy faiſoit faire [dans les plus grandes chaleurs de l'été,] luy cauſa quelque incommodité. L'air [de Nicée] [c] le remit un peu. [1 Ses ennemis] avoient obtenu qu'on ne luy laiſſaſt pas ſeulement un domeſtique pour le ſervir. Mais *ſes gardes, qui eſtoient des [ſoldats] du Prefet [du Pretoire,] s'empreſſoient à qui luy rendroit ſervice, regardant cela comme leur bonheur ; [d] & ils prenoient encore plus de ſoin de ſa ſanté qu'il n'euſt voulu. [e] L'un d'eux eſtoit apparemment un officier du Prefet [du Pretoire,] nommé Theodore, dont il parle comme d'un ami. [f] Il ſe loue encore beaucoup d'Anatole, qui eſtoit de la meſme qualité ; [g] & ils n'eſtoient peuteſtre qu'eux deux.

Le bruit avoit fort couru d'abord qu'on l'emmeneroit en Scythie. L'on fut quelque temps dans la reſolution de l'envoyer à Sebaſte, [ville conſiderable de la petite Armenie :] mais avant que de partir de Nicée, il apprit qu'il y avoit ordre de le mener à Cucuſe, petite ville fort deſerte, [à l'extremité de la petite Armenie du coſté de la Cilicie. Comme c'eſtoit fort loin de Conſtantinople,] le Saint paroiſt avoir beaucoup ſouhaité d'en avoir une autre plus proche & plus commode, à cauſe de la foibleſſe de ſa ſanté, & des Iſaures qui couroient tous les chemins. C'eſtoit une grace que l'on accordoit ſouvent aux plus criminels. Et ainſi il eſperoit par le moyen de ſes amis, qui [nonobſtant ſa perſecution] eſtoient favoriſez par des perſonnes puiſſantes. Il faiſoit un grand fond pour cela ſur un Eveſque nommé Cyriaque [ou Cyrique.] S^te Olympiade s'y employa de tout ſon pouvoir. [d] On peut preſumer la meſme choſe de Peane, [e] de l'eunuque Briſon, d'une dame nommée Theodore ; [& de tous ſes vrais amis.] [f] Cependant il fut impoſſible d'obtenir un autre lieu : [g] & c'eſtoit Eudoxie meſme qui avoit fait le choix de Cucuſe.

Bar.404 § 87.
Chry.ep.221.p. 817.e.
a ep.10.11.p.674. a.e.
e.
1. * ἐπιτηρήσουσι.
a.
ep.115.p.749.c] Bar.404.§ 87.
b Chry.ep.205.p. 810.
c dial.p.98.99.
ep.13.p.677.d.
ep.121.221.p.755, c.d|815.d.
Thdrt.l.5.c.34.p. 746.d.
Chry.ep.180.p. 734.b.
ep.12.p.675.d.
V. la note 88.
ep.14.p.678.e.
d ep.193.p.804.a.
e ep.214.·20.p. 816.c|754.b.
f ep.14.p 678.c.
g ep.125.p.763.b.

1. Je penſe que c'eſt le ſens de ces paroles, ἢ γὰρ ἤτησαν τὸ ὑπηρετεῖν τοῦτο. Car ſes gardes auroient-ils demandé un ordre pour le ſervir ?

ep.120.p.754.b. 'Ce refus paroiſt avoir eſté ſenſible au Saint : & il veut meſme
b.c|ep.12.p.675.d. qu'on en faſſe des reproches à ſes amis. 'Cependant il ne laiſſa pas
ep.14.p.678.d. d'en glorifier Dieu, & d'en benir ſon ſaint nom, 'eſperant qu'il
ne l'engageoit à un exercice & à une[1] courſe plus longue, que 2.
ep.12.120.p.675. d|754.b|dial.p. 100. pour luy faire remporter une couronne plus illuſtre. 'C'eſtoit ſa coutume dans tous les accidens les plus faſcheux, de dire toujours *Gloire à Dieu dans tout ce qui nous arrive* ; & ce fut par cette parole
ep.193.p.803.d.e. qu'il finit ſa vie. 'Un de ſes amis s'en eſtant ſervi en luy mandant quelque mauvaiſe nouvelle, il la releve extremement.

ep.174.p.794. [Ce fut apparemment de Nicée,] 'que le Saint écrivit ſa lettre 174, adreſſée[à Cyriaque &]aux[autres]Eveſques, Preſtres, & Diacres, qui eſtoient priſonniers à Calcedoine[à cauſe de l'embraſement.] Il les felicite du courage avec lequel ils ſouffroient les chaines & la priſon comme les Apoſtres, les exhorte à avoir d'autant plus de confiance en Dieu, qu'ils enduroient plus de peines & de mepris de la part des hommes, & puiſque leurs ſouffrances leur donnoient un nouveau pouvoir auprés de luy, il les prie de travailler avec ardeur & par eux meſmes & par les autres pour procurer la paix & le repos de l'Egliſe.

ep.1.10.p.625.c| 674. 'L'une des premieres occupations du Saint aprés ſa ſortie de Conſtantinople, fut de conſoler S^te Olympiade dans l'extreme douleur qu'elle ſentoit de ſon banniſſement, de voir tarir ce fleuve
ep.1.p.603.b. de doctrine qui avoit accoutumé d'arroſer les ames, '& tant d'autres maux que l'Egliſe ſouffroit alors. [Mais nous avons perdu]
ep.10.p.674.b. a c.d. 'les lettres qu'il luy écrivit ſur cela avant le 3^e de juillet, [a]hors la 11^e, où il proteſte [b]que ſa conſolation croiſt à proportion que les &c. maux croiſſent : & il l'exhorte à entrer dans la meſme diſpoſition.
c. b p.675.a. 'Il l'aſſure auſſi de ſa ſanté, [b]& la prie beaucoup de luy apprendre
ep.12.p.675.c. des nouvelles de la ſienne par Pergame, en qui il avoit une entiere confiance. 'Il parle en un endroit des ſœurs de Pergame, qui luy avoient acquis l'amitié d'un Duc[ou officier d'armée,]gendre de cet ami.

ep.10.p.674.b.c. 'Divers amis qui eſtoient venus à Nicée, ne luy ayant point apporté de lettres d'Olympiade, il luy écrivit le 3^e de juillet, pour la preſſer de luy mander l'état de ſa ſanté, & ſi ſa triſteſſe ſe paſſoit, luy promettant de luy écrire ſouvent, ſi elle profitoit de ſes lettres.

ep.121.p.817. 'Le lendemain il écrivit une lettre plus importante au Preſtre
Sav.n.p.551. c dial.p.144 145. [2]Conſtance, 'qui peut bien eſtre ce Preſtre d'Antioche, [c]dont a.

1. La courſe eſtoit un des exercices des anciens, pour avoir des prix.
Chry.Sav.n.p.551. 2. 'Divers manuſcrits ont Conſtantin.

404. Pallade fait tant d'eloges, & que tous les gents de bien ſouhaitoient d'y avoir pour Eveſque au lieu de Porphyre. [Nous avons
556. vu" ſur l'an 399, que la Phenicie doit aux ſoins de S. Chryſoſtome
V. ſon titre. l'extinction de ſon idolatrie." Conſtance eſtoit apparemment celui dont il ſe ſervoit pour cela.] 'Il le prie donc de luy mander combien ep.221.p.818.d.
on avoit baſti d'egliſes en chaque année; combien de ſaints [moines] eſtoient paſſez pour cela en Phenicie, & quel progrés [la religion y avoit fait.]

'Il l'exhorte fortement à ne rien relaſcher de ſon zele & de ſes a.b.
ſoins à cauſe des maux qui troubloient alors l'Egliſe, puiſque c'eſt au contraire dans la tempeſte qu'un pilote redouble ſes efforts & ſa vigilance; 'que ſa recompenſe n'en ſera que plus grande; "au lieu c. d.
qu'il ſe rendroit coupable, ſi à cauſe des pechez des autres, dont Dieu ne luy demandera point conte, il negligeoit ſon propre devoir. 'Il ne pouvoit mieux preſcher cette verité, qu'en la pratiquant luy meſme par cette lettre, & par beaucoup d'autres, où vie, l.7.c.4.p. 442.
l'on voit qu'au milieu de ſes ſouffrances, il portoit partout ſa ſollicitude & ſa charité pour toute l'Egliſe. 'Ayant rencontré à ep.221.p.818.d.
Nicée un reclus, [capable de contribuer à l'œuvre de Dieu,] il luy perſuada d'aller trouver Conſtance, afin qu'il l'envoyaſt en Phenicie.

'Il prie encore Conſtance d'agir au lieu de luy pour chaſſer les e.
1. Marcionites du lieu de Salamine [1] en Cypre ou auprés. [Si c'eſt la ville de Salamine, nous trouvons en ceci un nouveau ſujet d'admirer ſa charité, en nous ſouvenant de la maniere dont S. Epiphane l'avoit traité.] Car il avoit parlé & agi pour purger ce lieu de l'hereſie; & la choſe alloit eſtre executée lorſqu'on le chaſſa. Il mande à Conſtance qu'il peut s'adreſſer à l'Eveſque Cyriaque
Note 88 ["ou Cyrique,] 'qui avoit du credit, & qui eſtoit de ſes amis, [mais ep.12.p.676.a.
non pas juſqu'à ſe faire perſecuter pour la juſtice de ſa cauſe.] 'Il ep.221.p.818.819.
finit ſa lettre à Conſtance en luy demandant [ſes prieres, &] celles des perſonnes les plus dignes de Dieu, mais des prieres ferventes & continues, pour obtenir la fin des maux de l'Egliſe, particulierement de celles d'Aſie; [ce qui ſe raporte ſans doute à la depoſition d'Heraclide, & au rétabliſſement des ſimoniaques.

'L'epiſtre 119e à Theophile Preſtre de Conſtantinople, [peut ep.119.210.p.752.
auſſi avoir eſté écrite de Nicée, ou de quelque autre des premiers 815.
endroits où le Saint s'arreſta.] 'Ce Preſtre avoit témoigné qu'il p.752.753.
n'oſoit luy écrire le premier. Il luy ouvrit la bouche, comme il

1. χωρίον τῆς ἐν τῇ Κύπρῳ κωμόπολ. [Cela marque plutoſt quelque petite iſle auprés de celle de Cypre.] Quelques uns liſent meſme Τύρῳ.

dit, par cette lettre, où il l'exhorte à ne se point laisser abatre par la tristesse, mais à paroistre avec courage à la teste des Fideles, [a] à les fortifier, à les animer, & à confondre au contraire les adversaires par sa liberté genereuse. 404. &c.

ep.115.p.749.d.e. [b] Theophile luy écrivit donc ensuite, & prit la liberté de luy témoigner le besoin qu'il avoit de quelque secours pour sa subsistance. Le Saint agrea cette liberté, qu'il regarda comme une marque de l'amour & de la confiance que Theophile avoit pour c. luy: [c] & il le recommanda à plusieurs de ses amis. Cela n'eut pas neanmoins l'effet qu'il souhaitoit, comme Theophile le luy manda, luy protestant en mesme temps qu'il ne luy en avoit pas moins d'obligation. 1.

c. [c] Le Saint ne crut pas pour cela s'estre acquité de tout son devoir: & comme Theodore qui l'avoit conduit à Cucuse, [estoit pres de d. s'en retourner,] il luy recommanda extremement les interests de Theophile. Il fit la mesme chose dans les lettres qu'il écrivit à beaucoup de ses amis. Il manda tout cela à Theophile dans la lettre 115, [qu'on peut juger par là avoir esté écrite fort peu aprés e. son arrivée à Cucuse.] [d] Il luy ordonne de luy faire savoir si ses lettres auront produit quelque effet, pour remercier ceux qui en le servant, se seront encore plus servis eux mesmes, ou pour trouver quelque autre moyen plus court & plus sûr de l'assister, estant resolu à tout faire pour cela. [Nous parlerons encore de ce Theophile dans la suite, mais d'une maniere moins avantageuse.]

## ARTICLE XCV.

*Il arrive fort malade à Cesarée; y est bien receu, & se rétablit un peu.*

Chry.ep.10.121. p.674.b.817.c. [a] p.818.d. [b] ep.120.p.753.c. [1] SAINT Chrysostome dit dans ses deux lettres du 3 & du 4 de juillet, qu'il estoit sur le point de quitter Nicée, [a] pour prendre le chemin de Cucuse. [b] Il fut obligé de marcher nuit & jour, [peutestre pour eviter les Isaures;] de sorte que la fatigue, le defaut d. de sommeil, le grand chaud, [c] consommerent bientost le peu qu'il ep.14.p.679.c. avoit acquis de forces [à Nicée:] [d] & il tomba malade d'une fievre ep.120.p.753.c. tierce, [e] malgré laquelle il fallut continuer de marcher avec la e.679.e. mesme diligence, [f] sans avoir ni [medecins] pour l'assister, ni aucun p.754.a. remede pour le soulager; [g] non pas mesme [en des endroits] de l'eau claire, ni du pain dont il pust manger: de sorte qu'il estoit comme p.753.d. mort, [h] sans [i] pouvoir seulement parler [dans le fort de ses accés. &c.

1. Cela peut s'estre fait de vive voix, avant que le Saint partist de Constantinople.

Outre ſa fievre,]'le Saint dit que le Galate le menaça preſque de la mort;[ce qu'il faut apparemment raporter à Leonce Archeveſque d'Ancyre en Galacie,"l'un des principaux miniſtres de ſa perſecution.] p.673.c.

V. 582.

'Aprés eſtre echapé de ce danger, des qu'il commença à approcher de la Cappadoce, il rencontra diverſes perſonnes qui venoient audevant de luy, luy promettre" toutes choſes de la part de Pharetre Eveſque de Ceſarée, qui ne ſouhaitoit rien tant que de l'embraſſer. Le Saint ſe defioit fort de tout cela, quoiqu'il n'en fiſt rien paroiſtre: & il ne ſe trompa pas.'Pharetre eſtoit un homme, qui ne ſachant diſcerner les vrais biens des faux, aimoit plus l'eclat de ſa dignité que celui de qui il la tenoit, & qui craignoit pour cela où il n'y avoit rien à craindre. Il n'eſtoit pas venu au Concile tenu cette année contre le Saint; & il ſemble que ſa timidité l'en euſt empeſché. Mais il s'eſtoit uni par lettres à ſes ennemis, ſans que perſonne l'en preſſaſt.[Il avoit ſans doute ſùccedé à Pallade, ou plutoſt Hellade,]'qui eſtoit encore Eveſque de Ceſarée en ſeptembre 394. c.d. &c. dial.p.77. Conc.t.2.p.1152. b.

[Les malheureux engagemens de Pharetre n'empeſcherent pas que]'le Saint, lorſqu'il fut entré dans la Cappadoce, ne viſt les moines, les vierges, les ſolitaires, toutes ſortes de perſonnes, hommes & femmes venir en foule audevant de luy, tous fondans en larmes de le voir mener en exil. On les rencontroit par troupes dans les villes, dans les villages, ſur les chemins.'Ils ſe diſoient » les uns aux autres: Il vaudroit mieux que le ſoleil retiraſt ſes » rayons de deſſus la terre, que de voir cette bouche reduite au ſi» lence.'Il faiſoit ce qu'il pouvoit pour les conſoler, & pour arreſter leurs larmes: & elles couloient avec encore plus d'abondance. Il avoue luy meſme que s'eſtant trouvé peu touché de tout le reſte de ce qui luy eſtoit arrivé, il ne put eſtre inſenſible à tant de larmes qu'on repandoit à cauſe de luy.'C'eſtoit une juſtice que Dieu luy faiſoit rendre malgré toute la puiſſance de ſes ennemis. Chry.ep.9.125.p. 673.c[763.b. p.763.b.c. p.673.d. vie,l.7.c.5.p.446.

'La douleur de tant de perſonnes qui ne l'avoient jamais vu, luy fit faire reflexion ſur celle que reſſentoient ſes amis: & comme il craignoit toujours que Sainte Olympiade ne portaſt la ſienne juſques à l'excés, il luy écrivit encore pour la fortifier,'un peu avant que d'arriver à Ceſarée,[ſans luy rien mander de ſon état, depeur d'augmenter encore ſon affliction.]'Il paroiſt neanmoins qu'il luy avoit mandé ſa maladie dans quelque autre lettre. ep.9.p.673. p.674.a. ep.11.p.675.b.

'Il arriva à Ceſarée encore malade,[ou plutoſt]reduit preſque à l'extremité par l'ardeur de ſa fievre, & par les incommoditez b. c. ep.14.p.679.d.

du voyage. Il fut logé à l'extremité de la ville. Il demanda des
p.680.a|682.c. medecins;[& il n'en manqua pas.]'Car tout le monde accourut
chez luy, tout le Clergé, tout le peuple, les moines, "les Reli- μοναστ ειαι.
gieuſes meſmes, les perſonnes de la premiere qualité, les hommes
de lettres, & les medecins comme les autres: & ce concours con-
tinua tous les jours, tant que le Saint fut dans la ville. Pharetre
ſeul,[qui avoit promis tant de choſes,]ne paroiſſoit point, & ne
demandoit qu'à le voir partir,[ayant peuteſtre donné ſes pro-
meſſes à la bienſeance ou à ſon inclination, & les effets que nous
verrons à ſa timidité naturelle, ou à quelque lettre venue de la
Cour. Nonobſtant cela,]tout le monde s'empreſſoit à rendre au
ep.12.p.675.b. Saint toutes ſortes de ſervices.'Et les medecins qui eſtoient fort
habiles, employoient encore moins leur art pour le ſoulager,
que leur compaſſion & leur cœur. L'un d'eux s'engagea meſme
c. à l'accompagner[une partie du chemin,]'ce que pluſieurs perſon-
ep.81.p.725.c. nes de qualité promirent auſſi.'L'un de ces medecins pouvoit
eſtre "Hymnece, à qui il écrit une lettre de remerciement & ou Hymece.
ep.18.p.701.a. d'amitié,'& à qui il adreſſa depuis l'Eveſque Seleuque malade
ep.128.p.823.a. d'une grande toux.[L'autre eſt apparemment]'Theodore, dont
il avoit acquis l'amitié par une frequentation aſſez courte.

ep.120.p.754.a. 'Il commença donc à reſpirer un peu, trouvant, dit-il, de l'eau
claire, du pain qui n'eſtoit ni dur, ni moiſi, un lit où il pouvoit
ſe repoſer, & un bain tel quel, mais qui valoit toujours mieux
p.753.c|ep.14.p. que les tonneaux coupez dont il avoit eſté obligé de ſe ſervir.'Il
680.a. revint ainſi peu à peu, mais avec beaucoup de peine, & ſans ſe
ep.12.p.675.b| pouvoir meſme rétablir entierement;'ce qui ne laiſſoit pas de
676.a. paſſer dans ſon eſprit,[accoutumé à la maladie & aux ſouffran-
ep.80.81-84.p. ces,]pour une entiere ſanté.'Firmin, Cythere, Leonce, Fauſtin,
721|ep.273 p.793. Hellade, & Evethe, à qui il écrivit quand il fut arrivé à Cucuſe,
p.715.c|716.d| [ſont apparemment des amis qu'il avoit faits à Ceſarée:]'& parle
727.a. dans ces lettres de la maniere dont nous verrons qu'il y fut traité.
ep.80.p.725.b. 'Firmin ne le put voir qu'une fois, parcequ'il eſtoit luy meſme
ep.273.p 793. malade.'Evethe luy rendit de grands ſervices,& d'un grand cœur.

ep.12.p.675.c.d. 'Il fut viſité en ce temps là par[1] un ami qui venoit de Conſtan- 1.
tinople: mais il fut faſché de ce qu'il ne luy raporta point de
lettres, ni de l'Eveſque "Cyrique, ni du Preſtre Tigrie, ni de v. la note
pluſieurs autres de ſes amis dont il en attendoit, ni meſme de Ste 88.
Olympiade.[On voit partout qu'il aimoit à écrire à ſes amis, &
qu'il eſtoit bien aiſe auſſi d'en recevoir ſouvent des lettres; ſoit
pour ſe fortifier & ſe conſoler dans ſes peines, ſoit pour les em-

1. le frere de l'Eveſque Maxime mort alors, τῦ μακαρίτου.

peſcher

peſcher eux meſmes de s'affoiblir, comme cela eſtoit aiſé, ſoit pour quelque autre raiſon que nous devons croire bonne & ſainte dans un homme ſi ſaint & ſi excellent.]

'Deux jours aprés cette viſite, il écrivit à Ste Olympiade pour luy mander de ſes nouvelles, ce qu'il faiſoit fort ſouvent, & luy reprocher ſon ſilence. 'Il luy demande auſſi des nouvelles d'elle & de ſes amis, 'ſurtout ſi l'Eveſque Cyriaque[de Synnades] eſtoit encore en priſon. 'Quoiqu'il ſouhaitaſt beaucoup de n'avoir pas eſté relegué juſqu'à Cucuſe, 'il la prie neanmoins de ne plus ſolliciter ni Cyrique, ni aucun autre pour le faire changer, [peuteſtre parcequ'il s'en voyoit aſſez pres,] n'y ayant plus que "50 lieues de Ceſarée.

118 milles.

'Il n'écrivit pas pour lors à Cyrique, parcequ'il eſtoit, dit-il, en colere contre luy: [mais il le fit apparemment bientoſt aprés par la lettre 202,] où il luy fait de grands reproches, mais en ami, de ce qu'il n'en avoit encore receu aucune lettre, quoique pour luy, il luy euſt écrit pluſieurs fois.

'Il ſe plaint auſſi aſſez fortement à une dame nommée Theodore, qu'elle l'avoit oublié, ne luy ayant écrit qu'une ſeule fois [pour répondre] à trois ou quatre lettres qu'il luy avoit déja écrites [avant que d'eſtre à Ceſarée,] d'où il luy écrivoit alors, commençant à ſe guerir. 'Il avoit inſtruit cette dame, & prenoit beaucoup d'intereſt à ſon ſalut. 'Elle luy avoit, ce ſemble, écrit par quelques perſonnes, qui l'avoient trouvé dans le fort de ſa maladie, de ſorte qu'il n'avoit pu leur parler. 'Elle s'employoit auſſi pour faire changer le lieu de ſon exil; '& il la prie de n'y plus ſonger. 'Dans une autre lettre dont le temps n'eſt point marqué, il prie Theodore de recevoir chez elle un nommé Euſtathe, qu'elle avoit chaſſé, puiſque plus il ſe trouveroit coupable, plus le ſacrifice qu'elle feroit à Dieu en luy pardonnant, luy ſeroit avantageux à elle meſme. 'Aprés s'eſtre acquis, dit-il, ſa recompenſe en luy écrivant, il veut qu'elle luy mande qu'elle a pardonné à Euſtathe, afin d'eſtre aſſuré de celle qu'elle s'acquerera à elle meſme par cette miſericorde.

e.
e.
p.676.a.
ep.120.p.654.b.
ep.12.p.675.d.
It.Ant.p.10.
Chry.ep.12.p. 676.a.
ep.202.p.808.
ep.120.p.754.c, d.
a.
ep.117.p.751.a.b.
ep.120.p.753.d.
p.754.b.
d.
ep.117.p.751.
p.752.a.b.

## ARTICLE XCVI.

*Pharetre Eveſque de Ceſarée en fait chaſſer le Saint par ſes moines.*

"LE Saint aprés avoir repris un peu de repos & de forces, ſe preparoit déja à partir pour Cucuſe [dans quelques jours,]

Chry.ep.14.p. 680.a.b.

p.680.c. 'quoiqu'il ne fuſt pas encore quitte de ſa maladie ; [a]lorſqu'on fut
a p.680.b. averti qu'un nombre infini d'Iſaures ſe repandoient autour de Ceſarée, & avoient déja brulé un grand village. Un Tribun qui commandoit quelques troupes, ſe mit auſſitoſt en campagne [pour
b.c. les chaſſer :]' & tous les bourgeois, ſans excepter les vieillars, firent garde dans la ville, qu'on ne croyoit pas en aſſurance contre ces voleurs.

c.d. 'Au milieu de ce tumulte, "une troupe de moines vint le matin ἐφέρετο. aſſieger la maiſon ou eſtoit le Saint, menaçant "de la bruler s'il ne &c. s'en alloit. Les officiers qui le conduiſoient, furent effectivement ſi effrayez de leurs menaces & de leur fureur, qu'ils vinrent luy avouer qu'ils craignoient encore moins les Iſaures que ces emportez, qui ſe vantoient d'eſtre venus à bout de bien d'autres gents
d.c [ep.236.p.827. de leur ſorte.' Le Gouverneur nommé Cartere, accourut pour le
c. ſecourir, & faire retirer les moines. Il fit pour cela tout ce qu'il
ep.14.p.681.a. put, & tous ſes efforts furent inutiles.' Comme on ſe doutoit bien que tout cela venoit de Pharetre, le Gouverneur envoya le prier de donner encore quelques jours au Saint ; & il n'en put rien ob-
p.682.e. tenir. [Outre la timidité de cet Eveſque,]' il pouvoit bien encore avoir de la jalouſie de voir chaque jour toute la ville chez un autre : & il n'eſtoit pas étonnant que l'envie aprés avoir chaſſé le Saint de Conſtantinople, le chaſſaſt encore de Ceſarée.

p.680.c. [La journée s'eſtant paſſée de la ſorte,]' les moines revinrent le
p 681.a. lendemain encore plus furieux.' Le Saint avoit fait prier les Preſ-
ep.ac4.p.810.b. tres de les arreſter :' Et ils eſtoient tous fort affligez de ce qui ſe
ep.14.p.681.a. paſſoit, auſſibien que tout le peuple.' Cependant à cauſe de Pharetre ils ſe tenoient cachez, & n'oſoient paroiſtre. Ainſi il fallut ceder, depeur que les moines n'en vinſſent juſques aux dernieres extremitez : & quoique le Saint ne fuſt pas encore quitte de ſa fievre, il fallut le jetter dans une littiere, & le faire partir en
b. plein midi.' Le peuple ne vit cela qu'avec une extreme douleur, & en donnant des maledictions à l'auteur d'une action ſi honteuſe & ſi criminelle.

Quelques Eccleſiaſtiques ne laiſſerent pas de le ſuivre ſecrettement hors de la ville : & comme les uns diſoient que c'eſtoit le mener à la mort, un autre qui aimoit extremement le Saint, luy dit franchement ; "Ne craignez ni Iſaures, ni quoy que ce ſoit, " &c.
Delivrez-vous ſeulement de nos mains : aprés cela tout eſt ſûr "
pour vous. "

c. 'Une dame, [1]nommée Seleucie, obtint du Saint qu'il allaſt loger 1.

1. ἡ τῦ κυρίου μου Ῥυφίνου ἰλυσ]ρία. Cela paroiſt marquer un homme vivant. Et la lettre 46 eſt adreſſée à un Ruſin.

en une maiſon qu'elle avoit à deux lieues de la ville; & quand Pharetre l'eut ſceu, il luy en fit de grandes menaces. Elle reſiſta genereuſement pour cette fois, & vint exprés dire à ſon Intendant, que ſi les moines pretendoient faire inſulte au Saint, il aſſemblaſt tous les payſans pour les chaſſer. Elle pria auſſi le Saint
1. de ſe loger dans ſon chaſteau, qui eſtoit tres fort, moins pour le garantir des Iſaures que des moines & de ſon Eveſque: mais il s'en excuſa. Cependant preſſée par les menaces terribles de Pharetre, qui ne luy donnoit point de repos, elle ſe trouva reduite à faire dire dés la nuit meſme, que les barbares venoient, n'oſant avouer la veritable cauſe de ſon changement. Le Preſtre Evethe, qui apparemment avoit quitté Conſtantinople pour accompagner le Saint, le vint donc éveiller au milieu de la nuit, & dire qu'il falloit partir à l'inſtant. C'eſtoit une étrange extremité; cependant il le fallut faire. On avoit allumé des lanternes, & Evethe les fit éteindre, depeur qu'elles ne decouvriſſent leur marche aux Iſaures.

2. Il fallut donc partir ſans aucune lumiere; car [2] il n'y avoit pas meſme de lune: & comme le chemin eſtoit fort faſcheux, un des mulets qui portoit la littiere, ſe laiſſa tomber, en ſorte que le Saint en penſa eſtre fort bleſſé. [Mais comme on n'oſoit pas arreſter,] il fut obligé de marcher quelque temps à pié par ce chemin rude, pierreux, & montueux, ſoutenu par le Preſtre Evethe, qui deſcendit de cheval afin de luy donner la main. [Voilà l'état où un timide ſucceſſeur de Saint Baſile reduiſit un Patriarche de Conſtantinople, & un Chryſoſtome,] au milieu d'une nuit obſcure, dans la crainte de tomber à tout moment entre les mains des barbares: & il ſemble qu'il euſt encore actuellement la fievre.

Le Saint n'a pas pu diſſimuler que ce traitement ne luy fuſt tout à fait dur & faſcheux, & à Pharetre une faute inexcuſable. Mais quoiqu'il ſceuſt bien que ſes gardes, qui avoient eu part aux meſmes dangers, le publieroient partout à leur retour, & qu'en effet cela fuſt déja aſſez divulgué; il fit neanmoins tout ce qu'il put pour le tenir ſecret, ou pour empeſcher au moins que ſes amis n'en parlaſſent & ne s'en plaigniſſent. Il vouloit epargner cette douleur aux Eccleſiaſtiques de Ceſarée, qui n'avoient eu aucune part à l'action de Pharetre, qui en avoient honte, & qui proteſtoient qu'ils demeuroient dans ſa communion, ſans entrer dans celle de ſes ennemis. Il vouloit encore epargner Pharetre meſme,

d. ep.114.p.749.a. ep.14.p.682.a,b. b,c. c,d. p.679.b|ep.204. p.810.a,b. ep.14.p.683.b. p.679.a b|ep.204. p.810.b. ep.14.204.p.679. a,b|p.810.a,b. p.810.b.

1. *Ἐκεῖσε* ſemble marquer que c'eſtoit dans la ville: Et pourquoi le Saint n'y auroit il pas eſté?
2. Ce pouvoit eſtre vers le 20 d'aouſt, où l'on avoit eu 404 le 28 de la lune.

& empeſcher qu'en s'aigriſſant contre luy, il ne tombaſt plus avant dans le precipice. C'eſt pourquoi il prie un de ſes amis, [s'il eſtoit obligé d'en parler,] de ne le faire qu'avec beaucoup de moderation. c. 'Dites luy, écrit-il, que j'ay appris (& on pouvoit le luy avoir dit effectivement) qu'il eſt extremement faſché de ce qui eſt arrivé, & qu'il eſt preſt [à tout faire &] à tout ſouffrir pour le reparer.

ep.14.p.679.a. 'Pour S. Chryſoſtome, il ne trouvoit en cela que des ſujets de joie & de gloire, ſoit devant les hommes, qui en le plaignant le c[682.d[683.a.b. louoient & l'admiroient, 'ſoit [encore plus] devant Dieu, qui en le faiſant paſſer par des tribulations continuelles, luy donnoit autant de nouveaux moyens de conſumer ſes pechez, & d'amaſſer p.679.b[683.a. de vrais threſors. 'Il vouloit que ſes amis priſſent part avec luy à cette joie.

## ARTICLE XCVII.

*Ce que c'eſtoit que Cucuſe: S. Chryſoſtome y arrive, & y eſt logé par Dioſcore.*

Chry.ep.14.p. 683.a. 'LE Saint eut encore à eſſuyer durant le reſte de ſon voyage, beaucoup de frayeurs & de dangers, [dont il ne nous a point fait le recit: Et ſa maladie avec les courſes des Iſaures, ne ſuffiep.13.p.676.c. ſoient que trop pour cela,] 'ſans les ſoins, les inquietudes, les incommoditez & les perils inevitables dans un voyage long & ep.84.p.727.b. faſcheux, '& dans un chemin tres deſert, tres difficile, & tres b.c[Bar.404.5 96 dangereux. 'Soit devant, [ſoit aprés] Ceſarée, il eut durant un mois entier une fievre tres violente, & un grand mal d'eſtomac, ſans aucun ſecours, & toujours menacé de rencontrer les Iſaures, Chry.ep 80.84. p.725.c[727.b. 'qui ne parurent neanmoins jamais ſur ſa route.

a ep.125.p.763.b. [a]Dieu le glorifioit cependant par le concours de ceux qui venoient audevant de luy, ſoit dans [le reſte de] la Cappadoce, ſoit ep.8.p.672.b.c. "dans la haute Cilicie, où on paſſe le mont Taurus. 'On venoit audevant de luy, & de l'Armenie & de divers autres pays; & on n'y venoit qu'en verſant des larmes d'amour & de compaſſion. On l'accompagnoit de meſme: & c'eſtoit le ſpectacle qu'il avoit dans tout ſon chemin. La charité de ces peuples le conſoloit; mais leur douleur l'attendriſſoit & l'affligeoit. C'eſt ce qu'il témoigne à Ste Olympiade dans ſa lettre 8e, [écrite apparemment lorſqu'il d. approchoit de Cucuſe,] 'quoiqu'il y diſe qu'il eſtoit en ſanté, en e. aſſurance, & en repos. 'Il conſole cette Sainte par le peu de durée des joies & des triſteſſes de ce monde, luy repetant ce qu'il luy

" τῶν Ταυρηνῶν κλιμάκων.

404. avoit dit ſouvent, Que la voie large & la voie étroite, ſi larges ou ſi étroites qu'elles ſoient, ne ſont pourtant que des voies & des chemins, où il eſt impoſſible de s'arreſter. 'Il y pleure non ſes p.673 a.b.
&c. ſouffrances, mais la proſperité de ſes ennemis. "Car aprés avoir peché, c'eſt une choſe terrible d'eſtre non ſeulement impuni, mais encore heureux & honoré.

'Il avoit receu depuis peu une lettre d'un de ſes amis de Conſ- p.672.d.
tantinople, nommé Arabe, dont la femme eſtoit fort amie de S^te Olympiade. [Il peut luy avoir répondu par l'epiſtre 121.] 'Cet ep.121.p.754.c.
Arabe avoit toujours reſſenti tres vivement la perſecution injuſte qu'on faiſoit au Saint; & ſa lettre portoit encore les marques de
&c. ſa douleur, 'dont le Saint "luy fait eſperer une grande recompenſe. p.755.a.b.
'Il l'exhorte de continuer à gemir & à prier, non ſeulement pour b.c.
luy & pour Conſtantinople, mais pour toute l'Egliſe, puiſqu'elle eſtoit troublée partout. 'Arabe avoit une maiſon à Sebaſte, où c.d.
l'on avoit d'abord voulu releguer Saint Chryſoſtome: & il luy écrivoit, ce ſemble, pour le prier d'y loger; car il avoit donné tous les ordres pour cela. Le Saint le remercie de ſa bonne volonté: mais comme il alloit à Cucuſe, il le prie d'y écrire pour luy à ſes amis, s'il y en avoit.

'Il arriva enfin à Cucuſe au bout de pres de 70 jours [qu'il eſtoit ep.234.p.826.d.
1. parti de Conſtantinople, le 20 de juin. Ainſi il y arriva [1] ſur la fin d'aouſt.] 'Cucuſe eſtoit une petite ville, toute deſerte, [comme S. Thdrt.l.5.c.34. p.746.d.
Chryſoſtome le dit ſouvent, ſi peu conſiderable, &] [a] ſi peu habi- a Chry.ep.13.14. p.676.d|678.d.e.
tée, qu'on n'y tenoit pas meſme de marché; & on n'y trouvoit rien à acheter. Elle avoit neanmoins un Eveſque. [Elle eſt meſme devenue celebre dans l'Egliſe par l'exil de S. Chryſoſtome: & elle
V. ſon titre. avoit déja eſté honorée par l'exil & par le martyre de "S. Paul, l'un de ſes plus illuſtres predeceſſeurs. On peut juger qu'elle eſtoit aſſez nouvelle, puiſqu'on ne la trouve point dans Pline ni dans
ccc. Ptolemée.] 'Elle eſtoit "dans les deſerts du mont Taurus, [& ainſi] Ath.ſol.p.813.d.
'fort expoſée aux courſes & aux pillages des Iſaures. [b] L'Itineraire Chry.ep.122.p.
d'Antonin, qui l'appelle toujours Cocuſe, en fait le terme de 755.d.
divers chemins. [c] Mais elle eſtoit déja bien eloignée du grand che- b It.Ant.p.10.13. c Chry.ep.144.p.
258 milles min [de Conſtantinople à Antioche.] [d] On la met à plus de "cent 178.e.
lieues de Sebaſte [vers le midi,] en allant par Ceſarée en Cappa- d It.Ant.p.10.
142 milles. doce, qui faiſoit le milieu du chemin, '& à "pres de 60 de Melitene. p.13.
L'Itineraire la place toujours dans la petite Armenie, 'où Theo- Thdrt.p.746.d|
doret & Sozomene la mettent auſſi. [e] Les Notices la content entre Soz.l.8.c.22.p.
789.a.
e Geo.ſac.n.p.15.
35.
f Chry.vie,l.7.c.7.
p.456.

1. 'M^r Hermant dit vers la mi-ſeptembre, [contant depuis ſon depart de Nicée, où il eſtoit encore le 4 de juillet.

les villes de la ſeconde Armenie, qui avoit Melitene pour metropole. 'S. Chryſoſtome la met quelquefois auſſi en Armenie, [a]où Pallade dit qu'il avoit eſté relegué, [b]& quelquefois en Cilicie. [c]Athanaſe en fait une place de la Cappadoce: [d]& on marque en effet qu'elle eſtoit ſur les confins de ces trois provinces, [de ſorte qu'elle peut bien avoir eſté compriſe tantoſt dans l'une, & tantoſt dans l'autre.] Ce qu'elle avoit de commode pour le Saint, c'eſt qu'elle l'approchoit aſſez d'Antioche.

Chry. p. 755. d. a dial. p. 144. b ep. 125. p. 763. b. c Ath. ut ſup. d Baudr. p. 229. Chry. ep. 221. p. 818. d.

'Diverſes perſonnes de ce lieu luy avoient envoyé de leurs gents juſqu'à Ceſarée, pour le prier de venir loger chez eux, particulierement Dioſcore, qui paroiſt avoir eſté un de ſes anciens amis. Auſſi [e]il crut le devoir preferer aux autres. 'Dioſcore, [qui connoiſſoit le prix de cette grace,] n'oublia rien pour faire qu'il y fuſt commodément. Il fit pour cela divers changemens à ſon logis; luy fit accommoder exprés un appartement pour l'hiver, & il prenoit un tel ſoin que rien ne luy manquaſt, que le Saint eſtoit ſouvent obligé de ſe plaindre de ſa generoſité & de ſa magnificence. 'Beaucoup d'Intendans & de Receveurs [de ſes amis de Conſtantinople] le venoient trouver par ordre de leurs maiſtres, pour luy offrir tout ce qui eſtoit en leur pouvoir. 'Tout le monde luy témoignoit la meſme ardeur pour le ſervir: de ſorte qu'il ne manquoit de rien dans un lieu qui manquoit de tout. 'L'Eveſque du lieu diſputoit avec Dioſcore à qui travailleroit le plus pour l'accommoder de toutes choſes; & s'il l'euſt pu, il luy euſt meſme volontiers cedé ſon throne, [pour inſtruire & gouverner ſon peuple au lieu de luy.] Mais le Saint ſavoit ſe tenir dans les bornes [d'un exilé.] 'On ne craignoit plus là les Iſaures, parcequ'il y avoit beaucoup de troupes reſolues à les chaſſer.

e [ep. 14. p. 683. c.] 1.

ep. 13. p. 677. a] 722. d. p. 676. d] ep. 75. 114. p. 722. c] 748. c. ep. 14. p. 678. c. ep. 125. p. 763. c. ep. 13. p. 676. d.

## ARTICLE XCVIII.

*Il vit en repos à Cucuſe; demande à y demeurer; conſole ſes amis priſonniers.*

Chry. ep. 13. p. 677. c. d.

'LE meſme jour qu'il arriva à Cucuſe, Sabinienne Diaconiſſe [de Conſtantinople ou d'Antioche] y arriva auſſi, ayant fait avec joie un ſi long chemin, quoiqu'elle fuſt fort agée; reſolue de s'arreſter auprés de luy, & de le ſuivre partout, quand c'euſt eſté juſques en Scythie, ſans ſonger à s'en retourner. Les Eccleſiaſtiques la receurent avec beaucoup d'honneur & d'affection

Chry. v. G. p. 235. 236. 244.

1. 'George le fait loger chez Adelphe Eveſque d'Aratiſſe, à qui il attribue une viſion ſur le Saint, & un miracle qui convertit toute l'Armenie &c.

[dans le rang de Diaconiſſe. Je penſe que ce peut eſtre la meſme
1. que]'Sabinienne auſſi Diaconiſſe, dont [1] Pallade parle dans ſon hiſtoire Lauſiaque, en la mettant au nombre des perſonnes les plus illuſtres en pieté qu'il euſt connues : & il dit meſme que l'on croyoit qu'elle s'entretenoit[quelquefois]avec Dieu[d'une maniere ſenſible.]Elle eſtoit, dit-il, tante paternelle du B. Eveſque Jean,[ce qui ſe raporte aſſurément à noſtre Saint. Et elle pouvoit l'avoir ſuivi à Conſtantinople ; puiſqu'il parle de celle qui le vint trouver à Cucuſe, comme d'une perſonne que Sainte Olympiade connoiſſoit fort bien. Mais elle eſtoit apparemment Diaconiſſe d'Antioche plutoſt que de Conſtantinople.]Pallade la vit à Antioche,[où il eſt aiſé qu'elle ſoit revenue aprés la mort de Saint Chryſoſtome. Pallade ne peut guere y avoir eſté que vers l'an 410 au pluſtoſt.] Vit.P.ap.p.965.a.

V. ſon titre. 'Conſtance Preſtre[d'Antioche]"ſeroit auſſi venu tres volontiers attendre S. Chryſoſtome à Antioche,ſi ce Saint le luy euſt permis; '& il luy en avoit écrit, ne voulant pas le faire ſans ſa permiſſion. [Mais s'il n'y vint pas avant le Saint,]'il y vint bientoſt aprés, & profita tellement des avantages qu'il trouva dans ſa converſation, qu'il crut eſtre devenu tout autre.'Il ne pouvoit plus demeurer à [Antioche,]eſtant obligé de ſe cacher [a] à cauſe de la perſecution que Porphyre luy faiſoit depuis la mort de Flavien. Chry.ep.13.p.677.d. c. ep.137.p.829.c.d. p.828.b|ep.13.p.677.d|dial.p.145. a ep.237.p.829.c|dial.p.145.

[Cucuſe parut à S. Chryſoſtome le lieu le plus deſert du monde : car c'eſt ainſi qu'il en parle d'ordinaire.]'L'air y eſtoit fort oppoſé à ſon temperamment, tres froid en hiver, & auſſi exceſſivement chaud en été. On y manquoit & de medecins & de remedes : On n'y trouvoit rien à acheter.'C'eſtoit meſme quelque choſe pour ſa foibleſſe de ce qu'il n'y avoit pas de bains.'Mais il y trouvoit la paix, une entiere liberté, rien que des amis, qui le voyoient & le ſervoient avec joie, aucun ennemi, dit-il, qui luy fiſt de[illegible]ffaires, & qui le chaſſaſt.'Il y trouvoit meſme & en abondance, par le ſoin de ſes amis, tout ce qui luy eſtoit neceſſaire. Ainſi aprés y eſtre arrivé comme dans un port, il travailla"à y rétablir ſes forces par le repos, ſans ſortir du logis ;'& deux jours aprés ſon arrivée il mandoit à Ste Olympiade que toute ſa maladie eſtoit déja diſſipée, meſme avec ſes reſtes, & toute la fatigue du chemin ; & qu'il eſtoit dans une ſanté parfaite.'Il prie en meſme temps qu'on ne ſonge point à le tirer de Cucuſe, à moins qu'on ne luy accordaſt la liberté de ſe retirer où il voudroit, ou au moins de revenir juſ- e ep.4.146.p.657.c|779.d.e. ep.4.p.657.c. ep.84.172.p.727.a|791.c. ep.13.114.193.p.677.a.c|748.c|804.a|725.c|ep.236.p.812.d.e. ep.13.p.676.c|678.a. p.677.a.b.c|678.

1 Cela n'eſt point dans le grec, mais dans une traduction latine fort ancienne, qu'on appelle le Paradis d'Heraclide.

ib[ep.193.p.804. a.b. qu'auprés de Nicomedie ou de Cyzic : car hors cela, 'il ne vouloit point s'engager à faire de nouveaux voyages, ayant déja penſé
ep.14.p.684.a. mourir de celui-ci. [C'eſt apparemment cette] 'lettre que le Saint dit qu'il envoya par les officiers du Pretoire, [qui l'avoient amené.]
ep.115.p.749.c.d. 'Theodore en eſtoit ſans doute : & le Saint luy recommande extremement les intereſts de Theophile. Il les recommanda encore à beaucoup de ſes amis à qui il écrivit vers ce temps là : [mais ces lettres ſont perdues avec un grand nombre d'autres.
ep.234.p.816. Il peut avoir écrit par Theodore] 'ſa lettre 234[e] à Briſon [eunuque de l'Imperatrice,] pour luy mander ſon arrivée à Cucuſe, & le prier non de luy obtenir un autre exil, mais de le rejouir ſouvent
ep.190.p.802. par ſes lettres. 'Briſon ne l'ayant pas fait, il luy en fait des reproches par la 190[e], mais ſans pouvoir douter de la continuation de ſon amitié.
ep.193.p.804.a.b. 'Il prie auſſi Pean dans ſa lettre 193[e], de ne plus ſonger à luy procurer un autre lieu. [Ainſi cette lettre eſt écrite vers le meſme
b. temps que les autres,] 'quelque temps avant l'hiver. [a] Il eſtoit déja
a a. preſque rétabli de la foibleſſe que le voyage luy avoit cauſée. [b] Pean
b p.803.d.e. luy avoit mandé quelque nouveau ſurcroiſt de perſecution. [On ne voit point ce que c'eſtoit.]
ep.194.196.p. 804.c[805.c. 'La lettre ſuivante & la 196[e], paroiſſent auſſi écrites peu aprés l'arrivée du Saint à Cucuſe. Il avoit encore des reſtes de ſa maladie, & eſtoit aſſiegé par la crainte des Iſaures, qui fermoient les chemins, & rempliſſoient tout de ſang & de meurtres. La 196[e]
p.804.c. n'eſt qu'un compliment à un de ſes amis, nommé Aece. 'Il adreſſe la 194[e] à Gemelle, qui luy avoit apparemment écrit pour ſavoir
d. de ſes nouvelles, '& luy avoit mandé qu'il alloit prendre les bains
ep.124.p.758. chauds. 'S. Chryſoſtome fait un fort grand eloge de ce Gemelle :
ep.132.p.770.c. 'Il paroiſt qu'il demeuroit à Conſtantinople, [c] ou il avoit eſté fort
c p.770.b. uni à S. Chryſoſtome, quoiqu'il ne fuſt pas encore battizé.
a. 'On luy ſuſcita quelque traverſe, ſur laquelle il écrivit au Saint d'une maniere qui faiſoit paroiſtre un fort grand courage. Car il témoignoit ſe rejouir de ſe voir haï & perſecuté, n'avoir que de la compaſſion pour ceux qui le haïſſoient, & deſirer ſeulement de
b. les voir devenir meilleurs. 'Il demandoit les prieres du Saint, [luy parlant peuteſtre auſſi de recevoir le batteſme par ſon miniſtere.]
c. 'Le Saint qui eſtoit alors malade, ne laiſſa pas de luy répondre,
a.b. 'loua ces grandes diſpoſitions qu'il voyoit en luy, [d] & l'aſſura qu'il
d c.d. n'avoit jamais ceſſé de prier pour luy, afin qu'il receuſt promtement les ſaints Myſteres ; qu'il ſeroit ravi de les luy pouvoir donner luy meſme ; mais qu'il luy conſeilloit de ne point attendre ſon retour,

retour, puiſqu'il trouveroit des perſonnes qui eſtoient d'autres luy meſmes pour les luy donner.

'Gemelle ayant eſté elevé à quelque charge conſiderable dans la ville[de Conſtantinople,]ª S. Chryſoſtome luy écrivit pour ſe rejouir, non de ſon elevation, mais du bien que la puiſſance qu'il avoit receue, luy donnoit moyen de faire: & il fait ſur cela une fort belle deſcription des devoirs des magiſtrats.'Gemelle oublia de luy répondre,[ou ſa réponſe ne fut pas rendue au Saint;]qui luy écrivit quelque temps aprés par un ſaint Preſtre, pour luy en faire une plainte d'amitié, en l'aſſurant qu'il n'attribuoit point dutout ſon ſilence à ce faſte que les dignitez produiſent dans ceux qui ne connoiſſent pas, comme luy, la vanité de tout ce qui coule & qui paſſe. ep.79.124.p.724. d]758.c. ª p.758. ep.79.p.724.

'Il eſtoit, ce ſemble, déja à Cucuſe, lorſqu'il écrivit ſa lettre 118 'aux Eveſques & aux Preſtres priſonniers. Il y releve les peines de la priſon, pour relever davantage leur bonheur & leur couronne.'Il les prie de luy écrire ſouvent, parceque ce luy eſtoit une grande conſolation dans ſon exil, de lire les lettres de ceux qui eſtoient enchainez pour la cauſe de Dieu, & d'y voir l'image de leurs ſouffrances. ep.118.p.752.c. b. c.

[Il attendit peuteſtre qu'il euſt plus de loiſir,]'pour leur écrire une plus longue lettre, ou il leur attribue le titre & le merite de Martyrs, puiſqu'ils ſouffroient'pour la défenſe de l'Egliſe, de ſa diſcipline, de ſon ſacerdoce, pour la verité,'& pour ne pas autoriſer la calomnie[de ceux qui accuſoient le Saint ou ſes amis d'avoir mis le feu à l'egliſe.]'Il dit qu'il eſtoit alors dans un pays fort eloigné d'eux,'& qu'il y avoit longtemps qu'ils ſouffroient: mais il veut qu'ils s'attendent à eſtre bientoſt delivrez.[Et ils l'eſtoient déja ſans doute en vertu de la loy du 29 d'aouſt. t.4.p.601.a. b. c. p.602.b. p.601.c.

Il peut auſſi avoir]'envoyé à Conſtantinople[des le mois de ſeptembre]ſa lettre 143 à Polybe, où il parle des Iſaures qui l'aſſiegeoient tous les jours, & qui mettoient la famine dans le pays. 'Il luy écrivit encore la lettre 127[en 406, comme nous croyons.] ep.143.p.777. p.765.

## ARTICLE XCIX.

*Il remercie ceux qui l'avoient bien receu à Ceſarée, & divers Eveſques qui avoient parlé & agi pour luy.*

[COMME le Saint eſtoit extremement exact aux devoirs de l'amitié, il ne manqua pas de remercier le pluſtoſt qu'il put

les perſonnes qui luy avoient rendu quelque ſervice, lorſqu'il 404.
Chry.ep.87.p. 725.726. paſſa à Ceſarée. C'eſt à quoy nous croyons devoir raporter] la lettre au medecin Hymnece, qu'il loue comme un homme de bien, comme un vray ami, & comme un excellent medecin. Il ſouhaite &c. de le voir par la ſeule joie de l'entretenir : car il eſtoit alors en ſanté : Mais à cauſe des Iſaures, il le prie ſeulement de le dedommager par de frequentes lettres de la privation de ſon entretien.
ep.228.p.822.823. Il écrivit apparemment une lettre ſemblable à Theodore, qui s'excuſa de le venir viſiter à cauſe de ſes grandes occupations. Le Saint accepta ſes excuſes, ne voulant pas faire tort à tant de perſonnes qui avoient beſoin de ſa main & de ſon conſeil.

ep.38.p.701. Nous avons une ſeconde lettre à Hymnece, écrite apparemment l'hiver ſuivant, pour le prier de donner des remedes à l'Eveſque Seleuque, extremement incommodé de la toux. [Ce Seleuque pourroit bien avoir eſté un des Eveſques d'Aſie ordonnez par le Saint en 401, & depoſez quatre ans aprés par ſes ennemis.]
ep.37.p.700.c. Il vint ou de ſon diocele ou du lieu de ſa retraite viſiter le *Hiver.* Saint [à Cucuſe, & voulant de là aller à Ceſarée voir Hymnece,] il ſouhaita de viſiter [en paſſant] un Eveſque nommé Tranquillin.
d. Le Saint luy donna pour cela une lettre de recommandation, où il prie Tranquillin de témoigner ſa charité envers ſon confrere malade, & meſme, ce ſemble, ſa liberalité.

[Je ne ſçay ſi ce Tranquillin ne ſeroit point le meſme que]
dial.p.79. Tranquille, qui avoit ſoutenu genereuſement la cauſe de Saint
ep.37.p.700.c. Chryſoſtome devant Arcade. Il avoit mandé au Saint qu'un nommé Eupſyque avoit diverſes choſes à luy dire de ſa part. Mais Eupſyque ne vint point ; & on n'avoit meſme aucunes nouvelles de luy. Le Saint en avertit Tranquillin en luy écrivant par Seleuque, & le prie de luy mander par une autre voie ce qu'il avoit
c. à luy dire. C'eſtoit en hiver, [& apparemment cette année-ci meſme, lorſque les Iſaures s'eſtoient déja retirez.]

ep.80.82-84.177. 178. Saint Chryſoſtome manda encore ſon arrivée à Cucuſe, la ſanté dont il y jouiſſoit, & le repos qu'il y trouvoit, à Firmin, Cythere, Leonce, Fauſtin, Hellade, & Evethe, dont il s'eſtoit [apparemment] acquis l'amitié dans le peu de temps qu'il avoit eſté [à Ceſarée. C'eſt pourquoi] il leur mande qu'il ne trouvoit perſonne à Cucuſe qui le chaſſait. [a] Il eut ſoin de remercier [des premiers] Cartere Gouverneur [de Cappadoce.
p.725.c[726.d] 727.a. a ep.236.p.827.

ep.81-90. Il peut auſſi avoir écrit vers ce temps là] à divers Eveſques, pour les remercier du zele qu'ils avoient fait paroiſtre pour la juſtice de ſa cauſe, ou plutoſt pour l'Egliſe, les exhortant à inſ-

pirer aux autres la meſme ardeur, à perſeverer dans l'horreur qu'ils avoient témoignée contre les auteurs des troubles, & à n'avoir meſme avec eux rien de commun, [c'eſt à dire à ſe ſeparer de leur communion, comme faiſoit peuteſtre deſlors l'Egliſe Romaine.] Il les aſſure que la vigueur qu'ils ont fait & qu'ils feront encore paroiſtre, eſt capable de rétablir les Egliſes, quoique leur nombre fuſt petit, & beaucoup audeſſous de tant d'autres qui tomboient [tous les jours,] & qui trouvoient meſme leur joie dans leur chute. Mais le courage d'un Eveſque dans la perſecution, eſt, dit-il, une puiſſante muraille pour ſoutenir toutes les Egliſes de l'univers, & a une grande force pour attirer le ſecours du ciel. Ces Eveſques ſont Luce, Maris, Moyſe, [dont nous ignorons les ſieges,] Euloge [de Ceſarée] en Paleſtine, Jean de Jeruſalem, & Theodoſe de Scythople. Il ſemble qu'il euſt déja écrit à Moyſe. Il donne ſurtout de grandes louanges à Euloge, de l'autorité duquel il fait dependre tous les Eveſques de Paleſtine. Il ſemble qu'il l'euſt vu. [Mais cet Eveſque s'affoiblit depuis.] Car Pallade le met non ſeulement entre ceux qui communiquoient avec Theophile, mais l'accuſe meſme d'avoir imité la conduite de Pharetre. ep.85.p.728.a.&c. ep.85.90. ep.90.p.730.c. ep.87.p.728.729. p.728.c. dial.p.100.

[Nous avons vu l'union qu'il avoit eue autrefois avec Theodore "de Mopſueſte.] Il l'en fit reſſouvenir alors, & le remercia de luy avoir donné de nouvelles marques de ſon amitié en parlant & en agiſſant pour luy. NOTE 89. ep.112.p.747.

Il écrivit encore à quelques autres Eveſques, comme à Anatole d'Adanes [en Cilicie,] à Rufin ["de Rhoſe dans la meſme province,] à Urbice, Baſſe, & Porphyre, pour leur donner des marques de ſon amitié, & leur en demander de la leur. [On ne marque point le ſiege des trois derniers.] Nous ſavons ſeulement que l'eveſché de Porphyre, [& celui de Baſſe] eſtoient aſſez pres de Cucuſe. Il leur mande, [auſſi bien qu'aux trois autres,] qu'il eſtoit aſſiegé par les ravages que les Iſaures faiſoient autour de Cucuſe. Il ajoute à Porphyre qu'il eſtoit malade, [ſoit des reſtes de ſa grande maladie, ſoit de quelque nouvelle incommodité.] Il avoit autrefois connu Urbice & Rufin à Antioche; & on peut juger la meſme choſe de Baſſe, qui eſtoit encore venu depuis peu à Conſtantinople, & y avoit témoigné beaucoup d'affection pour le Saint, qui auſſi luy fait un reproche de ce qu'eſtant voiſin de Cucuſe, il ne l'y eſtoit pas venu voir. Pour Anatole, il ne l'avoit jamais vu: mais il avoit ſceu de diverſes perſonnes que cet Eveſque avoit beaucoup de zele pour luy. Pallade parle d'un Eveſque de ce NOTE 90. ep.111.p.746. ep.109. ep.108.110.135.p. 827.c. b. ep.108.109.p.745. ep.110.p.746.b. ep.111.p.746.d. dial.p.196.

nom, que la perſecution avoit obligé de venir chercher ſa retraite dans les Gaules.

ep.30.p.697.b. 'On peut joindre à ces lettres celle à l'Eveſque Heorce, l'un de ſes anciens amis, écrite auſſi au milieu des frayeurs continuelles que cauſoient les ravages des Iſaures.

**********

## ARTICLE C.

*Il écrit à Marcien & à Marcellin, & à d'autres de ſes amis d'Antioche.*

[SAINT Chryſoſtome n'eut garde d'oublier ſes anciens amis d'Antioche: & je penſe que c'eſt à eux que s'adreſſent la pluſpart des lettres où nous ne voyons point de caractere particulier. Nous mettons de ce nombre]'la 72^e écrite durant les ravages des Iſaures à Alphie, [dont nous parlerons en un autre endroit.]

Chry.ep.72.p.721.

ep.74.p.722. 'La 74^e eſt adreſſée à un Heſyque, qui ne demeuroit pas bien loin de Cucuſe, [& qui devoit eſtre ſon ami particulier,] puiſqu'il dit que s'il euſt eſté libre, ni la foibleſſe de ſon corps, ni la crainte des Iſaures ne l'euſſent pas empeſché de luy aller rendre viſite, à quoy la ſaiſon eſtoit encore alors favorable. 'Heſyque eſtoit malade luy meſme, & hors d'état de le venir voir. Il luy écrivit pour luy en témoigner ſon regret: & le Saint l'aſſura par ſa lettre 24^e, écrite lorſqu'on eſtoit déja dans l'hiver, qu'il luy avoit la meſme obligation que s'il y fuſt venu; mais qu'il ſouhaitoit neanmoins ſa gueriſon par le deſir meſme qu'il avoit de l'embraſſer. Il luy promet en attendant, de s'entretenir avec luy par les frequentes lettres qu'il luy écrivoit. [Ainſi il ſemble qu'on peut mettre vers ce temps là]'la lettre 176, où il l'exhorte de le conſoler par ſes lettres de la douleur qu'il ſentoit de ſe voir ſeparé de luy; puiſque ſi ſa maladie & la difficulté des chemins l'empeſchoient de venir [à Cucuſe,] elles ne l'empeſchoient pas neanmoins d'écrire.

ep.24.p.694.

ep.176.p.795.

ep.198.p.806. [Je penſe qu'il faut raporter]'l'epiſtre 198, à un [autre] Heſyque, que le Saint ne connoiſſoit que de reputation. Il luy écrit pour le remercier de l'amour qu'on diſoit qu'il avoit pour luy, & luy donner la liberté de luy écrire, en luy écrivant le premier. [Ayant apparemment trouvé peu aprés quelque nouvelle occaſion de luy écrire,]'il luy adreſſa ſa lettre 223^e, ou il luy marque encore qu'il le previent pour vaincre ſa modeſtie, & l'obliger d'écrire ſans crainte à une perſonne qui fait ſa joie de luy donner des marques de ſon amitié, & d'en recevoir de la ſienne.

ep.223.p.810.

'Candidien à qui il écrit ſa lettre 42^e eſtoit un de ſes anciens amis. Lorſqu'il luy écrivit, il eſtoit encore malade, & aſſiegé par les Iſaures. [Ainſi ce pouvoit eſtre fort peu aprés ſon arrivée à Cucuſe. ep.42.p.702.

Nous avons pluſieurs lettres du Saint] 'adreſſées conjointement à Marcien & à Marcellin, qu'on voit avoir eſté [deux freres,] auſſi unis par l'amitié que par la nature. [Je penſe que ce ſont eux] 'qu'il appelle les tres nobles Seigneurs "Marcellien & [ſon frere,] amis particuliers de Carterie, [dont nous parlerons dans la ſuite,] & qui demeuroient ſans doute [à Antioche,] avec le Diacre [Theodote.] 'Ces deux freres ayant écrit à Conſtance Preſtre [d'Antioche, qui s'eſtoit retiré à Cucuſe,] 'qu'ils fuſſent venus voir le Saint ſans [les Iſaures,] & qu'ils n'oſoient luy écrire les premiers, le Saint leur écrivit ſa lettre 224^e pour les prevenir, '& les remercier de l'amitié qu'ils avoient pour luy. [a] Ils le previnrent de leur coſté, & avant que d'avoir receu ſa lettre, ils luy écrivirent pour luy témoigner qu'ils euſſent bien ſouhaité de l'aller voir s'ils euſſent pu : mais ils eſtoient tous deux malades : Le Saint leur répondit ſur cela par ſa lettre 226^e. ep.129.p.767.b.c. ep.44.p.704.b. ep.224.p.820.c. p.821.a. p.821.c. [a] ep.226.p.821. 822.

[Il leur écrivit encore depuis, les epiſtres 19, 65, 100, & 129^e.] 'La 19 & la 100^e, ſont pour leur faire excuſe de ce qu'il leur écrit moins ſouvent qu'il ne voudroit, 'à cauſe que l'hiver & les Iſaures fermoient les chemins, comme le dit la 19^e. [Ainſi elle peut eſtre de cette année avant le milieu de novembre, ou de quelqu'une des ſuivantes.] 'La 65^e eſt pour répondre à ce qu'ils luy avoient mandé de quelque peine qu'ils ſouffroient, [peuteſtre par la perſecution de Porphyre :] ſurquoi le Saint les exhorte à trouver leur conſolation dans leur propre pieté, puiſque les laſches ſe perdent au milieu de la tranquillité, & lorſque rien ne s'oppoſe à eux, au lieu que les plus grandes tempeſtes ne font qu'augmenter la gloire & le merite de ceux qui les ſouffrent avec courage, & qui veillent [à la garde de leur ame.] 'La 129^e eſt un compliment d'amitié & d'eſtime qu'il leur fait au milieu des ravages & des attaques continuelles des Iſaures. ep.19.100.p.691. 718. p.718. ep.65.p.716. ep.129.p.767.

[Nous avons quelques lettres adreſſées en particulier à un Marcien & à un Marcellin, qu'il faut apparemment diſtinguer de ces deux freres, quand ce ne ſeroit que parcequ'il leur écrit ſeparément.] 'Marcien avoit la dignité de Tribun. [b] Mais il eſtoit bien plus conſiderable au Saint par la charité avec laquelle il nourriſſoit tout un peuple, luy fourniſſant non ſeulement du blé, mais encore du vin, de l'huile, & pluſieurs autres choſes. Ce fut ſur cela que le ep.211.p.813.d. [b] ep.112.p.716.a.

b. Saint luy écrivit ſon epiſtre 122, au milieu des incommoditez que luy cauſoient les Iſaures avec la rigueur de l'hiver. [Ainſi c'eſtoit ep.14.p.683.c.c. plutoſt en 405 qu'en 404,] où les Iſaures s'eſtoient retirez avant que le froid fuſt venu.

ep.211.p.813. 'Il envoya ſa lettre à un Preſtre nommé Timothée, à qui il écrivit en meſme temps pour le prier de rendre à Marcien celle qu'il luy écrivoit, & de luy en demander réponſe. Il fut quelque temps ſans recevoir de nouvelles de l'un ni de l'autre; de ſorte qu'il écrivit de nouveau à Timothée pour luy en demander, & louer le courage avec lequel luy & d'autres de ce lieu là ſouffroient la perſecution.

ep.188.p.801. 'Il écrit à Marcellin comme à ſon ancien ami: & il ſemble qu'il ep.31.p.697. n'eſtoit arrivé à Cucuſe que depuis peu. 'Ayant [depuis] eſté quelque temps ſans s'écrire l'un à l'autre, le Saint prit l'occaſion de quelques perſonnes qui s'en alloient où eſtoit Marcellin, pour luy écrire de nouveau, & luy demander de ſes nouvelles.

ep.189.p.801. 'Il écrit à Antioque de meſme qu'à ce Marcellin, aprés avoir bien cherché quelqu'un qui puſt luy porter ſa lettre. [Ainſi il ſemble qu'Antioque ne demeuraſt ni à Conſtantinople, ni à Antioche.] Le Saint loue ſon zele, ſa charité ſincere, & ſa liberté franche ep.177.p.795.c. & genereuſe. 'Il le recommande à un Artemidore.

ep.186.p.800. 'Alype qui paroiſt avoir eſté l'un de ſes anciens amis [d'Antioche,] luy ayant écrit le premier, mais en luy en faiſant excuſe comme d'une temerité, le Saint luy répondit que toute la faute qu'il trouvoit en luy, c'eſtoit de ne luy avoir pas écrit pluſtoſt. [Ainſi ſa réponſe ne peut eſtre que du mois d'octobre ou de novembre.]

## ARTICLE CI.

*Il fortifie Ampruele Diaconiſſe qu'on perſecutoit: Dieu le glorifie dans ſon exil: Il prend ſoin des pauvres & des Egliſes: Tout Antioche court à luy. Il eſt obligé de refuſer les preſens de ſes amis.*

Chry.ep.32.p. 638.b. [ON peut dire la meſme choſe des lettres 32 & 191e.] 'La premiere s'adreſſe à une dame nommée Euthalie, qui avoit un cœur noble & elevé, & qui prenoit un grand ſoin de ſon ſalut, mepriſant toutes les choſes de la terre, & ne ſongeant qu'à s'avancer dans la voie du ciel, libre de tous les ſoins du ſiecle, & n'ayant a. aucune affaire [que d'acheter l'eternité.] 'Le Saint luy avoit déja ep.173.p.796. écrit pluſieurs fois, & en avoit auſſi receu quelques lettres, qui luy

donnoient beaucoup de joie, à cauſe de la charité ardente & ſincere qu'il y voyoit.

'La lettre 191, eſt une réponſe à deux lettres qu'une autre dame nommée Ampruele, luy avoit écrites, en luy demandant pardon de ce qu'elle ſe faiſoit la premiere. Il luy avoit déja répondu ſur le meſme ſujet par une autre lettre[qui eſt perdue.]'Cette Ampruele n'eſtoit point Greque, & n'écrivoit pas aiſément en grec :[& ſon nom meſme eſt aſſez barbare.]'Elle eſtoit Diaconiſſe, & gouvernoit, ce ſemble, quelques filles qui demeuroient avec elle.'Le Saint la connoiſſoit & l'aimoit depuis longtemps ;[ce qui donne quelque lieu de croire qu'elle demeuroit plûtoſt à Antioche qu'à Conſtantinople.]

ep.191.p.802. ep.103.p.740.a. p.739.d. ep.96.p.736.d.

'Elle & ſes filles ſouffrirent diverſes perſecutions[de la part de Porphyre ou d'Arſace,]& meſme, ce ſemble, plus d'une fois. Elles y firent paroiſtre leur courage, leur patience, une liberté genereuſe à défendre la verité, un cœur inebranlable à tous les efforts de leurs ennemis.'Ainſi leurs ſouffrances ne firent qu'augmenter leur merite devant Dieu, & leur gloire devant les hommes, comme elles augmenterent la condannation & la honte de leurs perſecuteurs.

a[ep.103.p.739.c. p.735.e.

'S. Chryſoſtome leur écrivit pour les encourager : mais il fit en meſme temps des reproches à Ampruele de ce qu'elle ne luy écrivoit point, & ſurtout de ce qu'elle ne l'avoit pas fait ſur ſa perſecution, ayant eu une commodité fort favorable pour le faire. Comme elle n'avoit perſonne dont elle ſe puſt ſervir pour écrire, il la prie de luy écrire de ſa main & en ſa langue,[que le Saint pouvoit entendre, ſi c'eſtoit la ſyriaque. Ampruele le ſatisfit ſur cela :]'Car dans une autre lettre que le Saint écrivit encore à elle & à ſes filles ſur la perſecution qu'elles ſouffroient, il ſe rejouit de ce qu'elle ſe plaignoit continuellement elle meſme qu'il ne luy écrivoit pas aſſez ſouvent.[Il parle dans ces deux lettres tantoſt à elle ſeule, tantoſt à elle & aux filles qui l'accompagnoient.]

c. p.740.c. ep.96.p.736.c.

'Harmace,[qui avoit du bien autour de Cucuſe,]luy envoya faire offre de tout ce qui eſtoit à luy, en le priant de demander à ſes gents tout ce dont il auroit beſoin. Mais comme il ne luy avoit pas écrit, le Saint luy mande qu'il luy fait une grace dont il n'eſtoit guere en état de profiter, puiſqu'il avoit tout en abondance ; mais qu'il luy refuſoit celle qu'il euſt eſtimé le plus, qui eſtoit de luy apprendre l'état de ſa ſanté & de toute ſa maiſon.

ep.75.p.722.

'On eſtoit déja en hiver,[vers le commencement de novembre,]& les barbares couroient encore la campagne, lorſqu'il écrivit

ep.216.p.815.

pour la ſeconde fois à Muſone. Il n'avoit pas receu de réponſe à ſa premiere lettre. Mais comme il faiſoit beaucoup d'eſtime de luy, &c. il eſtoit bien aiſe de ſe conſerver ſon amitié.

dial.p.97|Soz.l. 8.c.27.p.797.d. 'Dieu verifia en la perſonne de S. Chryſoſtome ce qu'il avoit dit à S. Paul, que ſa force eclate dans la foibleſſe de l'homme. Car s'il avoit beaucoup paru eſtant Preſtre & Archeveſque, il parut encore beaucoup davantage eſtant banni, [malade, deſtitué de tout, aſſiegé ſans ceſſe par les Iſaures.] 'Il nourriſſoit les peuples & du pain de la parole de Dieu, & meſme du pain materiel, [a] & rachetoit un grand nombre de perſonnes priſes par les Iſaures. [Car ſans rien tirer des grands revenus de ſon Egliſe,] il ſe trouvoit une ſource abondante de richeſſes dans la liberalité de beaucoup de perſonnes, ſurtout de Sainte Olympiade. Ainſi il ſe fit [eſtimer, reverer,] aimer, & par les Armeniens, & par tous les peuples des environs.

Chry.p.96|Soz. p.797.d. a Soz.p.797.d.

Chry.vie,l.7.c.8. p.459. [Il ne ſe bornoit pas à ce qui eſtoit autour de luy.] 'Car il animoit ceux qui annonçoient la foy [dans la Phenicie, & par ſes exhortations, & par ſes largeſſes, & par les ouvriers qu'il leur envoyoit. Il prenoit ſoin d'un coſté de l'Egliſe des Gots, & de l'autre de celle de Perſe. Il ſoutenoit contre la fureur de la perſecution

dial.p.141-147. [b] & ſes amis de Conſtantinople, & ceux d'Antioche.] 'Car Porphyre &c. homme tres dereglé dans ſes mœurs, s'eſtant fait ordonner Eveſque d'Antioche [b] vers la fin d'aouſt] par Acace, Antioque, & Severien, d'une maniere tout à fait illegitime, '& s'eſtant auſſitoſt declaré contre le Saint, [c] la pluſpart du peuple ne voulut point communiquer avec luy, ſurtout les Preſtres, & les dames les plus riches. 'Toute la Ville d'Antioche couroit en Armenie pour y voir le Saint, & revenoit de là chanter ſes louanges à la vue de ſes ennemis. 'Le reſte de la Syrie, & la Cilicie faiſoient auſſi la meſme choſe.

V. Conſtance Preſtre.

Soz.l.8.c.24.p. 792.d. b d|Chry.dial.p. 749. Chry.dial.p.97. Soz.p.798.a.

Chry.ep.27.p. 695.c. 'Un Eveſque nommé Domnus, ne ſe trouvant pas en état de le venir voir, parcequ'il ne pouvoit pas quitter ſon Egliſe, luy écrivit pour luy en faire des excuſes, & luy envoya un de ſes Preſtres.

ep.26.p.695.a. 'D'autres Preſtres le vinrent encore viſiter: & un Eveſque nommé Magnus, qui eſtoit ſon ancien ami, ne luy ayant pas écrit par eux, il ne laiſſa pas de luy écrire ſa lettre 26[e], où il loue la douceur de ſes mœurs, '& le zele qu'il faiſoit paroiſtre tant pour luy, que pour toutes les Egliſes. [Il luy écrivit apparemment] par [les meſmes] Preſtres, qui s'en retournerent lorſque l'hiver eſtoit déja commencé, & que les Iſaures couroient neanmoins encore la campagne, [c'eſt à dire peuteſtre vers le commencement de novembre.] Ces Preſtres s'en retournoient vers Laodicée [prés d'Antioche, d'où ils venoient ſans doute. Mais nous ne voyons pas de

b.

ep.25.p.694.d.

preuve

preuve que ce ſoient les quatre Preſtres de cette Egliſe, à qui il a écrit pluſieurs lettres.

Comme S. Chryſoſtome avoit preferé à tous ſes intereſts humains le royaume de Dieu & ſa juſtice, Dieu ne manquoit pas auſſi de le pourvoir de toutes les choſes neceſſaires. Il alloit meſme beaucoup au delà. Car il luy fit trouver des amis, ]'qui luy envoyoient tant de choſes, qu'il eſtoit obligé de refuſer ſouvent leurs preſens, leur proteſtant qu'il n'en avoit pas beſoin. La lettre 232e qu'il écrivit ſur cela à Carterie eſt toute pleine d'eſprit & de charité. 'Il en uſa de meſme à l'égard de Diogene, [à qui il adreſſa ſes lettres 144 & 134, écrites apparemment des cette année.] 'Mais Aphraate qui luy avoit apporté ſon preſent, [qui pouvoit eſtre quelque ſomme d'argent conſiderable,] ne voulant point dutout le remporter, le Saint écrivit à Diogene, pour le prier d'envoyer le preſent aux Miſſionnaires de la Phenicie, & Aphraate meſme pour travailler avec eux. 'C'eſtoit peuteſtre durant l'hiver, [& apparemment en l'an 405. Sa generoſité en ce point eſtoit d'autant plus admirable,] 'qu'il avoue quelquefois qu'il manquoit meſme du neceſſaire à cauſe des courſes des Iſaures. [Mais il aimoit mieux s'expoſer à cette diſette, qu'uſer trop librement de la liberalité de ſes amis.]

ep.50.61.218.p. 706.c|714.c|825.

ep.50.

ep.51.p.707.b.c.

χειμῶνος.

ep.50.p.706.c.

ep.4.p.657.c.

## ARTICLE CII.

### *D'Elpide Eveſque de Laodicée: Son union avec le Saint.*

[SAINT Chryſoſtome doit avoir appris des la fin de ſeptembre au pluſtard,] 'la delivrance des Preſtres [& des autres perſonnes,] qui avoient eſté miſes en priſon [au ſujet de l'embraſement de l'egliſe. Il l'apprit avec d'autant plus de joie,] qu'il eſperoit qu'ils ſe haſteroient de le venir viſiter dans ſa ſolitude. [Ils avoient eſté delivrez, comme on a vu,] 'par la loy du 29 d'aouſt adreſſée à Stude Prefet de Conſtantinople, & qui paroiſt avoir eſté accordée à ſes ſollicitations pour cet article. [Il faut dire en effet que Stude eſtoit ami du Saint,] 'qui luy écrivit une lettre pleine d'eſtime & d'amitié pour le conſoler ſur la mort de ſon frere, dont il fait un grand eloge: '& il témoigne avoir eſté luy meſme fort touché de cette mort. 'Stude eſt qualifié Prefet de la ville dans le titre de la lettre. [Ainſi elle doit avoir eſté écrite en cette année, avant qu'on ſceuſt qu'Optat luy avoit ſuccedé, c'eſt à dire apparemment avant le mois de novembre.]

Chry.ep.114.p. 749.a.

Cod.Th.16.t.2.l. 37.p.75.

Chry.ep.197.p. 805.806.

p.806.a.

p.805.d.

ep.114.p.749.a. 'S. Chryſoſtome attendoit encore ſes Preſtres, lorſqu'il écrivit l'epiſtre 114. [Ainſi c'eſtoit apparemment des la fin de ſeptembre,
p.748.a.c. ou peu aprés.] 'Il écrit cette epiſtre à Elpide Eveſque déja fort agé, avec qui il paroiſt avoir eu une union tres particuliere. [Et
dial.p.79. c'eſt ſans doute cet] 'Elpide de Laodicée en Syrie, venerable par
p.78.80. ſa ſageſſe & par ſon grand age, 'qui défendit ſi genereuſement S.
Conc.t.2.p.955. d.e. Chryſoſtome devant Arcade. 'Il avoit eſté Preſtre ſous S. Melece,
qui le mena avec luy en 381 au Concile œcumenique de Conſ-
Thdrt.l.5.c.27.p. 741.d. tantinople. 'Il demeuroit meſme "avec cet Eveſque dans la maiſon
epiſcopale, & il s'eſtoit rendu un parfait imitateur de ſa vie & de
Chry.dial.p.79. ſes vertus. 'Il avoit ſa moderation & ſa douceur. Il eſtoit auſſi
Thdrt.p.74'. "tres bien inſtruit des loix de l'Egliſe. 'Il ſucceda dans l'epiſcopat
Conc.t.2.p.1151. c. à Saint Pelage [avant l'an 394,] 'auquel il aſſiſta à un Concile de
a Thdrt.p.741 d. Conſtantinople: [a] & il eſtoit alors l'un des plus illuſtres Prelats
Chry.dial.p.195. de l'Orient: de ſorte que Pallade l'appelle le grand Elpide.

ep.230.p.824.a.b. 'Il paroiſt qu'il eſtoit retourné en ſon dioceſe, où il avoit inſ-
piré à ſes Eccleſiaſtiques l'amour & le zele qu'il avoit pour Saint
Chryſoſtome, en ſorte qu'ils eſtoient diſpoſez à tout faire & à
tout ſouffrir pour luy. [Mais il ne ſe contentoit pas de cela:] Car
ep.114.p.748.b. ſans ſortir [de Laodicée,] 'il eſtoit partout par les lettres qu'il écri-
voit de tous coſtez pour ſoutenir, pour animer tout le monde,
pour empeſcher que perſonne ne cedaſt à la tempeſte & à la per-
p.748.c. ſecution, faiſant paroiſtre dans la foibleſſe de ſon age toute la
force & toute l'ardeur d'un jeune homme.

d. 'En prenant ſoin de toute la terre, il n'avoit garde d'oublier S.
Chryſoſtome. Ainſi il luy [écrivit] pour ſavoir en quel lieu & en
quel état il eſtoit, & meſme quelles perſonnes il avoit auprés de
luy, parcequ'il vouloit les en eſtimer & les en aimer davantage.

d.e. 'S. Chryſoſtome ſe tint extremement obligé de cette marque de
ſon amitié. Il la publia partout, & l'en remercia par la lettre 114,
p.749.a. où il luy mande qu'il eſt à Cucuſe "dans un grand repos, & une &c.
entiere ſanté, ne ſe ſentant plus des reſtes meſmes de ſa maladie;
qu'il a avec luy les Preſtres Conſtance & Evethe, & qu'il eſt de-
livré de la crainte des Iſaures, [qui eſtoient ſans doute allez piller
ep.14.p.684.a. d'un autre coſté:] car il ſemble qu'ils aient attendu l'hiver pour
ep.114.p.749.b. ſe retirer dans leurs montagnes. 'Il finit ſa lettre en ſaluant tout
le Clergé [de Laodicée,] & en particulier le Preſtre Aſyncrice &
ſes enfans.

ep.131.138.141. 210. 'Nous verrons encore [dans la ſuite] d'autres marques de l'union
b ep.25.p.694.d. de noſtre Saint avec Elpide. [b] Ne luy ayant point écrit juſqu'au
commencement de l'hiver, il s'en excuſe par ſa lettre 25[e], ſur la

crainte des Iſaures, qui eſtoient[revenus]du coſté de Cucuſe, & Acacius. ſur l'hiver qui fermoit déja les chemins.[C'eſtoit peuteſtre au commencement de novembre.]Il luy écrivit alors par quelques Preſtres, qui l'eſtoient venu viſiter; & quelque temps aprés par Libanius. ep.230.p.823.

[Le courage d'Elpide fut eprouvé d'une maniere encore plus forte.]Il fut privé de ſon eveſché,[ſans doute pour n'avoir pas voulu reconnoiſtre Porphyre & Attique pour Eveſques d'Antioche & de Conſtantinople: & en l'an 408,]il y avoit trois ans qu'il n'avoit pas ſeulement deſcendu l'eſcalier de la maiſon où il eſtoit renfermé, toujours occupé à la priere. Lorſqu'Alexandre ſucceſſeur de Porphyre voulut rendre la paix à l'Egliſe de Syrie [vers l'an 414,]& obtenir la communion de Rome, une des premieres choſes qu'il fit, fut de rétablir hautement Elpide dans ſon Egliſe. Le Pape Innocent l'apprit avec joie: & Acace de Berée fut obligé de luy témoigner qu'il en eſtoit luy meſme bien aiſe. Bar.408.§ 35.37. Chry.dial.p.195. Bar.408.§ 35. *ſive quæſtione.* § 37.

## ARTICLE CIII.

*Le Saint conſole Cyriaque affligé des maux de l'Egliſe; inſtruit Calcidie, Aſyncritie, & Namée, qui vouloient le venir voir.*

[SI Cyriaque Eveſque de Synnades priſonnier à Calcedoine au ſujet de l'embraſement, n'a eſté delivré que par la loy du 29 d'aouſt, comme il y a toute apparence, on ne peut mettre auſſi que Note 91. vers la fin de ſeptembre la lettre que S. Chryſoſtome luy écrivit,] où il luy parle de ſon arrivée à Cucuſe, comme d'une choſe qui eſtoit encore aſſez nouvelle. [a]Il la luy écrivit pour l'empeſcher de ſuccomber à la douleur que luy cauſoient les maux de l'Egliſe. Il luy avoit déja écrit ſur cela une autre lettre,[lorſqu'il eſtoit peut-eſtre encore en priſon.]Elle ſe voyoit du temps de George qui en raporte le commencement: [mais elle n'eſt point dans nos editions.]Dans celle-ci il l'exhorte de continuer à prier, ſans ſe laſſer d'attendre le temps de Dieu. Cyriaque luy avoit témoigné regretter beaucoup de ne pouvoir pas eſtre avec luy, & il luy répond que tous leurs perſecuteurs ne les empeſcheroient point de jouir pleinement de cette joie dans le ciel. Le titre de la lettre porte que Cyriaque eſtoit banni auſſibien que le Saint: & cela eſt pris de la lettre meſme. [Mais autant qu'on en peut juger par l'hiſtoire, ſon Chry.ep.125.p. 763.b. [a] p.759.b. 1. v.G.c.67.p.245.c. ep.125.p.759.d. p.761. p.759.b. p.762.a.

1. Ce qu'il en raporte, eſt auſſi le commencement de la 3e epiſtre à Ste Olympiade, *p.630.c.* La ſuite pouvoit eſtre differente. La 3e eſt certainement adreſſée à une femme, *p.631.*

banniſſement conſiſtoit à eſtre exclus de Conſtantinople, & peut-eſtre auſſi de Synnades.

Nous avons dit que beaucoup de perſonnes venoient voir le Saint à Cucuſe. On voit par ſes lettres qu'il y en ſeroit encore venu davantage ſans la crainte des Iſaures, & ſans l'hiver qui ſuivit leurs courſes.]

ep.42.p.834.b. 'Ces deux cauſes enſemble arreſterent Calcidie & Aſyncritie, à qui le Saint a écrit pluſieurs lettres, [tantoſt ſeparément,] & tantoſt conjointement; [ce qui marque qu'elles avoient entr'elles ep.60.p.713. quelque union particuliere.] 'Si le Preſtre dont il leur parle dans deux de ſes lettres, [eſt Conſtance, comme cela eſt aſſez probable, il faut dire qu'elles demeuroient à Antioche. Aſyncritie eſtoit ep.192.p.803.a. mariée ou veuve,] 'puiſque S. Chryſoſtome la conſole ſur la mort b. de ſa fille, 'arrivée peu aprés quelque autre perte. [a]Elle ne laiſſoit a ep.106.p.742.b. pas d'avoir quelques filles avec elle, qu'elle conduiſoit apparem- ep.99.192.p.737. 803.d. ment. 'Aſyncritie & elles avoient toujours eu beaucoup de reſpect pour le Saint, qui auſſi les portoit partout dans ſon cœur.

V. Conſtance Preſtre.

ep.77.p.723.d. 'Aſyncritie n'ayant donc pu le venir voir [d'abord qu'il fut arrivé à Cucuſe,] & luy ayant écrit pour s'en excuſer, il luy manda qu'il agreoit ſa bonne volonté autant que ſa viſite meſme. Elle luy manda depuis, qu'outre les troubles [des Iſaures] dans l'Armenie, e. elle eſtoit meſme tombée malade: 'ſurquoi il luy récrivit par ſa lettre 77e, qu'elle ne devoit point s'inquieter de ne le pas voir, mais qu'il s'inquietoit luy de ſa maladie, & qu'il la prioit de luy man- ep.242.p.834.a.b. der au pluſtoſt des nouvelles de ſa ſanté. 'Sa maladie ayant continué juſqu'à l'hiver, & Calcidie eſtant auſſi devenue malade, le Saint leur écrivit à toutes deux l'epiſtre 242e, pour les prier de luy apprendre ſouvent de leurs nouvelles.

b. 'Il leur demande par la meſme lettre ſi elles ſont hors de trouble & d'inquietude: [car on voit qu'elles furent fort perſecutées, n'ayant pas voulu ſans doute ſe ſoumettre à l'uſurpateur Porphyre. Ainſi l'on peut mettre des ce temps-ci quelques unes des ep.40.p.702.a. lettres qu'il leur écrit ſur ce ſujet.] 'Dans la 40e, écrite peuteſtre p.701.e. un peu avant la 77e, 'il manda à Aſyncritie qu'il ſçait & qu'elle eſt dans une grande tribulation, & que cette tribulation luy procure- ep.106.p.742. ra dans le ciel une grande gloire. 'Celles qui demeuroient avec elle, eurent part à ſa perſecution. C'eſt ſur cela qu'il leur écrivit à toutes la lettre 106e, où il les anime à ſouffrir avec joie pour J. C, & pour acquerir le ciel, puiſque des ſoldats ſouffrent des maux infinis pour des recompenſes tres mediocres, & auſquelles ils ne par- &c. p.743.a. viennent preſque jamais. Il les exhorte à profiter de cet exemple, '&

à avoir un grand ſoin de marcher toujours dans la voie étroite, ſans ſe laiſſer abatre par tant de tribulations qui ſe ſuccedoient ſans ceſſe les unes aux autres. Les Iſaures fermoient encore les chemins, [& ainſi c'eſtoit avant la mi-novembre, ſi cette lettre ſe raporte à l'an 404.] p.741.d.

'Calcidie eut part à la perſecution qui exerça Aſyncritie, & le Saint leur écrit ſur cela une lettre commune, pour les exhorter à mepriſer genereuſement des peines qui durent ſi peu: & il dit que leur patience avoit déja eſté exercée par pluſieurs epreuves ſemblables. ep.19.p.696.

'Il dit autrepart que Calcidie avoit preſque toujours vécu depuis ſon premier age dans les tentations & dans les peines. ep.105.p.741.e.

'On voit par l'epiſtre 39^e^, que cette Calcidie eſtoit unie au Saint depuis longtemps, & d'une maniere tres particuliere. [Outre la lettre 242] il luy écrivit encore la 98^e^, pour luy marquer qu'il eſtoit fort faſché de ſa maladie qui eſtoit grande, & la prier de luy en faire promtement ſavoir la ſuite, comme elle luy en avoit mandé le commencement. c|ep.39.p.701. ep.98.p.737.

'Une dame appellée Namée, qui l'avoit toujours honoré, ſoit lorſqu'il eſtoit [à Antioche,] ſoit depuis qu'il en eſtoit ſorti, avoit voulu le venir voir, ſans craindre ni la difficulté des chemins, ni les Iſaures. Mais elle fut arreſtée par une maladie, & obligée de ſe contenter de luy écrire; ce qu'elle fit aſſez tard, [peuteſtre en octobre ou en novembre,] ayant eu peine à luy écrire la premiere. Le Saint en luy répondant, la remercia de ſon affection, ſe moqua de ſon ſcrupule, & la pria de luy écrire le plus ſouvent qu'elle pourroit. ep.47.p.705.

## ARTICLE CIV.

*Carterie l'envoie viſiter par Libanius, à qui il donne pluſieurs lettres: Il preſſe Adolie de renoncer au monde & à tous ſes biens.*

'CARTERIE avoit donné au Saint de ſi fortes preuves d'une amitié ardente & ſainte, que rien n'eſtoit capable de les affoiblir. Auſſi elle n'euſt pas manqué de venir [d'Antioche] le voir [à Cucuſe,] ſi elle l'euſt pu. 'Mais ſes frequentes maladies ne le luy permirent pas; 'ſurquoi le Saint la conſole par quelques lettres, dont il nous en reſte une, écrite [peuteſtre vers la fin d'octobre] ſur quelque nouvelle rechute, dont le Saint luy marque qu'il eſt fort en peine. 'Elle ne laiſſa pas d'aller faire un aſſez long voyage; mais ce ne fut apparemment que ſur la fin de l'année ſuivante. Ce Chry.ep.227.p. 828.d. b. c. ep.44.p.704.b.

voyage empeſcha le Saint de luy écrire auſſi ſouvent qu'il euſt 404.
ep.18.p.690. fait. 'Elle luy faiſoit excuſe de ſon coſté de ce que ſes maladies ne luy permettoient guere non plus d'écrire : ſurquoi il la conſole
ep.34.p.699. encore par ſa lettre 18^e. 'Elle ne laiſſoit pas eſtant malade, de compoſer elle meſme avec tout le ſoin poſſible des remedes pour le Saint, comme nous l'apprenons de ſa lettre 34^e, où il l'en remercie, en ſe plaignant de ce qu'elle ne luy avoit pas mandé l'état de
ep.232.p.825. ſa maladie. 'Il ne voulut pas accepter de meſme une ſomme d'argent qu'elle luy envoya une autre fois, quoiqu'il luy euſt une obligation fort ſenſible de l'avoir envoyé viſiter par Libanius, & il luy écrivit ſur cela ſa lettre 232^e, [veritablement digne de la pieté & de l'eſprit d'un Chryſoſtome.]

ep.225.p.821.c. 'Il faut mettre [des cette année] ce voyage de Libanius, peu
ep.229.p.812.c. aprés que le Saint ſe fut approché de la Syrie, '& lorſque le Preſtre
ep.225.p.821.c. Conſtance eſtoit avec luy. 'Ce Libanius eſtoit "apparemment un ἀνδρώπους.
ep.231 p.824.c. d. homme de qualité. 'S. Chryſoſtome l'appelle ordinairement ſon [tres cher &] tres honoré Seigneur. Il eſtoit connu de preſque tous
ep.230.p.824.a. [ſes amis] 'd'Antioche. [a] Aprés avoir demeuré quelque temps auprés de luy, il voulut [en s'en retournant] paſſer chez Elpide [de
a p.825.
p.824. Laodicée,] 'pour qui il avoit beaucoup de reſpect, auſſi bien que pour S. Chryſoſtome. Et le Saint luy donna une lettre de recommandation pour cet Eveſque, [qui eſtoit encore alors à Laodicée,] puiſque S. Chryſoſtome ſalue tout ſon Clergé par cette lettre.

[Ce fut ſans doute auſſi par Libanius qu'il envoya non ſeulement la lettre 232 à Carterie, mais encore quelques autres qui par-
ep.225.p.821. lent de luy, c'eſt à dire la 225, la 229, & la 231.] 'La 225 eſt adreſſée à un Conſtance Preſtre, ["different de celui dont nous avons parlé V. Conſtance Preſtre, note 5.
pluſieurs fois.] Le Saint ſe plaint de ce qu'il ne luy avoit pas encore écrit, luy qui faiſoit paroiſtre en toutes rencontres un fort grand zele pour le ſervir. Il l'aimoit beaucoup de ſon coſté, parce-qu'il avoit un tres grand ſoin de ſon ame, & qu'il eſtoit le refuge "& le pere de tous ceux qui eſtoient en neceſſité. &c.

ep.229.p.813. 'Il écrit la 229^e à une dame nommée Severe, qu'il n'avoit jamais vue. Mais Libanius luy avoit parlé de ſon zele & de ſon ardeur pour la vraie foy d'une maniere ſi avantageuſe, qu'il fut bien aiſe de lier avec elle une amitié toute de charité & toute ſpirituelle.

ep.133.179.p.770. 'Adolie, [à qui la 231^e eſt adreſſée,] eſtoit une de ſes anciennes
c]796.d. connoiſſances. [b] Il l'avoit toujours portée à abandonner toutes
b p.770.c. choſes, [c] & à envoyer au ciel des biens qu'elle ne pouvoit pas
c p.771.d.e. garder longtemps, '& qui meſme luy cauſoient des embaras fort
p.770.d.e.

faſcheux, afin de marcher avec legereté dans la voie de Dieu, & ſe procurer une paix ſolide. Mais elle ne s'eſtoit jamais trouvée diſpoſée à ſuivre un conſeil ſi ſage, qui l'euſt exemtée de bien des troubles & bien des chagrins. p.771.d.

Eſtant à Cucuſe, il ſe fuſt volontiers donné la fatigue de l'aller trouver malgré la foibleſſe où il eſtoit, pour la porter à finir toutes ſes afflictions en rompant les liens qui la tenoient attachée au monde. Et comme ſa qualité de banni ne le ſouffroit pas, il ſouhaita beaucoup qu'elle le vinſt voir, & il l'en preſſe extremement dans pluſieurs lettres, [ce que nous ne voyons point qu'il faſſe à d'autres.] p.771.c. ep.52 57.p.707.c] 712.b.&c.

Elle s'en excuſa ſur diverſes difficultez :[a] & ce qu'elle ne vouloit pas faire, luy devint bientoſt impoſſible par une grande maladie, qui la mit meſme en danger. Le Saint ayant ſceu par d'autres ſa maladie, & qu'elle ſe portoit mieux, luy écrivit l'epiſtre 52[e], où il ſe plaint de ce qu'elle ne luy avoit pas mandé elle meſme [ou fait mander] ſa maladie, la prie de luy écrire le plus ſouvent qu'elle pourroit, & la preſſe encore fortement de le venir voir des que ſa ſanté le luy permettroit, puiſque le temps eſtoit encore fort doux, & que les Iſaures s'eſtoient retirez. [C'eſtoit donc vers le milieu de novembre.] ep.57.p.712.b.c. [a] ep.52.p.707. 708.

Il luy écrivit, ce ſemble, [fort peu aprés,] la 57[e] & la 179[e], pour la preſſer de luy mander des nouvelles de ſa ſanté, & luy témoigner toujours le deſir qu'il avoit de l'entretenir. La 179[e] eſtoit la ſixieme qu'il luy écrivoit, ſans en avoir receu que deux d'elle. ep.57.179.p.712. 796.

[Ce fut peuteſtre dans ce temps là] que Libanius l'eſtant venu voir ſans luy apporter encore aucune lettre d'Adolie, il luy écrivit la 231[e], où il luy avoue que cela luy a fait beaucoup de peine; & que pour luy, quoiqu'il luy écrive ſouvent, il le faiſoit encore moins qu'il n'euſt voulu, parcequ'il manquoit de perſonnes pour porter ſes lettres. ep.231.p.824.

Adolie luy écrivit enfin, & meſme pluſieurs fois, [ſoit dans la ſuite de la meſme maladie, ſoit depuis dans quelque autre,] qui fut auſſi fort conſiderable. Le Saint luy répondit par ſa lettre 33[e], ou il luy témoigne que ce qu'elle luy avoit mandé de ſon état, luy avoit donné beaucoup d'inquietude; & il la prie que des qu'elle commenceroit à ſe mieux porter, elle le luy mandaſt en diligence. ep.33.p.698.

[La lettre 133[e] à la meſme Adolie eſt plus conſiderable que les autres.] Elle ſe trouvoit embaraſſée de nouveau dans diverſes affaires faſcheuſes, trahie meſme, à ce qu'elle croyoit, par ſes plus proches. Elle eut alors recours au Saint, comme elle avoit fait en d'autres rencontres ſemblables; & ſa charité fut emue de ep.133.p.770.c.

compaſſion pour ſes peines. Mais il n'eut point d'autre conſeil à luy donner, [que celui que Saint Auguſtin donna peu aprés au
c|771. Comte Boniface,] de ſe delivrer de toutes les inquietudes des affaires, en renonçant abſolument au ſiecle, & en ſe faiſant un threſor dans le ciel de ces fauſſes richeſſes, qui luy cauſoient tant d'inquietudes & tant de maux.

p.771.a. 'Il la preſſe encore de le venir voir pour deliberer enſemble de
b. ce qui ſe pouvoit faire pour la ſoulager; & la ſaiſon eſtoit favorable: car on eſtoit alors dans le primtemps ou dans l'autonne.
a. 'Adolie avouoit elle meſme que ce voyage ne pouvoit que luy
b. eſtre tres avantageux. Cependant elle ne pouvoit s'y reſoudre, ou par laſcheté & par pareſſe, ou par ce miſerable ſoin de ſes affaires qui luy cauſoit tant d'embaras. Il l'aſſure que ſoit qu'elle vienne
d. ou qu'elle ne vienne pas, il continuera toujours de l'aimer; mais qu'il ne ceſſera point auſſi de luy conſeiller, comme il avoit toujours fait, de couper ſes liens, & de rompre toutes les chaines
d|770.c. qui l'attachoient encore au ſiecle, afin de jouir de la paix & de la joie ſur la terre, & d'obtenir un bonheur encore plus grand dans le ciel.

Lauſ.c.129.p. 1038. [Je ne ſçay ſi cette Adolie ſeroit] celle dont Pallade d'Helenople dit qu'elle avoit vécu dans la vertu & dans le zele de Dieu d'une maniere proportionnée à ſes forces, quoiqu'elle n'egalaſt pas ſa
t.128.p.1037. ſœur nommée Ouſie, qu'il avoit vue dans le monaſtere d'Heſyca proche de la mer, & en qui il n'y avoit rien qui ne fuſt digne de veneration. *τι ὕλλο σεμνοτερον.*

Chry.ep.100.p. 807. 'L'hiver eſtoit au moins déja commencé, lorſque Saint Chryſoſtome répondit à Calliſtrate[1] Eveſque d'Iſaurie, qui luy avoit 1.
écrit le premier, pour luy témoigner qu'il euſt bien ſouhaité de le venir voir, ſi cela euſt eſté poſſible. Le Saint l'exhorte à executer ſon deſſein quand la ſaiſon ſeroit favorable, l'aſſurant qu'il auroit une extreme joie de l'entretenir; & le prie en attendant de le conſoler ſouvent par ſes lettres.

t p.73.p.711.d. 'Il peut avoir écrit des le mois de ſeptembre la lettre 73e à Agapet, pour renouveller avec luy ſon ancienne amitié, qui avoit
ep.20.p.691. eſté fort grande. 'Agapet répondit, ce ſemble, à ſa civilité, & témoigna ſouhaiter de le venir voir. Mais le Saint ſe contente par ſa lettre 20e, [écrite peuteſtre à la fin d'octobre,] de le prier de luy écrire, puiſque la ſaiſon & les Iſaures rendoient un ſi long voyage difficile à eſperer.

1. Les Iſaures qui pilloient, n'eſtoient que ceux des montagnes. Ceux de la campagne & des villes obeiſſoient à l'Empire.

Il

'Il luy écrivit encore pour luy recommander un Preſtre, nommé Elpide, [dont le nom merite d'eſtre celebre dans l'Egliſe.] Car il travailla avec tant de zele à la converſion des payens qui habitoient le mont Aman [dans la Cilicie,] qu'enfin il les retira de leur impieté, baſtit parmi eux des egliſes, & y établit des monaſteres. ep.175.p.794.

'Saint Simeon l'ancien avoit établi la foy & la pieté ſur le mont Aman, & apparemment "des le temps de Valens. Mais on voit que ce mont Aman eſtoit dans le dioceſe d'Antioche, [different celui que les geographes mettent dans la Cilicie.] Thdrt.l.4.c.5.p. 700.b|v.P.c.6.p. 807.808.

V. S. Simeon Stylite, 52.

## ARTICLE CV.

### *Il écrit à Ste Olympiade des lettres, ou plutoſt des livres de conſolation.*

[NOUS avons vu ci-deſſus que S. Chryſoſtome avoit écrit à Ste Olympiade ſa lettre 13e, deux jours aprés eſtre arrivé à Cucuſe.] 'Aprés cette lettre, il luy en écrivit encore deux autres fort longues, l'une par un nommé Antoine, l'autre par un Anatole domeſtique de cette Sainte, toutes deux "pour l'encourager & la fortifier contre la triſteſſe. [Ces deux lettres ſont ſans doute les deux premieres des 17 que nous avons de luy à Ste Olympiade, & qui ſont plutoſt de grands traitez que des lettres, ſurtout la ſeconde. Ainſi elles peuvent ſervir à nous faire admirer non ſeulement la beauté & la fecondité de l'eſprit du Saint, mais encore plus la grandeur, la force, & la tranquillité de ſon ame.] Chry.ep.14.p. 684.a.

&c.

'Dans la premiere il l'exhorte à eſperer la fin de tant de maux, puiſque Dieu peut tout, 'quoiqu'il attende ſouvent juſques à la derniere extremité "pour eprouver la patience de ſes ſerviteurs. [Mais comme nous ignorons les deſſeins de la Providence,] 'il luy repreſente ce qu'il avoit toujours dit, que rien n'eſt à craindre que le peché, tout ce qui eſt paſſager ne devant point eſtre ſenſible à ceux qui eſperent l'eternité. 'Il l'exhorte à ne ſe point tant mettre en peine de faire agir les hommes, mais à recourir au ſeul JESUS par une priere continuelle, ſans ſe laſſer de l'attendre, 'en imitant les trois jeunes hommes de Babylone: [a] Il luy repreſente que ſi beaucoup tomboient, Dieu pouvoit les relever; & que ce n'eſtoit que ce qui eſtoit arrivé à la mort de J. C; 'Qu'il ne faut point s'étonner de voir depoſer des Saints pour mettre des méchans en leur place, puiſque Barabbas a eſté preferé à J. C, 'qui n'a operé le ſalut du monde qu'en ſouffrant des ſa naiſſance; 'Que les Apoſtres n'ont auſſi fondé l'Egliſe qu'au milieu des perſecutions ep.t.p.603.d.e. p.603.604. p.604.d.e|606.a. p.605. [a] p.606.b|607.d. e. p.606.e. d-609. p.609.610.

p.612.c.d. & des ſcandales ; & que s'ils ſe ſoutenoient par les miracles que Dieu operoit, elle pouvoit auſſi ſe conſoler par beaucoup de preuves miraculeuſes que Dieu donnoit alors du ſoin qu'il prenoit de ſon Egliſe. Il ne s'exprime pas plus clairement, luy laiſſant cela pour ſon partage.

c. 'Il continue le meſme ſujet dans la ſeconde, qu'il écrivit, ce
p.630.a. ſemble, tout de ſuite, dans ſon deſert [de Cucuſe.] [a] Il y exhorte la
a p.611.c. Sainte à ſe ſoutenir elle meſme par la force & le courage qu'elle
d.e. avoit naturellement, & à ne ſe pas laiſſer abatre par la douleur ſi juſte qu'elle reſſentoit de voir tant d'Egliſes abandonnées à des
p.612.613. loups ; luy montrant par l'inceſtueux de Corinthe, que l'excés de
p.614.c-614. la triſteſſe peut eſtre capable de nous perdre. Il luy conſeille de porter ſes penſées aux biens qu'elle avoit ſujet d'eſperer dans le
p.624.625. ciel, pendant qu'elle verroit ceux dont les crimes l'affligeoient ſi
p.625.d. fort, ſouffrir dans l'enfer les peines qui leur eſtoient dues. Il luy dit que ſi elle regrette de ne le plus entendre, elle ſe peut conſoler dans ſes ouvrages : à quoy il promet d'ajouter de frequentes &
p.625-629. longues lettres : quoique la patience avec laquelle elle ſouffroit cette peine, luy fuſt plus avantageuſe [que bien des inſtructions.]
p.625.c|627.b| 629.c. 'Il luy promet meſme bien poſitivement qu'elle l'entendra encore
b cp.47.p.657.a| 672|vie,l.7.c.8.p. 462. preſcher : [b] & il paroiſt encore en d'autres endroits qu'il ſe tenoit aſſuré de revenir. [Mais il ſe trouva heureux d'eſtre appellé au repos de Dieu, plutoſt que d'eſtre renvoyé aux peines & aux travaux de l'epiſcopat.] 'Il luy demande à la fin, d'une maniere fort
cp.2.p.630. touchante, que pour marque de ſon amour pour luy, du deſir qu'elle a de luy donner de la joie, & de la déference qu'elle veut rendre à ſes lettres, autant qu'à ſa parole, elle rentre dans le calme & dans la joie où il l'avoit vue, & luy en donne des aſſurances par ſes lettres.

cp.3.p.631.c. 'Olympiade luy donna apparemment la conſolation qu'il ſou- Mém.
p.630.d.e. haitoit, ſurquoi il luy écrivit ſa troiſieme lettre, pour luy oſter
p.631. les reſtes du mal que les [deux] autres avoient gueri. Il la prie donc de faire effort pour cela ſur elle meſme, puiſque la joie & la triſteſſe dependent plus de la diſpoſition de noſtre eſprit, que des
p.631-637. choſes exterieures, que la triſteſſe peut produire des effets tout à
p.637-651. fait faſcheux, que les ſouffrances nous doivent donner non de la triſteſſe, mais de la joie, à cauſe des couronnes que Dieu promet
p.637-639. à la patience, quand meſme ce ne ſeroit pas pour luy qu'on ſouf-
p.639.640. friroit, comme nous l'apprenons de Job, du pauvre Lazare, [c] du
c p.643-651. Patriarche Joſeph.

[Cette lettre qui n'eſt pas moins longue que la ſeconde, eſt ſans

doute]'celle que le Saint dit dans la 14^e qu'il avoit toute preſte. ep.14.p.684.b.
Mais il ne voulut pas l'envoyer alors,[pour attendre qu'elle euſt
l'eſprit plus tranquille, & plus en état d'en profiter;]'parcequ'il b|678.b.c.
&c. en avoit receu une de la Sainte par un nommé Patrice,"où elle
faiſoit paroiſtre un fort grand abatement, ce qui l'affligea beau-
coup. Il aima mieux luy répondre alors par ſa 14^e lettre,[qui eſt
la plus importante de toutes pour ſon hiſtoire.]'Il l'écrivit[vers p.683.c|685.c|ep.
le mois de novembre]au commencement de l'hiver, qui juſques 12.p.708.a.
alors luy avoit paru auſſi doux qu'à Antioche:'& pour ſa ſanté, ep.14.p.683.b.
il dit qu'il n'avoit plus aucun reſte de maladie, ſe ſentant meſme
plus fort qu'à Conſtantinople.'On jouiſſoit de quelque repos, c|684.a|ep.12.p.
parceque les Iſaures s'eſtoient renfermez dans leurs montagnes 708|712.b.
à cauſe de l'hiver, pour n'en point ſortir, à ce qu'on croyoit,
juſqu'aprés la Pentecoſte.'Le Gouverneur avoit fait tout ce qu'il ep.14.p.683.a.
avoit pu pour cela.[C'eſtoit ſans doute]'Sopatre, que le Saint ep.64.p.716.c.
appelle un homme plein de douceur & d'humanité, qui eſtoit le
port[& le refuge]general des pauvres,'qui avoit gouverné l'Ar- a.
menie comme un pere, mais qui avoit pris de luy plus de ſoin
qu'un pere.'Par reconnoiſſance il pria l'Eveſque Cyrique de a.b.
prendre le ſoin & la protection d'un fils qu'il avoit[apparemment
à Conſtantinople,]où il étudioit l'eloquence depuis quelque
temps.

'Sainte Olympiade luy parloit, ce ſemble, de ce qui luy eſtoit ep.14.p.679.a.
arrivé à Ceſarée. C'eſt ce qui l'oblige de luy en raporter toute
l'hiſtoire;'pretendant par là, non pas l'attriſter; mais la rejouir b.c.
par la vue des recompenſes que cette occaſion luy avoit acquiſes.
'Il travaille de meſme à luy oſter tous les ſujets de peine & d'in- p.678.d.e|683.
quietude qu'elle pouvoit avoir pour ce qui le regardoit.'Et com- p.678.c|683.c.
me ſon imagination luy en fourniſſoit qui n'avoient point de
fondement,'il luy dit avec une ſainte ſeverité, qu'elle commet en p.681.d.e.
cela une tres grande faute, & qu'en augmentant ainſi ſa triſteſſe
au lieu de la combatre, elle fait ce que le diable demande d'elle.
'Il luy marque les lettres qu'il luy avoit écrites[de Cucuſe,]& p.684.a.b.
l'exhorte à les lire ſouvent toutes entieres, l'aſſurant qu'elle y
trouveroit le remede de ſes maux.

## ARTICLE CVI.

*De S. Maruthas Eveſque de Martyrople : Efforts de la charité du Saint à ſon egard.*

Chry. ep. 14. p. 684. c. [DANS la meſme lettre 14^e, Saint Chryſoſtome parle à S^te Olympiade de quelques affaires eccleſiaſtiques,]'dont la premiere eſt celle d'Heraclide[d'Epheſe.] Il en avoit écrit à Pentadie une lettre,[qui eſt perdue.]'Olympiade luy avoit témoigné qu'elle ne luy en parloit qu'avec peine, depeur de l'affliger. Mais il répond qu'il ne faut point uſer de cette reſerve avec une perſonne qui ne connoiſt rien de faſcheux que le peché, & à qui tout le reſte n'eſt que cendre & que fumée.

Phot. c. 52. p. 37. Proc. h. Per. l. 1. c. 21. p. 62. b. c. Abulf. p. 91. [La ſeconde affaire eſt celle de S. Maruthas, ſur laquelle nous ſommes obligez de nous arreſter plus longtemps.]'Maruthas eſtoit Eveſque du pays des Supharceniens,[ou plutoſt"de]'la petite province de Sophene dans la Meſopotamie, & ſur les confins de la Perſe,où eſt la ville de Martyrople,'dont on le qualifie Eveſque: [& on pretend qu'il en a meſme eſté le fondateur, comme nous l'allons bientoſt dire.]'Il aſſiſta["vers l'an 390]au Concile d'Antioche, où les Meſſaliens furent condannez par S. Flavien.

Nota 91. V. les Meſſaliens.

Phot. c. 52. p. 37. Abulf. p. 91. a Men. 14. feb. p. 174. [Ce qui rend particulierement celebre le nom de ce Saint, c'eſt le zele qu'il a eu pour établir la religion Chrétienne dans la Perſe. Elle y avoit eſté preſchée"& établie longtemps auparavant, & *elle y avoit eu un grand nombre de Martyrs ſous le Roy Sapor:] 'mais on aſſure que Saint Maruthas l'y étendit extremement.[a] Les Grecs diſent dans leurs Ménées, qu'il fut envoyé en Perſe par Theodoſe I. en qualité d'ambaſſadeur ;"& qu'y ayant demandé les reliques de[divers]Martyrs, il les mit dans une ville qu'il baſtit pour cela[par l'autorité & de l'argent de Theodoſe,]& à qui on donna le nom de Martyrople à cauſe des ſaints Martyrs.

V. S. Jacque de Niſibe. * V. S. Simeon de Perſe §. 9. &c.

Abulf. p. 91. [Nous voudrions que ces faits fuſſent mieux autoriſez :]'Mais il eſt certain d'une part que S. Maruthas a eſté qualifié Eveſque de Martyrople ;[& nous liſons d'autre part dans un traité de Saint Chryſoſtome, qui peut avoir eſté fait vers 382,]'que le Chriſtianiſme eſtoit encore alors combatu dans la Perſe ; que l'on y couronnoit encore des peuples entiers de Martyrs, ce qui n'empeſchoit pas que le nom de J. C. n'y eclataſt[partout,]que ceux qui eſtoient plus ſauvages & plus furieux que des loups, ne devinſſent plus doux que des brebis en recevant les inſtructions de l'Evan-

Chry div. Th. t. 5. p. 727. a.

gile, & qu'ils n'y embraſſaſſent les veritez ſublimes de l'immortalité, de la reſurrection, & des biens ſpirituels, qui ſont cachez [à nos ſens.]

'La ville de Martyrople eſt connue dans l'hiſtoire par le ſiege que les Perſes y mirent [en l'an 532.] [a]Procope dit qu'elle eſtoit à 240 ſtades. "12 lieues d'Amide du coſté du nord, ſur la riviere de Nymphie, qui bornoit alors l'Empire des Perſes & des Romains. 'On marque &c. qu'elle porte aujourd'hui le nom de Myapharekin, 'ou "Miepherkin.

Proc. l. b. Per. l. 1. c. 22. p. 62-64. [a] p. 62. c. Abulf. p. 91. Baudr. p. 463.

'S. Maruthas eut, comme on a vu, le [malheur] de ſe trouver mélé parmi les ennemis de Saint Chryſoſtome dans les aſſemblées qu'ils tinrent à Calcedoine [l'an 403,] [b] & ſans doute encore dans leur Conciliabule du Cheſne, pareeque n'eſtant peuteſtre pas encore inſtruit de ce qui regardoit ce Saint, il ne pouvoit pas voir l'injuſtice de ceux qui travailloient à ſa depoſition. 'Mais Dieu ſe ſervit alors de luy pour punir Cyrin Eveſque de Calcedoine, l'un des plus emportez d'entre eux, à qui il marcha ſur le pié ſans y penſer. [Il n'eut pas apparemment beaucoup de part à ce qui ſe fit depuis contre noſtre Saint.] 'Car il paroiſt qu'il s'en alla auſſitoſt en Perſe; & en partie au moins pour y travailler au bien de l'Egliſe. Il en revint en 404, & retourna à Conſtantinople, lors, ce ſemble, que S. Chryſoſtome en eſtoit déja banni.

Socr. l. 6. c. 15. p. 322. c] Soz. l. 8 c. 16. p. 779. d. [b] Bar. 408. § 4. Socr. p. 322. c] Soz. p. 779. d. Chry. ep. 14. t. 4. p. 684. 685.

[Ce grand Saint fit aſſez voir en cette occaſion combien il avoit d'amour pour l'Egliſe, & combien il avoit peu de reſſentiment pour ſes injures particulieres.] 'Car ayant ſceu que Maruthas eſtoit revenu à Conſtantinople, & ne pouvant luy parler, comme il euſt bien ſouhaité de le faire, il luy écrivit deux lettres, dont nous avons ſujet de regretter la perte, [puiſqu'elles eſtoient ſans doute deux des plus excellentes productions de ſa pieté.] Il les avoit adreſſées à S^te Olympiade pour les luy faire tenir: & dans la 14^e dont nous parlons, il prie cette Sainte, & on peut dire avec empreſſement, de faire tout ce qu'elle pourroit pour le gagner, & le retirer de la foſſe, [c'eſt à dire ſans doute de l'union qu'il avoit avec ſes ennemis, & de la mauvaiſe opinion qu'il avoit de luy,] parcequ'il avoit, dit-il, grand beſoin de luy pour les affaires de Perſe. Il luy recommanda auſſi de ſavoir de luy la cauſe de ſon voyage à Conſtantinople, & s'il avoit eu quelque heureux ſuccés dans la Perſe, ou s'il eſperoit de pouvoir faire quelque choſe dans un ſecond voyage. 'Il dit qu'il ne manquera point d'écrire encore à Maruthas, s'il veut bien luy faire réponſe; [ce qui marque qu'il en doutoit, & qu'aſſurément Maruthas eſtoit bien prevenu contre luy.]

p. 684. 685. p. 685. a.

## ARTICLE CVII.

*Saint Maruthas preſche la foy dans la Perſe, & peuteſtre à la priere de S. Chryſoſtome : Il la ſoutient par divers miracles.*

[NOUS avons tout ſujet de croire que Dieu benit la charité ſi humble par laquelle S. Chryſoſtome prevenoit Maruthas ſelon les regles de l'Evangile. Car nous ne trouvons point qu'il ait ſongé à employer perſonne que cet Eveſque pour travailler dans la Perſe ;]' & il eſt certain qu'il a ſemé la parole de la pieté dans cet Empire : [a]Sa langue a vaincu, dit Theodoret, tous les enchantemens des Mages & des Caldéens, & les terres arides de la Perſe ont porté [des temples de J. C, &] des maiſons de priere. [Auſſi comment tant d'efforts de charité n'euſſent-ils point touché un cœur qui en eſtoit plein ! Car c'eſt de quoy on ne doutera pas, quand on aura vu ce que Maruthas fit quelques années aprés dans la Perſe, & ce qui l'a fait honorer comme un Saint par toute l'Egliſe.]

Proc. or. 11. p. 368.
a Phot. c. 173. f. 121. 8. a. b.

Socr. l. 7. c. 7. 8. p. 343. 344.
b c. 8. p. 344. b.

'Socrate nous apprend donc que vers le temps que S. Cyrille ſucceda à Theophile, c'eſt à dire vers l'an 412, [b]le Chriſtianiſme s'étendit beaucoup dans la Perſe par le moyen de S. Maruthas. [Il y avoit paix alors entre les Perſes & les Romains :] & comme ils s'envoyoient ſouvent des ambaſſadeurs pour divers ſujets, ce

c.

qu'on marque comme une choſe qui ſe pratiquoit toujours ; 'l'Empereur [Theodoſe le jeune] envoya Maruthas en Perſe pour quelque affaire. 'Iſdegerde qui regnoit ["depuis l'an 399,] [c]fut touché

d.
c c.

de la pieté qu'il vit dans ce Saint, & il le reſpectoit comme un

d.

homme veritablement aimé de Dieu. 'Il fut meſme delivré par ſes prieres d'un mal de teſte qui le travailloit depuis longtemps, & dont les Mages ne l'avoient jamais pu guerir.

V. Arcade, note 17.

c. d.

'Ces Mages qui ont toujours eu beaucoup de credit parmi les Perſes, jaloux de voir que Maruthas fuſt ſi bien dans l'eſprit du Roy, firent entendre une voix lorſque ce prince venoit adorer le feu perpetuel, dont ils faiſoient leur divinité : & cette voix qui ſembloit ſortir du feu, diſoit qu'il falloit chaſſer le Roy du temple comme un impie, à cauſe qu'il reveroit un Pontife des Chrétiens.

p. 345. a.

'Cela fit quelque impreſſion ſur l'eſprit du Roy : mais Maruthas obtint de Dieu par ſes prieres, de connoiſtre l'impoſture dont les Mages ſe ſervoient pour jouer ce prince. Ainſi il le pria quand il entendroit encore cette voix, de faire creuſer à l'endroit d'où elle

venoit. 'Le Roy le fit, & trouva que ce n'eſtoit point le feu qui luy parloit, mais un homme que l'on avoit caché dans un caveau. Cela le mit ſi fort en colere, qu'il fit [1]decimer [toute] la race des Mages; & au lieu de chaſſer Maruthas, il luy permit de baſtir des egliſes où il voudroit: de quoy la religion tira un fort grand avantage. b. tuer de dix un.

'Maruthas s'en retourna enſuite à Conſtantinople [rendre conte de ſa commiſſion.] Il fut encore renvoyé en Perſe peu de temps aprés, toujours comme ambaſſadeur. 'Les Mages taſcherent par un nouvel artifice de le rendre odieux au Roy. "L'artifice fut encore decouvert, les Mages punis avec beaucoup de ſeverité, & Maruthas honoré plus que jamais par Iſdegerde. 'Il arriva meſme [2]qu'un fils du Roy tomba dans la poſſeſſion du demon: & Maruthas s'eſtant joint avec un Eveſque de Perſe pour demander à Dieu ſa delivrance, elle fut accordée à leurs jeûnes & à leurs prieres. 'Cet Eveſque de Perſe eſt nommé Anldas ou Ablaate: [& c'eſt apparemment Saint Abdas qui ſouffrit le martyre quelque temps aprés.] p.345.b. c. &c. d. 2. d.84.2.d.

'Socrate dit que la conſideration de S. Maruthas fit aimer les Romains & leur alliance à Iſdegerde. Il ajoute que ce prince eſtoit meſme tres diſpoſé à embraſſer le Chriſtianiſme; 'mais qu'il fut prevenu par la mort avant que de s'y eſtre tout à fait reſolu. [Cela donneroit ſujet de differer le dernier voyage de S. Maruthas juſque vers l'an 420, auquel Iſdegerde mourut. Mais nous nous croyons obligez par des autoritez plus fortes que celle de Socrate, de dire qu'Iſdegerde changea de diſpoſition à l'égard des Chrétiens, & commença contre eux une horrible perſecution, qui fut continuée par Vararane ſon fils. p.345.c. d.

'Baronius a mis S. Maruthas dans le martyrologe Romain au quatre de decembre, en marquant que les Grecs en font auſſi: 'mais c'eſt le 14 de fevrier. Ils diſent qu'il mourut le meſme jour qu'il avoit fait quelques années auparavant la dedicace de la ville de Martyrople, [ou plutoſt de l'egliſe qu'il y avoit baſtie;] & qu'on joint ſa feſte à celle des Martyrs qu'il y avoit mis. Bar.4.dec.g. Menæa, p.175.

1. en faiſant faire une grande puanteur. Cela eſt obſcur.
2. 'Les Grecs en ont ſans doute fait une fille. Men.14.feb.p.174.

## ARTICLE CVIII.

*Soin de S. Chryſoſtome pour l'Egliſe des Gots: Vertu de l'Eveſque Hilaire.*

Chry.ep.14.p. 685.b. [POUR revenir à l'epiſtre 14^e^ de S. Chryſoſtome,]'il y paſſe de Maruthas & de la Perſe aux Gots ſeptentrionaux. [Nous avons vu ci-deſſus]qu'il leur avoit donné pour Eveſque un homme admirable nommé Unilas. Mais des Gots qu'il appelle les moines Marſes, luy avoient mandé que Modouaire Diacre eſtant revenu de ce pays là, avoit apporté la nouvelle que cet excellent Eveſque eſtoit mort, & qu'il avoit des lettres du Roy des Gots c.d. pour demander qu'on leur en envoyaſt un autre.'Le Saint n'eſtoit pas en état de le faire, & il euſt bien ſouhaité que des gents coupables de tant de crimes,[comme eſtoit Arſace,]ne l'euſſent pas fait, parcequ'ils ne le pouvoient faire legitimement, & qu'ils n'avoient[ni la capacité, ni la grace,]ni la volonté & la ſollicitude neceſſaire pour en choiſir un tel qu'il falloit pour une fonction ſi importante: de ſorte qu'un homme de leur main euſt eſté pour renverſer tout. [Eſperant donc que l'hiver pourroit apporter quelque changement dans ſes affaires,]il manda à S^te^ Olympiade d'employer tout ce qu'elle avoit de credit & d'induſtrie pour faire differer la nomination d'un Eveſque pour les Gots, puiſqu'auſſi-bien on ne pouvoit pas l'envoyer en leur pays durant l'hiver. Mais il le luy recommande avec des inſtances tout à fait extraordinaires, comme une affaire de la derniere conſequence.

c. [Nous ne ſavons pas ce qui arriva de cette affaire:]'mais comme le Saint dit ſur cela meſme; Dieu conſidere noſtre cœur, & non « le ſuccés de nos actions; & ceux qui ſe ſont employez de toutes « leurs forces pour rendre quelque ſervice à l'Egliſe, recevront leur « recompenſe toute entiere, quand meſme leurs efforts auroient « d. eſté inutiles.'Il demande à Sainte Olympiade ſi Modouaire ne le « pouvoit pas venir trouver ſecrettement & ſans bruit: ſinon, dit-il, il faut faire ce qui ſe peut.

ep.206.207.p. 811.d|812. b. 'Les lettres 206 & 207, écrites quelque temps aprés, regardent encore l'affaire des Gots. La premiere eſt écrite à un Diacre ep.206.p.811.b. nommé Theodule, qui eſtoit alors à Conſtantinople;'& l'on y apprend que des gents travailloient beaucoup"pour mettre le ταραχὴν ποιῆσαι. e. trouble dans les Egliſes de la Gotthie.'Le Saint exhorte donc ſes d|ep.207.p.812. b.c. amis à n'avoir pas moins de zele à y maintenir la paix,'& à tirer la choſe en longueur. Mais ſurtout, dit-il, priez avec toute l'aſſi- « duité

» duité & toute l'ardeur qu'un Dieu merite, & ne ceſſez point
» d'importuner ſa miſericorde, afin que vous puiſſiez faire finir les
» maux, en procurant à l'Egliſe une heureuſe & profonde paix.
[On voit par là quelle eſtoit ſa principale occupation dans ſa retraite.]

'La lettre 207e eſt adreſſée aux moines Gots qui demeuroient en[la maiſon]de Promote.'Le Saint les remercie de s'eſtre tous tellement employez à ſolliciter cette affaire, qu'ils n'avoient pu luy envoyer perſonne,'& s'eſtoient contentez de luy écrire ſur la perſecution tres violente qu'on leur faiſoit. Le Saint l'avoit appriſe des auparavant,'& il les exhorte à la ſoutenir avec autant de courage & de patience, qu'ils avoient commencé de faire. ep.207.p.811.d. p.812.b. p.811.d. &c. c. p.812.a.

'A prés l'affaire de la Gothie, Saint Chryſoſtome parle à Sainte Olympiade de l'Eveſque Hilaire, qui ſouhaitoit beaucoup d'aller à ſon dioceſe pour y regler diverſes choſes, & revenir enſuite[à Conſtantinople:]mais il ne le vouloit point faire ſans avoir l'agrément, ou, comme il diſoit, la permiſſion du Saint, & meſme ſes lettres. Le Saint eſtoit bien aiſe qu'il fuſt[à Conſtantinople,] parcequ'il y eſtoit fort utile,[non à un peuple particulier, mais à une affaire qui regarde toute l'Egliſe. Ne pouvant pas cependant ne point conſentir qu'il allaſt voir ſon troupeau,]il demande ſeulement qu'il revienne le plus promtement qu'il pourra; & il recommande fort à Ste Olympiade de luy faire tenir ſurement la lettre qu'il luy en écrivoit,'ou par le Preſtre Hellade, ou par quelque autre, qui euſt, dit-il, du ſens & de la cervelle.'Il loue cet Hilaire comme un homme plein de pieté & de zele, que rien n'eſtoit capable de detourner du droit chemin.[C'eſt ſans doute cet Hilaire,]'que l'allade dit avoir eſté relegué aux extremitez du Pont, aprés avoir eſté fouetté non par des boureaux, mais par des Eccleſiaſtiques, quoiqu'il fuſt déja fort agé. Il l'appelle un homme ſaint, qui depuis dixhuit ans n'avoit pas mangé un morceau de pain, ne vivant que d'herbes, ou de blé bouilli.[Nous voudrions connoiſtre davantage un homme dont nous ſavons de ſi grandes choſes.] ep.14.p.686.a. b. a. dial.p.195. τῶν λάχανων.

## ARTICLE CIX.

*Vertu de Pean officier à Conſtantinople: Le Saint luy écrit pluſieurs fois.*

'LA lettre 204e à Pean, où il eſt parlé de Pharetre[dans les meſmes termes que dans la 14e,]adoit avoir eſté écrite en Chry.ep.204.p. 810.b.c. a ep.14.p.679.a.

meſme temps. [Nous avons ſouvent parlé de ce Pean comme d'un bon ami de S. Chryſoſtome. Mais pour eſtre vray ami des Saints,
ep.220.p.817.c. il faut l'eſtre de J.C. & de l'Egliſe.] 'Auſſi le Saint nous le repreſente comme un homme à qui la vertu eſtoit un plus grand honneur que toutes les charges les plus eminentes qu'il poſſedoit; qui ſachant bien menager ſes veritables intereſts, ſe rendoit à Conſtantinople la conſolation, le refuge, le port de tous ceux qui y
d. ſouffroient pour la verité; 'mais qui de plus avoit & le courage & la grace d'animer les tiedes, de ſoutenir ceux qui branloient, de relever ceux qui eſtoient tombez, & d'inſpirer aux forts une force & une ardeur toute nouvelle.

ep.204.p.809.c. 'Sa ſeule preſence ſuffiſoit pour produire de ſi grands effets.
d. 'Mais avec cela il n'epargnoit ni travaux, ni veilles, ni voyages: Il agiſſoit, il parloit avec la liberté [d'un homme qui ne craint que Dieu.] Il s'elevoit meſme avec force contre les [méchans] Eveſques quand l'occaſion le demandoit, ſans ſortir neanmoins des
p.810.b.c. bornes [que la modeſtie preſcrit à un laïque.] 'Car il parloit "par raiſon, [non par paſſion;] & ſavoit auſſi bien faire paroiſtre de la moderation & de la douceur, [que de la force,] quand la prudence
p.809.d. le demandoit. 'Dans des temps où les uns eſtoient chaſſez, & les autres reduits à fuir ou à ſe cacher, il ſoutenoit ſeul tout le choc
a. des perſecuteurs, empeſchoit que perſonne ne ſe rendiſt à eux, '& en gagnoit meſme pluſieurs "par ſes ſoins & par la force de ſes
b. perſuasions. 'Il ſoutenoit ainſi toute l'Egliſe en ſoutenant celle [de
c. Conſtantinople.] 'Mais ne ſe contentant pas encore de cela, il étendoit partout ſa ſollicitude, & prenoit ſoin de ce qui ſe paſſoit dans la Cilicie, la Phenicie, & la Paleſtine. [Que de Preſtres & d'Eveſques ce laïque condannera!]

b. 'Il ne pouvoit cependant oublier S. Chryſoſtome, & s'affligeoit
p.810.d. de ſe voir ſeparé de luy. 'Ce Saint ne ſouhaitoit pas moins la douceur de ſa preſence. [Mais il ſe conſoloit] 'en le conſolant par les
p.809.b. grands avantages qu'il procuroit dans [Conſtantinople] & à toute l'Egliſe & à luy meſme.

ep.193.p.804.a. [Nous avons parlé ci-deſſus] 'de la lettre 193, que le Saint luy
p.803. écrivit peu après ſon arrivée à Cucuſe, 'ſur ce qu'il rendoit gloire
ep.95.p.735.c. à Dieu parmi les perſecutions & les tempeſtes. 'Pean luy ayant écrit en une autre rencontre ſur ce que "l'on n'epargnoit pas la vie meſme; il luy répond qu'il n'y a qu'à ſe rejouir pour ceux qui ſouffrent, & qu'aſſurément le diable ſe ſent bien bleſſé, puiſqu'il
b. s'emporte avec tant de fureur par ceux qu'il commande; 'mais qu'il faut beaucoup plaindre les perſecuteurs, à qui tout le mal

qu'ils font aux autres ne ſert qu'à allumer de plus en plus contre eux meſmes les feux de l'enfer, auſſi inſenſez que ces beſtes feroces, qui s'enfoncent d'autant plus le dard qui les perce, qu'elles font plus d'effort pour ſe lancer contre le chaſſeur.

[Pean eut part luy meſme à la perſecution.]'Il fut depouillé de quelque charge qu'il avoit, & obligé de quitter la ville[de Conſtantinople.]Mais il y fut rappelé quelque temps aprés avec un emploi plus honorable que le premier. Le Saint luy écrivit pour ſe rejouir, non de ces avantages exterieurs, mais de celui que l'Egliſe tireroit de ſa preſence & de ſon credit. ep.110.p.817.1.

[Pour venir à la lettre 204, nous avons déja parlé]'de ce que le Saint y dit ſur Pharetre,'dont Pean luy avoit écrit vers le meſme temps que Ste Olympiade.'Il luy avoit encore écrit ſur l'état de la Paleſtine, de la Phenicie, & de la Cilicie: ſurquoi S. Chryſoſtome luy répond qu'il n'a que faire de s'inquieter pour les deux premieres, parcequ'elles n'avoient point receu celui que ſes adverſaires avoient envoyé, & ne l'avoient pas meſme jugé digne d'une réponſe.[Cela regarde ſans doute l'ordination d'Arſace ou de Porphyre.]Pour la Cilicie, elle eſtoit partagée. Les Eveſques de ep.204.p.810.b.c. b ep.14.p.679.a. ep.204.p.809.c.

1. Tarſe & d'Eges avoient pris le parti des ennemis;'& [1] l'Eveſque de Caſtabales, qui eſtoit venu à Cucuſe, y avoit dit que de Conſtantinople on preſſoit extremement ſon Egliſe de conſentir [2] à l'iniquité: mais elle reſiſtoit encore. Saint Chryſoſtome exhorte donc Pean à employer ſes ſoins & ſes veilles pour rétablir cette province; & il luy conſeille d'en écrire à l'Eveſque Theodore dont il eſtoit couſin.[C'eſt ſans doute le celebre Theodore de Mopſueſte en Cilicie,"qui eſtoit certainement Eveſque en ce temps là, & avoit beaucoup de credit.]'Pallade met auſſi l'Eveſque de Tarſe entre les perſecuteurs du Saint ou de ſes amis.[Je penſe que ce pouvoit eſtre Phalere,"qui avoit ſuccedé à Diodore vers l'an 392. p.810.a. dial.p.100.

V. ſon titre

V. Diodore.

1. ὁ Γαβάλων. Ce n'eſt pas aſſurément Severien de Gabales, qui meſme eſtoit de Syrie, non de Cilicie. Il y a καισαβάλων à la marge de Savilius, p. 1831, & rien dans les notes. Il faut ſans doute Καστραβάλων, ville connue dans la ſeconde Cilicie.

2. ἀξιοῦσιν αὐτὸν. C'eſt une conjecture pour croire qu'il s'agiſſoit d'Arſace. D'autre part, ces trois provinces eſtoient ſous Antioche, ſi neanmoins la Paleſtine le reconnoiſſoit.

## ARTICLE CX.

*Le Saint écrit diverſes lettres à ſes Preſtres, & pour ſon Egliſe.*

[NOUS pouvons mettre encore au mois de novembre quelques lettres de S. Chryſoſtome, où l'on voit ſa vigilance paſtorale pour ſon Clergé & pour ſon peuple.] Il ſceut que Saluſte & Theophile deux de ſes Preſtres, n'aſſiſtoient pas comme ils auroient dû, aux aſſemblées du peuple, l'un par negligence, l'autre par timidité. Saluſte avoit à peine preſché cinq fois [depuis le mois de juin que le Saint avoit eſté banni,] juſqu'au mois d'octobre; & Theophile ne l'avoit point fait dutout. Cela le toucha extremement, moins pour le peuple dont il ſavoit que Dieu prendroit ſoin, que pour l'intereſt de ces Preſtres meſmes. Il en écrivit à Theophile une lettre de reprimende, l'exhortant à ſe juſtifier s'il le pouvoit, ou à ſe corriger par la vue de la recompenſe que ſa fidelité luy pouvoit acquerir dans un temps ſi faſcheux, & du ſupplice que ſa negligence luy attireroit. [Il ne luy dit pas un mot du ſoin qu'il avoit pris pour ſa ſubſiſtance.]

Chry. ep. 210. p. 813. b.

ep. 212. p. 814. a. e.

a. ep. 210. p. 813. b.

ep. 212. p. 814. a. b.

Il paroiſt qu'il n'écrivit pas alors à Saluſte: mais il s'adreſſa à un de ſes intimes amis, nommé Theodore, afin qu'il le reveillaſt de ſa pareſſe, & qu'il l'animaſt à faire paroiſtre un zele digne de luy. Car, dit-il, s'il n'a point d'ardeur pour l'Egliſe dans la tempeſte, quand eſt-ce qu'il en aura? Sera-ce dans le calme & dans « la paix, où nous n'aurons pas tant de beſoin de luy? Il avertit « Theodore qu'il a eu tort luy meſme ou de ne pas corriger ſon ami, ou au moins de ne luy avoir pas donné avis de ſa faute; & il le prie d'exciter non ſeulement Saluſte, mais tous les autres encore, à rendre aux peuples perſecutez tout le ſoin & toute l'aſſiſtance poſſible.

ep. 210. p. 813. b. c.

a. b. c.

c. d.

Il crut devoir depuis écrire à Saluſte meſme pour luy & pour Theophile; ſachant qu'il n'avoit point encore preſché[1] durant tout le mois d'octobre. Il leur proteſte que cette negligence luy a eſté plus ſenſible que ſon exil, parcequ'il les aime beaucoup, & qu'il voit la condamnation terrible qu'ils s'attirent. Il finit ſa lettre par ces paroles: Pendant que les autres ſont perſecutez, « bannis, chaſſez, quelle honte eſt-ce pour vous de ne pas au moins « aider le peuple par voſtre preſence & par vos inſtructions? «

ep. 201. p. 808.

p. 809.

1. τὸν τοιμβολὸν. Savilius met neanmoins ἐπιτροπὸν dans le texte, p. 1055. d, comme porte l'epiſtre 210e, & τοιμβολὸν à la marge.

'S. Chryſoſtome ſe plaint à deux dames, Severine & Romule, de ce qu'elles ne luy avoient pas écrit, quoiqu'elles n'en euſſent pas manqué d'occaſion, [& que ſon tres cher & tres veritable ami Saluſte euſt toujours eſté preſt à leur rendre ce ſervice. [Mais cette lettre ne ſuffit pas pour nous aſſurer que Saluſte ait profité de la correction du Saint, pouvant avoir eſté écrite auparavant, comme les deux à Theophile dont nous avons parlé ci-deſſus. Ainſi ce qui eſt le plus avantageux pour ces deux Preſtres,]' c'eſt ce que Pallade nous apprend, que Theophile eſtoit en 408 dans la Paphlagonie, & Saluſte en Crete, à ce qu'on diſoit, 'ayant eſté bannis de Conſtantinople. ep.219.p.8.7.a. dial.p.196. p.193.

[Nous ne pouvons pas dire quand a eſté écrite la lettre 217^e, ſinon que ç'a eſté avant que]' le Preſtre Domitien allaſt à Rome, [vers le milieu de l'an 405.] Ce Preſtre eſtoit œconome de l'Egliſe de Conſtantinople; '& continua aprés la depoſition du Saint à prendre le meſme ſoin des veuves & des vierges [de ſa communion.] Mais le Saint ne pouvant plus luy faire les meſmes largeſſes, il ſe trouva hors d'état de pourvoir à leurs beſoins, & elles eſtoient dans une grande neceſſité. Domitien en avertit le Saint, qui écrivit la lettre 217^e à Valentin ſon ami particulier, qui avoit toujours fait ſa joie d'aſſiſter les pauvres, le pria d'envoyer querir Domitien, & de luy fournir tout ce que ſa charité luy inſpireroit, l'aſſurant que cette aumoſne qu'il feroit dans un temps de perſecution & de trouble, ſeroit encore plus recompenſée que s'il l'avoit faite en un autre temps. p.28. ep.217.p.816.

[Je ne ſçay ſi c'eſt de cette lettre qu'il parle dans la 41^e,]' où il remercie Valentin d'avoir fort bien receu ſa lettre, & celui qui la luy avoit preſentée, à qui il avoit enſuite rendu tout le ſervice qui dependoit de ſon pouvoir: mais il ſe plaint qu'il n'avoit point fait de réponſe à cette lettre, ni à une autre qu'il luy avoit auſſi écrite; & il ne veut point l'excuſer ni ſur ſes grandes affaires, ni ſur ce qu'il n'eſtoit pas alors à [Conſtantinople.] Il écrivit cette epiſtre 41^e, eſtant aſſiegé par les Iſaures. ep.41.p.702.

'Valentin ayant eſté elevé à quelque charge conſiderable, le Saint luy écrivit pour luy témoigner qu'il s'en rejouiſſoit, parce qu'il auroit plus de moyen d'exercer la vertu, qui faiſoit toute ſa vraie grandeur, & que plus il auroit de puiſſance, plus il ouvriroit un large port à ceux qui auroient beſoin de ſecours. Mais il l'accuſe d'avoir manqué aux devoirs de l'amitié ſi tendre qu'il avoit pour luy, en ſouffrant qu'il appriſt par d'autres une nouvelle qu'il ſavoit luy devoir eſtre fort agreable. Il le condanne ep.116.p.750.

pour reparer cette faute, à luy écrire ſouvent, ou qu'il ſe vengera bien ſeverement de ſa pareſſe par la douleur qu'il en ſouffrira.

ep.213.218.p.814. 816|dial.p.156. 'Les Preſtres Philippe & Euthyme, qui tenoient les ecolés à Conſtantinople, ayant parlé avec une liberté digne de leur ſacerdoce, furent oſtez pour ce ſujet de leur emploi. Le Saint qui s'informoit de tout ce qui regardoit ſon Clergé[& ſon troupeau,] leur en écrivit à l'un & à l'autre, pour les exhorter à regarder cette ignominie comme leur gloire & leur couronne, & à la recevoir non pas avec triſteſſe, mais avec joie, en attendant avec courage que Dieu euſt rendu la paix à l'Egliſe.[Cela peut eſtre

ep.213.p.814.c. arrivé ſur la fin de l'an 404,]puiſque le Saint ſe plaint que depuis tant de temps[qu'il eſtoit hors de Conſtantinople,]Philippe ne

ep.218.p.816.c. luy avoit point encore écrit.'Il témoigne encore plus d'amitié & d'eſtime pour Euthyme,[dont nous ne trouvons pas autre choſe.]

dial.p.196. 'Pour Philippe, il fut obligé[en 406,]de quiter Conſtantinople; & on diſoit en 408, qu'il eſtoit malade dans la Campanie.

Socr.l.7.c.27.p. 368.c.d. 'Philippe de Side, celebre dans Socrate, avoit eſté Diacre ſous S. Chryſoſtome:[mais on ne dit point qu'il euſt eſté fait Preſtre de ſon temps.]Il eſtoit ſouvent auprés de luy: mais il étudia[plus]

c.26.p.368.b. ſon eloquence[que ſes mœurs,]puiſqu'il eut aſſez d'ambition &c. "pour ſouhaiter d'eſtre Eveſque, & de Conſtantinople, aprés la mort d'Attique[en 425.]

Chry.ep.101.208. 214.215.p.718. 812.814. 'Les lettres que le Saint écrit aux Preſtres Severe, Acace, Sebaſtien & Pelage, ne ſont que des complimens d'amitié,[dont nous ignorons le temps: & nous ne voyons pas meſme de quelle

ep.101.p.738. Egliſe eſtoient ces Preſtres.]'Il avoit écrit pluſieurs fois à Severe ſans en recevoir de réponſe.

ep.45.p.704.d. e. [Symmaque pouvoit bien eſtre Preſtre d'Antioche,]puiſque le Saint en parle comme d'un de ſes anciens amis.'Il ſouffroit beaucoup: & le Saint luy mande que marchant dans la voie étroite, il ne doit pas s'étonner d'y eſtre preſſé; mais que c'eſt par là qu'on arrive à la couronne; qu'il faut conter pour peu de choſe tout ce qu'on ne fait que rencontrer en paſſant ſur un chemin, ſans s'elever d'un bien, & ſans s'abatre d'un mal qui ne ſauroit durer plus que cette vie.

## ARTICLE CXI.

*Il tombe malade durant l'hiver ; écrit diverſes lettres à S^te Olympiade.*

[DANS toutes les lettres que S. Chryſoſtome a écrites à S^te Olympiade juſque vers le mois de novembre, il ne marque point qu'elle euſt encore rien ſouffert en ſon particulier. Dieu ne tarda guere à eprouver ſa conſtance en la maniere que l'on pourra voir dans ſon hiſtoire : ſurquoi le Saint luy écrivit encore pluſieurs lettres cette année & la ſuivante. Nous avons perdu celle qu'il luy écrivit aſſurément lorſqu'il en eut receu la premiere nouvelle.]

'Mais la Sainte luy ayant mandé qu'elle ne trouvoit dans ſes ſouffrances que des ſujets de joie, & qu'une nouvelle force pour ſouffrir encore davantage ; 'le Saint luy répondit par l'epiſtre 17^e, Chry. ep. 17. p. 689. a b. p. 689. 690.

Note 93. ["écrite, comme nous croyons, vers la fin du mois de novembre,] pour la fortifier de plus en plus par les louanges qu'il donne & à ſon courage, & à la vie ſainte & penitente par laquelle elle avoit merité de Dieu cette grande grace. 'Il luy mande à la fin qu'il eſt p. 690. d. entierement en ſureté à l'égard des Iſaures, & qu'il ſe porte aſſez bien, mais qu'il craint l'hiver pour la foibleſſe de ſon eſtomac.

'Pentadie ayant eſté la compagne des couronnes de Sainte ep. 94. p. 733^a Olympiade, le Saint à qui elle l'avoit mandé, s'en rejouit avec elle par ſa lettre 94^e, [écrite peuteſtre vers la mi-novembre,] 'où p. 734. c. il l'aſſure qu'il eſtoit en fort bonne ſanté. 'Il luy écrivit encore ep. 104. p. 740. 741^a quelque temps aprés, durant l'hiver, [& apparemment ſur la fin de l'année,] pour la prier de ne point quitter Conſtantinople, ſurtout dans une ſaiſon ſi rude. Il luy mande que l'on avoit des

a 735. nouvelles que les Iſaures "faiſoient de [nouveaux] ravages.

### L'AN DE JESUS CHRIST 405.

'L'hiver qui avoit d'abord eſté fort doux, [a] devint enſuite plus Chry. ep. 14. p. rude qu'à l'ordinaire. [b] Dioſcore avoit pris de grandes precautions 683. c. pour garantir ſon ſaint hoſte contre le froid. [c] Cependant il ſe trouva tellement incommodé de maux d'eſtomac [d] & de teſte, de degouſts, d'inſomnies, de frequens vomiſſemens, [e] qu'il alla, comme il dit, juſqu'aux portes de la mort : '& durant deux mois il n'avoit de vie que pour en ſentir les maux. Quelque ſoin qu'il

a ep. 6. p. 661. c.
b p. 683. c.
c p. 661. c.
d p. 662. b.
e p. 661. d.
p. 662. a.

&c. euſt de ſe bien couvrir, d'avoir toujours "du feu, de ne point ſortir de ſa chambre, de demeurer [quelquefois] tout le jour au lit ; rien ne le pouvoit garantir des mauvais effets de la ſaiſon. 'Il dit meſme ep. 138. p. 775. b. que la maladie l'avoit obligé de paſſer tout l'hiver cloué à ſon lit :

ep.6.p.661.b. 'Mais des que l'air s'adoucit un peu, & que le printemps commença à venir, tous ſes maux ſe diſſiperent d'eux meſmes, ſinon qu'il luy reſta une grande foibleſſe d'eſtomac, qui l'obligeoit à une diete fort exacte, pour ne le pas trop charger.

p.661.a. 'Il eſtoit en cet état lorſqu'il receut des lettres que S^te Olympiade luy écrivoit par quelques uns de ſes gents; & il fut bien aiſe qu'ils ne l'euſſent pas trouvé malade, parcequ'il ne luy euſt pas

p.662.c.d. eſté aiſé de la tromper, dit-il, & de luy deguiſer ſon état. 'Olympiade avoit elle meſme eſté malade à l'extremité, ce qui avoit beaucoup inquieté le Saint. Mais avant meſme que ſes lettres fuſſent arrivées, il avoit ſceu de diverſes perſonnes venues de

p.663.a. Conſtantinople, 'où elle demeuroit encore, [a]'qu'elle eſtoit guerie.

a p.662.d.e. Il luy écrivit ſur cela ſa lettre 6^e, où il témoigne une extreme joie, moins de ſa ſanté, que du mepris qu'elle paroiſſoit faire & de ſa maladie, & de toutes les perſecutions qu'elle ſouffroit.

p.663-665. 'Des ſentimens ſi chrétiens & ſi genereux luy donnent occaſion de relever extrémement la victoire qu'elle avoit remportée ſur les hommes & ſur les demons par ſa patience. [Ainſi ce fut peuteſtre

ep.7.p.665. pour répondre à cette lettre,]'que S^te Olympiade luy en écrivit une autre toute pleine d'humilité, à laquelle le Saint répondit par ſa ſettieme, qui eſt fort longue, & pleine de nouveaux eloges pour

p.671.a. cette Sainte. 'Il y parle expreſſément de ce qu'elle avoit ſouffert au

p.665.c. ſujet de l'embraſement, '& marque qu'elle avoit quitté [Conſtantinople,] ſa patrie, ſa maiſon, & ſa famille, pour ſe retirer autre-

p.671.c.d. part. 'Comme elle faiſoit encore paroiſtre trop de trouble & de triſteſſe, il luy repreſente quel eſt le bonheur de ſouffrir pour la

p.666.d.e. verité, '& qu'il n'y a point au contraire d'état ſi malheureux que

p.667.a. celui des perſecuteurs, condannez par la voix publique, '& par les reproches meſmes de leur conſcience.

Soz.l.8.c.29.p. 792.b. 'Sozomene ſemble dire qu'Olympiade aprés avoir eſté citée devant Optat ſur l'embraſement, fut condannée peu aprés à une groſſe amende, & ſe retira enſuite à Cyzic. [Je ne ſçay neanmoins

Chry.ep.16.p. 688.c. ſi cela ſe fit ni ſi viſte, 'ni peuteſtre meſme dans cet ordre.]'Car dans l'epiſtre 16 que le Saint luy écrit ſur la taxe qu'elle avoit eſté

V. Sainte Olympiade.

obligée de payer, [& qui ſelon noſtre ſuite, ne peut guere avoir eſté

a.b. écrite plutoſt que vers le milieu de 405,]'il ſuppoſe qu'elle eſtoit hors de Conſtantinople, [& ſans doute depuis quelque temps,] puiſqu'elle avoit eſté obligée de changer pluſieurs fois de lieu, à

c. cauſe qu'on la perſecutoit partout. 'Tant de peines de corps &

p.687.c. d'eſprit la firent meſme tomber malade: '& comme elle s'abatoit encore elle meſme par ſes inquietudes, S. Chryſoſtome, à qui apparemment

paremment elle avoit eu recours, la conſole à ſon ordinaire, en luy repreſentant que Dieu la traite comme il avoit fait les Prophetes & les Apoſtres. d.

********************************************

## ARTICLE CXII.

*Saint Chryſoſtome écrit à Antheme Conſul, à Theodote Diacre, & à quelques autres.*

V. Theodoſe II. * V. Arcade 5 33.

[ANTHEME, dont l'hiſtoire loue beaucoup les bonnes qualitez, fut Conſul cette année, * & bientoſt aprés Prefet d'Orient.] S. Chryſoſtome luy écrivit pour luy témoigner qu'il ſe rejouiſſoit de le voir elevé à ces deux dignitez, non pour luy meſme, puiſque ſa vertu le relevoit plus que ne pouvoient faire tous les honneurs ; mais pour les peuples, & ſurtout pour les perſonnes opprimées, qui trouveroient leur ſecours dans ſon autorité, & dans ſa juſtice. [C'eſtoit à luy meſme à en reſſentir les premiers effets, ſurtout puiſqu'il luy écrit comme à une perſonne qui avoit de l'eſtime & de l'amitié pour luy. Cependant nous verrons augmenter ſa perſecution & celle de l'Egliſe ſous la Prefecture d'Antheme. Nous n'examinons point s'il faut en accuſer la laſcheté de ce miniſtre. Mais qu'il ſoit coupable ou innocent, Dieu nous a appris par là que ce n'eſt point dans les hommes qu'il faut mettre ſa confiance, mais attendre avec une patience humble & genereuſe, le moment qu'il a marqué pour nous ſecourir. Chry. ep. 147. p. 780.

S. Chryſoſtome n'attendit pas apparemment pluſieurs mois à feliciter Antheme ſur ſon Conſulat. Mais il ne peut pas auſſi l'avoir fait pluſtoſt qu'en fevrier ou en mars, puiſque] nous avons encore une loy de cette année adreſſée à Eutychien Prefet d'Orient [avant Antheme.] Cette loy eſt pour permettre les mariages des couſins germains défendus par Theodoſe. Auſſi on croit que ce fut un effet de l'expulſion de S. Chryſoſtome & de la laſcheté d'Arſace, de meſme que la loy du 12 de juin, où Arcade permet ſur l'uſure des choſes [qui n'avoient point eſté permiſes juſques alors. Cod. J. ſ. t. 4. l. 19. ſ. 419. Cod. Th t. 7. p. 339. l. t. 33. l. 4. p. 237. V. Arcade 5 25.

Nous avons dit que] le primtemps avoit gueri le Saint de la grande maladie qu'il avoit eue durant l'hiver. Mais comme ſa ſanté eſtoit encore foible, l'inegalité du primtemps qui eſtoit aſſez froid en ces quartiers là, luy cauſa quelque nouvelle incommodité, qui ne fut pas neanmoins bien conſiderable. Il eſperoit que l'été acheveroit de luy oſter tous les reſtes de ſa maladie. Car rien ne luy faiſoit tant de tort pour la ſanté que le froid, & ne le ſoula- Chry. ep. 14. p. 662. b. ep. 140. p. 776. b. c.

ep.146.p.779 c. geoit davantage que la chaleur, pourvu neanmoins qu'elle ne fuſt pas exceſſive, comme elle fut cette année meſme. 405.

Voilà l'état où il eſtoit lorſqu'il écrivit l'epiſtre 140 à Theodote
ep.43.44.p.703. 704. Diacre, qui eſtoit ſon ami particulier, & comme ſon correſpondant; je penſe que c'eſtoit a Antioche. [Nous en parlerons davan-
p.140.p.776.a. b. tage ſur l'année ſuivante.] Le Saint ſe faiſoit une joie de le pouvoir entretenir ſouvent par lettres, [lorſque l'hiver ſeroit paſſé.] Mais
ὑφῆκε. des que le printemps fut un peu avancé, les Iſaures revinrent & obſederent tous les chemins. Ils avoient déja tué pluſieurs hommes, & pris diverſes femmes de qualité lorſque le Saint écrivoit ſa lettre 140.

ep.59.p.513.c. Cela n'empeſcha point que beaucoup de perſonnes ne vinſſent viſiter le Saint: & Theodote y vint des premiers, s'il faut raporter à l'été ſuivant, comme il y a aſſez d'apparence, l'epiſtre 59, où S. Chryſoſtome marque qu'il l'eſtoit venu viſiter, & qu'il ne l'avoit pu laiſſer retourner ſans une douleur fort ſenſible. Il luy fait reproche de ce qu'il ne luy avoit point écrit depuis ce temps là.

ep.138.p 771.b. [La lettre 138 à l'Eveſque Elpide [de Laodicée peut avoir eſté écrite avant la 140, vers le mois d'avril.] Car le Saint en s'excuſant de ne luy avoir point écrit depuis longtemps, [ne parle point des Iſaures.] Il allegue ſeulement la mauvaiſe ſaiſon, la maladie qu'il avoit eue tout l'hiver, & la ſolitude du lieu ou il demeuroit, plus grande que celle d'une priſon. Il n'y venoit que peu de perſonnes [du coſté de Laodicée & d'Antioche, au moins en hiver;] & il n'oſoit pas meſme confier ſes lettres à tous ceux qui en venoient, [pouvant y avoir des curieux, & meſme des ennemis, auſſibien que des amis.]

ep.205.p.810. Ce fut aprés ſa ſeconde maladie qu'il écrivit à Anatole officier ὑπερασπ. du Pretoire, qui pouvoit avoir eſté l'un de ſes gardes. Il loue ſa liberté franche à dire ſes ſentimens, ſon humeur ſincere & ouverte, les ſervices qu'il en avoit toujours receus, & lorſqu'ils avoient eſté enſemble, & depuis qu'ils s'eſtoient ſeparez: car depuis ſon retour [à Conſtantinople,] il avoit toujours parlé & agi en faveur du Saint. Le Saint qui ne l'avoit peuteſtre appris qu'au commencement de l'hiver, [ſe crut obligé de l'en remercier par cette lettre,
p.811. où il ſouhaite que Dieu l'en recompenſe & en ce monde & en l'autre. Il prie Anatole d'augmenter ſa joie, en luy écrivant, & en luy apprenant des nouvelles de ſa ſanté.

## ARTICLE CXIII.

*Son union avec quatre ſaints Preſtres d'Antioche, & avec le monaſtere de S. Publie à Zeugma.*

BARONIUS raporte à la maladie que le Saint avoit eue l'hiver precedent, ce qu'il dit dans l'epiſtre 130. 'Que la foibleſſe de ſon eſtomac eſtoit paſſée, & qu'il eſtoit en ſanté. [Ainſi cette lettre pourra encore eſtre du primtemps de cette année.] 'Elle eſt écrite à V. Conſtance Preſtre, Caſſe, Valere, Diophante, & Cyriaque Preſtres d'Antioche, ["& qui y ſoutenoient avec le plus de courage le peuple Catholique contre Porphyre.] 'On voit que S. Chryſoſtome avoit une union particuliere avec eux, & il leur écrivoit ſouvent. Mais ayant eſté quelque peu de temps ſans le faire, ils s'en plaignirent, comme s'il euſt manqué à une dette qu'il leur devoit. Il receut ces plaintes dans l'eſprit de charité qui les faiſoit faire, '& les aſſura qu'il n'avoit manqué à leur écrire que par la confiance entiere qu'il avoit en leur amitié, aſſez forte pour n'avoir pas beſoin de ce ſecours. 'Il les aſſure qu'il vit dans le repos & la tranquillité, meſme parmi les attaques des Iſaures qui l'aſſiegeoient.

Bar. 405. § 5. Chry. ep. 130. p. 768. d. p. 767. e. c. &c. p. 768. a. b. c.

'Le commerce qu'il avoit avec eux, ayant encore eſté interrompu une autre fois, il le recommença le premier par ſa lettre 107^e^, où il fait un grand eloge des ſouffrances qu'ils avoient endurez pour la verité, ne trouvant point de matiere plus propre pour entretenir des Confeſſeurs. 'Il leur demande des lettres de leur part pour le conſoler dans l'état où il ſe trouvoit, au milieu des deſerts, de la famine, de la peſte, de la guerre des Iſaures, & de toutes ſortes de maladies. [C'eſtoit peuteſtre dans l'autonne de l'an 405: mais nous ne voyons pas qu'il y ait lieu d'en rien aſſurer.] 'Cette lettre eſt longue, & le Saint croit neanmoins que ceux à qui il l'écrit, la trouveroient encore trop courte, parcequ'ils avoient pour luy une amitié qui ne ſe raſſaſioit jamais. ["Cela arriva effectivement,] '& ces Preſtres luy avouerent dans leur réponſe que ſa longue lettre leur avoit paru trop courte. Il leur récrivit ſur cela l'epiſtre 22^e^, pleine de charité & de tendreſſe, où il leur demande encore un ſurcroiſt d'amitié. 'C'eſtoit vers l'entrée de l'hiver, [& peuteſtre cette année meſme.]

ep. 107. p. 744. b. p. 745. a. p. 744. c. Not 194. ep. 22. p. 692. b. p. 693. b.

'Ils luy avoient conſeillé d'écrire à un Preſtre nommé Romain, 'qui avoit une grande reputation de pieté, dont il avoit toujours eſté ami, & qui ſouhaitoit d'avoir une lettre de luy. Il luy écrivit

c. ad ep. 23. p. 693. 694.

donc auſſitoſt la lettre 23^e^, où il le prie de s'aſſurer de la continuation de l'amitié & de l'eſtime qu'il avoit toujours eue pour luy, de luy conſerver auſſi ſon ancienne charité, de le conſoler par ſes
ep.22.p.693.c.d. lettres, & de le fortifier par ſes prieres. 'Il envoya la lettre à Caſſe & aux autres, en les priant "de luy dire qu'il n'avoit differé juſ- &c.
qu'alors à luy écrire, que parcequ'il attendoit qu'il le previnſt.
ep.78.91.p.714. 731. 'Romain répondit à ſon amitié, & ſe declara pour luy d'une maniere ſi eclatante, que le bruit s'en repandit juſqu'en Armenie, en Cappadoce, & encore plus loin. Le Saint l'en remercia par ſes lettres 78 & 91.

[L'epiſtre 222 adreſſée aux meſmes Preſtres, eſt apparemment de
ep.222.p.819.b. l'an 404, vers le mois d'octobre.] 'Ils luy avoient écrit les premiers, [lorſqu'ils eurent ſceu ſon arrivée à Cucuſe,] & l'avoient prié de leur écrire de longues lettres. Il les remercie de leur civilité, & fait
a. un eloge de la charité qui regloit leurs actions. 'Il les aſſure que celle qu'ils ont pour luy ne demeurera point ſans recompenſe, non de ſa part, puiſqu'il n'eſt pas capable de rien, mais de la part de Dieu, qui rend au double & au centuple tout le bien que les hommes font. [Le Saint leur a encore écrit les epiſtres 62 & 66 ſur le Preſtre Conſtance, lorſqu'il fut obligé de s'en retourner à Antioche.]

ep.146 p.779.d. 'Saint Chryſoſtome avoit eprouvé les chaleurs exceſſives [de Cucuſe,] auſſi bien que ſes froids extremes, lorſqu'il écrivit ſa lettre
b. 146^e^ 'à Theodote, Nicolas, & Quereas Preſtres & moines ["du mo- v.S.Publie.
naſtere de Saint Publie à Zeugma, & Theodote y gouvernoit les
ep.70.93.p.719.d. 732. Grecs, comme Aphthone les Syriens.] 'C'eſt pourquoi S. Chryſoſtome adreſſe ſes lettres 70 & 93^e^ à Aphthone, Theodote, & Quereas: la 93^e^ y ajoute tous ceux de leur congregation. [C'eſt apparemment la plus ancienne des trois, & elle peut avoir eſté écrite
p.732.d. des l'an 404,] 'au commencement de novembre, lorſqu'on craignoit encore les Iſaures. C'eſt ce qui fait que le Saint n'oſa y prier
c. ces Saints de le venir viſiter, 'quoiqu'il ſouhaitaſt beaucoup, com-
d. me S. Paul, de voir les ſerviteurs de Dieu. 'Ainſi il ſe contente qu'ils emploient pour luy auprés de Dieu leurs prieres ardentes, & leurs larmes.

ep.146.p.779.b. [Ce fut apparemment pour répondre à cette lettre,] 'qu'ils luy témoignerent avoir auſſi de leur coſté un grand deſir de le voir, mais qu'ils n'oſoient ſe hazarder à ce voyage par la crainte des
e. Iſaures. C'eſt à quoy il répond par ſa lettre 146^e^, où il accepte leur bonne volonté, en attendant que leurs prieres en euſſent obtenu l'execution de la miſericorde de Dieu, comme il l'eſperoit avec

confiance. Il nous y apprend que nonobſtant l'incommodité du lieu où il vivoit, quoiqu'on n'y trouvaſt preſque rien, & qu'on y fuſt continuellement aſſiegé par les Iſaures, il y vivoit neanmoins dans la tranquillité & dans la paix; que tout y eſtoit contraire à ſa ſanté, & que cependant non ſeulement il eſtoit hors de la maladie perilleuſe qu'il avoit eue [l'hiver, & dont Theodote luy parloit peuteſtre dans ſa lettre,] mais qu'il jouiſſoit meſme d'une aſſez bonne ſanté, "quelque foible qu'elle fuſt. [Pour l'epiſtre 70, nous croyons qu'elle appartient à l'an 406.] d.e. ἐμφερεσ.

## ARTICLE CXIV.

### *Il anime ceux qui travailloient à établir la foy dans la Phenicie; leur envoie des ouvriers, & de l'argent.*

[NOUS ne voyons rien qui nous empeſche de croire que le Preſtre Nicolas marqué dans le titre de la lettre 146, eſt celui à qui le Saint écrit en particulier les lettres 53, 69, & 145, ſurtout, ſi nous diſons qu'il n'eſtoit en ce temps-ci dans le monaſtere de S. Publie que par occaſion. En effet il n'eſt point nommé dans les deux autres lettres.] Et on voit qu'il eſtoit perſecuté en ſon particulier. [a] Les troubles qu'on luy ſuſcitoit ne l'empeſchoient pas de prendre ſoin des affaires de la Phenicie; [& cela nous donne occaſion de ramaſſer ici ce qui ſe trouve de cette partie importante de l'hiſtoire de noſtre Saint dans pluſieurs de ſes lettres, "dont la pluſpart paroiſſent appartenir à cette année. Chry. ep. 145. p. 779. a. [a] ep. 69. p. 719. d. Notes 55

Nous ne repeterons point ce que nous avons dit du zele avec lequel il entrepritestant à Conſtantinople d'exterminer les reſtes de l'idolatrie dans cette province. Comme il craignit que ſa depoſition ne fiſt retirer ceux qu'il y faiſoit travailler, il écrivit dès le 4 juillet 404, au Preſtre Conſtance pour les encourager à continuer, & leur envoya meſme un nouvel ouvrier pour prendre part à leurs travaux. Nicolas dont nous venons de parler, l'aidoit beaucoup en cela, quoiqu'il demeuraſt bien loin de la Phenicie. Il y avoit envoyé des moines, & [vers ce temps-ci] il leur écrivit une lettre pleine d'un zele apoſtolique, pour les encourager à perſiſter dans leur entrepriſe. ep. 121. p. 818. p. 53. p. 708. b. c.

[Ils avoient beſoin de ce ſecours, ſoit pour] l'accident dont parle la lettre 126[e], ["que nous croyons neanmoins devoir differer à l'année ſuivante,] ſoit pour quelque [autre] trouble qui leur eſtoit arrivé, & à cauſe de beaucoup de traverſes qu'on leur ſuſcitoit, ep. 116. p. 763. d. V. la note 103. ep. 123. p. 756. c. ep. 11. p. 708. c. d. 709. a. b.

ep.51.54.p.707.c. 710.a. qui eſtoient capables de les faire retirer. 'Car bien des perſonnes s'oppoſoient à eux, & taſchoient de leur faire abandonner leurs
ep.123.p.757.a.c. 758.b. travaux, 'en les intimidant par de vaines frayeurs. [a]On leur faiſoit
a p.757.b.c. craindre en effet de manquer de la ſubſiſtance neceſſaire, ſi le Saint n'eſtoit plus en état de la leur fournir.

b.c. 'Mais pour ce point, S. Chryſoſtome trouva dans les richeſſes de ſa pauvreté de quoy les mettre en repos : & au milieu des peines & des neceſſitez qu'il ſouffroit à Cucuſe, il donna ordre qu'ils ne manquaſſent de rien, ſoit pour leur nourriture, ſoit pour leurs vétemens, & meſme juſqu'à leurs ſouliez. Il voulut qu'on leur
ep.54.p.710.c.d. fourniſt tout avec autant, '& meſme encore plus d'abondance qu'on n'avoit accoutumé. Ce fut l'ordre qu'il donna au Preſtre Conſtance, [qui fut obligé de le quitter vers ce temps-ci pour retourner à Antioche,] & il voulut qu'il en uſaſt de meſme pour la
ep.51.p.707.c. conſtruction des egliſes. [Nous avons vu que] 'Diogene luy ayant envoyé une ſomme conſiderable d'argent, il ne voulut pas l'accepter, mais le pria de la deſtiner pour le ſecours de ceux qui travailloient dans la Phenicie à l'inſtruction des payens, & à baſtir des egliſes.

ep.53.p.709.a. [Outre l'argent,] 'ils avoient encore beſoin de perſonnes qui les
ep.51.p.707.b.c. ſoutinſſent & qui les fortifiaſſent. 'C'eſt pourquoi le Saint pria Diogene d'y envoyer non ſeulement ſon argent, mais encore Aphraate qui le luy avoit apporté, & qui eſtoit un homme de merite, capable de conſoler les freres.

ep.53.p.709.d. 'Il jetta encore les yeux ſur Geronce Preſtre, [b]qui pratiquoit,
b ep.54.p.710.c. [c]ce ſemble, dans la retraite les jeûnes, les veilles, & toutes ſortes
p.709.d. d'exercices de pieté, '& qui apparemment avoit déja pris part à cette miſſion. [Geronce ſe diſpoſa à luy obeïr,] & le Saint le croyant déja dans la Phenicie, luy écrivit une lettre [qui eſt per-
p.710.a.c. due,] pour l'animer au travail : 'mais il ſe trouva arreſté par une maladie. Le Saint luy écrivit donc une ſeconde lettre pour le prier d'executer promtement ſon deſſein, & de taſcher meſme à mener avec luy d'autres ouvriers, des que ſa ſanté le pourroit permettre ;
p.709.d. 'puiſqu'il faut, dit-il, faire tout, & s'expoſer à tout, pour ne pas ſouffrir qu'un ouvrage ſi important ſoit abandonné, & ne pas
p.710.a. laiſſer ruiner le bien qu'on a déja fait ; 'Que ſi beaucoup de perſonnes s'y oppoſent, c'eſt une raiſon de s'y appliquer avec encore
b. plus d'ardeur ; 'Qu'il pourroit y pratiquer ſes exercices ordinaires,
c. & qu'il y ajouteroit la recompenſe de ſauver les ames, '& de s'ex-
d. poſer à quelque danger pour J.C. 'Il le prie donc de ſe mettre en chemin ſans aucun delai, & de le luy mander auſſitoſt, afin qu'il

ait la joie d'apprendre qu'il eſt parti, & dans la reſolution de ne c.
rien epargner pour ſauver ſes freres. Il avoit ſouhaité d'aller auparavant voir le Saint, qui de ſon coſté le ſouhaitoit auſſi beaucoup: mais il luy mande que le voyage de Phenicie eſt plus neceſſaire, & qu'il eſt à craindre que venant à Cucuſe, l'hiver ne l'empeſchaſt d'en ſortir, & de retourner en Syrie. [Cela marque qu'on eſtoit alors à la fin de l'été, ou meſme aſſez avant dans l'autonne.]

'Dans le meſme temps ou peu aprés il écrivit ſa lettre 53^e à Nicolas, 'qui luy avoit mandé ce qu'il faiſoit pour la Phenicie. Il l'en b.
felicite, '& le prie de continuer & par luy meſme & par tous ceux p.709.a.b.c.
qu'il pourroit, à entretenir, & à augmenter meſme le bien qu'on avoit commencé dans la Phenicie, à affermir ceux qui y eſtoient déja, & à chercher de nouveaux ouvriers pour les y envoyer encore, afin de remplir ce pays d'hommes genereux [& apoſtoliques.] 'Il luy recommande auſſi de preſſer vivement Geronce de p.708.d.e.
partir des qu'il ſeroit en état, de peur que s'il differoit, il ne trouvaſt les chemins fermez par l'hiver. 'Nicolas ſouhaitoit de venir p.709.a.b.
voir le Saint, qui luy témoigne luy en eſtre tres obligé, & eſperer que cela pourroit arriver un jour. Mais il luy conſeille de demeurer pour lors où il eſtoit, parcequ'il y eſtoit neceſſaire pour l'Egliſe.

'Le Saint le prie encore de vouloir diſpoſer Jean, qui eſtoit Preſtre p.708.e.
comme Geronce, à aller avec luy dans la Phenicie. 'Ce Jean eſtoit, ep.55.p.711.c.
ce ſemble, de devers Apamée, & peuteſtre du nombre des ſolitaires de ces quartiers là. Le Saint luy donnoit ordinairement 'un γλυκύτατος.
titre, qui marque qu'il l'aimoit beaucoup à cauſe de ſa douceur. Il l'envoya en Phenicie, non ſeulement pour y travailler avec les autres, mais encore pour les encourager, & les empeſcher de ſe ep.123.p.758.a.b.
laiſſer aller à ceux qui les vouloient porter à tout quitter. 'Un ep.22.p.692.a.
nommé Alphie contribua beaucoup à perſuader à Jean d'entreprendre ce travail, & il luy fournit meſme de l'argent pour y aller, ce qu'il ne dit pas neanmoins à Saint Chryſoſtome, lorſqu'il luy manda le reſte. Le Saint l'apprit d'ailleurs, luy écrivit pour l'en remercier, & luy témoigna ſa joie de ce qu'il ſavoit faire un ſi bon uſage de ſon bien.

'L'on eſtoit déja dans l'hiver, lorſqu'il écrivit ſa lettre 55^e à ep.55.p.711.c.d.
Simeon & à Maris, Preſtres & moines dans le dioceſe d'Apamée [en Syrie,] pour leur témoigner ſa joie de ce que Jean entreprenoit ce voyage, & les prier d'exciter encore d'autres perſonnes à y aller avec luy, s'ils en trouvoient qui fuſſent aſſez genereux pour entreprendre une ſi grande œuvre, & capables d'y travailler. 'Il b.

leur demande en meſme temps leurs prieres pour l'Egliſe. [Ce Simeon eſtoit apparemment] le diſciple de S. Marcien, & celui qui gouvernoit un grand monaſtere auprés du bourg de Nieertes dans le dioceſe d'Apamée.

Thdrt. v. P. c. 3. p. 785 786. V. S. Simeon Styl. 52. &c.

## ARTICLE CXV.

*Il écrit fortement aux Miſſionnaires de la Phenicie: Les payens en tuent quelques uns: Il y envoie le Preſtre Rufin.*

Chry. ep. 113. p. 758. a. a p 756. c. c.

CE fut en envoyant Jean, ou peu aprés l'avoir envoyé, que le Saint écrivit une longue lettre aux Preſtres & aux moines qui travailloient dans la Phenicie à inſtruire les payens, pour les exhorter à continuer leurs travaux avec d'autant plus de courage, que les difficultez devenoient plus grandes, puiſque Dieu eſtoit aſſez puiſſant pour leur rendre tout ce qu'ils auroient ſouffert pour luy, & que ce que l'on fait ſans beaucoup de peine & de peril, ne merite auſſi qu'une recompenſe mediocre. Il leur repreſente que par la grace de Dieu la converſion de la Phenicie eſtoit bien avancée, & l'impieté preſque abolie; & qu'il leur ſeroit honteux d'abandonner un ouvrage ſi grand & ſi important, aprés l'avoir ſi heureuſement commencé. Il les aſſure qu'ils ne manqueront de rien pour leur ſubſiſtance; que s'ils ont beſoin de quelque choſe, ils n'ont qu'à le luy mander, ou luy envoyer, s'ils veulent, quelqu'un d'entre eux, & qu'il pourvoira à tout; mais que quand ils auroient à ſouffrir quelque choſe, il leur ſeroit glorieux de pouvoir eſtre comparez aux Apoſtres, qui n'ont établi l'Evangile qu'au milieu de toutes ſortes de perſecutions & de ſouffrances.

p. 757. a.

p. 757. b. c.

p. 758. b. c.

p. 757. d. e.

[Il finit avec une force qui ne luy eſt pas ordinaire, parcequ'il voyoit le beſoin qu'ils en avoient.] J'ay fait, dit-il, ce qui a dependu de moy: Je vous ay fortifié par mes exhortations: Je vous ay repreſenté ce qui vous eſtoit le plus utile: J'ay fourni avec abondance à tous vos beſoins, & rien ne vous a manqué. Que ſi vous aimez mieux ſuivre ceux qui vous trompent, qu'un homme qui vous aime de tout ſon cœur; pour moy, j'en ſuis innocent. Vous ſavez ſur qui retombera la faute [de voſtre timidité,] & le malheur [que cauſera voſtre retraite.]

p. 758. b.

a.

[Il leur parle de Jean, [& non de Geronce, qui manqua peut-eſtre de ſanté ou de vie pour ce voyage.] Il dit que pour ce qui concernoit ſon état, on avoit ſujet d'en bien eſperer, comme ils l'apprenoient

p. 757. c.

l'apprenoient de quelques[lettres,]dont le Preſtre Conſtance luy avoit envoyé des copies.[Cela pouvoit regarder les efforts que faiſoient les Occidentaux pour ſon rétabliſſement, comme nous le dirons bientoſt.]

'Nicolas ayant écrit au Saint dans les premiers mois de l'an 406, le Saint le remercia du ſoin qu'il prenoit des affaires de la Phenicie, & le pria de luy mander encore tout ce qu'il en apprendroit. ep.69.p.719.d.

V. la note 95. ["Vers le milieu de la meſme année, comme nous croyons,]'les payens de la Phenicie firent une ſedition contre les moines[qui leur preſchoient l'Evangile,]& en battirent tellement un grand nombre, que quelques uns en moururent. Ce n'eſtoit pas, ce ſemble, la premiere fois que cela eſtoit arrivé.'Il paroiſt que Saint Chryſoſtome avoit diſpoſé des auparavant un Preſtre nommé Rufin, à y aller travailler. Mais ayant appris cet accident, il luy écrivit pour le prier d'y aller en toute diligence.[Il l'en preſſe de la maniere la plus forte, & en meſme temps la plus civile.]Il le loue comme un homme propre à eſtre à la teſte de l'armée du Seigneur, capable des qu'il y paroiſtra, de mettre ſes ennemis en fuite, de triompher d'eux par ſes prieres, par ſa douceur, par ſa patience, auſſibien que par ſon courage eprouvé en diverſes occaſions.'Il loue encore ſa vigilance, ſon ſoin, pour donner ordre à tout, ſa prudence, ſa fermeté.'Il l'aſſure que des qu'il ſera arrivé "il appaiſera la fureur des payens, rendra le courage aux Fideles, 'relevera ceux qui ſont tombez, ſoutiendra & affermira ceux qui ſont encore debout, raſſemblera ceux qui ſont diſperſez, cherchera & trouvera ceux qui ſont perdus,[pour leur rendre la vie de l'ame.]'Il dit que ce qui eſt arrivé, bien loin de le decourager, doit l'animer davantage, comme on ſe haſte quand on voit le feu dans une maiſon;'qu'il eſt d'un grand cœur de s'oppoſer au demon quand il eſt le plus en furie, & de luy arracher ceux qu'il s'eſt déja aſſujettis: que c'eſt là pour luy un temps de trafic, de couronne, & de triomphe.'Il le prie donc des qu'il ſera arrivé de le luy mander promtement,'ou plutoſt de luy écrire tous les jours des qu'il ſera parti, afin qu'il ſe rejouiſſe d'autant plus, qu'il le ſaura plus pres de la Phenicie,'& qu'il puiſſe eſtre en repos en apprenant qu'il y ſera arrivé, parcequ'aprés cela il ſe tient aſſuré du reſte. ep.116.p.763.d. e. p.764.d. p.763.e. κατεπάδουσι. p.764.a. a. a.b. c. e. e. e.

'Il luy demande s'il a beſoin qu'on luy envoie encore des freres [& des moines;]que s'il rencontre quelque obſtacle, il n'omettra rien pour le luy lever & par luy meſme & par les autres, quand il faudroit envoyer cent fois à Conſtantinople.'Il dit qu'il faut p.765.a. e.

taſcher que les egliſes qui ne ſont pas encore couvertes, ſoient
b achevées avant l'hiver. b Rufin luy avoit demandé des reliques des Martyrs, [pour les dedier :] & il luy mande qu'il a auſſitoſt envoyé le Preſtre Terence vers Otrée Eveſque d'Arabiſſe, qui en avoit 1. beaucoup, & d'indubitables, & qu'il les envoieroit dans peu de jours en Phenicie.

Bar.401.§ 54. [Voilà ce que nous trouvons des travaux du Saint pour la Phenicie ; à quoy nous pouvons ajouter] la remarque de Baronius, Que la benediction de Dieu y donna ſans doute tout le ſuccés que ſa charité deſiroit, puiſque depuis ce temps là on n'entend plus parler d'idolatres dans cette province. [Ainſi on peut preſumer, Vit.P.p.379.1. que] Saint Nonne qui convertit la ville d'Heliople, l'une des plus Bar.451.§ 127. attachées de toutes à l'idolatrie, en eſtoit Eveſque en ce temps-ci, [& ne manqua pas de profiter du zele de S. Chryſoſtome. c Cela v. 5te Pela- Phot.c.242.p. n'eſt pas neanmoins ſans difficulté.] On trouve meſme qu'il y gie. 1048.b.c[1061. avoit encore au moins quelques ſortes d'idolatrie dans cette ville 1064. Thdrt.l.5.c.29.p. aprés le milieu du cinquieme ſiecle. d Mais pour les temples, Theo- 742.d. doret nous aſſure que le Saint les fit tous demolir juſqu'aux fondemens.

Chry.ep.28.p. 696. [Je ne ſçay s'il ne faut point raporter à la Phenicie,] la lettre par laquelle S. Chryſoſtome previent le Preſtre Baſile, parcequ'il l'honoroit, le reſpectoit, l'aimoit, comme s'il euſt toujours vécu avec luy, quoiqu'il ne l'euſt jamais vu ; & cela parcequ'il avoit appris quelle eſtoit ſa vertu, & qu'il avoit un zele ardent contre les payens, [non pour les perdre, mais] pour les retirer de leur égarement, & les amener à la verité.

## ARTICLE CXVI.

*Il écrit pour le Preſtre Conſtance ; conſole, loue, anime Daniel & d'autres qui combatoient ou qui ſouffroient pour l'Egliſe.*

Chry.ep.54.p. 710.c.c. [POUR retourner à l'an 405, nous avons dit] que le Preſtre Conſtance avoit eſté obligé de quitter S. Chryſoſtome vers ep.62.p.715.b. le milieu ou la fin de l'été, à cauſe d'un procés qu'on luy vouloit ep.76.p.723.a.b. faire. e Le Saint ne le laiſſa aller qu'avec peine, comme on le voit v. Conſtan- par une lettre qu'il écrivit vers ce temps là à Calcidie, craignant ce Preſtre. 2. ep.60.p.713. ſurtout qu'il ne tombaſt entre les mains des Iſaures. f Il écrivit

1. ſelon l'edition de Savilius, p. 193, & Otrée de Melitene dans la meſme province en 381, eſt celebre dans l'hiſtoire. L'edition de Paris a Terſee.

2. La lettre 76 & la 60e ne nomment point Conſtance : mais tout s'y raporte fort bien à ſon hiſtoire.

encore un peu aprés à Calcidie & à Aſyncritie, pour les conſoler ſur les peines que ſouffroit cet excellent Preſtre, aux intereſts duquel elles prenoient beaucoup de part.

[Conſtance peut avoir eſté luy meſme le porteur de cette lettre, auſſibien que de la 62e,]'par laquelle le Saint le recommande aux quatre Preſtres d'Antioche, Caſſe, Valere, Diophante & Cyriaque.'Ils firent ce que la charité & l'amitié demandoient d'eux "en cette rencontre: & le Saint les en remercia par ſa lettre 66e. Ils luy en avoient ſans doute écrit,'& ils ſe plaignoient en meſme temps qu'il ne leur écrivoit pas auſſi ſouvent qu'ils le ſouhaitoient:'ſurquoi il les aſſure qu'il ne manquoit point de le faire toutes les fois qu'il en trouvoit l'occaſion: mais que cela eſtoit rare à cauſe des difficultez[que cauſoient les ravages des Iſaures: d'où vient qu'il dit]'qu'il eſtoit tous les jours environné de malheurs, de tumultes, de troubles, de morts.

ep.62.p.714.715.
ep.66.p.717.b.
V. Conſtance Preſtre note 4.
a.
b.
d.

[Les Iſaures couroient donc alors la campagne: & il ne paroiſt point qu'ils aient ceſſé de piller durant toute cette année. Nous verrons au contraire qu'au plus fort de l'hiver ils faiſoient encore plus de maux qu'auparavant. Ainſi nous croyons pouvoir mettre ſur la fin de cette année diverſes lettres où Saint Chryſoſtome ſe plaint des Iſaures & de l'hiver.]

'De ce nombre ſont la 35e & la 49e à Alphie,[dont nous avons déja vu]'la pieté, l'humilité, & la liberalité[à l'égard du Preſtre Jean.]'Le Saint loue dans la 49e le ſoin & l'ardeur avec laquelle il travailloit d'un coſté au ſalut de ſon ame, & veilloit de l'autre pour "faire ſubſiſter les perſonnes qui vivoient dans la pieté. Ce fut pour cela qu'il luy écrivit cette lettre, où il luy fait excuſe de ne luy pouvoir pas écrire auſſi ſouvent qu'il le voudroit. [Il ne paroiſt point qu'il euſt encore eprouvé pour luy meſme le ſoin qu'Alphie prenoit des amis de Dieu.]'Mais nous apprenons de la 35e, qu'Alphie luy avoit écrit pour le prier d'agréer un preſent qu'il luy envoyoit. Le porteur n'oſa ſe hazarder à cauſe des Iſaures, & s'en retourna ſans venir juſqu'à[Cucuſe.]'Surquoi le Saint pria Alphie de ne ſe point inquieter; qu'il preferoit ſon cœur à ſes preſens, & qu'il n'en vouloit point d'autres. [Nous avons déja parlé de la lettre 72e, écrite peuteſtre des le mois de ſeptembre 404,]'où il loue ſa genereuſe liberalité envers les pauvres, qui luy faiſoit ſouhaiter de le voir: & il dit qu'Alphie le ſeroit aſſurément venu viſiter, ſans les ravages des Iſaures, qui augmentoient de jour en jour.

ep.49.p.706.b.
ep.35.p.699.c.
p.600.a.
ep.72.p.721.

'Deux moines, nommez "Romule & Byze, fort eloignez de luy,

V. S. Cyr. d'Alex. 5
ep.56.p.711.

& qu'il n'avoit jamais vus, luy avoient, ce ſemble, écrit pour luy témoigner le deſir qu'ils avoient de le viſiter, mais que la crainte de l'hiver & des Iſaures les en empeſchoit. Le Saint leur écrivit ſur cela pour les aſſurer qu'il les aimoit de tout ſon cœur, parcequ'il avoit appris avec quelle pieté ils ſervoient Dieu.

p.797.807. 'Le Saint ſe plaint encore des inſultes des Iſaures & des incommoditez de l'hiver dans ſes lettres 180 & 199e, écrites l'une à Hypace Preſtre, & l'autre à un nommé Daniel, qui ſoutenoient tous deux la cauſe de l'Egliſe, & ſouffroient pour elle avec beau-

ep.180.p.797. coup de conſtance: ce qui eſtoit d'autant plus eſtimable dans Hypace, qu'il eſtoit tout caſſé de vieilleſſe: & neanmoins il animoit les autres, & fortifioit les peuples perſecutez avec toute la

ep.97.p.736. vigueur d'un jeune homme. Le Saint luy avoit déja écrit ſa lettre 97e, pour l'aſſurer des recompenſes promiſes à ceux qui ſouffrent

p.737. pour Dieu, & l'exhorter à plaindre moins ceux qui ſont perſecu-

ep.180.p.797. tez, que ceux qui les perſecutent. [Il en avoit profité;] & le Saint ne luy écrit la 180e, que pour ajouter un nouveau feu à ſon zele par l'eſperance du ſecours & des recompenſes du ciel. Il y ſalue les Diacres Euſebe & Lamprotate, compagnons des ſouffrances d'Hypace & de ſon courage.

ep.199.p.807. 'Il commence la lettre 199e, en rendant graces à Dieu qui avoit donné à Daniel une patience aſſez forte pour ſouffrir, & pour ſouffrir avec joie, ce qui luy acqueroit une double recompenſe. Il parle toujours comme à pluſieurs perſonnes qui avoient part aux combats & aux recompenſes de Daniel.

ep.44.p.703.c. 'Ce fut [apparemment auſſi] durant [cet] hiver, qu'il receut une lettre du Diacre Theodote, qui luy faiſoit excuſe de ne l'avoir pu venir voir à cauſe de la ſaiſon, & parceque l'état des affaires

p.704.a. [de l'Egliſe] ne luy permettoit pas de quitter. 'Il luy marquoit diverſes perſonnes à qui il croyoit qu'il eſtoit à propos que le Saint écrivîſt, & entre autres Carterie, [dont nous avons parlé ci-

b. deſſus.] Le Saint écrivit à toutes ces perſonnes, 'hors à Carterie, à qui il avoit écrit depuis peu, & qui eſtoit alors en voyage, [ce que nous ne croyons pas ſe pouvoir raporter à l'an 404.] Il répondit

a. à Theodote meſme par ſa lettre 44e, '& le remercia de ſon avis

ep.135.p.772.c.d. comme d'une vraie marque d'amitié. 'Theodote le vint voir vers le commencement de l'an 406, [comme on le verra en ſon lieu.]

ep.43.p.703.c. 'La lettre de compliment qu'il écrit à une dame d'Antioche, nommée Baſſienne, pourroit bien eſtre une des lettres qu'il écrivit ſur l'avis de Theodote.

["Nous ne ſaurions mieux mettre que ſur la fin de cette année,] V. la note 99.

l'epiſtre 148, écrite aux Eveſques Cyriaque, Demetre, Pallade, & Eulyſe, raſſemblez alors[à Rome, comme nous l'allons bientoſt voir.]'Il y donne de grands eloges au zele qu'ils avoient pour l'Egliſe, & qui leur faiſoit ſouffrir & entreprendre avec courage toutes ſortes de peines & de travaux.'Ces Eveſques luy avoient, ce ſemble,écrit pour demander un Diacre nommé Cyriaque,[qui pouvoit eſtre un homme d'action & propre à faire des voyages & à ſervir alors l'Egliſe.]Mais il ſe trouva ſi fatigué des travaux qu'il
1. avoit déja faits, qu'il ne put partir. Au lieu de luy, le Saint leur envoie Jean Preſtre & Paul Diacre, qui eſtant perſecutez de tous coſtez, & ne trouvant pas meſme de lieu pour ſe cacher, s'eſtoient reſolus d'aller demeurer[à Rome]avec eux.[Ils eſtoient apparemment de Conſtantinople, puiſque le Saint en parle pluſieurs fois ſans dire d'où ils eſtoient. La nouvelle que ceux qu'ils alloient chercher à Rome, en devoient bientoſt partir, comme on le verra dans la ſuite, les arreſta ſans doute.]'Car on a lieu de croire qu'ils n'y furent au pluſtoſt que ſur la fin de l'année ſuivante.[a]Nous avons vu que S. Chryſoſtome avoit deputé à Rome en l'an 404 le Diacre Paul:[& c'eſtoit peuteſtre pour cela qu'il eſtoit perſecuté.]

ep.148.p.780,d. e|781.a. p.781.a. ad Inn.2.t.4.p. 599.c|600.a. a dial.p.11.

## ARTICLE CXVII.

*Attique ſuccede à Arſace: Pallade, Caſſien, & d'autres amis du Saint vont encore à Rome: Le Pape Innocent luy écrit.*

[IL faut quitter pour quelque temps Saint Chryſoſtome,ou au moins Cucuſe, pour aller voir ce qui ſe paſſoit à Conſtantinople & dans l'Occident ſur ſon ſujet. Nous nous arreſterons peu à Conſtantinople, ne ſachant rien en particulier de ce qui s'y
2. paſſoit, ſinon]'qu'Arſace y mourut cette année,[2]l'onzieme jour de novembre,[chargé outre ſes autres pechez, du poids terrible de ſon epiſcopat illegitime, dont il n'avoit pas joui 17 mois, terme bien court pour une eternité de ſupplices. Cela n'empeſcha pas que]'ſa place ne fuſt briguée par bien des perſonnes. Attique l'emporta enfin,[l'ayant meritée]b par la part qu'il avoit priſe à la perſecution de Saint Chryſoſtome ſon Eveſque, & il fut ordonné
V. Attique. quatre mois après la mort d'Arſace,["en 406, vers le commencement de mars. Son intruſion augmenta les maux de l'Egliſe. Car

Socr.l.6.c.20.p. 319.b. b|Soz.l.8.c.27.p. 797.a. b Soz.p.797.a.

1. οὐκ ἀλλαχοῦ. Il pouvoit eſtre à Conſtantinople ou à Antioche.

2.'Pallade ne luy donne que 14 mois,[ce qui feroit mettre ſa mort des le mois d'aouſt. Mais nous croyons devoir ſuivre les jours marquez par Socrate. Pall.dial.p.94.

il avoit plus de feu & d'action qu'Arſace. C'eſt ce que nous verrons dans le titre de ſon hiſtoire & dans la ſuite de celle-ci. [Il ne faut pas oublier] qu'Arſace tel qu'il eſtoit, eſt honoré par les Grecs au nombre des Saints le 11 d'octobre.

Menæa, p. 133.

Pour paſſer en Occident, nous avons vu que pluſieurs amis de S. Chryſoſtome s'eſtoient retirez à Rome l'année precedente, ſoit ſeulement pour y trouver une retraite aſſurée, ſoit pour chercher dans l'autorité & la charité du Pape Innocent, le remede des maux qui affligeoient les Egliſes Orientales. Cyriaque Eveſque de Synnades peut y eſtre arrivé vers le commencement de 405,] '& il fut ſuivi par Eulyſe d'Apamée en Bithynie, qui confirma tout ce que Cyriaque avoit dit. Il apporta des lettres de quinze Eveſques du Concile [& de la communion] de S. Chryſoſtome, qui repreſentoient "les maux que ſouffroit l'Egliſe de Conſtantinople; & d'autres de la part d'Anyſe de Theſſalonique, qui [quoique membre de l'Empire d'Orient,] s'attachoit au ſentiment des Romains, [pour improuver tout ce qui s'eſtoit fait contre le Saint, & ne ſe point ſeparer de ſa communion.] 'S. Chryſoſtome loue la vigueur & le courage avec lequel il avoit agi pour l'Egliſe. 'Il rend le meſme témoignage à tous les Eveſques de Macedoine, dont il eſtoit chef, quoique des perſonnes euſſent taſché de les entrainer [dans le ſchiſme.] 'Il écrit auſſi à Alexandre de Corinthe [metropolitain de l'Acaïe,] comme à un Eveſque qui eſtoit toujours demeuré uni à luy.

Chry. dial. p. 26. ep. 162. p. 788. c. ep. 163. p. 788. d. c. ep. 164. p. 789.

λαφυραγω-γίαν.

'Pallade Eveſque d'Helenople [en Bithynie, dont nous avons l'hiſtoire Lauſiaque,] vint auſſi à Rome un mois aprés Eulyſe, pour fuir la rigueur que les magiſtrats exerçoient [contre les défenſeurs du Saint;] & il apportoit la copie d'une loy, 'qui ordonnoit de confiſquer les maiſons où l'on auroit receu un Eveſque ou un Eccleſiaſtique de ſa communion. 'Ce pouvoit eſtre la loy du 29 d'aouſt 404, [qui va à cela, quoique non pas dans les meſmes termes.] 'Pallade & les autres qui vinrent comme luy à Rome pour la cauſe de noſtre Saint, y furent fort bien receus par Pinien, la jeune Melanie ſa femme, & toute leur famille, qui les logerent, & les pourvurent de toutes choſes avec abondance, ravis de pouvoir acheter le ciel par ces actions d'une vertu excellente "qu'ils avoient receues de Dieu. 'Julienne [mere de la vierge Demetriade] eut part à leur couronne par le ſoin qu'elle prit de ceux qui ſe retiroient d'Orient en Italie; & travailla meſme avec beaucoup d'ardeur & d'application à procurer quelque remede aux maux de l'Egliſe.

dial. p. 26. p. 27. Cod. Th. 16. t. 2. l. 37. p. 75. 76. 2. Lauſ. c. 121. p. 1037. a. Chry. ep. 169. p. 792.

θεοδόρητος.

Digitized by Google

'Germain Preſtre, &[le celebre]Caſſien alors Diacre de Conſtantinople, ſuivirent[bientoſt]Pallade, & apporterent une lettre de tous ceux du Clergé & du peuple, qui eſtoient demeurez dans la communion du Saint, où ils ſe plaignoient de ſon expulſion, & des maux qui l'avoient ſuivie, & en faiſoient une peinture 'capable de toucher juſqu'au cœur ceux qui[eſtant des membres vivans de J.C,]ſe ſentoient perſecutez en la perſonne de leurs freres.'Ils y rejettoient l'expulſion & l'exil du Saint auſſibien ſur Theophile,que ſur Acace & les autres[qui y avoient eſté preſens.] 'Ils y parloient auſſi des Eveſques que l'on avoit depoſez aprés le Saint,[comme Heraclide & divers autres.]'Ils ſe conſoloient eux meſmes en commençant leur lettre par divers paſſages de l'Ecriture, qui nous exhortent à la patience.

dial.p.17|Soz.l. 8.c.26.p.794.d. Soz.p.795.b. Pall.dial.p.27. Soz.p.795.b. a.

'Le Pape Innocent ne trouva rien dans cette lettre qu'il n'euſt déja appris des Eveſques qui eſtoient venus à Rome, Demetre, Cyriaque, Eulyſe, & Pallade.'Il fut cependant tellement touché de ce tableau des maux & des perſecutions dont la foy & la religion eſtoient attaquées, qu'il la relut pluſieurs fois avec une attention particuliere.'Il y répondit quelque temps aprés par une lettre[pleine de tendreſſe & de force,]'où il les exhorte à ſe conſoler par les paſſages meſmes dont ils ſe ſervoient, dans l'eſperance que Dieu les delivreroit bientoſt'par le moyen du Concile œcumenique qu'il travailloit à aſſembler, & qui eſtoit le ſeul remede de tant de maux.

p.796.c. p.795.b. p.796.c. p.795.a. p.796.a.

'Mais en l'attendant, il declare qu'on ne peut excuſer les crimes que l'on a commis en depoſant le Saint ſans l'entendre, & ſans meſme qu'on euſt formé contre luy aucune accuſation[juridique,]& en depoſant aprés luy d'autres Eveſques contre tout ordre.'Il decide que ceux qu'on avoit intrus à leur place, ne pouvoient eſtre regardez comme Eveſques, ni rien faire de legitime.'Il rejette abſolument les Canons[d'Antioche]faits par des heretiques, & condannez par le Concile de Sardique.

p.795.b.c. c.d. d|796.

'Demetre de Peſſinonte qui eſtoit déja venu à Rome[l'année precedente,]'& avoit enſuite eſté publier dans tout l'Orient, que le Pape condannoit la depoſition de Saint Chryſoſtome, revint à Rome quelque temps aprés Caſſien,'& y apporta des lettres tant des Eveſques de Carie qui embraſſoient la communion du Saint, que des Preſtres d'Antioche qui imploroient le ſecours des Romains contre l'ordination illegitime de Porphyre.

Pall.dial.p.10. p.27. p.28.

'Domitien Preſtre & œconome de l'Egliſe de Conſtantinople, y vint encore depuis avec Vallagas Preſtre de Niſibe; & ils y

p.28.

apporterent les actes de la procedure cruelle d'Optat contre [Ste Olympiade, Pentadie,] & beaucoup d'autres. Il paroist que plusieurs des moines & des vierges qui avoient eprouvé ces cruautez, vinrent montrer eux mesmes aux yeux des Romains les cicatrices des plaies qu'ils avoient receues. Vallagas apporta aussi à Rome les plaintes & les gemissemens des monasteres de Mesopotamie, [qu'on vouloit sans doute forcer de reconnoistre Porphyre, & de
p.242. se separer de Saint Chrysostome.] Porphyre de son costé écrivit à l'Eglise Romaine, [pour demander sa communion:] mais on ne jugea pas qu'il meritast une réponse.

Soz.l.8.c.26.p. 796.c. Demetre estoit à Rome avec les trois autres Evesques, lorsqu'Innocent écrivit sa lettre au Clergé & au peuple de Constantinople. [Elle fut portée par] un solitaire nommé Eslienne,
Pall.p.197. qu'on voit avoir porté des lettres des Romains en Orient, [ou par] le Diacre Cyriaque deputé au Pape Innocent par Saint
p.11. Soz.p.797.a. Chrysostome l'année precedente, & qui paroist luy avoir apporté une lettre de ce Pape, que Sozomene joint à celle qu'il écrivoit à son Clergé. Cette lettre est pour consoler le Saint dans ses souffrances, & l'animer à trouver plus de joie en Dieu & dans le témoignage de sa conscience, que de trouble & de douleur dans les plus grandes afflictions, qui nous doivent mesme donner un nouveau courage, puisque c'est le chemin par lequel Dieu a conduit au ciel ceux qu'il a le plus aimez. [Cette lettre pourroit aussi estre une réponse à celle que le Saint luy écrivit vers la fin de l'année suivante.] V. la note 99.

## ARTICLE CXVIII.

*Innocent, le Concile d'Italie, & l'Empereur Honoré, resolus à demander un Concile œcumenique, deputent S. Gaudence & quelques autres à Arcade.*

Soz.l.8.c.26.p. 796.b|Pall.p.23. INNOCENT qui avoit toujours cru que le Concile œcumenique estoit le vray, ou plutost l'unique remede des maux de
Pall.p.28. l'Eglise, & qui ne pensoit qu'aux moyens de l'assembler, ne crut point pouvoir differer davantage [d'y travailler tout de bon:] à quoy il semble que les violences d'Optat l'aient particulierement determiné. Il envoya des deputez à l'Empereur Honoré, [qui
p.28.30. estoit alors à Ravenne,] & luy écrivit une lettre, où il luy marquoit toutes les choses qu'on luy avoit mandées. [S. Chromace]
p.30. Evesque d'Aquilée & beaucoup d'autres en écrivirent aussi à ce prince, qui en ayant esté touché, ordonna que les Evesques d'Occident

d'Occident tiendroient un Concile, & luy manderoient l'avis dont ils ſeroient convenus. p.19.

'Sur cet ordre, les Eveſques d'Italie s'aſſemblerent: (car il ne paroiſt pas que ceux des autres provinces y ſoient venus;) & ils manderent à Honoré que leur ſentiment eſtoit qu'il falloit aſſembler un Concile œcumenique à Theſſalonique, où les Eveſques de l'Orient & de l'Occident ſe pouvoient aiſément trouver, pour rendre un jugement "deciſif qui terminaſt abſolument les diſputes: Et ils le prierent d'en écrire à Arcade, pour obtenir de luy les ordres neceſſaires pour cette aſſemblée. 'Honoré qui deſiroit extremement la paix de l'Egliſe, écrivit donc au Pape de luy envoyer cinq Eveſques, avec deux Preſtres & un Diacre de ſon Egliſe, pour porter la lettre qu'il vouloit écrire à Arcade, & ce ſemble meſme, pour aſſiſter ſeuls au Concile de Theſſalonique au nom des Occidentaux. p.18. ἀναμφίλεκτον. p.19. p.19.

'Cela s'executa [ſans doute fort promtement:] [a] & Honoré qui avoit déja écrit deux fois inutilement à Arcade pour S. Chryſoſtome, ne laiſſa pas de luy écrire encore une lettre raportée par Pallade, où il le prie de faire aſſembler les Eveſques d'Orient à Theſſalonique, & d'obliger ſurtout Theophile d'y venir; afin que ce Concile puſt juger de cette affaire ſi importante, "& donner la paix à l'Egliſe. Il luy envoyoit une lettre du Pape, & une autre de S. Chromace d'Aquilée, afin qu'il connuſt mieux le ſentiment des Occidentaux ſur S. Chryſoſtome. Il l'aſſure que les deputez qu'il luy envoyoit, eſtoient des perſonnes incapables de ſe laiſſer ni vaincre par la malice, ni ſurprendre par le menſonge. Il le prie d'en prendre ſoin, & de les traiter avec toute ſorte d'honneur. [C'eſtoit s'en declarer le protecteur; & neanmoins cela ne leur ſervit de rien. Il euſt peuteſtre mieux fait d'y joindre quelque perſonne d'autorité, comme avoit fait Conſtant en envoyant à Conſtance les deputez du Concile de Sardique.] 'Ceux qu'on envoya à Arcade, furent "Emile de Benevent, Cythege, [dont le ſiege n'eſt point marqué,] Gaudence, qui eſt ſans doute le grand Saint Gaudence de Breſſe, & Marien, [qui eſt peuteſtre] 'Marien ou Maurien Eveſque dans la Pouille, à qui Innocent écrit ſa lettre 7e. [Le nom "du cinquieme n'eſt pas marqué dans l'hiſtoire, non plus que celui du Diacre de Rome qui les devoit accompagner.] 'Les deux Preſtres de la meſme Egliſe furent Valentinien & Boniface, [dont le dernier pourroit bien eſtre celui qui ſucceda en 419 au Pape Zoſime. p.30. [a] p.19. p.30. &c. p.20. V. S. Aug. 5 307. vie, l. 8. c. 8. p. 323. dial. p. 32. Conc. t. 2. p. 1261. Note 96. 2. Chry. dial. p. 31.

La fin de l'an 405 fut employée apparemment à demander, à

regler & à preparer le voyage de ces anges de paix, qui ne devoient remporter de leurs travaux que la gloire de s'estre sacrifiez pour la paix de l'Eglise, & la douleur de ne la luy avoir pu procurer. Mais avant que de parler de leur voyage, il faut voir les peines & les souffrances dont il plut à Dieu d'exercer la patience de S. Chrysostome durant cet hiver.]

## ARTICLE CXIX.

*Le Saint chassé de Cucuse par les Isaures, se refugie à Arabisse; souffre beaucoup, & est longtemps malade; console Calcidie & Constance.*

L'AN DE JESUS CHRIST 406.

[IL paroist par diverses lettres de nostre Saint, que les Isaures avoient couru l'Armenie durant toute l'année 405,] sans pouvoir troubler la paix & la tranquillité de son cœur. [a] Cependant leurs attaques devinrent enfin si furieuses, que [b] comme la garnison qui estoit dans Cucuse, [n'estoit pas encore assez forte pour mettre la ville en seureté;] il fut obligé de la quitter, & d'errer de costé & d'autre, tantost en diverses villes, tantost dans les deserts, dans les bois, & dans les creux des montagnes, [c] attendant tous les jours la mort, changeant tous les jours de lieu: [d] & cela dans les froids mesmes de l'hiver. [e] Le mal estant enfin un peu cessé, il quitta les deserts, [& les bois,] & se retira à Arabisse, non pas dans la ville, mais dans le chasteau, ayant trouvé ce lieu plus fort & plus seur que tous les autres. C'estoit à 20 lieues de Cucuse, dans la mesme province de la petite Armenie. [Nous avons vu que] l'Evesque du lieu nommé Otrée estoit son ami.

[f] Il dit que le froid de cet hiver fut insupportable: & il tomba une grande quantité de neiges qui fermerent les chemins, & priverent le Saint de la consolation qu'il avoit dans sa solitude, de recevoir des lettres de ses amis & de leur écrire. Ce commerce estoit encore plus rompu par les courses des Isaures, qui [estant bientost revenus,] rempliſſoient tout de trouble, de sang, & d'incendie, tuant ou brulant tout ce qui se presentoit à eux. Ils attaquoient les villes, qu'ils renversoient aprés en avoir tué tous les habitans, & les chasteaux mesmes les plus forts. Ces ravages faisoient deserter tout le pays, obligeant tout le monde à s'enfuir & à se cacher. Ainsi les villes abandonnées devenoient des deserts, & les bois des villes, mais qui changeoient sans cesse de place, parcequ'on n'osoit s'arrester en aucun lieu, ces barbares courant,

Chry. ep. 130. p. 768. c.
a Bar. 405. § 5.
b Chry. ep. 13. p. 676. d.
ep. 69. 127. 131. p. 719. a | 766. a | 769. b.
c p. 769. c.
ep. 61. p. 714. d.
d ep. 69. p. 719. a.
e p. 719. b.
Note 97.
It. Ant. p. 13.
52 mill. s.
Chry. ep. 126. p. 765. b.
f ep. 127. p. 765. c. d.
e.
ep. 61. 69. 131. p. 714. d | 719. b | 769. b.
ep. 131. p. 769. bc.
ep. 127. p. 765. c.
p. 766. a.
φόβος ζῶσι.
ὡς ἀπὸ μιᾶς.

pillant, & tuant partout. [Ils n'epargnoient pas les plus petits enfans,] 'qu'il falloit quelquefois emporter au milieu de la nuit a.b.
& des glaces : mais comme on ne trouvoit partout que des neiges, ils y periſſoient ſouvent par le froid. 'De quelque coſté que l'on ep.68.p.708.d.
allaſt, on ne voyoit que des ruiſſeaux de ſang, des corps ſans ſepulture, des maiſons abatues, des villes ruinées. Ces maux furent grands durant l'hiver, '& furent encore plus grands au prim- ep.135.p.772.d.e.
temps.

'Saint Chryſoſtome eſtoit en ſureté & en quelque repos[a] dans le c.
chaſteau [d'Arabiſſe ;] mais ce repos eſtoit bien plein d'inquietu- a p.773.a.
de, puiſque tous les environs ſe rempliſſoient chaque jour de plus en plus d'ennemis. 'Il n'entendoit parler que de morts ; & il s'at- ep.68.p.718.e.
tendoit tous les jours à voir les Iſaures [aſſieger ſon chaſteau.] 'Trois cents de ces voleurs entrerent meſme une fois dans la ville ep.155.p.773.a.
en pleine nuit, lorſqu'on s'y attendoit le moins : & il s'en fallut peu que le Saint ne tombaſt entre leurs mains. [Mais n'ayant oſé attaquer le chaſteau où il eſtoit,] ils s'en retournerent auſſitoſt, chaſſez par la main de Dieu : '& le Saint n'apprit que le lendemain b.
le danger qu'il avoit couru.

'Il eſtoit enfermé dans ce chaſteau comme dans une priſon, ep.67.69.p.718.d] 719.b.
n'en oſant ſortir à cauſe des Iſaures ; [b] luy qui avoit toujours eu b ep.4.p.657.d.
beſoin de ſortir & de marcher. [c] Il y eſtoit meſme extremement c ep.69.p.719.b.c.
ſerré, parcequ'un grand nombre de perſonnes s'y eſtoient auſſi refugiées. [Ces incommoditez avec] la rigueur de l'hiver, & les e ep.127.p.765.e.
fatigues qu'il avoit ſouffertes en fuyant les Iſaures, 'le firent ep.70.131.135.p.
tomber dans une longue maladie fort faſcheuſe, qui le mit meſme 769.c 773.b 710.
en danger. Il n'en guerit qu'à la fin de l'hiver ; & il en ſentoit b.d.
encore les reſtes au primtemps. 'Il fut ſecouru dans ſa maladie par ep.15.p.687.b.
des medecins [auſſi] habiles, [qu'il y en euſt en ces quartiers là.]
Et neanmoins il ne put guerir qu'avec beaucoup de peine, à cauſe que tout eſtant obſedé & ravagé par les barbares, on manquoit de remedes, & de beaucoup de choſes propres à ſoulager les malades.

[Il eſtoit apparemment encore malade lorſqu'il écrivit l'epiſtre 105,] 'ou il dit qu'il ſouffroit extremement au lieu où il eſtoit, ep.105.p.741.c.
διὰ τὴν τοῦ τόπου ἀπορίαν. "faute de medecins, & à cauſe* du peu de ſecours qu'il y trouvoit
* τὴν ἔνδειαν pour toutes choſes, & par les perils continuels où le mettoient les frequentes attaques des Iſaures. Cette lettre eſt écrite à Calcidie, 'qui ayant déja eſté exercée par beaucoup d'afflictions, en c.
V. Conſtance Preſtre. ſouffroit alors "une nouvelle plus grande que toutes les autres. Il la conſole en luy faiſant eſperer que ſa couronne en ſeroit d'autant

p.742. plus glorieuſe:'& il l'exhorte à imiter les voyageurs, c'eſt à dire à ne s'arreſter ni aux biens ni aux maux qui ſe rencontrent dans cette vie, & à ne ſonger qu'à ſe haſter d'arriver à la patrie celeſte, où tout ſera ſtable, permanent, & eternel, au lieu que le reſte n'eſt qu'une fleur & une fumée.

[Cette nouvelle affliction de Calcidie pourroit bien eſtre "une nouvelle perſecution du Preſtre Conſtance,]'qui fut obligé de s'aller cacher en Cypre depeur d'eſtre relegué à Oaſis.'Noſtre Saint luy écrivit pour le conſoler, comme nous l'apprenons de George. Car ces lettres ne ſont pas venues juſques à nous."Conſtance peut bien enſuite eſtre revenu auprés de S. Chryſoſtome, & ne l'avoir plus quitté depuis. V. Conſtance Preſtre. ibid.p.145. v.G.c.67.p.245.c. Ibid.

## ARTICLE CXX.

*Theodote Diacre le vient voir: De Theodote Lecteur.*

Chry.ep.135.p. 772.c.d. 'LEs glaces & les neiges n'avoient point empeſché le Diacre Theodote de le venir viſiter,[peuteſtre dans le temps que] ep.69.p.719.b. 'les Iſaures s'eſtant un peu retirez, luy avoient donné le loiſir de ſe ep.61.p.714.b.c. refugier à Arabiſſe.[Ce fut peuteſtre luy qui luy amena]'un autre Theodote Lecteur, fils d'un troiſieme Theodote, qui avoit eſté Conſulaire[ou Gouverneur d'une province, c'eſt à dire de la Syrie, ep.139.p.775. ſi c'eſt le meſme que]'Theodore à qui le Saint écrivit deux fois durant qu'il tenoit cette charge.

ep.61.p.714.b. 'Theodote le Lecteur ſe portoit à la vraie philoſophie,[c'eſt à b. dire apparemment à la vie ſolitaire & monaſtique:]'& il ſouhai- ep.141.p.776.c.d. toit d'eſtre formé de la main de S. Chryſoſtome.'Son pere avoit ce ſemble peu d'inclination pour luy,[ce qui luy fut plus avantageux, que ſi ſon pere euſt eu pour luy cette tendreſſe charnelle ep.61.p.714.b.c. ou intereſſée qui danne tant de peres & tant d'enfans.]'Ainſi il conſentit ſans peine à envoyer ſon fils à Saint Chryſoſtome avec quelques preſens. Le Saint luy écrivit ſur cela la lettre 61, où il le loue de ce qu'il preferoit le ſalut de ſon fils à la joie de l'avoir auprés de luy,[ignorant ou diſſimulant avec ſageſſe ſa vraie diſpoſition.]Mais il s'excuſe fort civilement de recevoir ſes preſens. d.e. 'Il euſt bien mieux aimé garder ſon fils. Cependant l'état où il eſtoit alors, aſſiegé par les Iſaures, & obligé de changer ſouvent ep.136.p.773.c.d. de lieu, ne le ſouffroit guere.'Il jugeoit auſſi que les grands froids de l'Armenie n'eſtoient point propres pour ſes yeux qui ep.61.p.714.d.e. eſtoient fort foibles.'Ainſi il le mit entre les mains de Theodote

le Diacre, pour le ramener avec luy, & en prendre ſoin. Il pria le pere de l'agréer, [& l'obtint ſans doute.] Car dans une lettre qu'il écrivit peu de temps aprés au Diacre, il luy recommande ce Lecteur, & le prie d'eſtre ſon refuge & ſa conſolation en tout ce qu'il pourra: *Car je ſçay*, dit-il, *qu'il a bien des afflictions.* ep.135.p.773.c.

'Ce jeune homme écrivit quelque temps aprés au Saint, pour luy témoigner ſa douleur de n'avoir pu demeurer auprés de luy, '& ſe plaindre des mauvais offices que quelques perſonnes luy rendoient [auprés de ſon pere.] 'Le Saint luy répondit par ſa lettre 136^e^, où il luy fait paroiſtre une charité pleine de tendreſſe. Il l'aſſure qu'il le regarde comme preſent avec luy, & qu'il prend ſoin de tout ce qui le concerne. 'Il le conſole dans ſes peines, l'anime à les ſouffrir en vray Chrétien, 'le prie de luy écrire ſouvent, pour luy mander l'état de ſon ame & de ſon corps meſme. 'Il l'exhorte à employer ſon loiſir, autant que ſes yeux le luy permettroient, à lire [& à apprendre] l'Ecriture, parceque cela luy ſerviroit beaucoup pour en entendre les myſteres, s'il eſtoit un jour en état de les luy pouvoir expliquer. ep.116.p.773. p.774.a. p.773. p.773.774. p.774.c. c.d.

'Theodote luy écrivit encore depuis ſur ſes peines qui augmentoient, & le Saint luy récrivit ſur cela avec le meſme ſoin & les meſmes raiſonnemens que s'il euſt parlé à un Eveſque ſur la perſecution de l'Egliſe. Il luy parle beaucoup de ſes yeux, veut qu'il en prenne un grand ſoin, & qu'il conſulte les medecins, qu'il ſe diſpenſe meſme de le venir voir, depeur que la chaleur de l'été, [qui approchoit au moins,] n'y fiſt quelque tort. Pour ſes peines, il veut qu'il y trouve ſa joie, comme Saint Paul, & qu'il plaigne ſeulement ceux qui devant eſtre ſes protecteurs, le traitoient en ennemis. ep.102.p.738.739.

'Il écrivit [depuis] au pere pour le réunir avec ſon fils; & ſa lettre [qui eſt perdue,] eut l'effet qu'il ſouhaitoit. Il l'apprit par le remerciement que le fils luy fit de la maniere pleine de bonté dont ſon pere l'avoit receu. Le Saint écrivit au pere pour l'en remercier luy meſme, & l'exhorter à entretenir dans ſon fils l'amour de la pieté, [que Dieu y avoit mis,] comme dans une bonne terre, capable de produire bientoſt d'excellens fruits. ep.141.p.776. πμνς.

'Pour revenir au Diacre Theodote, il laiſſa le Saint dans les troubles que les Iſaures cauſoient, & y ajouta une nouvelle douleur en le quittant. Il écrivit depuis deux fois au Saint, qui répondant à ſa ſeconde lettre, ſe plaint de ce qu'il ne le faiſoit pas encore aſſez ſouvent. 'Il l'excuſe ſur les barbares qui fermoient les chemins, & dont les ravages augmentoient encore. ep.67.p.717.c. p.718.a.

ep.68.p.718.c.d. 'Il receut [peu aprés] deux lettres de Theodote, dont la derniere eſtoit de ſa main, ce qui le rejouit encore davantage. 'Il luy répondit par ſon epiſtre 68, écrite d'Arabiſſe, & apparemment lorſque l'on ſortoit de l'hiver: Il n'oſe le prier de le venir [encore] voir à cauſe des Iſaures. ep.135.p.772.c.d. 'Il fait la meſme choſe dans la 135^e^ écrite dans &c. la belle ſaiſon du primtemps, où il répond à une nouvelle lettre p.773.a. de Theodote, qui euſt voulu le revenir voir ſans les Iſaures, & qui eſtoit fort en peine de ſon état. Il luy mande que les ravages augmentoient encore, qu'il avoit penſé eſtre pris luy meſme, & qu'il ſentoit encore les reſtes de ſa maladie.

ep.137.p.774. 'Theodote ſe plaignit à ſon tour que le Saint eſtoit pareſſeux à écrire; ſurquoi il luy récrivit qu'il avoit toujours répondu à toutes ſes lettres, hormis à une. p.775. 'C'eſtoit en hiver durant les ravages des Iſaures, [peuteſtre à la fin de l'an 406.]

## ARTICLE CXXI.

*Le Saint écrit à S^te^ Olympiade & à quelques autres: Il ſouffre beaucoup à Arabiſſe, aſſiſte & inſtruit les peuples des environs; retourne à Cucuſe.*

[NOUS pouvons mettre encore en l'an 406, vers le primtemps, les epiſtres 69, 127, & 131.] Chry.ep.131.p.769. 'La derniere eſt adreſſée à l'Eveſque Elpide [de Laodicée,] à qui il fait excuſe de ne luy avoir point écrit depuis longtemps à cauſe de ſa maladie, dont il n'eſtoit pas encore bien gueri, & des Iſaures à cauſe deſquels on ne voyoit preſque perſonne entrer ni ſortir [d'Arabiſſe.]

ep.127.p.765.766. 'Il fait les meſmes excuſes par la 127^e^ à Polybe, [a] l'un de ſes amis de Conſtantinople, à qui il adreſſe encore l'epiſtre 143^e^, écrite [a] ep.143.p.777. peuteſtre des le mois de ſeptembre 404. p.766.c. 'Dans la 127^e^ il dit que ne trouvant perſonne qui allaſt à [Conſtantinople,] il a eſté contraint d'y envoyer le Preſtre qui luy tenoit compagnie. [C'eſt p.765.c.d. apparemment Evethe.] 'Il ſemble dire qu'il eſtoit encore dans ſa grande maladie, & que l'hiver n'eſtoit pas non plus encore paſſé.

ep.128.p.766. 'On eſtoit neanmoins déja au primtemps, & les grandes neiges de l'hiver precedent ne fermoient plus les chemins lorſqu'il écrivit l'epiſtre 128^e^, p.767. où il parle de meſme de ce Preſtre qu'il envoyoit porter ſa lettre. Elle eſt adreſſée à un de ſes amis nommé Marien, [qui demeuroit ſans doute à Conſtantinople, ou ſur la route.] Il le prie de luy écrire par le meſme Preſtre quand il reviendroit.

ep.69.70.p.719.c] 720.d. 'Il n'avoit plus que quelques reſtes de ſa maladie lorſqu'il écrivit ſes lettres 69 & 70. [b] Il adreſſe la 69^e^ au Preſtre Nicolas, qui trem- [b] p.719.a.

bloit pour luy,'& qui luy avoit, ce ſemble, auſſi écrit pour les affaires de la Phenicie.[Il pouvoit luy avoir écrit quelque temps auparavant l'epiſtre 145,]'lorſqu'il eſtoit encore malade:[Et c'eſt peuteſtre à cauſe de cela]qu'il ſe contente de luy répondre [ſur ce qu'il luy avoit écrit,]en y ajoutant ſeulement un mot ſur ſon état & ſur les Iſaures,[ſans s'étendre ſur cela comme il fait dans la 69e.]'Nicolas luy avoit témoigné ſouhaiter de le venir voir, & il luy répond qu'il ne deſire pas moins que luy ſa viſite, ſans employer beaucoup de paroles pour en perſuader un homme qui ſachant parfaitement aimer, penetroit aiſément dans le cœur de ſes amis: mais que ne voyant pas ce voyage poſſible, il ſe contente de luy écrire & de luy demander de ſes lettres.'Il le conſole auſſi ſur ſes afflictions, en l'aſſurant qu'elles ne l'empeſcheront point de vivre heureux & tranquille,s'il les ſouffre avec courage, & s'il veille[pour en profiter.]

'La lettre 70,[écrite vers le meſme temps que la 69,]eſt adreſſée à Aphthone, Theodote, & Quercas Preſtres du monaſtere[de Zeugma,]qui ſouhaitoient toujours de le venir voir;'mais qui trouvoient toujours des empeſchemens invincibles à leurs deſirs, & à ceux du Saint. C'eſt pourquoi il ſe contente de leur demander leurs prieres,'dont il avoit aſſurément un grand beſoin, malade, aſſiegé, enfermé plutoſt dans la priſon que dans le chaſteau [d'Arabiſſe.

Nous croyons devoir mettre encore en ce temps-ci, mais aprés les epiſtres 127 & 128,]'ſa 15e lettre écrite à Ste Olympiade, lorſqu'il relevoit de ſa grande maladie. Il luy avoit apparemment mandé cette maladie par quelque lettre,[qui eſt perdue,]écrite aſſez longtemps auparavant:'& la Sainte luy avoit auſſi écrit par un nommé Andronique qu'elle luy avoit envoyé exprés,'pour luy mander quelque nouvelle perſecution, qu'on luy avoit ſuſcitée,'aprés celle qu'Optat avoit exercée contre elle.[a]Le Saint en luy répondant ne la conſole pas, mais ſe rejouit avec elle de ſa victoire.'Andronique eſtoit tombé en venant entre les mains des Iſaures,"qui neanmoins l'avoient relaſché. C'eſt pourquoi le Saint prie Olympiade de ne luy plus écrire que quand elle trouveroit quelque ami qui viendroit[à Arabiſſe,]ſans luy envoyer perſonne exprés;parceque ce luy ſeroit une douleur bien ſenſible, s'il arrivoit que quelqu'un euſt eſté tué à cauſe de luy.'Ces barbares couroient tellement tout le pays, que n'y ayant plus de ſureté ſur les chemins, on craignoit la famine, & meſme la peſte:'& le grand nombre de perſonnes refugiées dans Arabiſſe, donnoit[en-

d. ep.145.p.779.a. p.778. p.779. ep.70.p.719.c. p.720.a. b. ep.15.p.687.a.b. c. p.686.b.c. d. [a] p.687.a. c. Ἰσαυρίων. b. ep.69.p.719.c.

core] un grand ſujet de craindre [la derniere auſſi bien que] l'autre.
ad Inn.2,p.600. [Cela arriva effectivement,] & le Saint ſe vit abandonné, comme
b ep.107.p.745.a. il dit, à la famine & à la peſte, auſſi bien qu'à beaucoup d'autres
ep.142.p.777.d. perils. Il paroiſt neanmoins qu'aprés avoir recouvré ſa ſanté, il la conſerva tout le reſte de l'année qui fut aſſez favorable pour cela. [Pour ce qui eſt de la famine, je ne ſçay ſi l'on n'y doit point
dial.p.96. raporter ce que dit Pallade,] que l'Armenie ſe trouvant extremement affligée par ce fleau, le Saint y fit ſubſiſter beaucoup de pauvres par ſes aumoſnes.

p.96. Mais il n'eut pas moins ſoin de l'ame que du corps: a & trouvant V. la note
a p.97. parmi ceux qui [s'eſtoient refugiez] à Arabiſſe de tous les environs, un grand nombre de perſonnes qui eſtoient encore enſevelies dans le ſommeil de l'ignorance & de l'infidelité, il les reveilla par la force de ſes exhortations, & leur fit appercevoir la lumiere de la verité. Il y fit encore eclater ſa vertu par beaucoup d'autres actions que Pallade s'eſt contenté de marquer en general.

[Les Iſaures ayant peuteſtre eſté obligez par les troupes Romaines de ſe renfermer dans leurs montagnes, le Saint retourna
ep.126.p.765. à Cucuſe,] d'où il écrivit vers la fin de l'été l'epiſtre 126, pour obliger le Preſtre Rufin d'aller promtement en Phenicie, [comme
p.764.d. nous l'avons marqué par avance.] Il parle dans cette lettre d'une viſite qu'il avoit receue du Preſtre Theodote & de quelques autres, qui apparemment venoient d'Antioche ou des environs.

## ARTICLE CXXII.

*Il écrit à Anyſe de Theſſalonique, à S. Gaudence, & à d'autres Eveſques de Grece & d'Italie.*

Chry.ep.127.128. p.766.c|767.a. [NOUS avons vu que] le Saint envoya [à Conſtantinople] vers le commencement du printemps le Preſtre [Evethe] qui demeuroit avec luy. [Il ne l'envoyoit point aſſurément pour porter de ſimples complimens de civilité. Et c'eſt ſans doute le meſme Preſtre par lequel il dit qu'il écrivoit à Anyſe de Theſſalonique, à Alexandre de Corinthe, & à d'autres perſonnes plus importantes que Polybe & Marien. Il y a toute apparence qu'ayant ſceu la reſolution priſe en Occident d'envoyer demander à Arcade un Concile general à Theſſalonique, il crut eſtre obligé de ne pas negliger de ſon coſté ce qu'il pouvoit faire pour le retabliſſement de l'ordre & de la paix dans l'Egliſe; & que ce fut pour cela qu'il envoya Evethe à Conſtantinople, pour paſſer

enſuite

enſuite plus loin,]'& aller, ce ſemble, juſques à Rome, ſi cela eſtoit neceſſaire,'quoique ce Preſtre fuſt aſſez foible pour entreprendre un ſi long voyage. ep.166.p.790.d.e. ep.165.p.790.b.

'Il écrivit donc par [ce]Preſtre à Anyſe, & à tous les Eveſques de Macedoine, dont il en nomme dix, à Alexandre[metropolitain de l'Acaïe,]à Saint Chromace d'Aquilée,"aux Eveſques Demetre, Cyriaque, Eulyſe, & Pallade,]qui comme nous venons de dire, accompagnerent les Legats de l'Occident.'Ce fut encore par luy qu'il écrivit à ces Legats meſmes, aux Eveſques, & aux Preſtres de Rome, & en commun,'& peuteſtre encore à chacun d'eux en particulier.[Toutes ces lettres ne ſont guere que des complimens qu'il leur fait, en les animant à travailler pour l'Egliſe, & en leur faiſant excuſe à quelques uns de ne leur avoir pas écrit pluſtoſt, faute de trouver quelqu'un pour porter ſes lettres.] ep.155.161-167.p.784-788. Note 98. ep.156-161.p.784. ep.160.p.786.

'Il paroiſt qu'il avoit vu[à Conſtantinople]Alexandre de Corinthe, & luy avoit meſme rendu ſervice. C'eſt pourquoi il luy fait un reproche de ne luy avoir point écrit, & le prie de luy faire au moins réponſe quand le Preſtre[Evethe]reviendroit.'Il loue beaucoup Demetre & les trois autres de l'indignation que leur donnoit tant de violences exercées contre l'Egliſe, de ce que dans cette juſte douleur ils s'eſtoient oppoſez de tout leur pouvoir à l'iniquité, & de ce qu'aprés cela ils avoient encore quitté leur pays, & entrepris de ſi longs & de ſi penibles voyages,'pour apporter quelque remede aux maux de l'Egliſe.'Il dit que cela fait aimer leur charité & admirer leur courage par tout l'Orient.'Il leur donne encore de plus grands eloges dans l'epiſtre 148, qu'il leur écrivit[aſſez vraiſemblablement ſur la fin de l'an 405, comme on l'a vu en ſon lieu. ep.164.p.789. ep.166.p.790.c.d. d|ep.167.p.791.c. ep.165.p.790.a. ep.148.p.780.782.

S'il loue beaucoup le zele & les travaux de Cyriaque & des trois autres,]'il ne"loue pas moins les Eveſques d'Occident, qui vouloient bien donner leur temps & leurs peines, & faire un long voyage pour ſecourir l'Orient,'en s'expoſant aux perils de la mer,[& à d'autres encore plus grands, dont les menaçoit]'l'endurciſſement des perſecuteurs.[a]Il loue un de ces Eveſques en particulier, qui avant meſme que d'entreprendre ce voyage, avoit déja beaucoup travaillé pour la cauſe de l'Egliſe,[b]& il luy recommande beaucoup le Preſtre[Evethe.]Il ne luy avoit point encore écrit, & il luy proteſte que c'eſt parcequ'il n'en avoit pas trouvé encore l'occaſion.'Il dit la meſme choſe aux Preſtres de Rome,'en les aſſurant que leurs travaux ne demeureront pas ſans &c. ep.156.p.784|vic, l.8.c.8.p.514. ep.157.p.785.c. ep.158.159.p.786. a.d. [a] ep.160.p.786.c. [b] p.787.b. ep.161.p.787.788. p.787.

recompenſe, puiſqu'ils ne travaillent pas pour des affaires du ſiecle, mais pour la paix de l'Egliſe, & qu'ils ont déja ſujet de ſe rejoüir de s'eſtre unis d'un nouveau lien de charité tant de perſonnes intereſſées dans cette affaire par l'affection qu'ils
p.788.a. témoignent avoir pour eux. 'Il les prie de luy répondre par [Evethe.]

ep.155.p.784.b.c. 'Il releve beaucoup l'application de S. Chromace à travailler pour ſon affaire ſans ſe laſſer, auſſi bien que le zele qui l'avoit fait parler avec une liberté ſincere & genereuſe pour la juſtice.

ep.184.p.799.b. [Il peut avoir auſſi écrit en ce temps là] ſa lettre 184 à Saint Gaudence, à qui il rend un grand témoignage ſur l'ardeur avec
c. laquelle il travailloit pour la verité. 'Il l'avoit connu autrefois [à Antioche durant les voyages que ce Saint avoit faits dans l'O- V. ſon titre.
rient avant que d'eſtre engagé à l'epiſcopat.]

ep.160.p.786.c. 'S. Chryſoſtome ne fait jamais dependre la gloire & la recompenſe de ces Eveſques du ſuccés de leur voyage, dont il ſemble meſme douter beaucoup, à cauſe des grands obſtacles qu'il
ep.158.159.p.776. a.d. voyoit. 'Il dit meſme que l'eſprit des perſecuteurs eſtoit incurable,
a ep.165.p.790.b. *& que leur malignité croiſſoit toujours. [La connoiſſance qu'il avoit de l'eſprit d'Attique pouvoit bien le faire parler de la ſorte, & l'evenement ne verifia que trop ſa penſée.]

## ARTICLE CXXIII.

*Les Legats de l'Egliſe & de l'Empire d'Occident viennent demander à Arcade un Concile general: Ils ſont maltraitez, & renvoyez ſans rien obtenir: Pallade & trois autres Eveſques d'Orient venus avec eux eprouvent des cruautez étranges.*

Chry.dial.p.30. 33. 'LES huit Legats partirent [apparemment des que la ſaiſon le
p.31. permit, vers le mois de mars ou d'avril,] avant que d'avoir appris l'intruſion d'Attique. 'Cyriaque, Demetre, Pallade & Eulyſe partirent auſſi avec eux. L'Empereur Honoré leur avoit fait fournir les voitures publiques. Ils portoient les lettres de ce prince [à Arcade,] avec celles du Pape, de S. Chromace d'Aquilée,
p.32. de S. Venere de Milan, & des autres Eveſques d'Italie, adreſſées
p.31. auſſi ſans doute à Arcade. 'Ils eſtoient encore chargez d'une inſtruction de tout le Concile d'Occident, qui portoit que Saint Chryſoſtome ſeroit rétabli dans la poſſeſſion de ſon Egliſe, & dans la communion [de l'Orient] avant que de comparoiſtre, afin qu'il n'euſt point de pretexte pour s'en excuſer.

'Leur deſſein eſtoit d'aller d'abord à Theſſalonique rendre à l'Eveſque Anyſe les lettres[que le Pape ſans doute luy écrivoit, & prendre avec luy des meſures,]pour aller de là à Conſtantinople. Mais ayant pris le parti de faire par mer le tour de la Grece, [craignant peutestre qu'on ne les arreſtaſt en traverſant la Macedoine,qui euſt eſté le plus court chemin,]lorſqu'ils approcherent d'Athenes ils rencontrerent un Tribun,qui les obligea de[quitter leur vaiſſeau pour]ſe partager en deux autres, & les mit entre les mains d'un Centenier pour les mener, non pas à Theſſalonique, [mais droit à Conſtantinople,]'où un vent impetueux les porta en trois jours de temps. Palſade dit qu'ils paſſerent ces trois jours ſans manger,[peutestre à cauſe de la tempeſte: car il n'y a pas d'apparence que le Tribun les euſt fait partir ſans vivres. On l'auroit marqué plus expreſſément.] P.31. P.31.32.

'Ils arriverent à Conſtantinople en plein midi, & lorſqu'ils penſoient prendre terre, aprés avoir eſté arreſtez quelque temps par les commis de la douane, ils virent qu'on les faiſoit retourner, ſans ſavoir par quel ordre cela ſe faiſoit.'Sozomene dit que les ennemis du Saint avoient diſpoſé Arcade à les renvoyer avec ignominie,[ſans les voir & les ecouter,]en faiſant entendre à cet eſprit[foible, timide, & tres borné,]qu'on luy faiſoit injure de ſe méler de ce qui ſe paſſoit dans ſes Etats, & d'en venir troubler la paix. Et ſur ce pretexte calomnieux[on luy fit violer le reſpect dû à J.C, en la perſonne de ſes principaux miniſtres, & le droit des gents à l'égard de ſon collegue & de ſon frere. Mais il falloit tout hazarder, juſqu'à l'honneur, l'intereſt, & la conſcience de ſon prince, plutoſt que de luy laiſſer connoiſtre la verité.] P.32. Soz.l.8.c.28.p. 758.b.

'Les Legats furent menez en un chaſteau de la Thrace nommé Athyre, qui eſtoit ſur la coſte; & ils y furent enfermez dans une chambre,ſeparez des quatre Eveſques d'Orient,qu'on mit chacun dans une autre, ſans avoir ſeulement ni les uns ni les autres un domeſtique pour les ſervir:"& il ſemble qu'on les ait meſme chargez de chaines ou mis à la queſtion. On demanda aux Legats les lettres dont ils eſtoient porteurs, & ils declarerent genereuſement qu'eſtant deputez vers l'Empereur, ils ne pouvoient remettre leurs lettres qu'entre ſes mains. Ce fut la réponſe qu'ils firent & à Patrice ſecretaire du Prince, & à quelques autres. Mais un nommé Valentinien officier d'armée les arracha de force à l'Eveſque Marien qui les tenoit, & luy rompit le pouce pour les avoir. Chry.dial.p.32. ταῖς ἁλύσεσιν. ταῖς.

'Le lendemain des gents envoyez[a]ou par la Cour ou par Attique, vinrent leur offrir[b]une ſomme conſiderable, s'ils vouloient com- p.32. a P.33.

muniquer avec cet uſurpateur, & ne point parler du Saint. Ils rejetterent cette propoſition, & ne ſongerent plus qu'à "demander à Dieu de pouvoir retourner à leurs Egliſes, puiſqu'ils n'eſperoient plus de pouvoir procurer la paix à l'Orient. Et Dieu les avoit avertis de ce ſuccés par pluſieurs revelations, & par une "apparition de S. Paul à un Diacre de l'Eveſque Emile, nommé auſſi Paul, qui eſtoit un homme tres ſage & tres doux. "συνχώρησιν. &c.

P.33. [Dieu leur accorda cette derniere demande.] 'Valerien les vint mettre avec 24 ſoldats dans un vaiſſeau tout pourri: & on diſoit "qu'il avoit meſme donné de l'argent au pilote afin qu'il fiſt perir P.34. les Eveſques. 'Il les fit partir auſſitoſt, ſans qu'ils euſſent pu avoir aucune nouvelle ni de S. Chryſoſtome, ni de Cyriaque & des trois autres Eveſques venus avec eux. Leur vaiſſeau les porta juſqu'à Lampſaque, où ils arriverent lorſqu'ils eſtoient preſts de perir. Ils y en prirent un autre, qui les rendit en 20 jours à Otrante en P.35. Italie, 'quatre mois depuis qu'ils en eſtoient partis, [c'eſt à dire P.194. vers le mois de juillet ou d'aouſt,] 'honorez de la gloire d'avoir ſouffert pour J. C, [& d'avoir merité le titre de Confeſſeurs.]

P.194. 'Pour Cyriaque, Demettre, Eulyſe & Pallade, le bruit courut d'abord qu'on les avoit noyez dans la mer. Mais on ſceut depuis par un Diacre qui les avoit accompagnez, qu'on les avoit envoyez aux extremitez de l'Empire, où on les tenoit priſonniers; Cyriaque à Palmyre ſur les frontieres de Perſe; Eulyſe au chaſteau de Miſphas pres des terres des Sarrazins, trois journées au delà de Boſtres; Pallade à Syene ſur les confins de l'Ethiopie & des Blemmyes; & Demetre à Oaſis [en Libye] parmi les Maziques.

P.198. 'Il ne ſe peut rien voir de plus inhumain que la maniere dont les officiers du Pretoire chargez de les mener en ces lieux, les traiterent en chemin ſelon l'ordre qu'ils en avoient. Aprés leur avoir oſté leur argent pour le partager entre eux, ils ne leur donnerent pour monture que des aſnes ou des chevaux nuds: & en cet état ils leur faiſoient faire en un jour le chemin de deux; ce qui leur rompoit tellement l'eſtomac, qu'il ne pouvoit pas meſme garder la méchante nourriture qu'on leur donnoit. Avec cela, ils affligeoient ſans ceſſe leurs chaſtes oreilles par des paroles ſales & impudiques. L'un d'eux oſa meſme maltraiter un ſoir Demetre [1] à P.199. coups d'épée: 'mais 'il ſe trouva auſſitoſt ſaiſi de ſi violentes douleurs, qu'elles luy oſterent meſme la vie. 1. &c.

P.199. 'On ne les laiſſoit jamais loger chez des Eccleſiaſtiques, mais

1. Ζιβύην. Mr Bigot voudroit qu'on luſt Βιζύην, [qui ne forme point de bon ſens; & la ville de Bizye eſt en Thrace, bien loin de leur route.]

ou dans des ſynagogues de Juifs & de Samaritains, ou dans des hoſtelleries publiques pleines de perſonnes infames ; de quoy ils ſe conſoloient, dans l'eſperance que leur vue pourroit faire rentrer en elles meſmes quelques unes de ces miſerables, & les convertir entierement. Ils conſideroient encore que Dieu ſçait tirer ſa gloire de tout ; & que le traitement qu'on leur faiſoit, eſtoit celui qu'on avoit fait, & qu'on feroit [toujours aux Saints.]

'Les Eveſques les receurent fort differemment. [Leonce] d'Ancyre, l'Eveſque de Tarſe, [Porphyre] d'Antioche, Euloge de Ceſarée en Paleſtine, [pour qui S. Chryſoſtome avoit eu beaucoup d'eſtime,] Ammone de Peluſe, & les autres qui eſtoient [demeurez] dans la communion de Theophile, bien loin de leur témoigner quelque charité, ne ſouffroient point que les laïques les receuſſent chez eux. Ils animoient meſme encore leurs gardes à les maltraiter, tantoſt par preſens, tantoſt par menaces, & les preſſoient de les emmener promtement hors de leur ville. Leonce ſe fit remarquer en cela ſur tous les autres. p.102.

'Entre ceux qui leur témoignerent quelque compaſſion, Serapion [d'Oſtracine en Egypte eſt d'autant plus à eſtimer, qu'il eſtoit de la juriſdiction de Theophile, & expoſé à ſa vengeance.] Il eſtoit Eveſque depuis 45 ans ; [de ſorte qu'il doit avoir eſté ordonné par S. Athanaſe en 362, aprés qu'il fut revenu ſous Julien. p.101.

'Les Eveſques de la ſeconde Cappadoce honorerent auſſi de leurs larmes avec une charité ſincere les ſouffrances des Confeſſeurs, particulierement Theodore de Tyanes [leur metropolitain,] & Boſphore de Colonie, qui eſtoit dans la 48e année de ſon epiſcopat, [tous deux honorez de l'eſtime & de l'amitié de S. Gregoire de Nazianze. Voilà ce que Pallade nous apprend de la perſecution de ces quatre Eveſques,] l'ayant appris luy meſme partie d'un Diacre qui les avoit accompagnez dans leur voyage, & qu'il appelle quelquefois un ſolitaire, & partie de leurs gardes. [Nous verrons ce qui regarde Pallade d'Helenople en particulier ſur le titre de ſon hiſtoire. p.194.196. p.200. de martyr. p.199.

## ARTICLE CXXIV.

### *Divers Eveſques d'Orient chaſſez de leurs ſieges : D'Alexandre de Baſilinople.*

[LA perſecution ne ſe borna pas à ces quatre Eveſques.] 'Attique eſtant monté ſur le ſiege de S. Chryſoſtome, [fut Chry. dial. p. 95.

ſenſiblement piqué]de voir que[non ſeulement tout l'Occident, mais meſme preſque]tous les Eveſques de l'Orient rejettoient ſa communion. Comme il eſtoit donc[auſſi habile dans les intrigues de Cour, que]peu inſtruit des regles de l'Ecriture, il obtint un reſcrit, qui privoit de leurs biens, & chaſſoit de leurs Egliſes tous les Eveſques qui ne communiqueroient pas avec luy, avec Theophile & avec Porphyre. Cet edit fit plier ceux qui portoient un trop grand fardeau des biens du ſiecle. Ceux qui avoient moins d'argent, & peu de foy, furent pris par les promeſſes qu'on leur fit.

p.95. 'Mais pour les autres, dont la charité fouloit aux piez richeſſes, patrie, parens, gloire humaine, peines & ſouffrances du corps, ils ſauverent la pureté de leur conſcience par la fuite, ſelon le conſeil de l'Evangile, [puiſqu'il falloit ou eſtre chaſſez de leurs
p.96. Egliſes, ou les quitter.] 'Ils ſe retirerent les uns à Rome, les autres dans des monaſteres, quelques uns dans les deſerts & dans les
p.8. montagnes: '& la pluſpart des Egliſes de l'Orient ſe trouverent ainſi privées de leurs Eveſques, parcequ'ils n'y pouvoient plus exercer leurs fonctions.

p.7. 'Pallade qui nous apprend tout ceci, fut de ceux qui ſe retirerent
p.100. à Rome, 'mais ſeulement aprés la mort de S. Chryſoſtome, [à la
p.195. fin de 407, ou peu aprés.] 'Rhodon Eveſque en Aſie ſe retira à Mitylene[dans l'iſle de Leſbos.] Briſſon frere de Pallade[d'Helenople,]ſe demit volontairement de l'epiſcopat, pour cultiver de
p.10.195. ſes propres mains un champ qu'il avoit. 'Eugene Eveſque en Phry-
p.195. gie[ſe cacha]dans ſon pays. 'Antoine, dont on ne marque pas la province, ſe confina luy meſme dans les cavernes de la Paleſtine.
p.196.197. 'Un ſaint Eveſque nommé Silvain, vivoit à Troade de ce qu'il
p.195. gagnoit en peſchant. 'On tenoit en 408, que Timothée de Maronée[dans la Rhodope province de Thrace,]eſtoit en Macedoine, que Jean & Gregoire Eveſques de la Lydie, eſtoient l'un en Ma-
p.196. cedoine, & le ſecond en Phrygie; que Lampece '& Anatole, [in-
p.195. connus d'ailleurs,]eſtoient retirez le dernier dans les Gaules, '& l'autre en un village de Lydie, occupé à la lecture, & entretenu
p.10.11. par un nommé Eleuthere. 'Pappus Eveſque en Syrie qui avoit eſté
p.195. deputé à Rome par Saint Chryſoſtome[en 404,]'tenoit une fidele compagnie à Elpide de Laodicée. Pallade dit qu'il y avoit trois ans qu'ils ne deſcendoient pas ſeulement leur eſcalier: [ce qui nous aſſure que leur perſecution n'a pas commencé pluſtard qu'en cette année.]

p.195. 'Il y eut d'autres Eveſques encore plus maltraitez, comme Se-

rapion[d'Heraclée,]Heraclide d'Epheſe,& Hilaire.[Mais il n'eſt point neceſſaire de repeter ce que nous en avons déja dit.]

'Il y avoit encore pluſieurs autres Eveſques dont Pallade dit p.196.
qu'il ne ſavoit où ils eſtoient:[& il faut mettre de ce nombre]
'Alexandre de Baſilinople en Bithynie, dont Syneſe nous apprend Syn.ep.66.p.
l'hiſtoire.[On ne ſera pas faſché de la voir ici, puiſqu'elle appar- 206.d.
tient tout à fait à celle de S. Chryſoſtome.]'Il eſtoit de Cyrene en c.
αὐτὸ Κυρήνης. Libye,''d'une famille du Corps de ville. Cependant il embraſſa
des ſa jeuneſſe la vie monaſtique, & y fit un ſi grand progrés,
qu'il fut jugé digne d'eſtre elevé au diaconat, & enſuite à la
preſtriſe.

'Quelques affaires l'obligerent d'aller à la Cour, où S. Chry- c.
ἐκεῖσε συνὼν ſoſtome l'ayant connu,''l'eſtima tellement,'qu'il le fit Eveſque de d.
Baſinople, comme on lit dans Syneſe,[ou plutoſt de]'Baſilinople, Conc.t.4.p.710.
comme elle eſt appellée pluſieurs fois dans le Concile de Calce- d.e.
doine. Ce n'eſtoit originairement qu'un bourg du dioceſe de Nicée. Julien l'apoſtat en fit une ville,[en luy donnant le nom de Baſiline ſa mere:]& comme on y mit auſſi un Eveſque, celui de Nicée pretendit le devoir ordonner, & avoir ſur cette nouvelle Egliſe le droit de metropolitain.'Le Concile de Calcedoine l'a- p.717.a.
jugea à celui de Nicomedie metropolitain de toute la province. [Ainſi ce fut par quelque raiſon particuliere que S. Chryſoſtome en ordonna Alexandre Eveſque: & il ne le fit peuteſtre qu'à la priere du Concile de Bithynie, lorſqu'il depoſa Geronce de Nicomedie en l'an 401.]'Il eſt certain au moins qu'il l'ordonna Syn.ep.66.p.
avant les troubles,[c'eſt à dire avant 403.] 206.d.

'Durant ces troubles il ſoutint le parti du Saint;[a]ce qui l'obli- p.206.d.
gea de ſe retirer à Ptolemaïde en Libye, où Syneſe le trouva lorſ- [a] p.207.a.
qu'il en fut fait Eveſque[en l'an 410.]Il y vivoit en ſimple particulier,'& ſi maltraité, que pluſieurs Preſtres n'euſſent pas ſeulement voulu le voir chez eux, depeur de bleſſer les Canons[ou Theophile,]ſans pouvoir dire cependant pourquoi ils le traitoient ſi mal.'Syneſe n'oſa pas non plus le traiter autrement en b.c.d.
public, comme il auroit ſouhaité, ni le recevoir dans l'Egliſe, depeur de violer ce qu'on luy diſoit eſtre l'ordre des Canons. Mais chez luy il le recevoit comme un Eveſque, & luy faiſoit toutes ſortes de civilitez. Il écrivit meſme en ſa faveur à Theophile, en
V. Syneſe 5 le conſultant ſur la maniere dont il le devoit''traiter;'& Theophile ep.67.p.716.c.
19. aima mieux ne luy rien répondre,[qu'avouer ſa paſſion injuſte contre un innocent, à un homme auſſi éclairé qu'eſtoit Syneſe. Nous aurons encore occaſion de parler de cet Alexandre.]'On c[ep.66 p.207.a.

n'avoit pas mis d'Eveſque en ſa place, au moins juſqu'en l'an 408, ou Syneſe ne le ſavoit pas.

[Voilà les Eveſques qu'on trouve avoir ſouffert pour la cauſe de Saint Chryſoſtome, c'eſt à dire de l'Egliſe & de Dieu meſme.]

Chry.dial.p.193. 194. 'Nous avons cru les devoir tous marquer en particulier, & pour l'utilité de ceux qui ſauront profiter de leur exemple, & parceque [les enfans de]l'Egliſe doivent honorer & aimer ceux que Dieu aime. Et il aime certainement ces Prelats qui ont bien voulu tout

Thdrt.l.5.c.34. p.747.a. ſouffrir pour luy.' Theodoret pour epargner les perſecuteurs, & honorer la foy qui nous eſt commune avec eux, n'a point voulu marquer en particulier ce grand nombre d'Eveſques, qui furent *à mesme.* chaſſez de leurs Egliſes, & bannis aux extremitez du monde: Et il nous apprend que beaucoup de ſolitaires furent auſſi traitez de meſme.

Chry.dial.p.196. 'Les Eveſques, qui [aprés s'eſtre declarez pour S. Chryſoſtome,] eſtoient entrez dans la communion d'Attique, parcequ'ils n'eſperoient plus [de voir rétablir les affaires de l'Egliſe,] furent obligez de quitter leurs eveſchez, & d'en accepter d'autres dans la Thrace, [pour eſtre ſous la main d'Attique, qui ſongeoit moins aux Canons de l'Egliſe, qu'à dominer ſur l'heritage du Seigneur. Il faut mettre apparemment au nombre deces Eveſques

Soer.l.7.c.36.p. 379.b[n.p.91.l.c. a p.379.c. deſerteurs,]' Theophile ou Theoſebe d'Apamée[1] en Aſie, dit Socrate, transferé à Salambrie ou Eudoxiople en Thrace; [2]Polycarpe de[2] Sexantapriſte en Meſie, transferé à Nicople en Thrace; & Hierophile de Trapezople dans la Phrygie [Pacatienne,] transferé à Plotinople [dans la province d'Hemimont] en Thrace. 1. 2.

## ARTICLE CXXV.

*Perſecution de l'Egliſe de Conſtantinople, qui fait tomber quelques laſches, couronne beaucoup de Confeſſeurs & de Martyrs.*

Nephr.l.14.c.26. p.491.c. 'ATTIQUE meſme reconnoiſt qu'au commencement de ſon epiſcopat, la plus grande partie du peuple s'aſſembloit en particulier hors des murailles: [ce qui ſuffit pour juſtifier ce que

Pall.dial.p 95. dit Pallade,] 'que tout le peuple fuyoit ſa communion, à cauſe de la maniere injuſte & horrible dont les choſes s'eſtoient paſſées [à l'égard de Saint Chryſoſtome, & peuteſtre meſme à l'égard

Geog.ſac.p.311. 1. [C'eſt peuteſtre] celle qu'on ſurnomme Cibote, & qu'on met dans la Piſidie.
2. On croit que Sexantapriſte eſt une ville de la Meſie inferieure, que d'autres appellent Tiriſte, ou Triſte, ou Antapriſte.

d'Attique.]

τῆς τῶν πλω. d'Attique.]'Saint Cyrille d'Alexandrie ſemble dire qu'aucun"de ceux qui eſtoient en charge, ne s'eſtoit ſeparé de ſa communion: [& il n'eſt pas nouveau de voir que Dieu ne choiſiſſe pas les plus nobles & les plus puiſſans.]'Neanmoins la loy meſme qu'obtint Attique contre ceux qui ne le reconnoiſſoient pas, [donne ſujet de croire que Dieu s'eſtoit reſervé quelques fideles ſerviteurs parmi les grands meſmes.]'Car elle portoit que les laïques conſtituez en dignité, en ſeroient dechus, que"ceux qui avoient des emplois à la Cour ou dans les armées, en ſeroient privez, & que les autres ſeroient condannez à de groſſes amendes, & envoyez en exil.

Nphr.l.14.c.27. p.495.c. Pall.p.95. p.96. τῶν πρώτων.

[On ne peut douter qu'il n'y euſt auſſi dans cette loy un article pour les Preſtres & les Diacres.]'Les Preſtres de Conſtantinople furent bannis en Paleſtine & en Arabie. S. Tigrie fut envoyé dans la Meſopotamie. Quelques uns echaperent en ſe cachant, & ſe retirerent en divers endroits. Philippe eſtoit mort en 408, dans le Pont. Un autre Philippe qualifié Preſtre des Ecoles, & ſurnommé le Solitaire, eſtoit malade dans la Campanie, Theophile eſtoit en Paphlagonie. Jean"qui conduiſoit peuteſtre un monaſtere dans Conſtantinople, en forma un[1] dans la Carie. Eſtienne fut arraché par les Iſaures dans le mont Taurus à ceux qui le menoient en exil en Arabie. Hellade Preſtre[& Aumoſnier]du palais eſtoit retiré en une petite terre qu'il avoit dans la Bithynie. On tenoit que Saluſte eſtoit en Crete. Il en demeura neanmoins encore pluſieurs cachez dans Conſtantinople.

p.196. ἐν τῇ Λιβύῃ 1.

'Pallade ne parle que de trois Diacres, Paul de l'Anaſtaſie, qui eſtoit à Jeruſalem; un autre Paul aide de l'œconome, qu'on tenoit eſtre en Afrique; & Sophrone enfermé en une priſon dans la Thebaïde.'Un ſolitaire nommé Eſtienne, pour avoir apporté des lettres de Rome, fut fouetté, & tenu dix mois en priſon. [On luy offrit d'en ſortir, ]s'il vouloit communiquer avec Attique; on luy dechira cruellement les coſtez & l'eſtomac; ce que Pallade l'hiſtorien vit de ſes yeux. Dieu ne permit pas qu'il en mouruſt, le reſervant peuteſtre pour quelque nouveau combat: & aprés qu'il eut eſté gueri, au bout de dix autres mois il fut relegué à Peluſe.

p.196. p.197.

'Il paroiſt qu'à l'égard des laïques meſmes, on alla juſques aux tourmens,'& juſqu'à la mort, [beaucoup audelà de la loy faite contre eux.]Et les rigueurs dont on uſa firent tomber beaucoup de perſonnes. [Attique n'eſtoit pas pour epargner]'une ſainte

p.197. ſeand.c.19 p. 803. ep.5.p.660.c.

1. C'eſt ainſi qu'a lu George, p.237.b. Ceſarée qu'on lit dans noſtre texte, paroiſt moins probable.

congregation de filles que Ste Olympiade entretenoit ce ſemble à Conſtantinople : & rien ne nous empeſche de mettre au milieu ou à la fin de cette année l'epiſtre 5e de noſtre Saint, où il releve le bonheur des ſouffrances à l'occaſion de quelque nouvelle perſecution qu'on faiſoit à cette illuſtre Diaconiſſe. Il y marque que ſon armée, comme il l'appelle, avoit part à ſes combats ; & il l'exhorte à l'y animer de plus en plus. Dans la 4e, écrite comme nous croyons, au commencement de 407, il marque que cette compagnie eſtoit non ſeulement dans la ſouffrance, mais meſme deſerte & diſſipée.

p.658. p.660.c. ep.4.p.658.c.

Ce furent là les travaux, les ſueurs, les perils par leſquels Attique augmenta le nombre de ceux de ſa communion. [a] Car la peur de ſa vengeance fit impreſſion ſur ceux qui n'avoient ni aſſez de lumiere pour voir les grandes raiſons pour leſquelles Dieu permet que les juſtes ſoient affligez en ce monde, ni aſſez de ſimplicité pour s'y ſoumettre, & en aimer la juſtice ſans les comprendre, ni aſſez de foy & de courage pour attendre en l'autre vie la verité de ſes promeſſes. Ainſi le meſme creuſet en purifiant l'or, brula la paille, fit diſcerner ceux qui avoient une pieté ſolide & ceux qui n'en avoient que l'apparence ; ſanctifia les uns par l'augmentation de leur vertu, & l'humble action de graces qu'ils en rendoient à Dieu, & fut aux autres l'occaſion du ſcandale & de la chute à laquelle ils meritoient d'eſtre abandonnez, ſans pouvoir ſe plaindre avec juſtice de qui que ce ſoit que d'eux meſmes.

Nphr.l.14.c.26. p.491.c. a Chry.ſcan.c. 4.t.5.p.738.c. c.11.p.789. p.790.a.b. c.18.p.803. c.19.p.805.d.

## ARTICLE CXXVI.

*Suite du meſme ſujet : Divers pecheurs ſe convertiſſent.*

ON vit alors des effets admirables & terribles des jugemens impenetrables de Dieu. Car pendant que diverſes perſonnes qui avoient une grande apparence de pieté, qui paſſoient pour des hommes excellens, & dont quelques uns pouvoient l'eſtre effectivement, abandonnoient la défenſe des loix & de la diſcipline de l'Egliſe, beaucoup d'autres dont la vie juſqu'alors avoit plutoſt ſcandalizé qu'edifié, & qui avoient couru aprés les folies du cirque & du theatre, ſe trouvoient embraſez du zele de Dieu, renonçoient au theatre & à tout ce qu'ils avoient aimé, couroient dans les deſerts pour ſe trouver à l'aſſemblée des Catholiques ; & ne ſe contentant pas de cela, paroiſſoient avec har-

Chry.ſcan.c.19. p.805.d.e. p.804.c. p.805.b.c.

dieſſe devant les juges, ſe moquoient des menaces, mepriſoient les tourmens, ſe jettoient preſque ſur les épées nues; en un mot faiſoient voir ce que c'eſt que la vertu, & que ceux qui ſont comme abyſmez dans la perdition & dans le vice, ſont capables en embraſſant la penitence de s'elever juſques au plus haut des cieux.

'Ce ne fut pas là une petite gloire pour l'Egliſe; [a] & ce fut encore un grand avantage pour elle d'acquerir par cette nouvelle perſecution un grand nombre de Martyrs. Car Saint Chryſoſtome ſoutient qu'on ne peut refuſer ce titre 'à ceux qui non ſeulement ne cedoient pas aux injures, aux outrages, aux calomnies, ce qui eſt déja quelque choſe, 'mais qui avoient ſouffert ſans s'effrayer les menaces qu'on leur faiſoit tous les jours, 'la terreur du nom & de la puiſſance d'un Empereur, 'le viſage d'un juge en colere, la crainte de toutes ſortes de tourmens, & meſme d'une mort cruelle, & la vue des épées nues, preparez à tout, plutoſt que d'entrer dans la communion de ceux qui ajoutoient ces nouveaux crimes à tant d'autres qu'ils avoient déja commis. 'De ce nombre furent non ſeulement des hommes, mais encore des femmes, qui ſurpaſſerent ſouvent les hommes, & meſme de fort jeunes enfans.

'Il y en eut qui furent chaſſez de leur pays, qui perdirent leurs biens, qui furent releguez [bien loin,] qui furent mis en priſon, qui furent chargez de chaines comme des criminels, qui furent condannez au fouet. 'Un des gardes de l'Empereur, nommé Provincial, ayant eſté denoncé comme ami de S. Chryſoſtome, fut battu outrageuſement, dechiré avec toute la cruauté poſſible, & puis relegué à Petra [en Arabie.] 'Enfin il y eut & des hommes & des femmes qui perdirent genereuſement la vie meſme, [b] & meriterent d'autant mieux les honneurs dus aux Martyrs, que le ſujet pour lequel ils ſouffroient paroiſſoit moins conſiderable. 'Car s'ils vouloient bien mourir [pour leur Eveſque, &] pour la diſcipline de l'Egliſe, que n'euſſent-ils pas fait pour le nom de J. C? [On ne peut auſſi aſſez eſtimer] la charité de beaucoup de perſonnes, à qui on ne ravit pas leurs biens comme à d'autres, mais qui les vendirent eux meſmes pour pouvoir aſſiſter ceux qui ſouffroient les dernieres miſeres dans les exils & dans les priſons.

'Quand le nombre des laſches euſt eſté le plus grand, l'Egliſe ſe fuſt conſolée dans la vue de cette verité, Qu'un ſeul homme qui fait la volonté du Seigneur, vaut mieux que dix mille qui la violent. 'Mais elle eut la joie de voir que le nombre de ceux qui demeurerent inebranlables, fut beaucoup plus grand. 'Pallade aſſure que meſme aprés la mort de S. Chryſoſtome, il ſe trouvoit

[a] a] 803. d. p. 804. c. p. 803. c. p. 804. c. p. 803. c. d] 804. d. p. 803. b. dial. p. 197. scan. c. 19. p. 805. c] 805. a. [b] p. 803. d. e. c] 804. e. c. 8. p. 803. b. c. 11. p. 760. a. b. dial. p. 145.

encore plus de monde à Conſtantinople dans les aſſemblées des Catholiques, quelque incommodité [& quelque danger] qu'il y euſt, qu'il ne s'en trouvoit dans les egliſes pour entendre Attique, ou plutoſt pour ne le pas entendre: car il ne preſchoit [preſque] jamais.

p.96.149. 'Ces aſſemblées ſe tenoient en plein air, [comme nous l'avons
ſcan.c.19.p.805. b. déja remarqué,] dans les bois & dans les montagnes: & quoiqu'il n'y euſt point [d'Eveſque] pour y conduire & y inſtruire le peuple, les brebis faiſoient elles meſmes les fonctions de paſteur. Ainſi l'on y voyoit le meſme zele, le meſme ſoin, le meſme ordre, [que
c.11.p.790.b[791. b. ſi S. Chryſoſtome y euſt encore preſidé.] 'La difficulté de ſe trouver aux aſſemblées & d'eſtre ſoutenu par les inſtructions ordinaires, ſervoit de pretexte aux timides; qui oublioient que Daniel & pluſieurs autres Juifs captifs au milieu des barbares, ſans autel, ſans temple, [ſans pontife,] ſans aucun culte de religion, n'avoient pas laiſſé d'obſerver parfaitement la loy de Dieu.

c.13.p.812. 'Voilà l'état où la perſecution [d'Attique] reduiſit l'Egliſe de Conſtantinople; [état digne de larmes, ſi l'on conſulte les ſentimens humains;] mais plein de bonheur & de gloire, ſi l'on conſulte l'Evangile. Cette Egliſe eſtoit attaquée de tous coſtez, & le demon employoit toutes ſortes de perſonnes pour la vaincre, les amis & les ennemis, les Eccleſiaſtiques & les gents d'épée, [les magiſtrats du ſiecle,] & ceux meſmes qui eſtoient honorez du nom d'Eveſque; & au lieu de la vaincre, il ne fit que la rendre plus ſainte & plus admirable. Elle devint la maiſtreſſe de toute la terre, à qui elle apprit par ſon exemple [les veritez les plus importantes & les plus difficiles de la Religion;] qu'il faut mepriſer toutes les choſes paſſageres, amis, proches, patrie, richeſſes, honneurs, la vie meſme, [pour n'aimer que Dieu;] qu'il faut ſe priver de tout, qu'il faut ſouffrir tout, [plutoſt que de manquer aux devoirs de la conſcience.] Ce n'eſt pas une perſonne ou deux qui nous ont donné cette leçon; ç'a eſté un peuple entier: Il nous l'a donnée non par de ſimples paroles, mais par ſes actions, par ſes ſouffrances, par ſes victoires; nous apprenant à vaincre comme luy les perſecuteurs, non par des fleches & des épées, non par des revoltes & des guerres; mais en leur oppoſant noſtre patience, noſtre modeſtie, noſtre douceur, noſtre courage, & les faiſant rougir de faire du mal à ceux [qui ne leur font que du bien, & qui ne ſe vengent d'eux, qu'en priant pour eux.]

o*o

## ARTICLE CXXVII.

*Le Pape Innocent romp toute communion avec les ennemis de S. Chryſoſtome : Ce Saint luy écrit.*

LE reſpect dû à l'Empereur Honoré avoit eſté bleſſé d'une maniere tout à fait indigne dans le traitement fait aux Legats de l'Occident, qui eſtoient allez demander de ſa part le Concile de Theſſalonique. [Mais nous ne trouvons rien de ce qu'il fit ſur cela : Et depuis l'an 406, les revoltes & les barbares qui l'aſſiegerent de toutes parts, ne luy donnerent guere le loiſir de penſer à autre choſe qu'à ſe défendre.] On pretend que Stilicon miniſtre d'Honoré ſongeoit neanmoins à faire la guerre à Arcade : mais il n'en eut pas le moyen.] George nous donne une lettre de luy à Arcade, écrite aprés le retour des deputez, ſi elle eſt vraie. [Mais outre l'auteur dont elle vient,] on y remarque quelques preuves de ſuppoſition, [auſquelles on en pourroit ajouter encore pluſieurs,] comme de ce qu'elle ſuppoſe Eudoxie vivante & regnante.

Bar. 406. § 19. 31.

V. Honoré § 24.

Chry. v. Ge. c. 68. p. 249. b.

Blond. p. 1241. b.

[Pour le Pape Innocent, il faut ſans doute raporter à ce temps-ci ce que dit Pallade,] que la reſolution de l'Egliſe Romaine & du Concile d'Occident eſtoit de ne point communiquer avec les Orientaux [de la communion d'Attique,] & ſurtout avec Theophile, juſqu'à ce que Dieu euſt donné moyen d'aſſembler un Concile œcumenique, & où l'on reſoudroit de quelle maniere il faudroit traiter les coupables. Et la mort de Saint Chryſoſtome, [arrivée l'année ſuivante,] ne changea rien à cette reſolution. [Theodoret a voulu ſans doute marquer la meſme choſe,] lorſqu'il dit que les Eveſques d'Europe ayant plus d'horreur que tous les autres de l'injuſtice faite au Saint, ſe ſeparerent de la communion de ceux qui l'avoient commiſe ; ce que tous les Eveſques d'Illyrie firent auſſi, [quoique ſujets à Arcade.] Theodoret ajoute enſuite, qu'aprés la mort [meſme] de ce grand Docteur de l'univers, les Eveſques de l'Occident ne voulurent point recevoir à leur communion ni ceux de l'Egypte, ni ceux de l'Orient, ni Attique & les autres du Boſphore & de la Thrace, juſqu'à ce qu'ils euſſent mis le nom de ce Saint dans la liſte des Eveſques morts [dans la communion de l'Egliſe, & dans la poſſeſſion de leur dignité.] Il eſt certain auſſi que l'Egliſe d'Antioche eſtoit ſeparée de celle de Rome, lorſqu'Alexandre ſucceſſeur de Porphyre demanda la

Chry. dial. p. 214.

p. 215.

Thdrt. l. 5. c. 34. p. 747. b.

Bar. 408. § 33.

§ 16. 37. communion d'Innocent[en 414 ou 415,]'& qu'Acace de Berée eſtoit alors ſuſpendu depuis longtemps de la communion de ce ſaint Pape.

[Je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point cette conduite ſi vigoureuſe de l'Egliſe Romaine, que loue S. Chryſoſtome dans une lettre écrite apparemment ſur la fin de cette année,]'lorſqu'il remercie le Pape Innocent de ce qu'il faiſoit toujours paroiſtre la meſme force & la meſme generoſité, & de ce qu'il augmentoit meſme ſes ſoins & ſa vigilance, autant que les tempeſtes croiſſoient.

Chry. t. 4. p. 599. a.

[Mais quoique Theodoret diſe generalement que les Occidentaux ſe ſeparerent de la communion des Egyptiens & des autres, il ſemble neanmoins que ceux d'Afrique, qui connoiſſoient davantage quels ſont les dangers & les maux du ſchiſme, ſoient demeurez dans la premiere reſolution de l'Egliſe Romaine, de ne ſe ſeparer point ni des uns ni des autres. Car on ne peut pas preſumer qu'ils aient abandonné S. Chryſoſtome,]'dont S. Auguſtin parle toujours avec eloge:[a]& S. Chryſoſtome meſme loue Aurele de Carthage de ce qu'il avoit fait pour luy. [D'autre part auſſi on peut juger qu'ils ne ſe ſont pas ſeparez de ſes adverſaires,][b]puiſqu'en 407, le Concile d'Afrique ordonna qu'on écriroit au Pape Innocent ſur la diviſion qui eſtoit entre l'Egliſe de Rome & celle d'Alexandrie, afin que l'une & l'autre gardaſſent la paix que le Seigneur nous a commandé de garder.'S. Auguſtin en louant S. Chryſoſtome, remarque que nulle raiſon & nulle tentation ne l'avoit pu ſeparer de ſes ſaints confreres.

Aug. in Jul. l. 1. c. 6. p. 370. 1. b] 172. 1. b. &c.

[a] Chry. ep. 149. p. 781.

[b] Conc. t. 2. p. 1117. c.

Aug. in Jul. p. 370. 2. b.

[On voit qu'en 406, S. Exupere Eveſque de Toulouſe, ne laiſſa pas d'envoyer des aumoſnes"en Paleſtine & en Egypte. Mais ce pouvoit eſtre avant que la rupture euſt eſté conclue ou declarée.]

V. S. Jerome

Thdrt. l. 5. c. 34. p. 747. b.

'Theodoret dit que la pluſpart des Eveſques & des peuples de l'Empire d'Orient, ſe contenterent de ne prendre point de part à l'iniquité,[comme Euloge de Ceſarée avoit fait,]ſans diviſer le corps de l'Egliſe.

[On ne peut douter que S. Chryſoſtome n'ait eſté ſenſiblement touché de voir les eſperances qu'on avoit eues de la paix de l'Egliſe plus reculées que jamais, le ſchiſme prendre de nouvelles forces, & ſes amis expoſez à de plus cruelles perſecutions. Il trouva cependant de nouvelles forces dans ſa foy & dans ſa confiance en Dieu,]'comme on le voit par la lettre qu'il écrivit au Pape Innocent"dans la troiſieme année de ſon exil,[commencée avec le mois de ſeptembre 406. Car on trouve dans cette lettre toute ſa force & ſa vigueur ordinaire, ſans aucune marque d'abatement ni de foibleſſe.]

Chry. t. 4. p. 600. a.

Nota 99.

'Il y remercie Innocent de ce qu'il avoit fait pour ſon innocence, puiſqu'il n'avoit pas tenu à luy que l'ordre & la paix n'euſt eſté rétablie partout ; 'Que ſi l'endurciſſement & l'inſolence des ennemis de la paix avoit rendu ſes bons deſſeins inutiles, il ne falloit pas laiſſer de continuer à travailler pour une affaire auſſi importante à l'Egliſe qu'eſtoit celle là ; 'Que ſes ſoins & ſes efforts pourroient avoir enfin un heureux ſuccés ; mais qu'au moins ils luy acquereroient une couronne parfaite, & donneroient de la conſolation aux affligez ; 'Que pour luy, il trouvoit ſa joie, ſa gloire, & ſon repos dans l'union & la charité que ce Pape continuoit toujours d'avoir avec luy. Il dit que c'eſt ce qui le ſoutient dans les maux qui l'accabloient, abandonné à la faim, à la peſte, à la guerre, à des aſſauts continuels, à une ſolitude affreuſe, à une mort toujours preſente, à l'épée & à la cruauté des Iſaures. p.599.c.d. d.e. p 600.a. b.

[Il pouvoit eſtre revenu alors à Cucuſe ; ce qui marque que les Iſaures avoient un peu diſcontinué leurs courſes. Mais ils eſtoient bientoſt revenus :]'& le Saint dit dans cette lettre qu'ils fermoient alors tous les chemins. C'eſt ſur leurs courſes, & ſur le lieu ſi reculé où il eſtoit banni, qu'il s'excuſe de n'avoir point écrit depuis longtemps à Innocent. C'eſt pourquoi il embraſſa avec joie l'occaſion que luy fournirent le Preſtre Jean & le Diacre Paul, [qui s'eſtoient reſolus de nouveau de ſe retirer à Rome.] p.599.c.

'Il écrivit en leur faveur à l'illuſtre Probe, [l'une des plus vertueuſes dames qu'euſt alors l'Empire,] en la priant d'uſer envers eux de cette charité ardente & ſincere, dont la bonne odeur s'eſtoit repandue juſques à luy. ep.168.p.791.

[Comme nous ne ſavons point que perſonne ait eſté de ſon exil juſqu'en Italie, hors ces deux Eccleſiaſtiques, nous avons quelque lieu de juger que ce fut par eux qu'il écrivit diverſes lettres à Rome & en Occident, comme celles qui s'adreſſent à Julienne belle-fille de Probe, & à Italique, celebres auſſi l'une & l'autre par les lettres de Saint Auguſtin.]'Il remercie Julienne d'avoir beaucoup travaillé pour la paix de l'Egliſe, & d'avoir exercé ſes liberalitez envers ſes amis qui s'eſtoient retirez à Rome. 'Il exhorte Italique à avoir le meſme zele pour l'Egliſe, & à travailler avec d'autant plus d'ardeur à appaiſer la tempeſte dont l'Orient eſtoit agité, qu'elle eſtoit plus dangereuſe & plus violente, puiſque S. Paul appelle les dames Romaines à ce travail, [auſſi bien que les Eveſques.] ep.169.p.792. ep.170.p.792.

## ARTICLE CXXVIII.

*Le Saint écrit à Aurele de Carthage, & à d'autres Eveſques de l'Occident; compoſe deux ouvrages ſur la perſecution de l'Egliſe.*

[SAINT Chryſoſtome peut encore avoir écrit en ce temps-ci] Chry.ep.152-154. 181.p.782.797. 'diverſes lettres adreſſées ſimplement aux Eveſques, [ſoit aux Legats revenus de Conſtantinople, ſoit à tous ceux d'Occident ep.152.153.p.782. 785. en general.] 'Il les remercie & tous en general, & chacun en particulier, "de ce qu'ils ont fait pour le ſecours des Orientaux; Que &c. ſi la maladie incurable des perturbateurs de l'Egliſe s'eſt oppoſée à leurs bons deſirs, cela ne diminue rien de leur recompenſe, & ep.154.p.784.a. ne doit pas non plus refroidir leur zele, 'puiſqu'il ſeroit honteux de n'avoir pas autant de perſeverance pour le bien, que les autres ep.153.p.785.d. ont d'opiniatreté pour le mal; 'Que cette opiniatreté pourra ep.152.p.783.a. ceder enfin à leur patience genereuſe & invincible; '& qu'alors plus les obſtacles auront eſté grands, plus il ſera glorieux de les avoir ſurmontez; Que ſi un verre d'eau ne demeure point ſans recompenſe, on peut juger quelles couronnes ſont preparées à ceux qui n'auroient point ceſſé de tout faire & de tout ſouffrir ep.153 p.785.c. pour rendre la paix à beaucoup d'Egliſes; 'Qu'il s'agit non ſeulement d'un grand nombre d'Egliſes qui ſentent déja l'effet de ces malheurs, mais encore de toutes les autres à qui le mal paſſera ep.181.p.797. ſans peine, ſi on ne l'arreſte.' L'epiſtre 181^e ſuppoſe & loue plutoſt cette perſeverance dans les Eveſques à qui elle eſt adreſſée, qu'elle ne la demande. [Ainſi elle pourroit eſtre écrite aprés les autres.]

ep.149.p.781. 'La lettre 149^e, à S. Aurele de Carthage, nous apprend que ce [grand amateur de la paix & de la diſcipline de l'Egliſe,] avoit étendu ſes ſoins juſque ſur l'Orient, avoit parlé, agi, travaillé pour S. Chryſoſtome, qui luy écrivit cette lettre pour l'en remercier, & le prier de continuer ce qu'il avoit ſi bien commencé.

[La 182^e à Venere de Milan a un fort grand raport avec celle ep.182.p.798. au Pape, dont nous venons de parler.] 'Le Saint loue beaucoup ce qu'il a déja fait, & l'exhorte à ne ſe point laſſer de travailler à y ep.183.p.799.a. mettre la derniere main. 'C'eſt encore le ſujet de la 183^e à Heſyque de Salones [metropolitain de la Dalmacie,] qu'il remercie d'avoir déja fait tout ce qui avoit dependu de luy. Il ſemble qu'en leur p.798.c. parlant il parloit auſſi à tous les Eveſques de leur province: '& cela eſt encore plus clair dans celle à Venere. [La 184^e à S. Gaudence de Breſſe pourroit encore eſtre de ce temps-ci.]

Maxime

'Maxime & Aſelle à qui le Saint adreſſe ſes lettres 150 & 151[e], ſur le meſme ſujet que les precedentes, paroiſſent avoir auſſi eſté des metropolitains de l'Occident. Maxime ſurtout avoit beaucoup agi pour cette affaire ; & le remerciement qu'il luy en fait eſt fort beau. ep.150.151.p.781.

[Ce fut ſans doute pour ſe fortifier luy meſme, auſſibien que ſes amis, & pour ſe conſoler en Dieu,]'qu'il compoſa ſon traité intitulé, *Que perſonne ne peut nuire à celui qui ne ſe nuit pas à luy meſme.* Il l'envoya à Sainte Olympiade au commencement de l'année ſuivante, ou quelque temps auparavant. [Ainſi il peut l'avoir compoſé ſur la fin de cette année.]'Il avoue luy meſme que les perſonnes attachées à la terre, aux plaiſirs des ſens, aux biens de ce monde, ſeront ſurpris de la propoſition qui fait le titre & le ſujet de ſon écrit, & qu'ils la rejetteront meſme avec mepris.'Mais il ne laiſſe pas d'eſperer que ſi ces perſonnes meſmes veulent lire ſon ouvrage juſques au bout avec un eſprit tranquille, elles demeureront d'accord qu'il ne ſoutient rien que de veritable.'Baronius dit que ce traité ſuffit pour nous donner l'idée d'un tres parfait philoſophe ; que rien n'eſt plus propre pour remplir d'une joie ſpirituelle les perſonnes les plus abyſmées dans l'affliction ; & qu'il meriteroit d'eſtre ſans ceſſe entre les mains des Fideles. ep.4 p.657.c. nelæd.t.4.p. 498.d. Bar.405 § 9.

Note 100. 'Le Saint en parlant de ce traité à Olympiade, y en joint''un autre qu'il luy envoyoit alors, comme fait depuis le premier. [C'eſt ſans doute]'celui qui eſt adreſſé à ceux qui ſe ſcandalizoient des malheurs arrivez[depuis peu,] & de voir perſecuter ou''tomber non ſeulement diverſes perſonnes du peuple, mais encore de ceux qui eſtoient honorez du ſacerdoce.'Il y parle en divers endroits comme adreſſant ſon diſcours à quelques particuliers : [mais c'eſt ſans doute à tous ceux qui s'eſtoient ſcandalizez.] Chry.ep.4.p. 657.d. ſcand.t.5.p.756. 2|5|6|9|5. p.781.a|781.e| 784.a|789.c|805. a|811.c|813.c.

'Il y cherche pourquoi Dieu avoit pu permettre tant de ſcandales ; & il croit qu'entre beaucoup de raiſons que ſa ſageſſe peut avoir eues, il nous ſuffit de voir que cette perſecution avoit fait paroiſtre le courage d'un grand nombre de perſonnes, & leur avoit donné occaſion d'acquerir de grandes recompenſes dans le ciel, qui eſt la raiſon pour laquelle S. Paul dit qu'il faut qu'il y ait des hereſies.'Il montre qu'en effet l'Egliſe avoit tiré de grands avantages de ſa perſecution par tant de perſonnes qui y avoient acquis ou la couronne ou le merite du martyre,'& par ceux qui ayant mené auparavant une vie ſeculiere, s'eſtoient convertis & ſanctifiez enſuite par leurs ſouffrances. [Mais il s'étend auſſi beaucoup à montrer qu'il faut adorer avec humilité les ordres de la c.11.p.791.a. c.19 p.805. p.805.b.c.

providence de Dieu, ſans en rechercher trop les raiſons,]'& attendre avec courage ou qu'il change l'état des choſes, comme il le peut faire en un moment, lorſque tout y eſt le plus oppoſé, ou qu'il nous recompenſe plus avantageuſement en l'autre vie. [Il marque ſans doute Attique,]'lorſqu'il dit qu'il ne ſe faut point decourager pour voir un méchant Eveſque qu'on venoit d'établir, ravager, comme un loup tres cruel, le troupeau[de J.C.]

'George parle de ce traité, qu'il dit avoir eſté compoſé pour ceux de Conſtantinople. [Je penſe qu'il y avoit particulierement Ste Olympiade en vue. Il nous doit eſtre d'autant plus cher, que ç'a eſté apparemment le dernier ouvrage de Saint Chryſoſtome.]

'George remarque que des ſon temps il eſtoit diviſé en 24 chapitres.

## ARTICLE CXXIX.

*S. Chryſoſtome paſſe ſon dernier hiver ſans eſtre malade: Ses dernieres lettres à Ste Olympiade & à Elpide.*

L'AN DE JESUS CHRIST 407.

'TOUTE l'année[406]avoit eſté aſſez favorable pour la ſanté du Saint: de ſorte qu'il y acquit aſſez de forces pour[ſoutenir la douleur que luy cauſoit l'état de l'Egliſe, & pour]ſupporter la rigueur de l'hiver ſuivant,'qui fut à l'ordinaire de l'Armenie, '& tel que ceux du pays meſme avoient peine à le ſupporter.[a]Mais il y eſtoit plus accoutumé[que les deux années precedentes;][b]& il ne negligeoit point les precautions neceſſaires pour un corps auſſi foible qu'eſtoit le ſien. Il eſtoit bien couvert: Sa chambre eſtoit bien fermée: il y avoit toujours du feu:'& il n'en ſortoit que le moins qu'il pouvoit, ſurtout dans les grandes gelées,'ſouffrant comme il dit, l'incommodité de la fumée, & du feu meſme, 'auſſi bien que le defaut de la promenade qui luy euſt eſté un grand ſoulagement.

'Il ne laiſſoit pas de ſe reſſentir un peu de l'incommodité de la ſaiſon,'ſurtout lorſqu'il eſtoit obligé de ſortir, & de reſpirer un air bien different de celui de ſa chambre.'Il ſe ſentit meſme pluſieurs fois de la foibleſſe de ſon eſtomac: mais il ſe guerit en deux ou trois jours avec un remede qu'une dame nommée Syncletique luy avoit envoyé.'Ainſi quoique ſa ſanté fuſt toujours fort foible, il ne laiſſoit pas de ſe porter aſſez bien'par le ſoin qu'il prenoit

e.11.p.789.792.

e.10.p.806.a.

v.G.c.67.p.145.b.

b.

Chry.ep.142.p.777.d.

ep.4.p.651.

p.657.b.

a p.777.c.
b p.651.c.

c|777.c.d.

p.657.d.

d|651.c.

p.777.c.

p.651.c.

p.652.b.c.

p.658.c|777.c.

p.652.d|657.d.

de ſe conſerver, mieux au moins que l'année de devant, & mieux meſme qu'il ne faiſoit à Conſtantinople; de ſorte que l'on en eſtoit tout à fait ſurpris. p.657.b.

'L'hiver eſtoit apparemment ou fini ou au moins bien avancé, lorſqu'il receut une lettre de S^te Olympiade, qui luy témoignoit craindre beaucoup pour luy la rigueur du froid, la foibleſſe de ſon eſtomac, & les Iſaures. 'Elle eſtoit malade elle meſme, & ſi affligée [des maux de l'Egliſe,] qu'elle ne ſouhaitoit que la mort. 'Elle avouoit que ſes peines & ſes inquietudes eſtoient cauſes de ſes maladies. 'C'eſt pourquoi elle ſouhaitoit que le Saint la conſolaſt. Il luy répond par ſa lettre 4^e, 'où il ſemble luy vouloir refuſer la conſolation qu'elle luy demandoit, parcequ'elle n'avoit pas profité de tant de lettres qu'il luy avoit déja écrites pour la conſoler. Mais ſa charité cede auſſitoſt, '& il luy montre amplement qu'on peut beaucoup meriter par les maladies, puiſque c'eſt une des plus grandes peines que nous ayons à ſouffrir. 'Il l'exhorte neanmoins à prendre grand ſoin de ſa ſanté, à faire venir des medecins habiles, & à ſe ſervir de leurs remedes, 'luy raportant ce qu'il faiſoit luy meſme pour ſe conſerver. Il la prie meſme de luy envoyer encore du remede de Syncletique, & d'en demander pour luy au Comte Theophile. p.651.d. p.651.a.d. p.658.a. p.652.d. d.e. p.653-656. p.652.b. c.d.

'Comme une des plus grandes peines d'Olympiade eſtoit d'eſtre privée de luy, il veut qu'elle eſpere ſon retour, comme en eſtant perſuadé 'à cauſe du miracle que Dieu faiſoit de luy conſerver la vie & la ſanté au milieu de tant de maux qu'il avoit ſoufferts & en venant à Cucuſe, & à Cucuſe, & à Arabiſſe, ayant quelquefois manqué des choſes meſmes neceſſaires. 'Il eſtoit alors dans un grand repos & une grande "liberté: Car les courſes des Iſaures eſtoient ceſſées. p.657.a. a.b.c. ep.141, p.777.e. αἰτεῖσθαι σύν.

'Il luy avoit envoyé, comme on a dit, le traité qu'il avoit fait pour montrer *Que perſonne ne peut nuire à qui ne ſe nuit pas à luy meſme*; & il luy envoie avec ſa lettre un ſecond ouvrage, [qui eſt ſans doute celui du ſcandale,] afin que rien ne manquaſt à ſa conſolation. Mais il l'avertit que ſi elle continue à s'affliger, 'il ne perdra plus le temps à luy écrire ſouvent de grandes lettres; & qu'il ne croira qu'elle eſt dans la joie & dans la tranquillité d'eſprit, que lorſqu'il ſaura qu'elle eſt en ſanté. ep.4.p.657.a. p.658.a.

'Il paroiſt qu'elle luy avoit mandé que le moine Pelage, qui menoit une vie fort auſtere & fort penitente, s'eſtoit neanmoins laiſſé entrainer [à communiquer avec les ſchiſmatiques.] Il en témoigne beaucoup de douleur, & ſe ſert en meſme temps de cet d.

exemple pour relever le merite d'Olympiade & des autres qui n'eſtoient pas tombez dans la meſme faute. [On croit communément que ce Pelage eſt celui qui eſtoit ou qui devint bientoſt l'ennemi de la grace de J.C, une premiere faute eſtant ſouvent punie par une plus grande.

Cette lettre eſt la derniere des 17 que nous avons à S^te Olympiade;]'& Photius n'en conte pas davantage, [quoique le Saint luy en ait écrit pluſieurs que nous n'avons pas.] Photius met ces 17 lettres avec la[premiere]au Pape Innocent, comme les plus utiles de toutes celles que nous avons de luy. Il juge auſſi qu'elles ſont écrites avec plus de ſoin que les autres; & que ſi le Saint ne s'y aſſujettit pas aux regles ordinaires des lettres, c'eſt qu'il ſe laiſſoit emporter à la grandeur de la matiere.

Phot.c.86.p.205.

'L'epiſtre 142^e paroiſt écrite dans les meſmes circonſtances que la quatrieme. Elle eſt adreſſée à l'Eveſque Elpide[de Laodicée] pour luy mander de ſes nouvelles, & luy faire excuſe de ce qu'il ne luy avoit pas écrit depuis longtemps. Il n'avoit pas non plus receu de lettres d'Elpide; & ne s'en tenoit pas moins aſſuré que ce ſaint Eveſque eſtoit toujours le meſme à ſon égard, ſans ſe laiſſer abatre par les maux continuels qu'il falloit ſouffrir.

Chry.ep.141.p. 777.

## ARTICLE CXXX.

*De la lettre à Ceſaire, & de quelques autres dont on ignore l'année.*

[VOILA juſqu'où nous conduiſent les lettres de noſtre Saint, que nous avons preſque toutes marquées, en cherchant le temps où on peut juger avec quelque probabilité qu'elles ont eſté écrites. Il en reſte encore quelques unes, dont nous n'avons point trouvé occaſion de parler: & la pluſpart ne ſont que des complimens d'amitié, comme la 36^e à Maron Preſtre & moine, [qui peut eſtre "le ſaint Abbé Maron du dioceſe de Cyr, dont Theodoret a fait l'hiſtoire;]la 46^e, écrite en hiver à un nommé Rufin; la 58^e, à Theodoſe autrefois "General d'armée, qui luy avoit répondu ſur une lettre precedente; la 63^e, à Tranquillin l'un de ſes anciens amis, different ſans doute de l'Eveſque de meſme nom; la 171^e, à Montius dont il loue l'hoſpitalité; la 187^e, à Procope, avec qui il n'avoit eſté que peu de temps; la 195^e, à Claudien; la 201^e, à Hercule l'un de ſes amis de Conſtantinople, qui luy avoit écrit pour s'excuſer de ne l'avoir pas fait pluſtoſt; la 209^e, écrite en hiver à Salvien, où il parle auſſi de ſa femme.

v. ſon titre Dux.

'La 71[e] eſt pour conſoler un nommé Malc & ſa femme ſur la mort de leur fille, & il leur dit qu'outre la recompenſe qu'ils doivent eſperer pour l'avoir bien elevée, ils en recevront une nouvelle de Dieu, s'ils la luy offrent avec un eſprit calme & tranquille. Chry. ep. 71. p. 720. 721.

'Un ſaint Preſtre nommé Moyſe, que quelques uns diſent avoir eſté moine, luy ayant donné de grands eloges dans une lettre, il luy répond en un mot que ces eloges eſtoient beaucoup audeſſus de [a] ſon neant, & paſſe auſſitoſt à luy demander non des eloges, » mais des prieres tant pour toute l'Egliſe, que pour luy. 'Car l'état, » dit-il, où ſont les affaires, n'a beſoin que de prieres, mais de » prieres ferventes & continuelles de ceux qui meritent que Dieu » les ecoute. Il dit qu'il eſt curieux de ſavoir des nouvelles de ſa ſanté, parcequ'elle eſtoit l'affermiſſement & la conſolation de » beaucoup d'autres. On a toujours beſoin, dit-il, que Dieu con- » ſerve des perſonnes telles que vous, 'mais ſurtout en ces temps de » trouble & de tenebres où il faut que vous brilliez comme des » aſtres lumineux, pour éclairer ceux qui ſont dans l'agitation & » dans la tempeſte. ep. 92. p. 731. B. [a] Hieron. c. p. 731. a.

'Ce Moyſe ne demeuroit pas bien loin du Saint. [a] Theodoret parle d'un Moyſe ſolitaire au dioceſe de Cyr: [mais il ne dit point qu'il fuſt Preſtre, ni meſme qu'il fuſt vieux lorſqu'il en parloit vers l'an 440,] quoiqu'il le diſe de deux autres au meſme endroit. p. 731. c. [a] Thdrt. v. P. c. 23. p. 871. b.

[Nous n'avons point parmi les lettres de S. Chryſoſtome, la celebre à Ceſaire,]' & on ne l'a que d'un manuſcrit d'environ 500 ans fort defectueux, [b] qui n'en contient pas le texte grec, mais une ſimple traduction latine, tres barbare, & ſouvent inintelligible. [Cependant puiſqu'on la trouve citée par Anaſtaſe, un auteur du VII. ſiecle, S. Jean de Damas, le Patriarche Nicephore, & d'autres Grecs aſſez anciens, nous ne voyons pas qu'il y ait ſujet d'en douter. Et ce qui donne meſme lieu de croire qu'elle eſt faite avant le milieu du cinquieme ſiecle, c'eſt que quoiqu'elle combate les erreurs des Eutychiens, elle ne parle neanmoins jamais que d'Apollinaire. Chry. ad Cæſ. p. 9. [b] p. 10.

'Les manuſcrits marquent & au commencement & à la fin, que le Saint l'a écrite aprés ſon ſecond banniſſement, [à Cucuſe ou à Arabiſſe,] & donnent la qualité de moine à Ceſaire. 'Il avoit embraſſé des l'enfance une vie ſainte, & y avoit toujours perſeveré avec une pieté ſincere, ce qui le faiſoit aimer de S. Chryſoſtome, 'avec lequel il avoit meſme vécu. [c] Il ſe rencontra malheureuſement avec des heretiques Apollinariſtes, [s'entretint avec eux;] & com- p. 14. 31. p. 13. p. 18. [c] p. 15.

p.17. me ils luy parlerent d'un livre qu'ils avoient d'Apollinaire, auteur 407.
de leur ſecte, il l'acheta: ce que le Saint veut qu'il regarde comme une faute, [qui en effet luy fut bien funeſte. Car l'ayant lu,] il tomba dans les erreurs d'Apollinaire & de ſes diſciples, qu'on
p.16. appelloit Sunouſiaſtes, parcequ'ils admettoient dans J.C, non une union, mais un mélange de la divinité & de l'humanité, en ſorte qu'elles ne faiſoient qu'une ſeule ſubſtance & une ſeule nature.

[Dieu qui apparemment le vouloit ſauver, permit qu'au lieu de fuir la lumiere de la verité, & ceux qui l'aiment, comme cela
p.16. n'eſt que trop ordinaire,] il écrivit à S. Chryſoſtome, pour luy faire part de ſa joie d'avoir paſſé de l'erreur à la verité par le moyen de ce livre, qu'il qualifioit un livre excellent. Le Saint gemit au contraire, & verſa des larmes en apprenant une ſi triſte
p.18. nouvelle, & oubliant toutes les peines de ſon exil, il luy écrivit la lettre dont nous parlons, pour le retirer de l'hereſie où il s'eſtoit
p.19.30. engagé. C'eſt pourquoi il y refute l'hereſie d'Apollinaire, & y oppoſe une confeſſion fort nette de la vraye foy, [qui renverſe egalement en peu de mots les deux hereſies contraires de Neſtorius & d'Eutyche, qui firent peu aprés tant de bruit, & encore plus de maux dans l'Egliſe. C'eſt pourquoi il y auroit lieu de s'étonner qu'elle n'ait pas eſté alleguée par S. Cyrille, ou au moins par Theodoret, s'il n'eſtoit aiſé qu'une lettre écrite à un particulier ſoit demeurée inconnue, juſques à ce que Dieu l'ait fait paroiſtre par quelque accident.

p.22.23. Elle eſt celebre aujourd'hui] par un paſſage ſur l'Eucariſtie, [qui condanne l'hereſie des Calviniſtes,] en établiſſant qu'il la faut appeller le Corps de J. C, qui y eſt preſent. Mais la comparaiſon qui y eſt faite entre la nature du pain qui y reſte, dit-il, & l'humanité de J.C, [pourroit favoriſer les Lutheriens, ſi l'on ne ſavoit d'une part que [1] ſoit dans les Peres, ſoit meſme dans l'Ecriture, les 1.
comparaiſons ne ſe doivent pas prendre pour l'ordinaire dans toute leur étendue,] non plus que dans l'uſage commun; & que de l'autre, [2] le mot de nature ſe prend aſſez communément pour 2.
toute l'apparence exterieure, & les qualitez d'une choſe. Saint Chryſoſtome s'explique aſſez ſouvent ailleurs ſur cette matiere, pour eſtre aſſurez ou que la lettre n'eſt pas de luy, ou qu'il n'a rien voulu dire contre la verité de la Tranſſubſtantiation.

Mais ni luy ni les autres hommes ne s'expliquent pas toujours

1. V. la défenſe de la Perpetuité, *tome 3. l. 5. c. 7. p. 291.*
2. Ibid. *l. 5. c. 10. p. 325.* M^r du Pin parle amplement de la lettre à Ceſaire, & de cet endroit, *p. 117-121.*

de la meſme maniere, & avec la meſme clarté. Et on le voit par un autre endroit de la meſme lettre,]'où il ne veut pas qu'on diſe que Dieu a ſouffert; & il ſemble meſme rejetter cette expreſſion comme un blaſpheme, qui n'eſt digne que de Manichée. [Cependant non ſeulement c'eſt une expreſſion commune de l'Egliſe, quoiqu'elle ait auſſi fait peine à Theodoret, & qui ſe trouve aſſez ſouvent dans S. Gregoire de Nazianze:]'mais Saint Chryſoſtome s'en ſert auſſi:'& dans cette lettre meſme s'eſtant objecté de la part des Apollinariſtes, que nous recevons le Corps & le Sang de Dieu, il ne rejette point ces termes, mais ſe contente d'exclure le faux ſens qu'ils y donnoient, [montrant par là que dans les autres, qui ſont les meſmes, il ne rejette auſſi que le ſens de ces heretiques. Ainſi tout cela confirme la regle generale de l'Egliſe & du bon ſens, qu'il ne faut pas chercher les ſentimens des Peres dans les endroits écartez où ils ne parlent des choſes qu'en paſſant, mais dans ceux où ils s'étendent, où ils s'expliquent, & où ils traitent à deſſein une matiere.]

p.10.

t.5.h.66.p.847.a. ad Cæſ.p.26.27.

'Quelques uns ont dit que le texte grec de l'epiſtre à Ceſaire ſe trouvoit auſſi à Florence, où l'on en a trouvé le latin: mais cela ne s'eſt pas confirmé.

p.34.35.

[Toutes les lettres que nous avons aujourd'hui de S. Chryſoſtome, ſont depuis ſon premier exil, hors la premiere au Pape, qui le precede de peu;]'& Photius n'a vu auſſi que celles là, [quoique aſſurément le Saint en ait écrit beaucoup d'autres, qui pouvoient eſtre encore plus importantes que la pluſpart de celles-ci. Elles ſont preſque toutes aſſez courtes;]'& on ne laiſſe pas d'y voir le caractere ordinaire de leur auteur, clair & elevé, doux, agreable, perſuaſif.

Phot.c.86.p.205.

p.104.

## ARTICLE CXXXI.

*Saint Chryſoſtome eſt transferé à Arabiſſe: On le relegue à Pityonte, & en y allant il meurt à Comane.*

[NOUS avons dit que]'S. Chryſoſtome eſtoit au commencement de cette année en aſſez bonne ſanté. Les Saints s'en rejouiſſoient, mais ſes ennemis en eſtoient tout à fait faſchez. 'Ils ne ſouhaitoient que ſa mort, & peuteſtre en partie dans la penſée qu'elle appaiſeroit l'Occident irrité contre eux. 'Mais ils ne pouvoient auſſi ſouffrir de le voir devenu plus illuſtre par ſa perſecution meſme, ne ſachant pas que c'eſt l'ordre de Dieu de

Chry.ep.1.p.658. c.

Bar.406.§ 19.

Pall.dial.p.97.

Digitized by Google

faire eclater ſa puiſſance dans la foibleſſe de l'homme. La ville 407.
d'Antioche[continuoit]à aller chercher ce Saint juſqu'en Armenie, & à faire ſans ceſſe l'eloge de ſa vertu,'à quoy le ſoin qu'il
p.96. avoit pris des peuples durant la famine ne contribuoit pas peu.
p.96.97. 'C'eſtoient autant de coups de poignard pour Porphyre, Severien, & quelques autres Eveſques de Syrie, toujours rongez d'en-
p.98. vie contre luy, & ils euſſent[preſque]autant aimé la mort. 'On entendoit leurs Eccleſiaſtiques,qui les approchoient de plus pres, dire avec un étonnement[mélé de fureur ;]Quoy ! faut-il qu'un mort ſoit ſi terrible, qu'il faſſe trembler les vivans & les maiſtres du monde, comme des enfans tremblent à la vue"d'un maſque ou μορμολυκεῖα
d'un fantoſme ? Qu'eſt-ce donc que cela ? ceux qui diſpoſent à leur gré des puiſſances du ſiecle, & des richeſſes de l'Egliſe, qui dominent abſolument partout, craignent un"Eveſque ſeul, ſans πανοπλίαν.
ville,[ſans biens, ſans appui,]preſque ſans vie ? Ils paſliſſent de crainte devant un banni : ils ne ſavent où ils en ſont.
p.97. 'Enfin la jalouſie s'eſtant entierement emparée de leur cœur,[a]&
a p.98. n'ayant plus la force de diſſimuler au moins leur paſſion, ils eurent recours[non à Dieu, mais]à la Cour, pour en obtenir de
Soz.l.8.c.28.p. nouveaux ordres contre le Saint,'luy faiſant meſme un crime dans
798.b. l'eſprit d'Arcade, des efforts que[l'Empereur Honoré &]tout l'Occident avoient faits en ſa faveur.[Attique ne manqua pas aſſurément de les bien ſervir.
Pall.p.96. Ils obtinrent donc un ordre]'pour le faire tranſporter[de nouveau à Arabiſſe,"vers le milieu de juin,]& luy firent ſouffrir en Note 101.
Bar.406.§ 29. chemin toutes ſortes de maux, afin qu'il en mouruſt,'n'oſant le tuer avec le fer, depeur de ſe faire haïr de tous les hommes.[Ce-
Pall.p.98. pendant comme ſon heure n'eſtoit pas encore venue,]'ils obtinrent un ſecond ordre pour le faire tranſporter à Pityonte, ſous peine de punition à ſes gardes s'il n'y eſtoit pas dans un certain
p 98|Thdrt.l.5. c.34.p.746.d. jour qui n'eſtoit pas fort eloigné.'Pityonte eſtoit la derniere ville de l'Empire, ſituée ſur la coſte[Orientale]du Pont-Euxin, & voiſine des barbares les plus ſauvages & les plus cruels. Pallade qui la place dans le pays des Tzanes, dit qu'elle eſtoit alors toute deſerte.
Pall.p.98. 'On donna la charge d'y mener le Saint à deux officiers du Prefet du Pretoire, à qui on avoit promis de les avancer, s'il pouvoit mourir en chemin. L'un d'eux qui avoit moins d'ambition, avoit auſſi quelque humanité, & la faiſoit paroiſtre quand il le pouvoit ſans que l'on s'en apperceuſt. Mais l'autre eſtoit ſi cruel & ſi faſ-
p.99. cheux,'qu'il prenoit pour des injures tout ce qu'on pouvoit dire

ou

ou faire pour l'adoucir envers le Saint. 'Il preſſoit ſa marche autant qu'il pouvoit, diſant nettement que c'eſtoit ſon ordre: '& quand il pleuvoit à verſe, c'eſtoit alors qu'il ſe haſtoit le plus de partir. Il l'expoſoit de meſme aux plus grandes ardeurs du ſoleil, parcequ'il ſavoit que n'ayant point de cheveux, il en eſtoit fort incommodé; deſorte que ſa teſte en devint [toute en feu,] & toute rouge. S'il ſe rencontroit ſur la route une ville qui euſt quelques commoditez, il n'y arreſtoit pas un ſeul moment, & alloit chercher à la campagne quelque lieu deſert. Voilà de quelle maniere le Saint fut traité les trois derniers mois de ſa vie, [depuis qu'on l'eut tiré de Cucuſe.] p.98. p.99.

Note 102. 5 ou 6 milles

'Il arriva ainſi juſqu'à la ville de Comane dans "le Pont, qu'on luy fit traverſer en diligence pour le mener à "deux lieues de là, loger dans les [baſtimens] de l'egliſe où eſtoit enterré S. Baſiliſque V.S.B. filiſque ſoldat. "Eveſque de Comane, martyrizé [en 312] ſous Maximin. 'Ce ſaint Martyr s'apparut la nuit meſme à S. Chryſoſtome, & luy dit ces paroles: *Prenez courage, mon frere Jean, nous ſerons demain enſemble.* 'Et on dit qu'il s'eſtoit auſſi apparu au Preſtre du lieu, pour luy dire de preparer une place à ſon frere Jean qui alloit venir. [a] Le lendemain le Saint aſſuré de voir ce jour là la fin de ſes travaux, [b] pria les gardes d'attendre à partir juſque ſur les onze heures. Ils ne le voulurent point. Mais à peine avoient-ils fait "une lieue & demie, qu'ils furent obligez de revenir d'où ils eſtoient partis, parceque le Saint ſe trouvoit extremement mal d'une violente douleur de teſte que le ſoleil luy avoit cauſée. Eſtant revenu, il quitta tous ſes habits, qu'il diſtribua à ceux qui eſtoient autour de luy, & en prit d'autres "plus beaux, & plus dignes de la pureté de ſa vie. Il eſtoit "encore à jeun, & aprés avoir participé * aux Myſteres du Seigneur, il fit ſa derniere priere † avec ceux qui l'aſſiſtoient, à laquelle il ajouta les paroles qu'il avoit eues ſi ſouvent dans la bouche, *Gloire à Dieu en toutes choſes.* Et "aprés avoir fait le ſigne de la Croix, en prononçant le dernier *Amen*, il rendit l'eſprit. Pall. p. 99 | Socr. l. 6 c. 21. p. 329. c | Soz. l. 8. c. 28. p. 798. c. Pall. p. 99 | Soz. p. 798. c. Pall. p. 100 | Thdrt. l. 5. c. 34. p. 747. a | Marc. chr. a Pall. p. 100 | Soz. p. 798 c. b Pall. p. 100. 30 ſtades. λαμπρῶν. ἱερῶν. * συμβόλων. † τῶν πρ. τῶν φοιτησάντων αὐτῷ.

'Le jour qu'il mourut, ou plutoſt qu'il paſſa à une vie heureuſe & immortelle, 'fut le 14 de ſeptembre, ſous le ſettieme Conſulat d'Honoré, & le deuxieme du jeune Theodoſe, [c'eſt à dire en l'an 407. Ainſi il a vécu environ 60 ans, s'il eſt né en l'an 347, & il a eſté Eveſque "neuf ans, & pres de ſept mois, dont il a paſſé ¶ trois ans & pres de trois mois dans ſon exil.] 'Le Pré ſpirituel raporte une viſion qu'eut Adelphe, alors, dit-on, Eveſque d'Arabiſſe, ſur la gloire dont il jouiſſoit dans le ciel. ["Mais cette hiſtoire eſt embaraſſée de bien des difficultez. Nous nous arreſtons davan- Thdrt. p. 746. d. Socr. p. 329. d | a. p 821. d. depuis le 29 fevrier 398. ¶ depuis le 20 juin 404. Note 103. Moſc. c. 19. p. 111. 113.

Chry.dial.p.186| vic,l.9.c.1.p.553| Caſſ.inc.l.7.c. 30.p.1067.

tage à ce que diſent Pallade & Caſſien,]que ſi l'on veut faire juſtice entiere au merite de S.Chryſoſtome, on doit l'honorer comme un vray Martyr,[de meſme que l'Egliſe honore en cette qualité S. Martin Pape.] 407.

Chry.dial.p.101.

'Le corps du Saint fut enſeveli, & conduit à la ſepulture avec tout l'honneur & toute la ſolennité due[à un Martyr, &]à un athlete victorieux, & placé 'auprés de celui de S. Baſiliſque dans la meſme egliſe,'en un tombeau tout neuf que l'on trouva par 'hazard, dit la chronique de Marcellin.'Son convoi fut honoré par des vierges, des ſolitaires, & d'autres perſonnes illuſtres par leur pieté, venues du Pont, de l'Armenie, meſme de la Cilicie & de la Syrie, & en ſi grand nombre, que la pluſpart croyoient qu'il y avoit eu quelque ordre pour les aſſembler.[Il y en avoit eu un effectivement, mais ce ne pouvoit eſtre que celui de Dieu.] 1.

Marc.an.403. Pall.p.101.

**********

## ARTICLE CXXXII.

*Dieu punit les ennemis de Saint Chryſoſtome: Pallade fait l'hiſtoire de ſa perſecution.*

Iſid.P.l.1.ep.152. p.48.

'LA mort de S. Chryſoſtome ne fit qu'augmenter ſa gloire & la confuſion de ſes ennemis, dont le parti, bien loin de ſe fortifier, diminuoit viſiblement.'La pluſpart porterent ſur eux des marques ſenſibles de la colere de Dieu, pour ſervir au ſalut des autres s'ils ne ſe ſauvoient pas eux meſmes:[Nous avons déja vu la punition de l'Imperatrice Eudoxie & de Cyrin de Calcedoine.]'Pallade fait une longue enumeration des maux arrivez à pluſieurs autres, partie Eveſques, partie laïques, 'ſuivant ce qu'Ammone l'un des grands-freres avoit predit en mourant, Que les auteurs du ſchiſme periroient par une fin tragique & honteuſe. 'Il y en eut un, dont la langue eſtant tellement enflée qu'il ne pouvoit plus parler, écrivit ſur des tablettes la faute qu'il avoit faite'de perſecuter le Saint. D'autres firent de bouche la meſme confeſſion, y joignant''des pleurs & des cris.

Thdrt.l.5.c.34.p. 747.a|Nil.l.3.ep. 199.p.293.

Chry.dial.p.157, 158.225. a p.157.

p.158.223.

Nil.l.3.ep.199.p. 293.

xxxiii.

L'AN DE JESUS CHRIST 408.

[La mort d'Arcade arrivée le premier may 408, ſept mois & demi aprés celle de S.Chryſoſtome, ſe peut regarder comme une partie de la vengeance que Dieu exerça contre les perſecuteurs de ce Saint, puiſqu'il a eſté non pas l'auteur, mais le plus illuſtre

Thdrt.l.5.c.34.p. 747.a.

1. 'μετὰ τὸν Β'. τὸν τῶν ἔξω, dit Theodoret.[Cela ſouffre-t-il qu'on diſe avec Marcellin *an.* 403, qu'il fut mis ſeulement dans le parvis, *in atrio?*]

miniſtre de ſa perſecution. Nous ne parlons point ici]de ce qu'on dit que le Pape Innocent l'excommunia pour ce ſujet aprés la mort du Saint, & puis luy accorda le pardon qu'il luy demanda ; à quoy on méle beaucoup d'autres choſes, dont il y en a de ſi improbables, qu'elles ſe refutent par elles meſmes. D'autres ont aſſez parlé de tout cela. Mais il nous ſuffit de ſavoir d'une part que toutes ces choſes n'ont point de meilleur auteur que George d'Alexandrie, ſans qu'on en trouve rien ni dans Pallade, qui ne pouvant pas les ignorer, ne pouvoit pas auſſi les taire ſans trahir la cauſe de S. Chryſoſtome, ni dans Theodoret, ni dans aucun autre des auteurs originaux : & d'autre part tout cela ſuppoſe qu'Eudoxie a ſurvécu S. Chryſoſtome, quoiqu'il ſoit conſtant par tous les monumens de l'hiſtoire, qu'elle eſt morte trois ans avant luy.

v.G.c.68-70.p. 247|vie,l.9.c.2. p.557|Bl.ond.p. 1239-1244.

V.Arcade note 30.

[Il ſeroit peuteſtre meſme difficile de trouver aſſez de temps pour tout cela entre la mort de Saint Chryſoſtome à l'extremité de l'Orient, & celle d'Arcade.]Au moins, lorſque Pallade vint à Rome, on y avoit quelques nouvelles de la mort de S. Chryſoſtome, mais on n'en avoit point encore de certaines.[Nous ne parlons point ici]de ce dialogue, qu'on peut juger par là avoir eſté fait cette année meſme, & ſans doute avant la mort d'Arcade, qui auroit pu y eſtre marquée.]Il y eſt parlé en pluſieurs endroits d'un écrit de Theophile plein de calomnies contre Saint Chryſoſtome & ſes amis.[Nous le reſervons pour l'hiſtoire de Theophile meſme, dont il eſtoit digne.]

Chry.dial.p 36. 40.

V.Pallade.

p.49.124.151|vie, l.9.c.1.p.560.

'Pallade y ſemble dire que la perſecution paroiſſoit ceſſée quoiqu'elle ne le fuſt pas.[Je ne ſçay ſi cela n'auroit point de raport à ce que nous liſons dans Syneſe,]que trois ans auparavant,[ce qui revient à l'an 408.]*Theophile avoit écrit un livre[ou une grande lettre]à Attique pour l'exhorter à recevoir ceux qui avoient eſté chaſſez à cauſe de S. Chryſoſtome.'Cela produiſit une eſpece de reconciliation & d'amniſtie, & les Eveſques chaſſez eurent la liberté de reprendre la conduite de leurs Egliſes.[Mais ſuppoſé meſme qu'on n'exigeaſt rien d'eux contre l'honneur de S. Chryſoſtome, il falloit au moins entrer dans la communion d'Attique, de Porphyre, & de Theophile. Auſſi]'Alexandre de Baſilinople, qui, comme nous avons vu, s'eſtoit retiré à Ptolemaïde en Libye, aima mieux y demeurer, que de retourner à Baſilinople. Il y en eut[peuteſtre]qui accepterent l'amniſtie : au moins Syneſe l'a cru. [Mais ils furent ſans doute en fort petit nombre, puiſqu'aucun autre ne parle de cette fauſſe paix.]

dial.p.34.

Syn.ep.66.p.207. a.

a p.206.d.

p.207.a.

a.

p.206.c. 'Dans la lettre que Syneſe écrivit [en 411,] à Theophile ſur Alexandre, il y donne à Saint Chryſoſtome le titre de 'Bienheureux: Car il faut, ajoute-t-il, que nous honorions un homme qui eſt « mort, & que la fin de la vie ſoit auſſi la fin de nos inimitiez. [Ce « n'eſt pas peu dire pour un homme nourri dans la veneration de Theophile. L'an 411. 1.

Ce Patriarche alla rendre conte à Dieu l'année ſuivante, de tant de maux qu'il avoit faits à l'Egliſe pour ſatisfaire ſa paſſion contre Saint Chryſoſtome, & qu'on ne ſauroit mieux exprimer,] L'an 412.

Nphr.l.14.c.26. p.491.c. 'que parcequ'Attique meſme écrit à Saint Cyrille propre neveu de Theophile, qu'outre les troubles & le ſchiſme effroyable de l'Egliſe de Conſtantinople, on avoit vu la paix que J. C. a apportée du ciel, preſque exterminée de la terre, & la vraie foy en danger d'eſtre renverſée juſque dans ſes fondemens. 'S. Jean de Damas raporte d'un Iſidore Diacre, qui paroiſt avoir eſté aſſez nouveau, que Theophile eſtant à l'agonie, ſans pouvoir ni mourir ni vivre, à cauſe de ce qu'il avoit fait contre Saint Chryſoſtome, on luy apporta une image de ce Saint, "qu'il baiſa avec reſpect, & qu'auſſitoſt il rendit l'eſprit. 'Cette hiſtoire telle qu'elle ſoit, ne decharge guere Theophile, & charge beaucoup S. Cyrille ſon ſucceſſeur, qui perſiſta pluſieurs années dans les mauvais ſentimens que ſon oncle luy avoit inſpirez contre le Saint.

Jo.D.im.l.3.p. 809.c.

Chry.vie,l.9.c.5. p.574.

## ARTICLE CXXXIII.

*La memoire de S. Chryſoſtome eſt rétablie dans tout l'Orient.*

Chry.vie,l.9.c.5. p.573. 'CE ne fut donc pas la mort de Theophile, qui commença à rendre la paix à l'Egliſe, mais celle de Porphyre, ["qui arriva apparemment l'année d'aprés. Il eut pour ſucceſſeur * Alexandre, digne par ſa pieté d'eſtre un ange & un miniſtre de paix.] 'Il "rétablit ſans difficulté Elpide & Pappus dans leurs ſieges, mit le nom de S. Chryſoſtome dans la liſte des Eveſques de l'Egliſe, & par ce moyen il ſe réunit ceux qui n'avoient point voulu reconnoiſtre ſon predeceſſeur, & obtint la communion de l'Egliſe Romaine, que le Pape Innocent luy accorda, aprés en avoir deliberé dans un Concile de 24 Eveſques. 'Acace de Berée ſeparé juſqu'alors de la communion de Rome, entra auſſi dans cette reconciliation, ayant renoncé à toute contention, & témoigné

L'an 415. V. Conſtance Preſtre. * V.S. Innocent § 9.

Bar.408.§ 35.

§ 36-38.

L'an 414 ou 415.

Syn.p.205.d. 1. ὁ μακαρίτης, ſtitre que l'on donnoit à x morts pour qui on avoit du reſpect. J'ai donne celui de μακαρίτης à Attique encore vivant.

ſe rejouir du rétabliſſement d'Elpide & de Pappus ; [quoiqu'il puiſſe bien avoir plutoſt changé de langage que de ſentiment.]

'Alexandre porta auſſi pluſieurs autres Eveſques de l'Orient à rétablir la memoire de S. Chryſoſtome : & il ne tint pas à luy que la meſme choſe ne ſe fiſt deſlors à Conſtantinople. [Il obtint cette benediction peu aprés ſa mort vers l'an 417 : & Attique qui avoit deputé inutilement pluſieurs fois à Rome, parcequ'il ne parloit point de rendre l'honneur qu'il devoit à Saint Chryſoſtome, ſe reſolut enfin de ceder au deſir que tout le peuple & la Cour meſme en témoignoient. Il écrivit enſuite une grande lettre à S. Cyrille pour l'exhorter à faire la meſme choſe. Ce Saint ne ſe trouva pas encore en état de vaincre les preventions de ſon oncle, & de condanner ce que Theophile avoit fait avec beaucoup de peines & tant de crimes. Il ne reſiſta pas neanmoins long temps, & il paroiſt que des devant l'an 419, il avoit cedé à l'inclination generale que l'on avoit pour la réunion & pour honorer S. Chryſoſtome. Nous ne traitons tout ceci qu'en un mot, parcequ'on en peut voir le detail dans l'hiſtoire du Pape Innocent, dont cette paix fait une des plus importantes parties.]

Nphr.l.14.c.27. p.497.b. a c.26.p.491.492.

'La maniere dont Attique parle de ce qu'il avoit fait pour la memoire de Saint Chryſoſtome, donne tout lieu de juger que ſon changement venoit plus de politique, que d'aucune converſion de cœur. [De ſorte qu'il faut un peu excuſer ceux des amis de S. Chryſoſtome qui ne voulurent point s'arreſter à cela, ni reconnoiſtre pour Eveſque un homme qui s'eſtoit rendu en tant de manieres indigne de l'epiſcopat. On peut, dis-je, les excuſer, mais non pas les louer, puiſque l'Egliſe jugeant qu'il eſtoit bon pour la paix de tolerer Attique tel qu'il eſtoit, ils euſſent dû ſuivre ſa condeſcendance,] 'comme firent pluſieurs d'entre eux. [Il faut donc diſtinguer, à l'égard de ceux qu'on appelloit Joannites, le temps qui preceda la reconciliation d'Attique avec l'Occident, & le temps qui la ſuivit. Dans le premier, c'eſtoit le vray corps de l'Egliſe Catholique de Conſtantinople. Dans l'autre, ils avoient beſoin d'indulgence ; & leur faute fut encore plus grande, lorſqu'aprés la mort d'Attique, ils refuſerent auſſi de reconnoiſtre ſes ſucceſſeurs, dont la cauſe eſtoit beaucoup plus favorable,] 'quoique l'on euſt commencé dés l'an 428, à celebrer dans la Cour de Conſtantinople "la memoire de S. Chryſoſtome, banni autrefois, dit un hiſtorien, par l'envie de quelques méchans Eveſques. 'On dit meſme que ce fut l'amour du peuple de Conſtantinople pour Saint Chryſoſtome, qui luy fit ſouhaiter d'avoir Neſtorius

p.491-493.

Thphn.p.72.

Marc.chr.

Nota 101.

Caſſn.inc.l.7.c. 30.p.1063.

pour Eveſque, parcequ'eſtant tous deux tirez de l'Egliſe d'Antioche, on eſperoit retrouver dans l'un ce qu'on regrettoit d'avoir perdu par l'exil & la mort de l'autre.

## ARTICLE CXXXIV.

*Son corps eſt raporté à Conſtantinople: Toute l'Egliſe l'honore.*

Nphr.l.14.c.38. p.522.d. [LA diviſion dura juſqu'à l'epiſcopat de S. Procle,]'qui aprés avoir eſté,à ce qu'on croit,diſciple, & meſme domeſtique de
Procl.h.21.p. 567.c. noſtre Saint,["fut fait Eveſque de Conſtantinople en 434.]'Nous V.S.Procle. avons encore un eloge, ou plutoſt le fragment d'un eloge qu'il fit de Saint Chryſoſtome le jour de ſa feſte, où l'on voit l'eſtime &
Bar.438.§ 2,5,6. l'amour ardent qu'il avoit pour luy.'Baronius croit que les acclamations de tous les auditeurs interrompirent ce diſcours, que le peuple demanda auſſitoſt par de grands cris qu'on leur rendiſt le corps de leur ſaint paſteur, & que ce fut ſur cela que S. Procle alla prier l'Empereur de le faire raporter à Conſtantinople. Il ſemble tirer cela, comme beaucoup d'autres choſes qu'il dit ſur ce ſujet, de l'oraiſon manuſcrite d'un nommé Coſme le Veſtiaire,
Chry.vie,l.9.c. 1:.p.611. 'qui eſt un auteur aſſez eloigné du ſiecle de S.Chryſoſtome, & qui
4 Savil.n.p.943. n'eſt ni fort authentique,ni fort celebre parmi les doctes.[4]Savilius qui l'avoit, n'a pas meſme jugé qu'il meritaſt de tenir place dans ſon edition de S.Chryſoſtome, avec les vies de ce Saint par Leon & par Metaphraſte.[Ainſi nous croyons pouvoir abreger cette hiſtoire de tout ce qui n'eſt que de luy'ou de Nicephore.] 1.

Socr.l.7.c.45.p. 388.d. 'Socrate ſemble dire que Procle prit le deſſein de demander les reliques de S.Chryſoſtome, pour réunir au corps de l'Egliſe de Conſtantinople ceux qui s'en eſtoient toujours tenu ſeparez depuis l'exil de ce Saint.'Il demanda donc cette permiſſion à l'Empereur,& l'ayant obtenue,il fit apporter ce ſacré corps de Comane à Conſtantinople.[Lorſqu'on ſceut qu'il eſtoit arrivé à Calcedoine,]'le peuple fidele couvrit de tant de vaiſſeaux & de flambeaux le bras de mer qui ſepare cette ville d'avec celle de Conſtantinople, qu'il ſembloit une terre ferme.'Il paroiſt que l'Empereur Theodoſe le jeune y fut en perſonne pour recevoir ce riche threſor, & l'apporter à Conſtantinople. Ce prince ayant le viſage & les yeux couchez ſur la chaſſe du Saint,luy demanda pardon pour ſon pere & pour ſa mere, & le conjura d'oublier les pechez qu'ils avoient commis contre luy par ignorance.

1. On le peut voir dans Mr Hermant, *l.9.c.12.p.606.*

[f]Procle fit ainſi apporter le corps du Saint dans la ville avec beaucoup d'honneur, & une pompe publique,[g]& il le mit dans l'egliſe des Apoſtres,[a]qui eſtoit la ſepulture ordinaire des Empereurs & des Eveſques de Conſtantinople.[b]Mais Zonare ajoute qu'il fut mis dans l'enceinte de l'autel.[c]Procle fut accompagné dans cette ceremonie, de l'Empereur Theodoſe, & de Pulquerie ſa ſœur,[qui avoit le titre & le pouvoir d'Imperatrice:]il eut encore la joie de voir ſe réunir à l'Egliſe ceux qui juſqu'alors en eſtoient demeurez ſeparez à cauſe du Saint. [Et cette réunion fut une plus grande gloire pour S. Chryſoſtome, ce ſincere amateur de l'Egliſe, de la paix, & de la charité, que toute la pompe de ſa tranſlation;]quoique cette pompe ait pu donner ſujet à Socrate d'avouer que nonobſtant ſa depoſition, il fut encore plus honoré aprés ſa mort, qu'il ne l'avoit eſté durant ſa vie.

[f] Socr. p. 389. d.
[g] Thdr. L. p. 568. d.
[a] Evag. l. 4. c 31. p. 406. d.
[b] Zon. p. 55. c. f.
[c] Thphn. p. 80. a. b.
[b] Socr. p. 388, 389.
Socr. l. 6. c. 2. p. 301. d. Phot. c. 2. p. 1517. c.

[f]Cet hiſtorien dit que ſa tranſlation ſe fit 35 ans depuis ſa mort. [Il devoit dire 35 ans depuis ſa premiere depoſition, & 31 an depuis ſa mort,]puiſqu'il dit luy meſme que ce fut ſous le 16[e] Conſulat de Theodoſe,[c'eſt à dire en 438, ce qui eſt confirmé par la chronique de Marcellin.]Il ajoute que ce fut le[jeudi]27 de janvier.[f]Theodore le Lecteur & la chronique de Marcellin diſent le 28,[g]peuteſtre parceque cette ſolennité dura deux jours.[d]L'Egliſe greque la celebre le 27,[auquel la feſte de Saint Chryſoſtome eſt marquée par Uſuard & par Adon,]& auquel les Egliſes d'Occident la celebrent aujourd'hui.[f]Celles d'Angers[& de Sens]en font le 28, peuteſtre pour laiſſer le 27 à S. Julien du Mans.

[f] Socr. l. 7. c. 5. p. 389. a.
Thdr. L. p. 568. d.
[g] Boll. 27. jan. p. 761. f.
[d] f.
28. jan. p. 807. a.

[f]Outre cette feſte, l'Egliſe greque a conſacré à l'honneur de ſa mort le 13 de novembre, auquel le peuple meſme doit feſter, ſelon l'ordonnance de l'Empereur Manuel Comnene.[f]Et ils marquent dans leurs livres que c'eſt parceque le vray jour de ſa mort, qui eſt le 14 de ſeptembre, eſt occupé par la feſte de l'Exaltation de la Croix.[C'eſt peuteſtre à cauſe de cette tranſlation,]qu'on lit dans quelques exemplaires de Socrate & dans d'autres monumens des Grecs, qu'il eſt mort le 14 de novembre.

27. jan. p. 760. f.
p. 761. a. Men. 14. ſep. p. 196.
Socr. n. p. 82. 1. d. Chry. ep. p. 223.

[f]L'Egliſe greque l'honore encore le 30 de janvier depuis le temps d'Alexis Comnene, avec S. Baſile & S. Gregoire de Nazianze: & on pretend que cette feſte vient de ce que comme quelques uns diſputoient lequel des trois eſtoit le plus grand, juſqu'à former des partis & des diviſions dans l'Egliſe de Conſtantinople,[f]ces trois Saints s'apparurent enſemble à Jean Eveſque d'Eucaïtes, pour luy dire que c'eſtoit inutilement qu'on diſputoit de leur grandeur, puiſqu'ils vivoient entre eux dans une parfaite paix,

Menæa, p. 554.
p. 555.

ſans diſputer qui eſtoit le premier ni le ſecond ; qu'ils avoient chacun travaillé en leur temps au ſalut des hommes ſelon le mouvement du meſme Eſprit de Dieu, donnant ce qu'ils avoient appris de luy ; qu'ils n'eſtoient en Dieu qu'une meſme choſe, & que qui parloit de l'un, tous les deux autres ſuivoient en meſme temps. [Nous laiſſons à d'autres à croire la verité de cette viſion : mais perſonne ne doutera que ce ne ſoient là les vrais ſentimens des Saints, & la regle qu'il faut ſuivre quand on veut faire leur eloge.]

Menæa, p. 256. 'Les Grecs marquent encore le 15 decembre une memoire de
Boll. 27. jan. p. 762. ſon ordination, [qui ſe fit neanmoins le 26 de fevrier.] 'Quelques nouveaux Latins font une memoire de ſa depoſition le 5 de may, de ſon premier exil le 19 & le 20 de mars, & du ſecond le 20 de janvier. [On auroit pu mieux choiſir les jours : mais cela ne laiſſe pas de marquer combien l'Egliſe a de veneration pour ſa memoire.] v. la note 104.

Bar. 27. jan. a. 'On lit dans le martyrologe Romain que le corps de Saint Chryſoſtome a eſté apporté de Conſtantinople à Rome, & mis dans l'egliſe de Saint Pierre. Baronius ne dit rien dans ſes notes pour
Boll. 27. jan. p. 761. b. appuyer cette tranſlation. 'Bollandus en parle de meſme ſans dire qu'il en ait rien trouvé. On cite du P. Octave Cajetan[1] Jeſuite, 1. que le monaſtere de S. Sauveur à Meſſine, celebre le 27 de janvier la tranſlation du chef de S. Chryſoſtome. On croit l'avoir auſſi aux Bernardins de Paris.

## ARTICLE CXXXV.

### *Divers eloges que les anciens ont donnez à Saint Chryſoſtome.*

[QUOIQUE nous n'ayons point entrepris de faire l'eloge de S. Chryſoſtome, nous croyons neanmoins devoir marquer ici ce que les Saints en ont dit. Nous ne parlerons point de tout ce que Pallade écrit à ſa louange dans l'hiſtoire de ſa perſecution ;
Pall. dial. p. 36. mais nous ne croyons pas devoir omettre] ce qu'y aſſure Theodore Diacre de Rome, que des le temps de ſa mort ſa vertu eſtoit honorée & admirée de tout le monde.

Nil. l. 3. ep. 279. p. 435. [Nous avons déja parlé] des lettres que S. Nil écrivit de ſa ſolitude à Arcade, pour l'exhorter à faire penitence d'avoir oſté à la terre ſon plus brillant aſtre, & à l'Egliſe l'avantage qu'elle tiroit
l. 2. ep. 265. p. 254. d'une doctrine ſi ſainte & ſi pure, d'avoir banni un Eveſque qui

1. dans ſon Idée des Saints de Sicile, Je n'en trouve rien dans ſon in folio ſur les vies des Saints de Sicile, imprimé en 1657.

eſtoit

eſtoit la colonne de l'Egliſe, le flambeau de la verité, la trompette de J. C. 'En raportant à l'Eveſque Anaſtaſe les viſions qu'il avoit dans la celebration des ſaints Myſteres, il l'appelle cet admirable Pontife, la lumiere de ſon Egliſe, ou plutoſt de l'univers, "qui voyoit ce que les yeux humains ne peuvent voir. ep.194.p.266.

διοχυτικὸς.

'Aprés avoir extremement relevé dans une autre lettre un Philemon & un Nicephore, comme "des fleuves toujours remplis de la parole de Dieu pour en arroſer l'Egliſe, il dit que ces hommes admirables ſont neanmoins encore au deſſous de noſtre Saint, "qui reluit dans l'Egliſe comme une precieuſe "eſcarboucle, & dont beaucoup de langues ſages partagent entre elles les eloges, [n'y en ayant point qui y puiſſe ſuffire toute ſeule.] 'Ce Saint ayant à répondre au Preſtre Hiere ſur les maux que les juſtes ſouffrent en ce monde, il ne le fait qu'en luy envoyant un grand paſſage de ce Saint, comme pour le recompenſer de ce qu'il aimoit extremement les paroles de cet Eveſque ſi plein de Dieu, & que Dieu faiſoit ſi fort honorer. 'Il écrit à un nommé Severe que l'exil de ce juſte rempli de Dieu, de ce veritable "ſoleil de tout l'univers, a eu pour cauſe la jalouſie de quelques Eveſques contre ſa parfaite vertu. ep.183.p.214.

&c.

&c.

ἀνθρ.

ep.199.p.192.

λαμπτῆρος.

[C'eſt quelque choſe, comme nous avons dit,] 'que Syneſe ait oſé en parler avec reſpect à Theophile meſme. [Mais S. Iſidore de Peluſe ſoumis auſſi à l'Eveſque d'Alexandrie,] 'ſe declare abſolument pour luy contre Theophile, qu'il condanne meſme d'une maniere tres forte dans une lettre que nous avons citée pluſieurs fois. 'En écrivant à S. Cyrille en l'an 431, il ne fait pas difficulté de luy dire que bien des gents l'accuſoient d'agir en neveu de Theophile, qui avoit accablé Jean l'ami de Dieu par un pur emportement de fureur. 'Nicephore dit que ce fut ce Saint, qui par ſes exhortations tantoſt douces, tantoſt ſeveres, avoit porté Saint Cyrille à rétablir en Egypte la memoire de Saint Chryſoſtome. 'C'eſt à quoy divers ſavans raportent une lettre tres forte qu'il luy écrivit. [On la pourroit raporter auſſi aux differends que S. Cyrille eut avec Jean d'Antioche. Nous avons parlé] [a]des eloges magnifiques que S. Iſidore fait des livres du Sacerdoce, [l'un des premiers ouvrages] de ce ſage interprete des ſecrets de Dieu; '& ceux qu'il donne à ſon eloquence. [Nous verrons dans la ſuite] 'comment il releve ſes homelies ſur l'epiſtre de Saint Paul aux Romains. 'Il le copie ſouvent preſque mot pour mot. Syn.ep.66.p.106. Iſid.P.l.1.ep.152. p.47.48. ep.310.p.81.b. Nphr.l.14.c.28. p.499.b. Chry.vie,l.9.c.9. p.593.594. Iſid.P. l.1.ep.370.p.96. a Iſid.P.l.1.ep. 156.p.49. l.2.ep.42.p.119. l.5.ep.32.p.563.c. Chry.n.ſav.p. 122.

[b]S. Cyrille meſme défend l'honneur de S. Chryſoſtome contre ce que diſoit Neſtorius, que le peuple de Conſtantinople n'eſtoit b Cyr.Al.ep.8.p. 54.b.

pas aſſez inſtruit dans les dogmes par la faute des predicateurs;
Conc.t.3.p.116. c|118.d. & il luy demande s'il pretendoit etre plus eloquent que Jean. 'Il employa ſon autorité dans ſes écrits entre les ſaints Eveſques qu'il
Neſt.h.12.p 86.1. cite contre les erreurs de cet hereſiarque: '& il reveroit ſes cendres
1|Lup.ep.16.p. 131. ſacrées, 'quoiqu'il puſt bien n'avoir pas encore effacé toute l'impreſſion qu'il en avoit priſe d'abord. [a] Marc qui ecrivoit la vie de
a Boll.26.feb.p. 650.a. S. Porphyre de Gaza vers l'an 425, parlant par occaſion de Saint Chryſoſtome, dit que ſa gloire & ſes louanges eſtoient dans la bouche de tout le monde.

Aug.nat.gr.c. 64.p 345.1.b|in Jul.l.2.c.6.p.370. [Pour paſſer de l'Orient à l'Occident,] 'Saint Auguſtin prend ſoin de juſtifier ce grand homme, comme il l'appelle, contre les Pelagiens, qui le vouloient oppoſer à la doctrine de l'Egliſe
in Jul.p.370.a.b. ſur le peché originel, 'parcequ'il n'euſt pu avoir dans l'Egliſe l'autorité eminente qu'il y poſſedoit, s'il n'euſt pas ſuivi ſa doctrine dans un point ſur lequel les Catholiques n'ont jamais varié,
1.b.c. '& dont il n'eſt point permis d'avoir des ſentimens differens,
2.c|371|c.7.p.371. parceque c'eſt un des fondemens de la foy. 'Il en allegue meſme
c.6.p.370.1.a.b. quelques paſſages, 'pour montrer qu'il doit tenir rang entre les defenſeurs de ce dogme avec S. Cyprien, S. Hilaire, S. Ambroiſe, & les autres Peres de l'Egliſe ſes freres, dont aucune tentation ni aucun "effort [des hommes ou des demons] ne l'avoit pu ſeparer. *ratio.*
p.372.1.b. 'Il le qualifie le grand defenſeur de la foy Chrétienne, & du
c.7.p.372.2.a.b. dogme Catholique du peché originel. 'Il luy donne pluſieurs au-
op.imp.l.6.c.7. p.468.2.c. tres eloges qui luy ſont communs avec divers Peres. 'Il cite encore ſon autorité contre les Pelagiens dans ſon dernier ouvrage, en le
l.4.c.72.p.191.2. qualifiant un Prelat dont la gloire "brille de toutes parts; '& le *excellentis.* met entre les illuſtres Docteurs de l'Egliſe, dont la foy avoit eſté la plus pure, l'eſprit le plus elevé, la ſcience "la plus feconde, & *acerrimos.* la reputation la plus étendue.

Caſſ.inc.l.7.c. 30.p.1063. [Nous avons déja marqué une partie] 'de ce que Caſſien dit de ce Saint, qu'il appelle la gloire des Eveſques de Conſtantinople,
c.31.p.1066. '& qu'il ſe glorifie d'avoir eu pour maiſtre. C'eſt pourquoi en achevant ſon ouvrage ſur l'Incarnation contre Neſtorius, il exhorte tous les Fideles de Conſtantinople comme ſes condiſciples,
p.1065. 'de s'attacher particulierement entre tous leurs ſaints Eveſques, à la doctrine & aux maximes de ce Saint, qui à l'imitation de celui dont il portoit le nom, s'eſtoit toujours repoſé ſur le ſein de JESUS, & dans ſon amour. Suivez, leur dit-il, cet homme admi- «
rable pour la pureté de ſa vie & l'integrité de ſa foy: N'oubliez «
p.1066. jamais ni ſa doctrine ni ſon exemple: 'Liſez ſes écrits, pratiquez «
les maximes qu'il vous a preſchées. Il n'eſt pas aiſé de l'egaler, «

» mais il eſt glorieux de l'imiter ; L'effort meſme que vous ferez
» pour le ſuivre, vous en fera approcher.

'Le Pape Celeſtin écrivant à la meſme Egliſe, l'anime auſſi à conſerver la doctrine qu'elle avoit receue de ces hommes eminens en ſcience & en pieté qui l'avoient conduite avant Neſtorius. Conc.t.3.p.365.b.
» Que ne vous a pas appris, dit-il, Jean de ſainte memoire, cet
» Eveſque ſi plein de lumiere ; dont les diſcours repandus par toute
» la terre, y enſeignent la verité Catholique. [Sa voix n'a pu ſe faire
» entendre qu'en peu de lieux :] mais il n'y en a point qu'il n'inſtruiſe
» par ſes ouvrages ; & puiſqu'on les lit partout, il preſche partout.

'Le Concile des Orientaux le mettoit auſſi en ce temps là au rang des Docteurs de l'Egliſe, & des plus grandes lumieres de l'Orient. 'Il dit qu'il a eſté l'honneur de l'epiſcopat dans la ville imperiale, & qu'il a rempli la terre [de la lumiere] de ſa doctrine. p.740.a| Proc.ep. 6.p.639. Fac.l.8.c.5.p. 339.c.

[Nous avons parlé] 'de l'eloge que S. Procle en prononça devant le peuple de Conſtantinople vers l'an 437. [Il ſuffit de le marquer ici, avec] 'les cinq de Theodoret, dont Photius nous a conſervé la memoire, & quelques paſſages. [a]Le premier eſtoit comme un abregé de ſa vie. [b]Il faiſoit dans le ſecond "la deſcription de ſa charité infatigable, toujours preſte à aſſiſter toutes ſortes de perſonnes. 'Photius croit qu'ils furent tous prononcez aprés la tranſlation du Saint. Le titre du 5^e portoit qu'il avoit eſté fait [à Conſtantinople] dans l'egliſe des Apoſtres, [où eſtoit ſon corps. On a mis dans la ſuite de ce diſcours ce que le meſme Theodoret, Socrate, & Sozomene en ont dit dans leurs hiſtoires eccleſiaſtiques. Mais on peut remarquer] 'que Theodoret en le citant dans ſes dialogues, en fait un eloge tout particulier, tant en ſon nom, qu'au nom de celui qui y parle pour les Eutychiens ; ces heretiques le reconnoiſſant, auſſibien que les Catholiques, pour un tres illuſtre docteur de la verité, '& un homme excellent en toutes choſes. 'Auſſi le Concile de Calcedoine employa ſon autorité pour les combatre. Proc.h.21.p.367. Phot c.171.p. 1513.1520. [a] p.1513. [b] p.1516.a. &c. c. Thdrt.dial.1.p. 31.d. p.31.a. Conc.t.4.p.829. d|830.e.

'S. Leon loue en luy cette abondance d'une doctrine ſpirituelle, [qui ſortoit encore plus de ſon cœur que de ſa bouche.] [c]Un Eveſque d'Orient l'appelle vers le meſme temps une mer de paroles & de penſées ſaintes. 'Vigile Eveſque de Tapſe en Afrique, exhorte les Eutychiens à ſuivre les ſentimens de cet Eveſque "ſi fameux, & des autres qui avoient fleuri dans l'Egliſe. Leo,ep.105.c.1.p. 655 [c] Conc.t.4.p. 911.b. Vigil.in Eut.l.1. c.25. opinatiſſimi.

[Il n'eſt pas neceſſaire de rechercher ce qu'on en trouve dans les auteurs poſterieurs. Mais nous ne pouvons neanmoins omettre ce qu'en dit Facundus,] 'qui deplore la maniere dont S. Cyrille Fac.l.4.c.1.p. 143.c.

avant la reconciliation, avoit parlé de ce Pere ſi plein de douceur,
l.7.c.7.p.309.b. & ſi digne d'eſtre aimé de tout le monde.[1] Il l'appelle autrepart un tres illuſtre Docteur de l'Egliſe, & un tres genereux Confeſ-
l.4.c.1.p.145.c. ſeur de la verité,[2] qui parmi les differens ſentimens qui partageoient l'Egliſe au V I. ſiecle, eſtoit reconnu univerſellement
l.8.c.6.p.350.a. pour un homme admirable, digne de toute ſorte d'honneur.[3] Il ſoutient que quelque reſpect qu'on ait pour S. Cyrille, il ſeroit ridicule non pas de le preferer, mais de le comparer meſme à un
c.7.p.359.c. Eveſque auſſi reſpecté pour ſes merites qu'eſt S. Chryſoſtome, n'y ayant perſonne qui ne prefere celui-ci à l'autre, [& qui ne reconnoiſſe que] l'Egliſe de J. C. doit une plus grande veneration[a] à ſa
l.6.c.5.p.358.a. ſainteté & à ſa doctrine. [Nous ne repetons point] ce que dit cet
l.4.c.1.p.154. auteur, ſur la gloire qu'il a eue de preferer l'utilité & l'union de l'Egliſe à ſes intereſts.

[a] *autoritati.*

## ARTICLE CXXXVI.

### *De ſes ſentimens ſur la Grace.*

[NOus ne mettons point entre les eloges de S. Chryſoſtome,] l'autorité que Pelage & Julien ſon diſciple ont pretendu en tirer contre la doctrine de l'Egliſe ſur le peché originel ;[a] reconnoiſſant pour cela l'eminence qu'il a entre les doctes & les Saints.
Aug.nat.gr.c.64. p.323.l.b|in Jul. l.1.c.6 p.370.1.a.
[a] in Jul.c.7.p. 372.a.
[b] Annien l'un des défenſeurs de leur hereſie, a traduit ſes ſept homelies ſur la louange de S. Paul, [c] les 8 premieres ſur S. Matthieu, & peuteſtre encore quelques autres.[d] Il le releve autant qu'il peut dans ſes prefaces : mais c'eſt en pretendant l'oppoſer à ceux qu'il appelle Manichéens & Traducians, c'eſt à dire à S. Auguſtin & aux autres défenſeurs des veritez de la Grace, [qui ſoutenoient au contraire, comme on a vu, que ce Saint s'accordoit fort bien ſur ce point meſme avec la doctrine commune de l'Egliſe & des autres Peres.
[b] Chry.t.5.p.491.
[c] Mere.in N.p. 152.1|153.1.
[d] p.151.2|Chry. t.5.p.491.
v.S. Jerome §. 181.

C'eſt une difficulté qui s'eſt renouvellée en ces derniers temps, où l'on a aſſez cherché quels eſtoient les ſentimens de S. Chryſoſtome ſur la Grace. Nous ne l'avons point aſſez examiné pour en juger, & pour pouvoir concilier les differens endroits où il parle de ce myſtere d'une maniere qui peut ſembler aſſez oppoſée. Ce qui nous paroiſt ſeulement aſſez certain, c'eſt qu'il a eſté vivement frapé de cette verité, Que Dieu eſtant la bonté meſme, ne peut manquer de repandre ſes graces ſur ſes creatures, autant que ſa ſageſſe les a rendu capables de les recevoir, pourvu que le

peché, c'eſt à dire la volonté mauvaiſe & corrompue, ne s'oppoſe pas aux effets de ſa bonté. Mais il n'a pas fait autant d'attention ſur cet excés prodigieux, s'il eſt permis de parler ainſi, de cette bonté ſouveraine, qui quoiqu'irritée par les pechez des hommes, mais appaiſée par le ſang de J.C, va juſqu'à vaincre l'oppoſition de la mauvaiſe volonté dans tous ceux qu'elle choiſit par l'ordre d'une ſageſſe qui nous eſt impenetrable.

Cette verité eſtoit aſſurément dans le cœur de S. Chryſoſtome; & on en peut remarquer des veſtiges en divers endroits de ſes écrits; mais elle a moins eſté dans ſon eſprit: & il eſt tres ordinaire que des choſes dont nous ſommes pleinement perſuadez, & que nous avouerions ſans peine, ſi on nous en demandoit noſtre ſentiment, ne ſe preſentent pas neanmoins à nous, parceque nous ſommes appliquez à des veritez non pas contraires, mais differentes. S. Chryſoſtome a plus conſideré l'homme en luy meſme, & comme l'ouvrage du createur, que dans l'état malheureux où le peché l'a reduit.

Il n'a pas eu à combatre les Pelagiens ennemis de la Grace; mais les Valentiniens, les Marcionites, les Manichéens, & les autres heretiques ennemis de la nature & du libre arbitre: de ſorte qu'il a eſté fort occupé de ce qui prouve que l'homme, meſme aprés le peché, eſt toujours libre, qu'il agit, parcequ'il veut agir, qu'il fait le bien & le mal, parcequ'il le veut faire, ſans qu'il y ait rien hors de luy qui puiſſe forcer ſa volonté. Il n'a pas remarqué de meſme dans l'Ecriture ce qui prouve la foibleſſe de cette volonté, ou plutoſt ſa ſervitude, ſelon l'expreſſion de J.C. meſme; & qu'aprés qu'elle s'eſt tournée volontairement au mal, elle ne peut plus ſe retourner vers le bien, ſi J.C. ne la guerit, & n'ajoute une nouvelle ſorte de liberté à ce reſte de liberté que le peché luy a laiſſée.

Mais, comme nous avons dit, c'eſt plutoſt l'attention que le ſentiment de cette verité, qui a manqué à S. Chryſoſtome. Que s'il euſt eu ſeulement une conference ou deux avec S. Auguſtin, ou qu'il euſt aſſez vécu pour voir les livres qu'il écrivit contre les Pelagiens, il y a tout lieu de croire qu'il ſeroit devenu un défenſeur auſſi parfait qu'intrepide de la veritable grace de J.C, dont l'impreſſion eſtoit ſi forte & ſi vive dans ſon cœur. Il auroit auſſitoſt apperceu ſa lumiere briller partout dans les Ecritures & dans la tradition de l'Egliſe; & il l'auroit d'autant plus aimée, que c'eſt particulierement la doctrine de S. Paul, pour lequel il avoit un reſpect extraordinaire.

Aprés tout, il n'y aura nul ſujet de s'étonner quand il n'aura pas eu plus de lumiere ſur la Grace, que n'en a eu Saint Auguſtin meſme juſqu'à ſon epiſcopat, & juſqu'à ce qu'il ait eſté obligé de s'appliquer plus particulierement à examiner les difficultez de ce myſtere.

Ce qui eſt certain, c'eſt que ce n'eſt point luy que Dieu a choiſi pour faire triompher l'Egliſe de l'hereſie Pelagienne, ni celui que les Papes, les Conciles, & toute la Tradition nous propoſe comme le Docteur de la Grace: & ainſi ceux qui voudroient chercher dans luy quelle eſt la doctrine de l'Egliſe ſur cet article de noſtre foy, ſeroient comme ceux qui iroient chercher dans Origene ce que nous devons croire de la Trinité, au lieu de l'apprendre de Saint Athanaſe. Ils meriteroient par une conduite ſi deraiſonnable & ſi oppoſée à l'ordre de Dieu, que ſa juſtice les abandonnaſt à la corruption de leur cœur, & qu'au lieu de trouver la foy de l'Egliſe, ils ne trouvaſſent dans les endroits meſmes où S. Chryſoſtome ne dit rien que de vray, des erreurs pernicieuſes & dignes des anathemes de l'Egliſe.]

## ARTICLE CXXXVII.

*Des homelies ſur S. Ignace, S. Julien, S. Romain, & quelques autres faites par le Saint à Antioche.*

[IL faut finir l'hiſtoire de S. Chryſoſtome par ce qui nous reſte de ſes ouvrages. Car nous n'avons point cru devoir mettre dans la ſuite de la narration un aſſez grand nombre d'homelies, dont on ſçait ſeulement qu'elles ont eſté faites, les unes à Antioche, les autres à Conſtantinople, ou dont on ignore meſme tout à fait le temps. Nous les allons donc marquer ici ſelon cet ordre, non en ſuivant les volumes de l'edition de Paris, mais en joignant enſemble celles qui auront quelque raport particulier.

Chry.t.1.h.42.p. 498[n.p.86.1.d[ Ign.2&n.p.51.

Pour commencer donc par celles d'Antioche,]'S. Chryſoſtome fit l'eloge de Saint Ignace le jour de ſa feſte, c'eſt à dire le 20 de decembre, comme on le lit dans quelques manuſcrits: & c'eſt en effet le jour de la mort de cet illuſtre Martyr. 'Il avoit fait"peu de jours auparavant celui de Sainte Pelagie, [qui eſt l'oraiſon 41[e] du premier tome.]'Nous n'avons qu'en latin une autre homelie ſur la meſme"Sainte, qui porte auſſi le nom de S. Chryſoſtome. [Mais nous ne voyons rien qui nous empeſche de la luy attribuer, ſinon qu'elle eſt courte[1].

Chry.t.1.h.42.p. 498.c.

Sur.9.jun.p.143.

v. 5[te] Pelagie note 2.

1. M[r] du Pin ne parle que de la premiere, *p.* 224.

L'eloge de S. Julien a eſté prononcé certainement à Antioche,] 'puiſque le Saint y exhorte le peuple à ne pas perdre le lendemain le fruit de ce qu'il leur avoit dit, en allant ſe divertir à Daphné, 1. 'où il devoit y avoir des danſes, des chanſons, & d'autres divertiſſemens dangereux, auſquels tout Chrétien s'eſt engagé de renoncer en renonçant aux pompes du diable. 'Un manuſcrit porte qu'il fit ce diſcours le 21 de juin, [auquel les Grecs "font la feſte du meſme Martyr.] 'Ce Saint avoit ſouffert [à Eges] en Cilicie: 'mais ſon corps avoit eſté apporté à Antioche, [où il y avoit une Egliſe de ſon nom, fort celebre dans l'hiſtoire.]

V. S. Julien de Cilicie.

Chry. t.1.h.47.p. 542.c.

n.p.93.1.c.

h.47.p.538.c.

p.541.c.

'Ce fut encore aſſurément à Antioche que le Saint fit l'homelie 64 du cinquieme tome ſur la reprehenſion de S. Pierre par S. Paul. [a]Il avoit eſté la veille avec l'Eveſque [Flavien] dans l'egliſe neuve, [qui peut eſtre celle qui ayant eſté baſtie depuis peu, fut attribuée aux "Catholiques en 363, par l'Empereur Jovien. Il y avoit preſché ſans doute,] 'pendant qu'une autre perſonne preſchoit dans la Palée ou l'Ancienne, à une partie du peuple qui y eſtoit aſſemblée. 'Le lendemain il revint preſcher dans la Palée, comme il paroiſt qu'il avoit accoutumé de faire: '& comme on avoit lu ce jour là l'endroit de l'epiſtre aux Galates, où Saint Paul dit qu'il avoit repris Saint Pierre, parcequ'il s'eſtoit ſeparé des Gentils; il s'étendit beaucoup ſur cela, & taſcha de montrer que c'eſtoit une choſe faite de concert entre les deux Apoſtres pour abolir l'obſervation des ceremonies legales. 'Ce ſentiment venu d'Orig ne a eſté ſuivi par quelques autres Grecs, & Saint Jerome "qui avoit entrepris de le défendre contre S. Auguſtin, ne manque pas de ſe ſervir de l'autorité de S. Chryſoſtome, qui a fait, dit-il, un fort 2. grand [2] traité exprés ſur cela. 'Mais S. Auguſtin qui avoit pour luy les termes formels de Saint Paul, [b]l'a enfin emporté dans l'eſprit meſme de S. Jerome.

in Jer.t.3.p.790. a.b|t.5.h.64.p. 707.d. a t.5.h.64.p.705. b.d.

V. S. Melece 58.

b|706.a.

p.705.b.c.

p.706.c.d.

Aug.ep.11.p.19. 2 b.

V. S. Jerome

ep.19.c.3.p.312. a b.&c. b ep.160.p.364.2. c|Hier.in Pela. l.1.c.8.p.270.d.

[c]Comme le peuple avoit eu beaucoup de peine à ſuivre ce diſcours, le Saint pour le delaſſer fit dans l'aſſemblée ſuivante le panegyrique de Saint Euſtathe Eveſque [d'Antioche ſous Conſtantin,] & auſſitoſt aprés, celui de S. Romain tres genereux [& tres celebre] Martyr, [qui avoit ſouffert à Antioche le 17 novembre "303.] 'Nous avons encore les panegyriques de ces deux Saints parmi les œuvres de S. Chryſoſtome: [d]& ils furent ecoutez avec de grands applaudiſſemens. [e]Flavien aſſiſta au premier, & le

c Chry.in Jer.p. 790.b.c.

V. ſon titre.

Chry.t.1.h.52. 43.p.571.508. d in Jer.p.790.c. e t.1.h.52.p.578. 579.

1. lieu de divertiſſement & de debauche pres d'Antioche.

2. *Librum*, qui ne marque ſans doute autre choſe que cette homelie 64, qui eſt fort longue, & de vingt pages entieres.

Saint y fit l'eloge de ſes travaux apoſtoliques.

h.48.p.546. p.551.d. p.548.e. 'Nous avons dans Saint Chryſoſtome un ſecond eloge de Saint Romain, 'qui paroiſt fait auſſi par un Preſtre d'Antioche, [& à peu pres de ſon temps,] 'puiſqu'il parle de Macedone l'hereſiarque, comme s'il euſt encore eſté vivant, ou mort depuis peu. [Mais le ſtyle & l'air de cette piece ont ſi peu de conformité avec les ouvrages du Saint,] 'qu'il eſt bien difficile de croire qu'il ſoit de luy.

du Pin, p.224. Chry.t.3.in Jer. p.790. p.791. 'Aprés que le Saint eut comme diverti le peuple d'Antioche par les eloges de S. Euſtathe & de S. Romain, il voulut l'exercer & l'exciter par quelque ſujet plus difficile, '& prit pour cela ces paroles de Jeremie, "qu'on avoit lues ce jour là, *La voie de l'homme n'eſt pas en la main de l'homme: Ce n'eſt pas à luy à marcher, & à rendre ſa voie droite.* Il explique donc ce paſſage dans un ſermon entier, & montre qu'on n'a point droit de s'en ſervir pour combatre le libre arbitre, comme on faiſoit alors fort communément. ch.10.v.23.

t.1.h.44.p.516[n. p.95.2.a. 'La feſte des Macabées celebre alors dans toute l'Egliſe le premier d'aouſt, l'eſtoit particulierement à Antioche, ou l'on croit qu'il y avoit une egliſe de leur nom, [& où il y a bien de l'apparence qu'ils ont ſouffert.] 'Et en effet toute la campagne eſtoit accourue dans la ville pour la celebrer. 'S. Chryſoſtome prononça ce jour là l'homelie 44^e^ du premier tome, 'où il s'arreſte particulierement à faire l'eloge de leur mere: & le lendemain il fit celui du plus jeune d'entre eux dans l'homelie 49^e^. [a] Il fit celle-ci fort courte, parceque l'Eveſque [Flavien] devoit traiter aprés luy le meſme ſujet. 'L'homelie 50^e^ eſt auſſi ſur les Macabées: [Mais elle eſt trop courte, & trop pleine de figures & de jeux de mots, pour la croire de S. Chryſoſtome.] 'S. Jean de Damas dans ſon troiſieme livre ſur les Images cite un endroit de Saint Chryſoſtome ſur les Macabées, qui ne ſe trouve point dans les imprimez.

t.5.h.70.p.861.a. t.1.h.44 p.516. h.44.49.p.518.b[ 552.c[553.a[n.p. 95.1.c. a Chry.t.1.h.49. p.555.c. h.50.p.556. n.p.95.1.e.

## ARTICLE CXXXVIII.

### *Des homelies ſur les Macabées & ſur S. Barlaam.*

Chry.t.5.h.70.p. 861.a. b p.860.d. c p.861.a. p.860.a.d. p.861.b.c. p.863.c. 'L'HOMELIE 70^e^ du cinquieme tome fut prononcée apparemment peu aprés la ſolennité des Macabées, [b] en une feſte de quelques Martyrs de la campagne, [c] où l'Eveſque [Flavien] eſtoit allé la celebrer, '& le lendemain de la feſte de quelques autres Martyrs d'Antioche. [Cette homelie 70^e^ eſt parfaitement belle.] 'Le Saint y remarque qu'il y avoit encore plus de Martyrs dans la campagne que dans les villes, 'ou plutoſt autour des villes; Dieu

'Dieu l'ayant ainſi ordonné, & afin que la celebration des feſtes p.861.b.
uniſt les Chrétiens des villes & de la campagne,'& afin que les c.864.
payſans eſtant moins ſoutenus par l'inſtruction des vivans, le
fuſſent par l'exemple & par l'inſtruction muette, mais tres puiſ-
ſante des Martyrs.'Surquoi il remarque que la ſeule vue du tom- p.865.b.
beau d'un Martyr avoit fait repandre beaucoup de larmes aux
peuples, & les avoit fait prier avec ardeur.

'Il exhorte enſuite d'une maniere tres vive à la componction & p.864.d.e.
à la penitence,'à nous punir nous meſmes afin de n'eſtre pas punis p.865.866.
de Dieu,'& à faire part aux autres avec joie de ce que nous avons, p.868.869.
les riches comme Job, & les pauvres comme la veuve de l'Evan-
gile.'Il recommande auſſi beaucoup qu'on n'éteigne pas le feu & p.867.868.
l'eſprit de pieté que la predication a allumé en nous, en s'amuſant
auſſitoſt à des bagatelles & à des affaires du ſiecle; mais qu'on
s'entretienne longtemps avec ſa famille ou avec ſes amis de ce
qu'on a appris dans l'egliſe, afin de s'en nourrir, d'enraciner cette
ſemence dans ſon cœur, & de luy faire porter des fruits de ſalut.
'Il dit dans cette homelie; Que ceux qui participent indignement p.865.a.b.
aux Myſteres, ſeront punis comme les Juifs qui ont crucifié J.C;
puiſqu'on punit celui qui a gaſté la pourpre royale en la maniant
avec des mains ſales, comme celui qui l'a dechirée.

'Beaucoup de perſonnes furent troublées & effrayées de cette h.61.p.675.a.c.
parole,'& il y en eut pluſieurs qui aprés la predication, luy vin- p.677.a.
rent faire des reproches qu'il vouloit les eloigner de l'Eucariſtie.
'Cela l'obligea de monter en chaire quelques jours aprés, pour p.674.675.
adoucir, dit-il, l'aſpreté du remede qu'il leur avoit appliqué;
parcequ'il faut qu'un predicateur mette tantoſt du vin, & tantoſt
de l'huile ſur les plaies des ames.'Il proteſte donc que s'il les a fait p.675.676.
&c. trembler, ce n'eſtoit qu'en tremblant luy meſme,"puiſqu'il ſe
reconnoiſt auſſi infirme que les autres;'mais qu'il n'a fait que leur p.677.d.
lire la Loy qui nous a eſté apportée du ciel,'non pour les eloigner a.b.
des Myſteres, mais afin que chacun purifiaſt ſa conſcience, & ac-
quiſt ainſi une nouvelle ardeur pour s'en approcher ſans ceſſe.'Il d.679.
s'étend enſuite ſur l'obligation qu'ont les predicateurs de dire
non ce qui plaiſt au peuple, mais ce que la verité leur enſeigne,
'depeur qu'en craignant de ſe rendre odieux, ils ne trahiſſent leur p.677.d.
ſalut propre & celui de leurs auditeurs, & ne ſe rendent ainſi
coupables de pluſieurs homicides.'Il montre auſſi que nous n'a- p.679.682.
vons que cette vie pour obtenir le pardon de nos fautes par la
penitence;'& que nous le devons demander en examinant tous p.683.685.
les jours avec ſoin noſtre conſcience, pour remarquer nos fautes

& les reparer promtement d'une maniere qui nous empeſche d'y retomber.

t.1.h.21.p.161.d. t.1.h.73.p.790. 'L'homelie ſur Saint Barlaam "Martyr fut prononcée [au prim- temps,] auprés des tombeaux des Martyrs: Mais il n'eſt pas marqué que ce fuſt auprés de celui du Saint: [& il y a en effet aſſez d'apparence, que ce payſan plus illuſtre que bien des Rois, a

Note 105.

p.785.b. ſouffert à Ceſarée "en Cappadoce,] quoiqu'on fiſt auſſi ſa feſte [à Antioche.]

V. la perſ. de Dioclétien 565.

t.5.h.21.p.261.d. 'Il arrivoit en ce temps là pluſieurs autres feſtes de Martyrs: & il y en devoit avoir une quelques jours aprés celle de Saint Barlaam, où il paroiſt que le Saint devoit encore faire l'eloge de ceux

a.b. qu'on y honoreroit: 'car c'eſt ce qu'il faiſoit avec plus de joie. [a] En

c.d.e. attendant cette feſte il fit l'homelie 21[e] du cinquieme tome, ſur les paroles qu'on avoit lues ce jour là de la premiere epiſtre aux Corinthiens, *Je ne veux pas que vous ignoriez, mes freres, que nos peres ont tous eſté ſous la nuée*, & le reſte, où S. Paul repreſente les punitions que les Juifs s'eſtoient attirées dans le deſert par leur deſo-

p.262.d.e. beiſſance. 'Il dit donc dans cette homelie, que Saint Paul raporte toutes ces choſes pour rabatre l'orgueil de ceux qui s'elevant de leur lumiere ou d'autres graces ſemblables, negligent de vivre

p.262.e-265. en Chrétiens; '& qu'il ſe ſert de ces exemples comme moins ſujets à conteſtation, & plus ſenſibles que la menace des ſupplices eter-

t.5.h.21.p.264.b. c. nels, 'dont ils ſont la confirmation, puiſque ſi le meſme Dieu ſemble laiſſer impunis des pechez egaux à ceux des Juifs, ou encore plus grands, ce ne peut eſtre que parcequ'il ſe reſerve à les punir d'une

p.265.b.c.d. maniere plus terrible. 'Il trouve dans le meſme endroit la condannation de Marcion & de Manichée, qui ne vouloient pas que le

e]266. Dieu de l'ancien Teſtament fuſt auſſi le Dieu du nouveau. 'La maniere civile dont S. Paul parle aux Corinthiens, luy fait dire qu'il en faut uſer de meſme envers tout le monde, la civilité eſtant d'une grande importance pour conſerver la charité. [Il fait

p.273. enſuite pluſieurs autres remarques ſemblables,] '& finit par cette importante verité, Que le dereglement de la foy eſt une ſuite du dereglement des mœurs, & qu'on commence à douter de l'enfer quand on le merite.

## ARTICLE CXXXIX.

*Le Saint parle ſur l'Anatheme; explique les Pſeaumes; parle pour les pauvres.*

Note 106. CE fut certainement à Antioche, & apparemment aprés l'an 388, que S. Chryſoſtome fit ſon celebre ſermon ſur l'Anatheme, pour moderer la chaleur exceſſive des Catholiques, qui prononçoient trop legerement anatheme contre ceux de la communion de Paulin, ou d'autres qui n'eſtoient pas manifeſtement ſeparez de l'Egliſe; ce qui le touchoit d'une douleur d'autant plus ſenſible, qu'on ne regardoit pas meſme comme un mal une choſe qui rendoit les diviſions de l'Egliſe preſque ſans remede: Et nous n'avons guere de diſcours de luy ſi vif & ſi animé. Il eſt viſible qu'il ne parle point de ce qui ſe faiſoit par l'autorité publique de l'Egliſe, & dans la charité de J.C, mais contre la temerité des particuliers qui n'ayant ſouvent aucune lumiere, s'anathematizoient les uns les autres ou par un zele indiſcret, ou par une animoſité viſiblement criminelle. Chry.t.1.h.76.p. 806.d. p.806.1. p.805.c|804. p.805.c|Sixt.l.6. c.26.p.286.287.

Il leur repreſente que c'eſt ruiner tout l'effet de l'Incarnation, J.C. ne s'eſtant fait homme & n'ayant voulu ſouffrir la mort que pour nous lier les uns aux autres par une charité ſincere & cordiale; Qu'ainſi nous pouvons nous rejouir en Dieu d'eſtre dans la verité, & gemir de voir les autres dans l'erreur; mais qu'au lieu de les irriter par des injures, il faut les attirer à la verité par la douceur, les inſtruire pour la leur faire connoiſtre, & la leur faire aimer en les traitant avec charité; Que s'ils ſont incorrigibles, il faut leur proteſter qu'on eſt innocent de leur perte, mais ne pas ceſſer de les aimer, d'eſperer leur converſion, & de la demander à Dieu, comme l'Egliſe fait tous les jours; Que J.C. qui avoit la plenitude de l'autorité & de la ſcience, n'a point rompu le roſeau briſé; Que ces anathemes ſont bien eloignez de la conduite de S. Paul, qui avoit aſſurément autant de zele pour la verité que ces perſonnes ſi ardentes; & qu'il n'euſt jamais converti la terre, s'il euſt traité les méchans avec la force & la dureté dont ils eſtoient dignes. Chry.t.1.h.76.p. 804.d. p.806.807. p.807.2. t.1.h.76.p.805.c. a p.808.2. p.807.

Quoiqu'il ne parle que contre la chaleur de ceux qui n'eſtoient pas les ſucceſſeurs de la charité des Apoſtres, non plus que de leur autorité, il ſemble croire neanmoins generalement qu'on ne doit jamais anathematizer les perſonnes particulieres, mais ſeulement les erreurs. Et il avance meſme que l'Egliſe n'erra ja- p.806.2.

b. mais uſé autrement : [ce que nous n'examinons pas ici.] 'Il cite contre les anathemes qui ſe prononcent ſans autorité, une parole
Bar.382.§ 58. d'un ſaint Martyr 1 peu eloigné du temps des Apoſtres : ce que 1.
Baronius entend d'un endroit de la lettre de S. Ignace à l'Egliſe
Chry.vie,l.2.c.6. p.109. de Smyrne, 'qui y a neanmoins peu de raport. [On peut s'étonner]
a t.1.h.76.p.806. d. 'qu'il joigne les Apollinariſtes avec les [Euſtathiens] de la communion de Paulin, comme egalement ou innocens ou coupables, [quoiqu'il y euſt une étrange difference entre eux : mais on pouvoit bien traiter d'Apollinariſtes des perſonnes auſſi orthodoxes que ceux de la communion de Paulin : & quels qu'ils fuſſent, il falloit toujours conſerver la charité pour eux dans le cœur.

Ce diſcours eſt admirable, non pour excuſer la froideur de ceux qui ont d'autant plus d'indifference pour tout ce qui bleſſe l'honneur, la morale, & les dogmes de l'Egliſe, qu'ils ſont plus ſenſibles pour leurs intereſts particuliers ; mais pour apprendre à ceux qui aiment la verité, à aimer la verité en elle meſme, & non leurs propres ſentimens, à craindre l'eſprit de contention & d'animoſité qui ſe joint quelquefois au zele de Dieu, & à n'avoir pas moins de ſoin de conſerver la charité que la verité, puiſque ce n'eſt que par la charité qu'on entre dans la verité, & qu'on y peut faire entrer les autres.]

Du Pin,p.187. 'Le troiſieme volume de Saint Chryſoſtome commence par 60 homelies [ou commentaires] ſur les Pſeaumes, qui paſſent tous pour eſtre de ce Pere, ['quoiqu'il en faille apparemment excepter Note 107.
Phot.c.173.p. 388. l'explication du 3e.] 'Photius n'a pas ſceu où il avoit fait ces commentaires ſur les Pſeaumes : mais il dit que 'l'elevation & les autres Νόημα.
beautez qu'on y admire, auſſi bien que dans ſes commentaires ſur Saint Paul, donnent quelque lieu de juger qu'ils ont plutoſt eſté compoſez dans le loiſir dont il jouiſſoit à Antioche, que dans le
Suid.t.w.p.1052.d. tumulte des affaires qui l'occupoient à Conſtantinople. 'Suidas
Chry.ex Combf. pr. les compare aux livres du Sacerdoce. 'Le P. Combefis dit que les doctes les regardent comme le chef-d'œuvre de ce que le Saint a
t.3.p.833. fait ſur les Ecritures. 'Il n'y trouve pas tout à fait le meſme ſtyle que dans ſes autres écrits.

[Nous avons encore dans la ſuite du meſme volume, & en d'autres endroits, pluſieurs ſermons ſur les Pſeaumes : 'mais la pluſpart V. la note
ne paroiſſent pas eſtre du Saint ; ou au moins on ne voit pas qu'ils 107.
aient eſté faits à Antioche.

t.5.h.21.p.283. 284.295.b. 'S. Chryſoſtome paſſant un jour durant l'hiver par la place & par les rues d'Antioche pour ſe trouver à l'egliſe, fut touché d'y

1. ἁγίου τινὸς τῶν ἀληθῶς τοῦ Χριστοῦ. Ne faut-il point ἁγίου τινὸς τῶν ἀποστόλων ἀληθῶς.

voir quantité de pauvres dans une neceſſité & une nudité deplorable. Sur cela, il s'établit luy meſme leur deputé & leur avocat, & parla auſſitoſt au peuple en leur faveur, 'en ſe joignant, dit-il, avec Saint Paul le pere & le protecteur des pauvres. 'Il repreſente donc comment cet Apoſtre preſchoit l'aumoſne, & la preſche ainſi luy meſme d'une maniere auſſi ingenieuſe que forte. 'Il exhorte particulierement à ſe faire une regle d'honorer tous les dimanches, qui ſont pour nous des jours de redemption & de joie, en y mettant toujours quelque choſe à part pour les pauvres.

p.284.285. p.285-293. p.288-290.

'Il joint à l'exemple de S. Paul celui de J. C. meſme, qui a voulu eſtre pauvre & faire l'aumoſne aux pauvres, ſans les tirer de leur pauvreté par des miracles, comme cela luy eſtoit aiſé, 'parcequ'en effet l'aumoſne qu'il nous demande, eſt moins pour les pauvres que pour nous meſmes. 'Il dit que ceux qui reprochent aux pauvres de ne point travailler, doivent prendre garde s'ils ne ſont point eux meſmes coupables de cette faute, ou s'ils ne travaillent point d'une maniere encore plus criminelle que n'eſt la faineantiſe; 'Que c'eſt la gloire d'une ville Chrétienne, quand tous les pauvres y accourent comme à un port; 'Que ſi Dieu nous obligeoit à examiner les vies des pauvres pour ne donner qu'aux bons, nous ne manquerions pas de nous plaindre qu'il nous demande l'impoſſible; mais que nous nous plaindrions bien davantage, s'il nous traitoit nous meſmes avec cette juſtice rigoureuſe, & non avec une abondante miſericorde.

p.293. p.293.294. p.295. p.295. p.295.296.

## ARTICLE CXL.

*Homelies ſur la foy, ſur les eloges de S. Paul, ſur les Martyrs.*

Note 108 [L'HOMELIE [108] 24^e^ du cinquieme tome, qui ſuit celle dont nous venons de parler, paroiſt encore faite à Antioche,] 'puiſque le Saint y cite l'exemple des moines qui ſe retiroient ſur les montagnes. [a] Elle eſt faite devant une aſſemblée nombreuſe, aprés une autre qui l'avoit eſté aſſez peu; de quoy le Saint s'eſtoit plaint avec douleur, [comme il fait ſouvent.] 'Il y explique ces paroles de la ſeconde epiſtre aux Corinthiens, *Ayant donc le meſme eſprit de la foy &c.* & repreſente combien la foy nous eſt neceſſaire, 'non celle qui fait des miracles, mais celle qui croit à la parole de Dieu, '& qui conſerve ſon eſprit par les bonnes œuvres: [b] ſurquoi il prend occaſion de recommander l'aumoſne & les œuvres de miſericorde, comme plus neceſſaires que la virginité meſme; 'Que

Chry.t.5.h.24.p 304.b. [a] p.297. p.298. p.300.301. p.302. [b] p.302-304. p.304.

ſi nous aimons nos richeſſes, nous ne les pouvons mieux conſerver
p.304.305. qu'en les donnant à Dieu par les pauvres; Que ſi nous connoiſſions de combien de dettes nous ſommes redevables à Dieu, nous luy donnerions avec joie pour nous acquiter, non pas nos biens, mais nos corps meſmes, quand nous ſerions les plus avares & les
p.306.307. plus durs de tous les hommes. Il repete encore à la fin, que l'eſprit de la foy ne ſe conſerve que par la bonne vie, ajoutant que ce qui fait que beaucoup de perſonnes combatent la providence & la reſurrection, c'eſt pour ſe conſoler dans les pechez dont ils ſe ſentent coupables, & dont ils ne veulent point faire penitence.

p.307.c. Il remet à un autre ſermon à expliquer ce que c'eſt que *le meſme*
h.25.26.p.308. 309.a. *eſprit*: & il le fit quelques jours aprés dans l'aſſemblée ſuivante
a h.25.p.309. par l'homelie 25[e], où il dit que S. Paul par cette parole marque que l'Eſprit de Dieu qui nous anime, eſt le meſme Eſprit qui a animé les Saints de l'ancienne Loy, de ſorte qu'en un ſeul mot il
p.309-314. a renverſé toutes les hereſies qui rejettent l'ancien Teſtament. Il s'étend enſuite ſur cela, refutant nommément les Manichéens;
p.315-318. & puis il finit encore par une longue exhortation à joindre à la vraie foy la pureté de la vie, mais ſurtout l'aumoſne.

p.314.315. Il voyoit encore un autre ſens dans cette parole *le meſme eſprit*:
h.26.p.319.a|320. mais il le reſerva pour l'homelie 26[e], qu'il fit l'aſſemblée d'aprés.
p.321-326. Il y repreſente les perſecutions que l'Egliſe a ſouffertes dans ſon établiſſement, pour nous apprendre à eſtimer peu le bien que nous faiſons maintenant ſans peine & ſans danger, & tout ce que
p.327. nous pouvons ſouffrir: & il dit que S. Paul pour ſoutenir dans ces perſecutions la foy des Fideles, qui voyoient les maux où ils eſtoient expoſez, & ne voyoient point les recompenſes qu'on leur promettoit, leur montre que David dont il cite en cet endroit les paroles, avoit eu beſoin de la meſme foy qu'eux, & de ſouffrir longtemps les maux avant que de jouir des biens que Dieu luy
p.327.328. avoit promis. Le Saint ajoute que Dieu a traité de la meſme ſorte
p.326.328. les grands hommes d'entre les Juifs, au lieu qu'il recompenſoit
p.330-332. auſſitoſt ſur la terre ceux qui n'attendoient rien dans le ciel. Il
p.330.d.e. fait encore ſon exhortation morale ſur l'aumoſne, & avec d'autant plus de joie, qu'il voyoit que le peuple l'ecoutoit ſur ce ſujet avec plaiſir.

h.45.p.491. Anien le Pelagien, [dont S. Jerome parle,] la traduit en latin
p.510.c. les ſept homelies ſur la louange de S. Paul, dont la quatrieme eſt aſſurément faite à Antioche. [Et il le faut dire de toutes les autres, ſi elles ont eſté preſchées de ſuite, & ſi elles ne ſont qu'un r.

1. ωσ' ἐμοὶ, en parlant de ce qui eſtoit arrivé de ſon temps à Antioche ſous Julien.

corps,]'comme le commencement de la ſixieme donne aſſez lieu de ſe croire;'& Anien paroiſt l'avoir cru. Il marque en un mot dans la preface de ſa traduction le ſujet de chacun de ces ſept ſermons.'S. Chryſoſtome dit dans la quatrieme & dans la cinquieme, que c'eſtoit Saint Paul qui aſſembloit ce jour là le peuple:[ce qui peut marquer ou que c'eſtoit le jour de ſa feſte, ou qu'on ſavoit bien que le Saint en devoit parler. Je n'y trouve point]'ce que Photius cite d'un diſcours de S. Chryſoſtome ſur S. Paul.

h.47.p.525.d.

p.491.

p.508.2|519.a.

Phot.c.270.p. 1488.

Note 109. 'L'homelie 58[e] fut faite apparemment'auprés d'Antioche au tombeau de quelques Martyrs dont on celebroit la feſte.[a]Quoique la chaleur fuſt alors extreme, elle ne put empeſcher ceux qui ſentoient audedans le feu du S. Eſprit, de s'y rendre avec le Saint. Il commence par louer leur zele,'& montre que la vertu a une dignité elevée audeſſus de toutes les dignitez ſeculieres.'Il continue cette comparaiſon des biens exterieurs & des biens ſpirituels, pour faire mepriſer les uns & eſtimer les autres:'& aprés avoir fait voir combien les regles que J.C. nous preſcrit ſont elevées, 'il dit qu'il nous en rend la pratique aiſée & par ſon exemple,[b]& par les grandes recompenſes qu'il y attache.[c]Il y parle en paſſant contre les Anoméens, qui abuſoient de la priere que J.C. fit à la Croix.

Chry.t.5.h 58.p. 648.d.c.
a p.647.b.c.

p.647.648.

p.649.650.

p.650.651.

p.651-653.
b p.653.
c p.652.d.c.

'Le Saint fit encore l'homelie 62[e] en une egliſe hors de la ville, où tout le peuple s'eſtoit aſſemblé pour y celebrer la feſte de quelques Martyrs, parceque leurs corps y repoſoient.'Le'Gouverneur de la province y eſtoit auſſi:[& cela donne lieu de croire que ce n'eſtoit pas à Conſtantinople, où l'on n'auroit pas marqué un officier en particulier.]'S. Chryſoſtome y repreſente avec quel eſprit il faut celebrer les feſtes des Martyrs,[d]au lieu de les profaner par des diſſolutions, qui ſont entierement oppoſées à l'eſprit des Saints, & qui ſont encore plus criminelles en ces jours ſolennels que dans les autres.'Il veut meſme que ſi on a beſoin de faire quelque promenade, on prenne plutoſt un autre jour.'Il exhorte à ſe froter tous les membres de l'huile ſainte[qui bruloit devant les tombeaux des Martyrs.]'On avoit paſſé la nuit precedente en prieres:[& ce fut peuteſtre à cauſe de cette fatigue, qu'il fit ſon ſermon fort court; ſi l'on ne veut dire que nous en avons ſeulement l'exorde, auquel on a ajouté la glorification ordinaire. Il eſt certain que ſa breveté ne doit point faire douter qu'il ne ſoit de Saint Chryſoſtome,]'puiſqu'il eſt marqué dans le catalogue d'Auſbourg: & il y eſt à la teſte de tous les autres.

ὁ ἅγιος.

h.62.p.686.c.

d.

h 62.p.685.686. 689.
d p.686.c-688.

p.688.b.c.

b.

p.687.

n.Sav.p.707.

## ARTICLE CXLI.

*Sermons ſur Ste Droſis, ſur Zachée, ſur le jour de Paſque.*

Chry.t.5.h.71.p. 875.c|877.b|887. b.

L'HOMELIE 71e eſt faite à Antioche à la feſte de Ste Droſis Martyre, [qui n'eſt pas connue d'ailleurs.] a C'eſtoit ce ſemble en hiver : mais comme le jour eſtoit beau, l'Eveſque [Flavien] mena le peuple faire l'office en une egliſe de la campagne, autour de laquelle il y avoit beaucoup de tombeaux. Il y avoit auſſi quelques Martyrs enterrez en ce lieu, & apparemment dans l'egliſe meſme, qui auſſi eſtoit appellée un Martyre. [Ainſi c'eſt ſans doute] le Martyre ou l'egliſe du Cimetiere, où l'on alloit faire l'office le Vendredi-ſaint. Il paroiſt qu'on l'y faiſoit en pluſieurs autres jours : & le Saint y venoit encore ſouvent prier en particulier, aimant ce lieu plus qu'aucun autre, à cauſe de l'avantage qu'il trouvoit à penſer aux morts. C'eſt par là qu'il commence l'homelie dont nous parlons ; & il y joint les ſentimens que luy donnoient les tombeaux des Martyrs qu'on voyoit au meſme lieu, trouvant dans leur courage & dans leurs miracles une preuve invincible de la verité de noſtre religion. Il deſcend de là aux ſaintes Martyres, & en particulier à Ste Droſis, dont il ſe contente neanmoins de faire un eloge general, ſans nous rien apprendre de ſon hiſtoire, ſinon qu'elle eſt morte par le feu.

a p.875.c|877.b.
p.876.a|877.b.
p.875.d.c|877.b.
p.875.c.
h.34.p.431.
h.71.p.877.a.
p.876.877.
p.877-880.
p.878.879.
p.880-882.

[Il parle beaucoup de la veneration des Reliques dans cette homelie ; ] ce qui l'ayant conduit à parler de celles de Joſeph que Moyſe apporta d'Egypte, il demande pourquoi Joſeph meſme avoit voulu que ſon corps fuſt porté dans la terre promiſe. Car on luy objectoit ſouvent cet endroit lorſqu'il ſe moquoit de la foibleſſe de ceux qui vouloient qu'on reportaſt leur corps en leur pays. Et il dit que c'eſtoit pour aſſurer les Iſraelites qu'ils ſortiroient un jour de l'Egypte, & les conſoler ainſi dans les maux qu'ils auroient à y ſouffrir : [ce qui explique ce que dit l'Ecriture, Que ſes os prophetizoient.] Il dit encore que c'eſtoit de peur que les Egyptiens ne l'adoraſſent. [Mais il auroit plutoſt dû ordonner qu'on tranſportaſt ſon corps auſſitoſt aprés ſa mort, comme Jacob.] Le Saint nous exhorte enſuite à craindre non pas la mort, mais le peché qui l'a cauſée, & dont elle eſt meſme le remede ; à regarder comme malheureux non ceux qui meurent abandonnez hors de leur pays, mais ceux qui meurent dans le peché, & dans la colere de Dieu.

p.881.882.
p.883.b.
p.884.885.
p.883.884.
p.885.b.c.
c.887.

[Si

Note 110. [a]Si l'homelie 65e du ſixieme volume eſt de S. Chryſoſtome,] 'dont quelques uns jugent qu'elle eſt digne, [elle a eſté faite à Antioche:] 'Car elle marque aſſez clairement l'Eveſque, qui eſtoit parti la veille pour quelque affaire. [a]Elle parle de l'aveugle gueri pres de Jerico, [b]dans lequel elle veut que nous regardions chacun l'aveuglement & les autres maladies de noſtre ame, pour crier avec luy à J. C, 'par une foy qui recevra d'autant plus qu'elle aura eſté plus grande. 'Elle paſſe de cet aveugle à la converſion de Zachée aveuglé plus dangereuſement dans l'ame par ſes richeſſes, 'dont J. C. luy oſta l'amour, non par ſes paroles, mais par l'infuſion ſecrette de la lumiere & de la chaleur de ſa grace. 'Le Saint, ſi c'eſt luy, prend de là occaſion d'exhorter à l'aumoſne, '& cite ſur cela le diſcours qu'il avoit fait la veille ſur le meſme ſujet, où il avoit dit que rien ne nous doit eſtre ſi cher que noſtre ame, '& que tout le reſte ne nous peut accompagner au plus que juſqu'au tombeau; ce qui fait dire au Prophete, que toute la gloire du monde eſt un ſonge. 'Il ſemble qu'il avoit dit auſſi que les graces de J. C. ne ſe peuvent acheter que par la foy.

Du Pin, p. 84. Chry. t. 6 h. 65. p. 496. a. b. a p. 482. d. b p. 483. p. 485. a. p. 487. b. p. 488. b. c. p. 490-496. p. 490. d. p. 459. d. p. 495. d. p. 484. d. e.

Note 111. 'L'homelie 72e du meſme volume faite le jour de Paſque, [a]paroiſt bien plus eſtre de S. Chryſoſtome: & ſi elle en eſt, il l'a faite à Antioche.] 'Il y releve la feſte qu'on celebroit, par les grandes graces que nous avons receues de la reſurrection de J. C, 'qui nous a tellement mis audeſſus de cette vie, que la mort n'eſt plus pour nous qu'un ſommeil. 'Il remarque que le demon nous ayant vaincus par une vierge, par le bois, & par la mort, J. C. s'eſt ſervi des meſmes choſes pour le vaincre en noſtre faveur. 'Il dit que cette feſte egale les pauvres aux riches, ou les met meſme audeſſus d'eux, parcequ'ils ſe trouvent plus aiſément en état de la celebrer. 'Il nous exhorte donc à reconnoiſtre les graces que Dieu nous y fait, en veillant encore plus ſur noſtre ame que nous n'avons fait durant le Careſme, & en ne donnant à la chair que ce qui luy eſt neceſſaire pour la ſanté, depeur que nous ne perdions tout le threſor que nous avons amaſſé durant le jeûne.

'Il paſſe de là à ceux qui avoient receu le batteſme la nuit precedente, dont il repreſente le bonheur, 'pour les exhorter à augmenter ſans ceſſe la grace qu'ils ont receue, par la reconnoiſſance, & par une vigilance exacte à la garde de leur ame, meſme dans les choſes indifferentes, 'puiſqu'ils ſont des athletes de Dieu deſtinez à combatre contre le demon & contre les vices, 'de meſme que les athletes du ſiecle s'abſtiennent des plaiſirs pour une recompenſe de neant: 'Et il les aſſure en meſme temps que s'ils perſeverent,

h. 72. p. 535. p. 535-538. 542. p. 536. p. 537. p. 538. 539. p. 540. 541. p. 541. 542. p. 542. 543. p. 542. d. e. p. 545. b. c.

l'accoutumance & la grace leur rendront facile ce chemin, qui d'abord paroiſt un peu rude.

## ARTICLE CXLII.

*Des homelies Sur S. Matthieu, ſur S. Jean, & ſur l'epiſtre aux Romains.*

Chry.in Matth. p.241. 'SAINT Chryſoſtome a expliqué tout l'Evangile de Saint Matthieu en 90 homelies, dont la 19[e] a eſté diviſée en deux dans le latin; ce qui fait qu'on en conte 91:[& il faut neanmoins ſuivre cette faute, pour s'accorder avec la maniere ordinaire de

h.7.p.88.a|87.c| 729.b. les citer.]'Ces homelies ont eſté faites"à Antioche, comme on le Note III.
[a] h.10.p.119.c. voit par divers endroits.[a]La dixieme paroiſt faite vers le com-
[b] h.73.p.773.a. mencement du Careſme.[b]Il y parle des maux arrivez pour les preſeances,(c'eſt à dire apparemment pour les diſputes excitées au ſujet de S. Melece & de Paulin,)comme de choſes déja paſſées, & meſme anciennes:[ce qui peut donner ſujet de croire que c'eſtoit ſur la fin de ſa preſtriſe, aprés la mort de Paulin qui arriva en 388 ou 389; & meſme aprés celle d'Evagre, qui tint ſa place durant environ trois ans.]

Thdrt.dial.3.p. 105.a|Conc.t.4. p.851.c. 'Theodorèt cite un endroit de ce commentaire, qui eſt cité auſſi par le Concile de Calcedoine.[c]Facundus en cite un autre
[c] Fac.l.3.c.3.p. 114. [tiré de l'homelie 84[e].][d]Anien en a traduit les 26 premieres home-
[d] Mabil.it.It.p. 164. lies, avec les ſept ſur S. Paul,[e]& peuteſtre encore quelques autres,
[e] Merc.in P.p. 152.153. s'imaginant y trouver de quoy appuyer les erreurs des Pelagiens
[f] Chry.in 1.Cor. h.27.p.291.c. "qu'il ſuivoit, comme nous l'apprenons de ſes prefaces, auſſibien que de S. Jerome.[f]S. Chryſoſtome cite luy meſme ſon commentaire ſur S. Matthieu dans ſes homelies ſur la premiere epiſtre aux Corinthiens. v. Jerome § 81.

h.7.p.64.b. 'Il y renvoie de meſme à l'explication qu'il avoit faite de l'Evangile de S. Jean:[d'où nous apprenons que c'eſt auſſi à Antio-

h.21.p.216.c. che qu'il a expliqué cet Evangeliſte,]'puiſqu'il y a fait ſes homelies ſur l'epiſtre aux Corinthiens.[Nous avons 88 homelies ſur S. Jean ſelon le grec, ou 87 ſelon le latin, qui conte la premiere pour une preface. Nous ſuivons le latin, pour nous conformer à l'uſage

Fac.l.3.c.3.p.114. le plus commun. Et on peut juger]'par un paſſage de l'homelie 66[e],'cité par Facundus,[que cet uſage eſt ancien de plus d'onze- 1.

Chry.in Jo.h.17. 24.p.118.a|54.d. cents ans. Ces homelies ſont la pluſpart aſſez courtes.]'Il n'en faiſoit qu'une ou deux la ſemaine,[le ſamedi & le dimanche.]

h.34.p.115.c. 'C'eſtoit en un temps où l'on eſtoit affligé par des guerres, des

1. Facundus le cite *capitulo trigeſimo ſexto*; il faut ſans doute *ſexageſimo ſexto*.

tremblemens, & d'autres calamitez ; [ce qui pourroit convenir à l'an 394.]

'Il y parle de deux philoſophes, dont l'un eſtoit beaucoup plus ancien que l'autre, qui avoient perdu plus de temps à écrire contre les Chrétiens, que la pluſpart des Chrétiens n'en veulent prendre pour travailler à leur ſalut. [Il veut peuteſtre marquer Celſe & Porphyre.] 'Il cite encore un payen qui a écrit contre nous un ouvrage ſur la matiere, & qui ſe détruit luy meſme. [Je ne ſçay point qui ce peut eſtre.] 'Il ſuppoſe, [comme S. Irenée,] que J. C. pouvoit avoir pres de 40 ans lorſqu'il mourut : & il le tire[1] d'une parole des Juifs, [où aujourd'hui nous liſons cinquante.] 'Il paſſe l'hiſtoire de la femme ſurpriſe en adultere, [a] & la cite neanmoins dans la ſuite de ce meſme commentaire.

h.16.p.110.d.e.
h.65.p.419.a.
h.54.p.346.e.
1.
h.51.p.328.
a h.60 p.369.b.

'Dans l'une de ces homelies il ſe plaint de ce que parlant tous les jours contre le vice, il le voyoit cependant s'augmenter de plus en plus. Que faire donc, dit-il, ſinon de pleurer ? Nous n'obtenons rien par nos prieres ; nos conſeils, nos exhortations n'ont point d'effet. J. C. a pleuré ſur l'endurciſſement de Jeruſalem ; les Prophetes l'ont fait ſouvent avant luy : faiſons-le donc auſſi maintenant. 'C'eſt le temps des larmes, des gemiſſemens, & des cris : & peuteſtre ferons nous plus par ce moyen que par tous les autres. Il exhorte ceux qui ſouffrent par l'injuſtice des riches, de joindre leurs larmes avec les ſiennes, & de pleurer non leur pauvreté, qui leur peut meriter le ciel, mais le malheur effroyable de ceux qui en leur raviſſant un peu de bien, ont perdu leur ame.

h.61.p.419.c.
d.

'Theodoret, le Concile de Calcedoine, & S. Ephrem d'Antioche, citent des paſſages de la 11[e] homelie ſur S. Jean. [b] Suidas met cet ouvrage entre ceux qui faiſoient le plus d'honneur au Saint. [c] Il ſemble qu'on n'en faſſe pas aujourd'hui tant d'eſtime, [d] ſurtout des dernieres homelies, qu'on ſoupçonne meſme d'alteration.

Conc.t.4.p.830.
d|Thdrt.dial.1.2.p.132|104.d|Phot.c.229.p.805.c.
b Suid.in.p.1252.c.
c Chry.n.Sav.p.383.
d p.215.

[On a vu dans l'hiſtoire de l'epiſcopat du Saint, qu'il expliqua le livre des Actes à Conſtantinople en l'an 400. On ne ſçait pas bien ſi ce ne fut point là auſſi qu'il fit ſes 32 homelies ſur l'epiſtre aux Romains, ou ſi ce fut[e] à Antioche.] 'Car d'une part il dit aſſez clairement que luy & ceux qui l'ecoutoient avoient le meſme paſteur. 'Il ſemble auſſi parler au lieu où S. Paul avoit demeuré. 'D'autre part il ſe met aſſez clairement luy meſme au nombre des paſteurs, & d'une maniere qui peut difficilement convenir à un ſimple Preſtre. 'Savilius croit neanmoins ſur la regle de Photius,

M[r] Hermant.

in Rom.h.8.p.104.c.
h.11.p.185.d.
h.29.p.378.b.c.
Sav.t.8.n.p.218.
Joan.8.v.57.

1. *Quinquaginta annos nondum habes &c.*

qu'elles ont plutoſt eſté faites[1] à Antioche, parcequ'elles ſont
Iſi.P.l.5.ep.37.p. 363.c. fort achevées. 'S. Iſidore de Peluſe dit que c'eſt le threſor de la ſcience du Saint, & que ſi Saint Paul s'eſtoit voulu expliquer luy meſme avec la plus pure eloquence des Grecs, il ne l'auroit pas fait d'une autre maniere, tant cet ouvrage eſt admirable pour les
Chry.in Rom. h.10.p.127.c. penſées, pour l'ornement, & pour la proprieté des termes. 'Il y a quelque choſe dans la 10e homelie, qui peut donner lieu de croire
h.12.p.160.c. qu'elle a eſté faite environ un mois aprés Paſque. 'On voit dans la 12e, que les ſpectacles des gladiateurs n'eſtoient point encore
Bar.404.§ 2. entierement abolis, 'quelques loix que les Empereurs Chrétiens
Aug.in Jul.l.1. c.6.7.771.2. euſſent faites pour cela. 'S. Auguſtin emploie pluſieurs endroits de la 10e homelie pour prouver le peché originel contre les Pelagiens.

## ARTICLE CXLIII.

### *Des homelies ſur les epiſtres aux Corinthiens.*

Chry.1.Cor.h. 21.p.226.c. 'SAINT Chryſoſtome meſme nous aſſure poſitivement qu'il expliquoit à Antioche la premiere epiſtre aux Corinthiens,
h.7.17.p.64.b] 291.c. 'aprés ſes homelies ſur S. Matthieu & ſur S. Jean. [Cette explication contient 44 homelies, outre la petite preface qui les precede,
"mais qui ne paroiſt pas digne du Saint, outre qu'elle convien- V. S. Paul
droit plutoſt à un commentaire continu qu'à des homelies. Tuiſ- tome 14.
qu'il a expliqué à Antioche la premiere epiſtre aux Corinthiens, on a lieu de croire que les 30 homelies qui font l'explication de la
in 1.Cor.h.16.p. 741.d.e. ſeconde, ſont auſſi un des fruits de ſa preſtriſe.] 'Et en effet, il y
a Sav.t.8.n.p. 227. parle de Conſtantinople[2] comme n'y eſtant pas. [a]On trouve auſſi 2.
qu'elles ont la politeſſe que Photius attribue aux écrits que le Saint a faits à Antioche. Mais on pretend que cette politeſſe paroiſt encore davantage dans l'explication de la premiere, & que de tous les ouvrages du Saint il n'y en a point de plus achevé.
in 1.Cor.h.3.p. 25.d.e. 'C'eſt dans celle-ci qu'il parle d'une diſpute dont il avoit eſté témoin entre un Chrétien & un payen, celui-ci voulant montrer
que S. Paul eſtoit un homme ignorant & "ſans ſcience, & l'autre *ibidem.*
que cet Apoſtre eſtoit plus eloquent que Platon meſme. Ils plaidoient tous deux, dit le Saint, pour leur adverſaire; car ſi Saint Paul eſtoit fort eloquent, le payen avoit ſujet de dire que c'eſtoit

1. Blondel dans ſa Primauté *p.1236*, le ſuppoſe comme conſtant.

Chry.2.Sav.p.2.f. 2. 'Savilius pretend tout le contraire. [Il falloit qu'il n'euſt pas l'endroit aſſez preſent.] Il doute ſi cet endroit eſt de S. Chryſoſtome: [mais il n'allegue aucune raiſon d'en douter.]

Digitized by Google

par ſon eloquence qu'il avoit attiré beaucoup de perſonnes au Chriſtianiſme: & le payen en prouvant que Saint Paul eſtoit fort peu inſtruit dans les ſciences du ſiecle, comme cela eſtoit veritable, relevoit extremement la gloire de cet Apoſtre, qui ſans avoir aucun des avantages de Platon, luy avoit enlevé tous ſes diſciples; ou plutoſt il relevoit la puiſſance de la grace, & faiſoit voir que la religion Chrétienne eſt un effet de la ſageſſe de Dieu, & non de l'adreſſe des hommes. in 1. Cor. h. 3. p. 26. a.

'En exhortant les maris à corriger avec douceur les defauts de leurs femmes, & à les ſupporter en attendant qu'elles ſe corrigent, puiſque la loy de Dieu ne leur permet pas de les quitter, 'il raporte l'exemple de [Socrate,] qui ayant une femme "ecervelée, ſujette au vin, & tres faſcheuſe, la gardoit neanmoins; & diſoit que c'eſtoit pour avoir chez luy un exercice continuel de patience, afin d'apprendre en la ſouffrant, à eſtre doux & moderé envers les autres. Le peuple témoigna par ſes cris qu'il admiroit cette action: mais S. Chryſoſtome au lieu de ſe rejouir de ces acclamations, proteſta que ce luy eſtoit une extreme douleur, 'que des Chrétiens qui ne doivent avoir pour modele que les Anges, ou plutoſt Dieu meſme, fuſſent reduits à apprendre d'un payen comment il faut vivre. h. 26. p. 288. a. b. φιλόλογος. c.

'Il ſe plaint [ſouvent] que les Chrétiens [d'Antioche] faiſoient bien du bruit & du tumulte dans leurs egliſes, & y cauſoient comme dans un lieu profane. Il s'en plaint encore ici: mais il ajoute que ce deſordre n'eſtoit qu'à Antioche, & qu'autrepart il n'eſtoit pas ſeulement permis de "ſaluer dans l'egliſe ceux auprés de qui on eſtoit, quand ce ſeroit un ami qu'on n'auroit vu de long-temps; mais qu'on attendoit qu'on fuſt dehors. h. 36. p. 406. d. ασπασασθαι.

'Voulant montrer que les avares ſont plus miſerables que ceux qui demandent leur pain, parceque tout ce qu'ils ont, ne leur donne point de joie, & qu'ils ſoupirent ſans ceſſe aprés ce qu'ils n'ont pas encore; 'il raporte que quelque temps auparavant il eſtoit arrivé une ſechereſſe qui faiſoit craindre une tres grande famine. Tout le monde eſtoit dans la frayeur d'une mort prochaine; & il n'y avoit que Dieu dont on eſperaſt du ſecours. Sa miſericorde ſe laiſſa en effet flechir; & lorſqu'on s'y attendoit le moins, il vint une pluie abondante, qui cauſa autant de joie que l'on avoit auparavant de triſteſſe. 'Mais parmi cette joie commune, on remarqua un des plus riches de la ville qui paroiſſoit tout triſte & tout abatu. Pluſieurs perſonnes luy en demanderent le ſujet, & la violence du mal qu'il ſentoit ne luy permit pas de h. 19. p. 444. d. c. p. 445. a.

le cacher : J'ay, dit-il, dix mille meſures de blé ; & je ne ſçay plus « qu'en faire: c'eſt à dire qu'il eſtoit l'ennemi commun des hommes, « & que pour ajouter quelque choſe aux grands biens qu'il avoit déja, il euſt voulu que les autres fuſſent morts de faim.

h.41.p.461.d]in 2.Cor.h.10.p. 604.b. 'Il parle ſur l'une & ſur l'autre epiſtre de quelques heretiques qui diſoient que le corps qui meurt n'eſt pas le meſme que celui qui reſſuſcitera. [Je ne ſçay qui ſont ces heretiques : On a accuſé les Origeniſtes de dire que le corps en reſſuſcitant ſera tellement changé que ce ne ſera plus un corps :]mais ce n'eſt pas ce que S. Chryſoſtome combat dans les deux endroits où il parle de cette hereſie.

[On ſçait combien il a recommandé l'aumoſne, en marquant quelquefois l'obligation qu'ont les peuples de ne pas manquer aux beſoins des miniſtres de l'Egliſe.]'Cela faiſoit de la peine "à ſes confreres ; & ils le prioient quelquefois de ne pas parler ſi ſouvent de cette matiere, qui les faiſoit rougir, [comme s'ils l'euſſent obligé de parler pour eux.]Mais il ne croyoit pas devoir preferer leur pudeur & leur modeſtie au ſalut du peuple. Ainſi il continuoit toujours à parler de l'aumoſne, & avec d'autant plus de liberté qu'il ne parloit point pour luy, tout le monde ſachant qu'il vouloit ſervir l'autel ſans neanmoins vivre de l'autel, & combatre à ſes propres depens pour l'Evangile.

in 2.Cor.h.43.p. 747.b. "ne rougiſſoit point.

c]478.2.

Conc.t.7.p.469. 472. 'Les Catholiques dans un écrit qui fut lu dans le VII. Concile, citent un grand paſſage de l'homelie 11^e^ ſur la ſeconde epiſtre aux Corinthiens.

## ARTICLE CXLIV.

*Le Saint explique le reſte de Saint Paul, partie à Antioche, partie à Conſtantinople.*

Chry.n.Sav.p. 228]Du Pin,p. 232.2. 'ON juge que le commentaire ſur l'epiſtre aux Galates eſt auſſi fait à Antioche, parcequ'on croit y trouver cette beauté que Photius attribue aux ouvrages qu'il y a faits. [Cela ſe peut confirmer par ce qu'on voit]'qu'il y renvoie au livre ou au ſermon qu'il avoit fait dans le meſme lieu où il eſtoit ſur le changement du nom de Saul en celui de Paul. [Car cela paroiſt marquer le 13^e^ ſermon du cinquieme tome fait à Antioche, peuteſtre en 395.

Chry.in Gal.p. 795.d.e.

Cette explication de l'epiſtre aux Galates n'eſt point diviſée par homelies ; ni interrompue par des inſtructions morales. Ainſi

elle n'a que la forme de commentaire, & c'eſt le ſeul titre qu'elle porte.]'Cependant le Saint s'y adreſſe quelquefois à des auditeurs, comme s'il parloit devant un peuple.[Je ne ſçay ſi c'eſt qu'il eſtoit ſi accoutumé à preſcher, que les figures de la chaire ſe preſentoient naturellement à luy lors meſme qu'il compoſoit dans le cabinet.]'Saint Ephrem d'Antioche a cité quelques paroles de ce commentaire. p.795.c.d[813.c. ἐπιτήδευσις Phot.c.229.p. 801.b.c.

Note 113. [Nous avons des preuves plus fortes que les 24 homelies ſur l'epiſtre aux Epheſiens, ont eſté faites à Antioche avant l'an 392, & peuteſtre aprés l'an 388.]'On y voit la douleur du Saint pour le ſchiſme[des Euſtathiens]qui diviſoit alors l'Egliſe d'Antioche. 'Il proteſte qu'il ſent dans ſon cœur cette diſpoſition ſincere, qu'il aimeroit mieux qu'on luy donnaſt des ſoufflets, qu'on luy crachaſt au viſage, qu'on le fouettaſt publiquement, que non pas qu'on fiſt à J.C. l'injure d'abandonner l'Egliſe pour s'aller joindre à des communions illegitimes.'Le peché, dit-il, ſeroit beaucoup moindre, & j'eſpere qu'en priant pour ceux qui m'auroient outragé, je leur en obtiendrois le pardon.'Il cite cette parole d'un Saint, Que le ſang meſme du martyre n'eſt point capable d'effacer le peché de celui qui diviſe l'Egliſe par un ſchiſme. Chry.in Eph.h. 11.p.960-964. p.962.963. p.963.c. p.961.d.e.

'Il fait dans cet ouvrage un eloge magnifique des liens de Saint Paul,'& il dit que s'il n'euſt pas eſté engagé dans le miniſtere de l'Egliſe, & s'il euſt eu le corps aſſez fort pour entreprendre un ſi long voyage,'il euſt volontiers eſté juſqu'au lieu où l'on gardoit encore, à ce qu'on diſoit, les fers dont il avoit eſté lié, pour avoir ſeulement la joie de voir la priſon où il avoit eſté enfermé, de voir ces chaines qui font trembler les demons & qui ſont reſpectées des Anges.[C'eſt ſans doute de Rome qu'il parle;]'& il dit auſſi quelque choſe des chaines de Saint Pierre.[Mais nous n'oſerions raporter]'les paroles toutes de feu par leſquelles il exprime le deſir qu'il avoit de ſouffrir pour J.C, & combien il eſtimoit ce bonheur;[tant ſon courage eſt peu proportionné à noſtre foibleſſe.] h.8.p.920. p.922.d. p.922.d[923.d. p.923.c. p.920-923.

'S. Ephrem d'Antioche cite la troiſieme homelie ſur l'epiſtre aux Epheſiens.[a]Theodoret cite en general divers paſſages de ce commentaire.[b]Facundus en raportant deux paſſages de la troiſieme homelie, l'appelle le troiſieme livre. Phot.c.229.p. 809.b. a Thdrt.dial.2. p.104.b.c. b Fac.l.11.c.3.p. 486.487.

[c]On croit que c'eſt à Conſtantinople qu'il a expliqué les autres epiſtres de S. Paul, hormis celle à Tite,[d]où il combat les Chrétiens qui jeûnoient avec les Juifs,[ce qu'on ne voit pas qu'il ait fait à Conſtantinople comme à Antioche;]& il les reprend par- c Chry.n.Sav.p. 227. d in Tit.h.3.p. 539.c.d.

Digitized by Google

ticulierement de ce qu'ils alloient dans les lieux conſacrez à leur ſuperſtition, comme à celui de Crone en Cilicie, & à la caverne de Matrone à Daphné: [ce qui marque aſſez qu'il parloit en ces quartiers là.]

Phot.c.174.p. 382.b. 'Photius ſemble vouloir dire que ce que S. Chryſoſtome a fait à Conſtantinople, eſt moins parfait pour la diction & pour l'eloquence que ce qu'il a fait à Antioche, parceque les grandes occupations qu'il avoit eſtant Eveſque, luy laiſſoient moins de loiſir. 'Neanmoins les homelies ſur la Geneſe qu'il met au nombre de ſes ouvrages moins achevez, 'paroiſſent faites à Antioche. [a] Il met au contraire entre les plus beaux ſes commentaires ſur Saint Paul, dont il avoue qu'une partie a eſté faite à Conſtantinople.

a.b. Chry.t.2.h.12.p. 100 101. a Phot.p.388.a. b.

Chry n.Sav.p. 228.459. 'C'eſt ce qu'on croit des homelies ſur l'epiſtre aux Philippiens, ſur les deux à Timothée, & ſur celle à Philemon. Mais il eſt vray qu'on trouve auſſi qu'elles ſont un peu plus negligées; c'eſt pour cela meſme qu'on juge qu'elles peuvent avoir eſté faites à Conſtantinople. [Il faut prendre garde neanmoins ſi le Saint y auroit parlé] 'de l'Empereur regnant, comme il fait ſur l'epiſtre aux Philippiens[1]. [S'il l'a fait, ç'a eſté ſans doute aprés les troubles de 399 & de 400.] 'On trouve que les explications du texte de cette epiſtre y ſont bien courtes, & peu meditées, mais que les morales en ſont belles. 'Leonce cite un endroit de ce commentaire. [b] Dans ſon explication ſur l'epiſtre à Philemon il parle d'une conference qu'il avoit eue autrefois avec un Marcionite.

in Philip.h.15.p. 144.b.c. Sav.n.p.459. Leont.in N.& E. t.4.1.f.978.d. b Chry.in Philc. h.6.p.691.c.d.

## ARTICLE CXLV.

*Des homelies ſur les epiſtres aux Coloſſiens, aux Theſſaloniciens, & aux Hebreux.*

Chry.n.Sav.p. 227. c vie,l.4.c.5.p. 268 in Col.h.7.p. 206.d. 'ON croit que les homelies ſur l'epiſtre aux Coloſſiens ſont auſſi faites à Conſtantinople. [c] Il y a en effet un endroit qui ſemble fort bien marquer Eutrope tombé, & encore vivant: [de ſorte que ce pouvoit eſtre l'an 399, en autonne. On voit au moins] 'qu'il y parle de la ſedition d'Antioche d'une maniere qui peut faire juger qu'il eſtoit alors hors de cette ville, & que Theodoſe ne vivoit plus. 'Il s'y attribue meſme expreſſément l'epiſcopat. C'eſt pourquoi il veut qu'on luy rende le reſpect dû non à ſa perſonne, qu'il trouvoit fort indigne de reſpect, mais à un

in Col.h.7.p. 207.d.e. h.3.p.178.179.

1. Il dit ſur la 2^de^ à Timothée *h.2.p.128.e.* que des fruits communs c'ù il parloit, eſtoient rares dans la Cappadoce. [Cela ne convient-il pas mieux à la Syrie qu'à la Thrace?]

miniſtre

miniſtre & à un ambaſſadeur de Dieu meſme ; & cela pour la ſeule utilité des autres, afin qu'ils profitaſſent des veritez qu'il leur enſeignoit. C'eſtoit proprement en cela meſme qu'il faiſoit conſiſter l'honneur qu'il vouloit qu'on luy rendiſt. p.178.a.b.

[Il parle encore en Eveſque,] lorſqu'il menace de chaſſer de l'egliſe les femmes, qui par une vanité auſſi ſotte & auſſi honteuſe que criminelle, emploieront à des chaiſes, & à des *maculas.* uſages encore plus bas, l'argent qui doit nourrir J.C. en la perſonne des pauvres. b.7.p.210.c. p.209 210.

Beaucoup de perſonnes s'offenſerent de ce qu'il avoit dit ſur ce ſujet : mais il leur répond dans l'homelie ſuivante, qu'il ne leur dit que ce que J.C. l'oblige de dire ; qu'il ſouhaiteroit de les voir tous aſſez parfaits pour l'inſtruire luy meſme ; que ce n'eſt point l'eſprit de domination qui l'a fait parler, mais l'amour qu'il a pour eux encore plus que pour les pauvres, & le regret de les voir perir en uſant ſi mal de leurs richeſſes. b.8.p.212.

Il menace en un autre endroit d'excommunier les femmes qui ſe ſerviront d'enchantemens & de ſortileges pour guerir leurs enfans, ſoutenant que c'eſt une pure idolatrie, quelque profeſſion que fiſſent les enchanteuſes d'eſtre Chrétiennes, & de n'employer que l'invocation du nom de Dieu. Il dit hautement qu'il vaut mieux laiſſer mourir ſes enfans, que de les guerir par ces voies ſacrileges, quand il ſeroit vray qu'ils puſſent guerir par là : & il ajoute [ce que S. Ambroiſe avoit déja dit,] que ceux qui aiment mieux mourir, ou voir mourir ceux qu'ils aiment, que de ſe ſervir d'enchantemens, ont droit de pretendre au titre & au merite du martyre. p.220.c. a.b. c. a.

Il raporte dans ce commentaire une tres belle priere d'un Saint qu'il ne nomme pas, *qui y rendoit graces à Dieu de ſes chaſtimens &c.* auſſi bien que de ſes conſolations, & qui le prioit pour tous ceux qui luy vouloient du bien ou du mal. h.10 p.233.c.d.e.

Dans ſa ſeconde homelie ayant à traiter ce que dit Saint Paul, que J.C. eſt l'image du Dieu inviſible, il en remet l'explication au lendemain, afin que ſes auditeurs fuſſent moins fatiguez, & plus en état de comprendre ce qu'il avoit à leur dire pour répondre aux heretiques. Il s'acquita en effet de ſa promeſſe des le lendemain dans ſa troiſieme homelie. h.2.p.264.c. h.3.p.170.c.

Il fit ces homelies en un temps où diverſes villes eſtoient agitées *ἀναστρέφεσθαι.* & renverſées par des tremblemens de terre. [Je ne ſçay ſi ce ſeroit en l'an 398,] auquel on marque qu'il y eut divers tremblemens, & d'autres prodiges. [Mais s'il y marque, comme nous avons dit, la chute d'Eutrope, ce n'a pu eſtre que dans les derniers mois de l'an 399.] h.2.p.166.c. Claud.in Eut.l. 2.p.108.109.

Chry.n.Sav.p. 227|1.Theſſ.h.11. p.354.c.d.

'Il parle encore comme Eveſque dans l'explication des deux epiſtres aux Theſſaloniciens, [a]comme ayant pouvoir de chaſſer de l'Egliſe les pecheurs, & de les interdire de la priere commune.

a 1.Theſſ.h.10.p. 341.d.

[b]Il demande que tout le peuple s'uniſſe afin de prier pour luy, parcequ'il eſt chargé de leur conduite, & obligé de prendre ſoin de tout ce grand peuple dont il eſt le chef, & dans lequel il voyoit bien des perſonnes qu'il avoit engendrées à J.C. par ſa grace. [Ainſi c'eſtoit aſſez probablement peu avant ſa depoſition.]

ὑπὲρ τῶν ἐγνωσμένων.

b 2.Theſſ.h.4.p. 388.b.c. p.390.c. p.391.c.d.

'Il raporte dans une de ces homelies, qu'une veuve ayant un tres méchant eſclave, qu'elle ne pouvoit corriger, ſe reſolut de le vendre, & de vendre en meſme temps ſa femme, quoiqu'elle fuſt contente de ſon ſervice, n'oſant pas les ſeparer l'un de l'autre. Cette femme accablée de douleur s'en alla trouver une dame de conſideration, & amie de ſa maiſtreſſe, à qui elle dit ſon malheur, en la ſuppliant d'interceder auprés de ſa maiſtreſſe pour elle; & elle finit en l'en conjurant par l'eſperance qu'elle avoit de voir un jour J.C. Cette dame[le promit,]& l'oublia neanmoins d'abord, ſe trouvant occupée à quelque affaire. Mais s'eſtant enfin reſſouvenue de la conjuration terrible de cette pauvre femme, elle eut beaucoup de regret de l'avoir negligée, & auſſitoſt elle s'en alla chez la veuve, quoique ce fuſt en plein midi, & luy parla ſi bien qu'elle en obtint ce qu'elle vouloit. La nuit ſuivante elle vit tout d'un coup les cieux s'ouvrir, & J.C. s'apparoiſtre à elle en la maniere qu'elle eſtoit capable de le voir. S. Chryſoſtome apprit cette hiſtoire d'elle meſme, & jugea qu'elle eſtoit utile à ſon peuple pour luy apprendre avec quel reſpect nous devons recevoir les prieres qu'on nous fait par le nom de J.C. Car il croit que ce fut pour recompenſer cette dame de ce reſpect, que J.C. s'apparut à elle. [Il ne dit point ce qu'elle obtint de la veuve pour ſa ſervante.]

1.Theſſ.h.11.p. 355.356.

Phot.c.229.p. 808.a.

'Saint Ephrem d'Antioche cite ſon explication ſur la premiere epiſtre à Timothée. [c]Leonce de Byzance raporte un endroit de la ſettieme homelie.

c Bib.P.t.4.2.p. 978.e.

Chry.n.Sav.p. 228.

'Les homelies ſur l'epiſtre aux Hebreux ſont apparemment des dernieres années [1]de l'epiſcopat du Saint, [d]puiſqu'elles n'ont eſté publiées qu'aprés ſa mort par Conſtantin[ou Conſtance]Preſtre d'Antioche, [qui eſt apparemment celui dont nous avons ſouvent parlé.] Il trouva ces homelies écrites ſimplement en notes, par

1.

d in Hebr.h.1.p. 694.

Sav.t.8.p.553.

ἀπὸ στενῶν.

1. Il faut pourtant remarquer qu'il ne ſavoit point alors que le corps de S. André fuſt à Conſtantinople. [Suffiroit-il de dire que c'eſt qu'on ne ſavoit pas en quel endroit de l'egliſe des Apoſtres on l'avoit mis en l'an 357.]

Chry.in Heb.h.26. p.917.a.

1. quelqu'un apparemment qui les avoit recueillies en meſme temps que S. Chryſoſtome les preſchoit. [Et c'eſt ce qui donne grand ſujet de croire que le Saint n'avoit pas eu le loiſir de les revoir, de les faire copier, & de les donner luy meſme.] Il dit que ceux qui l'entendoient euſſent dû eſtre les maiſtres des autres depuis le temps qu'il les inſtruiſoit. Ce qui eſt certain, c'eſt qu'il y parle comme un Eveſque, menaçant ceux qui loueront des femmes pour pleurer aux funerailles, de les tenir longtemps ſeparez [de la communion] de l'Egliſe comme les idolatres, & ces femmes meſmes de les faire punir ſi ſeverement qu'elles auront à pleurer pour *meſmes.* elles, au lieu d'aller pleurer pour les autres. Il y parle auſſi aux Preſtres comme ayant autorité ſur eux.

Chry. in Hebr. h. 9. p. 787. d. Sav. t. 8. n. p. 228. in Hebr. h. 4 p. 737. 738. c. d. p. 736. e.

Dans la 13e de ces homelies, il aſſure qu'il a vu pluſieurs perſonnes qui s'imaginant pouvoir pecher avec liberté, parcequ'elles s'attendoient à recevoir le batteſme à l'extremité de la vie, eſtoient mortes ſans avoir pu recevoir ce ſacrement : & il proteſte que cela arrivera ſouvent à ceux qui differeront de ſe faire battizer pour n'eſtre pas obligez de vivre en Chrétiens : parcequ'Dieu ne nous a pas donné le batteſme pour favoriſer les pechez, mais pour les oſter. Facundus cite du 14e diſcours, un endroit qui ſe trouve dans cette 13e homelie.

h. 13. p. 826. c. p. 824. c [Fac. l. 11. c. 5. p. 488.

## ARTICLE CXLVI.

### *Sermons du Saint ſur l'office, & ſur le mariage.*

SAINT Chryſoſtome ſemble marquer dans la 16e homelie du cinquieme volume, qu'il l'a faite [à Conſtantinople,] où eſtoit la Cour. On la trouve tres belle & tout à fait digne de luy. [a] Il avoit fait auparavant un fort long diſcours pour exhorter le peuple à ſe trouver aux aſſemblées, & à forcer meſme en quelque ſorte les autres d'y venir, ce qu'il veut qu'on regarde comme un devoir fort important. [b] Cependant ce diſcours ne fit pas l'effet qu'il ſouhaitoit ; & il ſe trouva encore peu de monde à celui dont nous traitons, ce qui obligea le Saint de s'en plaindre avec douleur. Il ne recherchoit nullement les applaudiſſemens de cette foule de peuple qui rempliſſoit les egliſes dans les grandes feſtes, mais il ſouhaitoit leur ſalut. On s'excuſoit ſur la chaleur de l'été où l'on eſtoit alors, qui ne les empeſchoit pas neanmoins de ſe trouver pour leurs affaires dans des lieux fort chauds & fort étoufez : au

Chry. t. 5. h. 16. p. 205. c. n. Sav. p. 730. a t. 5. h. 16. p. 199. a [206. c. p. 199-201. 205. 206. b p. 199. a. b. c. d [201. b. c [205. a. p. 202. a. p. 203. a.

1. On a eu pluſieurs de ſes ſermons en cette maniere. Il en a luy meſme donné d'autres. Socr. l. 6. c. 4. p. 304. a.

lieu que l'egliſe eſtant pavée de marbre, & fort exhauſſée, avoit
p.202-204. bien plus de fraiſcheur. Ainſi cette excuſe n'eſtoit qu'une marque de leur laſcheté, condamnée par le zele avec lequel les Juifs obſervoient alors le ſabbat.

p.204.c. Il s'étend enſuite à montrer quel avantage on retire de ſe trou-
p.204.c. ver à l'office; & il dit que ce qui fait ſouvent qu'on réuſſit mal dans les affaires civiles, publiques ou particulieres, c'eſt qu'on ne donne pas ſes premiers ſoins & ſa principale affection à celles de
p.206-208. l'ame. Il parle de l'obligation qu'on a de mettre en pratique ce
p.207.c.d.e. qu'on y a appris, & de faire voir par ſes actions qu'on y a chanté le *Sanctus* avec les Anges, ce qui eſt une predication encore plus ſainte & plus efficace que celle de la parole.

p.208.d. Ayant raporté par occaſion ces paroles de S. Paul, *Donnez à boire & à manger à voſtre ennemi, car par ce moyen vous amaſſerez des charbons*
c.212. *de feu ſur ſa teſte*; il s'arreſte pour les expliquer, & le ſens qu'il leur donne, c'eſt que S. Paul y pretend epouventer ceux qui font injure aux autres, & adoucir peu à peu l'eſprit de ceux qui l'ont receue. Car regardant ceux-ci comme encore foibles, & incapables du grand commandement d'aimer ſes ennemis, il leur permet, dit le Saint, d'eſperer que Dieu les en vengera, afin qu'ils ne s'en vengent pas eux meſmes, & les porte à leur faire du bien, quoiqu'avec une diſpoſition imparfaite; ſachant bien que s'ils vont juſque-là, ils paſſeront bientoſt juſqu'à une entiere reconciliation, [& ſouhaiteront de voir bruler ſur la teſte de leurs ennemis, non les charbons de la colere divine, mais le feu d'une charité pareille à
p.212-214. celle qu'ils ont pour eux.] Pour montrer que cet amour parfait des ennemis eſt poſſible, il allegue l'exemple de David qui l'a
p.214-216. pratiqué à l'égard de Saül dans l'ancienne Loy: & il finit par ce que J. C. en dit aux Chrétiens dans l'Evangile.

["Les plus habiles raportent à ſon epiſcopat l'homelie 29^e^ du M^r^ Her-
h.29.p.335.c. meſme tome,] où il témoigne ſa douleur de ne s'eſtre pas trouvé à mant. l'aſſemblée precedente, [ſans dire neanmoins ce qui l'avoit obligé de s'en abſenter. Sa place y avoit eſté remplie par le compagnon
c.d.e. de ſon joug, [c'eſt à dire peuteſtre par un autre Eveſque,] dont il releve extremement le diſcours, & pour l'eloquence, & pour la
c. doctrine toute fondée ſur les Ecritures. Le titre de l'homelie le
Socr.l.6.c.3.p. nomme Maxime, [& quelques "uns croient que c'eſt] Maxime M^r^ Her-
302.b. Eveſque de Seleucie en Iſaurie, dont la converſion avoit eſté l'un mant. des premiers fruits de la pieté nouvelle de S. Chryſoſtome.

Chry.t.5.h.29.p. [Aprés avoir loué ce Maxime,] il entreprend d'inſtruire ceux
357.a. qui avoient deſſein d'entrer dans le mariage, à qui il repreſente

Digitized by Google

qu'on ne peut avoir trop de precaution pour choiſir une femme, 'qu'il faut garder avec ſoy toute ſa vie, quelque defaut qu'elle puiſſe avoir, à moins qu'elle ne tombe en adultere. 'Il dit que puiſqu'en ces occaſions on conſulte avec tant de ſoin les loix civiles, il faut conſulter avec encore plus de ſoin les loix de J. C, 'dont la principale eſt qu'un mari doit aimer ſa femme comme J. C. a aimé l'Egliſe, & travailler comme luy avec patience à corriger ſes defauts, 'eſtant aſſurez que noſtre travail nous ſera au moins utile pour nous. 'Il dit que puiſqu'on cherche une femme pour eſtre la compagne de ſa vie, [& la moitié de ſoy meſme,] c'eſt une choſe indigne & honteuſe d'y conſiderer les richeſſes, & de la marchander comme on feroit un cheval; 'Que ſouvent celles qui ont de grands biens veulent eſtre les maiſtreſſes, font perdre ainſi le plus grand avantage du mariage, qui eſt l'union & la paix, ſans laquelle tout le reſte n'eſt rien, 'negligent le ſoin du domeſtique, qui eſt leur devoir eſſentiel, '& ruinent ſouvent par une mort precipitée ceux qui croyoient eſtre devenus riches en les epouſant; 'au lieu qu'une femme ſage, quelque peu de bien qu'elle ait, apporte la douceur dans la maiſon ou elle entre, & ſouvent meſme l'abondance par ſes ſoins & par ſon ſage menagement.

p.158 a.b. p.557-358. p.158-162. p.160.a. p.361. p.163.c. p.162-164. p.364.a.b.c. c.d.e.

'Pour la beauté du corps, il fait voir qu'elle n'arreſte un mari que pour peu de temps, au lieu que la beauté de l'ame le charme toujours. 'Il repreſente ſur cela avec étendue, la maniere dont Abraham & les autres Patriarches ſe conduiſoient en ce point: '& il finit en admirant le bonheur d'un mariage de cette ſorte, où un mari & une femme s'aimant l'un l'autre dans la vue de Dieu, ne ſongent qu'à s'aider mutuellement & dans les beſoins de la vie preſente, & dans tout ce qui leur peut procurer celle du ciel, travaillent à elever leurs enfans dans la pieté, comme ils y ont eſté elevez eux meſmes, & tiennent leurs domeſtiques dans une conduite ſage & reglée.

p.165.a.b. p.165-374. p.375.

## ARTICLE CXLVII.

*Suite des ſermons ſur le mariage.*

1. 'CETTE 29e homelie du cinquieme tome paroiſt avoir eſté precedée par la 19 & la 20e du meſme volume. [a] Il commence la 19e par un eloge de l'Ecriture, & particulierement de S. Paul, nous exhortant à le lire ſans ceſſe, afin que nos paroles ſe ſentent

Chry.t.5.h.29.p. 156.b.c. [a] h.19.p.240.

1. Mr du Pin, *p.59.60*, en donne quelques extraits.

de la pureté de cette ſource dont elles ſortiront, comme ceux qui vont au theatre ne s'entretiennent que des infamies qu'ils y ont
p.241. vues : à quoy il ajoute que ceux qui ne ſont pas encore capables d'edifier les autres par leurs paroles, doivent au moins ne les pas ſcandalizer, mais demeurer dans le ſilence, pour purifier premierement leurs levres, & arriver peu à peu par ce moyen juſqu'à l'entiere pureté de leur eſprit & de leur cœur.

p.241.b.c|h.20.p. 251.d.e. 'Il paſſe de là aux paroles de S. Paul qu'on avoit lues ce jour là, *Que chacun vive avec ſa femme pour eviter la fornication*, & il emploie
h.19.p.242.c.d.e. tout ſon ſermon à les expliquer. 'Il remarque d'abord que Saint Paul ne rougit point de preſcrire des loix pour le mariage, parcequ'il eſt ſaint, pourvu qu'on le traite ſaintement, en y appellant J.C. en la perſonne des Preſtres, & en banniſſant le diable avec ſes pompes, ce qui comprend, comme il le montre avec étendue,
p.245.c. beaucoup de choſes établies par la coutume, ou plutoſt par le
p.243. demon meſme, & qui ſont des cauſes tres naturelles des deſordres que l'on voit ſouvent dans ces mariages, qu'on ſemble avoir vou-
p.244.245. lu conſacrer au prince de la fornication. 'Il exhorte à donner aux pauvres, pour obtenir par eux la benediction de Dieu, l'argent que l'on employoit alors pour des violons & des danſeurs, c'eſt à dire pour le demon. Que ſi perſonne ne le fait, dit-il, ſoyez ravi d'avoir l'honneur de donner un ſi ſaint exemple.

p.245.246. 'Il marque qu'il y a deux cauſes du mariage, l'obligation de vivre d'une maniere chaſte & pure, & le deſir d'avoir des enfans; mais que celle-ci eſtant preſentement peu conſiderable, parcequ'il n'eſt plus neceſſaire de peupler le monde, il n'y a proprep.246.247. ment que l'autre qui y doive faire entrer. 'Il remarque [comme S. Auguſtin,] que les loix Romaines ne condannoient l'adultere que dans les femmes, & ſouffroient tout dans les hommes, pourvu qu'ils ne touchaſſent point aux femmes mariées; mais que la loy
p.248-251. de J.C. comprend egalement les uns & les autres. 'C'eſt pourquoi il exhorte les maris à obſerver cette loy, & à eviter de donner meſme le moindre ſoupçon de leur chaſteté, quand ce ne ſeroit que pour eviter les maux effroyables où tombent ſouvent des ce monde ceux qui la violent.

h.20.p.251. 'Quelque temps aprés, on lut la fin du meſme chapitre de Saint Paul, où il dit que la femme eſt liée à la loy du mariage tant que
p.252.253. ſon mari eſt vivant. 'Le Saint preſcha donc ſur cela, & montra qu'une femme qui ſe remarie du vivant de ſon mari, eſt toujours
p.255.c|256.d. adultere quand elle auroit eſté chaſſée & repudiée. 'Que ſi les loix Romaines, dit-il, luy permettent ce que celles de l'Evangile dé-

fendent, ce ne ſera pas ſur les loix des hommes que J.C. nous jugera, mais ſur les ſiennes. 'Il s'étend davantage à répondre aux loix de Moyſe, 'qui n'ont permis, dit-il, la repudiation, que pour empeſcher les maris de tuer leurs femmes quand ils n'en ſeroient pas contens. 'Il montre par les propres termes de Moyſe, qu'il la condannoit en meſme temps qu'il la permettoit par condeſcendance: '& il y ajoute l'autorité du Prophete Malachie. p.251-255. p.254.a.b. p.255.a.b. b.c.d.

'Il parle [encore] dans cette homelie contre les maris qui croyoient avoir la liberté de ne pas garder la foy à leurs femmes, '& il les exhorte non ſeulement à renoncer à ce peché, mais à l'effacer par des torrens de larmes, par des gemiſſemens qui viennent du fond du cœur, par une componction continuelle, par des prieres ardentes, par des aumoſnes, mais des aumoſnes qui ſe repandent ſur les pauvres avec abondance. 'Il y exhorte auſſi les veuves à uſer avec ſageſſe de la liberté qu'elles ont de ſe remarier, & de ſe croire beaucoup plus heureuſes, ſi elles peuvent n'en pas uſer. p.257.259. p.260. p.257-259.

'Il eſt remarquable qu'en condannant la repudiation, il n'oublie point l'exception de l'adultere: mais il ne la fait jamais, lorſqu'il dit qu'il n'eſt point permis à une femme repudiée de ſe marier à un autre. [Ainſi il paroiſt avoir eſté dans le ſentiment de S. Auguſtin, de S. Jerome, & de l'Egliſe Romaine, qu'une femme ſeparée legitimement de ſon mari adultere, ne peut pas neanmoins legitimement en prendre un autre.] p.256.d.

'Le Saint en traitant cette matiere, remarqua que beaucoup de ſes auditeurs ſe frapoient le front, verſoient des larmes, & tenoient les yeux baiſſez, comme touchez de confuſion & de douleur, ſoit pour leurs propres fautes, ſoit pour celles de leurs amis. Il s'en rejouit, & levant les yeux au ciel, il benit Dieu [dans ſon cœur] de ce que la verité faiſoit cette impreſſion dans leurs ames, eſperant qu'aprés cela ils n'auroient pas de peine de ſe corriger. 'Ce fut ce qui le porta à continuer encore ſes inſtructions ſur le mariage dans ſa 29e homelie dont nous avons parlé d'abord. h.29.p.356.357. p.357.a.

Note 114. ["Si l'homelie 53 du ſixieme tome ſur le jour de Noel, eſt toute entiere de noſtre Saint, comme on ne peut douter qu'elle n'en ſoit en partie,] elle a eſté faite en preſence de l'Empereur [Arcade,] qui eſtoit venu à l'egliſe pour la celebrer: 'Et il avoit accoutumé d'y venir à Noel. [b]S. Cyrille d'Alexandrie dans ſon écrit adreſſé aux Princeſſes en cite deux paſſages, [qui ſont effectivement tres formels contre l'hereſie de Neſtorius. t.6.h.53.p.413.d. Socr.l.6.c.18.p. 327.a. [a] Conc.t.3.p.317. d.e.

## ARTICLE CXLVIII.

*Sermons ſur Elie, contre le cirque, & ſur d'autres ſujets.*

[IL faut paſſer maintenant à la derniere partie des diſcours de S. Chryſoſtome, c'eſt à dire à ceux qui ne nous donnent point de marques pour juger s'ils ont eſté faits à Conſtantinople ou à Antioche. Nous commençons]par les cinq ſermons ſur le deſtin &c. & ſur la Providence, [a]qui ſont plutoſt, ſelon le P. Fronton du Duc, des extraits de quelques homelies de S. Chryſoſtome que nous n'avons pas, que des diſcours entiers. Quelques uns les mettent meſme entre celles qu'on ne croit pas eſtre de ce Saint. [Nous ne trouvons non plus aucun caractere de temps ni de lieu dans l'homelie ſuivante,]qu'on intitule *Sixieme diſcours ſur le deſtin, ou contre la gourmandiſe*,[quoiqu'il n'y ſoit pas dit un mot du deſtin.

Chry.t.1.h.61-65. p.715. a n.p.108.2.d.

Nous mettons au meſme rang les trois homelies ſuivantes, dont [b]les deux premieres traitent de la priere, & [*]la troiſieme eſt intitulée ſur Saint Pierre & ſur Elie, quoiqu'il y ait quelque ſujet de croire que celle-ci eſt des premieres années de ſa preſtriſe.]Elle eſt faite en la ſolennité de quelques Martyrs, dont on eſtoit venu celebrer la feſte en une egliſe un peu eloignée de la ville. Il s'y trouva peu de monde: Et comme quelques uns de ceux qui y avoient manqué excuſoient leur pareſſe ſur ce qu'ils eſtoient trop grands pecheurs pour venir à l'egliſe, le Saint combat d'abord cette fauſſe humilité, qui l'euſt dû empeſcher luy meſme de preſcher la parole de Dieu, puiſqu'il ſe reconnoiſſoit eſtre du nombre des pecheurs. Il marque ſur cela que Dieu n'a pas voulu donner au peuple pour paſteurs des perſonnes parfaites & impeccables, parcequ'ils euſſent eſté en danger de manquer de compaſſion pour les foibles: & il dit que c'eſt une des raiſons pour leſquelles Dieu a permis la chute de S. Pierre, qui naturellement eſtoit ſevere. [b]Il trouve auſſi des fautes dans Elie, permiſes pour la meſme raiſon; [mais ce qu'il dit ſur ce Prophete eſt moins beau & moins ſolide.]

Note 115. *Note 116.

b.69.p.758. p.759. p.759.761.770. p.759.760. p.759.d. b p.761.

[c]Il remarque dans ce diſcours une fourberie des preſtres idolatres, qui faiſoient ſous leurs autels de petits caveaux où ils ſe mettoient ſans que l'on s'en apperceuſt, & d'où ils allumoient ſecrettement le feu qui conſumoit les ſacrifices, pour faire croire aux malheureux qu'ils ſeduiſoient, que c'eſtoit un feu celeſte[& miraculeux.]Il avoit vu luy meſme ce qu'il en raporte; & il dit que quand Elie fit jetter quantité d'eau ſur ſon holocauſte, c'eſtoit pour

c p.767.c.

pour empeſcher qu'on ne le ſoupçonnaſt de la meſme fourberie.

'On eſtime davantage une autre homelie ſur Elie, qui eſt la 57^e du cinquieme volume. ["Quelques uns croient qu'elle eſt plutoſt faite à Antioche, de quoy nous n'avons pas encore vu le fondement. C'eſtoit apparemment peu de temps aprés le Careſme.]'Car le Saint dit que durant les jours que tout le monde avoit jeûné, il avoit ſouvent voulu parler de l'aumoſne; mais que le ſoir eſtoit toujours venu avant qu'il puſt entrer dans ce diſcours, & l'avoit obligé de finir. Il crut que Dieu l'avoit permis de la ſorte, afin qu'il puſt traiter un ſujet ſi important devant tout le peuple ramaſſé enſemble, au lieu que durant le Careſme il eſtoit ce ſemble partagé en diverſes egliſes. Ce diſcours eſt donc proprement ſur l'aumoſne,'dont il propoſe deux modeles, la veuve de l'Evangile qui avoit mis deux petites pieces dans le tronc, & celle de Sarepte.'Il remet à parler de la premiere à une autre fois,& s'arreſte à l'autre;[à l'occaſion de laquelle il parle auſſi beaucoup d'Elie.

M^r Hermant. Savil.n.p.933. t.5.h.57.p.636.e. p.637.a. d.

L'homelie 72 du premier tome, qui eſt un eloge aſſez court, mais imparfait de Sainte Thecle, paroiſt d'un ſtyle plus ſerré & moins diffus que celui de S. Chryſoſtome.]'Auſſi les plus habiles croient'qu'elle n'eſt pas de luy. n.Sav.p.750.751. 2.

'La 74^e eſt marquée dans le catalogue des pieces les plus certaines & les plus belles de S. Chryſoſtome qui ſe trouve dans un manuſcrit d'Auſbourg.'Elle eſt faite ſept jours aprés la Pentecoſte, en une feſte de pluſieurs Martyrs,[qui devoient eſtre en grand nombre,]puiſqu'elle les appelle un camp & une armée.[Il n'en dit rien de particulier: mais à leur occaſion il s'étend ſur l'eloge des Martyrs en general,]'qu'il place dans le ciel avec les Anges.'Quelques uns croient que ce n'eſtoit pas une feſte de quelques Martyrs en particulier, mais une feſte generale de tous les Martyrs de l'Egliſe; d'où peut eſtre venue la feſte de tous les Saints marquée dans un calendrier grec le dimanche d'aprés la Pentecoſte. p.714. t.1.h.74.p.792.d. e. n.p.115.1.a.b.

'L'homelie ſuivante ſur Abraham n'eſt qu'un fragment, qui n'a ni commencement ni fin,[ſans que nous ayons grand ſujet de regretter cette imperfection,]puiſque la piece ne paroiſt point eſtre de S. Chryſoſtome,[ni digne de luy.] t.1.p.799|Sav.n. p.742.

'L'homelie ſur ces paroles d'Iſaïe, *C'eſt moy le Seigneur & le Dieu qui ay fait la lumiere & les tenebres*, eſt prononcée en un jour où l'on t.3.p.776.e.

1. M^r du Pin, *p.22*, la met entre celles qui ſont du Saint; mais ſes chifres tant pour l'edition de Paris que celle d'Angleterre, renvoient à l'oraiſon ſur S. Barlaam, qu'il avoit déja mile auparavant. Dans la *p.75*, il dit que celle ſur Ste Thecle n'eſt point de S. Chryſoſtome.

donnoit les jeux du cirque, & ou neanmoins l'egliſe ſe trouvoit
d. fort remplie de monde, de quoy le Saint témoigne ſa joie. 'Il loue le diſcours qu'un autre avoit fait avant le ſien : [Je ne ſçay ſi l'on
n.Sav.p.724.c. ne pourroit point tirer de là qu'il eſtoit Eveſque.] 'On trouve que cette piece eſt fort belle & fort elegante.

p.728.a. 'Dans la 8e homelie du cinquieme tome, qui paſſe auſſi pour
t.5.p.114.b. eſtre tres belle & tres certaine, 'nous voyons que le Saint avoit fait un diſcours fort vehement contre les injuſtices que les avares font aux pauvres. [Mais c'eſt une matiere qu'il traite ſi ſouvent, que nous ne voyons point à quelle de ſes autres homelies cela ſe
c.d.e. peut raporter.] 'Il voulut changer de matiere, pour donner à ceux à qui il avoit appliqué ce remede ſalutaire, le loiſir d'en profiter : & comme on avoit lu ce jour là la priere de J.C. dans le jardin, il en fit l'explication, pour oſter aux heretiques [Ariens,] dont pluſieurs le venoient ecouter, les faux avantages qu'ils en tiroient.

p.121. 'Il y explique le myſtere de l'Incarnation, & le prouve par l'ago-
Du Pin,p.57. nie de J.C. contre Valentin, Marcion, & Manichée, 'fait voir en
Chry.t.5.p.124.c. quel ſens il a craint la mort, & l'a voulu eviter, '& nous apprend par cet exemple à prier pour eviter les tentations, ſans nous y expoſer temerairement, mais à les ſouffrir avec conſtance quand
p.119.121. il plaiſt à Dieu que nous y tombions. 'Le VI. Concile cite deux endroits de cette homelie contre les Monothelites.

h.9 p.125, 'Lorſque le Saint fit la ſuivante, il y avoit déja du temps qu'il
p.127.128. preſchoit, [ſoit" à Conſtantinople, ſoit à Antioche,] '& qu'il ex- Mr Herm.
hortoit ceux qui avoient renoncé de parole aux pompes du diable, à y renoncer en effet, & à s'abſtenir des vains divertiſſemens du cirque. Cependant il eut la douleur de voir que bien des perſonnes y alloient encore, & que ceux qui luy donnoient des applaudiſſemens dans l'egliſe, en donnoient de meſme à des cochers qui couroient dans le cirque, ſans ſe ſouvenir ni de ce qu'ils avoient entendu, ni de ce qu'ils avoient receu dans l'egliſe. C'eſt de quoy il ſe plaint avec beaucoup de vehemence au commencement de ce
p.127.128. diſcours : '& ſe conſolant neanmoins dans l'eſperance qu'ils renonceroient enfin à ces ſpectacles de ſatan, il continue à les inſ-
p.128. truire, '& les exhorte d'entrer par la porte étroite qui mene au ſalut. C'eſt ce qui fait enſuite le ſujet de ſon diſcours, ou il montre dans le mauvais riche & dans le pauvre Lazare quelle difference il y a entre la voie étroite & la voie large.

h.10.p.137. 'L'homelie 10e traite encore de la voie étroite, [mais ſans raport à ce qui en eſt dit dans la precedente.] Il y joint une explication
n.Sav.p.725.c] Du Pin,p.57. de l'Oraiſon dominicale. 'Quelques uns remarquent qu'elle s'e-

loigne aſſez du ſtyle de S. Chryſoſtome pour douter ſi elle eſt de luy. [1 M^r Hermant l'a receuë comme legitime, & a cru qu'elle avoit eſté faite à Conſtantinople.]

## ARTICLE CXLIX.

*Sermons ſur la priere, ſur Iſaac, & divers autres.*

'LA 14^e homelie du cinquieme tome eſt auſſi la 14^e dans le catalogue d'Auſbourg: [& ainſi elle eſt certainement du Saint, quoiqu'une" perſonne habile en ait douté.] 'Il y montre que s'il y a du travail dans la pieté, il y en a dans toutes les profeſſions, où il eſt adouci par l'eſperance; mais que cette eſperance trompe fort ſouvent dans les choſes humaines, au lieu que ceux qui travaillent veritablement pour leur ſalut, ne ſeront jamais confondus. 'Il raporte ſur cela ce que dit S. Paul, *Que nous nous glorifions meſme dans les tribulations*; & il en fait la matiere du reſte de ſon diſcours, 'montrant quelle eſt l'utilité des afflictions & des perſecutions. 'Il ſemble qu'il parlaſt au tombeau de quelque Martyr.

Chry.n.Sav.p. 708.
M^r Hermant. t.5.p.180.181.
p.181.c.
Du Pin,p.58.
Chry.t.5 h..4.p. 188.c.

'Il traite le meſme ſujet dans le diſcours ſuivant, ſur ces autres paroles de S. Paul: *Nous ſavons que tout contribue au bien de ceux qui aiment Dieu.* Il le fit aprés une maladie qui l'avoit obligé de demeurer quelque temps dans le ſilence; '& ce qu'il dit ſur cela à l'entrée de ſon diſcours, a bien du raport pour le ſens & quelquefois meſme pour les paroles, au commencement de la premiere homelie de ce cinquieme volume; eſtant aſſez naturel que les meſmes circonſtances nous preſentent les meſmes penſées. [Cependant cela peut porter à croire que ces deux homelies n'ont pas eſté faites en un meſme lieu, où il auroit evité de redire les meſmes choſes: & comme la premiere a eſté faite à Antioche, c'eſt peut-eſtre ce qui a porté] 'quelques" perſonnes habiles à juger que la 15^e appartenoit au temps de ſon epiſcopat: [car je ne voy pas qu'on en puiſſe donner d'autre raiſon. Quoy qu'il en ſoit,] 'on demeure d'accord que cette homelie eſt fort belle.

t.5.p.179.b.
M^r Hermant. p.730.a.
p.729.c.

'L'homelie 17^e & la ſuivante, qui ſont la 16^e & la 17^e du catalogue d'Auſbourg, ſont ſur les ſalutations que fait S. Paul dans ſon epiſtre aux Romains. 'Le Saint avoit eu deſſein de traiter quelque autre matiere: mais comme on lut cet endroit, où il ne

p.709.
t.5 h.17 p.216.c.

1. Ce que nous raportons de M^r Hermant ſans citer, eſt pris de quelque note manuſcrite que nous en avons.

p.218.a|226. paroiſt rien de fort important, il crut le devoir traiter, & en faire meſme deux inſtructions entieres, afin de nous apprendre qu'il
Du Pin,p.59. n'y a rien dutout d'inutile dans les Ecritures. En effet, de ce ſujet qui paroiſt ſi ſec & ſi ſterile, il en tire pluſieurs inſtructions importantes, ſur la conſideration qu'il faut avoir pour les pauvres, ſur la charité envers ſes freres, ſur le peu d'état qu'on doit faire de la nobleſſe, ſur l'utilité du travail des mains, ſur le reſpect dû aux Eccleſiaſtiques, & ſur d'autres ſujets ſemblables. [M^r Hermant met ces deux homelies a Antioche.]

Chry.t.5.h.22.p. 273.274. 1. Saint Chryſoſtome nous apprend luy meſme qu'il avoit fait un ſermon, où en employant les paroles [des Lamentations] de Jeremie, il avoit repreſenté Jeruſalem qui raportoit & pleuroit ſes calamitez. Ce diſcours avoit tellement attendri le peuple, que tout le monde eſtoit pres de fondre en larmes; ce qui obligea le
p.274.a. Saint de ſe haſter de le finir. Il avoit pretendu par là échaufer le zele de ſes auditeurs, & les animer contre eux meſmes, afin qu'ils ſe corrigeaſſent de leurs defauts. Dans le ſermon qu'il fit enſuite, qui eſt le 22^e du cinquieme tome, il travailla de meſme à animer leur zele, mais contre les corrupteurs des dogmes, afin que les Fideles fuſſent egalement purs dans les mœurs & dans la foy; & il expliqua pour cela cette prophetie de S. Paul, *Il faut qu'il y ait*
p.279. *parmi vous des hereſies.* Il y loue l'ancien uſage des Agapes ou des
p.277.278. feſtins de charité. Il y parle beaucoup de l'aumoſne, & du mepris des richeſſes, qu'il dit avoir eſté la ſource de cette charité & de cette vertu ſi parfaite des premiers Chrétiens. [1 Quelques uns croient qu'il le fit à Conſtantinople.] M^r Hermant.

n.Sav.p.707. 2. Le 27 [2] qui eſt marqué le troiſieme dans le catalogue d'Auſ-
t.5.h.27.p.332-334. bourg, commence par un eloge de S. Paul, pour qui le Saint avoit
p.132.c. un amour tout particulier, comme il en fait une profeſſion publi-
p.334.b. que en cet endroit meſme [& en quelques autres.] Il explique
Du Pin,p.62. enſuite ce qu'on avoit lu ce jour là de cet Apoſtre, & il marque avec beaucoup de jugement en quel temps & en quelles occaſions on peut ſe louer ſoy meſme.

Chry.t.5.p.481.d. L'homelie 40 du cinquieme tome eſt faite le jour de la Pentecoſte, qu'il appelle la premiere des feſtes, & le comble de tous les biens, parceque c'eſt le but & l'accompliſſement de toutes les
p.482-484. autres. Il ne manque point d'y prouver la divinité du S. Eſprit,
p.483.a. en gemiſſant de l'aveuglement des [Macedoniens] qui la combatoient. Il paſſe de là à l'inſtruction des Catholiques, [2] à qui il ro-
a p.486.

1. Je ne croy point que nous l'avons.
2. M^r Hermant doute de ce ſermon. Je n'en voy point de ſujet.

commande particulierement la charité que le S. Eſprit eſt venu repandre dans nos cœurs. 'Il s'adreſſe à la fin à ceux qui avoient receu ce jour là le batteſme, & dont la joie paroiſſoit audehors par l'eclat de leur habit[blanc. p.487.c.

Note 117. "Il y a bien de l'apparence que l'homelie ſuivante n'eſt point de S. Chryſoſtome, quoiqu'elle ſoit aſſez belle.]'Elle eſt contre ceux qui ne ſe trouvent pas à la celebration du ſaint Sacrifice, ou qui n'y aſſiſtent pas avec le reſpect qu'ils doivent. h.41.p.489.a.

'L'homelie 49 eſt pour exhorter à la douceur, à la modeſtie, & à un ſage reglement des mœurs, puiſque c'eſt particulierement en cela que les ſerviteurs de J.C. doivent eſtre differens de ceux qui ignorent la verité.[M^r Hermant doute de cette piece; & il ne ſemble pas en effet qu'elle ait le feu de Saint Chryſoſtome.]'Neanmoins Savilius & M^r du Pin la reçoivent. h.49.p.538.b.c. n.Sav.p.816 aſ DuPin,p.63.215.

'L'homelie 60 nous apprend que le Saint avoit parlé la veille ſur la priere, dont il avoit repreſenté le pouvoir, blaſmant ceux qui prioient avec tiedeur, ſans neanmoins deſigner perſonne. 'Il avoit montré que le diable nous attaque, ſurtout lorſque nous prions, parcequ'il ſçait que rien ne nous eſt ſi utile que de prier comme il faut. 'Il avoit parlé dans le meſme diſcours des trois jeunes hommes de Babylone, qui par la vertu de la priere avoient vaincu toute la violence des feux. Chry.t.5.p.665.a. p.666.b.c. p.667.c.

'Ce diſcours anima la pieté de ceux qui aimoient déja la priere; & ceux qui avoient eſté tiedes juſques alors, commencerent à prier avec ardeur: de ſorte que le lendemain l'egliſe ſe trouva extremement remplie. Le Saint s'en rejouit, tirant de ce zele un bon augure pour la gueriſon de ſes auditeurs; & c'eſt ſur cela qu'il commence ſon homelie 60^e. 'Ayant enſuite parlé en paſſant des pauvres & des riches, il dit que les richeſſes ne ſont point un mal par elles meſmes, ni la pauvreté un bien, mais l'uſage qu'on fait de l'un & de l'autre. 'Il dit que l'Egliſe guerit les maladies ſans decouvrir les malades, parceque d'ordinaire on ne rougit plus de ſes pechez quand ils ſont connus, l'orgueil obligeant à les défendre avec audace. p.665.a.b. h.60.p.662.b. p.663.664. p.664-666.

'Aprés cet exorde, il reprend la matiere de l'oraiſon,[a] & confirme ce qu'il en avoit dit la veille.[b] Il en donne pour modele Iſaac qui avoit obtenu des enfans par ſes prieres, comme on l'avoit lu ce jour là meſme, & ce ſemble par une pure rencontre, mais qui venoit de l'ordre de Dieu. 'Il demande pourquoi Dieu avoit permis que Rebecca & Rachel fuſſent ſteriles, & il dit que c'eſtoit pour nous preparer par le miracle de ces femmes ſteriles deve- p 666 b. [a] p.666 667. [b] p.667.d. e-670.

nues meres, au miracle encore plus grand de la fecondité de la
t.2.p.552.b-554.[1]. ſainte Vierge. [Mais il eſt aſſez ſurprenant de voir que] cet endroit qui eſt de pres de trois pages entieres, ſe trouve de meſme preſque mot à mot dans l'homelie 49 ſur la Geneſe.

t.5.h.60.p.670. 671. [1]Il revient enſuite à Iſaac, & croit qu'on peut tirer de l'Ecriture qu'il fut 20 ans à demander à Dieu des enfans avant que d'en
p.671.c.d. obtenir; ce qui luy fait faire reflexion ſur noſtre étrange laſcheté, [& ſur noſtre peu de foy, ou plutoſt ſur noſtre orgueil,] puiſqu'eſtant couverts de pechez qui nous rendent indignes d'eſtre ecoutez de Dieu, ou au moins bien eloignez de la ſainteté d'Iſaac, nous nous laſſons, nous nous decourageons, nous nous ennuyons, ſi Dieu ne nous exauce pas des que nous avons commencé à le
d.674. prier. [d]Des la veille il avoit traité de ce defaut de nos prieres: & il y en ajoute un ſecond, de ceux qui prient veritablement avec ar-
p.672.d. deur, mais qui demandent la punition de leurs ennemis, & qui irritent ainſi Dieu contre eux meſmes, en priant contre leurs ennemis celui qui leur a ordonné de le prier pour leurs ennemis.

p.654.b. c. [e]Ce diſcours fut receu avec des applaudiſſemens & des louanges: mais ce qui conſola veritablement le Saint, c'eſt qu'en parlant de ceux qui prioient contre leurs ennemis, il vit beaucoup de perſonnes qui ſe frapoient le front & la poitrine, qui jettoient de profonds ſoupirs, & qui levoient les mains au ciel pour demander pardon des fautes dont ils ſe ſentoient coupables ſur ce ſujet. Le Saint leva luy meſme au ciel [non les mains, mais] les yeux, & rendit graces à Dieu [dans ſon cœur] de ce qu'il faiſoit porter à ſa parole un fruit ſi promt & ſi heureux.

d.e. [d]Eſtant donc monté en chaire [e]le lendemain, il témoigna publi- Note 118.
quement la joie qu'il ſentoit de voir dans ſes auditeurs cet eſprit de componction & d'humilité, qui leur donnoit part à la juſtifi-
p.655. cation du Publicain. Il fait voir au contraire dans la reprobation
p.655.656. du Phariſien une partie de ce qu'il leur avoit dit ſur la priere, & continue enſuite à parler encore de ceux qui prient contre leurs
p.656.c.d. ennemis. [d]Il reprend aprés cela l'hiſtoire d'Iſaac, & dit que Dieu avoit differé 20 ans à l'exaucer, pour exercer & augmenter ſa patience, ſachant bien qu'il avoit la force de ſoutenir cette epreuve.
e.657. [e]Il reprend en un mot ce qu'il avoit dit ſur la ſterilité de Rebecca
p.657.658. & de Sara, & y ajoute que Dieu y avoit voulu marquer que toute
p.658.c. l'Egliſe naiſtroit de la mort de J.C. Mais comme il revient toujours à la morale, il dit que Rebecca avoit eſté ſterile pour nous faire voir la chaſteté d'Iſaac, qui nonobſtant ſa ſterilité ne l'avoit point quittée pour en prendre une autre, quoique cela ne fuſt

alors défendu par aucune loy: ſurquoi il reprend diverſes fautes que l'on commet ſouvent en ces rencontres, & avertit les maris que hors l'adultere il ne leur eſt point permis de quitter leurs femmes, quelques defauts qu'elles aient, mais travailler à les corriger par la douceur, & ſurtout par la priere, qui leur obtiendra encore plutoſt le changement de la volonté & du cœur que la fecondité du corps. Il rentre ainſi dans le diſcours de la priere, avec lequel il finit. Cette homelie & la 60^e ſont marquées dans le catalogue d'Auſbourg, l'une la 43^e, & l'autre la 44^e. p.658.659. p.659.660. p.660.662. n.Sav.p.710.

********************************************

## ARTICLE CL.

*Des homelies du ſixieme volume; des Extraits faits par Theodore; & de l'ouvrage imparfait ſur S. Matthieu.*

[NOUS ne croyons pas nous devoir arreſter beaucoup au ſixieme tome des œuvres de noſtre Saint,] puiſqu'on l'a compoſé à deſſein de diverſes pieces que les plus habiles jugent n'eſtre pas de luy à cauſe de la difference de l'air & du ſtyle, quoiqu'on croie qu'elles ſoient d'auteurs qui vivoient de ſon temps ou bientoſt aprés. Il y en a meſme de citées ſous ſon nom par des Conciles aſſez anciens, parceque les Conciles ont accoutumé de ſe ſervir de ce qui ſe trouve receu de leur temps, ſans s'arreſter à examiner ſi les pieces ſont veritablement de ceux à qui on les attribue, [lorſqu'ils n'ont pas de raiſon particuliere d'en douter. Que s'il y a dans ce volume quelques homelies qui puiſſent eſtre de S. Chryſoſtome, nous en avons parlé en leur lieu.] Du Pin, p.77. &c.

La premiere homelie de ce volume, faite pour montrer que l'ancien & le nouveau Teſtament n'ont qu'un meſme legiſlateur, & qui traite encore des veſtemens du grand Preſtre, & de la penitence; cette homelie, dis-je, eſt celebre par les citations qu'on en a faites dans le VII. Concile ſous le nom de S. Chryſoſtome, [a] & Photius la cite de meſme. [b] Cependant le ſtyle en eſt ſi different, qu'il n'y a aucun moyen de croire qu'elle ſoit de luy. [c] On y trouve en effet des choſes qui ne permettent guere de croire qu'elle ſoit plus ancienne que le Concile d'Epheſe.] Il y a auſſi aſſez d'apparence qu'elle eſt d'un Eveſque de Theſſalonique. Chry.t.6.h.1.p.1. Pearſ.de Ign.t.1. p.133. Conc.t.7. p.452.481. a Phot.c.177.p. 1511. b Du Pin,p.78. Nota 115. Chry.t.6.h.1.p. 15.c.

L'homelie 19^e ſur le S. Eſprit preſchée le lendemain de la Pentecoſte, [a de bonnes choſes, meſme ſur la grace:] & elle eſt citée par Photius ſous le nom de S. Chryſoſtome, avec le titre de premiere homelie ſur le S. Eſprit. [Cependant elle n'en a pas le ſtyle,] [c] & h.19.p.173.a. Phot.c.77.p.154. 1542. Chry.n.Sav.p. 815. c Du Pin,p.80.

nonobſtant l'autorité de Photius, M^r du Pin croit qu'elle eſt de
Chry.t.6.h.19.p. 286.a. Severien de Gabales. ['Nous y apprenons une choſe conſiderable] que les Macedoniens faiſoient profeſſion de bouche de recevoir la foy du Concile de Nicée, & que cependant on ne les pouvoit porter à ſigner la Conſubſtantialité, eſtant bien difficile que ceux qui rejettent la divinité du S. Eſprit, croient ſincerement celle du Fils.

Caſſ.p.64.v.6.p. 33. [L'homelie 21 peut avoir eſté faite" des l'an 381.] 'Caſſiodore cite ſous le nom de S. Chryſoſtome un endroit de l'homelie 27 ſur la Croix & ſur le peché du premier homme. [Cependant je doute que ſon autorité puiſſe détruire le jugement qu'en ont porté
Chry.Sav.t.7.p. 502. Fronton du Duc, & Savilius, en la mettant au nombre des pieces fauſſes. On y trouve fort peu de bonnes choſes en bien des paroles entaſſées confuſément & ſans ordre.]

Labb.ſcri.p.541. 'La 32^e ſur S. Thomas eſt citée ſous le nom de S. Chryſoſtome par le Concile de Latran ſous le Pape Saint Martin, & par le VI. Concile œcumenique, ["& elle paroiſt faite en 402.] 'Cependant le ſtyle en eſt ſi different de celui de S. Chryſoſtome,] [a] & les pen-
Chry.n.Sav.p. 736.b.c.
[a] Du Pin, p.82.
[b] Chry.t.6.h.32. p.271.c[274.b. ſées ſi peu dignes de luy, qu'on ne ſauroit croire qu'elle en ſoit. [b] En effet elle paroiſt prononcée [à Edeſſe en Meſopotamie,] où eſtoit le corps de Saint Thomas, [& où S. Chryſoſtome n'eſtoit point en
n.Sav.p.716.c. 402.] 'Ainſi c'eſt une preuve qu'il y a long temps qu'on a attribué à ce Saint des pieces qui n'eſtoient point de luy.

t.6.h.46-49.p.375. 'Il y a quelque choſe de S. Chryſoſtome dans les quatre petits ſermons ſur l'Aſcenſion: mais avec cela" il n'y a point d'apparence qu'ils ſoient de luy, au moins les deux derniers.

h.51.p.396.b. 'L'homelie des faux prophetes & des faux docteurs, eſt le dernier diſcours d'un Eveſque preſt à quitter ſon peuple & à s'en aller à J. C. [Mais cet Eveſque n'eſt point du tout S. Chryſoſtome, comme il ſeroit aiſé de le montrer par bien des raiſons, ſi ce n'eſtoit une
p.401.d. choſe reconnue de tout le monde.] 'La citation de S. Denys [qui la rend celebre, ſuffiroit ſeule pour faire juger qu'elle n'a pas meſme eſté faite avant le VI. ſiecle, auquel on a commencé à parler des ouvrages qui portent le nom de ce Saint. On y voit auſſi des ter-
Pearſ.de Ign.t.1 p.137.138. mes qui ne paroiſſent pas avoir eſté uſitez avant ce temps là.] 'Des perſonnes habiles l'attribuent" à Jean le Jeûneur, qui eſtoit Eveſ-
Cl xy.t.6.p.357. b. que de Conſtantinople à la fin du VI. ſiecle. 'Ce qui y eſt dit de l'état des Chrétiens humiliez dans toute la terre, [ſemble meſme
p.403.c. marquer les victoires des Mahometans ſur eux:] 'à quoy les grandes guerres qu'on voyoit alors, [s'accordent aſſez. Mais au moins]

Nota 11o.

v. Arcade note 16.

v. S. Gregoire de Nazianze § 66.

&c.

1. Ἰωάννης ὁ Θεολόγος ἐν τῇ κατηλικῇ αὐτοῦ διδαχῇ, p.369.c. ὁ Γεννάδιος Δαμιδ. p.400.c.

le

le nom de Neſtorius qui ſe lit parmi les heretiques, & aprés lequel il y en avoit encore eu pluſieurs autres, [ne ſouffre point qu'on l'attribue à S. Chryſoſtome.] L'auteur marque meſme aſſez que ces heretiques avoient eſté longtemps avant luy. Quelques uns penſent que ce peut eſtre une pure declamation & un diſcours feint: [mais nous ne voyons point de raiſon qui nous oblige à le croire.] h.51.p.401.a. a.b. DuPin,p.83.

Quelque indigne que ſoit l'allegorie obſcure ſur le cirque, de tenir rang parmi les œuvres qui portent meſme à faux le nom de S. Chryſoſtome, neanmoins le nom de Marathone qui s'y lit, [& qui n'a guere eſté connu aprés le IV. ſiecle, peut donner lieu de croire qu'elle eſt fort ancienne; ſi l'on ne veut dire que quelque Grec moderne l'ayant lu dans Socrate, a eſté bien aiſe de le mettre pour affecter l'antiquité.] Ce qui eſt certain, c'eſt que c'eſt une piece qui ne merite pas la peine d'eſtre lue, [ni entendue.] Chry.n.Sav.p. 827.a. t.6.h.52 p.410.d. Du Pin,p.83. Cote.g.t.3.p. 615.b.

[a] L'homelie 54e a aſſez l'air de S. Auguſtin, hors quelques endroits: mais elle n'a point dutout celui de S. Chryſoſtome. a Chry.t.6.p.421.

[Si l'homelie 60e pouvoit eſtre de S. Chryſoſtome, il faudroit dire qu'il l'a faite à Antioche,] puiſqu'elle a eſté prononcée au tombeau de S. Barlaam, ou au moins en un lieu ou ce Martyr eſtoit particulierement honoré, [c'eſt à dire a Antioche, ou à Ceſarée en Cappadoce.] Elle eſt adreſſée aux neophytes; [d'où on peut juger qu'elle a eſté faite à Paſque ou peu aprés.] Elle fait en leur faveur une explication abregée du ſymbole, & marque la triple immerſion de leur batteſme. [Il y a d'aſſez belles choſes:] & quelques uns croient y trouver l'air de S. Chryſoſtome, juſqu'à douter ſi elle n'eſt point de luy. [Cependant il y a des choſes dans le ſtyle meſme qui ne permettent guere de le croire,] & elle ſemble avoir eu en vue les Eutychiens, qu'elle combat par l'expreſſion meſme des deux natures. h.60.p.456.d. p.151.&c. p.460. p.461.c.d. Du Pin,p.84. Chry.t.6.p.461. a.

[Il y a, ce me ſemble, grand ſujet de douter ſi la 66e merite] la maniere avantageuſe dont un homme habile en parle. Du Pin,p.84.

M. du Pin nous apprend que la 69e eſt d'un moine Grec du XIII. ſiecle, nommé Pantaleon, qui eſtoit Diacre de Conſtantinople. p.85.

La fin de ce ſixieme volume comprend 31 ſermons compoſez de differens endroits des ouvrages de Saint Chryſoſtome, comme le titre meſme & les citations qu'on voit à la marge nous l'apprennent. Mais ces citations ne ſont pas tout à fait exactes. [Savilius en donne 48 à la fin de ſon ſettieme volume.] On croit que l'au- Chry.t.6.p.554. p.456. Labb.ſ.rip.p. 544.

Vie de S. Diocletien §. 65.

1. Elle pe ſiſte trop longtemps dans une meſme figure: & elle entre dans ſa grande proſopopée ſans en avertir, p.452 c. Je ne la trouve pas dans Savilius.

teur de ce recueil eſt un nommé Theodore, qualifié Maiſtre, dont le nom ſe lit à la teſte du 30e, mais qui a fait ces recueils avec beaucoup de negligence, juſqu'à y mettre ſouvent des ſoleciſmes. [a]On remarque que ces paſſages ſont quelquefois tirez des ouvrages du Saint que nous n'avons plus, & quelquefois auſſi de ceux qu'on luy a ſuppoſez.

Chry.n.Sav.p. 910.
a Labb.p.544.
Chry.Sav.p.910.

[Nous avons parlé de tout ce qui eſt contenu dans les ſix volumes de S. Chryſoſtome ſur le nouveau Teſtament, excepté l'Ouvrage imparfait ſur S. Matthieu, & le commentaire ſur l'Apocalypſe, dont nous n'avons rien à dire ici, puiſqu'il porte le nom d'André Archeveſque de Ceſarée en Cappadoce,] qu'on croit avoir vécu vers l'an 500, car on n'en ſçait rien d'aſſuré.

Labb.ſcrip.t.1.p. 76.718.

[Nous ne croyons pas non plus nous devoir beaucoup arreſter ſur l'Ouvrage imparfait.] On croit qu'il a plutoſt eſté écrit originairement en latin que traduit du grec: mais il eſt viſible, quoy qu'on en puiſſe dire, que c'eſtoit un Arien [obſtiné. Il faudroit peuteſtre un long examen & aſſez peu utile, pour trouver preciſément en quel temps il a vécu.] Il eſt certain que c'eſtoit aprés le grand Theodoſe, qui avoit abatu l'Arianiſme, [comme il s'en plaint.] [b]Ce qu'il dit des diſmes, [ſemble le devoir faire mettre dans les derniers temps de l'Arianiſme, & peuteſtre dans le VII[e] ſiecle, puiſque cette hereſie a regné en Eſpagne juſqu'à la fin du ſixieme. Car il ſe plaint ſouvent que ſon Egliſe eſtoit opprimée alors. Il a en effet aſſez de penſées extraordinaires & bizarres, pour croire qu'il eſtoit Eſpagnol. Il y a neanmoins d'autres endroits qui le peuvent faire juger plus ancien.] Il paroiſt qu'il eſtoit Eveſque, [c]mais chaſſé & ſeparé de ſon peuple. [d]On voit qu'il avoit fait auſſi des commentaires ſur S. Marc[e] & ſur S. Luc.

Chry.Sav.p. 216|DuPin,p.94.
Chry.imp.h.48. 49.p.170.t.2|173. 2.b.
b h.44.p.160.2.b.
h.7.17.p.39.2.b| 69.1.d.
c h.31.p.110.2.b.
d h.49.p.181.2.b.
e h.35.p.116.1.d. &c.

[f]Il y en a qui ont pretendu que toutes les hereſies qui ſe trouvent en grand nombre dans cet ouvrage, y ont eſté ajoutées par des heretiques; [g]qu'en oſtant ces endroits, le ſens demeure toujours parfait, [h]& qu'on trouve encore des manuſcrits fort anciens où elles ne ſont qu'à la marge & écrites d'une autre main. [Si cela eſt, je m'étonne qu'on n'ait point fait une nouvelle edition ſur ces manuſcrits. Ce ſeroit aſſurément rendre un ſervice conſiderable à l'Egliſe, que de luy aſſurer un auteur qui merite quelque eſtime, & qui en a peuteſtre encore eu plus qu'il n'en merite. Car à moins que de voir une edition de cette ſorte, faite par des perſonnes dont la fidelité ſoit aſſurée, il ſera difficile de perſuader à ceux qui ont lu cet auteur, qu'on le puiſſe jamais rendre Catholique; & il eſt plus aiſé de croire que le peu d'endroits où il ſemble combatre

f n.Sav.p.216| Sixt.l.4.p.327. 2.b.d.
g Sixt.p.328.1.a.
h p.327.2.d.

l'Arianiſme, ont eſté ajoutez ou changez à deſſein, & meſme d'une maniere aſſez groſſiere.]'On pretend qu'il y a une edition d'Anvers en 1545, rimprimée à Paris, où un Cordelier a oſté les endroits qui favoriſoient l'Arianiſme ; mais on aſſure qu'il en a oſté auſſi pluſieurs choſes tres Catholiques :[Et il faut bien que cette edition n'ait pas eſté approuvée par les ſavans, puiſqu'on a continué depuis à imprimer cet ouvrage avec toutes ſes erreurs. Il faudroit voir ſi on n'auroit point joint differens ouvrages en un.]'Car"il y a des endroits qui donnent quelque ſujet de le croire. Rivet,l.4.c.1.p. 180.

*eadem aliter.* Chry.imp.h.21. p.81.1.b.

[a]Pour ce que le P. Vaſtel pretend que cet écrit eſt de Jean Eveſque de Jeruſalem à la fin du IV. ſiecle,[outre les autres difficultez qu'on peut trouver à ce ſentiment, je ne croy pas qu'un Eveſque de Jeruſalem]'euſt voulu parler de cette ville comme eſtant à l'occident de la Galilée. [a] Labb.ſcrip.p. 547. Chry.imp.h.32. p.110.2.d.

## ARTICLE CLI.

*De diverſes pieces mal attribuées au Saint : De ſon homelie aux neophytes, & de quelques autres que nous n'avons qu'en latin.*

'IL y a pluſieurs ſermons dans l'edition d'Angleterre donnée par Savilius, qui ne ſe trouvent point dans celle de Paris. Mais on aſſure qu'ils ſont tous compoſez de divers extraits de Saint Chryſoſtome, ou qu'ils ne ſont point du tout de luy.'Le Cardinal de Noris pretend montrer que le 156[e] du cinquieme tome, qui eſt le dernier ſur la feſte de Paſque, eſt fait vers l'an 672.'On trouve auſſi beaucoup d'autres diſcours latins attribuez à Saint Chryſoſtome dans la derniere edition latine de ce Pere faite à Lion, [mais dont aucun n'eſt de luy,]'comme on le peut voir dans la table que M[r] du Pin a faite de tous les ouvrages qui portent le nom de ce Saint,'en marquant les lieux où ils ſont dans les editions de Paris & d'Angleterre, & ce que celle de Lion y ajoute. Du Pin,p.85-87. Noris,epo.p.27. Du Pin,p.91-93. 182.233-235|Chry. n.Sav.p.216. Du Pin,p.184-228. p.185.

[Il n'a pas ſans doute voulu comprendre dans cette cenſure 'l'homelie adreſſée aux neophytes, celebre par l'avantage que Julien le Pelagien a pretendu en tirer contre le peché originel. [Nous n'en avons en grec que]'ce que S. Auguſtin nous en a donné, pour faire voir qu'elle ne combat point cet article de noſtre foy dans l'endroit qu'en citoit Julien, & que dans la ſuite elle l'établit meſme fort clairement.'On l'a miſe en latin dans un appendix du deuxieme tome de l'edition greque & latine de Paris. Aug.in Iul.l.1.c. 6.p.170.1.a b. 2.a|171.1.d. Chry.t.2.ap.p.51.

p.52.1.b. 'L'endroit que citoit Julien y eſt traduit d'une maniere toute oppoſée à ſon erreur. [Je ne ſçay ſi le traducteur ou quelque correcteur a voulu exprés rendre un faux témoignage en faveur de Dieu & de la verité: mais il a par là fait tort à l'Egliſe. Car ce 1.d|53.1. menſonge affoiblit l'autorité des endroits excellens qui ſont dans ce diſcours pour la croyance de l'Eucariſtie, quoique toute la ſuite du raiſonnement du Saint faſſe bien voir que c'eſt luy qui parle, & non pas un traducteur infidele. Il y a meſme bien de l'apparence que dans l'endroit cité par Julien, la diverſité qui s'y trouve n'eſt qu'une pure bevue de copiſte ou d'imprimeur.] 1.

p.51.52. 'S. Chryſoſtome dans le commencement de cette homelie releve extremement ces neophytes qui venoient de ſortir des Fonts du p.52.1.b. batteſme, 'juſqu'à n'oſer preſque pas s'appeller leur frere. Mais il ne releve la grace qu'ils ont receue, que pour leur faire concevoir c. qu'ils ſont obligez à la conſerver avec plus de ſoin; 'Qu'en entrant dans l'Egliſe, ils entreprennent de combatre contre les demons a.b. à la vue des hommes, des Anges, & de Dieu meſme; 'mais que l'Evangile leur fournira des armes auſſi éclatantes qu'impenetrables, qui au lieu de charger ceux qui les portent, les rendent c.d|53.1. plus legers, & les elevent meſme juſques au ciel; 'Qu'ils ſeront nourris d'un pain & d'un vin qui leur donnera une force invincible à toutes les puiſſances de l'enfer, puiſque la ſeule figure de ce ſang d'un Dieu a arreſté autrefois l'Ange exterminateur dans p.53.1. l'Egypte; 'Que ce ſang qu'ils boivent eſt celui qui eſt ſorti du coſté ouvert de J.C, lorſqu'il forma ſon Egliſe, aſſoupi dans le ſommeil de la mort, comme il avoit formé Eve d'une coſte d'Adam en- p.53.1.d|2.a. dormi. 'Il les exhorte donc à vivre d'une maniere digne de cette a. nourriture, qui eſt la ſubſtance de J.C. meſme, '& de ſe ſouvenir toujours du pact qu'ils viennent de faire avec luy, au lieu du pact qu'Adam avoit fait avec le demon, & que J.C. a dechiré avec les cloux de ſa Croix; & à prendre garde de ne pas faire un nouveau pact avec l'enfer, puiſqu'il n'y a point de ſeconde Croix, ni de p.54. ſecond batteſme pour eux. 'Il finit par l'eloge de ce nouveau Moyſe, dit-il, "qui en elevant les mains au ciel, en fait deſcendre &c. un pain celeſte. [Il marque viſiblement l'Eveſque Flavien: ainſi ce ſermon a eſté fait à Antioche.]

Du Pin, p.92. 'M^r du Pin reçoit comme legitime le ſermon ſur Joſeph & ſur la Chry.t.2.af.p.55. continence, que nous n'avons auſſi qu'en latin. 'Le P. Fronton du 1.d. Duc le reçoit auſſi aprés Sixte de Sienne: [Et il a aſſez l'air de S.

1. Julien & S. Auguſtin liſent *infantes baptizamus, cùm non ſint coinquinati peccato*: noſtre Imprimé a *ne non ſint.*

Chryſoſtome.]'M^r du Pin dit qu'il eſt cité par S. Auguſtin ;[en quoy j'ay peur qu'il ne le confonde avec l'homelie aux neophytes, dont je ne voy point qu'il parle jamais. Ce qui l'aura peut-eſtre trompé, c'eſt que]'le ſermon ſur la continence eſt fait auſſi pour les neophytes, à qui S. Chryſoſtome dit que cette vertu eſt tres neceſſaire,'l'entendant de celle qui nous retire de tout ce qui bleſſe la chaſteté.'Et comme l'exemple eſt ce qui nous touche le plus, il leur propoſe celui du Patriarche Joſeph, en qui cette vertu a excellé,'& en qui elle a eſté d'autant plus admirable, qu'il a vécu avant le temps de la grace,'& avant que S. Paul nous euſt appris que nos corps ſont les membres de J. C;'ce qui devroit ſuffire pour éteindre en nous toutes les flammes impures de noſtre concupiſcence.'Il ajoute à Joſeph l'exemple de Job, qui interdiſoit à ſes yeux les moindres mouvemens qui n'eſtoient pas aſſez chaſtes,'faiſant honte à des Chrétiens de ne pas imiter cette vertu, aprés que J. C. eſt deſcendu du ciel pour apporter ſur la terre la vie & la pureté des Anges,'& qu'ils ont toujours devant les yeux un Dieu crucifié, dont le ſeul ſouvenir doit arreſter tout ce qu'il y a d'impur & de dereglé dans noſtre ame.

Du Pin, p. 91.
Chry. t. 2. ap. p. 41. a. d.
p. 42. t. a.
b. c.
a. a.
b.
c.
d.
p. 43. t. a.
b. c.

'Le P. Fronton paroiſt recevoir auſſi un diſcours latin ſur les avantages qu'on peut tirer des pſeaumes. [J'avoue que je n'y trouve rien qui ſoit bien digne de la pieté & de l'elevation de Saint Chryſoſtome.]'Savilius a mis l'homelie ſur la continence entre les vrais ouvrages de S. Chryſoſtome;[mais il n'y met point celle-ci.]

p. 50. 55. t. a.
t. 7. Sav. p. 939.

'Les Benedictins ont reſtitué à S. Chryſoſtome, ſur l'autorité des manuſcrits, deux homelies que l'on avoit mélées parmi les ouvrages de S. Auguſtin.'Elles ſont faites toutes deux ſur la mort d'une perſonne dont il ne dit rien de particulier, mais dont il ſemble que le corps eſtoit preſent. [Il y apprend avec ſon eloquence ordinaire que ce ne ſont pas les morts qu'il faut pleurer, quand nous avons lieu d'eſperer leur ſalut:]'Et il blaſme meſme les habits de deuil, à cauſe deſquels on s'abſtenoit meſme d'aller à l'egliſe. Il veut qu'on ne pleure que ſes pechez, & que la mort des juſtes nous ſoit un vray ſujet de joie.

Ang. B. t. 6. app. p. 259. c. [265. b.
p. 259. c. d. [265. a.
p. 264. c. c.

## ARTICLE CLII.

*De l'écrit ſur l'education des enfans, & quelques autres donnez par le Pere Combefis.*

[JE ne voy point que Mr du Pin parle des ſix diſcours que le P. Combefis nous a donnez en 1656, comme de S. Chryſoſtome.]

Chry.ex Combf. 2.p.104. 'Le P. Combefis meſme avoue que le ſecond qui eſt ſur la naiſſance de J. C, a moins l'air de ce Saint que de S. Procle ou de quelque autre auteur ſemblable. [On y trouve en effet beaucoup de méchantes figures, & rien dans le fond.]

4.p.169. 'Le quatrieme qui eſt un diſcours fait aux nouveaux battizez, [n'a point non plus l'air de S. Chryſoſtome. Il eſt trop coupé &

p.171. trop figuré.]'C'eſtoit, ce ſemble, durant un tremblement de terre, qu'on eſperoit pouvoir eſtre appaiſé par les prieres de ces nou-

p.171,172. veaux Chrétiens, qui ſortoient tout purs des eaux du batteſme.'Il y eſt beaucoup parlé de l'Eucariſtie, [mais non pas avec le feu de S. Chryſoſtome.

Le premier de ces traitez, qui regarde l'education des enfans, paroiſt tout à fait digne de S. Chryſoſtome; & nous ne voyons

pr. rien qui ne nous porte à croire qu'il eſt de luy.]'Le P. Combefis l'a trouvé dans un ancien manuſcrit entre des traitez que tout le 1.
monde reconnoiſt eſtre de S. Chryſoſtome. Il croit que ce peut eſtre auſſi un traité compoſé dans le cabinet durant le loiſir dont il jouiſſoit à Antioche: [Et veritablement il eſt bien long pour

1.p.1.63. croire qu'il ait eſté preſché.]'Cependant le Saint le commence comme un ſermon, en demandant ſi quelqu'un s'eſtoit ſouvenu de prier pour luy, & pour tout le corps de l'Egliſe, comme il l'avoit recommandé, afin que Dieu éteigniſt en luy le feu de la

p.7-16. vaine gloire, dont il repreſente enſuite les effets funeſtes.'Il y parle auſſi avec beaucoup d'eloquence, de la ſotte vanité de ceux qui

p.17-22. ſe ruinoient pour donner des jeux au peuple, de celle qu'on tire des habits, du train, des ameublemens.

1.p.23-25. 'Il conclut que ce mal vient de la mauvaiſe education des enfans qu'on eleve des le berceau dans la vanité, pour leur en faire

p.25,26. ſucer l'amour avec le lait.'Il avoit repreſenté [dans un autre diſcours] comme un deſordre important, & comme la ſource de beaucoup de maux, de ce qu'on n'entretient les enfans que de ce qui peut fomenter la corruption de la nature, & jamais du mepris

1. *de ſubintroductiis & virginitate.*

des richeſſes & de la gloire, ni des autres vertus ſolides. 'Il ajoute dans celui-ci que l'enfance eſt le vray temps où on leur peut inſpirer les principes de la pieté, '& qu'un pere qui eleve ſon fils en vray Chrétien, repare meſme ſes propres fautes; 'mais qu'il y faut travailler tous les jours avec la meſme application qu'un peintre & un ſtatuaire font à des ouvrages de conſequence. p.28.29. p.27. p.30.

'Il veut donc qu'on leur apprenne tout d'abord à eſtre ſobres, & à veiller meſme la nuit pour prier; 'qu'on les eloigne de toute ſorte de molleſſe; 'qu'on ne leur ſouffre aucune parole indigne d'un Chrétien, 'ni qu'ils diſputent avec leurs compagnons, [a]ni qu'ils [b]"parlent incivilement, meſme à leurs propres domeſtiques. [b]Il veut qu'on emploie pour les corriger les reprimendes tantoſt douces, tantoſt ſeveres, les careſſes, les promeſſes, les menaces, 'mais rarement les chaſtimens, de peur qu'ils ne s'y endurciſſent. p.31. p.27. p.36-39.42.43. p.39. [a] p.42. [b] p.39. ὑβρίζειν. p.39-41.

'Il recommande au pere de prendre garde que tous ceux qui approchent de ſes enfans, contribuent tous à les former dans la vertu, 'afin qu'ils n'entendent pas ſeulement une parole qui les porte au mal. 'Il veut que pour les divertir on leur apprenne les hiſtoires de l'Ecriture, en les leur racontant d'une maniere proportionnée à leur age, 'mais ſans y méler rien de faux. [c]Il raporte en cette maniere l'hiſtoire de Caïn & d'Abel, [d]& marque les inſtructions qu'on leur peut enſuite donner ſur cela. [e]Il fait la meſme choſe de celle de Jacob. 'Il reſerve l'Evangile pour un age plus avancé. [f]Il ſouhaite qu'on eloigne d'eux tous les parfums, parcequ'ils amolliſſent l'ame, & allument la volupté. 'Il avoue qu'il eſt plus difficile de garder leurs yeux que leurs autres ſens, 'mais qu'on peut au moins les eloigner abſolument du theatre, 'donner à leurs yeux des agrémens innocens, comme de beaux livres, afin qu'ils s'arreſtent moins à ce qui leur pourroit nuire, '& faire que tout leur exterieur ſoit dans une modeſtie qui puiſſe paſſer du corps à l'ame. p.41.42.68.69. p.44-46. p.47. p.49. [c] p.47-55. [d] p.54.55. [e] p.56. p.67.68. [f] p.69.70. p.70-73.89. p.71. p.72. p.71.74.

'Il demande qu'on les accoutume de bonne heure à ſouffrir ſans ſe faſcher tout ce qu'on leur peut faire à eux meſmes, & à ne pouvoir ſouffrir au contraire qu'on faſſe jamais de mal à un autre, afin qu'ils apprennent à vaincre la colere, & à ſoutenir la juſtice avec vigueur. 'Il veut qu'on ne les ſerve point dans toutes les choſes qu'ils peuvent faire eux meſmes, afin qu'ils ſe fortifient le corps, '& qu'ils ne s'accoutument point à devenir faineans, laſches & glorieux. 'Il remarque qu'il eſt utile de leur donner le nom de quelque Saint, pour les exciter à l'imiter. p.77-82.86-88. p.81.83. p.82-85. p.62-66.

'Il ordonne pour conſerver la pureté ce qu'il avoit dit pour la p.89-91.

Digitized by Google

p.92. garde de leurs yeux, y ajoutant la crainte de l'enfer, & la vue des
p.98. recompenſes promiſes dans le ciel à la chaſteté, avec l'entretien
p.92. d'une perſonne de pieté, dont le pere ſe fera honneur. Mail il veut
p.93-95. qu'on les porte auſſi à jeûner tous les vendredis & les mécredis, à
p.95. s'appliquer avec ardeur & avec componction à la priere, & à veil-
p.95-98. ler autant qu'ils pourront. Que s'ils ne ſe portent point à renon-
cer tout à fait au monde, il recommande qu'on les marie de bonne
heure, afin qu'ils entrent purs dans cet état ſaint, & qu'ils y puiſ-
p.101. ſent vivre avec la pureté qu'il demande, à quoy la maniere ſainte
dont on celebrera les noces pourra encore contribuer.

p.99. Il veut auſſi qu'on les forme avec ſoin à la prudence, mais à la
p.100. prudence ſolide & veritable, qui conſiſte à craindre Dieu, & à ne
craindre que luy, à n'eſtimer grand que ce qui l'eſt en effet, & à
mepriſer les richeſſes, la puiſſance, & tout le reſte de ce que l'er-
reur des hommes eſtime le plus.

p.102. Il ajoute qu'à l'égard des filles, il faut ſurtout les detourner de
l'amour des ajuſtemens, du luxe, & des autres choſes qui ne ſont
bonnes que pour des femmes ſans honneur.

p.100. Il conſole les peres de la peine qu'il y a à veiller pour l'educa-
tion de leurs enfans, par le grand fruit qu'ils en peuvent eſperer,
p.101. non pour leurs enfans ſeuls, mais pour tous ceux qui les imiteront
p.82. dans une longue ſuite d'années, & encore pour eux meſmes, puiſ-
que la principale regle de cette education, eſt qu'ils autoriſent par
leur exemple ce qu'ils leur veulent faire pratiquer.

Labb.ſcrip.p. 511. Le P. Combefis avoit donné des 1645, un traité ou une homelie
de la conduite de la vie, qui parloit encore de la mort de S. Jean-
Du Pin, p.213. Batiſte, & de la femme pechereſſe. M^r du Pin marque que c'eſt la
meſme que la 84^e du ſixieme volume de Savilius, mais plus entiere
Sav.t.6.h.84.p. 804. qu'on ne l'avoit auparavant. [Savilius la met entre celles qu'il
reconnoiſt eſtre du Saint,] & la huitieme ſur la penitence.

Auct.1.p.601. Le P. Combefis nous a auſſi donné ſous le nom de S. Chryſoſto-
me dans ſon premier Auctuarium de la bibliotheque des Peres,
p.620. un ſermon ſur la feſte de l'Annonciation, que quelques uns en 1648.
croient n'eſtre pas de ce Saint, parcequ'on y lit que Saint Joſeph
avoit eu une premiere femme avant la S^te Vierge, ce qui leur pa-
roiſt comme une hereſie. Le Pere Combefis montre que c'eſt ſe
moquer de la rejetter pour une choſe qui eſt tres commune dans
p.619. les anciens Peres: Mais il reconnoiſt que le ſtyle en eſt tout à fait
Cl. y.t.7.S.h.97. F 137. different de celui de Saint Chryſoſtome. Savilius la met entre les
pieces ſuppoſées.

ART. CLIII.

## ARTICLE CLIII.

*Commentaire ſur Daniel, & d'autres pieces données par Mr Cotelier & le P. Pouſſines : Fragmens de quelques ouvrages qui ſont perdus.*

'NOus avons un commentaire ſur Daniel donné en 1661 par Mr Cotelier, [a]qui peut rebuter d'abord, comme Mr Cotelier meſme l'avoue, parcequ'il y a bien des choſes imparfaites ou ſans ordre, ſoit que cet ouvrage ait eſté extremement defiguré par les copiſtes, [ſoit que ce ſoient de ſimples memoires & des eſſais.] Mais parmi tout cela, l'air & le genie de S. Chryſoſtome y paroiſſent aſſez pour croire qu'il eſt veritablement de luy, ſelon le titre qu'il porte dans le manuſcrit de l'Eſcurial dont il eſt tiré. Chry. ex Cotel. p. 65. a pr.

en 1686. 'Mr. Cotelier nous a encore donné "depuis un diſcours extremement long ſur ce que les Juifs diſent à J.C. dans Saint Matthieu, *De quelle autorité agiſſez-vous?* Il eſt beau, & peut eſtre du temps de Saint Chryſoſtome, ]'puiſqu'il combat les Anoméens. [b]Mais il ne paroiſt guere avoir ſon air libre, & ſon eloquence pleine de feu.]'Mr Cotelier qui croit qu'il eſt effectivement de luy, paroiſt neanmoins reconnoiſtre qu'il y a des choſes qui n'en ſont pas dignes. Il n'eſt pas d'un Eveſque dans ſon Egliſe, 'puiſqu'il demande le témoignage d'un autre, qu'il qualifie ſon pere, [qui eſt le titre que Severien donnoit à S. Chryſoſtome.]'L'auteur s'arreſte beaucoup à juſtifier un ſermon qu'il avoit fait ſur le calice que J.C. prie ſon Pere d'eloigner de luy: car il paroiſt qu'on n'en avoit pas eſté content. Il en raporte divers endroits. Corel. g. t. 3. p. 121-157. b p. 128. c. & Du Pin, p. 89. 90. Corel. g. t. 3 p. 157. a. b. p. 156. b. c. p. 150-156.

'Le Pere Pouſſines à la teſte de ſes opuſcules aſcetiques nous a en 1684. donné "une lettre aux moines, 'qui porte le nom de S. Jean Chryſoſtome dans le manuſcrit dont il l'a tirée. [Et il peut y avoir quelque paſſage de ce Saint ſur la priere, comme aſſurément il y en a pluſieurs de S. Baſile. Car cette lettre ne paroiſt eſtre qu'un tiſſu de divers extraits, qui quelquefois meſme ne ſont point du tout liez. Ainſi quoique nous n'ayons point]'de témoignage equivalent à oppoſer à ſon manuſcrit, [nous ne craignons point d'aſſurer que cette lettre n'a point eſté compoſée par S. Chryſoſtome.] Pouſſ. aſc. t. p. 12. pr. p. 10. c. b.

2. 'Photius dit qu'il avoit lu 'des memoires ſur la mort, diviſez en 22 petits diſcours, qui portoient le nom de S. Chryſoſtome; & que dans le meſme volume il y avoit auſſi 22 diſcours ſemblables ſur l'Aſcenſion de noſtre Seigneur, & 17 autres ſur la Pentecoſte. Phot. c. 23. p. 16.

1. χάλκου. Le latin dit *ſur la mort de J.C.*

[Il ne juge point ſi ces diſcours eſtoient ou n'eſtoient pas de Saint
Du Pin, p. 88. Chryſoſtome, & nous ne les avons point pour en juger.]'Mais il eſt vray que le genie de ce Pere n'eſtoit guere de faire de petits
Facund. l. 11. c. 5. p. 488 a. diſcours.'Facundus nous a conſervé un paſſage d'un ſermon ſur l'Aſcenſion que nous n'avons point.

Phot. c. 274. p. 1521. 1524. 'Photius nous donne auſſi quelques extraits de trois ſermons ſur la decollation de S. Jean-Batiſte, qui portoient le nom de Saint Chryſoſtome, mais qu'il juge n eſtre point de luy, parceque la methode & les penſées en eſtoient fort audeſſous de celles du
Du Pin, p. 88. Saint.'On croit qu'il faut dire la meſme choſe d'un ſermon ſur les
Phot. c. 274. p. 1520. 1521. Quarante Martyrs,'dont Photius raporte auſſi beaucoup de paſſages. Il en parle comme d'un veritable diſcours de S. Chryſoſtome;[mais aſſurément ſelon ce qu'il en raporte, il eſt difficile de croire qu'il ſoit de luy; quand on n'en jugeroit que par cette pen-
p. 1520. b. c. ſée,]'que l'on dechiroit ordinairement les coſtez aux Martyrs, parceque le peché eſt venu de la coſte de l'homme par Eve.

c. 277. p. 1541. [Je ne ſçay point que nous ayons un autre diſcours]'dont Photius raporte quelques paroles, fait pour montrer que J. C. eſt appellé l'Orient dans l'Ecriture, & que le Saint Eſprit eſt tout-
Du Pin, p. 232. 2. puiſſant.'M^r du Pin ſuppoſe que nous l'avons, & qu'il n'eſt point de S. Chryſoſtome, mais il ne dit point où il eſt, comme il fait des autres.

Phot. c. 277. p. 1557. 'Photius raporte encore plus de choſes de l'homelie ſur ces paroles de S. Paul, *Si qua in Chriſto, nova creatura, vetera tranſierunt:* [& je ne ſçay point non plus que nous l'ayons. Car ce qu'il en cite n'eſt point dans l'homelie 11^e ſur la ſeconde aux Corinthiens, où cet endroit eſt expliqué.]On voit que le Saint parloit contre l'aveuglement des payens dans celle que marque Photius.

p. 1560. 'Le meſme auteur nous donne encore des extraits d'une homelie ſur l'ivrognerie aprés les calendes, d'une autre ſur ces paroles de Saint Paul, *De dormientibus nolo vos ignorare &c.* d'une autre ſur la
p. 1561. penitence, d'une autre ſur le commencement d'Iſaïe,'d'une autre ſur la penitence, l'enfant prodigue, l'arbre de la ſcience, & le
p. 1564. larron,'d'une exhortation ſur la penitence,[a]d'une autre contre
[a] p. 1565. ceux qui pleurent les morts avec excés.[Il ſeroit trop long d'aller chercher ſi tous ces paſſages ſe trouvent dans les ouvrages qui ſont imprimez.

Thdr. dial. 2. p. 102. d. Nous laiſſons auſſi à d'autres à verifier les paſſages]'que Theodoret cite de l'homelie qu'il prononça dans la grande egliſe,[b]& de
[b] dial. 3. p. 168. a. celle qu'il a faite ſur ces paroles, *Mon Pere agit juſqu'à cette heure, &*
Leont. l. 2. c. 4. 2. p. 1001. a. b. *j'agis auſſi*;'auſſibien que ceux qui ſont citez par Leonce de Byzan-

ce ſur ces paroles de J. C. *Clarifica me, Pater, &c.* & ſur Saint Jean l'Evangeliſte, [c'eſt à dire peuteſtre des homelies du Saint ſur l'Evangile de S. Jean. Je ne voy rien qui explique] 'le diſcours qu'il fit apres que le deputé Got eut parlé le premier, comme on le lit dans Theodoret, qui raporte un paſſage de ce diſcours. 'Saint Auguſtin cite de luy ces paroles, Qu'Adam & Eve ſe couvrirent *tegentes ſpeciem peccati.* de feuilles de figuier, "afin qu'on ne viſt pas leur peché. 'Il cite une lettre à Ste Olympiade.

Thdrt.dial.1.p. 44.1.
Aug.in Jul.l.2. c.6.p.381.1.b.
l.1.c.6.p.370.2.c.

'Saint Jean de Damas luy attribue un ouvrage contre Julien l'apoſtat, diviſé en pluſieurs livres. Il cite encore de luy des diſ- *variis.* cours ſur les Macabées, 'ſur "le baſſin, [a]le huittieme chapitre, [ou plutoſt la huittieme homelie] ſur l'epiſtre à Timothée, [b]ſur S. Flavien, [c'eſt à dire la 20e homelie ſur les ſtatues,] [c]le paſſage celebre de l'homelie ſur l'unique legiſlateur, qu'il repete plus d'une fois, 'ſur ces paroles, [d]ſachez que vous marchez au milieu des pieges, (c'eſt ſur les ſtatues,) 'ſur Job, [d]la troiſieme homelie ſur l'epiſtre aux Coloſſiens, [e]la 17e ſur celle aux Hebreux, [f]ſur la parabole de la ſemence, ſur S. Melece, ſur la trahiſon de Judas.

Joan.D.imag.l. 1.p.808.c.
p.809.a.
a p.805.c.
b p.504 b.c.
c c.754.a.
p.502.503.
p.790.c.
d p.786.b.
e c.749.c.785.a.
f l.2.p.754.

'S. Auguſtin luy attribue l'exhortation au batteſme dont on fait V. S. Baſile § 140-143. la 13e homelie "dans Saint Baſile: [& je penſe que tout le monde la donne au dernier.] 'Caſſien en cite ces paroles admirées depuis par Caſſiodore, Que les entrailles toutes pures de la Vierge ont porté celui que tout l'univers n'euſt pu ſoutenir, s'il fuſt venu avec l'eclat de ſa divinité toute pure.

Aug.in Jul.l.2.c. 6.p.381.1.b.
Caſſn.de Inc.c. 30.p.063 | Caſſd. pſ.17.p.59.2.

[Nous avons parlé] 'du paſſage que Saint Nil envoya au Preſtre Hiere ſur les malheurs qui arrivent en ce monde aux bons. [Je croy avoir vu ce paſſage.] 'Un auteur qui peut avoir vécu vers le milieu du Ve ſiecle, paroiſt dire qu'il avoit lu quelque choſe de S. Jean Eveſque de Conſtantinople, ſur les petits Prophetes, où il s'appliquoit preſque tout entier ſelon ſon ordinaire à exhorter le peuple à la pieté, plutoſt qu'à expliquer le texte de l'Ecriture.

Nil.l.3.ep.13.p. 294.
Ruf.in Oſ.p.26. b.

'Il y en a qui attribuent à Saint Chryſoſtome un diſcours ſur la patience & ſur le ſecond avenement, qui eſt parmi les œuvres de S. Ephrem, & qu'on croit eſtre de luy.

Ephr.p.136.1.e.

'S. Iſidore de Seville nous apprend qu'à la fin du VI. ſiecle on avoit en latin un ouvrage excellent de S. Chryſoſtome, adreſſé à une dame de grande qualité nommée Gregorie. Il y traitoit de la conduite de la vie, du reglement des mœurs, & du combat qu'il y a entre les vertus & les vices.

Iſid.H.v.ill.c.8.

## ARTICLE CLIV.

*Ouvrages manuſcrits ou latins; mais faux: Anciennes traductions des veritables.*

Chry.n.Sav.p. 156. 'ON rencontre aſſez ſouvent dans les bibliotheques un commentaire grec ſur Jeremie attribué à noſtre Saint. Savilius en a eu une copie: & il l'a jugé indigne non ſeulement de porter le nom de S. Chryſoſtome, mais meſme de paroiſtre au jour.

p.216. 'Divers manuſcrits font encore Saint Chryſoſtome auteur d'un commentaire ſur S. Luc, où il eſt cité luy meſme avec S. Iſidore de Peluſe & S. Cyrille d'Alexandrie: de ſorte qu'il eſt auſſi peu de luy que de Tite de Boſtres[*celebre du temps de Julien,]à qui d'autres manuſcrits l'attribuent. On croit que l'auteur de cet ouvrage l'eſt encore de quelques queſtions ſur S. Matthieu, imprimées à Veniſe en 1554, & de quelques autres ſur Saint Jean. Savilius a jugé toutes ces pieces trop indignes du nom du Saint qu'elles portent, pour meriter qu'il ſe donnaſt la peine de les faire imprimer, auſſibien qu'un aſſez long ouvrage ſur Saint Marc, où S. Chryſoſtome meſme eſt auſſi cité. 'D'autres font neanmoins quelque eſtime du commentaire ſur S. Luc, comme d'un ouvrage qui eſt tres bon pour la lettre, & qui paroiſt fort ancien. 'Il eſt imprimé à Paris dans la bibliotheque des Peres. 'Suidas attribue à S. Chryſoſtome des commentaires ſur S. Marc & ſur S. Luc: '& on a encore aujourd'hui des homelies latines ſur Saint Marc, qui portent ſon nom, mais qu'on ſoutient n'avoir rien de digne de luy.

[*V.la perſ.de Julien 525.

DuPin,t.2.p.381. Bibl.P.t.13.p.762. Suid.w.p.1252.c. Caſ.ex.13.c.8.p. 249.c|Du Pin,p. 192.

Chry.n.Sav.p. 857|DuPin,p.90. 'On trouve dans les bibliotheques un nombre infini d'ouvrages manuſcrits, qui portent le nom de S. Chryſoſtome ſans eſtre de luy. Savilius en avoit recueilli pluſieurs, qu'il a mieux aimé ſupprimer, que de charger inutilement ſes volumes & ſes lecteurs de ces ſortes de pieces qui ne meritent pas qu'on emploie le temps à les lire. 'Les 70 panegyriques des Saints qu'on dit eſtre dans la bibliotheque du Patriarche de Conſtantinople, [ſont apparemment de ce genre pour la pluſpart.

Chry.t.1.n.p.91. 92.

Sans conter ces écrits ſuppoſez, imprimez ou manuſcrits, Saint Chryſoſtome eſt encore celui de tous les Peres Grecs dont nous avons le plus d'ouvrages. Et neanmoins il s'en faut beaucoup que nous n'ayions tous ceux qu'il a faits.]'Suidas pretend que le nombre en eſtoit ſi grand, qu'il n'y avoit point d'homme qui les

Suid.w.p.1252.f.

puſt conter. 'George d'Alexandrie raporte que des perſonnes raſſemblerent aprés ſa mort juſqu'à 4800 de ſes ſermons, & que ce n'eſtoit pas neanmoins encore tout. 'Caſſiodore a dit avant Suidas qu'il avoit commenté tout l'ancien & le nouveau Teſtament. Chry.t.1.Sav.p.

Caſd.inſt.c.1.p. 223.2.c.

'Nous avons remarqué qu'Annien diſciple de Pelage en avoit traduit 26 homelies ſur Saint Matthieu avec les ſept de l'eloge de S. Paul. Quelques uns veulent qu'il ſoit auteur de toutes les anciennes traductions que nous avons de ce Pere. 'Neanmoins Caſſiodore fit traduire par un homme fort habile nommé Mucien, les 34 homelies ſur l'epiſtre aux Hebreux, '& il dit que ſes amis avoient auſſi traduit les 55 qui ſont ſur les Actes. 'Il avoit tout le reſte de ce que ce Saint a fait ſur S. Paul pour le faire traduire de meſme dans le beſoin. 'On a encore une ancienne traduction du commentaire ſur l'epiſtre aux Hebreux, d'un homme habile, exact, & qui avoit des manuſcrits excellens. 'S. Iſidore de Seville dit qu'on avoit en latin à la fin du VI^e^ ſiecle un grand nombre d'ouvrages de cette plume ſi eloquente. Il marque en particulier les deux livres à Theodore, l'ouvrage adreſſé à Gregorie, celui où il montre qu'il n'y a que nous ſeuls qui nous pouvons nuire, celui de la compoñction[à Stagire,]& le ſermon ſur Eutrope.

Caſd.inſt.c.8.p. 231.2.

c 9.p.232.2.

c.8.p.232.2.

Chry.n.Sav.p. 552.563.

Iſid.II.v.III.c.6.

# 1. CONSTANCE PRESTRE D'ANTIOCHE, ET CONFESSEUR.

LE ſaint Confeſſeur dont nous faiſons ici l'hiſtoire, eſt peu connu dans l'Egliſe: mais peuteſtre qu'aprés avoir vu ce que nous en allons raporter, on trouvera qu'il merite de l'eſtre beaucoup. Il nous donnera meſme occaſion de parler de l'intruſion de Porphyre dans le ſiege d'Antioche, qui n'eſt pas un endroit peu important de l'hiſtoire eccleſiaſtique.

NOTE 1. Nous ne trouvons rien de ſon pere.]'Sa mere vivoit encore[en 404,]& on voit qu'elle avoit de l'honneur & de la generoſité. Chry.ep.177.p. 828.b.

1. ou Conſtantia. *V. la n. 15.*

c. 'Elle eut le ſoin de l'education de ſon fils qu'une mere Chrétienne
ep.238.p.831.c. en doit avoir.'Elle avoit auſſi une fille qui prenoit un tres grand
p.830.a. ſoin d'elle.'Son frere luy rend ce témoignage dans une lettre qu'il luy écrit[en 404,]que"ni ſon mari, ni ſon menage, ni ſes enfans &c. ne retardoient point l'ardeur avec laquelle elle couroit vers le
p.831.c. ciel.'En luy recommandant l'education de ſes enfans, il nomme en particulier ſa chere Epiphanion,[dont il ſouhaitoit apparem-
p.830.b. ment de faire une epouſe de J.C.]'Il remarque que ſa ſœur avoit plus à combatre les épines de la pauvreté que celles des richeſſes; [d'où l'on peut tirer que leur famille n'eſtoit pas accommodée. Il ſemble y avoir quelque lieu de preſumer que Calcidie, & Aſyncritie à qui S.Chryſoſtome écrit pluſieurs lettres, ſont l'une la mere, & l'autre la ſœur de Conſtance: mais nous ne voyons rien de poſitif pour l'aſſurer.]

dial.p.144. 'Il fut employé dés ſa premiere jeuneſſe au ſervice de l'Egliſe d'Antioche pour écrire des lettres[en qualité de notaire & de ſecretaire. C'eſtoit apparemment ſous S. Melece:]& dans cet emploi il parut invulnerable à la tentation de l'argent & des pre-
p.145. ſens. Il fut fait enſuite Lecteur & Diacre,'ayant renoncé au ma-
p.144. riage:'& quoiqu'il fuſt en un age où les paſſions de la jeuneſſe en emportent beaucoup d'autres; il s'en rendit le maiſtre ſans beaucoup de peine, non par la crainte, & par la honte des hommes, mais parceque l'amour de Dieu & des biens du ciel ſurmontoit en luy tout autre amour. Il peut avoir quitté Antioche durant [1] l'exil de Saint Melece, pour vivre dans la ſolitude ou dans un
ep.66.p.717.b. monaſtere, comme fit S. Chryſoſtome,'puiſqu'il"ſemble que ce v.la note 4. Saint luy donne en un endroit le titre de moine.[Aprés avoir eſté eprouvé dans le miniſtere du diaconat,]il fut elevé à la preſtriſe.

p.145. 'Il eſtoit ſans aucune attache pour l'argent, [a]fort"auſtere pour *ærumnæ.*
*a* p.144. luy meſme, [b]demeurant ſouvent juſques au ſoir ſans manger pour
*b* p.145. ſervir ceux qui avoient beſoin de ſon aſſiſtance. Il eſtoit toujours grave, modeſte, & recueilli, mais avec un air de gayeté, qu'on
p.144. voyoit dans ſes maladies meſmes ſur ſon viſage.'Il eſtoit auſſi ex-
p.145. tremement doux[pour les autres,]'plein de c[illegible]paſſion pour leurs maux & d'une extreme patience pour ceux qu'on luy faiſoit ſouffrir; ne puniſſant que tard[& avec peine ce qui ne pouvoit pas demeurer ſans chaſtiment.]

p.144. 'On pouvoit dire de luy comme d'Aod, qu'il eſtoit egalement adroit des deux mains,[propre aux choſes exterieures auſſibien qu'aux interieures,]faiſant paroiſtre encore plus de pieté dans

1. qui dura depuis 371 juſqu'en 378.

l'action & dans le maniement des affaires, que les autres dans la meditation & dans la retraite. 'Il alloit [& agiſſoit,] mais avec p.145.
*μετὰ ἰδρ.* beaucoup de promtitude, "mais toujours avec un air de majeſté, & de ſainteté qui luy attiroit le reſpect. 'Il avoit une grande viva- p.144.145.
*διαγωγὸς.* cité d'eſprit, qui paroiſſoit dans celle de ſes yeux, "beaucoup de penetration & de diſcernement, 'un diſcours plein de force qui p.145.
perſuadoit, une juſtice inflexible dans le jugement des affaires [qui eſtoient ſouvent déferées au tribunal eccleſiaſtique.

Ne ſe contentant pas de travailler pour l'Egliſe d'Antioche,] 'il prenoit ſoin des Egliſes de Phenicie, d'Arabie, & des [autres] ep.221.p.818.c.
provinces de l'Orient, 'pour y abolir le paganiſme, y elever des a.
V.S.Chryſ. temples à Dieu, & y procurer le ſalut des ames. ["On travailloit
5 116. particulierement dans la Phenicie ſous l'autorité de Chryſoſtome. alors Eveſque de Conſtantinople, pour y éteindre l'idolatrie;] '& Conſtance en avoit ce ſemble la principale intendance ſous ce a.d.
Saint, 'particulierement pour la diſtribution de l'argent qu'on y ep.54.p.710.c.d.
emploioit. [Car on voit que S. Chryſoſtome qui avoit toujours demeuré à Antioche juſqu'en l'an 398, connoiſſoit & aimoit extremement la vertu & la ſageſſe de Conſtance,] 'qui de ſon coſté ep.237.p.819.c.d.
avoit pour luy tout l'amour & tout le reſpect que meritoit un ſi grand homme.

Ce Saint ayant donc eſté chaſſé de Conſtantinople le 20 juin 404, pour eſtre relegué à Cucuſe en la petite Armenie, 'eut peur ep.221.p.818.
que l'on n'abandonnaſt la miſſion de la Phenicie: '& il paroiſt en ep.51.53.p.507.c[
effet que bien des perſonnes taſcherent de la troubler. [a] Il en écrivit 508.d.
ce ſemble pluſieurs lettres à Conſtance [qui ſont perdues:] [b] mais [a] ep.221.p.818.a.
[b] p.817.c.
il nous en reſte une du 4 de juillet, 'où il l'exhorte à s'acquiter p.818.a.b.
&c. V.S. avec d'autant plus de courage du ſoin dont il eſtoit chargé "que
Chryſ.5 119. les maux & les tempeſtes ſembloient augmenter, '& luy promettre c.
une plus grande recompenſe. 'Il le prie de luy écrire tres ſouvent, d.
de luy mander l'état ou eſtoit la Phenicie, pour laquelle il luy avoit envoyé un nouvel ouvrier, '& de faire beaucoup prier pour c[819.a.
l'Egliſe. Il luy recommande encore d'achever ce qu'il avoit commencé, de chaſſer les Marcionites d'un endroit de l'iſle de Cypre [ou de la Phenicie,] & d'ecrire pour cela à un Eveſque qu'il luy marquoit.

'S. Flavien Eveſque d'Antioche mourut [dans ce temps là meſ- dial.p.144.
me,] lorſque l'on releguoit S. Chryſoſtome en Armenie. Toute la ville jetta auſſitoſt les yeux ſur Conſtance, & le ſouhaita pour Eveſque: [& c'euſt eſté un grand bonheur pour Antioche, & meſme pour toute l'Egliſe.] 'Car il auroit eſté par là en état de ſoute-

nir l'innocence de S. Chryſoſtome avec beaucoup de vigueur & d'efficace, & de ſeconder puiſſamment les efforts que le Pape Innocent fit pour ce Saint. Mais Dieu eſtoit trop irrité contre les pechez des hommes, & ſa juſtice permettoit que les ennemis de S. Chryſoſtome fuſſent maiſtres de la Cour.

dial.p.142. Thdrt.l.5.c.34.p. 748.a. a p.747.d.

'Il y avoit alors à Antioche un nommé Porphyre qui exerçoit depuis longtemps les fonctions de Diacre & de Preſtre. 'Il avoit beaucoup d'eſprit, [a] & on pretend meſme qu'il a marqué de la douceur & de la bonté en pluſieurs occaſions. [C'eſtoit ſans doute quand ſon intereſt le demandoit ou le ſouffroit : car ſes violences ſont plus celebres dans l'hiſtoire que ſa bonté. Il ne merite pas

Chry.dial.p.142. 143. b p.143.

que nous nous arreſtions à raporter] 'tous ce que l'hiſtoire nous apprend de ſes vices & de ſes crimes. [Il ſuffit de dire que] [b] c'eſtoit un ennemi de la chaſteté, un diſciple & un protecteur des comediens, des farceurs, des magiciens, ce qui paroiſſoit meſme par divers actes publics. [Il eſt étonnant que des Saints aient elevé un

p.142.

tel homme au ſacerdoce, ou qu'ils ne l'aient pas depoſé.] 'Mais c'eſtoit un eſprit adroit & flateur, 'habile à ſurprendre ceux qui &c. avoient plus de ſincerité que luy. Il ſavoit auſſi gagner les magiſtrats qui reſidoient à Antioche, & il uſoit ſouvent de ſon credit contre les meilleurs Eveſques de la Syrie.

[Un homme tel que celui là n'eſtoit pas digne d'aimer Saint Chryſoſtome, & moins encore de s'expoſer à quelque danger pour ſoutenir ſon innocence. Ce Saint pouvoit bien meſme s'eſtre

Phot.c.59.p.36.b.

rendu ſon ennemi en ſe plaignant de ſes deſordres.] 'Car on l'accuſa d'avoir livré le Preſtre Porphyre à Eutrope [lorſqu'il vint à Antioche avant l'an 398,] afin de le faire bannir. [Ainſi il eſtoit

Chry.dial.p.138. 139.

propre pour eſtre fait Eveſque par les ennemis du Saint,] 'auſquels une vie telle que la ſienne ne faiſoit pas peur, eſtant accoutumez à en faire d'auſſi méchans.

[Il ne manquoit pas d'ambition non pour la ſainteté, mais pour l'honneur, le pouvoir, & les richeſſes jointes à cette dignité

p.144.

ſacrée, & l'ambition le rendit cruel,] 'Car comme il vit que tout

ep.13.p.238.p.677. 831.a.

le monde ſouhaitoit Conſtance, [il le fit] 'tellement maltraiter & perſecuter, qu'il fut contraint 'de ſe cacher. Pour avoir ſujet de le

Note 2.

ep.237.p.828.b.

chaſſer, 'on le vouloit obliger à faire des choſes contre ſon devoir, [ſoit à l'égard de S. Chryſoſtome, ſoit ſur quelque autre ſujet.] Sa propre mere jugea qu'il devoit plutoſt la quitter pour ſe retirer,

1.829.c.

& s'expoſer à toutes ſortes de dangers. 'Il luy marqua apparem-

ep.13.p.677.d.e.

ment que ſon deſſein eſtoit d'aller [à Cucuſe,] 'où S. Chryſoſtome devoit bientoſt arriver. Il en écrivit à ce Saint pour luy en demander

mander la permiſſion, n'oſant pas le faire ſans cela, quelque deſir qu'il en euſt, & quoiqu'il ne puſt plus demeurer[à Antioche.]

1. 'Quelques uns ont dit qu'il eſtoit venu attendre le Saint à Cucuſe: cela n'eſt pas clair. 'Mais il eſt certain qu'il y eſtoit peu aprés ep.114.p.749.a.
au mois de ſeptembre ou d'octobre, 'y jouiſſant avec plaiſir & de la ep.117.p.819.c,d.
retraite de ce lieu preſque deſert, & de la compagnie de ce grand Saint, qui l'avoit, dit-il, rendu tout autre, & luy faiſoit retrouver Antioche[dans l'Armenie. Ce fut apparemment dans ce temps là]'qu'il receut une lettre de Marcien & de Marcellin, [qui pouvoient eſtre deux freres demeurans à Antioche.] 'Ils luy témoignoient qu'ils n'oſoient écrire les premiers à S. Chryſoſtome. ep.114.p.820.c. c|821.a.

'Sa retraite donna apparemment lieu à quelque nouvelle perſecution, ſoit contre luy, ſoit contre ſa famille: [outre les maux publics que ſouffroit l'Egliſe d'Antioche, comme on le verra dans la ſuite: de quoy ſa mere eſtant affligée, il luy écrivit une lettre qu'on a jugé digne de paſſer juſqu'à nous. 'Il la remercie & la loue b.c. d'abord d'avoir ſurmonté les ſentimens de la tendreſſe naturelle qui donne ſouvent la mort aux enfans, pour prendre ceux d'une vraie mere, en agreant ſa retraite, en la luy conſeillant meſme: '& il la prie enſuite de faire paroiſtre le meſme courage dans les c.d. autres traverſes qui l'affligeoient, puiſqu'il n'y a aucun vray mal que le peché, & que c'eſt par les tribulations que nous devons &c. arriver au ciel" comme les Saints. 'L'hiver avoit déja obligé les p.829.c. Iſaures à ſe retirer dans leurs montagnes: 'Ainſi quand il fait eſperer un changement favorable dans les affaires, [il pouvoit bien marquer la mort d'Eudoxie arrivée au commencement d'octobre. Mais Dieu vouloit encore exercer ſes Saints. ep.117.p.828.c,d| 830.c. b|831.a.

Ce fut ſans doute dans le meſme temps]'qu'il écrivit à ſa ſœur ep.118.p.830.b.
pour la fortifier dans la peine qu'elle devoit avoir de ſon abſence, & des troubles qui s'elevoient à Antioche. 'Il l'exhorte donc à c.d. plaindre non les bons qui ſouffrent, puiſque la voie étroite eſt leur gloire & leur ſureté, mais les méchans à qui tout réuſſit en cette vie. 'Il l'exhorte à continuer les ſoins qu'elle prenoit de ſa mere & p.831.b.c. de ſes enfans, dont l'education eſt, dit-il, une occupation auſſi avantageuſe que neceſſaire, qui degage une mere de bien d'autres ſoins inutiles & dangereux quand elle en fait ſon affaire, & qui luy epargne meſme de reſſentir bien des peines. [Dans ces deux
V. la note 1. lettres, & dans quelques autres que nous avons" encore de ce ſaint Preſtre, on voit tous les ſentimens de S. Chryſoſtome; on y voit

1. *Jam pridem hic erat*, dit le traducteur, n'ayant pas pris garde à *ici* qui peut former ce ſens, *il ſeroit ici il y a longtemps, ſi j'avois voulu.*

meſme une partie de ſon eloquence, & de la beauté de ſon genie.]

dial.p.145. 'Le deſir que Porphyre avoit de s'elever ſur le ſiege d'Antioche, luy fit perſecuter non ſeulement Conſtance, mais encore les Preſtres Cyriaque & Diophante, avec d'autres Eccleſiaſtiques, les ép.239.p.831.d.e. ayant tous fait arreſter par les officiers des magiſtrats. 'Il s'paroiſt qu'ils ſouffrirent encore quelque choſe de plus rude: [mais ce ne fut peuteſtre qu'aprés l'ordination de Porphyre, "qu'il faut mettre apparemment au mois d'aouſt ou de ſeptembre.] Note 3.

dial.p.145.146. 'Il prit le temps que tout le peuple eſtoit allé à Daphné voir les combats qui s'y faiſoient, & qu'on appelloit les jeux olympiques, [à l'imitation de ceux qui ſe celebroient l'année d'aprés à Olympe dans le Peloponneſe: & ceux qui aprés tant d'inſtructions de S. Chryſoſtome, s'amuſoient encore à ces malheureux divertiſſemens, furent peuteſtre la vraie cauſe du joug de fer que Dieu permit au demon de mettre ce jour là ſur l'Egliſe d'Antioche.] La ville eſtant donc preſque deſerte, il trouva moyen d'entrer dans l'egliſe, avec Acace [de Berée,] Severien [de Gabales,] & Antioque [de Ptolemaïde, qui aprés tant de maux faits à Conſtantinople contre S. Chryſoſtome, eſtoient venus en faire de pareils à Antioche,] où ils eſtoient demeurez cachez chez Porphyre meſme. Mais on pretend que "Severien au moins n'eſtoit pas venu pour rien. Ils avoient avec eux quelques Clercs [gagnez;] & ayant fait fermer les portes de l'egliſe, Acace ordonna Porphyre, avec tant de haſte, depeur d'eſtre ſurpris, que l'on n'acheva pas meſme les prieres ordinaires. Severien & les autres bien payez, s'enfuirent en diligence par des montagnes & des détours egarez, pour ſe derober à la juſte colere des hommes, ſans ſe mettre en peine d'irriter contre eux celle de Dieu. ὁ περὶ Σευη-ριανὸν.

p.146. 'L'on ſceut le ſoir au retour de Daphné ce qui s'eſtoit paſſé dans la ville: & des le matin tout le peuple en fureur vouloit bruler Porphyre dans ſa maiſon. Mais luy qui ſavoit combien il eſtoit p.147. haï du peuple, avoit obtenu du General avec bien de l'argent une partie des troupes deſtinées contre "les Iſaures: & pendant que v. Arcade 5 ces barbares ravageoient [le territoire de] Rhoſe, & meſme [de] 24. Seleucie [à quelques lieues d'Antioche,] les ſoldats & le Comte p.146. Valentin eſtoient employez pour Porphyre contre les plus fideles p.147. ſerviteurs de J.C. 'Comme les peuples [pour fuir la communion de Porphyre,] alloient prier à la campagne, on envoya des ſoldats qui les diſſiperent, & qui foulerent meſme aux piez le ſigne redoutable de la Croix, que l'on portoit, dit Pallade, ſur les epaules.

p.147. 'Quelque temps aprés, Porphyre obtint par le credit qu'il avoit

&c. à la Cour, qu'un vieillard fort cruel qui eſtoit à luy, fuſt fait capitaine du guet; ce qui luy donnoit moyen de tourmenter par ſes calomnies les plus gents de bien pour ſe ſoumettre tous les autres. 'On dit que dans ce malheureux deſſein de regner par la p.143. force ſur ceux qu'il ne ſe pouvoit pas ſoumettre par la raiſon, il fit fondre pluſieurs des vaiſſeaux ſacrez, pour s'acquerir par argent la faveur des grands.

'Il écrivit à l'Egliſe Romaine pour demander ſa communion, & p.141. [le Pape Innocent] ne daigna pas ſeulement luy faire réponſe. [Mais il meritoit bien de trouver plus de faveur à la Cour de Conſtantinople, ayant eſté ordonné par les plus grands ennemis de S. Chryſoſtome,]' & s'eſtant auſſitoſt declaré pour eux contre Soz. l. 8. c. 25. p. le Saint; ce qui ne contribua pas peu à eloigner de luy & de ſa 791. communion [les peuples d'Antioche &] de Syrie. 'Il y eut donc p. 793. a] Cod. Th. une loy donnée le 18 novembre 404, qui ordonnoit à tous les 16. t. 4. l. 6. p. 103. Gouverneurs des provinces de chaſſer des egliſes ceux qui ne communiqueroient pas avec Arſace, Theophile, & Porphyre, & de ne point ſouffrir non plus qu'ils tinſſent d'aſſemblées particulieres.

'Cette loy luy donna moyen de faire ſouffrir une infinité de maux Soz. p. 792. d. à ceux qui ne ſe ſoumettoient pas à luy: 'de ſorte qu'enfin le peuple Chry. dial. p. 147. cedant [pour la pluſpart] à la violence & à la crainte, vint à l'egliſe, mais n'y vint qu'avec un regret extreme, attendant que Dieu leur envoyaſt quelque moyen de ſortir d'une extremité [ſi terrible pour des Chrétiens, qui ne doivent jamais ſe laiſſer vaincre par le mal, & qui ſavent que c'eſt pecher de faire le bien meſme contre le ſentiment de ſa conſcience.] 'La plus conſiderable partie du p. 148. Clergé continua toujours à tenir ſecrettement les aſſemblées, ſans entrer jamais dans les egliſes, non plus que toutes les dames les plus illuſtres, quoique ceux qui ſongeoient plus à tondre les brebis de J. C. qu'à les paiſtre, cherchaſſent beaucoup à les avoir.

'Demetre Eveſque de Peſſinonte porta à Rome [en l'an 405,] des p. 18. lettres des Preſtres d'Antioche, qui gemiſſant de l'ordination illegitime de Porphyre, prioient les Romains de travailler à rétablir l'ordre & la diſcipline dans leur Egliſe. Vallagas Preſtre de Niſibe, qui arriva à Rome aprés Demettre, y repreſenta les larmes que repandoient les monaſteres de la Meſopotamie, [autant ſans doute pour l'Egliſe d'Antioche, que pour celle de Conſtantinople.]

'Diophante [dont nous avons déja parlé,] & Valere qui eſtoit ep. 117. 118. p. 819. &c. auſſi Preſtre d'Antioche, [a] ſe rendirent [b] ſi celebres dans [cette] per- [b] 11. [a] ep. 139. p. 832. c. ſecution, que leur gloire ſe repandit partout juſqu'aux extremitez

de la terre. Ils combatirent juſques à la mort pour la verité, ſans
p.831.832. pouvoir eſtre non pas vaincus, mais troublez. Conſtance qui leur avoit écrit deux fois ſans en recevoir de réponſe, [peut-eſtre parceque les lettres avoient eſté perdues,] leur écrivit encore une fort
p.832.a.b. belle lettre pour ſe rejouir avec eux de leur victoire, & les prier de le conſoler par leurs lettres dans le deſert où il eſtoit, affligé par la crainte des Iſaures, & affligé tant par ſes maux particuliers, que par les maux publics, qu'on voyoit naiſtre de tous coſtez, & augmenter tous les jours.

[Les Preſtres Caſte & Cyriaque avoient ſans doute eu part à
ep.107.p.743. 744. leur victoire,] puiſque Saint Chryſoſtome les joint tous quatre enſemble dans pluſieurs lettres qu'il leur écrit, ſoit pour ſe rejouir du triomphe qu'ils avoient remporté ſur le tentateur par leurs
ep.22.62.66.130. 222. ſouffrances, ſoit pour divers autres ſujets. [a] Il ſemble dire dans la 222^e, qu'ils eſtoient bannis auſſibien que luy. [b] Nous avons une
a p.820.a.
b ep.240.241.p. 833. lettre de Conſtance à Caſte, & une à Cyriaque, dont la premiere au moins eſt écrite de ſon deſert [de Cucuſe,] pour les remercier de luy avoir donné des marques de leur amitié, en luy écrivant ſans avoir receu aucune lettre de luy. Il leur avoit neanmoins écrit, & meſme quatre fois à Cyriaque: [mais les lettres avoient ſans doute eſté perdues.]

ep.61.p.714.715. Il ne put pas demeurer toujours à Cucuſe. On luy voulut faire un procés ſur une choſe où il n'avoit merité que des eloges; ce qui l'obligea de quitter Saint Chryſoſtome pour aller [à Antioche ſans doute,] où eſtoient alors les quatre Preſtres dont nous venons de parler.

[Si le Preſtre dont parlent les lettres 60 & 76 de S. Chryſoſtome
ep.76.p.723.a. b. eſt Conſtance, comme cela peut paroiſtre aſſez probable,] nous apprenons de la 76^e, que ce Saint ravi de l'avoir auprés de luy, eut peine à le laiſſer aller, de crainte qu'il ne tombait entre les mains des Iſaures: & il ne trouvoit pas que l'affaire pour laquelle on le
a. rappelloit, en fuſt un ſujet bien neceſſaire. Neanmoins Calcidie
p.835. b. ayant écrit qu'il eſtoit à propos qu'il vinſt pour ſe debaraſſer du procés qu'on luy faiſoit, le Saint manda à cette dame qu'il ne le retenoit point, & qu'il eſtoit preſt meſme de le porter à s'en aller,
c. preferant le repos de ſon ami au ſien, & eſtant aſſuré qu'il demeureroit toujours uni à luy par la chaine de la charité. On voit que Calcidie prenoit fort grand intereſt à ce qui regardoit ce Preſtre. Car S. Chryſoſtome prend peine à la conſoler ſur la peine qu'on luy faiſoit, en l'aſſurant que ſi elle la ſouffre avec patience, avec generoſité, & avec action de graces, elle en recevra dans le ciel une grande recompenſe.

'La 66^e qui eſt adreſſée à Calcidie & à Aſyncritie, marque encore davantage combien elles eſtoient unies à Conſtance. Car elle n'eſt que pour les conſoler ſur les frequentes traverſes qu'il ſouffroit, par la part qu'elles auroient en les ſupportant avec courage, aux couronnes qu'il remporteroit, d'autant plus glorieuſes, qu'il ſouffriroit davantage pour la cauſe de Dieu [& de l'Egliſe.] ep.66.p.713.

'Il y ajoute la joie qu'elles ont ou qu'elles auront de jouir de ſa preſence: [de ſorte que cette lettre eſt écrite lorſque Conſtance partit de Cucuſe, ou aſſez peu de temps aprés.] p.714.

'Saint Chryſoſtome ne put laiſſer aller Conſtance [à Antioche] qu'avec un regret ſenſible. 'Il luy donna quelques ordres pour les affaires de la Phenicie, [dont on voit par là que ſa charité vouloit toujours eſtre chargée.] C'eſt ce que nous apprenons de la lettre 54 de ce Saint, ["écrite, comme nous croyons, en 405, vers le mois de ſeptembre: Ainſi Conſtance ſera demeuré avec luy juſque ſur la fin de cet été.] ep.62.p.714.15. ep.54.p.710.c. V.S.Chryſ. 116.

'S. Chryſoſtome en le renvoyant à Antioche, écrivit à Caſte & aux trois autres Preſtres de cette Egliſe pour les exhorter à ſe faire un nouveau merite en l'aſſiſtant de tout leur pouvoir, en ſoutenant ſon innocence, & en empeſchant meſme que l'affaire ne fuſt portée devant les juges. 'Caſte & les autres receurent "Conſtance comme il le meritoit; & appaiſerent meſme ceux qui vouloient le mettre en juſtice; de quoy Saint Chryſoſtome les remercia. ep.62.p.715. ep.65.p.717.b. Note 4.

'Ce Saint dans ſon epiſtre 123, [écrite apparemment en 405 vers le mois de novembre,] parle de quelques copies de lettres que Conſtance luy avoit envoyées, & qui luy faiſoient eſperer quelque changement dans les affaires de l'Egliſe. [C'eſtoit peuteſtre ſur le Concile œcumenique que les Eveſques d'Occident, & meſme l'Empereur Honoré, envoyerent demander à Arcade en l'an 406. Mais cela n'eut point d'effet. ep.123.p.757.c.d.

Conſtance qui aprés avoir quitté Saint Chryſoſtome, eſtoit revenu à Antioche, crut ſans doute y devoir demeurer, non pour y vivre en repos dans ſa famille, en ſe menageant avec Porphyre ſelon les regles de la timidité ou de la prudence du ſiecle, mais pour y rendre à l'Egliſe, à ſes freres, & à la verité, tous les ſervices qu'il pourroit. Il irrita ainſi l'enfer contre luy, & merita que Porphyre le regardaſt & le traitaſt comme un ennemi. Nous avons dans S. Chryſoſtome une lettre où Conſtance, "qui apparemment en eſt l'auteur,] ſe plaint à Porphyre meſme, qu'au lieu de chercher avec ſoin la verité parmi un grand nombre de men- V.S.Chryſ. note 99. ep.123.p.816.b.c.

ſonges, il s'eſtoit laiſſé emporter à ce qu'on luy avoit dit[contre luy;]qu'il l'avoit jugé ſur des ombres, des fantoſmes, des calomnies, des bruits vagues & confus, ce qui eſtoit le moyen de rendre tout le monde criminel; qu'il l'avoit chaſſé de la ville, & qu'il luy avoit défendu l'entrée de l'egliſe.[Conſtance n'euſt pas voulu ſe trouver à l'egliſe avec Porphyre: mais c'eſtoit une injuſtice à ce pretendu Eveſque d'avoir rendu contre luy une ſentence d'excommunication ſur des calomnies.]

c. 'Il ajoute qu'il luy euſt demandé juſtice, s'il l'euſt vu chercher la verité ſelon l'ordre de la raiſon & des loix, & s'il n'euſt craint de ſe voir encore expoſé aux traits de la calomnie; mais qu'il aime mieux ceder à la violence, & en ſouffrir tous les effets avec patience & avec courage, ſe tenant aſſuré de trouver plus[de repos &]de ſureté dans les deſerts que dans la ville, & plus de douceur dans les beſtes les plus farouches que dans ſes amis qui l'avoient abandonné.[Il l'entend de ceux qui n'eſtant pas perſecutez comme luy, parcequ'ils s'eſtoient ſoumis à Porphyre, eſtoient en état de parler & d'agir pour luy.

Porphyre ne ſe contenta pas encore de l'avoir chaſſé de la ville,
dial.p.145. ou reduit à y demeurer caché.]'Il obtint un ordre de la Cour par le moyen des Eveſques qui y dominoient,"pour le faire bannir[en Libye dans les deſerts de]l'Oaſis, comme un perturbateur du repos des peuples. Conſtance en fut promtement averti, & ſe ſauva en Cypre par le ſecours de ſes amis.[Ce fut apparemment ſur cela
v.G.c.67.p.145.c. que]'Saint Chryſoſtome luy écrivit des lettres de conſolation connues par George Patriarche d'Alexandrie[vers l'an 610; mais elles ne ſont pas venues juſques à nous.

["Nous en avons pluſieurs autres que ce Saint écrit à Calcidie v.S.Chryſ.
& à Aſyncritie ſur les peines qu'elles ſouffroient. Je ne ſçay ſi elles t.3.p.103.
ne regardoient point la perſecution de Conſtance, particulierement la 105e,]où il conſole Calcidie ſur une nouvelle traverſe,
ep.105.p.741.d. qu'il dit eſtre la plus grande de toutes, & luy pouvoir procurer
c. par conſequent une plus grande couronne.'Cette lettre eſt écrite durant que ce Saint eſtoit malade, & que les Iſaures couroient la campagne;[ce qui ſemble pouvoir marquer le commencement de l'an 406: & il eſt aiſé que Conſtance qui eſtoit revenu à Antioche vers le milieu de 405, en ait eſté chaſſé ſix mois aprés.

Aprés s'eſtre ſauvé en Cypre, il peut bien eſtre retourné de là
in Hebr.t.p. auprés de S.Chryſoſtome.]'Car on lit à la teſte des homelies de ce
694. Pere ſur l'epiſtre aux Hebreux, qu'elles ont eſté données au public aprés ſa mort par"Conſtantin[ou Conſtance]Preſtre d'An- v.la note 3.

tioche, qui les trouva écrites ſeulement en notes. [C'eſt le dernier ſervice que nous trouvions avoir eſté rendu à l'Egliſe par ce ſaint Preſtre, qu'on voit par là avoir au moins vécu juſqu'à la fin de l'an 407.

Nous n'avons point voulu nous ſervir]'des grands eloges que S. Chryſoſtome donne dans ſon epiſtre 225[e] à un Preſtre nommé Conſtance, [parceque"ce Conſtance nous paroiſt different de celui dont nous traitons. t.4.p.822. Note 5.

Puiſque nous avons fait par occaſion preſque toute l'hiſtoire de Porphyre, il faut mettre ici le peu qui en reſte, & qui conſiſte à dire,]'que ne pouvant plus ſupporter de voir que toute la ville d'Antioche couroit en Armenie voir S. Chryſoſtome, & que tout le monde en revenoit encore plus plein d'amour & d'eſtime pour luy qu'il n'y eſtoit allé,'il obtint de la Cour l'ordre de le faire transferer à Pityonte, [& fut ainſi le principal auteur de la mort qui ravit ce Saint à la terre dans ce voyage en l'an 407. Dieu differa neanmoins encore ſa punition de quelques années, & peut-eſtre juſqu'en l'an 413 ou 414. Alexandre qui luy ſucceda, travailla à rétablir tout ce qu'il avoit renverſé, réunit au corps de l'Egliſe d'Antioche"en 414 ou 415, ceux qui s'en eſtoient ſeparez à cauſe de luy & de Saint Chryſoſtome, rétablit la memoire de ce Saint, & obtint par ce moyen la communion que l'Egliſe Romaine n'avoit jamais voulu accorder à Porphyre.]'Eutyque donne dix ans à cet uſurpateur, qu'il nomme Barcun; [& on voit que cela s'accorde fort bien avec l'hiſtoire. Je ne ſçay d'où peuvent venir les 30 ans qu'on lit dans Nicephore; & qui abſorberoient le temps de ſes trois ſucceſſeurs; Alexandre, Theodote, & Jean. Theophane n'en parle point dutout,]'faiſant ſucceder Theodote à Flavien. p.98. V. S. Innocent § 9,10. Euty.p.536. Thphn.p.70.d[ 72.b.

'Nous avons quelques fragmens d'une lettre que Theophile d'Alexandrie écrivit à Porphyre ſur des perſonnes qu'on accuſoit de renouveller l'erreur de Paul de Samoſates. On avoit preſenté ſur cela une requeſte à Porphyre, & il l'avoit envoyée à Theophile, qui luy conſeille d'aſſembler un Concile ſur cette affaire. Conc.t.3.p.472. d.e.

# Ste. OLYMPIADE
## VEUVE,
## DIACONISSE DE L'EGLISE DE CONSTANTINOPLE.

### ARTICLE PREMIER.

*Sa famille, & ſon education: Elle ſe forme ſur Salvie vierge fort ſainte.*

Aum.p.284. IL n'y a guere eu d'exemple au quatrieme & au cinquieme ſiecle de l'Egliſe, d'une veuve plus celebre en ſainteté & en aumoſnes, & plus honorée par les Grecs & par les Latins, que celui de la fameuſe Olympiade. Elle a eſté à Conſtantinople ce que Sainte Marcelle a eſté à Rome, & les deux Melanies avec Ste Paule à Jeruſalem. [Elle eut encore au deſſus de ces illuſtres veuves la gloire de ſouffrir pour la vertu de la continence, & enſuite pour l'innocence de S. Chryſoſtome. Si ce n'eſt pas S. Jerome qui nous fait le portrait de ſa vie & de ſes vertus, ce ſera S. Jean Chryſoſtome, auquel nous joindrons S. Amphiloque celebre auſſi par ſa ſcience & par ſa pieté, avec les deux Pallades, qui outre la dignité de l'epiſcopat ont merité le titre de Confeſſeurs par l'honneur qu'ils ont eu de ſouffrir pour la cauſe de Saint Chryſoſtome & pour celle de l'Egliſe.]

Chry.ep.2.p.617. a. 'Elle naquit [vers l'an 368] d'une maiſon illuſtre, mais impie [& idolatre. On peut neanmoins juger qu'une grande partie de ſa famille embraſſa depuis la foy,] puiſque Pallade d'Helenople ſon intime ami, eſtoit auſſi fort uni avec ſes proches. [a] Elle eſtoit fille du Comte "Seleuque, & petite-fille d'Ablave Preſet du Pretoire, [toutpuiſſant ſous Conſtantin.] 'Quelques uns veulent qu'Olympiade fille de cet Ablave, fiancée à l'Empereur Conſtant, & depuis mariée à Arſace Roy d'Armenie, ait eſté ſa mere. [Mais cela "n'a pas de fondement, & tombe dans d'aſſez grandes difficultez.]

1. NOTE 1.

Lauſ.c.44.p. 1047.e. [a] p.1046.c.

Bar.388.§ 44.

V. la note 1.

1. Nous verrons qu'en 386, il y avoit pres de deux ans qu'elle eſtoit mariée. *V. la note 2.*

Sainte

'Sainte Olympiade peut avoir eu une ſœur plus jeune qu'elle; [quoique cela ne ſoit pas certain.] [a]Seleuque petit-fils du General Trajan, [ſi celebre ſous Valens,] [b]& à qui S. Gregoire de Nazianze ou plutoſt S. Amphiloque adreſſe un poeme, eſtoit ſon neveu. 1. [c]Elle ſemble avoir eu pour oncle & pour tuteur Procope, à qui S. Gregoire de Nazianze écrit comme à ſon ami particulier. [Et nous ne voyons rien qui empeſche de croire que c'eſt] ce Procope V. Valens 5 qui avoit epouſé [d]une fille de l'Empereur Valens. On remarque 22. qu'il avoit plus de droiture que de politeſſe, * & qu'il ne ſavoit pas * &c. bien plaire aux courtiſans. 'Quelques uns croient qu'il a eſté Prefet de Conſtantinople.

Chry.n.Sav.p. 855.
a Amphi.exc.p. 136.a.
b Naz.car.125.p. 195 b.
c ep.57-58.p.815 Aum.p.286.
Zoſ.l.5.p.786. 787 Byz.fam.p. 60.
Cod.Th.t.6.p. 380.a.

[Elle eut aſſurément beſoin d'un tuteur;] 'eſtant demeurée 2. orfeline avant que d'eſtre mariée. 'Mais [e]au lieu de pere [& de mere] Dieu luy donna Theodoſie ſœur de S. Amphiloque, pour prendre ſoin de ſon education, & former ſes mœurs à la pieté. [On peut juger combien elle eſtoit capable de cet emploi, puiſque] S. Gregoire de Nazianze diſoit depuis à Olympiade, qu'elle devoit toujours avoir devant les yeux cette parfaite maiſtreſſe, comme un modele vivant de ſes actions & de ſes paroles. [Ce Saint meſme l'inſtruiſit ſans doute avec ſoin durant qu'il fut à Conſtantinople en 379, 380, & 381,] 'puiſqu'il veut bien qu'on la nomme ſon Olympiade, '& qu'il ſe qualifie luy meſme ſon pere.

Pall.dial.p.163.
e Naz.car.57.p. 134.a.
ep.57.p.815.b.
car.57.p.132.b.

'Pallade dit qu'Olympiade ſe propoſa pour modele la vierge Salvie ou Silvie, [dont la ſainteté eſt d'autant plus admirable,] [d]qu'elle eſtoit ſœur de Rufin Prefet [d'Orient, qui avoit eſté tout-puiſſant ſous Theodoſe, & dans les premiers mois d'Arcade.] Pallade dit avoir appris d'elle meſme, en la conduiſant de Jeruſalem en Egypte, 'lorſqu'elle eſtoit agée de 60 ans, qu'elle ne s'eſtoit e. jamais lavée ni le viſage, ni les piez, ni aucune autre partie de ſon corps, hormis les mains, qu'elle ſe lavoit pour recevoir la Communion; 'que quoiqu'elle euſt eſté ſouvent malade, & que p.1046.a. * les medecins luy euſſent ordonné le bain, elle n'avoit pu ſe reſoudre à accorder à ſa chair ce ſoulagement ſi ordinaire [en ce temps là,] qu'elle n'avoit jamais dormi ſur un lit, ni fait aucun voyage en littiere. 'Pallade ajoute qu'elle eſtoit tres ſavante; & qu'elle a. avoit une telle ardeur pour la parole de Dieu, que de la nuit elle en faiſoit le jour, en employant une grande partie à la lecture; qu'elle avoit lu par ce moyen un grand nombre d'ouvrages des

Lauſ.c.141.144. p.1045.d 1046.c Vit P.p.971.2.
d Lauſ.c.145.p. 1045.d.

1. puiſque le mari de Ste Olympiade eſt appellé ſon gendre.
2. ſi c'eſt marque d'honneur.

principaux auteurs de l'Egliſe, comme d'Origene, de[1] S. Gregoire, de Pierius, d'Eſtienne, [que nous ne connoiſſons point,] 1.
b. de S. Baſile, & de divers autres; qu'elle ne liſoit pas un livre en paſſant, & pour une ſimple lecture, mais juſques à ſept & huit fois; Qu'ainſi par la vertu des oracles du S. Eſprit, & plus encore par la grace de Dieu, elle s'eſtoit elevée audeſſus des fauſſes lumieres [des heretiques, qui regnoient alors;] & que comme un oiſeau ſpirituel, elle avoit percé avec une ſainte eſperance l'air tenebreux de cette vie, & s'eſtoit envolée juſqu'à J. C, pour recevoir de luy des recompenſes eternelles; [c'eſt à dire qu'elle eſtoit morte avant que Pallade fiſt ſon hiſtoire Lauſiaque vers l'an 420.]

p.1045.d.e. 'Lorſqu'elle vint en Egypte avec Pallade, il y avoit avec eux un nommé Jovin alors Diacre, mais encore aſſez jeune, & depuis Eveſque d'Aſcalon. Comme il faiſoit extremement chaud, lorſqu'ils furent arrivez à Peluſe, Jovin mit de l'eau fraiſche dans un baſſin, s'en lava les mains & les piez, & puis ſe coucha à terre ſur une petite peau bien propre & bien delicate. Salvie l'ayant trouvé en cet état, luy fit une ſevere reprimende ſur ſa delicateſſe, comme une ſage mere à ſon fils. Comment, luy dit-elle, vous fiez-vous ainſi à voſtre corps? Vous le careſſez & vous le flatez à l'age que vous avez, comme ſi vous ne ſentiez pas les maux qu'il vous fait, & les dangers où il vous expoſe. Ayez un peu plus de cœur, & rougiſſez d'en faire moins qu'une femme de 60 ans." [Jovin profita de cette inſtruction.] Car Pallade loue ſa pieté & ſa ſcience. Il vivoit encore en 420. 'On croit que c'eſt l'Eveſque Jovin, qui aſſiſta en 415 au Concile de Dioſpolis.

Bar.415.§19.

["Ce fut peuteſtre des l'an 388, que Salvie fit avec luy le voyage de Jeruſalem en Egypte, quoiqu'on ne puiſſe pas aſſurer ſi ce ne fut point aſſez longtemps depuis. On ne voit pas bien non plus ſi cette vierge eſt la meſme] 'que Silvie qui promettoit d'envoyer pour la France, [dont le Prefet Rufin eſtoit originaire,] des reliques de beaucoup de Martyrs d'Orient; 'ou que la vierge Silvie, qui preſſoit Rufin d'Aquilée de traduire les Recognitions de S. Clement, comme il le dit dans la preface de cette traduction. 'M[r] Cotelier croit que c'eſt toujours la meſme perſonne, dont le vray nom eſt Silvie. [Que ſi cela eſt, il faut dire qu'elle eſtoit revenue d'Orient en Occident, & qu'elle eſtoit morte aſſez longtemps avant 410. Elle mourut vraiſemblablement à Breſſe,] 'puiſque S. Gaudence Eveſque [de Breſſe] demandoit les meſmes choſes

Paulin.ep.5.p. 132.
Rec.pr.p.397.
n.p.344.b.c.
pr.p 397.

1. Je ne ſçay ſi c'eſt celui de Neocesarée ou celui de Nazianze. Selon l'ordre c'eſt le premier.

*jure hereditario.* qu'elle[n] comme ſon heritier : [o]Et l'on croit avoir à Breſſe le corps d'une S^te^ Silvie vierge* enterrée dans l'egliſe de Saint Jean avec S. Gaudence. On en fait la feſte[1] le 15 de decembre. [p]Quelques uns luy donnent aujourd'hui le titre de Martyre : [q]mais les monumens du ſiecle dernier ne le font pas. [La ſœur de Rufin avoit ſans doute demeuré à Conſtantinople avant que d'aller en Paleſtine,] [r]puiſque S^te^ Olympiade marcha ſur ſes traces. Ce fut ſur elle qu'elle prit l'exemple de toutes les vertus, & d'une conduite vraiment divine & ſpirituelle, [comme nous le verrons dans la ſuite.]

[n] Boll.27.apr.p. 495 §.1.5.
[o] Ferr.it.indic.
[p] Boll. ut ſup.
[q] Lauſ.c.144.p. 1046.c.

* &c. 1.

******************************************

## ARTICLE II.

*Elle ſe marie, demeure veuve, refuſe d'epouſer un couſin de l'Empereur.*

[a]OLYMPIADE outre l'avantage de ſon illuſtre naiſſance, avoit encore de grandes richeſſes, une excellente beauté, un eſprit & un naturel admirable, [b]une ame grande, forte & elevée, capable d'eſtre maiſtreſſe de ſes paſſions. [c]Et on a dit que c'eſtoit luy faire injure de la traiter de femme, elle que ſa vertu [maſle,] & ſon courage heroïque mettoient tout à fait audeſſus de ſon ſexe. [d]Elle avoit auſſi une lumiere & une penetration, qui ayant encore eſté augmentée par les grandes graces qu'elle receut, parut aller audelà des bornes de la nature. [e]Elle eſtoit meſme inſtruite de toutes ſortes de ſciences.

[a] Pall.dial.p.165.
[b] Chry.ep.2.p.111. c|113.d.
[c] Pall.dial.p.150.
[d] Chry.ep.2.p.617. c.
[e] Pall.dial.p.163.

[f]Procope, qui en prenoit ſoin, ſongea donc à la marier, [& il n'eut pas de peine à luy trouver un parti.] Celui qu'elle epouſa

[f] Naz.ep.57.p.815. b.

NOTE 2. [vers la fin[n] de 384, comme nous croyons,] fut un jeune homme [g]nommé Nebride, [déja neanmoins elevé aux premieres charges.] [h]Car on voit qu'en 382 & 383, il eſtoit Comte ou Intendant du Domaine particulier ſous le grand Theodoſe : & en 386, les loix du 30 de janvier & du 29 de juin qui luy ſont adreſſées, [i]nous apprennent qu'il eſtoit alors Prefet de Conſtantinople. [k]On a une lettre que le ſophiſte Libanius luy a adreſſée.

[g] Pall.dial.p.150|
[h] Lauſ.c.144.p. 1046.c. & Cod.Th.t.6.p. 374.2.
[i] 2|Pall.p.150| Lauſ.p.1046.c.
[k] Cod.Th.p.374. 2.

[l]Il ſe trouva beaucoup d'Eveſques à ſes noces, [m]autant à cauſe de l'eminente pieté d'Olympiade, que pour la ſplendeur de ſa naiſſance. Saint Gregoire de Nazianze [alors retiré dans ſa ſolitude d'Arianze,] avoit ſans doute eſté prié par Procope d'eſtre du nombre. [n]Mais ne le pouvant pas faire, parcequ'il avoit la goutte,

[l] e Naz.ep.57.p. 815.b.
[m] f Aum.p.286.
[n] Naz.ep.57.p.815.

1. Ferrarius la marque ce jour là dans les tables de ſon martyrologe des Saints d'Italie : mais je ne la trouve point dans le texte de ſon martyrologe. Elle eſt dans ſon martyrologe general avec le ſimple titre de Vierge.

il en écrivit à Procope pour s'en excuſer envers luy, & l'aſſurer qu'il s'y trouveroit en eſprit pour joindre les mains de ces jeunes
car.57.p.131-134. perſonnes l'une avec l'autre, & avec celle de Dieu. 'Il adreſſa auſſi un poeme à Olympiade meſme, où il luy donne d'excellens preceptes ſur la maniere dont elle ſe devoit conduire dans l'état du mariage.

Lauſ.c.144.p. 1046.c. [Elle en eut peu beſoin;] 'car elle ne fut pas longtemps dans cet
a Pall.dial.p.163. état. [a]Nebride n'ayant vécu au plus que 20 mois depuis qu'il l'eut epouſée, parceque Dieu ne voulut pas qu'elle fuſt contrainte de
Cod.Th.t.6.p. 374.2. ſervir plus longtemps à la volupté de la chair. 'Il vivoit encore, comme nous avons vu, le 29 juin 386. "Mais il ne peut pas l'avoir v.la note 2. paſſé de beaucoup.

Lauſ.p.1046.c. d. 'Pallade d'Helenople dit que dans la verité Olympiade n'avoit eſté femme ni de Nebride ni d'aucun autre, parcequ'on diſoit qu'elle eſtoit toujours demeurée vierge, qu'elle n'avoit eu que le Verbe divin pour epoux, que l'humilité ſainte pour compagne, &
Pall.dial.p.163. que les pauvres pour aſſociez & pour maiſtres. 'L'autre Pallade, qui a fait l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome, dit auſſi qu'on tenoit qu'elle eſtoit demeurée vierge: Mais pour luy, il ſemble reſtraindre ſa virginité à ſon amour pour la continence, par lequel s'elevant audeſſus des loix que S. Paul donne aux jeunes veuves, elle refuſe conſtamment de s'engager dans les liens d'un ſecond mariage, quoiqu'elle fuſt dans la fleur de ſon age, & qu'elle euſt tous les avantages qui pouvoient luy faire trouver un parti conſide-
Chry.ep.2.p. 614.c. rable. 'Saint Chryſoſtome entre les eloges qu'il luy donne, luy ayant fait eſperer d'entrer au ciel dans la compagnie des vierges,
p.615.a.b. 's'explique auſſitoſt, & dit que s'il l'a miſe en ce rang, elle qui vivoit dans la viduité, c'eſt parceque ceux qui pratiquent avec éminence les autres vertus, peuvent eſtre miſes dans le rang des vierges, & meſme les ſurpaſſer; que S. Paul, quand il marque ce que c'eſt qu'une vierge, ne demande pas qu'elle n'ait point la compagnie d'un mari, mais qu'elle n'ait point d'inquietude pour les choſes de ce monde, ni d'amour que pour Dieu ſeul; & que J.C. même prefere l'aumoſne à la virginité du corps. Il dit cela à Olympiade meſme, [& ainſi on ne peut pas dire qu'il ait reconnu en elle d'autre virginité que celle du cœur.]

Pall.dial.p.163. 'L'Empereur Theodoſe ayant ſceu qu'elle eſtoit veuve, & les grandes qualitez qu'elle poſſedoit, deſira de la remarier avec un ſeigneur d'Eſpagne nommé Elpide, ſon couſin, & l'en fit ſolli-
p.164. citer par de tres fortes inſtances, 'à quoy la Sainte répondit, que ſi Dieu euſt voulu qu'elle vécuſt dans le mariage, il ne luy euſt pas

oſté ſon mari: mais que ſachant qu'elle n'eſtoit pas propre à la vie conjugale & à ſe rendre agreable à un homme, il avoit degagé Nebride du joug du mariage, & elle de la neceſſité ſi dure de ſe rendre eſclave d'un autre, pour la ſoumettre à la foy plus douce & plus agreable de la continence. Theodoſe ne fut pas ſatisfait de p.163. cette réponſe: Et parcequ'Elpide qui deſiroit beaucoup ce mariage, Aum.p.287. s'imagina que cette jeune veuve ſe porteroit peu à peu à ſatisfaire l'Empereur, & à ſe remarier, ſi l'on employoit l'autorité imperiale contre elle. Theodoſe, à qui la ſainteté d'Olympiade n'eſtoit pas encore connue, ordonna que tous ſes biens ſeroient Pall.dial.p.164. mis en la garde du Prefet de Conſtantinople, juſqu'à ce qu'elle euſt atteint l'age de 30 ans: Et le Prefet uſa de ce pouvoir avec tant de violence, qu'elle n'avoit pas ſeulement la liberté d'aller à l'egliſe, ni de parler aux plus illuſtres Eveſques. Il le faiſoit à l'inſtigation d'Elpide, afin que le deplaiſir de ſe voir ſi maltraitée, la fiſt conſentir à ſe marier. Mais elle ſe rejouit au contraire de cette captivité; & en rendant graces à Dieu, elle écrivit à Theodoſe cette petite lettre, [mais qui partoit d'un grand fond de pieté.]

» Vous avez témoigné, Seigneur, envers voſtre tres humble ſer- p.164.
» vante, une ſageſſe & une bonté non ſeulement de ſouverain, mais
» meſme d'Eveſque, en faiſant mettre à la garde de vos officiers le
» peſant fardeau des biens que je poſſede, & me dechargeant par ce
» moyen du ſoin & des inquietudes que me cauſoit la neceſſité d'en
» bien uſer. Mais vous augmenterez encore ma joie, ſi vous com-
» mandez qu'on les diſtribue aux Egliſes & aux pauvres. Car il y a p.165.
» déja longtemps que j'apprehende les mouvemens de la vanité qui
» ont accoutumé de ſuivre cette diſtribution, lorſqu'on la fait par
» ſoy meſme, & que je crains que l'embaras des richeſſes temporelles
» ne me faſſe negliger les veritables, qui ſont les ſpirituelles & les
» divines. Theodoſe ayant enſuite heureuſement achevé la guerre contre Maxime [en 388,] & connu aprés ſon retour à Conſtantinople [en l'an 391,] la fermeté egale & immobile de la vie ſainte & penitente d'Olympiade, la remit dans la jouiſſance de ſon bien, & la laiſſa dans ſa liberté.

## ARTICLE III.

*Ses auſteritez, ſon humilité, ſa patience.*

Pall.dial.p.165. c. LA vertu qu'elle témoigna en cette rencontre, ſuffiſoit pour luy acquerir l'approbation & l'amour de tous les gents de bien. Mais elle meritoit leur eſtime par beaucoup d'autres vertus, Chry.ep.2.p.617. a. 'd'autant plus louables en elles, qu'on y voyoit davantage dans les obſtacles qui l'environnoient, [la vigueur de ſa pieté, & la puiſſance de la grace.] Eſtant née d'une famille d'idolatres, elle abandonna leur impieté pour embraſſer la verité.

a. 'Elle tira des richeſſes, & de la vie ſenſuelle & voluptueuſe de ſes parens, auſſibien que de ſon ſexe, une complexion foible & p.616.a. delicate, 'que ſa premiere education dans toutes ſortes de mol- a|ep.17.p.690.a. leſſes, augmenta encore: 'Et nonobſtant cette extreme delicateſſe, ep.2.p.616.a. elle fit paroiſtre une force, 'ou plutoſt une dureté qui ſurpaſſoit a.b. celle des pierres, du fer & des diamants. 'Elle maltraita tellement a|ep.3.p.642.c.d. ſon corps, qu'elle le rendit comme mort, '& ſujet à un grand nombre d'infirmitez, & de maladies, qui la faiſoient vivre dans des douleurs continuelles, ſans que ni les remedes, ni la ſcience Pall.dial.p.165. des medecins fuſſent capables de la ſoulager. 'Elle s'abſtenoit de toutes ſortes d'animaux. Elle n'alloit preſque jamais au bain, & quand ſes incommoditez & un mal d'eſtomac, qui luy eſtoit fort ordinaire, la contraignoient par neceſſité d'en uſer, elle y eſtoit toujours couverte d'une chemiſe, tant eſtoit grande ſa pudeur & ſa modeſtie, lors meſme qu'elle eſtoit ſeule.

Chry.ep.2.p.616. b.c.d. 'Elle combatit avec tant d'ardeur les mouvemens de la chair, qu'elle en demeura entierement maiſtreſſe pour ce qui eſtoit du manger, du boire, & du dormir. Ces paſſions eſtoient tellement mortes en elle plutoſt que reprimées, qu'elles ne combatoient plus contre l'eſprit. Elle n'avoit nulle peine à ne donner de nourriture à ſon corps qu'autant qu'il en falloit pour ne le pas tuer d.e. par une violence criminelle. 'Et comme le manger eſt ce qui produit le ſommeil, ayant éteint le deſir de manger, elle avoit éteint celui de dormir. Elle s'eſtoit encore donné cet avantage par les violences qu'elle s'eſtoit faites d'abord, en paſſant des nuits entieres ſans dormir: De ſorte que s'en eſtant formé une habitude, la veille luy eſtoit devenue auſſi naturelle, que le ſommeil l'eſt e. aux autres. 'S. Chryſoſtome dit que ces vertus eſtoient d'autant plus admirables en elle, qu'elle les avoit acquiſes dans un age tres

peu avancé, parmi un grand nombre de perſonnes qui la portoient au mal, & ſans avoir aucun maiſtre pour l'inſtruire. [Car Nectaire, qui avoit ſuccedé à S. Gregoire de Nazianze, n'eſtoit guere propre pour porter les ames à une vertu ſolide & parfaite.]

'On pouvoit dire ſelon les termes de Pallade, qu'elle eſtoit arrivée à une humilité ſi pure & ſi eminente, qu'il n'y avoit rien à y ajouter. Jamais la vanité n'eut de part à ſes actions. Tout ſon exterieur eſtoit ſans façon, ſa converſation ſans deguiſement, ſa coiffure ſans ornement, de meſme que tout ſon viſage, ſon corps ἀπήμων. preſque ſans chair, ſon eſprit "eloigné de toute malice, ſon ame ſans orgueil, ſon cœur tou jours tranquille, ſes veilles comme continuelles, [ſa lumiere] ſans nulle curioſité, ſa charité ſans bornes, 'ſa liberalité incroyable, ſon habit pauvre, ſon abſtinence parfaite, ſes penſées toujours elevées en Dieu, ſon eſperance immobile, & ſes aumoſnes prodigieuſes. Enfin elle eſtoit la gloire de tous les humbles [ſerviteurs de J.C.]

Lauſ.c.144.p. 1046.c.

p.1047.a.

'On remarque ſurtout que ſes habits eſtoient ſi méchans, que les valets, & les mendians meſme en avoient ſouvent de meilleurs. 'Cependant S. Chryſoſtome en eſtimoit encore moins "la pauvreté, que cette ſimplicité negligée qui y paroiſſoit, auſſibien que dans ſes ſouliez, dans ſon marcher, [dans tout ſon exterieur,] qui n'avoit rien d'affecté ni d'étudié. Il dit que cette ſimplicité eſt une peinture, qui repreſente parfaitement la beauté interieure de ſon ame, '& qu'elle ne peut eſtre arrivée juſque là, ſans avoir foulé aux piez toutes les choſes du monde, & s'eſtre elevée juſque dans le ciel. 'Il trouve cette negligence d'autant plus admirable en une veuve, qu'on voyoit meſme beaucoup de vierges ne pouvoir ſurmonter en ce point leur vanité, & ſe laiſſer aller non à porter de riches habits, mais à eſtre ſi propres & ſi ajuſtées dans le peu qu'elles avoient, qu'elles paroiſſoient davantage que les femmes du monde les plus ſuperbement parées.

c|Chry.ep.p.2. 623.a.

ἀστάλευτον. Chry.p.623.a,

p.617.d.

d|622.623.c.

'Sa douceur eſtoit ſi extreme, qu'elle ſurpaſſoit meſme celle des enfans. Elle avoit tellement J.C. dans le cœur, qu'on n'entendoit jamais ſortir de ſa bouche une parole deſavantageuſe à ſon prochain: mais elle paſſoit toute ſa vie dans des ſentimens de componction & dans des pleurs ſi continuels, qu'on euſt plutoſt vu tarir les eaux d'une ſource, qu'on n'auroit vu ſes yeux toujours elevez vers le ciel, & vers ſon Sauveur, ceſſer de repandre des larmes. 'C'eſt ce qu'elle faiſoit auſſibien la nuit que le jour, [& chez elle, & à l'egliſe,] où elle eſtoit ſi aſſidue, qu'on écrit qu'elle n'en ſortoit jamais, 'faiſant de la priere ſon occupation & ſa vie.

Lauſ.c.144.p. 1046.c.d.

a.

Pall.dial.p.89. p.150.

Lauſ.p.1047.a. 'Elle ſe ſoumettoit à tous les hommes pour l'amour de Dieu. Elle s'humilioit avec un profond reſpect devant les ſaints Eveſ-
b. ques, reveroit les Preſtres, honoroit tous les Eccleſiaſtiques, reſpectoit les ſolitaires, "aimoit les vierges, ſecouroit les veuves, προστάτις. prenoit ſoin des orfelins, aſſiſtoit les vieillars, viſitoit les malades, pleuroit avec les pecheurs, ramenoit au bon chemin ceux qui s'egaroient: En un mot, elle faiſoit du bien à tout le monde, & elle avoit une compaſſion tendre & liberale audelà de toutes bornes pour ceux qui eſtoient dans l'indigence. Elle inſtruiſit dans la foy pluſieurs femmes mariées à des infideles, & leur donna auſſi de quoy vivre; faiſant eclater en toutes ſes actions une bonté ſans pareille, & qui ne peut eſtre trop admirée. Elle affranchit
c. un nombre infini d'eſclaves, qu'elle rendit ſes egaux, & qui dans l'exterieur paroiſſoient meſme audeſſus d'elle.

[La patience qui eſt la perfection de la vertu des Chrétiens, fit voir quelle eſtoit la ſincerité & la force de la ſienne. Nous l'avons déja vu dans ce qu'elle ſouffrit pour conſerver ſa viduité: & nous la verrons ſouffrir encore bien davantage dans l'affaire de Saint Chryſoſtome. Mais ce ne furent pas les ſeules occaſions où ſa
Chry.ep.5.p.658. c. conſtance fut eprouvée.] 'Le demon, à qui ſes bonnes œuvres faiſoient des plaies ſenſibles, s'irrita contre elle avec une étrange
ep.13.p.686.b.c. fureur. 'Elle luy avoit toujours fait une guerre irreconciliable par ſon humilité & par ſes autres vertus: Et pour ſe venger, ou plutoſt pour luy procurer de plus illuſtres couronnes, il ſe declara contre elle en toutes rencontres, luy ſuſcita tous les troubles & toutes les
Lauſ.p.1047.a. traverſes qu'il put, 'l'exerça par beaucoup de tentations, & l'engagea à ſoutenir de grands combats pour la verité de Dieu.

[Pour juger de quelle maniere elle ſoutint ces combats, il ne
Chry.ep.2.p.615. c. faut que voir] les eloges que S. Chryſoſtome donne à la conſtance avec laquelle elle avoit ſouffert dès ſon premier age les perſecutions ou les contradictions de toutes ſortes de perſonnes, domeſtiques & étrangers, amis & ennemis, parens & de ceux qui ne luy eſtoient de rien, puiſſans & pauvres, magiſtrats & particuliers,
ep.3.p.642.c.d. eccleſiaſtiques & laïques. 'Il luy dit encore dans une de ſes lettres: Puiſque vous ſavez quel eſt le merite de ceux qui vivent dans les « ſouffrances & dans les peines, vous avez tout ſujet de vous re- « jouir, puiſqu'ayant vécu depuis voſtre jeuneſſe dans des afflic- « tions continuelles, vous avez toujours marché dans un chemin « de lauriers & de couronnes. Car vous n'avez point ceſſé d'eſtre « aſſiegée par toutes ſortes des maladies & d'infirmitez corporelles, « plus difficiles à ſouffrir que dix mille morts. Vous vous eſtes tou- «

jours

» jours vue accablée par des greſles d'injures, d'outrages, & de
» calomnies : Vous n'avez jamais eſté ſans quelque deplaiſir nou-
» veau, & ſans repandre des torrens de larmes : Et vous n'ignorez
» pas que chacune de ces afflictions en particulier ſuffiroit ſeule
» pour combler voſtre ame de richeſſes.

## ARTICLE IV.

### *Ses aumoſnes : Saint Chryſoſtome luy apprend à les regler.*

[SI Ste Olympiade excelloit en toutes ſortes de vertus,]c'eſtoit neanmoins particulierement de l'aumoſne qu'elle remportoit le prix. C'eſtoit là qu'elle regnoit. 'Elle l'a pratiquée en[mille] differentes manieres, & elle étendit ſes charitez juſques aux
» extremitez de la terre. 'Souvenez-vous, luy dit S. Chryſoſtome,
» que vous n'avez jamais ceſſé depuis vos plus tendres années juſ-
» ques aujourd'hui, de nourrir J.C. lorſqu'il a eu faim, de luy
» donner à boire lorſqu'il a eu ſoif, de le vétir lorſqu'il a eſté nud,
» de le viſiter lorſqu'il a eſté malade, & de l'aller aſſiſter lorſqu'il a
» eſté dans les priſons. 'Conſiderez quel a eſté ce grand fleuve de
» voſtre charité, que vous avez fait couler avec abondance juſques
» aux extremitez de l'univers. Car voſtre maiſon n'eſtoit pas ſeule-
» ment ouverte à toutes ſortes de perſonnes; mais vous repandiez le
» fruit de voſtre hoſpitalité dans tous les endroits du monde, ſur la
» terre & ſur la mer.

Chry. ep. 2. p. 615. b.

p. 617. d.

p. 614. a.

b.

'Elle prodigua, pour ainſi dire, ſes richeſſes immenſes & preſque infinies, à aſſiſter indifferemment tout le monde. Il n'y avoit point de ville, de bourgade, de ſolitude, d'iſle, de coin de terre, qui ne ſe reſſentiſt des liberalitez de cette admirable veuve. Elle donnoit aux egliſes tout ce qui eſtoit neceſſaire pour le miniſtere des autels. Elle faiſoit du bien aux monaſteres, aux hoſpitaux, aux priſonniers, & aux bannis, en un mot toute la terre avoit part à ſes aumoſnes.

Lauſ. c. 144. p. 1046. d.

'Elle ne ſe contentoit pas de faire largeſſe de ſes revenus, elle vendoit ou donnoit meſme ſes fonds, & ſes terres. 'S. Amphiloque Eveſque[d'Icone,]Optime[d'Antioche en Piſidie,]Saint Pierre [de Sebaſte]frere de S. Baſile, & Saint Epiphane[de Salamine]en Cypre, receurent d'elle non ſeulement de l'argent, mais auſſi des metairies[pour en aſſiſter les pauvres de leurs Egliſes.]Elle fit meſme de grandes largeſſes à Antioque[de Ptolemaïde,]à Acace [de Berée,]& à Severien[de Gabales,]qui ne le meritoient guere,

Pall. dial. p. 162. p. 166.

& devinrent meſme ſes perſecuteurs. Enfin elle aſſiſtoit generalement toutes les perſonnes honorées de la dignité du ſacerdoce, qui venoient à Conſtantinople, avec une multitude infinie de moines & de vierges.

p.151. 'Theophile d'Alexandrie qui la dechira depuis par ſes injures, s'eſtoit ſouvent proſterné à ſes piez dans l'eſperance d'en recevoir des ſommes d'argent: & elle en pleurant ſe jettoit auſſi à terre devant luy, confuſe de voir un Eveſque ſe rabaiſſer ſi fort

p.155. devant elle. 'Cependant[comme il ne manquoit pas de quoy aſſiſter les pauvres s'il[euſt voulu,]elle ne crut pas luy devoir donner autre choſe que des preſens ordinaires, &"quelques regales de viandes. 'Pallade d'Helenople luy ſervit ſouvent, comme nous avons dit, à diſtribuer ſes aumoſnes. 'L'autre Pallade proteſte que pour luy, il n'a pas eu beſoin de ſa charité. [Ainſi les louanges qu'il luy donne en ſont moins ſuſpectes.]

Βρώματα.

Laus.p.1047.c. Pall.dial.p.162.

Soz.l.8.c.9.p. 768.d. 'Sozomene raporte que lorſque S. Chryſoſtome fut fait Eveſque de Conſtantinople, [en l'an 398,]comme il vit que cette veuve ſi illuſtre par ſa naiſſance & par ſa vertu, diſtribuoit ſon bien avec trop de profuſion à tous ceux qui luy demandoient, & qu'eſtant uniquement appliquée aux choſes divines & ſpirituelles, elle mepriſoit[& negligeoit trop]tout le reſte; il luy fit cette remontrance. Je loue la ferveur de voſtre zele: mais il faut que celui qui « s'efforce de s'elever au comble d'une vertu parfaite au jugement «

p.769.a. de Dieu, ſoit un ſage diſpenſateur de ſes biens. 'Vous ne devez « donc pas accroiſtre l'opulence des perſonnes riches & accommodées, [en leur faiſant des dons & des preſens à toutes rencontres,] « puiſqu'agir ainſi, c'eſt comme jetter voſtre argent dans la mer. « Ne conſiderez vous pas que vous avez conſacré voſtre argent par « une oblation volontaire au ſoulagement des pauvres; & qu'ainſi « vous eſtes obligée de diſpenſer vos richeſſes, comme un bien dont « vous n'avez plus la proprieté, & dont il faut que vous rendiez « conte? Si donc vous voulez me croire, reglez vos dons ſur le « beſoin de ceux qui demandent, [& non ſur leur importunité, ou « ſur voſtre generoſité naturelle.] Par ce moyen, vous ferez du bien « à plus de perſonnes, & vous recevrez de Dieu la recompenſe non « ſeulement de voſtre charité, mais encore de la ſageſſe avec la- « quelle vous l'exercerez. «

Aum.p.191. 'Il y a ſujet de croire qu'un avis ſi ſage, & qui venoit du grand Chryſoſtome, fut receu d'Olympiade comme un oracle du ciel, & qu'elle garda durant tout le reſte de ſa vie cette regle ſi importante dans ſes charitez. [Nous avons vu qu'elle l'avoit pratiquée à

l'égard de Theophile, & apparemment des l'an 398.] Et Sozomene dit que S. Chryſoſtome s'attira la haine d'une partie de ſon Clergé par le conſeil qu'il avoit donné ſur cela à Olympiade. Soz.p.761.d.

## ARTICLE V.

*Eloge general de ſes vertus: Elle eſt honorée de beaucoup de Saints.*

[QUE s'il faut faire un eloge general des vertus de cette Sainte, nous avons déja vu ce qu'en dit Pallade d'Helenople dans ſon hiſtoire Lauſiaque: Et l'on y peut encore ajouter ceci.] Quoique je puiſſe faire, dit-il, pour raporter en particulier les vertus & les combats de cette ame auſſi ferme qu'un rocher, ce que je puis dire ſe trouve toujours beaucoup audeſſous de ce qu'elle a fait. Surquoi il ne faut pas s'imaginer que je veuille par des termes elevez & magnifiques, rehauſſer le merite des vertus de cette Sainte, qui a eſté comme un vaſe precieux tout rempli du Saint Eſprit, puiſque je ne raporte rien de ſa vie toute angelique, que je n'aye vu de mes propres yeux, comme ayant eſté fort ami de tous ſes proches, & le ſien ſi intime & ſi confident, qu'elle m'a mis entre les mains de tres grandes ſommes d'argent, que j'ay diſtribuées par ſon ordre. [Cela doit s'entendre depuis l'an 399, ou 400, que Pallade fut fait Eveſque d'Helenople en Bithynie. V. ſon titre §. 6.

L'autre Pallade, de qui nous avons l'hiſtoire des perſecutions de S. Chryſoſtome, & qui connoiſſoit auſſi fort bien la Sainte,] écrit qu'elle s'eſt elevée audeſſus de ſon ſexe par la ſainteté de ſa vie, par ſes travaux, par ſa ſcience, par ſa patience dans les maux qu'elle a ſoufferts, & qu'elle merite d'eſtre plutoſt appellée un homme qu'une femme. Pall.dial.p.42.c.

'S. Amphiloque Archeveſque d'Icone, prie Seleuque de ſaluer de ſa part ſa tante Olympiade, qui eſt, dit-il, une image vivante de gravité & de pureté, un modele des exercices de la vie religieuſe, & une cire [qui nous repreſente tous les traits & tous les effets] de la foy. Naz.car.115.p. 195.b.

'S. Chryſoſtome qui la connoiſſoit mieux que perſonne, & à qui elle eſtoit en quelque ſorte ce que Ste Thecle avoit eſté à Saint Paul, releve ſa vertu avec ſon eloquence ordinaire, par des eloges encore plus grands que ceux qu'elle a receus de ces trois illuſtres Eveſques. Outre ce que nous avons déja vu, j'il dit qu'il auroit pu faire de grands diſcours ſur ſa prudence, ſur ſon humilité, ſur ſa charité, ſur ſa patience, ſur ſa compaſſion pour les pauvres, ſur Aum.p.285 Nphr.l.13.c.14. p.402.a. Chry.t.p.2.p.626. a.c. evol.

toutes ſes autres vertus, & ſur tant de bonnes œuvres qu'elles avoient produites à la vue des hommes.

[Voici ce qu'il luy mande à l'occaſion des traverſes qu'on luy avoit ſuſcitées pour la cauſe de ce Saint meſme.] ep.17.p.689.d. « 'Quel moyen auront de vous intimider ceux qui cherchent maintenant à vous nuire aux depens de leur ſalut propre ? Sera-ce de vous oſter de l'argent ? Mais je ſçay que l'or vous eſt de la cendre, & que vous l'eſtimez moins que de la boue. Vous chaſſeront-ils de voſtre patrie, & de chez vous ? Mais pour vous, qui avez toujours vécu dans la retraite, ſans vous méler de rien, & qui avez foulé aux piez toute la grandeur imaginaire des hommes, vous demeurez dans les villes les plus grandes & les plus peuplées comme dans les deſerts. Vous menaceront-ils de la mort ? Il y a longtemps e. que vous ne penſez à autre choſe. 'S'ils veulent vous condanner au dernier ſupplice, ils ne feront mourir qu'un corps déja mort. Et pour ne s'arreſter pas à particulariſer tous les maux, perſonne ne vous ſauroit rien faire que vous ne ſoyez déja toute accoutumée à endurer. Car ayant toujours marché dans la vie étroite & ſerrée de l'Evangile, vous vous eſtes exercée à toutes ſortes de choſes. »

ep.2.p.624.a. « 'Conſiderez, luy dit-il en un autre endroit, combien vous avez combatu par la conſtance, par la patience, par le jeûne, par les prieres, par les veilles, par l'aumoſne, par l'hoſpitalité, par tant de diverſes tentations que vous avez eu continuellement à ſouffrir, p.617.c. 'par cette charité plus ardente que les feux meſmes. »

Pall.dial.p.166. 'Tant de vertus qui eclatoient dans la Sainte, la rendirent l'admiration de Nectaire, [qui fut Archeveſque de Conſtantinople depuis 381 juſqu'en 397.] 'Quoiqu'elle fuſt encore fort jeune, Soz.l.8.c.9.p. 768.d. non ſeulement il la crea Diaconiſſe [a] de ſon Egliſe, qui eſt le titre a Chry.ep.1.p. 603.a[dial.p.149. que S. Chryſoſtome & Pallade ſon hiſtorien luy donnent, & par lequel le dernier la diſtingue de quelques autres Olympiades qui dial.p.166. vivoient du meſme temps : 'mais il la conſultoit meſme, & ſe conduiſoit ſelon ſes avis dans les affaires eccleſiaſtiques. [Nous avons Naz.car.125.p. déja vu] 'l'eſtime que S. Amphiloque témoigne pour elle en écri- 195.b. vant à Seleuque ſon neveu, [b] les reſpects exceſſifs que luy rendoit b dial.p.151. Theophile d'Alexandrie, [c] & l'union qu'elle avoit par ſa charité c p.166. avec les plus illuſtres & les plus ſaints Eveſques de l'Orient. Pallade ajoute que ce fut elle qui ferma les yeux de ſes propres mains à Optime ['metropolitain d'Antioche en Piſidie, & l'un v. S. Greg. des plus illuſtres Prelats de ſon temps,] lorſqu'il mourut à Conſ- de Naz.578. tantinople.

Nyſſ.in Car.pr. t.1.p.468.b.c. 'Elle eut auſſi la connoiſſance de S. Gregoire de Nyſſe, qui luy

adreſſa ſon commentaire ſur une partie du Cantique des Cantiques, qu'elle luy avoit demandé & de vive voix, & par écrit. Il témoigne dans ſa preface qu'il avoit receu avec joie la priere qu'elle luy avoit faite de luy expliquer la lettre & les myſteres de ce livre; que c'eſt un deſir digne d'une ame auſſi pure & d'une vie auſſi ſainte qu'eſtoit la ſienne; & qu'il y ſatisfait neanmoins plutoſt pour l'utilité des autres, que pour contribuer au reglement de ſes mœurs, eſtant perſuadé que l'œil de ſon ame eſtoit exemt de toutes les penſées de la terre, & de la pouſſiere des paſſions, & que rien ne l'empeſchoit de voir dans les paroles divines de ce Cantique la beauté ſpirituelle & la lumiere celeſte qu'elles renferment.

'S. Chryſoſtome, [qui ſucceda à Nectaire au commencement de 398,] n'avoit pas moins de reſpect pour elle, [que ces autres Saints. Et il ne pouvoit mieux témoigner l'eſtime qu'il faiſoit de ſa vertu,]' que par ce que Pallade nous apprend, qu'il ſouffroit qu'elle le debaraſſaſt du ſoin de ſa nourriture, qui eſt le plus grand ſervice & le plus digne de luy qu'elle luy puſt rendre. Mais auſſi il ne voulut point tirer d'autre avantage pour luy du reſpect qu'elle avoit pour ſa vertu. 'Il ſemble qu'elle eſtoit alors chargée du ſoin & de la conduite de quelque compagnie de filles, qui eſt appellée ſon armée, [parcequ'elle leur apprenoit à combatre contre le demon, & pour l'Egliſe:]' & Nicephore dit effectivement qu'elle établit un monaſtere auprés de la grande egliſe, qui ſubſiſtoit encore longtemps depuis.

Pall.dial.p.165.

p.165.166.

Chry.ep.5.p. 660.c.

Nphr.l.13.c.24. p.403.a.

## ARTICLE VI.

*Elle ſent vivement les maux de l'Egliſe, & l'exil de S. Chryſoſtome, qui la conſole par diverſes lettres.*

V. Theophile § 15, 16.

[L'An 401,]' les" celebres moines de Nitrie, que Theophile avoit chaſſez, eſtant venus à Conſtantinople, y furent entretenus par les liberalitez de quelques dames de pieté. 'Sainte Olympiade fut de ce nombre, & elle les logea meſme [quelque temps] chez elle, 'cette illuſtre Diaconiſſe, dont toute l'Egliſe, dit Pallade, chante les louanges, ayant voulu, à la confuſion des hommes, avoir pour hoſtes ces ſaints ſolitaires, que les Preſtres & les Levites avoient mepriſez. 'Theophile déja irrité contre elle, de ce qu'il n'en avoit pu tirer les gratifications qu'il eſperoit, ſe plaignit meſme par des écrits, de cette charité qu'elle avoit exercée

Pall.dial.p.60.

p.151.152.153.

p.162.

p.155.

p.150.151. envers ceux qu'il n'aimoit pas ,'& invectiva fort contre elle;
p.153. 'pretendant qu'elle avoit receu ſes ennemis pour le faſcher. [a]Pal-
a p.155.162. lade ſoutient dans ſon dialogue, qu'on ne la peut aſſez louer d'a-
p.153-155. voir aſſiſté des innocens & des Saints injuſtement perſecutez ;'& que quand ils auroient veritablement eſté coupables, elle n'auroit pas laiſſé de les devoir recevoir dans la neceſſité où ils eſtoient.

p.89.90. 'Elle fut une des dernieres à qui S. Chryſoſtome parla en quittant Conſtantinople[le 20 de juin 404,]l'ayant trouvée dans la grande egliſe, comme c'eſtoit ſon lieu ordinaire. Il fallut l'arracher de ſes piez qu'elle baignoit de ſes larmes, pour luy laiſſer la liberté d'aller où l'ordre de Dieu l'appelloit. [On ne peut rien
Chry.ep.1.p.225. c.&c. ajouter]'à la douleur que luy cauſa l'eloignement de ce grand Eveſque, que Dieu luy avoit donné pour pere: & on le voit par le ſoin que S. Chryſoſtome prit de la conſoler dans les lettres qu'il luy écrivit de ſon exil,[dont il nous en reſte encore dixſept. Il eſt obligé de condanner la vehemence de ſa douleur, qui alloit juſqu'à
ep.1.p.610.c. la faire tomber dans le decouragement,]'& à intereſſer ſa ſanté d'ailleurs extremement foible.[Il emploie pour cela toutes les forces de ſa charité, auſſibien que celles de ſon eloquence: & comme rien ne nous peut ſoutenir davantage contre les miſeres de ce monde, que l'eſperance des joies du ciel, il travaille ſurtout à animer en elle cette eſperance: ce qui l'engage à luy remettre ſouvent devant les yeux les grandes graces qu'elle avoit receues de Dieu, pour luy faire voir combien elle avoit ſujet d'en attendre de Dieu la conſommation & la recompenſe dans le bonheur de l'eternité. C'eſt par ce moyen qu'il nous a decouvert une partie des vertus de cette Sainte, dont il ne luy auroit pas parlé avec tant de liberté, s'il ne ſe fuſt cru obligé de le faire pour la confirmer dans la confiance qu'elle devoit avoir en Dieu, & ſi en meſme temps il n'euſt eſté parfaitement aſſuré de ſon humilité profonde.

L'excés de ſa douleur, puiſque Saint Chryſoſtome en parle de cette maniere, eſtoit neanmoins bien excuſable. Elle regrettoit la conſolation ſi ſainte, & la lumiere ſpirituelle qu'elle trouvoit
ep.1.2 p.603.b] 613.c.d. dans S. Chryſoſtome.]'Mais elle pleuroit encore bien davantage les maux effroyables que ſon expulſion cauſoit dans l'Egliſe,[tant de biens qu'il avoit commencé à faire depuis qu'il eſtoit Eveſque de Conſtantinople, & qu'il euſt fait encore à l'avenir, le renverſement entier de l'ordre & de la diſcipline, toutes les Egliſes troublées, les plus excellens Eveſques chaſſez, de miſerables intrus à leur place, tous les gents de bien perſecutez, les perſecuteurs, dont

quelques uns avoient paru eſtre des Saints, engagez dans mille crimes,]'& les foibles contraints à ſe perdre en cedant à leur violence. [Auſſi c'eſt ſur ce ſujet que S. Chryſoſtome s'étend bien plus lorſqu'il travaille à la conſoler,]'autant que des Saints peuvent ſe conſoler l'un l'autre dans des maux ſi réels & ſi terribles.] 'Il luy rend ce témoignage, qu'au milieu d'une douleur ſi ſenſible, elle glorifioit Dieu ſans rien faire ni rien dire''qui marquaſt de l'impatience ou quelque aigreur.

ep.1.p.606.b| 607.d. ep.2.p.611.d.e. p.625.626. mx69.

[Ayant eſté d'abord conduit à Nicée,]'il luy écrivit pour l'aſſurer de ſa ſanté,'& luy marquer une voie ſure pour luy écrire quand elle voudroit.'Mais il prend encore plus de ſoin de l'aſſurer qu'au milieu de ſes maux il eſt dans la joie, afin qu'elle entre dans la meſme diſpoſition: Et il la prie de luy mander des nouvelles de ſa ſanté.'N'ayant point receu de lettres de ſa part par diverſes perſonnes qui l'eſtoient venu viſiter, il luy écrivit de nouveau le 3e juillet, un peu avant que de partir de Nicée, pour luy témoigner qu'il eſtoit en peine de ſon état & de ſa ſanté,'mais ſurtout ſi ſa triſteſſe ſe diſſipoit, car c'eſt ce qu'il ſouhaitoit le plus d'apprendre d'elle, luy promettant à cette condition de luy écrire ſans ceſſe. Il paroiſt qu'elle luy en avoit écrit quelque temps auparavant,'auſſibien que ſur la crainte où elle eſtoit que la fatigue de ſon voyage ne fiſt tort à ſa ſanté.

ep.11.p.674. p.675. p.674. ep.10.p.674.c. b.c. a.

[Nous ne nous arreſterons pas à particulariſer ce que Saint Chryſoſtome luy mande dans ſes autres lettres. On l'a vu dans l'hiſtoire de ce Saint.]'Il luy écrivit en approchant de Ceſarée en Cappadoce pour luy mander''avec quelle affection il eſtoit receu partout,[ſans luy rien dire de la maladie qu'il ſouffroit alors,]'ſe contentant peuteſtre de luy en avoir touché quelque choſe dans quelque autre lettre qui eſt perdue. Mais s'eſtant trouvé mieux lorſqu'il ſe fut un peu repoſé à Ceſarée, il ne manqua point de l'en aſſurer.[Il avoit ordre d'aller à Cucuſe petite ville d'Armenie fort écartée, & il avoit ſouhaité d'abord qu'on luy donnaſt un autre lieu.]'Olympiade n'avoit pas manqué de ſolliciter pour cela de tout ſon pouvoir.'Mais le Saint luy manda alors qu'il ne s'en mettoit plus en peine, ſe contentant de louer Dieu dans tout ce qu'il luy plaiſoit d'ordonner de luy.'Il luy écrivit''encore un peu avant que d'arriver à Cucuſe,'& deux jours aprés''qu'il y fut arrivé, pour la conſoler en l'aſſurant de la paix & de la ſanté dont il commençoit d'y jouir.

V.S.Chryſ. §95. ep.9.p.673. ep.12.p.675.b. ep.14.p.678.c. ep.12.p.675.d. Ibid. § 97. ep.8.p.672. Ib. § 98. ep.13.p.678.a.

Ib. § 105. 'Ce fut exprés pour diſſiper toutes ſes peines, qu'il luy''écrivit peu de temps aprés, ſes deux premieres lettres, qui ſont moins des-

ep.14.p.684.a.

lettres que de grands ouvrages, auſſibien que la troiſieme, qui n'a point encore d'autre ſujet. Il luy écrivit la ſeconde par Anatole domeſtique de la Sainte, [qui l'avoit ſans doute envoyé exprés au Saint pour avoir de ſes nouvelles, & luy faire ſavoir des ſiennes,] 'comme elle luy envoya Andronique en une autre occaſion. [a]Elle peut luy avoir mandé que ſes deux premieres lettres avoient commencé à calmer ſon eſprit. 'Mais elle luy avoua par une [ſeconde] lettre qu'elle ſe trouvoit tout de nouveau accablée par la triſteſſe, 'peut-eſtre parcequ'elle avoit appris la maniere étrange dont l'Eveſque Pharetre l'avoit traité à Ceſarée. 'Elle s'attriſtoit encore de n'avoir pu luy procurer un exil plus commode que celui de Cucuſe, extremement deſert: '& elle avoit meſme peur que le Saint ne cruſt qu'il y avoit eu en cela de ſa negligence & de ſa faute. 'Elle craignoit auſſi qu'il ne fuſt encore malade, qu'il ne fuſt incommodé de l'hiver, '& par les ravages que les Iſaures faiſoient en ces quartiers là. 'Elle ſe laiſſoit tellement aller à ſon accablement, qu'elle ſe forgeoit meſme des ſujets de triſteſſe, qui n'eſtoient point, comme elle l'avouoit dans ſa lettre. 'Elle y parloit auſſi des ſouffrances d'Heraclide Eveſque [d'Epheſe,] qui l'en avoit priée, & elle avouoit qu'elle ne le faiſoit qu'avec regret, depeur de luy cauſer une nouvelle triſteſſe.

Saint Chryſoſtome avoit déja ſa troiſieme lettre toute preſte; mais il crut devoir attendre à la luy envoyer que ſon eſprit fuſt plus tranquille: & il luy répondit par ſa 14[e], où il taſche de la relever de toutes ſes peines par une ſeverité forte, mais pleine de charité & de douceur. [Il l'envoya apparemment par] 'un nommé Patrice, qui luy avoit apporté celle de la Sainte. 'Il luy fait dans cette lettre l'hiſtoire de ce qu'il avoit ſouffert à Ceſarée, afin qu'elle s'en rejouiſſe comme luy; mais à la charge qu'elle la tiendra ſecrette, & la laiſſera publier aux autres. 'Il luy parle en meſme temps de pluſieurs affaires importantes de l'Egliſe; [ce qui marque combien il avoit de confiance en ſa prudence & en ſa ſageſſe, auſſibien qu'en ſon ſoin & en ſon affection. 'Il la prie de faire tout ce qu'elle pourra pour luy gagner l'eſprit de S. Maruthas, engagé avec ſes adverſaires, parcequ'il avoit beſoin de luy pour le bien de l'Egliſe de Perſe. 'Mais il luy recommande encore davantage d'empeſcher qu'on ne donnaſt ſitoſt un Eveſque aux Gots du Boſphore, ne jugeant pas [qu'Arſace intrus ſur ſon ſiege] fuſt propre pour leur en donner un bon. Il la prie de ne rien negliger pour ces deux affaires, ſans neanmoins s'inquieter du ſuccés, puiſque quoy qu'il en arrivaſt, elle eſtoit aſſurée de la recompenſe

ep.15.p.687.c.
[a] ep.5.p.651.c.
ep.14.p.678.c.
p.679.a.
p.678.c.d.
p.683.c.
b.
c.
d|678.c|684.b.
p.684.c.d.
b.
p.678.683.
p.678.b.c.
p.679.a.b|683.a.b.
p.684-686.
p.684.685.
p.685.

penſe due à ſa bonne volonté & à ſon travail.

## ARTICLE VII.

*Elle eſt accuſée d'avoir brulé la grande egliſe, & confond ſes calomniateurs.*

[SAINTE Olympiade ne prit pas ſeulement part à la perſecution de S. Chryſoſtome par la douleur qu'elle en conceut, & par le ſoin qu'elle eut de le conſoler par ſes lettres:] Elle fournit encore à ſa charité de quoy racheter un grand nombre de captifs, & aſſiſter beaucoup de pauvres, [& travailler en pluſieurs autres manieres pour l'honneur & pour l'avantage de l'Egliſe. Mais ce qui eſt plus conſiderable, c'eſt qu'elle ſouffrit beaucoup elle meſme à cauſe du zele qu'elle témoignoit pour l'innocence de ſa cauſe. Il ne paroiſt point que S. Chryſoſtome en euſt encore rien appris lorſqu'il luy écrivit ſa lettre 14^e^, c'eſt à dire, comme nous croyons, vers le milieu ou la fin de novembre en l'an 404. Et cela arriva peuteſtre en ce temps là meſme, ou fort peu auparavant.] Soz.l.8.c.27.p. 737.d.

[a] Le meſme jour que S. Chryſoſtome fut chaſſé de Conſtantinople, c'eſt à dire le 20^e^ juin de l'an 404, [b] la vengeance de Dieu pluſtoſt que la main des hommes, [b] alluma un feu qui brula la grande egliſe [de S^te^ Sophie] avec le palais du Senat, quoiqu'il en fuſt aſſez eloigné. [Les ennemis du Saint, qui devant Dieu eſtoient les vraies cauſes de ce malheur, en voulurent rendre ſes amis coupables, pour avoir un ſujet de les tourmenter:] & ce fut ce qui donna occaſion à Sainte Olympiade de faire paroiſtre ſon courage. [c] Elle avoit, ce ſemble, déja ſouffert quelque outrage, [mais qui eſtoit peu de choſe au prix de ce que nous allons voir.] Elle fut appellée en juſtice devant Optat Prefet de Conſtantinople, qui eſtoit payen, [non comme] quelques autres, pour dire ce qu'elle ſavoit ſur l'embraſement, mais comme en eſtant coupable elle meſme: & on ne rougit point de luy demander [devant tout le monde] pourquoi elle avoit mis le feu à l'egliſe. [Sa réponſe fut egalement ſage & genereuſe.] La vie que j'ay menée juſques ici, dit-elle, ſuffit pour me purger de cette accuſation: & une perſonne qui a employé de grandes ſommes d'argent pour rétablir les egliſes de Dieu, [n'eſt pas diſpoſée à les ruiner & à les bruler.] Et ſur ce que le Prefet luy dit qu'il connoiſſoit bien ſa vie, elle repliqua qu'il devoit donc ſe deporter de la qualité de juge, & prendre celle d'accuſateur, afin qu'un autre que luy connuſt de ce differend.

Pall.dial.p.91.
Soc.l.6.c.18.p. 327.d.
V. S. Chryſ. 588.
a Aum.p.295.
b Pall.dial.p.91.
Soz.l.8.c.24.p. 791.c.
c Chry.ep.2.p. 625 b.
ep 7.p.671.a|Soz. p.791.d|Socr.p. 328.d.
εἰς τὸ πατρώνυμον.
Soz.p.791.a.
d.

Le Prefet qui n'avoit ni preuves ni témoins pour la convaincre,

p.791.a. n'eut rien auſſi à luy répondre. Il s'adoucit donc un peu,'& paſſant[d'un faux crime au veritable,]il luy dit comme par maniere de conſeil, Qu'elle eſtoit bien folle elle & les autres dames du parti de Saint Chryſoſtome, de refuſer avec tant d'opiniatreté de communiquer avec Arſace qu'on avoit mis à ſa place, puiſque c'eſtoit le moyen de ſortir entierement d'embaras. Mais Olympiade luy répondit librement, Qu'aprés qu'on l'avoit fait comparoiſtre au milieu de tout un peuple ſur une calomnie, & qu'on n'avoit rien pu prouver contre elle, il n'eſtoit pas juſte qu'on detournaſt l'accuſation pour l'obliger de répondre ſur une choſe
b. dont il n'eſtoit point queſtion en cette rencontre:'Qu'elle demandoit qu'on pourſuiviſt la premiere, & qu'il luy fuſt permis de prendre des avocats; Que ſi malgré les loix on vouloit l'obliger par la violence à communiquer avec des perſonnes contre ce qu'elle croyoit devoir faire, elle ne feroit jamais une choſe ſi contraire à la pieté. Le Prefet voyant qu'elle eſtoit reſolue de ne point communiquer avec Arſace, la renvoya comme pour luy donner le loiſir d'inſtruire des avocats.

Chry.ep.7.p.67. a.b. [C'eſt ainſi qu'elle ſortit]'de ce grand combat, où elle remporta une couronne d'autant plus glorieuſe, que le crime dont on l'accuſoit, eſtoit plus honteux & plus atroce.[Auſſi cette ſainte ame
ep.17.p.789.a.b. qui ſentoit une ſi vive douleur des maux de l'Egliſe,]'ne trouva dans les ſiens qu'un ſujet de joie, & un renouvellement de courage pour en ſouffrir de plus grands.'Ce fut le fruit de la fermeté
c. p.789.790. avec laquelle elle avoit toujours marché dans la voie étroite.'Elle manda ſa diſpoſition à S. Chryſoſtome, qui luy répondit par une lettre toute de congratulation & de joie, pour l'animer à entrer ſans rien craindre dans de nouveaux combats, quand il plairoit à Dieu de l'y engager.

ep.6.p.662.c.d. [Cela arriva effectivement:]'mais Dieu l'eprouva[auparavant] par une maladie qui la reduiſit à l'extremité durant l'hiver. Saint Chryſoſtome curieux de tout ce qui regardoit une perſonne qui luy eſtoit ſi chere, apprit bientoſt & ſa maladie qui l'inquieta
p.661.662. beaucoup, & ſa gueriſon qui le conſola.'Il fut luy meſme fort mal tout l'hiver. Mais il ſe portoit beaucoup mieux lorſqu'au printemps[de l'an 405,]Olympiade l'envoya viſiter par quelques uns
p.662.d. de ſes gents,'& luy écrivit une lettre, où parlant de ſes perſecu-
e. tions & de ſa maladie, elle traitoit tout cela de bagatelles.'Le Saint luy témoigna par ſa réponſe une extreme joie, de ce genereux mepris qu'elle avoit pour des choſes qui font rant de frayeur aux autres. Ainſi il remplit toute cette lettre, qui eſt la 6e, des

eloges de ſon courage,'qui dans un corps ſi foible & dans une ſanté ſi infirme,'la rendoit la force, le rempar, le ſoutien de toute une grande ville,'ou parmi une infinité de combats & de perils, non ſeulement elle ne faiſoit aucune chute, mais empeſchoit au contraire que beaucoup ne tombaſſent,'& les animoit au combat: ſans qu'elle ſortiſt d'une petite maiſon où elle ſe tenoit renfermée, ni meſme de ſa chambre, ſans paroiſtre[jamais]dans la ville, ſans aller parler aux uns & aux autres, elle y fortifioit tous les défenſeurs de la verité, l'exemple de ſes actions & de ſes ſouffrances eſtant"une puiſſante voix qui inſtruiſoit tout le monde, qui animoit à entrer ſans crainte dans les meſmes combats, & qui encourageoit à en ſouffrir avec joie tous les travaux & toutes les peines.

ἐξήνεγκε.

p.664.c.d. p.665.a. p.664.c.d. p.665.a.

## ARTICLE VIII.

*Elle quitte Conſtantinople, eſt condannée à une grande amende, ſouffre d'autres peines.*

[LA ville de Conſtantinople perdit bientoſt le rhreſor qu'elle poſſedoit.]'Ste Olympiade quitta ſa patrie, ſa maiſon, ſes amis, ſes proches,[ſoit par ordre des puiſſances, ſoit volontairement,]'comme beaucoup d'autres qui aimerent mieux abandonner cette ville[à la colere de Dieu,]que de communiquer avec Arſace.[Les termes de S. Chryſoſtome portent plutoſt à croire qu'elle y fut contrainte.]'Elle fut obligée de changer ſouvent de lieu: & quand elle s'eſtoit retirée quelquepart,"on ne ſouffroit pas qu'elle y demeuraſt longtemps.[Ayant cependant receu la lettre 6e de S. Chryſoſtome, plus elle s'y trouva relevée,]'plus elle travailla à ſe rabaiſſer dans la réponſe qu'elle luy fit, ajoutant à toutes ſes autres victoires celle que ſon humilité luy faiſoit remporter ſur l'orgueil,[le dernier & le plus dangereux ennemi des Saints.]Car lorſque toute la terre chanroit ſes triomphes, elle ſeule ne les voyoit pas.'Elle parut meſme ſe laiſſer trop aller au trouble & à la triſteſſe: ce qui obligea le Saint à luy écrire de nouveau une grande lettre de conſolation & d'eloge, où il luy montre les raiſons qu'elle avoit d'eſtre plutoſt dans la joie que dans la triſteſſe.

ἐλαύνεσθαι.

Chry.ep.7.p.665.c. Soz.l.8.c.23.p.790. Chry.ep.16.p.688.a.b. ep.7.p.665.d.e. p.671.c.d.

[Elle revint peuteſtre à Conſtantinople, ou y fut ramenée vers le milieu de 405,]'pour comparoiſtre 'de nouveau devant Optat,

1. Soz.l.8.c.24.p.794.b[Pall.dial.p.28.

1. ὸ ἑτέρᾳ, dit Sozomene. Mr Valois traduit *alter die*, comme ſi c'eſtoit le lendemain de ſa premiere comparution. Mais je ne voy pas que cela ſe puiſſe accorder avec les lettres de S. Chryſoſtome. Auſſi je penſe qu'ὸ ἑτέρᾳ peut ſignifier ſimplement *un autre jour, une autre fois*,'comme l'a pris Nicephore, ἄλλοτε. Nic.l.13.c.24.p.401.c.

qui pretendoit l'obliger à entrer dans la communion d'Arſace. Elle le refuſa conſtamment ; & ſur cela il la condanna à payer 200 livres peſant d'or au threſor imperial, croyant par ce moyen la flechir. Mais elle ne fit aucun état de la perte de ſon argent, & le jugement injuſte de ce magiſtrat ne luy oſta rien de ſa conſtance.

[Ce fut apparemment ſur ce ſujet que Saint Chryſoſtome luy
Chry.ep.16.p. 688.c. écrivit en ces termes :]'J'ay eſté fort aiſe de ce que vous eſtes ſortie « d'une maniere digne de vous, des procés & des affaires qu'on vous «
c|ep.15.p.686.d. avoit ſuſcitées,'& de ce que pour le payement de l'argent, vous « nel'avez point donné de vous meſmes, comme n'ayant pas le cou- « rage de vous défendre, & vous ne vous eſtes pas auſſi engagée « dans les chicanes & les miſeres de la juſtice, en le retenant avec « trop d'opiniatreté. Vous avez pris un milieu qui vous fait jouir «
ep.16.p.689. des fruits de la generoſité dont vous faites profeſſion,'qui a fait « voir avec quelle ſageſſe vous agiſſez en toutes choſes, & qui eſt « en meſme temps une preuve de voſtre douceur, de voſtre conſ- « tance, de voſtre patience, & de la lumiere de voſtre prudence, « qui ne ſe laiſſe pas ſurprendre[aux artifices des méchans. On peut «
p.688.a. encore raporter à cette occaſion]'ce que le meſme Saint nous apprend peu de temps aprés, que"ſes biens avoient eſté vendus à ἀνδρικῶς.
l'encan[pour y prendre la taxe qu'on luy avoit impoſée,]qu'elle avoit eſté trainée devant les tribunaux,"dechirée par des ſoldats, ταξιωτικῶς.
maltraitée par ceux à qui elle avoit fait le plus de bien, inquietée & pillée par toutes ſortes de perſonnes, & par ſes propres domeſtiques.

c. 'Tant de peines de corps & d'eſprit la firent tomber malade ; & la maniere indigne dont on la traita augmenta encore ſa ma-
p.687.c. ladie.'Car elle ne pouvoit pas eſtre inſenſible à ſes maux, & pour cette fois elle ne ſe trouva pas aſſez forte pour ne point tomber dans la triſteſſe,[parcequ'il eſt utile aux Saints meſmes d'eprouver quelquefois la foibleſſe naturelle des hommes, pour eſtimer davantage le don de la grace qui les rend forts. Elle eut donc re-
d.e. cours à ſon medecin ordinaire ;]'& il luy manda qu'elle eſtoit heureuſe que Dieu la traitaſt comme les Apoſtres & les Prophe-
p.688.a.b. tes,'luy donnant moyen d'acquerir par quelques peines de peu de
c.d. durée des recompenſes eternelles & infiniment plus grandes.'Il veut qu'elle mette ſa maladie meſme au nombre de ſes couronnes & de ſes joies, puiſque c'eſt ce qui a fait la plus grande gloire & de Job, & de Lazare.

e|687.d.e. 'Elle eſtoit alors en repos à l'égard de ſes perſecuteurs : Car

Dieu permettoit qu'elle fuſt ſouvent tentée; mais il ne la laiſſoit pas longtemps dans la tentation, afin de la fortifier & de la conſoler par cette viciſſitude. [Je ne ſçay neanmoins ſi elle eſtoit encore quitte de ſa maladie.] Il ſemble auſſi qu'elle fuſt hors de Conſtantinople: & Sozomene aprés avoir parlé de la taxe qu'on luy fit payer, dit qu'elle quitta [tout à fait] Conſtantinople, & alla demeurer à Cyzic [dans l'Helleſpont.] Nicephore ajoute que de Cyzic on la relegua à Nicomedie. [Que ſi cela eſt veritable, on y peut raporter] l'epiſtre 15 de S. Chryſoſtome, écrite ſur quelque nouvelle perſecution, [a] qu'elle avoit ſoutenue avec une conſtance genereuſe, ou plutoſt ſur une nouvelle victoire qu'elle avoit encore ajoutée aux autres, & qu'elle avoit mandée au Saint par un nommé Andronique qu'elle avoit envoyé exprés. [*C'eſtoit, comme nous croyons, en l'an 406, vers le mois d'avril ou de may.] Andronique avoit penſé eſtre tué par les Iſaures: ce qui obligea le Saint de la prier de ſe contenter de luy écrire par les occaſions, qui ſe rencontreroient, ſans luy plus envoyer perſonne. Il ne luy avoit point écrit depuis qu'il luy avoit mandé il y avoit aſſez longtemps la maladie qu'il avoit eue cet hiver là. [La lettre eſt perdue.

p.688.a.b. Soz.l.8.c.24.p. 792.b. Nphr.l.13.c.24. p. 415.a Chry.ep.15.p. 686. [a] p.687.a. [c] V.S.Chryſ. * 5 121.

La 5[e] dont nous ignorons le temps, appartient peuteſtre à la ſuite de l'an 406, puiſque nous n'en trouvons point d'autre à y mettre.] Le Saint y ſoutient encore Olympiade contre les perſecutions qui s'augmentoient: [& elle peut bien avoir eu part aux maux qu'Attique ſucceſſeur d'Arſace, fit ſouffrir alors à tous ceux qui aimoient le Saint dans Conſtantinople.] Le Saint marque en effet que la compagnie des filles dont elle prenoit ſoin, eſtoit auſſi entrée dans le combat; & il exhorte Olympiade à les animer par les exhortations qu'elle leur pouvoit faire [en leur écrivant ſi elles eſtoient demeurées à Conſtantinople,] comme cela eſt aſſez probable. Il y a apparence qu'Attique ne les pouvant reduire à ſa volonté & à ſa communion, aima mieux les diſſiper, & priver l'Egliſe de la force qu'elle tiroit de leur exemple & de leurs prieres, que de ſouffrir leur genereuſe reſiſtance.] Car S. Chryſoſtome dans ſa lettre 4[e], [écrite apparemment *en 407, vers mars,] conſole S[te] Olympiade ſur ce qu'elle ſe plaignoit que ſa compagnie eſtoit deſerte; & il luy dit que les ſouffrances qu'endure cette compagnie, la font écrire dans le ciel.

ep.5.p.658.d. p.660.c. ep.4.p.658.c. Ib.5 129.

1. Il faut neanmoins en ce cas que μένω ſoit pris en un ſens moins propre.

## ARTICLE IX.

*S. Chryſoſtome continue à conſoler Sainte Olympiade : Bienheureuſe mort de cette Sainte.*

Chry.ep.4.p. 657.d.c. [SUR la fin de la meſme année 406,] Saint Chryſoſtome luy envoya un traité qu'il avoit fait depuis peu, pour montrer, Que perſonne ne peut nuire à celui qui ne ſe nuit pas à luy meſme. Rien n'eſtoit plus propre pour la conſoler. [Cependant p.652.d.e|654.c. comme la perſecution eſtoit alors tres violente,] elle ſe trouva tellement accablée par la douleur, qu'elle ſouhaitoit meſme la p.651.a.d. mort : & cette triſteſſe la fit tomber dans une maladie faſcheuſe, augmentée encore par le peu de ſoin qu'elle prenoit d'elle meſme, outre qu'elle eſtoit alors en un lieu où l'on manquoit de medecins p.656.c. & de remedes, & dont l'air ne luy eſtoit pas favorable. Sa maladie l'obligeoit à demeurer toujours au lit.

p.651.d. Elle manda ſon état au Saint, a dont elle regrettoit toujours a p.657.a. l'eloignement : [& comme ſes beſoins ne luy eſtoient pas moins p.651. ſenſibles que les ſiens propres,] elle luy témoigna qu'elle craignoit beaucoup pour luy à cauſe de l'hiver où l'on eſtoit. Ce fut ſur p.651-658. cela qu'il luy écrivit b ſon epiſtre 4^e, où il la reprend avec force, de lb.§ 119. ce qu'elle ſe laiſſoit ainſi abatre à la triſteſſe, & la conſole en meſp.651.656.c. me temps avec beaucoup de tendreſſe & de charité. Mais il luy recommande extremement, & par ſon exemple encore plus que par ſes paroles, de prendre un grand ſoin de ſa ſanté, de faire venir les plus habiles medecins, & d'employer tous les remedes qui p.651.c.d. pourront la ſoulager. Il veut meſme qu'elle en demande pour luy p.657.c. à une perſonne de qualité. Avec cette lettre il luy envoya un écrit qu'il avoit fait depuis peu, [& qui eſt apparemment le grand ouvrage qu'il adreſſe à ceux qui ſe ſcandalizent & ſe troublent des maux de l'Egliſe.

Si la lettre 4^e eſt veritablement écrite en l'an 407, peu de mois avant la mort de Saint Chryſoſtome, c'eſt la derniere des 17 que Phot.c.86.p.205| nous avons de luy à S^te Olympiade, ] & qui ont eſté celebres dans Nphr.l.13.c.37. l'antiquité. [C'eſt où nous avons trouvé preſque tout ce que nous p.417.d. avons dit de cette Sainte : & on en pourroit encore tirer beaucoup de choſes pour faire l'eloge de ſes vertus, auſſi bien que pour apprendre de quelle maniere on ſe doit conduire dans les temps où l'innocence & la verité ſont opprimées par la violence des puiſſans.

Nous y trouvons toujours la Sainte dans les perſecutions &
1. dans les ſouffrances.]'Elle mouroit tous les jours dans la volonté Chry.ep.7.p.665.c.
& la preparation de ſon cœur.[a]Et quoique les maux en ſe ſucce- a p.666.a.b.
dant les uns aux autres s'accruſſent toujours, elle ne ceſſoit
jamais d'en glorifier celui qui permettoit au demon de les luy
faire ſouffrir. Ils eſtoient en effet ſa gloire, auſſi bien que ſon me-
rite.'Car c'eſtoit la ſuite, ou plutoſt la recompenſe de la vie ſainte ep.15.p.686.d.
qu'elle avoit menée: & il y euſt eu lieu de s'étonner, s'ils ne luy
fuſſent pas arrivez,[ou de douter meſme de la ſincerité de ſa
» vertu.]'Après avoir pratiqué depuis voſtre jeuneſſe, luy dit Saint b.c.
» Chryſoſtome, une philoſophie ſi divine, & avoir foulé aux piez
» le faſte de la vanité humaine, vous attendiez-vous de paſſer voſtre
» vie ſans trouble & ſans guerre? Et comment cela ſe pouvoit-il?
» Quand des hommes luttent & combatent contre des hommes, il
» faut qu'ils reçoivent[de part & d'autre]bien des plaies: Et vous
» qui eſtes deſcendue en lice contre les puiſſances, contre les domi-
» nateurs des tenebres de ce monde, contre les eſprits de malice, &
» qui avez attaqué les demons avec tant d'ardeur, qui avez rem-
» porté ſur eux tant de trophées, qui avez irrité par tant de victoi-
» res la cruauté du diable, comment pouviez-vous eſperer de vivre
» dans la douceur & dans le repos?'Vos perſecutions vous doivent ep.5.p.658.c&7.p.
» donc donner de la conſolation & de la joie, non pas vous troubler 666.a.b.
» & vous abatre. Si vous n'aviez la premiere fait au demon une
» plaie profonde, il ne ſe ſeroit pas ainſi aigri contre vous. Les
» efforts qu'il fait contre voſtre patience, ſont des preuves de ſa
» défaite & de voſtre victoire ſur luy, de ſa foibleſſe & de voſtre
» force, de ſa confuſion & de voſtre gloire.

[Nous n'avons plus rien de certain à ajouter pour l'hiſtoire de
Sainte Olympiade.]'Nicephore pretend qu'elle vécut beaucoup Nphr.l.13.c.24.
d'années releguée à Nicomedie,[b]qu'elle y ſouffrit avec conſtance p.402.d.
par la force de ſon amour pour Dieu, beaucoup de tribulations, b p.403.a.
d'afflictions, & de tempeſtes, & qu'elle y receut enfin la couronne
due à ſa patience.'Pallade dans ſon dialogue,[fait en 408,]en parle Pall.dial.p.150.
toujours comme d'une perſonne encore vivante.'Il eſt certain Lauſ.c.144.p.
qu'elle eſtoit morte[2]en l'an 420,]lorſque l'autre Pallade écrivit 1046.c.
l'hiſtoire Lauſiaque:'& voici comme il parle de ſa mort en finiſ- p.1047.c.
» ſant ſon eloge. Cette ſainte femme, dit-il, qui n'avoit plus de
» ſentiment pour les choſes de la terre, merita auſſi de tenir rang

1.'S. Chryſoſtome ſemble meſme dire qu'elle avoit repandu de ſon ſang.[Cela eſt difficile à croire: Chryſ.ep.7.p.665.c.
Eſt-ce point quelque metaphore?]

2.[Ainſi ce n'eſt pas la meſme,'qu'Olympiade, à qui on demandoit en 432, que Maximien Eveſque Lup.ep.105.p.419.a.
de Conſtantinople parlaſt pour la faire agir contre Neſtorius.

entre les Confeſſeurs de la verité, ayant vu ſon innocence conti- «
nuellement attaquée par des accuſations auſſi injuſtes[qu'atro- «
p.1048.a. ces,]'& ayant couru fortune de perdre la vie meſme dans les «
combats qu'elle a eus à ſoutenir pour la cauſe de Dieu. C'eſt ce «
qui fait que toutes les perſonnes de pieté dans Conſtantinople la «
mettent au rang des Confeſſeurs. Elle eſt morte dans les ſouf- «
frances, & elle jouit au ciel avec les Saints dans un bonheur «
incapable de changement, de la couronne de gloire qu'elle a ſi «
juſtement meritée, & "attendant avec confiance des mains de «ἀπαρτῶσα.
J.C. la recompenſe de ſes bonnes œuvres. «

Bar.388.§ 44|17. dec.d. 'Toute l'Egliſe l'honore encore aujourd'hui au nombre des Saintes, la latine le 17 de decembre, [a]& la greque[1] le 25 de juillet. 1.

a Canis.t 2.p. 826|Typic.p.47. 3. [b]Nicephore dit qu'elle eſtoit ſi celebre, que ſon nom ſeul faiſoit ſon eloge, & que c'eſt faire injure à l'hiſtoire de ne la pas honorer par le recit de ſes actions. [c]Il ajoute que lorſqu'elle mourut, elle laiſſa à une de ſes parentes nommée Marine, le ſoin & la conduite du monaſtere qu'elle avoit établi à Conſtantinople, en luy recommandant fort de ne rien changer de la regle qu'elle y avoit miſe. [Si ce fait eſtoit plus aſſuré, nous en tirerions que la ſocieté de la Sainte, diſſipée, comme nous croyons en 406, s'eſtoit rétablie depuis, & ſans doute lorſqu'Attique ſe fut reconcilié avec la memoire & les amis de Saint Chryſoſtome vers l'an 416. Nous aurions ainſi une preuve que Ste Olympiade n'eſt morte qu'aprés avoir eu la joie de voir cette paix, qu'elle avoit aſſurément ſouvent demandé à Dieu. Mais outre le peu d'autorité de Nicephore, il méle à cela "quelques circonſtances ſuſpectes, & d'autres encore NOTE 3.

b.c|Proc.æd.l. 1.c.8.p.20.a. plus improbables]'à ce qu'il ajoute, que la Sainte eſtant morte à Nicomedie, ſon corps fut porté juſqu'à une pointe de l'Aſie qui s'avance dans le Boſphore, [un peu audeſſus de Conſtantinople,] nommée Brocti, enterré dans une egliſe de S. Thomas pres de

Nphr.p.403. l'autel, '& tranſporté enſuite vers l'an 620 dans ſon monaſtere de Conſtantinople.

Vit.P.n.p.1005.a. 1. 'Roſvveide dit le XXVII. [Je penſe qu'il faut XXV. Je ne la trouve nullepart le 25.]

THEOPHILE

# THEOPHILE,

## PATRIARCHE D'ALEXANDRIE;

## AVEC DIOSCORE EVESQUE D'HERMOPOLE,

## ET CONFESSEUR;

## AMMONE, EUSEBE, ET EUTHYME SES FRERES:

## ET SAINT ISIDORE L'HOSPITALIER.

### ARTICLE PREMIER.

*Autorité de Pallade dans cette hiſtoire.*

CE que nous entreprenons ici n'eſt qu'un ſupplément de l'hiſtoire de S. Chryſoſtome. On ne la peut bien comprendre ſans connoiſtre celle de Theophile, & de ceux qu'il a perſecutez comme Origeniſtes. Mais nous avons eu peur qu'elle ne fuſt trop confuſe, ſi nous la chargions de tant de choſes qui auroient obligé à y faire de longues digreſſions.

Nous ſommes contraints d'avouer d'abord, que ce que nous avons à dire eſt embaraſſé de beaucoup de difficultez qu'il n'eſt pas aiſé de deméler: & ce qui augmente cet embaras, c'eſt que tous les auteurs originaux qui en ont parlé, ſont accuſez de partialité, & d'avoir eſté ou trop ennemis, ou trop favorables à Origene. S. Jerome & S. Epiphane, quoique ſaints, avoient aſſurément beaucoup de chaleur contre tous ceux qui n'eſtoient pas ennemis de cet auteur, l'un par une averſion qu'il avoit toujours eue pour luy, & l'autre par une eſpece de neceſſité ou le mettoient ceux qui le vouloient faire paſſer luy meſme pour Origeniſte. Et l'on ne peut nier avec cela qu'ils n'euſſent tous deux plus de zele pour ſuivre leurs lumieres, que d'exactitude pour ne ſe point laiſſer aller à de fauſſes preventions.

D'autre part Socrate ſe declare partout pour Origene, quoiqu'il paroiſſe quelquefois peu equitable à Saint Chryſoſtome: & outre ce defaut, on ne peut l'excuſer d'avoir eu aſſez peu de ſoin

de s'inſtruire de ce qui regardoit ſa matiere, & d'avoir mélé ſouvent des bruits populaires avec des pieces originales, & des circonſtances inſoutenables avec les faits les plus certains. Je ne voy point que Sozomene prenne de parti ; mais il ne fait preſque que ſuivre Socrate, ou y ajouter divers raports peu aſſurez.]

Huet,ori.p.100. d.109.d. 'Pallade qui raconte l'hiſtoire de S. Chryſoſtome à Theodore Diacre de Rome, eſt accuſé d'avoir eſté engagé dans le parti & dans les erreurs d'Origene ; & c'eſt pour cela que quelques uns ont fait difficulté d'ajouter foy à tout ce qu'il écrit de Theophile & de ceux qu'il a perſecutez comme Origeniſtes. [On fait le meſme reproche à celui qui a écrit l'hiſtoire Lauſiaque, & qui eſtoit Eveſque d'Helenople en Bithynie. Ainſi il ſemble que nous n'ayons aucun auteur ſur la foy duquel nous puiſſions fonder avec aſſurance une hiſtoire ſi celebre & ſi importante.

Mais quoy qu'on puiſſe dire contre les deux Pallades, il n'y a aucune preuve que ni l'un ni l'autre ait jamais eſté engagé dans aucune erreur. Il n'y a que la ſeule conformité du nom qui puiſſe faire dire que celui qui a écrit l'hiſtoire de S. Chryſoſtome, eſt ce Pallade de Galacie que S. Epiphane & S. Jerome traitent ſi mal. Que ſi c'eſt Theodore Diacre de Rome qui a compoſé le dialogue où il s'entretient avec Pallade, "comme il y a quelque ſujet de le croire, il n'a pu ignorer la verité de ce qui regardoit l'Origeniſme, puiſque cela avoit fait aſſez de bruit à Rome ; & perſonne ne l'accuſe de l'avoir favoriſé. Si l'autre Pallade a eſtimé Origene, & a eſté uni avec ceux que Theophile a traitez d'Origeniſtes, ce n'eſt point là une preuve qu'il ait eſté dans aucune erreur, "comme en effet on n'en trouve aucune dans ſon hiſtoire. Il a veritablement eſté accuſé d'Origeniſme dans un Concile. Mais il ſuffit de dire que c'eſtoit dans le Concile du Cheſne, & qu'on vouloit le faire heretique pour rendre Saint Chryſoſtome coupable, parcequ'il l'avoit jugé digne de l'epiſcopat. Enfin quoy qu'on ait pu dire contre l'un & l'autre Pallade, l'Egliſe Romaine les a honorez comme des Eveſques Orthodoxes, & meſme comme des Confeſſeurs, à cauſe de ce qu'ils ont enduré pour l'innocence de Saint Chryſoſtome, particulierement celui d'Helenople: de ſorte que "rien ne peut empeſcher qu'on n'ajoute une foy entiere à leur raport, ſurtout aprés les proteſtations ſolennelles que fait l'hiſtorien de Saint Chryſoſtome, de ne rien ajouter à la verité. Auſſi nous verrons que les autres hiſtoriens s'accordent preſque toujours avec luy dans les principales circonſtances de ce qu'il raporte.

V. Pallade note 10.

Ibid. § 10.

V. S. Chryſoſtome § 1.

Ce qui eſt encore bien remarquable, c'eſt que le point capital de ſa narration, qui eſt que la perſecution de Saint Chryſoſtome n'a eſté dans la verité qu'une ſuite de la haine injuſte que Theophile avoit conceue pour le Preſtre Iſidore; ]ce point, dis-je, eſt autoriſé formellement par S. Iſidore de Peluſe, [qui vivoit dans le meſme temps, & qui eſtant ſoumis à la juriſdiction de l'Egliſe d'Alexandrie, n'euſt eu garde d'accuſer Theophile ſans eſtre bien aſſuré de ce qu'il diſoit; pour ne point parler maintenant de ſa pieté, ni du reſpect qu'a eu pour luy Saint Cyrille neveu de Theophile,]ni de ce qu'Ammone Eveſque de Peluſe [où il vivoit,] eſtoit un des plus emportez contre les amis de S. Chryſoſtome. 'Les epitheres meſmes que ce Saint donne à Theophile, [ſemblent eſtre miſes exprés pour marquer les hiſtoires que Pallade raporte de luy. Nous croyons donc pouvoir employer avec aſſurance l'autorité de cet hiſtorien, & ſuivre comme noſtre principal guide, un Eveſque, & un Confeſſeur de J. C. Nous avons encore montré plus amplement "en un autre endroit, que l'on ne peut rejetter en ce point ſon témoignage.

Iſi. P. l. 1. ep. 152. p. 47-48.

Pall. dial. p. 200.

Iſi. P. l. 1. ep. 152. p. 47. c.

V. S. Chryſoſtome 51.

## ARTICLE II.

### *Hiſtoire de Saint Iſidore l'Hoſpitalier juſqu'à ſa perſecution.*

[AVANT que d'entrer dans l'hiſtoire de la perſecution dont nous avons à traiter, il faut dire quels eſtoient ceux qui y eurent le plus de part, ſoit pour la faire, ſoit pour la ſouffrir, afin de n'eſtre pas obligez d'en interrompre la narration par des digreſſions qui ne pourroient pas eſtre courtes. Nous commencerons par Iſidore l'Hoſpitalier,]'puiſque Saint Iſidore de Peluſe, [Socrate, & Sozomene,]nous aſſurent que tout le trouble vint de l'averſion que Theophile conceut contre luy.

Iſi. P. l. 1. ep. 152. p. 48. a.

[Cet Iſidore par l'aveu de tout le monde, eſt celui]'par lequel Pallade de Bithynie commence ſon hiſtoire Lauſiaque, & qu'il vit en arrivant l'an 388 à Alexandrie, 'où il avoit la dignité de Preſtre, & la charge de recevoir les étrangers; [ce qui luy a fait donner le ſurnom d'Hoſpitalier.]'Il eſtoit alors agé de 70 ans: [ainſi il doit eſtre né vers l'an 318.]'Il avoit des ſœurs qui eſtoient vierges, & qui avoient avec elles une compagnie de 70 autres vierges. Il ne tira aucun bien de ſa famille, "ou il y renonça pour s'abandonner à la providence divine qui prit toujours ſoin de luy.

Lauſ. c. 1. p. 901. a. b.

b] dial. c. 6. p. 50.

Lauſ. p. 901. b. c.

NOTE 1.

b dial.c.6.p.54. 'Il paſſa ſa premiere jeuneſſe dans le deſert ſur la montagne de Nitrie, où l'on montroit encore longtemps depuis ſa cellule, & il s'y acquita avec perfection de tous les devoirs de la vie religieuſe. Soz.l.8.c.2.p.758. c. 'Il peut avoir auſſi vécu quelque temps dans le deſert de Sceté [au delà de celui de Nitrie.] a Lauſ.p.901.c. Saint Athanaſe le mena à Rome avec luy lorſqu'il y alla [pour la derniere fois ſans doute, c'eſt à dire en c. 341. Car alors meſme Iſidore ne pouvoit avoir que 24 ans.] 'Il ne dial.c.6.p.50. laiſſa pas de commencer dés ce temps là à y eſtre fort connu. 'Ce fut S. Athanaſe meſme qui l'ordonna Preſtre; [à quoy luy ou ſes ſucceſſeurs joignirent, comme nous avons dit, le ſoin de recevoir Soz.l.8.c.2.p.758. c. les étrangers:] '& Sozomene y ajoute encore le ſoin des pauvres. b Lauſ.c.3.p.903. c. [b Il eut le bonheur d'entretenir S. Antoine, [peut-eſtre lorſqu'il c. vint à Alexandrie vers 355,] [c] & ce fut de ſa bouche qu'il apprit le martyre de Sainte Potamienne qu'il raporta depuis à Pallade. c.10.p.912.c. 'Lorſque Melanie l'ayeule vint de Rome à Alexandrie, Iſidore l'entretint de la vertu de S. Pambon ſolitaire de Nitrie, & il la conduiſit juſqu'à ſon deſert.

[On parle "d'un voyage qu'il fit à Rome l'an 388. Mais ce voyage pourroit bien avoir eſté fait par quelque autre Iſidore. Au moins il eſt certain] 'que Pallade arrivant à Alexandrie en la meſme année c.1.p.901.a.b. 388, y trouva, comme on a dit, Iſidore l'Hoſpitalier. 'Il s'adreſſa c.2.p.902.a.b. à luy pour le prier de le conduire dans la vie religieuſe & ſolitaire; & Iſidore reconnoiſſant que dans les bouillons de l'age [d'environ 22 ans] où il eſtoit, il n'avoit pas tant beſoin d'inſtruction & de diſcours, que de travail pour dompter ſa chair, & d'une aſpre & auſtere maniere de vie pour l'aſſujettir à l'eſprit, il le mit entre les mains d'un ſolitaire nommé Dorothée, qui demeuroit à deux lieues de la ville, luy ordonnant de paſſer trois ans avec ce ſolitaire, & puis de le revenir trouver, afin de l'inſtruire dans le reſte de la conduite ſpirituelle.

c.1.p.901.a.b. 'Pallade l'appelle un homme admirable pour ſes mœurs, enrichi de tous les dons de la pieté, de la ſcience, & de la parole. Juſqu'à l'heure de ſa mort il ne porta jamais de linge, "hors celui qu'on avoit alors accoutumé de mettre ſur la teſte, n'entra jamais dans le bain, ne mangea jamais de chair, & ne ſe leva jamais de table ſans avoir encore de l'appetit. Dieu l'avoit fait naiſtre d'un ſi bon temperamment, 'que ceux qui ignoroient ſa maniere de vivre, c. Hier.ep.61.c.1. p.179.d. auroient cru qu'il faiſoit toujours fort bonne chere. 'S. Jerome en parle en effet, comme d'un homme qui eſtoit grand & puiſſant de corps. [Il avoit aſſez le moyen de ſe bien traiter, s'il l'euſt voulu:] Lauſ.c.1.p.901. c. 'Car il manioit "de fort grands biens dont il pouvoit diſpoſer.

" trois Paramides. V. la note 6. V. la note 1.

Nonobſtant ſon auſterité,]'il eſtoit ſi doux, ſi paiſible, & ſi obli- e.d.
geant envers tout le monde, que meſme les payens, quoiqu'ils fuſſent ſes ennemis à cauſe de la pureté de ſa foy en J.C, reveroient juſqu'à ſon ombre; tant ſon incroyable bonté leur gagnoit le cœur.

Il eſtoit rempli de tant de graces ſpirituelles; il avoit une telle intelligence des Ecritures ſaintes, & une ſi grande lumiere dans les maximes de la religion, que meſme dans les heures du repas lorſqu'il mangeoit avec les freres, il eſtoit quelquefois ravi en eſprit, ſans pouvoir ni parler, ni ſe mouvoir. Et quand on le preſſoit de dire ce qui luy eſtoit arrivé dans ces extaſes, il eſtoit obligé d'avouer que s'eſtant appliqué fortement à quelque penſée, ſon eſprit s'y eſtoit laiſſé emporter. Pallade aſſure qu'il l'avoit ſouvent vu pleurer à table, & que luy en demandant la cauſe, il luy
ἀλόγ. » répondoit, J'ay honte de vivre d'une nourriture qui m'eſt com-
» mune avec les beſtes, eſtant comme je ſuis une creature raiſonna-
» ble, qui devrois habiter dans un paradis de delices, pour y eſtre
» raſſaſié de cette manne celeſte que J.C. nous a rendu capables de
» gouſter. [Voilà ce que Pallade nous apprend des vertus de ce ſaint Preſtre,]'en declarant qu'il eſt obligé d'en omettre beaucoup c.
d'autres choſes. [Ainſi ce n'eſt pas ſans fondement que]'le marty- Boll.15.jan.p.
rologe Romain aprés pluſieurs autres, le met le 15 de janvier au 1015-1016.
nombre de ceux qui ſont dignes de la veneration publique de toute l'Egliſe.

[Nous parlerons bientoſt du voyage qu'Iſidore Preſtre d'Alexandrie, qu'on croit eſtre l'Hoſpitalier, fit en Paleſtine l'an 396, vers la Pentecoſte, pour appaiſer les differends qui eſtoient entre Jean de Jeruſalem & S. Jerome. Ce Saint ſe plaint qu'il s'eſtoit montré plus favorable à ſon adverſaire qu'à luy.

'Nectaire Archeveſque de Conſtantinople eſtant mort le 27 Socr.l.7.c.2.p.
ſeptembre de l'année ſuivante 397, Theophile s'efforça de mettre 300.301|Soz.l.8.
en ſa place Iſidore Preſtre de ſon Egliſe, que Sozomene dit expreſ- c.2.p.718.c.
ſément eſtre l'Hoſpitalier. Mais il fut obligé de ceder au conſentement de ceux qui demandoient le grand S. Chryſoſtome, qui fut établi en cette dignité le 26 fevrier de l'an 398. 'L'Hoſpitalier Socr.l.6.c.9.p.
V.S. Flavien. fut à Rome la meſme année avec quelques Eveſques, pour achever la réunion que Saint Chryſoſtome avoit procurée de Flavien Eveſque d'Antioche avec Theophile & tout l'Occident: 'Et ce Pall.dial.p.51.52.
voyage l'y fit connoiſtre par un grand nombre de perſonnes, meſ- Lauſ.c.1.p.901.
me par le Senat, & par les principales dames. d.e.

## ARTICLE III.

*Des ſolitaires de Nitrie appellez les grands freres; particulierement de Dioſcore Eveſque d'Hermopole.*

Vit.P.l.2.c.23. p.478.2|Socr.l. 6.c.7.p.310.c.

'LEs ſolitaires de Nitrie & d'Egypte avoient alors pour peres & pour chefs principaux, [a]quatre d'entre eux, freres par la nature & par la grace, [dont noſtre ſujet nous oblige de parler ici avec un peu d'étendue avant que de paſſer plus avant.] [b]On les appelloit les grands, les longs, ou les hauts freres, à cauſe de la hauteur de leur taille. [c]Dioſcore eſtoit l'aiſné des quatre: [d]Les autres ſe nommoient Ammone, Euſebe, & Euthyme. Rufin paroiſt preferer Ammone aux deux autres. [e]Il ſemble ſelon Pallade qu'il n'euſt que 60 ans vers l'an 400. ["Mais il y a de l'apparence qu'il en avoit bien 80 ou environ.]

a Ib|Pall.dial. p.156|Lauſ.c.12. p.914.b.
b Socr.p.310.c.
d|Soz.l.6.c.30. p.685.c.
c Ruf.p.478.2.
d Lauſ.c.10.p. 912.b|Socr.p. 310.c.
e Pall.dial.c.17. p.157.

Note 2.

[f]Ces quatre freres[1] nez de parens Chrétiens, & ayant toujours eſté "conſacrez au ſervice de Dieu, ne voulurent point meſme dans leur plus tendre jeuneſſe eſtre aſſujettis à la vanité [du ſiecle,] & s'en allerent chercher une ſolitude fort écartée vers le midi; aimant mieux converſer avec les beſtes les plus ſauvages, que de vivre dans les joies du ſiecle parmi des hommes qui ne connoiſſoient [& qui ne ſervoient] pas Dieu. Ils ſe baſtirent de petites cabanes pour ſe défendre des injures de l'air: & là ils travailloient des mains autant qu'il falloit pour vivre dans une extreme ſobrieté, employant le reſte du temps à la lecture & à la priere. 'La montagne de Nitrie fut le lieu de leur retraite. 'Ils avoient deux ſœurs qui prirent la meſme reſolution qu'eux; & ainſi ils baſtirent deux logemens dans le deſert, ſuffiſamment eloignez l'un de l'autre, l'un pour les freres, l'autre pour les ſœurs.

f p.156.
1. ἀπογεγν. πε.
Lauſc.13.p.915b.
c.12.p.914.b.

Socr.l.4.c.23.p. 234.a|Vit.P.l.3.c. 164.p.524.
g Ruf.l.11.c.4. p.178-179.
h Hier.ep.22.p. 146.d.
i Pall.dial.p.157.

'Ils furent diſciples de S. Pambon, que S. Athanaſe fit venir à Alexandrie pour défendre la foy Catholique, [g]qui eut depuis la gloire de la confeſſer par le banniſſement, [h]& dont Saint Jerome écrit que le Saint Eſprit parloit par ſa bouche, [pour ne rien dire maintenant des autres louanges qu'on luy donne.] [i]Ses quatre diſciples ſe rendirent illuſtres [auſſi bien que luy] par les chaines qu'ils porterent, & par l'exil auquel Valens les condanna pour la conſubſtantialité du Verbe, de quoy l'on prend à témoin toute la ville d'Alexandrie. 'Pallade témoigne d'Ammone en particulier,

Lauſc.11.p. 1032.a.
Epi.t.2.p.371.a.

1. 'La vie de S. Epiphane les fait originaires d'Alexandrie, fils d'un Heracleon qui avoit commandé dans la ville &c. [Mais c'eſt une vie pleine de fautes, & ſans aucune autorité.]

que le Prefet d'Egypte l'avoit relegué à Dioceſarée en Paleſtine.
'On dit que Dieu leur accorda auſſi un don de ſcience ſi eminent, dial.p.157.
qu'ils[ſembloient]n'ignorer rien de tout ce que les autres trouvoient de plus obſcur dans les Ecritures.

'Ils devinrent[dans la ſuite du temps, comme on l'a dit,][a]les peres des monaſteres;[& ils s'acquitoient de cette charge]en conſiderant tous les freres qui demeuroient avec eux comme leurs enfans, en les portant, s'il faut ainſi dire, dans leur ſein, en les inſtruiſant chacun en particulier, en les conſolant, en les avertiſſant, en faiſant toutes les autres choſes propres pour les conduire à la perfection de la vertu.'Ils convertirent auſſi beaucoup de méchans, à qui ils firent embraſſer une vie ſainte & chrétienne. Socr.l.6.c.7.p. 310.c. a Vit.P.l.2.c.23. p.478.2. Pall.dial.p.155.

'Leur pieté & leur ſcience les rendirent celebres dans Alexandrie. Theophile les aimoit & les honoroit tres particulierement. 'Il leur témoignoit plus d'affection qu'à aucun autre des ſolitaires d'Egypte; & il eſtoit bien aiſe d'avoir ſouvent leur compagnie & leur entretien.'En bien des rencontres il leur faiſoit plus d'honneur qu'à des Eveſques, les conſiderant comme ſes maiſtres pour leur merite, pour leur doctrine, pour leur age.'Il eleva Dioſcore à l'epiſcopat, & luy confia l'Egliſe de la petite Hermopole.[b]Il donna à deux de ſes freres l'honneur de la clericature dans Alexandrie, pour les avoir auprés de luy, leur confiant l'œconomat & la conduite[des biens]de l'Egliſe.[C'eſtoient Euſebe & Euthyme: Car Ammone ſemble eſtre toujours demeuré dans le deſert.] Socr.l.6.c.7.p. 310.d. Soz.l.8.c.12.p. 772.b. Pall.dial.c.7.p. 15. Ib.Socr.p 310.d. Boll.14.may, g. 71.b. b Socr.p.310.d.

'Dioſcore avant que d'eſtre Eveſque, eſtoit Preſtre de la montagne de Nitrie.[Il l'eſtoit ce ſemble des le temps que Melanie l'ayeule vint en ce deſert,]'puiſqu'il eſt remarqué particulierement qu'elle y vit''le tres religieux Dioſcore.[C'eſtoit vers 375.][c]Il n'eſtoit encore que Preſtre lorſque Pallade vint dans la meſme ſolitude[en 390.]Il le mena luy & Evagre voir un exemple extraordinaire de patience en la perſonne d'un ſolitaire de ce lieu nommé Benjamin.[Mais il eſtoit déja Eveſque en 394,]'puiſque dans le Concile de Conſtantinople tenu cette année là le 29 de ſeptembre, il y a un Dioſcore Eveſque d'Hermopole.[Theophile l'y avoit ſans doute amené:][u]ou plutoſt il avoit eſté contraint d'y aller pour quelque beſoin, ſoit de la ville d'Hermopole, ſoit des ſolitaires de ſon dioceſe:''Car le deſert de Nitrie eſtoit une dependance de l'eveſché d'Hermopole: d'où vient que]'Dioſcore meſme eſt appellé Eveſque de cette ſainte montagne.[d]Il ſucceda au ſaint Confeſſeur Iſidore,''qu'on trouve avoir encore eu cette dignité en 386.[e]Il Λειμωνιάτης. V.la note 4. V.S.Amon. V.S.Iſidore de Scété. Lauſ.c.13.p.915. c. c.117.p.1031. 1032. c c.13.p.915.c. Conc.t.2.p.1151. c. Pall.dial.c.7.p. 57. d Hier.ep.27.p. 175.a|Boll.14. may,g.71.b. e Soz.p.710.d| Vit.P.l.2.p.478.

fallut l'enlever de force pour luy impoſer cette charge. [Il s'y
Socr.p.311.c. gouverna de telle ſorte que] les ſolitaires demeurerent toujours fort attachez à luy, ayant un extreme reſpect pour ſa vertu.

[Nous verrons dans la ſuite de quelle maniere il fut dechargé du ſoin de ſon eveſché par les violences du meſme Theophile qui
Pall.dial.c.17. p.159. l'y avoit elevé, & combien il eut à ſouffrir avec ſes freres,] juſqu'à ce qu'enfin ayant demandé à Dieu par des prieres continuelles, ou qu'il luy oſtaſt la vie, ou qu'il donnaſt la paix à ſon Egliſe, il merita d'eſtre exaucé; & comme le monde n'eſtoit pas digne d'a-
Soz.l.8.c.17.p. 781.a.d. a a|Pall.p.159| voir la paix, Dieu le retira du monde [en l'an 403,] des devant le Conciliabule du Cheſne ſelon Sozomene, a & il fut enterré fort
Socr.l.6.c.17.p. 325.326. ſolennellement dans l'egliſe de S. Moce Martyr, à la porte [de Conſtantinople.] Socrate dit qu'il ne mourut qu'un peu aprés ce
Socr.n.p 81.1.a. b. Concile, & qu'il fut enterré au fobourg du Cheſne. Mais M^r Valois croit qu'il ſe trompe en cela, & qu'il attribue à Dioſcore ce
Pall.dial.c.17.p. 159. qui appartient à ſon frere Ammone. Pallade remarque que depuis qu'il fut enterré dans l'egliſe de [S. Moce,] beaucoup de femmes au lieu de jurer par le nom du ſaint Martyr, comme elles faiſoient auparavant, juroient par les prieres de Dioſcore.

V. S.Chryſoſtome 5 69.

Vit.P.ap.p.981. 1. On raporte quelques inſtructions que Dioſcore Preſtre qui demeuroit au deſert de Sceté, donnoit aux ſolitaires pour les encourager à combatre le plaiſir de la bouche par l'abſtinence. [Il y en a aſſurément qui confondent le deſert de Sceté avec celui de Nitrie.]

## ARTICLE IV.

### *Vertu d'Ammone l'un des grands freres.*

[NOus ne trouvons rien d'Euſebe & d'Euthyme, que ce qui leur eſt commun avec leurs freres; mais on fait des eloges
Vit.P.l.2.c.23.p. 478. tout particuliers d'Ammone. Rufin l'appelle un venerable pere, que Dieu avoit comblé de toutes les graces du Saint Eſprit. En « conſiderant, dit-il, ſa charité, on euſt cru n'avoir jamais rien vu « de ſi grand. Mais quand on voyoit ſon humilité, on eſtoit perſuadé « qu'il ſupaſſoit tous les autres par cette vertu. C'eſtoit la meſme « choſe quand on regardoit ſa patience, ſa douceur, ſa bonté. On « le trouvoit toujours ſi eminent en chacune de ces vertus, qu'on « ne pouvoit dire en laquelle il excelloit davantage. Dieu luy avoit « donné en un ſi haut degré le don de ſageſſe & de ſcience, qu'il « ſembloit que de tous les Peres aucun preſque ne l'euſt egalé en « lumiere; «

» lumiere ; & tous ceux qui l'ont vu ſont perſuadez que perſonne
1. » n'eſt entré auſſi avant que luy dans les ſecrets de la ſageſſe divine.

'Pallade raporte qu'on diſoit de luy que toutes les fois qu'il s'elevoit dans ſa chair quelque ſentiment contraire à la pureté, il ſe traitoit avec une rigueur preſque incroyable. Car il faiſoit rougir un fer dans le feu, & s'en bruloit [a]tantoſt un membre, & tantoſt l'autre : de ſorte qu'il eſtoit tout couvert de brulures & d'ulceres. 'Depuis ſa jeuneſſe juſqu'à ſa mort, il obſerva toujours cette regle, de ne manger rien de cuit, ni qui euſt paſſé par le feu, hormis le pain. 'Il avoit une grace toute particuliere pour conſoler & pour encourager les autres ſolitaires. Evagre qui paſſoit pour avoir une grande lumiere de diſcernement, diſoit de luy qu'il n'avoit jamais vu perſonne qui fuſt plus audeſſus de ſes paſſions. 'On luy attribue auſſi des propheties, [& nous en verrons quelque choſe à ſa mort.

Laus.c.11.p.914. c. a τὰς μηρούς. c. p.915.a. p.914.c.

Nous avons remarqué ſur Saint Amon de Nitrie, diverſes choſes raportées de l'Abbé Amon, Ammon, Ammone, ou Ammonas, entre leſquelles il y en a peuteſtre quelques unes qui appartiennent à Ammone dont nous parlons. On y en peut ajouter une qui certainement ne convient pas à S. Ammon.] 'Un ſolitaire nommé Payſe ayant quelque diſpute avec un autre moine, Saint Pemen aprés avoir taſché inutilement de les reconcilier, s'en vint trouver l'Abbé Ammonas, pour luy témoigner ſa peine. Ammonas au
» lieu de le conſoler, luy dit : Quoy, Pemen, vous vivez encore ?
» Allez, retournez dans voſtre cellule, & perſuadez-vous qu'il y a
» un an que vous eſtes enterré.

Vit.P.l.5.c.16. §8.p.631|ap.§18. p.597.

'Ammone avoit une ardeur toute extraordinaire pour apprendre. [a]Il ſavoit par cœur toute la ſainte Ecriture ancienne & nouvelle, & il avoit lu beaucoup d'ouvrages des plus excellens auteurs de l'Egliſe, comme d'Origene, de Didyme, de Pierius, & d'un Eſtienne qu'on ne connoiſt pas. [b]Auſſi l'on remarque que luy & ſes freres avoient des livres excellens.

Laus.c.11.p.914. c. a c. Socr.n.p.145.1. 2 b Pall.dial.c.7. p.57.

[Il ne faut pas oublier] [c]ce que Rufin raporte de cet homme de Dieu, comme il l'appelle. Il avoit, dit-il, un monaſtere (c'eſt à dire une cellule ou un logement,) aſſez ſpacieux, enfermé d'un mur de briques [a]ſechées au ſoleil, comme cela eſt ordinaire & aiſé en ces quartiers là. Ce logement eſtoit pourvu de toutes les choſes neceſſaires. Il y avoit meſme un puits qu'il avoit creuſé de ſa main. Un frere vint le trouver pour travailler à ſon ſalut ſous ſa conduite, & le pria de luy donner pour cela une cellule, s'il y en

c Laus.c.70.p. 1001|Vit.P.l.2,c 23.p.478. a crudis.

a. *receptum eſſe intra cubiculum ſapientiæ Dei.*

avoit quelqu'une de vide. Ammone luy dit qu'il en alloit chercher une, & qu'en attendant il pouvoit demeurer dans la ſienne, & uſer de tout ce qui y eſtoit. Il en trouva effectivement une aſſez loin de là, qui eſtoit fort petite; mais il la prit pour luy, & laiſſa l'autre à ce nouveau ſolitaire ſans en vouloir retirer quoy que ce
Vit.P.l.2.p.479. ſoit. Quand il venoit pluſieurs nouveaux freres il aſſembloit tous les autres pour l'aider à leur baſtir des cellules; & ils le faiſoient avec tant d'ardeur [qu'ils en baſtiſſoient une par jour. Quand tout eſtoit fait, on invitoit les nouveaux venus à aller au lieu où eſtoit l'egliſe, comme pour y faire un petit feſtin: & durant qu'ils *refectionis gratia.* y eſtoient, chaque frere apportoit de ſa cellule tout ce qui eſtoit neceſſaire pour meubler celles que l'on venoit de baſtir, l'un une choſe, & l'autre une autre; en ſorte que rien n'y manquoit, ſoit pour la nourriture, ſoit pour le travail. Et les nouveaux ſolitaires en revenant le ſoir, ſe trouvoient ainſi meublez & fournis de tout, ſans ſavoir à qui en particulier ils en avoient l'obligation.

ap.p.981.1. 'Comme Ammone travailloit [ainſi] un jour à baſtir une cellule, par un temps extremement chaud, il arriva un frere qui luy demanda pourquoi il ſe donnoit tant de peine; à quoy il répondit; Croyez moy, mon frere: il eſt vray que par la grace de Dieu, je « ſçay par cœur toute la ſainte Ecriture, l'ayant appriſe parfaite- « ment des le commencement de ma jeuneſſe: j'ay lu auſſi un grand « nombre d'ouvrages des Saints, des anciens Peres, & des Eveſques « orthodoxes qui ont interpreté la loy de Dieu: (Et c'eſt ce que « preſque tous les ſolitaires de ce deſert aſſuroient eſtre veritable,) « Avec tout cela, ajouta-t-il, s'il arrive ſeulement un jour que je « me raſſaſie de pain, & que je manque à m'exercer par le travail « [des mains,] mon eſprit s'egare & s'eleve [de vanité,] & je deviens « *extollitur.* ſemblable aux animaux qui ſont ſans raiſon. «

## ARTICLE V.

### *Hiſtoires particulieres de la vie d'Ammone.*

Socr.l.4.c.23.p. 237.d. a p.238.a. 'SOCRATE écrit que cet homme ſi admirable entre les moines, (car c'eſt ainſi qu'il le qualifie,) a avoit eſté à Rome avec S. Athanaſe [en 341,] & y avoit témoigné ſi peu de curioſité, que de toutes les raretez de cette grande ville, il n'avoit rien voulu voir que les tombeaux & les egliſes de S. Pierre & de S. Paul.

Pall.dial.c.17.p. 157. b Lauſ.c.117.p. 1031.a. 'Nous avons déja dit qu'il fut banni ſous Valens b à Dioceſarée en Paleſtine. [Mais nous ne voyons pas lieu d'aſſurer ſi ce fut des

V. les Ariens § 124.

372, "comme les onze Eveſques d'Egypte releguez au meſme lieu, ou ſi ce fut ſeulement en meſme temps* qu'on bannit les Saints Macaires & d'autres ſolitaires de Sceté & de Nitrie, au nombre deſquels on met Saint Pambon ſon maiſtre, ce que nous croyons n'eſtre arrivé qu'en 376.] [1]Il aſſiſta à la mort du meſme S. Pambon arrivée dans le deſert de Nitrie, ["peuteſtre en la meſme année 376, car cela eſt fort embaraſſé.]

* V. S. Macd'Egypte § 14-17.

c.10.p.913.b.

V. S. Pambon.

[1]L'eſtime qu'Ammone avoit acquiſe par ſa ſcience, porta une Egliſe à deſirer de l'avoir pour paſteur, & l'on s'adreſſa au bienheureux Eveſque Timothée pour le prier de le conſacrer. [Ce Timothée eſt ſans doute celui d'Alexandrie, qui fut Eveſque depuis l'an 381 juſques en 385.] [1]Il répondit qu'on n'avoit qu'à luy amener Ammone, & qu'il l'ordonneroit auſſitoſt. On fut donc avec main forte pour le prendre, mais il s'enfuit. Neanmoins on l'atteignit; de ſorte que voyant qu'il ne pouvoit echaper par la fuite, il s'arreſta, & conjura ceux qui le pourſuivoient de le laiſſer. Ce fut inutilement, & toutes les proteſtations qu'il put faire, qu'il ne pouvoit ſortir de ſon deſert, ni accepter la charge qu'on luy vouloit impoſer, ne diminuoient rien de l'ardeur des autres, juſqu'à ce qu'enfin il prit des ciſeaux, & ſe coupa l'oreille gauche

c.12.p.914.b.c.

Socr.l.4.c.23.p. 238.a.c.d|Soz.l. 6.c.30.p.685.d.

» à la vue de tout le monde. Aprés cette action il leur dit, Vous ne
» pouvez plus douter maintenant qu'il ne me ſoit impoſſible d'ac-
» cepter la charge à laquelle vous me voulez contraindre, puiſque
» la loy défend d'admettre au ſacerdoce ceux qui ont l'oreille cou-
» pée; cela les obligea de le laiſſer en liberté. [1]Mais comme ils furent retournez trouver Timothée, & qu'ils luy eurent raporté ce

Pall.p.914.d.e| Soz.p.685.686.

» qu'ils avoient fait, il leur fit cette réponſe remarquable: Laiſſons
» les Juifs garder la loy que vous dites. Pour moy, quand vous
» m'ameneriez un homme qui auroit le nez coupé, pourvu que du
» reſte il ſoit digne de l'epiſcopat, je vous promets de l'ordonner.

Ils furent donc retrouver Ammone pour le ſupplier d'accepter la conduite de leur Egliſe; & comme il le refuſoit, ils ſe preparoient à l'enlever de force. Mais il proteſta avec ſerment que s'ils luy faiſoient violence, il ſe couperoit encore la langue. Ainſi ils furent obligez de ſe retirer.

[1]Depuis cela on le ſurnomma Paroteſ[ou Monot, c'eſt à dire qui n'a qu'une oreille; & il n'y a pas à douter que ce ne ſoit luy]a à qui Pallade donne le meſme ſurnom. [b]Evagre qui ſe retira à Nitrie [en l'an 382,] luy reprocha agreablement cette violence qu'il s'eſtoit faite à luy meme; ["à quoy Ammone répondit par un reproche de meſme nature. [Pallade qui demeura dans la ſolitude

Soz.p.686.a| Lauſ.c.117.p. 1031.a.

a Lauſ.c.117.p. 1031.a.

b Socr.l.4.c.23. p.248.b|Vit.P. 2.p.981.f.

V. Evagre.

de Nitrie & des Cellules depuis 390, juſqu'au commencement de
Lauſ.c.117.p. 1031.a.b. 399,]'témoigne qu'il avoit vu cet Ammone le Parote,[a]& c'eſt de luy qu'il avoit appris l'hiſtoire de S. Pambon.[b]Il remarque que S. Ammone & Evagre avoient eſté voir Eſtienne diſciple de ſaint Antoine, & luy avoient raporté ce qu'ils avoient vu de la patience admirable de ce ſolitaire.'Mais pour Ammone ſolitaire étranger qu'il joint à Evagre,["il eſt difficile de ne pas croire que c'en ſoit un autre.] Note 3.

a c.10.p.913.b.
b c.30.p.948.a.
c.43.p.963.a.
c.124.p.915.a. 'Rufin qui avoit eſté fait Prefet du Pretoire[d'Orient en 392,] 'ayant fait baſtir une egliſe des Apoſtres dans le fobourg de Calcedoine appellé le Cheſne,[c]& un grand nombre d'Eveſques s'eſtant aſſemblez de tous coſtez pour la dedier, Ammone fut obligé à la priere de tous ces Prelats & par les inſtances de Rufin d'y venir"avec Dioſcore[ſon frere,]auſſibien que pluſieurs ſolitaires. Note 4. Rufin fut batizé dans cette ſolennité, & ce fut Ammone qui le receut des mains des Prelats au ſortir des Fonts; ce qui obligea Rufin d'avoir beaucoup de reſpect pour luy, & de luy obeïr en
Bar.394.§ 28.31. tout[ce qu'il luy demanda.]'Baronius croit que cette aſſemblée eſt celle meſme dont nous avons quelques actes datez du 29 de ſeptembre 394,["& ſon ſentiment paroiſt tout à fait probable.]

c Lauſc.12.p. 915.a.

V. S. Greg. de Nyſſe § 17.

## ARTICLE VI.

### *Idée de l'eſprit & des mœurs de Theophile.*

[IL faut venir enfin à Theophile: & quoique ce que nous raporterons de ſes actions ſoit ſon vray portrait, il eſt bon neanmoins de ramaſſer ici ce que l'on a dit en general de ſon eſprit & de ſa conduite. On ne peut douter qu'il n'euſt de grandes qualitez naturelles, beaucoup d'eſprit, de cœur, de feu, de hardieſſe, & qu'il
Thdrt.l.5.c.22.p. 228.c. ne fuſt capable de former & de ſoutenir un grand deſſein.]'Theodoret reconnoiſt qu'il avoit beaucoup d'adreſſe & de courage.[d]Il

d Pall.dial.p.43

Hier ep.31.p. 203.a|78.p.316.d. jugeoit parfaitement bien des qualitez & des diſpoſitions d'un homme à ſa phyſionomie & à ſon exterieur.'Saint Jerome a relevé beaucoup ſon eloquence, & la connoiſſance profonde qu'il avoit tant de la philoſophie, que[des mathematiques &]de l'aſtrologie.
Ruf.l.11.c.24.p. 188.a. [Nous parlerons en ſon lieu des écrits qu'il a compoſez.]'Rufin l'appelle un paſteur tres vigilant.[Il a fait paroiſtre beaucoup de zele pour combatre l'idolatrie, baſtir des egliſes, & établir des monaſteres. L'eſtime que quelques uns ont fait de ſa pieté, juſqu'à le regarder comme un Saint, comme nous eſperons le marquer à

Digitized by Google

la fin de cette hiſtoire, nous perſuade qu'il a eſté irreprochable dans ſa doctrine, & exemt des vices qui deshonorent le plus devant les hommes.

Mais nous n'oſons pas dire la meſme choſe des vices ſpirituels, qui ſont quelquefois les plus horribles aux yeux de Dieu. Il ſeroit
V.S.I. difficile,"comme on a dit, de recuſer ſur cela S. Iſidore de Peluſe.]
'Ce Saint voulant donc marquer en peu de mots la ſource des Iſi.P.l.1.ep.152. p.47.c.
ἐτάραττε. » troubles de l'Egliſe, L'Egypte, dit-il,"eſt tombée dans ſon in-
ἀπεστέρει. » juſtice ordinaire. Elle a rejetté Moyſe, &"a embraſſé le parti de
» Pharaon. Elle a fouetté les foibles, & accablé ceux qui eſtoient
» dans l'affliction. Elle a baſti des villes, & privé les ouvriers de
ἀσεβαινο- » leur ſalaire. Voilà ce qu'elle fait juſqu'à preſent,"conduite par
μένην. » un Theophile paſſionné pour les pierres[& les baſtimens,]& ido-
πεπρέσβεις. » latre de l'or,"dont les noirs deſſeins ont eſté appuyez par quatre
» ſatellites compagnons de ſa[malheureuſe]apoſtaſie.

[Ces paroles d'un Saint qui avoit bien des ſujets de reſpecter & de craindre Theophile, mais qui craignoit encore plus la verité, rendent croyable tout ce que nous trouvons des fautes de cet Eveſque, ſoit dans Pallade, ſoit dans Socrate & Sozomene, dont l'autorité ſeroit moins conſiderable s'ils eſtoient ſeuls. Tout le monde au moins demeure d'accord qu'il n'a pu perſecuter Saint Chryſoſtome & ſes diſciples, que par des menſonges, des calomnies, des injuſtices, & des violences funeſtes à toute l'Egliſe. On verra dans la ſuite que ce n'eſt pas contre ce Saint ſeul qu'il a employé les meſmes armes,]'& que ſa paſſion pour baſtir des egliſes, Pall.dial.p.51 Soz.l 8.c.12.p. 772.773.
[qui ſemble preſque louable,]ſera une des premieres cauſes de tout le mal, parcequ'il ne ſe bornoit pas au beſoin qu'en pouvoient avoir les peuples, & qu'il negligeoit pour cela le ſoin des pauvres.'On verra que ſon avarice y a eu encore beaucoup de Soz.p.772.d Socr.l.6.c.7.p. 311.a.
part.[On verra enfin que pour venir à bout de ſes deſſeins, il n'y avoit point de moyen ſi criminel qui ne luy paruſt innocent.]'On Pall.dial.p.54.
pretendoit qu'il portoit ſa vengeance juſqu'au ſang & juſqu'aux aſſaſſinats.

'Il eſtoit naturellement promt, hardi, entreprenant, mais ſur- p.776.
φιλόνικος. tout"ferme & opiniatre dans ce qu'il vouloit.'Il eſtoit facile à p.49.
entrer dans ce qu'on luy propoſoit.'Il ſuivoit les premieres vues p.76.
qui luy venoient, ſans ſe donner le loiſir de les examiner: & aprés les avoir embraſſées avec un peu trop de legereté, il falloit abſolument les executer ſans en demordre jamais, & ſans avoir égard à tout ce qui s'y pouvoit oppoſer. Car il vouloit que ſon ſentiment l'emportaſt toujours.'Il eſtoit chaud & violent,"capable neant- Socr.l.6 c.7.p. 311.b.
"Pall.dial.p.49.

moins de mediter & de ruminer beaucoup ſur une affaire, pour trouver le moyen de faire le mal avec ſureté & avec adreſſe. [Car
p.60. il ſavoit employer la politique comme la force.] 'Il envoyoit des Eccleſiaſtiques à Conſtantinople, pour obtenir meſme à force d'argent qu'on donnaſt pour officiers à l'Egypte ceux qu'il ſouhaitoit, & pour luy gagner ceux qu'on y envoyoit, afin de s'en
p.51. ſervir contre les perſonnes qu'il n'aimoit pas. 'Il avoit des eſpions qui luy raportoient tout ce qui ſe faiſoit & ſe diſoit.

Socr.l.6.c.7.p. 311.c. [a] Pall.dial.p. 44.45. 'Il eſtoit jaloux de l'eſtime que les autres s'acqueroient par leur vertu: [& ſoit par cette baſſe envie, ſoit] [a] pour dominer ſur tout le monde avec plus d'empire, il n'ordonnoit autant qu'il pouvoit [pour Eveſques & pour Preſtres,] que ceux qu'il jugeoit n'avoir pas aſſez de lumiere & de vigueur pour luy pouvoir reſiſter, aimant mieux commander à des beſtes, que de ceder aux avis des ſages. Mais la providence de Dieu le trompoit quelque-
p.55.56. fois en faveur de ſon Egliſe. 'Quand il avoit affaire d'Eveſques pour miniſtres de ſes deſſeins, les plus indignes eſtoient ceux qu'il choiſiſſoit. [Je ne voy pas meſme qu'on puiſſe raporter à d'autre
p.137. qu'à luy ce que dit Pallade,] 'Que le Concile d'Epheſe [en l'an 401, ne crut point qu'on duſt pardonner aux Eveſques qu'Antonin d'Epheſe avoit ordonnez par ſimonie, depeur d'autoriſer la coutume qu'avoient les Juifs & les Egyptiens de vendre & d'acheter le ſacerdoce: Car on tient, dit-il, que le pretendu Patriarche des Juifs change tous les ans, & plus ſouvent encore les princes des ſynagogues, pour en tirer plus d'argent; & que le Patriarche des Egyptiens ſon imitateur en uſe de meſme, afin d'accomplir la prophetie: Ses preſtres vendront leurs réponſes, & ſes prophetes « feront acheter leurs oracles. [Je ne ſçay pas ſi les Egyptiens ido- « latres formoient un corps de religion, & avoient un Patriarche: & meſme quand cela ſeroit, la prophetie euſt-elle eſté bien appliquée à des payens?

p.56. Il ſavoit apparemment fort bien les loix de l'Egliſe.] 'Mais il ſe faiſoit un honneur de ne s'y pas arreſter, & d'eriger en eveſ-
Syn.ep.67.p.108. chez de méchans bourgs contre la diſpoſition des Canons. 'Dans une lettre que Syneſe luy écrit à luy meſme, on voit non ſeulement qu'il vouloit mettre des Eveſques dans des bourgs, mais qu'il le
p.110.c. faiſoit, & contre la volonté des peuples, '& contre ſes propres
d|111.a. decrets, 'parceque ſa volonté devoit paſſer pour la regle de la juſtice. Car c'eſt ce que luy dit Syneſe, avec une liberté, [qui luy auroit dû paroiſtre un ſanglant reproche, ſi elle n'euſt flaté le
p.108. ſentiment de ſon cœur.] 'On voit dans cette lettre quel eſtoit

l'eſclavage qu'il demandoit meſme aux Metropolitains de ſa juriſdiction.

en 410. [L'ordination de Syneſe a aſſurément eſté avantageuſe à l'E-
V. Syneſe s gliſe.] Mais s'il a eſté fait Eveſque ſans qu'il cruſt la reſurrection Evag.l.1.c.15.p. 273.d|Phot.c.26. p.16.17.
des morts, comme quelques uns ont écrit, [c'eſt une faute que perſonne comme je croy ne voudroit & ne ſauroit excuſer. Et cette faute retombe ſur Theophile.] Car c'eſt luy apparemment qui Syn.n.p.48.49.
l'a ſacré: [mais aſſurément cela ne s'eſt pas fait ſans ſon autorité & ſon approbation.

Nonobſtant ſa fierté, il rendoit à des femmes les ſoumiſſions les Pall.dial.p.151.
plus baſſes pour en tirer de l'argent: & quand elles trompoient p.155.
ſon avarice, il les chargeoit d'injures, meſme par des écrits publics. On pretend au contraire qu'on ne voyoit point qu'il parlaſt jamais contre les méchans, exerçant tout ſon zele contre les p.150.155.
bons. Et il eſt bien difficile que ceux qui ſont fort ſenſibles à leurs p.151.
intereſts, le ſoient à ceux de J.C.

[Nous pouvons finir le portrait de Theophile par celui qu'en
» fait M^r du Pin en ce peu de mots.] Il n'avoit point, dit-il, d'autre Du P.t.5.p.286.
» regle de ſes ſentimens que ſon intereſt & ſon ambition; & il em-
» braſſoit le ſentiment & le parti du premier venu quand ils pou-
» voient ſervir à ſatisfaire ſa paſſion, ſans beaucoup s'embaraſſer
» s'ils eſtoient juſtes & raiſonnables.

## ARTICLE VII.

### *Hiſtoire de Theophile juſqu'à l'an 396.*

[POUR venir à l'hiſtoire & aux actions de Theophile,] il Pall.dial.p.49.
ſemble qu'il euſt encore le nom d'Amphallax. [Nous ne trouvons rien de ſa famille, ſinon que S. Cyrille qui luy ſucceda, eſtoit ſon neveu,] & qu'il avoit une ſœur, pour laquelle il s'intereſſoit Soz.l.8.c.12.p. 772.d|n.p.163.2.d.
juſqu'à vouloir engager des Preſtres à faire pour elle de faux
&c. ſermens. Elle entroit de meſme dans ſes paſſions; & on crut que a Pall.dial.p.51.
par là & par d'autres fautes, elle merita de mourir entre 398 & 408, entre les mains des chirurgiens qui la traitoient d'un mal qu'elle avoit au ſein.

[Theophile ſemble avoir paſſé un temps conſiderable dans la Cotel.g.t.1.p. 462-466.
ſolitude,] puiſqu'on luy donne quelquefois le tire d'Abbé ou Pere, & qu'on a recueilli quelques unes de ſes paroles parmi celles des Peres des deſerts, où on les peut voir. Il a vu ſur la montagne de Boll.14.may.g. 71.c.
Nitrie Pior, Elurion, Ammone, Iſidore Preſtre des anacoretes,

& S. Macaire, qui tous eſtoient déja celebres des le temps de S.
c. Athanaſe. 'Il peut avoir auſſi demeuré quelque temps auprés de
Bar.380.§ 15. ce grand Saint [avant l'an 373.] 'Baronius dit qu'en l'an 380 il eſtoit Clerc de l'Egliſe d'Alexandrie [ſous Pierre ſucceſſeur de S. Athanaſe: & cela ſe peut preſumer, quoique nous ne voyions pas lieu de l'aſſurer. Il faut dire meſme qu'avant ſon epiſcopat il tenoit un rang conſiderable dans l'Egliſe, s'il n'y a point de faute dans
Pall.dial.p.51. ce que dit Pallade,] qu'il avoit écrit au Pape Damaſe [mort en 384,] contre S. Epiphane metropolitain de l'iſle de Cypre.

Buch.cycl.p. 129.471 | Bar.380. § 15. [Il s'eſtoit rendu des ce temps là bien celebre par ſa ſcience, "s'il eſt vray,] 'comme on le croit communément, que Theodoſe des l'entrée de ſon regne en 379 ou 380, luy ait écrit pour luy demander le cycle paſcal, [dont nous parlerons en traitant de ſes ouvrages.] 'Rufin qui n'avoit point eſté à Alexandrie depuis que Theophile en eſtoit Eveſque, ſe glorifioit d'avoir eſté ſon auditeur & ſon diſciple "dans ſa jeuneſſe: ce que neanmoins Saint Jerome ſemble conteſter, parceque l'humilité de Theophile, dit-il, l'avoit toujours empeſché d'enſeigner avant ſon epiſcopat.

Nota 5.

*ab adoleſcentiâ.*

Hier.in Ruf.l.1. c.5.p.238.d.

Socr.l.5.c.12.p. 271.b.c | Thphn. p.60.b.c.&c. a Chr.ori.p.118. 'Il ſucceda dans le ſiege d'Alexandrie à Timothée "mort l'an 385, le dimanche 26 de juillet, [a] & tint ce ſiege durant 27 ans & *3 mois, [parceque Dieu avoit beſoin de luy pour de terribles effets de ſa providence.]

V. les Ariens § 137. *87 jours.

Boll.31.jan.p. 1087.§ 18.19. 'Quelques uns écrivent que ["vers l'an 386,] il fut à Sceté pour preſſer un ſolitaire nommé Senuphe d'aller trouver Theodoſe qui le demandoit: mais malgré toutes ſes inſtances ce ſolitaire ne put ſe reſoudre à quitter ſa ſolitude. 'Socrate & Sozomene diſent que durant que Theodoſe faiſoit la guerre à Maxime, [c'eſt à dire en 388;] comme il eſtoit difficile de juger qui remporteroit la victoire, Theophile envoya le Preſtre Iſidore à Rome, avec des lettres & des preſens pour le victorieux quel qu'il fuſt; mais qu'un Lecteur ayant decouvert l'affaire, Iſidore fut obligé de s'enfuir avant que la guerre fuſt finie. [La choſe n'a rien d'incroyable à l'égard de Theophile;] '& le P. Petau l'a marquée dans ſa chronique comme un evenement auſſi vray que memorable. ["Mais il y a ſujet de croire qu'Iſidore qui voulut bien ſervir de miniſtre à une duplicité ſi odieuſe n'eſt pas l'Hoſpitalier.

V. Theodoſe I. note 26.

Socr.l.6.c.1.p. 301.a.b | Soz.l.8. c.2.p.758.c.d.

Pet.chr.p.753.

Nota 6.

"Theophile eut le bonheur de voir en 389, la demolition du fameux temple de Serapis à Alexandrie, & enſuite le renverſement des monumens de l'idolatrie dans toute l'Egypte; à quoy il ne contribua pas peu par ſes ſoins & par ſon ardeur. Il baſtit ſur les ruines du temple de Serapis une celebre egliſe de Saint Jean Battiſte,

V. Theod. l. § 54-59.

V. S. Jean Batt. note 15. * V. Theod. l. note 37.

Battiſte, dont il y mit des reliques; [a]& il la dedia le 27 may vers l'an 395.] [1]Il baſtit auſſi une magnifique egliſe à Canope, [*où il peut avoir erigé un nouvel eveſché.] [a]Il mit des moines tant en ce lieu qu'en divers autres; [b]& il en fit venir auſſi quelques uns pour l'aider au moins par leurs prieres dans la demolition des temples. [Quelque gloire qu'il ait acquiſe en cette rencontre,] [c]ceux qui le relevent le plus, diſent neanmoins que pour avoir la paix, il accorda quelque choſe aux payens, que des perſonnes exactes pouvoient ne pas approuver. [d]Eunape l'accuſe d'avoir profité ſecrettement des richeſſes dont il depouilloit leurs temples.

Boll. 31. jan. p. 1088. § 21.
a Eunap. c. 4. p. 64. 65.
b Cotel. g. t. 1. p. 463.
Cyr. Al. ep. 56. p. 202. a.
Eun. c. 4. p. 64. 65.

V. S. Ambroiſe § 77, 80.

[e]Il fut chargé l'an 391 ou 392, par le Concile de Capoue, de terminer le differend qui diviſoit l'Orient & l'Occident au ſujet de Flavien & d'Evagre, qui ſe pretendoient tous deux Eveſques d'Antioche. Mais Flavien ne voulut point s'en ſoumettre à ſon jugement. Evagre mourut peu aprés, & laiſſa Flavien paiſible poſſeſſeur de la dignité epiſcopale. Il demeuroit neanmoins toujours ſeparé de la communion de l'Occident. [f]Mais il y fut enfin réuni l'an 398, à la priere de S. Chryſoſtome: & Theophile eut auſſi part à cette importante reconciliation.

V. S. Flavien.

V. S. Greg. de Nyſſe § 17.

[g]Il ſe trouva l'an 394 à Conſtantinople, & y aſſiſta à un Concile, ou Nectaire preſidoit. Il y eſtoit venu apparemment pour honorer le batteſme de Rufin, alors tout puiſſant dans l'Orient.

On voit par un grand nombre d'hiſtoires qu'il avoit beaucoup d'union avec les ſolitaires d'Egypte. [h]Il alloit quelquefois les viſiter; & témoignoit approuver leurs excellentes maximes. [i]Il en tira beaucoup de leurs deſerts pour les faire Eveſques. [k]Il fut un jour voir S. Arſene [l]pour luy perſuader de recevoir la viſite d'une dame: ce que ce Saint refuſa. [m]L'ayant encore *eſté viſiter avec un officier, pour le prier de leur donner quelque inſtruction, le Saint demeura quelque temps dans le ſilence, & puis il leur dit:

V. S. Arſene § 18. * &c.

Cotel. g. t. 1. p. 462.
e Pall. dial. p. 142.
d Vit. P. l. 8. § 65. p. 511.
e § 191. n. 518 [l. 5. c. 2. § 4. p. 563. 564.

» Si je vous dis quelque choſe l'obſerverez vous? Ils le luy promirent: Et il ajouta; Lorſque vous ſaurez qu'Arſene eſt en un endroit, n'y venez jamais. Theophile voulant une fois l'aller viſiter, il envoya auparavant ſavoir s'il luy ouvriroit. S. Arſene répondit: S'il vient ſeul je luy ouvrirai: mais s'il vient avec d'autres, » il faudra que je cherche un autre lieu; ou comme d'autres le rapportent: Je luy ouvrirai s'il vient: mais ſi je luy ouvre, il faut » que j'ouvre à tout le monde: & aprés cela je ne puis plus demeurer ici. Theophile aima mieux n'y pas aller. [n]Il fut un jour à Sceté; & les freres s'eſtant aſſemblez pour le recevoir, prierent Saint Pambon de luy dire quelque parole d'edification. Mais il s'en

n. t. 5. c. 13. § 42. p. 625.

excuſa en diſant : S'il n'eſt pas edifié de mon ſilence, mes paroles ne l'edifieront pas.

Boll. 14. may, g. 63. c. f. 'Ayant oui parler avec eſtime de Saint Theodore Abbé de Tabenne, il pria Ammone Eveſque d'Egypte, qui avoit demeuré trois ans avec ce Saint, de luy mettre par écrit ce qu'il en ſavoit. Ammone le fit, & luy adreſſa l'écrit que nous en avons encore, où il le loue d'aimer les ſaints ſerviteurs de Dieu, & de travailler à p. 71. f. imiter la pureté de leur vie. 'En finiſſant il qualifie Theophile ſon ſeigneur & ſon frere, & Theophile luy donne à peu pres les meſmes titres dans une lettre qu'il luy écrit pour le remercier de cet ouvrage. ["C'eſtoit entre les années 390 & 401, comme on le peut juger] de ce qui y eſt dit de Dioſcore. b.

1. V. S. Pacome note 1.

****** ****************************************

## ARTICLE VIII.

*Theophile & Iſidore favoriſent ceux qui defendoient Origene dans la Paleſtine : Paul Eveſque Confeſſeur eſt perſecuté par Theophile.*

[VOILA ce que nous ſavons de Theophile juſqu'à la diſpute qui s'eleva dans la Paleſtine en l'année 396, entre Jean Eveſque de Jeruſalem & Rufin défenſeurs d'Origene, & Saint Jerome qui eſtant ſoutenu par S. Epiphane Eveſque de Salamine en Cypre, ſe declaroit contre cet auteur. Nous laiſſons cette diſpute pour l'hiſtoire de Rufin. Mais nous ne pouvons pas differer de dire que Theophile y prit aſſez de part] pour faire juger qu'il Hier. ep. 78. p. 316. c. eſtoit dans les ſentimens & les intereſts des défenſeurs d'Origene.

ep. 68. p. 310. c. 'Saint Jerome luy écrit à luy meſme, que beaucoup de perſonnes trouvoient à redire à l'extreme patience avec laquelle il toleroit l'hereſie deteſtable [d'Origene,] preſte à dechirer les entrailles de l'Egliſe ; qu'on craignoit qu'en attendant à corriger les coupables par la douceur, on ne fortifiaſt la faction, & qu'il eſtoit faſcheux que pour donner lieu à la penitence d'un petit nombre de perſonnes, on entretinſt l'audace d'un grand nombre d'autres. [Et lorſque Theophile eut changé ſinon de ſentiment, au moins de conduite,] 'S. Jerome luy mande en s'en rejouiſſant, que l'on ep. 70. p. 310. d. avoit eſté affligé du ſilence & de la patience dont il avoit uſé juſque là.

[Outre l'inclination qu'il pouvoit avoir de luy meſme pour ep. 60. c. 15. p. 179. a. Origene,] il eſtoit ami particulier de Jean de Jeruſalem, [qui apparemment luy avoit écrit pour le prier d'entrer dans cette

1. Ammone dit Νέοπτε ἀγιώτατε, & Theophile κυρίῳ μου ἁγιωτάτῳ.

affaire,]puiſque Saint Jerome ſe plaint de ce que Jean ſe juſtifioit devant luy.[a] Rufin luy écrivoit encore tous les jours contre Saint Jerome, le décriant par divers menſonges, (ce ſont les termes de S. Jerome meſme,) pour luy en inſpirer de l'averſion, & ſe ſervir enſuite de cette animoſité particuliere à opprimer la doctrine de la foy. c.1.15.p.163.178.179. a in Ruf.l.3.c.5. p.238.c.

[Pour l'animer encore davantage contre ce Saint, Rufin l'aſſuroit que c'eſtoit l'ami intime & le confident de ſon ennemi;]ce que le P. Vaſſel entend de Saint Epiphane:'& Theophile traitoit en effet ce Saint d'heretique, de ſchiſmatique, & d'Anthropomorphite, dans des lettres écrites au Pape Damaſe, ou à Sirice ſon ſucceſſeur.[Mais nous ne voyons pas que ç'ait eſté[1] avant ce temps-ci, & c'eſtoit toujours pour des differends de doctrine: au lieu que Saint Jerome marque ce me ſemble quelque affaire particuliere differente de la foy. Ainſi il ſemble qu'il vaille mieux l'entendre de l'affaire de Paul, dont S. Jerome venoit de parler au meſme endroit.] Vaſt.p.535.1.b. Pall.dial.c.16.p.151 Socr.l.6.c.10.p.315.c. 1.

*Sacerdotium amiſerat &c.* 'Ce Paul[2] eſtoit un Preſtre, ou plutoſt un Eveſque d'Egypte, [b] qui avoit autrefois confeſſé J.C, avoit eſté dechiré à coups de fouets, avoit enduré les priſons, les chaines, les banniſſemens, les travaux des mines.'Il eſtoit ennemi des Origeniſtes.[On ne ſçait point[2] le particulier de ſon hiſtoire:]mais on ſçait qu'il fut depoſé du ſacerdoce par Theophile dans une aſſemblée d'Eveſques, & eut beaucoup à ſouffrir.'Enſuite de ſa depoſition il s'en vint en Paleſtine, ou S. Jerome le receut dans ſon monaſtere[à Bethleem,]avec les meſmes devoirs d'hoſpitalité qu'il rendoit à tous les autres, à l'exception des heretiques, ſans examiner leurs merites.'Rufin ajoute qu'il l'aſſiſta de tout ſon pouvoir, l'appuya autant qu'il put, & l'encouragea à pourſuivre un reſcrit pour ſon rétabliſſement;'ce que S. Jerome paroiſt nier, & reconnoiſtre neanmoins en meſme temps que la depoſition de cet Eveſque n'eſtoit pas fort juſte. Hier.in Ruf.l.3. c.5.p.237.b. b p.238.c. c p.237.b. 2. p.237.b. p.238.c. p.237.b. b p.238.c.

'Paul obtint en effet un reſcrit du Prince, & neanmoins il eſtoit encore à Jeruſalem ou aux environs[en 401,]lorſque les moines chaſſez par Theophile comme Origeniſtes y arriverent. Ils taſcherent de ſe joindre à luy pour accuſer enſemble celui dont ils ſe plaignoient tous. Mais il les repouſſa, dit Saint Jerome, il les b p.238.c.

1. Pallade n'aſſure pas qu'il ait écrit à Damaſe mort en 385, avant que Theophile fuſt Eveſque. Sirice n'eſt mort qu'en 398.

2. 'Rufin met entre ſes maiſtres un Paul diſciple de S Pierre Martyr.[Mais rien ne porte à croire que ce ſoit celui-ci, qui vivoit encore en 401, 90 ans aprés la mort de S. Pierre.] Hier.in Ruf.l.2.p.213.b.

rejetta, il les renvoya avec mepris, diſant qu'il n'eſtoit point un ennemi de la foy, & qu'il n'entreprenoit pas de faire la guerre à l'Egliſe; Que ce qu'il avoit fait auparavant, c'eſtoit pour ſatisfaire à ſa douleur, & non pas pour abandonner la foy, pour ſoutenir ſa reputation & ſon innocence plutoſt que pour faire condanner le
p.237.b. crime d'un autre. [Il pouvoit bien avoir appris de S. Jerome] à ne pas aimer Origene, [ou ne vouloir pas ſe faire de nouvelles affaires avec Theophile.

Ce fut apparemment à la ſollicitation de Jean de Jeruſalem &
ep.61.c.15.p.179. a. de Rufin,] que Theophile envoya en Paleſtine un Preſtre d'Alexandrie nommé Iſidore, à qui Saint Jerome dit qu'on reprochoit la meſme choſe à Alexandrie qu'on reprochoit à Jean dans la Paleſtine, [c'eſt à dire de ſuivre les erreurs attribuées à Origene.]
Vaſt.p.533.1.a.b. 'On croit que c'eſt le meſme que le grand Iſidore Hoſpitalier d'Alexandrie, [dont nous avons déja parlé, & dont nous parlerons encore. On verra auſſi "en ſon lieu ce qu'il y a à dire ſur cette accuſation d'Origeniſme. V. la note 4.

"Iſidore vint en Paleſtine ſur la fin du mois de may 396, comme V. Rufin 5
Hier.ep.61.c.15. p.179.a. on le tire de l'hiſtoire de S. Jerome & de Rufin.] 'Mais environ trois mois auparavant, lorſqu'on ne ſavoit point encore [en Paleſtine] qu'il y duſt venir, [quoique Theophile puſt luy en avoir
a[in Ruf.l.3.c. 39.p.237.b. déja donné la commiſſion,] on pretend qu'il écrivit de ſa main 'une lettre contre S. Epiphane à Rufin, que S. Jerome appelle le 1. chef de ſon armée, pour l'exhorter à demeurer ferme ſur la pierre & la verité de la foy, & à ne s'epouventer pas de toutes les me-
ep.61.c.15.p.179. a. naces qu'on luy faiſoit, qu'il qualifioit du titre de niaiſeries. 'Il promettoit qu'il viendroit à Jeruſalem, & que ſa preſence diſſiperoit bientoſt tous "les efforts de ſes adverſaires. Il y diſoit en *cuneos diſſipandos.*
propres termes; Comme la fumée s'evanouit en l'air, & comme « la cire ſe fond lorſqu'on l'approche du feu, vous verrez de meſme « diſparoiſtre ceux qui ayant toujours reſiſté à la foy de l'Egliſe, « s'efforcent encore maintenant de la troubler par des gents ſim- «
a[in Ruf.l.3.c.5. p.237.b. ples & ignorans. 'Sa lettre fut rendue [non à Rufin, mais] à Vincent [ami particulier de S. Jerome, qui ne manqua pas de la bien garder.

ep.61.c.15.p.179. b. 'S. Jerome ſe plaint qu'Iſidore eſtant arrivé dans la Paleſtine "ſe V. Rufin 5
declara tout à fait contre luy, juſques à ne luy avoir pas voulu rendre une lettre que Theophile luy écrivoit. On convient qu'il ne put point rétablir la paix pour laquelle Theophile l'avoit envoyé: & il s'en retourna ainſi en Egypte avec une lettre de Jean

Vaſt.p.533.1.c. 1. *Literas portantes erroneas.* 'La ſuite donne lieu de juger qu'il faut *terrorem.*

de Jeruſalem pour Theophile, compoſée, dit Saint Jerome, en preſence d'Iſidore meſme, & en partie par ſes avis & par ſon travail. 'Jean ſe vantoit depuis que Theophile l'avoit approuvée, & Saint Jerome paroiſt l'avouer, en diſant que c'eſtoit parceque Theophile ne ſavoit pas le ſujet de la diſpute. 'Il dit à Theophile meſme qu'on taſchoit de l'epouventer par la terreur du nom de cet Eveſque[ſi puiſſant.

c.2.p.161.b.

ep.62.c.1.p.186.

Ce fut peuteſtre en ce temps là que]'Theophile écrivit au Pape Sirice la lettre où il traitoit Saint Epiphane d'heretique & d'auteur de ſchiſme[à cauſe de l'ordination "de Paulinien.]'Au moins Socrate & Sozomene aſſurent qu'il eſtoit encore en ce temps-ci fort oppoſé à ce Saint, ne l'accuſant de rien moins que d'eſtre Anthropomorphite, & aſſez groſſier pour croire que Dieu avoit une forme humaine.

Pall.dial.p.151.

Ibid.§

Socr.l.6.c.10.p. 315.c|Soz.l.8.c. 14.p.771.c.

V. S. Jerome §

'Nous avons"quelques autoritez pour croire qu'il fit luy meſme un voyage en Paleſtine[l'an 396.]Ce qui eſt certain, c'eſt qu'il ne répondit pas aux civilitez que S. Jerome luy fit ou de vive voix, ou par lettres. Il luy écrivit neanmoins enfin, mais en l'avertiſſant d'obſerver les ſaints Canons: & la lettre 68, par laquelle S. Jerome luy répondit, contient auſſi plus de plaintes que de marques d'union & d'amitié. 'On ne laiſſe pas de croire que ce fut Theophile qui appaiſa enfin ce trouble[en l'an 397.]

Hier.ep.68.p. 310.c.

Bar.393.§ 32.

## ARTICLE IX.

*Theophile écrit contre les Anthropomorphites; ce qui ſouleve contre luy les moines d'Egypte.*

[NOus ne trouvons rien de ce que Theophile fit enſuite ſur le ſujet de l'Origeniſme juſqu'à la lettre paſcale qu'il écrivit en l'an 399, autant que la ſuite de l'hiſtoire nous en peut faire juger.]'C'eſtoit une ancienne coutume, qu'auſſitoſt aprés la feſte de l'Epiphanie, qui paſſoit dans les Egliſes d'Egypte pour la feſte 1. du batteſme de J.C,'& de ſa naiſſance ſelon la chair, qui ſont deux myſteres que ces Egliſes ne celebroient pas en deux jours differens, comme l'Occident, mais par une ſeule feſte; aprés, dis-je, l'Epiphanie, l'Eveſque d'Alexandrie avoit accoutumé d'envoyer des lettres circulaires par toute l'Egypte, pour indiquer non ſeulement à toutes les villes, mais encore à tous les monaſteres le

Caſſ.coll.10.c. 2.p.102.

1. *vel*,'qui apparemment ſe doit prendre ici pour &,'comme cela eſt ordinaire dans les auteurs poſterieurs.] Caſſ.n.p.859.a.

premier jour du Careſme, & celui de Paſque ; [ce qui les a fait appeller des lettres paſcales.] Dans celle dont nous parlons, Theophile en indiquant la feſte de Paſque, prenoit occaſion de parler fort au long de l'hereſie ridicule des Anthropomorphites, & la ruinoit par un diſcours fort eloquent.

Ib|Socr.l 6.c.7. p.309.d|Soz.l.8. c.4.p.771.b.
a Caſn.coll.10. c.5 p 506.
b Ib|Socr|Soz.

'La pluſpart des moines d'Egypte s'y trouvoient engagez, [a]ſoit par quelque reſte des erreurs du paganiſme où ils avoient eſté elevez, [b]ſoit qu'ils priſſent trop à la lettre ce qui eſt dit dans l'Ecriture de l'image de Dieu dans l'homme, & des membres qu'elle ſemble luy attribuer, ſoit qu'etant naturellement ſimples & groſſiers, & n'eſtant pas aſſez inſtruits, ils ne puſſent rien concevoir de ſpirituel. 'Car ils s'imaginoient que tout leur echapoit, & qu'ils perdoient toutes leurs prieres, s'ils n'avoient une image de Dieu fixe & arreſtée, qu'ils puſſent ſe repreſenter devant les yeux, & avoir toujours dans l'eſprit pour s'y adreſſer. 'On peut voir dans Caſſien, qui ſe trouva alors à Sceté, l'hiſtoire qu'il raporte de Serapion l'un des plus anciens & des plus eſtimez des ſolitaires.

Caſn.c.5.p.506.
c.5.p.505.
Aug.hær.50.p. 11.1.2.
ep.221.p.315.2.d.

['']C'eſt peut-eſtre à cauſe de ces moines, que]'S. Auguſtin dit que l'on aſſuroit que les Anthropomorphites communiquoient en Egypte avec l'Egliſe Catholique. 'Il paroiſt que dans l'Occident meſme, il y en avoit beaucoup qui ne pouvoient concevoir Dieu que d'une maniere corporelle ; [& c'eſt un des points que Saint Auguſtin a eu le plus à éclaircir.]

v. Saint Paphnuce.

Caſn.coll.10.c. 6.p.506|Socr.p. 309.310|Soz.p. 771.b.c.
Socr.l.6.c.7.p. 309.d.
c Caſn.coll.10.c. 2 p.502.

'Il y avoit d'autres moines dans l'Egypte plus intelligens, & plus inſtruits des principes du Chriſtianiſme, & de la maniere dont on doit entendre ce que l'Ecriture dit de Dieu. Ceux-ci avoient avec raiſon horreur de cette hereſie, & la regardoient comme un blaſpheme, '& cela produiſoit entre les [ſolitaires] beaucoup de diviſions & de troubles. [c]Mais l'erreur avoit tellement ſurpris la ſimplicité du plus grand nombre, que dans toute l'Egypte, ils s'eleverent preſque tous d'un commun accord contre la lettre de Theophile dont nous parlons. La plus grande partie des anciens opina à ſe ſeparer de cet Eveſque, & à ne le plus regarder qu'avec horreur, comme un homme qui attaquoit viſiblement l'Ecriture ſainte, 'auſſi bien que la tradition ancienne & conſtante de l'Egliſe: car ils ſe le perſuadoient ainſi. 'Les ſolitaires meſme de Sceté qui ſurpaſſoient par leur vertu & par leur ſcience tous ceux qui demeuroient dans les monaſteres d'Egypte, rejetterent cette lettre avec tant de force, qu'à l'exception de l'Abbé Paphnuce, pas un des Preſtres qui preſidoient aux trois autres egliſes de ce deſert, ne voulut ſeulement ſouffrir qu'on la luſt dans leur aſſemblée.

c.5.p.505.
c.2.p.503.

Digitized by Google

'Durant que S. Paphnuce travailloit avec aſſez peu de ſuccés à detromper ceux qui regardoient la vraie doctrine de l'Egliſe comme une nouveauté dangereuſe, il fut heureuſement ſecouru par un Diacre nommé Photin, qui eſtant venu en ce temps là de Cappadoce pour viſiter les ſolitaires de Sceté, declara publiquement que les Egliſes Catholiques d'Orient ne croyoient point que Dieu euſt une forme humaine & corporelle; mais qu'elles eſtoient toutes ſur cela dans les meſmes ſentimens que Theophile. Caſſien qui eſtoit alors avec S. Paphnuce, [ne manquoit pas de faire la meſme choſe. c.3.p.505.

Cependant cela n'appaiſa point tout à fait le trouble;]'& comme Theophile ſoutenoit dans l'Egliſe par ſes predications ce qu'il avoit mis dans ſon epiſtre paſcale; les ſolitaires l'ayant ſceu, quitterent leurs deſerts, s'il en faut croire Socrate & Sozomene, & s'en vinrent à Alexandrie, où ils exciterent une ſedition contre l'Eveſque, criant contre luy comme contre un impie, & menaçant meſme de le tuer. Theophile ſe trouva fort embaraſſé. Mais pour eviter le danger preſent, il ſe reſolut à adoucir les moines comme il pourroit. C'eſt pourquoi des qu'il les vit, il leur dit ces paroles [de Jacob à Eſaü;] » Il me ſemble en vous voyant, que je voy le vi- » ſage de Dieu. Ce compliment ſi flateur abatit toute leur colere, » & ils luy dirent: Si vous penſez ce que vous dites, & que le vi- » ſage de Dieu ſoit comme le noſtre, anathematizez donc les ou- » vrages d'Origene. Car il y en a qui ſe fondant ſur ces livres, » s'oppoſent à noſtre ſentiment. Que ſi vous ne le faites pas, atten- » dez vous à recevoir de nous les traitemens que meritent les im- » pies & les ennemis de Dieu. Theophile leur répondit, Je ferai » ce que vous ſouhaitez, & vous n'aurez rien à me reprocher ſur » cela. Car il y a long temps que je ſuis moy meſme ennemi des livres » de cet auteur, & que je deſaprouve ceux qui reçoivent ſes ouvra- » ges, & qui ſuivent ſes ſentimens. Il ſe défit d'eux par cette ruſe, & les renvoya aprés avoir appaiſé leur ſoulevement. Socr.l.6.c.7.p. 310.b|Soz.l.8.c. 11.p.771.c.

[Ce n'eſt pas à nous à faire des reflexions ſur cette conduite, qui n'eſt pas incroyable dans Theophile.]'Il nous ſuffit de remarquer que la diſpute n'auroit peuteſtre jamais paſſé plus avant, ſi le deſir qu'eut Theophile de ſe venger [d'Iſidore,] des grands freres, & de quelques autres moines qui n'eſtoient pas du nombre des Anthropomorphites, ne l'euſt engagé tout à fait dans le parti de ceux-ci, pour les engager eux meſmes à pourſuivre ceux qu'il haïſſoit, & ne l'euſt porté dans cette vue à condanner & à faire condanner aux autres la lecture d'Origene; ce qui excita dans Socr.p.310.c. &c|Soz.p.771.a. &c.

Soz.p.771.b.c. l'Egliſe les troubles que nous allons voir, & qui commencerent bientoſt aprés la lettre paſcale contre les Anthropomorphites.

## ARTICLE X.

### *Iſidore perſecuté par Theophile, ſe retire à Nitrie.*

[IL falloit que Theophile euſt beaucoup d'eſtime & d'affection pour Iſidore, de l'avoir voulu faire Archeveſque de Conſtantinople, & enſuite de l'avoir employé en une commiſſion auſſi
Socr.l.6.c.9.p. 314.c. importante & auſſi honorable qu'eſtoit celle de Rome.] Cependant il fit paroiſtre auſſitoſt aprés des ſentimens pour luy tout à fait contraires. [Les auteurs ne conviennent pas entierement des raiſons de ce changement, quoiqu'il ſoit aiſé de les accorder, puiſqu'un meſme effet vient ſouvent de pluſieurs cauſes jointes enſemble. Quelques uns veulent juſtifier Theophile en pretendant qu'Iſidore eſtoit Origeniſte: [& il pouvoit aimer Origene pour bien des raiſons,] mais on n'a aucun fondement de croire NOTE 7. qu'il ait jamais ſuivi les erreurs qui ſont dans ſes livres.]

Ibid. Socrate écrit que Theophile changea l'affection extraordinaire qu'il avoit pour Iſidore, en une haine auſſi extraordinaire, ſur ce que voulant chaſſer de l'Egliſe Pierre ſon Archipreſtre, & l'ayant pour cela accuſé d'avoir admis aux ſacremens une Manichéenne ſans qu'elle euſt quitté ſon erreur, Pierre ſoutint qu'il n'avoit rien fait à l'égard de cette femme que ſelon les Canons, & par l'ordre de Theophile meſme. Il cita pour témoin Iſidore qui eſtoit alors au voyage de Rome: & Iſidore, quand il fut revenu, [apparemment en 399,] reconnut que ce que diſoit Pierre eſtoit veritable. Cette rencontre mit Theophile en colere contre Iſidore, & fit qu'il le chaſſa auſſibien que Pierre, [ou de ſa maiſon,
Soz.l.8.c.12.p. 772.c. ou] de l'Egliſe, [lorſqu'il en eut trouvé quelque temps aprés un pretexte plus apparent. Cela convient aſſez bien avec ce que dit
Pall.dial.c.6.p. 50. Pallade,] qu'Iſidore avoit 80 ans lorſque Theophile le perſecutoit. [a]Car puiſqu'il en avoit 70 en 388, [il en avoit 80 en l'an 398,
a Lauſ.c.1.p.901. auquel il faut mettre ſon voyage à Rome.]

Soz.l.8.c.12.p. 772 b.c. [b]Sozomene marque l'hiſtoire que raporte Socrate: [b]mais il dit
b Idn.p.163.2.d. qu'une perſonne digne de foy qui avoit eſté avec les ſolitaires perſecutez par Theophile, luy avoit dit que deux cauſes avoient animé ce Patriarche contre Iſidore; l'une que luy & Pierre ſon Archipreſtre n'avoient pas voulu atteſter [contre la verité,] qu'une certaine perſonne avoit fait ſa ſœur ſon heritiere, & l'autre que

que comme on apportoit de grandes ſommes à Iſidore pour les pauvres dont il avoit ſoin, Theophile taſchoit de s'en rendre maiſtre, & Iſidore ne vouloit point les luy mettre entre les mains, 'voyant qu'il ne les vouloit employer qu'à baſtir des egliſes ſans neceſſité. [Sozomene par cette derniere hiſtoire marque claire-
1. ment] 'celle que 'Pallade dit avoir eſté la veritable cauſe de la colere de Theophile, & ce qui la fit eclater deux mois aprés. [Et Saint Iſidore de Peluſe qui ne peut eſtre ſuſpect d'avoir ignoré ou alteré la verité, confirme extremement le recit de l'un & de l'autre,] 'lorſque rendant raiſon de la perſecution que Theophile avoit faite à S. Chryſoſtome, & n'en donnant point d'autre cauſe que ſa haine & ſon animoſité contre un autre Iſidore, (c'eſt à dire contre l'Hoſpitalier,) il traite en meſme temps Theophile, comme on a vu, d'homme paſſionné pour les pierres, & d'idolatre de l'or.

[Nous ne nous arreſtons pas à raconter] 'l'accuſation horrible que Theophile inventa pour ſatisfaire avec quelque apparence de juſtice ſa haine qu'il avoit contre Iſidore. 'Il ſuffit de dire que n'y ayant pu réuſſir, il fut reduit à chaſſer Iſidore de l'Egliſe ſans accuſateur, quoiqu'il euſt donné quinze pieces d'or pour en acheter un, ſans témoins, ſans preuves, ſans avoir rien examiné, ſe contentant pour couvrir un peu ſon injuſtice, de prononcer qu'il avoit commis des crimes que l'on n'oſoit pas meſme exprimer, parcequ'ils eſtoient trop infames. Iſidore qui d'abord s'eſtoit contenté de demeurer chez luy en retraite & en prieres, 'crut aprés cette condamnation devoir apprehender les derniers violences d'un hommes à qui on pretendoit que cette conduite n'eſtoit pas nouvelle. 'C'eſt pourquoi [ſans] appeller au Gouverneur, comme les loix le luy permettoient, 'il ſe retira en diligence ſur la monta-
2. gne[2] de Nitrie; & reprenant les exercices de la vie ſolitaire qu'il y avoit pratiquez eſtant jeune, il s'y tenoit renfermé dans la retraite paiſible d'une cellule, où il ſe contentoit de ſolliciter par ſes prieres la juſtice de Dieu, qui ſouffroit durant ce temps là que ſon innocence fuſt accablée.

p.771.a [Pall. dial.p.51.

Pall.dial.c.6.p. 51.

16.P.1.t.ep.152. p.47.48.

Pall.dial.p.52. 51.

p.53.

p.54.

p.53.

p.54.

1. Il la particulariſe bien plus que Sozomene.
2. 'Sozomene dit à Sceté.

Soz.l.8.c.12.p.771. a.

## ARTICLE XI.

*Theophile irrité contre les grands freres pour divers ſujets, ſouleve contre eux les moines Anthropomorphites.*

Soz.l.8,c.12,p. 773.a.

[LEs ſolitaires qui avoient receu chez eux Iſidore, ne crurent pas devoir demeurer dans le meſme repos que luy.] Ammone accompagné de quelques autres s'en alla trouver Theophile pour le prier de luy rendre la communion: & Theophile le promit, dit-on, fort facilement. Mais il n'en fit pas davantage, & ne ſongea au contraire qu'à ſe venger d'Iſidore & de ſes interceſſeurs; la joie qu'il avoit d'avoir opprimé le premier, n'ayant fait que l'irriter par la confuſion que luy donnoit à luy meſme une ſi honteuſe victoire. On pretend qu'il eſtoit d'ailleurs jaloux de l'eſtime qu'on faiſoit de Dioſcore frere d'Ammone, ne pouvant ſouffrir l'amour & le reſpect que les ſolitaires avoient pour luy.

Pall.dial.p.54.

[Il faut joindre à cela une hiſtoire que nous apprenons de Socrate, & qui peut eſtre arrivée vers le meſme temps que celle d'Iſidore.] Nous avons vu que Theophile avoit mis dans le Clergé d'Alexandrie deux des freres de Dioſcore pour les avoir auprés de luy. [C'eſtoient apparemment Euſebe & Euthyme.] Ces deux freres avoient eu de la peine à conſentir à cet honneur, & Theophile ne l'avoit enfin obtenu d'eux que par le reſpect de ſa dignité, & en quelque ſorte par violence. Ainſi n'eſtant venus que malgré eux à Alexandrie, ils ſoupiroient toujours aprés leur ſolitude, & ſouffroient avec regret de ne pouvoir s'appliquer comme ils ſouhaitoient à leurs exercices ordinaires. Neanmoins ils ſe rendoient à la neceſſité, & s'acquitoient avec ſuccés de la charge qui leur avoit eſté confiée. Mais la ſuite du temps leur ayant fait connoiſtre la conduite toute intereſſée de Theophile, qui avoit une paſſion furieuſe pour amaſſer de l'argent, ils crurent qu'ils ſe feroient tort à eux meſmes de demeurer dans cet emploi. Ils cherchoient donc tous les moyens d'en ſortir; & enfin ils prierent Theophile de les excuſer s'ils ne pouvoient demeurer davantage auprés de luy; qu'ils aimoient le deſert, & qu'ils en preferoient le ſejour à celui d'une ville [pleine de trouble, comme eſtoit Alexandrie.] Theophile crut d'abord qu'ils ne ſe vouloient retirer que par cet amour de la ſolitude, & il les pria autant qu'il put de demeurer. Mais des qu'il s'apperceut que c'eſtoit parce qu'ils ne pouvoient approuver ſa conduite, il fut ſaiſi de colere,

Socr.l.6.c.7.p. 310.d.

p.311.a.

b.

& les menaça avec fureur de leur faire toutes ſortes de maux. Neanmoins cela les toucha fort peu, & ils ne laiſſerent pas de s'en retourner dans le deſert.

'Theophile de ſon coſté ne differa pas longtemps à executer ce que ſa colere contre eux & contre leurs freres, luy inſpiroit; & il chercha tous les moyens de la ſatisfaire. 'Il eſtoit difficile de nuire à des perſonnes qui n'avoient ni biens, ni affection pour quoy que ce fuſt, ſinon pour la ſageſſe[& pour la vertu.]Il ne luy reſtoit donc que de troubler le repos dont ils jouiſſoient. Ce fut auſſi à quoy il ſe reſolut,'& il crut qu'il n'y avoit point de meilleur moyen pour le faire, que de ſoulever les autres moines contre eux, & de ſe ſervir pour cela'des mauvais ſentimens qu'ils avoient la pluſpart, en croyant, comme on a vu, par ſimplicité & par ignorance, que Dieu avoit une forme humaine.

b. Soz.l.8.c.12.p. 773.c.d. Socr.p.311.c. p.309.d.

[Perſonne ne s'eſtoit declaré plus hautement que luy contre cette erreur. Il l'avoit combatue & de vive voix & par écrit.] 'Cependant ſachant qu'Ammone & ſes freres eſtoient tout à fait attachez à la verité, & tres oppoſez aux Anthropomorphites, 'pour ſe venger d'eux, il ne laiſſa pas de ſe declarer en faveur de ceux qui tenoient l'erreur contraire, & entraina par ce moyen un grand nombre des plus ſimples d'entre les ſolitaires, qui ſe banderent contre ceux qui ayant plus de lumiere, ſuivoient le ſentiment de Dioſcore & de ſes freres. Ces ſaints deſerts ſe trouverent ainſi remplis de trouble, de ſedition, & de guerre, chacun traitant ceux qui luy eſtoient oppoſez d'Anthropomorphites ou d'Origeniſtes, parcequ'Origene eſt l'un des Peres qui a établi le plus fortement que Dieu eſt un eſtre ſpirituel, ſans avoir de corps ni de figure. De ſi grands maux eſtoient cependant agreables à Theophile, parcequ'ils favoriſoient ſes deſſeins. Socrate dit meſme poſitivement qu'il envoyoit dire dans les monaſteres, qu'il ne falloit point croire que Dieu fuſt ſans corps, puiſque l'Ecriture nous aſſuroit qu'il avoit des yeux, des oreilles, des piez, des mains comme les hommes; & que ceux qui le nioient ſuivoient une doctrine impie. [Il ne faut pas croire neanmoins qu'il miſt ces blaſphemes dans des écrirs qui portaſſent ſon nom. Il pouvoit avoir aſſez peu de religion pour favoriſer les erreurs des autres par des perſonnes interpoſées, & par des écrits ambigus ou ſujets à deſaveu; mais il avoit trop de politique pour prendre ouvertement un parti qu'il luy euſt eſté impoſſible de défendre,]'& qu'il combatit[encore depuis]par des ouvrages publics. 'Dans la lettre paſcale de l'an 401, ou il declame extremement contre Origene & ceux qu'il

c. d[312. Genn.c.33. Th.Al.ep.2.p. 102.c.

accuſoit de ſoutenir ſes erreurs, il dit poſitivement que Dieu n'eſt point ſemblable à la forme d'aucune nature corporelle. [Il n'eſt point neceſſaire de faire des reflexions ſur cette conduite de Theophile qui favoriſe en ſecret ce qu'il eſt contraint de condanner en public.

Voilà quelle fut, ſelon Socrate, l'origine de tous les maux que l'on vit bientoſt eclater dans l'Egliſe; & Sozomene s'y raporte, quoiqu'il ne marque point d'autre cauſe de la haine de Theophile contre les grands freres, que de ce qu'ils défendoient Iſidore.]

Soz.l.8.c.12.p. 773.d. 'Mais il reconnoiſt que ce fut pour ſe venger d'eux qu'il prit le parti des Anthropomorphites, afin de les leur oppoſer, & d'avoir ainſi moyen de les ruiner. [Ce qui eſt certain, c'eſt que juſques alors il avoit eſté plus favorable à ceux qu'on traitoit d'Origeniſtes, que S. Jerome n'euſt voulu.]

## ARTICLE XII.

*Les ſolitaires intercedent pour Iſidore: Theophile les traite outrageuſement, publie une lettre paſcale contre Origene.*

[THEOPHILE eut ſans doute beſoin de quelque temps pour allumer une ſi funeſte guerre entre les enfans de la paix: & c'eſt durant ce temps là qu'on peut mettre quelques evenemens que nous liſons dans Sozomene.] Cet hiſtorien raporte donc qu'Ammone & les autres à qui Theophile avoit promis de rendre la communion à Iſidore, voyant qu'il n'en faiſoit rien, revinrent au bout de quelque temps, & le preſſerent fort ſerieuſement d'executer ſa promeſſe. Il s'en piqua tellement qu'il les maltraita devant tout le monde: & meſme pour les obliger par la crainte à ſe retirer, il en fit mettre un en priſon. Mais Ammone & tous les autres au lieu d'en eſtre intimidez, vinrent à la priſon; & y ayant eſté receus ſans peine, parcequ'on crut qu'ils venoient pour apporter quelques charitez aux priſonniers, ils declarerent qu'ils n'en vouloient point ſortir [qu'avec leur compagnon.] Theophile des qu'il le ſceut, les envoya prier de le venir trouver: mais ils répondirent que c'eſtoit à luy à les venir tirer de là, & qu'il n'eſtoit pas juſte qu'aprés les avoir traitez publiquement, comme il avoit fait, il les fiſt ſortir ſecrettement de priſon. Neanmoins ils cederent enfin, & le vinrent trouver; & aprés quelques excuſes, il les renvoya avec reſolution, ce ſembloit, de les laiſſer en repos. Cependant le depit & la colere ne l'y laiſſant pas luy

Soz.l.8.c.12.p. 773.a. b. c. apparemment en l'an 400.

meſme, il conſerva toujours le deſſein de ſe venger d'eux. 'Ce ne fut meſme qu'aprés cela, ſelon Sozomene, qu'il renouvella la diſpute touchant l'Origeniſme & l'opinion des Anthropomorphites, afin de leur mettre en teſte une grande partie des ſolitaires. d.

[Pallade ne parle point de tout cela,]' & aprés avoir dit qu'Iſidore ſe retira à Nitrie, il nous repreſente Theophile ennemi declaré des ſaints habitans de cette montagne, [ayant peuteſtre eu quelque raiſon de taire le reſte.] Theophile, dit-il, écrivit aux Eveſques des environs, & les pria, ſans en dire aucune raiſon, de chaſſer de la montagne [de Nitrie,] & du fond du deſert, [c'eſt à dire ce ſemble des cellules,] quelques ſolitaires qu'il marquoit. C'eſtoient les principaux chefs des autres: & Ammone ne manqua pas d'y eſtre compris. Pall.dial.c.6.p. 14.

'Sur la nouvelle de cet ordre, ils vinrent eux meſmes le trouver à Alexandrie avec les Preſtres [du deſert,] & le prierent de leur dire quel ſujet il avoit de les faire ainſi chaſſer. Sa colere eclata hautement en cette rencontre. Car ayant le feu dans les yeux, & "changeant de viſage à chaque moment, il ſerra le cou à Ammone avec ſon "manteau, comme s'il euſt voulu l'étrangler, luy donna quantité de ſoufflets, & tant de coups de poing ſur le nez, qu'il luy fit jetter le ſang, 'luy criant en meſme temps: *Heretique, anathematize Origene.* Cependant, dit Pallade, il n'avoit point eſté juſques alors queſtion d'Origene [entre Theophile & eux;] & il ne s'eſtoit agi que de la grace qu'ils eſtoient venus demander pour Iſidore. [Ainſi Theophile ne s'eſtoit point encore declaré ouvertement contre Origene.] Ce fut neanmoins toute la réponſe qu'ils eurent de cet Eveſque: & ils s'en retournerent ainſi tous couverts de ſang dans leurs cellules, pour reprendre leurs premieres auſteritez, nourrir leurs eſprits [par la ſainte ſeverité d'une exacte diſcipline,] & trouver leur ſalut dans la meditation des Ecritures; ſe mettant d'autant moins en peine de toute la fureur de Theophile, qu'ils ne recevoient aucun reproche de leur conſcience. p.54. &c. ἀμοφαγίου. p.55.

L'AN DE JESUS CHRIST 401.

[Tout ce que nous avons dit juſqu'ici, peut s'eſtre paſſé partie en 399, & partie en 400. Au moins il eſt certain que le trouble eſtoit commencé, & que Theophile s'eſtoit declaré contre Origene des l'an 400,]' comme nous le voyons par ſa lettre paſcale de l'an 401, qu'il emploie preſque toute entiere à parler contre Origene & ſes ſectateurs. 'Car les lettres paſcales ayant accoutumé de s'envoyer par toute les Egliſes d'Egypte auſſitoſt aprés la feſte de Th.Al.ep.2.p. 96.&c. Caſſ.coll.10.c. 2.p.25.c.

l'Epiphanie, [elles ſont proprement l'hiſtoire de l'année qui les precede. Celle dont nous parlons, "eſt la premiere des trois qui nous reſtent de Theophile, ]puiſqu'elle indique Paſque pour le 14 d'avril ;[quoique dans l'impreſſion on la mette la ſeconde. Notes.

Th.Al.ep.1.p. 103.b.

Theophile ſemble y faire excuſe de l'eſtime qu'il avoit témoignée juſques alors pour Origene, ]lorſqu'il dit que dans la reſiſtance qu'il avoit faite au menſonge, il luy eſtoit arrivé quelque choſe de ſemblable au miracle des trois jeunes hommes, qui au milieu de la fournaiſe ardente avoient vaincu la nature des flammes ; qu'il avoit paſſé de meſme par le milieu des perils de Babylone, qu'il avoit evité le venin de la doctrine d'Origene, & que ſelon le commandement du Prophete, il eſtoit ſorti de Babylone & de la terre des Caldéens pour venir à Jeruſalem chercher la predication de la verité ; mais il proteſte que toutes ces flammes ſi dangereuſes ne luy ont fait aucun tort, & ne luy ont fait perdre ni ſes cheveux, ni ſes habits, c'eſt à dire les moindres veritez chrétiennes ; & qu'il n'avoit jamais ajouté de foy à la doctrine & à la fauſſe ſcience d'Origene.

p.101.c.d.

[Il declame avec beaucoup de chaleur dans cette lettre contre Origene, à qui il attribue un grand nombre d'erreurs, ou comme enſeignées par luy, ou comme des conſequences neceſſaires de ſa doctrine;]& il le place de ſon autorité bien avant dans les enfers. Il y envoie de meſme ceux qui, à ce qu'il pretend, ſoutenoient alors ſes erreurs : [& il ne parle pas contre eux avec moins de feu que contre Origene meſme, ſans témoigner ni compaſſion pour leur malheur, ni deſir de les voir revenir à la verité, ni ſoin de travailler à les convertir, ni eſtime pour leurs mœurs, ni rien qui marque un cœur de pere & d'Eveſque. Il ne deſigne en aucune maniere qui ſont ceux à qui il en veut, ni quelles preuves il a de leurs erreurs, ]quoiqu'il reconnoiſſe qu'ils eſtoient dans l'Egliſe, & qu'ils faiſoient paroiſtre une foy pure & orthodoxe.

p.97.a.

p.96.b.

## ARTICLE XIII.

*Theophile fait condamner les grands freres par le Concile d'Alexandrie.*

'TOUT ce que Theophile avoit fait juſques alors ne luy ſuffiſoit pas encore ;[& le repos que gardoient ceux qu'il attaquoit, ne le retenoit pas dans la meſme modeſtie.]Il appella donc[à Alexandrie]les Eveſques les plus proches, & tint avec eux un Concile contre les moines, ſans les y appeller pour ſe dé-

Pall.dial.c.7.p. 35.

fendre, & ſans leur avoir ſeulement dit un mot. Mais n'oſant pas comprendre nommément dans une ſentence de condannation toute cette grande multitude de ſolitaires[qu'il haïſſoit,]il en condanna ſeulement les trois principaux,'qui eſtoient les freres de Dioſcore,'Ammone, Euſebe, & Didyme,[a]les chargeant de tenir une doctrine heretique, & les traitant de magiciens,[c'eſt à dire peuteſtre d'Origeniſtes.][b]Car une des choſes qu'il reprochoit à Origene, eſtoit d'avoir autoriſé la magie:[c]& S. Jerome dit qu'Ammone & ſes deux freres avoient eſté condannez par les Eveſques, eſtant certainement Origeniſtes.'On lit en effet dans la chronique de Tiro Proſper, que la diſpute touchant la doctrine d'Origene fit aſſembler vers ce temps-ci un Concile à Alexandrie, dont le reſultat fut de mettre hors de l'Egliſe quiconque approuveroit les œuvres de cet auteur.'Nous apprenons la meſme choſe par le recit que Poſtumien fait dans Sulpice Severe de ce qui ſe paſſoit alors en Egypte.

p.57. Hier.ep.67.p. 309.b. Pall.p 55. b Th.Al.ep.2.p. 101 a.b c Hier.ad Cte.c. 2.p.252.c. chr.p.50. Sulp.dial.1.c.3. p.247.

V. S. Hor de Nitrie.

'S. Jerome dit qu'Evagre,"Or, Iſidore, & beaucoup d'autres avoient auſſi eſté condannez par les Eveſques comme Origeniſtes, [leur appliquant apparemment]'la condannation qu'on prononça generalement contre les défenſeurs d'Origene.[Au moins nous ne trouvons point autrepart qu'aucun Concile ait examiné l'affaire d'Iſidore, ſi c'eſt l'Hoſpitalier, comme il y a ſujet de croire que l'a entendu S. Jerome. On ne le trouve point non plus d'Evagre: & meſme il eſtoit mort"des le commencement de 399. Que ſi l'autorité de S. Jerome oblige de dire que l'un & l'autre a eſté condanné par les Eveſques d'Egypte, il faut que cela ſe ſoit fait dans un Concile poſterieur à celui qui ne prononça que contre Ammone & ſes freres. Et cela n'eſt pas impoſſible. Car ſi le recit de Poſtumien eſt auſſi exact qu'il eſt equitable, il faut dire que cette affaire fut agitée durant quelque temps, & ne ſe termina qu'aprés pluſieurs aſſemblées d'Eveſques.

Hier.ad Cte.c. 2.p.252.c. Sulp.dial.1.c.3. p.247.

V. ſon t'tre.

» 'Nous abordaſmes heureuſement à Alexandrie, dit Poſtumien, p.246.
» où les Eveſques & les ſolitaires ſe faiſoient une guerre honteuſe,
» ſur ce que les Prelats s'eſtant aſſemblez pluſieurs fois avoient dé-
V. la note 13. » fendu dans divers Conciles à toutes perſonnes"de lire ou de rete-
» nir chez eux les livres d'Origene. Cet auteur paſſoit pour le plus
» habile interprete de l'Ecriture: Mais les Eveſques diſoient qu'ils
» avoient trouvé dans ſes livres quelques opinions qui n'eſtoient
» pas ſaines:'& ils en citoient pluſieurs endroits manifeſtement p.248.
» contraires à la doctrine de l'Egliſe.'Ceux qui défendoient Ori- p.247.
» gene, n'entreprenoient pas de ſoutenir ces endroits. Ils répon-

doient ſeulement[à ceux qui leur en parloient,]qu'ils y avoient « eſté ajoutez malicieuſement par les heretiques, & que c'eſtoit « une injuſtice que de condanner tout le reſte de ſes écrits ſous pre- « texte de quelques propoſitionsqui meritoient d'eſtre condannées, « puiſque la foy du lecteur en pouvoit faire le diſcernement ſans « beaucoup de peine, & conſerver les veritez Catholiques ſans ſe « corrompre par les erreurs que d'autres y avoient mélées. «

Hier.ep.78.p. 316 d. 'S. Jerome reconnoiſt que les ſolitaires perſecutez par Theophile ne défendoient point ce qui ſe trouvoit dans Origene, & diſoient ſeulement que les heretiques y avoient changé & cor-

Pall.dial.c.7.p. 61. rompu beaucoup de choſes:'& quand ils furent à Conſtantinople, voyant que Theophile ne trouvoit rien à leur reprocher que ce crime de magie,[c'eſt à dire ce ſemble l'hereſie d'Origene,]ils prononcerent anatheme à toutes les hereſies[qu'on leur imputoit.]'S. Jerome qui reconnoiſt aſſez clairement cet anatheme,

Hier.ep.78.p. 316.c. pretend qu'ils condannoient dans le cœur ce qu'ils eſtoient contraints de dire de bouche; qu'on avoit de leurs ouvrages, & que leur langue nioit ce que leur main avoit écrit.[Mais on ne ſçait ce que c'eſt que ces ouvrages, & on ne trouve point qu'on les ait jamais produits. Pour les erreurs cachées dans le cœur, c'eſt le crime de tous les innocens. M^r Huet perſuadé par l'autorité de S. Jerome & de S. Epiphane, qu'il y avoit veritablement pluſieurs

Huet, ori. p.210. c. heretiques Origeniſtes parmi les moines de Nitrie,]'dit neanmoins qu'à l'égard de Dioſcore & de ſes freres, cet Origeniſme n'eſtoit qu'une adreſſe de Theophile qui cherchoit à les rendre odieux, & qu'il ne ſe peut rien de plus foible que la preuve alleguée contre eux par cet Eveſque, qui eſt qu'Origene avoit enſeigné que Dieu n'a point de corps.[On verra dans la ſuite que]

Pall.dial.p.63. 64. 'ceux que Theophile envoya contre eux à Conſtantinople, bien loin de pouvoir prouver leur hereſie, furent condannez eux meſmes comme calomniateurs, malgré le credit & l'argent de celui

Soz.l.8.c.17.p. 780.781. à qui ils preſtoient leur miniſtere.'Et quand Theophile jugea à propos de ſe reconcilier avec ces pretendus Origeniſtes, il ſe contenta d'une ſimple civilité qu'ils luy firent, ſans leur demander ni abjuration, ni deſaveu, ni meſme aucune declaration de leur

Pall.dial.p.152. 155. foy:[confirmant par là]'ce que Pallade fait dire à ceux qui vouloient l'excuſer; Que quels que fuſſent ces moines, heretiques ou orthodoxes, tout le monde convenoit que c'eſtoit par eſprit de colere &"de domination qu'il les avoit perſecutez. φιλαρχίας.

Sulp.dial.l.c.5. p.147. [Pour retourner à ce qui ſe paſſoit à Alexandrie,]'les Eveſques ne s'arreſtoient point, dit Sulpice Severe, à tout ce qui alloit à la juſtification

juſtification d'Origene ; mais contraignoient d'autorité ceux qui leur reſiſtoient, à condanner & les erreurs & tous les ouvrages de cet auteur, avec ſa perſonne meſme. Et pretendant qu'il ſuffiſoit de conſerver les livres receus par l'Egliſe, ils ſoutenoient qu'il falloit interdire abſolument la lecture de ceux d'Origene, qui pouvoit eſtre plus prejudiciable aux ignorans qu'elle ne devoit eſtre utile aux habiles.

[C'eſt ſans doute à ce Concile, que nous croyons avoir eſté tenu en 401, qu'il faut raporter]'l'epiſtre ſynodique écrite contre les dogmes d'Origene par les Eveſques d'Egypte aſſemblez à Alexandrie, dont Juſtinien nous a conſervé un fragment. [On a quelque ſujet d'eſtre ſurpris d'y lire]'qu'Heracle Eveſque[d'Alexandrie]fut le premier qui excommunia Origene, & le fit ſortir d'Egypte.[Car il eſt certain par Euſebe que ce fut Demetre à qui Heracle ſucceda.]'Theophile faiſoit encore la meſme faute dans un[autre]écrit.[Je ne ſçay s'il faut raporter au meſme Concile 'l'écrit adreſſé aux ſectateurs d'Origene, dont Saint Cyrille cite un fragment;]'& ces lettres de divers Eveſques contre Origene & ſes ſectateurs, que S. Jerome dit cette année meſme qu'il avoit traduites depuis peu. Mais il dit clairement[l'année ſuivante,]qu'entre les ouvrages qu'il avoit traduits depuis deux ans, il y avoit une lettre ſynodale de Theophile contre Origene & ſes diſciples.

Conc.t.3.p.660. c.

e.d.

Genn.c.33.

Conc.t.3.p. 120.c.

Hier.in Ruf.l.1. c.3.p.200.201.

l.3.c.5.p.237.a.b.

[Il eſt encore plus aiſé d'entendre de cette lettre ſynodale, que de la lettre paſcale dont nous avons parlé,]'ce que S. Jerome dit des effets que les lettres de Theophile contre Origene avoient produits à Rome & en Italie.[Nous en pourrons parler"en un autre endroit.]'Theophile dit luy meſme que le Pape Anaſtaſe anathematiza Origene & les autres heretiques, & qu'il receut le decret que l'Egliſe d'Alexandrie avoit fait contre cet impie. Car c'eſt le titre que Theophile donnoit alors à Origene.'Il avoit écrit ſur cela à Anaſtaſe. [a]Saint Jerome parle[des cette année]des lettres de Theophile que Rufin avoit lues, ou cet Eveſque expoſoit les erreurs d'Origene,'& qui pourſuivoient Origene par toute la terre.[Ce fut peuteſtre enſuite du meſme Concile, que]'Theophile écrivit aux ſolitaires de Sceté à cauſe de ceux qui blaſmoient la condannation des dogmes d'Origene. Nous avons encore un endroit de cette lettre, où il ſe plaint de ce que quelques uns avoient dit que cet auteur eſtoit le docteur de l'Egliſe.

ep.71.p.311.a.

V. S. Jerome 5

Conc.t.3.p.657. b.c.

Hier.ep.71.p. 111.2.

a in Ruf.l.1.c.3. p.201.b.

c.2.p.199 b.

Conc.t.3.p.657. b.c.

## ARTICLE XIV.

*Theophile attaque par la force Dioſcore & les grands freres, qui ſe retirent à Jeruſalem.*

Sulp.dial.3.p. 248. 'POSTUMIEN dit que la chaleur avec laquelle chacun ſoutenoit en Egypte ſon opinion touchant Origene, alla juſqu'à la ſedition. Et l'autorité des Prelats ſe trouvant trop foible pour la reprimer, on employa, dit-il, un moyen d'une conſequence tres dangereuſe, qui fut de ſe ſervir du Gouverneur d'Egypte pour maintenir la diſcipline de l'Egliſe.

[Que ſi ce moyen eſtoit faſcheux par luy meſme, les voies par leſquelles on l'obtint, & l'uſage que l'on en fit, le furent encore bien davantage.]'Car Theophile voyant toutes choſes venues au point qu'il ſouhaitoit, [a]& qu'il ne luy reſtoit plus qu'à chaſſer les grands freres de la montagne de Nitrie, il gagna cinq moines de cette meſme montagne, mais des moines[1]inconnus, qui n'avoient jamais paru dans la compagnie des anciens Peres. Pallade dit que c'eſtoient des gents qui ne meritoient pas ſeulement le degré de Portiers.'Et neanmoins Theophile en fit un Eveſque, un Preſtre, & les trois autres Diacres. Il n'y avoit point de ville epiſcopale à donner à celui qu'il fit Eveſque; mais il erigea exprés une bourgade en eveſché, & cela ne luy eſtoit pas rare.

Socr l.6.c.7.p. 312.c. a Pall.dial.c.7.p. 55.56. 1. p.56.

'Theophile ayant donc engagé ces cinq perſonnes, ["& peuteſtre encore quelques autres moines,]à le ſervir[aveuglément]contre Ammone & ſes deux freres, il les porta à luy preſenter une requeſte contre eux pleine de calomnies, & telle qu'il luy plut de la faire: Car les autres n'y avoient autre part que de l'avoir ſignée. Ils la luy preſenterent publiquement dans l'egliſe, & luy l'ayant receue, s'en alla trouver le Gouverneur d'Egypte, luy preſenta une nouvelle requeſte en ſon propre nom, où l'autre eſtoit inſerée, & obtint ſur cela du Gouverneur, des ſoldats & des ordres pour chaſſer ces ſolitaires de toute l'Egypte.'Vaſtel croit que S. Jerome peut ne marquer autre choſe que cette ordonnance du Gouverneur d'Egypte, lorſqu'il écrit cette année meſme,'Que les reſcrits des Empereurs ordonnoient de chaſſer les Origeniſtes d'Alexandrie & de l'Egypte. [Il ſe pourroit peuteſtre faire auſſi que Theophile qui avoit deſſein d'en venir à cette expulſion,

p.56. V.la notem.

Vaſt.p.481.a.c.

Hier.in Ruf.l.1. c.3.p.271.a[l.3.c. 3.p.258.d.

1. Pallade dit qu'ils n'eſtoient pas Egyptiens, mais l'un d'Alexandrie &c.[Je ne l'entens point.] 'George le copie ſans l'expliquer.

Chry.v.Ge.e.38.p. 210.b.c.

avoit ſollicité un reſcrit à la Cour, & que ce fut ſur cela qu'il obtint l'ordre du Gouverneur d'Egypte.]

'Il fut luy meſme l'executeur de cet ordre, & alla en pleine nuit attaquer les monaſteres, accompagné de quelques ſoldats qu'il prit par forme, d'un grand nombre de[a] miſerables preſts à tout, & de[ſes]valets, qu'il avoit remplis de vin. 'Socrate dit qu'il fit meſme prendre les armes aux moines[Anthropomorphites.] [a] Dioſcore fut le premier qui reſſentit ſa fureur. [On ne voit point qu'on euſt rien fait ni rien ordonné contre luy.] 'Mais il le haïſſoit à cauſe de ſes freres, & de la veneration que les moines avoient pour luy. [b] Il commanda donc qu'on le jettaſt[hors]de ſon throne, dit Pallade ſans s'expliquer davantage, le fit trainer par des valets Ethiopiens, & oſta[a] la juriſdiction ou le territoire que la ville dont il eſtoit Eveſque avoit toujours eu depuis la venue de J. C. [Je ne ſçay s'il veut dire qu'il abolit l'eveſché d'Hermopole, ou ſeulement qu'il en demembra la paroice de Nitrie, peuteſtre pour la joindre au nouvel eveſché qu'il venoit de faire.] 'Car on trouve qu'Iſaïe Eveſque de la petite Hermopole, aſſiſta en 449 au faux Concile d'Epheſe. 'Ce qui eſt certain, c'eſt que Dioſcore ne fut pas pour lors privé de la communion.

'Theophile attaqua enſuite les monaſteres qui eſtoient ſur la montagne, qu'il fit piller par ſes gents pour les animer. Il cherchoit ſurtout les trois freres, & ne les put neanmoins trouver, parcequ'on les avoit cachez dans un puits. Ainſi il fut reduit à faire mettre le feu à leurs cellules, où l'on brula leurs beaux livres, un enfant qui s'y trouva, & meſme les ſacrez Myſteres[que les moines avoient encore chez eux, ſelon l'ancienne pratique de l'Egliſe. Les Grecs ont cru ſans doute qu'il s'eſtoit commis beaucoup
2. d'autres meurtres en cette occaſion, puiſque]'dans leurs[1] Ménées ils font le 10 de juin la memoire d'un fort grand nombre de ſaints Peres, que Theophile Eveſque d'Alexandrie fit mourir par le fer & par le feu à cauſe du Preſtre Iſidore. [Voilà le jugement que l'Egliſe greque a fait du perſecuteur & des perſecutez.]

'Aprés cette expedition, Theophile s'en retourna à Alexandrie, donnant aux trois freres le loiſir de s'enfuir. [c] Car voyant qu'ils avoient eu tant de peine à ſauver leur vie, [d] ils ne voulurent pas demeurer là davantage; & des que Theophile fut parti ils
Notes 9. prirent leurs peaux de brebis, & s'en allerent[a] à Jeruſalem. Ils y furent ſuivis par 300 des plus ſaints moines, entre leſquels il y

Pall. dial. p. 56.

p. 57.

Socr. l. 6. c. 7. p. 312. c.

a Pall. p. 57.

Socr. l. 6. c. 7. p. 311. b. c.

b Pall. p. 57.

Conc. t. 4. p. 120. b.

Pall. dial. c. 7. p. 62.

p. 57.

Hall v. Ori. l. 4. c. 8. p. 328.

Pall. dial. c. 7. p. 7.

c Socr. l. 6. c. 7. p. 311. c.

d Pall. p. 57.

1. Je ne le trouve point dans les Ménées imprimez à Veniſe en 1525. Auſſi le P. Halloix cite ceux de l'ancienne edition.

avoit des Preſtres & des Diacres de la montagne de Nitrie, & le reſte[de ceux qu'il plut à Theophile de perſecuter,]ſe diſperſa en
Sulp.dial.1.c.3. p.248. divers endroits,'parceque la ſeverité des edits qu'on publioit contre eux ne leur permettoit pas de s'arreſter en aucun lieu.[C'eſt
p.246.249. pourquoi]'Poſtumien nous repreſente tout l'ordre monaſtique
p.249. perſecuté en cette rencontre par Theophile & ſes Eveſques.'Il dit qu'il ſemble que les moines auroient peuteſtre dû obeïr aux Eveſques,[& renoncer à la lecture d'Origene;]mais que cependant ce n'eſtoit pas un ſujet[à des Chrétiens]de perſecuter une ſi grande multitude de ſerviteurs de J. C, & ſurtout à des Eveſques. [Pallade ne dit pas poſitivement ce qui avoit obligé tant de moi-
Pall.dial.c.17.p. 160.161. nes à quitter leur ſolitude.]'Mais il dit en un autre endroit que Theophile les y avoit contraints en vertu de l'ordre[du Prefet
p.162. d'Egypte,]'& les avoit chaſſez du deſert à cauſe du Preſtre Iſidore.
p.156. 'Entre ceux que cette perſecution contraignit d'aller, comme nous verrons, juſqu'à Conſtantinople, Pallade nomme Hierax
p.160.161. diſciple de S. Antoine, agé de 90 ans,'un autre Hierax ſolitaire de Nitrie, & deux Iſaacs Preſtres, Abbez d'un grand nombre de moines, dont Theophile en avoit fait pluſieurs Eveſques. L'un eſtoit diſciple de S. Crone, & l'autre de S. Macaire. Pallade releve beaucoup la vertu de ces quatre ſolitaires.[Nous en avons parlé ſur S. Crone, & ſur S. Macaire d'Egypte § 18.

La perſecution ne s'étendit pas ſeulement ſur les ſolitaires de
Hier.ad Cte.c. 2 p.252.c. Nitrie & des environs,]'puiſqu'entre ceux qui furent condannez comme Origeniſtes par les Eveſques, S. Jerome met l'Abbé Or,
Vit.P l.2.c.2.p. 457.458. 'marqué par Rufin dans ſes Vies des Peres,"comme Superieur d'un &c.
n.p.487.1. grand nombre de moines dans la Thebaïde. Il pouvoit eſtre agé de 97 ans"en l'an 401,'& c'eſt apparemment celui que quelques martyrologes marquent comme un Saint le 12 de novembre. V. S. Hor de Nitrie.

Hier.in Ruf.l.3. c.5.p.238. 'Saint Jerome qui ſe declare entierement pour Theophile, dit que la faction des heretiques chaſſée d'Alexandrie & d'Egypte, s'eſtant retirée à Jeruſalem, elle taſcha de ſe joindre à l'Eveſque Paul depoſé par Theophile,[comme nous l'avons vu ci-deſſus;]
p.237.b. 'mais que Paul le refuſa,'parcequ'il eſtoit ennemi d'Origene.

## ARTICLE XV.

*Theophile fait chaſſer les grands freres de la Paleſtine: Ils ſont contraints d'aller à Conſtantinople: S. Chryſoſtome écrit inutilement pour eux: Mort d'Iſidore.*

'AMMONE & les autres ſolitaires au nombre d'environ 80, ſelon Sozomene, ſe retirerent de Jeruſalem à Scythople, trouvant la demeure de ce lieu plus commode à cauſe qu'il y avoit quantité de palmiers dont les feuilles ſervoient d'ordinaire aux ouvrages des ſolitaires. 'Mais Theophile ne put ſe reſoudre de les y laiſſer en repos, & il écrivit aux Eveſques de la Paleſtine une lettre menaçante que l'on a encore, pour les empeſcher de donner ni la communion eccleſiaſtique, ni meſme aucune retraite à ces ſolitaires. 'S. Jerome parle de Priſque & d'Eubule, qu'il appelle de ſaint freres animez du zele de la foy, leſquels avoient parcouru en diligence toute la Paleſtine, & pourſuivi les baſilics repandus de tous coſtez, juſque dans leurs trous & dans leurs antres. [Ce Priſque & cet Eubule eſtoient ſans doute envoyez par Theophile,] 'puiſque S. Jerome s'étonne de ce qu'il ne luy avoit point écrit par eux. Il l'avoit fait "peu de temps auparavant, ou il le fit peu de temps aprés, [jugeant ſans doute que la plume de ce Saint luy pourroit eſtre utile pour faire approuver ſa conduite par les Egliſes d'Occident.]

Soz.l.8.c.13.p. 774.b.

Pall.dial.c.7.p. 58.

Hier.ep.70.p. 110.d.

d.

V. S. Jerome.

'Ammone & les autres voyant que Theophile ne les laiſſoit nulle part en repos, & qu'ils eſtoient ſans ceſſe contraints de changer de lieu, 'enfin ils ſe reſolurent par neceſſité de s'en aller par mer à Conſtantinople, [a] afin de faire connoiſtre à l'Empereur Arcade & à Saint Jean Chryſoſtome l'injuſtice de la perſecution qu'ils ſouffroient, '& ſe ſoumettre à leur jugement, dans l'eſperance que S. Chryſoſtome auroit aſſez d'equité & de generoſité pour ne leur pas refuſer ſa protection. 'Ils y eſtoient certainement en l'an 401, ["& ils peuvent y eſtre arrivez vers le milieu ou ſur la fin de la meſme année.]

Pall.dial.c.7.p. 58.

p.58 [Hier.ep.67. p.109.b.

[a] Socr.l.6.c.9.p. 314.a.d.

Soz.l.8.c.13.p. 774.d.

Th.Al.ep.1.p. 92.d.

MORT 10.

'Socrate & Sozomene diſent que le Preſtre Iſidore fut à Conſtantinople avec Ammone, & Socrate le dit auſſi de Dioſcore d'Hermopole. [Nous parlerons encore du dernier dans la ſuite. Pour Iſidore nous pouvons terminer ici ſon hiſtoire. Car nous n'en trouvons plus rien] 'que ce que dit Pallade d'Helenople, qu'il mourut en paix quinze ans depuis qu'il l'eut vu l'an 388, à l'age de

Soz.l.8.c.13.p. 774.c [Socr.l.6. c.9.p.314.a.

Lauſ.c.1.p.901. b.

70 ans. [Ainſi il faut qu'il ſoit mort vers l'an 403, agé de 85 ans.]

Hier. in Ruf. l. 3. c. 5. p. 217. b. a Lauſ. c. 1. p. 901. c.

'S. Jerome ſuppoſe en 402 qu'il vivoit encore, & eſtoit ennemi de Theophile. [a] Il avoit, comme nous avons dit, de fort grands biens, & neanmoins il ne fit point de teſtament lorſqu'il mourut, & ne laiſſa à ſes ſœurs vierges ni argent, ni meubles, ni quoy que ce fuſt, mais ſe contenta de les recommander à J. C, en diſant que Dieu qui les avoit creées pourvoieroit à leurs beſoins, comme il avoit pourvu aux ſiens. [Il faut donc qu'il euſt diſpoſé de ſon bien par avance en faveur des pauvres.]

Boll. 15. Jan. p. 1015. 1016.

'Bollandus ne fait point difficulté de croire que cet Iſidore eſt celui meſme que le martyrologe Romain, aprés celui d'Uſuard & beaucoup d'autres, met le 15 de janvier au nombre des Saints.

§ 2. 3. p. 1015.

[Il a tort ſeulement] 'de croire que ce ſoit le meſme que S. Iſidore Preſtre de Scelé, [qui paroiſt avoir toujours vécu dans la ſolitude, où l'Hoſpitalier s'eſtoit ſeulement formé dans ſa jeuneſſe.

Pall. dial. c. 7. p. 58. 59.

'Ammone & les autres ſolitaires au nombre d'environ 50, eſtant arrivez à Conſtantinople s'adreſſerent à Saint Chryſoſtome, dans l'eſperance qu'il leur pourroit obtenir de Theophile la liberté de retourner en Egypte, & les exemter ainſi de la neceſſité facheuſe de porter juſqu'à l'Empereur les plaintes de la conduite injuſte

p. 60.

& tyrannique de leur Patriarche. 'S. Chryſoſtome les receut fort bien par l'avis meſme des agents que Theophile avoit à Conſtantinople, leſquels rendirent un témoignage authentique à leur vertu, & avouerent que ce qu'on avoit fait contre eux n'eſtoit

p. 60. Socr. l. 6. c. 9. p. 315. a. Soz. l. 8. c. 25. p. 774. c.

qu'une violence. 'Il ne crut pas les devoir admettre à la participation des Myſteres juſqu'à ce que leur affaire euſt eſté plus éclaircie. [b] Mais il leur permit de ſe trouver aux prieres de l'Egliſe, [c] & leur donna un logement dans [le cloiſtre de] l'egliſe appellée l'Anaſtaſie. Pour leur ſubſiſtance il en laiſſa le ſoin à des femmes de

b Socr. 502. c Pall. p. 59. 60.

p. 153. 162.

pieté: '& Ste Olympiade [ſurtout] ne manqua point cette occaſion d'augmenter ſa charité par celle qu'elle exerça envers eux. Ils gagnoient eux meſmes par le travail de leurs mains une partie de ce qui leur eſtoit neceſſaire.

p. 59.

'S. Chryſoſtome s'eſtoit chargé de les reconcilier avec Theo-

p. 60. 61.

phile; '& il luy en écrivit [d] par deux fois. Mais bien loin d'en rien obtenir, [il attira ſur luy meſme la colere de cet Eveſque implacable, & ce fut la cauſe de ſa depoſition par le Conciliabule du Cheſne en l'an 403, & de ſon exil en l'an 404.]

d V. ſon titre.

## ARTICLE XVI.

*Theophile envoie à Conſtantinople contre les moines ; écrit en Occident & à Saint Epiphane contre Origene.*

[L'AFFAIRE des moines ne pouvoit manquer de faire un grand eclat à Conſtantinople ; & s'ils]'cacherent ſous un religieux ſilence le ſujet de leur venue, comme S. Chryſoſtome les y avoit exhortez,[ce ſilence ſi modeſte publioit bien hautement le crime de Theophile. C'eſt le ſujet]'des plaintes qu'il faiſoit au commencement de l'an 402, de ce que ceux qui ſe vantoient autrefois de n'aimer que la ſolitude,'l'avoient quittée pour courir par les provinces,'aſſiegeoient les portes des riches, ſe &c. gliſſoient dans les maiſons des dames & des payens,"pour inſpirer à tout le monde par leurs calomnies la haine d'un Prelat qu'ils je ne ſç. y qui il veut dire. n'aimoient, pas parcequ'ils aimoient trop Origene"& ſes diſciples, & pour décrier la diſcipline de l'Egliſe, abuſant, dit-il, de ma patience.

Pall.dial.c.7.p. 59. Th.Al.ep.1.p. 92.c. p.93.b. p.92.d.e.

[S. Jerome qui aſſurément a eu trop de déference pour Theophile en cette affaire,]'leur fait peu de mois aprés les meſmes reproches, & en des termes encore plus durs, juſques à vouloir qu'ils fuſſent criminels d'aller de province en province,[au lieu d'avoir compaſſion de la neceſſité qui les y forçoit.]'Dans ſa ſeconde apologie contre Rufin,il ſe plaint encore de ceux qui aprés avoir eſté condannez, aſſiegeoient les palais[des grands,]& faiſoient comme un bataillon pour renverſer la foy de l'Egliſe par la chute d'un ſeul homme;'& de ce que ceux qu'il appelle les maiſtres & les condiſciples de Rufin, inventoient les crimes les plus noirs contre un illuſtre Prelat de l'Egliſe,& attaquoient avec l'or la verité de la foy.[Cela paroiſt avoir raport aux requeſtes que les grands freres preſenterent contre Theophile, comme nous le dirons ſur l'année ſuivante. Mais avant meſme ces requeſtes, on ne peut guere douter que quelque deſir qu'ils euſſent de demeurer dans le ſilence, ils ne fuſſent ſouvent contraints de dire de bouche à ceux à qui ils demandoient ſecours, une partie des choſes qu'ils expoſerent enſuite par des écrits juridiques.]

Hier.ep.78.p. 116.d. in Ruf.l.3.c.4.p. 238.c. c.11.p.247.b.

NOTE 1. 'Theophile ne manqua pas d'envoyer ſoutenir ſa cauſe à Conſtantinople :'& il le fit"au pluſtard des qu'il eut appris que les moines y eſtoient allez, comme il le dit luy meſme aſſez clairement ;'quoique ſelon Pallade, il puiſſe ſembler qu'il ne le fit

Pall.dial.p.60. Hier.ep.61.p. 179.b. Pall.p.60.

qu'aprés avoir receu la premiere lettre de Saint Chryſoſtome pour les moines. Ceux qu'il y envoya eſtoient, ſi on l'en croit, les Peres des monaſteres de Nitrie, & d'autres perſonnes tres ſaintes & tres continentes. [Les effets nous feront mieux connoiſtre ce qu'ils eſtoient, & confirmeront davantage ce que dit Pallade.] Car il ne les qualifie pas autrement que des perſonnes accoutumées à des querelles & à des actions telles que celle qu'ils entreprenoient. Dans le Conciliabule du Cheſne ceux de leur parti ſe contenterent de dire qu'ils eſtoient dans la communion Catholique, & qu'ils eſtoient venus avec des lettres de recommandation [que Theophile leur avoit données.] C'eſtoient apparemment ["les derniers de] ceux qui s'eſtoient rendu denonciateurs contre Ammone & ſes deux freres, [& ainſi ils ne faiſoient que ſoutenir l'accuſation où ils s'eſtoient malheureuſement engagez.] On voit en effet qu'ils agiſſoient en leur propre nom comme parties. Mais c'eſtoit Theophile qui leur avoit dicté les requeſtes qu'ils avoient à preſenter.

Hier. ep. 67. p. 309. b.
Pall. p. 60. 61.
Phot. c. 59. p. 56. b | 57. c.
Pall. p. 55. 56.
V. la note 12.
p. 63.
p. 62. 63.

Theophile travailloit en meſme temps à ſe fortifier de tous coſtez. Nous verrons ["autrepart ce qu'il fit pour s'acquerir la plume de S. Jerome & les ſuffrages de l'Occident contre Origene.] Car diſſimulant le veritable but où il tendoit, qui eſtoit d'opprimer [les ſolitaires &] S. Chryſoſtome meſme, il ne parloit que d'Origene, & écrivoit partout aux Eveſques pour demander la condannation de ſes livres. Il compoſa [pour cela] "une lettre commune & circulaire adreſſée à tous les Fideles, dans laquelle il mit autant que l'étendue d'une lettre le luy pouvoit permettre, [& qu'il le jugeoit à propos pour ſes intentions,] tout ce qui s'eſtoit paſſé dans cette affaire, avec l'expulſion des moines de Nitrie, comme Origeniſtes, [non comme défenſeurs de l'innocence d'Iſidore, & ennemis des Anthropomorphites.] Il paroiſt qu'il demandoit la condannation & l'anatheme de la perſonne meſme d'Origene.

V. Rufin.
Socr. l. 6. c. 9. p. 315. a | Soz. l. 8. c. 14. p. 775. b.
Hier. ep. 67. 73. p. 309. b | 311. b.
Notes 12.
p. 309. b | Genn. c. 13 | Conc. t. 5. p. 657. b.

Il ne manqua pas d'envoyer cette lettre à S. Epiphane, & de taſcher de gagner ſon amitié. [On a vu] [a] combien il luy avoit eſté oppoſé, juſqu'à le traiter d'Anthropomorphite [b] & d'heretique dans des lettres écrites au Pape. [c] Mais alors croyant qu'il luy ſeroit tres avantageux d'avoir de ſon coſté un homme auſſi celebre & auſſi reſpecté pour ſa pieté, qu'eſtoit ce ſaint Metropolitain de toute l'iſle de Cypre, il luy écrivit pour luy témoigner qu'il vouloit eſtre ſon ami, qu'il eſtoit dans ſes ſentimens, en ayant reconnu la verité, & qu'il avoit regret de n'y avoir pas toujours eſté.

Hier. ep. 67. p. 309.
a Socr. l. 6. c. 9. p. 315. c | Soz. l. 8. c. 14. p. 775. c.
b Pall. dial. c. 16. p. 151.
c Soz. p. 775. b.
c | Socr. p. 315. c.

Socrate

Socrate dit meſme qu'il renonçoit de paroles à la croyance qu'il conſervoit toujours dans le cœur, que Dieu eſt incorporel. [Mais c'eſt une choſe tout à fait hors d'apparence, à moins que ce ne fuſt en des termes fort generaux & fort equivoques.] Il ſe plaignoit auſſi beaucoup des livres d'Origene, & des erreurs dont cet auteur les avoit remplis. Soz. p. 775. c.

[Nous n'avons point d'autre preuve de cette premiere lettre de Theophile à S. Epiphane, que le témoignage de Socrate & de Sozomene. Car celle que nous avons aujourd'hui ne contient rien de tout cela.] Theophile y parle d'abord avec la joie d'un victorieux de ce qu'il avoit fait contre les moines de Nitrie. Pour le detail, il dit qu'il l'a mis autant que la breveté du temps le luy avoit permis dans la lettre circulaire. Il prie enſuite le Saint, comme exercé longtemps avant luy en ces ſortes de combats, d'aſſembler les Eveſques de ſon iſle pour condanner nommément Origene & ſon hereſie, & d'en envoyer des lettres ſynodales tant à luy & à l'Eveſque de Conſtantinople, qu'à tous les autres qu'il jugeroit à propos; afin que tout le monde receuſt cette definition: Et cela dit-il, parceque j'ay appris qu'Ammone, Euſebe, & Euthyme ſont allez à Conſtantinople pour y trouver & y faire des partiſans. Il le prie encore de faire ſavoir la verité [de l'expulſion des grands freres] à tous les Eveſques d'Iſaurie, de Pamphylie, & des autres provinces, & de leur envoyer, s'il vouloit, ſa lettre [circulaire,] afin, dit-il, qu'eſtant tous unis enſemble, nous les livrions à ſatan pour taſcher de les delivrer de l'impieté qui les poſſede. La derniere choſe qu'il luy demande, eſt d'envoyer à Conſtantinople, comme il avoit fait, de ſa part, quelque Eccleſiaſtique & quelque perſonne de conduite: [mais il eſt difficile de comprendre pourquoi il dit] que c'eſtoit afin que ſes écrits à luy arrivaſſent pluſtoſt à Conſtantinople. [Il vouloit ſans doute ſe ſervir de ces deputez de S. Epiphane pour quelque choſe de plus important.] Il finit en l'aſſurant qu'Alexandrie & toute l'Egypte eſtoient dans une tres grande joie de ce que par le banniſſement d'un petit nombre de perſonnes, tout le corps de l'Egliſe ſe trouvoit dans une pureté entiere. Socrate dit qu'il prioit S. Epiphane de condanner les livres d'Origene dans ſon Concile: [& quoique cela ne ſoit pas formellement dans la lettre dont nous parlons, il eſt neanmoins aiſé d'y voir que c'eſtoit ſon intention.] Hier. ep. 67. p. 309. b. *noſtra.* Socr. l. 6. c. 10. p. 315. d.

Saint Epiphane ne pouvoit recevoir de plus agreable nouvelle, que de ſavoir que Theophile ſe declaroit contre Origene. Nous verrons l'année ſuivante ce que ſon zele contre Origene luy fit faire ſur cela. Hier. ep. 75. p. 111. b.

## ARTICLE XVII.

*Lettre paſcale de Theophile : Les grands freres preſentent des requeſtes contre luy : Il eſt mandé pour répondre, & ſes deputez punis comme calomniateurs.*

L'AN DE JESUS CHRIST 402.

Th.Al.ep.1.p. 94.a. THEOPHILE commença[a] cette année comme l'autre par une lettre paſcale contre Origene & ceux qu'il traitoit d'Origeniſtes. [Il y a apparence que c'eſt celle que Saint Jerome Hier.in Ruf.l.3. c.5.p.237.a.b. marque lorſqu'il dit quelques mois aprés,] qu'il avoit traduit des lettres de Theophile contre Apollinaire & contre Origene.[a] Il en fait autrepart cet abregé [tout à fait juſte.] Elle eſt, dit-il, diviſée en quatre parties: Dans la premiere, Theophile exhorte les Fideles à celebrer la Paſque du Seigneur : Dans la ſeconde & dans la troiſieme, [a] il terraſſe Apollinaire & Origene : Dans la quatrieme qui eſt la derniere, il exhorte les heretiques à la penitence d'une maniere fort belle & fort touchante. [Mais le reſte de ſa conduite ne permet guere de croire que la tendreſſe qu'il y fait paroiſtre ſoit fort ſincere.] V. la note 8. *ingulat.* Th.Al.ep.1.p. 93.

Hier.ep.78.p. 316.d. S. Jerome remarque avec raiſon ſur ce qu'il dit contre Apollinaire, que la profeſſion pure & abregée qu'il y fait de la vraie foy, eſt accompagnée d'un raiſonnement fort ſubtil, par lequel il perce ſon ennemi du poignard qu'il luy a arraché des mains. Il aſſure ſur le ſujet d'Origene, que ſi Theophile ne dit pas tout ce qui s'en pouvoit dire, il en dit neanmoins aſſez pour l'étendue de ſa lettre ; & que ce qui y pouvoit manquer ſe trouvoit dans celle de l'année de devant. Theophile y proteſte à peu pres comme dans l'autre, qu'il avoit paſſé par les fleuves de Babylone, pour perſuader à ceux qui eſtoient retenus captifs de venir ſolenniſer les feſtes de Jeruſalem ; mais que par la miſericorde de Dieu, & par le ſoin qu'il avoit eu de ne point abandonner le vaiſſeau des Ecritures, il n'avoit point eu de part à leur captivité [& à leurs erreurs.] d. Th.Al.ep.1.p.97. c.d.

Hier.ep.78.p. 316.d. S. Jerome pretend que cette lettre fut eſtimée & admirée dans ſon texte original par tout l'Orient. Il la traduiſit en latin avec beaucoup de difficulté, n'ayant pas trouvé peu de peine, dit-il, à faire que cette piece ne perdiſt pas dans une langue étrangere les beautez qu'elle avoit dans ſa langue propre, à exprimer les

meſmes choſes dans le meſme ſtyle, & à eſtre exact à ne rien ajouter ou diminuer, ſans perdre cette eloquence qui y rendoit la verité ſi forte & ſi agreable.

[Nous avons laiſſé]'Ammone & les autres ſolitaires de Nitrie à Conſtantinople, dans quelque eſperance de ſe pouvoir reconcilier avec Theophile par le moyen de Saint Chryſoſtome.'Ils employerent pluſieurs autres interceſſeurs auprés de luy ;[& pour lever toutes les difficultez,]ils anathematizerent toutes les erreurs[qu'on leur imputoit,]'comme S. Jerome le reconnoiſt au commencement du printemps de cette année :[de ſorte que cela peut bien eſtre arrivé des la precedente.]'Mais quoy qu'ils fiſſent, Theophile au lieu de s'appaiſer, s'aigriſſoit de plus en plus :'& il envoya, comme on a dit, quelques moines pour les pourſuivre de nouveau. Pall.dial.c.7.p. 39. p.61. Hier.ep.78.p. 316.c. Pall.p.61. p.60 61.

'Ces moines preſenterent contre eux une requeſte, où n'ayant rien à reprendre dans leurs actions, ils les décrioient neanmoins ſur des choſes ſecrettes qui eſtoient certainement fauſſes, mais dont il leur eſtoit auſſi difficile de ſe juſtifier, qu'à leurs adverſaires de les en convaincre.[Du reſte on ne dit point ce que c'eſtoit, ni meſme à qui la requeſte fut preſentée, quoiqu'il fuſt aſſez important de ſavoir ſi Theophile]'qui l'avoit dictée,[s'eſtoit adreſſé le premier à l'autorité civile à Conſtantinople, comme il avoit fait à Alexandrie, ou s'il avoit en quelque ſorte reconnu la juriſdiction de S. Chryſoſtome.]On dit ſeulement que par ſes intrigues on montroit les perſecutez au doit dans le palais de l'Empereur comme des magiciens. p.61. p.61.

'Ceux-ci n'eſperant donc plus de paix, preſenterent à Saint Chryſoſtome une requeſte, où ils reprochoient à Theophile des choſes que l'hiſtorien n'a oſé exprimer, depeur qu'elles ne paruſſent trop incroyables : & malgré tout ce que S. Chryſoſtome leur put dire ou faire dire par d'autres Eveſques, ils témoignoient
&c. eſtre reſolus de s'adreſſer enfin à l'Empereur.'S. Chryſoſtome"le
&c. manda à Theophile, qui luy répondit que ce n'eſtoit pas à luy à
1. ſe méler de ſes affaires,"ni à pretendre d'eſtre ſon juge : & de colere'il interdit de ſon egliſe Dioſcore l'aiſné des grands freres. Ce ſont les termes de Pallade,[dont je ne voy pas bien le ſens. Ils ſont neanmoins aſſez clairs pour douter]de ce que dit Socrate, que Dioſcore eſtoit venu à Conſtantinople avec ſes freres.[Il eſt
V. s 18. certain neanmoins qu'il y fut enfin,]'& qu'il y"mourut[en l'an 403.] p.61. Socr.l.6.c.9.p. 314.a. c.17.p.321 326 Pall.p.139.

1. ἄρχων τῆς ἰδίας ἐκκλησίας.

Pall.dial.c.8.p. 62. 'S. Chryſoſtome n'eſperant plus rien du coſté de Theophile, taſcha neanmoins encore de porter les deux partis à la paix ; mais inutilement. Les uns n'avoient pas pouvoir de rien conclure ſans Theophile; & les autres crurent meſme avoir ſujet de ſe plaindre "que ce Saint les abandonnoit à la violence de leurs ennemis. Cependant il ne crut pas ſe devoir méler davantage de leur affaire. "ὡς προϐε- ϐληκότος.

p.62.63. 'Sur cela les accuſez dreſſerent une ample requeſte pour ſupplier l'Empereur, premierement de faire examiner par le Prefet [du Pretoire] les crimes dont les moines deputez de Theophile les accuſoient dans leurs requeſtes, & que ces moines fuſſent ou obligez de les prouver, ou ſoumis à la peine du talion ; & ſecondement, que Theophile qu'ils traitoient comme il meritoit de l'eſtre, mais dont ils ne diſoient que ce qui eſtoit vray, & ce qui eſtoit connu de tout le monde, fuſt contraint de venir à Conſtantinople, s'il ne vouloit pas y venir volontairement, & de reconnoiſtre Saint Chryſoſtome pour juge [dans cette affaire.] Ils trouverent l'Imperatrice [Eudoxie qui regnoit au lieu d'Arcade,] dans l'egliſe de S. Jean, [ſans doute dans celle qui eſtoit au palais d'Hebdomon pres de Conſtantinople.] Ils l'aborderent, & luy preſenterent leur requeſte. 'L'Imperatrice qui avoit oui parler de leurs ſouffrances, les receut avec beaucoup de civilité, leur demanda leur benediction & leurs prieres, tant pour elle que pour ſon mari, pour ſes enfans, & pour tout l'Empire : [Et aprés qu'on eut lu leur requeſte,] on leur accorda "tout ce qu'ils y demandoient. 'Eudoxie leur promit [particulierement] qu'elle auroit ſoin de faire aſſembler promtement un Concile, & d'y faire trouver Theophile de gré ou de force ; de quoy le Maiſtre [des offices] fut chargé. On envoya effectivement un officier nommé Elaphe à Alexandrie pour faire venir Theophile. [Il ne vint qu'au printemps de l'an 403,] aprés s'eſtre fait attendre aſſez longtemps : [Et c'eſt ce qui nous fait mettre en 402 la requeſte des moines perſecutez.] Sozomene dit qu'il s'eſtoit paſſé bien du temps depuis leur arrivée à Conſtantinople.

Soz.l.8.c.13.p. 774.d. Pall.p.63. &c. Soz.p.775.a. Pall.p.63. p.64.

p.63.64. 'Le Prefet [dont le nom n'eſt pas marqué par l'hiſtoire,] n'attendit pas que Theophile fuſt venu pour examiner les accuſations formées contre les grands freres & leurs compagnons. Les accuſateurs ſe trouverent hors d'état de prouver ce qu'ils avoient avancé : & la crainte du dernier ſupplice dont la rigueur des loix les menaçoit, les obligea de rejetter tout ſur Theophile, qui avoit luy meſme dicté leur requeſte. Ils furent donc mis en priſon

par les officiers juſqu'à l'arrivée de Theophile ; parceque le cas eſtoit trop enorme pour recevoir une caution :' & comme Theophile ne vint pas ſitoſt, il y en eut qui y moururent.[a] Les autres furent condamnez comme calomniateurs, & releguez en l'iſle de Proconneſe ; Theophile qui eſtoit enfin venu, ayant obtenu à force d'argent qu'on ſe contentaſt de cette peine. p.61|Phot.c.59. p.56.b|57.c. [a] Pall.p.64.

[Je ne ſçay ſi quelqu'un de leur compagnie n'auroit point eſté fouetté comme il le meritoit.]' Car dans le conciliabule du Cheſne, on ſe plaignit qu'un moine nommé Jean, avoit eſté traité de la ſorte,[a] "dechiré, & [enfermé] chargé de chaines avec les demoniaques, tout cela à cauſe des Origeniſtes, par ordre de Saint Chryſoſtome ; (car il falloit bien qu'il fuſt coupable de tout,) & par les mains de Serapion.' Jean preſenta luy meſme une requeſte à l'aſſemblée contre le Saint. [Ainſi il n'eſtoit pas de ceux qui avoient eſté bannis.] Phot.c.59.p.53. c|57.a.c. [a] ιανίεν. p.56.57.

## ARTICLE XVIII.

*La lecture d'Origene défendue par les Conciles de Cypre & d'Alexandrie : S. Epiphane s'adoucit envers les grands freres ; & Theophile ſe reconcilie avec eux : Mort d'Ammone.*

[Les moines de Nitrie pourſuivoient donc un Concile dans l'eſperance d'y faire condanner Theophile :]' Et on pretend que Theophile le pourſuivoit de ſon coſté pour y achever le malheureux deſſein qu'il avoit de faire depoſer Saint Chryſoſtome. [Nous avons vu l'année precedente ce qui luy avoit fait concevoir ce deſſein, & comment pour le faire réuſſir il avoit ſollicité S. Epiphane de condanner Origene. Socr.l.6.c.10.p. 316.b|Soz.l.8.c. 14.p.776.a.

Il y avoit longtemps que Saint Epiphane regardoit cet auteur comme un ennemi de l'Egliſe.]' Auſſi les hiſtoriens nous aſſurent que jugeant par ſa ſimplicité & ſa pieté propre de la pureté des intentions de Theophile, il ne manqua point d'aſſembler tous les Eveſques de l'iſle de Cypre, avec leſquels il défendit de lire les livres d'Origene ; & il écrivit enſuite au nom du Concile tant à Saint Chryſoſtome qu'à beaucoup d'autres, pour les prier de s'abſtenir auſſi de cette lecture, & d'aſſembler leurs Conciles pour ordonner les meſmes choſes que luy.' Socrate dit qu'il ne declaroit point Origene excommunié, & qu'il ne condannoit que ſes écrits. [Il eſt difficile de s'en aſſurer ſur ſa parole. Socr.p.315.d| Soz.p.775.c. Socr.l.6.c.12.p. 118.d.

On ne voit pas ce qui ſe fit dans les autres provinces,]' quoique Hier.in Ruf.l. 2.c.6.p.122.d.

S. Jerome diſe en general des l'année precedente, que l'aſſemblée 402.
de tous les Eveſques Catholiques de l'Orient & de l'Occident,
l.3.c.3.p.23'. l. declaroit aux peuples qu'Origene eſtoit heretique,'& qu'en
Sulp.dial.1.c.3. celle-ci il écrive qu'il eſtoit condanné de toute la terre.'Poſtu-
p.246. mien témoigne que quand il vint vers ce temps-ci à Alexandrie,
on diſoit que les Eveſques avoient défendu dans beaucoup de
Conciles de lire & de garder les ouvrages d'Origene:[mais il ſem-
Socr.l.6.c.10.p. ble ne l'entendre que de l'Egypte,]'où Theophile peut en avoir
316 a|Soz.l.8.c. tenu un cette année pour autoriſer celui de S. Epiphane, défen-
14.p.775.d. dre["de nouveau]la lecture d'Origene,[& écrire à Saint Chry- Not 113.
ſoſtome pour l'obliger de faire la meſme choſe.]Mais ſes lettres
& celles de S. Epiphane firent peu d'impreſſion ſur ce Saint, qui
ne ſongeoit qu'à edifier l'Egliſe, & non pas à la troubler.

Socr.l 6.c.17.p. 'Quelque bruit que fiſt Theophile meſme contre les livres d'O-
325.c.d. rigene, il continua toujours à les lire ſans en faire aucun ſcrupule:
& lorſqu'on s'en étonnoit, il répondoit ſeulement qu'il prenoit
Bar.402.§ 12. ce qu'il y avoit de bon, & laiſſoit le reſte.'Car pour ce que croit
Baronius, que cette défenſe de lire Origene ne regardoit que les
livres des Principes,[c'eſt une reſtriction qui ne convient nulle-
ment au texte des auteurs, & je ne voy pas bien qu'on la puiſſe
juſtifier par ce qui s'eſtoit paſſé ſix ou ſept ans auparavant dans
la diſpute de S. Epiphane & de Jean de Jeruſalem.

Sulp.dial.1.c.3. "Ce fut apparemment en cette année]'que Poſtumien parti de V.S.Paulin
p.246. France environ ſix ſemaines auparavant, arriva à Alexandrie'au § 42.
a p.246.249. milieu du trouble dont cette ville eſtoit agitée par la diviſion des
p.249. Eveſques & des moines.'L'Eveſque[Theophile]l'y receut avec
toute la civilité poſſible, & beaucoup mieux qu'il n'eſperoit. Il
s'efforça de le retenir avec luy. Mais Poſtumien ne put ſe reſou-
dre à s'arreſter en un lieu où ſes freres,(car il faiſoit profeſſion de
la vie monaſtique,)venoient d'eſtre perſecutez d'une maniere ſi
odieuſe: & il s'en alla en Paleſtine.

L'AN DE JESUS CHRIST 403.

Socr.l.6.c.12.p. [Des les premiers mois de l'an 403,]'S. Epiphane alla à Conſtan-
318.c.d. tinople par le Conſeil de Theophile,[b]dans le deſſein d'obliger S.
b c.14.p.320.d. Chryſoſtome à ſigner la condannation des livres d'Origene,[de
quoy on a parlé autrepart,]& à chaſſer de la ville Dioſcore avec
p.321.a. toute ſa compagnie.'Il fut pres meſme de parler publiquement
p.320.d. ſur l'un & l'autre point dans l'egliſe des Apoſtres.'Mais S. Chry-
ſoſtome qui vouloit attendre les deciſions du Concile[que l'on
p.321.a.b. aſſembloit,]'luy fit tellement apprehender les ſuites que pourroit
avoir ſon entrepriſe, qu'il n'oſa s'y engager.

403. 'Le jeune Theodoſe fils d'Arcade tomba malade en ce temps là; & Eudoxie ſa mere envoya prier Saint Epiphane de demander à Dieu ſa gueriſon. On pretend qu'il l'aſſura que l'enfant ne mourroit pas, ſi elle vouloit ſe declarer contre Dioſcore & les autres Soz.l.8.c.15.p. 777.d.

Not. 14. heretiques ſes compagnons; mais "qu'elle aima mieux abandonner ſon fils à Dieu," [qui luy rendit la ſanté.]

'Elle conſeilla aux moines d'aller eux meſmes trouver cet Eveſque, 'à qui ils firent avouer "qu'il ne les croyoit heretiques que ſur ce qu'on luy en avoit dit: & ils répondirent ſur cela par la bouche d'Ammone; Nous n'en avons pas uſé de meſme à voſtre égard. » Beaucoup de perſonnes nous ont voulu perſuader que vous eſtiez » vous meſme heretique: mais nous avons voulu nous aſſurer de » vos ſentimens par vos livres & par vos diſciples, '& nous vous » avons toujours défendu contre vos calomniateurs avec tout le » zele que nous vous devions comme à noſtre pere. Pourquoi, mon » Pere, ne nous avez vous pas rendu la meſme juſtice? Pourquoi » nous avez vous condannez avant que de vous eſtre aſſuré de » noſtre faute? [Ce diſcours toucha un Saint, dont l'eſprit eſtoit prevenu, parcequ'il eſtoit homme, mais dont le cœur eſtoit exemt de paſſion, parcequ'il eſtoit homme de Dieu.] Il traita deſlors les moines avec plus de douceur; '& on croit que ce fut une des raiſons qui l'obligerent à quitter bientoſt aprés Conſtantinople, ſans vouloir prendre de part aux maux que la paſſion & les intrigues de Theophile y alloient cauſer. Il mourut avant

&c. d. p.778.a. b. b.c.

V. ſon titre. que d'arriver en Cypre, ["& apparemment le 12 de may.]

'Peu aprés le depart de Saint Epiphane, Theophile arriva à Conſtantinople, [où Dieu par un effet terrible de ſa juſtice permit "qu'il réuſſit contre le grand Chryſoſtome ſelon les deſirs de ſon cœur. Les moines] ſes accuſateurs ne laiſſerent pas de faire de nouvelles inſtances contre luy d'abord qu'il fut arrivé; & l'Empereur donna ordre à Saint Chryſoſtome d'examiner toute l'affaire. Mais il s'en excuſa, [& ſe vit bientoſt aprés condanné par celui dont il devoit eſtre le juge.]

c.16.p.779 Socr. l.6.c.15.p.321. 322.

V. S. Chryſ § 70-73.

Pall.dial.p.12.

Not. 15. 'Des "qu'il eut eſté depoſé [vers le mois de juillet,] Theophile [conteut d'eſtre venu à bout, à ce qu'il croyoit, du plus grand, mais du plus funeſte de tous ſes deſſeins,] ſe reconcilia avec les grands freres 'en preſence des Eveſques de ſon conciliabule, "& à leur priere: Au moins il voulut que cela paruſt ainſi. Il leur promit d'oublier tout le paſſé ſans leur faire jamais aucun tort; '& les rétablit ainſi dans la communion. Eux de leur coſté ne ſongerent plus à pourſuivre l'action qu'ils avoient intentée contre

Socr.l.6.c.16.p. 323.d.

&c. Soz.l.8.c.17.p. 780.d. p.781.a.

luy. Tous les autres ſolitaires que Theophile avoit perſecutez avec eux comme Origeniſtes, furent ſans doute compris dans
p.780.d. cette reconciliation.]'Et en effet Sozomene dit en general qu'elle regardoit les moines de Sceté, [ou plutoſt de Nitrie.]
Socr.p.353.d. 'Cette action fit voir plus qu'aucune autre quel eſtoit l'eſprit de Theophile; [& il fut aiſé de juger ou que jamais il n'avoit cru ces moines heretiques, ou qu'il ne ſe mettoit guere en peine de la
Soz.p.780.d. foy.]'Car toute la ſatisfaction & toute l'abjuration qu'ils firent, "fut de dire en general qu'ils luy demandoient pardon, comme &c.
les moines avoient alors accoutumé de dire à toutes rencontres,
p.781.a. & lorſqu'on les maltraitoit avec le plus d'injuſtice: ce qu'ils n'euſſent peuteſtre pas ſeulement fait, dit Sozomene, ſi Dioſcore & Ammone y euſſent eſté. Mais Dioſcore eſtoit mort peu auparavant: & Ammone eſtant tombé malade lorſqu'on eſtoit pres de tenir ce conciliabule, s'eſtoit fait tranſporter [1] au fobourg de
Pall.dial.c.18.p. 157. Cheſne, où ſon mal augmenta, & enfin il y mourut, 'aprés avoir dit que l'Egliſe alloit eſtre agitée par une perſecution furieuſe, & un ſchiſme deplorable; mais qu'enfin les auteurs de ces maux periroient par des morts funeſtes, & les egliſes ſe réuniroient: ce
p.159. que l'evenement fit voir eſtre une prophetie. 'Il fut enterré dans
Lauſ.c.18.p. 915.a. l'egliſe des Apoſtres 'appellée Rufinienne, [a] qui eſtoit dans ce meſ-
a Soz.l.8.c.17.p. 780.c. me fobourg, [b] & à la dedicace de laquelle nous avons vu qu'il
b Lauſ.p.915.a. avoit receu des fonts Rufin Prefet du Pretoire [neuf ans auparavant.] [c] Il y fut enterré magnifiquement par les moines de là au-
c Soz.p.781.b. d p.780.c. prés, [d] que Rufin y avoit établis pour tenir lieu de Clergé à cette
p.781.b. egliſe. 'Quelques maux que Theophile luy euſt fait ſouffrir durant ſa vie, on dit qu'il le pleura quand il eut appris ſa mort; & qu'il avoua devant tout le monde qu'il n'y avoit point alors
Pall.dial.p.159 Lauſ.p.915.a. de moine qui l'egalaſt. 'On tenoit qu'il ſe faiſoit pluſieurs gueriſons miraculeuſes à ſon tombeau, particulierement pour des
Boll.9.feb.§6.p. 293|31.mars, p. 897.a. fievres. 'Quelques nouveaux Latins le mettent au nombre des Saints le 9 de fevrier & le 31 de mars, [quoiqu'il ſoit mort dans le
temps de l'aſſemblée du Cheſne, "& ainſi apparemment au mois v.S.Chryſ. note 61.
de juillet.

Pall.dial.p.161. Pour ce qui eſt des autres ſolitaires, ]'Hierax ſe haſta de s'en retourner dans les deſerts, depeur d'eſtre accuſé d'avoir tourné la teſte en arriere: [& on peut juger que les autres firent la meſme
p.59. choſe, ]'puiſque la grace qu'ils demandoient tous, eſtoit la liberté de demeurer en Egypte.

Pall.dial.p.157. p.159. 1. 'Pallade dit qu'il mourut à Conſtantinople, [y comprenant ſans doute les environs de l'un & de l'autre coſté de la mer, & il n'eſt pas rare de voir attribuer à CP. ce qui s'eſt fait à Calcedoine.] 'Il convient au moins [avec Sozomene] qu'il fut enterré audelà de la mer.

ART. XIX.

## ARTICLE XIX.

*Theophile contraint de quitter Conſtantinople, perſecute S. Chryſoſtome par les autres: De S. Nilammon.*

[THEOPHILE receut de la colere de Dieu le pouvoir non ſeulement de condanner S. Chryſoſtome, ]mais encore de le faire chaſſer de Conſtantinople trois jours aprés par ſes intrigues. [a]Il entra des le lendemain dans la ville, & il y regna ce jour là. ["Mais ſon regne n'y produiſit que de funeſtes effets, des ſeditions, & des carnages; ſans parler ]de deux Diacres, l'un homicide & l'autre adultere, qu'il rétablit dans leurs degrez, parcequ'ils avoient encore eſté les miniſtres de ſes calomnies contre Saint Chryſoſtome leur Eveſque.

Pall.dial.9.p.151 Socr.l.6.c.15.p. 321.b. V.S Chryſ. §. 70-73. a Chry.v.Gc.p. 262.d. dial.p.65.

'Dieu parla "des la nuit ſuivante par un tremblement de terre, qui fit rappeller ce Saint, "& fuir tous ſes ennemis. Le peuple eut [ſeulement ]voulu retenir Theophile pour le jetter dans la mer. [Il ne s'eloigna pas neanmoins, ]'juſqu'à ce qu'il ſceut qu'on parloit d'un Concile, dont il ne ſeroit pas le maiſtre. Car ſur ce bruit il s'embarqua en pleine nuit, & s'enfuit en Egypte avec ſes complices.

p.15.75. Ib.§ 76. Ib.§ 77. p.16.

'Il aborda à Geres petite ville d'Egypte à "deux lieues & demie de Peluſe, du coſté de la Paleſtine; [a]& il y voulut conſacrer Eveſque à la priere du peuple un ſaint ſolitaire nommé Nilammon, qui avoit toujours vécu reclus auprés de cette ville. "Mais ce Saint aima mieux obtenir de Dieu la grace de mourir que de recevoir l'ordination epiſcopale [des mains de Theophile.] Le peuple luy fit de magnifiques funerailles, baſtit une egliſe ſur ſon tombeau, & continua tous les ans à celebrer ſolennellement le jour de ſa mort. 'Le martyrologe Romain en met la feſte le 6 de janvier. [Il euſt mieux valu la mettre le 6 de ſeptembre.]'Theophile dans ſa lettre paſcale de l'année ſuivante, marque que Piroze avoit eſté fait Eveſque de Geres aprés la mort d'Eudemon.

50 ſtades. &c. Soz.l.8.c.19.p. 784.a[Boll.6. jan.p.326.b. a Soz.p.784.b.c. Boll.p.326.c. Th.Al.ep.3.p. 112.b.

'Ce Patriarche fut fort mal receu à Alexandrie par ſon propre peuple; & cependant lorſqu'il ſe vit mandé par l'Empereur pour le Concile où S. Chryſoſtome vouloit ſe juſtifier, il s'excuſa de ſortir d'Alexandrie, de peur, diſoit-il, que le peuple trop attaché à ſa perſonne ne fiſt quelque ſedition.

Pall.dial.p.17.

'Il n'oſa meſme encore retourner à Conſtantinople, lorſque les affaires y ayant changé de face au bout de deux mois, on le

p.75.76.

preſſa d'y venir travailler à en chaſſer de nouveau S. Chryſoſtome. Mais il y envoya deux Eveſques, & des memoires [dignes de luy, ſur leſquels ce grand Saint fut effectivement chaſſé en l'an
p.17.30. 404, & envoyé en exil où il mourut.] Auſſi Theophile a eſté L'an de J.C. regardé comme le principal auteur de ce crime, & comme coupable des maux effroyables qu'il a cauſez à l'Egliſe. 404.

[Il n'oſa cependant rien dire contre ce Saint dans la lettre paſcale qu'il fit au commencement de l'an 404; ou au moins il le fit d'une maniere ſi couverte que nous ne nous en pouvons appercevoir. Mais Saint Jerome qui aſſurément l'entendoit mieux que
Hier.ep.31.p. 303.a. nous,] nous aſſure qu'il en vouloit à quelqu'un dans ce qu'il ſembloit ne dire au commencemement que pour l'inſtruction de tout le monde: à quoy il ajoute dans la ſuite, que cette piece faiſoit tout ſon effet "ſans nommer ceux contre qui elle parloit. 1. *abſque invidiâ perſonarum.*

Th.Al.ep.3.p. 103.104. a p.104.105. p.105-107. p.107.108. 'Theophile aprés avoir fait voir dans cette lettre combien il eſt neceſſaire de s'oppoſer au vice des ſon origine, a donne de grands eloges à la continence, & parle avec beaucoup de force contre les dereglemens de la bouche. Il parle auſſi comme une perſonne habile dans la philoſophie de la meſure du jour & de la nuit, du
p.108.b[Hier. ep.31.p.203.a. cours du ſoleil & de la lune, & de toute la nature du monde: Et neanmoins afin qu'une lettre paſcale ne paruſt pas fondée ſur une ſcience profane, il appuie ce qu'il en dit par l'autorité des Ecri-
Th.Al.p.110.111. tures. Il finit par une invective contre l'avarice.

p.108.109. Il ne manquoit point auſſi d'y attaquer Origene ſur l'opinion qu'il luy attribue que les corps avoient eſté donnez aux anges pe-
p.108.c. cheurs pour leur ſervir de priſon: & il y parle auſſi contre les [vrais ou faux] Origeniſtes; [mais non pas avec la meſme étendue & la meſme aigreur que les années precedentes. Je penſe qu'il ſonge à luy meſme & à ſe défendre contre les juſtes reproches
Th.Al.ep.3.p. 110.c.d. qu'on luy faiſoit,] lorſqu'il fait un grand diſcours pour montrer qu'il faut eſtimer & honorer les perſonnes pour elles meſmes, non pour leur fortune, & ne pas dechirer par des injures ceux qu'on avoit comblez d'eloges lorſqu'ils avoient plus de richeſſes ou plus de pouvoir.

Pall.dial.p.9. Il deputa vers Paſque un Lecteur à Rome pour avertir le Pape Innocent qu'il avoit depoſé Saint Chryſoſtome, ſans luy en dire
p.23. autre choſe. Quelque temps aprés il luy envoya les actes de ſa
p.151. condamnation par le conciliabule du Cheſne; & il pretendoit l'autoriſer par S. Epiphane, qui avoit paru peu favorable à ce
p.9.24. Saint. Mais tout ce qu'il gagna fut qu'Innocent condamna ſa

1. *generaſter agens dum omnes evadis, unum jugulas.*

temerité, & luy manda de ſe trouver au Concile qui ſe tiendroit ſur cette affaire. 'L'Empereur Honoré écrivant [en l'an 406] à ſon frere Arcade ſur ce Concile, demande ſur toutes choſes que Theophile ſoit obligé de s'y trouver, comme l'auteur de tout le mal. p.30.

'Theophile avoit envoyé ſa lettre paſcale à S. Jerome pour la traduire en latin; & il luy parloit en meſme temps de quelques autres ouvrages qu'il avoit faits. S. Jerome fit ce qu'il ſouhaitoit, & en luy envoyant ſa traduction, il s'excuſe de ne l'avoir pas faite ſi promtement, en partie, dit-il, par la difficulté qu'il y avoit à conſerver toute la beauté des penſées qui eſtoient dans l'original, & à faire que le latin répondiſt à l'éloquence du grec. Car il pretend que Theophile dans cette lettre joignoit la force de la philoſophie aux beautez de la rhetorique, & [la ſcience de] Platon aux [expreſſions] de Demoſthene. Hier. ep. 31. p. 103. a.

******************************************

## ARTICLE XX.

### *Invective de Theophile contre Saint Jean Chryſoſtome.*

'SAINT Jerome ne manqua pas de prier Theophile de luy envoyer les livres dont il luy avoit parlé, s'offrant de les traduire auſſi: [& il ne faut pas douter que Theophile ne les luy ait envoyez. Ainſi je ne ſçay ſi ces livres ne ſeroient point] l'écrit de Theophile contre Saint Chryſoſtome, dont Facundus nous a conſervé diverſes choſes, & qui avoit eſté traduit par S. Jerome. Ce qui eſt certain, c'eſt que Theophile écrivit contre ce grand Saint un tres long ouvrage, mais qui faiſoit horreur, tant par les injures ſanglantes qu'on y liſoit, que parcequ'elles y eſtoient ſouvent repetées. [Et c'eſt le caractere ordinaire de Theophile de rebatre & de redire pluſieurs fois les meſmes choſes en d'autres termes. On n'eſt pas ſurpris que Theophile ſoit tombé dans cet excés. Mais ce qui eſt bien étonnant,] c'eſt qu'il ait eu aſſez de credit ſur l'eſprit de S. Jerome pour luy faire traduire cet ouvrage, ayant eu recours à luy afin que ſon eloquence fiſt connoiſtre aux Latins quel eſtoit celui contre lequel il écrivoit. Hier. p. 103. a. Fac. l. 6. c. 5. p. 258-260. *innovimen.*

'Ce n'eſt pas neanmoins [d'un ennemi, & ſurtout] de Theophile, qu'on peut apprendre quel a eſté S. Chryſoſtome. Mais quoique Facundus puiſſe dire pour excuſer Theophile, il eſt bien difficile de ne pas juger de ſon cœur par ſes paroles, qu'il n'a nullement dementies par ſa conduite. Ainſi il vaut mieux appliquer à Saint p. 260. Chry. vie, l. 9. c. 1. p. 564.

Jerome ce que dit Facundus, Qu'il faut juger de luy par tant d'autres choſes qui nous aſſurent de ſa vertu, & non par l'accident paſſager de cette maladie, & reconnoiſtre en meſme temps par cet exemple combien eſt grande la miſere des hommes, & combien ceux qui ſont audeſſous d'un ſi grand Saint ont à craindre pour eux meſmes, s'ils ſe laiſſent prevenir par l'autorité de qui que ce ſoit contre ceux qu'ils ne connoiſſent pas aſſez.

Pall.dial.p.150. 151. [C'eſt ſans doute] cet ouvrage dans lequel Theophile invectivoit contre Ste Olympiade, parcequ'elle n'avoit pas laiſſé mourir de faim les moines qu'il n'aimoit pas. Et d'ailleurs avec quelque baſſeſſe qu'il l'euſt flatée pour en tirer de l'argent, il n'en avoit p.150. jamais pu obtenir que quelques petits preſens. Mais n'ayant epargné ni la verité, ni l'Egliſe pour laquelle le Fils de Dieu eſt deſcendu du ciel, il ne falloit pas s'attendre qu'il epargnaſt une p.150.155. veuve ſans volonté & ſans pouvoir de ſe venger. Il en uſoit ainſi p.49.93. à l'égard de tout le monde, ou au moins de tous les bons. Pallade marque auſſi divers faux crimes qu'il imputoit à S. Chryſoſtome, p.124. dans un écrit qu'il avoit fait pour décrier ce Saint, & pour ſe juſtifier luy meſme.

[Facundus ne dit point s'il fit cet ouvrage auſſitoſt aprés la depoſition de S. Chryſoſtome, ou ſi ce fut ſeulement depuis ſa mort. Mais ce fut plutoſt lorſque ce Saint vivoit encore, puiſqu'on voit que l'ouvrage eſtoit public à Rome lorſque Pallade écrivit l'hiſtoire de S. Chryſoſtome auſſitoſt aprés qu'il fut mort. Et en effet, ſi c'eſt l'ouvrage que S. Jerome luy demande pour le traduire, il faut qu'il l'ait fait des l'an 404 au pluſtard, & peuteſtre meſme avant l'exil de Saint Chryſoſtome. Ce fruit de ſa haine implacable eſt demeuré enſeveli dans les tenebres, hormis ce que Facundus nous en a conſervé, & ce que Pallade en cite.]

Th.Al.ep.p.81. a Socr.n.p.80.t. 2 Boll.11.may, p.43.f. On a un fragment tres aigre contre Saint Chryſoſtome, qu'on croit eſtre d'une lettre que Theophile écrivoit à S. Jerome, en luy envoyant peuteſtre à traduire ſa lettre paſcale de l'an 405, qu'on peut juger par là avoir eſté fort envenimée. Mais il y traitoit auſſi de pluſieurs autres choſes, comme on le voit par cet abregé que S. Jerome nous en fait.] Nous avons, dit-il, admiré voſtre ouvrage comme pouvant eſtre tres utile à l'Egliſe. Car ceux qui ne le ſavent pas encore, y apprendront des paſſages de l'Ecriture que vous y employez, avec quelle veneration ils doivent recevoir les ſaints [Myſteres] & ſervir au miniſtere de l'autel de J.C, & que les calices ſacrez, les ſaints voiles, & les autres choſes qui ſervent à honorer la Paſſion du Seigneur, ne doivent point

v. S. Jerome.

Bibl.P.t.3.p.81.

eſtre regardez comme des choſes*de peu de conſequence, profanes, qui n'ayant point de vie, n'ont point auſſi de ſainteté; mais comme des choſes qui par''le raport & l'union qu'elles ont avec le corps & le ſang du Seigneur, doivent eſtre reverées avec le meſme reſpect que ce corps & ce ſang auguſte.

* *inania.*

*conſortio.*

[Comme l'animoſité de Theophile ne laiſſoit pas d'eſtre reglée par la prudence du ſiecle, lorſque S. Chryſoſtome fut mort en l'an 407,]''il écrivit une lettre, ou meſme un livre à Attique intrus ſur le ſiege de Conſtantinople, pour le porter à agir avec quelque douceur à l'égard de ceux qui avoient ſoutenu la cauſe de ce grand Saint.[''Il ſongeoit peuteſtre à menager par là ſa reconciliation avec l'Egliſe Romaine,*qui avoit rompu toute communion avec luy depuis l'an 406, qu'elle avoit perdu l'eſperance de pouvoir faire rétablir S. Chryſoſtome. Mais pour obtenir cette reconciliation, il euſt fallu s'humilier ſous la force de la verité plus qu'il n'eſtoit diſpoſé de faire.

Syn. ep. 66. p. 206. 207.

V. S. Chryſ. § 132.

* Ibid. § 127.

## ARTICLE XXI.

*Dernieres actions de Theophile: Sa mort: Eloges qu'on luy a donnez.*

V. Conſtance Preſtre.

[PORPHYRE avoit eſté intrus''en l'an 404, dans le ſiege d'Antioche d'une maniere tout à fait irreguliere. Mais comme il eſtoit ennemi de S. Chryſoſtome, Theophile n'eut garde d'imiter l'Egliſe Romaine & beaucoup d'autres qui ne voulurent jamais le reconnoiſtre pour Eveſque. Cela paroiſt aſſez par les loix qui ordonnoient de grandes peines contre ceux qui rejettoient la communion de l'un & de l'autre:]'& nous avons encore quelques fragmens d'une lettre que Theophile a écrite à ce Porphyre. C'eſt au ſujet de quelques perſonnes qui en accuſoient d'autres de renouveller les erreurs de Paul de Samoſates. Ces perſonnes avoient preſenté ſur cela à Porphyre une requeſte, où ils promettoient de prouver ce qu'ils avançoient par les propres écrits des accuſez. Porphyre en écrivit à Theophile à qui il envoya auſſi la requeſte; & Theophile en luy répondant luy conſeille d'aſſembler les Eveſques[de Syrie qui le reconnoiſſoient,] d'examiner avec eux les preuves des accuſations avec les écrits qu'ils produiſoient; & que ſi les accuſez ſe trouvoient coupables, il falloit les punir ſeverement, & ne pas ſouffrir qu'on renouvellaſt des erreurs ſi dangereuſes condannées par S. Athanaſe & par le Concile de Nicée.

Conc. t. 3. p. 472. d. e.

Nyſſ.in Apol.t. 3.p.261.c[262.b] 266.b.

'Saint Gregoire de Nyſſe meſme avoit eu recours à Theophile, ["mais ſans doute quelques années auparavant,] pour le prier de condanner plus fortement qu'il ne croyoit pouvoir faire, l'erreur de ceux qu'on accuſoit de diviſer J.C. en deux fils, afin de montrer aux Apollinariſtes que l'Egliſe condannoit ce ſentiment auſſibien qu'eux. Il le prie donc d'y oppoſer toute la force[& l'autorité]que la grace de Dieu avoit miſe dans luy & dans ſon Egliſe. [On peut juger de là que la ſcience de Theophile eſtoit celebre dans l'Egliſe. Mais malheur qui ſçait & qui ne fait pas, en qui la ſcience qui enfle eſt plus forte que la charité qui edifie.

v. S. Greg. de Nyſſe.

Nous ne repetons point ce que nous avons dit ci-deſſus touchant "l'ordination de Syneſe que Theophile fit Eveſque de Ptolemaïde metropole de la Libye Cyrenaïque en l'an 410. Ce fut apparemment au commencement de 411,]'que Syneſe luy écrivit pour le remercier de la lettre paſcale qu'il en avoit receue, & dont il fait en peu de mots un grand eloge.'Il luy écrivit encore[alors]pour ſavoir de quelle maniere il devoit traiter Alexandre de Baſilinople, chaſſé de ſon eveſché à cauſe de S. Chryſoſtome.'Theophile ne luy répondit point ſur cela:[& peuteſtre rougiſſoit-il d'avouer ſa paſſion injuſte à un homme éclairé comme eſtoit Syneſe.

v. Syneſe.

Syn.ep.9.p.170.

ep.66.p.206.

ep.67.p.216.

Au lieu de cela,]'il le chargea"de mettre un Eveſque à Palebiſque ſimple bourg de la Libye, où les habitans n'en vouloient point, ne demandant qu'à demeurer ſous l'Eveſque d'Erythres, auquel Theophile meſme les avoit ſoumis peu d'années auparavant,'de reconcilier le meſme Eveſque d'Erythres avec celui de Darnis,'& d'examiner les plaintes de deux Preſtres Jaſon & Lamponien.

p.208.

p.211.

p.219.d.

'La lettre 13e de Syneſe donne lieu de croire qu'il vint à Alexandrie à la fin de la meſme année 411, pour un Concile que Theophile y tenoit:[mais on n'en ſçait rien davantage.]'Il y receut la lettre paſcale de Theophile pour l'an 412, & l'envoya dans ſa province.

ep.13.p.172.b.

p.171.d.

Socr.l.7.c.7.p. 341.d[Chr.ori. p.118.

[Ce fut la derniere que Theophile écrivit.]'Car il mourut de léthargie le 15 octobre de l'an[412,]auquel les Empereurs Honoré & Theodoſe II. eſtoient Conſuls, le premier pour la 9e fois, & l'autre pour la 5e. Ainſi il a tenu le ſiege durant 27 ans & pres de trois mois,[depuis le 21 de juillet 385;]ce que Theophane[& Nicephore]content pour 28 ans.'Il reconnut à la mort que Saint Arſene eſtoit heureux d'avoir toujours eu cette derniere heure devant les yeux,[ou plutoſt de l'avoir toujours, car ce Saint ne mourut que vers l'an 445.]

Thphn.p.60.e. Cotel.g.t.1.p. 465.

Jo.Diam.l.1.p. 809.c.

'On pretend que Theophile avant que de mourir ſe reconcilia

404. * &c. en quelque ſorte avec la memoire de S. Chryſoſtome, *en recevant avec reſpect ſon image qu'on luy preſenta. 'Mais la conduite de S. Cyrille à l'égard de Saint Chryſoſtome rend cette hiſtoire peu croyable, outre que ceux qui la raportent ne peuvent pas luy donner une grande autorité. [Ce qui eſt certain, c'eſt qu'il mourut ſeparé de la communion de l'Egliſe Romaine, ayant merité cette juſte excommunication par ce qu'il avoit fait contre Saint Jean Chryſoſtome. Il alla chargé de ce poids terrible rendre conte de ſes actions à la juſtice de Dieu, qui luy fut peuteſtre d'autant plus rigoureuſe, que s'il a fait quelque bien, il ſemble en avoir eſté recompenſé en ce monde, & par le credit qu'il a eu durant ſa vie, & par l'eſtime qu'on a témoigné faire de luy aprés ſa mort. Chry. vie, l. 9. c. 5. p. 572.

Nous ne parlons point d'Attique, ]'qui écrivant à Saint Cyrille, appelle Theophile ſon ſaint pere & un homme egal aux Apoſtres. 'Il fut cité dans le Concile d'Epheſe avec le titre de tres ſaint Eveſque. [a] Les Eveſques Orientaux du meſme Concile proteſtent qu'ils veulent marcher ſur les traces, & ſuivre toujours la doctrine d'Athanaſe, de Jean, de Theophile, & des autres illuſtres maiſtres de l'Egliſe; '& écrivant à Saint Cyrille, ils citent le B. Theophile *noſtre commun pere.* [b] Alype Curé de Conſtantinople loue S. Cyrille d'avoir imité & egalé le B. Theophile ſon oncle. [c] Paul Eveſque d'Emeſe aprés avoir expoſé devant le peuple d'Alexandrie la foy de l'Incarnation: Voilà, dit-il, ce que nous ont appris le B. Athanaſe & le grand Theophile les colonnes de l'Egliſe. 'Et le peuple pour luy répondre, le qualifia fils de Theophile & d'Athanaſe. Cyr. Al. ep. 56. p. 202. a. b. Conc. t. 3. p. 511. b. c. a p. 740. c. Cyr. Al. ep. 50. p. 191. c. b Conc. t. 3. p. 87 a. c p. 1103. a. b.

'Theodoret [quoique tres zelé pour la memoire de Saint Chryſoſtome, ]ne laiſſe pas d'écrire à Dioſcore, qu'il emploie pour défendre la foy contre les heretiques, les écrits des B. Theophile & Cyrille: '& il cite en effet Theophile dans ſon 3[e] dialogue, [mais ſans qualifier ni ſaint, ni bienheureux, comme il fait les autres.] 'S. Protere d'Alexandrie l'appelle ſon tres heureux pere & Eveſque, & ne peut pas ſouffrir qu'on diſe qu'un homme ſi vigilant, ſi cheri de Dieu, ſi rempli de la ſcience des Ecritures, ait manqué faute de ſoin & d'application à marquer Paſque en ſon vray jour. 'On le cite auſſi dans le V. Concile "& avec le titre de Saint & de bienheureuſe memoire. [d] Le Concile de Myre en Lycie en 458, releve les ſueurs de Theophile & de S. Cyrille de ſainte memoire, & les appelle les princes de la foy orthodoxe & veritable. Thdrt. ep. 83. t. 3. p. 959. d. dial. 3. t. 4. p. 167. c. Leo, t. 1. p. 646. p. 472. 473. Noris, l. 1. c. 4. p. 51. d Conc. t. 4. p. 939. c.

Vinc.L.com.c. 42.p.375. 'Vincent de Lerins entre les Latins l'appelle Saint Theophile prelat illuſtre par ſa foy, par ſa vie, & par ſa ſcience. [Saint Leon meſme quelque engagé qu'il fuſt à ſouteuir la conduite de l'Egliſe

Leo, ep.77.p. 584. Romaine à ſon égard,] ne laiſſe pas de le mettre avec S. Athanaſe & S. Cyrille entre les plus excellens paſteurs qu'ait eu l'Egliſe

ep.68.94.p.518. 568. d'Alexandrie, & de l'appeller un Eveſque de ſainte memoire. [a] Il cite auſſi ſes écrits avec ceux des Saints, ſans luy donner neanmoins comme aux autres le titre de Saint. Le Pape Gelaſe approuve auſſi les écrits du B. Theophile.

*probatiſſimos.*

a ep.134.p.711. Noris, l.1.c.4. p.34.

[Nous ne pretendons point juger ni de Theophile, ni de ceux qui l'ont loué ou blaſmé. J.C. eſt le ſeul qui ait receu de ſon Pere le droit de juger tous les hommes. Mais il eſt certain qu'il jugera Theophile ſelon ſes œuvres auſſibien que tous les autres.]

Boll.5.mars, p. 361.c. Pour Pierre des Noels & quelques autres aprés luy, qui luy ont donné rang au 5 de mars parmi les Saints qui ſont honorez publiquement par l'Egliſe, on ne trouve point qu'ils aient eſté ni autoriſez, ni ſuivis par aucune Egliſe ſoit de l'Orient ſoit de l'Occident. Et on croit qu'ils ne l'ont fait qu'en le confondant avec S. Theophile Eveſque de Ceſarée en Paleſtine à la fin du deuxieme ſiecle.

## ARTICLE XXII.

### *De ſon cycle paſcal, & de ſes autres ouvrages.*

[IL nous reſte encore à parler des écrits de Theophile qui ont beaucoup contribué à luy donner de la reputation. Le plus ancien de tous eſt ſans doute ſon cycle paſcal, s'il eſt vray qu'il l'ait fait des l'an 380, auquel il le commençoit. Ce cycle eſtoit de 418 ans, durant leſquels ſuivant les principes dont l'Egliſe ſe ſert encore aujourd'hui, il marquoit en quel jour du mois & de la lune Paſque devoit arriver chaque année. Bucherius eſtime beaucoup ce travail de Theophile, parcequ'il y rectifioit beaucoup le cycle d'or de 19 ans qui avoit eſté trouvé par Saint Anatole de Laodicée dans le troiſieme ſiecle, mais fort imparfaitement. Et Theophile meſme ne le porta pas encore à ſon entiere perfection, ce qui ne ſe peut que par le cycle de 532 ans trouvé par Victorius. C'eſt ſur celui de Theophile que Denys le Petit forma le ſien.

V. la note 5.

Buch.cycl.p. 482.

b p.129.

p.129-132.

p.132.

p.130. Bucherius croit qu'il ne publia pas ſon cycle entier, mais ſeulement une table de cent ans, qui en effet eſt citée ſeule par Saint Leon, [a] par Victorius dans la preface de ſon cycle, [b] & meſme par Saint Protere d'Alexandrie. [c] S. Cyrille ſon neveu dit au moins qu'aprés

Leo, ep.94.p. 628.

a Buch.p.4.5.

b Leo, t.2.p.646. 647.

c Buch.p.482.

qu'aprés avoir composé son cycle de 418 ans à la priere de l'Empereur Theodose I, il se contenta de luy envoyer une table de cent ans, depuis l'an 380 [jusqu'en 479. Il luy envoya en mesme temps un écrit qui comprenoit en peu de mots les preuves de son systeme, & une lettre par laquelle il luy adressoit la table & l'écrit. 'Nous n'avons aujourd'hui ni le cycle entier, ni la table de cent ans; 'mais seulement un petit écrit de Theophile sur cette table. [C'estoit peut-estre la preface de ses preuves.] p.132. p.471 473.

'Son cycle quelque beau qu'il fust, ne devint pas fort public, tant à cause de la difficulté qu'il y avoit à le copier, & qu'il y avoit d'autres cycles plus anciens, que parcequ'il estoit si profond & si obscur, comme S. Cyrille l'avoue, que peu de personnes le comprenoient: Et cela obligea ce Saint à l'abreger, pour le reduire à un cycle de 95 ans. [Ainsi Gennade peut bien avoir confondu le travail de l'oncle avec celui du neveu,] 'lorsqu'il semble reduire à un cycle de 95 ans ce que le premier avoit adressé à Theodose. p.482. Genn.c.33.

[Quoique Theophile eust reglé par sa table la feste de Pasque,] V.S.Cyrille d'Alex. 'il continua neanmoins [l'ancienne "coutume des autres Evesques d'Alexandrie,] de composer tous les ans une homelie, ou une lettre sur cette feste, où il en marquoit le jour. 'On en cita deux de cette sorte dans le Concile d'Ephese, la cinquieme & la sixieme [pour les années 390 & 391. Nous avons parlé amplement de celle qu'il fit en 399 ou en 400, contre les Anthropomorphites.] 'Nous V. la note 8. en avons trois autres traduites par S. Jerome, ["qui sont celles des V. S. Jerome. années 401, 402, & 404.] "Ce Saint peut avoir encore traduit celle de l'an 405, qui est perdue. 'Theodoret cite son tome de la feste [de Pasque,] [a] & S. Leon cite deux de ses epistres pascales. [b] Synese V. Synese 5 parle "avec eloge de celle qu'il receut de luy [pour l'an 411,] [c] & marque celle de l'an 412, [qui fut la derniere.] Syn.ep.9.p.170. Conc.t.3.p.512. b.6. Bibl.P.t.3.p.82. Thdrt.dial.3.t. 4.p.167.c. a Leo, ep.134.p. 711.712. b Syn.ep.9.p. 170.b. c ep.13.p.178.

[d] S. Cyrile cite un discours de Theophile adressé aux sectateurs d'Origene, [e] & Gennade parle assez amplement d'un grand volume contre Origene, ["que nous croyons n'avoir esté écrit que depuis qu'il n'eut plus besoin des moines Anthropomorphites pour venir à bout de ses desseins, & se devoir ainsi distinguer de la lettre circulaire qu'il envoya partout en 401.] Gennade dit qu'il y condannoit & la personne & presque toutes les paroles d'Origene, ajoutant qu'il ne le condannoit pas le premier, & qu'il ne faisoit en cela que suivre les anciens Peres, particulierement Heracle qui l'avoit deposé du sacerdoce, & chassé d'Alexandrie. V. la note 12. d Conc.t.3.p. 120.c. e Genn.c.33.

'Il y refutoit aussi par un fort long discours, (car Gennade semble c.33.

dire que c'eſtoit dans le meſme écrit,) l'erreur des Anthropomorphites, les combatant par les témoignages des Ecritures divines, & leur prouvant que ſelon la foy des Peres il faut reconnoiſtre que Dieu eſt incorruptible & incorporel, nullement compoſé de divers membres & de lineamens; qu'ainſi ſa ſubſtance n'eſt point ſemblable à aucune ſubſtance des creatures, qu'il n'a communiqué à aucune d'elles ni ſon incorruptibilité, ni ſon immortalité, ni ſon incorporalité, s'il eſt permis d'uſer de ce terme; mais que toutes les ſubſtances, meſme intellectuelles, ſont toutes corporelles, toutes corruptibles, toutes muables, & que Dieu qui a ſeul l'immortalité, eſt auſſi luy ſeul incapable & de corruption & de changement.

[Nous avons remarqué ci-deſſus que quoique ſelon Socrate & Sozomene, Theophile ſe fuſt joint au parti des Anthropomorphites, & euſt meſme témoigné embraſſer leur ſentiment, il ne falloit pas neanmoins s'imaginer qu'il s'y fuſt jamais engagé expreſſément, ni par aucun écrit. Ce livre en eſt une grande preuve, & le prouveroit neanmoins encore mieux, s'il avoit eſté écrit des le temps où la diſpute commença à eclater davantage dans l'Egliſe. [Mais c'eſt de quoy nous avouons que nous n'avons point de certitude, y ayant meſme quelque ſujet de croire, comme on a dit, qu'il n'a pas eſté écrit ſitoſt.]

Fac.l.6.c.5.p. 260. 'Le livre que Theophile fit contre S. Chryſoſtome, [peut eſtre des l'an 404,] eſtoit auſſi un "fort grand ouvrage. [Mais le ſujet en paroiſt tout different, & il ſeroit difficile de croire que Gennade n'y euſt point remarqué la maniere dont il y traitoit S. Chryſoſtome.] *innotuit.*

Hier.in Ruf.l. 3.p.237.2. 'Saint Jerome traduiſit de luy une epiſtre ſynodique contre Origene ["dont on a quelques fragmens,] & d'autres écrits partie V.513.

Bar.412.§ 41. contre Origene, partie contre Apollinaire, 'un écrit ſur les Myſteres, ("qui pouvoit eſtre la lettre paſcale de l'an 405,) '& ſon in- V.520.

Fac.l.6.c.5.p. 258-260. vective contre S. Chryſoſtome, dont Facundus nous a conſervé un extrait. [C'eſt encore luy ſans doute qui nous a donné en latin]

Hier.ep.67.69. 72. 'quelques lettres qui ſe trouvent parmi ſes œuvres, adreſſées les unes à luy meſme, & une à S. Epiphane. [a] Nous avons dans Pallade deux lettres contre les moines de Nitrie, l'une aux Eveſques de Paleſtine, & l'autre à S. Chryſoſtome, [qui en peu de mots diſent

[a] Pall.dial.p. 58.62.

Conc.t.3.p.472. 473. bien des choſes. Nous avons parlé] 'de la lettre à Porphyre d'Antioche.

t.2.p.1797-1804. 'On trouve dans les recueils de Zonare & de Balſamon quelques deciſions ſur des difficultez de la diſcipline eccleſiaſtique, que l'on attribue à Theophile: [& je ne ſçay point que perſonne les

conteſte. [1]Il y en a une adreſſée à l'Eveſque Agathon : [a]& nous trouvons que Theophile écrivit[vers l'an 401,]à S. Jerome, par un Eveſque de ce nom, qu'il avoit envoyé travailler aux affaires de l'Egliſe, c'eſt à dire ſans doute contre les pretendus Origeniſtes. [2]Mr du Pin donne un aſſez ample abregé [b]de ces deciſions. La premiere paroiſt eſtre un fragment d'un diſcours preſché par Theophile à ſon peuple[en 391, 402, ou 408. Je penſe que le ſens eſt]que la veille de l'Epiphanie qui eſtoit jeûnée, tombant cette année là au dimanche, il veut que pour le reſpect du dimanche on mange quelques dattes[à midi:]& que du reſte on garde le jeûne juſqu'aprés la celebration des Myſteres, qu'on devoit commencer à l'heure de None & finir au ſoir.

a p.1804.a. b Hier.ep.69 71. p.310. Du P.t.3.p.284-286. c Conc.t.2.p. 1797.b.c.

[Il ne faut pas oublier]quelques paroles de Theophile qu'on a miſes parmi celles des Peres des deſerts ; [b]entre leſquelles il y a un diſcours aſſez long ſur la mort, [c]& une belle explication de ce que c'eſt que racheter le temps. [3]Nous avons le remerciement qu'il fit à l'Eveſque Ammone vers l'an 395, pour avoir écrit à ſa priere l'hiſtoire de S. Iſidore de Tabenne.

Cotel.g.t.1.p. 462. b p.463. c p.465. Boll.14.may. g. 71.f.

[4]Gennade parle de trois livres ſur la foy, qui portoient le nom de Theophile : mais la difference du ſtyle luy fait croire que ces livres n'eſtoient pas de luy. [5]Tritheme luy attribue un livre de lettres, & un traité des hereſies adreſſé à un Epiphane. [Je n'en trouve rien dans les anciens.]On parle d'une diſſertation imprimée à Paris l'an 1618, en grec & en latin, avec ce titre, *A quoy l'homme eſt ſemblable?* Et on l'attribue à Theophile. [Mr du Pin ne la met pas.]

Genn.c.55. Trith.p.21.1. Labb.ſcri.t.2.p. 411.

[6]Ce Docteur ne trouve point qu'il y ait rien dans la maniere d'écrire de Theophile, qui la puiſſe rendre recommandable. [Ce n'eſt pas qu'il n'y ait de l'erudition, & quelque ſorte d'eloquence, comme l'a remarqué S. Jerome: mais elle y eſt obſcurcie par divers » defauts.] Il eſt obſcur, dit Mr du Pin, plein de galimatias, de » faux raiſonnemens, & de reflexions qui ne viennent nullement » à ſon ſujet. Il eſtoit bon politique & fort méchant auteur. Il ſavoit mieux ſe deméler d'une intrigue de Cour, que ſe debaraſſer d'une queſtion de theologie.

Du P.p.286.

# PALLADE,
## EVESQUE D'HELENOPLE EN BITHYNIE, ET CONFESSEUR.

### ARTICLE PREMIER.

*Pallade eſt ſolitaire auprés de Jeruſalem ; où il connoiſt Elpide, Poſidoine, & quelques autres.*

LE nom de Pallade eſt celebre dans l'hiſtoire de l'Egliſe au commencement du V. ſiecle, par deux écrits qui portent ce nom. L'un eſt l'hiſtoire des ſolitaires, appellée l'hiſtoire Lauſiaque, & l'autre eſt le dialogue qui contient la vie & la perſecution de S. Chryſoſtome. Nous ne croyons pas avoir beſoin de prouver que l'hiſtoire Lauſiaque eſt d'un Pallade Eveſque d'Helenople, puiſqu'elle en porte le nom, puiſqu'elle eſt d'un moine diſciple d'Evagre, [a]depuis Eveſque en Bithynie [où eſt Helenople,] [b]qui ſouffrit beaucoup pour la cauſe de Saint Chryſoſtome, & qui vint à Rome pour ce ſujet, [c]puiſqu'il y avoit alors un Pallade Eveſque d'Helenople, à qui toutes ces choſes conviennent ; puiſque Socrate dit que Pallade moine, diſciple d'Evagre avoit écrit une hiſtoire des ſolitaires.

Lauſ. c. 29. p. 946. b.
a c. 43. p. 964. c.
b c. 965. a. c. 121. p. 1037. a.
c dial. c. 3. 20. p. 26. 194.
Socr. l. 4. c. 23. f. 238. c.

Lauſ. pr. p. 897. a.

Vit. P. ap. p. 959. a.

Lauſ. c. 113. p. 1027.
d c. 114. p. 1028. a.

[1]Il eſtoit agé de 53 ans lorſqu'il fit cette hiſtoire, [en 419 ou 420, comme nous le dirons plus bas ; & ainſi il doit eſtre né vers 367. Les verſions de ſon hiſtoire, meſme celle qu'on appelle le Paradis d'Heraclide, qui eſt fort bonne,] portent que Saint Jean de Lycople luy ayant demandé d'où il eſtoit, [1] il répondit qu'il eſtoit originaire de Galacie. Il eſt certain qu'il a demeuré longtemps dans la Galacie avec le ſaint Confeſſeur Philorome. [d]Il vit auſſi à Ancyre en Galacie le Comte Severien & Boſphorie ſa femme. V. la perſec. de Jul. 524.

Lauſ. c. 43. p. 963. c.

1. Dans le grec de la Bibliotheque des Peres de Paris, *tome 23*, il n'y a que la demande ſans réponſe. [Je penſe que c'eſt une pure omiſſion de l'Imprimeur.]

Mais il y a bien de l'apparence que ce fut depuis qu'il fut Eveſque, [& non pas dans ſes premieres années.]

'Il embraſſa la vertu des le commencement de ſa jeuneſſe, & il entra dans la vie ſolitaire 33 ans avant que d'écrire ſon hiſtoire, [c'eſt à dire à l'age de 20 ans, apparemment en l'an 386. Ce peut
1. eſtre' en ce temps là]'qu'il paſſa quelque temps avec l'Abbé El-
&c. pide de Cappadoce, [a]qui menoit une vie tres auſtere dans 'les cavernes des Amorrhéens vers Jerico, ſur une montagne appellée Lucas. [Ainſi Pallade aura eſté l'un des ſolitaires qui peuploient alors les bords du Jourdain,]'dont la regle commune eſtoit de ne point manger de pain, mais des dattes, des herbes, & d'autres choſes ſemblables. 'On croit qu'ils ont eu pour premier inſtitu-
V. la perſ. d'Aurel. § 6] note 5. teur un ſaint Abbé nommé "Carlton, dont l'hiſtoire porte qu'il établit une Laure pres de Jerico, & que cette Laure fut enſuite augmentée par Elpide, qui eſt celebre par la ſainteté & l'auſterité de ſa vie. Nous ne voyons rien qui nous empeſche de croire que cet Elpide eſt celui qu'a vu Pallade, 'qui effaçoit, dit-il, tous les
&c. autres [ſolitaires de ce pays,] & qui en conduiſoit luy meſme "un grand nombre, dont il avoit peuplé ſa montagne. Il paſſa 25 ans, [qui furent apparemment les derniers de ſa vie,] à ne manger que le ſamedi & le dimanche, & à chanter debout toutes les nuits, 'ſans ſe tourner jamais du coſté de l'Occident ni la nuit ni le jour, quoique ſa caverne fuſt au haut de la montagne, [ayant tout autour de luy une grande vue.] Jamais auſſi il ne deſcendit de cette montagne depuis qu'il s'y fut habitué. 'Ayant une fois eſté piqué par un ſcorpion, la douleur violente qu'il en ſentit, ne put pas
&c. ſeulement luy faire changer de poſture". 'Il fut fait Preſtre depuis
Note 1. [que Pallade l'eut vu:]'& il mourut avant l'an 420. ["Avant que de venir en Paleſtine,]'il avoit demeuré dans un monaſtere fondé
V. S. Baſile § 53. en Cappadoce par Timothée Coreveſque ["ſous S. Baſile.

Pallade vit ſans doute avec Elpide]'deux freres compagnons de ſes travaux, nommez Eneſe & Euſtathe, dont il parle avec eloge, 'auſſi bien que de Siſine, qui aprés avoir eſté ſix ou ſept ans avec
&c. Elpide, s'enferma dans un ſepulcre, où il paſſa trois ans "toujours debout, n'ayant point d'autre occupation que de prier: De quoy Dieu le recompenſa par la puiſſance qu'il luy donna ſur les demons, [& par] une pureté ſi entiere & ſi reconnue, qu'eſtant retourné en Cappadoce dont il eſtoit, & y ayant eſté fait Preſtre,

c.106.p.1024. 1025. ap.1024.c|c.108. p.1025.b. c.111.p.1027.b. Bult.ori.p.284. Lauſ.c.106.p. 1024.c. c.108.p.1025.b. c.186.p.1025.a. p.1024.d. p.1025.c. p.1024.d. c.107.108.p. 1025. c.109.p.1025. 1026.

1. 'Pallade commence par l'Egypte les lieux où il a vu les ſolitaires dont il parle. [Cependant il nous paroiſt difficile de ne pas dire qu'il avoit paſſé auparavant deux ans dans la Paleſtine en 386, & 387.] Lauſ.pr.p.897.b|c. 1.p.901.d.

il ſe trouva en état d'y former & d'y conduire une congregation d'hommes, & meſme [une] de femmes. Il exerçoit avec une extreme joie l'hoſpitalité, quoiqu'il n'euſt aucun bien, & condannoit ainſi la dureté de tant de riches avares. Il vivoit encore en l'an
p.1015.d. 420. 'Pallade a cru devoir remarquer qu'il eſtoit eſclave & Cappadocien, pour glorifier la puiſſance de J.C, qui releve [par la vertu] ce qu'il y a de plus bas, [& corrige par ſa grace les inclinations les plus corrompues. Car les Cappadociens paſſoient pour eſtre d'un tres méchant naturel.

c.110.111.p.1016. Ce fut peuteſtre encore vers 386, ]'que Pallade vit auprés du Jourdain & de la mer Morte, les ſaints anacoretes Gaddane & Elie, dont il ſemble que le premier fuſt mort lorſqu'il en parloit,
p.1027.a. '& que l'autre attendoit encore la recompenſe de ſes travaux.
p.1026.c. 'Gaddane vécut toujours à l'air, ſans avoir rien qui le couvriſt. Des Juifs jaloux [de la gloire que J.C. recevoit de ſa vertu,] l'eſtant une fois venu attaquer, & l'un d'eux ayant déja l'épée nue à la main pour le tuer, ſon bras ſe ſecha dans le moment, &
c. ſon épée tomba par terre. 'Elie qui demeuroit pres d'un grand chemin, ſe ſignaloit ſurtout par l'hoſpitalité qu'il exerçoit envers tout le monde. Et le pain luy ayant un jour manqué lorſqu'il avoit chez luy beaucoup d'hoſtes, "Dieu luy en envoya trois, qui &c. ſuffirent pour ſon beſoin & beaucoup encore audelà.

c.111.p.1017.a. 'Pallade loue beaucoup la vertu d'un vieillard de Jerico nommé [1]Sabbace, ſeculier & marié, qui s'en alloit la nuit avec un aſne par 1. toutes les cellules des anacoretes, & mettoit à leur porte ſans faire de bruit des dattes, des herbes, & d'autres choſes dont ils pouvoient avoir beſoin. Le diable pour arreſter ſes aumoſnes, & le ſoulagement qu'en tiroient les ſolitaires, luy envoya une nuit un lion, qui du premier coup de patte le jetta par terre. Mais Dieu ne luy permit pas de faire d'autre mal à ſon ſerviteur, & il emporta ſeulement ſon aſne.

c.78.p.1005. 'Ce fut avant la mort de Sainte Paule, [arrivée en 404, & ainſi
p.1004.b. apparemment vers l'an 387,]'que Pallade vit à Bethléem un ſolitaire nommé Poſidoine, & demeura un an avec luy. Ce Poſidoine eſtoit de Thebaïde. Il avoit paſſé un an entier dans la Porphyrite, [qui eſt un canton de l'Egypte fort reculé,] ſans y
c. voir quoy que ce ſoit, '& ſans y manger ni pain, ni rien que quelques dattes, & des herbes ſauvages quand il en trouvoit. Une fois n'ayant plus rien dutout à manger, il voulut en aller chercher en des lieux plus habitez; mais aprés avoir marché toute

Vit.P.ap.p.970.1. 1. ou Sabas, ſelon le Paradis d'Heraclide.

une journée, il ſe retrouva le ſoir à une petite lieue de la caverne où il demeuroit : [& Djeu aprés luy avoir ainſi appris que tous
&c. nos efforts ſont inutiles ſans luy, le conſola auſſitoſt,] en luy faiſant trouver dans ſa cellule des raiſins & des figues fraiches, qui c.
le nourrirent durant deux mois.

Il vint enſuite à Bethléem, où il demeura audelà du Paſtoral, b.
[qui eſtoit apparemment le lieu où l'Ange s'eſtoit apparu aux paſteurs.] Ce fut là que Pallade le vit, & il y avoit alors 40 ans c.78.p.1005.b.
qu'il n'avoit point mangé de pain. Pallade luy donne de grands b]1004.b.
ἐπαίνους. eloges, juſqu'à dire que rien n'eſtoit capable de repreſenter l'eminence de ſa vertu. Il loue extremement non ſeulement ſa patience, l'auſterité de ſa vie, mais particulierement ſa ſimplicité & ſa douceur, n'ayant jamais conſervé, dit-il, non pas meſme p.1005.b.
durant la moitié d'un jour, le ſouvenir d'aucune injure. Il ra- p.1004.d.e.
&c. conte comment il fit parler, fit acoucher heureuſement, & delivra du malin eſprit une femme que le demon poſſedoit, qu'il avoit rendu muette depuis ſix ans, & qu'il vouloit étoufer : & il eſtoit luy meſme preſent à ce miracle.

Cependant ce ſolitaire avoit une opinion aſſez deſavantageuſe p.1005.a.b
de Saint Jerome, avec qui il avoit ce ſemble demeuré quelque temps [depuis que ce Saint ſe fut arreſté à Bethléem en l'an 386. Mais c'eſt un malheur, dont les Saints meſmes ne peuvent quelquefois ſe garantir, de ſe laiſſer ſurprendre par des apparences : & la grande vertu de S. Jerome n'empeſchoit pas auſſi qu'il ne puſt avoir quelque choſe dans ſon humeur qui rebutoit & eloignoit une partie de ceux qui l'approchoient.] Car c'eſt proprement tout ce que Poſidoine diſoit de luy, quoique Pallade l'exprime par le terme d'envie & de jalouſie. Pallade aſſure que Poſidoine luy dit ſur ce Saint diverſes choſes qui ſe trouverent vraies par l'evenement. C'eſt pourquoi il traite cela de prophetie. Il eſt a.b]c.124.p. 1037.
certain que Pallade a receu les impreſſions que Poſidoine luy donnoit touchant S. Jerome. [Et cela peut porter à croire que c'eſt ce Pallade *de Galatie*, dont S. Jerome ſe plaint aſſez ſouvent. Mais il y a auſſi bien des raiſons qui combatent ce ſentiment, comme on le verra en ſon lieu.] Poſidoine eſtoit mort [en l'an 420,] lorſque noſtre Pallade en faiſoit l'hiſtoire.

[Ce fut peureſtre auſſi des l'an 387, que Pallade fit connoiſſance avec Melanie l'ayeule, qui demeuroit depuis pluſieurs années à Jeruſalem avec Rufin,] & dont il témoigne avoir appris diverſes c.5.p.905.d.
choſes qu'il raporte. Les grands eloges qu'il fait de Rufin, [don- c.118.p.1033.a.
nent lieu de juger qu'il l'a auſſi connu aſſez particulierement : &

ce ne fut pas dans le temps qu'il paſſa depuis à Jeruſalem, puiſque Rufin eſtoit alors en Occident. Je ne ſçay s'il l'auroit pu voir à Rome en l'an 405.]

c.104.p.1025. 'Il connut encore à Jeruſalem Adole de Tarſe, qui y vivoit ſolitaire ſur la montagne des Olives, mais d'une maniere tout à fait extraordinaire. Car il ne mangeoit que de trois jours en trois jours, & en Careſme de cinq jours l'un. Aprés l'heure du ſouper il paſſoit debout à l'air toute la nuit au lieu d'où J.C. eſt monté au ciel, quelque temps qu'il fiſt, occupé à chanter & à prier. Quand il avoit achevé ſes prieres, & que le temps de l'office du matin eſtoit venu il alloit fraper avec un marteau à la porte de tous les ſolitaires, pour les eveiller, & les faire aſſembler dans leurs

p.1024. oratoires, 'dans chacun deſquels il chantoit un ou deux pſeaumes, faiſoit autant de prieres; & puis ſe retiroit avant le [grand] jour dans ſa cellule, "où il ſe repoſoit juſques à neuf heures, & il em-

p.1025.d. ployoit enſuite tout le reſte du jour à prier & à chanter. 'Auſſi il eſtoit ſi ſec qu'on l'euſt preſque pris pour un fantoſme. Il perſevera juſques au bout dans une vie ſi parfaite, & fut enterré à Jeruſalem [avant l'an 420.]

d. 'Pallade joint à ſon hiſtoire celle d'un Abraham Egyptien qui vivoit auſſi dans une fort grande auſterité. Mais il ſuccomba enfin à la tentation de la vaine gloire, & s'imagina avoir eſté ordonné Preſtre une nuit par J.C. meſme. Les ſaints Peres luy firent quitter la ſolitude, le reduiſirent à une vie plus commune, & par leurs prieres le firent rentrer en luy meſme. Il comprit l'illuſion du demon qui l'avoit trompé, & reprit la vie ſainte qu'il menoit auparavant.

c.34.p.952.b.c. 'Pallade parle encore d'une vierge qu'il avoit connue à Jeruſalem, tres auſtere dans ſes mœurs, mais qui s'eſtant auſſi laiſſé aller à la vanité & à la mediſance, perdit meſme la chaſteté de ſon corps.

## ARTICLE II.

*Pallade vit ſolitaire ſous la conduite de Dorothée; voit Didyme à Alexandrie.*

Lauſ.c.1.p.901.a. 'PALLADE vint pour la premiere fois à Alexandrie ſous le deuxieme Conſulat de Theodoſe, [c'eſt à dire en 388. "Il eſt difficile de juger, ſi c'eſt à ce temps là qu'on doit raporter ce qu'il

Notes.

c.143.p.1045.d. dit,] qu'il vint de Jeruſalem en Egypte pour accompagner [Silvie ou]

ou]Salvie vierge, ſœur de Rufin Prefet du Pretoire.'Eſtant c.1.p.901.a.b.
arrivé à Alexandrie, il y acquit la connoiſſance du celebre
Iſidore Preſtre & Hoſpitalier de cette Egliſe,[dont on peut
voir l'hiſtoire ſur celle de Theophile, qui eſtoit alors Eveſque de
la meſme ville.]'Il apprit de ce Preſtre le martyre de Sainte Po- c.3.p.903.c.
tamiene, qu'Iſidore avoit appris de la bouche de S. Antoine.

'Pallade s'adreſſa à luy pour le prier de le conduire dans la vie c.1.p.902.a.b.
religieuſe & ſolitaire: mais comme il eſtoit encore fort jeune,
Iſidore reconnoiſſant que dans les bouillons de l'age où il eſtoit,
il n'avoit pas tant beſoin d'inſtructions & de diſcours, que de
travail pour dompter ſa chair, & d'une aſpre & auſtere maniere
de vie pour l'aſſujettir à l'eſprit, il le mena environ à deux lieues
de la ville vers la mer, en un lieu qu'on appelloit les deſerts, où il
le mit entre les mains d'un ſolitaire nommé Dorothée, originaire
de Thebaïde, qui demeuroit depuis 60 ans dans une caverne; &
comme il ſavoit que ce vieillard menoit une vie tres auſtere, il
ordonna à Pallade de paſſer trois ans avec luy pour apprendre à
dompter ſes paſſions, & puis de le revenir trouver, afin de l'inſ-
truire dans le reſte de la conduite ſpirituelle.

'Pallade raporte pluſieurs particularitez des extremes auſteritez c.d.e.
de Dorothée.'Il doutoit quelquefois ſi ce n'eſtoit point ſeulement d.e.
devant luy[pour luy donner exemple,]qu'il pratiquoit ces auſte-
ritez. Mais s'en eſtant informé à pluſieurs ſolitaires qui avoient
eſté ſes diſciples, & qui s'exerçoient alors en leur particulier, ils
l'aſſurerent qu'il avoit toujours vécu de la meſme ſorte.'Pallade c.d.
» luy diſant un jour; A quoy penſez vous, mon Pere, eſtant dans
» une ſi grande vieilleſſe, de tuer ainſi voſtre corps, en l'accablant
» par tant de travaux dans le chaud qu'il fait? il luy répondit:
» Puiſqu'il me tue, je le veux tuer auſſi.'Une fois comme il vouloit c.903.a.
contraindre ce ſaint vieillard de ſe repoſer un peu ſur ſa natte, il
» luy dit comme en ſe faſchant; Quand vous perſuaderez aux Anges
» de dormir, vous pourrez auſſi le perſuader à ceux qui veulent
» s'avancer dans la vertu.

'Un jour comme le temps de manger s'approchoit, il l'envoya p.903.a.b.
à l'heure de None tirer de l'eau à ſon puits. Pallade y eſtant allé,
vit dedans un aſpic; ce qui l'effraya ſi fort, qu'au lieu de tirer de
» l'eau, il s'en retourna vers luy toujours courant, & luy dit, Mon
» Pere, nous ſommes perdus: j'ay vu un aſpic dans le puits. Alors
Dorothée branlant la teſte, & ſouriant doucement en le regar-
» dant, il luy répondit, Si le diable s'aviſe de jetter dans toutes les
» fontaines & dans tous les puits des aſpics, des ſerpens, ou d'au-

tres animaux venimeux, ne boirez vous donc jamais ? Et alors « s'en eſtant allé au puits, il tira luy meſme de l'eau dont il but à jeun tout le premier, aprés s'eſtre armé du ſigne de la Croix, & avoir dit ces paroles: Toute la malice du diable demeure ſans effet « en la preſence de la Croix. [f]Sozomene copie ce qu'en dit Pallade, « en y changeant quelque choſe. [a]On trouve dans Mombritius une petite vie de ce Dorothée, qui eſt compoſée de ce qu'en dit Sozomene, & de quelques autres faits [que nous ne raportons point, quoiqu'ils aient aſſez l'air d'antiquité, parceque nous ne voyons pas d'où ils ſont tirez.]

Soz.l.6.c.29.p. 680.b.c.
a MS.p.503.

[f]Pallade ne put pas achever les trois ans qu'Iſidore luy avoit dit de demeurer avec Dorothée. Car eſtant tombé dans une maladie violente, il fut contraint de ſe retirer. [f]Il fut enſuite en divers autres monaſteres autour d'Alexandrie, & il y converſa avec pluſieurs grands & ſaints perſonnages, ornez de toutes ſortes de vertus. Ils eſtoient environ deux mille. [f]Il nous apprend que Dieu appella à luy vers ce temps là un grand nombre de Saints & de Saintes de l'Egliſe d'Alexandrie, les ayant trouvé dignes de la terre [des vivans] promiſe à ceux qui ſont doux. [Mais ce temps comprend apparemment les douze années qu'il paſſa en Egypte. [Car parmi ceux qui moururent alors, il conte le celebre Didyme, qu'il vit, dit-il, quatre fois en l'eſpace de dix ans. [Dieu retira peuteſtre à luy tous ces Saints, parcequ'il eſtoit irrité contre l'Egypte: ce qui parut aſſez par les maux qu'y fit Theophile, & qui paroiſſent avoir commencé en l'an 399.]

Lauſc.1.p.902. b.c.
c.7.p.908.a.b.
c.4.p.904.c.

[f]Pallade apprit de Didyme l'hiſtoire [v]d'Alexandra recluſe durant dix ans dans un tombeau prés d'Alexandrie, [f]& la viſion que Didyme avoit eue luy meſme à la mort de Julien l'apoſtat. [f]Didyme voulant l'obliger de faire la priere chez luy, & luy le refuſant, il l'obligea d'obeïr par l'exemple de Saint Antoine. [f]Pallade a auſſi vécu quelque temps avec [v]Saint Macaire Superieur de l'hoſpital des eſtropiez à Alexandrie, [f]qui avoit gueri une vierge de ſon avarice en la trompant en faveur des pauvres.

c.5.p.905.b.
c.4.p.904.905.
p.904.d.c.
c.6.5.907.c.
p.906-908.
v. Melanie.
v. S. Macaire d'Eg. § 1.

## ARTICLE III.

*Il va à Nitrie & dans les Cellules, où il trouve Saint Macaire & Evagre: De Benjamin de Nitrie.*

[f]PALLADE ayant paſſé de cette ſorte trois ans [commencez] dans les divers monaſteres d'autour d'Alexandrie, il traverſa

Lauſc.c.7.p.908. a.b.

en un jour & demi le lac de Marie, & s'en vint à la montagne de Nitrie[des l'an 390,autant que nous en pouvons juger par la ſuite de l'hiſtoire, ou au pluſtard en 391.]'Il y demeura une année entiere, dans laquelle il profita beaucoup par la converſation des ſolitaires qu'il y trouva, dont il en nomme quelques uns. 'Il décrit particulierement les actions où les entretiens d'Arſiſe, 'qui luy apprit l'hiſtoire de S.*Amon, [a]de l'Abbé Or, [b]d'Ammone, & des autres diſciples de S. Pambon,[deſquels nous pourrons parler autrepart,][c]& de Benjamin dont il admira la patience, l'ayant eſté voir avec Dioſcore alors Preſtre de Nitrie, depuis Eveſque, [des 394,]& avec Evagre. Ce ſolitaire eſtoit alors malade d'une hydropiſie dont il mourut quelques mois aprés. 'Il avoit vécu 80 ans dans la pratique de toutes ſortes de vertus. 'Il avoit receu de Dieu la grace de guerir de toutes ſortes de maladies tous ceux à qui il impoſoit les mains, ou à qui il donnoit de l'huile qu'il avoit benie : & pendant qu'il gueriſſoit ainſi les autres, il ſouffroit avec humilité ſon hydropiſie qui dura huit mois, & qui le rendoit enflé d'une maniere prodigieuſe, ſans s'attriſter jamais de ce que Dieu ne le gueriſſoit pas luy meſme. Sozomene raporte une grande partie de ce qu'en dit Pallade. 'Rufin l'a connu, & ſe glorifie d'avoir receu ſa benediction.

V.S. Amon, §7. * V. leurs titres. &c.

c. p.909.b. a p.911.912. c.8.p.909.c. c.10 p.912-915. c c.13.p.915. p.915.b. b.c.e. Soz.l.6.c.29.p. 681.a.b. Ruf.l.11.c.8.p. 181.a.

[Comme les ſolitudes de Nitrie, de Sceté, & des Cellules, voiſines l'une de l'autre, ſe confondent ſouvent dans l'hiſtoire, d'où vient que]'Sozomene met ce Benjamin entre les ſolitaires de Sceté,[je ne ſçay ſi ce ne pourroit point eſtre]'ce Benjamin qualifié Preſtre des Cellules, [d]& qu'on voit avoir demeuré en Sceté, dont on a recueilli quelques paroles parmi celles des Peres des deſerts, où on les peut voir. On y apprend que quand les ſolitaires avoient eſté faire la moiſſon pour les laboureurs, on leur faiſoit preſent à chacun d'une cruche d'huile, venue d'Alexandrie,[qui apparemment eſtoit meilleure que la commune,]& que ce qui en reſtoit au bout de l'année, ils l'apportoient à l'egliſe :[on ne marque point pourquoi.]'Benjamin racontoit luy meſme qu'ayant tres peu uſé de cette huile, il en ſentoit quelques mouvemens de vanité ; mais qu'il fut bien humilié lorſqu'il vit à l'egliſe que pluſieurs autres n'en avoient point uſé dutout.

Soz.p.681.a Cotel.g.1.p. 406. d p.408. p.407.

'Il racontoit encore qu'ayant eſté à Sceté voir un ancien ſolitaire, il voulut luy donner un peu d'huile ; mais que ce ſolitaire le remercia, en luy montrant un pot d'huile que Benjamin luy avoit donné il y avoit trois ans, & qui eſtoit encore tout plein. Un autre qu'il eſtoit allé viſiter, l'ayant retenu à manger avec

p.407.

d'autres ſolitaires, leur ſervit de l'huile de rabette. Quelqu'un luy dit qu'il euſt mieux valu n'en donner qu'une goutte, & en donner de bonne: ſurquoi le vieillard [tout étonné] fit le ſigne de la Croix, en proteſtant qu'il ne ſavoit pas qu'il y en euſt d'autre.

Caſſ.coll.2.c. 24.p.130. 'Caſſien parle d'un Benjamin de meſme pays que luy, qui s'eſtant obſtiné contre le conſeil des anciens à ne manger que de deux jours l'un, pour avoir la ſatisfaction de ſe remplir en mangeant en une fois ce que les autres mangeoient en deux, merita d'eſtre abandonné à l'illuſion du demon, qui luy fit quitter la ſolitude pour retourner à la vie du ſiecle.

Lauſ.c.7.p.908. c. a Soz.l.3.c.14.p. 516.b. b l.6.c.30.p.685. b.c. c Pall.c.17.p. 918. c.14.p.916. c.15.p.916.917. d c.18.p.918.c. e c.151.p.1053.b. 'Entre ceux que Pallade vit à Nitrie, il parle de Putubaſte, [a]que Sozomene dit avoir pratiqué les exercices de cette divine philoſophie des le temps de Conſtantin[b] & de S. Antoine, & eſtre ainſi devenu l'un des peres des ſolitaires de Sceté & des environs.

[Ce fut apparemment dans le meſme deſert de Nitrie] [c]que Pallade demeura quelque temps avec un Macaire qui s'y eſtoit retiré pour avoir tué un homme, & qu'il apprit encore les hiſtoires d'Apollone le marchand, de Paeſe & d'Iſaïe, [d] & de Nathanael mort 15 ans avant qu'il vinſt ſur cette montagne. [e]Ce fut auſſi en l'année 391 qu'il commença à connoiſtre Lauſe, à qui il adreſſa [30 ans aprés] ſon hiſtoire des ſolitaires. [On ne voit point par quelle occaſion il le connut.]

c.7.p.908.c|Boll. 15.jan.p.100 § 714. f Pall.c.20.p. 924.b. g p.925.d|926.b| 929.c. h p.930.c|931.a. i p.929.930. 'De Nitrie il paſſa ["la meſme année] dans la ſolitude interieure des Cellules, [f]où il demeura neuf ans, [juſqu'en 399:] Il y trouva dans les Cellules S. Macaire d'Alexandrie, qui en eſtoit Preſtre, & qui vécut encore trois ans depuis qu'il y fut arrivé. [g]Il apprit de ſa bouche une partie des hiſtoires qu'il en raporte. [h]Il fut auſſi témoin de quelques uns de ſes miracles; [i]& ce fut meſme à ſa priere que ce Saint gueric un Preſtre pecheur, aprés qu'il luy eut promis de ne plus pecher, & de ſe tenir au rang des laïques.

NOTE 3.

p.932.c. 'Eſtant une fois tenté de quitter le deſert, parceque ſes penſées luy diſoient qu'il n'avançoit point dans la vertu, il fut decouvrir ſa peine à ce ſaint homme, qui luy dit de répondre à ſes mauvaiſes penſées qu'il ſe contentoit de demeurer dans ſa cellule pour l'amour de J.C.

c.14.p.948-949. 'Ce Saint vivoit encore lorſqu'un nommé "Valens, qui demeuroit depuis pluſieurs années dans la meſme ſolitude avec Pallade, tomba par la vanité dans l'illuſion. [A prés la mort de S. Macaire, ou plutoſt de ſon vivant meſme & ſous ſon autorité,] 'Pallade avoit pour conducteur le celebre Evagre de Pont,

v. S. Macaire d'Al. §9.

c.29.p.946.b. c.32.p.950.b|c. 41.p.963.c. k c.43.p.963.2|c. 91.p.1013.d. 'qui dirigeoit, ce ſemble, quelque compagnie de ſolitaires. [k]Il y avoit pour compagnon entre les autres un nommé Albin Diacre,

'avec lequel il paroiſt avoir eſté fort uni. [Nous en avons parlé plus amplement ſur S. Nil.] Ils firent enſemble le voyage de Sceté, où en 16 lieues de chemin ils prirent deux fois de la nourriture, & burent trois fois de l'eau. 'Ils avoient en leur compagnie un nommé Heron, "qui ne mangea & ne but point dutout. Mais la vanité le fit enfin tomber malheureuſement. c.31.p.950.c. d. &c.

## ARTICLE IV.

*Pallade viſite Pacon & S. Jean de Lycople; fait divers voyages.*

[PALLADE fit encore une autre fois le voyage de Sceté, mais il le fit ſeul, pour un ſujet qu'il n'auroit pas ceſſé de raporter, s'il n'euſt eu beaucoup de ſimplicité & d'humilité.] 'Il arriva, dit-il, que me trouvant ſi tourmenté par des penſées d'impureté & par des ſonges, que peu s'en falloit que la violence du trouble que cette tentation me donnoit, ne me fiſt quitter la ſolitude; je n'en parlai point à ceux auprés de qui j'eſtois, ni à Evagre meſme mon Superieur: mais ſans faire ſemblant de rien, je m'en allai dans le fond du deſert, où je paſſai quinze jours avec les Peres qui avoient vieilli dans la ſolitude de Sceté. J'y rencontrai entre les autres un nommé Pacon agé d'environ 70 ans, & l'ayant reconnu pour une perſonne fort ſimple, & en meſme temps fort exercée dans les travaux de la vie ſpirituelle, je pris la hardieſſe de luy decouvrir ce que j'avois dans l'eſprit: ſurquoi ce ſaint homme me dit; Ne vous étonnez point de cela, mon fils, puiſque cette peine n'a pour cauſe ni les delices, ni l'oiſiveté, ni la negligence, ainſi qu'il paroiſt par le lieu & par la pauvreté dans laquelle vous vivez, & parceque vous n'avez nul commerce avec les femmes, & qu'ainſi cela procede plutoſt du demon qui ne peut ſouffrir le deſir que vous avez de vivre dans la vertu. Lauſ.c.29.p.946. 1.

'Pacon luy fit encore d'autres diſcours ſur ce ſujet, luy raconta des choſes aſſez étranges qui luy eſtoient arrivées à luy meſme ſur la tentation que ſouffroit Pallade: 'Et l'ayant ainſi encouragé à combatre contre le demon, & inſtruit de la maniere dont il ſe devoit conduire dans cette guerre, il le renvoya chez luy, en luy recommandant de témoigner en toutes choſes par ſes actions de la generoſité & de la conſtance. 'Sozomene parle de Pacon, & en fait un petit eloge. p.946.947. p.947.d. Soz.l.6.c.29 p. 683.c.

1. 'On a fait de cet endroit de Pallade un ouvrage attribué à Evagre par les uns, & par d'autres à S. Nil: 'ce qui a donné occaſion à Joſeph Suarés de faire diverſes remarques ſur ce qui y eſt raporté de la conduite extraordinaire de Pacon. Nil.opuſ.p.355. p.367.

Lauſ.c.43.p.964. b. 'Pallade avoit donc de grands combats à ſoutenir pour ne pas quitter ſa ſolitude, & il n'eſtoit pas exemt de foibleſſe; mais neanmoins il ne laiſſoit pas de perſiſter dans la vie ſainte qu'il menoit. Le demon pour taſcher encore de l'abatre, luy mettoit en l'eſprit des raiſons ſpecieuſes & des pretextes apparens de pieté. Il luy repreſentoit le regret que ſon pere avoit de ſon abſence, & que ſon retour ſerviroit à porter un frere & une ſœur qu'il avoit, à

b. entrer en religion. 'Mais eſtant allé voir Saint Jean de Lycople, ce Saint qui eſtoit un veritable prophete, l'aſſura que ſon frere & ſa ſœur eſtoient ſauvez, & avoient renoncé au monde, & que ſon pere avoit encore ſept ans à vivre. C'eſt pourquoi il l'exhorta fort à ne plus ſonger à retourner en ſon pays à cauſe d'eux, & à demeurer avec un cœur ferme & conſtant dans la ſolitude. [Ce

Pall.dial.c.20. 195. frere de Pallade eſtoit ſans doute l'Eveſque Briſſon, dont nous parlerons dans la ſuite.

Nous ne parlons point ici de tout ce qui ſe paſſa dans cette viſite que Pallade rendit à Saint Jean de Lycople en 394, durant l'été, parceque nous l'avons raporté au long en un autre endroit. Nous

Lauſ.c.43.p.964. d. remarquons ſeulement] que ce Saint luy predit qu'il ſeroit un jour Eveſque, & que dans cette charge il ſouffriroit beaucoup de travaux & d'afflictions. Que s'il les vouloit eviter, il n'avoit qu'à ne point ſortir de la ſolitude, puiſque tant qu'il y ſeroit, perſonne ne le pourroit ordonner Eveſque.

V. S. Jean de Lyc. 57.

p.963.b. 'Il employa dix huit jours à venir de ſon deſert juſqu'à celui de Lycople où eſtoit Saint Jean, partie à pié, partie ſur le Nil. [Mais

p.898.a. cela ne luy eſtoit pas extraordinaire,] 'puiſqu'il dit qu'il avoit fait des 30 & des 60 journées à pié, & ſouffert avec joie les fatigues d'un ſi long chemin, pour voir quelquefois un ſeul homme de Dieu, & acquerir [par ſes inſtructions ou par ſes prieres] quelque

p.895.b. bien qu'il n'avoit pas. 'Il fut, dit-il, dans beaucoup de villes & de bourgades: Il viſita les tentes & les cavernes où eſtoient les ſerviteurs de Dieu, & ne conſidera point la longueur des chemins, lorſqu'il crut pouvoir connoiſtre avec plus d'exactitude la maniere dont les ſolitaires taſchoient de ſe rendre agreables à Dieu.

p.897.b. 'Ce fut par ce moyen qu'il eut la converſation des ſolitaires les plus illuſtres, non ſeulement de l'Egypte, de la Libye, de la Thebaïde, juſques à Tabenne & à Syene; mais encore de la Meſopotamie, de la Paleſtine, de la Syrie, & meſme de l'Occident, de la ville de Rome, de la Campanie, & des autres provinces voiſines;

p.898.a. 'en un mot, qu'il parcourut toute l'étendue de l'Empire Romain. [Mais il y eut une partie de ces voyages qu'il ne fit que depuis qu'il fut Eveſque.]

'Il témoigne qu'il avoit lié une amitié particuliere avec Aphtho- c.59.p.957.a.b.
ne, qui lorſqu'il écrivoit, eſtoit la ſeconde perſonne du grand
monaſtere de Tabenne.'Il dit auſſi qu'il avoit eſté dans le mo- b.
naſtere de cet ordre qui eſtoit dans la ville de Pane: [Je ne ſçay ſi
ce fut devant ou aprés ſon epiſcopat; non plus que ce qu'il dit,]
'qu'il avoit parlé à Piſſime, Paphnuce, & Iſidore, autrefois rele- c.117.p.1032.b.
guez à Dioceſarée en Paleſtine par Valens. Pour Ammone, qu'il
joint avec eux, [il y a lieu de croire qu'il le vit & eſtant ſolitaire &
eſtant Eveſque.]'Mais il eſtoit certainement encore ſolitaire, c.91.p.1015.d.
lorſqu'eſtant en la compagnie d'Evagre & d'Albin, il fut viſiter
S. Crone Preſtre, & Jacque le Boiteux diſciples de S. Antoine,
avec leſquels il trouva Paphnuce Cephale.'Il raporte le diſcours c.92.p.1015-1019.
qu'il leur entendit faire.'C'eſt de Saint Crone qu'il avoit appris c.25.p.937.b.
diverſes choſes dont nous luy devons la connoiſſance.

## ARTICLE V.

*D'Eſtienne de Libye; d'Elie & Dorothée d'Athribi; & de S^te Piame.*

[QUOIQUE Pallade ne plaigniſt aucune peine pour aller
recevoir les inſtructions des ſerviteurs de Dieu,]'il avoue Lauſ.c.30.p.948.
neanmoins que la longueur du chemin l'avoit empeſché d'aller a.
viſiter Eſtienne qui avoit eſté connu de Saint Antoine, & qui de-
ἐκ πλαγίου. meuroit depuis 60 ans''entre la Mareote[canton du dioceſe d'A-
lexandrie,]& la Libye Marmarique. [Il attendoit peuteſtre que
Dieu l'y envoyaſt, en luy faiſant naiſtre quelque occaſion parti-
culiere pour y aller; ou il crut eſtre aſſez inſtruit]par ce qu'Am-
mone & Evagre, qui y avoient eſté, luy apprirent de ſa patience
admirable. Dieu avoit permis qu'il luy vinſt un cancer dans les
parties les plus ſenſibles & les plus ſecrettes, en ſorte qu'il fallut
les luy couper. Ammone & Evagre furent preſens à cette opera-
tion, & virent avec admiration que pendant qu'il abandonnoit
le reſte de ſon corps au chirurgien, il occupoit ſes mains à faire
des nattes, & ſa langue à les entretenir'avec autant de liberté que b.
ſi ces inciſions ſe fuſſent faites ſur le corps d'un autre, ou qu'on
ne luy euſt coupé que des cheveux. Aprés l'operation il demeura
dans la meſme tranquillité: & comme les autres paroiſſoient plus
troublez & plus affligez que luy, Eſtienne qui penetroit dans
» leurs penſées, leur dit ces paroles: Que cet accident ne vous ſcan-
» dalize point: Dieu fait tout, &]ne fait rien que de bien, & pour
» une bonne fin.'Peuteſtre que mes membres avoient merité d'eſtre c.

chaſtiez ; & il m'eſt plus avantageux qu'ils le ſoient dans cette
b. vie, que lorſque je ſerai paſſé à une autre. 'On peut juger par
quelle vertu il avoit merité une ſi grande patience.

p.947.c|Soz.l.6. c.29.p.683.c.d. 'Pallade marque encore qu'il avoit une grande lumiere de diſcernement & de ſageſſe, & qu'il avoit receu de Dieu cette grace, que de quelque affliction qu'on fuſt travaillé, on ne ſortoit point d'avec luy qu'on n'euſt l'eſprit calme & tranquille. Sozomene
Soz.p.683.d. qui copie preſque tout ce qu'en dit Pallade, 'ajoute qu'il eſtoit extremement doux, & que rien n'eſtoit plus utile & plus agreable que ſon entretien.

[On ne voit pas de qui Pallade avoit appris l'hiſtoire d'Elie &
Lauſ.c.35.p.955. a.b. de Dorothée,] 'qui conduiſoient un monaſtere de filles à Athribi ville [de la ſeconde Auguſtamnique dans l'Egypte, & il n'y a pas meſme d'apparence qu'il ait pu voir le premier. Mais ce qu'il
a. en dit eſt trop conſiderable pour ne le pas mettre.] 'Cet Elie avoit une inclination particuliere pour prendre ſoin des vierges: Car il y a, dit Pallade, diverſes perſonnes en qui cela ſe rencontre, & c'eſt par la fin qu'on juge ſi c'eſt en eux [un don de Dieu &] un motif de vertu. Elie voyant donc beaucoup de vierges, qui vivoient chacune en leur particulier, & en leur maniere, il eut pitié [des dangers où cet état les expoſoit:] & comme il avoit du
b. bien, il baſtit un grand monaſtere, 'accompagné d'un jardin & de tout ce qui leur eſtoit neceſſaire, les y raſſembla toutes juſqu'au nombre de trois-cents, & prit ſoin de tout ce regardoit leur entretien. Mais ſa plus grande occupation eſtoit d'appaiſer les petits differends qui ne pouvoient guere manquer de naiſtre entre des filles qui avoient vécu juſqu'alors chacune comme elle avoit voulu.

b. 'Il n'avoit encore qu'environ 30 ou 40 ans: de ſorte qu'au bout
c. de deux ans, 'il ſe ſentit tenté de quelque penſée de volupté. Alors ſortant du monaſtere, il s'en alla dans le deſert, & y paſſa deux jours ſans manger, priant Dieu de luy oſter la vie, ou les penſées qui le tourmentoient, afin qu'il puſt continuer à ſervir ces vierges. Le ſecond ſoir il s'endormit, & vit trois Anges qui voulurent ſavoir pourquoi il eſtoit ſorti. Il leur en dit la raiſon, & ils luy demanderent s'il vouloit retourner en cas qu'ils le delivraſſent de ce qui le troubloit. Il le leur promit. Mais ils voulurent qu'il leur juraſt par celui qui prenoit ſoin de luy, qu'il prendroit auſſi
c. ſoin de ſes ſervantes. Il fit ce ſerment, '&" s'eſtant trouvé delivré, &c.
il ne manqua point de retourner au monaſtere, qui eſtoit tout en
c|954.a. larmes à cauſe de ſon abſence. 'Il continua enſuite durant 40 ans

à

à inſtruire & conduire ces vierges, demeurant dans une cellule à coſté du monaſtere, [où elles avoient apparemment la liberté de le venir conſulter dans leurs beſoins:] & il proteſta que durant tout ce temps il ne luy eſtoit jamais venu aucune penſée contraire à la pureté.

'Dorothée luy ſucceda dans cet emploi. C'eſtoit un homme c.56.p.954. d'une vertu eprouvée, qui avoit vieilli dans une vie ſainte, &
ἐμπεφιλ. "toute pleine de bonnes œuvres. Cependant il ne put pas demeurer dans la cellule d'Elie: Mais il ſe fit enfermer dans l'étage le plus haut de la maiſon, où perſonne ne pouvoit entrer, ni luy en deſcendre: & par une feneſtre qui répondoit ſur le monaſtere, & qu'il fermoit quand il vouloit, il parloit aux Religieuſes, & maintenoit la paix parmi elles. Il termina enfin ſa vie dans cette ſainte & penible occupation.

'Pallade joint à ſon hiſtoire celle de Sainte Piamon ou Piame c.57.p.954|Boll. vierge, que les Grecs honorent le 3 de mars. Elle demeuroit ſeule 3.mars, p.242. avec ſa mere dans un village d'Egypte, occupée à filer, & ne mangeant que le ſoir. [C'eſt tout ce que l'on en dit, & par cette vie ſimple] 'elle merita les dons de la prophetie [& des miracles.] Pall.p.954.d. On en vit une preuve dans une querelle, ou plutoſt une guerre qui s'eſtoit emue entre ſon village & un autre ſur la diſtribution des eaux du Nil: & ces querelles qui alloient ſouvent juſques à
κρυπαγπίας. des meurtres, &"à d'autres excés encore plus grands, n'eſtoient pas rares en Egypte. Ceux de l'autre village qui eſtoient beaucoup plus forts, eſtoient donc partis en armes pour venir ravager le ſien, un Ange de Dieu le luy fit connoiſtre. Elle en avertit les Preſtres du lieu, & les preſſa d'aller audevant d'eux pour les ar-
&c. reſter. "Ils n'oſerent, & la prierent d'y aller plutoſt elle meſme. p.955.a. Elle ne le voulut pas: mais s'eſtant miſe en priere, elle paſſa toute
&c. la nuit debout "pour en obtenir de Dieu qu'il arreſtaſt les ennemis. 'En effet ceux-ci n'eſtant plus qu'à une bonne lieue, lorſque b. le ſoleil ſe leva, ils ſe trouverent arreſtez ſans pouvoir branler du lieu où ils eſtoient. Ils ſceurent que c'eſtoit un effet des prieres de Piame, & envoyerent demander la paix à ceux qu'ils venoient ravager, en ſe ſervant de ces termes: Rendez graces à » Dieu, & aux prieres de la juſte Piame, qui vous ont conſervez, » & qui nous ont empeſché de faire de tres grands maux.

## ARTICLE VI.

*Pallade eſt fait Eveſque : Il va à Epheſe, & ſe refugie à Rome.*

Lauſ.c.43.p. 964.c. 'TROIS [ou "quatre] ans depuis que Pallade eut eſté viſiter S. Jean de Lycople, il ſe trouva attaqué d'un mal de rate & d'eſtomac, qui donnoit ſujet d'apprehender qu'il ne devinſt hydropique: de ſorte que les ſolitaires avec qui il eſtoit l'envoyerent à Alexandrie, 'aprés qu'il eut aſſiſté [en 399] à la mort d'Evagre le jour de l'Epiphanie, ou fort peu aprés. 'Le temps avoit alors effacé de ſa memoire ce que S. Jean luy avoit predit, qu'il ſeroit Eveſque, & qu'il ſouffriroit beaucoup s'il quittoit la ſolitude. [Il paroiſt que "Didyme mourut durant le temps qu'il demeura à Alexandrie,] 'puiſqu'il l'avoit vu quatre fois durant dix ans. [Que s'il y avoit plus de dix ans qu'il eſtoit venu à Alexandrie, il pouvoit ne l'avoir pas vu d'abord.]

Note 4.

c.86.p.1013.b. c.43.p.964.c. c.4.p 904.c.

v. S. Jerome.

c.43.p.964.c. 'Les medecins luy conſeillerent de paſſer d'Alexandrie en Paleſtine, dont l'air plus pur & plus ſubtil s'accommodoit davantage avec ſon temperamment : & de Paleſtine il paſſa encore en Bithynie, où ſoit par le jugement & le choix des hommes, dit-il, « ſoit par l'ordre favorable de la Providence divine, je ne ſçay « lequel c'eſt des deux, Dieu le ſçait, je fus appellé à l'honneur de « la dignité epiſcopale, ſi elevée audeſſus de mes forces & de mon « merite. [Il fut, comme nous avons dit, fait Eveſque d'Helenople, « nommée autrefois Drepane. Et ce fut ſans doute Saint Chryſoſtome qui l'appella & qui l'ordonna Eveſque,] 'puiſqu'on faiſoit retomber ſur luy le pretendu Origeniſme de Pallade.

Phot.c.59.p.57. a.b.

[Selon cette ſuite de ſon hiſtoire, il ne peut guere avoir eſté fait Eveſque qu'en l'an 400. Mais il eſt certain qu'il l'eſtoit des les premiers mois de cette année là.] 'Car il aſſiſta au Concile de Conſtantinople, dans lequel Antonin d'Epheſe fut accuſé de ſimonie, ["tenu au mois de may de l'an 400.] Au moins il eſt certain que Saint Chryſoſtome ne pouvant alors aller en Aſie pour cette affaire, y envoya par l'avis du Concile trois des Eveſques qui eſtoient preſens, pour inſtruire l'affaire d'Antonin, & Pallade d'Helenople eſtoit de ces trois. 'Ils paſſerent 70 jours, ou peut-eſtre meſme plus de quatre mois dans cette commiſſion, ſans y rien avancer par la faute de l'accuſateur, & s'en retournerent à Conſtantinople. 'L'hiver ſuivant S. Chryſoſtome alla à Epheſe pour cette affaire [des le mois de janvier:] & Pallade fut l'un des Eveſ-

Pall.dial.p.131. 132.

v.S.Chryſ. 558 note 49.

p.132.133.

p.134.

ques qui l'accompagnerent. 'On voit par là qu'il eſtoit tout à fait uni avec ce Saint. Bar.388.§109.

[Comme ſon dioceſe eſtoit fort proche de Conſtantinople, il ne faut pas s'étonner qu'il ait connu fort particulierement la vertu de Ste Olympiade.]'Il dit que ſes yeux avoient eſté témoins de la conduite & de la vie toute angelique de cette Sainte, comme ayant eſté "fort ami de tous ſes proches, & le ſien ſi intime & ſi confident, qu'elle luy avoit mis entre les mains de grandes ſommes d'argent, qu'il avoit diſtribuées par ſon ordre. Laus.c.144.p. 1047.d.e.

'Theophile d'Alexandrie ayant aſſemblé[en 403, vers le mois de juillet,]le celebre Conciliabule du Cheſne contre Saint Chryſoſtome, Pallade Eveſque d'Helenople y fut accuſé avec quelques autres "comme Origenilles, [mais on ne voit point qu'il y ait eu rien de prouvé ni de conclu. Phot.c.59.p.56. 57.

Saint Chryſoſtome fut banni l'année ſuivante à Cucuſe:]'& de ſon deſert, comme il l'appelle, il écrivit à l'Eveſque Pallade, pour luy témoigner la douleur que luy cauſoit non ſon état, mais le trouble de l'Egliſe, & l'exhorter à adreſſer ſans ceſſe à Dieu ſes » prieres pour le faire finir. Car eſtant, dit-il, retirez & cachez, » comme vous eſtes maintenant, vous eſtes plus en état de vous » appliquer à la priere, & de vous jetter aux piez de J.C. avec un » cœur affligé; ce qui ne contribue pas peu à fléchir ſa miſericorde. Il l'aſſure auſſi du ſoin qu'il prenoit de ſavoir de ſes nouvelles, & le prie de luy en mander le plus ſouvent qu'il pourra. Chry.ep.113.p. 747.

[Il y avoit alors plus d'un Pallade à qui cette lettre ſe peut raporter:]'Mais ce fut aſſurément Pallade Eveſque d'Helenople [en Bithynie,]qui vint à Rome peu aprés l'exil du Saint, fuyant, diſoit-il, la fureur des Magiſtrats[animez contre les défenſeurs de S. Chryſoſtome.]Il raporta plus particulierement qu'aucun autre ce qui s'eſtoit paſſé[dans l'affaire de ce Saint,]& fit voir une copie d'un edit d'Arcade[fait apparemment le 29 aouſt 404,] pour confiſquer les maiſons de tous ceux qui cacheroient un Eveſque ou un Eccleſiaſtique de ſa communion. 'Baronius met ſon arrivée à Rome des l'an 404,["quoiqu'il vaille mieux la differer juſque vers le milieu de l'année ſuivante.]'Pallade meſme dans l'hiſtoire Lauſiaque, témoigne qu'eſtant venu à Rome avec beaucoup d'autres pour l'affaire de S. Chryſoſtome, ils y avoient touſeſté fort bien receus par Innien & les autres de cette famille. [C'eſt ſans doute au temps que Pallade paſſa à Rome, qu'il faut raporter ce qu'il dit,]'qu'il avoit eſté dans la Campanie & dans les provinces voiſines[de Rome,]pour y profiter des exemples des ames vraiement fideles. Pall.dial.p.16. Bar.400.§73. V.S.Chryſ. §117. Lauſ.c.121.p. 1037.a. §1.p.897.b.

dial.p.26. 'Les Eveſques Cyriaque, Eulyſe, & Demetre, eſtoient venus
Soz.l.8.c.26.p. à Rome pour le meſme ſujet que Pallade; 'le Pape Innocent les
796.c. receut avec luy, comme il le témoigne dans une de ſes lettres. [Et
Chry.ep.148.p. ce fut apparemment durant qu'ils eſtoient à Rome,] 'que Saint
780.781. Chryſoſtome leur écrivit à eux quatre pour louer leur conſtance, leur generoſité, leur force, leur application à travailler au bien & à la paix des Egliſes, ſans eſtre arreſtez ni par les fatigues, ni par les dangers.

## ARTICLE VII.

*Pallade ſouffre beaucoup pour la cauſe de Saint Chryſoſtome : Il demeure en divers endroits : De Briſſon ſon frere.*

Pall.dial.p.29-31. 'L'Empereur Honoré & le Pape Innocent, ayant envoyé [en l'an 406,] des Eveſques à Arcade, pour demander le rétabliſſement de S. Chryſoſtome, & un Concile general à Theſſa-
p.31.32. lonique, 'Pallade & les trois autres Eveſques ſe joignirent à eux. Maison les "enferma tous quatre dans le Chaſteau d'Athyre en &c.
p.192.194. Thrace, où aprés avoir eſté retenus quelque temps, 'ils furent releguez en "divers endroits; & Pallade fut gardé à Syene [aux v.S.Chryſ. extremitez de l'Egypte,] ſur les confins des Blemmyes & des §122-125.
Lauſ.pr.p.897.b. Ethiopiens. 'Nous avons déja appris de luy meſme qu'il avoit eſté juſques à Syene.

dial.p.198-200. 'L'auteur de la vie de S. Chryſoſtome aſſure, comme l'ayant ſceu d'un Diacre qui accompagna ces Eveſques, que les ſoldats qui les conduiſoient au lieu de leur exil, les traiterent avec "des Ibid. §123.
p.198. rigueurs tout à fait barbares. 'Il remarque en particulier qu'on contraignit Pallade "de donner des lettres qu'il avoit, ou des ta- γραμματίων ἐν διφθέραις.
blettes [ſur leſquelles il écrivoit peuteſtre quelques memoires,]
p.199. qu'on luy oſta un ſerviteur qui l'avoit ſuivi, '& qu'il predit à un de ces cruels ſoldats, qu'il ne feroit plus d'autre voyage, & qu'il periroit miſerablement dans celui là: ] ce qui ne manqua point d'arriver: Car comme ce ſoldat eut un ſoir extraordinairement maltraité l'Eveſque Demetre, il tomba en meſme temps à terre, & expira tourmenté par de tres violentes douleurs.

Lauſ.c.43.p.964.c. 'Pallade témoigne luy meſme qu'il avoit eu part à la perſecution de S. Chryſoſtome, * & qu'il eſtoit demeuré onze mois caché
* p.965.a. dans une petite chambre obſcure. [Je ne ſçay ſi ce fut à Athyre,
a. ou lorſqu'on le gardoit à Syene.] 'Il ajoute que l'état où il ſe trouvoit, le fit reſſouvenir de ce que Saint Jean de Lycople luy avoit

predit. [On peut juger dans quelle diſpoſition d'eſprit il eſtoit au milieu de ces perſecutions, par ce qu'il écrit depuis,] 'Qu'un homme qui ſe conduit par la lumiere de la raiſon & de la foy, s'abſtiendra lorſqu'il eſt dans la ſanté, de tout ce qui peut flater ſa chair; & que quand il tombera dans la maladie, dans l'affliction ou dans quelque autre malheur, il uſera ſans ſcrupule comme de remedes, des nourritures les plus propres pour ſoutenir la foibleſſe de ſon corps; mais qu'il s'abſtiendra alors avec ſoin de tout ce qui peut nuire à l'ame, comme de la colere, de l'envie, de la vaine gloire, "du chagrin & de la mauvaiſe humeur, de la mediſance, des ſoupçons déraiſonnables; & qu'il rendra graces à Dieu de toutes choſes. p1.p.900.a.b. a Indies.

'Briſſon frere de Pallade, qui eſtoit auſſi Eveſque, aima mieux quitter ſon Egliſe, & ſe demettre volontairement de l'epiſcopat, que de rien faire au prejudice de l'innocence de S. Chryſoſtome: & il ſe reduiſit à cultiver de ſes propres mains une petite terre qu'il avoit. 'Nous avons deux lettres de Saint Chryſoſtome à un Briſſon, auquel il écrit comme à un de ſes plus intimes amis, & des principaux de ſes défenſeurs. Mais il luy parle comme à un laïque plutoſt que comme à un Eveſque. [Ainſi elles s'adreſſent apparemment à Briſſon eunuque de l'Imperatrice.] dial.p.195. Chry.ep.190. 234.p.802.816.

'Celui qui raporte l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome à Theodore Diacre de Rome [au commencement de l'an 408,] dit que Pallade & les autres Eveſques eſtoient encore alors gardez par des boureaux [plutoſt que par des ſoldats,] dans les lieux où on les avoit releguez d'abord. [Je ne ſçay ſi Pallade ne ſe ſeroit point enſuite echapé de ſes gardes, pour ſe retirer chez quelque ami.] 'Ce qu'il dit qu'il fut caché onze mois dans une chambre, [peut s'entendre d'une priſon: mais naturellement on n'eſt caché que pour eviter d'eſtre pris, & non pas quand on l'eſt déja. Pall.dial.p.194. Lauſ.c.43.p.965. a.

La mort de Theopile en l'an 412, peut avoir donné à Pallade la liberté d'aller où il voudroit, à la reſerve ſans doute de ſon dioceſe d'Helenople. Car il ſeroit difficile de placer autre part qu'entre le temps de ſa perſecution, & l'an 420, auquel il écrivoit ſon hiſtoire Lauſiaque, diverſes choſes qu'il marque dans cette hiſtoire, ]'comme les quatre ans qu'il dit avoir demeuré à Antinople dans la Thebaïde, [qu'il faut ce ſemble commencer des 410. Et Theophile peut bien avoir relaſché des ce temps là quelque choſe de ſa dureté.] Ce fut durant ces quatre ans que Pallade connut tous les monaſteres des environs d'Antinople, 'd'où vient ce qu'il en raporte en pluſieurs chapitres. *Il ſemble que ce ſoit c.96.p.1019.b. c.96-100.p.1019. 1020 c.137.138.p. 1040.1041. a c.139 p.1041.

au meſme endroit que demeuroit une vierge qu'il n'avoit pas vue quoiqu'il en fuſt voiſin, parcequ'elle ne ſortoit jamais; mais eſtant preſte de mourir, elle dit à ſa mere de donner un commentaire de S. Clement d'Alexandrie ſur Amos à l'Eveſque banni, & de la recommander à ſes prieres. [Il y a bien de l'apparence que cet Eveſque banni eſt Pallade meſme.]

c.103.p.1022.b. 'Il témoigne qu'il avoit paſſé trois ans, [peuteſtre depuis 413,] ſur la montagne des Oliviers pres de Jeruſalem, avec Innocent Preſtre de ce lieu. [Et on peut dire que ce fut en ce temps là]

c.143.p.1045. 'qu'il conduiſit de Jeruſalem en Egypte la vierge Salvie ſœur de Rufin, [ſi l'on veut que ç'ait eſté depuis la mort de Rufin, & depuis que Pinien eut quitté Rome avec ſa famille vers l'an 410, comme nous l'avons dit] en un autre endroit. Il faut au moins mettre ce voyage avant l'an 417, [auquel le meſme Pinien vint

V. la note a. V. Ste Mele. nie la jeune.

c.110.p.1036. demeurer à Jeruſalem,] eſtant viſible que Pallade ignoroit qu'il fuſt en Orient, lorſqu'il écrivit ſon hiſtoire Lauſiaque.

c.141.p.1042.c. 'Il particulariſe tellement l'hiſtoire d'Euſtathe arrivée à Ceſarée en Paleſtine, [qu'il eſt difficile de ne pas juger qu'il en avoit

d. eſté témoin oculaire.] 'Cet Euſtathe eſtoit un jeune Lecteur, [qu'on ne dit point avoir eu une vertu particuliere.] La fille d'un Preſtre qui eſtoit vierge [& conſacrée à Dieu, comme toute la ſuite de l'hiſtoire donne lieu de le juger,] s'eſtant laiſſé corrompre, accuſa Euſtathe. Sur cela l'Eveſque [qui apparemment

e. eſtoit Euloge,] aſſemble ſon Clergé, interroge Euſtathe, 'le preſſe, le menace, Euſtathe nie toujours: mais enfin comme l'Eveſque ne laiſſoit pas de paroiſtre perſuadé de ſa faute, il dit ces paroles: Je vous ay dit la verité quand je vous ay proteſté que « j'eſtois innocent: je le ſuis abſolument à l'égard de ce qu'on m'im- « pute: Mais ſi vous voulez que je diſe ce qui n'eſt pas, je ſuis « coupable. «

p.1043.a. 'Auſſitoſt l'Eveſque le depoſa, & Euſtathe demanda par grace que puiſqu'il n'eſtoit plus Clerc, ni la fille vierge, on la luy don-

b. naſt pour femme. L'Eveſque & le pere y conſentirent, '& l'uſage qu'il fit de ce mariage fut de perſuader à la fille de ſe retirer en un monaſtere où il la mena, juſqu'à ce qu'elle fuſt accouchée; & luy de ſon coſté s'enferma dans une cellule pour y mener une vie tres

c,d. auſtere, '& demander à Dieu qu'il luy pluſt de faire connoiſtre la verité.

d e]1043.b. 'Il fut exaucé: La fille arrivée à ſon terme ſentit des douleurs effroyables durant neuf jours ſans pouvoir jamais accoucher.

p.1042.c. 'Des le 7e elle avoua ſon crime; [a] mais ſon pere rougiſſant de paſſer

a p.1043.c.b.

pour calomniateur, ne voulut ni le croire, ni le dire. 'Enfin le 9e b.c.
les Religieuſes meſmes chez qui elle eſtoit, en furent avertir
l'Eveſque, qui envoya deux Diacres prier Euſtathe de demander
à Dieu ſa delivrance. Euſtathe appliqué à ſa priere, ne répondit
pas ſeulement un mot. 'L'Eveſque ſur les inſtances du pere, fit d.
faire des prieres publiques dans l'Egliſe, & elles furent inutiles.
Il s'en alla donc luy meſme à la cellule d'Euſtathe: & comme il
n'ouvroit point, aprés avoir attendu longtemps, il fit enfoncer
la porte, & trouva Euſtathe qui prioit encore, tout le corps
proſterné à terre. Il eut peine à le faire lever, [mais non]'à obtenir p.1045.a.
de luy qu'ils priaſſent enſemble pour la calomniatrice, qui ac-
coucha auſſitoſt. Depuis cela Euſtathe continua à renoncer à
toutes ſortes de ſoins, pour ne plus penſer qu'à s'avancer à la vertu
la plus parfaite; & Dieu luy accorda meſme des dons extraordi-
naires du Saint Eſprit. Pallade remarque que tout le monde le
regardoit comme un Martyr.

[Ce fut apparemment depuis la mort de S. Chryſoſtome,]'que Vit.P.ap.p.965.a.
Pallade vit a Antioche Sabinienne tante de ce Saint. 'Il eſt cer- Lauſ.pr.p.897.b.
tain que Pallade a vu la Meſopotamie; [& il eſt difficile que ç'ait
eſté avant ſon epiſcopat. Ce fut là apparemment qu'il apprit]'ce c.101.102.p.
qu'il raporte en peu de mots de Saint Ephrem & de Saint Julien 1021.1022.
Sabbas.

[On peut mettre ici]'ce que Pallade dit des ſolitaires qu'il avoit c.96.p.1019.b.c.
vus pres d'Antinople au nombre d'environ 1200. Ils vivoient
tous de leur travail, & quelques uns n'avoient point d'autres re-
traites que des cavernes, où il ſemble qu'ils eſtoient meſme en-
fermez. L'un d'eux nommé Salomon, qui avoit déja paſſé 50 ans
&c. dans ſa caverne, eſtoit un homme "tres doux, & il avoit un don
particulier de patience.

'Dorothée qui menoit la meſme vie, & qui eſtoit un homme d.c.97.
plein de bonté, avoit eſté jugé digne d'eſtre fait Preſtre pour
avoir ſoin de ces ſaints anacoretes qui vivoient dans des cavernes.
[Il n'avoit pas moins d'humilité que de charité.] Car la jeune
ρεμίσματα. Melanie luy ayant envoyé [d'Occident] "500 pieces d'argent pour
luy & pour les diſtribuer aux autres; il en prit trois, '& fit porter e.
le reſte à un autre anacorete nommé Diocle, qu'il jugeoit plus
ſage que luy, & plus capable d'en faire la diſtribution.

'Ce Diocle eſtoit en effet un homme tres eclairé, [& tres appli- e
qué à Dieu.] 'Il diſoit à Pallade meſme que l'ame qui quitte la c.98.p.1010.b.
&c. contemplation de Dieu, & les bonnes œuvres, devient "ou beſte
ou demon. 'Il avoit vécu juſqu'à l'age de 28 ans dans l'étude des a.

lettres & de la philoſophie, aprés quoy il avoit eſté aſſez heureux pour mepriſer toutes ces vaines ſciences, afin d'apprendre celle de Dieu, & lorſque Pallade le vit, il y avoit 35 ans qu'il demeuroit dans les cavernes.

c.99. 'Capiton qui demeuroit pres de Diocle, avoit eſté [non pas philoſophe, mais] voleur, & eſtoit devenu un tres ſaint moine. Il avoit déja paſſé 50 ans dans ſa caverne, ſans aller jamais ni à la ville, dont il n'eſtoit pas eloigné de deux lieues, ni juſqu'au Nil, diſant qu'il ſe ſentoit encore trop perſecuté par le demon, pour oſer

c.100. ſe méler avec les hommes. 'Pallade ne fut pas auſſi conſolé d'avoir vu un vieillard qui demeuroit auprés de ces Saints, & menoit "la &c. meſme vie qu'eux, mais plutoſt par vanité que par vertu.

c.137.p.1040.c.d. 'Il y avoit auſſi à Antinople douze monaſteres de filles, qui y vivoient dans une excellente vertu. Les autres eſtoient fermez à la clef: mais celui qui avoit pour ſuperieure[1] Amatalide, ne 1. l'eſtoit que par la charité qui y retenoit encore plus ſurement les 60 vierges qui le compoſoient, attachées par l'amour qu'elles portoient à leur conductrice & à ſes excellentes inſtructions. Pallade "entra dans la maiſon pour voir cette Sainte, qui avoit &c.

c.138. déja paſſé 80 ans dans les exercices de la pieté. 'Les filles de ce monaſtere alloient à l'egliſe [de la ville recevoir la communion, hors une nommée Taor, qui eſtant tres bien faite ne vouloit point ſortir de la maiſon, depeur d'attirer ſur elle quelque regard moins modeſte, [ni ſes auſteritez,] ni ſa gravité & ſa modeſtie qui eſtoit extreme, ne luy ſemblant pas encore ſuffiſantes pour s'en garantir, ne pouvant pas empeſcher tout l'eclat de ſa beauté. Pour ſe diſpenſer de ſortir, [& ſe defigurer davantage,] depuis 30 ans qu'elle eſtoit dans la maiſon, elle n'avoit rien voulu prendre de neuf, ravie d'eſtre toujours couverte de haillons, & de travailler ſans relaſche. [On ne dit point ſi on luy apportoit la communion.]

## ARTICLE VIII.

*De Severien & de quelques autres perſonnes de pieté que Pallade a vues dans la Galacie: Il y eſt fait Eveſque d'Aſpone.*

[NOus avons dit "que Pallade des ſa premiere jeuneſſe pou- v. 51.
Lauſ.c.113.p. voit] 'avoir paſſé un temps conſiderable dans la Galacie
1017. avec le ſaint Preſtre Philorome. [a] Mais il a encore appris de luy
a p.1018.a.

Vit.P.p.972.a.1003. 1. 'Le latin a Amma Talide, c'eſt à dire la Mere Talide: '& Roſvveide croit qu'il faut lire ainſi, Neanmoins Heraclide l'appelle Amate.

diverſes

Notes. diverſes choſes,[''qui ne peuvent eſtre arrivées que vers l'an 400.]
'Ce fut auſſi dans la Galacie, & dans la ville d'Ancyre[metro- c.114.p.1028.e.
pole de la province,]qu'il vit le Comte Severien avec Boſphorie
ſa femme,'dont il dit des choſes tres edifiantes, ſoit pour leurs e|1029.
aumoſnes, ſoit pour leur inclination à la retraite, ſoit pour leurs
autres vertus.[Mais nous ne pouvons omettre,]'que dans une p.1029.a.b.
grande famine, ayant ouvert aux pauvres les greniers qu'ils
avoient en divers endroits, cette incomparable charité qui eſtoit
le fruit de la ſimplicité de leur foy, parut ſi digne de Dieu, que les
ibidem. heretiques de diverſes ſectes, qui eſtoient''en ces quartiers là, en
furent touchez, rendirent gloire à celui qui eſtoit l'auteur d'une
ſi excellente vertu, & ſur cela ſe réunirent à la ſainteté de la vraie
foy,[& à la communion de l'Egliſe Catholique.]Pallade en parle
comme ſi tous les heretiques ſe fuſſent alors convertis;[ce qui
aura eſté une grande gloire & un grand avantage pour l'Egliſe.]
'Car Ancyre eſtoit comme le ſiege de diverſes ſectes les plus mon- Hier.in Gall.pr.
ſtrueuſes & les plus abominables, dont pluſieurs ne ſe voyoient 2.p.174.
pas meſme ailleurs.'Severien & ſa femme vivoient encore en 420. Lauſ.p.1029.c.
'Pallade vit encore à Ancyre un homme d'une vertu extraordinai- c.115.p.1029.d.
re, dont il n'a pas marqué le nom,'quoiqu'il fut alors connu de p.1030 c.
tout le monde.'Il avoit porté quelque temps l'épée; & puis ayant p.1029.d.
embraſſé la vie monaſtique,'qu'il pratiquoit avec une extreme p.1030.b.
auſterité,'il s'employoit tout entier à exercer la charité dans tout p.1029.c.
le pays, preſchant l'aumoſne aux riches, la donnant aux pauvres,
viſitant tous les hoſpitaux, toutes les priſons, & fourniſſant auſſi
des remedes aux malades.'Comme les galeries d'autour des egli- p.1030.a.
ſes ſervoient de retraite aux pauvres dans toutes les grandes villes,
une femme y eſtant accouchée la nuit, il entendit de l'egliſe où
il prioit, les cris que la douleur luy faiſoit jetter, courut à elle,'& b.
luy rendit tous les ſervices que ſon état & ſa pauvreté luy ren-
doient neceſſaires; ſon extreme charité l'ayant rendu[aveugle
&]inſenſible à tout ce qui l'en auroit pu detourner.'Il demeuroit p.1029 d.
ſi croit-ce avec''l'Eveſque, qui eſtoit un homme tres ſaint, &[qui]voulut
l'accence? l'ordonner Preſtre: mais il ne s'y put reſoudre.'Il mourut vers p.1030.c.
l'an 420,'aprés avoir paſſé 20 ans dans cet exercice continuel de p.1029.d.
&c. charité,'qui ne luy laiſſoit pas meſme''le loiſir de lire.[a]Mais ayant p.1030.b.
une charité ſi ardente dans le cœur & dans les œuvres, il poſſe- a.|Aug.
doit d'une maniere eminente tout ce que les Ecritures contien-
nent de plus grand & de plus parfait.
[Pallade vit encore avec joie]'dans Ancyre plus de deux mille Lauſ.c.135.p.
vierges, qui n'excelloient pas moins en humilité & en douceur, 1038.

qu'en chaſteté. [Il y vit] encore pluſieurs femmes [veuves ou mariées,] qui pratiquoient la vertu avec un courage admirable.
c.134.p.1038. 'Elles n'egaloient pas neanmoins une nommée Magna, qui ayant eſté contrainte par ſa mere de ſe marier, avoit, diſoit-on, conſervé ſa virginité "ſous pretexte de quelque maladie. Et ſon mari &c.
p.1039. eſtant bientoſt mort, luy laiſſa la liberté de ſe conſacrer toute entiere à Dieu avec les biens qu'elle en avoit heritez. Elle menoit une vie ſainte, & avoit un abord grave & ſi venerable, qu'elle s'attiroit le reſpect de tout le monde, & meſme des premiers d'entre les Eveſques. On remarque qu'elle eſtoit fort aſſidue aux prieres de l'Egliſe, ſurtout la nuit. Pallade la ſuppoſe' tantoſt 1.
Nil.op.1.p.233. 260. vivante, tantoſt morte. 'Elle vivoit encore aprés l'an 426. Si S. Nil luy a adreſſé le troiſieme de ſes ouvrages, comme le porte le titre, *A la tres venerable Magna Diaconiſſe d'Ancyre.* ["Mais cela n'eſt V. S. Nil note 2.
pas ſans difficulté: & ce pourroit bien eſtre le titre de quelque autre ouvrage fait avant l'an 420.

Lauſ.c.116-131. Pallade ne dit point où] il avoit connu quelques autres femmes eminentes en pieté, comme Venerie, Theodore, Baſſianille fille du General Candidien, laquelle vivoit encore, Photine vierge
c.146.p.1048. fille de Theoctiſte Preſtre de Laodicée, '& Gelaſie vierge, qui ne gardoit jamais de colere juſques au coucher du ſoleil, ni contre ſes domeſtiques, ni contre perſonne. Elle eſtoit morte en 420.
c.126.p.1037. 'Venerie fille du Comte Callodique, avoit heureuſement diſſipé ſon bien, que Pallade appelle la charge du chameau, [en faveur des pauvres,] & qui s'eſtoit ainſi delivrée des plaies que nous
c.117. font les choſes materielles. 'Theodore fille d'un Tribun s'eſtoit tellement depouillée de toutes choſes, qu'elle eſtoit reduite à vivre des aumoſnes des autres: & elle mourut dans cette ſainte pauvreté.

[Les troubles excitez dans l'Egliſe par la depoſition de Saint Chryſoſtome, finirent, comme nous croyons, "en l'an 417, lorſ- V. S. Innocent Pape § 11 note 6.
qu'Attique qui occupoit le ſiege de Conſtantinople, obtint la paix & la communion de l'Egliſe Romaine. Un des principaux articles de cette paix fut ſans doute le rétabliſſement de Pallade & des autres, qui avoient eſté chaſſez au ſujet de S. Chryſoſto-
Bar.408.§ 35. me.] 'Car le Pape Innocent avoit demandé la meſme choſe à Alexandre d'Antioche, avant que de luy accorder ſa communion.
Lauſ.pr.p.898.c. 'Cependant Pallade dans ſon hiſtoire Lauſiaque [écrite en 419 ou 420,] ſemble dire qu'il n'avoit point "d'autre occupation que de ἰδιωτεύειν.
travailler à ſon ſalut comme un ſimple particulier, & de s'occu-

1. ἀπόκρισις, p.1038 e, et ἀπόκρισις, p.1039.b.

per continuellement à la priere. [Je ne ſçay s'il y a moyen de dire qu'un Eveſque qui n'avoit que peu de peuples à gouverner, a pu parler de la ſorte, en ſe comparant avec Lauſe occupé dans le palais à la conduite de l'Empire. Mais il eſt ce me ſemble plus aiſé de croire que l'Egliſe d'Helenople ſe trouvant remplie en 417, & peuteſtre par une perſonne que le peuple aimoit, Pallade eloigné d'ambition & d'intereſt, & qui ne quittoit qu'avec peine ſa vie de retraite & de priere, conſentit aiſément, pour ne pas cauſer du trouble dans une Egliſe qu'il n'aimoit que pour J.C, à attendre qu'il ſe preſentaſt quelque autre Egliſe, dont il puſt prendre la conduite avec l'agrément & l'edification du peuple.]

[a]Socrate écrit en effet qu'il fut transferé de l'eveſché d'Helenople à celui d'Aſpune [2]ou d'Aſpone dans la premiere Galacie: [b]& il y a pluſieurs manuſcrits qui le qualifient Eveſque d'Aſpone. [Je ne ſçay neanmoins ſi au lieu d'Aſpune ou Aſpone, il ne faudroit point lire Aſune,][c]qu'on met entre les villes epiſcopales de la ſeconde Cappadoce, [d]puiſque nous voyons que l'auteur de l'hiſtoire Lauſiaque eſt quelquefois qualifié Eveſque de Cappadoce. Neanmoins nous ne trouvons point qu'il ſoit appellé nulle-part Eveſque d'Aſune, au lieu qu'il n'eſt pas rare de luy voir donner le titre d'Eveſque d'Aſpone. Ainſi la providence de Dieu l'aura ramené dans le pays où elle luy avoit donné la naiſſance. Mais elle l'en aura retiré avant l'an 431, [e]auquel Euſebe Eveſque d'Aſpone en Galacie aſſiſta au Concile œcumenique d'Epheſe. [On l'appelle neanmoins plus communément Pallade d'Helenople, parcequ'il ne paroiſt dans l'hiſtoire que ſous ce titre, qu'il pouvoit bien avoir encore lorſqu'il publia ſon hiſtoire Lauſiaque, dont il faut maintenant parler.]

a Socr. l. 7. c. 35. p. 381.
2 Geog. ſac. p. 217.
b Corel g. t. 1. p. 563. [Pall. ital. pr. p. 7.
c Conc. t. 4. p. 957. a.
d Vit. P. pr. 14. p. 39. ap. p. 935. Corel. ut ſup.
e Conc. t. 3. p. 450. c.

## ARTICLE IX.

### *Pallade écrit l'hiſtoire Lauſiaque.*

[a]PALLADE eſtoit alors dans la 20[e] année de ſon epiſcopat, [commencé, comme nous avons vu, des les premiers mois de l'an 400,] lorſqu'il écrivit l'hiſtoire des ſolitaires. [Ainſi ce fut en 419 ou 420.] Mais il peut y avoir depuis ajouté quelques endroits. On luy a donné le titre d'hiſtoire Lauſiaque à cauſe de Lauſe à qui il l'adreſſa, comme nous le dirons bientoſt. [b]Il marque dans la preface quel avoit eſté en cela ſon deſſein & ſa conduite; [&

a Lauſ. pr. p. 897. a.
Note 6.
b p. 735.

l'on en pourroit mettre ici une bonne partie, ſi l'on ne craignoit
p 895.a|897.a.b. d'eſtre trop long.] Il y fait profeſſion d'écrire l'hiſtoire des ſain-
p.895.c.d|c.34. tes femmes, auſſibien que des hommes. Il y méle auſſi quelques
p.952.d.e. exemples de ceux que l'orgueil & la negligence avoient fait tom-
ber de la vie ſainte qu'ils avoient menée durant quelque temps,
ſoit qu'ils ſoient demeurez dans leur peché, ſoit que Dieu les en
ait retirez par la penitence.

[On peut dire qu'il y a peu d'hiſtoires qui meritent plus de
croyance que celle là. Car il y paroiſt partout un grand caractere
de ſimplicité & de ſincerité, avec beaucoup d'exactitude, & un
grand ſoin de s'informer de la verité des choſes, ſans y rien ajou-
pr.n.895.a.b|897. ter pour les rendre plus agreables ou plus merveilleuſes.] Pallade
a.b. fait profeſſion dans ſa preface de ne dire que ce qu'il a vu luy
meſme, ou appris des auteurs originaux; [& il n'y a preſque pas
de page de ſon livre qui ne faſſe voir qu'il s'eſt acquité de cette
promeſſe avec beaucoup de fidelité.

Il eſt d'autant moins ſuſpect de rien ajouter à la verité, qu'il
p.894.d. affecte moins l'eloquence. Car s'il témoigne de l'humilité, [lorſ-
qu'il dit qu'il n'a touché que comme du bout du doit à la ſcience
.897.c. ſpirituelle, [il ne témoigne pas moins de ſincerité,] en avouant
qu'il n'a point étudié la politeſſe de la langue: & il a quelque
raiſon de demander à ſes lecteurs qu'on ne rejette point ce qu'il
raporte à cauſe de la baſſeſſe & du peu de beauté de ſon ſtyle,
parce, dit-il, qu'on n'apprend point dans l'ecole de Dieu à parler
avec politeſſe & avec art, mais à ſoumettre ſon eſprit aux lumie-
res de la verité pour s'en remplir.

p.894-896. Il y a comme trois prefaces au commencement, dont la deu-
p.897.a. xieme paroiſt eſtre une lettre particuliere à Lauſe, à laquelle
p.900.c. neanmoins la troiſieme preface paroiſt avoir relation, auſſibien
qu'au corps de l'ouvrage qui ſuit immediatement aprés. [La deu-
xieme preface ne parle point expreſſément de l'hiſtoire des ſoli-
p.895.c|Vit.P l. taires.] Elle finit par ces paroles remarquables raportées dans les
5.c.10.§67.p. Vies des Peres ſous le nom de l'Abbé Pallade. Un homme qui «
607.c. veut vivre ſelon que J.C. l'ordonne, doit ou apprendre avec «
ſoin ce qu'il ignore, ou enſeigner avec clarté ce qu'il a appris: «
Celui qui ne veut faire ni l'un ni l'autre, eſt dans le dereglement «
& dans la folie. Car c'eſt commencer à s'eloigner de Dieu que «
d'avoir du degouſt pour les inſtructions, & de ne plus ſentir «
d'ardeur pour la parole de la verité, puiſque celui qui aime Dieu «
a de la faim pour ſa parole. «

Lauſe.151.p. Pallade finit cette hiſtoire par celle d'un frere qui demeuroit
1051.1052.

avec luy depuis ſa jeuneſſe juſques alors ; il releve extrememement ſa vertu, & il en raporte des choſes tout à fait miraculeuſes & edifiantes. 'Il la finit en rendant graces à Dieu de luy avoir remis dans la memoire les actions des Saints, & d'avoir voulu qu'il euſt l'avantage de les écrire. Il ſe contente de ce partage, & s'en trouve heureux. [Je ne voy point qu'il diſe rien de l'état où il eſtoit alors, ſi ce n'eſt qu'il ſemble marquer en un endroit, comme on l'a déja vu,] qu'il n'avoit point d'autre occupation que de travailler a ſon ſalut, & de s'occuper continuellement à la priere. p.1052.c. p.898.c.

[Socrate marque bien clairement cet ouvrage,] lorſqu'il dit que ſi quelqu'un veut ſavoir quelles ont eſté les actions des Saints, ce qu'ils ont fait, & ce qu'ils ont dit pour l'utilité des autres, comment les beſtes meſmes leur eſtoient aſſujetties ; il n'a qu'à lire le livre qu'en a fait le moine Pallade diſciple d'Evagre, lequel en a parlé fort exactement, & a joint à l'hiſtoire des Saints celle des Saintes qui avoient taſché d'egaler par leur vie ceux à qui elles eſtoient inferieures par leur ſexe. 'Il ajoute que ce Pallade a paru quelque temps aprés le regne de Valens. Socr.l.4.c.23.p. 238.c. d.

[Sozomene copie viſiblement Pallade en beaucoup d'endroits; mais je ne voy pas qu'il le cite jamais.] 'S. Dorothée en cite un endroit mot à mot, ſans le marquer que ſous le nom de la vie d'Evagre. 'S. Jean de Damas cite expreſſément le livre hiſtorique de Pallade à Lauſe; [ce qui marque que l'ouvrage eſtoit celebre en ce temps là,] quoique ce qu'il en cite ne ſe trouve que dans d'autres livres des Vies des Peres, [qui paroiſſent poſterieurs à Pallade.] [a]Outre que Socrate témoigne qu'il n'avoit écrit qu'un livre ſur ce ſujet, [& Saint Jean de Damas n'en reconnoiſt auſſi qu'un ſeul.] 'Voſſius qui l'a donné le premier en grec, remarque que les Grecs le liſoient publiquement dans l'egliſe en certains jours. [Pour ce que quelques uns croient ſur cet endroit, que nous n'avons pas l'hiſtoire Lauſiaque entiere,] il eſt plus aiſé de croire que nous l'avons plus ample qu'elle ne doit eſtre. [a]Car nous y trouvons preſque mot à mot[1] toute l'hiſtoire que Rufin a faite des ſolitaires. Dor.2.t.11.p. 766.b. Jo.D.def.p.420. Vit.P.l.3.c.172. p.526 l.6.c.3.§ 16. p.656.657. a Socr.p.238.c. Voſſ.hiſ.g.l.2.c. 19.p.255. Vit.P.pr.c.4.§ 3.p.14. a § 19.p.26.

NOTE 7

1 Il ſe trouve dans un manuſcrit de Pallade, mais qui eſt ſeul, & où l'on a ajouté d'autres choſes. *V. la note 7.*

## ARTICLE X.

*De Lauſe à qui Pallade a adreſſé ſon hiſtoire.*

Lauſ.pr.p.894. d. 'L'HUMILITE' de Pallade fit qu'il ne s'engagea qu'avec peine à écrire cette hiſtoire, la regardant comme une choſe
e.d. "au deſſus de luy. 'Mais il ceda enfin & aux inſtances puiſſantes de &c.
d|895.a. Lauſe, & au reſpect qu'il avoit pour ſa vertu, 'eſperant que Dieu beniroit ſon obeïſſance, & rendroit ſon travail utile à ceux qui le
c.151.p.1053.b. liroient. 'Il avoit connu Lauſe des l'an 391, & il dit que des ce temps là il avoit eſtimé la pureté & la ſimplicité de ſon ame; mais qu'il avoit encore eſtimé davantage ſa pieté, lorſqu'il l'avoit vu depuis grand Chambellan de l'Empereur, [peuteſtre de Theodoſe le jeune;] parceque celui en qui une charge ſi eminente, tant de richeſſes, & une ſi grande autorité n'ont point diminué la crainte de Dieu, celui là, dit-il, doit ſans doute eſtre inſeparablement
b.c. attaché à la vertu. 'Auſſi comme J.C. s'eſtoit moqué du diable lorſqu'il luy avoit promis toutes les grandeurs du monde, s'il le vouloit adorer; Lauſe mepriſoit toute la vanité du ſiecle, & au lieu des richeſſes paſſageres, il n'aſpiroit qu'à la gloire eternelle, & au royaume du ciel.

pr.p.894.b. 'C'eſtoit un homme excellent en toutes choſes, dont l'eſprit eſtoit éclairé par la ſcience, les mœurs reglées par un eſprit [de moderation &] de paix, le cœur animé par la pieté, & l'ame embraſée de l'amour divin; qui communiquoit liberalement aux pauvres ce dont ils avoient beſoin, qui dans le comble des grandeurs du monde eſtoit plus eſtimé pour ſa bonté, qu'un grand nombre des meilleurs [Religieux;] que l'Eſprit de Dieu prenoit
p.895.896. ſoin de conſerver en toutes choſes; 'qui avoit avec cela aſſez d'humilité pour demander inſtruction aux autres, & pour employer à apprendre ce qu'il ne ſavoit pas, le temps que tant d'autres
p.898.d. occupent ſi inutilement à de vains plaiſirs. 'Au lieu de travailler à augmenter ſes richeſſes, il les diminuoit [avec joie,] en en faiſant part à ceux qui en avoient beſoin, & en les employant aux uſages que la pieté luy ſuggeroit.

p.895.c. 'Pallade le qualifie la gloire des hommes les plus excellens, l'honneur des amis de Dieu, l'ornement de l'Empire, & un fidele
p.898.d. ſerviteur "de Dieu. 'Il l'exhorte à continuer toujours avec cou- &c.
c.151.p.1053.a.b. rage de croiſtre en toute ſorte de lumiere, 'à s'avancer de plus en plus par l'eſperance de l'eternité, & à ſe conſerver pur & ſans

tache. 'Il luy donne deux avis, l'un de ne mettre pas la vertu à des mortifications immoderées, qui ſouvent ne viennent que d'inconſideration, ou n'ont pour but que l'eſtime des hommes; mais de ſe regler dans l'uſage des viandes par la lumiere de la foy & de la raiſon, & ſelon le beſoin de ſa ſanté; & l'autre de rechercher la compagnie des gents de bien, & de fuir autant qu'il pourroit la converſation des autres, puiſque quand il auroit aſſez de force pour ne pas ſuivre leur mauvais exemple, il eſtoit difficile qu'il ne ſe laiſſaſt pas aller à s'elever audeſſus d'eux par quelque vanité ſecrette, & à en faire des railleries. pr.p.898-900. p.900.b.c.

[Je ne ſçay ſi c'eſt le meſme] 'Lauſe à qui Theodote Eveſque d'Ancyre, [qui aſſiſta au Concile d'Epheſe en 431,] adreſſa 'ſix livres contre Neſtorius. 'Mais il n'y a pas lieu de douter que ce ne ſoit celui, 'qui eut l'honneur de recevoir en ſon logis Sainte Melanie la jeune lorſqu'elle vint à Conſtantinople ſous l'epiſcopat de Procle, [apparemment en 436,] puiſque l'auteur de la vie de cette Sainte, qui l'appelle un homme de qualité & de pieté, aſſure qu'il avoit eſté elevé à la dignité de la Prepoſiture, [qui eſt la meſme que celle de grand Chambellan.] Il paroiſt qu'il l'exerçoit [en 420, lorſque Pallade fit ſon hiſtoire,] 'puiſqu'il eſtoit alors établi pour eſtre aprés Dieu le gardien de l'Empire, [par le ſoin que ſa charge l'obligeoit de prendre de la chambre & de la perſonne de l'Empereur.] 'S. Cyrille ſouhaitoit en 432 ou 433, que Pulquerie fiſt entrer Lauſe [au palais,] & le fiſt faire grand Chambellan, pour abatre la puiſſance de Chryſorete qui avoit cette dignité, & eſtoit fort oppoſé à l'Egliſe. [Je ne voy rien qui empeſche qu'une meſme perſonne n'ait eu deux fois la meſme fonction.] 'Cedrene met Lauſe entre les eunuques qui gouvernerent ſous Theodoſe le jeune, [& les Chambellans eſtoient ordinairement eunuques: de ſorte qu'il doit faire une exception avec peu d'autres à ce que les hiſtoriens ont accoutumé de dire contre les eunuques du palais. Il peut avoir eu pour ſucceſſeur] 'Macrobe auteur des Saturnales, à ce qu'on croit, qu'on voit avoir eſté grand Chambellan le 6 novembre 422, & à cauſe duquel Theodoſe eleva ceux qui avoient eu cette dignité, & ceux qui l'auroient à l'avenir, au rang des Prefets du Pretoire. 'Lauſe peut meſme avoir eſté elevé à la dignité de Patrice: Car on parle de Lauſe Patrice & 'grand Chambellan, qui avoit exercé beaucoup de charges importantes. Cette maiſon eſtoit une des plus magnifiques de Conſtantinople, & l'on en parle ſouvent dans l'hiſtoire.

V. S. Cyr. d'Alex. 5

Conc.t.7.p.493.b. Vit.P.p.703.a. Sur.31.dec.p.382.§ 28. Lauſ.pr.p.894.d. Conc.ap.p.909.b. Cedr.p.335. Cod.Th.l.6.t.8.p.81|a.p.82.a. Cang.de C.l.2.p.132.b|Cod.ori.l.p.21.c.

1. Codin dit que ce fut ſous Arcade, c'eſtoit plutoſt ſous Theodoſe II.

Lauſ.p.895.896. c.19.20.34.p.920. d.c|932.d|952.c. On luy donne quelquefois le nom de Lauſiaque, [auſſi bien] qu'à l'hiſtoire que Pallade luy adreſſa, & qu'il interromp ſouvent pour luy parler à luy meſme, toujours avec de grands eloges.

## ARTICLE XI.

*Diverſes choſes que quelques uns attribuent à Pallade.*

[NOus avons dans S. Iſidore de Peluſe un aſſez grand nombre de lettres adreſſées à Pallade, qualifié tantoſt Lecteur, tantoſt Soudiacre, le plus ſouvent Diacre, & quelquefois Eveſque. Mais il ſeroit bien difficile de dire s'il y a quelqu'une de ces lettres qui regarde celui dont nous parlons: Et je ne ſçay pourquoi] Baronius luy en applique une qui ſemble taxer celui à qui elle s'adreſſe, de voir les femmes avec un peu trop de liberté, & de donner ſujet de mal parler de luy. [Une ſimple convenance de nom ne ſuffit pas pour noircir la reputation d'un illuſtre Eveſque.

Bar.415.§ 16.17. Iſi.P.1.2.ep.284. p.250.251.

Ce que nous avons établi de l'hiſtoire de Pallade, fait voir que ce ne peut eſtre le meſme que le Preſtre de ce nom à qui Saint Athanaſe écrit, quoiqu'il demeuraſt ſur la montagne des Olives avec un Innocent, & que cet Innocent puiſſe eſtre le meſme que celui avec qui Pallade d'Helenople demeura trois ans au meſme lieu. Car S. Athanaſe eſtant mort en 373, il faudroit que Pallade pour avoir eſté Preſtre des ce temps là, fuſt né en 337, plutoſt qu'en 367, & il n'auroit pas pu dire] qu'il eſtoit encore dans l'ardeur de ſa jeuneſſe en 388. [Il n'auroit pu non plus paſſer pour diſciple d'Evagre, fait Diacre vers l'an 380, s'il euſt eſté ſolitaire & Preſtre des 372, & aſſez conſiderable des ce temps là pour écrire à S. Athanaſe, & en recevoir des lettres ſur des matieres importantes.

V. S. Baſile note 44.

Lauſ.c.2.p.902. a.

Hier.ep.61.c.5.t. 2.p.161.b.

On ne peut point non plus entendre de luy] ce que S. Epiphane écrit à Jean de Jeruſalem [en 396.] Gardez-vous, dit-il, de Pallade « de Galacie, que nous avons aimé autrefois, & qui a maintenant « beſoin de la miſericorde de Dieu. Car il publie & il enſeigne « l'hereſie d'Origene. Prenez garde, dis-je, qu'il ne ſurprenne « quelques uns de ceux qui vous ſont confiez, & qu'il ne les entraî- « ne dans la corruption de ſon erreur. Ce Pallade eſtoit aſſurément « alors à Jeruſalem, ou avoit accoutumé d'y eſtre; [& ainſi ce n'eſt pas celui qui a demeuré en Egypte depuis l'an 388 juſqu'en 399.]

Bar.388.§ 107.

Hier.in Pel.pr. t.1.p.260.d.

Pour celui que S. Jerome dit [en l'an 415, ] avoir eu le genie & la

la malice d'un eſclave, auſſibien qu'il en avoit l'extraction, qu'il accuſe d'avoir voulu renouveller l'hereſie d'Origene, & luy faire un crime d'avoir traduit l'Ecriture ſur l'hebreu ; [quand on voudroit dire que ce Saint n'eſtoit pas encore revenu de ſes anciennes preventions contre S. Chryſoſtome & ſes amis, ce ſeroit aſſurément faire tort à ſa pieté, de croire qu'il euſt voulu parler en ces termes d'un Eveſque Catholique, connu, eſtimé, & ſoutenu par le Pape Innocent & les autres Eveſques de l'Italie. Outre que ſelon toutes les apparences, il a voulu marquer le meſme Pallade qui avoit eſté noté par S. Epiphane ; ce qu'il dit de luy, ne convient point à une perſonne qui eſtoit encore jeune, & en Egypte, lorſque Saint Jerome s'occupoit à traduire la Bible vers 392, & ſe plaignoit dans toutes ſes prefaces de ceux qui trouvoient à redire à ſon travail.

Il eſt vray, comme on l'a vu, que dans l'hiſtoire Lauſiaque, Pallade témoigne avoir eu de mauvaiſes impreſſions de Saint Jerome : mais il les avoit des qu'il demeuroit à Bethléem avec Poſidoine en 387. Ainſi ce n'eſtoit point ſur le ſujet d'Origene, pour qui S. Jerome témoignoit alors autant de veneration que perſonne, ni apparemment ſur ſes traductions de l'hebreu, auſquelles on ne voit point qu'il euſt travaillé en ce temps là. Pour ce qui eſt de l'Origeniſme, il eſt certain qu'il a eu de l'union & de l'eſtime pour ceux que l'on accuſoit d'eſtre Origeniſtes. Mais tout ce qu'on peut accorder de plus à S. Jerome & à Theophile, c'eſt de laiſſer à Dieu le jugement de ces pretendus Origeniſtes, ſans en vouloir rien determiner ; & toutes les circonſtances que nous avons de leur hiſtoire, portent meſme à juger qu'au moins la pluſpart d'entre eux eſtoient innocens. Il y a peuteſtre plus de difficulté pour Evagre ; mais on a vu ſur ſon titre particulier, ce que l'antiquité nous apprend de luy. Il pourroit avoir eſté dans l'erreur ſans que ſon diſciple y euſt eſté.

Que ſi Pallade loue quelques perſonnes qui liſoient Origene avec d'autres auteurs eccleſiaſtiques, ce que l'on en peut conclure, eſt qu'il n'eſtoit nullement du ſentiment de ceux qui rejettoient abſolument cet auteur & tous ſes ouvrages. Il peut avoir eſté accuſé d'Origeniſme ; mais on ne dit point qu'il en ait eſté condanné : Et quand il l'auroit eſté par le Conciliabule du Cheſne, on ne s'en étonneroit guere. ] M^r du Pin l'appelle un partiſan de Pelage ; [mais il n'en donne pas de preuve.] Roſweide n'a rien trouvé dans ſon hiſtoire qui luy paruſt mauvais, hormis peuteſtre une parole d'Evagre ſur l'impaſſibilité, qu'il reconnoiſt meſme

Du P. t. 3. p. 295. Vit. P. pr. 15. p. 44. Pallt. ori. p. 476.

Vit.P.pr.15.p. 47. pouvoir avoir un bon ſens. Nous n'y avons rien trouvé, dit Li- « poman Eveſque de Verone, qui ne fuſt plein de pitié, & qui ne « reſſentiſt la pureté du Chriſtianiſme. Ainſi nous approuvons « l'ouvrage, & nous laiſſons l'auteur au jugement de Dieu, ſans « avoir la temerité de decider des choſes ſi pleines de difficultez. «

[Ce qu'on peut ajouter à cela, c'eſt qu'un ſoupçon ſi peu appuyé ne nous doit pas empeſcher de reſpecter un Eveſque, dont la vie n'a rien que d'edifiant, dont les écrits ne portent qu'à la pieté, qui paroiſt avoir eu beaucoup de ſimplicité & d'humilité, qui a merité tres injuſtement le titre de Confeſſeur pour avoir défendu avec une generoſité extraordinaire la cauſe de la verité & de l'Egliſe dans l'innocence de Saint Chryſoſtome, & pour avoir enduré beaucoup en la défendant ; à qui des auteurs contemporains attribuent l'eſprit de prophetie ; qui nonobſtant l'accuſation d'Origeniſme, a eſté receu à Rome comme un Prelat tres Catholique, quoique les *Origeniſtes* y euſſent eſté condannez trois ou quatre ans auparavant, & qui ſans doute a de meſme eſté reconnu pour Catholique partout l'Orient, puiſqu'aprés avoir ſouffert avec patience durant beaucoup d'années la perte de ſon eveſché, on luy en a confié un autre.]

## ARTICLE XII.

### *De Pallade qui a écrit l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome.*

[IL y en a qui ont cru que Pallade" dont nous venons de faire l'hiſtoire, eſtoit le meſme qui parle dans le dialogue de la vie de S. Chryſoſtome, & dont les diſcours en font la plus grande & la plus conſiderable partie.] Mais ce dialogue meſme le diſtingue d'une maniere trop claire pour douter que ce ne ſoient deux perſonnes toutes differentes, quoiqu'unies dans la défenſe de l'innocence de S. Chryſoſtome.] Ce dernier eſtoit déja vieux, & tout blanc en l'an 408. [Ainſi ſon age peut donner quelque lieu de croire que c'eſt] ce" Pallade déja Preſtre, à qui Saint Athanaſe a écrit [en 372 ou 373.] Il vivoit alors en retraite a ſur la montagne des Olives. S. Baſile a auſſi écrit à ce Preſtre, & rend témoignage à ſa pieté. [Nous ne voyons pas lieu d'aſſurer que ce ſoit celui qui raporte l'hiſtoire de S. Chryſoſtome : mais nous ne voyons rien qui empeſche de le croire, ſinon qu'il ne parle point de l'honneur qu'il avoit eu d'eſtre uni à ces deux grands Saints, mais ce n'eſt pas une raiſon conſiderable.

NOTE 8.

Pall.dial.pr.p.8. 9.

p.16.38.

Ath.ad Pall.t.1. p.952. 951.

a Baſ.ep.184.p. 197.

V. S. Ath. § 114. S. Baſile § 67. note 44.

'Il eſtoit Eveſque en l'an 400, de quelque ville hors de l'Aſie,[& ainſi apparemment dans la Thrace ; car ſon union avec Saint Chryſoſtome donne ſujet de juger que leurs Egliſes n'eſtoient pas fort eloignées.]'On ajoute qu'il eſtoit Eveſque de quelque grande ville,[de quoy je n'ay point encore trouvé le fondement. Je ne ſçay ſi on pretendroit ſe tirer]'de ce qu'il ſemble qu'il avoit eſté de ceux qui taſchoient de gagner l'affection de leurs peuples en les invitant à leur table.[Mais il y auroit plutoſt lieu d'en conclure le contraire,]'puiſqu'il remarque avec raiſon que plus les villes ſont grandes, plus cette maniere de ſe faire aimer des hommes a de faſcheuſes conſequences. Pall.dial.p.125. pr.p.9. dial.p.122. p.122.&c.

'Il eſtoit à Conſtantinople en l'an 400,[vers le mois de may,] & il s'y trouva au Concile où Euſebe de Valentinople accuſa Antonin d'Epheſe.'Il accompagna toujours S. Chryſoſtome dans la pourſuite de cette affaire,[qui obligea ce Saint, comme nous avons déja dit, à aller en Aſie l'hiver ſuivant, à y tenir un grand Concile à Epheſe, & à y paſſer pluſieurs mois.]'Pallade ſemble dire qu'il avoit les actes originaux de ces deux Conciles, ſignez de la main de tous les Eveſques qui y avoient aſſiſté. p.125. p.124. p.140.

'Il eſtoit encore avec S. Chryſoſtome lorſqu'il fut depoſé pour la premiere fois[en l'an 403. Il particulariſe auſſi aſſez tout ce qui ſe fit contre ce Saint en 404, pour ne pas douter qu'il ne fuſt du nombre des 42 Eveſques qui entreprirent alors de ſoutenir la juſtice & l'Egliſe en ſa perſonne.]'Il eſtoit de ſon Concile,[& il eſt viſible par tout ſon dialogue qu'il aima mieux tout ſouffrir que d'abandonner ſa communion, & d'entrer dans celle d'Arſace & d'Attique intrus en ſa place. Ainſi on pourroit luy raporter, auſſi-bien qu'à Pallade d'Helenople,]'la lettre que Saint Chryſoſtome écrivoit à un Pallade Eveſque caché & perſecuté. p.66.67. p.8. Chry.ep.113.p. 747.

'Il apprit les ſouffrances de celui-ci, & des trois autres Eveſques qui s'eſtoient refugiez à Rome, par un Diacre qui les avoit accompagnez dans leur exil[en l'an 406,]& qui enſuite eſtoit revenu.'Il fut le témoin oculaire des tourmens qu'on fit endurer[la meſme année]dans Conſtantinople à un moine nommé Eſtienne, qui avoit apporté des lettres de Rome, & refuſoit conſtamment de communiquer avec Attique.[Hors cela, nous ne ſavons point ce qu'il fit ni ce qu'il devint,]'juſqu'à ce qu'il vint d'Orient à Rome pour trouver quelque repos dans l'Occident, ayant mieux aimé, comme beaucoup d'autres, abandonner ſa patrie & tout ce qu'il pouvoit avoir, pour achever en paix, s'il luy eſtoit poſſible, le peu de jours qui luy reſtoient, plutoſt que de demeurer long- Pall.dial.p.194-198. p.197. p.7.8.

temps dans un pays d'où la paix & la concorde eſtoit bannie, où les membres deſunis les uns des autres ne pouvoient plus faire leurs fonctions, & ou ceux qui défendoient la verité, ne trouvoient point de ſureté. Il y vint[a la fin de 407, ou au commencement de 408,]lorſqu'on n'y avoit pas encore de nouvelle bien aſſurée de la mort de Saint Chryſoſtome. NOTE 9.

p.1. 'Un de ceux avec qui il eut le plus d'habitude à Rome, fut
p.156. Theodore Diacre de l'Egliſe Romaine, encore jeune, mais qui
p.16. avoit du zele pour le bien: & ce fut dans un entretien qu'ils eurent enſemble, que Pallade luy raporta l'hiſtoire des perſecutions de
p.182. S. Chryſoſtome, en preſence de quelques autres perſonnes, dont l'un voulut auſſi y parler, & y faire des objections contre Saint
p.162. Chryſoſtome. L'entretien dura au moins quatre jours. [Pallade y fait avec étendue l'eloge de Ste Olympiade, & avec d'autant
p.162.163. plus de liberté, ]que quoique depouillé de ſon Egliſe, il s'eſtoit exemté d'eſtre à charge à ſa charité, & d'avoir beſoin de ſon aſſiſtance.

Vaſt.t.2.p.496.2. 'Quelques uns croient que ce dialogue fut mis en écrit "par Theodore plutoſt que par Pallade, à cauſe de ces paroles que le NOTE 10.
Pall.dial.p.192. premier y dit à l'autre: 'Pour vous témoigner combien j'ajoute de « foy à tout ce que vous me dites, je veux bien vous avouer que j'y « fais toute l'attention qui m'eſt poſſible, & que je taſche à le gra- « ver dans ma memoire, peuteſtre pour le mettre par écrit, ſi Dieu « m'en fait la grace, & laiſſer à la poſterité un monument de cette « hiſtoire ſi utile pour ceux qui ſouhaitent l'epiſcopat: Car elle « leur apprendra ou à ſuivre l'exemple de Jean, & de vous autres « qui avez imité par voſtre zele pour la verité, & la conſtance des « Martyrs; ou s'ils ſe reconnoiſſent trop foibles pour cela, à ne pas « deſirer une charge qu'ils n'ont pas la force de porter, & à ſe tenir « dans l'état des laïques qui eſt plus bas, mais plus ſeur. «

pr.p.10. 'Cet endroit n'empeſche pas neanmoins que des perſonnes fort habiles ne ſoutiennent que l'ouvrage a veritablement eſté compoſé par Pallade, [à qui on a accoutumé de l'attribuer: & c'eſt au moins de ſon témoignage qu'il emprunte ſa principale autorité. Sozomene paroiſt en avoir tiré pluſieurs choſes, quoiqu'il ne le
Soz.l.8.c.12.p. nomme pas. Je penſe que c'eſt]'ce témoin tres digne de foy dont
772.d. il dit avoir appris une choſe qui ſe lit dans ſon dialogue. Elle regarde les moines de Nitrie chaſſez par Theophile, avec leſquels Sozomene dit que cette perſonne avoit converſé, [durant qu'ils
Moſc,c.191.p. eſtoient à Conſtantinople.]'On lit auſſi dans le Pré ſpirituel un
110.b. eloge de Saint Chryſoſtome, [a]qui en eſt tiré mot à mot. [b]George
a Pall.p.183.184.
b pr.p.6.

d'Alexandrie & d'autres qui ont écrit enſuite la vie de ce Saint, font une profeſſion expreſſe de ſuivre ce qu'en dit Pallade. On marque qu'il eſt auſſi cité par Anaſtaſe de Nicée. [On ne peut pas louer ſon ſtyle;] mais on loue ſa fidelité. [a] Photius dit qu'il a écrit ce qui regarde S. Chryſoſtome, & avec ſoin, & [n] meſme fort bien.

Vaſt.t.2.p.496. 2.a.

Pet.doct.l.11.c. 17 p.178.b.

ἀκριβῶς.

a Phot.c.96.p. 252.a.

[Il ſemble qu'il ne ſoit venu à Rome que pour ſe retirer de là dans quelque ſolitude de l'Occident.] Car il dit dans ſon dialogue qu'il ſe haſtoit de partir de Rome, & d'achever ſon voyage. [Il retourna ſans doute en Orient lorſque Dieu y eut rendu la paix à l'Egliſe vers l'an 417. Car ſi c'eſt celui dont Sozomene cite le témoignage,] ſes termes marquent [n] qu'il luy avoit parlé. [b] Quelques uns le veulent confondre avec S. Pallade Apoſtre d'Irlande, [qui n'a eſté fait Eveſque que vers l'an 425.

Pall.dial.p.192.

Soz.l.8.c.12.p. 772.d.

ἐντυχόμενον.

b Lah.ſcrip.p. 113.114. Voſſ.hiſt.l.2.c.19.p.255.

Il n'y a rien qui nous empeſche abſolument parlant de raporter à Pallade auteur du dialogue, les reproches que S. Epiphane & S. Jerome font à Pallade de Galacie, & que nous avons dit ne pouvoir convenir à celui d'Helenople. Mais auſſi la ſeule conformité du nom, commun ſans doute à beaucoup d'autres, n'eſt pas une raiſon pour noircir par cette tache un illuſtre Confeſſeur, qui a eſté receu avec reſpect par l'Egliſe Romaine, & affoiblir l'autorité de la ſeule hiſtoire originale que nous ayons de Saint Chryſoſtome. Comme il a eſté Eveſque auſſitoſt au moins que l'autre Pallade, on ne doit pas non plus preſumer que S. Jerome l'ait voulu traiter d'une maniere qui feroit injure à la dignité ſacrée de l'epiſcopat. On ne trouve pas meſme qu'il ait eſté accuſé d'Origeniſme, comme celui d'Helenople. Car pour n'avoir pas cru que l'eſtime de la perſonne ou des ſentimens d'Origene fuſt la veritable cauſe de la perſecution des moines de Nitrie par Theophile, & avoir retranché pour cela une hiſtoire fort embaraſſée, nullement neceſſaire pour la juſtification de S. Chryſoſtome; il y en a bien d'autres qui ne le croient pas, ſans eſtre des Origeniſtes. Aprés tout, Theodore qui eſtoit Diacre de Rome, ne pouvoit manquer de ſavoir ce que c'eſtoit que l'Origeniſme, & il euſt dû faire ſur cela quelque objection à Pallade, ou mettre quelque choſe ſur ce ſujet, en écrivant ſon dialogue, ſi on veut que ce ſoit luy qui l'ait écrit.]

# S. CHROMACE, EVESQUE D'AQUILÉE, ET CONFESSEUR.

SAINT Chromace celebre dans l'Egliſe par les eloges qu'il a receus de S. Jean Chryſoſtome & de Saint Jerome, & pour l'union qu'il a eue avec Saint Ambroiſe, j'eſtoit fils d'une mere que Saint Jerome compare à Anne la propheteſſe, dont le ventre, dit-il, ſe peut appeller un ventre d'or, à cauſe des ſaints enfans qu'elle avoit mis au monde, dont elle eſtoit la compagne pour la pieté, & au deſſus deſquels elle avoit l'honneur de leur avoir donné la vie. 'Car elle fut mere de Chromace & d'Euſebe, 'qui aprés avoir eſté tous deux nourris comme Samuel dans le temple [& dans le miniſtere des Autels,] 'devinrent de tres ſaints & de tres illuſtres Eveſques: [a]Et elle donna encore à l'Egliſe des vierges propheteſſes, comme les appelle S. Jerome, victorieuſes & de leur ſexe & du monde, qui ayant une ample proviſion d'huile pour entretenir leurs lampes, attendoient [avec confiance] la venue de leur epoux: 'Heureuſe maiſon, dit Saint Jerome, où l'on trouve la viduité d'Anne, les avantages des filles de S. Philippe, & un double Samuel.

'On y voyoit encore comme dans celle des Macabées, une mere martyre environnée d'une troupe de martyrs. Car non ſeulement ils confeſſoient J. C. tous les jours par le ſoin qu'ils avoient d'obſerver ſes commandemens dans leurs actions particulieres, mais ils avoient meſme eu l'honneur de le confeſſer publiquement, en chaſſant le poiſon de l'hereſie & l'Arianiſme de leur ville, 'c'eſt à dire d'Aquilée. [Car lorſque S. Jerome diſoit ceci, c'eſt à dire vers l'an 374.] 'ils eſtoient tous deux dans le Clergé d'Aquilée, [b]qui paſſoit alors "pour une aſſemblée de bienheureux. [c]S. Chromace y tenoit le rang de Preſtre, & Euſebe de Diacre ſous Saint Valerien qui en eſtoit Eveſque. ["On croit que S. Jerome avant que de s'en aller en Orient, avoit paſſé quelque temps dans cette ſainte compagnie.] 'Rufin ſe glorifie d'avoir receu le batteſme à

Hier. ep. 43. p. 217. b.

ep. 42. p. 216. d.
ep. 43. p. 217. b.
ex Ruf. l. 1. p. 204. c.
a ep. 43. p. 217. b.

b.

b.

Par. 22. Jun.

ex Ruf. l. 1. p. 204. c.
b Chry. an. 376.
c ex Ruf. p. 204. c.

V. S. Jerome § 3.

Ibid.

c.

Aquilée[vers l'an 372,]par les mains de S. Chromace & de Saint Euſebe, dont le dernier avoit eſté ſon pere[ſpirituel,]& luy avoit appris le ſymbole & la doctrine de la foy. 'On dit de S. Chromace en particulier qu'il avoit ſurmonté la chair par ſa vertu. [Vers l'an 374,]'luy & Euſebe écrivirent à S. Jerome[a] avec Jovin Archidiacre d'Aquilée: "Et ce Saint leur répondit par ſon epiſtre 43, où il ſalue leur mere & leurs ſœurs, qui vivoient avec eux dans une meſme maiſon; & il recommande à leurs ſoins l'ame de ſa ſœur.

in Abd.pr.2.p. 195.c.

ep.42.p.216.c.

Ibid.§ 11.

a ep.43.p.216. 217.

[Nous parlerons ci-aprés de l'epiſcopat de S. Chromace: Pour celui d'Euſebe, nous n'en avons point de connoiſſance, ſi nous ne voulons que ce ſoit "S. Euſebe de Boulogne, à qui S. Ambroiſe donnoit des eloges des l'an 377,]'qui parut beaucoup en 381 dans le Concile d'Aquilée,[& dont on fait la feſte le 26 de ſeptembre.

V. S. Ambroiſe § 23-25.

Amb.ac.Aq.t.5. p.170-180.

NOTE 1. Le temps s'y accorde aſſez: "Mais il ſemble que S. Euſebe de Boulogne ait eſté marié, ce qu'il n'eſt pas aiſé de croire]'d'un homme elevé dans le temple, comme celui dont nous parlons. [b] Celui-ci eſtoit mort avant l'an 397.

Hier.ep.43.p. 217.b.

b ep.3.p.27.b.

'Pour S. Chromace, il n'eſtoit encore que Preſtre en l'an 381, auquel il aſſiſta en cette qualité au celebre Concile d'Aquilée. [On ne ſçait point au vray quand il fut elevé à l'epiſcopat.]'Baronius preſume que ce fut ſur la fin de l'an 388, & que c'eſtoit pour aſſiſter à ſon election que S. Ambroiſe eſtoit alors à Aquilée.

Amb.ac.Aq.p. 176.k|180.l.

Bar.388.§ 85.

'Car ce fut cette illuſtre Egliſe que Dieu luy donna à gouverner, [& on ne doute pas qu'il n'ait ſuccedé immediatement à S. Valerien.][c] S. Jerome l'appelle le plus ſaint & le plus ſçavant des Prelats. [d] Nous avons déja dit que Rufin le mettoit entre les Eveſques les plus celebres & les plus eſtimez de ſon temps. [e] S. Ambroiſe luy adreſſant l'explication d'un endroit du livre des Nombres, dit qu'il envoie ce petit preſent à ſon ame ſainte, pour ſatisfaire à la demande qu'il luy avoit faite de faire quelques écrits de cette nature, & il ajoute que ſi la ſimplicité avec laquelle il eſtoit bien aiſe de s'entretenir avec luy, ne luy eſt point deſagreable, il n'aura point de honte de luy envoyer encore d'autres ſemblables preſens.

Pall.dial.c.2.p. 22|Hier.in Am. pr.1 p.99.2.

c Hier.ep.107.p. 18.d|in Abd.pr. p.182.2.

d ex Ruf.l.1.p. 204.e.

e Amb.t.1.p.460. c.

V. S. Jerome § 5

[Ce fut vers l'an 390,]'que luy & "S. Heliodore [Eveſque de Altino pres d'Aquilée,]demanderent à S. Jerome une traduction du livre de Tobie ſur le texte caldaïque. Saint Jerome n'y avoit pas beaucoup d'inclination, & neanmoins il le fit pour ſatisfaire à leur inſtante priere, qui ſelon ſes termes, exigeoit de luy ce travail.

Hier.ep.110.p. 22,c.d.

[Vers le meſme temps]'ces deux ſaints Prelats, que l'amour de J.C. uniſſoit autant que le ſacerdoce, demanderent à S. Jerome

ep.115.p.25.a|in Ru.l.2.c.8.p. 227.a.

des commentaires ſur les Prophetes Oſée, Amos, Zacarie, & Malachie: Et afin de l'engager à y travailler, ils luy envoyerent de l'argent pour fournir à la depenſe des écrivains & des libraires. S. Jerome reconnoiſt qu'il n'y a perſonne à qui il doive plus qu'à eux, & dont les intereſts ſoient plus unis aux ſiens. Il s'excuſe neanmoins de faire ce qu'ils luy demandoient, parcequ'il avoit eſté malade, & que beaucoup d'autres le preſſoient auſſi de divers ouvrages. Mais pour les ſatisfaire en quelque choſe, il leur envoya la traduction qu'il avoit faite des Proverbes, de l'Eccleſiaſte, & des Cantiques, ſur le texte hebreu. [L'an 392,] 'S. Jerome adreſſa à S. Chromace les deux livres de ſon commentaire ſur Abacuc.

in Ab. pr. p. 182| in Am. pr. 3. p. 99. a.

[Nous avons dit qu'Euſebe ſon frere eſtoit mort des devant l'an 397.] 'S. Jerome loue la generoſité avec laquelle le bienheureux Chromace ſupporta une ſi grande affliction, & il la propoſe à imiter à Heliodore dans la mort de Nepotien ſon neveu. [Ce fut vers le meſme temps, que] 'S. Chromace exhorta Saint Jerome à [achever de] traduire les livres de l'Ecriture ſur l'hebreu: '& ce Saint luy adreſſa la traduction des Paralipomenes [en 397, ou environ.]

ep. 3. p. 27. b.

ep. 107. p. 18. d. p. 19. a | in Ruf. l. 2. c. 8. p. 225. a. b.

[S. Jerome envoyant Paulinien ſon frere en Dalmacie l'an 398, luy recommanda ſans doute de voir S. Chromace:] '& écrivant en 399 à Rufin, il luy mande qu'il croyoit qu'il aura vu ſon frere à Aquilée chez le ſaint Pape Chromace, comme il l'appelle aſſez ſouvent.

ep. 66. p. 196. c.

[Dans les diſputes qui s'eleverent dans l'Egliſe touchant Origene en 401 & 402,] 'S. Jerome dit nommément que S. Chromace eſtoit un de ceux qui declaroient aux peuples, qu'Origene eſtoit heretique. 'Neanmoins pour ce qui regarde Rufin que S. Jerome pretendoit ne combatre que parcequ'il ſoutenoit les hereſies d'Origene. 'Saint Chromace le pria de vouloir terminer par le ſilence la diſpute qu'il avoit avec luy, & S. Jerome proteſte qu'il eſtoit preſt de ceder à cet avis, ſi les menaces de Rufin ne l'euſſent contraint de luy répondre encore une fois. [Ainſi il ſemble que c'eſt S. Chromace qui a aſſoupi cette diſpute au moins pour les écrits, par l'autorité qu'il avoit ſur l'un & ſur l'autre comme ami commun. Car il eſt à preſumer qu'il demeura toujours uni avec S. Jerome; & il eſt certain qu'il ne ſe ſepara pas de Rufin. "Il ſemble meſme qu'il l'ait aggregé à ſon Clergé, & l'ait receu comme Preſtre de ſon Egliſe.]

in Ruf. l. 2. c. 6. p. 222. d.

l. 3. c. 3. 11. p. 234. d | 247. b.

l. 3. c. 1. p. 231. b.

v. S. Jerome 5

'Il l'obligea de traduire l'hiſtoire Eccleſiaſtique d'Euſebe, pour ſoulager

Ruf. hiſt. pr. p. 15.

ſoulager ſon affliction & celle de ſon peuple par quelque lecture qui occupaſt agreablement & utilement les eſprits, & les detournaſt des funeſtes objets qui les attriſtoient alors, c'eſt à dire des maux dont ils eſtoient ou accablez ou menacez par le paſſage d'Alaric. 'Et il paroiſt par S. Jerome, qu'Aquilée fut aſſiegée par les barbares vers l'an 401. [a]Ce fut donc pour ſe conſoler des maux cauſez à ſon peuple par Alaric, que Saint Chromace fit traduire Euſebe par Rufin, qui luy dedia ſa traduction, avec les deux livres qu'il y avoit ajoutez.

Hier. in Ruf. l. 3. c. 6. p. 219. b.
[a] Ruf. p. 15. 16.

'Rufin luy adreſſa auſſi quelques homelies d'Origene ſur Joſué, qu'il avoit traduites ſur ce que ce Saint qu'il appelle le Ezeleel de ſon ſiecle, luy avoit ſouvent demandé & ordonné de tirer quelque choſe du threſor des Grecs pour ſervir à la conſtruction du divin tabernacle, & à l'edification de l'egliſe.

Ori. in Joſ. p. 324.

[L'an 404,]'S. Chryſoſtome ſe voyant depouillé de l'epiſcopat de Conſtantinople par les violences que chacun ſçait, il écrivit au Pape Innocent, à S. Venere de Milan, & à Saint Chromace d'Aquilée, pour leur demander leur ſecours contre l'injuſtice de ſes ennemis. 'S. Chromace s'acquita de ce qu'il devoit à l'honneur de l'epiſcopat, & à l'innocence du grand Chryſoſtome, & nous l'apprenons de S. Chryſoſtome meſme qui l'en remercia en ces termes. La trompette eclatante de voſtre ſincere & ardente charité s'eſt fait entendre juſques ici: Elle a penetré juſqu'aux extremitez de la terre, & quelque grande que ſoit la diſtance des lieux qui nous ſeparent, elle raiſonne fortement à nos oreilles. Quoique nous ſoyons bien loin de vous, nous ſavons auſſi bien que ceux qui en ſont les plus proches, quelle eſt l'ardeur & la vehemence du feu de voſtre charité, la liberté ſainte & genereuſe qui vous a fait dire hautement la verité, & la conſtance invincible avec laquelle vous la maintenez. Il ajoute, qu'il ſouhaite extremement d'avoir le bonheur d'entretenir une perſonne ſi animée d'amour pour luy, & que comme ſon exil le prive de cette conſolation, il y ſupplée par la lettre qu'il luy écrit.

Pall. dial. 2. p. 22.
Chrv. ep. 155. t. 4. p. 764.

[Nous avons encore d'autres marques du zele qu'il témoigna pour S. Chryſoſtome.]'Car non ſeulement il écrivit pour luy à l'Empereur Honoré, comme beaucoup d'autres prelats; mais il le fit de telle maniere, qu'entre toutes ces lettres Honoré choiſit ſeulement la ſienne avec celle du Pape Innocent pour les envoyer à ſon frere Arcade. [Il paroiſt auſſi qu'il en écrivit luy meſme à Arcade.]

Pall. dial. 3. p. 30.

'Car ceux qui furent trouver cet Empereur au nom de tout

c. 4. p. 31.

l'Occident[en l'an 406,]luy porterent des lettres de Saint Chromace, de S. Venere, & de divers autres.

[On voit par là que S. Chromace vivoit encore en l'an 406. Il faudra mettre ſa mort en 407, s'il a commencé à la fin de 388,]

Ugh.t.5.p.31.d. '& qu'il ait gouverné 18 ans & 9 mois, comme le dit Ughellus,

Bar.2.dec.c. mais ſans en donner de preuve.'Le martyrologe Romain marque

Ugh.t.5.p.32.a. ſa feſte le 2 de decembre.'Ughellus luy donne pour ſucceſſeur

Noris,H.Pel.p. 259 Nicetas à qui S. Leon a écrit'en l'an 458, ce qui eſt bien eloigné

a Nor.in Gar. p.42.a. de S. Chromace.[a] Auſſi un auteur nommé Henri Pallade, que le Cardinal Noris dit eſtre le plus exact de ceux qui ont écrit l'hiſtoire d'Aquilée, dit que S. Chromace eut pour ſucceſſeur Auguſtin qui gouverna depuis 414 juſques en 422. [Il faut neanmoins que cet Auguſtin ait commencé pluſtoſt,]s'il eſt vray que voyant ſes peuples abatus de ce que Rome avoit eſté ravagée par les Gots [en 410,]il les ait animez à demander le ſecours de Dieu par des jeûnes & des prieres extraordinaires, comme on dit que cela eſt

a|41.c|150. atteſté par des monumens anciens.'Le Cardinal Noris croit encore que c'eſt à cet Auguſtin que s'adreſſe la requeſte de quelques Eveſques Pelagiens, qu'il preſſoit de renoncer à leur erreur.

Ugh.t.5.p.32.c. 'Ughellus qui met cet Auguſtin aprés Nicetas, dit qu'il eſtoit de Benevent, & qu'il"gouverna 14 ans ſelon les uns, & 28 ſelon &c.

Nor.in Gar.p. 42.a quelques autres.'Pallade fait ſucceder Adelphe à Auguſtin en

b Ugh.p.32.c. 422.[C'eſt aſſurément celui][b] qu'Ughellus appelle Delphin, &

c c|Nor.h.P.l.2. c.12.p.259.c. qu'il dit avoir gouverné neuf ans aprés Auguſtin.[c] Aprés Adelphe Pallade met Janvier,"à qui Saint Leon a écrit en 447, quoique V. S. Leon 5 Ughellus ne luy donne que huit ans d'epiſcopat. Ainſi il y a eu trois Eveſques entre S. Chromace & Nicetas.

Labb.ſcri.t.1.p. 225. 'Gennade ni aucun autre ancien auteur n'a point marqué que S.

d Bib.P.t.2.p.151. Chromace ait laiſſé aucun écrit.[d] Nous avons neanmoins aujourd'hui dans la bibliotheque des Peres quelques pieces qui portent ſon nom. La premiere eſt une homelie ſur les huit beatitudes, preſchée en un jour de foire.'La ſeconde qui eſt beaucoup plus longue,

p.155. Sixt.l.4.p.275. explique le 5[e] chapitre de S. Matthieu, avec une partie du 6[e],'d'une

1.b. maniere qui donne ſujet de croire que c'eſt un reſte d'un commentaire entier que l'auteur avoit fait ſur S. Matthieu. On peut

Bib.P.t.5.p.179. dire la meſme choſe de la troiſieme,'où il explique les paroles de Saint Jean à J. C; *C'eſt moy qui doit eſtre battizé par vous.* Il s'y étend

p.164 b|159 a| 165.d. contre les Ariens,'& il marque dans les deux autres, qu'il y avoit encore alors des payens à convertir, ou dont on pouvoit meſme

p.160.d. craindre les violences & les perſecutions:'& on voyoit encore des perſonnes quitter la foy & la ſageſſe divine pour ſe precipiter

dans l'hereſie, ou pour retourner à la folie des gentils.

[Ainſi on ne peut douter que ces pieces ne ſoient anciennes. Elles ſont aſſurément auſſi d'un bon auteur, & Sixte de Sienne dit que c'eſt un ouvrage plein d'erudition & de pieté. Ainſi elles répondent fort bien à la reputation de S. Chromace: & il ſeroit à ſouhaiter qu'on euſt des preuves plus fortes qu'elles ſont de luy, que n'eſt]'le titre des manuſcrits qui les attribuent"à Chromace Eveſque Romain.'Le ſtyle n'en eſt pas fort elevé; mais ſes termes ſont aſſez choiſis, ſes penſées juſtes, ſes explications litterales, ſes reflexions utiles,'& regardent particulierement"les mœurs.

Note 1. Bar. 2. dec. 6. Du P. t. 3. p. 267. &c. p. 266.

[Le ſtyle de la premiere piece paroiſt plus aiſé que celui des autres, & elle eſt auſſi encore plus belle pour la morale."Il y a d'autres pieces qu'on attribue auſſi à S. Chromace, mais avec encore moins de fondement que celles-ci.]

V. la note 2.

# SAINT DIDIER,

## EVESQUE DE LANGRES,

### ET LES AUTRES SAINTS QU'ON DIT avoir eſté martyrizez dans les Gaules ſous les Vandales.

V. Honoré §. 24. 25.

[NOUS ne repetons point ici ce qu'on a vu"dans l'hiſtoire d'Honoré, des horribles ravages que les barbares firent dans les Gaules en 407, & dans les années ſuivantes, particulierement les Vandales qui y eſtoient entrez les premiers avec les Alains & les Sueves le dernier jour de l'an 406. Comme cette nation juſqu'alors preſque inconnue, s'eſt rendue extremement celebre par la conqueſte de l'Afrique, & par la cruelle perſecution qu'elle y excita contre l'Egliſe, c'eſt ſous leur nom que les auteurs poſterieurs comprennent tout ce que les barbares firent dans les Gaules au commencement du cinquieme ſiecle, particulierement à l'égard des Saints: & ils leur attribuent meſme quelquefois ce qui ſe fit en 451, ſous Attila, comme le martyre de

S. Nicaiſe de Reims, & de quelques autres dont nous ne parlerons point ici.]

Sig.an.411. 'Sigebert qui brouille encore, [comme quelques autres,] cette inondation des barbares dans les Gaules ſous Honoré, avec celle qu'ils y avoient faite ſous leur Roy Crocus du temps de Gallien, dit qu'elle fit pluſieurs Martyrs, & entre autres S. Florentin de Sion, avec S. Hilaire, S. Didier de Langres, avec S. Vincent ſon Archidiacre, & S. Antide de Beſançon. [S.] "Didier eſt le plus celebre de tous ces Saints:] '& ſon nom eſt meſme fort reveré dans la Lombardie, parceque les Italiens veulent qu'il fuſt originaire de Genes. [Mais j'ay peur que ce ne ſoit un Saint du pays, dont la memoire ſe ſoit perdue.] 'Varnahaire "qui vivoit au commencement du VII. ſiecle, a écrit une hiſtoire de celui de Langres, & l'a adreſſée à S. Ceraune Eveſque de Paris, qui la luy avoit demandée. C'eſt apparemment celle que Bollandus a trouvée dans divers manuſcrits. Il croit meſme qu'elle eſt encore plus ancienne, & que Varnahaire[1] n'a fait qu'y donner ſon ſtyle. 'Mais Varnahaire témoigne aſſez qu'elle n'avoit pas encore eſté écrite. Elle eſt faite en forme d'un ſermon prononcé à la feſte du Saint 'devant le peuple de Langres.

*Deſiderius.*

Boll.23.may,p. 244 a.b.c.

p.242.f.

*ou* Vvarnahaire.

p.244.f.

1.

p.246.b.

[On ne peut douter qu'une piece ſi ancienne, n'ait quelque autorité pour les principaux faits qu'elle raporte. Elle a de la pieté, & meſme quelque eloquence pour ſon ſiecle; mais on y voit auſſi combien on ignoroit alors l'hiſtoire ancienne,] 'puiſqu'elle joint le temps de Crocus qui ravagea les Gaules [vers 265,] avec celui des Vandales, qui firent la meſme choſe [en 407, & dans les années ſuivantes: Et c'eſt de là ſans doute que la meſme faute s'eſt repandue dans divers auteurs des ſiecles ſuivans. Ainſi on eſt reduit à ignorer dans lequel de ces deux temps Saint Didier a vécu. "Neanmoins il y a des raiſons plus fortes pour le dernier, & c'eſt le ſentiment de preſque tous ceux qui en ont parlé.

p.245.a.b.

NOTE 1.

Varnahaire ne dit preſque rien de S. Didier que ce qui regarde ſa mort.] 'Ce Saint eſtoit Eveſque de Langres lorſque les Vandales vinrent attaquer cette ville. Ni ſa ſituation ſur une haute montagne, ni ſes murailles qui eſtoient fortes, ne la purent garantir: & les conjurations que le Saint avec ſes Preſtres, & tout ſon peuple faiſoient [à des Chrétiens] d'epargner le ſang des Chrétiens, 'pour ne pas attirer ſur eux la colere de Dieu, furent inu-

b.

c.

Boll.17.jan.p.76.§. p.73.§.

1. 'Varnahaire pourroit l'avoir ſeulement envoyée à S. Ceraune avec celle de S. Speuſippe: [& en ce cas on n'a point de preuve qu'il y ait mis un ſeul mot.] 'Mais Bollandus le fait auteur de celle de Saint Speuſippe.

tiles, 'parceque Dieu, dit Varnahaire, vouloit eprouver la foy de beaucoup de ſes ſerviteurs, & leur accorder la couronne du martyre. 'La ville fut forcée; on y mit le feu; & l'ennemi tua tout ce qui ſe preſenta devant luy. b.c. c.

'On prit neanmoins le ſaint Eveſque qu'on trouva proſterné en priere, & on l'amena au Roy des Vandales. 'Le Saint luy preſenta le livre des Evangiles, '& luy dit ce qu'il put pour luy faire epargner le ſang des peuples: car il ne voulut rien demander pour luy meſme. 'Le barbare [qui ne ſavoit pas le latin,] ne pouvoit ni l'entendre, ni ſe faire entendre de luy: & ſa cruauté n'eſtoit pas pour eſtre fléchie. Il ordonna donc qu'on decapitaſt le Saint, & avec luy un grand nombre d'autres perſonnes. C'eſtoient, dit l'hiſtorien, tous ceux qui s'eſtoient avouez Chrétiens. [Mais puiſque les Vandales meſmes eſtoient Chrétiens, il faut l'entendre de ceux qui s'eſtoient avouez pour Catholiques.] 'Varnahaire a cru devoir remarquer que le coup qui trancha la teſte au Saint, coupa auſſi le livre des Evangiles qu'il portoit encore; mais de telle ſorte que ni le coup, ni le ſang qui put rejaillir deſſus, n'en gaſterent point dutout l'écriture. On le gardoit encore au VII. ſiecle. e. p.246.c. p.245.c.d. d. p.246.c.

'Les paroles du Saint n'avoient pu obtenir la vie pour ſes citoyens: En mourant il s'offrit à Dieu pour eux comme une victime: [& ſon ſang obtint ce qu'il ſouhaitoit.] 'Car celui qui le repandit parut auſſitoſt hors de luy meſme, & tout en fureur il ſe mit à courir avec d'horribles hurlemens, juſqu'à ce qu'ayant rencontré la porte de la ville, il s'y heurta pluſieurs fois tres rudement de la teſte, ſe la briſa, & tomba ainſi mort à la vue de ſes camarades; & cet accident donna une telle frayeur aux barbares, qu'ils ceſſerent enfin le carnage. p.245.d. f.

[Ce miracle,] '& ceux qui ſe firent enſuite en grand nombre, au tombeau du Saint, [nous aſſurent] 'que ſa vie avoit eſté une tres ſainte preparation à ſa mort, [& que Dieu avoit receu ſon ſang non ſeulement comme celui d'un innocent, mais encore comme celui d'un vray Martyr.] Ce fut en cette qualité que ſon peuple pour marquer envers luy un amour & un reſpect tout particulier, l'enterra dans la ville meſme [contre l'ordre des loix Romaines.] p.246.a.b. a.

'Il eſt viſible par ſa vie que l'Egliſe l'honoroit comme Martyr au VII. ſiecle. 'Uſuard & Adon, pour ne rien dire des autres poſterieurs, parlent amplement de luy au 23^e^ de may auquel ſon Egliſe fait ſa feſte, '& elle eſt ſuivie par pluſieurs autres. a]242.f.&c. p.243.a.b. p.244.

'Son corps eſt aujourd'hui dans une egliſe de ſon nom, qui portoit auparavant celui de S^te^ Madeleine, où Guillaume l'un de p.246.247.

ſes ſucceſſeurs"le fit lever de terre le 19 janvier 1314,[qui eſt appa- &c.
p.144. remment l'an 1315, ſelon noſtre maniere de conter.]'On croit en avoir des reliques à Arles, à Genes, & en"divers autres endroits: &c.
[mais ceux de Genes luy ont fait une grande injure, auſſibien
p 144.b. qu'à eux meſmes, & à toute l'Egliſe Catholique,]'en declarant par une inſcription publique, qu'ils luy ont promis un ſacrifice
c. tous les ans,[comme s'ils en vouloient faire leur idole:]'Il y a pluſieurs egliſes dans le dioceſe de Langres & ailleurs dediées à Dieu en ſon honneur, & une ville entiere qui porte le nom de
Hagi p.11. S. Didier,'corrompu ailleurs"en pluſieurs autres manieres. &c.

Boll.p.146.b. 'Entre les divers miracles qui ſe faiſoient autrefois à ſon tombeau, Varnahaire aſſure qu'on n'y faiſoit jamais un fauxſerment, qui ne fuſt auſſi toſt puni; Dieu voulant marquer par là combien ce Saint aimoit[& avoit aimé]la verité, combien il haïſſoit l'iniquité, le menſonge, & le parjure.'

a. 'Il ſemble que tous ceux qui furent tuez avec le Saint, aient auſſi
p.143.a.b. eſté enterrez avec luy dans la ville en qualité de Martyrs.'Ils ſont marquez de meſme dans les martyrologes, & ſon Egliſe fait leur feſte conjointement avec la ſienne.[Varnahaire n'en marque
c. aucun en particulier.]'La vie de S. Antide,[qui n'a pas d'autorité,]ſemble y mettre un Valere, elevé par le Saint à la dignité
Sauſ.p.766. d'Archidiacre. C'eſt celui que Sigebert nomme Vincent.'M^r du Sauſſay met le 22 d'octobre la feſte de ce Saint Valere; mais il pretend qu'ayant quitté Langres à cauſe de la perſecution des Vandales, & s'eſtant retiré au mont Jura,"il fut rencontré & tué &c.
par les barbares. Il ne fonde tout ce qu'il en dit que ſur le breviaire de Langres, & y méle des circonſtances qui ſentent la fable.

Gal.chr.t.2.p. 'On donne pour ſucceſſeur à S. Didier Martin & Honorat dont
633.4.c.d. on ne dit rien, & aprés eux S. Urbain,[qui peut ainſi avoir gou-
p.490.491. verné vers l'an 430.]'Son Egliſe l'honore le 23 de janvier, quoique le martyrologe Romain & d'autres nouveaux le mettent le deux
p.492.a. d'avril, qu'on devine eſtre le jour de ſon ordination.'Il y a pluſieurs ſiecles qu'on n'avoit déja aucune hiſtoire de luy, & on
51. croyoit meſme qu'il n'y en avoit jamais eu.'Ainſi ce que l'on dit touchant le lieu & les perſonnes dont il a tiré ſa naiſſance,[eſt
53. auſſi peu aſſuré que peu important.]'Il fut enterré dans l'egliſe de Saint Jean à Dijon, ſoit qu'il euſt ordonné d'y tranſporter ſon corps,[ſoit par la raiſon que nous venons de marquer.]Il fut depuis levé de terre, & mis dans une chaſſe d'argent:[mais cette
55. chaſſe ſans doute n'eſtoit pas encore faite]'lorſqu'on portoit ſes

reliques par la campagne, & qu'on les laiſſoit aſſez longtemps à l'air dans les champs.

'Nous avons un écrit de divers miracles qu'il a faits vers le X. & XI. ſiecle. 'Il y eſt parlé de Lantier Abbé de Saint Benigne de Dijon vers l'an 900, d'Henri Duc [de Bourgogne,] & de Lambert Comte de Challon, 'qui vivoient du temps du Roy Robert vers l'an 1030. [Ainſi cet écrit peut avoir eſté fait dans le meſme ſiecle] 'par un moine de Saint Benigne. [Il y a des choſes pitoyables.] [a] Il paroiſt que le corps de S. Urbain eſtoit alors dans une terre dependante de l'abbaye de S. Benigne, nommée *Marcenniacum*. [Je penſe que ce peut eſtre Marcennai à une lieue de Dijon au midi:] 'On pretend qu'il a eſté tranſporté à Saint Benigne de Dijon [b] en 1524.

s 1-25.
s 5.
s 9.
Chai.pi.p.91.92.
Boll.p.491 § 2.
a p.492.§ 5-21.22.
p.491.f.
b p.492.2.

[Comme parmi les miracles marquez par le moine de Saint Benigne, il y en a pluſieurs pour la conſervation des vignes & des autres biens de la terre,] 'on croit que c'eſt à cauſe de luy que les vignerons en quelques endroits prennent S. Urbain Pape pour leur patron, & l'invoquent contre les orages. [Il y a une abbaye de Saint Urbain pres de Joinville au dioceſe de Chalons, & fort
1. pres de celui de Langres: 'Mais il paroiſt qu'elle a eſté fondée pour des reliques apportées de Rome.

a§491.5§4.

Pour paſſer aux autres Saints qu'on croit avoir eſté martyrizez comme S. Didier par la cruauté des Vandales,] 'on dit que Saint Antide ne ſouffrit pas à Beſançon dont il eſtoit Eveſque, mais à quatre lieues de là dans un chaſteau nommé Ruffey, 'qui n'eſt aujourd'hui qu'un village, avec une tour & une egliſe. Tout cela porte le nom de S. Antide, & ſon corps y eſt demeuré fort longtemps. 'Il a depuis eſté tranſporté en un monaſtere de Saint Paul à Beſançon, '& on croit que cela s'eſt fait en 1044, le 24 de janvier, auquel on fait encore la memoire de cette tranſlation. 'Il a eſté mis dans une chaſſe par l'Archeveſque Jean de Vienne en l'an 1360.

Vef.t.2.p.80-82.
p.84.91.94.
p.85.
p.92.
p.93.

[Nous n'avons rien à dire de ſon hiſtoire,] 'quoique nous en
V. la note 2. ayons une vie aſſez longue, [mais "fort nouvelle & pleine de fautes.] 'On en dit encore beaucoup de choſes qui ne ſont pas meſme dans ſa vie, [& qui ainſi ne ſont nées apparemment que depuis
Note 2. qu'elle a eſté faite.] 'Baronius rejette "avec raiſon ce que l'on y lit de ſon voyage à Rome en cinq ou ſix jours.

p.70-89.
p.85-89.
Bar.25.juin.f.

Note 3. 'Selon ſa vie il doit eſtre mort "en 408, ou peu aprés; [à quoy Sigebert & le martyrologe Romain s'accordent ſans peine. Ce-

Vef.t.2.p.77.

1. V. S. Urbain Pape dans le tome 3 des Memoires p. 259.

pendant il y a bien de l'apparence qu'il n'a eſté Eveſque que quelque temps aprés Quelidoine depoſé vers 444, par Saint Hilaire d'Arles & par S. Germain d'Auxerre, & rétabli par Saint Leon.

Gall.chr.t.1.p. 1192.b. C'eſt pourquoi 'quelques uns croient que S. Antide a eſté martyrizé vers l'an 477, durant les guerres civiles des Bourguignons

P.de N.l.8.c.32. p.156.1. [alors Ariens.] 'Pierre des Noels dit qu'il mourut le 17 de ſeptembre. [Le martyrologe Romain marque ſa feſte le 25 de juin.]

Veſ.t.2.p.67. 'L'Egliſe de Beſançon l'honore le 17 du meſme mois.

Gall.chr.p.1111. 1.b.c. 'Ceux qui mettent ſa mort en 477, mettent en 407 le martyre d'un autre Eveſque de Beſançon nommé S. Germain, [a]qu'on pretend "avoir eſté tué, [non par les barbares, mais] par les Ariens &c.

a Veſ.t.2.p.59. 60. qu'il avoit fait ſortir de Beſançon, [conformément aux loix imperiales,] & qui s'eſtoient retirez à trois lieues de là en un lieu nommé Grand-fontaine. Il y alla, dit-on, pour les inſtruire, & travailler à leur converſion. Il réuſſit à quelques uns, & les autres

p.63. l'aſſaſſinerent un ſoir. 'Son corps eſt aujourd'hui en une abbaye de Benedictines nommée 'Baume les Nonnes [ſur le Doux, à ſept 1.

p.33 Bar.11.oct. c. lieues au deſſus de Beſançon.] 'On y fait ſa feſte le 11 d'octobre, & Baronius l'a mis dans le martyrologe Romain. [Mais "nous ne Nota 4. voyons point que nous ayons rien de bien aſſuré, ni pour l'hiſtoire de ſa vie, ni meſme pour le temps où il a vécu.

Sig.an.411. 'L'expreſſion de Sigebert donne lieu de croire que S. Florentin

Gall.chr.t.3.p. 1003. eſtoit Eveſque, auſſi bien que S. Antide, & S. Didier: '& M^rs de S^te Marthe mettent vers l'an 411 un S. Florent Eveſque d'Octodure, [qui eſt l'ancien ſiege de Sion,] martyrizé du temps des Vandales. [Neanmoins Uſuard dit ſeulement que Saint Florentin aprés avoir eu la langue coupée, finit ſa vie par l'épée à Sion avec Saint Hilaire. Il met ſa feſte le 27 de ſeptembre. Le martyrologe Romain ſuit Uſuard: l'addition d'Adon ne luy donne non plus

P.de N.l.8.c. 124.p.170.3. que le titre de Martyr.] 'Pierre des Noels qui en parle un peu plus amplement que les autres, & qui le nomme auſſi Florent, ne dit point non plus qu'il fuſt Eveſque.

MS.p.339. 'Nous n'avons vu que ſes actes manuſcrits qui ne le font que ſimple laïque. Ils le mettent du temps des Vandales, neanmoins ſous Crocus, & repreſentent ſon martyre, comme il euſt pu eſtre ſous un magiſtrat Romain, dans un temps ou il n'y euſt eu aucune

Ben.ſ.4.2.p.492. c. guerre que contre les Chrétiens; 'ce qui n'empeſche pas le Pere Mabillon de dire que ce Saint a ſouffert au commencement du V. ſiecle. [Ils ont apparemment eſté faits par un homme qui ne ſavoit rien du detail de ſon hiſtoire, & qui en vouloit dire bien

Not.G.p.74.2. 1. 'en latin *Palma* dans Chifflet, & *Balma* ſelon M^r Valois.

des

des choſes.]'On croit que c'eſt un Religieux de Bonneval qui vivoit ſur la fin du IX. ſiecle. Ben.ſ.4.1.p.498 b.

'Mais il eſt remarquable que dans ſon manuſcrit, qu'on croit eſtre du commencement du X. ſiecle, le martyre du Saint eſt mis non pas à Sion, mais en un lieu appellé *Pſeudunum caſtrum*, au *pagus Duſmenſis.* dioceſe d'Autun"dans le pays de Duémois, qui fait encore aujourd'hui un doyenné de ce dioceſe.'On lit de meſme *Pſeudunum* dans l'original d'Uſuard,'dans pluſieurs anciens manuſcrits du meſme auteur;'& dans un exemplaire d'Adon plus ample que l'imprimé, mais qu'on ne doute point eſtre veritable.'On montre en effet encore dans le Duémois le lieu où l'on tient par tradition qu'il a ſouffert le martyre. Ceſt dans la paroiſe de"Bremur *Brevis mansus.* pres d'un hameau appellé Semont, que le P. Mabillon croit pouvoir eſtre le nom corrompu de Pſeudunum. c.493. Vand.p.4**. Ben.p.493.a. b.

'Le lieu où S. Florentin & S. Hilaire avoient eſté inhumez, & qu'on croit eſtre celui de Bremur,'ſe trouvant tout ruiné[vers le milieu du IX. ſiecle,]Aurelien depuis Archeveſque de Lion & alors Archidiacre d'Autun, les en fit tirer, & les porta avec luy à Lion, lorſqu'il en fut fait Eveſque, & les mit en l'abbaye d'Aiſnay. p.494.a. c. p.495.

'Mais il en tira depuis une partie de leurs reliques, qu'il donna à l'abbaye de Bonneval'ſur le Loir au dioceſe de Chartres ᵃvers l'an 855.ᵇNous avons l'hiſtoire de cette tranſlation[c]écrite apparemment par un moine de Bonneval meſme[qui raporte un grand nombre de miracles faits tant dans la tranſlation que depuis, ſurtout en faveur des aveugles. Il circonſtancie tellement les choſes,]qu'on a tout lieu de croire qu'il vivoit & écrivoit dans le temps que les choſes ſe paſſoient. Le P. Mabillon juge que c'eſt luy qui a fait l'hiſtoire du martyre de ces Saints.'Leur tranſlation à Bonneval ſe fit ſous Ingelard ſecond Abbé de ce monaſtere, dont l'egliſe dediée ſous le nom de S. Pierre & de S. Marcellin, prit bientoſt celui de S. Florentin qu'elle garde juſques aujourd'hui. p.496.c. ᵃb. ᵇp.494-497. ᶜp.492. p.497.c.

'On a encore des hiſtoires de deux autres tranſlations de Saint Florentin; l'une, de ſon chef & d'une grande partie de ſon corps, portée de Bremur au lieu qu'on appelle à preſent S. Florentin ſur la riviere d'Armanſon au dioceſe de Sens, ce qu'on dit s'eſtre fait auſſi dans le IX. ſiecle.'L'autre, des reliques de ce Saint hors la teſte, transferées du meſme lieu de Bremur a Lagni ſur Marne par l'Abbé Arnoul en 1094.'Le P. Mabillon remarque la difficulté qu'il y a d'accorder toutes ces tranſlations avec le chef de S. Florentin,'qu'on pretend avoir encore aujourd'hui dans l'egliſe de Bremur;'& il ne trouve rien pour la reſoudre, ſinon qu'on aura p.493.c. p.494.a. p.497.c. 491.b. p.490.c.

c[494.a. peuteſtre confondu le corps de S. Florentin, avec celui d'un autre Martyr nommé Aphrondiſe, dont il dit que le corps eſtoit
p.495.c. auſſi à Bremur: [Il me ſemble que] ce que ce Pere dit en un mot de la ſeconde tranſlation, ſans en juger, [a bien l'air d'une fauſſe hiſtoire.

Sauſ.p.693. Gall.chr.t.2.p. 656.2.b.c. t.4 p.74.1.b. t.2.p.656.2.b. Gelon, ou Gilon.

'Mr du Sauſſay dit que S. Prudence honoré le 6 d'octobre, a eſté martyrizé dans le dioceſe de Langres par les Vandales, & que ſon corps a eſté tranſporté par Gerlon" Eveſque de Langres au monaſtere d'Atorne, ou de Beſe en Bourgogne à quatre lieues de Dijon. Cette tranſlation ſe fit vers l'an 887. [Je ne trouve point ce S. Prudence dans Ferrarius.]

Sauſ.p.1041.

'Mr du Sauſſay met le 26e de decembre, 366 Martyrs tuez par les Vandales dans le Gaſtinois vers Ferrieres. [Nous en attendons les preuves auſſi bien que] de la chapelle de Noſtre-Dame de Bethléem baſtie par Saint Savinien, où il dit que ces Chrétiens avoient accoutumé de prier.

p.437 [Vand.p. 410. Hagi.p.19. Helvertus.

'On croit pouvoir raporter au meſme temps S. Helier, tué, dit-on, par les Vandales dans l'iſle de Gerzey ſur les coſtes du dioceſe de Coutance, qu'on honore le 16 de juillet. 'Mais Mr Chaſtelain qui l'appelle S." Helvert en fait un ſolitaire du VI. ſiecle.

Sauſ.p.517. Hagi.p.7. Baſoli.

'Mr du Sauſſay fait une longue & plus que Metaphraſtique hiſtoire de la mort de S. Balſene tué deux fois par les Vandales pres d'Arcis ſur Aube au dioceſe de Troies. 'Mr Chaſtelain qui l'appelle Bauſſenge, & le fait patron de Rameru en Champagne, dit auſſi qu'il a eſté martyrizé en 407. Mais en ce cas il ne faut pas dire, [comme Mr du Sauſſay,] qu'il eſtoit neveu de S." Baſle qui n'a vécu que longtemps depuis. On fait le 16 d'aouſt la feſte de celui qu'on honore comme Martyr.

Vand.p.418. V.S. Privat tome 4. p.412.

'Le P. Ruinart croit que l'hiſtoire qu'on fait de S. Auſone Martyr à Angouleſme, "que d'autres mettent ſous Gallien, conviendroit encore mieux à ce temps-ci; & il ajoute que les monumens de l'un & de l'autre temps, ſont mélez de tant de choſes douteuſes & incertaines, ou meſme viſiblement fauſſes, qu'il eſt bien difficile d'y rien trouver de certain, ſurtout pour la chronologie. 'Il remarque neanmoins qu'il ne faut pas les rejetter ſur ce qu'on nous repreſente quelquefois les Vandales comme des payens, eſtant certain, dit-il, que beaucoup l'eſtoient encore, & que ceux qui faiſoient profeſſion du Chriſtianiſme, y méloient beaucoup de ſuperſtitions payennes.

# SAINT ZENON,

## AVEC SAINT ROMAIN,

### ET D'AUTRES SOLITAIRES PRES D'ANTIOCHE.

LA ville d'Antioche eſtoit baſtie auprés d'une montagne,[qui n'eſt pas inconnue à l'hiſtoire profane,]& qui eſt celebre dans l'Egliſe à cauſe d'un grand nombre de ſolitaires qui y vivoient dans le IV. ſiecle,[& qui la rendoient vraiment une montagne de Dieu.]'Elle eſtoit pleine de tombeaux[& de cavernes: & il ne falloit point d'autres demeures pour ces victimes de la penitence.]'Il y avoit auſſi quelques cabanes, dans leſquelles quelques uns d'eux ſe retiroient.[C'eſt particulierement à ces ſaints Anacoretes qu'il faut raporter]'ce que Saint Chryſoſtome dit ſi ſouvent à la louange des ſolitaires :[& il marque quelquefois expreſſément ceux qui vivoient ſur la montagne voiſine.]

Thdrt.h.l 4.c. 25.p.700.b.

v.P.c.11.p.811.c.

c.11.p.830.a.

Bult.ori.p.324.

'Theodoret dit que des le temps de Valens il y en avoit un grand nombre qui eſtoient peu connus des hommes, & beaucoup de Dieu : & entre ceux qui y eclatoient le plus, il nomme Saint Pierre de Galacie, & Pierre l'Egyptien,[deſquels nous parlons "autrepart,]Romain, Severe, Zenon, Moyſe, & Malc.

Thdrt.hiſ.p.700. b.

V. S. Pierre de Galacie.

'Saint Romain aprés avoir paſſé les premieres années de ſa vie à

1. 'Rhoſe[en Cilicie]où il eſtoit né, acheva le reſte au pié de la montagne dont nous parlons, dans une petite cabane dont il n'eſtoit pas meſme le maiſtre.'Quelques uns ont cru qu'il s'y eſtoit enfermé, & qu'il n'en ſortoit jamais.[a]Il y vécut juſqu'à la vieilleſſe ſans avoir jamais de feu ni de lampe.[b]Son habit eſtoit un cilice ; ſa nourriture du pain & de l'eau avec du ſel, autant qu'il falloit pour ne pas mourir de faim: & il ſe chargeoit "tout le corps de fer. Ses cheveux eſtoient ſi grands qu'il eſtoit obligé de s'en faire une ceinture.'Un exterieur[ſi affreux aux ſens, au lieu d'eloigner les hommes de luy,]les attiroit meſme:'& il paroiſſoit en

v.P.c.11.p.830. a.

Boll.9.feb.p. 296.c.

a Thdrt.v.P.c. 11.p.830.a.

b.d[c.10.p.827.

&c. a.

c.11 p.830.d.

1.'que quelques uns ont pris pour le pays de la Ruſſie ou Moſcovie. Boll.9.feb.p.297.f.

luy une certaine grace 'qui faiſoit qu'on ne l'aimoit pas moins qu'on l'admiroit.

'Il excelloit ſurtout "en ſimplicité, en humilité, & en douceur, &c. 'ayant particulierement acquis ces vertus par la lecture & la meditation des Ecritures: '& il ne ſe qualifioit point autrement qu'un mendiant & un pauvre. 'Son humilité attira ſur luy des graces extraordinaires de Dieu, '& ſa ſeule vue qui edifioit tous ceux qui approchoient de luy, a ſuffi à pluſieurs pour leur faire aimer [& embraſſer la vertu.] 'Il ſervit encore à beaucoup d'autres par les exhortations qu'il leur faiſoit 'dans ſa ſimplicité, mais avec une charité & une bonté qui gagnoit le cœur. Auſſi les ſujets les plus ordinaires de ſes diſcours eſtoient la paix, la concorde & l'amitié fraternelle, [qui doivent regner entre des Chrétiens.] 'Il gueriſſoit auſſi beaucoup de malades, & obtint ſouvent des enfans à des perſonnes ſteriles. 'Les Grecs qui l'honorent le neuvieme de fevrier, & le 27 de novembre, luy donnent meſme le ſurnom de Thaumaturge. 'Quelques anciens martyrologes marquent ſa feſte le 31 de mars.

[Theodoret s'étend particulierement ſur l'hiſtoire de Zenon,] 'qui eſtoit peu connu, dit-il, & qui n'a pu eſtre aſſez admiré. Il eſtoit [1] du Pont, [a] & voiſin de la Cappadoce, ce qui luy donna moyen de recevoir les inſtructions de S. Baſile: & il ne manqua pas d'en profiter. Car des que Valens fut mort [le neuvieme aouſt 378, eſtant ſans doute touché par le malheur funeſte de ce prince,] il quitta auſſitoſt une charge qu'il avoit de courier de l'Empereur, abandonna ſes biens qui eſtoient fort grands, & du palais il vint s'enfermer dans un tombeau ſur la montagne d'Antioche. Il y vécut ſeul ſans autre occupation "que de purifier ſon ame, &c. 'dans un denuement "& une pauvreté toute entiere, [b] n'ayant autre &c. choſe qu'un peu de foin pour ſe coucher, & pour s'aſſeoir quelques pierres couvertes [2] de paille, 'avec un habit de pieces, & des ſouliez tous dechirez.

'Il recevoit ſeulement d'un de ſes amis un pain pour deux jours; [& les pains de ce temps là eſtoient ordinairement de ſix onces.] 'Pour l'eau, il l'alloit querir luy meſme aſſez loin, "ſans ſouffrir &c. jamais qu'on le ſoulageaſt de cette peine. 'Il empruntoit un livre à quelque ami, le liſoit tout entier, aprés quoy il le rendoit, & en redemandoit un autre. 'Le dimanche il s'en venoit avec les plus

1. 'Peuteſtre de Neoceſarée, dit Bollandus pour excuſer une bevue des Grecs, qui le font de Ceſarée en Cappadoce. [Il faut laiſſer les Grecs avec leurs bevues.]

2. φοίνικι, qui peut auſſibien ſignifier une claie.

ſimples du peuple à l'Egliſe, y ecoutoit avec attention la lecture des Ecritures, & les inſtructions qu'on y faiſoit, recevoit les ſaints myſteres, & puis s'en retournoit à ſa demeure, bien aſſuré d'y retrouver tout ce qu'il y avoit laiſſé, quoiqu'il ne l'euſt point fermée. p.831.a.

'Lorſque les Iſaures ravagerent tout l'Orient [en 404 & 405,] ils tuerent divers ſolitaires juſque ſur la montagne d'Antioche: &c. "mais Dieu ne permit pas qu'ils puſſent trouver la porte du tombeau où le Saint eſtoit en prieres, quoiqu'ils paſſaſſent devant; & on aſſure que le Saint vit trois Anges qui la gardoient. [Ni cette faveur, ni l'eminence de ſa vertu ne le portoient point à la vanité.] 'Theodoret de qui nous apprenons ſon hiſtoire, l'eſtant venu viſiter, le rencontra avec deux cruches d'eau qu'il venoit de querir à ſon ordinaire; & comme il ne le connoiſſoit pas encore, il luy demanda où demeuroit l'admirable Zenon. [Il ne ſe reconnut point à ce titre:] c'eſt pourquoi il répondit qu'il ne connoiſſoit point de ſolitaire qu'on nommaſt ainſi: '& Theodoret jugea à une réponſe ſi modeſte que c'eſtoit luy meſme. Aprés qu'ils ſe furent entretenus, & que Theodoret eut receu de luy l'explication des difficultez qu'il luy propoſa, comme il voulut s'en aller, & qu'il fallut faire la priere, [ce que les ſolitaires &c. obſervoient toujours,] 'Zenon "ne put ſe reſoudre qu'avec peine à dire l'oraiſon, parceque Theodoret eſtoit Lecteur, mais encore tout jeune. p.832.a. b. c.d.

[La pauvreté extraordinaire qu'il pratiquoit, eſtoit d'autant plus à eſtimer,] 'qu'il eſtoit toujours maiſtre de ſes grands biens. Car il n'avoit pu s'en défaire lorſqu'il quitta le monde, [en 378,] parcequ'il avoit des freres encore enfans, avec qui il n'avoit point fait de partage. Il ne put jamais ſe reſoudre à retourner en ſon pays pour le faire; & il craignoit que s'il en donnoit la commiſſion à quelque autre, il n'agiſt avec ſes freres d'une maniere trop intereſſée qui deshonoraſt la pieté dont il faiſoit profeſſion. Il avoit cependant beaucoup de peine de n'avoir point encore diſtribué ſon bien aux pauvres ſelon la regle de l'Evangile. Enfin, aprés beaucoup d'années ayant trouvé un ami [ſage & fidele,] qui luy donna l'argent de ſes biens [pour les aller retirer de ſes freres,] il commença auſſitoſt à les diſtribuer ſelon les regles d'une prudence toute Chrétienne. p.833.c.d.

'Il luy en reſtoit encore une partie, lorſqu'il tomba dans une maladie dont il crut mourir. C'eſt pourquoi ayant prié Alexandre qui eſtoit alors Eveſque d'Antioche, de le venir voir, comme c.834.

il honoroit ſa vertu auſſibien que ſa dignité, il luy remit entre les mains ce qui luy reſtoit de ſon bien, pour le diſtribuer ſelon la volonté de Dieu, à qui il en devoit rendre conte un jour.

p.814.a. 'Il mourut aſſez peu de temps aprés, [mais non pas de cette ma- 1.
p.832.d. ladie, comme il l'avoit cru,] puiſqu'il a paſſé 40 ans au moins dans les exercices de la ſolitude, [ce qui oblige à ne pas mettre ſa mort avant l'an 417;" & qu'il eſt bien difficile de croire qu'Ale- v. S. Innocent 5 12.
Menæa, p.114. xandre ait paſſé l'an 416. 'L'Egliſe greque en fait la feſte le 10 de fevrier, & tire ſon hiſtoire de Theodoret.

Boll. 27. jan. p. 771. c. 'Nous ne trouvons rien de particulier touchant Severe, Moyſe & Malc, compagnons de la ſolitude de S. Zenon ſur la
Thdrt. v. P. c. 14. p. 841. c. d. montagne d'Antioche, 'quoique Theodoret donne a Severe le titre de grand. Il marque encore que Cyrille & Eutyque vivoient auſſibien que les precedens autour d'Antioche, & y paroiſſoient comme de brillantes lumieres de vertu. 'Bollandus
Boll. 27. jan. p. 771. c. nous renvoie pour Malc au 21 d'octobre, [auquel on fait de Saint Malc, dont S. Jerome raporte l'hiſtoire comme ſuppoſant que
Bar. 370. § 85. a Vit. P. p. 96. 1] Bult. ori p. 147. c'eſt le meſme. 'Baronius avoit eu la meſme penſée: [a] & neanmoins Roſweide juge qu'il vaut mieux dire que ce ſont deux Saints differens, puiſque celui de S. Jerome vivoit non ſur la montagne d'Antioche, mais à douze lieues de là. Il paroiſt pencher à croire
Menæa, p. 388. que celui d'Antioche eſt celui 'que les Grecs honorent le 24 de novembre, ſans en rien dire de particulier.

Soz. l. 6. c. 34. p. 692. b. [Nous croyons pouvoir mettre encore ici] 'quelques autres moi-
c. nes qui vivoient auſſi dans la Syrie ſous Valens ſelon Sozomene, ſavoir Valentin originaire d'Emeſe ou d'Arethuſe, 'un autre Valentin qui eſtoit de Tittes dans le dioceſe d'Apamée, Theodore né au meſme lieu, Maroſe de Nequiles, [dont nous avons parlé ſur S. Euſebe de Teledan,] Baſſe, Baſſone, & Paul dont le
Conc. t. 5. p. 249. b. dernier eſtoit d'un village nommé Telmiſe. 'Dans une requeſte preſentée vers le commencement du VI. ſiecle par les Abbez du dioceſe d'Apamée, nous y trouvons des monaſteres du B. Valentin à Capreol, de S. Theodore à Baſala, & du B. Paul. Ce ſont ſans doute ceux dont nous parlons: [mais nous ne ſavons point en quel jour on les honore aujourd'hui.]

Soz. l. 6 c. 34. p. 691. d. 'Paul de Telmiſe honora extremement l'état monaſtique par ſa
b c. ſageſſe & par ſes vertus: [b] & il forma meſme pluſieurs monaſteres en divers endroits, où il établit une excellente diſcipline. Le dernier fondé en un lieu nommé Jugat [ou Jugapes,] eſtoit tres nombreux & tres illuſtre. [C'eſt aſſez vraiſemblablement ce]

Boll. 10. feb. p. 381. f. 1. 'Un traducteur met *un an ſeulement.*

Paul que Theodoret met entre les plus excellens ſolitaires qui vivoient ſous Valens dans le dioceſe d'Apamée. [a] Acace & Paul Preſtres & Abbez vers Calcide & Berée, [b] écrivirent en 374 à S. Epiphane, pour le prier de compoſer* ſon grand écrit contre les hereſies, qu'il leur adreſſa environ deux ans aprés. [La meſme année 376,] [c] Saint Baſile écrivit encore aux* Preſtres Acace & Paul, & à quelques autres dont les Ariens avoient brulé les monaſteres.

Theodr. hiſt. l. 4. c. 24. p. 700 a.

[a] Epiph. prol.

V. S. Epiphane 5 101 & Acace de Berée.

* &c.

* V. Saint Baſile 5 141.

Baſ. ep. 200. p. 218.

[d] Paul de Telmiſe mourut & fut enterré dans ſon manaſtere de Jugat aprés avoir vécu fort longtemps, & juſques à nous, dit Sozomene, [c'eſt à dire peuteſtre juſque vers l'an 420.] [e] Une requeſte des moines de Syrie dreſſée vers l'an 520, eſt ſignée par Simeon moine du monaſtere du B. Paul à Jugapes.

[d] Soz. l. 6. c. 34. p. 692. d.

[e] Conc. t. 5. p. 160. d.

[f] Sozomene remarque que non ſeulement ce B. Paul, mais encore les autres ſolitaires de la Syrie & de la Meſopotamie, vécurent preſque tous fort longtemps, Dieu l'ayant ſans doute ainſi ordonné pour l'avancement de la foy Chrétienne que ces Saints établirent parmi les Perſes & les Sarrazins, dont ils convertirent un grand nombre, & ſurtout dans la Syrie dont ils bannirent preſque entierement le paganiſme. [g] Car cette province n'embraſſa qu'aſſez tard le Chriſtianiſme, ſi l'on en excepte la ville d'Antioche: de ſorte que ceux dont nous parlons furent d'abord extremement haïs & perſecutez dans les lieux où ils habitoient. Mais cela ne ſervit qu'à animer leur courage & à le rendre plus illuſtre: ils ſouffrirent genereuſement & avec joie toutes les injures & les mauvais traitemens que leur firent les payens, ſans ſe défendre contre eux, & ſans leur oppoſer qu'une invincible patience.

[f] Soz. p. 692. d.

[g] a. b.

[Puiſque nous avons eu occaſion de parler de Saint Malc de Maronie, & qu'il a meſme fini ſes jours dans le dioceſe d'Antioche, nous croyons pouvoir mettre ici un abregé de ſa vie, laiſſant le reſte à ceux qui voudront avoir la ſatisfaction de voir ce qu'en a écrit Saint Jerome.]

Note 1. [a] Ce Saint eſtoit [b] de Niſibe, d'une famille de laboureurs. Ses parens le preſſant de ſe marier, parcequ'il eſtoit unique, [a] il quitta ſon pays, & vint ſe retirer dans un monaſtere du deſert de Calcide, où il gagnoit ſa vie par le travail de ſes mains. Il y paſſa beaucoup d'années, juſqu'à ce qu'ayant appris que ſon pere eſtoit mort, il ſe reſolut malgré toute la reſiſtance de ſon Abbé, qui meſme ſe jetta à ſes piez pour l'arreſter, il ſe reſolut, dis-je, de s'en retourner en ſon pays dans la vue de conſoler ſa mere, & de diſpoſer

[a] Hier. v. Mal. t. 2. p. 255. b. & c.

de ſon bien en faveur de ſon monaſtere & des pauvres, mais en s'en reſervant auſſi une partie.

[La miſericorde de Dieu le punit ſeverement de ſa faute en ce
c.d. monde, pour ne l'en pas punir en l'autre.] 'Car s'eſtant mis en chemin, il fut pris par des Sarrazins, & tomba entre les mains de l'un d'eux, qui l'envoya garder ſes troupeaux dans le deſert. Il s'acquita de cet emploi avec la fidelité qu'il avoit appriſe de S. Paul, ſe conſolant meſme d'y retrouver la ſolitude & la commodité de s'occuper à la priere. Mais au bout de quelque temps, ſon maiſtre penſant l'attacher davantage à ſon ſervice, l'obligea, malgré toute ſa reſiſtance, à epouſer une femme qui avoit eſté
p.157.a. priſe avec luy, '& qui n'avoit pas moins de repugnance que luy pour ce mariage. Ainſi ils s'accorderent ſans peine à vivre enſemble dans une parfaite continence, & paſſerent "bien du temps *les plus.* en cet état.

b. 'Ils reſolurent neanmoins enfin de s'enfuir enſemble malgré les
p.258.c. dangers où ils s'expoſoient; '& ils ſe virent en effet pres d'eſtre tuez par leur maiſtre qui les avoit pourſuivis, & les avoit déja atteints. Mais ce maiſtre fut tué luy meſme par une lionne dans
d. une caverne où ils s'eſtoient cachez. 'Ainſi ſe trouvant delivrez d'un ſi extreme danger, ils continnerent leur chemin, & arriverent au bout de dix jours ſur les terres de l'Empire dans le temps que "Sabinien eſtoit Duc [ou General des troupes] de la NOTE 2. Meſopotamie, [& de l'Orient, c'eſt à dire en 359. Par où l'on voit que le monaſtere de Calcide où Saint Malc s'eſtoit retiré d'abord, eſtoit l'un des plus anciens de la Syrie.]

d. 'L'Abbé en eſtoit mort alors: C'eſt pourquoi S. Malc ſe retira à Maronie, où il ſe mit avec d'autres moines, laiſſant ſa compa-
p.253.b. gne en un autre endroit avec des vierges. 'Mais il paroiſt qu'ils demeuroient enſemble lorſque Saint Jerome le vit, [vers l'an 375.] Le grand age où ils eſtoient alors l'un & l'autre, [oſtant tout ſujet de ſoupçon & de ſcandale.] On voit en effet qu'ils eſtoient honorez & reverez de tout le monde, comme des amis de Dieu & comme des Saints. Ils eſtoient ſans ceſſe à l'egliſe, & ils vivoient dans une pieté parfaite. S. Jerome en entendit parler à Evagre "Eveſque [des Euſtathiens d'Antioche depuis l'année 389,] à qui *Pap.* Maronie appartenoit alors; & s'en eſtant encore informé à diverſes perſonnes, il trouva leur hiſtoire ſi merveilleuſe, qu'il voulut l'apprendre de la bouche meſme de S. Malc: & c'eſt luy qu'il fait parler dans la vie qu'il en écrivit en l'an 392 au pluſtard. [La feſte de S. Malc eſt marquée, comme nous l'avons dit, le 21 octobre dans le martyrologe Romain.]

NOTES

# NOTES ET ECLAIRCISSEMENS
## SUR L'ONZIEME VOLUME DES MEMOIRES pour ſervir à l'hiſtoire eccleſiaſtique.

## NOTES SUR S. JEAN CHRYSOSTOME.

### NOTE I.

Pour la page 1.51.

*Divers auteurs qui ont parlé de Saint Chryſoſtome.*

Chry.ano.p. 193. [1] L'AUTEUR de la vie anonyme de S. Chryſoſtome met à la teſte de ſon ouvrage une liſte de ceux qui ont écrit la vie ou des eloges de ce Saint. [Nous les mettrons dans ſon ordre qui eſt fort ſouvent different de celui du temps.] Ces auteurs ſont donc Socrate, puis Pallade, dit-il, S. Procle de Conſtantinople, S. Cyrille d'Alexandrie, George Eveſque de la meſme Egliſe, Sophrone de Jeruſalem, Jean de Damas, Martyr Patriarche d'Antioche, Coſme Diacre de l'egliſe des Apoſtres du temps meſme de S. Chryſoſtome, Theodoret, le grand S. Nil, S. Iſidore de Peluſe, Evagre l'Aſcete, Coſme le Veſtiaire, Βασιλιος, l'Empereur Leon, Nicetas le Sacriſtain, συγκελλος, Niceras de Paphlagonie, Euſtathe Primicier, Baſile ὁ αρχιπρεσβυτερος, (ſeroit-ce Archipreſtre?) & l'Empereur Conſtantin Porphyrogenete. [2] Il n'y parle point de Sozomene; ce qui eſt aſſez étrange.

Sav.n.p.963. p.944. [2] Savilius a eu les eloges faits par Jean de Damas, [ſans doute par celui que l'Egliſe honore,] par Coſme le Veſtiaire, & par Conſtantin Porphyrogenete. Il a eu encore ou pu avoir ceux de Jean metropolitain d'Eucaïthes, de Philothée Patriarche (apparemment de Conſtantinople,) & de Matthieu Camatiote. Mais il n'a point cru que toutes ces pieces valuſſent la peine d'eſtre imprimées.

epi.p.22. [3] Mr Bigot en nous donnant le grec de Pallade en 1680, y a joint une petite hiſtoire, ou plutoſt une chronologie anonyme de la vie de S. Chryſoſtome.

Blond.p.113. [4] On l'avoit déja en latin dans Lipoman; & Blondel y avoit remarqué pluſieurs fautes, [que le texte grec ne corrige pas.]

Joan.D.imag. l.3.p.809.c. [5] S. Jean de Damas raporte quelque choſe qui regarde Saint Chryſoſtome, d'un Iſidore Diacre, qui avoit fait une chronographie. [Voſſius ne parle ni de l'écrit ni de l'auteur. Mais ce qu'on en cite ſent extremement le genie des nouveaux Grecs.]

### NOTE II.

Pour la page 4.34.

*Qu'il ne peut eſtre né pluſtard qu'en 347.*

Bar.407.§71 362.§142. [Baronius dit que S. Chryſoſtome a vécu cinquante-deux ans & huit mois ſelon Leon, Zonare, George; & que tous les autres en conviennent.]

Chry.epi.p. 228. [1] Je le trouve dans un petit abregé de l'hiſtoire de S. Chryſoſtome donné en grec par Mr Bigot avec le Pallade, [mais qui n'eſt pas ſans fautes, ou plutoſt qui en eſt plein. On convient que] ce Saint eſt mort le 14 ſeptembre en l'an 407: [de ſorte que s'il a vécu 52 ans & 8 mois, il doit eſtre né au commencement de 355.

Soc.l.6.c.21. Pal.in.p. 8.1.3.

Pour ce qu'on peut tirer du Saint meſme & de Pallade, J'il eſt certain que lorſqu'il étudioit encore ſous Liban us, il y avoit vingt ans que ſon pere eſtoit mort. [Ainſi il avoit alors vingt ans au moins: & il ſemble qu'il ne faiſoit qu'entrer dans l'ecole de Libanius, puiſque ce ſophiſte demandoit encore qui il eſtoit. C'eſt donc une faute certaine à Pallade] 'd'avoir dit qu'il quitta l'étude de l'eloquence à l'age de 18 ans. Aprés avoir fini cette étude, il paſſa trois ans, dit Pallade, auprés de S. Melece 'avant que d'eſtre fait Lecteur, quatre ans enſuite auprés d'un vieillard Syrien, & deux retiré dans une caverne. Il revint de là à la ville, 'où il fut fait Diacre par Saint Melece. Il paſſa cinq ans dans ce miniſtere, & donze enſuite dans la preſtriſe, qui finiſſent par ſon elevation à l'epiſcopat 'au mois de fevrier 398. [Il eſt certain que Saint Melece eſt mort à Conſtantinople vers le mois de may 381. Ainſi quand Saint Chryſoſtome auroit quitté Libanius des l'age de 20 ans, ce qui n'eſt point probable, qu'il ſe ſeroit retiré dans la ſolitude immediatement aprés avoir eſté fait Lecteur, & que S. Melece l'auroit fait Diacre des qu'il eut quitté la retraite, il avoit toujours 29 ans au commencement de 381. Par conſequent il eſt né au pluſtard en 352, & il a vécu au moins 55 ans, quand tous les nouveaux Grecs s'accorderoient à ne luy en donner que 52 ou 53.

Chry. vid. jun. t. 4. p. 458. d.

Ibid. p. 1. p. 40.

p. 41.

p. 42.

Soer. l. 6. c. 2. p. 301. 6.

Selon cette ſupputation, Saint Chryſoſtome a eſté fait Lecteur en 375. Mais cela ne ſe peut, puiſque S. Melece fut banni d'Antioche vers la fin de 370, *V. ſon titre note 11*, & n'y peut eſtre revenu qu'au commencement de 378. On ne peut pas dire qu'il ait fait Saint Chryſoſtome Lecteur aprés ſon retour, ce qui ne laiſſeroit que deux ans & quelques mois juſques à ſon diaconat. C'eſtoit donc avant ſon banniſſement. Ainſi S. Chryſoſtome qui avoit 23 ans au moins à la fin de 370, ne ſauroit eſtre né pluſtard qu'à la fin de 347, 'qui eſt l'epoque que M^r Herman a ſuivie apres Blondel.

Chry. vie, l. 1. c. 8. t. 1. Blond. p. 1450.

Je ne ſçay s'il ne vaudroit point mieux la reculer encore de deux ans, & la mettre dés 345, puiſque le Saint ſemble n'eſtre entré dans l'ecole de Libanius qu'à 20 ans, & qu'aprés en eſtre ſorti, 'il plaida quelque temps [avant les trois ans qu'il paſſa ſous la diſcipline de Saint Melece. Cela nous donneroit moyen de luy donner un peu plus d'age lorſqu'on le voulut faire Eveſque; car c'eſtoit apparemment des l'an 372. *V. la note 7.* Nous embraſſerions peuteſtre ce ſentiment, ſi nous eſtions les premiers à examiner ce point; mais puiſque M^r Hermant s'eſt arreſté à l'an 347, nous aimons mieux le ſuivre, & croire que le Saint eſtant entré dans l'ecole de Libanius au commencement de ſa 20^e année, s'eſt mis ſous la conduite de S. Melece à la fin de ſa 21^e. Il eſt certain qu'il ne faut reculer ſa naiſſance que le moins qu'on peut, 'puiſqu'il eſtoit encore jeune, μειρακιον, lorſqu'on faiſoit à Antioche une grande recherche des livres de magie, & qu'on ſoupçonnoit une perſonne d'avoir voulu uſurper l'Empire. [Cela ſe raporte viſiblement à l'affaire de Theodore, qui fit ſi grand bruit en 374. *V. Valens § 14.* S. Chryſoſtome avoit alors 26 ou 27 ans, s'il eſt né en 347, '& cela s'accorde aiſément avec le mot de μειρακιον. [Nous n'examinons pas ici] 'l'endroit où le Saint conte neuf Empereurs de ſon temps.

Ibid. p. 1. p. 42. b.

Chry. in t. 3. p. 140. a.

vie, p. 44. b.

vid. jun. p. 463. a.

Je ne ſçay au reſte ſi nous devons accuſer Pallade de dire 'que S. Chryſoſtome quitta l'étude de l'eloquence des 18 ans. Car quoique l'Anonyme de M^r Bigot, *p. 227*, paroiſſe l'avoir pris de la ſorte, je doute s'il n'y auroit point quelque faute ou quelque ſens plus caché dans cette expreſſion aſſez barbare, απαιρει της φωνης. L'ancien traducteur Ambroiſe le Camaldule a

Pall. dial. c. 5. p. 40.

donné à cet endroit tout un autre ſens, qui ſert de fondement à une reflexion importante qu'y fait Mr Hermant, le grec n'eſtant point encore imprimé alors.

Pour la page 6. § 2.

## NOTE III.

### *De quels Empereurs S. Chryſoſtome a fait l'eloge.*

Iſid. P. l. 2. ep. 61. p. 139. b.

[1]Libanius en remerciant Saint Chryſoſtome de luy avoir envoyé une piece d'eloquence qu'il avoit faite, ἐπιδεικτικὸν, dit que le pere qui a donné l'Empire à ſes enfans, & les enfans qui l'ont receu de ſa main, ſont heureux d'avoir eu un ſi excellent panegyriſte. C'eſtoit dans le temps que le Saint plaidoit, [& ainſi en l'an 367 au pluſtard. Cependant nous ne voyons pas qui eſtoient alors les princes qui avoient receu l'Empire de leur pere. Gratien avoit eſté fait Auguſte par Valentinien I. ſon pere le 24 aouſt 367, mais ce n'eſt qu'un fils. Valens qui avoit auſſi receu l'Empire de Valentinien, eſtoit ſon frere, & non pas ſon fils. Je ne ſçay donc s'il ne faudroit point corriger le texte, & lire τὸν λαμπρότατον υἱόν, ou dire que S. Chryſoſtome ſans s'arreſter à ſon temps, pour n'eſtre pas obligé de mentir & de flater, avoit fait l'eloge de quelques anciens Empereurs, peuteſtre de Conſtantin & de ſes enfans.

Soz. n. p. 715. alii, 1111, p. 230. d.

[1]Cette difficulté fait croire à Mr Valois que Libanius n'écrit point dutout à Saint Chryſoſtome, comme l'aſſure Saint Iſidore de Peluſe, mais à quelque autre Jean qui avoit fait un panegyrique de Theodoſe & de ſes enfans, [ce qui feroit prolonger la vie de Libanius juſques à l'an 393, auquel Honoré fut fait Auguſte. Mais c'eſt une grande extremité d'accuſer S. Iſidore de s'eſtre trompé en un fait comme celui là, & d'avoir fondé tout ſon raiſonnement ſur une bevue.]

Pour la page 7. § 3.

## NOTE IV.

### *Si l'exemple d'Evagre a porté le Saint à la retraite.*

Socr. l. 6. c. 1. p. 302. a.

[1]Socrate dit que S. Chryſoſtome fut animé à prendre la reſolution de renoncer aux vaines eſperances du ſiecle par l'exemple d'Evagre, qui aprés avoir étudié ſous les meſmes maiſtres que luy, vivoit depuis longtemps dans le repos & dans la retraite. [1]On ne voit pas bien quel Evagre il veut marquer. [Car le celebre Evagre de Pont eſtoit ce ſemble bien jeune en ce temps-ci, & il ſemble qu'il ait plutoſt fait ſes études dans le Pont & dans la Cappadoce. Pour Evagre fils de Pompeien, qui fut le ſecond & le dernier Eveſque des Euſtathiens, il eſtoit déja Preſtre lorſque S. Euſebe de Vercil le prit avec luy en 362, & l'emmena en Occident.]

n. p. 75. 1. b.

Pour la page 10. § 4.

## NOTE V.

### *Quand il a écrit ſes deux livres à Theodore.*

Par. 382. § 10.

[1]Baronius, & d'autres aprés luy, croient que S. Chryſoſtome compoſa ſes deux traitez à Theodore dans le temps qu'il vivoit retiré ſur les montagnes pres d'Antioche. [Cela peut eſtre veritable du premier, comme nous le dirons dans la note ſuivante. Mais pour le dernier, nous ne voyons pas moyen de le dire,]

Socr. l. 6. c. 3. p. 302. b.

[1]s'il eſt vray que le Saint ait retiré du monde Maxime & Theodore en s'en retirant luy meſme, comme Socrate le ſemble dire, [& ainſi des 368.] [1]Car Theodore quitta la vie ſolitaire auſſitoſt qu'il l'eut embraſſée: [& aſſurément Saint Chryſoſtome n'attendit pas beaucoup aprés à luy écrire. Il le fit donc apparemment des l'an 369, & non pas aprés avoir quitté Antioche vers la fin de 374.

Chry. ad Th. l. 2. c. 1. p. 585. a. d.

Il eſt vray que Socrate ne dit pas expreſſément ſi ce fut peu ou beaucoup aprés ſa retraite que Saint Chryſoſtome attira Theodore; & quand il le dit oir,

on auroit encore grande liberté de n'en rien croire.] Soct l.6.c.3.p. 302.b Soz.l.8 c.2.p.757.a. Mais luy & Sozomene disent qu'ils estoient compagnons d'étude sous Libanius : Chry.ad Th.l. a.p.289.c. Et puisque Theodore n'avoit pas encore vingt ans lorsque S. Chrysostome luy écrivit ; [si ce n'estoit qu'en 375, il n'y a point d'apparence que Theodore étudiast déja sous Libanius en 368, lorsque Saint Chrysostome quitta cette école.] Soct.p.302.b Soz.p.757.a. Il est certain par les mesmes historiens, a Thdrt.l.5.c. 40.V.p.248.d. & encore par Theodoret, que Saint Chrysostome & Theodore apprirent ensemble la pieté & l'Ecriture sous Diodore. [Or selon toutes les apparences, cela arriva dans le temps que Saint Chrysostome demeura retiré chez sa mere avant l'an 375.] Chry.vie, l.1. c.7.p.26-30. Car il n'y a guere moyen de croire que Diodore qui estoit Prestre d'Antioche, & chargé du soin de cette Eglise durant l'exil de S. Melece, *v. S. Melece § 9, & les Ariens § 117,* Soz.p.751.a. b. demeurast dans les monasteres des environs, pour venir seulement de fois à autres dans la ville.

I.8.c.2.p.758. b.c. Il est vray que Sozomene dit que quand Theodore quitta la vie monastique, il revint à la ville : [mais nous demandons un garant de Sozomene : & aprés tout, Theodore peut aisément s'estre retiré à la campagne pendant que S. Chrysostome l'estoit chez sa mere à Antioche.]

Pour la page 540.

## NOTE VI.

### *Que le grand traité à Theodore n'est point pour celui de Mopsueste.*

Soz.l.8.c.2.p. 757.c. Sozomene ne dit point que S. Chrysostome ait écrit autre chose à Theodore sur sa chute qu'une seule lettre. Conc.t.5.p. 470.a. & 540.b. Theodore de Cesarée dans le V. Concile, & Hesyque qui y fut cité, n'en disent pas davantage. Leont.in N. & E. l.3.p.580. B. P.t.4.2.p. 1005. b Ild.H.v.ill. c.6.d. Neanmoins Leonce de Byzance luy attribue deux lettres sur ce sujet. S. Isidore de Seville marque deux écrits de luy sur la penitence, adressez à Theodore : Chry.t.3.p. 541.58. & nous avons encore aujourd'hui dans le 4e tome de ses ouvrages deux discours intitulez, l'un *A Theodore tombé*, l'autre, *Au mesme Theodore*. [On convient ce me semble que, le second discours est celui que marque Sozomene. a C'est en effet une lettre, quoique longue, comme le dit Theodore de Cesarée, [au lieu que le premier a toute la longueur d'un grand traité.] Mr du Pin ne remarque autre chose sur cela, *p.114*, sinon que le second discours doit estre mis le premier ; [& il se pourroit bien faire que le Saint aprés avoir écrit sa lettre, auroit fait un plus long ouvrage pour porter encore plus puissamment son ami à la penitence.

p.484-538. Soz.l.8.c.2.p. 757.d. a Chry.p.92.b. Conc.t.5.p. 470.a

Mais il est un peu étrange que ces deux discours n'aient aucune relation l'un à l'autre, & qu'ils ne se citent jamais, mesme dans les endroits où ils traitent les mesmes raisons & les mesmes exemples. Nous ne voyons rien dans le grand qui marque à qui il est adressé, Theodore n'y est point nommé comme dans le second, hormis dans le titre. Et ce qui paroist plus considerable, c'est que] Chry.ad Th.l. 2 p.569.c. Theodore de Mopsueste n'avoit pas encore 20 ans lorsqu'il se rengagea dans le monde : [au lieu que celui à qui ce grand discours est adressé en avoit apparemment bien pres de 40,] l.1.c.5.p.418. c. puisque quand il eust dû aller jusques à une extreme vieillesse, il ne pouvoit pas esperer de vivre encore plus de 50 ans.

Je croy encore qu'on peut tirer du mot ἀκμὴν qui est dans le titre, *p.545*, c.1.p.548.et c.10.p.171.c. & de divers endroits du corps de l'ouvrage, que celui-ci n'estoit pas seulement rentré dans l'engagement du monde, mais estoit tombé dans des crimes honteux & visibles : Et l'auteur luy fait plutost esperer une grace inferieure qu'une pareille à celle qu'il avoit perduë : [au lieu qu'il ne paroist point que celui de Mopsueste soit tombé jusqu'à cette extremité : Il n'y a pas mesme moyen de le croire, s'il estoit déja batizé, puisqu'il fut elevé à l'episcopat.] Conc.t.5.p. 470.a. Et selon Hesyque, il estoit non seule-

ment batizé, mais meſme elevé à l'érat eccleſiaſtique.

[Si donc ce traité eſt adreſſé à un Theodore, comme le porte le titre, & comme on le peut tirer de Leonce de Byzance & de Saint Iſidore, je croy neanmoins qu'il faut dire que ce n'eſt
Soz.l.8.p.160.l.2. point à Theodore de Mopſueſte.]' Mr Valois doute meſme s'il eſt abſolument de S. Chryſoſtome. Mais il veut bien douter luy meſme de ſon doute. [Et nous ne voyons rien en effet qui nous oblige de dire que ce traité ne ſoit pas de S. Chryſoſtome. Il paroiſt au moins par Leonce & par S. Iſidore, qu'on le luy attribuoit des le commencement du VII. ſiecle. Les deux hiſtoires qui y ſont raportées, *p. 576-578*, conviennent tout à fait à une perſonne qui écrivoit dans une ville aſſiſe au pié d'une montagne qui ſervoit de retraite aux ſolitaires, c'eſt à dire dans Antioche.

Le Saint peut l'avoir fait eſtant entré dans le rang des ſolitaires, ſoit dans Antioche, ſoit dans les montagnes voiſines,]' puiſqu'il dit que la chute dont
Chry.ad Th.l.1.c.10.p.576 a. il parle avoit comblé de douleur & de confuſion *toute l'aſſemblée des freres.* [Car ces termes ſelon l'uſage de ce
b. temps là, marquent les moines.]' Et il ſe met auſſitoſt aprés au nombre de ceux dont il venoit de parler: *Noſtre honte* retombera ſur les méchans &c.

Pour la page 12. § 1.

## NOTE VII.

### *Qu'on a voulu faire Saint Chryſoſtome Eveſque des l'an 372.*

Chry.fuit.l.1.c.12.p.50.d. 'Mr Hermant met vers l'an 372, le deſſein qu'on eut de faire S. Chryſoſtome Eveſque. [Il ſemble que ce ſoit bientoſt, puiſque ſelon ſes ſupputations le Saint n'avoit encore que 25 ans. Cependant on ne peut differer cet evenement que de deux ou trois années au plus.]
Fac.l.1.c.3.p. 4.d. 'Car il eſt viſible que le Saint demeuroit encore avec ſa mere. [C'eſtoit donc avant les ſix années qu'il paſſa dans la ſolitude, & qui commencent au pluſtard en 375. *V. la note 2.* Il ſemble meſme que depuis l'an 372, auquel Valens vint à Antioche, il eſtoit difficile que les Eveſques Catholiques euſſent la liberté de s'y aſſembler pour y faire des ordinations, & il peut paroiſtre aſſez probable que les Eveſques de Syrie voyant Valens preſt à arriver, ſe haſterent de le prevenir au commencement de 372, & de donner des Eveſques aux Egliſes qui n'en avoient point. Il paroiſt en effet que cela ſe fit avec aſſez de precipitation. On ne voit pas non plus que S. Melece banni vers la fin de 370, ait eu aucune part à ce qui ſe fit alors. Au contraire,]' il eſt dit que celui qui devoit c.4.p.5 b.c. faire l'ordination eſtoit arrivé: [ce qui marque aſſez que ce n'eſtoit pas l'Eveſque du lieu. Cela eſt auſſi fort conforme à ce que dit le Saint,]' que l'on vouloit c.4.p.6.c.l.1. c.7.p.12.a.l.3. c.12.p.17.a. faire Eveſques de jeunes gents, qui un jour ou deux auparavant eſtoient encore embaraſſez dans les ſoins du ſiecle, qui avoient employé tout leur temps à l'étude des lettres profanes, & pluſieurs autres choſes ſemblables, [qui donnent ſujet de croire qu'il n'y avoit au plus que trois ou quatre ans que luy & Baſile dont il parle avoient embraſſé la pieté.]

Pour la page 13. § 1.

## NOTE VIII.

### *Baſile ami de S. Chryſoſtome diſtingué de pluſieurs autres.*

Bar.38.§ 66. 'Baronius remarque fort bien que les Eveſques qui vouloient elever Saint Chryſoſtome à l'epiſcopat, & qui y eleverent Baſile ſon ami, eſtoient les Eveſques de Syrie, & qu'ainſi c'eſt dans la Syrie qu'il faut chercher l'eveſché de ce Baſile. [Cela paroiſt encore]
Chry.fect.l.6.c.1.p.97.e. 'par la priere que Baſile fait à Saint Chryſoſtome de vouloir eſtre toujours
p.98.a. auprés de luy: 'Et S. Chryſoſtome luy promet d'y eſtre autant que Baſile meſme luy pourra donner de temps. [Il eſt viſible par là que ſon eveſché devoit eſtre proche d'Antioche:]' Car Saint
l.1.c.3.p.4.d.

Chryſoſtome qui n'avoit pu ſe reſoudre à quitter ſa mere pour demeurer en un autre endroit d'Antioche avec Baſile,[ne ſongeoit pas ſans doute à quitter Antioche meſme pour ſuivre Baſile en ſon eveſché. Au moins il n'en dit rien; & il eſt meſme viſible par ſon hiſtoire qu'il a toujours demeuré à Antioche ou aux environs juſqu'à ſon epiſcopat.]

Bar.381.§ 66. 68 Blond.p. 2155.1298.

'On peut voir dans Baronius & dans Mr Hermant, *p. 50.55*, les autres raiſons qui montrent que ce Baſile ne peut eſtre le grand Baſile de Ceſarée, ni celui de Seleucie. Nous ne voyons point non plus que ce puiſſe eſtre]'Baſilide de Byblos, qui aſſiſta au ſecond Concile œcumenique,'& que Baronius appelle Baſile, parceque Byblos eſt dans la Phenicie,[& non pas dans la province de Syrie.

Conc t.2.p. 955.c.

Bar.381.§ 68.

La meſme raiſon nous empeſche auſſi d'entrer dans la conjecture de Mr Hermant, *p. 51.52*, que Baſile pourroit eſtre le meſme que Maxime de Seleucie, qui aura eu l'un & l'autre nom:]

Soer.l.6.c.7.p. 302.b[Raf.f.v. The.l.2.c.15. P.297.

'parceque Seleucie dont Maxime a eſté Eveſque, eſt en Iſaurie[& bien loin d'Antioche:]outre que c'eſtoit Sympoſe qui eſtoit Eveſque de cette Seleucie en 381,[& non pas Maxime. Quoique l'on euſt quelquefois alors pluſieurs noms, je ne ſçay neanmoins ſi cela eſtoit fort commun parmi les Grecs, & quand on en avoit pluſieurs, on n'eſtoit guere connu que par le dernier, qui eſtoit le ſeul dont on ſe ſerviſt dans l'uſage ordinaire. Je ne croy pas par exemple, qu'on trouve jamais Saint Auguſtin marqué par le ſimple nom d'Aurele, à moins que ce ne fuſt dans des circonſtances qui le fiſſent aſſez connoiſtre d'ailleurs. Nous ne nous arreſterions pas, non plus que Mr Hermant, à ce que dit Socrate,]'que ce fut Saint Chryſoſtome qui en quittant le monde en tira Maxime.[Car quoique cela ne puiſſe eſtre vray de Baſile, Socrate a ſi mal ſceu l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome, que tout ce qu'il en dit ne peut pas faire une grande autorité. Sozomene n'eſt d'ordinaire que ſon copiſte.

Soer.l.6.c.3.p. 302.b.

## NOTE IX.

Pour la page 22.§ 8.

*Difficulté ſur le temps auquel le Saint a écrit de la Componction.*

[Nous mettons les livres de la Componction entre ceux que S. Chryſoſtome a faits dans la ſolitude, pour ſuivre 'ceux qui l'ont fait avant nous, comme Baronius, Mr Hermant, & Mr du Pin. Nous n'en voyons pas neanmoins encore la preuve, & meſme le Saint ſemble s'y declarer Preſtre,] 'lorſqu'il dit: *Nous recevons à la communion des Myſteres des gents qui en ſont tout à fait indignes, & nous leur decouvrons des verités dont ils ne ſont point encore capables.*[Je ſçay bien qu'il veut décrire en general les deſordres qui ſe commettent dans l'egliſe. Mais un ſimple Lecteur & un moine parlera-t-il de la ſorte? Mr Hermant a depuis changé de ſentiment, &]'a cru que ces livres n'avoient eſté écrits par le Saint, que lorſqu'il enſeignoit déja le peuple.]

Bar.381.§ 70. Chry.vie, l.1. c.11.p.67. Du Pin, p.108.

Chry.ad Dem. c.6.t.4.p.110. a.

dans une lettre du 15 janvier 1689.

## NOTE X.

Pour la page 22.§ 9.

*Qu'il peut avoir écrit pour la vie monaſtique en 376.*

'Mr Hermant pour montrer que Saint Chryſoſtome a fait dans ſa ſolitude ſes trois livres contre ceux qui blaſment la vie monaſtique, remarque qu'on y voit un ſtyle fleuri, & des citations aſſez frequentes d'exemples profanes & d'auteurs payens; d'où il eſt aiſé de juger que c'eſt une production de ſa jeuneſſe. 'Il paroiſt encore par le narré qui en fait le ſujet, qu'il n'eſtoit point alors dans Antioche, & eſtoit peu informé de ce qui y arrivoit,'& que neanmoins il n'en eſtoit pas fort eloigné,[c'eſt à dire qu'il eſtoit dans la ſolitude où il entra en 374.] 'Il ſemble auſſi que l'on euſt alors une liberté publique de ſacrifier aux demons;

Chry.vie,l.1. c.15.p.60.61.

v.mon.l.1.c.2. t.4.p.11.c.

p.359.b.

p.357.c.

ce

Lib. de temp. 'ce qui a eſté défendu dans les derniers années de Valentinien & de Valens, [& n'a plus eſté permis depuis. *V. Theodoſe I. § 57.* Ainſi il paroiſt que le Saint qui peut avoir quitté Antioche ſur la fin de 374, écrivit cet ouvrage peu de mois aprés, Valentinien eſtant mort des la fin de 375; ſi nous ne diſons que Valens ne défendit pas les ſacrifices auſſitoſt que ſon frere, & qu'ainſi Saint Chryſoſtome a pu n'écrire qu'en 376, & que les mauvais traitemens qu'on faiſoit alors aux moines venoient de la loy que Valens fit contre eux aprés la mort de Valentinien, pour ordonner qu'ils ſeroient tous enrollez dans les troupes. *V. S. Macaire d'Egypte § 15.*]

Chry. v. mon. l. 1. c. 2. p. 317. d. e. 'Il demande bien comment on oſoit ainſi maltraiter les moines, puiſque les princes avoient des ſentimens tout oppoſez: mais il ajoute auſſitoſt, *comme je me le perſuade*, [ce qui marque aſſez

p. 319. b. c. qu'il y avoit ſujet d'en douter,] '& il eſt certain que les magiſtrats meſmes les maltraitoient publiquement.

[On peut objecter contre cette epoque,]

p. 317. c'' 2. c. 10. p. 389. c. 'qu'il dit que c'eſtoit ſous un prince pieux: [ce qui ne convient guere à Valens, ennemi declaré des Catholiques, & conviendroit fort bien à Theodoſe I, ſous qui S. Chryſoſtome a encore vécu en retraite durant pres de

l. 1. c. 2. p. 317. c. deux ans. Mais] 'un homme euſt-il menacé de ſacrifier aux demons, [lorſque cela eſtoit défendu par les loix? Je penſe qu'il eſt plus aiſé de croire que dans une occaſion où il n'eſtoit point queſtion de l'hereſie Arienne, S. Chryſoſtome aura pu dire qu'on vivoit ſous des princes pieux, εὐσεβῶν, parcequ'ils eſtoient tous trois Chrétiens, quoique celui qui regnoit en Orient fuſt Arien. On ne peſe pas ſi fort ſes paroles à l'égard des princes, quand rien n'oblige de parler contre eux.]

p. 318. d. 'S. Chryſoſtome ſemble dire qu'il parloit contre les payens, ἀεὶ γὰρ πρὸς τὸ βίον διαλέγομαι &c. [Mais il pouvoit le faire comme particulier & non publiquement comme Preſtre. Διαλέγομαι peut meſme marquer le jugement qu'il en faiſoit ſimplement dans ſon eſprit.

Il y a un autre endroit qui nous paroiſt bien plus difficile.] 'Car parlant de l'obligation qu'ont les peres de prendre ſoin des mœurs de leurs enfans, ſi on nous commande, dit-il, de veiller ſur leurs ames, comme en devant rendre conte, combien cette obligation regarde-t-elle encore plus les peres qui leur ont donné la vie? [Qui peut parler ainſi, ſinon un Eveſque, ou au moins un Preſtre chargé du ſoin des ames? Peut-on dire que parcequ'il venoit de citer quelques paroles de Saint Paul, il continue encore à le faire parler ici? C'eſt une ſolution bien violente. Cependant je n'en voy point de meilleure; & j'aimerois encore mieux m'y tenir, que de croire que S. Chryſoſtome a fait cet ouvrage eſtant déja Preſtre ou Eveſque. Nous eſperons que d'autres auront plus de lumiere pour éclaircir cet endroit. M^r Hermant croit que dans ſa ſolitude il pouvoit avoir eſté chargé du ſoin & de la conduite de quelques perſonnes, ſoit par l'autorité de ceux qui le conduiſoient luy meſme, [ſoit par ſa charité propre, qui l'avoit contraint de ceder aux inſtances de ceux qui l'avoient voulu avoir pour guide & pour pere. Peut-eſtre auſſi qu'il parle au nom de tous les ſolitaires, entre leſquels les Superieurs eſtoient chargez de veiller ſur les mœurs des autres.]

l. 1. c. 4. p. 401. c.

## NOTE XI.

Pour la page 240. § 2.

### *Quelques difficultez ſur le ſolitaire devenu precepteur.*

[Il y a quelque embaras dans l'hiſtoire que S. Chryſoſtome raporte de ce jeune homme dont la mere avoit chargé un ſolitaire de prendre ſoin.] 'Le Saint dit que ce jeune homme eſtoit venu il y avoit longtemps, πάνυ, à Antioche avec ſon precepteur pour y étudier; & com-

Chry. v. mon. l. 1. c. 10. p. 423. b. c.

me ce precepteur avoit eſté ſolitaire ſur
» les montagnes, Je luy demandai, dit le
» Saint, d'où venoit qu'il faiſoit une pro-
» feſſion ſi différente : Il me raporta la
» choſe dés ſon origine, & qu'il n'avoit
» plus que peu de temps à demeurer dans
» cet emploi. [Il ſemble donc que le Saint
n'ait connu le jeune homme que lorſ-
qu'il eſtoit ſur la fin de ſes études. Ce-
p.414.d.e. pendant il ajoute dans la ſuite,] [a]que le
jeune homme ayant bientoſt appris de
ſon precepteur à aimer la vie ſolitaire,
ἐβεβαχὼς χρόνῳ, il quitta tout pour l'em-
braſſer. Mais comme cela avoit de faſ-
» cheuſes ſuites, Je le fis venir pour luy
» parler, dit Saint Chryſoſtome, & je le
» portai à retourner à la ville pour y
» continuer ſes études. [Il paroiſt déja
par là que S. Chryſoſtome le connut
peu aprés qu'il eut eu le ſolitaire pour
precepteur : Et on ne ſçauroit douter
ſelon l'hiſtoire, qu'il ne l'ait eu de fort
p.415.a.b. bonne heure.] [b]Une des raiſons que S.
Chryſoſtome eut pour le porter à re-
tourner dans la ville, c'eſt que ſe de-
clarant ſitoſt, les racines de ſa pieté
encore tendres & toutes nouvelles,
n'auroient pas pu reſiſter à ſon pere,
comme elles firent depuis, dit le Saint,
lorſque ſon pere le vint attaquer long-
temps aprés, ὅτε πολὺν χρόνον παρελθόντος
πολλοῦ. [Il ne dit pas cependant que ſon
Chry.v.mon. l.3.c.10.p.425.b. precepteur l'euſt encore quitté,] [c]&
dans ce qu'il ajoute enſuite, il marque
qu'il l'avoit encore auprés de luy.

p.413.c. [Je penſe donc que quand] [d]Saint
Chryſoſtome fait dire d'abord au pre-
cepteur, qu'il ne ſeroit plus guere de
temps dans cet emploi, ὡς ἐν ἔτι μικρὸν
πάνυ χρόνον, il y a quelque faute dans le
mot de πάνυ, qui marque qu'il y
eſtoit depuis plus de temps qu'il n'avoit
encore à y eſtre, & que cela doit ſigni-
fier, qu'il n'avoit nullement changé la
profeſſion de ſolitaire en celle de pre-
cepteur, mais qu'il s'eſtoit ſeulement
engagé pour peu de temps & pour
quelques années auprés de cet enfant.
Ainſi il y a apparence que S. Chryſoſto-
me connut ce ſolitaire dés qu'il com-
mença à ſe retirer en 368, (car il ne faut
pas douter qu'il n'ait commencé en
meſme temps à voir les ſolitaires des
environs,) que peu aprés ce ſolitaire
s'engagea avec le jeune homme, & l'a-
mena à Antioche; que le jeune homme
voulut embraſſer la ſolitude vers l'an
370, & qu'il fut attaqué par ſon pere
longtemps aprés, en 375 ou 376, peu
avant que Saint Chryſoſtome en miſt
l'hiſtoire par écrit.

[e]Quelques perſonnes veulent que le vie, l.1.c.11. p.7.9.
precepteur ait retiré le jeune homme de
la ſolitude, ſuppoſant que Saint Chry-
ſoſtome le fait parler en cet endroit,
comme il avoit fait un peu auparavant.
Mais cela n'eſt point dutout dans noſtre
texte, & meſme n'y peut pas eſtre, [f]puiſ- vit.mon.l.3.c. 10.p.425.a.b.
que Saint Chryſoſtome parle enſuite
par deux fois du precepteur : & ajoute
meſme ſans aucun changement de per-
ſonne, [g]*Son precepteur nous raportoit* e.
*tout cela &c.* Ce precepteur, qui indu-
bitablement n'avoit pas laiſſé aller ſon
diſciple dans la ſolitude ſans l'y ſuivre,
s'il ne l'y avoit pas mené, n'avoit pas
beſoin de le faire venir pour luy parler:
[h]τῷ τὸν τοῦτον ἐμὲ τὸν παῖδα λαβὼν &c. [a]Et p.414.e.
d'ailleurs S. Chryſoſtome ne raporte [a]p.413.a.
toute cette hiſtoire que pour montrer,
par ce qu'il avoit fait luy meſme, qu'il
ne deſapprouvoit point dutout qu'on
étudiaſt, lorſque la pieté eſtoit ſi bien
établie, que l'étude ne luy pouvoit
point faire de tort.

## NOTE XII.

Pour la page 15.§ 10.

*Que S. Chryſoſtome a écrit à Stagire hors d'Antioche ſur la fin de ſa retraite.*

[a]Socrate a mis les livres à Stagire du- Socr.l.6.c.3.p. 301.d.
rant le diaconat du Saint, ce que M^r
Hermant a ſuivi. [Nous n'y voyons
rien qui le marque : & cela ne nous
empeſcheroit pas de ſuivre le ſentiment
que les autres ont embraſſé, ſi nous n'y
trouvions auſſi rien de contraire. Mais

il faut remarquer]/que Stagire eſtoit alors au milieu de beaucoup de monde, /& dans une ville bien connue de S. Chryſoſtome, où il y avoit un hoſpital pour les malades, des bains, & hors de la ville un autre hoſpital pour les pauvres. [Il eſt bien difficile de croire que cette ville ſoit autre qu'Antioche; & il n'eſt pas moins difficile de dire que le Saint fuſt dans la meſme ville que Stagire, ]/puiſque la foibleſſe de ſon corps, & un mal de teſte l'empeſchoient de l'aller voir, en ſorte qu'il luy eſtoit plus facile de compoſer trois grands livres pour le conſoler: /& parlant de ce qu'il avoit appris de ſon état, il ſe ſert de ces termes, *On dit: J'apprens par le raport de ceux qui viennent de là: Ils ont touché ici beaucoup de monde par ce qu'ils nous ont raporté de voſtre état.* [Eſt-ce ainſi qu'on parle de ce qui ſe paſſe dans la meſme ville où l'on eſt? Il y a donc, ce me ſemble, bien de l'apparence que le Saint eſtoit alors hors d'Antioche, dans les derniers temps de ſa retraite, & déja attaqué des maux qui l'obligerent enfin de la quitter ſur la fin de l'an 380.]

Chry. ad Stag. l. 2. c. 1. p. 169. c.

l. 3. c. 14. p. 210.

l. 1. p. 137. c. d.

l. 2. c. 1. p. 169. b. c.

## NOTE XIII.

Pour la page 30. § 11.

*Qu'il ne s'eſt jamais ſeparé de Flavien: Diverſes fautes de Socrate ſur ſon ſujet.*

Socr. l. 6. c. 3. p. 302. d.

/Socrate dit que Saint Chryſoſtome ſe ſepara des Meleciens aprés la mort de S. Melece, [& l'ordination de Flavien,] ſans neanmoins entrer dans la communion de Paulin, mais demeurant en repos pendant trois ans entiers, [c'eſt à dire qu'un ſaint Diacre demeura trois ans ſans approcher de l'autel, ſans participer à aucun ſacrement, vivant comme s'il n'y avoit point eu d'Egliſe au monde, ou faiſant ſeul toute ſon egliſe, & eſtant ainſi un vray ſchiſmatique. Il faudroit bien des Socrates pour nous perſuader une choſe ſi étrange, quand il ne feroit pas d'ailleurs toutes les fautes qu'il fait dans l'hiſtoire de ce Saint. Sans en aller chercher plus loin des exemples, ]/quelques lignes audeſſus, il le fait vivre longtemps avec S. Baſile de Ceſarée, qu'il veut encore avoir eſté ordonné Diacre par S. Melece. Il le fait ordonner Lecteur par je ne ſçay quel Zenon, [& nous ſavons par Pallade, ]ſuivi avec raiſon par la chronique de Marcellin, *ann. 398*, qu'il fut fait Lecteur par Saint Melece ſon Eveſque, conformément aux Canons. /Quelques lignes plus bas, il le fait ordonner Preſtre par Evagre ſucceſſeur de Paulin, [quoique Paulin ne ſoit mort qu'en 389, lorſque S. Chryſoſtome eſtoit déja Preſtre depuis 3 ou 4 ans, quoique Pallade nous aſſure encore qu'il a eſté fait Preſtre par Flavien, oppoſé à Paulin & à Evagre; quoique preſque toutes les homelies qu'il a faites eſtant Preſtre, nous aſſurent qu'il reconnoiſſoit alors Flavien pour ſon Eveſque, /comme Baronius l'avoue en meſme temps qu'il craint que ce Saint ne paſſe pour ſchiſmatique, parcequ'il ſervoit ſous Flavien que Rome n'admettoit pas à ſa communion.

e.

Socr. l. 6. c. 3. p. 302. d.

Bar. 386. § 53.

/Je ne voy pas que le reſpect & l'eſtime que le Saint témoigne partout pour Flavien, & les grands eloges qu'il luy donne, nous permettent de croire qu'il ſe ſoit jamais ſeparé de ſa communion pour entrer dans celle de Paulin, & rentrer enſuite dans celle de Flavien, ſi quelqu'un vouloit reduire à cela le paſſage de Socrate. Il en auroit eu moins d'autorité] /à reprendre dans le ſermon de l'anatheme, l'aigreur de ceux de la communion de Flavien contre les Pauliniens. /Mais la maniere ſurtout dont il parle de l'ordination de Flavien dans ſon premier ſermon, [ne nous permet point de douter qu'il ne l'ait receue & approuvée avec la meſme joie que les autres de cette communion. Sozomene qui copie preſque toujours Socrate, s'eſt bien gardé de ſuivre les bevues qu'il fait en cet endroit, ſoit qu'on les euſt relevées, ſoit que com-

Chry. vit. l. 2. c. 1. p. 161.

c. l. b. 76. p. 806. d.

l. 4. p. 344. a.

me il eſtoit de Syrie, il ſceuſt mieux l'hiſtoire de S. Chryſoſtome.] Quand nous n'aurions que ce que dit Pallade, *p. 42*, qu'il a ſervi durant cinq ans à l'autel depuis ſon ordination au diaconat [juſqu'à ſa preſtriſe, je penſe que cela ſuffiroit pour ſe moquer de ces trois ans de ſuſpenſion, pour ne pas dire de ſchiſme, que Socrate luy attribue.]

Pour la page 30. § 11.

## NOTE XIV.

*Epoque de ſon écrit à une jeune veuve: Quels ſont les Empereurs & les Imperatrices dont il y parle.*

Chry. vid. jun. t. 4. p. 464. c. 'Valens eſtoit mort certainement lorſque S. Chryſoſtome conſola la veuve de Theraſe. p. 463. c. 'Il y avoit alors deux Empereurs mariez, vie, l. 3. c. 9. p. 226. 'qui peuvent eſtre Gratien & Theodoſe, juſque vers l'an 382 que mourut Conſtantie femme de Gratien; [ou bien Arcade & Honoré depuis que le dernier eut epouſé Marie fille de Stilicon, au commencement de 398.]

vid. jun. p. 463. e. 'Des deux Empereurs, l'un eſtoit encore fort jeune, avoit peu d'experience, & bien des ennemis. [Cela convient egalement à Gratien, à Arcade, & à Honoré; Gratien n'ayant que vingt ans en 382, & Arcade n'ayant qu'un an de plus en 398, & quoique Gratien euſt déja beaucoup paru dans la guerre, il eſt toujours vray de dire qu'un prince de vingt ans eſt ſans beaucoup d'experience.] e. 'L'autre Empereur dont parle S. Chryſoſtome eſtoit toujours expoſé depuis qu'il regnoit, dans les guerres & dans les combats &c. [Ce que je ne voy point qu'on puiſſe dire d'Arcade ni d'Honoré. Car quoiqu'ils aient eu des guerres, ils ne s'y méloient & ne s'y expoſoient pas beaucoup.

On ne pouvoit pas au moins dire c. d'Arcade] 'ce que le Saint dit ici, qu'il vivoit dans les guerres depuis qu'il avoit receu le diademe. [D'ailleurs tout ce que Saint Chryſoſtome dit dans cet endroit, marque viſiblement les guerres des Gots, & qu'elles n'eſtoient pas encore ceſſées depuis la mort de Valens. Il faut donc dire qu'il parle de Theodoſe, à qui en effet tout cela convient fort bien; & qu'ainſi il écrivoit au commencement du regne de ce prince, avant la paix qu'il fit avec les Gots au mois d'octobre 382, *V. Theodoſe § 13*, & avant la mort de Conſtancie, dont on ne ſçait point le temps, ſinon que ſon corps fut porté à Conſtantinople en 383, & que Gratien mort la meſme annee s'eſtoit déja remarié à Leta. S. Chryſoſtome peut meſme avoir écrit des 379 ou 380, puiſqu'il ſuppoſe que les Gots eſtoient encore triomphans, & il ſemble que Theodoſe les euſt déja aſſez abatus des l'an 380, pour qu'ils ne paruſſent plus victorieux. Pluſieurs ſe ſoumirent à luy en 381, & ainſi il ſemble que S. Chryſoſtome ne peut pas avoir fait pluſtard l'écrit dont nous parlons.] p. 468. d. 'S'il dit donc qu'il eſtoit encore jeune lorſqu'il étudioit ſous Libanius, [c'eſt qu'on n'eſt plus jeune à 35 ans, quand on compare cet age à celui de vingt.

On peut objecter qu'il y avoit alors un troiſieme Empereur, ſavoir Valentinien II. Mais c'eſtoit un enfant qui n'avoit que le ſimple titre d'Auguſte ſans autorité & ſans Empire. Gratien eſtant alors ſeul maiſtre de tout l'Occident. Ainſi il ne faut pas s'étonner que le Saint qui n'avoit rien à dire pour ſon ſujet, n'en ait point parlé.

On peut objecter encore] 'l'endroit p. 463. a. où le Saint parle de neuf Empereurs déja morts, [Sil a écrit en 381, ces neuf Empereurs ſont Conſtantin, ſes trois enfans Conſtantin, Conſtance, & Conſtant; Gallus, qui n'a eſté que Ceſar, mais qui eſt marqué tres clairement, Julien, Jovien, Valentinien premier, & Valens.] 'Il dit que ces princes a. avoient regné ἐπὶ τρισὶ γενεαῖς καὶ ἡμισείαις. Et neanmoins les deux Conſtantins eſtoient morts avant l'an 347, auquel

nous mettons ſa naiſſance. Mais nous ne prenons pas les choſes ſi rigoureuſement quand nous parlons de ce qui s'eſt fait *de noſtre temps, de noſtre age &c.* Le nom de Conſtantin eſtoit ſi celebre, qu'il ne faut pas s'étonner que S. Chryſoſtome ait commencé par luy l'enumeration des princes de ſon temps. ]'Il fait claitement la meſme choſe dans un endroit ſur l'epiſtre aux Philippiens, tout ſemblable à celui-ci.

In Phil. h. 13. p. 141. d.

[Puiſque nous ſommes ſur ce que S. Chryſoſtome dit à la veuve de Theraſe ſur le malheur des princes & des princeſſes de ſon temps, nous marquerons ici en quelle maniere il ſemble qu'on peut l'entendre le mieux.] 'Des neuf derniers Empereurs, il dit que deux ſeuls avoient fini leur vie d'une mort commune. [Conſtantin eſt aſſurément un des deux. Pour l'autre, je ne ſçay ſi c'eſt Conſtance, ou Valentinien I. Car ils ont paru tous deux mourir d'une mort naturelle & non violente: & neanmoins on a ſoupçonné Conſtance d'avoir eſté empoiſonné; & il y a eu auſſi quelque choſe de violent dans la mort de Valentinien. Des ſept autres, S. Chryſoſtome ne parle que de quatre. Cependant on voit qu'il veut parler de tous, & ſon ſujet le demandoit. Ainſi au lieu de ὁ δὲ ὁ πολέμῳ, je croy qu'il faudroit lire ὁ δὲ ὁ &c. Car le jeune Conſtantin, Julien l'apoſtat & Valens ſont morts dans la guerre: & il y comprend auſſi peut-eſtre Valentinien I. Celui qui a eſté tué par un tyran, eſt Conſtant tué par Magnence. Celui qu'il dit eſtre peri par les crimes de ſes domeſtiques ou de ſes gardes, peut eſtre Jovien,] 'que quelques uns ont cru avoir eſté empoiſonné ou étouſé dans ſon lit par ſes officiers, *V. ſon titre § 8,* '& S. Chryſoſtome meſme dit le premier en un autre endroit. Pour celui à qui celui meſme qui luy avoit donné la pourpre oſta la vie, c'eſt aſſurément Gallus elevé à la dignité de Ceſar par Conſtance, & tué enſuite par ſon ordre.

b.

Suid. t. p. 1244. f. Amm. l. 25. p. 308. l. 10. p. 311. c.

Chry. in Phil. h. 5. p. 144. a.

'Le Saint paſſant aux femmes de ces Empereurs, dit qu'on tenoit que les unes eſtoient mortes de poiſon, & les autres de chagrin. [Nous ne voyons point que l'hiſtoire nous éclairciſſe de rien ſur cela.] Il en reſtoit encore deux en vie, dont l'une tembloit toujours pour ſon fils. [C'eſt apparemment la femme de Jovien,] 'au fils duquel nommé Varronien on fit crever un œil, [& l'hiſtoire n'en parle point davantage. Car pour Juſtine mere de Valentinien II, ſon fils eſtoit reconnu Auguſte; & je ne croy pas qu'elle apprehendaſt rien pour luy ni de Gratien, ni de Theodoſe.] 'La ſeconde Imperatrice dont parle Saint Chryſoſtome, avoit obtenu avec peine à la priere de beaucoup de perſonnes, d'eſtre rappellée de l'exil auquel le prince l'avoit envoyée. [Je ne ſçay ſi ce ſeroit Dominique veuve de Valens. Car je ne voy point d'apparence que Gratien ait banni Juſtine veuve de Valentinien I. Severe premiere femme du meſme Valentinien peut bien avoir eſté bannie par ſon mari lorſqu'il la repudia; mais je ne ſçay ſi l'on peut croire qu'il l'ait rappellée: & elle n'eut point ſans doute beſoin d'interceſſeurs pour eſtre rappellée par Gratien ſon fils. S. Chryſoſtome dit qu'elle avoit eſté bannie *par le prince*, & non *par ſon propre mari*. Ainſi je penſe qu'il vaut mieux croire que ce Pere ne dit rien de Severe ni de Juſtine, parceque comme elles eſtoient en Occident il en avoit peu de connoiſſance.]

vid. sur. p. 463. b.

In Phil. h. 5. p. 144. a. b.

vid. jun. p. 463. b. c.

'Il parle enfin des deux femmes de Gratien & de Theodoſe, [Conſtancie & Flaccille.] Il marque l'inquietude continuelle où vivoit la derniere à cauſe des dangers où ſon mari ſe trouvoit ſans ceſſe expoſé &c. & pour l'autre, il dit qu'elle reſpiroit un peu depuis ſes anciens malheurs; [ce qui convient fort bien à Conſtancie née aprés la mort de Conſtance ſon

c. d.

pere, & qui n'avoit pu manquer de ſe trouver ſouvent en danger de la vie ſous ſes ſucceſſeurs, ſurtout depuis] qu'elle eut ſervi de pretexte à Procope pour ſe fortifier contre Valens. Elle penſa encore eſtre priſe par les barbares lorſqu'on l'emmena en Occident pour epouſer Gratien. *V. Valentinien I. § 30.*

Amm. l. 26. p. 323. 327.

l. 29. p. 409.

## NOTE XV.

Pour la page 31. § 12.

*Que le traité contre les Gentils n'a point apparemment eſté preſché dans l'egliſe.*

Saint Chryſoſtome dans ſon grand diſcours ſur Saint Babylas & contre les Gentils, dit qu'il y avoit vingt ans que Julien l'apoſtat s'eſtoit efforcé inutilement de rebaſtir le temple des Juifs [en l'an 362.] Baronius en a conclu que ce traité avoit eſté fait en 382. Mais Mr Hermant aime mieux qu'on prenne ces vingt ans pour un nombre rond qui peut s'étendre à 23 ou 24 ans, & ſa raiſon eſt que S. Chryſoſtome n'a point preſché qu'eſtant Preſtre en 385 ou 386. [Ce raiſonnement eſt indubitable ſi le diſcours contre les Gentils eſt un ſermon preſché devant le peuple, comme il ſemble qu'on le peut tirer de quelques endroits,] où le Saint parle comme s'il s'adreſſoit à des auditeurs. [Mais je ne ſçay ſi ce ne ſeroit point une figure qui n'eſt pas extraordinaire à ceux qui compoſent, & qui peuvent aiſément confondre les auditeurs & les lecteurs, ſurtout quand un diſcours peut eſtre recité dans une aſſemblée d'amis, comme cela ſe faiſoit autrefois fort communément. Au moins un traité de 50 pages *in folio*, eſt exceſſivement long pour croire que le Saint l'ait jamais prononcé dans une aſſemblée ordinaire de l'Egliſe; & il me ſemble qu'il eſt plus diffus & plus étendu qu'il n'a accoutumé d'eſtre dans ſes ſermons.] Il marque meſme quelquefois qu'il écrit, [& ce n'eſt pas une expreſſion qui echape à ceux qui parlent. Car pour ce que l'on pourroit dire qu'on écrit ce qu'on doit prononcer, je douterois fort que Saint Chryſoſtome le fiſt. Je ne ſçay ſi l'on trouve qu'il ait jamais preſché deux fois l'eloge d'un meſme Saint; & nous avons un ſermon de luy ſur S. Babylas, quoique l'eloge de ce Saint faſſe une ſi grande partie du diſcours contre les Gentils, qu'on l'a intitulé, *Diſcours ſur Saint Babylas, contre Julien, & contre les Gentils.*] Mr du Pin ſoutient, *p. 75*, que ce n'eſt pas un ſermon, mais un traité: & on marque la meſme choſe dans une note qui eſt à la fin, [quoiqu'elle duſt plutoſt eſtre au commencement;] où l'on ajoute que ce livre a eſté fait en faveur de ceux d'Antioche.

Chry. In gent. t. 1. p. 592. c.

Bar. 382. 51. Chry. vie, l. 1. c. 10. p. 81.

in gent. p. 656. a 657. c 664. b 676. d.

p. 676. d.

p. 697.

[Que ſi nonobſtant ces raiſons, on juge que c'eſt un ſermon, il le faudra toujours mettre dans les premiers temps de la preſtriſe du Saint, pour s'eloigner moins de ſon epoque de vingt ans:] & il dit qu'il le fait lorſqu'il y avoit encore & entre les vieillars & entre les jeunes gents, *ἔτι*, beaucoup de témoins de ce qui eſtoit arrivé du temps de Julien, afin qu'on ne puſt pas l'accuſer d'ajourer rien à la verité. On voit auſſi que l'exercice du paganiſme eſtoit encore aſſez libre, particulierement dans certaines villes, [comme à Alexandrie & à Rome: ce qui n'eſtoit plus dans les dernieres années de Theodoſe.]

p. 676. d. e.

t. 1. p. 662. d. e.

## NOTE XVI.

Pour la page 31. § 13.

*En quel temps Saint Chryſoſtome a eſté fait Preſtre.*

Pallade dit que Saint Chryſoſtome ayant paſſé cinq ans dans le diaconat à Antioche, y fut elevé à la preſtriſe, & y honora le ſacerdoce durant douze ans, juſqu'à ce qu'il fut elevé à l'epiſcopat. [Comme le diaconat eſt le troiſieme degré du ſacerdoce, on pourroit douter ſi ces douze ans ne comprennent point le diaconat & la preſtriſe du

Chry. dial. p. 42.

Saint. Mais ce doute eſt aiſé à lever.]

p.42. [Car il fut fait Diacre par S. Melece [mort en 381, & ne fut fait Eveſque que le 27 fevrier 398, c'eſt à dire 17 ou 18

t.4.p.835.e. ans depuis la mort de S. Melece.] [Il eſt certain encore qu'il n'a point preſché

t.1.h.16.p.183. a. qu'eſtant Preſtre, [& qu'il eſtoit dans la ſeconde année de ſes predications en mars ou avril l'année de la ſedition d'Antioche, [c'eſt à dire en l'an 388 au pluſtard : & ainſi il eſtoit Preſtre des devant le mois d'avril 387, onze ans avant ſon epiſcopat. Il eſt donc indubitable que les 12 ans que Pallade donne à ſon ſacerdoce, ſe raportent à ſa

dial.p.227. 228. preſtriſe.] [Et c'eſt ainſi que l'ont entendu l'auteur d'un petit abregé de ſa vie, [& le Comte Marcellin ſur l'an 398.

S'il a eſté preciſément Preſtre durant 12 ans, il a eſté ordonné le 27 fevrier 386. Mais comme il ne faut pas prendre les hiſtoriens dans cette rigueur, on peut y ajouter ou en retrancher quelques mois, ſi cela eſt neceſſaire pour debaraſſer l'hiſtoire : Et ſi la ſedition eſt arrivée en 388, il faut dire qu'il n'a eſté fait Preſtre qu'aprés le cinq mars 386,

t.1.h.16.p.183. a. puiſque] [l'homelie 16 ſur les ſtatues, où il dit qu'il eſtoit dans la ſeconde année de ſes predications, [ne paroiſt point ſe pouvoir mettre pluſtoſt que le ſecond dimanche de Careſme, *V. Theodoſe I. § 14 note 29*, qui en 388 eſtoit le cinq de mars. Mais il ne poutra pas l'avoir eſté beaucoup aprés le cinq de mars 386, puiſqu'il n'a eſté que cinq ans Diacre, aprés avoir eſté ordonné par S. Melece mort en 381, ſur la fin de may, durant le Concile de Conſtantinople où il eſtoit. Il avoit ſans doute ordonné le Saint avant que de partir d'Antioche. Ainſi ayant eſté fait Diacre dans les premiers mois de 381 au pluſtard, les cinq ans de ſon diaconat ne doivent pas s'étendre bien avant dans l'année 386.] [Il a

Chry.h.45.p. 523.b. preſché un ſermon ſur S. Melece, mort cinq ans auparavant. [Il preſchoit donc des la fin de may 386, ou peu aprés.

Quoiqu'il y ait des raiſons pour mettre la ſedition d'Antioche en 388, il y en a neanmoins encore davantage pour la mettre des 387. *V. Theodoſe I. note 27*, & en ce cas il faut commencer la preſtriſe du Saint plus d'un an avant le 21 mars 387, qui eſtoit le ſecond dimanche de Careſme. Il nous paroiſt en effet tout à fait probable que l'homelie 68 du ſecond tome, preſchée à l'entrée du Careſme, eſt une de ſes premieres predications. *V. § 13*. Et ſi cela eſt, il doit avoir eſté fait Preſtre un peu avant le Careſme. Ce ne peut pas eſtre en 385, puiſqu'il auroit eſté Preſtre plus de 13 ans. Ç'a donc eſté en 386. Et ce ſera une nouvelle preuve que la ſedition d'Antioche eſt arrivée des 387, ſi le ſecond ſermon ſur les Seraphins, *t.3.p.735*, eſt auſſi le ſecond ſermon de noſtre Saint, comme il y a quelque apparence, cela nous obligera de mettre ſon ordination un mois ou ſix ſemaines avant le Careſme, ſelon ce que nous dirons dans la note 17, c'eſt à dire des le commencement de l'année, puiſqu'en 386, auquel Paſque eſtoit le cinq d'avril, les ſept ſemaines du Careſme des Orientaux commençoient au lundi 16 de fevrier.

Bar.386.§ 52. [Baronius met en effet l'ordination de S. Chryſoſtome en 386. [M^r Hermant Chry.vie, l.2. c.1.p.94. l'a miſe [aprés Blondel] des 385, à cauſe que Nectaire mourut le 27 ſeptembre 397, [cinq mois avant que Saint Chryſoſtome fuſt ordonné au lieu de luy :]

c.8.9.p.112. 114. [Et neanmoins il conte l'année 386 pour la premiere de ſes predications : [& nous n'en avons en effet aucune qu'on puiſſe mettre avec quelque fondement des l'an 385.]

## NOTE XVII.

Pour la page 19.§ 15.

*En quel temps ont eſté faites les homelies ſur les Seraphins.*

[La ſeconde homelie de Saint Chryſoſtome ſur ces paroles d'Iſaïe, *vidi Dominum &c.* & ſur les Seraphins, eſt faite certainement à Antioche, [puiſque

Chry.de Sac. l.2.t.1.p.740.d.

le Saint y dit qu'il ſe taiſt pour laiſſer parler le Docteur, [c'eſt à dire aſſurément l'Eveſque Flavien;] dont il compare le diſcours à un vin vieux, & le ſien à un vin nouveau qui ne faiſoit que ſortir du preſſoir, τὸν ἔτι νεαλῆ λόγον. [Il ſemble qu'on puiſſe tirer de là qu'il ne preſchoit que depuis peu: mais il y avoit une ſi grande difference d'age entre luy & Flavien, qu'au bout de 10 ou 12 ans de preſtriſe, & à l'age de 40 ou 45 ans, il pouvoit bien ſe regarder encore à ſon égard comme un vin nouveau.

C'eſt ce que nous ſommes obligez de dire, ſi cette ſeconde homelie ſur les Seraphins eſt faite aprés celle qu'on met immediatement auparavant, & qu'on qualifie la premiere ſur ce ſujet.] Car cette premiere eſt faite en un temps de malheurs, où l'Empire eſtoit en aſſez mauvais état, & où l'on avoit eſté défait dans quelque guerre; ce que le peuple attribuoit à l'imprudence de ceux qui gouvernoient, ἀπὸ τῶν κατόντων εἴδωλα, [c'eſt à dire de l'Empereur meſme,] puiſque S. Chryſoſtome raporte auſſitoſt cela à un ſeul. [Nous ne voyons rien dans l'hiſtoire depuis que Saint Chryſoſtome fut fait Preſtre en 386, juſqu'à la mort de Theodoſe au commencement de l'an 395, à quoy cela ſe puiſſe raporter: & je ne penſe pas que le peuple meſme oſaſt ſoupçonner d'imprudence le grand Theodoſe. Mais on pouvoit aiſément en accuſer Arcade ſon fils, des la premiere année duquel tout l'Orient fut ravagé par les Huns, & la Grece par Alaric Prince des Gots. Cette premiere homelie ſur les Seraphins ne ſe peut donc point mettre pluſtoſt que ſur la fin de 395, ni par conſequent la ſeconde, ſi elle eſt une ſuite de la premiere.

Chry. de Ser. t.1.p.730.c.d.e.

Mais nous ne voyons pas que cette ſuite ſoit fort fondée; car nous ne trouvons rien qui lie ces deux pieces enſemble.] Le Saint parle bien des Seraphins dans la premiere, mais ce n'eſt que par occaſion, pour relever la dignité de nos egliſes, où l'on chante le *Sanctus* auſſi-bien que dans le ciel, où pour faire voir le crime de ceux qui en profanent la ſainteté. Il dit dans la ſeconde, que le dernier jour qu'il avoit preſché, on avoit lu le pſeaume qui chaſſe le pecheur des ſacrez baluſtres, & qui exhorte au contraire les Anges & les Puiſſances celeſtes à louer & à benir le Dieu de l'univers: [Et je ne voy rien du tout de cela dans la premiere.

p.713.d.

p.716.a.d. 718.d.

2.p.736.a.

Il vaut donc mieux ne point lier enſemble ces deux oraiſons, & croire en ce cas que la ſeconde eſt faite des les premiers temps de la preſtriſe du Saint, à quoy ſe raporte auſſi fort bien le commencement,] où il témoigne craindre de n'avoir pas de quoy ſatisfaire l'attente de ſes auditeurs. [Cette humilité euſt-elle eſté de ſaiſon en 395, lorſqu'il y avoit dix ans qu'il preſchoit avec un applaudiſſement & une eſtime univerſelle?] Cette expreſſion *lorſque j'ay eu l'honneur de vous parler*, [le marque-t-elle pas encore? Il eſt meſme aiſé de croire que c'eſt le ſecond ſermon qu'il a preſché.] Car il fit le premier ſur le pſeaume 148, qui invite les Anges & toutes les creatures à louer Dieu, mais non le pecheur, que le Prophete exclud, dit-il, de ce ſaint concert; & il fait une grande reflexion ſur cela:] de ſorte qu'il eſt aiſé de croire que c'eſt ce qu'il cite dans le ſecond ſermon ſur les Seraphins; [ſi neanmoins la liberté qui paroiſt dans ce ſermon & dans les ſuivans qui en dependent, peut aſſez convenir à une perſonne qui ne faiſoit que commencer à preſcher, & s'accorder avec l'air plus tremblant des homelies 68 & 69 du ſecond tome, qui dans cette ſuppoſition n'auront neanmoins eſté preſchées que depuis. Que ſi cela ne s'accorde point, il faudra mettre la ſeconde homelie ſur les Seraphins, & les ſuivantes, au commencement de

b.c.

Chry. de Ser. 2.t.1.p.731.e.

t.4.p.817.

l'an

l'an 387, ou pluroſt de 388, l'an 387, n'eſtant que trop rempli d'ailleurs.]

Pour la page 40. §. 15.

## NOTE XVIII.

*Difficultez touchant les homelies ſur les Seraphins.*

[L'homelie quatrieme ſur les Seraphins n'a rien qui la lie avec la troiſieme, comme il eſt aiſé de le voir en les conferant enſemble: & il eſt encore plus viſible que la cinquieme n'eſt point la ſuite de la quatrieme, l'une ne diſant rien que ce qui eſt déja dans l'autre.] Chry. de Ser. 5. p. 762. c. d. 'Mais la cinquieme commence juſtement où la troiſieme avoit fini, c'eſt à dire au peché d'Ozias: 'Elle eſt faite, [comme la troiſieme,] pour expliquer l'endroit d'Iſaïe ſur les Seraphins; [& elle ſe lie tres naturellement avec la ſixieme,] 6. p. 770. c. d. 'faite aſſez peu aprés la troiſieme. [Ainſi il ſemble que l'on ne puiſſe douter qu'elle ne ſoit une ſuite de cette troiſieme.] 5. p. 767. c. d. 'Cependant le Saint y dit que des le commencement il avoit propoſé cette queſtion, pourquoi Iſaïe marque le temps de la viſion des Seraphins par la mort d'Ozias, au lieu que les autres Prophetes ont accoutumé, auſſibien que les hiſtoriens, de marquer les evenemens par la vie des princes, & non par leur mort. [Et je ne trouve point qu'il ait propoſé cette queſtion ni dans la troiſieme, ni dans la ſeconde 2. p. 738. 740. qui l'a precedée.] 'Il marque bien dans cette ſeconde combien la connoiſſance des temps eſt importante au ſujet meſme de cet endroit d'Iſaïe; [mais il n'y demande point pourquoi il eſt daté de la mort de ce prince. Il n'en parle point non Chry de Ser. 2. p. 740. el. p. 741. c. plus,] 'lorſqu'il propoſe & dans cette 2e & dans la 3e, ce qu'il avoit à traiter dans la ſuite ſur Ozias. [Auroit-il cru l'avoir fait parce qu'il l'avoit dû faire naturellement? Ou oſeroit-on pretendre que quand il dit *p. 767. c. d.* qu'il a fait cette queſtion πάλαι καὶ ἐξ ἀρχῆς il l'entend de ce qu'il en dit au commencement de cette homelie meſme, *p. 762. d.* cinq pages ſeulement auparavant? Outre cette difficulté, l'homelie troiſieme eſt faite aſſurément à Antioche; & il paroiſt difficile de le croire de la cinquieme, à cauſe de ce que le Saint y dit,] 'Voyez-vous pas cette mer *&c.* [Car je ne penſe pas que d'Antioche on puſt voir la mer: & cela eſtoit tout à fait impoſſible, ſi elle en eſtoit eloignée de douze lieues, comme le dit Baudrand, *p. 46.* Or peut-on dire raiſonnablement, *Voyez-vous pas cette mer*, ſans la pouvoir montrer du lieu ou de la ville où l'on eſt? Il faudroit au moins oſter *cette*, τοῦτον. 5. p. 766. d.

Mais il me ſemble qu'il vaut mieux dire & pour cette raiſon & pour l'autre, que Saint Chryſoſtome a traité le meſme ſujet à Conſtantinople & à Antioche, & faire ſuivre la troiſieme homelie par la quatrieme, en en mettant entre deux une qui eſt perdue, où il aura apparemment repris la matiere des ſon origine, à cauſe que c'eſtoit aſſez longtemps aprés la troiſieme.] 'Et 6. p. 771. e. en effet la ſixieme fut faite un peu avant le Careſme, [qui ſera celui de l'an 387, ſi la ſeconde a eſté faite au commencement de 386, peu de jours aprés ſon ordination. Cela pourra paroiſtre au moins tres probable, ſi cette quatrieme eſt faite, comme il ſemble qu'on le doit dire,] 'en une ville dont la plus grande 4. p. 751. a. gloire eſtoit non pas d'avoir un Senat, non pas de pouvoir conter des Conſuls &c, mais d'avoir un peuple tres ardent pour la parole de Dieu. [C'eſt l'eloge que le Saint a accoutumé de donner à Antioche; & s'il euſt parlé à Conſtantinople, n'euſt-il pas marqué les Preſets, les autres grands Officiers, enfin l'Empereur meſme qui y tenoit ſa Cour? Pourquoi dire qu'elle pouvoit conter des Conſuls, puiſque c'eſtoit la reſidence ordinaire des Conſuls? Neanmoins *le Senat* embaraſſe. Car Antioche avoit-elle en cela quelque privilege au-

deſſus des autres villes, qui avoient auſſi leur Senat ? Et meſme je ne ſçay ſi σύγκλητος dont S. Chryſoſtome ſe ſert ici, ſe dit d'aucun autre Senat que de ceux de Rome & de Conſtantinople. Il me ſemble que pour toutes les autres villes, on ne ſe ſervoit guere que du terme de βουλὴ, ou de συνέδριον. Cette difficulté eſt conſiderable; mais les raiſons contraires ſont-elles pas aſſez fortes pour nous obliger nonobſtant cela, à dire que cette quatrieme homelie a eſté faite à Antioche ? Que ſi cela eſt, il faut la joindre aux deux precedentes en la maniere que nous avons marquée, ou dire que le Saint a traité deux fois le meſme endroit à Antioche: & je penſe que ce dernier a moins d'apparence que l'autre.

Nous n'oſerions cependant rien aſſurer en tout ceci. Car la ſixieme homelie qui peut egalement ſuivre la quatrieme & la cinquieme, ]mais qui eſt certainement preſchée à Antioche, [a]fut faite un peu avant les jeûnes du Careſme, [& ainſi en janvier ou en fevrier : Et cela s'accordera-t-il avec ce qu'on voit que] [b]la quatrieme a eſté faite dans un fort grand chaud? quoiqu'aſſurément on ne puiſſe pas ſuppoſer aucun temps conſiderable entre la ſixieme & celle qui l'avoit precedée. [Il peut y avoir en hiver à Antioche des chaleurs fort grandes à noſtre égard: mais preſumera-t-on qu'il y en ait pour faire ſuer ceux du pays dans une egliſe ? ]De plus, il y eut quelque intervalle entre la ſeconde & la troiſieme homelie, [& ſelon ce que nous avons dit, il en faudra admettre un plus grand entre la troiſieme & la quatrieme. Cependant la ſixieme ne paroiſt point avoir eſté fort eloignée de la ſeconde & de la troiſieme. ][c]Car y voulant entrer dans le diſcours des Seraphins, il dit que le peuple le ſouhaitoit, & de[d] le premier jour: & il dit que c'eſt ſa dette. [Le peuple ſe ſouvenoit donc bien encore de la ſeconde homelie où il en avoit touché quelque choſe, ſans en rien dire dans les autres: & ſe ſeroit-il ſouvenu d'un ſermon fait un an auparavant ?][e]Il dit au commencement de cette ſixieme, *Puiſque nous ſommes enfin arrivez à la ville royale où eſt le throne du Roy &c.* [Eſt-ce pas une alluſion viſible à ce qu'il avoit dit dans la ſeconde, *p. 736. 737*, quoiqu'il y parle du palais plutoſt que de la ville? Il ſuppoſe donc que le peuple ſe ſouvenoit encore de cet endroit.

Chry. de Sac. 6. p. 772. c.
a p. 773. d. e.
4. p. 771. 775.
b. p. 768. e.
1. p. 41. c.
6. p. 770. c. d.
e. p. 769. b.

Il paroiſt aſſez difficile de deméler tout cela; & je penſe qu'il vaut mieux oſter la quatrieme de la ſuite de la troiſieme, pour ſubſtituer en ſa place ou la cinquieme ou une autre ſemblable qui ſera perduë, ſi la cinquieme ne peut avoir eſté faite à Antioche. On aura ainſi la liberté de mettre la quatrieme, & celle qui doit l'avoir precedée, en tel été qu'on voudra, ſoit à Antioche, ſoit à Conſtantinople, ſelon qu'on jugera de ce qui eſt dit dans la page 751. Mais ſi on la met à Conſtantinople, il n'y faudra pas mettre la cinquieme, n'y ayant point d'apparence qu'en ſix ans de temps que S. Chryſoſtome y a demeuré, il y ait preſché deux fois la meſme choſe. On peut auſſi en ce cas mettre les autres immediatement aprés l'ordination du Saint, ſuppoſant qu'il a eſté fait Preſtre en 386, un mois ou ſix ſemaines avant le Careſme, pourvu, comme nous avons dit, que la liberté qui paroiſt dans ces ſermons, puiſſe convenir à une perſonne qui ne faiſoit que commencer.]

## NOTE XIX.

Pour la page 41. § 15.

*Touchant l'homelie cinquieme ſur les Seraphins.*

[Il y a des choſes dans la cinquieme homelie de Saint Chryſoſtome ſur les Seraphins, qu'on auroit peut-eſtre aujourd'hui de la peine à approuver, comme ce qu'il dit ſur ce qu'Iſaïe date de

l'année de la mort d'Ozias la viſion qu'il eut des Seraphins.]'Il demande donc pourquoi ce Prophete la date ainſi, les hiſtoriens & les Prophetes meſmes, ayant accoutumé de dater les evenemens, du regne des Princes, & non de leur mort : & il répond que c'eſt parceque le reſpect de la dignité royale avoit empeſché le peuple de chaſſer Ozias de la ville, comme la loy l'ordonnoit pour les lepreux; Dieu offenſé de cette infraction de ſa loy n'avoit point voulu ſe montrer aux Prophetes juſqu'à ce qu'il fuſt mort ; & que c'eſt pour cela qu'Iſaïe date cet endroit de ſa prophetie de l'année qu'Ozias mourut. [Cette raiſon de la colere de Dieu parmi tant de crimes que commettoient les Juifs, peut paroiſtre peu conſiderable: & on ne voit pas meſme d'où l'on peut tirer qu'Ozias demeura dans Jeruſalem; ſi ce n'eſt peuteſtre]'de ce qu'il y fut enterré. [Car hors cela, l'Ecriture n'en dit rien.]'Il y eſt marqué meſme qu'il demeura dans une maiſon à part hors du palais, & que ce fut Joathan ſon fils qui rendit la juſtice, & fit les autres fonctions royales.'C'eſt pourquoi Grotius & pluſieurs autres interpretes croient qu'Ozias eſtoit hors de Jeruſalem.

Chry. de Ser. h. 5. t. 3. p. 767. d.

4. Reg. c. 15. v. 7.

v. 5. 1. Paral. c. 26. v. 21. 23.

Synop. p. 666. 851.

## NOTE XX.

Pour la page 42. § 16.

*Que l'homelie 69 du ſecond tome eſt un des premiers ſermons du Saint.*

Chry. t. 2. h. 69. p. 732. d.

'Ce que dit Saint Chryſoſtome dans l'homelie 69 du ſecond tome, Que la confiance en l'affection & aux prieres du peuple, luy donnoit la hardieſſe & le courage d'entrer déja dans les queſtions de l'Ecriture, & tout le reſte de cet endroit, [marque, ce me ſemble, aſſez clairement qu'il n'y avoit encore que peu de temps qu'il preſchoit. On voit en effet S. Chryſoſtome dans cette homelie & dans la precedente dont elle eſt une ſuite, comme on l'a marqué dans le texte : mais on ne l'y voit pas encore dans ſon feu, dans ſa liberté, dans ſon autorité. Il embraſſe beaucoup de matiere, & l'étend peu, comme un homme qui commence ; & il n'oſeroit eſtre un peu long,]'ὡς ἀρχόμενος, dont il demande les prieres, & qui ne faiſoient, ce ſemble qu'une meſme egliſe avec le peuple, [ſont apparemment les Preſtres, qui avoient tous ſeance avant luy, comme plus anciens.]

## NOTE XXI.

Pour la page 46. § 17.

*En quel jour eſt fait l'eloge de S. Melece.*

[Il ſemble qu'on pourroit differer l'oraiſon de S. Chryſoſtome ſur Saint Melece juſqu'au 12 fevrier 387, puiſque la feſte de S. Melece ſe fait ce jour là. Mais en ce cas ç'auroit eſté pres de ſix ans aprés la mort de S. Melece, qui eſt mort ſur la fin de may 381.]'Et Saint Chryſoſtome la commence en louant l'amour ardent que le peuple avoit encore pour luy, quoiqu'il y euſt déja cinq ans entiers qu'il eſtoit mort, [ce qui marque aſſez que ces cinq ans n'eſtoient point paſſez, ou ne l'eſtoient que de fort peu. Il auroit conté ſix ans. Le meſme endroit nous empeſche de dire que c'eſtoit le 12 fevrier 386, quoique Saint Chryſoſtome puſt déja eſtre Preſtre ; puiſqu'il s'en falloit environ trois mois que les cinq ans ne fuſſent achevez. Il fit donc ce diſcours en 386 à la fin de may le jour de la mort de S. Melece, ou le jour que ſon corps avoit eſté receu & enterré à Antioche, pourvu que ce jour ne fuſt pas eloigné de l'autre, puiſque, comme on a dit, ce ne pouvoit eſtre que cinq ans ou un peu plus depuis ſa mort.]

Chry. t. 1. p. 401. c.

## NOTE XXII.

Pour la page 48. § 17.

*Que les homelies 34 & 35 du premier tome, ſont faites en differentes années ſur le meſme jeûne des Juifs.*

'L'homelie 35 du premier volume de

Saint Chryſoſtome eſt ſur le jeûne des Juifs, & en ſuppoſe une precedente ſur le meſme ſujet, [c'eſt à dire la 34 faite en ſeptembre 386. *V.* § 17. Ainſi ſi elles ſont toutes deux ſur le meſme jeûne, la 35 doit ſe mettre en ſeptembre 387.]

Scalig.ifag.p. 42. 'Mais comme les Juifs avoient bien des jeûnes, & que leur calendrier en marque un le 7 de leur huittieme mois, [qui commence, comme nous croyons, en octobre, il ſemble qu'il y ait quelque

Chry.t.1.p. 425.b. raiſon d'y raporter cette homelie.]'Car dans la 36 qui eſt une ſuite de celle-ci,

p.435 d. 'il ne conte que 20 ans depuis Julien, [ce qui oblige à l'approcher le plus que l'on peut de 383, Julien eſtant mort en

p.304.d. 363.]'Dans la 27, il dit qu'il a interrompu la diſpute contre les Anoméens à cauſe des combats contre les Juifs. Il marque clairement l'homelie 34; [mais il ſemble que le mot de *combats*, ἀγῶνες, marque plus qu'un ſeul diſcours, qui meſme n'eſt pas proprement contre les Juifs, mais contre les Chrétiens qui

p.301.a. prenoient part à leurs feſtes.]'Dans la meſme homelie 27, il dit que le combat

n.p.63.t.e. avec les Juifs eſt fini.'Le P. Fronto a cru en effet que le Saint avoit fait les ſix homelies contre les Juifs avant que de reprendre les Anoméens.

Ce qui peut confirmer beaucoup cette penſée, c'eſt que dans l'homelie 33 du V. tome, ou 31, comme elle eſt marquée dans les imprimez, le Saint dit, *p.425.e.* qu'il a fait pluſieurs long diſcours, πολλοὺς καὶ μακροὺς, au mois de ſeptembre contre les jeûnes des Juifs. Cette

p.419.b. oraiſon eſt faite le jour de Noel,'peu aprés une autre où il avoit parlé de la maniere dont il faut s'approcher de la communion. [Il marque ſans doute

t.h.31.p.357. celle]'ſur S. Philogone preſchée le 20 de decembre [386, comme nous ne voyons pas moyen d'en douter:] Car il s'y étend fort ſur les preparations à la communion. [Le ſujet meſme de cette homelie 33, convient fort bien à la premiere

p.417.e. année des predications du Saint,]'puiſqu'il s'y arreſte beaucoup ſur ce qu'on faiſoit la feſte de Noel le 25 de decembre; ce qui n'avoit commencé que depuis dix ans.

[On peut objecter que]'le Saint marquant ce qui l'avoit empeſché de continuer la mariere des Anoméens, ne dit point qu'il euſt eſté occupé à expliquer l'Ecriture;'& neanmoins l'homelie 35 avoit eſté precedée de quelques explications de l'Ecriture. [Mais pourroit-on pas dire qu'aprés l'homelie 34, il ne voulut pas reprendre les Anoméens, parcequ'il prevoyoit que quinze jours aprés il ſeroit obligé de les interrompre encore pour du temps, & qu'il ne s'eſt pas neanmoins mis en peine de rendre conte de ces quinze jours dans l'homelie 27, parceque cela l'euſt trop amuſé, par oubli, ou pour quelque autre raiſon qu'il ne nous eſt pas fort important de deviner.

t.1.p.304.305.

Cela ſe pourroit dire aſſez raiſonnablement, s'il n'y avoit pas d'autre difficulté ſur ce point.]'Mais l'homelie 37 preſchée certainement peu de jours aprés la 36,'& dix ou douze jours ſeulement aprés la 35,'n'eſt faite qu'aprés la ſedition d'Antioche, [c'eſt à dire au pluſtoſt en 387.]'Outre cela, la 38 eſt la ſuite des precedentes;'& elle eſt faite lorſque les Juifs faiſoient leur Scenopegie, immediatement aprés leur jeûne [de l'expiation & du ſettieme mois qui répond en partie à noſtre mois de ſeptembre: & par conſequent elles n'ont point eſté faites la meſme année que la 34. Nous les mettons en 387, à cauſe]

p.401.d.

p.439.441.

p.450.d.e.

p.454.d.

p.454.b.

'des vingt ans contez depuis la mort de Julien. Pour ce qui eſt dit dans l'homelie du jour de Noel, qu'il avoit fait pluſieurs diſcours contre les Juifs, il eſt aiſé qu'il en ait fait pluſieurs, & qu'il ne nous en ſoit reſté que le premier, & le ſecond. Car l'homelie 56 du V. tome, *p.630*, eſt aſſez viſiblement la ſuite de la 34 du premier.

p.419.d.

Pour la page 50. § 18.

## NOTE XXIII.

*Sur l'homelie 28 du V. tome.*

Chry. t.5. p. 141. d. [1]S. Chryſoſtome commence ſon homelie 28 dans le V. volume, en diſant qu'il avoit parlé peu auparavant, περὶ τοῦ, du Phariſien & du Publicain, qu'il leur t.1.p.248.d. avoit donné à chacun un char &c.[1]On trouve ces deux chars & le reſte de ce qui eſt marqué en cet endroit, mis en meſmes termes dans l'homelie 30 du premier tome, qui eſt la cinquieme contre les Anomeens. [Ainſi il n'y a pas lieu de douter que ce ne ſoit celle à laquelle p.15.d. l'autre a raport.][1]La 30 du premier tome paroiſt avoir eſté ſuivie immediatement par la 31 ſur Saint Philogone, [le dimanche 20 decembre, & celle-ci par celle du jour de Noel. *V. § 18*, qui en 386 eſtoit le vendredi. Ainſi la 28 du V. tome ſe peut mettre probablement le lendemain de Noel, ou le jour d'aprés, puiſqu'il y avoit aſſemblée le ſamedi & le dimanche.

Nous avons dans S. Chryſoſtome deux homelies entieres ſur le Publicain & le Phariſien. Mais on n'y trouve point les deux chars; & Savilius les met toutes deux dans ſon VII. tome entre les pieces non pas douteuſes, mais ſuppoſées, l'une la quatrieme, *p.233*, l'autre la 72e, *p.462*. Mr du Pin, *p.84*, juge que la premiere eſt de quelque auteur ancien & eloquent, & qu'elle merite d'eſtre miſe au rang des pieces qu'on ne doit pas mepriſer. Il ſemble meſme pencher à croire qu'elle peut eſtre de S. Chryſoſtome, & dit qu'elle approche fort de ſon ſtyle. Neanmoins il la met enſuite, *p.291*, dans la liſte des pieces fauſſes ou douteuſes. [Et aſſurément le ſtyle n'en eſt pas auſſi naturel que celui du Saint: il a pluroſt l'air de Severien. La piece eſt meſme bien courte pour S. Chryſoſtome. Car s'il y manque quelque choſe, ce n'eſt qu'en un endroit de Du Pin, p.77. l'exorde. Elle eſt la 64 dans [1]le VI. tome de l'edition de Paris, *p.476*. [preſque] tout compoſé de pieces fauſſes. [1]La 72 de Savilius n'eſt pas dans cette edition. p.10.c.

## NOTE XXIV.

Pour la page 51. § 9.

*Que l'homelie 23 peut avoir eſté preſchée le premier jour de l'an 387.*

[L'homelie 23e du premier tome eſt faite pour le premier jour du mois, ſelon le titre, *p. 264*, & meſme pour le premier jour de l'an, puiſque le Saint ſe plaint, *p. 266. a*, que ceux qui s'imaginoient avoir eu ce jour là de bons augures, avoient la folie de croire que toute l'année leur ſeroit heureuſe. L'année ſelon les Orientaux commençoit au mois de ſeptembre, & ſelon les Romains au mois de janvier. Mais je penſe que les rejouiſſances, les folies, & les ſuperſtitions dont S. Chryſoſtome ſe plaint dans cette homelie, *p. 265. 266*, doivent faire juger que c'eſtoit le premier jour de janvier, celebre dans l'hiſtoire par les plaintes ſemblables que font les autres Peres: & je ne me ſouviens point qu'on diſe la meſme choſe du premier jour de ſeptembre. Les étrennes qui cauſoient la plus grande partie de ſes deſordres, ont toujours eſté attachées au premier janvier.]

[1]Mr Hermant raporte cette homelie au premier janvier 387, à cauſe que le Saint avoit fait depuis peu un eloge de S. Paul; ce qu'il croit ſe pouvoir entendre de l'homelie 33, [preſché certainement peu aprés le 25 decembre 386, & où l'on trouve un eloge de Saint Paul, *p. 379. 379*. [Mais cela eſt tres commun dans Saint Chryſoſtome: auſſi Mr Hermant n'en parle que comme d'une conjecture ſur laquelle il ne s'appuie guere. Elle eſt meſme embaraſſée d'une difficulté.] [1]Car l'homelie 32 eſt faite la veille de la 33, [1]durant les jeux du cirque. [Or nous ne trouvons point de jeux marquez dans les derniers jours de decembre:] [1]& on en marque le 31 Rucher. cycl. p.181.

Chry. vie, l.1. c.8. p.misit.1. b.21. p.264. d.

t.1.b.15.p.374. b.32.p.360.e.

4, & 5e de janvier. [Il y a donc aſſez d'apparence que l'homelie 32 fut prononcée en 387 le dimanche troiſieme de janvier, & la 33e le 4. Ainſi cette derniere n'aura pu eſtre citée dans la 23e faite le premier du meſme mois. Mais il eſt aiſé de raporter ce qui eſt dit de S. Paul dans la 23 à la 28 du cinquieme volume, qui eſt toute entiere un eloge de S. Paul, & que nous croyons avoir eſté faite le 26 ou 27 decembre 386. *V. la note 24.*

Chry.t.5.h.22. p.18.c.d. Ce qui peut favoriſer encore la penſée de Mr Hermant, que la 23 eſt du premier janvier 387, c'eſt que] la premiere homelie ſur Lazare eſt faite le ſecond jour de l'an, p.17.a.b.t.2.h. 24.p.168.c. & le lendemain de la 23 dont nous parlons. [Or on ne voit pas pourquoi il auroit preſché le 2 de janvier, ſi ce n'euſt eſté un jour ordinaire d'aſſemblée & de ſermon, c'eſt à dire un ſamedi ou un dimanche: & cela ſe rencontre en 387, auquel le deux de janvier eſtoit le ſamedi.]

Pour la page 61. § 22.

## NOTE XXV.

### *Difficultez ſur l'homelie contre ceux qui ſuivoient le calcul des Juifs.*

Chry.t.5.h.55. p.618.b.c. a p.608. b. [L'homelie 55 du V. volume de S. Chryſoſtome, eſt faite à Antioche, a durant qu'il combatoit les Anoméens, [ce qu'il avoit commencé de faire à la fin de 386, & continué dans les premiers jours de 387. Il faut donc apparemment mettre l'homelie 55 vers ce temps là, & peuteſtre quelque temps avant le Careſme, puiſqu'elle eſt faite pour réunir à l'Egliſe ceux qui ſuivant le calcul des Juifs eſtoient obligez de ſe ſeparer des aſſemblées, quand ce calcul leur faiſoit commencer le jeûne pluſtoſt ou pluſtard que les autres. *V. le Concile de Nicée note 15.*] p.617.b. Il eſt viſible au moins qu'il parloit avant Paſque. Il dit que cette année là le premier des azymes, (par où il entend viſiblement le 14 de la lune de Paſque,) tomboit au dimanche; ce qui obligeoit de jeûner encore toute la ſemaine, [pour faire Paſque le 21, & c'eſt ce qui ſe rencontre en 387, comme on le voit par la lettre de Saint Ambroiſe aux Eveſques de l'Emilie.]

p.608.b.c. [D'autre part cependant cette homelie eſt *contre ceux qui vouloient jeûner les premieres Paſques:* [& queſt-ce que cela peut ſignifier, ſinon que ces perſonnes ne faiſoient Paſque cette année là au moins qu'aprés l'Egliſe, ce qui les obligeoit de continuer leur Careſme lorſqu'on eſtoit déja dans la joie de Paſque. Or le moyen de le croire en 387, où l'on faiſoit Paſque le 25 d'avril, c'eſt à dire le pluſtard qu'il puiſſe arriver. [Car je ne croy pas qu'on puiſſe douter qu'on ne ſuiviſt à Antioche le calcul des Alexandrins; & il eſt certain qu'on y faiſoit Paſque le 21 de la lune, comme ils le vouloient, au lieu qu'à Rome on vouloit le faire des le 14.] Buche- Buch.cycl.p. 5. rius marque encore Paſque le 21 de la lune en 386 & 390, & le 22 en 397, [ce qui revient à la meſme choſe. Mais oſerions-nous dire ſur cette ſeule raiſon, que S. Chryſoſtome avoit alors entrepris de combatre une ſeconde fois les Anoméens, n'en voyant d'ailleurs aucune marque,] quoiqu'il puiſſe en avoir Chry.in Matt. h.68.p.915.e. eu le deſſein? [L'an 390 ne conviendroit pas meſme mieux que 387, puiſque Paſque eſtoit le 22 d'avril. Et pour 386, nous ne ſaurions croire que le Saint y ait attaqué les Anoméens qu'au mois de ſeptembre. Nous ne trouvons encore que des tenebres à tout cela.]

t.1.h.12.p. 100.101. [On voit par la 12e homelie ſur la Geneſe, qu'il avoit interrompu ſon ſujet pour parler contre ceux qui ſuivoient les Juifs ſur la Paſque &c. [Et je ne doute point que ce ne ſoient les meſmes qu'il reprend dans l'homelie 55,] où il t.5.h.55.p. 608.b. dit auſſi que la neceſſité d'inſtruire ces perſonnes l'empeſchoit de reprendre ſon ſujet. Mais ce ſujet eſtoit le combat contre les heretiques, & la défenſe de la gloire du Fils de Dieu, [ce qui n'a

Digitized by Google

t.1.h.11.p.101. aucun raport à l'homelie 12e,]où l'on voit que le ſujet qu'il avoit interrompu alors eſtoit la Geneſe meſme, qu'il expliquoit ſans raport aux Anoméens. On voit auſſi qu'il ne l'avoit quittée que pour parler à ces Judaïſans,& pour preſſer les catecumenes de demander le Batteſme: & ſelon ſa ſuite, le diſcours fait contre les Judaïſans eſtoit le t.5.h.55.p.608. b. premier,au lieu que l'homelie 55 n'eſt faite qu'aprés pluſieurs autres, qui ne regardoient pas non plus les Anoméens. [Il faut donc que l'homelie 55 ſoit differente de celle qui eſt marquée dans la 12e, & que S.Chryſoſtome ait parlé pluſieurs fois contre les Judaïſans, ce qui eſt fort aiſé à croire, ces ſortes de maux ne ſe gueriſſant pas par un ſeul diſcours.

Je ne voy pas bien encore comment p.614.b. il dit dans l'homelie 55,]que le ſacrifice qui s'offroit dans chaque aſſemblée, s'offroit trois fois la ſemaine, & quelquefois quatre.[Il y avoit aſſurément tous les jours aſſemblée durant le Careſme : mais y offroit-on le ſacrifice? Hors le Careſme, le Saint ſemble reduite ſouvent les aſſemblées au ſeul dimanche.

Je ne ſçay s'il n'y a point quelque faute d. dans l'endroit où il dit,]que tous les ſacrifices ſont les meſmes que celui qui s'offre κ) τὴν ἡμέραν ἐκείνην τὴν τοῦ πάσχα. Il paroiſt viſiblement marquer le Vendredi ſaint, auquel par conſequent l'Egliſe d'Antioche offroit alors le Sacrifice, & auſſi ſolennellement au moins qu'en aucun autre jour. Faudroit-il point τὴν ἐκτὴν τοῦ πάσχα? p.616.a. Cependant il y a encore dans la ſuite: » Quand vous approcheriez de la com- » munion, ce même jour de Paſque, ſi vous » n'avez pas la conſcience pure, vous n'a- » vez point fait la Paſque. Eſt ce que le grand jour de la communion eſtoit le Samedi ſaint à Antioche? Cela n'a guere d'apparence, à moins qu'on ne l'entende de la Meſſe qui ſuivoit le Batteſme, ſur la fin de la nuit du ſamedi au dimanche. C'eſt ſans doute à quoy il faut raporter ce qui eſt dit dans une autre homelie,]que la ſemaine ſainte ou la p.145.t.3.p. grande ſemaine, comme il l'appelle, eſt 713.a.b. comme la teſte de toutes les ſemaines de l'année, & le ſamedi la teſte de la ſemaine ſainte.

]Ce qui eſt dit enſuite περὶ τῶν προκειμένων τῶν ῥητῶν λέγει, donne quelque ſujet de croire qu'on eſtoit alors dans le Careſme: & l'autre ſermon ſur le meſme ſujet y a eſté fait aſſurément. [Neanmoins a-t-il pas pu parler ainſi des devant le Careſme, parceque c'eſtoit alors du Careſme qu'il s'agiſſoit? Il falloit empeſcher les Judaïſans de le commencer ni devant ni aprés l'Egliſe; & pour cela il ſemble qu'il valoit mieux prevenir le mal, que d'attendre qu'il fuſt déja commencé. Au moins, il ne nous paroiſt pas qu'il ait ſongé à combatre les Anoméens durant le Careſme, ſurtout ſi c'eſtoit en 387.]

## NOTE XXVI.

Pour la page 775.28.

*Ce que c'eſt que la* mi-pentecoſte: *Difficultez ſur l'homelie 81 du ſecond volume, & ſur la 39 du 5e.*

]Le ſermon 81 du II. volume de Saint v.Aug.p.701. Chryſoſtome, eſt fait immediatement 719. aprés la feſte τῶν μεσοπεντηκοστῶν, comme qui diroit *de la mi-pentecoſte*; & cela y eſt repeté par deux fois, *p.834. b.* [Je ne trouve rien de cette feſte, dont le nom pourroit marquer que c'eſtoit quelque ſolennité qui ſe faiſoit à Antioche au milieu du temps Paſcal, que les anciens appelloient la Pentecoſte, c'eſt à dire les cinquante jours: ou bien,] comme il paroiſt par le meſme endroit, *p.834. a*, que c'eſtoit une fort grande feſte, [on pourroit croire que c'eſtoit celle de l'Aſcenſion qui eſt dans le temps Paſcal, quoique non pas au milieu.] Mais dans le meſme ſermon, *p. 832. e*, il eſt dit que la Pentecoſte eſtoit paſſée:

Chry.t.2.h.80. p.824.a. /& le precedent qui eſt lié à celui-ci, eſt fait immediatement avant la Pentecoſte. Il faut donc dire que la Pentecoſte s'appelloit auſſi ωσπερ πασχα, pour quelque raiſon que nous ne comprenons pas, ou qu'au lieu de μετα, il faut quelque autre choſe qui marque que c'eſtoit la fin de la Pentecoſte priſe pour le temps Paſcal.

h.81.p.832. /Il dit dans ce ſermon 81, que le jour de la Pentecoſte il avoit fort repris ceux qui ne venoient à l'egliſe que les grandes feſtes, quoique tous les jours d'aſſemblées ſoient des feſtes pour des Chrétiens. [Cela paroiſt tout à fait convenir à l'homelie 39 du V. volume,] /reconnue pour eſtre de S. Chryſoſtome dans le catalogue d'Auſbourg, où elle eſt marquée la 101e. /Car cette homelie 39 eſt faite le jour de la Pentecoſte; tout le commencement en eſt employé à reprendre ceux qui ne venoient à l'egliſe que les grandes feſtes, & à montrer que ces grandes feſtes continuent toute l'année; /Il y montre la grandeur du don que nous avons receu ce jour là; /& il dit dans la 81, qu'il avoit fallu employer le ſermon de la Pentecoſte à parler des biens qui nous y ont eſté donnez. /D'ailleurs elle eſt faite en preſence *du pere & du docteur commun*, qui avoit donné la paix à toute l'aſſemblée, [c'eſt à dire aſſurément de Flavien; & ainſi elle eſt faite à Antioche. Cependant nous n'oſons pas dire que ce ſoit celle dont il parle dans la 81e,] /parcequ'il dit dans celle-ci qu'il avoit parlé de l'enfant prodigue & de ſa miſere; [de quoy nous ne trouvons rien dans la 39.] /Il y parle de Cham qui s'eſtoit moqué de Noé ſon pere: [mais oſeroit-on dire qu'il s'eſt brouillé, & qu'il a confondu l'un avec l'autre? Nous voyons encore quelques autres ſolutions qu'on pourroit donner, mais nous n'y trouvons pas plus de vraiſemblance.

fav.h.p.714. 740.b. t.5.p.468.470. p.470.d. t.2.p.834.b. t.5.h.39.p. 474.d. p.832.e. t.5.p.468.d.

Je ne comprens point ce qu'on lit dans cette homelie 39,] /que la premiere de nos feſtes eſt celle de l'Epiphanie, dont le ſujet eſt que Dieu a eſté vu ſur la terre, & y a vécu avec les hommes. [Cela s'entendroit aiſément ſi cette homelie avoit eſté preſchée en Egypte,] /où l'on faiſoit la Naiſſance de noſtre Seigneur à l'Epiphanie, le 6 de janvier. /Mais on voit par l'homelie 33 du meſme volume de S. Chryſoſtome, que la Naiſſance de noſtre Seigneur ſe celebroit alors à Antioche, comme à Rome, le 25 de decembre. [Eſt-ce qu'on luy donnoit le nom d'Epiphanie? qui ce me ſemble eſt toujours demeuré attaché au 6 de janvier:] /& S. Chryſoſtome meſme dit qu'on donne le nom d'Epiphanie au jour du Batteſme de J.C, & non à celui de ſa Naiſſance. [Ou bien eſt-ce que S. Chryſoſtome comprend ici ſous ce ſeul nom la feſte de Noel avec toutes ſes ſuites;] /comme un peu aprés il dit que celle de Paſque eſt la feſte de la Mort de J.C, [ſous laquelle il faut qu'il a t auſſi compris ſa Reſurrection, quoiqu'il n'en parle pas expreſſément,] /puiſqu'il pretend faire en cet endroit l'enumeration des principales feſtes des Chrétiens. /Le Pere Thomaſſin paroiſt l'entendre en cette maniere. [Je ne croy pas qu'on puiſſe dire qu'il appelle la feſte de l'Epiphanie en l'entendant de celle du ſix de janvier, la premiere de toutes, parceque c'eſtoit la premiere de l'année Romaine; puiſque l'année d'Antioche commençoit au mois de ſeptembre, & qu'il dit que cette feſte ſe fait parceque J.C. a eſté avec nous. Car je croy que dans l'Orient on a toujours honoré la venue des Mages avec la Naiſſance, & qu'ainſi l'Epiphanie quand on l'a ſeparée de la Naiſſance, n'a eſté que la feſte du Batteſme. Cette derniere raiſon fait encore qu'on ne peut pas dire qu'il a commencé par l'Epiphanie ſans parler de Noel, parceque celle de Noel qui ne faiſoit alors que commencer à Antioche, n'eſtoit pas encore bien celebre.]

t.1.h.23.p.278. b.c. t.1.p.469.d. e. Thom.feſt. p. 231.232.241.

p.469.c.

NOTE XXVII.

Pour la page 80. §. 29.

## NOTE XXVII.

*L'homelie ſur la reſurrection de Lazare douteuſe.*

Du Pin, p. 57. 202.

[Mr du Pin met l'homelie ſur la reſurrection de Lazare, qui eſt la onzieme du V. volume de S. Chryſoſtome, *p. 146*, entre celles qui ne ſont point de ce Saint. [D'autres perſonnes ont eu la meſme penſée avant luy.]

Chry. ſav. n. p. 728. b.

Savilius croit qu'elle doit eſtre miſe entre les ſermons douteux, ou meſme entre les ſuppoſez. [Elle ſemble en effet n'avoir pas toute l'étendue & toute la liberté ordinaire de ce Saint, comme elle n'en a pas la longueur. Elle n'a point non plus d'exorde, & ne finit point par une morale. Mais pouvoit-il pas omettre quelquefois ces choſes; & ſe ſerrer davantage, ou parceque d'autres devoient parler aprés luy, ou pour quelque autre raiſon?] Il eſt certain par l'homelie 54 du V. volume, *p. 596. d. e* | *598. d. e*, qu'il avoit fait quelque temps auparavant un diſcours ſur la reſurrection de Lazare, où il avoit dit diverſes choſes qui ſe trouvent dans celle-ci, & qui en font meſme tout le ſujet. [Mais on n'y trouve point] ce que

Aug. in Jul. l. 1. c. 6. p. 570. c. c.

S. Auguſtin cite de S. Chryſoſtome ſur la reſurrection de Lazare, [non plus que dans quatre autres ſermons ſur le meſme ſujet, qu'on voit dans le ſeptieme tome de Savilius, *p. 320. 524. 528. 530*, parmi les pieces ſuppoſées.]

Pour la page 81. §. 30.

## NOTE XXVIII.

*Si l'année des Juifs eſtoit alors lunaire: Jours des homelies du Saint contre eux.*

[Nous pourrions trouver le jour precis des homelies que S. Chryſoſtome a faites en 387, contre les Juifs, ſi nous ſavions le calcul que ſuivoient alors les Juifs pour regler leurs feſtes & leur année: mais nous ne voyons perſonne qui nous en éclairciſſe ſuffiſamment. Le P. Petau qui eſt apparemment le plus habile de ceux qui en ont traité,] prétend que leur année eſtoit lunaire & mobile, & que Tiſri leur ſeptieme mois commençoit ſuivant la lune, entre le premier & le trente de ſeptembre, du temps de S. Chryſoſtome. [Cependant je ne voy pas que cela ſe puiſſe accorder avec S. Chryſoſtome,] qui ſuppoſant que Zacarie pere de S. Jean Batiſte, avoit fait l'encenſement comme grand Pontife, le jour du jeûne ſolennel de l'expiation, [c'eſt à dire le dixieme du ſeptieme mois,] pretend en tirer que Saint Jean Batiſte avoit eſté conceu au commencement d'octobre; parceque cette feſte ſe fait parmi les Juifs au mois de ſeptembre, comme vous ne l'ignorez pas, dit-il, à ſon peuple: Car vous vous ſouvenez bien des diſcours que je fis alors contre le jeûne des Juifs. [Ce raiſonnement ſuppoſe neceſſairement que les Juifs faiſoient toujours leur jeûne à la fin de ſeptembre; d'où il s'enſuit que leur année eſtoit fixe. Il a pu ſe tromper dans ce qui regarde le temps de Zacarie, auſſibien que dans ſa qualité; mais nous ne voyons pas moyen de croire qu'il ſe ſoit trompé dans un fait extremement public, & ſur lequel il faiſoit une fort grande reflexion. Il y a en effet bien de l'apparence que les Juifs obligez de vivre ſans ceſſe avec les Romains, avoient reglé leur année ſur la Romaine.] Scaliger nous donne un calendrier des Juifs qui eſt fixe, & ſelon lequel le dix de Tiſri eſt le 19 ou 20 de ſeptembre, [ce qui s'accorde aſſez bien avec Saint Chryſoſtome.] Mais dans un autre endroit il fait répondre Tiſri à octobre. [Quoy qu'il en ſoit, ſi le jeûne des Juifs eſtoit le 20 de ſeptembre,] l'homelie 35 du premier volume de S. Chryſoſtome, faite en 387, [plus de dix jours avant ce jeûne, ſe peut mettre le dimanche 5 de ſeptembre, & la 36 huit jours aprés, c'eſt à dire le 12. [Mais il eſt difficile de croire que] la 37 faite en une

Pet. de ct. t. 1. c. 10. p. 161.

Chry. t. 5. h. 35. p. 421. c.

p. 426.

p. 425. d.

Scal. ſag. p. 31. 33.

p. 14.

Chry. t. 1. p. 401. e.

h. 37. p. 440. a. b. c.

feſte de Martyrs, lorſqu'il eſtoit encore tout enroué de la 36, [n'ait eſté faite
p.455.d.e. que neuf jours aprés :] & il eſt certain qu'elle fut faite le jour du jeûne des Juifs.

Pour la page 8,§ 30.

## NOTE XXIX.

*Temps de l'homelie ſur le pſeaume 41.*

Chry.pſ.41.t. 3.p.146.b. [1]S. Chryſoſtome fait ſon homelie ſur le pſeaume 41, aprés les feſtes des Juifs,
p.145.e. [1]ayant fait auparavant un diſcours fort long, où il parloit ce ſemble de Mel-
p.146.a. chiſedec, [1]& ayant dit que les bergers quittent la muſette quand ils voient venir le loup, & prennent la fronde. On lit ces meſmes paroles dans l'homelie 35 du premier volume, faite [en 387,] contre les feſtes des Juifs, *p.401.c*, & la 38 qui fut faite aſſez peu aprés la 35, parle beaucoup de Melchiſedec, *p.461-464*. [Il paroiſt donc que l'homelie ſur le pſeaume 41, ſe doit mettre fort peu aprés la 39, qui ſuivit de bien prés la 38. Car quoique cette 38 ne ſoit pas des plus longues, n'ayant guere que 13 pages, elle eſt encore moins du nombre des courtes. Et d'ailleurs, je ne ſçay ſi le Saint n'auroit point voulu joindre enſemble en cet endroit toutes les homelies qu'il venoit de faire contre les Juifs, entre leſquelles la 36 eſt extremement longue. Quoy qu'il en ſoit, la choſe paroiſt aſſez établie pour l'importance dont elle eſt.]

Pour la page 84.§ 31.

## NOTE XXX.

*Pourquoi on met en 388 la vingt-unieme homelie ſur les ſtatues.*

Chry.t.1.h.21. p.244.a. [1]L'homelie 21 du premier volume de Saint Chryſoſtome eſt faite aſſurément [durant un Careſme,] aprés la ſedition d'Antioche. [On l'a mélée parmi celles qui furent faites immediatement aprés cette ſedition; & nous ne voyons rien dans la piece qui empeſche de ſuivre cet ordre, ſinon qu'elle n'y eſt point dutout liée; & qu'il n'y eſt pas dit un mot des juremens, ni des autres matieres que le Saint avoit alors accoutumé de traiter. Elle paroiſt au contraire liée avec la 25, [1]faite auſſi durant le Careſ- h.21.p.184.e.
me, [1]mais en preſence de Flavien, [qui b.c.d.
fut abſent d'Antioche l'année de la ſedition juſqu'à la fin du Careſme. Ce qui lie enſemble ces deux homelies,] [1]c'eſt que le Saint dit dans la 25^e^, qu'il e.
avoit parlé du demon le matin de ce jour meſme, lorſqu'il avoit marqué aux catecumenes comment il faut renoncer [au demon,] & s'unir à J.C. Or c'eſt ce renoncement & cette union qui fait le principal ſujet de la 21^e^.

[Cette raiſon nous empeſchant donc de mettre la 21^e^ en 387, avec les autres qui furent faites l'année meſme de la ſedition; nous croyons la devoir mettre l'année ſuivante, parcequ'elle parle de cette ſedition, comme d'une choſe dont on avoit encore la memoire toute fraiſche.]

Pour la page 8..§ 31.

## NOTE XXXI.

*Que l'homelie 63 du cinquieme tome a ſuivi la ſeconde ſur l'obſcurité des Propheres.*

Chry.t.1.p. 830.831.832. [1]On ne ſauroit conferer la fin de la ſeconde homelie ſur l'obſcurité des Propheres avec le commencement de la 63 du V. volume, *p. 689. 690*, qu'on ne voye que celle-ci eſt la ſuite de l'autre. Il dit neanmoins dans la 63, que dans ſon diſcours precedent il avoit cité ces paroles de S. Pierre, *Exi à me, quia homo peccator ſum*; & nous ne les avons encore pu trouver dans l'homelie ſur l'obſcurité des Propheres. Mais tout le reſte convient ſi parfaitement, que nous n'avons point cru nous devoir arreſter à cette difficulté. Cette parole peut s'eſtre preſentée au Saint avec les autres qu'il raporte en cet endroit, & il aura cru l'avoir dite comme les autres. Il ſe peut faire qu'il euſt meſme eu le deſſein de la dire, & qu'elle luy fuſt échapée.

Digitized by Google

Pour la page 87. § 31.

## NOTE XXXII.

*Quelle peut eſtre citée par la vingt-cinquieme du premier tome.*

[Nous raportons à l'homelie 63 du V. volume,] ce que S. Chryſoſtome dit dans la 25e du premier, qu'il avoit parlé deux jours auparavant du demon, & montré qu'il perdroit tout s'il eſtoit le maiſtre, comme on le voyoit par les pouteeaux de Geraſa, & par l'hiſtoire de Job. [Car tout cela ſe trouve dans l'homelie 63, *page 700.*] Il y a neanmoins de la difficulté: Car dans cette homelie le Saint veut ſeulement refuter ceux qui diſoient que les demons ſont les maiſtres de la terre; & dans la 25e il dit que dans celle dont il parle, il avoit voulu montrer que le demon ne nous ſurmonte point par la force, mais par la ſeduction, à laquelle nous avons le pouvoir de reſiſter, comme on le voit par l'exemple du meſme Job: [& cela n'a pas de raport au ſujet de la 63.] Il parle auſſi de Job & des pourceaux de Geraſa dans l'homelie 39 du premier tome, *p. 477. 482. e*, [mais ce n'eſt point non plus de la maniere qu'il marque dans la 25e: & d'ailleurs] la 25e eſt faite en Careſme, & la 39 aprés le jeûne des Juifs, *p. 467. c*, c'eſt à dire en ſeptembre ou octobre. Ainſi il eſt toujours vray de dire que nous ne voyons que la 63e, à laquelle la 25e ſe puiſſe raporter, quoique nous ſoyions bien eloignez d'aſſurer qu'elle s'y raporte.

Chry. t. 1. p. 285. e.

p. 286. a.

a. b.

p. 285.

Pour la page 89. § 32.

## NOTE XXXIII.

*Que l'homelie 60 du premier tome ne ſe doit pas mettre en 387.*

L'homelie 60 du premier volume de S. Chryſoſtome a eſté faite trente jours avant Paſque, [c'eſt à dire dans la troiſieme ſemaine du Careſme: & ſi c'eſtoit en 387, auquel Paſque tomboit au 25 d'avril, elle aura eſté faite le 25 ou 26 de mars. Ainſi en la mettant l'année de la ſedition d'Antioche, où Saint Chryſoſtome employa tout le Careſme à parler contre les juremens, il la faudra placer entre les homelies 16 & 11 ſur les ſtatues.] Mais Saint Chryſoſtome paſſa cette troiſieme ſemaine ſans preſcher, à cauſe du trouble où eſtoit la ville [pour l'arrivée de Ceſaire & d'Ellebique. Quand meſme il y auroit eu une neceſſité plus indiſpenſable de parler alors aux catecumenes, auſquels il adreſſe l'homelie 60, il n'auroit jamais manqué d'y marquer le trouble effroyable où tout le monde eſtoit alors. Nous ne voyons donc pas moyen de mettre cette homelie dans l'année de la ſedition, comme nous ſouhaiterions le pouvoir faire à cauſe qu'elle eſt auſſi contre les juremens.]

Chry. t. 1. p. 706. a. 711. d.

h. 11. p. 117. b. c.

## NOTE XXXIV.

Pour la page 90. § 33.

*Pourquoi on met l'homelie ſur Sainte Domnine en 392.*

L'homelie ſur Sainte Domnine & ſes filles eſt faite 20 jours ou un peu moins aprés la memoire de la Croix: [ce que les Grecs ont entendu de la feſte de la Croix qui ſe fait au mois de ſeptembre,] puiſqu'ils font celle de ces Sainres le quatre d'octobre. [Mais ils ſe ſont apparemment trompez en cela:] Car Saint Chryſoſtome marque dans ce ſermon que le jour de la Croix il avoit employé ces paroles [du pſeaume 106,] *Contrivit portas æreas, & veſtes ferreos confregit:* & il s'étend beaucoup ſur ces meſmes paroles dans l'homelie 34 du V. tome, faite le jour de la memoire de la Croix, mais le jour que J. C. eſt deſcendu pour viſiter les morts & l'enfer, [c'eſt à dire le jour du Vendredi ſaint.

Chry. t. 1. h. 51. p. 557. e.

n. p. 96. a. d.

h. 51. p. 558. a.

t. 6. h. 34. p. 432. e.

p. 431. b.

d. 614. a. d.

Nous avons donc tout ſujet de croire que la feſte de Ste Domnine ſe faiſoit alors à Antioche, non le 4 d'octobre, mais le 14 d'avril, auquel les martyrologes de S. Jerome & pluſieurs autres

Poll. 14. apr. p. 211. a. b.

enſuite marquent Sainte Domnine couronnée avec ſes vierges. *V. Sainte Pelagie note 2.* [Pour ce qui eſt de l'année qu'il faut mettre ces deux homelies,]

Chry t.5.h.34. p.425.436. 'S. Chryſoſtome ſe plaint de ce qu'on s'approchoit de la communion avec

p.429.l.1.24. p.283.b.c. beaucoup de tumulte. 'Il fait la meſme plainte dans ſes ſermons du jour de Noel & de l'Epiphanie, faits en 386 & 387. [Ainſi il ſemble que l'on pourroit mettre celle du Vendredi ſaint en l'une

Buch.cycl.p. 51. de ces deux années.] 'Mais en 386 la feſte de Sainte Domnine, c'eſt à dire le 14 d'avril, n'eſtoit qu'onze jours aprés le Vendredi ſaint, & en l'an 387, elle le precedoit même. [Il faut donc apparemment mettre ces deux homelies en

p.58. l'an 392,] 'auquel Paſque eſtant le 28 de mars, [le 14 d'avril eſtoit 18 jours aprés le Vendredi ſaint.]

## NOTE XXXV.

Pour la page p.534.

### *En quel temps les homelies ſur la Geneſe ont eſté faites.*

Phot.c.172.p. 387.a. 'Photius dit qu'il n'a point trouvé quand S. Chryſoſtome a fait ſes homelies ſur la Geneſe. Il juge qu'elles ſont inferieures pour la diction aux homelies ſur les Actes; ce qui ſelon ſa regle doit faire juger qu'elles ont plutoſt eſté

Chry.ſav.n.p. 5.227. faites à Conſtantinople. 'C'eſt ce que Savilius a ſuivi, en avouant neanmoins que cette regle n'eſt pas infaillible.

Phot.p.387.a. 'Auſſi on voit que Photius n'en a rien voulu conclure à l'égard de ces homelies, non plus que d'une autre raiſon qu'il allegue encore pour les mettre à Conſtantinople, qui eſt qu'elles ont eſté interrompues par des homelies ſur les Actes; & que celles par leſquelles il a expliqué les Actes de ſuite, ſont faites dans la troiſieme année de ſon epiſcopat. Il n'a, dis-je, rien voulu conclure de là, ayant bien vu que ces homelies ſur les Actes peuvent eſtre differentes de celles qui ont interrompu la Geneſe.

[Nous en avons en effet pluſieurs autres, qui ont eſté preſchées de ſuite dans le temps paſcal: & je penſe] 'qu'en liſant Chry t.2.p. 1°0. le commencement de l'homelie 33, où le Saint reprend l'explication de la Geneſe, [on verra qu'il parle plutoſt de celle-ci que des autres,] 'qui le tinrent Phot p.385.e. durant pres d'un an, comme Photius meſme le remarque. [Or celles dont nous parlons furent faites à Antioche,]

Chry.t 5.h.12. p.51.12. 'comme on le voit par celle où il parle de la Palée. Sans cela meſme, 'l'homelie 12 ſur la Geneſe cite un ſermon fait contre ceux qui jeûnoient avec les Juifs; [ce qui eſtoit commun à Antioche: & nous ne voyons pas que cela fuſt de meſme à Conſtantinople. Voilà ce qui nous a obligez de mettre les homelies ſur la Geneſe à Antioche.] 'Que ſi l'au- Sav.n.p.4. teur anonyme de la vie du Saint les met en la ſeconde & en la quatrieme année de ſon epiſcopat, [on voit que c'eſt qu'il a pretendu ſuivre Photius. Mais il devoit auſſi imiter ſa retenue, digne d'un homme auſſi habile qu'il eſtoit, & qui ſçait qu'il ne faut pas ſe laiſſer aller d'abord aux premieres apparences.

Pour ce qui eſt de l'année où ces homelies ont eſté faites, on n'en peut parler que par conjecture. 'S. Chryſoſtome t.2.h.1.2.a.b. p.4. les commença le dimanche qui precedoit le jeûne, [pour les continuer apparemment durant le Careſme.] 'Car la h.2.p.8.9. ſeconde eſt faite le premier jour du jeûne, [c'eſt à dire le lundi, & le lendemain de la premiere;] 'la troiſieme le h.3.p.15.c.the. 2.h. lendemain de la ſeconde, [b] & la quatrieme auſſitoſt aprés la troiſieme. [On a b h.4.p.25.d] 26.c. donc lieu de juger que les autres ont de meſme preſchées tout de ſuite, quoique cela ne ſoit pas toujours marqué, à moins que le Saint ne fuſt obligé par rencontre de traiter quelque autre ſujet,] 'eſtant certain qu'on s'aſſembloit p.24.c.h.11.p. 109.c. alors tous les jours, [c] & qu'il preſchoit c h.1.p.43.b. auſſi tous les jours. [Il ne diſcontinuoit pas meſme toujours cette matiere le ſamedi & le dimanche, auſquels on ne

h.11.p.93.b.c. p.17.c.d.b[c.al 61.al53.c[73.d. jeûnoit pas,]'puiſque la 11 eſt faite en l'un de ces deux jours.'Les homelies 5, 6, 7, 8, 9, ſont toutes faites en des jours conſecutifs:[Et ce ne ſont pas les cinq jours de jeûne de la ſeconde ſemaine:]

h.10.p.79. 'Car la 10 eſt faite aſſurément en un jour

h.11.p.93.c. de jeûne,'& la 11, le[ſamedi]de cette ſeconde ſemaine.[Si donc les homelies ſur la Geneſe ont eſté prononcées de ſuite, comme il y a toute apparence des ſix premieres au moins, la 6 doit avoir eſté preſchée le premier vendredi du Careſme.]

h.6.p.43.c. 'Dans cette ſixieme, S. Chryſoſtome ſe plaint de ce qu'on avoit eſté aux jeux du cirque malgré toutes ſes inſtructions, & la penitence du Careſme: [C'eſtoit ſans doute ce jour là meſme, puiſque le Careſme il preſchoit le ſoir: & ainſi il ſemble qu'on puiſſe tirer de

Petav.rat.t.2. lib. là que c'eſtoit en 395 ou 396.]'Car le calendrier Romain ne marque point de jeux au commencement de mars. Les jeux Gothiques qui duroient depuis le 4 de fevrier juſqu'au 9,[ne ſont point ſans doute ceux que marque S. Chryſoſtome.]Mais il y avoit auſſi encore des jeux l'onze du meſme mois;[qui ſe rencontre le premier vendredi de Careſme en 395,]'puiſque Paſque eſtoit le

Buch.cycl.p. 53. a p.282. 27 de mars.[a]Il y a encore des jeux marquez le dernier de fevrier,[ce qui revient à l'an 396, auquel Paſque eſtant le 23 d'avril,[le 29 de fevrier eſtoit le premier vendredi de Careſme. Entre ces deux années nous nous determinons à 395, parceque nous croyons que le Saint fit les homelies ſur la penitence en 396: & les jeux du cirque, dont le Saint ſe plaint dans l'homelie 41,[faite environ trois ſemaines aprés la Pentecoſte, c'eſt à dire peut eſtre le ſamedi 4 de juin, ſi c'eſt en 395, pourront eſtre ainſi ceux qu'on marque le premier dû meſme mois. Mais nous ne nous y determinons nullement comme à une choſe fort aſſurée, ne ſachant point ſi ce calendrier regle ce qui ſe faiſoit en ce temps là à Antioche, ni ſi tous les jeux emportoient ceux du cirque. Il pouvoit auſſi y en avoir d'extraordinaires. Il y a meſme des jeux marquez le 12 de fevrier auſſibien que l'onze: de ſorte que]'S. Chryſoſtome recommandant à ceux qui avoient eſté au cirque, de ne plus retomber dans la meſme faute,[il ſemble qu'il devoit dire qu'on verroit des le lendemain s'ils avoient profité de ſa reprimende. Mais peuteſtre que ces jeux du 12 n'eſtoient point des jeux du cirque, parceque le calendrier n'y marque point cm̃. XXIIII, c'eſt à dire *commiſſaræ XXIV*, ce qui eſt ce me ſemble la marque des jeux du cirque.]'Il y a encore de ces cm̃. XXIIII, ou XII, marquez le 9, le 25, & le 27 de fevrier: mais ces jours ne ſe rencontrent point le premier vendredi de Careſme durant la preſtriſe du Saint. Ce cm̃. au contraire n'eſt point marqué au dernier de fevrier; & ainſi c'eſt encore une raiſon contre 396.

Chy.t.1.h.11. p.93.b.c.e. Buch.cycl.p. 282.

Ce qui fait encore que nous n'oſons pas nous aſſurer beaucoup ſur l'epoque de 395, c'eſt qu'il n'eſt pas tout à fait certain que l'homelie 6 ait eſté preſchée le vendredi.]'Car la 11 l'ayant eſté aſſurément le ſecond ſamedi,[il faut que des 13 jours qui precedent en commençant au dimanche de devant le Careſme, auquel la premiere homelie fut faite, il y en ait eu trois de vides ou employez à d'autres matieres, ou dont les homelies ſont egarées. Or ces trois jours ne ſe peuvent placer qu'avant la 5, la 10, ou la 11[e] homelie, toutes les autres ayant eſté preſchées en des jours conſecutifs. L'un de ces trois au moins ſe doit placer entre la 10 & la 11.]'Car ceux qui avoient diſné le jour que le Saint fit la dixieme,[n'avoient pas ſans doute choiſi le vendredi pour interrompre leur jeûne.]

h.10.p.79.

'Photius remarque que ces homelies eſtoient intitulées dans ſon manuſcrit, *des diſcours*, λόγοι: & il examine ſur

Phot.c.52.p. 185.b.

cela ſi ce ſont des diſcours compoſez dans le cabinet, comme quelques perſonnes paroiſſent le croire aujourd'hui, ou des ſermons prononcez devant le peuple, qui eſt ce que marque le mot d'homelie. Il conclut que de la maniere dont elles ſont, il faut dire que ce ſont des homelies, à quoy le titre de diſcours qui eſt encore le plus commun dans nos manuſcrits, n'eſt point contraire.

Du Pin, p. 40.

Phot. c. 72. p. 381. b.

Chry. ſav. n. p. 3.

P. 3.

Au lieu que nous en avons aujourd'hui 67 ou 66, en n'y comprenant point la premiere, qui n'eſt pas proprement ſur la Geneſe, Photius n'en conte que 61, 27 faites durant le Careſme, & les autres aprés. On croit que c'eſt non parcequ'elles eſtoient diviſées d'une autre maniere, ce qui ſeroit difficile à comprendre, mais parcequ'il en manquoit quelques unes dans la copie qu'avoit Photius. [C'eſt peuteſtre par la meſme raiſon que] Juſtinien cite de l'homelie 11 ſur la Geneſe ce que nous avons dans la 13e. [Une grande partie de l'homelie 49 ſe trouve dans la 60e du V. tome, *p. 667 670.*]

Phot. p. 38. b.

Chry. ſav. n. p. 3.

Conc. t. 4. p. 320. c. l. 2. c. 3.

Pour la page 52. § 34.

## NOTE XXXVI.

*Liaiſon des trente-deux premieres homelies ſur la Geneſe.*

[Il peut n'eſtre pas inutile de ſavoir la liaiſon des homelies de Saint Chryſoſtome ſur la Geneſe, celles qui ſe ſuivent, ou qui ne ſe ſuivent pas; mais il ſeroit trop ennuyeux d'en embaraſſer le texte. Nous avons marqué dans la note precedente les onze premieres,] aprés leſquelles le Saint preſcha ſur quelques autres ſujets. La treize ſuivit bientoſt la 12, πάλιν, la 14 eſt faite le lendemain de la 13, la 15 le jour d'aprés: & neanmoins il ſemble qu'on fuſt déja à la mi-Careſme; [c'eſt à dire au milieu de la quatrieme ſemaine, quoique ſelon noſtre ſuite on duſt eſtre encore dans la troiſieme.] Il promet pour le lendemain dans cette 15e ce qu'il traite dans la ſuivante. La 17 ſuivit de bien prés la 16, πάλιν, la 18, le lendemain de la 17, la 21, le lendemain de la 20, la 22; le lendemain de la 21, la 23 le jour ſuivant, & de meſme la 24, qui eſt faite quinze jours avant Paſque. Celle-ci fut bientoſt ſuivie par la 25, & la 25, des le lendemain par la 26, comme celle-ci par la 27, faite quelques jours avant Paſque, la 27 par la 28. La 30 eſt faite lorſque le Careſme eſtoit fini, [en le diſtinguant de la Semaine ſainte,] où l'on eſtoit alors. C'eſt pourquoi il la finit par une exhortation à joindre la priere au jeûne, ſurtout celle de la nuit. Et dans la 31 faite le lendemain, il remercie le peuple d'avoir fort bien receu cette exhortation.

Chry. t. 2. h. n. p. 100. 101.

a h. 13. p. 130. b.

p. 117. b. 120.

p. 116. d.

p. 134. e.

a. h. 116.

P. 147. e.

P. 165. e.

P. 197. d. h. 01. e.

a p. 210. b. 213. d.

a p. 233. e.

P. 240. b. 241. e.

c. p. 254. c.

d p. 255. d.

P. 274. c. d.

P. 280. b. 284. a. c.

e p. 294. c. e.

p. 300. b. 311. b.

f p. 318. a. c.

P. 336. 340.

P. 340. c.

## NOTE XXXVII.

Pour la page 52. § 34.

*Pourquoi on joint aux homelies ſur la Geneſe la 53 du V. tome, & d'autres qui en dependent.*

L'homelie 54 du V. tome, eſtant viſiblement la ſuite des ſermons contre les Anoméens, [faits à la fin de 386, ne ſe doit pas mettre pluſtard qu'en 387.] Le Saint y dit que les jours precedens il s'eſtoit étendu avec plaiſir ſur les combats ou les couronnes, ἄθλων, des Apoſtres, & à raporter leurs victoires ſpirituelles, κατορθώματα. [Il ſemble que cela ſe puiſſe raporter à l'homelie precedente,] où aprés avoir relevé les Apoſtres comme des princes, il dit que puiſque des princes doivent remporter des victoires, il repreſentera dans un autre diſcours toutes celles des Apoſtres. Cette homelie 53 paroiſt faite aſſez peu aprés Paſque, [au lieu que la 54 ne ſe peut mettre que quelques mois aprés, ſi elle a ſuivi celles de la reconciliation,] comme il y a quelque apparence. [Mais on voit par divers exemples que S. Chryſoſtome differoit quelquefois aſſez long-temps les ſermons qu'il avoit promis;

Chry. t. 4. p. 196. d.

f. 195. b.

h. 53. p. 593. c.

d.

h. 54. p. 606. e.

h.68.p.856.d. & en effet,] l'homelie 68 ne traite pas ce point, quoiqu'elle paroiſſe avoir ſuivi immediatement la 53, au moins entre celles qui regardent les Actes.

h.51.c.p.561. d.553.d. [L'homelie 53 cite la 51^e, qui eſt faite auſſi dans le temps de Paſque. Dans la 51^e, *p. 560. e*, le Saint dit qu'il avoit expliqué divers endroits de l'Evangile lorſqu'il avoit parlé ſur Judas, ce que M^r Hermant raporte à la 32^e, à qui cela convient en effet fort bien, *vie, p. 45.* [& par conſequent cette 32^e aura eſté faite en 387.] [La 35 eſt viſiblement faite le lendemain de la 32.] La fin de la 51 s'adreſſe aux Neophytes, non ſeulement, dit le Saint, à ceux qui ont receu le batteſme depuis deux ou trois jours, ou depuis dix, mais à tous ceux qui en ont conſervé la grace. [Ainſi] le dimanche precedent qui avoit eſté fort ſolennel, & où toute la ville eſtoit venue à l'Egliſe, [eſtoit celui de Paſque meſme, ou celui de la Quaſimodo; mais plutoſt le dernier, puiſque] le jour auquel il preſchoit, & qui paroiſt auſſi avoir eſté un dimanche, τῇ σε-τῇ ϛ κυριακῇ, il n'y avoit au ſermon que peu de perſonnes, & preſque tous pauvres, [ce qui ne convient pas à la Quaſimodo, qui eſtoit un jour fort ſolennel. Ainſi cette homelie aura eſté faite le 9 de may, ſi c'eſtoit en 387. Les homelies 12, 53, 68, 50 & 69, ont toutes ſuivi de pres la 51 avant la Pentecoſte, comme on le peut voir dans le texte *§ 35*, avec la 13 qui peut avoir eſté faite la ſemaine de la Pentecoſte.

t.5.h.11.p.457. b.c. a h.51.p.561.d. p.556.c. b.c.

Nous ne voyons rien qui nous empeſche abſolument de ſuivre ces conjectures, & de mettre toutes ces homelies en 387, & l'année de la ſedition. [Car il ne faut pas pretendre que quand S. Chryſoſtome marque dans l'homelie 77 du ſecond tome, *p. 786. c. d*, les occupations qu'il avoit eues aprés le Careſme l'année de la ſedition, [il ſpecifie tous les ſermons qu'il avoit faits.] Il marque quelques ſermons faits pour les nouveaux batizez: [& cela peut convenir au 51 & au 53 du cinquieme tome, outre qu'il pouvoit l'avoir fait dans l'Octave de Paſque.

Mais ce qui embaraſſe dans ce ſentiment, c'eſt qu'il faudra mettre douze homelies entre la Quaſimodo & la Pentecoſte, où il ne preſchoit qu'une fois ou deux la ſemaine. De ces ſermons il y en a pluſieurs ſur Anne, & pluſieurs ſur les Actes, qu'il faudra entremeler, ſans que neanmoins ils ſe citent jamais les uns les autres.] Il fit avec cela quelques ſermons ſur les Martyrs: [mais ce pouvoit eſtre en des jours particuliers, qui ne changeoient rien à la ſuite des aſſemblées ordinaires du ſamedi & du dimanche. Il n'eſt pas ſi aiſé de répondre à ce que dans les homelies 32 & 35 du cinquieme tome faites le Jeudi & le Vendredi ſaint, il n'y a pas un mot ni ſur les juremens, ni ſur la ſedition, ni ſur le retour de Flavien, qui arriva au moins le ſamedi; & on le ſavoit ſans doute la veille. Il ſemble auſſi que dans la 51,] où il ſe plaint beaucoup du peu de monde qu'il voyoit à l'egliſe, quinze jours ſeulement aprés Paſque, [il auroit dû dire que cela ne convenoit guere à la devotion qu'on avoit fait paroiſtre lorſqu'on avoit apprehendé la ruine de la ville, & à la reconnoiſſance qu'on devoit à Dieu de l'avoir delivrée de ce peril. Quoique les homelies 51 & 53 parlent aux Neophytes, ce n'eſt neanmoins qu'à la fin, & en peu de mots; & ſelon la 77 du ſecond tome, il ſemble que le Saint ait fait des ſermons entiers exprés pour eux.

t.2.h.77.p. 786.c. Chry.t.5.h.51. p.556.

Je ne ſçay ſi ces difficultez ſont tout à fait ſans réponſe: mais il eſt clair qu'elles ſont plus fortes que la raiſon qui lie l'homelie 53 à la 54, puiſque S. Chryſoſtome peut aiſément avoir parlé ſur les victoires des Apoſtres ſans aucun raport à la promeſſe qu'il en avoit faite dans la 53, l'occaſion de parler des Apoſtres ne manquant jamais. Ainſi il

Digitized by Google

vaut mieux ne point lier l'oraiſon 53 avec ſes ſuites à l'an 387, au moins ſi l'on y met la ſedition. Quand meſme on ne mettroit la ſedition qu'en 388, ſi Saint Chryſoſtome avoit fait cinq ſermons en 387, ſur le pardon des ennemis, comme il le faut dire, ſi l'on y met le 53, il en auroit dit quelque choſe lorſqu'il ſe propoſa cette matiere à traiter dans le temps de la ſedition, & lorſqu'il la traita à fond dans la ſuite de la meſme année. Cette raiſon doit auſſi empeſcher de mettre l'homelie 53 des l'an 386, en cas que la ſedition ſoit en 387, & ainſi il vaut mieux la differer juſques aprés la ſedition, & juſques à l'année où il employa tout le Careſme à expliquer la Geneſe.

t.2.p.370.b.c. 'Car dans l'homelie 33 ſur la Geneſe, il dit qu'il avoit interrompu cette matiere à la 32 à cauſe de la feſte de la Croix & des ſuivantes; qu'il avoit parlé le Jeudi d. ſaint de la trahiſon de Judas &c. 'Qu'aprés Paſque il avoit prouvé la reſurrection de J.C, & qu'il avoit fait pluſieurs diſcours ſur les Actes &c. [Il marque viſiblement l'homelie 68 du cinquieme tome, & les autres ſur les Actes qui y t.5.h.11.p.160. ſont liez, dont la premiere eſt la 51. 'Il e. marque dans cette 51e, qu'il avoit expliqué peu auparavant divers endroits de l'Evangile en parlant de la trahiſon de Judas. [Cela revient à ce qu'il dit dans la 33 ſur la Geneſe, & convient parfaitement, comme nous avons dit, à la 32 b.p.p.406.e. du cinquieme tome,] 'qui en effet a certainement eſté faite le Jeudi ſaint: [Ainſi il faut qu'elle ait ſuivi immediatement la 32 ſur la Geneſe.

Il ſe rencontre cependant une difficulté dans cette ſuite.] 'Car dans l'homelie du Jeudi ſaint, il dit que c'eſtoit le quatrieme jour qu'il parloit de l'obligation de prier pour ſes ennemis. [Il ſemble donc qu'il en devoit avoir parlé les trois jours precedens, & neanmoins il n'y en a rien dans la 30, 31, & 32 ſur la Geneſe,] 'faites dans la ſemaine ſainte. t.1.h.30.p.328. e.

[Eſt-ce qu'il auroit preſché deux fois ces jours là, comme il faiſoit quelquefois? Mais je penſe qu'il n'eſt pas neceſſaire de dire qu'il en euſt parlé les trois derniers jours, mais ſeulement qu'il en avoit parlé depuis peu dans trois ſermons.] 'Il fait un grand diſ- h.17.p.191-
cours du pardon des ennemis dans l'ho- 199.
melie 27 ſur la Geneſe, [preſchée environ huit jours avant celle du Jeudi ſaint.] 'Il cite ce diſcours dans la 28, & h.28.p.311.b.c.
y ajoute encore quelque choſe. [Il peut en avoir encore parlé dans quelqu'une des precedentes, ou dans quelque autre ſermon que nous n'avons pas dans ſon rang. Mais enfin il eſt difficile que le ſermon marqué dans la 33e homelie ſur la Geneſe, ſoit autre que le 32 du cinquieme tome.

Ce 32e eſt le 79 du cinquieme tome dans l'edition de Savilius, *p.* 547.] 'qui Savil.p.768.
en a trouvé un autre dans deux manuſ- 769.
crits conté pour le 80e, different du 79 en quelques endroits; mais ſi conformes dans beaucoup d'autres, [qu'il ſemble que ce ſoient deux copies d'un meſme ſermon, recueillies peut-eſtre de memoire par differentes perſonnes, dont l'une aura peut-eſtre eſté revue & meſme augmentée par le Saint. Savilius les a fait imprimer l'un à coſté de l'autre, afin qu'on en puiſſe mieux voir la conformité & la difference.] 'Le 79 eſt marqué le 96 dans le catalogue p.714.
manuſcrit d'Auſbourg. [Le 80 eſt encore plus lié que l'autre à l'homelie 32 ſur la Geneſe. Car cette homelie eſt ſur Abraham:] '& le Saint commence le t.5.p.547.a.
ſermon 80, en diſant qu'il euſt voulu continuer la matiere du Patriarche, ſi le jour ne l'euſt engagé à parler de la trahiſon de Judas &c. [Si ces deux ſermons eſtoient moins conformes, on pourroit croire que Saint Chryſoſtome auroit preſché le 80e à Antioche, aprés la 32e homelie ſur la Geneſe, & le 79 à Conſtantinople.]

NOTE XXXVIII.

Pour la page 400. § 36.

## NOTE XXXVIII.

*Des trente-cinq dernieres homelies ſur la Geneſe.*

Chry. t. 2. h. 33. p. 370. 'S. Chryſoſtome reprit l'explication de la Geneſe par l'homelie 33, faite aprés les homelies ſur les Actes, [& ainſi aprés la Pentecoſte.] 'La 33 fut ſuivie des le lendemain par la 34, [a] & celle-ci de meſme par la 35. [Ainſi il ſemble que ce devoit eſtre des le jeûne qu'on faiſoit, ſelon S. Epiphane, la ſemaine de la Pentecoſte. La 36 ſuivit bientoſt,] 'puiſque le Saint y dit tout d'abord qu'il parloit preſque tous les jours ſur Abraham. 'Il continua dans la 37 ce qu'il n'avoit fait que commencer la veille, '& il ſemble y marquer qu'il preſchoit alors tous les jours, [quoiqu'il n'euſt pas accoutumé de le faire hors le Careſme.] 'La 38, la 39, la 40, ſont faites en trois jours conſecutifs.

p. 379. c] 381. b] 382. a. [a] p. 394. d] 396. c. p. 401. c. p. 407. c. d. c. p. 441. d] 451. e.

p. 459. d. e. 'Le Saint ſe plaint au commencement de la 41, de ce que nonobſtant les exhortations qu'il faiſoit tous les jours, pluſieurs de ſes auditeurs paſſoient les journées entieres au cirque. [Cela peut avoir raport aux] 'jeux du cirque marquez le premier de juin; [& ainſi le Saint pourra avoir fait cette homelie le ſamedi 4 du meſme mois, qui en 395 eſtoit le troiſieme d'aprés la Pentecoſte.]

Petav. rat. p. 111. 'Il fit la 42 des le lendemain de la 41, [b] & la 43 le jour d'aprés la 42. [c] Il fit enſuite un ſermon ſur la Samaritaine, *V. la note 39*, dont nous avons un abregé dans l'homelie 44, ſur la Geneſe, preſchée le lendemain, '& peu aprés la 43. 'La 45, la 46, la 47, la 48, furent faites en autant de jours conſecutifs, [d] & de meſme la 49 & la 50. 'Il y eut ce ſemble quelque interruption plus conſiderable entre la 50 & la 51. 'Mais celle-ci fut ſuivie des le lendemain par la 52, 'de meſme que la 52 par la 53.

Chry. p. 473. c] 483. c. [b] p. 437. b. [c] p. 500. 501. p. 501. e. p. 512. b] 510. c] 518. b. [d] p. 555. c. p. 560. c. p. 567. a. p. 576. e. p. 586. a. 'Il fit la 54 le lendemain d'un ſermon qu'il avoit preſché ſur la converſion de S. Matthieu, '& la veille de la 55, [a] qui fut ſuivie des le lendemain par la 56, [b] & celle-ci par la 57, [c] qui ayant eſté un peu longue, il en fit excuſe des le lendemain en commençant la 38. [Ainſi il preſcha ſix jours de ſuite.] 'Ayant fait un diſcours ſur ce que dit J. C. touchant les obſervations legales, il fit le lendemain l'homelie 59, 'pour continuer la 58, faite un peu auparavant. 'La 60 fut faite de meſme peu aprés la 59, '& la 61 peu aprés la 60, 'la 62 peu aprés la 61. 'Mais elle fut ſuivie de la 63 des le lendemain, '& celle-ci bientoſt aprés par la 64. 'La 65 ſuivit des le lendemain. 'Il peut y avoir eu quelque interruption un peu longue entre la 66 & la 67, qui finit l'explication de la Geneſe.

p. 598. d] 598. a. c. [a] p. 605. a. [b] p. 616. b. [c] p. 631. c. d] 637. c. p. 640. b. p. 640. d. p. 648. e. p. 655. b. p. 664. c. p. 674. d. p. 683. d. p. 697. c. p. 714. d. e.

## NOTE XXXIX.

Pour la page 100. § 36.

*Des homelies ſur la Samaritaine.*

[Nous avons parlé dans la note precedente d'une homelie ſur la Samaritaine comme d'une piece qui eſt perdue. On trouve neanmoins une homelie ſur ce ſujet dans le VI. volume de S. Chryſoſtome, *p. 342.*] 'Mais dont le commencement de cette piece eſt tout d'un autre ſtyle que celui du Saint: La fin eſt tirée mot à mot de ſon homelie 31 ſur S. Jean, [& d'ailleurs elle n'a rien de conſiderable.] 'Il y a encore une autre homelie ſur la Samaritaine dans l'edition de Savilius, *t. 7. p. 374.* qu'on met avec la precedente entre les pieces qui ne ſont point de S. Chryſoſtome.

Du Pin, p. 83. p. 102.

## NOTE XL.

Pour la page 10. § 37.

*Que les homelies ſur la penitence ſe peuvent mettre en 396.*

[Nous n'oſons pas mettre les homelies ſur la penitence en 387, comme a fait M^r Hermant,] 'parcequ'elles ſont occupé une partie du Careſme, qui en 387, eſt aſſez rempli par d'autres choſes, ſuppoſé que ce ſoit l'année de la ſedition. Si

Chry. vie, l. 2. c. 3. p. 114.

S. Chryſoſtome a eſté fait Preſtre vers le commencement de 386, comme cela eſt aiſé à croire, & comme il le faut dire en mettant la ſedition en 387, il pourroit avoir preſché des la meſme année ſes homelies ſur la penitence. Mais il vaut mieux les mettre ſur la fin de ſa preſtriſe que dans le commencement,] [1]puiſqu'il y dit que quand il eſtoit arrivé de la famine, de la peſte, des greſles, des ſechereſſes, des embraſemens, des guerres, il n'avoit point ceſſé de leur dire &c. [Tous ces fleaux eſtoient donc arrivez depuis qu'il preſchoit. Il ne parle pas meſme ni de la ſedition, ni du tremblement qui l'avoit precedée, comme ſi ces choſes euſſent déja eſté trop vieilles. Nous ne connoiſſons auſſi aucune guerre arrivée durant ſa preſtriſe qui ait pu cauſer de la frayeur dans Antioche, que la deſcente des Huns en 395; & ſi c'eſt ce qu'il a voulu marquer, il ne faut pas mettre les homelies ſur la penitence qu'en 396 au pluſtoſt, eſtant certain qu'elles ont eſté faites en Careſme.]

t.1.h.64.p. 590.591.

[1]Celle qu'on conte pour la 8e homelie ſur la penitence, eſt faite à la mi-Careſme. [1]Le Saint s'y plaint de ce que nonobſtant le jeûne, on ne laiſſoit pas d'aller aux ſpectacles. [Cela ſe raporte fort bien à la feſte des payens appellée Quinquatrus.] [1]Car on la marque le 19 de mars, [qui en 396 eſtoit le mécredi de la quatrieme ſemaine du Careſme, c'eſt à dire au milieu du Careſme des Orientaux.]

h.56.p.612.d.

p.611.

Petav.uran.p. 211.

## NOTE XLI.

Pour la page 106. § 19.

*Si l'homelie 73 du cinquieme tome eſt la neuvieme ſur la penitence.*

Chry.vie, l.1. c.9.p.197. Du Pin, p.213.

[1]L'homelie 73 du V. volume de Saint Chryſoſtome, que Mr Hermant & Mr du Pin croyent eſtre la neuvieme ſur la penitence, [1]en cite une faite le dimanche precedent, où le Saint avoit repreſenté J.C. victorieux du demon, qui n'avoit pu ſouffrir les louanges de la penitence ſans donner des marques de ſa crainte & de ſon horreur, parcequ'elle luy avoit fait perdre la pechereſſe, le publicain, le larron, le blaſphemateur. [Saint Chryſoſtome dans l'homelie 55 du premier volume, qu'on conte pour la 5e ſur la penitence,] [1]parle en un mot de la converſion de Saint Paul, de S. Matthieu, [1]& de la femme pechereſſe. [Mais je n'y trouve rien de celle du larron, ni du combat du demon contre J.C, ni de ſon horreur pour la penitence. Il faudroit voir ſi cela eſt dans la premiere homelie ſur le pſeaume 50, que nous avons dans le III. tome, *p. 846.* [1]Car Mr Cotelier qui a donné de nouveau l'homelie 73 en 1661, ſur un manuſcrit d'Eſpagne, où elle eſt avec beaucoup de differences, croit qu'on la peut placer entre les deux homelies ſur le pſeaume 50, [1]dont la derniere paroiſt neanmoins bien clairement avoir eſté preſchée des le lendemain de la premiere.

t.1.h.55.p.598. b.c.

p.599.c.d.

ex Cotel.pſ.p. 108.1.

in pſ.50.t.1. p.802.c.

## NOTE XLII.

Pour la page 107. § 19.

*Des homelies ſur la penitence en general, & de la 12e en particulier.*

[1]Mr du Pin marque une 12e homelie ſur la penitence & ſur la conduite de la vie, qui eſt dans l'edition de Savilius, *t. 6. p. 804*, & que le Pere Combefis a donné plus correcte avec la traduction latine en 1645.

Du Pin, p.213.

[Mr du Pin ne dit point que cette homelie ſoit une ſuite des autres: Et pour les onze autres meſmes, quoique nous ayions parlé à l'exemple de Mr Hermant & de Mr du Pin, comme ſuppoſant qu'elles ſont une ſuite & un corps particulier; nous ne voyons pas neanmoins qu'elles aient entre elles une liaiſon bien neceſſaire & bien certaine, hors la neuvieme & la dixieme. C'eſt auſſi pour ſuivre Mr Hermant que nous les avons miſes à Antioche. Car quoique cela ſoit bien probable de quelques unes, il y en a d'autres où nous ne voyons rien qui le marque.

Il y a encore quatre homelies ſur la penitence dans l'edition de Savilius: mais Mr du Pin, *p. 212*, les met entre celles qu'il croit n'eſtre pas de S. Chryſoſtome.] [a]Pour l'homelie intitulée De la penitence & de la continence, [qui n'a rien du tout de l'air & du genie de S. Chryſoſtome,] elle porte le nom de Jean le Jeûneur Archeveſque de Conſtantinople [du temps de S. Gregoire le Grand, à la fin du VI. ſiecle.]

[a] Chry. t. 1. h. 77. p. 809.

Pour la page 111. § 40.

## NOTE XLIII.

### *En quel jour S. Chryſoſtome a eſté ſacré Eveſque.*

[a]Socrate dit que S. Chryſoſtome ayant eſté conſacré Eveſque, fut inthronizé le 26 fevrier 398. [b]George d'Alexandrie dit preſque dans les meſmes termes, qu'il fut conſacré Eveſque, & qu'il fut inthronizé le 26. [c]Le P. Pagi reconnoiſt que ſelon cet auteur il fut conſacré le 26, & il ne veut pas neanmoins que Socrate le diſe: [quoiqu'aſſurément George, qu'il appelle mal Gregoire, n'ait prétendu dire que ce qu'il avoit trouvé dans Socrate;] [d]& Baronius pretend auſſi ſuivre Socrate, lorſqu'il met le ſacre du Saint le meſme jour. [e]Le P. Pagi pretend que Saint Chryſoſtome peut avoir eſté inthronizé, mais non ſacré le 26, parceque ce jour eſtoit un vendredi en 398, & que les ordinations des Eveſques ſe faiſoient, dit-il, en ce temps là le dimanche. [C'eſt un axiome qu'il établit de ſon autorité; car il ne cite rien; & nous ne craignons pas de dire que l'ordination de Saint Chryſoſtome eſt fixée aſſez clairement au vendredi par Socrate, pour eſtre une preuve de la fauſſeté de ſa regle. Je croy d'ailleurs qu'on ne trouvera point en ce temps là, ni peut-eſtre jamais dans l'Egliſe, qu'un Eveſque conſacré dans ſa ville epiſcopale, n'ait pas eſté inthronizé en meſme temps: & aujourd'hui meſme, où l'on ſe preſſe bien moins de ne pas laiſſer les Egliſes ſans paſteurs, l'inthronization ceremoniale fait partie du ſacre.]

[a] Socr. l. 6. c. 2. p. 301. b.

[b] Georg. c. 10. p. 185. c.

[c] Pagi, 398. § 14.

[d] Bar. 398. § 8.

[e] Pagi, 398. § 14.

[a]Les Grecs diſent dans leurs Ménées, que le Saint fut elu ou conſacré Eveſque, ἐχειροτονήθη, le 15 de decembre. [b]Bollandus reconnoiſt qu'ἐχειροτονήθη marque plus proprement la conſecration. Mais comme il reconnoiſt ſur l'autorité de Socrate qu'il fut conſacré le 26 de fevrier, il croit que c'eſt le jour de ſon election. [Cela pourroit eſtre: Car je penſe qu'en 72 jours l'on peut aller & revenir de Conſtantinople à Antioche. Mais je ne ſçay ſi c'eſt ce que les Grecs ont voulu dire. Car s'ils avoient voulu conſerver quelque memoire de ſon epiſcopat, ils l'auroient plutoſt miſe le jour de ſon ordination, qui a toujours eſté bien plus ſolennel dans l'Egliſe, & que Socrate en effet a eu ſoin de marquer ſans ſonger à l'autre.

[a] Men. dec. p. 156.

[b] Boll. 27. jan. p. 764.

Il faut joindre ſans doute à cet endroit des Ménées celui de l'epitome donné en grec par Mr Bigot,] [a]qui dit auſſi que Saint Chryſoſtome fut elu ou ordonné au mois de decembre, χειροτονεῖται, quoiqu'on y liſe le 25 au lieu du 15. Mais cet epitome avoit déja dit qu'on avoit envoyé querir le Saint à Antioche. [Ainſi elle a viſiblement voulu marquer le jour de ſon ordination.] [b]C'eſt pourquoi Blondel rejette ce qu'elle dit comme une pure bevue. [Elle ajoute en effet dans l'indiction 4, au lieu qu'en decembre 397, c'eſtoit l'indiction 11.

[a] Chry. epi. p. 128.

[b] Blond. p. 115.

Les Ménées ſe détruiſent de leur coſté par une faute viſible.] [a]Car elles diſent que S. Chryſoſtome commença le 15 à faire la feſte de la Naiſſance de noſtre Seigneur, [& la continua] juſques au 25, ſur ce qu'il avoit appris de quelques Occidentaux qui eſtoient venus depuis peu à Conſtantinople, & qu'il fit ſur cela un fort beau diſcours pour en donner la raiſon. [Si elles mettent tout cela comme une ſuite immediate de ſon entrée à l'epiſcopat, c'eſt certainement

[a] Men. dec. p. 156.

ſon ordination qu'elles mettent le 15 de decembre. Mais quoy qu'il en ſoit, elles marquent viſiblement l'homelie 33 du V. tome, *page 417*, la ſuppoſant faite à Conſtantinople; & on ne ſauroit douter qu'elle ne ſoit faite à Antioche hors de la Thrace. Tout ce que diſent ces nouveaux Grecs de l'ordination, ou ſi l'on veut, de l'election du Saint au mois de decembre, ne ſont que de nouvelles raiſons pour montrer qu'il ne ſe faut guere arreſter à eux.]

Pour la page 111. § 40.

## NOTE XLIV.

*Homelie ſixieme contre les Anomeens, défectueuſe.*

[Ces paroles de la 6e homelie contre les Anoméens,] Chry.t.1.h.19. p.70..d. 'πῶ̃ς, φησὶ, κἀ ὁ υἱὸς ἐξουσιάζει &c. marquent que S. Chryſoſtome avoit tiré des paroles du Centenier une preuve de la divinité de J.C, [de quoy neanmoins on ne trouve rien dans ce qui precede. Ainſi il manque quelque choſe en cet endroit. La meſme défectuoſité eſt dans l'edition d'Angleterre, *t.6.p.436.l.33.*]

Pour la page 130. § 44.

## NOTE XLV.

*Sur une apparition de S. Paul.*

[L'amour particulier que Saint Chryſoſtome marque partout pour S. Paul & pour ſes epiſtres, a donné ſans doute occaſion à l'hiſtoire raportée fort au long par George d'Alexandrie.] George d.c.21.p. 192.b.c. 'Il dit que l'amour du Saint pour Saint Paul l'ayant porté à entreprendre l'explication de ſes epiſtres, il s'enfermoit pour cela le ſoir dans la chambre où il couchoit, & donnoit à ce travail une grande partie de la nuit, parcequ'il dormoit tres peu; & perſonne durant ce temps là n'oſoit meſme approcher de ſa chambre depeur de le détourner. c.d. 'Cependant une perſonne de qualité qui avoit eſté diſgraciée ſur une fauſſe accuſation, & qui craignoit meſme pour ſa vie, ayant demandé à parler au Saint la nuit, 'il p.192.c. donna ordre à Saint Procle, qui eſtoit alors ſon domeſtique, de le faire entrer. 'Mais quand S. Procle voulut l'avertir p.193.194. que cette perſonne eſtoit venue, il vit, dit-on, par une ouverture de la porte un homme aſſis auprés de luy qui luy parloit à l'oreille. Cela arriva durant trois nuits de ſuite, 'juſqu'à ce que p.194.b.c. le Saint ayant demandé ſi la perſonne qui luy devoit parler n'eſtoit pas venue. Procle luy dit ce qu'il avoit vu, & en meſme temps jettant la vue ſur une image de S. Paul, 'que S. Chryſoſtome p.192.b. avoit devant ſes yeux lorſqu'il travailloit ſur ſes epiſtres, 'il luy dit que c'eſtoit p.194.c. là le portrait de la perſonne qu'il avoit vue avec luy. 'S. Chryſoſtome qui quelp.192.c. ques jours auparavant avoit prié Dieu de l'aſſurer ſi le travail qu'il avoit entrepris eſtoit dans ſon ordre, 'crut qu'il p.194.c. l'avoit exaucé par ce moyen, & ſe proſterna en terre pour luy rendre graces. 'Il fit enſuite venir la perſonne qui avoit d. beſoin de ſon interceſſion, alla parler pour luy à l'Empereur, & le remit dans ſes bonnes graces. [Cette hiſtoire n'a point eſté oubliée par les Grecs poſterieurs.] 'S. Jean de Damas ne manque Joan.D.imag. l.1.p.705.b. pas de la raporter: a & Baronius cite ſur a Bar.407.§ 131 cela ce qu'on lit dans une lettre de Saint Nil.l.2.ep. Nil, que S. Chryſoſtome avoit ſouvent 294.p.266. des viſions. [Mais avec tout cela, cette hiſtoire n'ayant point de meilleur garant que George d'Alexandrie, elle ne peut paſſer que pour eſtre fort incertaine.] 'Mr Hermant la cite en un mot. Chry.vie.l.12. c.14.p.82.

## NOTE XLVI.

Pour la page 132. § 48.

*En quel temps S. Chryſoſtome a fait le livre de la Virginité.*

'S. Chryſoſtome dit dans ſon traité Chry.virg.c. de la Virginité, qu'il punit ceux qui 9.t.4.p.182.d. tombent dans la fornication ou dans l'adultere, & meſme qu'il les chaſſe de l'aſſemblée de l'Egliſe. [Il ſemble qu'il n'y a qu'un Eveſque qui puiſſe parler de

la ſorte : & c'eſt ce qui fait que nous en parlons dans l'hiſtoire de ſon epiſcopat.] [f]Cependant dans ſes homelies ſur la premiere epiſtre aux Corinthiens, faites certainement à Antioche, [g]il dit qu'il paſſe legerement ſur ce que Saint Paul dit de la virginité, parcequ'il avoit fait un livre entier ſur cet endroit, & qu'il l'y avoit expliqué avec toute l'exactitude dont il avoit eſté capable. [h]C'eſt ce qui a obligé Mr Hermant & Mr du Pin à dire qu'il a écrit le livre de la Virginité à Antioche, [où il avoit plus de loiſir de compoſer des livres qu'à Conſtantinople.] Le dernier croit qu'il l'a fait eſtant encore Diacre, ou dans le commencement de ſa preſtriſe. [Il n'en rend pas de raiſon particuliere.]

f. in 1. Cor. h. 21. p. 226. d.

g. h. 19. p. 201. a.

h. vie, l. 11. c. 6. p. 693. [Du Pin, p. 113.

## NOTE XLVII.

Pour la page 146. §. 5.

*Sur l'eloge de Saint Baſile.*

Du Pin, p. 115.

[i]Mr du Pin met l'homelie ſur Saint Baſile, qui n'eſt point dans l'edition d'Angleterre, entre les ouvrages indubitables de Saint Chryſoſtome. Le Pere Combefis qui l'a donnée en 1656, comme une piece nouvelle, quoiqu'elle fuſt imprimée vingt ans auparavant, au moins dans le V. volume de S. Chryſoſtome, *p. 869*, n'en parle pas ſi affirmativement dans ſa preface ; & il veut bien qu'on croie qu'elle peut eſtre de quelque Eveſque d'Aſie du meſme temps ou un peu poſterieur. [Ce diſcours aſſurément eſt bon & utile ; & le commencement dont nous avons mis un abregé dans le texte, paroiſt tout à fait convenir à Saint Chryſoſtome. En a-t-il neanmoins toute l'elevation & tout le feu ? Il nous paroiſt auſſi bien figuré, bien concis, bien fixe dans un meſme tour ; ce qui ſent plus l'air de Severien que de S. Chryſoſtome. La glorification par laquelle il finit, n'eſt point auſſi celle dont ce Saint a accoutumé de ſe ſervir.]

## NOTE XLVIII.

Pour la page 150. §. 11.

*Si l'homelie 20 du VI. volume de Saint Chryſoſtome eſt de luy.*

[k]L'homelie vingt du VI. volume de noſtre Saint, faite le jour de la Pentecoſte, [ne nous paroiſt point avoir rien d'indigne de luy. Neanmoins le ſtyle en eſt bien concis,] [l]& des le commencement on y trouve cinq *ἔτη* de ſuite; [ce qui paroiſt avoir moins l'air de Saint Chryſoſtome que de Severien.] [m]Auſſi Mr du Pin la luy attribue ; & Savilius, *t. 5. p. 976.* la met entre les douteuſes. [n]On voit à la fin qu'elle eſt faite en preſence d'un Empereur fort jeune, [o]ce qu'on a entendu d'Arcade fils du grand Theodoſe & pere du jeune ; [& en ce cas, cela convient encore mieux à Saint Chryſoſtome qu'à Severien, qui ne paroiſt point avoir eſté à Conſtantinople avant l'an 401. Mais je ne ſçay ſi on ne l'a point entendu d'Arcade par ce qu'on a ſuppoſé que cette homelie eſtoit de S. Chryſoſtome.] [p]Car ce qui eſt dit que ce prince s'eſtoit chargé de la Croix en un age encore fort tendre, *τρυφερᾷ ἡλικίᾳ* [conviendroit ce ſemble encore mieux à Theodoſe le jeune, qui commença à regner des l'age de huit ans, qu'à Arcade ſon pere, qui eſtant né en 377, avoit 21 an lorſque S. Chryſoſtome fut fait Eveſque de Conſtantinople.

Nous ſuppoſons que ces paroles,] [q]*Fils de Theodoſe & pere de Theodoſe*, ne ſont point de l'homelie, eſtant en effet aſſez viſible que c'eſt une marge qu'on a fait gliſſer dans le texte. [Je penſe qu'il y faudroit ajouter le nom d'Arcade: Ἀρκαδίου ὁ υἱὸς. L'edition d'Angleterre *p. 979*, n'eſt pas meilleure en cet endroit que celle de Paris.]

k. Chry. t. 6. h. 20. p. 192. c. d.

l. d.

m. Du Pin, p. 81.

n. Chry. t. 6. h. 20. p. 191. b, & c.

o. c.

p. b.

q. c.

## NOTE XLIX.

Pour la page 158. §. 6.

*Sur le temps de l'accuſation d'Antonin d'Epheſe par Euſebe.*

[r]Ce fut en l'indiction 13e qu'Euſebe

r. Pall. dial. c. 13. p. 124.

de Valentinople denonça Antonin d'Epheſe à Saint Chryſoſtome. [Cette treizieme indiction eſt jointe avec le Conſulat de Stilicon & d'Aurelien, ſelon la chronique de Marcellin, & celle d'Alexandrie *p. 712,* c'eſt à dire avec l'an 400. Les indictions commencent au mois de ſeptembre:] [1]& Mr Hermant fait commencer celle-ci au mois de ſeptembre 400. [Mais c'eſt ſans doute une meprise:] [2]Car ſelon Baronius & le P. Petau, il la faut commencer au mois de ſeptembre 399. [Et je croy que tous les chronologiſtes en conviennent. Quand il y auroit d'ailleurs quelque difficulté ſur cela,] [3]il eſt certain que lorſque l'affaire d'Antonin commença, tout eſtoit en trouble dans Conſtantinople par la crainte de Gaïnas, [& on ne l'y craignoit plus guere aprés le mois de ſeptembre 400. Mais il eſtoit mort des le mois de janvier 401, & il faut mettre la denonciation d'Euſebe au mois de may.] [4]Car fort peu aprés cette denonciation, l'Eveſque Synclece ayant eſté en Aſie pour informer ſur cela, [5]Euſebe ſe preſenta à luy durant le fort de l'été, ὡὶ γὸ τὸ ἀκμαιό-τὶς τ ϑεριῶς ὥρας: [ce qui ſelon toutes les apparences, doit marquer le mois de juillet.] [6]Par la commiſſion donnée à Synclece, Euſebe eſtoit obligé de ſe preſenter dans deux mois au pluſtard: [7]& comme il ne cherchoit qu'à ruiner l'affaire par ſes longueurs, [on a grand lieu de croire qu'il ne ſe preſenta que vers la fin des deux mois. Ainſi Synclece aura eſté envoyé en Aſie au mois de may, auquel il faudra auſſi par conſequent mettre la requeſte preſentée par Euſebe contre Antonin.

[8]Baronius la met cependant à la fin de 399, [n'ayant pas ſans doute fait attention à ce que nous venons de marquer.] La raiſon qu'il paroiſt avoir eue de la mettre ſitoſt, c'eſt que l'affaire d'Antonin ayant duré deux ans, & ayant fini par le voyage que S. Chryſoſtome fit en Aſie, il a cru eſtre obligé de mettre ce voyage des l'an 400. [Mais nous eſperons montrer dans la note 52, que rien n'empeſche de le differer juſqu'en 401.]

Chry.vie,l.4. c.9.p.281.

Bar.400.§ 71 Pét.doct.t.l.iii. c.49.p.363.d.

Pall.dial.p. 38.

p.130.

p.132.

p.132.

p.132.

Bar.400.§ 71.

## NOTE L.

Pour la page 162.§ 59.

### *Quand Saint Chryſoſtome a expliqué les Actes.*

[Tout le monde demeure d'accord que] [1]S. Chryſoſtome a fait ſes homelies ſur les Actes à Conſtantinople; [a]& dans la 9e il marque clairement qu'il eſtoit Eveſque. [1]Dans la 44 faiſant alluſion aux paroles de Saint Paul aux Epheſiens qu'il écrivoit, il dit qu'il y avoit auſſi trois ans qu'il preſchoit à Conſtantinople; τετρακ ἐνιαυτὸν. [Cela marque bien naturellement qu'il eſtoit dans la 3e année de ſon epiſcopat, commencée le 26 fevrier 400.] [1]Et on voit que Photius l'a pris de la ſorte. [Cela s'accorde auſſi fort bien avec ſon alluſion: car on ne trouve point que Saint Paul ait eſté à Epheſe plus de deux ans & quelques mois.

Phot.c.172.p. 118.2.

a Chry.in Act. h.9.p.91.c.

h.44.p.389.c.

Phot.c.172.p. 118.2.

On peut objecter que] [1]dans la 41, il parle d'un grand tremblement de terre arrivé l'année de devant, πέρυσι. [Et je croy que l'on n'en marque point en 399, [2]au lieu qu'il y en eut un en 400] ſous le Conſulat d'Aurelien: [ce qui donne quelque ſujet] [1]de ne mettre les homelies ſur les Actes qu'en 401, comme Baronius [& d'autres] ont fait, ſuppoſant que le Saint avoit gouverné trois ans lorſqu'il les fit. [1]Mais nous n'apprenons le tremblement de terre de l'an 400, que par hazard d'une lettre de Syneſe, [& on ne le trouve point dans l'hiſtoire; de ſorte qu'il y en pourroit avoir eu en 399, quoique cela ne ſoit pas marqué. Il faut remarquer encore que l'année commençoit à Conſtantinople au premier ſeptembre avec l'indiction.] [1]Et puiſque la premiere homelie ſur les Actes a eſté faite à Paſque, [il eſt aiſé que la 41 ſoit du mois de

Chry.in Act. h.41.p.360.e.

Syneſ.

Bar.401.§ 66.

Syneſ.

Chry.in Act. h.1.p.12.c.d.

Digitized by Google

ſeptembre ou encore pluſtard, & ainſi de l'année qui ſuivoit le tremblement: car il arriva apparemment des le commencement de l'an 400. *V. Arcade § 20.*]

Pour la page 163. § 19.

## NOTE LI.

### *Quelques difficultez dans les homelies du Saint ſur les Actes.*

Chry. ſav. t. 8. p. 613.

[1]Eraſme a cru durant quelque temps que les homelies ſur les Actes n'eſtoient pas de S. Chryſoſtome; & il s'eſt emporté juſqu'à dire qu'il n'avoit jamais vu d'écrit ſi plein d'ignorance, *indoctius. Ebrius ac ſtertens*, ajoute-t-il, *ſcriberem meliora.* Il n'a pas laiſſé de les traduire toutes; & en donnant ſa traduction au public, il témoigne ſeulement douter un peu ſi elles eſtoient de S. Chryſoſtome, & eſtre preſt meſme à ſe ſoumettre au ſentiment des doctes, s'ils jugeoient qu'elles fuſſent dignes de luy. Le ſujet qu'il avoit d'en douter, c'eſt que le ſtyle en eſt plus coupé & plûs rompu que n'eſt d'ordinaire celui du Saint: à quoy il faut ajouter qu'il y a pluſieurs endroits negligez, obſcurs, ſans liaiſon, & ſans ſuite, & qu'un meſme paſſage y eſt aſſez ſouvent expliqué juſqu'à deux ou trois fois, & hors de ſon ordre.

Chry. ſav. t. 8. p. 614.

[1]Mais d'autre part, il y a des endroits admirables, & dont il n'y a qu'un Chryſoſtome, dit Savilius, qui puiſſe eſtre auteur: [& c'eſt ſans doute à ces endroits qu'il faut raporter] l'eloge que Photius fait de tout l'ouvrage. [Les autres marquent ſans doute ſi c'eſt un ouvrage compoſé, que ce ſont de ſimples memoires que le Saint faiſoit pour les achever à loiſir, ou pour luy ſervir de matiere quand il preſcheroit: & il eſt aiſé que dans des memoires de cette ſorte, il miſt ſes penſées de ſuite comme elles luy venoient, ſans ſe mettre en peine de les étendre, ni de leur donner de l'ordre. Que ſi ces homelies ont eſté preſchées,] [1]on peut croire qu'on

p. 614. c. 5.

avoit ramaſſé & couſu comme on avoit pu, ce que diverſes perſonnes en avoient recueilli ou retenu de memoire, [afin que le Saint les reviſt enſuite, & leur donnaſt la derniere main, ce que ſes autres occupations ne luy auront pas permis de faire. Il y a encore quelque choſe de ſemblable dans d'autres homelies du Saint.]

[1]Mais quoy qu'il en ſoit, Savilius ſoutient conſtamment que c'eſt un ouvrage indubitable de S. Chryſoſtome, ſous le nom duquel il eſt cité par Saint Jean de Damas, par les auteurs des Chaines greques, par Photius, par Nicetas, par Oecumenius, & par divers autres. [1]Il oublie Caſſiodore plus ancien que tout cela. [1]On voit en effet par ces homelies meſmes qu'elles ſont d'un Jean [Eveſque] [1]de la ville royale, [a]où il pouvoit y avoir environ cent mille Chrétiens, & cinquante mille pauvres, [1]qui vivoit peu aprés les perſecutions, [1]& qui cite les miracles arrivez ſous Julien l'apoſtat à Jeruſalem, à Antioche, en la tranſlation de S. Babylas &c. comme des choſes faites de ſon temps. [1]Ce qu'il dit à la fin de l'homelie 38, *p. 340. a*, luy eſtre arrivé dans ſa jeuneſſe, convient parfaitement au temps de Valens. [Je ne ſache point que perſonne ait pretendu combatre des raiſons ſi fortes.] M[r] du Pin, *p. 51. 92*, ne marque pas ſeulement qu'on ait douté de cet ouvrage.

p. 614. c. 5.

Caſſ. inſt. c. 9. p. 251. a.

Chry. in Act. b. 42. p. 458. a.

h. 8. p. 80. b.

[a] h. 11. p. 109. c.

h. 24. p. 227. e.

h. 41. p. 361. b. c.

Sav. n. p. 625.

[Nous n'oſons point dire ſi ces homelies ont eſté preſchées, ou ſi ce ſont des diſcours compoſez dans le cabinet.] [1]Le Saint meſme en parle quelquefois comme d'un écrit qu'il compoſoit, ὑπαγορεύων τὰς συγγραφάς. [Cependant il ſemble partout parler au peuple. Elles commencent directement par le texte ſuivi de ſon explication ſans preface: mais elles finiſſent par une morale & par la glorification. Eſt-ce que ce ſont des diſcours qu'il preparoit pour les preſcher?] [1]Photius ſuppoſe qu'elles ont eſté prononcées; & tout ce qu'il allegue pour le

h. 3. p. 29. b.

Phot. c. 177. p. 385.

prouver des homelies ſur la Geneſe, [prouve de meſme pour celles-ci.]

Pour la page 564.560.

## NOTE LII.

### *Sur le voyage de Saint Chryſoſtome en Aſie.*

Pall dial.p. 54.

[a] Chry ſav.t. 7.p.943.d.

[b] p.944.d.

[a]S. Chryſoſtome partit en hiver pour ſon voyage d'Aſie. [b]Il en revint quelque temps aprés Paſque, ayant eſté abſent durant plus de cent jours. [Et ainſi il peut eſtre parti au mois de janvier ou de fevrier, pour revenir ſur la fin d'avril ou de may.

Ce ne peut pas avoir eſté pluſtoſt qu'en 401, puiſque l'affaire d'Antonin dont ce voyage fut une ſuite, n'avoit commencé qu'en l'an 400, vers le mois de may, comme on l'a vu dans la note 49. Il ſemble meſme qu'il faut differer le voyage juſqu'en 402,

Pall.dial.c.5. p.136.

puiſqu'Euſebe y demandant à pourſuivre l'affaire d'Antonin, dit qu'elle avoit déja eſté diſcutée

p.137.

durant deux ans: & Pallade dit luy meſme qu'elle avoit duré deux ans. [Mais d'autre part] le meſme Pallade dit qu'aprés que S. Chryſoſtome eut eſté banni, ſes ennemis rétablirent les ſix Eveſques qu'il avoit depoſez *quatre ans auparavant*, τετράτιας, dans ſon voyage d'Aſie. [S. Chryſoſtome fut banni en 404; ainſi ſi ces ſix Eveſques furent rétablis la meſme année, il faut qu'ils euſſent eſté depoſez au pluſtard en 401, trois ans & quelques mois auparavant.

Pallade ne dit pas neanmoins qu'ils aient eſté rétablis auſſitoſt aprés le banniſſement de S. Chryſoſtome; & ainſi ils pourroient avoir eſté depoſez en 402, & rétablis en 405, ou meſme des 404, aprés le mois de ſeptembre & le changement de l'indiction, qui faiſoit une nouvelle

p.138.

année à Conſtantinople.] Mais cet auteur raporte tout de ſuite que Synclece retourné d'Aſie à Conſtantinople en l'an 400, y ayant rencontré Euſebe accuſateur d'Antonin, celui-ci promit de fournir les témoins, & que durant que les choſes tiroient en longueur, Antonin mourut. [Cette ſuite oblige à dire ce me ſemble, qu'Antonin mourut ſur la fin de 400, & ſi cela eſt, il n'y a pas moyen de differer le voyage de S. Chryſoſtome juſqu'en 402.]

Il eſt vray que Theophane & Coſme le Veſtiaire diſent que le jeune Theodoſe fut batizé par S. Chryſoſtome; ἐβάπτισε δὲ τὸ βασιλόπαιδα: [& ſon batteſme doit ſe mettre apparemment au dix d'avril 401. *V. S. Porphyre note 1* § 7. Or S. Chryſoſtome eſtoit alors en Aſie, s'il y a eſté en 401, puiſqu'il ne revint qu'aprés Paſque, qui en 401 eſtoit le 14 d'avril.] Saint Chryſoſtome meſme dit qu'il avoit batizé les enfans d'Arcade, *nidia*. [Mais il pouvoit avoir batizé ſes filles, & n'avoir pas batizé ſon fils: Car pour Theophane & Coſme, je doute que leur autorité ſoit aſſez conſiderable pour les alleguer en ce point.]

Theph.p.65.a1 Baſ.418.57.

Chry.t.4.p. 815.c.

Adon dit que ce fut Severien de Gabales, *qui illum è ſacro fonte ſuſcepit*. [Adon n'a pas deviné une choſe de cette nature; il faut qu'il l'euſt lue dans quelque auteur plus ancien; & elle s'accorde fort bien avec ce que nous avons dit ailleurs, que S. Chryſoſtome avoit laiſſé Severien pour preſcher en ſa place durant ſon voyage d'Aſie.] Sozomene dit que les broüilleries de l'Egypte ſur l'Origeniſme & ſur les grands freres, arriverent dans le temps que S. Chryſoſtome aprés ſon retour d'Aſie, eſtoit broüillé avec Severien, & il eſt certain que ce ce fut en 401 au pluſtard que Theophile fit condanner les écrits d'Origene par ſon Concile, & chaſſa les grands freres de toute l'Egypte. *V. Theophile note 11.* Marc dans la vie de S. Porphyre de Gaza, marque que ce Saint eſtant arrivé à Conſtantinople [le 7 de janvier 401,] s'adreſſa auſſitoſt à S. Chryſoſtome, & qu'il l'alloit voir tous les jours. [Mais aprés cela il n'en parle plus du tout, non pas meſme en décrivant aſſez en particulier le batteſme de Theodoſe; & il ne

Ado, chr.p. 117.

Boll.16.feb.p. 651.e.

p.652.f.

dit

dit point non plus que S. Porphyre luy
p.654. ait eſté dire adieu]/en partant le 18 d'avril.

[Voilà les raiſons qui nous ont portez à mettre ce voyage en l'an 401, en attendant que nous trouvions quelque
Pagi, 400. §. 8. choſe de plus certain.]/Car pour ce que nous avons dit que l'affaire d'Antonin avoit duré deux ans ſelon Pallade, [je croy qu'il ſuffit pour cela qu'elle ait commencé en 400, & qu'elle n'ait fini qu'en 401, quoique le temps qu'elle a occupé dans ces deux années n'en faſſe peuteſtre pas une entiere.

Je ne ſçay ſi ce que dit Adon du batteſme d. Theodoſe par Severien, ne vien-
Labb. ſcrip. t. 2. p. 341. droit point de ce]/qu'on lit dans un manuſcrit de Gennade, que Severien mourut ſous le jeune Theodoſe *ſon fils*. Le Pere Labbe veut que cela ſignifie que Theodoſe eſtoit fils d'Arcade, ſous lequel Gennade avoit dit dans l'article precedent, qu'Antioque de Ptolemaïde eſtoit mort. [Cela paroiſt étrangement forcé : il euſt eſté auſſi court & bien plus naturel de mettre *ſous le jeune Theodoſe fils d'Arcade :* & meſme il n'eſtoit point neceſſaire de rien ajouter, n'y ayant point d'autre *jeune Theodoſe* que le fils d'Arcade. Ainſi il eſt aſſez probable que Gennade a voulu appeller Theodoſe fils de Severien, parcequ'il en avoit receu le batteſme.

Ce mot de *fils*, & les termes d'Adon, *è ſacro fonte ſuſcepit*, pourroient marquer auſſi que Severien eſtoit ſon parain, & non celui qui l'avoit battizé.]
Thphn. p. 65. a. /Cependant Theophane ſe ſert de la meſme expreſſion en parlant de Saint Chryſoſtome, ἐδέξατο τὸ βαπτίσμα. [Et y a-t-il apparence que ce Saint euſt fait battizer Theodoſe par un autre, ce qui eſtoit la vraie fonction d'un Eveſque, pour en eſtre ſimplement le parain ? D'une maniere ou d'une autre, Severien eſtoit à Conſtantinople dans les premiers mois de l'an 401, lorſque Theodoſe fut battizé ; & il y eſtoit lorſque Saint Chryſoſtome fut en Aſie.]

## NOTE LIII.

Pour la page 169. §. 61.

*Des Eveſques depoſez par Saint Chryſoſtome dans ſon voyage d'Aſie.*

Pall. dial. c. 15. t. 1. p. 134. 135. 140. /Au lieu que Theophile publioit pour décrier S. Chryſoſtome, qu'il avoit depoſé en Aſie ſeize Eveſques en un ſeul jour, Pallade ſoutient qu'il n'en avoit depoſé que ſix ; & raconte ſur cela fort amplement l'hiſtoire d'Antonin d'Epheſe, & des ſix Eveſques depoſez pour avoir acheté de luy l'epiſcopat. [Ce n'auroit point eſté un crime à S. Chryſoſtome d'avoir depoſé ſeize Eveſques dignes d'eſtre depoſez : mais nous ne balançons pas entre la bonne foy de Theophile & celle de Pallade,]/qui p. 125. proteſte devant Dieu de dire la pure verité, & nommément ſur le nombre. [Cependant comme le menſonge n'eſt ſouvent qu'une verité deguiſée & outrée, ſurtout dans ceux qui veulent ſe conſerver quelque reputation dans le monde, je ne ſçay ſi Saint Chryſoſtome n'auroit point effectivement depoſé environ 16 Eveſques, mais non dans la province d'Aſie, & encore moins en un ſeul jour.]/Car Philippe Preſtre de Conſtantinople, aſſure dans le Concile de Calcedoine, *act. 11*, que ce Saint eſtant allé en Aſie, avoit depoſé quinze Eveſques./Sozomene en met treize, partie en Lycie & en Phrygie, [provinces du Departement d'Aſie,] partie dans l'Aſie meſme, [c'eſt à dire dans l'Aſie Proconſulaire, & dans la Metropole d'Epheſe.] Et ces Eveſques eſtoient coupables, ſelon luy, d'avoir vendu le ſacerdoce. [Il paroiſt difficile de pretendre que Philippe & luy ſe ſont abſolument trompez dans le nombre, au moins Sozomene, qui diſtingue ſi bien ceux de la province d'Aſie & ceux des autres.]
Cod. t. 4. p. 699. c. d. Soz. l. 8. c. 6. p. 765. a.
/Il y ajoute la depoſition de Geronce de b. Nicomedie avec tant de circonſtances, [qu'il n'y a pas moyen de pretendre que

Paſſ.dial.c.14. p.134. ce ſoit un fait ſuppoſé.]ᶠ Pallade meſme dit que S. Chryſoſtome ſe reſolut d'aller en Aſie, parceque tout ce Departement eſtoit fort en deſordre par le manquement ou par l'incapacité des Eveſques. [Il ſeroit à ſouhaiter que Pallade euſt diſtingué davantage ce qu'il y avoit de vray ou de faux dans les invectives de Theophile. Il peut avoir eu des raiſons de ne le pas faire, & de ne ſe pas engager peuteſtre dans des diſcuſſions fort longues, & peu utiles pour ſon deſſein. Il eſt viſible qu'il n'a point eu deſſein de nous éclaircir de tous les faits ſur leſquels on a pretendu décrier Saint Chryſoſtome, puiſqu'il ne dit rien ſur Serapion, ſur ſa diſpute avec Severien &c.

Saint Chryſoſtome peut avoir jugé les Eveſques de Lycie ou de Lydie, & de p.134.135. Phrygie dans le Concile d'Epheſe,]ᶠ où il y avoit des Eveſques de Lydie, de Phrygie, & de Carie. [Pour Geronce de Nicomedie, comme c'eſtoit un Metropolitain du Departement du Pont, on ne peut douter qu'on n'ait aſſemblé les Eveſques de ce Departement pour le juger, ou au moins ceux de Bithynie.]

Pour la page 170. § 62.

## NOTE LIV.

*Sur le diſcours du Saint à ſon retour d'Aſie, & quelques autres qu'on pretend faux.*

Du Pin, p.94. ᶠ Mr du Pin pretend que le ſermon que nous avons ſous le nom de Saint Chryſoſtome ſur ſon retour d'Aſie, eſt une piece qui a eſté compoſée par quelque rhetoricien pour s'exercer: Et il veut qu'on diſe la meſme choſe des deux diſcours de S. Chryſoſtome & de Severien ſur leur reconciliation. [Il ne rend aucune raiſon d'une cenſure ſi rigoureuſe, & par là nous diſpenſe d'y avoir égard, puiſque le ſeul defaut de preuve ſuffit pour abſoudre. J'avoue en effet que je ne voy aucune raiſon de rejetter ces pieces. Au contraire, elles me paroiſſent tres naturelles, & meſme tres dignes du Saint, ſurtout la premiere. L'autre peut paroiſtre courte pour S. Chryſoſtome. Mais le ſujet ne la demandoit pas plus longue:]ᶠ & le Saint ayant obtenu du Chry.t.7.ſav. p.947.c. peuple ce qu'il demandoit, devoit finir auſſitoſt, comme il fit, [ſelon la vraie rhetorique. Ce n'eſt peuteſtre qu'une addition qu'il fit à ſon ſermon ordinaire.]ᶠ Savilius dit qu'il a longtemps cherché le texte grec de ces pieces, & qu'il p.916. ne l'a pu trouver. ᶠ Mais cela n'empeſche pas Mr du Pin de recevoir le ſermon ſur Joſeph & la continence. Il dit qu'il Du Pin, p.91. eſt cité par S. Auguſtin: [mais je croy qu'il le confond avec un autre ſermon adreſſé auſſi aux Neophytes, mais tout different de celui-ci: Et c'eſt encore une piece dont je ne croy pas que Mr du Pin vouluſt ſeulement douter, quoique nous ne l'ayons qu'en latin; on a trouvé enfin le texte grec de quelques pieces que Savilius avoit longtemps cherché inutilement.]ᶠ Auſſi Savilius ne laiſſe Chry.t.7.ſav. p.936. pas de donner ces pieces qu'il n'a pu trouver qu'en latin, comme des ouvrages de Saint Chryſoſtome, receus pour legitimes par les perſonnes habiles, comme il le dit dans ſa table: & les trois rejettez par Mr du Pin ſont de ce nombre. ᶠ Le P. Fronton du Duc les a t.1.ap.p.41-48. donnez de meſme, en latin dans l'appendix de ſon II. tome, ᶠ n'ayant pu auſſi p.14.1.b. les trouver en grec: [& je ne voy point qu'il témoigne nullepart en avoir le moindre doute. Je ne ſçay point non plus que perſonne en doute, hors Mr du Pin,]ᶠ & luy meſme en un autre en- Du Pin, p.212. droit met les deux premiers entre ceux qui ſont certainement de Saint Chryſoſtome.

Pour la page 171. § 62.

## NOTE LV.

*Ecrits d'Antioque de Ptolemaïde.*

ᶠ Gennade attribue à Antioque Eveſque Genn.c.20. de Ptolemaïde, un long volume contre l'avarice, & une homelie ſur l'aveugle né, pleine, dit-il, d'un eſprit de compoſnction, de crainte de Dieu, & d'hu-

Trittm.p.21.1. milité.[f] Triteme met deux livres contre l'avarice, & un livre d'homelies,[g] que quelques uns diſent ſe trouver manuſcrit à Florence. Gelaſe dans ſon livre des deux natures cite des paſſages de ſes ſermons ſur la Nativité, & ſur Paſque.

Du Pin, t.3.p. 242.

Thdrt.dial.2. p.106.c.Conc. t.4.p.930.c. [a] Leont.in N. & t.1.bib.P. t.4.2.p.979.c. [b] Phot.c.228. p.881.b. [c] Genn.c.20. n.p.49.

[f] Theodoret & le Concile de Calcedoine en cite auſſi quelques lignes,[a] auſquelles Leonce de Byzance en ajoute d'autres. [b] S. Ephrem d'Antioche en cite un autre paſſage dans Photius.[c] Il faut prendre garde à ne pas confondre cet Eveſque contemporain de S. Chryſoſtome, avec le moine Antioque dont on a quelques

Labb.ſcrip.p. 89.

écrits de pieté,[g] mais qui ne vivoit que dans le VII. ſiecle ſous Heraclius.

Pour la page 172.§ 62.

## NOTE LVI.

### *Sur diverſes homelies qui peuvent eſtre de Severien.*

Du Pin, t.3.p. 80.

[a] L'homelie intitulée *Sur les feaux*, qui eſt [la 16] dans le VII. volume de S. Chryſoſtome, *p. 134*, eſt certainement

Thdrt.dial.3. p.109.c.

de Severien Eveſque de Gabales,[b] puiſque Theodoret en cite ſous ſon nom un

Du Pin, p.80.

paſſage, qui s'y lit à la fin, *p. 149.b.*[c] On marque qu'elle eſt citée de meſme par le Pape Adrien.

p.79 Genn.c.p. 88.

[a] Le ſermon 5 du meſme volume ſur le ſerpent d'airain, *p. 44*, eſt encore attribué à ce Severien par S. Jean de Damas & d'autres anciens, auſſi bien que par les

Du Pin, p.79. 80.

manuſcrits.[b] Et ces deux ſermons qu'on peut dire eſtre certainement de Severien, font juger que beaucoup d'autres qui y ont du raport pour l'air & pour le ſtyle, ſont auſſi du meſme Eveſque. M[r] du Pin met de ce nombre les 4, 12, 13, 14, 15,

p.81.

17, 18, 19,[c] 20, 21, 25, 34, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 57, 58, 59, 61, 62, 63 du VI. volume, quoique le 19 ſoit cité par Photius ſous le nom de S. Chryſoſtome. [Neanmoins le 21 nous paroiſt fait dès l'an 381. *V. Saint Gregoire de Naz. § 66.* Il peut ſembler que le 25 ſoit plutoſt d'un ſimple Preſtre, que de Severien, puiſque l'auteur dit qu'il parle de la part *du pere, p. 234. d.*][d] Neanmoins Severien meſme dans un ſermon qui eſt certainement de luy, dit *pater noſter communis*, en parlant de S. Chryſoſtome.[e] La fin du 34 convient tellement

Chry.ſav.t.7. p.948.d.

t.6.p.298.

à la perſecution du Saint, [que je ne voy pas qu'on le puiſſe attribuer à un autre qu'à ce Saint meſme. La fin du 37, *p. 308*, peut donner quelque lieu de croire qu'il n'eſt fait qu'aprés Severien, & aprés le Concile de Calcedoine.][f] M[r] du

Du Pin, p.80.

Pin marque encore un ſermon ſur la Circonciſion entre ceux du meſme volume qu'il croit eſtre de Severien. [Je ne le trouve point: mais ſelon l'ordre où il le met, je croy que c'eſt le 22 qui eſt ſur la Purification ſelon le titre, & qui parle d'abord ſur la Circonciſion.]

p.80.

[g] Il croit qu'il faut auſſi donner à Severien le ſermon ſur le commencement du pſeaume 92, qui eſt le 105 du V. tome dans l'edition de Savilius,[h] fait ce

Chry.ſav.p. 681.d.

ſemble durant le Careſme, lorſque les Competens ſe preparoient au batteſme. [Il y prouve partout la Conſubſtantialité des trois Perſonnes contre les Ariens & les Macedoniens,][i] & il y dit auſſi

p.681.b.

un mot contre l'hereſie attribuée à Marcel d'Ancyre.[k] En parlant de Saint Jean

p.687.d.

Battiſte, il ajoute, τὸν ἁγιαζόμενον καὶ τὸν ἁγιάσαντα. [Cela convient fort bien à Conſtantinople, où l'on croyoit avoir alors le Chef de S. Jean Battiſte; & en ce cas l'homelie n'eſt pas de Severien, où il faut lire ἁγιαζόμενον.][l] Mais M[r] du Cange

Chef.S.J.B. p. 196.

remarque fort bien, que[a] Saint Jean de Damas attribue à Severien un ſermon ſur la Croix,[b] qui eſt le 144 dans le V. tome de Savilius, où il dit que les reliques de Saint Jean Battiſte ſervoient comme de boulevard à ſa ville: καὶ ἐν τῷ ἁγιαζομένῳ τοιχίζονται. [Ainſi, ou il y en avoit à Gabales, comme M[r] du Cange paroiſt l'avoir cru, ou Severien regardoit Conſtantinople comme ſa ville lorſqu'il y preſchoit. Le premier eſt le plus probable.]

[a] Joan.D. mag.l.3.p. 809. [b] Chry.ſav.t. 5.p.659.d.

[m] M[r] du Pin croit encore que dans ce

Du Pin, p.81. 142.

V. volume de Savilius, les homelies 102, 105, 133, & 144, ſont auſſi de Severien.[1] En effet, Saint Jean de Damas cite de luy un grand paſſage,[a] qui eſt au commencement de la derniere,[b] & l'auteur y parle comme ſachant le ſyriaque & l'hebreu.[1] Le Pere Combefis nous a donné cette meſme homelie en 1656, plus ample & plus correcte qu'elle n'eſt dans Savilius: & il l'attribue ſans difficulté à Severien.[1] La Vierge y eſt appellée Mere de Dieu.[1] Severien y fait profeſſion de tirer des SS. Peres les ſens qu'il donne à l'Ecriture.[1] Une autre perſonne avoit déja parlé avant luy, & fait un bel eloge de la Croix.

[1] La 133[e] homelie eſt ſur la feſte de Noel: [mais je n'y trouve pas] le paſſage que Theodoret cite d'une homelie de Severien ſur cette feſte. [Il n'eſt pas non plus dans] la ſuivante intitulée *ſur l'Incarnation*, & où il eſt dit que Dieu a établi ſur chaque pays.[1] Car on croit que cette homelie peut eſtre encore de Severien. [Il eſt certain au moins qu'elle n'a point dutout l'air & le ſtyle de S. Chryſoſtome,] quoique Photius les luy attribue, & qu'il en ait copié une grande partie dans ſes extraits. [Savilius la met au moins entre les pieces douteuſes.][1] L'auteur avoit fait auparavant un ſermon dans l'egliſe des Apoſtres, [celebre à Conſtantinople:][1] & les Ariens faiſoient encore des proceſſions dans la grande place, [ce qui leur fut défendu en 402. Ainſi cela s'accorde fort bien avec ce qu'on voit par l'hiſtoire, que Severien eſtoit à Conſtantinople en 401.]

[1] Le P. Labbe avance qu'il y a encore des ſermons de Severien mélez parmi ceux de quelques autres anciens: [mais il ne ſpecifie rien.][1] Triteme luy attribue une homelie ſur la mort des Innocens. Elle commence par ces mots: *Zelus quo tendat, quo &c.*

[1] Le Pere Combefis a mis dans ſon dernier *Auctuarium* ou addition à la bibliotheque des Peres, ſix longues homelies ſur la creation du monde, qu'il donne ſous le nom de Severien.[1] Savilius les avoit déja données de meſme dans ſon VII. volume des œuvres de Saint Chryſoſtome.[1] On ſuppoſe qu'elles ſont indubitablement de cet Eveſque de Gabales: [mais je n'ay point encore trouvé ſurquoi on fonde cette certitude.][1] On voit qu'elles ſont faites durant le jeûne: [Et c'eſtoit ordinairement durant le Careſme que les Peres expliquoient l'hiſtoire de la creation.][1] Il paroiſt les avoir faites tout de ſuite en ſix jours conſecutifs.][1] Il ne les finiſſoit qu'avec le jour lorſqu'on allumoit les lampes.

[Il y combat fort ſouvent les Ariens,] [1] quelquefois auſſi les Antropomorphites, dont il dit que l'opinion eſt une hereſie.[1] Il y rejette quelques allegories d'Origene; [& il paroiſt generalement aſſez oppoſé aux allegories.][1] Il cite quelquefois la verſion d'Aquila.[1] Il donne auſſi dans cet ouvrage le ritre de Mere de Dieu à la S[te] Vierge, [& meſme d'une maniere qui pourroit donner quelque lieu de croire que ces homelies ne ſont faites qu'aprés le Concile d'Epheſe, & qu'ainſi elles ne ſeroient pas de Severien.]

[1] Aprés ces ſix homelies, le P. Combefis nous a donné divers fragmens tirez des Chaines greques ſur l'Ecriture, mais dont il avoue que quelques uns peuvent eſtre de Severe Patriarche Eutychien d'Antioche.[1] Il y en a où l'on voit le ſtyle de Severien. On pretend qu'ils ſont tirez de ſes commentaires ſur la Geneſe, ſur le Levitique, ſur les Nombres, ſur le Deuteronome, & ſur Joſué.[1] Gennade avoit vu ſon explication de l'epiſtre aux Galates, & un livre qu'il trouvoit fort beau, *gratiſſimum*, ſur le Batteſme & ſur la feſte de l'Epiphanie:[1] mais tout cela eſt perdu.[a] Quelques uns pretendent qu'il y a 14 homelies de luy ſur la Geneſe à Vienne en Autriche.[1] On pretend qu'Oecumenius luy attribue 58 volumes de ſermons.[1] On en trouve plu-

Joan. D. imag. l. 3. p. 809.
a Chry. ſav. t. 5. p. 898. 899.
b ex Comm. p. 254.
[1] p. 221.
[1] p. 270.
[1] p. 270. 278.
[1] p. 222.
ſav. t. 5. p. 846.
Theod. dial. 2. p. 109. c. d.
Chry. t. 5. ſav. h. 134. p. 851.
Du Pin, p. 87.
Phot. c. 277. p. 1541-1551.
Chry. t. 5. ſav. p. 853. a.
p. 851. d.
Labb. ſcrip. t. 2. p. 341.
Trit. p. 15. 1.
Auct. 3. p. 211.
Chry. ſav. p. 887.
Labb. ſcrip. p. 341. Du Pin, p. 242.
Sav. In Gen. h. 1. p. 214. cl. 219. b.
h. 1. p. 221. d. &c.
h. 1. p. 220. c. d. 240. cl. 241. b.
p. 261. d.
p. 283. b.
h. 2. p. 224. c.
h. 4. p. 251. b.
p. 291.
Du Pin, p. 244.
Genn. c. 21.
Labb. ſcrip. 341.
a p. 342.
p. 342.
Mabil. it. It. p. 124.

ſieurs dans les manuſcrits d'Italie qui portent ſon nom.

Theodoret. dial. 2. p. 132. b. c. [1]Theodoret cite un paſſage de Severien ſans marquer de quel ouvrage il

Du Pin, p. 244. eſt tiré. [1]Gelaſe en produit deux dans le traité des deux natures, dont le premier

Phot. c. 211. p. 889. b. eſt pris d'un diſcours contre Novat. [1]S. Sophrone de Jeruſalem cite Severien,

Greg. l. 8. ep. 42. p. 919. c. mais ſans en rien rapporter. [1]S. Gregoire le Grand en cite une explication de la demande que fait J.C. où on avoit mis Lazare : [Elle eſt aſſez bizarre, & propre à confirmer]

Du Pin, p. 245. [1]le jugement peu avantageux que Mr du Pin fait de Severien.

Pour la page 174. § 63.

## NOTE LVII.

*Sur le voyage de Severien à Conſtantinople.*

Genn. c. 21. [1]Gennade dit que Saint Chryſoſtome & l'Empereur Arcade appelloient ſouvent Severien à Conſtantinople pour y preſcher. [Il eſt rare qu'on faſſe ſouvent faire de ſi grands voyages à un Eveſque pour preſcher dans une ville où l'on ne manquoit pas d'autres perſonnes capables de le faire. Des Empereurs ne ſont guere ſi zelez : & je doute que S. Chryſoſtome euſt cru pouvoir tirer legitimement un Eveſque de ſon dioceſe pour ce ſujet. Il n'a pas meſme eſté ſi longtemps Eveſque pour le faire venir ſouvent de

Soer. l. 6. c. 11. p. 316. 317. Syrie à Conſtantinople.] [1]Socrate ne parle que d'un voyage de cette nature, auquel il donne une cauſe bien moins honorable pour ce Prelat, [qu'aſſurément il n'a point eu deſſein de décrier. Ainſi ce que Gennade a ſans doute voulu ou dû dire, c'eſt que Severien eſtant à Conſtantinople, S. Chryſoſtome & Arcade le prioient ſouvent de preſcher.]

Pour la page 174. § 63.

## NOTE LVIII.

*Sur ce que Socrate dit au deſavantage de S. Chryſoſtome & de Serapion.*

Soer. l. 6. c. 11. p. 317. d. [1]Socrate dit que quand Serapion ne ſe leva point devant Severien, il le faiſoit exprés pour témoigner qu'il le mepriſoit. [1]Il en dit encore beaucoup d'autres choſes tres deſavantageuſes en cet endroit meſme, & en quelques autres. [1]Cependant il dit en meſme temps que S. Chryſoſtome avoit une confiance tres particuliere en luy, [ce qui n'eſt propre qu'à nous en faire concevoir une idée toute differente de celle qu'il nous en veut donner.

c. 11. p. 317. d. c. 11. p. 305. c.

Car il eſt bon d'avertir pour cet endroit & pour toute la ſuite de l'hiſtoire de S. Chryſoſtome, que Socrate paroiſt fort prevenu contre ce Saint ; & s'il s'en falloit raporter à luy, nous aurions grand ſujet de condanner la veneration que l'Egliſe a toujours eue pour cet Eveſque. Mais la ſainteté du grand Chryſoſtome n'eſt nullement à mettre en parallele avec l'autorité de Socrate ; qui d'ailleurs fait paroiſtre en tout peu de jugement, peu de lumiere, & ſurtout tres peu de connoiſſance de l'eſprit de l'Egliſe & de la vraie pieté. On ne trouvera donc pas mauvais ſi nous nous contentons de mettre dans les notes diverſes choſes que Socrate dit au deſavantage de ce Saint, ou ſi nous les omettons meſme entierement, pour n'eſtre pas obligez à faire ſans ceſſe des refutations faſcheuſes & ennuyeuſes. Nous n'avons pas beſoin] [1]d'auteurs contemporains ou plus dignes de foy que Socrate, pour rejetter toutes les narrations de cet hiſtorien, ] qui attribuent à l'un des plus grands Saints, des actions, des diſpoſitions, & des ſentimens indignes d'un Saint. Nous avons cru devoir en uſer ici de meſme à l'égard de Serapion. Ceux qui ſeront curieux de ces choſes, les trouveront aſſez dans Socrate meſme & dans d'autres. Sozomene qui ſuit preſque toujours Socrate, adoucit ordinairement ces endroits, & il eſt aſſurément bien plus equitable à l'égard de S. Chryſoſtome. Nous avons parlé de Serapion dans le § 63.

Du Pin. t. 5. p. 241.

Pour la page 480. § 46.

## NOTE LIX.

### *Sur les hiſtoires de Theognoſte, de Theodoric, & de Callitrope.*

[George d'Alexandrie & les autres auteurs poſterieurs de la vie de Saint Chryſoſtome, raportent trois hiſtoires conſiderables, où ils diſent que Saint Chryſoſtome choqua Eudoxie par la vigueur avec laquelle il ſoutint contre elle la cauſe de ceux qu'elle opprimoit. On ne raporte point ces hiſtoires, parcequ'on les peut voir non ſeulement dans ces auteurs, mais encore dans Baronius *an. 401. § 56-61*, qui les reçoit,]

Chry.vie,l.4. c.12.p.296-298. [a]& dans Mr Hermant qui les rejette.

[a]Il les rejette principalement ſur le ſilence de Pallade, [qui neanmoins n'a pas dit aſſurément tout ce qu'il euſt pu dire de S. Chryſoſtome: & il eſt viſible ſurtout qu'il epargne beaucoup Eudoxie. Des natrations pleines de miracles comme celles là, eſtoient ſans doute aſſez du genie de Socrate & de Sozomene, qui neanmoins n'en diſent rien. Mais ni eux ni Pallade ne diſent rien non plus][b]de cette terre enlevée par Eudoxie, dont parle Marc dans la vie de S. Porphyre,[c]& que Baronius croit eſtre celle de la veuve Theognoſte. [d]Ce que Zoſime nous dit du genie & du gouvernement d'Eudoxie, [revient aſſez à ces hiſtoires; & je ne voy point que les autres auteurs y ſoient contraires, puiſque la baſſeſſe & la fierté, la prodigalité & l'avarice, s'accordent fort bien dans le cœur corrompu des hommes, & ſurtout des Grands.

[a] p.298.299.

Boll.16.feb.p. 651.b.

Bar.401.§ 56.

Zoſ.l.5.p.800. 802.

Nous ne pretendons pas neanmoins ſoutenir la verité de ces hiſtoires. Plus elles ſont grandes & merveilleuſes, plus le ſilence de ceux qui ont parlé de Saint Chryſoſtome durant 200 ans, eſt fort pour les rejetter: George qui en eſt le premier auteur, eſt un foible garant de ce qu'il avance, & il y méle diverſes circonſtances qu'il n'eſt pas aiſé de ſoutenir.][e]Ce que croit Baronius que l'hiſtoire de Theognoſte eſt celle que Marc touche en un mot, [n'a point de fondement particulier:] & il reconnoiſt qu'au lieu que celle de Marc eſt arrivée des l'an 400, les hiſtoriens de S. Chryſoſtome mettent la leur longtemps aprés,

Bar.401.§ 56.

[f]aſſez peu avant la depoſition du Saint. On peut ajouter][g]qu'Eudoxie avoit enlevé de deſſein formé la terre dont parle Marc, *propter poſſeſſionem, quam cùm concupiſſet, eripuit*, [h]au lieu que celle de Theognoſte tomba entre ſes mains ſans qu'elle y penſaſt, s'il en faut croire George & les autres.

Chry.ut.ſup. p.216.217.

Chry.v.Ge.c. 42.p.218. [g] boll.p.651.f.

Chry.v.Ge.c. 41.p.215.d.e.

[i]Cette hiſtoire eſt encore raportée ſans aucune difference bien conſiderable dans la vie de S. Epiphane, [attribuée à l'Eveſque Polybe ſon diſciple. Mais ce fabuleux Polybe eſt encore plus décrié que George.][k]Blondel ajoute que Polybe la met des le temps de Theodoſe, avant le matiage d'Eudoxie: [mais il ſe trompe.]

Epi.vit.c.61. p.471.

[k]Blond.p.1138. c.

[l]Le fond de cette hiſtoire eſt qu'il y avoit une ancienne loy parmi les Romains, que quand l'Empereur ou l'Imperatrice avoient mangé du fruit d'une terre, ou y avoient mis le pied, deſlors la terre leur appartenoit, ſans pouvoir demeurer entre les mains d'aucun particulier, & le proprietaire eſtoit recompenſé ou d'une autre terre, ou en argent. [J'avoue que je n'ay encore rien vu de cette loy tyrannique, ni qu'elle ait jamais eſté prariquée. Cependant ſi cette loy eſt une chimere, toute l'hiſtoire en eſt une auſſi. Que ſi la loy eſtoit veritable, & un uſage ordinaire, Saint Chryſoſtome pouvoit-il exiger avec juſtice][m]qu'Eudoxie devenue par cette voie maiſtreſſe de la terre de Theognoſte, la rendiſt à ſa veuve, ſans vouloir ecouter les offres qu'elle faiſoit de la payer en argent ou par échange? Cependant c'eſt ce qu'on pretend qu'il fit par pluſieurs fois, avec des inſtances tres vehementes, & juſqu'à faire enfin fermer la porte de l'egliſe à Eudoxie,

& encore à toute ſa ſuite.

Ce refus de l'entrée de l'egliſe à une Imperatrice à la vue de tout le monde en un jour tres ſolennel, [avec le double miracle dont on veut qu'il ait eſté accompagné, d'une main ſechée, & puis guerie, [ont dû faire un eclat prodigieux, & n'ont pu eſtre ignorées par les auteurs contemporains. Sozomene en auroit aſſurément marqué quelque choſe,] [luy qui n'a point craint de dire que la mort d'Eudoxie eſtoit regardée communément comme une punition de la perſecution de Saint Chryſoſtome:] & Socrate n'en parle guere moins librement. [Un homme venu 200 ans aprés n'eſt point capable de nous faire croire des choſes de cette nature.]

[Il nous dit que les biens de Theognoſte ayant eſté confiſquez, on avoit laiſſé cette terre à ſa veuve & à ſes enfans, pour les faire ſubſiſter. [Pourquoi donc] [durant qu'ils en jouiſſoient encore, S. Chryſoſtome ordonne-t-il que l'hoſpital de l'Egliſe leur fournira de quoy ſubſiſter?] [George fait écrire à Eudoxie par le Saint, que tout le monde connoiſſoit la foy, la pieté, & la vie religieuſe de ſon pere & de ſa mere: Ἡ φιλοχριστος καὶ πιστὴ καὶ διαγωγὴ τῶν ὑμετέρων γονέων. Tout ce que l'on en ſçait,] [c'eſt qu'elle eſtoit fille du Comte Bauton François de naiſſance. Je douterois fort que] [l'Exaltation de la Croix fuſt alors un jour de feſte à Conſtantinople, & encore une feſte ſi conſiderable, que toute la ville & la campagne, les Senateurs, & les Empereurs accouroient à l'egliſe pour entendre S. Chryſoſtome. [Peut-on ſe perſuader que ce Saint ſouffriſt] [d'eſtre appellé par le peuple un treizieme Apoſtre?] [C'eſt aſſurément] [un grand ſujet d'admiration dans un Chryſoſtome, de ce qu'il parloit ſans heſiter, ſans repeter ſes mots, ſans faire de barbariſmes. [Je doute fort que George connuſt Arcade,] [lorſqu'il écrivoit que ce prince vit ſans peine fermer l'egliſe à ſa femme, qu'il condanna ſon humeur dure & inflexible, & qu'il n'en aima pas moins Saint Chryſoſtome.

[L'hiſtoire de Theodoric [recevroit moins de difficulté, ſi elle eſtoit ſuffiſamment autoriſée. Il n'eſt pas neanmoins aiſé de croire,] [que S. Chryſoſtome luy ait laiſſé donner preſque tous ſes biens à l'Egliſe, aprés avoir empeſché l'Imperatrice de luy en oſter une partie. [C'eſtoit donner trop de lieu] à la plainte que fit Eudoxie, qu'il ne les luy avoit conſervez que pour en profiter luy meſme ſous le nom des pauvres. [Cette expreſſion de l'Ecriture, *comme hier & avanthier*, eſt-elle bien naturelle dans une lettre d'Eudoxie?] [Ces autres ῥᾳπίσματα εἰς τοὺς τῶν πενήτων χεῖρας,] & [ſont-elles dignes de Saint Chryſoſtome? Croira-t-on auſſi] [qu'il ait vanté à l'Imperatrice la nobleſſe, les richeſſes, & les dignitez de ſes anceſtres? χωνιτήριον.] [Que s'il veut dire, comme il y a toute apparence, qu'il a ſouvent exhorté ſon pere & ſa mere à renoncer à leurs biens,] [on ſçait qu'il perdit ſon pere preſque auſſitoſt qu'il fut né. [Ainſi tout cet endroit ne peut paſſer que pour une ſuite] [des fables que George nous debite touchant ſon pere.

[Baronius veut qu'on remarque beaucoup dans l'hiſtoire de la veuve Callitrope, que Saint Chryſoſtome avoit une priſon dans la maiſon epiſcopale, & le droit d'y retenir les perſonnes, [meſmes de la premiere qualité,] malgré les ordres precis & réiterez d'une Imperatrice, pour les obliger de payer leurs dettes. [Mais c'eſt ce fait meſme qui nous rendra toujours l'hiſtoire ſuſpecte juſqu'à ce qu'on nous l'ait juſtifié par des preuves claires & authentiques.] L'Ange qui paroiſt l'épée à la main contre les ſoldats qui venoient par ordre d'Eudoxie tirer Paulace des mains du Saint, [ne peut qu'augmenter noſtre ſoupçon.]

p.217.218.

Soz.l.8.c.17. p.796.d.

Socr.l.6.c.19. p.318.d.

Chry v.Ge.c. 41.p.2.(b)216. b.

p.217.b.

p.216.a.

Philg.l.11.c.6. p.519.b.

Chry v.Ge.c. 2.p.217.b.

c.

c.

p.218.a.

c.28.p.195. 196.

p.196.a.b.

p.195.c.

p.196.d.

e.

e.

e.

facer.l.1.c.2. p.3.a.

v.Ge.c.2.p. 159.

c.34.p.205. Bar.401.§ 60.

Pour la page 184. § 66.

## NOTE LX.

*Sur la lettre de S. Chryſoſtome à Theophile pour les grands freres.*

[Nous ne voyons pas de difficulté à croire ce que dit Sozomene,]'que S. Chryſoſtome prioit Theophile de rendre la communion à Ammone & à ceux de ſa compagnie.'Car luy demandant leur grace, comme Pallade nous en aſſure,[il ne le pouvoit pas faire ſans luy demander auſſi pour eux ſa communion. Mais il n'eſt pas auſſi aiſé de croire,]'qu'il ajoutaſt, comme le dit Sozomene, Que s'il falloit terminer cette affaire par un jugement, Theophile devoit envoyer quelqu'un pour la pourſuivre. Je douterois fort que cette propoſition fuſt à faire à Theophile, qui croyoit ſansdoute qu'un jugement rendu par luy n'avoit pas beſoin d'eſtre revu ni confirmé : Et il n'avoit garde de manquer de luy meſme à envoyer ſoutenir ſon affaire à Conſtantinople. S. Chryſoſtome en luy parlant d'un nouveau jugement, ſe conſtituoit ſon juge, ce qui bleſſoit ou les droits ou les imaginations de Theophile. Il pretendoit encore moins que l'affaire duſt eſtre portée à l'Empereur & aux Magiſtrats ſeculiers ; ce qui euſt eſté bleſſer l'honneur de l'Egliſe :]'& il l'empeſcha autant qu'il put.

Soz.l.8.c.13.p. 774.c.

Chry.dial.p. 59.60.

Soz.p.774.d.

Chry.dial.p. 61.

Pour la page 186. § 67.

## NOTE LXI.

*Si le Saint a accordé la communion aux grands freres.*

'La vie de Saint Epiphane porte que Theophile n'ayant point eu d'égard aux deux lettres que Saint Chryſoſtome luy avoit écrites pour les deux freres de Dioſcore,(car cette vie ſuppoſe qu'il ne s'agiſſoit que d'eux deux,)le Saint leva l'excommunication prononcée contre eux, ce qui mit la diviſion entre Theophile & luy.[Il ſemble que Saint Chryſoſtome auroit pu le faire legitimement aprés que les accuſateurs des grands freres eurent eſté declarez calomniateurs par un jugement ſolennel. Mais ce jugement eſtoit ſeculier, & non eccleſiaſtique ;]'& ne fut rendu que lorſque Theophile eſtoit déja à Conſtantinople,[& qu'on travailloit à aſſembler un Concile, dont le Saint n'euſt eu garde de prevenir le jugement,]'ſurtout aprés que Theophile avoit pretendu qu'il ne ſe pouvoit pas méler des affaires d'Egypte.'Pallade dit meſme poſitivement qu'aprés la lettre de Theophile &c. S. Chryſoſtome ne voulut plus penſer à cette affaire, ἀπ' λυσι τὴς ἐκεῖθεν ἀιατριβῆς.[Le moyen de croire aprés cela qu'il ait admis les moines à la communion des Myſteres ?]'Il eſt viſible au contraire que c'eſt ce qu'il a nié le plus fortement.

Chry.dial.p. 64.

p.62.

p.62.

p.49.

[On ne pourroit donc regarder ce fait que comme une des bevues ſi communes dans la vie de S. Epiphane, s'il n'eſtoit atteſté que par cette piece fabuleuſe.]'Mais dans une lettre qu'on dit eſtre de Theophile d'Alexandrie à Saint Jerome, on lit que Saint Chryſoſtome avoit receu les Origeniſtes dans ſon amitié, en avoit elevé pluſieurs à la preſtriſe ou à l'epiſcopat, *plurimos in ſacerdotium provexit &c.*[Il y aſſez d'embaras dans cette lettre. Car dans la Bibliotheque des Peres *t.3.p.81*, elle eſt attribuée à S. Jerome, dans les œuvres duquel cependant elle ne ſe trouve pas, au moins dans l'edition d'Eraſme : & elle ne paroiſt guere digne de l'elegance de ce Pere. Mais qu'elle ſoit vraie ou ſuppoſée de Saint Jerome ou de Theophile, j'avoue qu'aprés ce qu'on vient de marquer, j'aurois bien de la peine à croire que S. Chryſoſtome ait elevé à la clericature aucun de ceux que Theophile avoit privez de la communion. Ainſi ou c'eſtoit un faux bruit, comme ce qu'on diſoit qu'il les avoit admis aux Myſteres, ou ces Origeniſtes ſont Heraclide d'Epheſe, Pallade d'Helenople, ſi l'on veut, & peuteſtre quelques autres

Socr.n.p.80. l.20.

tres que le Saint avoit effectivement elevez au ſacerdoce, ſans ſavoir peuteſtre ce qu'on diſoit de leur pretendu Origeniſme, ou plutoſt ſans s'y amuſer.]

Phot.c.59.p. 96.e.l.7.b. 'Heraclide & Pallade furent accuſez comme Origeniſtes dans le Conciliabule du Cheſne en 403.

Pour la page 170.§ 69.

## NOTE LXII.

*Sur le Diacre ordonné à Conſtantinople par S. Epiphane.*

Bar.401.§ 71 Socr.l.6.c.11. p.318.d.l.320.d. l.321.b. 'Baronius accuſe de faux ce que Socrate dit trois fois, que Saint Epiphane ordonna un Diacre en arrivant à Conſtantinople.'Mr Hermant ni Mr Valois n'ont point cru devoir déferer en cela ni à ſon autorité ni à ſes raiſons.[Le ſimple ſilence de Sozomene paroiſt en effet bien foible pour cela. Et cet auteur qui avoit un reſpect particulier pour S. Epiphane, peut bien avoir voulu taire à deſſein une action qui eſtoit une

Chry.vit. l.5. c.1.p.340 Socr.n.p.79.1. c.

Bar.401.§ 7. infraction viſible des Canons.] 'Ce qu'on dit que Socrate a pu confondre S. Jean Chryſoſtome avec Jean de Jeruſalem,[eſt encore moins fort que le ſilence de Sozomene, y ayant bien de l'apparence que Socrate n'a meſme jamais entendu parler de Paulinien,]

Socr.n.p.79.1. c. 'dont l'ordination n'eſt propre qu'à montrer que S. Epiphane eſtoit capable de faire la meſme faute à Conſtantinople.

Epi.vit.c.62. 373.c. 'La vie de Saint Epiphane reconnoiſt cette derniere ordination;[& il ſemble qu'elle ne l'ait pas tirée de Socrate, puiſqu'elle y ajoute pluſieurs particularitez, mais que nous ne pretendons nullement garantir.]Car elle ſuppoſe dans Conſtantinople une grande confuſion, & [un ſchiſme tout formé de]pluſieurs Egliſes & monaſteres qui rejettoient la communion de S. Chryſoſtome, à cauſe de l'Imperatrice qui leur donnoit des penſions. Elle dit qu'un de ces monaſteres ayant beſoin d'un[Diacre,]obligea Saint Epiphane de leur en ordonner un.'Mr Valois paroiſt recevoir cette hiſtoire, & trouve qu'elle diminue la faute du Saint.[Je ne ſçay en quoy, & je ne voy point non plus dans l'hiſtoire aucune trace de ce ſchiſme, qui auroit precedé la venue de Theophile. Cela obligeroit encore de dire qu'Eudoxie avoit rompu tout ouvertement avec S. Chryſoſtome: & je ne croy pas que cela ſe puiſſe accorder avec ce qui ſe paſſa à ſon rappel, & la maniere dont il en parle luy meſme.]

Socr.n.p.79.b. d.

## NOTE LXIII.

Pour la page 191.§ 69.

*Que S. Epiphane eſt venu à Conſtantinople en 403, & eſt mort en s'en retournant.*

Socr.l.6.c.14. p.321.c.Soz.l. 8.c.15.p.778. c.in.p.80.1.c. 'Baronius peut avoir raiſon de rejetter ce qu'on dit que S. Chryſoſtome predit à S. Epiphane, qu'il n'arriveroit pas en Cypre &c. puiſque ce fait ne vient que d'un bruit populaire, & paroiſt peu digne de la gravité de ces deux Saints.'Il pretend prouver abſolument

Bar.401.§ 13. qu'il eſt faux, parcequ'il croit que Saint Epiphane vint à Conſtantinople en 402, & que S. Jerome écrivit en 403 ſes apologies contre Rufin, où l'on voit que ce Saint vivoit encore.[Nous eſperons montrer ſur S. Jerome, que ſes apologies ſont écrites en 401 & 402. Mais s'il eſt vray que]'S. Epiphane ne ſoit venu à

Soz.l.8.c.14. p.776.a. Conſtantinople que lorſque le Concile qu condanna S. Chryſoſtome[en 403,] commençoit déja à s'aſſembler, comme le dit Sozomene,'& qu'il ne s'en ſoit

Socr.l.6.c.14. p.321.c. retourné que peu de temps avant la dépoſition de ce Saint, comme le dit Socrate;'on ne peut mettre ſon voyage

Poſſ.in.may. p.41.f. qu'en la meſme année 403, comme le fait Bollandus: & cela s'accorde fort bien avec ſa feſte,'que l'Egliſe grecque

p.36.f. & latine celebre le 12 de may, meſme ſelon les veritables martyrologes de Bede & d'Uſuard.'Il n'y a aſſurément

Socr.n.p.80.c. d. aucune apparence à vouloir conteſter ce que Socrate & Sozomene diſent poſi-

tivement, que S. Epiphane mourut ſur mer en s'en retournant de Conſtantinople. [1]Sa vie dit la meſme choſe.

Epi.vit.c.65. p.377.

[Que ſi la chronique de Marcellin ſemble luy donner part au dernier exil de Saint Chryſoſtome en 404, ce n'eſt pas une autorité à oppoſer aux autres: & cette chronique brouille ce qui s'eſt paſſé ſur ce ſujet en 402 & en 404.]

[1]M[r] Valois pour montrer qu'il eſt mort à la fin de 402, ou des le commencement de 403, & avant la condannation de S. Chryſoſtome, allegue la lettre de Theophile à S. Jerome, dont nous avons parlé dans la note 61, écrite, dit-il, lorſque Saint Chryſoſtome eſtoit condanné, & où l'on voit que S. Epiphane eſtoit déja mort. [Je ne comprens rien à ce raiſonnement: car il ne dit pas meſme que la lettre ait eſté écrite auſſitoſt aprés la condannation de S. Chryſoſtome; & je ne croy pas en effet qu'elle l'ait eſté pluſtoſt qu'aptés ſon exil ſur la fin de 404. Il euſt pu alleguer que] [1]dans l'aſſemblée du Cheſne S. Epiphane eſt qualifié μακάριος.

Soer.l.6.c.14. p.320.a.

Phot.c.59.p. 67.a.

[1]La vie de S. Epiphane fait un grand dialogue entre Eudoxie qui vouloit faire depoſer S. Chryſoſtome, & Saint Epiphane qui l'exhortoit au contraire à oublier les injures perſonnelles qu'elle diſoit que le Saint luy avoit faites &c.

Epi.vit.c.61. 63.p.373-376.

[1]On voit la meſme choſe preſque mot à mot dans George d'Alexandrie, [& les autres qui l'ont ſuivi.] [1]Mais tous ces auteurs ne meritoient pas que Baronius s'en embaraſſaſt, [1]& y chercha des objections contre Sozomene.

George.c.44.p. 219.

Boll.11.may. p.46.c.

Bar.402.§ 10. 14.

## NOTE LXIV.

Pour la page 194.§ 70.

### *Sur la mort de Cyrin Eveſque de Calcedoine.*

[1]De la maniere dont Socrate parle de la mort de Cyrin Eveſque de Calcedoine, entre l'election d'Arſace & la mort d'Eudoxie, [il eſt difficile de ne pas juger qu'il a cru, & qu'il a voulu que nous cruſſions qu'elle eſtoit arrivée dans ce temps là, entre le 27 de juin 404, & la fin de ſeptembre.] [1]Sozomene le dit poſitivement. [Que s'il eſt mort en ce temps là, il le faut diſtinguer de celui,] [1]que Pallade dit avoir eſté obligé de ſe faire couper les jambes à pluſieurs fois, & eſtre mort ainſi au bout de trois ans. [1]Cyrin mourut de la meſme maniere: [mais ſi ç'a eſté en 404, on ne peut pas dire qu'il ait langui trois ans,] [1]puiſqu'on dit que ſon mal vint de ce que Maruthas luy marcha ſur le pié quelques jours avant le Conciliabule du Cheſne, [vers le milieu ou la fin de juin 403.

Soc.l.6.c.19. p.328.b.c.

Soz.l.8.c.17. p.757.a.

Pall.dial.p. 58.225.

Soer.p.328.b. c.

b.Soz.p.757.a.

Cependant ſi deux des ennemis de S. Chryſoſtome ſont morts de la meſme maniere, pourquoi eſt-ce que Pallade en deux endroits differens ne parle que d'un? Il luy eſtoit aiſé, ſurtout à la page 225, de changer le ſingulier en un duel ou en un plurier. Il n'a pas pu ignorer la mort de Cyrin Eveſque de Calcedoine à la porte de Conſtantinople, & qu'il met pluſieurs fois entre les plus cruels ennemis du Saint. Le moyen donc de croire avec [1]Baronius qu'il l'ait oubliée?] [1]Cyrin ſigna encore une lettre au Pape, apportée à Rome par Paterne, [1]peu de jours, ὡς ὀλίγας ταύτας, avant que Cyriaque de Synnades y arrivaſt. Cyriaque avoit quitté l'Orient [1]à cauſe de la loy du 18 de novembre 404. [Il n'y arriva donc apparemment qu'au printemps de l'an 405, & par conſequent il faut dire la meſme choſe de Paterne. Que ſi cela eſt, il eſt difficile de croire que la lettre de Cyrin que Paterne apportoit, ait eſté écrite des devant le mois d'octobre 404.] [1]Il eſt certain au moins que Cyrin avoit aſſez de ſanté au mois de juin 404, pour paroiſtre à la Cour devant l'Empereur.

Bar.404.§ 110.

Pall.p.27.

p.28.

p.28[Cod.Th. t.6.p.104.l.

Pall.p.88.

[Il nous paroiſt donc plus probable que c'eſt Cyrin dont Pallade marque la mort: Et puiſque ſa maladie a duré trois ans depuis le mois de juin 403, il

faut differer ſa mort juſqu'aprés le mois de juin 405, & dire que Socrate en parle ſur l'an 404, pateceque ce fut alors que ſon mal s'eſtant augmenté, on fut obligé de luy couper la jambe pour la premiere fois.] Sozomene ſemble dire qu'il mourut peu aprés que Maruthas l'eut bleſſé. Mais ſelon Sozomene meſme, il ſurvécut encore plus d'un an. [Ainſi ce *peu aprés* ſe doit raporter au temps qu'il fallut achever de luy couper la ſeconde jambe.]

Soz. l.8. c.16. p. 780. a.

c.17. p.797. a.

Pour la page 194. § 70.

## NOTE LXV.

### *Temps de l'arrivée de Theophile à Conſtantinople, & de l'aſſemblée du Cheſne.*

[La chronologie de la perſecution de S. Chryſoſtome eſt fixée par ce que dit Socrate,] que l'embraſement qui accompagna le banniſſement de ce Saint, arriva le 20 de juin, lorſqu'Honoré eſtoit Conſul pour la ſixieme fois avec Ariſtenete, [c'eſt à dire en l'an 404. On voit la meſme choſe dans la chronique d'Alexandrie *p.714*, & tout le monde en convient, de ſorte qu'il n'eſt pas beſoin d'en aller chercher de nouvelles preuves. On convient encore qu'il fut depoſé l'année de devant, c'eſt à dire en 403, par le Conciliabule du Cheſne; & cela eſt clair par Pallade.]

Socr. l.6. c.18. p.327. d.

Il eſt certain encore ſelon Socrate & Sozomene, que Theophile ne vint à Conſtantinople pour ce Conciliabule, qu'aprés que S. Epiphane en fut parti, [c'eſt à dire apparemment vers la fin d'avril:] mais on peut juger par les meſmes auteurs que ce fut aſſez peu aprés. Il paſſa trois ſemaines dans Conſtantinople à former ſa cabale; [aprés quoy il tint l'aſſemblée du Cheſne, qui dura environ quinze jours, comme on le verra dans la note 67. S. Chryſoſtome y ayant eſté condanné,] fut chaſſé de Conſtantinople trois jours aprés, [& rappellé au bout de deux.] Depuis ſon rappel il ſe paſſa neuf ou dix mois juſqu'au Careſme de l'année ſuivante, [ou tout au plus juſqu'à Paſque,] qui en 404 eſtoit le 17 d'avril. [De ſorte qu'il faut mettre le Conciliabule du Cheſne au pluſtard vers le mois de juillet. On pourroit ſelon la ſupputation de Pallade le mettre des fevrier: mais ſuppoſant, comme nous avons fait, que S. Epiphane eſt mort vers le 12 de may, peu aprés ſon depart de Conſtantinople, & que Theophile n'y arriva qu'aprés qu'il en fut parti, on ne ſauroit le mettre pluſtoſt que vers la fin de may, comme M^r Hermant paroiſt faire.] Baronius la differe juſques au mois de juiller, [ce qui oblige à mettre la venue de Theophile vers le milieu de juin: & nous aimons mieux le ſuivre,] à cauſe de ce que Socrate dit s'eſtre paſſé entre ſon arrivée & le depart de S. Epiphane: [Car ſix ſemaines ne ſont pas trop pour cela.]

c.15. p.321. 322. Soz. l.8. c.16. p. 779.

Chry. dial. p. 64.

Soct. c.15. p. 323. b.

Chry. dial. p. 80. 81.

Th. Al. ep. 3. p. 112. a.

Bar. 405. § 30.

Socr. p.321. 322.

## NOTE LXVI.

Pour la page 197. § 72.

### *Sur le nombre des Eveſques de l'aſſemblée du Cheſne.*

Photius dans l'abregé qu'il nous a donné des actes du Conciliabule du Cheſne, dit que ceux qui y opinerent pour la depoſition de S. Chryſoſtome, eſtoient en tout 45. Cependant Pallade dit que par les memoires envoyez au Pape Innocent par Theophile, il paroiſſoit que le Saint avoit eſté condanné par trente-ſix Eveſques, dont 29 eſtoient Egyptiens, & ſept de divers autres endroits. [Et je ne croy pas qu'il y ait moyen de dire que ces memoires fuſſent autre choſe que les actes de l'aſſemblée du Cheſne. Toute la ſuite de Pallade le marque aſſez: & il ſeroit bien difficile de trouver aucune autre condannation prononcée contre le Saint, meſme dans le Concile qui ſe tint contre luy l'année ſuivante à Conſtantinople, où il fallut ſans doute bien plus de 36 Eveſques pour opprimer ſon innocence, puiſqu'il

Phot. c.59. p. 60.

Pall. dial. p. 13.

s'y en trouva 42 pour la ſoutenir. Il ſemble donc qu'il faut rejetter les 45 Eveſques de Photius ſur quelque faute de copiſte, qu'il eſt aiſé de preſumer dans ſon texte, au lieu que dans Pallade il y a trois nombres qui ſe ſoutiennent, 36 diviſé en 29 & 7.

Mais d'autre part, il ſemble que S. Chryſoſtome & ſes défenſeurs auroient dû extremement inſiſter ſur ce que 36 Eveſques l'avoient condanné, pendant qu'il en avoit 40 avec luy qui le ſoutenoient. Cependant cela ne ſe trouve
p.71. jamais allegué]/qu'une fois par ces 40 Eveſques, [mais d'une maniere meſme qui embaraſſe.] Car ils diſent que ces 36 Eveſques eſtoient de la ſeule Egypte: [Et il eſt certain qu'Acace, Antioque, Severien, Cyrin, & Paul, n'eſtoient point Eveſques d'Egypte. Cyrin en eſtoit natif; mais les trois premiers au moins n'en eſtoient pas meſme en cette maniere. Avec tout cela,]/puiſque ces 40
p.71. Eveſques diſent par deux fois qu'ils eſtoient en plus grand nombre que ceux du Cheſne, [il ſemble neceſſaire de reconnoiſtre qu'ils ont voulu dire que les autres n'eſtoient en tout que trente-ſix, & qu'ils les ont fait tous Egyptiens par une expreſſion moins exacte, parcequ'ils l'eſtoient preſque tous.

En ce cas, le nombre de 36 ſe trouvant ſi bien autoriſé, je ne voy autre choſe à dire, ſinon qu'il y a faute dans Photius; & que ſi l'on a moins fait d'attention ſur ce petit nombre, c'eſt parceque l'Empereur avoit ordonné à S. Chryſoſtome de s'y ſoumettre; quoiqu'aprés tout il ſoit ſouvent inutile de chercher la raiſon des omiſſions. La chronique de Marcellin dit auſſi ſur l'an 403, que S. Chryſoſtome avoit eu contre luy 36 Eveſques.]/Le Synodique n'en met meſme que 33. [Nous parlerons dans la note 78, de ce que]/Leonce d'Ancyre avança l'année ſuivante, Que S. Chryſoſtome avoit eſté condanné par plus de ſoixante-cinq Eveſques.

Conc. t.2. p. 1511. b.

Socr. l.6. c.18. p.327. b.

## NOTE LXVII.

Pour la page 197. & 72.

*Sur le temps qu'a duré l'aſſemblée du Cheſne.*

/Photius dit que les actes de l'aſſemblée du Cheſne eſtoient partagez en 13 memoires, ὑπομνήματα, /ou actions, dont la treizieme regardoit Heraclide d'Epheſe, & les douze autres Saint Chryſoſtome. [Il ſemble donc qu'il y ait eu 13 ſéances dans cette aſſemblée, & qu'ainſi elle ait au moins duré autant de jours.]/Cependant Pallade dit qu'ils conſommerent leur iniquité en un ſeul jour. [Je ne ſçay s'il ne faut point dire qu'ils furent pluſieurs jours à recevoir les requeſtes, à examiner non ce qu'elles avoient de vray, mais quel avantage elles leur pouvoient donner;] /& qu'ayant enſuite cité S. Chryſoſtome, ils le jugerent & le condannerent des le meſme jour, comme Sozomene le dit aſſez clairement. /Baronius a cru en effet que l'aſſemblée du Cheſne dura pluſieurs jours: /& Pallade dit qu'ils entanterent en un ſeul jour l'iniquité qu'ils avoient eſté longtemps à concevoir, ὅτι πάνυ ὦ χρόνῳ ἐμελέτησαν. /S. Chryſoſtome meſme ſe plaint qu'avant que de le citer, on avoit cité ſon Archidiacre, on luy avoit enlevé tous ſes Clercs &c.

Phot. c.59. p. 51.

p.60.

Chry. dial. p. 74.

Soz. l 8. c.17. p.768. ed.

Bar. 403 §.16.

Chry. dial. p. 74.

P.63.

/Il eſt vray que Socrate dit que s'eſtant aſſemblez au Cheſne, ils citerent auſſitoſt le Saint; [mais cela n'oblige pas de dire que l'on ait eſté ſi viſte. Il faut faire plus d'attention ſur Photius,]/qui dans l'abregé des actes de cette aſſemblée, met d'abord la requeſte preſentée par Jean Diacre, /parle enſuite de la citation du Saint, & puis raporte le reſte de ce qui ſe fit au Cheſne. [Mais il ne dit point que la citation ſe ſoit faite en cet ordre, quoiqu'il marque la ſuite de tout le reſte: & on ne voit pas meſme ſi ce qu'il en dit, eſt tiré des actes, ou s'il l'ajoute de luy meſme; & c'eſt en effet comme une parenthéſe qui rompt la ſuite du reſte,

Soer. l 6. c.15. p.322. d.

Phot. c.59. p. 50.

P.66.

Saint Chryſoſtome meſme forme une
Chry.dial.p. 14. difficulté bien plus grande.]ᶠCar il ſe plaint qu'aprés qu'il avoit declaré en répondant à la citation de Theophile, qu'il eſtoit preſt de comparoiſtre devant l'aſſemblée du Cheſne, pourvu que ſes ennemis n'y fuſſent pas, & durant qu'il appelloit à un [autre]Concile; Theophile avoit admis ſes accuſateurs, avoit delié ceux qu'il avoit liez, en avoit receu des requeſtes contre luy, & avoit dreſſé des actes.[Suffiroit-il de raporter
Phot.c.59.p. 60. cela]ᶠaux requeſtes de Geronce &c. qui ne furent preſentées ſelon l'abregé des actes qu'aprés la ſentence rendue contre
Chry.dial.p. 70. le Saint?[Cela paroiſt difficile.]ᶠL'acte meſme par lequel on cita le Saint, portoit que l'on avoit receu des requeſtes contre luy. Mais cela s'accorderoit aiſément par l'ordre de Photius dont nous
p.65. venons de parler,]ᶠoutre que Theophile avoit receu les requeſtes des deux Diacres depoſez avant meſme que de quitter Conſtantinople. D'autre part cependant il ne delia & ne rétablit ces deux Diacres qu'aprés le banniſſement du Saint[en 404. Ainſi ce n'eſt pas de leur requeſte que parle S. Chryſoſtome, ſi l'on ne veut que Pallade ſe ſoit brouillé, & ait mis ἐξ εἰαν au lieu de κατ᾽ ἰδίαν.]
p.13. ᶠC'eſt le Saint meſme qui nous dit que Theophile avant que de le citer avoit deſerté les egliſes de la ville, en obligeant les Clercs de venir à luy.[Je ne ſçay donc ſi S.Chryſoſtome ne ſe ſeroit point brouillé pour l'ordre des choſes, comme cela eſt facile & ordinaire,mettant aprés ſa citation ce qui eſtoit arrivé partie devant,comme les requeſtes,partie aprés, comme le rétabliſſement de ceux qu'il avoit liez. C'eſt tout ce qu'il me ſemble ſe pouvoir dire,en attendant qu'il plaiſe à Dieu d'éclairer davantage ces tenebres.]

Pour la page 197.§ 72.

## NOTE LXVIII.

### *Qu'il n'y a pas ſujet d'accuſer de faux les actes de l'aſſemblée du Cheſne.*

Bar.405.§ 21. 24. ᶠBaronius a douté ſi les actes de l'aſſemblée du Cheſne, dont Photius fait l'abregé, n'eſtoient point abſolument faux, & inventez par les ennemis de S. Chryſoſtome aprés ſa mort, parcequ'on n'y trouve point diverſes choſes qu'on ſçait s'y eſtre paſſées, & des accuſations atroces faites contre le Saint.[Mais Photius ne nous a donné qu'un abregé de ces actes, où il a omis certainement pluſieurs faits. On y a pu dire de bouche bien des choſes qui n'eſtoient pas écrites dans les requeſtes, parceque pour celles-ci il falloit avoir au moins quelque ombre de preuve pour les ſoutenir: Et Photius n'a guere fait l'extrait que des requeſtes. On n'écrit pas meſme tout ce qui ſe fait & ce qui ſe dit dans les Conciles: & les actes que l'on en garde, ſont quelquefois plus amples,& quelquefois moins, comme il y a des choſes dans le Concile de Caleedoine qui manquent dans des exemplaires. Ainſi nous ne voyons pas qu'il y ait ſujet de conteſter ces actes citez par Photius, qui ont un grand air de verité: & Baronius n'auroit pas moins de peine à dire pourquoi ceux qu'il pretend les avoir ſuppoſez, n'y ont pas mis les choſes qu'il ſe plaint de n'y pas trouver.]
Conc.t.2.p. 1331.a. ᵃ p.1324.d. ᶠBinius,[comme il a accoutumé,]a ſuivi Baronius,ᵃ& n'a point mis dans ſa collection des Conciles ce que Photius dit de celui-ci. Mais le P. Labbe a jugé ſa raiſon tout à fait foible.

Pour la page 201.§ 74.

## NOTE LXIX.

### *Sur Paul Eveſque d'Heraclée.*

Phot.c.59.p. 60. [Il y a de la difficulté à entendre]ᶠce que dit Photius dans l'abregé qu'il fait des actes du Conciliabule du Cheſne, Que Paul d'Heraclée, le premier du Concile, demanda les avis.[Le moyen de croire que Theophile euſt cedé la préſeance à un autre? & perſonne ne
p.60. parle de ce Paul.]ᶠLa note de Scot ſuppoſant qu'il eſtoit Eveſque d'Heraclée en Thrace, dit que c'eſt que Byzance

eſtoit dans ſon eveſché, [ou plutoſt dans ſa metropole &c. Mais l'aſſemblée ſe tenoit dans la Bithynie, & non dans la Thrace, où ſe bornoit la juriſdiction d'Heraclée. Je penſe que le ſens eſt que Paul fut le premier des Eveſques à ouvrir l'avis qu'il falloit enfin decider; ce que le dernier pouvoit auſſibien faire que le premier.] [b] Ce fut Theophile, qui [comme preſident,] parla le dernier.

[Pour ſavoir d'où ce Paul eſtoit Eveſque, il eſt aſſez naturel de croire avec Scot que c'eſtoit d'Heraclée en Thrace,] [c] puiſque nous l'avons vu employé diverſes fois par S. Chryſoſtome en 400 & 401. [d] Mais d'autre part Pallade ne le met point entre les Metropolitains du Concile de Conſtantinople en 400, [e] où ce Paul eſtoit, [quoiqu'Heraclée fuſt la premiere Metropole de toute la Thrace, & l'Exarcat de ce Dioceſe. Outre cela,] [f] ce ſiege fut rempli par Serapion ſur la fin de 403, [g] & en 404 on apporta à Rome des lettres d'Acace, Paul, Antioque, Cyrin, Severien &c. [Ce Paul eſt apparemment celui d'Heraclée plutoſt que celui d'Erythre ou quelque autre Egyptien. Et ſi ce l'eſt, ſon eveſché indubitablement n'eſt point la grande Heraclée de Thrace, mais peuteſtre celle du Pont,] [h] ou celle qu'on met en Lydie. On en marque encore deux dans la Carie, qui ont auſſi eſté epiſcopales, [i] une en Macedoine qui eſt celebre, une en Theſſalie, & d'autres en diverſes provinces.

[b] p. 89.
[c] Pall. dial. p. 127. 134.
[d] p. 125. 126.
[e] p. 127.
[f] Socr. l. 6. c. 17. p. 316.
[g] Pall. p. 151.
[h] Georg. chr. p. 245.
[i] Steph. p. 298.

## NOTE LXX.

Pour la page 204. § 75.

*Sur le diſcours que fit le Saint avant ſon expulſion.*

[a] George d'Alexandrie nous a donné un diſcours qu'il dit que S. Chryſoſtome prononça devant ſon peuple lorſqu'on ſe preparoit à le chaſſer. [On l'a mis à la fin du IV. volume de ſes œuvres, *p.* 842, dans l'edition de Paris en 1636.] Il commence par ces paroles; Πολλὰ τὰ κέρδη, &c. [b] Savilius le reconnoiſt comme legitime, quoiqu'on ne le trouve point autrepart [en grec.] Mais on en a une ancienne traduction latine [dans le 7e tome de l'edition d'Angleterre, *page* 741.] [c] Le Pere Mabillon a trouvé cette verſion dans un manuſcrit du Mont-Caſſin, & ce diſcours y eſt attribué à Severien de Gabales, [qui n'eut jamais ſujet d'en faire un ſemblable: & ce n'eſt point ſon ſtyle, mais celui de S. Chryſoſtome.]

[d] M. Hermant le raporte à ſa premiere expulſion. [Je n'y voy rien qui le marque formellement: mais il ſemble que ſi c'euſt eſté au temps de la ſeconde, le Saint y autoit parlé de la premiere. Il ne le faut mettre qu'aprés ſa depoſition, & aprés l'ordre donné par l'Empereur pour le faire ſortir,] [e] quoique Baronius ait cru le contraire; [f] puiſqu'on voit qu'il avoit refuſé de s'en aller. Que s'il y eſt dit que le peuple veilloit depuis pluſieurs jours, [cela confirme ce que dit Socrate,] [g] qu'il ne ſortit de Conſtantinople que trois jours aprés ſa depoſition. [h] Pallade ne marque point ces trois jours: mais il ne dit rien auſſi qui y ſoit contraire. [Saint Chryſoſtome y eſt meſme favorable.] [i] Car ce qu'il dit que Theophile aprés l'avoir cité, ne ceſſa point de cabaler & de remuer tout, qu'il ne l'euſt chaſſé, [ne donne pas l'idée que cela ſe ſoit fait en un meſme jour.

Tout ce que nous diſons ici du ſermon du Saint, n'en regarde que la premiere partie, juſqu'à ces mots, [k] τοῦτο τὸ ἀθανάτου ἐπιθυμίας. [l] Car l'ancien traducteur finit là, en y ajoutant la glorification ordinaire; [m] ce qui a paru à Savilius une raiſon ſuffiſante pour douter du reſte. Mais outre cela, ce reſte eſt ſouvent ſans ſuite & ſans ſens, [ſans aucune liaiſon avec ce qui precede; d'un ſtyle ſec, & tout coupé, fort different non ſeulement du ſtyle ordinaire de S. Chryſoſtome, mais du commencement

[a] Georg. p. 119. a.
[b] p. 958.
[c] Mabil. it. It. p. 114.
[d] Chry. vie, l. 4. c. 10. p. 374.
[e] Bar. 401. § 16.
[f] Chry. v. Ge. p. 250. b.
[g] Socr. l. 6. c. 15. p. 313. b. Soz. l. 8. c. 18. p. 782.
[h] Chry. dial. p. 76.
[i] p. 156.
[k] v. Ge. p. 261. a. t. 7. p. 947.
[l] t. 8. n. p. 958.
[m]

v.Ge.p.281.c. d. meſme de ce diſcours.]'Ce qui y eſt dit de Jezabel & d'Herodiade,[s'applique trop clairement à Eudoxie, pour convenir à la modeſtie de S. Chryſoſtome, auſſi bien qu'à ſa prudence, qui ne luy pouvoit pas permettre de donner alors aucun juſte ſujet de priſe à ſes ennemis.]'La penſée que Saint Jean eſtoit ſi pauvre qu'il n'avoit pas ſeulement une lampe, parceque J.C. eſtoit ſa lampe, [paroiſt étrangement indigne de la ſolidité de ſon eſprit. Elle marque bien plutoſt un vray & pitoyable declamateur, qui aura fait ce diſcours pour s'exercer, en prenant quelques penſées de Pallade, & copiant ou plutoſt alterant un endroit de la lettre du Saint à Cyriaque, ſur ce qu'on l'avoit accuſé d'avoir communié des perſonnes qui avoient mangé.]

Pour la page 105. § 75.

## NOTE LXXI.

*Sur la maniere dont il ſortit de Conſtantinople.*

Bar.405.§ 26. 'Baronius accuſe de faux ce que dit Socrate [ſuivi par Sozomene,]que S. Chryſoſtome fut arreſté à midi; à cauſe que le Saint meſme dit que ce fut tout au ſoir. [Nous eſperons neanmoins que la maniere dont nous accordons ces deux paſſages dans le texte, ne paroiſtra point improbable.]'Elle eſt autoriſée par M^r Valois.

Soct.n.p.80.a. b.

[Ce qui nous paroiſt bien plus difficile, & en meſme temps bien plus important,]'c'eſt ce que ce Saint ſemble dire qu'il ne ceda qu'à la violence, τῇ δήμου πάντος ἡμῖν συνεστραμμένῳ ἐλκόμενος... καὶ οὐκ ἐθέλων συνῆλθον ἀπροθύμως, au lieu que Socrate & Sozomene diſent qu'il ſe livra volontairement, depeur qu'il ne s'excitaſt quelque ſedition à ſon ſujet. [Nous ne pretendons pas comparer l'autorité de ces deux hiſtoriens à celle de Saint Chryſoſtome. Mais il eſt vray que la maniere dont ils raportent cet evenement, nous paroiſt eſtre tout à fait digne de la pieté & de la ſageſſe du Saint, & convenir fort bien à l'état des choſes. Car ſi le Saint a attendu qu'on luy fiſt violence, eſtoit-ce pas engager le peuple qui le gardoit à s'oppoſer aux ſoldats, & s'expoſer par conſequent à voir repandre le ſang des uns & des autres? Nous avons donc cru qu'il eſtoit permis en cette occaſion de faire quelque violence à ſes termes, croyant que quand il dit qu'on le tiroit par force &c. il marque moins ce qui ſe faiſoit actuellement, que la cauſe de ſa ſortie, qui eſtoit une violence toute pure, puiſque s'il s'eſtoit rendu volontairement priſonnier, ce n'eſtoit que pour ceder à la violence qu'on eſtoit reſolu de luy faire. Je penſe qu'on peut expliquer de la meſme maniere ce que dit Pallade,]'qu'il fut chaſſé de l'egliſe par un Comte &c. [& ce qu'on lit dans Theodoret,]'qu'il fut contraint de quitter la ville. [En effet, S. Chryſoſtome ne dit point qu'il euſt eſté trainé par un Comte & par ſes ſoldats,]'mais par un ſimple officier de la ville, qualifié Curieux,'qui n'eſtoit pas ce ſemble un officier bien conſiderable,[ni qui euſt ſous luy bien des ſoldats.]On croit que c'eſtoit comme le Controleur des poſtes. [Mais ici c'eſt autre choſe.]

Chry.dial.p. 15.

Soct.l.6.c.11. p.333.b|Soz.l. 8.c.18.p.782. b.

Chry.dial.p. 75.

Thdrt.l.5.c. 34.p.746.b.

Chry.dial.p. 15.

Cang.Iſt.C.p. 1316|g.x.p. 788.

Pour la page 107. § 76.

## NOTE LXXII.

*Sur les pourſuites de Theophile contre Heraclide d'Epheſe.*

'Ce que Photius nous a conſervé des actes du Conciliabule du Cheſne, nous apprend que l'on y parla beaucoup de Heraclide Eveſque d'Epheſe.'Il y avoit une action entiere de ces actes faite ſur ce qui le regardoit. Mais qu'on la conta pour la 13^e & la derniere;'on voit neanmoins que ſon affaire avoit eſté entremélée avec celle de S. Chryſoſtome, [& non traitée ſeparément aprés celle de ce Saint.]'Elle ne fut pas terminée alors: [Ainſi il eſt aiſé d'accorder Photius

Phot.c.59.p. 56.57.

p.58.60.

p.56.57.

p.57.

avec Socrate,]ᶠ selon lequel il faut dire que l'on en parla à Constantinople.ᵍ Sozomene le dit encore plus formellement.ʰ Il est visible que le dernier a cru que cela s'estoit fait depuis le rétablissement de Saint Chrysostome. [Mais le moyen que Theophile ait eu la hardiesse de tenir alors un Concile dans Constantinople, où tout estoit declaré contre luy,]ⁱ & où ni luy ni aucun de sa faction n'osoit paroistre. [Il a peut-estre cru suivre Socrate,]ᵏ qui raporte en effet les choses en cet ordre; mais qui ajoute que l'affaire d'Heraclide avoit esté traitée des auparavant, περὶ τῶν δὲ &c. [Elle le fut donc apparemment]ˡ dans le seul jour que Theophile passa a Constantinople, selon S. Chrysostome, [le lendemain de l'expulsion de ce Saint, & la veille du tremblement qui le fit aussitost rappeller.]

Socr.l.6.c.17. p.325.b. ᵍ Soz.l.8.c.19. p.784.a. p.785.c.d. Chry.t.2.h.28. p.248.c.&c. Socr.p.314.a. Chry.v.Ge.p. 262.d.

ᶠ Socrate & Sozomene disent, que la dispute touchant Heraclide forma une sedition entre le peuple de Constantinople & les Alexandrins jusqu'à causer divers meurtres, & que cela fut cause que Theophile s'ensuit aussitost à Alexandrie, & ses partisans chacun chez soy. ] Mais assurément ce qu'il peut y avoir en cela de veritable se doit plutost raporter à la cause de S. Chrysostome qu'à celle d'Heraclide, pour lequel le peuple s'échauffoit moins sans doute que pour son Evesque: Et ni S. Chrysostome ni Pallade ne parlent pas mesme de luy en cette rencontre.

Socr.p.325.b. c.Soz.p.784.a.

## NOTE LXXIII.

Pour la page 270. § 77.

*Sur le sermon qu'il fit le jour de son retour.*

ᶠ Sozomene dit que S. Chrysostome, le jour qu'il rentra à Constantinople, fit un sermon où il compara Theophile à Pharaon qui avoit voulu corrompre Sara. ᵍ Il marque visiblement le sermon par lequel George d'Alexandrie finit la vie du Saint, [& que l'on a mis à la fin du 4ᵉ tome *p.848*, dans l'edition de Paris en 1636. Il commence par ces mots, ὅτι πάλιν Σάρρα &c.]ᶠ Mais ce sermon n'est fait que le lendemain de son retour: χθὲς ἀπίστως &c. [Ainsi Sozomene le confond avec]ᶠ celui que le Saint avoit effectivement fait la veille, comme l'assure Socrate.

Soz.l.8.c.18. p.783.b. Chry.v.Ge.p. 2.a.in.p.909. v.Ge.p.1144.e. Soc.l.7.c.16. p.342.d.

Celui-ci selon toutes les apparences, est celui qu'on a mis le 73 & le dernier dans le V. tome de l'edition de 1636, *p.901*, dont les premiers mots sont Τί ἔπαθον, ἢ τίλαλήσω εὐλογητὸς ὁ θεὸς &c. Car il est tout entier sur le retour du Saint, aussi court qu'il le devoit estre dans une occasion comme celle là, paroist partout fait dans l'action mesme de ce retour, & n'a rien qui y repugne. Je ne le trouve point marqué dans la table de Savilius: Mais il a ce me semble tout l'air de S. Chrysostome, & s'accorde fort bien avec ce que nous trouvons ailleurs sur son retour. Mr du Pin *p.66. 212*, le reconnoist entre les veritables ouvrages de S. Chrysostome.

## NOTE LXXIV.

Pour la page 271. § 78.

*Sur le sermon du lendemain.*

ᶠ Savilius paroist balancer sur le sermon qui commence par ὅτι πάλιν Σάρρα &c. raporté par George d'Alexandrie, & qui ne se trouve point autrepart ni en grec ni en latin. Il reconnoist que Sozomene qui fait l'abregé de ce qu'il contient de principal, le reçoit pour legitime, [& pour fait en 403.] Mais, dit-il, il parle du sang repandu dans le Batistere; ce que toutes les histoires raportent à la seconde expulsion, & c'est un anachronisme dont on ne peut point accuser S. Chrysostome. [Non certainement: S. Chrysostome n'a pas pu dire en 403 ce qui n'est arrivé qu'en 404. Mais pourquoi la mesme chose n'a-t-elle pas pu arriver en 403 & en 404? C'est surquoi Savilius ne dit rien, & ne peut rien dire. Mr Hermant]ᶠ & Mr du Pin reçoivent

Savil.p.959. 960. Du Pin, p.67. 213.

reçoivent ce ſermon comme legitime, comme tres digne de l'eſprit & de la pieté de S. Chryſoſtome, & comme fait aprés ſa premiere expulſion, [eſtant certain qu'il ne l'a pas pu faire aprés la ſeconde, dont il n'eſt jamais revenu.]

Pour la page 112. § 78.

## NOTE LXXV.

*Sur l'homelie 28 du ſixieme tome.*

Du Pin, p. 82. 'Mr du Pin parlant de l'homelie ſur la Cananée, qui eſt [la 28] dans le VI. volume de S. Chryſoſtome, [*p. 248.*] & qui ſe trouve [en partie] dans les homelies diverſes attribuées à Origene, [*h. 7. p. 444.*] dit que la doctrine & les penſées de ce diſcours en ſont aſſez raiſonnables, mais que le ſtyle en eſt bien different de celui de S. Chryſoſtome.

p. 196. 'C'eſt pourquoi il la met dans la liſte des pieces qu'on croit n'eſtre pas de luy. [D'autres en ont ſans doute jugé de meſme, puiſque l'edition de Paris ne luy donne rang que dans le VI. tome.]

Savil n. p. 726. 'Savilius remarque auſſi qu'il y a bien des choſes repetées de l'homelie 52 ſur S. Matthieu, & qu'elle languit un peu. Mais avec tout cela il croit qu'elle eſt de Saint Chryſoſtome, [à qui il n'eſt pas rare de repeter:] & on trouve que beaucoup de ſes ſermons faits à Conſtantinople ont moins de feu que ceux d'Antioche. Savilius l'a miſe en effet dans ſon V. volume, *p. 188.* entre celles dont il n'y a point ſujet de douter: [& il eſt certain que le premier exorde convient parfaitement à ce que porte le titre,]

t. 5. p. 188. 'que le Saint la fit aprés eſtre revenu de ſon [premier] exil: [de ſorte qu'il faudroit avoir des preuves tres claires pour dire qu'elle ne ſoit pas de luy.

J'ay peur meſme que Mr du Pin en la rejettant, ne l'ait confondue avec une

Du Pin, p. 196. autre.] 'Car dans ſa table il ne marque qu'une homelie ſur la Cananée qu'il dit eſtre à la page 771 du V. tome dans l'edition de Savilius. Il y a en effet en cet endroit une homelie ſur la Cananée, mais toute differente de l'autre, commençant par ces mots, Εἰ μὴ ἐδόκουν ἡμῖν &c. [Je croy qu'elle n'eſt point dans l'edition de Paris.] 'Savilius y trouve la beauté Savil. n. p. 748. d'eſprit, la doctrine, & les ſentimens de Saint Chryſoſtome, mais un ſtyle fort different du ſien: en ſorte qu'il la croit digne de ce Pere, quoiqu'il y ait plutoſt lieu de croire qu'elle n'en eſt pas; & il l'a miſe entre les douteuſes.

## NOTE LXXVI.

Pour la page 112. § 78.

*Sur l'homelie 34 du meſme tome.*

'L'homelie 34 du VI. volume de Saint Chryſoſtome, eſt miſe par Savilius & par Mr du Pin, *p. 207. 253. 1.* entre les pieces fauſſes ou douteuſes. On y remarque des redites, des tranſpoſitions, [des digreſſions, beaucoup de paroles, & peu de choſes remarquables.] 'Photius en fait l'extrait comme d'un veritable ouvrage de S. Chryſoſtome: 'mais on remarque qu'il fait la meſme choſe de pluſieurs autres pieces qui ne ſont pas neaumoins de luy. [Avec tout cela, le ſentiment de Photius eſt un prejugé aſſez favorable pour cette homelie. Et il me ſemble qu'elle a bien l'air de S. Chryſoſtome. L'ange de ſatan donné à S. Paul y eſt expliqué de meſme que dans l'homelie 26 du Saint ſur la 2e aux Corinthiens.] 'La fin qui parle de ſa perſecution, [luy convient tout à fait, particulierement] ce qui y eſt dit, qu'en le voulant ſeparer de ſon peuple, on luy avoit acquis les Juifs. 'Auſſi Savilius dans ſes notes ne dit point qu'elle ne ſoit pas du Saint, mais ſeulement qu'elle peut avoir eſté écrite par quelque autre pendant qu'il la prononçoit, ou qu'au moins il eſt difficile de croire qu'il y ait mis la derniere main. 'Septimius Florens qu'il cite, paroiſt la recevoir comme du Saint, & pour les defauts qu'on y trouve, il dit qu'il ne faut pas demander tant de politeſſe dans un homme qui preſche ſur le champ, & ſans preme-

Savil. n. p. 722. h. 122. p. 799.

Phot. c. 177. p. 555.

Du Pin, p. 232. 236.

Chry. t. 6. p. 298.

n. Sav. p. 749.

p. 749. 750.

ditation.[Cela eſt encore plus vtay du temps qui ſuivit ſa perſecution,où aſſurément il eſtoit obligé de ſonger à bien des choſes.

Ce que nous diſons que ce peut eſtre] h.18.p.249.c. [l'homelie ſur S. Paul qu'il fit le jour de devant l'homelie ſur la Cananée, [n'eſt qu'une pure conjecture dont nous nous ſervons pour luy trouver quelque rang.]

## NOTE LXXVII.

Bout la page 214.§ 79.

*Si Severien & les autres Evesques ſont toujours demeurez à Conſtantinople.*

Chry.dial.p. 17. [Saint Chryſoſtome dit que Theophile ayant refuſé de venir à Conſtantinople, il demanda d'eſtre confronté avec quelques Syriens qui eſtoient demeurez, ἐκ τῆς ἀγχιβασίας, & qui avoient tout fait avec Theophile.[Ces Syriens ne ſauroient eſtre que Severien & Antioque. Cependant non ſeulement] Soz.l.8.c.19. p.784.a. [Sozomene dit que Severien & les autres Eveſques du meſme parti avoient tous quitté Conſtantinople,& s'eſtoient enfuis :] Socr.l.6.c.17. p.325.c. [non ſeulement Socrate dit qu'ils s'eſtoient tous enfuis chez eux :] a Chry dial. p.16. [mais S. Chryſoſtome meſme dit que Theophile en s'enfuyant avoit emmené tous les autres avec luy.[Il eſt faſcheux de dire qu'il en faille exceptet les principaux chefs de la faction.

Je ne ſçay s'il ne vaudroit point mieux dire que S.Chryſoſtome a voulu ſeulement marquer qu'ils ſe trouvoient à Conſtantinople, ſans ſe mettre en peine s'ils y eſtoient demeurez, ou s'ils y eſtoient revenus auſſitoſt ſur l'ordre de l'Empereur, parceque cela ne faiſoit rien à la choſe qu'il traitoit. Peuteſtre meſme qu'Antioque eſtoit demeuré malade, ou pour quelque autre raiſon, & qu'un a fait dire la meſme choſe des Syriens en general, comme cela eſt ordinaire dans les faits qu'on ne traite pas à deſſein, & où il n'importe pas d'eſtre exact.

Nous n'objectons point ce qu'on voit par l'homelie 28 du VI. tome, *p.248.e.* que les ennemis du Saint n'oſoient paroiſtre dans Conſtantinople. Cat ἡ πόλις peut fort bien comprendre Calcedoine, le Cheſne, & tout le reſte des environs de cette ville. Nous ne joignons point non plus ici Acace à ſes deux compagnons,] Socr.c.18.p. 326.d Soz.c. 20.p.784.d. [parceque Socrate & Sozomene diſent qu'il ne vint que depuis.

## NOTE LXXVIII.

Pour la page 214.§ 79.

*Sur les 65 Eveſques qui ont autoriſé le rétabliſſement de Saint Chryſoſtome.*

Soz.l.8.c.19. p.784.c.d Conc.t.2.p. 311.c. [Ce que dit Sozomene ſuivi par le Synodique, qu'environ 60 Eveſques aſſemblez à Conſtantinople avoient caſſé ce qui s'eſtoit fait au Cheſne,[pourroit eſtre pris ſur ce que dit Socrate,] Socr.l.6.c. 8. p.317. [que S. Chryſoſtome alleguoit contre l'aſſemblée du Cheſne le ſuffrage ou le decret, ψηφίσματα, de 65 Eveſques qui avoient communiqué avec luy [Il n'eſt pas difficile de croire qu'outre les 30 Eveſques qui avoient accompagné le Saint à ſon retour, 35 autres venus à Conſtantinople dans les deux mois ſuivans, aient témoigné & de paroles & meſme par un acte ſigné d'eux,qu'ils deſapprouvoient ce qui s'eſtoit fait au Cheſne, & reconnoiſſoient le Saint pour Eveſque. Ainſi Socrate ſe peut ſoutenir; mais non Sozomene, dont les termes marquent un Concile aſſemblé, qui delibere & qui decide avec autorité. S'il ne s'agiſſoit que des Eveſques qui avoient communiqué avec S.Chryſoſtome, il en faudroit conter aſſurément bien plus de 65, quand il n'y auroit que ceux qui ſe trouverent au Concile de 404.] Pall.dial.p.77. [Car ceux meſmes qui y vinrent contre le Saint, ne laiſſerent pas de communiquer d'abord avec luy.] p.80.81. [De ces Eveſques il y en eut 42 pour luy:[& ceux qui les opprimerent eſtoient ſans doute encore en plus grand nombre, quand on n'en jugeroit que parcequ'on n'a pas marqué qu'ils fuſſent moins.

Il ne nous paroiſt pas auſſi aiſé d'expliquer ce qu'ajoute Socrate,] [a]Que ſur 65 Eveſques, Leonce répondit qu'il y en avoit davantage qui avoient condamné le Saint dans le Concile. [b]Baronius dit ſimplement que Leonce ſe trompe en cela; [& je ne voy pas qu'il y ait d'autre choſe à dire,] [c]puiſqu'on ne conte au plus que 45 Eveſques dans le Conciliabule du Cheſne, [où il n'en faut meſme mettre que 36. *V. la note 66.*] [d]M^r Valois pour ſauver Socrate, croit qu'on peut dire que Leonce contoit auſſi ceux qui eſtoient alors à Conſtantinople preſts à condamner le Saint, [e]ou que l'epiſtre ſynodique de l'aſſemblée du Cheſne avoit eſté envoyée à pluſieurs Eveſques qui l'avoient ſignée. [Tout cela n'eſt point ἐν τῷ αὐτῷ καιρῷ γενόμενα. Il ne s'agiſſoit point non plus de ce qui ſe faiſoit alors, mais de ce qui avoit precedé le rétabliſſement du Saint: & il n'y a aucune apparence que dans ce peu de jours, ni dans les deux mois de paix qui ſuivirent, ni meſme depuis, on ait pu faire ſigner la depoſition du Saint par plus de 30 nouveaux Eveſques.]

Socr. p. 327. b.

Bar. 404. § 9.

Socr. n. p. 105. 1. d.

p. 81. 2. a.

p. 65. 1. d.

Pour la page 217. § 80.

## NOTE LXXIX.

*Sur ces paroles, Voici encore Herodiade en furie &c.*

[a]Nous avons dans les œuvres de S. Chryſoſtome une homelie qui commence par ces paroles, *Voici encore Herodiade en fureur,* [b]par où Socrate & Sozomene d'ſent que ce Saint commença un diſcours qu'il fit contre Eudoxie au commencement de ſa ſeconde perſecution. [c]Cette homelie parle d'abord de la mort de S. Jean Batiſte, d'où elle paſſe auſſitoſt à une invective contre les mauvaiſes femmes; [d]& elle y joint l'eloge des bonnes. [Ainſi elle a aſſez de raport à celle dont parlent ces deux hiſtoriens. Cependant on n'y trouve rien de conſiderable, ni qui ſoit digne de S. Chryſoſtome, ſinon qu'il y a aſſez de feu.] [e]On y voit meſme des alluſions & des jeux de mots qui ne ſont point du tout de ſon air. [f]Auſſi Savilius ne craint point de dire qu'elle eſt indubitablement fauſſe & ſuppoſée, peu digne d'eſtre lue, faite par quelque Grec impertinent & ignorant, qui aura voulu mettre à la teſte de ſa méchante production deux lignes du Saint qu'il avoit trouvées dans l'hiſtoire. [g]M^r du Pin ſuit le meſme ſentiment, & parle encore plus mal de cette piece, qu'il attribue à quelque nouveau Grec, [h]quoique le Pere Labbe diſe qu'elle eſt citée par Anaſtaſe dans la queſtion 63 ſur l'Ecriture; [ce qu'il faudroit examiner.

Socr. l. 6. c. 18. p. 321. c. d] Soz. l. 8. c. 20. p. 784. c. d.

Chry. t. 6. p. 235.

p. 238. c.

p. 237. c.

Sav. n. p. 870.

Du Pin, p. 82.

Lab. ſcript. t. 1. p. 14.

On peut ajouter que l'auteur de cette homelie a joint enſemble ce qu'on dit de deux ſermons de S. Chryſoſtome.] [i]Car on pretend qu'un ſermon qu'il avoit fait contre les femmes, avoit eſté cauſe de ſa premiere expulſion. [Ce qui eſt contre les méchantes femmes dans cette homelie, eſt preſque mot à mot ce qui fait l'opuſcule 49 dans S. Ephrem, *p. 103.*]

Socr. l. 6. c. 18. p. 321. Soz. l. 8. c. 20. p. 784. a. b.

[k]Ces mots, *Qu'Herodiade danſe encore, & demande la teſte de Jean,* ſe trouvent auſſi non au commencement, mais ſur la fin du ſermon que fit Saint Chryſoſtome immediatement avant ſa premiere expulſion: [ce qui a donné ſujet] [l]d'accuſer Socrate & Sozomene de s'eſtre brouillez dans leur narration, n'y ayant pas d'apparence que le Saint ait repeté deux fois ces paroles. [Mais nous avons dit ci-deſſus dans la note 76, que cet endroit n'eſt point apparemment de Saint Chryſoſtome.]

Chry. t. 6. p. 26. d.

Soz. l. 8. c. 20. p. 784.

## NOTE LXXX.

Pour la page 220. § 81.

*Endroit de Pallade corrigé.*

[a]Pallade dit que Leonce & Ammone ſuggererent à Acace, & aux autres de ce parti, que S. Chryſoſtome ne devoit point eſtre ecouté &c. ſuivant les Canons envoyez par Theophile: εἰσέρχεσθαι γὰρ αὐτὸν μετὰ τῶν ἀπὸ Ἀντιόχου &c. [b]C'eſtoient ceux meſmes de ce parti à

Chry. dial. p. 78.

p. 76.

qui Theophile avoit envoyé ces Canons, & qui avoient reſolu de s'en ſervir contre Saint Chryſoſtome. [Comment cela s'accorde t-il? Aſſurément Pallade s'eſt mal exprimé, ce qui luy eſt aſſez ordinaire, ou il faut lire dans ſon texte τῶν περὶ Ἀκάκιον πεπόμφοτι, ou quelque choſe de ſemblable.]

Pour la page 224. § 84.

## NOTE LXXXI.

*Sur les violences commiſes le ſoir du Samedi ſaint.*

[Nous trouvons aſſez de difficulté à
* accorder S. Chryſoſtome avec Pallade ſur les cruautez qui s'exercerent en
Chry. dial. p. 18. 404, la nuit de Paſque.] 'S. Chryſoſtome dit que cela ſe fit *dans les egliſes*, lorſque l'on approchoit du ſoir, ſi on lit ἐπεσχομένης, comme dans l'edition de Mr Bigot, & dans le S. Chryſoſtome
p. 83. de Savilius, *t. 7. p. 156. c.* 'Et Pallade dit que ce fut dans les thermes de Con-
p. 84. ſtantin, 'durant la ſeconde veille de la nuit, [entre neuf heures & minuit. La difficulté du temps ſe pourroit peut-
ad In. t. 4. p. 930. c. eſtre lever,] 'en liſant ἐπεσχομένης, comme il y a dans le Saint Chryſoſtome de Paris, *le ſoir eſtant arrivé*. [Mais celle du lieu demeure toujours. Car quand on voudroit dire que S. Chryſoſtome auroit mis *les egliſes* pour *l'egliſe*, & qu'il a pu donner le nom d'egliſe aux thermes de Conſtantin, parcequ'on y tenoit alors l'aſſemblée pour y donner le Batteſme, pourroit-on appliquer à
c. cette explication] 'ce qu'il dit, que l'enceinte de l'Autel τὸ βῆμα, fut environné
d. d'armes; '& que les ſoldats entrant où les choſes ſaintes eſtoient ſerrées, εἰσῆλθον, virent tout ce qui eſtoit dans les lieux interieurs, τὰ ἔσω. [Il eſt plus aiſé de ſuivre Sozomene, qui en fait deux
Soz. l. 8. c. 21. p. 726. c. hiſtoires differentes; ]'l'une qui ſe paſſa la nuit [ou le ſoir] du Samedi ſaint dans l'egliſe; car il ne parle que d'une; '& l'autre qu'il dit eſtre arrivée le lendemain dans les thermes de Conſtance [ou de Conſtantin, contant peuteſtre du dimanche ce qui eſtoit arrivé un peu avant minuit.]

'Il dit ſeulement que l'on chaſſa des p. 787. a. thermes ceux qui s'y eſtoient aſſemblez, [ſans dire qu'on y ait fait les meſmes violences que dans l'egliſe. Et Pallade pourroit bien s'eſtre broüillé, puiſqu'il ne dit rien de ce qui ſe paſſa dans l'egliſe, ſelon Saint Chryſoſtome & Sozomene, comme Saint Chryſoſtome ne dit rien des violences qui ſe firent dans les thermes ſelon Pallade. C'eſt le parti que nous prendrions volontiers, en liſant dans Saint Chryſoſtome ἐπεσχομένης, ſi nous voulions agir par conjectures. Mais nous croyons qu'il eſt plus ſûr de ſuivre ce que nous trouvons, & de ne point condamner de bons auteurs ſans une entiere neceſſité. Il y a meſme des circonſtances dans la narration de Pallade, qu'on ne pourroit pas accorder avec celle de Saint Chryſoſtome.]

'Ce Saint dit que l'on chaſſa des egli- Chry. dial. p. 18. ſes tout le Clergé, τὸν σὺν αὐτῷ. [S'il ne parloit que d'une egliſe, on pourroit croire qu'aprés en avoir eſté chaſſé, il y eſtoit revenu, peuteſtre ſecrettement, pour la ſolennité du Batteſme. Mais puiſqu'il nous donne l'idée de pluſieurs egliſes; quand meſme cela ne s'entendroit que d'une, il ſemble qu'il vaut mieux dire que par πάντων τῶν σὺν αὐτῷ, il entend le Clergé de ſon Egliſe, qui demeuroit dans la communion. Je ne ſçay neanmoins ſi l'on ne peut point dire qu'on envoya des ſoldats en diverſes egliſes; mais comme tout le peuple eſtoit raſſemblé dans une, qui eſtoit ſans doute celle de Sainte Sophie, ce fut dans celle là ſeule qu'arriva le deſordre. Et c'eſt ce que nous avons ſuivi dans le texte pour nous conformer à Sozomene. Saint Chryſoſtome ne dit rien qui y ſoit formellement contraire: & il dit meſme qu'on environna d'armes *l'Autel*, & non *les Autels*. En ce cas là il reſte à voir s'il eſt probable qu'il ait pu

ſe trouver à l'egliſe, puiſque naturellement on devoit luy donner des gardes pour l'en empeſcher; ou meſme qu'il l'ait voulu, puiſque c'eſtoit donner pretexte aux violences que l'on fit.]

p.83 'Pallade dit que ce furent des Preſtres qui aſſemblerent le peuple dans les thermes: [& il ſuppoſe viſiblement que pour luy il n'y eſtoit pas.

Voilà ce que nous pouvons dire ſur ces difficultez, & les conjectures que nous propoſons à examiner aux autres, juſqu'à ce qu'il plaiſe à celui qui ſçait tout, de decouvrir à eux ou à nous quelque choſe de meilleur. Car Baronius ni M^r Hermant ne ſont poinr entrez dans l'examen de ce detail.]

Pour la page 232. §. 87.

## NOTE LXXXII.

*Sur le jour de la derniere expulſion de Saint Chryſoſtome.*

Pall.dial.p. 88. 'Pallade dit que cinq jours aprés la fin de la Pentecoſte, [c'eſt à dire le jeudi 9 de juin,] Acace & les autres furent demander à Arcade qu'il fiſt chaſſer Saint Chryſoſtome. [Le ſoin qu'il a eu contre ſon ordinaire de remarquer cette date, nous donne grand ſujet de croire qu'elle regarde quelque evenement plus

p.88-90. important que n'eſt cette demande.] 'Et en effet il raporte tout de ſuite l'expulſion du Saint, [comme ſi elle ſe fuſt faite des le meſme jour.] 'D'autre part,

Socr.l.6.c.18. p.327.d. Socrate dit que l'embraſement de l'egliſe arriva le meſme jour qu'il fut chaſſé, & que c'eſtoit le 20 de juin. [La chronique d'Alexandrie *p.714.* dit auſſi que l'embraſement arriva un lundi; ce qui ſe rencontre avec le 20 de

Soz.l.8.c.22. p.788.d. juin en 404.] 'Il eſt viſible auſſi que ſelon Sozomene l'embraſement arriva

Pall.p.91. le meſme jour que le Saint ſortit: '& cela ne l'eſt guere moins par Pallade meſme. [Ainſi quoiqu'il ſoit faſcheux de ne pas ſuivre Pallade, non ſeulement dans ce qu'il dit, mais meſme dans ce qu'il paroiſt vouloit dire; neanmoins nous n'oſons pas démentir Socrate appuyé par la chronique d'Alexandrie: & nous aimons mieux croire qu'aprés la demande faite le 9 de juin, il ſe paſſa encore 11 jours avant qu'Arcade l'accordaſt ou la fiſt executer.]

'Blondel met la demande d'Acace le lundi 20 de juin, ſuppoſant que Pallade dit que ce fut *quinze* jours aprés la fin de la Pentecoſte. [Mais il y a *cinq* dans la traduction latine, ſelon l'edition de Paris en 1636, *p.17.1.d*, auſſi-bien que dans le texte grec.]

Blond.p.1644 a,b.

Pour la page 233. §. 87.

## NOTE LXXXIII.

*Sur l'embraſement de l'egliſe de S^te. Sophie.*

'Sozomene paroiſt faire durer l'embraſement du 20 juin 404, depuis le ſoir de ce jour juſqu'au lendemain matin, 'au lieu que Pallade & la chronique d'Alexandrie *p.714*, diſent qu'il commença à midi: à quoy Pallade ajoute qu'en trois heures de temps, depuis midi juſqu'à none, l'egliſe ſe trouva brulée. [En prenant leurs termes à la rigueur, il eſt aiſé de les accorder. Car l'egliſe ayant eſté brulée à trois heures, le feu peut avoir paſſé enſuite ſur le ſoir aux autres edifices, qui eſt preciſément ce que Sozomene dit en cet endroit. Mais je penſe que dans la verité il vaut mieux avouer que Sozomene ne s'accorde pas avec les deux autres, quoiqu'il ſoit aiſé de croire que le feu aprés avoir duré trois heures dans ſa violence, ait encore continué en quelques endroits juſqu'au lendemain, mais beaucoup plus foible.]

Soz.l.8.c.22. p.788.d. Socr.l. 6.c.18.p.327.d. Pall.dial.p. 91.

Pour la page 233. §. 88.

## NOTE LXXXIV.

*Que l'epiſtre 233 eſt plutoſt du Preſtre Conſtance que de S. Chryſoſtome.*

'L'epiſtre 233 dans S. Chryſoſtome, eſt adreſſée ſelon l'edition de Paris, πρὸς τὸν Ἀντιόχειαν, '& dans celle d'Angle-

Chry.t.4.p. 6.c.b. Sav.t.7.p.111.

terre περὶ τὸν Ἀντιόχου. Savilius croit qu'on pourroit lire Ἀντιόχου, & l'entendre d'Antioque de Ptolemaïde l'un des principaux ennemis du Saint. [Ainsi il semble que ce pourroit estre cette] dernier lettre que Pallade dit qu'il écrivit à ses adversaires. Mais ce que Pallade en cite, [ne s'y trouve point : & d'ailleurs le style en est obscur & embarassé, ce qui n'est point du tout l'air de Saint Chrysostome. Que s'il faut lire Ἀντιοχέα ou Ἀντιοχεῖς, (& on ne dit point qu'aucun manuscrit ait autrement,) je ne croy point que cela se puisse entendre que de l'Evesque d'Antioche : & desors il n'y a pas moyen que la lettre soit de S. Chrysostome. Car il n'a point eu besoin de rien écrire de semblable à S. Flavien ni à S. Melece, outre que toutes ses lettres sont du temps de son exil, comme l'a remarqué Photius : & il n'a point eu] à demander justice à Porphyre, [qui n'a point non plus esté en état] de le chasser ni de la ville ni de l'eglise, [soit de Constantinople, soit d'Antioche.

S'il faut donc chercher de qui peut estre cette lettre, elle a assez de raport à l'histoire de Constance Prestre d'Antioche persecuté par Porphyre, ou au moins elle n'a rien qui y soit contraire. Nous avons déja quelques autres lettres de luy jointes à celles de S. Chrysostome; *V. Constance note 1*, & quoiqu'il y paroisse ordinairement fort eloquent, ] on voit neanmoins par le commencement de la lettre à sa mere, qu'il s'expliquoit quelquefois d'une maniere assez embarassée & assez barbare.

p. 8. n. p. 816.

dial. p. 94.

ep. 233. p. 816. b.

c.

ep. 237. p. 818. b. c.

## NOTE LXXXV.

Pour la page 237. § 88.

### *Sur la mort de Saint Eutrope.*

[Il nous paroist difficile de juger de quelle maniere Saint Eutrope est mort.] Sozomene dit qu'ensuite des tourmens qu'il souffrit, il fut enfermé dans la prison, où il mourut peu de temps aprés : & il raporte qu'un heretique Novatien l'ayant cherché parmi ceux qui avoient esté depuis peu mis à la question, il le trouva parmi les prisonniers. Pallade aprés avoir parlé de ses tourmens, ajoute, ἐλαυνόμενος ἀπ' αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ξύλου, [ce qui porte naturellement à croire qu'il mourut dans les tourmens, & sur le chevalet où il les avoit soufferts, comme Mr Bigot l'exprime nettement dans sa traduction, *in ipso equuleo.*

Soz. l. 8. c. 24. p. 791. b.

Pall. dial. p. 198.

[Neanmoins ξύλον marque aussi les ceps de bois où l'on enfermoit quelquefois les prisonniers : & en lisant ἐλαυνόμενος ἀπ', il semble qu'on pourroit dire qu'il mourut entre les mains de ceux qui pansoient ses plaies avec de l'huile. Mais il faut avouer que ce sens est bien forcé.] Mr Bigot a mieux aimé suivre la leçon qu'on trouve dans George, *c. 60. p. 237. c.* ἐλαίῳ κεκαυτῷ, en le raportant à καυτῆρα. [Ambroise le Camaldule qui a traduit Pallade, ne l'a point mis du tout, *p. 362. b.*] La comparaison que fait Pallade de la mort de S. Eutrope avec celle de J. C, [donne en effet tout lieu de juger qu'il a cru & qu'il a voulu dire que ce Martyr estoit mort dans les tourmens sur le bois qui avoit servi à son supplice. Le mot de προσπαγῆναι *immoritur*, est bien fort pour cela, & ne peut guere recevoir un autre sens.] Ce que Pallade ajoute qu'on l'enterra au milieu de la nuit, [marque bien que sa mort avoit esté extremement odieuse.

p. 198.

Il y a donc peu ou point de lieu de douter du sentiment de Pallade : & on ne peut pas faire difficulté de le preferer à tout autre. Si l'histoire de Novatien ne s'y peut accommoder, ce n'est pas un grand inconvenient de trouver des preuves de faux dans ce que Socrate & Sozomene nous raportent de ces heretiques. Et d'ailleurs il se pourroit faire que S. Eutrope auroit esté tourmenté plus d'une fois, & retenu dans la prison aprés sa premiere torture. Cependant comme il ne s'exprime pas si clairement

Nphr.l.13.c. 24.p.399.d.

que Sozomene,]'& que Nicephore a mieux aimé ſuivre le dernier, ajoutant meſme à cela des circonſtances qu'il n'a pas priſes de Sozomene,[nous avons cru devoir mettre le ſentiment de l'un & de l'autre ſans rien decider.]

Pour la page 248.§ 93.

## NOTE LXXXVI.

*Sur une lettre du Pape Innocent à S. Chryſoſtome.*

Blond.prim. p.166.cil'all. dial.p.24.

'Blondel croit que la lettre de communion que le Pape Innocent donna à Theotecne pour S. Chryſoſtome ſur la nouvelle de ſon expulſion, de ſon exil à Cucuſe, & de l'embraſement de l'egliſe, eſt celle que nous avons dans Sozomene.'Mais celle-ci eſt une lettre generale ſur l'affliction,[ſans raport particulier à aucun fait. Il paroiſt bien qu'Innocent y parle à un ami: mais il n'y a rien qui marque que ce ſoit une lettre de communion. Le titre meſme tel qu'il eſt dans Sozomene, ne donne point la qualité d'Eveſque ni au Saint, ni à Innocent.]'Pallade dit aſſez clairement que dans celle qui fut portée par Theoteene, Innocent ſe plaignoit que quelques perſonnes l'empeſchoient de ſecourir le Saint comme il euſt voulu; [& il n'y a rien du tout de cela dans celle de Sozomene.]'Celle-ci paroiſt meſme envoyée par un Cyriaque:[car je ne ſçay s'il ſeroit aiſé de l'entendre]'de quelque lettre precedente portée par luy, comme l'a cru Baronius:[& nous n'en trouvons point. Ainſi il n'y a pas moyen de s'arreſter à la conjecture de Blondel; & il vaut mieux dire que la lettre raportée par Sozomene a eſté écrite l'année d'aprés avec]'la lettre au Clergé, que cet hiſtorien raporte enſuite,[ou en quelque autre occaſion que l'hiſtoire ne marque pas.]

Soz.l.8.c.26. p.794.

Pall.p.15.

Soz.p.794.b.

Bar.404.§ 81.

Soz.p.794.d.

Pour la page 248.§ 93.

## NOTE LXXXVII.

*Sur la lettre d'Honoré à Arcade raportée par Baronius.*

[Je ne voy point que Mr Hermant par le jamais]'de la grande lettre d'Honoré à Arcade ſur l'exil de S. Chryſoſtome, que Baronius a inſerée dans ſes Annales, l'ayant tirée d'un manuſcrit du Vatican.[Le ſilence d'une perſonne ſi habile & ſi judicieuſe nous ſeroit une grande raiſon pour la regarder au moins comme ſuſpecte, s'il ne nous paroiſſoit que non ſeulement elle n'a rien qui la puiſſe faire rejetter, mais que meſme le ſtyle, la matiere, les circonſtances ſemblent la devoir faire recevoir comme veritable,]'eſtant certain d'ailleurs, qu'Honoré a écrit trois fois à Arcade pour Saint Chryſoſtome.

Bar.404.§ 76.

Pall.dial.p. 19.

'Ce qui y eſt dit de la ſtatue d'Eudoxie qu'on trainoit partout,[n'eſt point un fait à eſtre inventé par un fauſſaire, non plus]'que ce qu'on y voit qu'il y avoit de la froideur & de la meſintelligence entre les deux freres:[& ce qu'on y lit ſur ce point eſt tres conforme à ce que nous apprenons de l'hiſtoire profane, où l'on voit que Stilicon pretendoit que l'Illyrie Orientale devoit appartenir à Honoré, & qu'il vouloit s'en rendre le maiſtre par le moyen d'Alaric. *V. Honoré § 1.3.*]

§ 76.79.80.

'Pour ce qui eſt de la ruine de l'Illyrie, dont parle Honoré dans cette lettre, 'Sozomene nous apprend qu'en ce temps-ci meſme la Thrace fut ravagée par les Huns,'ou ſelon Zoſime, par des vagabonds qui prirent le nom de Huns [pour donner plus de terreur. Il eſt aiſé qu'ils aient commencé leurs ravages par l'Illyrie Orientale qui obeïſſoit à Arcade. Car c'eſt celle dont parle Honoré;]'puiſqu'il ſe plaint de n'en avoir pas eſté averti par ſon frere.

§ 76.

Soz.l.8.c.25. p.793.b.

Zoſ.l.5.p.799.

Bar.404.§ 76.

[Le Pere Dom Luc dans la preface du X. tome de ſon Spicilege, *p.8.*,]'& Mr Valois, citent cette lettre comme une piece legitime, & qui fait autorité; quoique dans le meſme endroit Mr Valois en rejette pluſieurs autres approuvées par Baronius, qui regardent auſſi l'hiſtoire de S. Chryſoſtome & d'Arcade.]

Val.r.Fr.l.2. p.66.

Chry.v.Ge.c. 64.p.141.c,d. 'George d'Alexandrie raporte une autre lettre d'Honoré à Arcade, qu'il dit avoir eſté la ſeconde, & écrite aprés le banniſſement de Saint Chryſoſtome. [Il faut que celle là ou celle de Baronius ſoit fauſſe. Mais outre le peu d'autorité qu'a George, la lettre qu'il raporte n'a point les meſmes caracteres de verité qu'a l'autre; & je ne ſçay meſme ſi l'on

p.141.b. pourroit ſoutenir]'ce qu'Honoré y demande, que les calomniateurs de Saint Chryſoſtome, Clercs ou Eveſques ſoient punis du dernier ſupplice.

Pour la page 253.§ 94.

## NOTE LXXXVIII.

*De deux Cyriaques Eveſques: Endroit de Pallade expliqué.*

Chry.ep.121. p.8.8.c. 'S. Chryſoſtome écrivant de Nicée le 4 de juillet 404, mande à Conſtance d'écrire à l'Eveſque Cyriaque s'il eſtoit à Conſtantinople, afin qu'il agiſt pour

dial.p.26. l'affaire de Salamine. 'Nous trouvons un Cyriaque de Synnades ami du Saint, qui vint à Rome un peu avant Eulyſe d'Apamée. [Mais il eſt difficile de croi-

p.93. re qu'il ſoit autre que] 'l'Eveſque Cyriaque tiré auſſibien qu'Eulyſe de la compagnie du Saint à cauſe de l'embraſement du 20 juin, pour eſtre mené en priſon, [d'où il ſemble qu'il ne doit eſtre ſorti que par la loy du 29 d'aouſt: & ſi cela eſt, S. Chryſoſtome ne pouvoit pas mander à Conſtance le 4 de juillet, qu'il pouvoit s'adreſſer à luy.]

Mr Bigot dans ſa table de Pallade marque un Cyriaque d'Emeſe, empriſonné à Palmyre [en 408] pour l'affaire de Saint Chryſoſtome. [Mais s'il y avoit deux Cyriaques dans la meſme cauſe, pourquoi S. Chryſoſtome & Pallade les marquent-ils preſque toujours par

p.191.194. le ſimple nom de Cyriaque?] 'Auſſi il eſt clair que ce ſecond Cyriaque eſt celui qui eſtoit revenu d'Occident avec Eulyſe, Pallade & Demetre; [c'eſt à

p.26.27. dire] 'celui de Synnades, qui avoit eſté ſuivi à Rome par les meſmes Eveſques: [& ainſi] 'dans l'endroit de Pallade où nous liſons ἀνελαυνόμενος ὑπὸ τῶν Ἐμέσης εἰς δεσμωτήριον &c. [il faut apparemment oſter τὸν, & traduire ainſi, *Que Cyriaque eſtoit relegué à Palmyre, 80 milles au delà d'Emeſe*, & de meſme dans la ſuite, *Qu'Eulyſe*, qui eſt aſſurément celui d'Apamée, *avoit eſté envoyé au chaſteau de Miphas, trois journées de chemin plus loin que Boſtres en Arabie.*

p.194.

Mais quoique nous ne voyions point de fondement à ce Cyriaque d'Emeſe, nous croyons neanmoins qu'il en faut admettre deux.] 'Car les lettres 64 & 202 du Saint à l'Eveſque Cyriaque, s'adreſſent à un homme ami du Saint, mais non pas juſqu'à prendre part à ſa perſecution, & qui eſtoit meſme en état de ſervir ſes amis à la Cour; [ce qui ne convient nullement'à celui de Synnades.] 'On voit la meſme choſe dans la 12e à Ste Olympiade; 'où preſque dans la meſme ligne il demande ſi l'Eveſque Cyriaque [de Synnades] eſt delivré, & fait des reproches à [l'autre] Cyriaque de ce qu'il ne luy écrit pas, ſans les marquer l'un & l'autre que par le ſimple titre d'Eveſque, qui eſtoit commun à tous les deux. Le dernier ne devroit-il point eſtre appellé Cyrique? Nous avons un Martyr de ce nom; ]'& dans S. Chryſoſtome meſme nous trouvons un Cyrique Diacre. [A tout hazard nous luy donnerons ce nom pour le diſtinguer du Confeſſeur Eveſque de Synnades.]

t.4.p.716.808.

p.674.d.

p.676.a.

ep.178.p.781. a.

Pour la page 267.§ 100.

## NOTE LXXXIX.

*Que la lettre 112 eſt à Theodore de Mopſueſte.*

'L'epiſtre 112 de S. Chryſoſtome eſt adreſſée ſimplement *à l'Eveſque Theodore.* [Il y avoit alors un Theodore de Mopſueſte en Cilicie, & Theodore de Tyanes en Cappadoce.] 'Facundus raporte la lettre au premier, & en parle comme d'une choſe ſans difficulté. 'On le nia neanmoins dans le V. Concile, mais

Chry.t.4.p. 747.a.

Fac.l.8.c.7.p. 309.

Conc.t.5.p. 450.a.b.

mais ſur des raiſons fort foibles, [ſans alleguer aucune preuve qu'elle s'adreſſaſt à un autre.] b. Et auſſi on y chercha des raiſons plus ſolides pour répondre à l'avantage qu'en tiroient les défenſeurs de ce Theodore. [On ne ſauroit douter qu'elle ne s'adreſſe à luy, s'il y faut lire ἐν Κιλικίᾳ,] Fac.p.510.al 511.a. comme a lu Facundus au lieu où nous liſons aujourd'hui ἐν καρδίᾳ. [Sa leçon ne fut point conteſtée dans le V. Concile; & elle fait aſſurément un ſens plus net.] n. Le P. Sirmond dit qu'il eſt difficile de deviner d'où vient cette diverſité. [Cela eſt peuteſtre plus aiſé que neceſſaire. Sans cela meſme,] Chry.ep.ult. p.747.b. on voit par la lettre que ce Theodore eſtoit un ancien ami du Saint; [ce qui eſt certain de celui de Mopſueſte, & ne paroiſt point dutout de Theodore de Tyanes, qui eſtoit Eveſque en Cappadoce avant qu'on parlaſt de Saint Chryſoſtome.]

## NOTE XC.

Pour la page 207. § 100.

### *Sur Porphyre & Rufin qualifiez Eveſques de Rhoſe.*

Chry.t.4.p. 745.d.&747.a. Sav.t.7.p.189. 191. [L'edition de Paris ne donne point de ſiege à Rufin, & qualifie Porphyre Eveſque de Rhoſe.] Au contraire celle d'Angleterre qualifie ſimplement Porphyre Eveſque, & à Rufin elle met ἐπισκόπῳ [Ῥώσου.] Je ne trouve rien ſur cela dans les notes de Savilius. Rufin & Porphyre pourroient avoir eſté ſucceſſivement Eveſques de Rhoſe: mais les lettres qui leur ſont adreſſées, ſont toutes deux écrites de Cucuſe, & apparemment aſſez peu aprés que le Saint y fut arrivé; & ni l'une ni l'autre ne paroiſt s'adreſſer à un nouvel Eveſque. Mais ce qui favoriſe l'edition d'Angleterre, ep.215.p.817. e. c'eſt que Porphyre eſtoit Eveſque aſſez pres de Cucuſe: [& ſelon les cartes il pouvoit y avoir environ 80 lieues de Cucuſe à Rhoſe, qu'on ne met guere au deſſus d'Antioche: de ſorte que Saint Chryſoſtome eſtoit plus pres des Eveſques d'Adane, de Mopſueſte, & de pluſieurs autres, dont il ne marque point cependant que ſon exil le rendiſt voiſin.]

## NOTE XCI.

Pour la page 176. § 103.

### *Sur l'epiſtre 125 à Cyriaque.*

Savil.n.p.8.& [Un Anglois nommé Haleſius, croit qu'on peut rejetter l'epiſtre 125, comme ſuppoſée, parcequ'elle ne luy paroiſt point avoir le ſtyle de S. Chryſoſtome, & à cauſe de quelques endroits qu'il trouve ne pas convenir à l'eſprit & à la modeſtie de ce Saint. [Nous ne les marquons point, parceque] Savilius qui nous donne cette note, p.888.889. y répond luy meſme, & montre fort bien qu'on ne peut rien conclure de toutes les autres raiſons d'Haleſius contre l'autorité de la lettre. Mais il pretend, comme luy, & encore plus abſolument, que le ſtyle montre qu'elle eſt d'un homme indigne d'eſtre comparé à S. Chryſoſtome ſoit pour l'eloquence, ſoit pour l'eſprit.

Cependant Photius qui eſt un aſſez bon juge du ſtyle, n'a point remarqué cette grande difference. Car non ſeulement il ne rejette point cette lettre,] [lorſqu'il parle en general des lettres du Saint; Phot.c.86.p. 107. & c.177.p. 166. mais lorſqu'il la marque en particulier; & quoiqu'il ait quelque peine à accorder ce qui y eſt dit contre l'intruſion d'Arſace, avec ce que le Saint dit [dans Pallade, *p.69. 92.*] pour ne point rompre la communion, il ne laiſſe pas neanmoins de la reconnoiſtre comme ſon veritable ouvrage. [Nous avons parlé de cette difficulté, *§ 103.* Et ſi le Saint ne parle pas autrement nommément d'Arſace, ni d'Attique, ni de Porphyre, il anime neanmoins partout ſes amis à ſouffrir conſtamment juſques à la fin, ſans leur parler jamais de ſe ſoumettre aux uſurpateurs, ce qui euſt fini toutes leurs peines,] quoiqu'il n'ait pas fait Chry.ep.14.p. 684.c. difficulté de conſeiller à Heraclide d'Epheſe de donner une demiſſion pour ſe tirer d'embaras.

[Nous n'avons point remarqué cette difference de ſtyle, qui a paru ſi ſenſible à ces Anglois; ce que nous attribuerions ſans peine à noſtre peu d'application & de capacité, ſi outre le ſentiment de Photius, nous ne voyions que ni le P. Labbe, ni Mr Hermant, ni meſme Mr du Pin qui ſuit Savilius preſque partout, n'ont pas ſeulement marqué que cette lettre fuſt conteſtée. Je ne voy point non plus que Rivet en parle.]

f Iond.p.1161. b. f Blondel la cite comme une vraie lettre de S. Chryſoſtome, & qui fait autorité. [C'eſt ce qui fait que nous nous en ſommes ſervis comme d'un veritable ouvrage de S. Chryſoſtome: & elle a aſſurément un parfait raport à ſon hiſtoire. Si quelques uns ſe bleſſent de ce qu'il dit pour la défenſe de ſa pureté, & des louanges que les peuples luy donnoient, ce ſont des choſes dont il n'y a proprement que des Saints bien éclairez qui puiſſent juger: Et quand il y auroit meſme en cela quelque defaut, la charité des Saints couvre bien des fautes.]

Chry.ſav.n.p. 856. f Haleſius fait une remarque ſur ἀπὸ τῶν Κυκυσσῶν, au lieu de τὰς Κυκυσσὸν, comme Saint Chryſoſtome met toujours:

p.889. f & Savilius avoue le fait. [Nous avons Κυκυσσῶν dans l'edition de Paris en 1636, ni l'un ni l'autre ne remarque que cet endroit met Cucuſe en Cilicie, au lieu que tous les auteurs, & S. Chryſoſtome meſme en d'autres lettres, la mettent en Armenie. Ils ont peuteſtre bien vu qu'elle pouvoit avoir eſté autrefois de la Cilicie, & y eſtre encore contée dans l'uſage du peuple, qui ne change pas toujours auſſi viſte que les ordres des Princes pour les limites des pays; comme Beauvais, Soiſſons &c. paſſent encore fort communément pour eſtre de Picardie, quoiqu'elles en aient eſté détachées depuis longtemps, & jointes au Gouvernement de l'Iſle de France.

Haleſius ne s'arreſte point non plus à ce qu'on ne voit point ce me ſemble, que le Saint nomme jamais dans ſes lettres aucun de ſes adverſaires, ni qu'il y attaque jamais l'Imperatrice, qu'il met pluſieurs fois dans la 125e, comme la cauſe de ſa perſecution & de ſon exil. Il eſt en effet fort ordinaire qu'une meſme perſonne parle tantoſt avec plus de reſerve, tantoſt avec plus de liberté, ſelon ceux à qui & par qui on écrit; quelquefois meſme ſelon les differentes diſpoſitions où l'on ſe trouve.]

v.Ge.c.67.p. 245.c. f George parle de cette lettre: [ce qui montre qu'elle paſſoit il y a plus de mille ans pour un veritable ouvrage de Saint Chryſoſtome.]

Pour la page 284. § 106.

## NOTE XCII.

### *D'où Saint Maruthas eſtoit Eveſque.*

[Socrate & Sozomene ne marquent point quel eſtoit le ſiege de S. Maruthas,] f ſe contentant de dire qu'il eſtoit Eveſque dans la Meſopotamie. a On dit que les Orientaux ont une Liturgie d'un Maruthas Eveſque de Tagrite, [qui eſt un lieu inconnu à Baudrand & à Lloyd. Il y a tout ſujet de croire que c'eſt le meſme] f Maruthas qualifié Eveſque de la nation des Suphareniens, qui aſſiſta au Concile d'Antioche ſous Flavien, & qui y condanna les Meſſaliens [vers l'an 390. *V. les Meſſaliens.*] f Les Grecs diſent qu'il fonda la ville de Martyrople, [& Abulfaraje l'en qualifie Eveſque, *p. 91.* Voilà donc quatre manieres differentes dont on marque l'eveſché de S. Maruthas, & qu'il eſt neanmoins aiſé d'accorder.] f Car Procope dit que Maryrople eſtoit dans le pays de Sophanene, f ou Sophene, comme d'autres l'appellent: [& ce pays eſt apparemment] f ce qui eſt appellé dans Photius le pays des Suphareniens, [dont Baudrand & Lloyd ne parlent point.] f Ces deux geographes mettent la Sophene dans l'Armenie ſur l'autorité de Strabon & de Ptolemée, mais ſur les confins de la Meſopotamie: [& ſi elle appartenoit aux Romains ſous Theodoſe, il faut dire qu'elle y eſtoit alors enfermée,]

Soer.l.6.c.15. p.322.c.l.7.c. 8.p.344. Soz. l.8.c.26.p. 779.d.

a Bona, lit.l. 1.c.9.p.64.

Phot.c.72.p. 17.

Men.14.feb. p.174.

Proc.b Per.l. 1.c.21.p.62.c.

Baud.p.210.

Phot.c.72.p. 17.

Baudr.p.210.

Proc b.Per.l. 1.c.21.p.62.b. a Baudr.p.461 Georg.fac.

[1]Procope paroiſt en effet mettre Martyrople dans la Meſopotamie.[a] On dit que ſon Eveſque eſtoit ſuffragant d'Amide, Metropole de ce qu'on appelle proprement la Meſoporamie,[1] & Euſebe appellé Eveſque de Maronople dans cette province, [où la Geographie ſacrée ne met point de ville de ce nom, doit apparemment eſtre appellé Eveſque de Martyrople. Ainſi les diverſes choſes que l'on dit du ſiege de S. Maruthas, s'accordent ſans peine, meſme le Tagrite du Cardinal Bona, ſi l'on trouve que ce ſoit l'ancien nom du lieu où l'on a baſti Martyrople.][1] Pour Samus, dont Blondel le qualifie Eveſque, auſſi bien que de la nation des Soupharéniens en Meſopotamie; [je ne ſçay pas ce que ce peut eſtre.]

Conc.t.4.p. 603.d.

Blond.prim. p.1165.a.

Pour la page 295.§ 111.

## NOTE XCIII.

*En quel temps il faut mettre l'epiſtre 17.*

Chry.ep.17.p. 690.d.

[1]S. Chryſoſtome dit dans l'epiſtre 17, qu'il eſtoit hors de ſa maladie & ſe portoit mieux; πάλιν δὲ μὴ πάλιν ἐπιλαβὼν ὀχεμαὶ λυμαίνεται ἡμῖν τῷ σώματι πολλάκις. [1]Il avoit eſté fort malade, particulierement de l'eſtomac, durant l'hiver [de 404 à 405. Ainſi il eſt naturel de croire que l'epiſtre 17 eſt écrite en 405, un peu avant l'hiver.] [1]Car ſi le Saint avoit eſté gueri des le printemps, [il pouvoit bien avoir encore eſté malade depuis.

ep.6.p.662.a. b.

Mais nous ne voyons pas moyen de dire que Sainte Olympiade fuſt *encore* alors à Conſtantinople, ni de dire non plus qu'elle l'euſt quittée lorſque le Saint luy écrivit l'epiſtre 17,] [1]où il luy parle en ces termes: *Que feront-ils pour vous effrayer? Vous oſteront-ils de l'argent? ... Vous chaſſeront-ils de voſtre patrie & de voſtre maiſon? ... Vous menaceront-ils de la mort?* [Cela ſe peut-il dire à une perſonne qui a déja quitté ſon pays & ſa maiſon? Il ſemble donc plus probable que le Saint écrivoit en 404, vers la fin de novembre, lorſque l'hiver n'eſtoit pas encore bien rude, & qu'il craignoit non qu'un *ſecond* hiver ne le fiſt retomber, mais que l'hiver ne le fiſt retomber dans une *ſeconde* maladie, raportant πάλιν non à ἐπιλαβὼν, mais à λυμαίνεται.

b.

ep.17.p.689.d.

Si la lettre eſt de 404, il la faut mettre le plus avant qu'il ſe peut dans l'hiver, à cauſe] [1]de la lettre 14 qui paroiſt écrite lorſqu'on entroit déja dans l'hiver, [& où neanmoins l'on ne voit point que Ste Olympiade euſt encore rien ſouffert; au lieu que l'epiſtre 17 eſt toute ſur ſa perſecution particuliere, & ne paroiſt pas meſme eſtre la premiere ſur ce ſujet.]

ep.14.p.683.a

## NOTE XCIV.

Pour la page 299.§ 113.

*Sur l'ordre des lettres à Caſte &c.*

[Nous mettons l'epiſtre 22 comme une ſuite de la 107, parceque dans la 107, qui eſt bien longue, [1]le Saint dit que Caſte & les autres à qui il l'écrit, la trouveront encore trop courte. [1]Et il commence la 22 en diſant que ſa longue lettre leur avoit paru bien courte. [D'autre part cependant la 22 & la 23 qui y eſt jointe, ne ſe peuvent mettre dans cette ſuite pluſtoſt qu'à la fin de 405. Et le compliment que le Saint fait à Romain dans la 23e, ſeroit bien mieux en 404. Je ne ſçay donc s'il ne faudroit point dire que la longue lettre dont parle la 22, eſt la 222 écrite en 404, qui eſt longue pour un compliment, quoique moins que la 107,] [1]& elle répond à une de Caſte &c. qui luy demandoit de longues lettres.

Chry.ep.107. p.744.c.

ep.22.p.691. b.

ep.222.p.819. b.

## NOTE XCV.

Pour la page 301.§ 114.

*Sur les lettres qui regardent les affaires de Phenicie.*

[1]Les lettres de S. Chryſoſtome ſur l'envoi de Geronce & de Jean dans la Phenicie, ſont écrites la pluſpart vers

Chry.ep.54.p. 713.c.

l'automne, lorſqu'il eſtoit encore à Cucuſe; [& ainſi avant l'an 406, au commencement duquel il ſe retira à Arabiſſe, ſans que nous ſachions, ou au moins ſans que nous ſoyons aſſurez qu'il ſoit revenu depuis à Cucuſe. *V. la note 91.* Ainſi ces lettres ſont de 404 ou de 405. Ce qui nous paroiſt favorable pour 405,] c'eſt qu'il dit dans la 54e, qu'il avoit dit au Preſtre Conſtance de fournir tout ce qu'il faudroit &c. & dans la 123e, il dit à ceux qui travailloient dans la Phenicie: *Vous pourrez apprendre des copies envoyées par le Preſtre Conſtance &c.* [Il paroiſt donc que ce Preſtre n'eſtoit plus alors avec luy: & il n'y a pas moyen de croire qu'il l'ait quitté dés l'an 404. On pourroit dire que Conſtance eſtant encore auprés du Saint, envoyoit en Phenicie la copie des lettres qu'il avoit receues. Mais ſi cela eſtoit, le Saint naturellement auroit dit, ſans parler de Conſtance; *Vous verrez par les copies que je vous envoie, ou qu'on vous envoie.* Et il auroit encore eu moins beſoin de parler de Conſtance dans la lettre 54, puiſque ce n'eſtoit pas luy, mais le Saint qui fournifſoit aux depenſes.

Nous trouvons neanmoins une difficulté à mettre ces lettres en 405.] Car dans la 126e, le Saint dit que les payens s'eſtoient ſoulevez, avoient battu, & meſme tué quelques uns des moines. Cette lettre doit avoir eſté écrite dés l'été.] Car il y preſſe Rufin d'aller en Phenicie, afin qu'il puiſſe faire achever les egliſes qui n'eſtoient pas encore couvertes. [Il eſt certain auſſi qu'il n'eſtoit pas alors à Arabiſſe,] puiſqu'il envoya un Preſtre à l'Eveſque d'Arabiſſe &c. [Cette lettre ſera donc certainement de l'an 405, écrite auſſitoſt pour le moins que celles qui parlent de Jean & de Geronce: & c'eſt ce qui paroiſt difficile à croire. Car dans celle-ci il ne parle jamais du ſoulevement des payens, ni de ſes ſuites, non pas meſme dans la 123e écrite aux moines qui travailloient dans la Phenicie, à qui il ſemble qu'il euſt dû naturellement parler d'un accident ſi recent & ſi memorable, ou pour les conſoler de la mort de leurs freres, ou pour les animer par leur exemple: car il les regardoit aſſurément comme des Martyrs.

Dirons nous qu'il marque ſuffiſammens cet evenement] par les troubles, les difficultez, les ſcandales qu'il exhorte les moines de ſurmonter? [Ou bien vaut-il point mieux dire que d'Arabiſſe il eſtoit revenu à Cucuſe, comme cela peut eſtre, & comme il y a meſme quelque lieu de le juger, & que ce fut dans ce temps là que la lettre 126e fut écrite en l'an 406? Pour le dire neanmoins, il faut ſuppoſer que les Iſaures s'eſtoient retirez vers le commencement de l'été, n'y ayant point d'apparence que tant qu'ils ont couru le pays, le Saint ait quitté Arabiſſe, où il n'eſtoit allé qu'à cauſe d'eux. Il eſt difficile de croire qu'ils ſe ſoient retirez volontairement en cette ſaiſon. Mais ils pourroient y avoir eſté forcez par les Generaux Romains: & c'eſt à quoy nous croyons nous devoir tenir juſques à ce que nous trouvions un plus grand éclairciſſement ſur cette difficulté. Si l'epiſtre à Rufin avoit eſté écrite avant la 123, il auroit ce ſemble dû dire dans la 123, non] qu'il avoit envoyé Jean dans la Phenicie, [mais qu'il y avoit envoyé Rufin & Jean.]

ep.121.p.757.c.

ep.54.p.710.c.d.

ep.123.p.757.c.d.

ep.126.p.761.d.

p.765.c.

b.

ep.121.p.756.c.757.a.

p.758.a.

## NOTE XCVI.

Pour la page 375. l. 8.

*Sur les Eveſques deputez en Orient par Honoré.*

Pallade aprés avoir dit qu'Honoré avoit demandé cinq Eveſques pour les envoyer en Orient, & avoir raporté la lettre où il mandoit à Arcade qu'il luy députoit cinq Eveſques, n'en nomme neanmoins que trois, Emile, Cythege, & Gaudence. [C'eſt apparemment une

Chry.dial.p.29.

p.31.

défectuoſité dans ſon texte, mais ancienne,]/puiſque George ne nomme non plus que ces trois. [Car quand deux des Eveſques nommez pour le voyage ſe ſeroient trouvez hors d'état de partir, on leur en euſt ſans doute ſubſtitué deux autres, plutoſt que de laiſſer une fauſſeté dans la lettre de l'Empereur, ou bien on euſt changé la lettre.]/Pallade meſme parle un peu aprés de l'Eveſque Marien qui avoit la lettre d'Honoré entre ſes mains./Sozomene dit auſſi qu'Honoré avoit envoyé cinq Eveſques.

v. Ge, c. 61. p. 244.

dial. p. 42.

Soz. l. 8. c. 28. p. 798. b.

## NOTE XCVII.

Pour la page 314. § 119.

### *Pourquoi le Saint fut à Arabiſſe.*

Chry. dial. p. 96. 97.

/Pallade dit qu'aprés que S. Chryſoſtome eut demeuré un an à Cucuſe, ſes ennemis le firent transferer à Arabiſſe avec beaucoup de maux & d'incommoditez dans le deſſein de luy faire meſme perdre la vie. [Il arriva à Cucuſe vers la fin d'aouſt en 404: ainſi il aura eſté transferé à Arabiſſe en 405, à la fin de l'été.]/Cependant il nous apprend luy meſme qu'il fut à Arabiſſe au fort de l'hiver, [non par aucun ordre, mais] de ſon propre mouvement pour ſe ſauver des Iſaures, parceque c'eſtoit le lieu le plus fort./Il y eſtoit encore vers le mois de may. [Je ne voy point que Baronius traite cette difficulté.]/M^r Hermant croit que d'Arabiſſe le Saint revint à Cucuſe, [lorſque les courſes des Iſaures furent ceſſées,] comme au lieu propre de ſa demeure; & que de là ſes ennemis le firent remener à Arabiſſe. [Ainſi il faudra dire que Pallade contre l'année de ſon ſejour à Cucuſe non juſques à ce tranſport, qu'on ne ſauroit mettre qu'aſſez avant en l'an 406, mais ſeulement juſqu'au temps que le Saint quitta ce lieu volontairement à la fin de 405, aprés un an & quelques mois de ſejour; ſans conter le temps qu'il avoit paſſé à Arabiſſe, ni celui meſme qu'il paſſa à Cucuſe au retour d'Arabiſſe, qui peut avoir eſté aſſez court. Ce ſera un defaut d'exactitude dans Pallade, mais un defaut excuſable, eſtant plus dans l'expreſſion que dans la choſe.

ep. 69. p. 719. a. b.

ep. 38. p. 772. d. 773. a.

vie, l. 8. c. 7. p. 520.

Ce qui favoriſe beaucoup le ſentiment de M^r Hermant, c'eſt que nous verrons dans la note 99, que l'epiſtre 126 ne peut guere avoir eſté écrite qu'en 406 vers la fin de l'été./Et certainement le Saint n'eſtoit point alors à Arabiſſe. Mais il connoiſſoit aſſez & l'Eveſque & l'Egliſe de ce lieu, [pour croire qu'il y avoit déja eſté.]/Dans l'epiſtre 4 il parle des maux qu'il avoit ſoufferts, μετὰ τὰ ἐν τῷ ὄρει ἄτοπα, aprés ſon tranſport de Cucuſe, aprés ſa demeure à Arabiſſe. [Ce μετὰ τὰ ἐν τῷ ὄρει ἄτοπα, marque-t-il pas clairement qu'il eſtoit alors au lieu où il avoit eſté banni d'abord, c'eſt à dire à Cucuſe? Il faut donc neceſſairement qu'il y ſoit revenu aprés avoir eſté à Arabiſſe, & durant l'été de 406, pour y demeurer juſqu'en 407,]/puiſque l'epiſtre 4 écrite à la fin de l'hiver, [ne ſe peut pas mettre pluſtoſt ſelon cette ſuite. Et en effet, ce qu'il y dit de ſon état, ne nous permet point ce me ſemble de la mettre ni en 405, ni en 406.

ep. 126. p. 765. b.

ep. 4. p. 657. b.

p. 651. d.

Afin de ſuivre davantage Pallade, nous voudrions pouvoir dire que le Saint fut à Arabiſſe à cauſe des Iſaures ſur la fin de 404.]/Mais ſon epiſtre 6 écrite au printemps, lorſque Sainte Olympiade eſtoit encore à Conſtantinople, [ne ſe peut pas mettre ce me ſemble en une autre année qu'en 405. Il devroit donc y parler des Iſaures, de ſes changemens qui l'avoient rendu malade &c. Cependant on n'y voit rien qui approche de tout cela;]/& quoiqu'il s'étende beaucoup ſur la maladie qu'il avoit eue, il ne l'attribue point à d'autre cauſe qu'au grand froid. [Ainſi nous ne voyons pas moyen de mettre ſa fuite à Arabiſſe pluſtoſt qu'à la fin de 405,]/comme Baronius [& M^r Her-

ep. 6. p. 661. b. 665. a.

p. 661. 672.

Bar. 405. § 1.

mant] paroiſſent avoir auſſi voulu faire.

Pour la page 121. § 122.

## NOTE XCVIII.

*Sur diverſes lettres du Saint, qui ſemblent écrites en meſme temps.*

[Je ne ſçay pourquoi nous avons trois lettres,] 165, 166, & 167, adreſſées *aux Eveſques venus avec les Eveſques d'Occident*, qui toutes ne diſent que la meſme choſe en d'autres termes, & ſont toutes portées par le Preſtre qu'il avoit envoyé les viſiter. Nous avons de meſme la 156, 157, 158, 159, portées par ce Preſtre, & adreſſées les trois dernieres *aux Eveſques venus d'Occident*, & la 156 *aux Eveſques* en general, c'eſt à dire ſans doute à S. Gaudence & aux autres deputez de l'Occident; pour venir demander le Concile œcumenique, comme elles le marquent aſſez: Et toutes ces lettres ſont auſſi la meſme choſe pour le fond. [Je ne ſçay que dire ſur cela.] Car pour la 152, 153, 154, & 181, elles peuvent ou s'adreſſer aux meſmes Eveſques, mais avoient été envoyées par d'autres perſonnes en differens temps, ou eſtre écrites à tous les Eveſques d'Occident en general.

Chry. t. 4. p. 789. c.

p. 784.

p. 781. 797.

Pour la page 334. § 127.

## NOTE XCIX.

*Sur ſa ſeconde lettre au Pape Innocent.*

Le Saint marque dans ſa ſeconde lettre au Pape Innocent, qu'il demeuroit en exil depuis trois ans. [C'eſtoit donc aprés le mois d'aouſt 406, puiſqu'il arriva à Cucuſe à la fin d'aouſt 404, ou au moins aprés le mois de juin, s'il conte depuis le 20 de juin 404, qu'il fut chaſſé de Conſtantinople.] Il envoya cette lettre par Jean Preſtre, & Paul Diacre: [& c'eſt ce qui fait une grande difficulté.] Car dans la lettre 148, écrite à Cyriaque, Demetre, Pallade, & Eulyſe, le Saint leur mande que Jean Preſtre & Paul Diacre chaſſez de tous coſtez, s'eſtoient reſolus de les aller trouver, ἐξ αὐτῶν μεθ' ὑμῶν εἶναι. [Ces dernieres paroles marquent que Cyriaque &c. eſtoient dans un lieu fixe; qui ne peut eſtre que Rome, puiſque le Saint écrivoit par eux à Innocent. C'eſtoit donc avant que Cyriaque &c. fuſſent partis de Rome, & meſme avant que le Saint ſceuſt qu'ils en duſſent partir pour venir à Theſſalonique. Car il les ſuppoſe comme reſidens en un lieu, & non comme preſts à en partir. Que ſi cela eſt ainſi, il ne peut avoir écrit pluſtard que ſur la fin de 405. Car des le mois de mars ou d'avril 406, Cyriaque &c. partirent pour Theſſalonique, furent arreſtez en chemin, & enſuite enfermez l'un d'un coſté, l'autre de l'autre. Mais en 405 S. Chryſoſtome n'eſtoit que dans le commencement de la ſeconde année de ſon exil, & non pas dans la troiſieme.

Chry. t. 4. p. 600. a. b.

p. 599. c.

p. 782. b.

Dirons nous qu'il en contoit des ce temps là la troiſieme année, parceque l'année commençoit en Orient au mois de ſeptembre? Ainſi ayant eſté banni en 403, avant le mois de ſeptembre, il pouvoit en quelque ſorte conter ſa troiſieme année depuis le mois de ſeptembre 405, mais quand cette ſolution ſeroit ſuffiſante, la lettre à Innocent marque-t-elle pas bien clairement le peu de ſuccés qu'avoit eu la deputation des Occidentaux? [Et ſi cela eſt, elle ne peut pas avoir eſté écrite avant le mois de may 406. De plus, dans la lettre 161, écrite certainement en 406, vers avril,] le Saint dit à des Preſtres de Rome, que s'il ne leur a point encore écrit juſques alors, ce n'a point eſté par negligence, mais à cauſe du peu de perſonnes qui venoient au lieu où il eſtoit; & qu'ayant trouvé l'occaſion du venerable Preſtre qui alloit les trouver, il n'a pas manqué de s'acquiter de ſon devoir. [Euſt-il pu parler de la ſorte, s'il euſt eu cinq ou ſix mois auparavant une occaſion auſſi favorable pour leur écrire par Jean & par Paul?]

p. 592. d.

p. 787. e.

p. 788. a.

ep.180.p.787. [Il dit la meſme choſe à un Eveſque d'Italie; ce qui n'eſt guere moins fort.

Il eſt ce me ſemble plus aiſé de croire qu'ayant écrit l'epiſtre 148, immediatement avant que d'apprendre le voyage de Cyriaque & des autres; Jean & Paul, qui virent leurs meſures pour Rome rompues par ce voyage, ne partirent point, ou que s'ils ne l'apprirent qu'aprés eſtre déja partis, ils s'en retournerent vers S. Chryſoſtome, luy raporter les lettres dont il avoit pu les charger pour Rome, & repartirent ſur la fin de 406, avec la lettre à Innocent, dont nous parlons.]

Pour la page 317. § 118.

## NOTE C.

*Sur le traité du ſcandale.*

Chry.ep.4.p. 657.c. [S. Chryſoſtome aprés avoir dit à Ste Olympiade dans ſa 4e lettre, qu'il luy avoit envoyé pour la conſoler le traité qu'il avoit compoſé quelque temps auparavant pour montrer que nous nous nuiſons ſeuls à nous meſmes, ajoute auſſitoſt, *Et le diſcours que je vous ay envoyé maintenant, eſt fait dans la meſme vue.* [Ce diſcours pourroit eſtre la lettre meſme où il dit ceci, qui eſt aſſez longue. Mais elle eſt preſque uniquement ſur l'avantage qu'on peut tirer des maladies, ce qui n'a qu'un raport fort eloigné avec ſon traité. Et il n'a point accoutumé de donner à ſes lettres le

ep.14.p.684.a. nom de *diſcours.*] [Parlant à la meſme Sainte de ſes trois premieres lettres, [qui ſont beaucoup plus longues que la 4,] il ne les appelle que de longues lettres. [Ainſi je penſe qu'il parle de quelque traité plus nouveau que l'autre, c'eſt à dire ſans doute de ſon traité du ſcandale, fait, comme le precedent, pour conſoler ceux qui eſtoient dans le meſme état que Ste Olympiade, & qui peut aiſément avoir eſté compoſé à la fin de 406, l'ayant eſté certainement durant que le Saint eſtoit en exil. Il aura donc envoyé ce traité à Sainte Olympiade avec ſa lettre 4, ὃν ἀπέσταλκα νῦν, aprés luy avoir envoyé l'autre quelque temps auparavant, ἔπεμψά σοι πρότερον.

Ainſi c'eſt celui du ſcandale que Baronius devroit plutoſt appeller les dernieres paroles du Saint. Et je ne ſçay s'il ne les confond point encore enſemble, lorſqu'il ſe plaint qu'on ait mis au rang des homelies le traité, Que nous nous nuiſons ſeuls à nous meſmes. Au moins dans l'edition de Paris en 1636, cet ouvrage eſt dans le IV. tome, *p. 498*, parmi les autres traitez du Saint, au lieu que celui du ſcandale eſt dans le V. *p. 756*, parmi les homelies. Je penſe auſſi que les grands eloges que Baronius donne au premier, conviendroient pour le moins auſſi bien à celui-ci, dont je ne ſçay meſme s'il parle autrepart, quoiqu'il ſoit beaucoup plus long.]

Bar.405.§ 3.

## NOTE CI.

Pour la page 344. § 131.

*Sur le dernier voyage de S. Chryſoſtome.*

[Je ne comprens pas ce que Pallade dit des derniers voyages de S. Chryſoſtome.] [Il écrit qu'aprés qu'il eut demeuré un an à Cucuſe, ſes ennemis jaloux de ce qu'il avoit nourri le peuple durant la famine, l'envoyerent à Arabiſſe, le faiſant beaucoup ſouffrir en chemin; & que comme ſa vertu y eclata encore extremement, ils obtinrent un ordre de la Cour pour le faire tranſferer à Pityonte en tres peu de temps; Qu'en effet ſes gardes le preſſerent extraordinairement de marcher, ce qui le fatigua tellement, qu'aprés une marche de trois mois, il mourut à Comane. [Eſt-ce qu'il y avoit pour trois mois de chemin d'Arabiſſe à Comane? Cela eſt abſolument inſoutenable.] [Il avoit fait en moins de 70 jours le chemin de Conſtantinople à Cucuſe, [qui eſt trois fois plus long ſelon les cartes, & cela en s'arreſtant à Nicée, à Ceſarée, & où il voulut: car on voit qu'il en eſtoit le maiſtre, & que ſes gardes ne le preſſoient pas.

Chry.dial.p. 46.

p.37.

p.38.

p.39.

ep.234.p.816. d.

Ainſi je penſe que cette derniere matche de trois mois doit comprendre le tranſport du Saint de Cucuſe à Arabiſſe, & enſuite le chemin d'Arabiſſe juſqu'à Comane: & Pallade donne lieu de croire qu'il l'entend luy meſme ainſi, dial.p.99. puiſqu'il dit que ce voyage de trois p.96. mois fut employé ἐν τρισὶ μησὶν. Que s'il ſemble mettre ſon tranſport à Arabiſſe un an aprés ſon depart de Conſtantinople, [& ainſi des l'an 405, nous avons vu dans la note 98, qu'il y a aſſurément en cela de la confuſion, & qu'il brouille le voyage volontaire du Saint à Arabiſſe à la fin de 405, ou peu aprés, avec ce tranſport forcé, qu'on ne peut mettre qu'en 407, puiſqu'il paroiſt que ep.2.p.651.d] 657.b. le Saint revenu à Cucuſe en 406,] y eſtoit encore en 407, ſur la fin de l'hiver. *V. la note 98.*

[Selon cette ſuppoſition, le Saint ne peut avoir eſté que peu de ſemaines à Arabiſſe dans ſon dernier voyage; & c'eſt ce qui nous a obligé de raporter au premier ce que Pallade dit qu'il fit dans cette ville.]

Pour la page 641. l. 11.

## NOTE CII.

*Sur le lieu où S. Chryſoſtome eſt mort.*

Baudr.p.223. On diſtingue deux villes de Comane ou Comanes, que quelques uns mettent toutes deux dans la Cappadoce, & ſur la riviere de Sar; mais l'une à la ſource de cette riviere pres du mont Taurus ſur les confins de la petite Armenie, de la Cilicie, & de la Cappadoce; & l'autre à l'endroit où le Sar ſe décharge dans It.Ant.p.13. l'Iris. [La premiere eſt aſſurément] celle que l'Itineraire d'Antonin met à 52 milles d'Arabiſſe, & à 48 de Cucuſe.

Ptol.p.126. 128. Ptolemée conte l'une dans la Cappadoce, & l'autre dans le Pont. a Baudr.p.223. Baudrand qui les met toutes deux dans la Cappadoce, dit neanmoins qu'on la ſurnommoit la Pontique, & qu'elle eſtoit ſous l'Archeveſque de Neocesarée [dans le Pont. Ainſi je ne voy pas de difficulté à la mettre abſolument dans le Pont.]

It.Ant.p.13. Pour l'autre, on voit par l'Itineraire qu'elle eſtoit compriſe dans la petite Armenie. Baudrand dit auſſi qu'elle en eſtoit, ſoumiſe à l'Archeveſque de Melitene; ce qui ſe confirme par les ſouſ- Geog.ſac.p. 256. criptions des Conciles.

Pall.dial.p. 99. Thdrt.l.5. c.14.p.746.d. Socr.l.6.c.21. p.329.c. Pallade & Theodoret qui diſent que S. Chryſoſtome eſt mort à Comane, [ne s'expliquent pas davantage. Socrate dit que ce fut à Comane dans le Pont-Euxin: [& cette expreſſion aſſez impropre ne laiſſe pas de marquer celle de la province du Pont. Mais Sozomene dit que Soz.l.8.c.28. p.798.c. a Pall.p.99. 100. ce fut dans celle d'Armenie. a L'Egliſe de S. Baſiliſque où il mourut, [ne nous determine pas non plus. Comme où S. Baſiliſque ſoldat fut enterré, eſtoit ſous le meſme Gouverneur qu'Amaſée. *V. S. Baſiliſque*: ainſi c'eſt celle du Pont.]

p.99. Mais S. Baſiliſque dont parle l'hiſtoire de S. Chryſoſtome, eſt l'Eveſque, [que nous ne croyons point ſe devoir confondre avec le ſoldat.

It.Ant.p.13. Une choſe qui nous paroiſt conſiderable, c'eſt que Comane en Armenie n'eſtant qu'à 52 milles d'Arabiſſe, [ſi S. Chryſoſtome y eſt mort, ç'aura eſté dans le troiſieme jour de ſon voyage; ce qui ne ſemble point ſe pouvoir accorder avec Pallade. Et peuteſtre meſme que Sozomene, en mettant Comane en Armenie, a voulu marquer celle du Pont, qui peut avoir eſté quelquefois compriſe dans l'Armenie. Car les provinces Romaines varioient ſouvent.] Marcellin dit dans ſa chronique ſur l'an 403, que le Saint fut relegué à Comane dans le Pont, & qu'il y mourut. [Il ſe trompe de dire qu'il y fut relegué: mais cela nous confirme beaucoup que c'eſt le lieu de ſa mort. Saint Procle met enfin la choſe hors de doute, en nous Procl.hal.p. 52. a. aſſurant que le corps du Saint eſtoit dans le Pont. Ce qu'écrit Pallade, que Pall.p.101. beaucoup de perſonnes de Syrie, de Cilicie, & d'Armenie, ſe trouverent à ſon enterrement, [conviendroit mieux

à

l'autre Comane.] Mais il y ajoute ceux du Pont ; [ce qui rend la choſe bien incertaine.] George ſuit l'expreſſion de Socrate.

George c.67.p. 147.a.

## NOTE CIII.

Pour la page 345 § 131.

*Touchant la viſion d'Adelphe d'Arabiſſe ſur Saint Chryſoſtome.*

[1] Jean Moſc auteur du Pré ſpirituel, raporte une viſion d'Adelphe ſur la gloire eminente de S. Chryſoſtome, qui n'a pas eſté oubliée par George & les autres auteurs poſterieurs.] C'eſt une choſe faſcheuſe, quoy qu'on en puiſſe dire, que cette viſion aille à mettre S. Chryſoſtome audeſſus de S. Athanaſe, de Saint Cyprien, & de tous les autres Docteurs de l'Egliſe morts avant luy. [Les differens degrez des merites des Saints ſont un myſtere qu'il ne faut pas pretendre connoiſtre avant le jour de la manifeſtation de leur gloire.] D'ailleurs Moſc dit que le Saint avoit logé à Cucuſe chez cet Adelphe Eveſque d'Arabiſſe, [comme ſi ce Cucuſe qui avoit ſon Eveſque, euſt eſté le ſiege de l'Eveſque d'Arabiſſe. Nous n'alleguons point qu'Otrée eſtoit Eveſque d'Arabiſſe en 406, puiſqu'Adelphe pourroit luy avoir ſuccedé ſur la fin de la meſme année.].

Moſc, c.129.p. 1112.1113.

p.11 il Bar. 407.§ 30.

Moſc, p.1112.

Mais Moſc avoit appris ce qu'il en dit, de l'Abbé Athanaſe, & celui-ci de Jeanne ſœur d'Adelphe, Moſc écrivoit aprés la mort de S. Euloge d'Alexandrie, c'eſt à dire aprés l'an 608. Le moyen donc de croire qu'Adelphe ait eſté Eveſque à la mort de S. Chryſoſtome, plus de 200 ans auparavant ? [Quand il faudroit dire qu'Athanaſe avoit appris cette viſion, non de Jeanne,] mais d'Athenogene Eveſque de Petra, petit-fils de Jeanne, comme ce qui eſt raporté dans le chapitre precedent, [on auroit encore bien de la peine à remonter juſqu'en 407.

p.1112.

Blond.p.1150.

Cotel.g.t.2.p. 407.

Le plus probable eſt apparemment ce que croit Blondel,] que cet Adelphe eſt celui meſme qui a eſté fait Eveſque d'Arabiſſe entre 451 & 458, & qui pouvoit eſtre fils, ou petit-fils ſoit de Dioſcore, ſoit de quelque autre chez qui S. Chryſoſtome avoit logé à Cucuſe ou à Arabiſſe. [Ainſi il faudra toujours abandonner une partie de la narration de Moſc. Et pour le fond meſme, il eſt bien difficile de l'exemter de la cenſure de Baronius,] qui la regarde comme une piece ſans autorité digne d'eſtre rejettée, puiſque des Saints illuſtres par leurs vertus propres, n'ont que faire d'eſtre relevez par nos menſonges.

Blond.p.1150. a.

Bar.407.§ 29.

§ 30.

## NOTE CIV.

Pour la page 345.§ 132.

*Sur la premiere feſte qu'on en fit.*

[Marcellin dit que lorſque l'on fit pour la premiere fois la feſte de S. Chryſoſtome à la Cour de Conſtantinople en l'an 428, on la fit le 26 de ſeptembre. On ne voit point de raiſon de la faire ce jour là ;] & quoiqu'on faſſe la memoire de S. Chryſoſtome en differens jours, elle n'eſt marquée nullepart le 26 de ſeptembre. [C'eſt peut-eſtre une pure faute de copiſte XXVI. pour XIV. qui eſt le jour de ſa mort. On peut dire encore que la reſolution de ſolenniſer ſa memoire n'ayant pas eſté priſe aſſez toſt pour le faire le 14, on le remit au 26. Que ſi on celebroit deſlors à Conſtantinople l'Exaltation de la Croix le 14, ç'a pu eſtre une raiſon de remettre la feſte de S. Chryſoſtome en un autre jour,] comme les Grecs l'ont depuis fixée pour cela au 13 de novembre.

Boll.2m.jan. p.760.761.

Ugol.t.6.p. 1132.

## NOTE CV.

Pour la page 362.§ 138.

*Que l'homelie ſur Saint Barlaam eſt faite au printemps à Antioche.*

[1] L'homelie de S. Chryſoſtome ſur S. Barlaam fut prononcée le 16 novembre ſelon un manuſcrit, & les Grecs marquent en effet la feſte de Saint Barlaam, les uns le 16 de novembre, les autres le

Chry.t.1.p. 114.1.d.e.

19. *V. la perſecution de Dioclerien §* 65. [f] Mais l'homelie 21 du V. tome, prononcée le lendemain de la feſte de ce Martyr, [b] eſt faite certainement lorſqu'on eſtoit hors de l'hivet, qu'on jouiſſoit déja [de la chaleur] de l'été, & qu'on ſentoit la douceur des zephirs, c'eſt à dire viſiblement au printemps.] On faiſoit alors pluſieurs feſtes de Martyrs: [g] & S. Chryſoſtome marque ailleurs que cela ſe rencontroit de meſme aprés Paſque à Antioche: [ce qui nous fait juger que toutes ces homelies y ont eſté faites.] [h] On voit en effet que S. Barlaam a eſté honoré à Antioche: & dans l'homelie 21, *p. 273. c*, Saint Chryſoſtome demande les prieres τῶν σεσηρῶν ἀπαίτων: [& perſonne ne le precedoit à Conſtantinople.] Ces tombeaux des Martyrs auſquels on amenoit le peuple, [ce qui marque que c'eſtoit hors de la ville, eſtoient plus communs à Antioche qu'à Conſtantinople.]

f. t. 5. h. 21. p. 261. d.

b.

g. t. 2. h. 77. p. 786. d.

Thplm. 7.

## NOTE CVI.

Pour la page 363. § 139.

### *De l'homelie ſur l'Anatheme.*

Chry. vie, l. 2. c. 6. p. 107.

[a] Mr Hermant [ſuit Baronius, qui] joint l'homelie 76 ſur l'Anatheme avec celles que le Saint fit contre les Anoméens au commencement de ſon ſacerdoce, à cauſe de ce que nous liſons à la teſte de l'homelie ſur l'Anatheme, [f] que le Saint avoit parlé peu auparavant ſur la nature incomprehenſible de Dieu. [Il faut neanmoins avouer que cette teſte n'eſt point liée avec l'endroit où il commence à parler de l'anatheme: [e] ὅρα δὲ ἐν ποίῳ ἀναθέματος. Et ſi ce ſont des parties de deux ſermons differens, nous n'avons point de preuve du temps auquel celui de l'Anatheme a eſté fait. On peut croire que quelqu'un qui ſe contentoit d'avoir ce que le Saint avoit dit ſur l'anatheme dans la morale d'un de ſes ſermons, en aura mis le commencement, afin qu'on ſceuſt d'où cette morale eſtoit tirée, & aura omis le reſte qui pouvoit regarder encore les Anoméens. Car en effet ce ſermon eſt bien court pour le croire entier.

f. t. 5. h. 76. p. 803. c. d.

e.

Mais eſt-il aiſé de croire qu'il ait eſté preſché du vivant de Paulin, qui ne mourut que vers l'an 388? *V. Saint Flavien § 7.*] [f] Car le Saint raportant les excuſes de ceux qu'il combat, leur fait dire: *Les Peres ont condamné celui que j'anathematize, & encore plus Paulin ſon maiſtre.* [Il ſemble donc qu'il n'eſtoit plus queſtion que des diſciples de Paulin, & non de luy meſme, que ces perſonnes auroient anathematizé tout le premier. Que ſi cela eſt, ce ſermon n'a aucune liaiſon avec les homelies contre les Anoméens faites en 386, [f] puiſque Paulin n'eſt mort que vers le temps que Theodoſe vainquit Maxime, [ſur la fin de 388, & plutoſt aprés cette victoire que devant, [f] Evagre ſon ſucceſſeur qui dura fort peu, [ayant véeu au moins juſqu'à l'an 392. *V. S. Ambroiſe n. 41.* Il vaut donc mieux ſeparer l'homelie 76, de ſa teſte qui n'y eſt point liée, ou dire que les diſcours ſur l'incomprehenſibilité de Dieu dont elle parle, ne ſont point ceux qui ont eſté faits en 386, eſtant en effet aiſé que le Saint ait traité plus d'une fois cette matiere. Voilà ce qui nous a fait mettre cette celebre homelie entre celles dont nous ignorons l'année.]

p. 806. c.

Soz. l. 7. c. 15. p. 731. d.

d.

[f] Haleſius la conteſte, & panche à croire qu'elle n'eſt pas de S. Chryſoſtome, parcequ'il croit n'y trouver pas ſon ſtyle & ſon caractere. [f] Mr du Pin ſoutient au contraire que c'eſt ſon ſtyle, & qu'il eſt veritablement de luy. [Il eſt au moins indubitable qu'il eſt de ſon temps, puiſqu'il n'a plus eſté queſtion de Paulin ni de ſon parti aprés l'an 415. *V. le Pape Innocent I.*] [f] Haleſius dit que ſi le fond eſt de Saint Chryſoſtome, on y a depuis ajouté beaucoup de choſes, comme on le voit par les citations de Philothée qui les omet. Ces endroits ont donc eſté ajoutez depuis Philothée, [f] qui vi-

Chry. n. fav. p. 802.

Du Pin, p. 75.

Chry. n. fav. p. 803.

Du Pin, p. 75.

voit il y a pres de 400 ans: [& un Grec ſi moderne ſeroit bien facile à diſcerner de celui de S. Chryſoſtome. Il eſt bien plus aiſé de croire que Philothée a pris les endroits dont il avoit à faire, & les a mis de ſuite, comme cela eſt ordinaire, ſans ſe mettre en peine de marquer s'ils ſe ſuivoient ou non. Savilius qui a marqué dans ſes notes ces doutes de Halesius, n'y a pas apparemment eu grand égard, & n'a rien trouvé dans cette piece qui luy paruſt indigne de Saint Chryſoſtome, puiſqu'il l'a jointe dans ſon VI. volume à ſes veritables ouvrages, *p. 439.* ſans marquer dans la table qu'il en douraſt, comme il le fait de quelques autres.]

Pour la page 164. § 19.

## NOTE CVII.

*De ce que Saint Chryſoſtome a fait ſur les Pſeaumes.*

Du Pin, p. 187. 'Les explications que nous avons ſur les Pſeaumes dans le III. volume de S. Chryſoſtome, ſont ſur le 3 & les ſuivans juſqu'au 12, ſur le 41, ſur le 43 juſqu'au 49, ſur le 108 & les ſuivans juſqu'au 117, & depuis le 119 juſquà la fin. On marque toutes ces pieces parmi celles qui ſont certainement de Saint Chryſoſtome. Chry. n. ſav. p. 931. 'Il en faut neanmoins excepter apparemment l'homelie ſur le pſeaume troiſieme, qui nous paroiſt d'un ſtyle fort different de celui du Saint: Jo. D. im. l. 3. p. 786. b. 'quoiqu'elle ait eſté citée ſous ſon nom par S. Jean de Damas. [a] Elle n'eſt point dans un ancien recueil, qui comprend les 59 autres, comme on le peut voir par la table de ce volume.

a Chry. n. ſav. p. 931.

[Les autres ſemblent ſouvent eſtre plutoſt des commentaires que des homelies, qui eſt le titre qu'on leur donne,] 'quoiqu'elles aient auſſi quelquefois l'air d'homelies. [Le Saint y marque ſouvent les leçons de l'hebreu, & des differens interpretes;] [b] & il les explique quelquefois, [mais rarement.] [c] Il paroiſt en quelques endroits parler dans l'egliſe; '& cependant il lie les explications des pſeaumes l'une avec l'autre, comme s'il les expliquoit de ſuite. [a] Il parle comme à des perſonnes, non qui l'ecoutoient, mais qui devoient lire ce qu'il écrivoit. 'L'explication du pſeaume 117 [eſt aſſurément trop courte pour un ſermon: on le peut dire encore du 128, & de quelques autres; comme il y en a au contraire qui ſont trop longues pour avoir eſté prononcées de ſuite.] 'Il ſemble citer ſur le pſeaume 121 ce qu'il avoit dit ſur le 119. [b] L'explication du pſeaume 140, renvoie à celle du 62 [que nous n'avons pas;] '& l'on croit en effet qu'il a commencé de la meſme maniere tout le pſeautier.

p. 308. c. 119. b. 397. c. 404. c. 414. d. 439. b. 125. b.
a p. 122. c.
p. 151.
p. 166. c. d. 171. d.
b p. 475. b.
n. ſav. p. 95.

[Nous avons parlé dans le texte de l'homelie ſur le 41, qui eſt une veritable homelie, mais qui auſſi n'explique que le premier verſet de ce pſeaume; & nous avons vu qu'elle peut avoir eſté faite au mois d'octobre 387. Nous ne trouvons rien dans les autres qui nous en marque le temps, ſinon que la maniere] 'dont le Saint parle ſur le pſeaume 110 des prodiges arrivez ſous Julien, [convient moins à Conſtantinople qu'à Antioche, où la plus grande partie de ces choſes s'eſtoient paſſées. Il les marque ſans doute,] 'lorſqu'il parle ſur le 144 des miracles qui s'eſtoient faits de ſon temps. 'La beauté meſme de ces explications le porte à croire qu'elles ſont pluſtoſt d'Antioche que de Conſtantinople. 'Le Saint ſe plaint ſur le 119 de l'infidelité des barbares, [peuteſtre à cauſe des maux que les Gots avoient faits depuis l'an 377, mais dont l'infidelité des Romains meſmes avoit eſté la principale cauſe. *V. Valens § 18.*

Chry. t. 1. p. 158. c. 178. c. 245. c. 277. b. 317. a. 322. d. 369. c. 449. a. 471. d.
b p. 111. c. 138. d.
c p. 109. a.
Chry. t. 3. p. 168. d.
Phot. c. 171. p. 388.
Chry. t. 3. p. 368. d.

[Outre ces homelies, ſi on les veut appeller ainſi,] 'nous en avons encore une dans le meſme volume ſur le pſeaume 13, 'une ſur le pſeaume 44, deux ſur le 48, deux ſur le 50, une ſur le 51, une ſur le 95, 'une ſur le 100, & une ſur le 145. 'M^r du Pin met les trois

p. 833.
p. 666. 689. 846. 884. 892.
p. 712. 906.
Du Pin, p. 188.

ſur les pſeaumes 13 & 50, entre les veritables ouvrages du Saint, & rejette celles qui ſont ſur le 51, 95, & 100, entre les pieces fauſſes ou douteuſes. [Je ne voy point qu'il parle des autres. Il ne nous paroiſt point que le pſeaume 13 qui n'eſt point dans Savilius, ſoit ni de luy, ni d'aucun auteur qui en approche. Le pſeaume 44 eſt de l'an 399, s'il n'y a point de brouillerie.] 'L'auteur de la premiere homelie ſur le 48 ſe declare paſteur. [Ainſi elle doit eſtre du temps de ſon epiſcopat.] 'On le marque expreſſément de la ſeconde dans le titre: & cela convient fort bien] 'à ce qu'on voit qu'un autre avoit parlé avant luy.]

Chry.t.1.p. 693.c.d.

p.705.a.

b.

p.863.b.

'Les deux homelies ſur le pſeaume 50, qui ſont proprement ſur le peché de David, ont eſté faites en deux jours de ſuite: [mais nous n'y voyons point d'autre caractere.] 'L'auteur ſuppoſe dans la derniere, comme une choſe receue de tout le monde, que David a fait tous les pſeaumes ſelon l'ordre où ils ſont dans le pſeautier. 'Mais l'homelie ſur le pſeaume 51, bien loin de le ſuppoſer, porte que le 50 n'a eſté fait qu'aprés le 70. [Ainſi je ne penſe pas que ces deux pieces puiſſent eſtre d'un meſme auteur.] 'Celui qui a fait la derniere, témoigne qu'il avoit montré que le 50 a eſté mis aprés le 49, à cauſe de la ſuite naturelle de l'un à l'autre. 'Savilius met les deux homelies ſur le pſeaume 50 entre les pieces douteuſes, & l'explication du 51 entre les fauſſes, qui eſt le rang que le Pere Fronton du Duc donne auſſi aux deux autres.

p.888.c.d.

p.891.c.d.

c.

t.1.Sav.n.p. 114.115.113.b.

'L'explication du pſeaume 95 eſt un ſermon fait au peuple, [mais qui n'a pas la liberté & le feu de S. Chryſoſtome.] 'Savilius le rejette abſolument. [S'il eſtoit du Saint, on pourroit le mettre en 395, aprés les ravages que les Huns firent dans l'Orient. [Ces ravages furent ſuivis quelque temps aprés en l'an 404 par ceux des Iſaures, auſquels tout ce qu'on voit dans ce ſermon ſe pourroit auſſi rapporter.

t.3.p.891.894.

Sav.n.p.114.c.

'L'explication du pſeaume 100, eſt auſſi un ſermon qui n'a point ce me ſemble l'air de Saint Chryſoſtome.] 'La penſée qu'il y aura peut-eſtre douze nations converties par les Apoſtres, qui jugeront avec eux les douze tribus d'Iſrael, [paroiſt peu digne de luy.] 'Savilius met cette piece entre les fauſſes. Mais pour l'homelie ſur le pſeaume 145, qui eſt la 78 de ſon V. tome, *p.540*, il la met entre celles qui ſont receues comme certaines.

p.906.

p.911.b.c.

Chry.t.1.Sav. p.

'On a encore pluſieurs homelies ſur les pſeaumes, imprimées ſous le nom de S. Chryſoſtome dans l'edition d'Angleterre & dans celle de Lion: mais on les met toutes entre les ouvrages qu'on croit n'eſtre point de luy. 'Il y en a qu'on marque eſtre de Theodoret.

Du Pin, p.187. 188.

Chry.t.4.p. 916.

'Mr Cotelier nous a donné en 1661 quatre homelies ſur les Pſeaumes, tirées des manuſcrits de l'Eſcurial, où elles ſont attribuées à Saint Chryſoſtome. [Cela eſt vray de la ſeconde, qui eſt la 73 du V. volume, & peut-eſtre auſſi de la troiſieme,] 'qui eſt ſur le *Miſerere*. [Mais on a peine à trouver S. Chryſoſtome dans la premiere, qui eſt ſur le ſixieme, ſinon qu'il ſemble s'y montrer un peu à la fin.] 'La quatrieme ſur le pſeaume 94, [paroiſt auſſi bien peignée pour eſtre de luy; & il y a des expreſſions trop barbares.]

ex Cot. p.204.

p.41.

p.11.

## NOTE CVIII.

Pour la page 361 § 140.

*Si les homelies 24, 25, & 26 du V. tome ſont du Saint.*

'Une perſonne fort habile a cru que les homelies 24, 25, & 26 du V. volume de Saint Chryſoſtome, pouvoient n'eſtre point de luy. Nous n'avons point oſé nous arreſter à ce doute, parceque nous n'en avons vu aucun fondement, & il nous paroiſt meſme que ces trois pieces ont tout à fait l'air & le caractere de Saint Chryſoſtome. Il y a dans la

M. le Maiſtre.

premiere, *p.301.d.e*, quelques expreſſions differentes de celles dont Saint Auguſtin s'eſt ſervi pour défendre la Grace: mais on ſçait que ce n'eſt pas par Saint Chryſoſtome que l'Egliſe a vaincu les Pelagiens. Il ne faut pas non plus s'embaraſſer de ce que dans la *26 p.319.e*, il conte 500 ans depuis Saint Paul. Outre que les chiffres peuvent avoir eſté corrompus, on voit par beaucoup d'autres endroits qu'il n'eſtoit pas exact dans ſa chronologie. Ce qu'il dit dans l'oraiſon 37 du premier volume *p.440.d.e*, qu'on eſtoit à l'an 500, depuis la derniere ruine de Jeruſalem, eſt bien plus exprés, & encore plus faux.

Pour la page 367 §140.

## NOTE CIX.

*Que la 58 a eſté preſchée à Antioche.*

[Mr Hermant croit que l'homelie 58 du V. volume de S. Chryſoſtome a eſté faite à Antioche.]' En effet, la comparaiſon qu'on y lit d'abord de l'Egliſe avec le palais de l'Empereur, [quoique vraie partout, auroit neanmoins eu quelque choſe d'odieux à Conſtantinople, auſſibien que ce que dit le Saint,]' que ſes auditeurs faiſoient la meilleure partie de la ville, τὸ κράτιστον. [Car aſſurément l'Empereur n'en eſtoit pas.]' Et en effet, voulant auſſitoſt marquer ce qu'il y avoit de plus grand hors de ſon auditoire, il ſe reduit au Gouverneur, τὸν ἄρχοντα.' Il paroiſt auſſi que cette homelie fut faite hors de la ville au tombeau de quelques Martyrs: [& je penſe que cela eſtoit plus ordinaire à Antioche qu'à Conſtantinople.]

Chry.t.1.p. 567.d.

d.

e.

p.648.d.e.

Pour la page 369.§141.

## NOTE CX.

*Que l'homelie ſur l'aveugle de Jerico eſt douteuſe.*

Du Pin, p.54.

'Quoique Mr du Pin juge que l'homelie 65 du VI. volume eſt digne de S. Chryſoſtome, [nous n'oſons pas neanmoins nous aſſurer qu'elle ſoit de luy; parceque ſi elle a quelque choſe de ſon air, il ne nous paroiſt pas neanmoins qu'elle ait ni ſon feu, ni ſon elevation, ni ſon ſtyle naturel, ni ſes penſées. Elle eſt bien coupée, & il y a bien des alluſions & des figures de mots qui ne luy ſont pas ordinaires. Ainſi il faut au moins la laiſſer dans le rang des douteuſes, auquel elle a eſté miſe par le P. Fronton du Duc,]' par Savilius, & meſme par Mr du Pin, qui luy eſt le plus favorable.

Savil.t.c.p. 731. Du Pin, p. 64.204.

Pour la page 369.§141.

## NOTE CXI.

*Que l'homelie 72 du VI. volume eſt de Saint Chryſoſtome.*

[Quoique generalement les ſermons du VI. volume de Saint Chryſoſtome paſſent pour n'eſtre pas de luy,]' neanmoins le 72 qui eſt ſur le jour de Paſque, paroiſt à Mr du Pin avoir aſſez ſon ſtyle;' & il le met meſme entre ceux qui ſont conſtamment de luy. Savilius luy avoit déja donné le meſme rang dans ſon V. tome, *p. 557*,' & meſme avec cet eloge particulier, *melioris notæ*.' L'auteur y dit aſſez clairement que des Paſque il y avoit des lis & des roſes; [ce qui ſe peut croire d'Antioche, mais non ce me ſemble de Conſtantinople.

Du Pin, p.84.

p.220.

Chry.ſav.n.p. 739.c. & t.6.h.72.p. 541.d.

Ce caractere ſe rencontre en meſmes termes dans l'homelie 37 du V. tome, *p. 454. c*, & non ſeulement cet endroit, mais toute la page entiere, & encore deux autres pages depuis ces mots de la *page 536. l.18*, ἐγὼ γὰρ οἶδα ἐγὼ ἐπίστασαι ἀκούειν *&c.* Ces trois pages, dis-je, ſe trouvent toutes entieres, preſque mot à mot dans l'homelie 37, *p. 451-453. 454. 455*, & il y a encore d'autres endroits aſſez conformes dans l'une & dans l'autre. [Cela peut rendre l'une des deux ſuſpecte. Et neanmoins tout eſt lié ſi naturellement dans l'une & dans l'autre, qu'il eſt aiſé de croire que c'eſt le meſme auteur qui ſe copie luy meſme, comme S. Ambroiſe fait quelquefois, plutoſt qu'un poſterieur qui aura voulu imiter S. Chryſo-

n.p.739.e. ſtome.]ᶠ Savilius a remarqué ces endroits repetez dans la 72 & la 37, mais ne s'y eſt pas arreſté.

## NOTE CXII.

Pour la page 370. § 142.

*En quel lieu S. Chryſoſtome a expliqué Saint Matthieu.*

[Nous avons marqué dans le texte les raiſons qui nous font dire que les homelies ſur S. Matthieu ont eſté faites à Antioche.]ᵃ Savilius en raporte une partie, & en reconnoiſt la force. Mais il y en oppoſe d'autres, qui aſſurément embaraſſent. Car le Saint y parle en divers endroits avec l'autorité d'un Eveſque, comme dans les homelies 17, 40 & 85, ſelon le Grec, mais [ſurtout dans cette excellente exhortation de la 82 ſur l'Eucariſtie.]ᵇ Car il y parle à ceux qui diſtribuoient la Communion, [c'eſt à dire au moins aux Diacres, d'une maniere qui ſemble ne pouvoir pas convenir à un ſimple Preſtre.]ᶜ Si vous n'oſez pas, dit-il, refuſer l'Eucariſtie à un Grand, dont les crimes ſont publics, amenez-le moy: & quand j'y devrois repandre mon ſang, je ne ſouffrirai point qu'on ait la hardieſſe de profaner les ſaints Myſteres. [Il ſemble qu'il n'y ait qu'un Eveſque qui puiſſe parler de la ſorte.]

Chry.ſav.n.p. 146.

in Matt.h.81. 83.p.870.871.

p.871.d.

h.7.p.88.a.ſ Sav.n.p.146.

ᵈ Cependant Savilius reconnoiſt qu'il faut que tout cela cede à ce que dit le Saint dans la 7ᵉ, Qu'il parloit dans le lieu où le nom de Chrétien avoit commencé. Il doute ſeulement ſi on ne peut point dire qu'une partie de ces homelies ait eſté faite à Conſtantinople. [Mais cela eſt bien difficile. Car on ne le pourroit dire que des dernieres:] & la 68 eſt une de celles qui paroiſſent le plus certainement faites à Antioche de l'aveu de Savilius. ᵉ La 73 parle aſſez clairement des diviſions de l'Egliſe d'Antioche, comme d'une choſe trop connue de ſes auditeurs. ᶠ L'homelie 27 ſur la premiere epiſtre aux Corinthiens, [faite à Antioche,] porte que ces paroles, *Va homini illi per quem ſcandalum venit*, ont eſté expliquées plus amplement ſur le lieu où elles ſont dites, [c'eſt a dire dans l'homelie 60 ſur Saint Matthieu.]

h.68.p.729.a. bis.p.146.

h.73.p.773.a.

in 1.Cor.p.291. c.

## NOTE CXIII.

Pour la page 371. § 144.

*Que Saint Chryſoſtome a expliqué à Antioche l'Epiſtre aux Epheſiens.*

ᵃ Savilius & Mr du Pin croient que S. Chryſoſtome a fait à Conſtantinople ſes homelies ſur l'epiſtre aux Epheſiens, parceque le ſtyle en paroiſt un peu negligé; les explications meſmes bien courtes, & comme faites à la haſte ou ſur le champ. Ils ne regardent pas neanmoins cela comme une preuve bien certaine: [& je penſe en effet qu'il faut avouer qu'elle eſt fauſſe en cette rencontre.]ᵇ Car le Saint y parle de Saint Babylas, ſans dire durout qui il eſtoit; ce qui n'eſt bon que pour Antioche, où tout le monde le connoiſſoit.]ᶜ Il y parle de meſme d'un Saint moine nommé Julien: *Vous le connoiſſez*, dit-il, *& vous en avez ouï parler; il y en a meſme parmi vous qui l'ont vu.* [C'eſt ſelon toutes les apparences S. Julien Sabbas, qui vint à Antioche vers l'an 373, & y avoit fait un grand eclat.]ᵈ *Voulez vous*, dit-il en un autre endroit, *que je vous apprenne ce qu'on dit de noſtre ville? comment on ſe moque de noſtre legereté? On dit que quiconque le veut, y trouve des ſectateurs.* On voit par tout l'endroit qu'il parle des diviſions qui eſtoient entre les Orthodoxes. [Ainſi cela convient parfaitement à Antioche: & on n'avoit au contraire aucun ſujet de le dire de Conſtantinople.]ᵉ Il eſt vray qu'il dit ſur ce ſujet là meſme; *Si l'on nous accuſe d'eſtre les ſchiſmatiques & les adulteres, nous ſommes preſts de ceder noſtre dignité, τὸ ἀξίωμα, à qui l'on voudra, pourvu que l'Egliſe conſerve ſon unité:* [d'où quelques uns voudront peuteſtre inferer qu'il eſtoit Eveſque.

Chry.ſav.n.p. 148.449.Du Pin, p.232.a.

Chry.in Eph. h.9.p.940.d.

h.22.p.1056.d.

h.11.p.964.e.

p.963.e.

Mais il a pu parler de la ſorte au nom de tout le corps du Clergé de Flavien, & de Flavien meſme.]

b.6.p.951.d. 'Il fit ces homelies en un temps où il y avoit de grandes guerres, où une infinité de perſonnes eſtoient captives ſous les barbares, ou des nations & des villes entieres avoient eſté abyſmées par la

b.10.p.615. mer, κατεποντίσθησαν. 'Et il ſemble qu'Antioche avoit eſté menacée en ce temps

f là meſme d'une entiere ruine[par un tremblement. Cela pourroit aſſez convenir à l'an 395. Mais Evagre dernier Eveſque des Euſtachiens eſtoit mort des

h.11.p.961.d. e. l'an 392, *V. S. Ambroiſe § 69.*]'Et Saint Chryſoſtome dit aſſez nettement qu'ils

c. avoient encore un Eveſque.'Il ſe plaint que les regles de l'ordination eſtoient ruinées par le ſchiſme:[& elles avoient eſté bien plus violées dans Evagre que dans Paulin. Ainſi on a quelque ſujet de croire qu'il parloit durant l'epiſcopat d'Evagre commencé en 388 ou 389. Mais cela eſt foible: & on ne voit pas dans l'hiſtoire qu'il ſoit arrivé de malheurs conſiderables durant ce temps là.]

Pour la page 383.§ 147.

## NOTE CXIV.

*Sur l'homelie 53 du VI. tome.*

[Si l'homelie ſur la feſte de Noel dans le VI. volume de S. Chryſoſtome, eſt la

Labb.ſcript.p. 541. meſme qu'a eue S. Cyrille ;]'l'autorité de ce Saint eſt trop grande pour vouloir douter de ſon auteur.] Mais ne peut-on point croire que ce ſoit un riſſu de diver paſſages, où l'on n'aura pas voulu oublier'les deux que Saint Cyrille cite

Conc.t.3.p. 127.d.e. de l'homelie de S. Chryſoſtome. Car il y a diverſes redites, des endroits qui ſe ſuivent peu, bien des fois πάλιν, πάλιν

d. λαλῶν ;]'S. Cyrille dit que les premieres paroles qu'il en raporte, ſont dites de la Vierge, à qui en effet elles conviendroient bien mieux: Chry.t.6.h.53. p.413. '& dans l'homelie elles ſont dites de Bethléem.] Ç'a peuteſtre eſté dans cette penſée que le Pere Fronton du Duc, & Savilius ne l'ont miſe que parmi les pieces douteuſes.]'Le dernier croit que ce n'eſt qu'un Sav.n.p.751.c. fragment d'une plus longue piece qu'il a vue: mais il ne ſe ſouvient pas laquelle c'eſt.'Mr du Pin croit auſſi que ce peut Du Pin, p.84. eſtre une piece ritée des ouvrages de S. Chryſoſtome.'Il trouve quelque difference dans le ſtyle, mais qui n'eſt pas p.81. bien conſidarable.

## NOTE CXV.

Pour la page 384.§ 148.

*Touchant les deux homelies ſur la Priere.*

'Savilius & Mr du Pin mettent les Chry.ſav.t.6. p.764.[Du Pin, p.71. deux homelies ſur la Priere, entre celles qu'ils reçoivent comme de Saint Chryſoſtome, ſans marquer que l'on en doute.[C'eſt pourquoi nous avons cru en devoir parler de meſme dans le texte. Nous ſommes neanmoins obligez d'avouer qu'en les liſant elles nous ont paru n'avoir pas tout à fait l'air de ce Saint.]'Dans l'une & dans l'autre Chry.t.1.h.67. 68.p.749.b[.] 757.d. Sennacherib eſt appellé Roy des Perſes: [& il faudroit voir ſi cela ſe trouveroit en d'autres endroits de Saint Chryſoſtome.]On lit meſme dans la ſeconde, qu'il attaqua les murailles de Jeruſalem ;[au lieu qu'on ſçait par l'Ecriture qu'il n'y jetta pas une ſeule fleche, & qu'il n'en approcha pas meſme.]'On h.7.p.747.d. y voit la priere continuelle fort relevée, [ſans aucune precaution contre les Meſſaliens qui abuſoient de cette verité.]

'S. Chryſoſtome ne vouloit point que In Phil.h.15. p.1,5.d. la priere fuſt un pretexte pour s'exemter du travail.[Le principal eſt de voir ſi ces deux homelies ont l'air de Saint Chryſoſtome, de quoy nous ne pretendons nullement nous rendre juges.]

## NOTE CXVI.

Pour la page 384.§ 148.

*De l'homelie Sur S. Pierre & ſur Elie.*

[L'homelie 69 du premier volume a tout à fait l'air de S. Chryſoſtome: & nous voudrions qu'elle l'euſt moins dans ce qui y eſt dit d'Elie, pour n'eſtre pas obligez d'attribuer à ce Saint des

choſes qui aſſurément ſont peu dignes de luy. Je ne ſçay ſi c'eſt ce qui a fait dire à Savilius]' qu'elle eſt de S. Chryſoſtome, mais qu'elle n'eſt pas des meilleures : [Il ſeroit encore plus faſcheux qu'il l'euſt faite à Conſtantinople [dans les dernieres années de ſa vie, comme le dit auſſi Savilius. Mais nous ne voyons rien qui donne lieu de le croire ; ]' ce que le Saint y dit touchant les peehez de ceux qui enſeignent, [pouvant auſſibien s'entendre d'un Preſtre que d'un Eveſque.]' Elle fut faite en une egliſe de Martyrs hors de la ville ; [ce qui eſtoit plus commun à Antioche qu'à Conſtantinople. [Nous aimons donc mieux croire qu'elle eſt des premieres années de ſon ſacerdoce avant la 57 du V. volume, ' où il parle d'Elie d'une maniere plus digne de luy & de ce Prophete, comme s'il euſt voulu corriger ce qu'il en avoit dit dans l'autre.]

Chry.ſav.n.p. 911.

t.1.h.69.p. 719.a.b.t.61.a.

p.768.

t.3.h.57.p.641.

## NOTE CXVII.

Pour la page 389.§ 145.

*Sur l'homelie 41 du V. tome.*

[L'homelie 41 du V. volume de S. Chryſoſtome, eſt bien courte pour croire qu'elle ſoit de ce Saint.]' Mr du Pin trouve en effet qu'elle n'a ni ſon ſtyle ni ſon ordre ; [& Mr Hermant marque que le Pere Vaſtel l'attribue à Jean de Jeruſalem ; ce qui fait voir qu'on croit aſſez communément qu'elle n'eſt pas de S. Chryſoſtome, qui ce me ſemble n'appelle jamais S. Jacque le frere de Dieu, ἀδελφόθεον, ]' comme il eſt appellé dans cette homelie. [Je ne ſçay meſme ſi ce titre que les nouveaux Grecs luy donnent ordinairement, ſe lit nulle part avant le Concile d'Epheſe ; ce qui montreroit que cette piece n'eſt pas non plus de Jean de Jeruſalem. Auſſi on ſçait bien que le P. Vaſtel n'a point de preuve conſiderable de tout ce qu'il attribue à cet Eveſque.]' Savilius ne dit rien pour montrer que l'homelie dont nous parlons, qui eſt la 81 de ſon VI. volume, ſoit de S. Chryſoſtome, comme il a fait de la 80 & de la 82, dont il parle en meſme temps ; mais il ne la rejette pas non plus.

Du Pin, p.63.

Chry.t.5.h.41. p.488.b.

a p.8.7.a.

## NOTE CXVIII.

Pour la page 390.§ 149.

*Que l'homelie 59 du V. tome ſuit la 60.*

'Quand Saint Chryſoſtome dit dans l'homelie 59 du V. volume, qu'il avoit parlé la veille de ceux qui prient contre leurs ennemis, Mr Hermant croit qu'il cite l'homelie ſix ſur la ſeconde epiſtre à Timothée, où il en parle en effet, *p. 242.243.* Mais il n'y parle point d'Iſaac,] 'dont il dit dans la 59 qu'il avoit parlé en meſme temps. [Ainſi il marque viſiblement l'homelie qui ſuit cette 59e, où l'on trouve tout ce qu'il dit qu'il avoit preſché la veille. On ne voit pas neanmoins qu'il y parle expreſſément de la componction. Mais tout ce qui y eſt dit contre les vices, eſt pour la componction.]' Dans la 59, après avoir demandé pourquoi Dieu avoit exaucé auſſitoſt le Publicain, & n'avoit exaucé Iſaac qu'au bout de 20 ans ; il ajoute : Car il faut vous payer le reſte de l'inſtruction d'hier : [d'où il ſemble qu'on peut conclure que la veille il avoit parlé du Publicain auſſibien que d'Iſaac. Mais on voit aſſez ſouvent que S. Chryſoſtome mêle ainſi ce qu'il a dit avec ce qu'il n'a pas dit. On ne s'étonnera point non plus que ce qu'il avoit dit en trois pages dans la 60, ſur la ſterilité de Rebecca, ]' il le repete en un mot dans la 59, pour y joindre ce qu'il y vouloit ajouter. [Nous ne croyons point qu'on puiſſe lire de ſuite ces deux homelies, en commençant par la 60, & douter que la 59 n'en ſoit la ſuite.]' Elles ſont marquées en cet ordre, l'une la 43, & l'autre la 44 dans le catalogue manuſcrit d'Auſbourg.

Chry.t.5.p. 654.b.c.

p.656.c.

p.654.d.

Chry.t.5.p. 656.c.

c.

Sav.n.p.110.

## NOTE CXIX.

Pour la page 391.§ 150.

*Sur l'homelie de l'unique legiſlateur.*

'Pearſon s'étend beaucoup à ſoutenir

Pearſ.de Ign. t.1.p.131.

nit que l'homelie De l'unique legiſlateur, qui eſt à la teſte du VI. tome de Paris, eſt veritablement de S. Chryſoſtome. [1]Cependant ce n'eſt point du tout le texte de ce Pere : [& je ne croy point que ceux qui l'auront lue, puiſſent ſe ſatisfaire de ce que répond Pearſon,] [2]qu'on ne peut pas bien juger du ſtyle, parceque le texte en eſt aſſez corrompu. [3]Il répond mieux à ce qu'avoit objecté Savilius, [4]qu'elle a eſté faite dans un temps de trouble & de guerre. Car de ce qu'on trouve ſur cela dans cette homelie, *p.12.d*|*15.16*, [il n'y a rien ce me ſemble, qui ne ſe puſt dire en 395, en 399, & en 400, ſans avoir recours au temps du diaconat du Saint, auquel il ne ſongeoit point du tout à preſcher. La citation de S. Ignace qui y eſt nommé, *p.9.c*, n'eſt point aſſurément de l'air de Saint Chryſoſtome ; & Pearſon en euſt raporté quelque exemple s'il y en avoir. La maniere dont il y eſt parlé de la Ste Vierge, *p.15*, en eſt ce me ſemble encore moins ; & je croy que meſme le paſſage celebre qu'on en cite ſur les images, *p.13.c*, n'en eſt pas non plus. Je ne voy point qu'on ait remarqué cette parole, *p.15.c*, *Diſons à S. Paul, comme on luy a dit autrefois ; Paſſez en Macedoine, & ſecourez nous.* Cependant marque-t-elle pas bien clairement que cette homelie a eſté faite à Theſſalonique ou en quelque autre ville de Macedoine ?

C'eſt donc avec raiſon] [5]que l'autorité de Photius n'a point paru aſſez grande à Savilius, pour attribuer ce ſermon à S. Chryſoſtome : [6]& on aſſure qu'il a receu encore d'autres pieces qui ne paroiſſent pas fort legitimes. [Tous ceux qui l'ont cité contre les Iconoclaſtes, ont encore moins d'autorité que Photius en ce point. Ainſi c'eſt beaucoup de douter ſeulement avec Savilius, ſi cette piece eſt de S. Chryſoſtome ou non, quoiqu'il panche viſiblement à croire qu'elle n'en eſt pas : & je penſe que c'eſt le parti que toutes les perſonnes habiles ont pris, hors Pearſon, qui aimoit cette piece, parcequ'elle cite la lettre de S. Ignace à S. Polycarpe.

[7]Uſſerius croit qu'elle peut n'eſtre que du temps de Juſtinien, ou meſme depuis. [8]Mr Cotelier ſoutient au contraire qu'elle eſt auſſi ancienne que S. Chryſoſtome, parcequ'elle combat les Ariens *p.12.* [Je ne ſçay en effet ſi l'on ſongeoit encore à combatre les Ariens du temps de Juſtinien, quoiqu'on l'ait toujours pu faire par occaſion. Les Ariens regnoient meſme encore alors en Afrique, en Eſpagne, en Italie, & en Illyrie ; de ſorte qu'un Eveſque de Macedoine pouvoit avoir raiſon de parler contre eux. Mais au moins ils firent encore aſſez de bruit en Orient juſque ſur la fin du V. ſiele. Pour la mettre du temps de Saint Chryſoſtome, je ne ſçay ſi l'on peut ſoutenir que la maniere dont il y eſt parlé de la Vierge, *p.15*, ſoit ſi ancienne. Elle ne convient ce me ſemble qu'au temps où ſon culte exterieur ſe trouva tout à fait établi ſur la fin du V. ſiecle, dans les diſputes des Eutychiens contre l'Egliſe. Au moins cette frequente repetition du titre de *Mere de Dieu*, ne permet point que l'on diſe que ç'a eſté avant l'hereſie de Neſtorius. Il faudroit voir aprés cela quand l'Empire d'Orient s'eſt trouvé en l'état que cette homelie le repreſente.]

[1] Du Pin, p.78.
[2] Pearſ. p.135.b.
[3] c.134.a.
[4] Chry. fav. n.p. 8 in.
[5] p.8 12.
[6] Du Pin, p. 88.
[7] Uſſ. de p.91.
[8] Cotel. ap. n.p. 462.b.

## NOTE CXX.

Pour la page 392. § 150.

*Sur quatre ſermons de l'Aſcenſion.*

[1]Mr du Pin dit que quatre petits ſermons ſur l'Aſcenſion donnez par Voſſius, ne ſont pas indignes de S. Chryſoſtome, & que neanmoins le ſtyle n'eſt pas tout à fait le meſme que celui des ouvrages de ce Pere. [Il y a en effet quelque choſe de grand, de libre, & d'elevé ;] [2]& Photius dit qu'il avoit vu 22 ſermons de S. Chryſoſtome ſur l'Aſcenſion, [3]tous aſſez courts, [4]du nombre deſquels on peut preſumer que ceux-ci

[1] Du Pin, p.82.
[2] Phot. c.25. p. 16.
[3] Du Pin, p.83.

p.38. eſtoient.'Mais ce n'eſt guere le genie de S. Chryſoſtome de faire des ſermons ſi courts.[Le troiſieme paroiſt meſme avoir aſſez peu ſon air.]'Cette expreſſion qu'on y lit, Que J.C. a ſouffert pour nous en ſa chair,[ſent aſſez les diſputes qui s'eleverent aprés le Concile d'Epheſe, auſſibien que]'le ſoin que prend l'auteur de remarquer que celui qui eſt apparu aux Prophetes, eſt le meſme que celui qui a vécu avec les Apoſtres &c.[Je ne trouve point les deux premiers dans Savilius. Il a mis le troiſieme dans ſon VII. tome, *p.426*, entre les pieces ſuppoſées; & le quatrieme dans le V. *p.970*, entre les douteuſes.]

Chry.t.6.h. 48.p.384.a.

p.18c.a.b.

'Ce quatrieme parle nettement contre les heretiques qui n'admettoient qu'une nature en J.C,[c'eſt à dire contre les Eutychiens. Le ſtyle en eſt meſme aſſez bas, malgré quelques grands mots qui y ſont mélez.]

h.49.p.390.a. d.e.

# NOTES SUR CONSTANCE PRESTRE.

Pour la page 405.

## NOTE I.

*Sur ſes lettres.*

Chry.t.4 p. 818.

'LA lettre 237 entre celles de Saint Chryſoſtome, porte en titre Κωνσταντίῳ πρεσβυτέρῳ περὶ τῶν μητέρων,[ce qui peut donner cette idée que c'eſt une lettre que Saint Chryſoſtome écrit à ſa mere, & qu'il adreſſe à Conſtance pour la luy faire tenir.]'Des perſonnes tres habiles ont cru en effet que c'eſtoit une lettre du Saint à ſa mere.[Mais ils n'avoient pas vu l'edition d'Angleterre,]

vie, l.7.c.8.p. 461.

Sav.t.7.p.105.

'qui met en titre à la teſte de cette lettre & des quatre ſuivantes, que ce ſont des lettres du Preſtre Conſtance.[Ainſi il y a apparence qu'on a auſſi voulu mettre dans l'edition de Paris, ωεσαντίῳ πρεσβυτέρῳ. Κωνσταντίῳ fetoit meſme plus naturellement un autre ſens, qui eſt que S. Chryſoſtome l'auroit écrite à la mere de Conſtance au nom de ſon fils. Mais la lettre n'a point ce me ſemble la liberté & l'étendue de S. Chryſoſtome. Le commencement ſurtout eſt geſné & embaraſſé.]

p.105.d.e.

'Si la lettre eſt de luy, il eſt certain que ſa mere eſtoit à Conſtantinople.[Et jamais il n'eſt fait mention d'elle ni dans ſes lettres, ni dans ceux qui ont parlé de ſon epiſcopat ou de ſa perſecution.]

e.

'L'auteur dit que ſa mere l'avoit porté à changer la ville pour le deſert &c. afin qu'il ne fuſt pas contraint de faire quelque choſe contre ſon devoir.[Cela ſeroit aſſez difficile à accorder avec l'hiſtoire de S. Chryſoſtome.]'Il releve extremement le bonheur qu'il trouvoit dans la compagnie du tres ſaint Eveſque, qui l'avoit preſque changé en un autre homme.[Conſtance a pu dire cela de Saint Chryſoſtome; mais il n'eſt pas aiſé de croire que ce Saint l'ait dit de l'Eveſque de Cucuſe. Il ſe loue de ſa civilité, mais n'en parle jamais en ces termes.

p.106.d.

La lettre ſuivante doit eſtre du meſme auteur,]'qui écrit à ſa ſœur comme à une perſonne qui avoit à ſe ſoutenir contre l'accablement de la pauvreté.[L'idée qu'on nous donne de la famille de S. Chryſoſtome, ne permet guere de croire que ſa ſœur fuſt reduite à cet état, & perſonne ne le loue ni de l'y avoir laiſſée eſtant Eveſque de Conſtantinople, ni de l'en avoir tirée.]'Elle avoit ſoin de ſa mere.[Elle eſtoit donc venue auſſi à Conſtantinople avec le Saint. Pourquoi donc perſonne ne le dit-il? Pourquoi falloit-il]que Ste Olympiade priſt le ſoin de ſa nourriture?[C'eſtoit faire injure à ſa ſœur. Ces raiſons ſont ce me ſemble aſſez conſiderables pour faire juger, quand nous n'aurions pas meſme l'edition d'Angleterre, que ces lettres ne ſont point de S. Chryſoſtome.

p.107.a.

d.

Pour la page 408.

## NOTE II.

*Sur le temps de ſon exil.*

Chry.dial.p. 145. 'Pallade dit que Porphyre voulant ſe faire Eveſque d'Antioche, obtint un ordre de la Cour pour faire envoyer Conſtance à Oaſis; & que Conſtance l'ayant ſceu ſe ſauva auſſitoſt en Cypre. [Il ſemble donc que tout cela ait precedé l'ordination de Porphyre, faite en novembre 404 pour le pluſtard. Mais ſi c'eſt le meſme Preſtre Conſtance dont nous avons les lettres, & dont parle S. Chryſoſtome dans ſa 13^e & dans quelques autres,] 'on voit que dans les derniers mois de l'an 404, il avoit quitté Antioche de luy meſme, & ſans en avoir aucun ordre, pour aller [non en Cypre, mais à Cucuſe] où eſtoit Saint Chryſoſtome. [Il faut donc dire apparemment que Porphyre ayant que d'eſtre ordonné le contraignit de quitter Antioche, mais n'obtint que depuis l'ordre de ſon banniſſement. Ainſi la narration de Pallade eſt vraie, mais non exacte & demélée, peuteſtre parcequ'il a voulu abreger.]

ep.137.p.318. bis.c. vie, l.7.c. 'Mr Hermant a cru que Conſtance dont parle la lettre 13, eſtoit un Preſtre de Conſtantinople, [different par conſequent de Pallade. Mais il eſt clair ce me ſemble, que c'eſt celui qui écrit à ſa mere.] 'Or celui-ci paroiſt trop uni avec Valere, Diopharite, Caſte, & Cyriaque 'qu'on ſçait avoir eſté Preſtre d'Antioche, [pour douter qu'il ne le fuſt auſſi comme eux.]

ep.139-141.p. 531. ep.22.p.692.

Pour la page 410.

## NOTE III.

*Temps de l'ordination de Porphyre.*

[Porphyre fut certainement ordonné en 404, entre le mois de juin & la fin d'octobre;] 'puiſque la loy du 18 novembre 404, ordonne de communiquer avec luy, '& que S. Flavien ſon predeceſſeur mourut dans le temps qu'on envoyoit Saint Chryſoſtome en Armenie.

Cod.Th.16.t. 4.p.103. Chry.dial.p. 144.

'Il fut ſacré durant que le peuple d'Antioche eſtoit à Daphné occupé aux combats des jeux Olympiques, [qu'on voit par là s'eſtre toujours rencontrez à Antioche avec les années biſſextes:] car on les celebroit tous les quatre ans, comme ceux d'Elide. [Libanius en parle ſouvent dans ſa vie; & ils ſont le ſujet de ſa 24^e oraiſon, *p.538*. Mais je n'ay pas trouvé qu'il marque en quel temps on les faiſoit,] 'ſinon qu'aprés avoir dit qu'on celebroit les jeux Olympiques pour Jupiter Olympien, & qu'il avoit preparé un diſcours pour cette feſte, il ajoute auſſitoſt, *Voilà ce que je ſçay de ce malheureux été*. [On les celebroit donc en été, & apparemment ſur la fin, au mois d'aouſt ou de ſeptembre. Ainſi c'eſt le temps où il faut mettre l'ordination de Porphyre. P.483. Lib.vit.p.312. c.

On peut faire une difficulté] 'ſur ce que dit Pallade, que les Olympiades d'Antioche eſtoient les combats d'Hercule. [Car il en faut ce ſemble inferer que celle dont parle Libanius eſt celle d'Olympe en Elide.] 'Mais il eſt certain par Libanius meſme, que celles d'Antioche eſtoient [auſſi] pour Jupiter; '& l'on y méloit encore Apollon. [L'on ne voit point que Libanius eſtant à Antioche y prononçaſt des diſcours ſur les Olympiades d'Elide.] Chry.dial.p. 145. Lib.or.24.p. 518. or.6.p.186.b.

Pour la page 413.

## NOTE IV.

*De qui parlent les lettres 62 & 66 de S. Chryſoſtome.*

'L'epiſtre 66 de S. Chryſoſtome a un entier raport à la 62 pour la matiere; & elle en cite meſme quelques paroles. Ainſi il n'y a pas moyen de douter ce me ſemble qu'elles ne parlent de la meſme perſonne.] 'Cependant cette perſonne eſt appellée dans la 62, ἀνωφελὲς μὲν πρεσβύτατος καὶ σωφρονέστατε πρεσβύτερε Κωνσταντίε, '& dans l'autre, ὁ καλὸς ἀδελφὸς. [C'eſt parler bien differemment d'une meſme perſonne; & je Chry t.4.p. 715.a.b.717.b. p.714.c. p.717.b.

penſe qu'il eſt rare que les moines qui eſtoient Preſtres, fuſſent qualifiez ſimplement moines. Il eſtoit bien plus ordinaire de ne les marquer que par le ſeul titre de Preſtre. dial.p.144. 145. Ce que Pallade dit de Conſtance marque bien moins un moine qu'un Preſtre occupé à la conduite de l'Egliſe. [Mais il pouvoit avoir eſté quelque temps moine & ſolitaire, comme S. Chryſoſtome, & en avoit gardé la vie & les exercices autant que les fonctions ſacerdotales le luy permettoient :] p.145. & Pallade luy donne le titre d'Aſcete. [Il ne nous paroiſt pas aiſé de répondre à cette objection : mais il nous paroiſt encore plus difficile de croire que ces deux lettres de S. Chryſoſtome ne ſe raportent pas l'une à l'autre.]

Pour la page 415.

## NOTE V.

### *Qu'il faut diſtinguer deux Conſtances Preſtres.*

Chry.t.4.p. 811.c. S. Chryſoſtome dans ſon epiſtre 225, ſe plaint que le Preſtre Conſtance ne luy avoit point encore écrit, quoique je me ſois, dit-il, approché de vous, & ep.219.p.811. e. que Libanius ſoit venu ici. Le Preſtre Conſtance dont nous avons quelques lettres, parle auſſi de Libanius, & donne encore lieu de juger qu'il eſtoit venu d'Antioche voir S. Chryſoſtome. [Mais ce Conſtance eſtoit alors luy meſme auprés de S. Chryſoſtome, ſelon ſon hiſtoire : Ainſi ce ne peut pas eſtre celui à qui écrit ce Saint, pour ſe plaindre de ce qu'il ne luy avoit pas écrit par Libanius. On peut répondre que Libanius a viſité pluſieurs fois S. Chryſoſtome, & lorſque Conſtance eſtoit avec luy, & lorſqu'il fut retourné à Antioche.] ep.225.p.811. c. Mais S. Chryſoſtome dans la lettre 225, dit, non que Conſtance ne luy avoit pas écrit alors ou depuis longtemps, mais qu'il ne l'avoit pas fait une ſeule fois. [Et il eſt certain, ſans parler du reſte,] ep.23.p.677.d. e. que Conſtance qui vouloit ſe retirer auprés de luy, luy en avoit écrit auparavant. [Outre cela, ces paroles de S. Chryſoſtome, *quoique je me ſois approché de vous*, ne peuvent marquer que ſon arrivée à Cucuſe, dont par conſequent cette lettre ne doit pas avoir eſté fort eloignée. Ainſi c'eſtoit dans le temps que Conſtance eſtoit avec luy : & la viſite de Libanius dont parle cette lettre, doit eſtre la meſme que celle dont parle la lettre de Conſtance. Saint Chryſoſtome ne paroiſt pas non plus avoir eu autant d'habitude & de familiarité avec celui à qui il écrit l'epiſtre 225, qu'avec celui à qui il parle dans la 221.

Nous nous croyons donc obligez d'admettre deux Conſtances Preſtres, & tous deux apparemment d'Antioche, puiſque l'epiſtre 239 donne tout ſujet de croire que Libanius en venoit :] & cela paroiſt encore plus clairement par la 230. Neanmoins nous avons cru devoir raporter les autres endroits où le Saint parle de Conſtance, à celui qu'on voit luy avoit eſté plus uni & plus familier. p.814.

Savilius remarque qu'au lieu de *Conſtance*, divers manuſcrits ont Conſtantin à la teſte des epiſtres 221 & 225, qui ſont la 145 & la 146 dans ſon edition, *tom. 7. p. 171. 172.* On dit que ce fut Conſtantin Preſtre d'Antioche qui publia le commentaire du Saint ſur l'epiſtre aux Hebreux. Il voudroit ſur cela diſtinguer un Conſtantin & un Conſtance, & nous voudrions auſſi pouvoir donner le nom de Conſtantin à l'ami particulier du Saint pour le diſtinguer de l'autre. Mais puiſque les manuſcrits donnent le nom de Conſtance à tous les deux, & qu'on lit Conſtance dans Pallade ; nous avons mieux aimé ne nous point arreſter à cette diſtinction de noms, qui ſont trop ſemblables, pour n'avoir pas eſté mis ſouvent l'un pour l'autre par les copiſtes. Nous avions déja achevé cette hiſtoire, lorſque nous avons remarqué que George lit Conſtantin, Say.n.t.8.p. 551. in Heb.p.694. Say.n.p.553. v.Ge.c.61.p. 140.b.

& pour celui que Porphyre perſecuta ſelon Pallade, & pour celui à qui le Saint écrivit des lettres de conſolation, [qu'on ne ſauroit dourer eſtre celui qui s'eſtoit retiré à Cucuſe auprés de luy. Et ſi nous l'avions trouvé pluſtoſt, nous aurions donné ce nom au ſaint Preſtre dont nous avons fait l'biſtoire.]

# NOTES SUR SAINTE OLYMPIADE.

## NOTE I.

*Difficultez ſur ſon pere & ſur ſa mere.*

Pour la page 416. § 1.

Lauſ.c.144.p. 1046, c.

Caniſ.to2.p. 816.

Bar.388.§ 44.

Vit.ap.p.971. 2.

p.1006.1.

Lauſ.p.1046.c.

Bar.388.§ 44 Annn.t.10.p. 172.

p.368.

p.364.365.

AU lieu que Pallade d'Helenople dit que Ste Olympiade eut pour pere le Comte Seleuque, on lit dans le menologe de Caniſius au 25 de juillet, qu'elle eſtoit fille du Comte Anyſe ſecond. Baronius croit que le nom de Seleuque a pu ſe gliſſer dans Pallade par une faute de copiſte au lieu de celui de ſecond. Mais on lit auſſi Seleuque dans le Paradis d'Heraclide, qui eſt une ancienne & fidele traduction de Pallade. [Ainſi je ne penſe pas qu'il y ait lieu de s'arreſter] aux manuſcrits d'Angleterre, qui ont dans Pallade *Anyſii ſecundi*, dit Roſweide, [ce qui donne lieu de croire que ces manuſcrits ne ſont que latins. Cet endroit du menologe n'eſt point dans les Ménées, ni dans Maxime de Cythere, qui ne parlent point du tout de Ste Olympiade. Au moins ce n'eſt pas depuis le 24 de juillet juſques au 27.] Comme cette Sainte eſtoit petite-fille d'Ablave Preſet du Pretoire, Baronius croit qu'elle a eu pour mere Olympiade fille de cet Ablave, qui aprés la mort d'Arſace Roy d'Armenie ſon mari, ſe ſera remariée à Anyſe ſecond. Mais ſelon la ſuite d'Ammien, Arſace ne mourut que vers l'an 369. *V. Valens § 12.* Aprés ſa mort, ſa veuve ſoutint deux differens ſieges, & fut enſuite priſe par les Perſes, & emmenée captive, ſans qu'il paroiſſe par aucun monument qu'elle ſoit jamais revenue dans l'Empire Romain, ni qu'aprés avoir eſté fiancée à l'Empereur Conſtant, & mariée à un Roy, elle ait encore epouſé un particulier. Ce n'auroit toujours pu eſtre qu'aprés l'an 370, & ainſi Ste Olympiade n'auroit guere eſté en age d'eſtre mariée en 383, ou 384. Il vaut donc mieux ne point s'arreſter à une opinion qui n'a point de fondement particulier, & qui engage dans de grandes difficultez. Baronius dans ſes notes ſur le martyrologe, avoue luy meſme qu'on n'en ſçait rien. C'eſt meſme quelque choſe de ce que ceux qui l'ont louée, n'ont point dit qu'elle fuſt fille d'une Reine.

Bar.17.dec.d.

Chry.n.S.p. 863.

## NOTE II.

*Temps de ſa naiſſance & de ſon mariage.*

Pour la page 419. § 2.

Naz ep.17.p. 805.b.6.

Chry.n.S.p. 863.

Comme il ſe trouva beaucoup d'Eveſques aux noces de Sainte Olympiade, & que S. Gregoire de Nazianze s'excuſe ſur ſes goutes de ne s'y eſtre pas trouvé, cela a donné lieu à Savilius de croire qu'elle avoit eſté mariée en 381, durant le Concile œcumenique. [La premiere raiſon eſt foible, puiſqu'il y avoit toujours bien des Eveſques à Conſtantinople. La ſeconde eſt plus conſiderable. Car ſi S. Gregoire n'eſtoit pas alors à Conſtantinople, il avoit bien d'autres raiſons que ſa goute de n'y pas venir exprés pour des noces. Mais on ſupprime quelquefois les meilleures raiſons pour en dire d'autres plus proportionnées aux occaſions ou aux perſonnes: Et ce qui nous fait juger que cela eſt ainſi en cette rencontre,] c'eſt que Nebride mari de Ste Olympiade, la laiſſa veuve au bout de vingt mois au plus: & on a une loy adreſſée à luy du 29 juin 386. [Il ne peut donc avoir eſté marié au pluſtoſt qu'à la fin de 384.]

Pall.dial.p. 161.

Cod.Th.t.6.p. 374.2.

C'eſt ce qui nous a fait mettre la naiſ-

ſance de Ste Olympiade vers l'an 368; y ayant toute apparence qu'avec toutes les qualitez qu'elle avoit, elle a eſté mariée de fort bonne heure, des l'age de 15 ou 16 ans. Si on ne l'avoit mariée fort jeune, elle auroit ſans doute embraſſé la virginité. Il ſemble neanmoins qu'elle pouvoit approcher de trente ans, lorſqu'elle perdit ſon mari, puiſque Pall.dial.p. 164. Theodoſe ordonna que ſes biens ſeroient adminiſtrez par le Prefet de Conſtantinople juſqu'à ce qu'elle euſt cet age. [Mais Theodoſe qui pretendoit l'intimider & la flechir par cette peine, pouvoit bien la luy impoſer pour 12 ou 13 ans, afin que la crainte de cette longueur la fiſt ceder plus promtement.

On ne peut pas differer beaucoup ni ſa naiſſance ni ſon mariage, ſi Theodoſe n'eſtoit pas encore parti de Conſtantinople contre Maxime, p.163-165. lorſqu'aprés la mort de Nebride il voulut luy faire epouſer Elpide ſon couſin, comme Pallade donne aſſez lieu de le croire. Car la guerre de Maxime arriva en 388, & on ne parla pas de mariage à Olympiade des que Nebride fut mort. Neanmoins il n'eſt pas impoſſible que Theodoſe ait envoyé d'Italie l'ordre de la preſſer en faveur d'Elpide, & les autres qu'il donna enſuite. Ainſi pour ſe tenir à ce qui eſt certain, on ne peut pas mettre ſon mariage pluſtoſt que ſur la fin de 384, ni pluſtard que vers l'an 387, p.164.165. puiſque Theodoſe l'ayant tenu quelque temps privée de ſon bien ſur le refus qu'elle fit de ſe remarier, le luy rendit quelque temps aprés qu'il fut revenu de la guerre de Maxime, [à la fin de Naz.ep.47.48. p.815. 391.] Saint Gregoire de Naziance, qui s'excuſa de n'eſtre point venu à ſon mariage, & à un autre qui ſe fit encore depuis, [eſt mort en 389 ou 390.]

Pour la page 440.99.

## NOTE III.

### *De ce que Nicephore dit du monaſtere de la Sainte, & des tranſlations de ſon corps.*

[Nous ne voyons rien que de probable & d'aiſé à croire dans ce que dit Nicephore, que Ste Olympiade avoit établi un monaſtere auprés de Sainte Sophie, qui ſubſiſtoit encore au VII. ſiecle. [Car ſi l'on n'en trouve rien dans la Conſtantinople de Mr du Cange, ce peut eſtre ou parceque ce monaſtere n'eſt point marqué dans l'hiſtoire, ou parcequ'il y eſt ſous quelque autre nom. Et c'eſt ſans doute par un pur oubli que Mr du Cange a omis ce qu'on en lit dans Nicephore. Mais il nous paroiſt plus difficile de ſoutenir ce que dit le meſme hiſtorien, que ce monaſtere fut a. brulé ſous Juſtinien dans la ſedition appellée Nica, qu'il fut rebaſti enſuite [ſous le meſme Prince,] avec le temple de Ste Sophie, &c. & qu'une nommée b. Sergie alors Abbeſſe de ce monaſtere, écrivit la vie de Sainte Olympiade. [Car je ne voy point que] ni Procope, ni la Proc.b.Per.l. 1.c.24.p.70l Chr.Al.p.776. &c. chronique d'Alexandrie, qui parle fort amplement de cette ſedition arrivée au mois de janvier 532, [diſent rien qui puiſſe favoriſer Nicephore. Je ne trouve rien non plus de ce monaſtere dans le livre de Procope ſur les baſtimens de Juſtinien.

Ce qui peut encore rendre tout cela plus ſuſpect, c'eſt que Nicephore cite Nphr.p.405.b. c. de cette meſme vie, écrite par Sergie, une choſe [dont aſſurément bien des perſonnes ne ſeront pas perſuadées.] Ste Olympiade, dit-il, eſtant morte à Nicomedie; avant que ſon corps fuſt enterré elle s'apparut en ſonge à l'Eveſque du lieu, & luy ordonna que quand on auroit enfermé ſon corps dans la biere, on miſt la biere ſur la mer, & qu'on l'enterraſt à l'endroit qu'elle aborderoit. Cela ayant eſté executé, la biere fut portée par les eaux en un lieu appellé les Brocthes, qui eſt une pointe Proc.ed.l.1.c. 5.p.20.al Cyl. Boſ.p.238. de l'Aſie avancée dans la mer du Boſphore, aſſez pres de Conſtantinople, [devant laquelle il falloit que la biere euſt paſſé, aprés avoir fait un trajet d'environ 80 lieues.] Les habitans du Nphr.p.405.c.

Digitized by Google

lieu, continue Nicephore, avertis par une viſion, vinrent audevant du corps, & l'ayant riré de la mer, le mirent auprés de l'Autel, ὠδὸς, d'une egliſe de S. Thomas qui eſtoit en cet endroit; où Dieu le rendit celebre par la gueriſon de beaucoup de maladies, par l'expulſion des demons, & par un grand nombre d'autres prodiges.

c.d. 'Nicephore ajoute enſuite, non plus ſur l'autorité de Sergie, mais ſur ce que l'on diſoit, ἱστόρηται, Que l'egliſe de S. Thomas ayant depuis eſté brulée par les ennemis, le cofre où eſtoient les reliques de Ste Olympiade fut auſſi brulé, & les reliques jettées dans la mer; mais que l'endroit où elles eſtoient, ayant paru comme rouge de ſang par la permiſſion de Dieu, qui voulut rendre ce témoignage que la Sainte avoit acquis par la confeſſion de la verité l'honneur du martyre, Serge alors Patriarche de Conſtantinople, y envoya un Preſtre nommé Jean, qui recueillit ces reliques, & les apporta au monaſtere de Sainte Olympiade pres de Ste Sophie. Il proteſta qu'en retirant ces os ſacrez de la mer, il les avoit trouvez tellement couverts de ſang, que perçant ce qui les enveloppoit, il ſe repandoit juſques à terre. 'Un autre témoigna avoit vu la meſme choſe; & Dieu glorifia encore la Sainte en preſence d'un grand nombre de perſonnes qui s'eſtoient aſſemblées là, en gueriſſant divers malades, & chaſſant beaucoup de demons, dont l'un, dit Nicephore, eſtoit dans le talon d'une femme. 'Serge l'un des chefs des Monothelites fut fait Eveſque de Conſtantinople en l'an 608, ſelon Baronius, 'ou plutoſt en l'an 618, le Samedi-ſaint, dix huittieme d'avril. [Ainſi ce fut ſous luy que les Perſes vinrent juſques à Calcedoine.]

P.404.a. Bar.608.§3. Chr.Al.p.874.

# NOTES SUR THEOPHILE.

Pour la page 443 §2.

## NOTE I.

### *Sur les biens d'Iſidore.*

[JE ne voy pas bien ce que c'eſtoit que] 'ces grands biens qu'avoit Iſidore ſelon Pallade. Il paroiſt qu'il les pouvoit laiſſer à ſes ſœurs par teſtament. [C'eſtoient donc des biens qui luy appartenoient en propre. Car quoiqu'il euſt eſté moine à Nitrie, l'état monaſtique n'empeſchoit point alors la proprieté des biens patrimoniaux, ni qu'on ne puſt recevoir toutes ſortes de ſucceſſions & de legs. Mais d'autre part tous ſes biens propres devoient revenir à ſes ſœurs, s'il ne faiſoit point de teſtament.] 'Cependant il n'en fit point, & ſes ſœurs n'heriterent rien de luy. [Eſt-ce qu'il avoit employé tous ſes biens pour les pauvres ſans qu'il luy en reſtaſt rien? Ou eſt-ce que ces biens n'eſtoient que ceux de l'Egliſe dont il avoit le maniement, & ſur leſquels, s'il euſt ſuivi les ſentimens de la chair, il euſt pu menager quelque choſe pour ſes ſœurs,] 'qui conduiſoient un monaſtere de vierges? Il dit à ſes ſœurs que Dieu auroit ſoin d'elles, meſme pour le temporel, comme il avoit eu ſoin de luy. [Cela marque qu'il n'avoit point eu de patrimoine, ou qu'il y avoit renoncé. Mais il pouvoit avoir eu des ſucceſſions, des legs, des dons &c.] 'Une ancienne traduction de Pallade porte qu'il eſtoit fort riche, *ratione xenodochii*.

Lauſ.c.1.p. 901.c.

c.

c.

Vit.P.p.978. a.

[Ce qui doit apparemment decider cette difficulté, c'eſt que lorſqu'il mourut en l'an 403, comme nous croyons, il y avoit trois ans qu'il eſtoit perſecuté, chaſſé d'Alexandrie, & excommunié par Theophile. Il eſtoit donc auſſi depouillé du maniement de tous

les biens eccleſiaſtiques, & par conſequent hors d'état d'en rien laiſſer à ſes ſœurs. Ainſi il ſemble neceſſaire de dire qu'il avoit des bien propres dont il avoit diſpoſé de ſon vivant, mais d'une maniere qui ne l'empeſchoit pas d'en laiſſer quelque choſe à ſes ſœurs, s'il l'euſt ordonné par teſtament.]

Pour la page 446. § 3.

## NOTE II.

### *Sur l'age d'Ammone.*

Pall.dial.p. 137.

[a]Pallade dans la vie de S. Chryſoſtome, dit qu'Ammone l'un des grands freres eſtoit agé de 60 ans. Il mêle cela avec ſon banniſſement ſous Valens: mais tout ce qu'il dit de ce banniſſement eſt au plurier, comme luy eſtant commun avec ſes freres; [de ſorte que nous ne croyons pas qu'on puiſſe raportet ſon age à ce temps là, mais à celui auquel Pallade en parloit, ou à celui de ſa perſecution par Theophile. M[r] Bigot dans ſa traduction a aſſurément pris l'un de ces deux ſens,] [b]& le dernier que M[r] Hermant a ſuivi,] paroiſt encore plus naturel que l'autre. Ainſi Ammone ne ſera né que vers l'an 340.]

Chry.vie, l.1. c.1.p.312.c.

Socr.l.4.c.23. p.238.a.

[c]Cependant Socrate dit qu'il avoit eſté à Rome avec Saint Athanaſe, [qui n'y a point eſté depuis 349. Il faut donc dire ou que Socrate ſe trompe abſolument, ou qu'il y a faute dans Pallade, ce qui pourra n'eſtre qu'une faute de chifre & de copiſte. Le dernier qui eſt le plus favorable & le plus aiſé, nous paroiſt auſſi le plus probable, l'age de 60 ans n'eſtant pas aſſez conſiderable dans un ſolitaire pour eſtre remarqué par Pallade,] [d]& luy faire dire qu'Ammone eſtoit dans un age fort avancé, πανύστατα, que M[r] Bigot traduit par *grandævum*.

Pall.dial.p. 54.

Socr.l.6.c 30. p.685 c.

[e]Il eſt dit de luy & de ſes freres qu'ils eſtoient au milieu de leur age vers 375, [lorſqu'Ammone n'auroit eu que 35 ans:] & cela eſt dit par comparaiſon avec les plus anciens qui en avoient 80, & juſqu'au 110. [f]Puiſqu'ils eſtoient regardez avant l'an 400 comme les peres & les chefs des monaſteres d'Egypte, [il y a peu d'apparence à croire qu'ils euſſent à peine 60 ans.] [g]Theophile les honoroit pour leur age meſme, διὰ τὸ γῆρας [Je penſe donc qu'il faut avouer que nous ignorons l'age d'Ammone,] [h]ſinon qu'il eſtoit [un peu] plus jeune qu'Hierax né vers l'an 310.

Socr.l.6.c.7. p.330.c. Ruf.v. P.c.23.p.478.

Pall.dial.p.55.

p.156.

## NOTE III.

Pour la page 451. § 5.

### *Ammone étranger diſtingué d'Ammone Parote.*

[a]Pallade met un Ammone ſolitaire d'Egypte, mais étranger, entre ceux qui allerent avec Evagre & luy voir S. Jean de Lycople. [Il ſemble d'abord que ce peut eſtre le celebre Ammone l'un des grands freres, & ſurnommé le Parote, puiſqu'il eſtoit aſſez uni avec Evagre & Pallade.] Neanmoins Pallade paroiſt faire cet étranger compagnon ou meſme diſciple d'Evagre: [ce qui ne convient point dutout au Parote qui eſtoit beaucoup plus ancien qu'Evagre, & relevé par le titre de Confeſſeur. Il eſt difficile auſſi de croire que] [b]quatre freres & deux ſœurs ſe fuſſent rencontrez dans le deſſein de ſe retirer à Nittie, [s'ils euſſent eſté étrangers, c'eſt à dire autres qu'Egyptiens.

Lauſ.c.43.p. 963.a.

c.11.p.914.b.

Mais ce qui paroiſt deciſif,] [c]c'eſt que Pallade ayant eſté voir Saint Jean de Lycople durant l'été de l'an 394, *V. ce Saint*: [d]deux mois aprés qu'il en fut revenu. Les Peres du deſert où il eſtoit firent le meſme voyage, [e]que Pallade n'avoit fait qu'en 18 jours pour y aller ſeulement. [f]Par ces Peres du deſert, il entend Evagre, Ammone l'étranger, & les autres dont il avoit parlé. [Ils eſtoient donc tous en Egypte durant l'été & l'autonne de l'an 394:] [g]& on a tout ſujet de croire, comme on le voit par le texte, que dans ce temps là meſme Ammone le Parote eſtoit à Conſtantinople.

c.4.p.563.a.

p.964.d.e.

p.965.b.

a.

Ruf.394.§ 18. 19.

## NOTE IV.

Pour la page 452. § 5.

## NOTE IV.

*Brouillerie d'un endroit de Pallade ſur Ammone.*

Lauſ.c.11.p. 915.a. [Le texte de Pallade porte ὅτε ὁ μακάριος [Ἀμμώνιος] . . . ἐλθόντος τοῦ μεγάλου Ἀμμωνίου εἰς Κωνσταντίνου πόλιν διὰ χρείας τῆς ἁγίας αὐτοῦ πολιτείας, ἱκανῶς παρεκαλεῖτο &c. [Cela ne fait ni conſtruction, ni ſens. Je ne ſçay s'il ne faudroit point Διόσκορος au lieu d'Ἀμμώνιος, & τῆς ἁγίας αὐτοῦ πολιτείας. Car alors le ſens ſera que Dioſcore Eveſque d'Hermopole venant à Conſtantinople pour les beſoins de ſon dioceſe, Rufin ſe ſervit de cette raiſon pour obtenir d'Ammone ſon frere qu'il y vinſt auſſi avec luy. Il n'y a rien en

Conc.t.2.p. 1151.c. cela que de naturel:]' & il eſt certain d'ailleurs que Dioſcore vint alors à

Vit.P.ap.p. 941.a. Conſtantinople.' La meſme faute eſt dans la traduction latine de Pallade qu'on appelle le Paradis d'Heraclide, dont l'auteur a lu ἁγίαν πολιτείαν. [Et Dioſcore dans le dioceſe duquel eſtoit la montagne de Nitrie, pouvoit bien agir pour les ſolitaires, ſoit qu'on les vouluſt mettre à la taille, comme cela arrivoit quelquefois, ſoit qu'ils euſſent beſoin en quelque autre choſe de l'autorité imperiale. Mais il eſt bien aiſé auſſi qu'on ait changé ἁγιωτείας en ἁγίαν πολιτείαν. On voit cette faute en un endroit de Socrate dans l'edition de Geneve, *p. 724. e*, en parlant meſme de Dioſcore.]

Lauſ.c.11.p. 915.a. 'Le texte de Pallade porte enſuite qu'Ammone fut prié de venir à Conſtantinople, par les Eveſques qui s'y aſſembloient de diverſes provinces, & du deſert meſme. [Mais quels Eveſques y avoit-il dans le deſert? Je penſe qu'il faudroit y ajouter un τῆς, qui feroit ce ſens, qu'il eſtoit prié par les Eveſques

Vit.P.ap.p. 941.a. & par ceux du deſert &c.] 'C'eſt le ſens qu'exprime le Paradis d'Heraclide.

p. 981.a. 'Tout cet endroit manque dans une autre ancienne traduction de Pallade.

Pour la page 456. § 7.

## NOTE V.

*En quel temps Theophile a compoſé ſon cycle paſcal.*

'Le cycle paſcal que Theophile compoſa à la priere de Theodoſe I, commençoit au premier Conſulat de ce prince, c'eſt à dire à l'an 380. [Cela donne quelque lieu de croire qu'il le compoſa cette année là meſme,]' comme il eſt viſible que Bucherius & Baronius l'ont cru. [Et il ne faudroit pas objecter ce que dit Saint Cyrille,]' que Theodoſe écrivit pour le demander à *S. Theophile Eveſque d'Alexandrie*: [car on ne peut nullement inferer de là qu'il fuſt déja Eveſque, ce qu'il ne fut qu'en 385.

Buch.cyc.p. 471.482. p.1.p.471.ſtat. 380. § 11. Buch.p.482.

Mais s'il le compoſa en 380, il faut que Theodoſe le luy ait demandé des 379, c'eſt à dire des l'entrée de ſon regne, où il avoit bien d'autres affaires à ſonger: & il faudroit dire que Theophile avoit alors une reputation bien extraordinaire, au moins pour les mathematiques; puiſque ſans cela Theodoſe n'auroit point donné cette commiſſion à un ſimple particulier, & ne l'auroit pas meſme connu. Ce qui eſt certain, c'eſt que de ce qu'il a commencé ſon cycle à l'an 380, ce peut eſtre une preſomption qu'il le compoſa cette année là, mais non une preuve. Car comme c'eſtoit un homme adroit à flater les Grands, il peut bien avoir voulu commencer expiés ſon cycle par le premier Conſulat de Theodoſe à qui il l'adreſſoit, quand meſme il n'y auroit travaillé que pluſieurs années depuis.]

Pour la page 456. § 7.

## NOTE VI.

*Sur les preſens de Theophile à Theodoſe & à Maxime.*

'Ce qu'on dit que Theophile envoya Iſidote porter des preſens [en 388,] à celui de Theodoſe ou de Maxime qui demeureroit victorieux, [n'a rien qui ne ſoit croyable à l'égard de Theophile,

Socr.l.6.c.2.p. 301.a. hiſtor.l. 8.c.1.p.758.c.

qui a paru plus habile politique que ſaint Eveſque : & cette duplicité n'eſt pas fort differente de ce qu'on lit dans Pallade,]'qu'il avoit des Eccleſiaſtiques à Conſtantinople pour s'acquerir l'affection des magiſtrats que l'on devoit envoyer en Egypte, & pour les prevenir contre ſes adverſaires.

Pall.dial.p.7.

'Mais ſi le Preſtre Iſidore qu'on dit qu'il employa en cette action eſt le grand Hoſpitalier d'Alexandrie, comme le dit Sozomene, [ſa pieté ſemble eloigner de luy le ſoupçon d'une obeïſſance ſi aveugle. Auſſi Pallade ne parle point du tout de cette hiſtoire dans la vie de Saint Chryſoſtome, quoiqu'il s'étende aſſez ſur ce qui ſe paſſa entre Theophile & Iſidore :]'Sozomene ne la raporte que comme un bruit incertain, λέγεται. [Et je ne voy pas avec quel front]'Theophile auroit propoſé [dix ans aprés,] cet Iſidore pour Eveſque de Conſtantinople ſous Arcade, comme on le pretend, [ſi on euſt ſceu cette hiſtoire.] Car Socrate dit qu'elle fut decouverte.'Mais de plus, quand Pallade vint pour la premiere fois à Alexandrie, qui eſtoit en la meſme année 388, il y trouva cet Iſidore, agé pour lors de 70 ans. [Ainſi ſi cette hiſtoire a quelque choſe de veritable, c'eſtoit ſans doute un autre Iſidore.]

Sor.l.8.c.2.p. 758.c.

d.

e.Soer.p.301.a.

Lauſ.c.1.p. 901.a.b.

## NOTE VII.

Pour la page 464.§ 10.

### *Si Iſidore eſtoit Origeniſte.*

'Baronius paroiſt ſuppoſer que tout ce que Theophile fit contre S. Iſidore l'Hoſpitalier, c'eſt parcequ'il eſtoit Origeniſte, & meſme le chef de ceux à qui l'on donnoit ce nom. [Mais on ne trouve point d'ancien auteur qui le diſt, ſi l'on n'y veut raporter]'ce que dit S. Jerome d'un Iſidore qu'on ne doute pas, dit-il, avoir eſté Origeniſte comme les grands freres, & condanné avec eux par les Eveſques. Mais il me cet Iſidore au nombre de ceux dont Rufin parle dans ſon hiſtoire ; [ce qui ne convient pas à celui-ci : Et quoiqu'il ſoit aſſez vraiſemblable que c'eſt luy que Saint Jerome a voulu marquer en ſe brouillant, on ſçait que ce témoignage en ce point n'eſt pas une deciſion.]

Bar.400.§ 17.

Hier.ad Cte. c.2.p.252.c.

'Il dit autrepart que celui que Theophile envoya en Paleſtine eſtoit accuſé d'Origeniſme à Alexandrie. [Mais il s'en faut bien que tous ceux qui ſont accuſez ne ſoient coupables. Outre cela c'eſtoit des 396, ou meſme des 392, ſelon Baronius: & ſi cet Iſidore eſt l'hoſpitalier, comme nous le croyons, Theophile n'avoit pas laiſſé depuis cela de le vouloir faire Archeveſque de Conſtantinople, & de l'envoyer à Rome. On peut voir ce que dit Mr Hermant pour la juſtification des grands freres & des autres que Theophile & S. Jerome ont condannez comme Origeniſtes. Il eſt indubitable au moins qu'on n'a point de preuve qu'ils euſſent aucun ſentiment contraire à la foy de l'Egliſe, qu'ils anathematizoient les erreurs qu'on leur attribuoit, qu'ils n'ont jamais rompu l'unité de la communion, & que l'Egliſe les a plutoſt regardez comme des Saints, que comme des heretiques.]

ep.61.c.11.p. 379.a.

'Bollandus ne fait point difficulté de croire que Saint Iſidore marqué le 15 de janvier dans tous les martyrologes, eſt l'Hoſpitalier dont nous parlons. [Il n'y avoit preſque pas de milieu en ce temps là entre eſtre Anthropomorphite ou Origeniſte. Qui n'eſtoit pas l'un, paſſoit pour l'autre.]

Boll.15.jan.p. 105.1016.

## NOTE VIII.

Pour la page 470.§ 12.

### *Années des trois lettres paſcales de Theophile.*

[Nous avons dans le III. tome de la Bibliotheque des Peres, trois lettres paſcales de Theophile, traduites, à ce qu'on croit, par S. Jerome.'La premiere indique Paſque pour le 11 de Pharmouthi, [c'eſt à dire pour le 6 d'avril,]'auquel

Th.Al.ep.1.p. 94.a.

Touch.eye.p. 53.

Paſque ſe rencontre durant l'epiſcopat de Theophile en 391 & en 402. Les autres caracteres y conviennent.] Th.Al.ep.1.p. 94.d. 'Car le Careſme devoit commencer le[lundi 24 de fevrier ou]30 de Mequir, & la Semaine ſainte qu'il appelle la ſemaine de Paſque, le[lundi 30 de mars ou] 5 de Phatmouthi.

ep.2.p.103.b. 'La ſeconde lettre paſcale marque le commencement du Careſme au huit de Phamenoth[ou 4 de mars,]la Semaine ſainte le 13 de Pharmouthi[8 d'avril,] & le jour de Paſque ou de la Reſurrection, le 19 du meſme mois[14 d'avril.]

Buch.p.53.55. 'Tous ces caracteres ſe rencontrent en 401, en 407, & en 412.

Th.Al.ep.1.p. 111. 'La troiſieme porte que le Careſme devoit commencer le 11 de Phamenoth [7 de mars,] la Semaine de la Paſſion, c'eſt à dire la Semaine ſainte le 11 avril]

p.112.a. 16 de Pharmouthi,'& le jour de la Reſurrection tomber au 22 ſuivant[17

Buch.p.54. d'avril,]'auquel Paſque eſt marqué pour 393 & 404.

[Toutes ces trois lettres regardent les diſputes dont Origene eſtoit le ſujet ou le pretexte, & où Theophile s'échaufoit beaucoup vers l'an 403, auquel il depoſa Saint Chryſoſtome. Ainſi il faut dire que la ſeconde eſt pour l'an 401, la premiere pour 402,& la troiſieme pour 404.]

## NOTE IX.

Pour la page 473.§ 14.

*Sedition pretendue à Alexandrie contre Theophile.*

Hier,ori.p. 211.b. 'George d'Alexandrie & les autres qui ont copié ſur luy l'hiſtoire de Saint Chryſoſtome, diſent'qu'aprés le deſordre fait par Theophile à Nitrie, Ammone & ſes freres vinrent à Alexandrie,

Chry.v.Ge.c. 38.p.210.211. où le peuple s'emut avec une telle fureur contre Theophile & contre le Prefet meſme, que Theophile fut obligé de ſe cacher pour ſauver ſa vie, & que le Prefet n'appaiſa le peuple qu'en jurant ſolennellement qu'il n'avoit jamais pretendu donner aucun ordre contre les grands freres, mais que Theophile l'avoit trompé en feignant n'en vouloir qu'à des heretiques. Ils ajoutent que les grands freres ſe retirerent enſuite à la priere du Prefet, afin de faire finir la ſedition, & que Theophile oſa enfin ſe montrer aprés avoir donné bien de l'argent au Prefet & à beaucoup d'autres &c.

[Nous n'avons rien voulu mettre de cette hiſtoire dans le texte, non plus que Mr Hermant. Telle qu'elle ſoit, il nous ſuffit qu'on ne la trouve point dans les auteurs originaux: & ceux qui la raportent mélent ſouvent le vray & le faux dans leurs narrations. Mais outre cela, puiſque] Sulp.dial.1.c. 1.p.148. 'Poſtumien dit que les ſolitaires diſperſez par la terreur du Prefet, ne pouvoient s'arreſter nulle part à cauſe des edits qu'on donnoit contre eux, *propoſitis edictis*; [il y a toute apparence que ce Gouverneur engagé une fois dans cette affaire ou par la ſeduction, ou par les menſonges de Theophile, ſe fit un malheureux point d'honneur de perſeverer dans ſon peché.]

## NOTE X.

Pour la page 477.l5.

*Que les grands freres ont eſté condamnez en 401 par le Concile d'Alexandrie, & ſont allez la meſme année à Conſtantinople.*

[Ammone & ſes freres eſtoient certainement à Conſtantinople des l'an 401,] puiſque Theophile dans ſa lettre paſcale de l'an 402, ſe plaint qu'ils le déchiroient dans les grandes villes, qu'ils aſſiegeoient les portes des riches,'qu'ils ſollicitoient l'appui des payens & des eunuques &c. [Mais tien auſſi ne nous oblige de dire qu'ils y ſoient venus pluſtoſt. Au contraire]'Socrate ne met toutes les brouilleries arrivées touchant l'Origeniſme, qu'aprés l hiſtoire de Gaïnas arrivée en 400, & aprés la naiſſance du jeune Theodoſe, en 401.'Sozomene les met vers le temps du different qu'eut

Th.Al.ep.1.p. 91.d. c.

Soc.l.6.c.7. p.309.

Soz.l.8.c.c.13. p.771.

Saint Chryſoſtome avec Severien de Gabales, enſuite de la naiſſance de Theodoſe, & de ſon voyage d'Aſie, [dont il ne revint qu'aprés Paſque en 401 au pluſtoſt. *V. S. Chryſoſtome note 54.* Et comme il ne paroiſt pas qu'il y ait eu beaucoup de temps entre le Concile d'Alexandrie & le voyage des moines à Conſtantinople,] 'Hier.ep.67.p. 109.73.p.111.b. & qu'il ſemble meſme que S. Epiphane n'ait appris la declaration de Theophile contre Origene, que par la lettre que Theophile luy en écrivit lorſque les moines eſtoient déja partis pour Conſtantinople; [nous ne croyons pas pouvoir mettre ce Concile pluſtoſt qu'en l'an 401, quoique d'autres le mettent deux ans auparavant.]

Pour la page 479. § 16.

## NOTE XI.

### *Sur les deputez envoyez contre eux à Conſtantinople par Theophile.*

'Soz.l.8.c.13.p. 774.b. 'Sozomene dit que Theophile envoya le premier à Conſtantinople pour y prevenir les eſprits par ſes calomnies contre Ammone & les autres qu'il avoit chaſſez, & que ce fut ſur cela que ces moines prirent la reſolution d'y aller auſſi. [Je ne voy pas bien que cela ſe puiſſe accorder] 'ni avec la lettre qu'il c.d. attribue à S. Chryſoſtome, 'ni avec ce Pall.dial.c.7. p.60. que dit Pallade, que les deputez que Theophile avoit à Conſtantinople lorſque les moines y vinrent, reconnurent de bonne foy qu'on leur faiſoit beaucoup d'injuſtice. [Ce n'eſtoient donc pas ceux que Theophile avoit envoyez ſolliciter contre eux.] 'Theophile dit que Hier.ep.67.p. 109.b. ces derniers eſtoient des Peres des monaſteres de Nitrie: 'Pall.p.60.61. & Pallade dit que c'eſtoient ceux dont il avoit parlé auparavant: [ce que nous ne voyons pas pouvoir marquer autre choſe que] 'ces p.61.62. cinq moines de Nitrie que Theophile avoit fait Eveſques, Preſtres, & Diacres, exprés pour les rendre calomniateurs des grands freres. [Tout cela s'accorde aſſez bien avec] 'ce que Theophile Hier.ep.69.71. p.120. mande à S. Jerome, qu'il avoit envoyé Agathon Eveſque & Athanaſe Diacre pour une cauſe eccleſiaſtique qui luy agréeroit fort. Car il n'y a pas à douter que ce ne ſoit ſur l'affaire des pretendus Origeniſtes. 'Mais d'autre part Pallade Pall.c.8.p.62. ne dit point que les deputez envoyez à Conſtantinople par Theophile fuſſent autre choſe que des moines. 'Ils furent p.63. obligez de répondre devant des magiſtrats ſeculiers, mis en priſon en attendant que Theophile fuſt venu, '& p.64. enfin releguez à Proconneſe par l'autorité des loix [civiles. Auroit-on ainſi traité, je ne dis pas un Eveſque, mais un Preſtre & des Diacres? Je ne voy rien à dire ſur cela, ſinon qu'entre les calomniateurs que Theophile ſuſcita à Ammone & aux autres, outre les cinq qu'il eleva à l'epiſcopat &c. il y en avoit encore d'autres qu'il laiſſa dans le ſimple rang de moines, & que ce furent ceux-ci qu'il envoya à Conſtantinople ſoutenir l'action qu'ils avoient commencée en Egypte.] 'Car on voit qu'ils p.65. n'agiſſoient pas au nom de Theophile, mais au leur propre. [Pallade peut aiſément avoir negligé de parler d'eux au premier endroit, s'eſtant contenté de marquer les cinq principaux, & avoir ſuppoſé dans le ſecond qu'il les avoit marquez en les comprenant avec les autres. Il y a aſſez d'autres obſcuritez ſemblables dans cet auteur. Pour Agathon & Athanaſe, rien n'oblige de croire qu'ils ayent eſté envoyez à Conſtantinople.]

Pour la page 480. § 16.

## NOTE XII.

### *Sur l'epiſtre circulaire de Theophile contre Origene.*

[Il peut paroiſtre aſſez probable que l'epiſtre circulaire envoyée de tous coſtez par Theophile pour faire condanner les livres d'Origene, n'eſt autre choſe que l'epiſtre ſynodale du Concile d'Alexandrie en 401, puiſque nous ne

voyons point que S. Jerome diſe qu'il ait traduit une lettre circulaire, quoiqu'on ne puiſſe guere douter qu'il n'ait traduit tout ce que Theophile a fait contre les Origeniſtes.] Hier.ep.67.p. 109.b. [1]Neanmoins comme Theophile ſemble dire qu'il comprenoit dans ſa lettre circulaire l'expulſion des moines de Nitrie [laquelle ne ſe fit qu'aprés le Concile, il vaut mieux apparemment en faire deux lettres differentes.

Il ſemble qu'on pourroit raporter à cette lettre circulaire] Conc.t.4.p. 657.b. [1]le paſſage cité par Juſtinien du diſcours de Theophile contre quelques moines Origeniſtes; [pourvu qu'on puiſſe mettre avant ce temps-ci le jugement du Pape Anaſtaſe, dans lequel Theophile pretend qu'il avoit anathematizé Origene.]

Gen.c.13. [1]Pour l'ouvrage où Gennade dit que Theophile condannoit & la perſonne, & preſque toutes les paroles d'Origene, c'eſtoit *un grand volume*, [ce qui paroiſt moins convenir à une epiſtre circulaire qu'il faut envoyer partout.] Theophile y parloit beaucoup contre les Anthropomorphites: [& je ne ſçay s'il l'euſt voulu faire avant que de ſe voir victorieux & tout puiſſant par l'exil de S. Chryſoſtome.]

Pour la page 486.§ 18.

## NOTE XIII.

*Si Theophile n'a condanné les livres d'Origene qu'aprés S. Epiphane.*

Socr.l.6.c.10. p.316.c/Soz.l. 8.c.14.p.771. d. [1]Socrate & Sozomene diſent qu'aprés que S. Epiphane eut condanné [en 402] les livres d'Origene dans ſon Concile, Theophile croyant pouvoir tout entreprendre ſans rien craindre, aprés un homme celebre qui avoit tant d'approbateurs de ſes ſentimens, & tant d'admirateurs de ſa pieté, il aſſembla beaucoup d'Eveſques d'Egypte, avec leſquels il condanna auſſi les ouvrages d'Origene. [Je ne ſçay s'il faut dire que Socrate & Sozomene ſe trompent en raportant les choſes de cette maniere, ou ſi] Suſp.dial.1.c. 3.p.446. [1]Poſtumien qui dans Sulpice Severe met ce decret contre les livres d'Origene avant l'expulſion des ſolitaires, [arrivée de l'an 401,] n'a fait que raporter les choſes en gros, ſans ſe mettre tout à fait en peine de l'ordre du temps. Il faut ſelon cela qu'il ne ſoit revenu à Alexandrie qu'en 402, quelque temps aprés ce ſecond Concile de Theophile, & la ſuite de l'hiſtoire de Saint Paulin ſemble demander en effet qu'il n'y ſoit pas venu pluſtoſt. *V. S. Paulin § 42.*

Mais avec tout cela il y a ſi peu de diſtance entre parler d'Origene de la maniere qu'en parle Theophile dans ſa lettre paſcale de l'an 402, & condanner ſes ouvrages, qu'il y a peu d'apparence que faiſant l'un, il euſt beſoin d'attendre l'autorité de S. Epiphane pour faire l'autre. Que s'il euſt ſeulement condanné les erreurs d'Origene en 401, il n'euſt pas trouvé en cela le pretexte qu'il cherchoit pour perſecuter les moines, puiſqu'ils condannoient les meſmes erreurs; & Poſtumien n'euſt pas heſité] comme il fait, à dire que les moines devoient ſe ſoumettre à l'autorité du Concile. [Il eſt donc aſſez probable que Theophile renouvella en 402 la condannation d'Origene aprés le Concile de S. Epiphane, & peuteſtre en le citant; & que Soerate & Sozomene ont cru ſur cela qu'il ne l'avoit pas oſé faire auparavant, n'ayant point connu le Concile de 401, dont ils ne parlent point dutout.

Pour la page 487.§ 18.

## NOTE XIV.

*Sur quelques reproches de Baronius contre Sozomene, touchant S. Epiphane & Ammone.*

Bar.401.§ 10. [1]Baronius veut que l'on rejette comme des choſes abſolument fauſſes, ce que Sozomene dit s'eſtre paſſé entre S. Epiphane, Eudoxie, & les grands freres. [Cependant il n'y oppoſe rien de conſiderable.] Il accuſe Sozomene

d'eſtre un fauteur des Origeniſtes;] & toute la preuve qu'il en a, c'eſt qu'il nous apprend des choſes qui peuvent eſtre favorables à ceux qu'on preten doit rendre odieux par ce nom. Car du reſte il raporte les choſes avec beaucoup de ſimplicité.] Baronius luy oppoſe l'Empereut Leon. [S'ils ſont contraires, il n'y qu'à voir lequel il faut croire d'un auteur original, ou d'un autre venu 500 ans aprés, qui reçoit toutes choſes vraies ou fauſſes.]

§ 10. [f]Ce qu'on dit de l'averſion d'Eudoxie pour S. Chryſoſtome, [ne prouve rien. Elle pouvoit ne pas aimer ce Saint, & favoriſer neanmoins les grands freres, quand meſme S. Chryſoſtome, qui ne ſe méloit plus alors de leur affaire, les auroit beaucoup plus appuyez qu'il ne fit.] [f]Pallade nous apprend que ce fut elle qui fit donner l'ordre ſur lequel leurs calomniateurs furent condannez aprés meſme que Theophile fut arrivé, [& lorſqu'Eudoxie eſtoit tout à fait oppoſée à S. Chryſoſtome.] [f]On peut voir ce que Bollandus dit ſur ce ſujet.

Chry.dial.p. 63.

Boll.12.may, p.46.c.

Bar.402.§ 10. 11.

[f]Baronius ſe plaint que Sozomene fait dire à Ammone, que S. Epiphane avoit cru legerement ce qu'on avoit dit contre luy & les autres moines. [Ce ne ſont point les termes d'Ammone.] [f]Il reproche à S. Epiphane de les avoir cru heretiques ſans en avoir eu de preuves certaines & convaincantes. [Que les invectives de Theophile dans ſes lettres paſcales & ſynodiques, ſoient des raiſons graves ou legeres (& elles ſont fort legeres quand on connoiſt Theophile,) ce ne ſont point au moins des preuves certaines & convaincantes. Auſſi ni Mr Hermant,] [f]ni Bollandus n'ont point cru ſe devoir arreſter à toutes ces objections de Baronius contre un auteur contemporain, [qui peut ſe tromper, mais que l'on ne peut condanner ſur de ſimples conjectures. Il faut des raiſons ſolides, & des faits clairs & certains.]

Soz.l.8.c.15.p. 778.a.

Boll.12.may, p.46.1.

## NOTE XV.

Pour la page 487.§ 18.

*Que la reconciliation des grands freres, ſe doit mettre aprés la depoſition de S. Chryſoſtome.*

[f]Socrate dit que Theophile ſe reconcilia avec les grands freres auſſitoſt aprés la depoſition de S. Chryſoſtome. [f]Sozomene au contraire commence par là l'hiſtoire du Conciliabule du Cheſne. [Mais Socrate outre qu'il eſt plus formel & plus ancien, a pour luy les 40 Eveſques qui eſtoient alors avec Saint Chryſoſtome.] [f]Car dans la réponſe qu'ils firent à Theophile le jour meſme de la depoſition du Saint, ils alleguent les requeſtes preſentées contre luy, & diſent qu'avant que de vouloir juger les autres, il auroit dû au moins appaiſer ſes propres accuſateurs, & obtenir d'eux qu'ils abandonnaſſent leur action. [f]S. Chryſoſtome dans ſa lettre au Pape Innocent, dit auſſi que lorſque Theophile le cita le meſme jour, il n'eſtoit pas encore libre des accuſations formées contre luy.

Soz.l.6.c.16. p.733.d.

Soz.l.8.c.17.p. 780.d.

Pall.dial.p. 71.

p.14.15.

# NOTES SUR PALLADE D'HELENOPLE.

Pour la page 101.§ 1.

## NOTE I.

*Qu'Elpide a eſté Preſtre en Paleſtine, non en Cappadoce.*

Lauſ.c.106.p. 202.d.

[f]Pallade, ſelon que porte ſon texte dans la Bibliotheque des Peres de Paris, dit qu'Elpide retiré dans une caverne ſur le mont Luca prés de Jerico, fut depuis Preſtre d'un monaſtere en Cappadoce: & Gentien Hervet qui l'a traduit en latin, a ſuivi ce ſens. [f]Cependant il eſt dit dans la ſuite, que depuis qu'Elpide fut entré dans la caverne, il ne deſcendit jamais de la montagne

c.108.p.1025. c.

juſqu'à ſa mort.[Il eſt donc viſible qu'il eſt mort ſur le mont Luca en Paleſtine, & qu'il n'en eſt jamais deſcendu pour aller en Cappadoce. Ainſi il faut mettre une virgule dans le premier endroit entre ἡγουμένου, & τὸ μοναστήριον : Et alors le ſens ſera qu'il fut Preſtre depuis que Pallade l'eut vu, & qu'il eſtoit venu d'un monaſtere de Cappadoce en Paleſtine.] Vit.P.ap.p. 969.2. [a] Le Paradis d'Heraclide a fort bien exprimé ce ſens, [a] ſuivant lequel Mr Bulteau a eu raiſon de dire qu'Elpide fut fait Preſtre du mont Luca. [a] Bult.oct.p. 284.

[Cette correction oblige à en faire encore une autre au meſme endroit, & à changer ἡγούμενον en ἡγεμόνα, dont le premier en le joignant avec ἡγουμένου, (ſans quoy il ne peut ſubſiſter,) obligeroit à dire, qu'Elpide avoit eſté fait Preſtre par Timothée Coreveſque de Cappadoce, comme l'a pris Gentien Hervet. Mais en mettant ἡγουμένην, le ſens eſt que le monaſtere avoit eſté fondé par Timothée, comme l'a mis le Paradis d'Heraclide : & cela ne forme aucune difficulté.]

## NOTE II.

Pour la page 504.§ 2.

### *Sur le voyage que Pallade fit en Egypte avec Salvie.*

[Nous croyons que Pallade eſtoit en Paleſtine en 388, & qu'il y paſſa encore pluſieurs années vers 410 : & nous ne voyons pas bien auquel de ces deux temps il faut mettre ce qu'il dit,] Lauſ.c.141.p. 1045.b. [b] qu'il avoit eſté d'Elia [ou de Jeruſalem] en Egypte avec Salvie ſœur de Rufin *qui a eſté Prefet*, τὸν ἀνθ ὑπάρχου. [Si ces dernieres paroles ſignifient que Rufin avoit déja eſté Prefet lorſque ſa ſœur fut en Egypte, cela ne ſe peut raporter à l'an 388, auquel Rufin n'avoit pas meſme encore eſté elevé à la Prefecture.] D'ailleurs, Pallade dit aſſez expreſſément qu'il ne fut en Egypte avec Salvie que pour l'accompagner : [& lorſqu'il y alla en 388, ce fut pour viſiter les ſolitaires d'Egypte, & demeurer avec eux.] [b] En effet le Paradis d'Heraclide met ce voyage aprés avoir parlé de la priſe de Rome [par Alatic en 410,] & dit meſme que cela arriva dans cet ordre : *Evenit autem poſteà &c.* Vit.P.ap.p. 971.a.

[b] D'autre part neanmoins le Diacre Jovin qui accompagnoit auſſi Salvie, eſtoit encore alors aſſez jeune : Et il eſtoit Eveſque d'Aſcalon des l'an 420, [b] ou comme on croit, des l'an 415. [Que ſi cette Salvie eſt la vierge Silvie, dont Rufin parle dans ſa preface ſur les Reconnitions, il dit qu'elle eſtoit morte des ce temps là, c'eſt à dire avant 410.] Lauſ.p.1045. a.c. Bar.415.§ 19.

## NOTE III.

Pour la page 508.§ 1.

### *Combien de temps Pallade a demeuré dans les Cellules.*

[a] Pallade dit qu'eſtant venu d'Alexandrie à Nitrie [en l'an 390 ou 391,] il y demeura une année entiere, & paſſa enſuite à la ſolitude interieure, [b] par où l'on croit qu'il marque celle des Cellules, [c] où il dit qu'il a demeuré neuf ans. [a] Bollandus paroiſt comprendre dans ces neuf années, celle qu'il paſſa à Nitrie. [Ainſi il pourroit eſtre venu à Nitrie en 391, dans les Cellules en 392, & avoit quitté les Cellulles en l'an 399. Je voudrois que ce ſentiment paruſt le plus probable : car il eſt le plus commode pour ajuſter les choſes.] [a] Lauſ.c.7.p. 505.c. [b] Boll.5.jan.p. 1007.§ 14. [c] Lauſ.c.20.p. 522. [a] Boll.§ 14.

[a] & Pallade meſme dit qu'il demeuroit dans le deſert de Nitrie lorſqu'il fut voir Saint Jean de Lycople, [c'eſt à dire en l'an 394, auquel on ne peut douter qu'il ne demeuraſt dans les Cellules : ce qui marque qu'il ne diſtingue pas trop ces deux lieux, qui en effet eſtoient aſſez proches l'un de l'autre. *V. S. Amon de Nitrie.* Mais avec tout cela, nous craignons que cette explication ne paroiſſe forcer trop le texte. Et c'eſt ce qui nous a fait dire qu'il eſtoit venu à Nitrie en 390, plutoſt qu'en 391. Ce qui eſt certain,] [b] c'eſt qu'il aſſiſta à la mort d'Evagre, [c] qui mourut dans le deſert [des Cellules : & on ne peut dire que ç'ait eſté avant le commence- [a] Lauſ.c.41.p. 1036.a. c.86.p.1013.b. [b] p.1019.a.

dial.p.311. ment de 399. *V. Evagre.* Mais ce ne fut pas auſſi pluſtard,] [f]puiſque Pallade eſtoit Eveſque d'Helenople[en Bithynie]des l'an 400.

Pour la page 414.§ 6.

## NOTE IV.

*En quel temps il eſt ſorti du deſert.*

Lauſ.c.43.p. 964.c. [f]Pallade dit que trois ans aprés qu'il eut eſté voir Saint Jean de Lycople, il tomba dans une maladie qui l'obligea de quitter le deſert, & de s'en aller à Alexandrie. [Comme nous ne pouvons dire qu'il ait eſté voir S. Jean pluſtard que l'eté de l'an 394, il ſemble qu'il ait dû quitter le deſert des 397. Et neanmoins il faut neceſſairement avouer qu'il y eſt demeuré juſqu'en 399, comme on l'a vu dans la note 3. Il faut donc dire que dans les trois années qu'il met entre ſon voyage de Lycople & ſa maladie, il ne conte point le reſte de 394, mais ſeulement les années pleines 395, 396, & 397, & qu'eſtant tombé malade en 398, il combatit ſon incommodité juſqu'en l'an 399, où voyant qu'elle degeneroit en hydropiſie, il s'en alla à Alexandrie.]

Pour la page 422.§ 8.

## NOTE V.

*Qu'il a eſté en Cappadoce vers l'an 415.*

[On peut mettre dans la premiere jeuneſſe de Pallade, & avant l'an 387, auquel il eſtoit deja en Paleſtine,] [f]le temps aſſez long qu'il dit avoir paſſé dans la Galacie avec le Preſtre Philorome. [Mais quand cela ſeroit, il faut qu'il l'ait encore vu depuis.] [f]Car une partie des choſes qu'il raporte de luy, & qu'il paroiſt avoir apprifes de ſa bouche, ne ſont arrivées que trente & quarante ans depuis que ce ſaint Preſtre eut renoncé au monde [en 362] [f]ſous Julien. [Ainſi c'eſtoit bien du temps depuis que Pallade ſe fut retiré de Paleſtine, & peu aprés en Egypte. Il n'y a pas non plus d'apparence qu'il ait appris des l'an 386,] [f]ce qu'il dit du Comte Severien, & de Boſporie ſa femme, qu'il avoit vus à Ancyre, & qui vivoient encore en 420. [f]Pour ce moine ſi charitable qu'il avoit vu dans la meſme ville; s'il eſtoit mort depuis peu, [f]aprés avoir vécu de la maniere qu'il le dit, durant 20 ans, comme il ſemble que ce ſoit ſon ſens, [il ne l'avoit commencée que vers l'an 400, lorſque Pallade eſtoit déja Eveſque. [f]Que s'il vivoit encore aprés avoir embraſſé la pieté depuis 20 ans, comme l'a pris l'auteur du Paradis d'Heraclide, [la preuve n'en eſt que plus forte.]

Lauſ.c.43.p. 964.a.

Lauſ.c.113.p. 1027.d.

p.1028.a.

p.1027.d.

c.114.p.1028. 1029.

c.115.p.1029. d.

p.1030.c.

p.1029.d.

Vit.P.ap.p. 976.a.

Pour la page 423.§ 9.

## NOTE VI

*Qu'il a retouché à ſon hiſtoire des ſolitaires aprés l'an 420.*

[f]Pallade dit du Preſtre Philotome: *Il ne quitte point encore preſentement τὸν κάλαμον, ſon cahier & ſa plume, âgé d'environ 80 ans.* [Philorome vivoit donc encore lorſqu'il en faiſoit l'hiſtoire.] [f]Cependant en la finiſſant il parle en ces termes: *Il a receu, ἀπὸ δεξιᾶς αὐτοῦ, la fin de ſes bienheureux travaux, & la couronne de gloire qui ne ſe flétrit jamais.* [On ne parle point ainſi d'un homme encore vivant.] [f]En raportant de meſme les vertus d'un moine d'Ancyre, *Il demeure*, dit-il, *avec l'Eveſque; il n'oublie ni priſonnier, ni malade &c.* Il continue ainſi toute ſon hiſtoire juſqu'aux dernieres lignes, où il dit: *Ce homme immortel ayant continué juſques ici, ἀγήρω καὶ ἀνοσίῳ, une vie ſi admirable, a laiſſé dans tout ce pays une memoire de ſon nom, qui y durera toujours: & pour luy, il jouit de la joie immortelle dans le royaume des cieux, où il reçoit la recompenſe de ſes travaux. Il a nourri ici ceux qui avoient faim: & maintenant le juſte juge le raſſaſie d'une abondance de toutes ſortes de biens.* [C'eſt ainſi qu'on parle d'un Saint qui vient de mourir.

Lauſ.c.113.p. 1028.b.

d.

c.115.p.1029.

Il faut donc dire que Pallade a retouché à ſon hiſtoire, & qu'aprés l'avoir compoſée

poſée du vivant de ce moine & de Philorome, il y a depuis ajouté la mort de l'un & de l'autre. Je voudrois qu'on puſt dire que c'eſt à ces additions qu'il
pr.p.897.a. faut rapotter ]'l'epoque de la 20e année de ſon epiſcopat marquée dans ſa preface, [qui nous fait dire qu'il a fait ſon hiſtoire en 419 ou 420. Cela éclairciroit]
p.898.a. 'l'endroit où il ſe depeint comme un ſimple particulier, quoiqu'il ait dû ce ſemble, rentrer dans les fonctions de
c.110.p.1096. l'epiſcopat des l'an 417; ]'& ce qu'il dit que la jeune Melanie & ſa mere vivoient alors dans leurs terres de la Campanie & de la Sicile, [au lieu que ſans parler du voyage qu'elles firent en Afrique des l'an 410 ou 411, d'où elles peuvent eſtre revenuës en Sicile, ce que neanmoins leur hiſtoire ne dit pas, elles eſtoient établies dans la Paleſtine des l'an 418, *V. Sainte Melanie § 7 & 8.* Mais Pallade qui depuis l'an 417, eſtoit peuteſtre à Conſtantinople ou aux environs dans quelque ſolitude, ou dans la petite ville d'Aſune en Cappadoce, pouvoit avoir peu de nouvelles de ces Saintes: & pour le premier paſſage, il eſt dans la preface meſme où il marque la 20e année de ſon epiſcopat. Cette preface d'ailleurs eſt tout à fait liée avec le corps de l'ouvrage; & elle l'eſt encore avec l'epiſtre de-
pr.p.897.a. dicatoire à Lauſe, ]'puiſqu'elle luy parle ſans le nommer: [& Pallade s'adreſſe meſme ſouvent à luy dans le cours de ſon hiſtoire. Ainſi il ſemble neceſſaire de dire que l'ouvrage a eſté publié d'abord en 419 ou 420, & que les additions dont nous avons parlé, y ont eſté faites depuis.

On pourroit dire qu'ayant dreſſé ſes memoires durant la vie de Philorome, & les revoyant en 420 pour les publier, il y avoit ajouté ce qui regarde ſa mort. Mais en ce cas il auroit aſſurément oſté de ſon hiſtoire, comme cela luy euſt eſté facile, tout ce qui marque qu'il vivoit, pour n'y pas laiſſer une con-
Vit.P.ap.p. 967.a|976.a. tradiction viſible. ]'Cet endroit & celui du moine d'Ancyre ſont exprimez dans le Paradis d'Heraclide d'une maniere qui marque que l'un & l'autre eſtoit encore vivant. [Eſt-ce que cela eſtoit ainſi d'abord dans Pallade, ou que le traducteur ait evité à deſſein la contradiction qu'il y voyoit?]

## NOTE VII.

Pour la page 121.§ 9.

*Diverſes choſes ajoutées à la Lauſiaque: Du Paradis d'Heraclide.*

[Nous trouvons preſque mot à mot dans Pallade l'hiſtoire que Rufin a faite des ſolitaires: & cela tient depuis le 43e chapitre en partie juſqu'au 76. Il y a peu d'apparence que Pallade qui paroiſt partout avoir eu beaucoup de ſimplicité & de fidelité, & beaucoup de ſoin à marquer d'où il avoit appris ce qu'il diſoit, ait inſeré toute l'hiſtoire de Rufin dans la ſienne, ſans en avertir en aucun endroit; ſurtout y ayant beaucoup de choſes perſonnelles qu'il ſe ſeroit attribuées par ce mélange contre la verité & la vraiſemblance. Car par exemple, Pallade qui avoit raporté fort au long la viſite qu'il avoit faite à Saint Jean de Lycople, ne peut pas s'attribuer celle
L.v.c.41.p. 974.a. que d'autres luy firent enſuite, ]'ni dire qu'il eſtoit avec luy lorſqu'il vit par eſprit de prophetie qu'on apportoit à Alexandrie les nouvelles de la victoire de Theodoſe contre Eugene. Je croy qu'il ſuffit de lire ce chapitre pour demeurer convaincu que ce n'eſt point Pallade qui a mêlé l'hiſtoire de Rufin avec la ſienne; & qu'on ne peut point dire non plus, ]'comme l'a cru Roſweide, que Pallade ayant écrit cette hiſtoire
Vit.P.pr.4.& 10.p.25§ 14. p.49.c. telle que nous l'avons aujourd'hui en grec, Rufin en traduiſit une partie en latin; [quand nous ne ſaurions pas d'ailleurs que Rufin a fait ſon hiſtoire longtemps avant l'an 420. Et meſme il eſt mort des 410.

La verité eſt donc apparemment ]'que
Conel.g.t.3.p. 56.c-106. les Vies des Peres écrites par Rufin, ayant eſté traduites en grec: (& on en a

encore pluſieurs manuſcrits ſous differens titres, & non ſous le nom de Ruffin;) il s'eſt trouvé quelqu'un qui voyant que cet ouvrage eſtoit ſur le meſme ſujet que celui de Pallade, en a voulu faire un ſeul corps: Et peuteſtre que d'autres enſuite y ont entremélé d'autres choſes,]' comme l'hiſtoire qu'en cite* Saint Jean de Damas,[a] & qui ne s'y trouve point que dans un manuſcrit dont nous parlerons bientoſt. [On pourroit encore ſans doute trouver d'autres preuves de cette confuſion, comme de ce qu'il y eſt parlé en deux endroits, des moines de Nitrie]' & de ceux de Tabenne.

Jo.D.def p. 410.
a Corel.g.t.1. p.163.c.
Pall.c.18 48. p.915.&c.1974.

[Mais ce qui eſt bien remarquable,] 'c'eſt que nous avons une ancienne traduction de Pallade, où toutes ces additions tirées de Rufin ne ſe trouvent point. Il y a encore quelques autres endroits differens du grec que nous avons, ſoit pour le ſens, ſoit pour l'ordre. [De ſorte qu'il eſt viſible qu'elle a eſté faite ſur d'autres copies, qu'on ne peut douter avoir eſté plus correctes en quelques endroits. Mais dans ceux où elles eſtoient conformes à la noſtre, cette traduction ſuit & exprime fort bien ſon texte. Je ne ſçay d'où vient qu'on luy a donné le nom de Paradis ou de Jardin d'Heraclide. Il eſt certain qu'on n'a jamais pu pretendre l'attribuer à Heraclide Eveſque d'Epheſe, puiſqu'on y voit, auſſi bien que dans le grec,]' que l'auteur eſtoit Eveſque dans la Bithynie. [Mais je ne penſe pas que perſonne faſſe difficulté]' de reconnoiſtre avec Baronius & Roſweide, que cet Heraclide eſt la meſme choſe que Pallade.

Vit.P.ap.p. 964-977.
P.960.c.
pr.4.§ 1.p.121 Bal.388.§ 103.
Vit.P.pr.14.p. 39.

'Il s'en trouve des manuſcrits qui portent le nom de Pallade.

ap.p.978.991.

'Roſweide donne encore une traduction de Pallade d'un auteur inconnu, qu'il croit eſtre ancien: mais il y manque diverſes choſes:' & on n'y trouve rien de ſ Saintes que Socrate nous aſſure avoir fait une partie conſiderable de l'ouvrage de Pallade. [C'eſt ſans doute]' cette traduction qu'on dit avoir eſté donnée dés le commencement de l'impreſſion, & rimprimée à Cologne en 1547.

pr.14.p.39.
p.38.c.

'Dans la traduction ordinaire de Pallade, qui eſt de Gentien Hervet, il y a des endroits qu'on n'avoit point eus en grec,' juſqu'à ce que Mr Cotelier les a trouvez dans des manuſcrits, & les a fait imprimer en 1686. Il y ajoute meſme quelquefois au 'latin d'Hervet. [Mais rien de tout cela ne ſe trouve dans Heraclide: de ſorte que nous n'avons garde ni de nous aſſurer nous meſmes, ni d'aſſurer les autres que ces endroits viennent de Pallade. Il y en a pluſieurs qui viennent de Rufin: & je penſe qu'on auroit peine à recevoir]' ce qui y eſt dit de la mort de S. Amon. 'Dans l'un des manuſcrits de Mr Cotelier on trouve l'hiſtoire que S. Jean de Damas cite de Pallade: [& cela ſuffit pour juſtifier la bonne foy de ce Saint, qui a mis ce qu'il a trouvé dans ſes livres, mais non pas pour prouver que cet endroit ſoit de Pallade. Mr Cotelier meſme ne l'a point donné ſous ſon nom en donnant les autres.

Lauſ.c.8.9.p. 907.910.911. &c.
Corel.g.t.1.p. 158.
p.159.
p.159.
n.p.163.c.

On trouve auſſi dans Heraclide quelques endroits qui ne ſont point dans le grec: & ils ſont marquez dans l'edition de Roſweide.]' Celui qui regarde Sabinienne, paroiſt tout à fait venir de Pallade.

Vit.P.ap.p. 965.2.

## NOTE VIII.

Pour la page 130.§ 12.

*Pallade d'Helenople diſtingué de Pallade qui a fait l'hiſtoire de S. Chryſoſtome: Qu'on ne ſçait point d'où le dernier a eſté Eveſque.*

[Ambroiſe Camaldule qui nous a donné le premier, mais ſeulement en latin, le dialogue ſur la vie de Saint Chryſoſtome, dit que celui qui y parle avec Theodore Diacre de Rome, eſt Pallade Eveſque d'Helenople diſciple de Saint Chryſoſtome.]' On voit en effet par le dialogue meſme, que c'eſtoit un Eveſque d'Orient, ami & défenſeur de

Pall.dial.p.8.

* Si le livre ſur les Défunts eſt de luy, dit le P. Labbe, *de Scriptor. t.2.p.153.*

Pr.p.1.6. ce Saint. /George d'Alexandrie & Photius luy donnent le nom de Pallade. /Le
P.7. manuſcrit grec qu'on a de ce dialogue à Florence, ancien de 600 ans, le nomme
P.8. expreſſément /Pallade Eveſque d'Helenople, & dans le titre, & à la fin du dialogue. L'auteur anonyme de la vie de S. Chryſoſtome, met Pallade Eveſque d'Helenople entre les auteurs dont il l'a tirée. [Nous verrons dans la ſuite qu'il le faut diſtinguer de Pallade Eveſque d'Helenople en Bithynie auteur de
Soz.l.2.c.2.p. 443.444. l'hiſtoire Lauſiaque.] /Mais nous apprenons de Sozomene, qu'il y avoit encore une ville d'Helenople dans la Paleſtine, qui portoit ce nom comme l'autre, à cauſe de Ste Helene mere de Conſtantin. [On marque auſſi une iſle d'Helene proche du Cap de Sunie dans l'Attique.

Il faut avouer neanmoins que ce que cet Eveſque nous dit de luy meſme, ne permet guere de croire que ſon dioceſe
Pall.dial.pr.p. 8. fuſt ſi loin de Conſtantinople.] /Et auſſi il paroiſt qu'on ne l'a fait Eveſque d'Helenople que parcequ'on l'a confondu
P.7. avec l'autre Pallade. /Car le manuſcrit de ſon dialogue porte que d'autres exemplaires le qualifioient Eveſque d'Aſ-
P.6. pone: /& Theodore de Trimythonte dit que c'eſt celui qui aprés avoir demeuré longtemps dans le deſert, fut fait Eveſque dans la Bithynie, & qui a écrit
P.7.8. l'hiſtoire des ſolitaires. /C'eſt ce qui porte Mr Bigot, qui nous a donné le dialogue en grec, à croire que l'auteur qui ne s'y nomme jamais, n'avoit point non plus mis ſon nom dans le titre, [pour ne ſe pas expoſer à la vengeance des en-
Chry.t.1.n.p. 14.2.d. nemis de Saint Chryſoſtome;] (/& il paroiſt qu'il y a eu des manuſcrits où ſon nom n'eſtoit point du tout marqué:)
Pall.pr.p.7.8. /mais que d'autres y ont mis depuis le nom de Pallade, & qu'on y a enſuite ajouté la qualité d'Eveſque d'Aſpone ou d'Helenople. [Cela paroiſt tout à fait probable, pourvu qu'on diſe que ceux qui luy ont donné le nom de Pallade avant le VII. ſiecle, l'ont fait parceque c'eſtoit ſon vray nom. Car pourquoi auroient-ils choiſi ce nom là pluſtoſt qu'un autre? Au lieu que de Pallade Eveſque, ami de Saint Chryſoſtome, & perſecuté pour luy, il a eſté bien aiſé de venir à Pallade d'Helenople, à qui tout cela convient auſſi, & qui avoit déja écrit une hiſtoire. George & Photius n'ignoroient pas aſſurément le dernier; & on ne voit pas neanmoins qu'ils aient cru que ce fuſt le Dialogiſte.] /Mr du Pin dit qu'il eſt conſtant que l'auteur du dialogue s'appelloit Pallade. Du Pin, t.3.p. 196.

/Il croit meſme avec Mr Cotelier que c'eſt l'Eveſque d'Helenople, qui s'eſt deguiſé afin de n'eſtre pas connu. [Avec des fictions & des menſonges tout eſt ſoutenable. Mais ce ne ſont pas des choſes qu'il faille attribuer à des Eveſques & à des Confeſſeurs, ſans y eſtre contraints par de fortes preuves. On feint des circonſtances dans des dialogues, mais des circonſtances indifferentes & poſſibles, & non pas tout oppoſées à la verité, comme celles que nous allons voir.] /Mr du Pin dit que le ſtyle du dialogue eſt aſſez ſemblable à celui de l'hiſtoire Lauſiaque. [C'eſt peu de choſe quand cela ſeroit. Mais quoique l'un & l'autre ouvrage ſoit d'un grec aſſez barbare, il me ſemble neanmoins que la Lauſiaque a partout un air ſimple & naturel, & que le dialogue eſt plus affecté, & d'un homme qui avoit quelque teinture d'une méchante rhetorique. Il cauſe, il s'embaraſſe dans des lieux communs, qui viennent peu à ſon ſujet. Il ne ſuit pas meſme l'ordre naturel dans ſa narration. Ainſi je ne ſçay ſi ſon ſtyle meſme ne ſeroit pas une raiſon eſſentielle de diſtinguer ce Pallade de l'autre. P.1.9.1.9.] Cotel.q.t.3.p. 563.b.c. Du Pin, p.191.

Mais ſans avoir recours au ſtyle, il eſt indubitable, ſuppoſé qu'il n'y ait point de fiction, que ce ſont deux perſonnes differentes,] /comme Baronius le reconnoiſt en quelques endroits, /quoiqu'en d'autres il les confonde. Cat Bar.388.§.108. 400.§.60.

1°, celui d'Helenople n'eſt né, comme on a vu, que vers l'an 367; de ſorte qu'il n'avoit guere que 40 ans en l'an
Pall dial.p. 36.38. 408, auquel eſt fait le dialogue:]'& le Dialogiſte eſtoit des ce temps là tout blanc de vieilleſſe.

p.7.16. 2°,'Celui-ci vint à Rome pour la premiere fois aprés la mort de S. Chryſoſtome, mais lorſqu'on n'y avoit pas encore des nouvelles bien certaines de cette mort; [c'eſt à dire en 407 ou 408,]
p.26.31. '& l'Eveſque d'Helenople y eſtoit venu [en 405,] lorſqu'on travailloit pour rétablir S. Chryſoſtome, qui certainement vivoit encore.

3°,[Mais ce qui ne reçoit point de réponſe,]'c'eſt que dans le temps que le
p.184. Dialogiſte eſtoit à Rome, l'autre eſtoit priſonnier à Syene dans l'extremité de l'Egypte.

p.124.125.&c. 4°,[Et outre tout cela,]'Pallade qui parle de luy meſme à la premiere perſonne en pluſieurs endroits du dialogue,'parle pluſieurs fois de Pallade
c.16.p.131. d'Helenople comme d'un autre.'Il dit
c.20.p.198. qu'il a apris d'un Diacre ce qui luy
p.194. eſtoit arrivé.'Enfin il dit eſtant à Rome, que l'autre Pallade eſtoit encore ſur
c.19.p.54.b. les confins de l'Ethiopie:'Theodore qui s'entretenoit avec luy, luy en parle auſſi comme d'un autre tout different,
p.16. 'luy raporte ce qu'il en ſavoit,[a]& luy
a p.192. en demande des nouvelles ſur tout ce qu'il n'en ſavoit pas, & pour apprendre où il eſtoit.[Il ſeroit inutile de chercher des preuves plus claires de cette diſtinction. Il n'y en peut pas avoir.]

pr.p.3.10. 'M^r Bigot qui voudroit meſme oſter au Dialogiſte le nom de Pallade, croit qu'on peut non ſeulement le luy laiſſer, mais le reconnoiſtre encore pour Eveſque d'Helenople, pourvu qu'on diſe qu'il ſe démit de cet eveſché, comme le dit George d'Alexandrie, qu'il fut transferé à Aſpone, & que le jeune Pallade fut fait en ſa place Eveſque d'Helenople.[Mais il n'eſt point neceſſaire de ſe geſner l'eſprit pour trouver de la probabilité à une choſe qu'on voit n'eſtre venue que de la confuſion des deux Pallades. Sans cela il vaudroit mieux dire avec le P. Vaſtel,]'que le nom Vaſt.p.496.n.c.
d'Helenople s'eſt gliſſé dans les manuſcrits au lieu de quelque autre qui en approchoit.'Quand George dit que le p.6.
Dialogiſte ſe démit, il ſuppoſe que ce fut aprés l'expulſion de S. Chryſoſtome,[croyant ſans doute que Pallade le marque luy meſme,]'lorſqu'il parle du dial.p.7.8.
ſujet qui l'avoit fait venir à Rome; [quoiqu'il ne ſoit point neceſſaire de luy donner ce ſens:]'Et le jeune Pallade p.131.
eſtoit certainement Eveſque d'Helenople des l'an 400,[quatre ans avant l'expulſion de S. Chryſoſtome. Que ſi le Dialogiſte a voulu comprendre la Bithynie dans l'Aſie,]'lorſqu'il dit que p.132.
les Eveſques d'Aſie vinrent à Conſtantinople en l'an 400,[il ſe diſtingue clairement de ces Eveſques d'Aſie.]

## NOTE IX.

Pour la page 132. l. 12.

*Que Pallade le Dialogiſte eſt venu à Rome des l'an 408.*

[L'edition latine du dialogue de Pallade, que nous avions ſeule juſques en 1680, porte que Pallade Eveſque d'Helenople eſtant venu à Rome, y fut receu avec beaucoup d'honneur par le Pape Zoſime, & par tout le Clergé &c. Cela cauſoit un étrange embaras. Car le pontificat de Zoſime ne commence qu'en 417, & le dialogue eſt plein de choſes qui montrent qu'il a eſté écrit avant ce temps là.]

'On y lit que le trouble arrivé au ſu- Pall.d al.p.34.
jet de S. Chryſoſtome ſembloit eſtre appaiſé, & ne l'eſtoit pas neanmoins.[Outre qu'il paroiſt partout que les Eveſques perſecutez n'eſtoient point rétablis,]'il y a poſitivement que beaucoup p.149.
de perſonnes s'aſſembloient encore à la campagne, & à Antioche & à Conſtantinople, pour ne point communiquer

avec les uſurpateurs de ces ſieges. [Dans tout ce qui y eſt dit de l'Egliſe d'Antioche, il n'eſt jamais parlé que de Porphyre, & non d'Alexandre ſon ſucceſſeur,] & Pallade y ſuppoſe viſiblement que le ſchiſme formé à cauſe de l'election de Porphyre, y duroit encore. [a] Cependant les lettres du Pape Innocent montrent que des le vivant de ce Pape, Alexandre avoit ſuccedé à Porphyre, & avoit réuni toutes les communions diviſées de cette Egliſe, ſoit au ſujet de S. Chryſoſtome, ſoit à cauſe de Paulin & d'Evagre.

[a] p. 149.

[a] Bar. 408. § 10-18.

[b] On voit auſſi que le dialogue parle de Theophile comme d'un homme encore vivant: *callet*, porte l'edition latine, *p. 9. 2. a.* [Et cependant il eſtoit mort des le 15 octobre de l'an 412. *V. ſon titre.*] [c] Theodore y témoigne douter ſi S. Chryſoſtome eſtoit mort effectivement, comme le bruit en couroit: Et il eſtoit mort des le 14 ſeptembre 407. [d] Pallade conclut que les Prelats bannis en 406, eſtoient encore au meſme état ſur ce qu'en avoit raporté le Diacre qui les avoit accompagnez dans leur voyage. [Cette concluſion n'eſtoit pas fort juſte en 417.

[b] Pall. dial. p. 43. 214.

[c] p. 16.

[d] p. 194.

Mais Mr Bigot a levé entierement cet embaras en nous donnant le texte grec, où il n'eſt point parlé de Zoſime, & où tout ce commencement n'eſt point.] [e] Il avance & pretend prouver que le manuſcrit grec de Florence qu'il a eu, eſt celui meſme dont s'eſt ſervi Ambroiſe Camaldule, & ſur lequel il a fait cette edition latine. [f] C'eſt pourquoi Mr Bigot ſoutient que ce commencement eſt une pure invention d'Ambroiſe, qui a voulu un peu orner la teſte aſſez informe de l'ouvrage, & qu'il a de meſme inſeré quelques autres endroits dans la ſuite du diſcours, afin qu'il fuſt mieux lié. [Avant meſme que nous euſſions l'autorité du texte original,] [g] le Pere Petan avoit déja dit poſitivement que Pallade a écrit ſon dialogue environ quatre ans depuis le banniſſement de S. Chryſoſtome.

[e] pr. p. 203.

[f] p. 4.

[g] Pet. doct. l. 9. c. 47. p. 578. b.

[h] Baronius ſuppoſant qu'il n'eſt venu à Rome que ſous Zoſime, dit qu'il ſemble y avoir eſté deputé pour ſoutenir la cauſe de Pelage hereſiarque; [Il faut avouer que c'eſt une conjecture qui a auſſi peu d'apparence, qu'elle n'a certainement aucun fondement.]

[h] Bar. 417. §. 1.

## NOTE X.

*Par qui le dialogue ſur S. Chryſoſtome a eſté écrit.*

Pour la page 52. § 12.

[i] Le P. Vaſtel ſoutient que ce ne fut pas Pallade, mais Theodore, qui mit par écrit l'entretien qu'ils avoient eu enſemble ſur S. Chryſoſtome: & pour le prouver il allegue l'endroit raporté dans le texte, où Theodore témoigne [k] qu'il pourroit bien effectivement faire un écrit pour laiſſer à la poſterité ce qu'il apprenoit de Pallade: [& aſſurément cette preuve eſt conſiderable. Je croy auſſi avoir trouvé dans ce dialogue quelques endroits qui conviennent plus à un Diacre de Rome, qu'à un Eveſque d'Orient; mais j'ay oublié de les marquer.]

[i] Vaſt. t. 1. pr. 495. a.

[k] Pall. dial. p. 192.

[l] Le P. Vaſtel ſe fonde encore ſur les eloges donnez à Pallade dans ce dialogue, n'y ayant pas d'apparence qu'un homme ſage & modeſte ait pu parler de luy meſme d'une maniere ſi avantageuſe. [Mais cet endroit eſt d'Ambroiſe le Camaldule, & il n'y en a rien dans le grec. On avoit mandé autrefois à Mr Hermant qu'il y en avoit un manuſcrit grec à S. Taurin d'Evreux ſous le nom de Theodore. Je ne ſçay ſi cela s'eſt trouvé vray.] [m] Le titre & la fin du manuſcrit de Florence attribuent le dialogue à Pallade, mais à Pallade Eveſque d'Helenople: & meſme c'eſt plutoſt en luy attribuant l'entretien que la compoſition de l'ouvrage: Διάλογος ... παλλαδίου ... ὡς δὲ ἄλλοι. [n] George d'Alexandrie & Theodote de Trimythonte le citent auſſi, plutoſt comme la principale

[l] Vaſt. p. 496. Ni a, b.

[m] Pall. dial. p. 1. 127.

[n] pr. p. 1. 6.

perſonne du dialogue, que comme l'auteur.

pr.p.108 [1]Mr Bigot rejette abſolument le ſentiment du Pere Vaſtel, comme n'ayant qu'un fondement fort foible: & il pretend qu'un Diacre de Rome n'auroit

Vaſt.p.495.n.a. pas écrit en grec.[1]Le Pere Vaſtel dit en effet luy meſme que S. Anaſtaſe Sinaïte, & pluſieurs autres Grecs & Latins citent cette hiſtoire ſous le nom de Pal-

Pall.pr.p.6. lade;[1]& Photius l'en fait auteur.[Nous ſuivons donc ce langage commun, & nous ſuppoſons que Pallade a compoſé le dialogue: mais nous ne le ſuppoſons pas comme une choſe certaine, eſtant aiſé que Theodore, dont le nom meſme eſt grec, fuſt auſſi grec de naiſſance, & euſt plus de facilité à écrire en grec qu'en latin. C'eſtoit d'ailleurs une hiſtoire de l'Egliſe greque, & dont les Grecs partagez alors ſur le ſujet de S. Chryſoſtome avoient plus beſoin que les Latins. Nous voudrions avoir des preuves certaines que cet ouvrage eſt de Pallade. Mais quand il ne ſera que de Theodore, il ne laiſſera pas d'eſtre une piece tres authentique, puiſqu'il ne l'aura écrit que ſur le témoignage de Pallade,[1]& de pluſieurs autres témoins oculaires qui eſtoient alors à Rome. Pall.dial.p.9.

Trit.p.31.32. [1]Triteme dit que c'eſt Saint Pallade premier Eveſque d'Ecoſſe ou d'Irlande, qui a écrit la vie de S. Chryſoſtome. [Mais ſoit qu'il l'entende du meſme Pallade qui parle dans cette vie, comme il y a bien de l'apparence; ſoit qu'il l'entende d'un autre, ſon autorité n'eſt pas fort conſiderable: & il eſt certain que celui qui eſtoit un Eveſque blanc de vieilleſſe en 408, n'eſt point celui que le Pape Celeſtin envoya preſcher en Irlande vers l'an 425, & qui n'eſtant alors que Diacre, comme Saint Proſper nous l'apprend, fut ordonné Eveſque pour cette miſſion. Je n'entends point bien][1]ce que dit Baronius ſur ce ſujet, Bar.429.§7.8. & je ne trouve point dans Triteme ce qu'il en cite. [Je ne ſçay pas non plus qui ſont ceux][1]qui attribuent ce dialogue à George d'Alexandrie, [qui le cite comme fait par un autre, & qui ne vivoit que dans le VII. ſiecle. Labb.ſcri.t.1. p.141.

# NOTES SUR SAINT CHROMACE.

## NOTE I.

Pour la page 118.

*Si Euſebe ſon frere eſt Saint Euſebe de Boulogne.*

[NOus ne voyons rien dans la chronologie, qui empeſche de croire qu'Euſebe Eveſque frere de Saint Chromace, ne ſoit le meſme que Saint Euſebe Eveſque de Boulo-

Hier.ep.43.p. 227.b. gne.][1]Mais puiſque S. Jerome dit que S. Chromace & ſon frere avoient eſté nourris dans le temple comme Samuel, je ne ſçay ſi l'on peut croire qu'aucun

Amb.ep.62.p. 118. des deux euſt eſté marié.][1]Et il le faut dire de S. Euſebe de Boulogne, [ſi c'eſt à luy que s'adreſſe l'epiſtre 62 de Saint Ambroiſe.]Nous en avons parlé ſur S. Ambroiſe *§ 13, 24*, où l'on trouvera diverſes choſes qui regardent la famille de Saint Euſebe de Boulogne.

Hier.ep.1.p. 27.b. [1]Le frere de S. Chromace eſtoit mort avant que S. Jerome écriviſt l'epiſtre 3, c'eſt à dire avant l'an 397. *V. S. Jerome § 82.* Ainſi ſi c'eſt luy qui a eſté Eveſque de Boulogne, il n'a pas eſté le predeceſſeur immediat de S. Felix[1]comme le Bar.4.dec. dit Baronius,[1]puiſque Saint Felix eſtoit Paul.v.Amb. encore Diacre à Milan à la mort de S. Ambroiſe [le 4 avril 397.

Ughellus ne marque aucun Eveſque dans la Lombardie qui puiſſe eſtre le frere de S. Chromace.]

## NOTE II.*

Pour la page 139.

*Sur les écrits attribuez à S. Chromace.*

Bar.1.dec.8. [1]Les ouvrages que nous avons aujourd'hui dans la Bibliotheque des Peres

ſous le nom de S. Chromace, luy ſont attribuez ſur l'autorité de quelques manuſcrits, où ils portent en teſte le nom de Chromace Eveſque Romain ou de Rome. 'Baronius croit que par ce terme d'Eveſque Romain, on a voulu marquer qu'il eſtoit Eveſque d'Aquilée, parceque cette ville a eſté quelquefois nommée une ſeconde Rome. Il ne cite pour cela qu'un nouveau coſmographe nommé Leandre, 'ce qui eſt bien foible: & quand ce que dit cet auteur inconnu ſeroit veritable, il ſeroit encore bien difficile de croire qu'on euſt nommé par cette raiſon l'Eveſque d'Aquilée Eveſque de Rome. 'Il ſemble que les Eveſques de Grado ſortis de ceux d'Aquilée aient eſté quelquefois appellez Eveſques Romains, à cauſe qu'ils eſtoient ſujets à l'Empire Romain, pour les diſtinguer de ceux d'Aquilée ſujets aux Gots, & aux Lombars. Je ne ſçay ſi quelque copiſte de Grado aura donné ſur cela le titre d'Eveſque Romain à S. Chromace. 'C'eſt ſans doute de ce titre d'Eveſque Romain que Sixte de Sienne tire ſans beaucoup de raiſon que Saint Chromace avoit Rome pour patrie. 'Il ne doute pas que les écrits qui portent ce nom ne ſoient de celui d'Aquilée. 'Baronius & pluſieurs autres le ſuivent, & M^r du Pin le ſuppoſe auſſi comme une choſe ſans difficulté. 'Le P. Queſnel ne le veut pas nier abſolument, mais il le regarde comme une choſe fort incertaine. 'Le P. Labbe ne paroiſt pas auſſi s'en tenir fort aſſuré, & il appuie beaucoup ſur le ſilence de Gennade & de tous les autres anciens. [Auſſi il ſemble que la meilleure raiſon qu'on puiſſe avoir pour croire que ces écrits ſont de S. Chromace, c'eſt qu'ils n'en ſont pas indignes, & que nous ne connoiſſons point d'autre Chromace Eveſque capable de les avoir faits.]

Des trois pieces qui portent le nom de ce Saint, les deux dernieres paroiſſent tout à fait eſtre des fragmens d'un meſme ouvrage: & l'on voit dans l'une & dans l'autre les differens endroits de l'Evangile que l'auteur explique, finir par la glorification, & commencer par *Dehinc ſequitur*. Ainſi nous n'avons aucune peine à entrer] 'dans ce que Sixte de Sienne & d'autres ont cru, que c'eſtoient les reſtes d'un commentaire entier ſur S. Matthieu. Sixte le dit auſſi de la premiere. [Mais elle paroiſt eſtre une homelie à part, qui n'a rien de commun avec le reſte.]

'M^r du Pin dit que l'auteur parle dans la ſeconde, comme s'il croyoit que l'on puſt epouſer une autre femme après avoir fait divorce pour cauſe d'adultere. Il ſe ſert des termes de l'Evangile, & n'y ajoute rien, [n'ayant peut-eſtre pas alors cette queſtion en vue.

Nous ne parlons point ici] 'des lettres pretendues de S. Chromace & d'Heliodore à S. Jerome pour luy demander l'hiſtoire de la naiſſance de la Vierge, '& un martyrologe. [a]Ce ſont des pieces reconnues de tout le monde pour ſuppoſées, auſſi bien que les réponſes de S. Jerome.

'Le P. Vaſtel marque juſqu'à 90 homelies, mélées parmi les ouvrages de S. Chryſoſtome, qu'il pretend eſtre de S. Chromace d'Aquilée. [Cette pretention meriteroit bien d'eſtre appuyée. Cependant je ne voy rien de plus fort dans tout ce qu'il allegue, ſinon que ſuppoſant que ces homelies ſont d'un auteur latin, il croit qu'elle ont eſté d'abord marquées *Chr.* pour dire qu'elles eſtoient de S. Chromace, & que cela a donné lieu de les attribuer à S. Chryſoſtome. Il faudroit voir ſi la lecture de ces pieces fourniroit quelque autre lumiere.]

11. jun. f.

Leo, t. 2. p. 904. 1.

2.

2 Bar. 11. jun. f.

Sixt. l. 4. p. 275. 1. b.

Bar. ut. ſupr. Vaſt. p. 422. 1. b. Leo, t. 2. p. 904. 1.

Lab. ſcrip. t. 1. p. 223.

Sixt. p. 275. 1. b. Vaſt. p. 422. 1. b. c.

Du Pin, t. 3. p. 26 [Bib. P. t. 2. p. 168. b.

Hier. t. 4. p. 319.

Florent. p. [a] Lab. p. 224.

Vaſt. p. 419. 423.

# NOTES SUR SAINT DIDIER.

Pour la page 140.

## NOTE I.

*S'il eſt mort ſous Gallien ou ſous Honoré.*

Boll. 21. may, p. 245. a. b.

[a] LEs actes de S. Didier de Langres écrits au commencement du VII. ſiecle par Warnahaire, diſent que ce Saint fut martyrizé du temps que les Vandales ravageoient les Gaules ſous leur Roy Croſeus ou Crocus qui perit enſuite à Arles. [b] Ils ſont ſuivis en cela par Sigebert, par l'hiſtoire de S. Antide, [c] & par Pierre des Noels. [d] S. Gregoire de Tours parle beaucoup des ravages, & des cruautez de Crocus puni auſſi à Arles. *V. Saint Privat.* Mais il le fait Roy des Allemans, & le met du temps de Gallien, [pres. de 150 ans avant qu'on parlaſt des Vandales dans les Gaules. Il eſt aiſé que les Vandales aient eu un de leurs chefs appellé Crocus, qui ſoit venu attaquer Langres durant que Gonderic pilloit ailleurs. Mais puiſqu'on fait petit ce Crocus à Arles, je penſe qu'il vaut mieux avouer ſimplement que Warnahaire, & ceux qui l'ont ſuivi, ſe trompent en brouillant deux temps differens, & nous laiſſent dans l'incertitude s'il faut mettre Saint Didier vers 265, ou vers 410.

[a] p. 243. d. e.

[b] P. de Nat. l. 5. c. 31. p. 90. 2.

[c] Boll. p. 241. c. 246. d. Gr. T. hi. Fr. l. 1. c. 30. 31.

Neanmoins s'il faut decider la queſtion par Sigebert & par Pierre des Noels, ils la decident pour l'an 410, puiſqu'ils mettent le martyre de Saint Didier ſous Honoré. Ainſi Warnahaire aura raiſon de mettre S. Didier ſous les Vandales, & ſa faute aura eſté non de donner aux Allemans le nom de Vandales, mais de donner à ceux-ci Crocus pour Roy. Aimoin fait plus viſiblement la meſme faute, [e] lorſqu'il veut que Crocus ait eſté Roy non ſeulement des Vandales, mais encore des Alains & des Sueves, [qu'on ſçait avoir ravagé les Gaules avec les Vandales ſous Honoré.]

Du Ch. t. 1. p. 46. c.

[e] Ce n'eſt pas que Warnahaire ne ſemble avoir cru que S. Didier eſtoit mort du temps des payens. Car il appelle les Vandales *barbaram & gentilem ferocitatem*, [quoiqu'ils fuſſent Ariens:] [f] & il dit qu'ils tuoient tous ceux qui confeſſoient qu'ils croyoient en J. C. [Mais cela ſe peut pardonner à l'ignorance du VII. ſiecle;] [g] & le meſme auteur dit que S. Didier aveo tout le peuple crioit aux Vandales pour les flechir: *Nous ſommes ſerviteurs de J. C.* & ils parloient donc à des Chrétiens.] [h] S. Didier tenoit le livre des Evangiles ouvert lorſqu'on le tua. [C'eſtoit aſſurément dans la meſme vue,] [i] comme quand Salvien dit que les Vandales le preſentoient aux Romains. [Et ce fait n'eſt point comme les autres de ceux qu'un amplificateur ajoute aiſément de luy meſme.

Boll. p. 245. a.

[f] d.

[g] b.

[h] p. 246. c.

Sal. l. 7. p. 266.

Pour ce qui eſt des autres auteurs,] [k] on aſſure qu'un ancien catalogue des Eveſques de Langres dit expreſſément, que Saint Didier fut martyrizé par les Vandales en l'an 407. [Uſuard & Adon attribuent auſſi ſa mort aux Vandales, ſans rien dire de Crocus.] [l] Cette opinion eſt ſuivie par Mr Valois, [& generalement] [m] par [tous] les autres. [Ainſi je ne ſçay pourquoi] [n] Bollandus aprés un autre Jeſuite, a abandonné l'opinion commune, ſans en alleguer aucune raiſon particuliere, pour mettre ce Saint vers l'an 264. [o] Il reconnoiſt que cela ne ſe peut pas accorder avec le Concile de Cologne, où on dit que Didier Eveſque de Langres y aſſiſta en 346, & il ſe reduit à dire qu'il faut lire Urbain au lieu de Didier, ou que c'eſt un ſecond Didier, qu'il ne trouve nulle-part, [ce qui eſt hardi. Mais nous abandonnons ſans peine cette objection, ne

Gall. chr. t. 2. p. 633. 4. d.

[k] Val. f. Tr. l. 3. p. 103.

[l] Boll. p. 243. f. c. cl. 245. b.

[m] p. 243. f.

voyant

voyant pas moyen de défendre tout le corps du Concile de Cologne; & nous n'entreprendrons point ſur cela de ſoutenir que S. Didier ait eſté plus de 60 ans Eveſque. ]Ath.apol.p. 767.c. 'Pour le Didier des Gaules qui a ſouſcrit le Concile de Sardique en l'an 347, le nom de ſon eveſché n'eſt point marqué. Vand.p.410. 411. 'Le P. Ruinart qui a vu ce que Bollandus dit ſur S. Didier, ne laiſſe pas de le mettre ſous Honoré. [Je ne ſçay ſi quelqu'un ne voudroit point ſoutenir le ſentiment de Bollandus] Gall chr.p. 653.e. par le catalogue des Eveſques de Langres, où S. Didier n'eſt mis que le 3. Car il n'eſt mort que vers 410. [Cela paroiſt bien eloigné du temps de Marc Aurele, ſous lequel on croit que l'Egliſe de Langres a eſté fondée. On ne trouvera meſme ainſi qu'environ 70 ou 80 ans entre luy & S. Apruncule, ce qui peut paroiſtre court] 'pour ſix Eveſques qu'on met entre deux. 4.654.1. [Mais il y a bien des Egliſes qui n'ont pas eu d'abord d'Eveſques, eſtant gouvernées par ceux de quelque ville voiſine. Celle de Tours aprés S. Gatien ſon premier Eveſque, a eſté 37 ans ſans en avoir, quoique ce fuſt ſous Conſtantin. Et d'ailleurs ſi l'on ne trouve que deux Eveſques avant S. Didier, ce n'eſt pas une preuve bien forte qu'il n'y en ait pas eu davantage. Pour les ſix Eveſques qu'on met entre luy & Apruncule, 70 ou 80 ans ſuffiſent aſſurément pour cela, y ayant bien des Eveſques qui ne durent qu'un an ou deux. Il faudroit meſme bien examiner ſi les deux Fraternes qu'on met de ſuite ſont veritablement deux Eveſques. Il ſe trouvera auſſi qu'en mettant la mort de S. Didier en 265, on n'aura que ces ſix Eveſques pour remplir l'eſpace de plus de deux ſiecles; ce qui n'eſt nullement aiſé à croire.

Conc.t.2.p. 906.b. 'En mettant S. Didier au III. ſiecle, on pourroit croire que l'Eveſque Urbain nommé dans le Concile de Valence en 374, [ſeroit celui que l'on conte pour le 6e Eveſque de Langres. Mais on ne le diroit que par une conjecture purement arbitraire, ſans aucun fondement particulier; & on n'auroit aprés cela que trois Eveſques au plus pour tout un ſiecle. Mais d'ailleurs] 'puiſqu'on trouve que ce Saint a eſté enterré à Dijon, [cela donne ſujet de croire qu'il a vécu durant les ravages que les barbares firent au V. ſiecle, & qui paroiſſent avoir obligé les Eveſques de Langres à ſe retirer à Dijon, qui eſtoit un lieu plus fort. *V. S. Sidoine.* Ainſi il vaut mieux dire qu'il a gouverné vers l'an 430.]

Boll 23 jan. p. 491.§ 3.

## NOTE II.

Pour la page 543.

*Sur le voyage de Saint Antide à Rome.*

[Je penſe qu'il n'y a perſonne,] 'qui ne rejette avec Baronius ce que Pierre des Noels, ſuivi de tres peu d'autres, a dit que S. Antide a eſté Eveſque de Tours, & y a eſté martyrizé. De toutes les Egliſes des Gaules, c'eſt celle à qui il eſt le plus difficile de donner de faux Eveſques durant les ſix premiers ſiecles, & de luy oſter les veritables.

Vet.t.2.p.671 Bar.25.jun.ff P.de N.l.8.c. 32.p.256.1e

'Baronius [a ſans doute encore raiſon] de rejetter comme apocryphe, faux, & ſcandaleux, ce qu'on lit dans la vie de ce Saint, auſſi bien que dans Sigebert *an.* 411, 'qu'en cinq jours de temps il alla & revint de Beſançon à Rome porté par un demon, pour corriger le Pape, qui aprés une reſiſtance de ſept ans avoit cedé au demon d'impureté, & pour faire les ſaintes huiles au lieu de luy le Jeudi-ſaint &c. [Quand cette fable ne ſeroit pas auſſi injurieuſe qu'elle eſt,] 'ou à Zoſime à qui on la raporte, ou à S. Innocent I, [ou à tel autre Pape que l'on voudra, elle eſt trop ridicule en elle meſme pour l'ecouter. Je ne ſçay pourquoi] 'le Gallia Chriſtiana la veut faire paſſer pour une hiſtoire digne de veneration, en meſme temps qu'on avoue qu'elle eſt mélée de circonſtances fabuleuſes. 'Jacque Chifflet qui l'amplifie encore par les traditions populaires

Bar.25.jun.f.

Vet.t.2.p.72-77.

7.95.

Gall.chr.t.1.p. 1.9.2.b.c.

Vet.t.2.p.81.

p. 3. 96. de ſa ville, [f]ſe tourmente bien davantage pour la défendre. Il s'y fait pitié de la fragilité humaine, qui ne deroge point à la ſainteté, comme on le voit, dit-il, dans S. Paul, dans Ste Madeleine, dans S. Auguſtin &c.] ſans diſtinguer l'état d'un Eveſque de ceux qui ne ſont pas

P. 95. meſme encore battizez. [f]Il a raiſon de ſoutenir que la dignité ſainte des Papes ne les rend pas impeccables: [mais il devoit ajouter que ſelon la diſcipline du V. ſiecle, un Pape tombé dans une faute de cette nature, euſt dû s'abſtenir non pour un jour de l'Autel, mais en deſcendre pour toujours, & quitter abſolument ſa dignité & ſes fonctions.

P. 93. Quand nous aurons vu] [f]cette hiſtoire dans *des monumens certains*, [nous examinerons ce qu'il y aura à dire. Car pour les actes de S. Antide, nous allons voir qu'ils ne ſont point dutout de ce genre.]

Pour la page 644.

## NOTE III.

### *Quand a vécu Saint Antide.*

Sig. an. 411. [f]Sigebert met Saint Antide entre ceux qui ont ſouffert durant les ravages des Vandales, des Sueves, & des Alains, ſous le regne d'Honoré. [Les additions

Bar. 23. num. 5. d'Uſuard &] [f]le martyrologe Romain diſent de meſme, qu'il acquit la couronne du martyre par la cruauté des

Veſ. t. 2. p. 77. Vandales. [f]Ses actes le diſent auſſi, & que ce fut du temps qu'Honoré regnoit avec Theodoſe le jeune, [entre 408 &

Val. in Fr. l. 3. p. 304 c. a Vand. p. 449. 423.] [f]Mr Valois a ſuivi ce ſentiment, [a]& le Pere Ruinart n'y forme point de difficulté.

Veſ. t. 2. p. 67. [f]D'autre part tous les catalogues des Eveſques de Beſançon, font S. Antide predeceſſeur immediat de Saint Nicet,

p. 121. [f]qu'on dit avoir vécu du temps de S. Colomban [dans le VI. ou VII. ſiecle.]

p. 67. [f]Il eſt vray que ces catalogues marquent en meſme temps qu'il y a eu une longue vacance entre ces deux Saints. [Mais cette longueur ne va pas ſans doute à pres de deux ſiecles. Il eſt certain que Quelidoine eſtoit Eveſque de Beſançon vers 443, & il ne faut pas douter qu'il ne ſoit dans les catalogues avec Saint Antide,] puiſqu'on marque qu'ils omettent ſeulement cinq Eveſques avant Nicet; [f]& Chifflet en met ſept entre p. 4. Quelidoine & Nicet. Je voudrois qu'il nous euſt donné ces catalogues, [f]qu'il p. 7. dit eſtre tres anciens. [f]Mrs de Sainte Gall. chr. t. 1. 117. 1. b. c. Marthe donnent une liſte de ces Eveſques, faite par le P. Chifflet Jeſuite, qui pretend avoir corrigé diverſes fautes echapées à Jacque Chifflet ſon frere dans ſon hiſtoire de Beſançon. [f]Et dans cette p. 119. 120. liſte S. Antide eſt mis aprés Quelidoine, aprés Importun ordonné à la place de Quelidoine [par Saint Hilaire d'Arles,] mais obligé de ceder [à Saint Leon,] & Gelmeiſile qui ſe fit Arien. Aprés Saint Antide, cette liſte met juſtement cinq Eveſques avant Saint Nicet, [de ſorte qu'on peut preſumer qu'elle ſuit l'ordre des catalogues.

Pourvu que ces catalogues ſoient un peu anciens, leur ordre fait aſſurément quelque autorité, car c'eſt ce qui s'y altere le moins. Ainſi il ne faut mettre S. Antide que vers la fin du V. ſiecle, ſi nous n'avons de fortes raiſons qui nous en empeſchent.] [f]Mrs de Sainte Marthe p. 119. 120. paroiſſent ne juger pas qu'il y faille oppoſer les auteurs qui mettent ſa mort du temps des Vandales, [f]parceque l'on a] Veſ. t. 1. p. 68. donnoit ce nom, diſent-ils, à tous les étrangers qui pilloient les Gaules: Et je penſe que cela peut eſtre vray des auteurs poſterieurs au VI. ſiecle. L'epoque d'Honoré eſt quelque choſe de plus fixe, & de moins ſujet à erreur ou à equivoque que tout le reſte.

Mais auſſi il n'y a pas lieu de s'arreſter beaucoup ni à Sigebert, ni à la vie de S. Antide. Sigebert eſt tout nouveau, & la vie de Saint Antide ne peut eſtre guere moins nouvelle,] [f]quoique Jacque Veſ. p. 91. Chifflet la donne pour une piece tres ancienne & tres fidele. [Elle ne marque jamais la ville de Beſançon que par le

Gall. Chr. p. 115. t. d'Val. n. p. 599. a. Vef. t. 2. p. 71. nom de Chryſople, [f]qu'on ne dit point ſe trouver avant le IX. ſiecle, & qui a duré au moins juſqu'à la fin du XII. [f]Il paroiſt que les Papes avoient alors communément un Vicaire pour faire l'Office dans les plus grandes ſolennitez. [f]Le corps du Saint avoit déja eſté transferé à S. Paul de Beſançon, [f]& on croit qu'il n'y a eſté mis que le 24 janvier 1044. [De quelque temps que ſoit cette vie, elle ne peut faire aucune autorité. Ce ne ſont que des paroles & des choſes generales, ſans aucun fait hiſtorique hors le martyre du Saint,] [f]& ſon voyage à Rome ſur le dos du diable, que l'auteur avoit appris, dit-il, par la relation des anciens. [Croira qui voudra,] [f]que les Vandales ne pouvant prendre Beſançon, baſtirent auprés une autre ville pour le tenir toujours bloqué. [f]Au lieu que les Vandales avoient Gonderic pour chef quand ils pillerent les Gaules ſous Honoré, [f]cette vie [avec Sigebert,] leur donne pour Roy un Crocus, qu'on voit par ce qu'elle en dit, eſtre le meſme que Crocus Roy des Allemans qui pilla les Gaules ſous Gallien, [joignant ainſi le III. ſiecle avec le V. Mais c'eſt la moindre de ſes fautes.

p. 81. p. 90. p. 91. p. 82. Gr. T. h. Fr. l. 2. c. 9. p. 42. l. 1. c. 32. 34. p. 31. 32. Vef. p. 77. 81.

Je ne voy donc rien qui nous puiſſe empeſcher de ſuivre les catalogues des Eveſques de Beſançon, ſelon leſquels il eſt impoſſible de ſoutenir que Saint Antide ait ſouffert ſous Honoré & dans les ravages des Vandales. Il eſt plus aiſé de croire que ç'a eſté en 451 ſous Attila, ſi Quelidoine a peu vécu depuis qu'il eut eſté rétabli par Saint Leon, & ſi Gelmeiſile eſtant devenu Arien pour plaire aux Rois de Bourgogne, Saint Antide a eſté mis en ſa place, & martyrizé peu d'années aprés. Mais il faut avouer que tout cela eſt bien ſerré. Et meſme le chemin que prit Attila, ne donne pas ſujet de croire qu'il ſoit venu à Beſançon. C'eſt peut-eſtre ce qui a porté] [f]Mrs de Ste Marthe à mettre ſon martyre vers l'an 477, durant les guerres civiles des Bourguignons. [Je voudrois qu'ils nous en euſſent donné quelque preuve poſitive: & j'aimerois encore mieux en trouver qui nous marquaſt que les Bourguignons l'ont fait mourir en haine de ce qu'il avoit accepté la place de Gelmeiſile.

Gal. chr. p. 119. a. b.

Nous n'alleguons point entre les raiſons qui peuvent faire mettre ſa mort, aprés 451,] [f]qu'on ne connoiſt point d'Eveſque entre luy & Amance qu'on croit avoir vécu vers 493. [Car comme Amance & ſes quatre ſucceſſeurs ne ſont point dans les monumens de l'Egliſe de Beſançon, mais connus par des endroits écartez, il ſe peut faire qu'il y en ait eu encore quelque autre entre S. Antide & Amance, dont il ne ſe ſera point trouvé de monument.]

d.

## NOTE IV.

Pour la page 544.

### *Sur la vie de S. Germain de Beſançon.*

[f]Jacque Chifflet nous donne une vie de S. Germain Eveſque de Beſançon, tirée des manuſcrits de l'Abbaye de la Baume les Nonnes, [à quelques lieues au deſſus de Beſançon. Cette vie n'a rien de bien mauvais pour le reſte.]

Vef. t. 2. p. 58.

[f]L'hiſtoire de ſon martyre eſt un peu embaraſſée, mais pour ce qui ſuit ſa mort, [f]Chifflet a eu aſſurément quelque raiſon de croire qu'on pourroit le prendre pour une fable, & un conte populaire. [f]De ce qu'il porte ſa teſte coupée durant environ dix lieues, [ce n'en eſt que la moindre partie.] [f]Chifflet s'en perſuade ſur ce que Dieu peut, & ſur ce qu'on dit la meſme choſe de S. Denys de Paris, & de divers autres. [Je doute qu'il en perſuade les autres.

p. 60. p. 61. p. 60. p. 61. 62.

Je ne voy point qu'il allegue l'antiquité & la fidelité inconteſtable de ſa piece, comme il fait ſur Saint Antide.] [f]Et en effet, la vie de Saint Germain qui marque auſſi toujours la ville de Beſançon par le nom de Chryſople, [ne peut eſtre au pluſtoſt écrite que dans le

p. 60.

p.19. IX. ſiecle.]' Parlant du lieu de Grand-Fontaine, elle dit que c'eſtoit *alors* une ville tres forte : & elle exprime ce mot de ville par celui de *civitas*, [qui ce me ſemble ne s'eſt jamais donné du temps des Romains qu'aux lieux qui avoient un territoire & juriſdiction ſur une étendue de pays, & cela ne ſe trouvera jamais de Grand-Fontaine, qui ſelon cette hiſtoire meſme eſtoit du territoire p.18. de Beſançon.]' Ce qu'elle dit que le Saint avoit eſté examiné & jugé ſept fois pour le nom de J. C, eſtant déja Eveſque, ſans ce qu'il avoit ſouffert des auparavant, [ſeroit à peine croyable quand il auroit vécu ſous les plus cruels perſecuteurs : ce que perſonne ne dit. Cette vie n'ayant donc ni antiquité, ni rien qui l'autoriſe, & eſtant mélée de circonſtances qu'on peut dire inſoutenables, on nous pardonnera bien ſi nous n'oſons pas nous en ſervir.

Elle ne marque point en quel temps le Saint a vécu,]' ſinon qu'elle le fait p.17. ſucceder à S. Deſité,' dont on dit que p.63.66. le predeceſſeur nommé Phronyme, a obtenu divers privileges des Papes Damaſe & Sirice pour les Chanoines Reguliers de ſon egliſe de S. Eſtienne. [Nous n'examinons pas ces privileges, choſe rare au IV. ſiecle. Mais ſi]' Phronyme vivoit encore aprés l'an 384, au- p.18. quel Sirice ſucceda à Damaſe, [c'eſt p.18. bientoſt]' de mettre la mort de Saint Germain des 356, comme fait Chifflet. Bar.11.68. 'Baronius l'avoit miſe des 372, ſur l'autorité, dit-il, des catalogues des Eveſques de Beſançon, [où il y a apparence que Chifflet ne l'a pas trouvé.]' Mrs de Gal.chr.t.1.p. 1 9.n.6. Ste Marthe jugent qu'il eſt mort en 407, [ſans doute parce] qu'on ne met entre luy & Quelidoine que Leonce, qu'on pretend avoir gouverné durant 25 ans. [Car Quelidoine ayant eſté depoſé vers 444, *V. S. Hilaire d'Arles*, il eſt naturel de mettre la mort de Saint Germain entre 400 & 410.

Mais cela s'accordera-t-il aſſez,]' avec Veſ.t.2.p.19. ce qu'on pretend qu'il fut tué en travaillant à la converſion des Ariens, qui ayant eſté obligez par luy de quitter Beſançon, s'eſtoient retirez en grand nombre à Grand-Fontaine. Car je ne ſçay s'il eſt aiſé de croire qu'il y euſt beaucoup d'Ariens dans les Gaules au commencement du V. ſiecle. Cela conviendroit un peu mieux à l'epoque de Baronius, ſauf les privileges du Pape Sirice, ou au temps que l'Arianiſme s'y rétablit aprés 406, par le commerce & la domination des barbares. Mais auſſi je ne ſçay ſi durant ce dernier temps, S. Germain auroit eu aſſez d'autorité pour les chaſſer de Beſançon. Je doutetois meſme qu'il l'euſt pu faire en 372, ſous Valentinien I, qui ne vouloit perſecuter perſonne, ni les bons, ni les méchans. Mais cela eſt aiſé à croire ſous Gratien qui luy ſucceda en 375. Car ſous ce prince & ſes ſucceſſeurs, les heretiques eſtoient exclus des villes, & un peu plus tolerez à la campagne. Si l'on met neanmoins S. Germain des ce temps lá, il faut dire qu'il y a eu plus d'un Eveſque entre luy & Quelidoine.]

'Saint Deſiré dont nous venons de p.14.Val.not. parler, eſt le patron d'un lieu de la p.271.2. Franche-Comté appellé Lion le Saunier, en latin *Ledo* ou *Leodo*.' Son corps Veſ.p.56. y eſt conſervé dans une egliſe de ſon nom, où il fut mis dans une chaſſe d'argent le 27 de juillet, qui eſt le jour de ſa feſte, en l'an 1465.' Chifflet en don- p.54.55. ne une petite hiſtoire, qui attribue, comme les autres, le nom de Chryſople à Beſançon.

# NOTES SUR SAINT ZENON.

Pour la page 51.

## NOTE I.

*Que Saint Malc de Maronie eſtoit de Niſibe.*

LA vie de S. Malc dans S. Jerome, porte, ſelon l'edition d'Eraſme en 1565, *p.255.b*, & ſelon quelques autres, que S. Malc eſtoit de Maronie meſme, où S. Jerome le vit vers l'an 375, (*revera, αὐτόχθων, Maroniaci agelli colonus.*)

Vit.P.p.97.1. [a]Mais Roſweide ſoutient qu'il faut lire *ut rebar & Niſibeni*, & que les manuſcrits liſent de la ſorte.

Hier.v.Mal. t.1.p.256.c. [b]Et en effet, S. Malc dit à Saint Jerome, que voulant quitter ſon pays, il ne put aller vers l'Orient à cauſe du voiſinage des Perſes, & pour cela, il s'en vint du coſté de l'Occident dans le deſert de Calcide. [Cela eſt tres aiſé s'il eſtoit de Niſibe, & ne ſe peut comprendre s'il eſtoit de Maronie,] qui eſtoit à 30 milles d'Antioche, [& par conſequent bien loin des Perſes, plutoſt meſme à l'Occident de Calcide qu'à l'Orient.] S. Jerome dit un peu aprés ſelon l'edition de 1565,

Vit.P.p.94.1. *p. 256. c*, [c]que quand il voulut s'en retourner en ſon pays, il prit le chemin de Berée à Eſſe, *de Beria ad Eſſam.* [Je ne penſe pas qu'on trouve d'Eſſa dans les geographes:] [d]Auſſi Roſweide ſoutient qu'il faut lire *de Berœa Edeſſam*, comme portent les manuſcrits; [ce qui marque qu'il s'en alloit dans la Meſopotamie où eſt Niſibe, & non pas à Maronie, ni du coſté d'Antioche.]

Vit.P.p.97 n.p.13.

Buſt.oct.p. 146. [e]M. Bulteau ſuppoſe comme une choſe conſtante qu'il eſtoit de Niſibe, [& non de Maronie.]

Pour la page 52.

## NOTE II.

*Temps de l'hiſtoire de Saint Malc.*

Hier.v.Mal. p.258.d. [a]Sabin eſtoit Duc de Meſopotamie, lorſque S. Malc s'echapa des Sarrazins, ſelon ce que nous liſons dans le Saint Jerome d'Eraſme en 1565.

Vit.P.p.98 n.p.16. [b]Mais les anciennes editions ont *Sabinianum*, auſſi-bien que les manuſcrits. Et l'on croit qu'il faut lire de la ſorte, [c]parcequ'Ammien parle d'un Sabinien que Conſtance fit General des troupes de la Meſopotamie [l'an 359,] & qui eſtoit alors déja fort agé. [C'eſt pourquoi il ſemble que c'eſt à ce temps là qu'il faut rapotter l'hiſtoire de Saint Malc.] [d]Et en effet, ce Saint eſtoit fort vieux lorſqu'il la raporta à Saint Jerome [vers l'an 375.]

Amm.l.18.p. 221.b.

Hier.v.Mal. p.255.b.

# TABLE DES MATIERES.


A

SAINT *Aidas*, Anidas ou *Ablaate* Eveſque Perſan, guerit le fils d'Iſdegerde &c. *p.287.*

*Ablave* Preſet du Pretoire ayeul de Sainte Olympiade, *p.416.629.*

*Abraham* ſolitaire fort auſtere, *p.504.*

*Acace* Eveſque de Berée reconcilie S. Flavien d'Antioche avec le Pape &c. *p.150*, reçoit des liberalitez de Sainte Olympiade, *p.425*, devient l'ennemi de S. Chryſoſtome, *p.181.182*, ſollicite contre luy, *p.193*, aſſiſte au Conciliabule du Cheſne comme témoin, accuſateur & juge, *p.197*, S. Chryſoſtome le recuſe, *p.201.* Il revient l'année ſuivante contre ce Saint, *p.219. 602.603*, demande ſon expulſion, *p.220.221*, violences effroyables qu'il exerce dans ſon Egliſe, *p.224*, preſſe de nouveau ſon expulſion, *p.232.311*, l'accuſe de l'incendie de l'egliſe, *p. 236*, écrit à Rome contre luy, *p.248*, ordonne Porphyre Eveſque d'Antioche, *p.272.410*, rétablit ſa memoire, *p.348.349*, ſe rejouit du rétabliſſement d'Elpide, *p.275.*

*Acace* écrit à S. Epiphane, *p.650*

*Acace* Preſtre de Conſtantinople, depoſe contre S. Chryſoſtome, *p.198.*

*Acace* Preſtre à qui S. Chryſoſtome exilé écrit, *p.294.*

*Acace* Diacre de Conſtantinople ſous Saint Chryſoſtome, *p.179.*

*Actes* des Apoſtres : Saint Chryſoſtome en explique le commencement, *p.93.96.*

*Adam* avoit la ſcience du bien & du mal avant que de pecher, *p.45.* Son nom le faiſoit ſouvenir de ſon origine, *p.98.*

*Adelphe* Eveſque d'Arabiſſe, voit, dit-on, le bonheur de S. Chryſoſtome, *p.343.617.*

*Adelphe* Eveſque d'Aquilée en 422, *p.538.*

*Adole* de Tarſe ſolitaire à Jeruſalem, *p.504.*

*Adolie* : S. Chryſoſtome la preſſe de renoncer au monde &c. *p.278-280.*

*Aece* ami de S. Chryſoſtome, qui luy écrit de Cucuſe, *p.264.*

*Agapet* ancien ami de Saint Chryſoſtome, *p.280.*

*Agathon* Eveſque à qui Theophile écrit, *p. 400.* & qu'il deputa pour quelque affaire eccleſiaſtique, *p.636.2.*

*Alim* Diacre viſite les ſolitaires, *p.507.*

*Alexandra* recluſe pres d'Alexandrie, *p.505.*

S. *Alexandre* Martyr de Trente en 397 &c. *p.231.*

*Alexandre* de Corinthe demeure uni à Saint Chryſoſtome *p.310*, qui luy écrit de Cucuſe *p 320.321.*

*Alexandre* fait Eveſque de Baſilinople par S. Chryſoſtome, *p.147*, ſe retire à Ptolemaide, *p.327 494*, d'où il ne veut pas ſortir pour une fauſſe paix, *p.347.*

*Alexandre* d'Antioche rétablit Pappus & Elpide de Laodicée, *p.275.348*, la memoire de S. Chryſoſtome, *p.348-350*, & Pallade d'Helenople, *p.522.* S. Zenon ſolitaire luy laiſſe ſon bien à diſtribuer, *p.548.549.*

*Alphie* ami de S. Chryſoſtome à Antioche, *p.268*, engage le Preſtre Jean à aller preſcher en Phenicie, *p.303*, envoie des preſens à Saint Chryſoſtome &c. *p.307.*

*Alype* ami de S. Chryſoſtome à Antioche, *p.2 0.*

*Alype* Curé de Conſtantinople, *p.405.*

*Amance* Chambellan d'Eudoxie, obtient la demolition des temples de Gaza, *p.164.*

*Amatalide* Superieure d'un monaſtere pres d'Antinople, *p.520.*

S. *Ambroiſe* aſſiſte à l'election de S. Chromace Eveſque d'Aquilée, *p.535.*

*Ammon* d'Andrinople aſſiſte à l'accuſation d'Antonin d'Epheſe, *p.158.*

*Ammone* de Laodicée en Piſidie vient à Conſtantinople contre Saint Chryſoſtome, *p.219.603.2.*

*Ammone* Eveſque d'Egypte écrit la vie de S. Theodore de Tabenne, *p.458.499.*

*Ammone* ſolitaire de Nittrie, *p 507.511.632*, chaſſé par Theophile, a recours à S. Chryſoſtome avec ſes freres, *p.1 3-185*, obtient un Concile contre Theophile, *p.186.* S. Epiphane veut le faire condanner, *p.191.* Leurs accuſateurs condannez comme calomniateurs, *p.195.* V. ſon hiſtoire dans celle de Theophile, *p.441-499.*

*Ammonius* l'étranger different du Parote, *p.632.*

*Ammone* de Seleucie ouvre un avis contre S. Chryſoſtome, *p.220.*

*Ammone* de Peluſe maltraite les défenſeurs de S. Chryſoſtome, *p.325-443.*

S *Amos* ſolitaire de Nittrie, *p.507.*

*Amphilox*, nom de Theophile d'Alexandrie, *p.455.*

S. *Amphiloque* inſtruit Sainte Olympiade, *p.417*, qui luy fait des liberalitez, *p.425.*

*Amvrucle* Diaconiſſe que S. Chryſoſtome fortifie par ſes lettres, *p.271.*

*Anaſtaſe* Pape condanne l'Origeniſme, *p.* 473.

*Anaſtaſe* Eveſque à qui S. Nil écrit ſur S. Chryſoſtome, *p.*353.

*Anathemes :* S. Chryſoſtome preſche contre les Chrétiens qui s'anathematiſent, *p.*363.

*Anatole* Eveſque d'Adanes, S. Chryſoſtome luy écrit de Cucuſe, *p.*267.

*Anatole* quitte ſon eveſché à cauſe de Saint Chryſoſtome, *p.*326.

*Anatole* officier du Pretoire condnit Saint Chryſoſtome en exil, *p.*251. Ce Saint luy écrit, *p.*298.

*Anatole* domeſtique de Sainte Olympiade, *p.*281, qui l'envoie à S. Chryſoſtome, *p.*432.

*Andragathe* philoſophe, maiſtre de Saint Chryſoſtome, *p.*6.

*Andronique* va porter à S. Chryſoſtome des lettres de Sainte Olympiade, *p.*319 432.437.

*Annien* Pelagien, s'autoriſe de S. Chryſoſtome, *p.*356, dont il traduit quelques homelies, *p.*366.367.

*Anne* mere de Samuel : ſa vertu, *p.*77.78.

*Anoméens :* S. Chryſoſtome preſche contre eux, *p.*46. *&c.* Sa conduite à leur égard, *p.* 142.

*Antheme* Maiſtre des Offices, donne des ſoldats contre S. Chryſoſtome, *p.*225, eſt fait Conſul & Prefet d'Orient en 405, *p.*297.

*Anthropomorphites.* S. Chryſoſtome les refute, *p.*43. Theophile écrit contre eux : ils ſe ſoulevent contre luy, *p.*461-464.

*Anthuſe* mere de S. Chryſoſtome, *p.*4, demeure veuve à 20 ans, *p.*5, retient ſon fils auprés d'elle, *p.*7.8.

S. *Antide* Eveſque de Beſançon, & martyr, *p.*540 543.544.550.

*Antioche :* vertu des moines qui demeuroient auprés, *p.*14.20. Sedition qui trouble cette ville, *p.*62-73.

*Antioque* à qui S. Chryſoſtome écrit de Cucuſe, *p.*270.

*Antioque* Eveſque de Ptolemaide, ce qu'on en dit, *p.*170.171.425. Il devient l'ennemi de S. Chryſoſtome, *p.*181, ſollicite contre luy, *p.*193, aſſiſte au Conciliabule du Cheſne comme témoin, accuſateur & juge, *p.*197. Saint Chryſoſtome le receuſe, *p.*201. Il s'enfuit au bruit d'un nouveau Concile, *p.*214.602, renouvelle ſes intrigues contre le Saint, *p.*215, va demander ſon expulſion à l'Empereur, *p.* 220, fait faire de grands deſordres dans l'egliſe, *p.*225.226, preſſe de nouveau ſon expulſion, *p.*232, écrit à Rome contre luy, *p.*248, ordonne Porphyre Eveſque d'Antioche, *p.* 272.420. Ses écrits, *p.*586.587.

S. *Antoine* vient à Alexandrie vers l'an 355, *p.*444.

*Antoine* fait Eveſque par S. Chryſoſtome le défend juſqu'à la fin, *p.*147, ſe retire dans les cavernes de la Paleſtine, *p.*326.

*Antoine* porte des lettres de Sainte Olympiade à S. Chryſoſtome, *p.*281.

*Antonin* Eveſque d'Epheſe accuſé de ſimonie meurt, *p.*158-162.531.582.

*Anyſe* Second, pere, dit-on, de Ste Olympiade, *p.*629.1.

*Anyſe* de Theſſalonique ſe declare pour S. Chryſoſtome, *p.*239.310, qui luy écrit en l'an 406, *p.*320.321.

*Aphraate* porte des preſens à Saint Chryſoſtome exilé, *p.*273.

S. *Aphrodiſe* Martyr dans le dioceſe d'Autun, *p.*546.

*Aphtone* moine de Tabenne, *p.*511.

*Aphtone* Preſtre & moine à Zeugma, *p.*9, ami de S. Chryſoſtome, *p.*302, qui luy écrit d'Arabiſſe, *p.*319.

*Apollone* le matchand ſolitaire de Nitrie, *p.* 508.

*Apoſtres :* deſirons d'imiter leurs vertus, non leurs miracles, *p.*95.

*Arabe* ami de S. Chryſoſtome, luy offre une maiſon à Sebaſte, *p.*261.

*Arabien* d'Ancyre aſſiſte à l'accuſation d'Antonin d'Epheſe, *p.*158.

*Arabiſſe* ville d'Armenie : S. Chryſoſtome s'y retire à cauſe des Iſaures, *p.*314, qui y viennent, *p.*315.

*Arcade* Empereur fait S. Chryſoſtome Eveſque de Conſtantinople, *p.*109.110, va l'entendre des le lendemain de ſon ordination &c. *p.*149, éleve, puis abandonne Eutrope, *p.*152, Saturnin & Aurelien, *p.*155, détruit l'idolatrie dans la Phenicie, *p.*154. S. Chryſoſtome l'empeſche de donner une egliſe aux Ariens, *p.*155.157. Il indique un Concile à Conſtantinople contre Theophile, *p.*186, ſe laiſſe gagner par luy contre S. Chryſoſtome, *p.*203, qu'il fait mener en exil, *p.*204, le rappelle auſſitoſt, *p.*209, convoque un Concile pour le juſtifier, *p.*213, s'indiſpoſe contre luy, *p.*218, preſſé par ſes ennemis, *p.*221, il luy défend de faire ſes fonctions, *p.*222.223. On ne cherche qu'à le tromper, *p.*227. Il fait enfin enlever Saint Chryſoſtome, *p.*232-234. L'Empereur Honoré & S. Nil luy écrivent pour ce Saint, *p.*249.250.352. Honoré luy depute des Eveſques qu'il fait arreſter & maltraiter, *p.*322-325. Il donne de nouveaux ordres contre S. Chryſoſtome, qui en meurt, *p.*344, meurt peu aprés luy meſme, *p* 346.

*Arſloxene* de Bithynie poſſedé du demon, *p.*28.

*Arnoul* Abbé de Lagny ſur Marne en 1094, *p.*545.

*Arſace* Preſtre de Conſtantinople, depoſe contre S. Chryſoſtome, *p.198*, preſſe ſa condannation, *p.202*, eſt eſu à ſa place, *p.238*, commet bien des violences pour ſe faire reconnoiſtre, *p.239. 433-437. &c.* laiſſe faire de mauvaiſes loix à Arcade, *p.297*, meurt en 405, *p.309*.

S. *Arſene* evite la viſite de Theophile, *p.457*.

*Arſiſe* ſolitaire de Nitrie, *p.507*.

*Artemidore* à qui Saint Chryſoſtome écrit, *p.270*.

*Aſelle* Eveſque d'Occident agit pour Saint Chryſoſtome, qui l'en remercie, *p.337*.

*Aſpone* ou *Aſponie* ville de la Galacie, *p.523*.

*Aſtere* Comte d'Orient envoie Saint Chryſoſtome d'Antioche à Conſtantinople, *p.110*.

*Aſiane* ville de la Cappadoce, *p.523*.

*Aſyncrice* Preſtre de Laodicée, *p.274*.

*Aſyncrice* peut eſtre ſœur de Conſtance, *p.405*: S. Chryſoſtome la conſole dans ſes peines, *p.276.277.305.307.413*.

S. *Athanaſe* fait Iſidore Preſtre, *p.444*, écrit à Pallade, *p.528-530*.

*Athanaſe* Diacre envoyé contre les Origeniſtes, *p.636.2*.

*Athanaſe* Abbé, *p.617*.

*Athenogene* Eveſque de Petra, *p.617.1*.

*Attique* Preſtre de Conſtantinople depoſe contre S. Chryſoſtome, *p.198*, preſſe ſa condannation, *p.202*, ſuccede à Arſace en 405, *p.309*, fait chaſſer les Eveſques qui ne communiquoient pas avec luy, *p.326.328*, perſecute les autres qui le refuſoient, *p.328-330. 437*. Theophile l'exhorte à les recevoir aprés la mort de S. Chryſoſtome, *p.347*. Il écrit à S. Cyrille ſur les troubles de l'Egliſe, *p.348*, rétablit la memoire de S. Chryſoſtome, *p.349*. & peut eſtre la Communauté de Sainte Olympiade, *p.440*.

*Avare* cruel, *p.373.374*.

*Avertiſſemens* charitables combien utiles, *p.212*.

*Auguſtin* Eveſque d'Aquilée depuis 414-422, *p.538*.

*Aumoſne* plus utile aux riches qu'aux pauvres, *p.363*, plus neceſſaire que la virginité meſme, *p.365*.

*Avocats*; leur vie tumultueuſe & pleine d'injuſtices, *p.7*.

S. *Aurele* de Carthage demeure uni à S. Chryſoſtome, *p.334*, qui luy écrit, *p.336*.

*Aurelien* Preſet d'Orient & Conſul: Saint Chryſoſtome luy ſauve la vie, *p.155*.

*Aurelien* Archevеſque de Lion au IX. ſiecle, *p.545*.

Saint *Auſone* Martyr à Angouleſme, *p.545*.

B

SAINT *Babylas* Eveſque d'Antioche & Martyr, *p.31.32*. S. Chryſoſtome releve la gloire de ſa tranſlation, *p.57*.

S. *Baſſe* Martyr au dioceſe de Troies, *p.545*.

S. *Barlaam* Martyr à Ceſarée, celebre par les eloges de S. Chryſoſtome, *p.362.617*.

Saint *Baſile* écrit à Pallade Preſtre de la montagne des olives, *p.530*, à Acace & Paul Abbez de Calcide, *p.650*, apparoiſt, dit-on, à Jean Eveſque d'Eucaïtes, *p.351*.

*Baſile* ami de S. Chryſoſtome l'invite à la retraite &c. *p.7*, étudie les matieres eccleſiaſtiques avec luy, *p.11*, eſt fait Eveſque peut eſtre de Raphanée en Syrie, *p.12-14 551.552*.

*Baſile* Preſtre: S. Chryſoſtome loue ſon zele contre l'idolatrie, *p.305*.

*Baſile* peut eſtre Archi-preſtre, écrit ſur S. Baſile, *p.547*.

*Baſile de* Eveſque de Byblos, *p.552*.

*Baſilide* mere de Julien l'apoſtat, *p.327* donne des terres à l'Egliſe d'Epheſe, *p.159*. Julien fonde une ville de ſon nom, *p.327*.

S. *Baſilique* ſoldat & Martyr, *p.616*.

S. *Baſiliſque* Eveſque de Comane apparoiſt à S. Chryſoſtome qui eſt enterré pres de luy, *p.345.346.616*.

S. *Baſte* n'eſtoit point oncle de S. Baſiene, *p.546*.

Saint *Baſſe* Eveſque peut eſtre de Nicée, & Martyr, *p.147.581*.

*Baſſe* & *Baſſen*: ſolitaires en Syrie, *p.649*.

*Baſſe* Eveſque pres de Cucuſe, Saint Chryſoſtome luy écrit, *p.267*.

*Baſſian lle* fille du General Candidien, fort vertueuſe, *p.522*.

*Baſſienne* dame d'Antioche: S. Chryſoſtome luy écrit, *p.308*.

*Batteſme* s'adminiſtroit à jeun, *p.197.198*.

Sainte *Bernice* Martyre à Antioche, *p.90*.

*Benjamin* ſolitaire de Nitrie fort vertueux, *p.507*.

*Bon face* Preſtre de Rome deputé à Arcade pour S. Chryſoſtome, *p.313*, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, *p.322-325*.

*Boſphore* Eveſque de Colonie reçoit bien les défenſeurs de S. Chryſoſtome, *p.325*.

*Boſphore* femme du Comte Severien, *p.500.521*.

*Briſon* eunuque d'Eudoxie eſt bleſſé aux proceſſions, *p.129*, va chercher S. Chryſoſtome pour le ramener de ſon exil en 403, *p.209*, agit pour changer ſon exil de Cucuſe, *p.251*. Le Saint le prie de luy écrire, *p.264.517*.

*Briſon* de Philippes vient à Conſtantinople contre S. Chryſoſtome, *p.219*.

*Briſon* Eveſque frere de Pallade, *p.510*, ſe

demet de l'epiſcopat à cauſe de S. Chryſoſtome, p. 325. 517.
*Byze* moine deſire viſiter S. Chryſoſtome, qui luy écrit, p. 307. 308.

C.

*Alcidie* peut eſtre ſœur du Preſtre Conſtance, p. 406. Saint Chryſoſtome la conſole dans ſes peines, p. 276. 277. 306. 307. 315. 412. 413.
*Callijtrate* Eveſque d'Iſaurie, Saint Chryſoſtome l'invite à le venir voir à Cucuſe, p. 280.
*Call tropo* veuve, dont Saint Chryſoſtome prend la défenſe, p. 591.
*Callodique* Comte, p. 122.
*Candidien* General, p. 122.
*Candidien* ancien ami de Saint Chryſoſtome, p. 260.
*Caprion* ſolitaire pres d'Antinople, p. 520.
*Carême* duroit ſept ſemaines en Orient, p. 64. On n'y mangeoit que le ſoir, p. 66, ni poiſſon ni viande &c. p. 61. On ne preſchoit que le ſoir, p. 44. Ne pas examiner s'il avance, mais ſi nous avançons dans la vertu, p. 70. 73. Vivre de ſorte qu'on l'attende avec joie, non avec chagrin, p. 76.
*Carion* Abbé pres de Jerico, p. 501.
*Carnaval*. Deſordre de ceux qui ſe preparent au jeûne par debauche, p. 102.
*Cartere* maiſtre de Saint Chryſoſtome, p. 11.
*Carterie* Gouverneur de Ceſarée, plus humain que l'Eveſque envers S. Chryſoſtome, p. 258, qui l'en remercie de Cucuſe, p. 266.
*Carterie* amie de Marcien & Marcellin, p. 269. fait des preſens à S. Chryſoſtome exilé qui l'en remercie, p. 273. 309. l'envoie viſiter, p. 277. 278.
*Caſſien* Diacre & diſciple de S. Chryſoſtome, p. 140, fait un inventaire des meubles de l'egliſe, p. 235. 236, va à Rome pour le Saint, p. 311.
*Caſte* Preſtre d'Antioche, ami de S. Chryſoſtome, qui luy écrit, p. 299. 307. 611. Conſtance Preſtre luy écrit, p. 412.
*Caſtrice* veuve ennemie de S. Chryſoſtome, p. 135. 179.
*Catecumenes*: Saint Chryſoſtome les inſtruit, p. 87-90, les exhorte au batteſme, p. 93.
S. *Ceraune* Eveſque de Paris au VII. ſiecle, p. 540.
*Ceſaire* moine: S. Chryſoſtome luy écrit pour le retirer de l'hereſie, p. 341-343.
Palais du *Cheſne* baſti par Rufin, p. 196.
S. *Chromace* Eveſque d'Aquilée, *ſon titre*, p. 534. 645. S. Chryſoſtome luy écrit ſur ſa perſecution, p. 229. Il écrit à Arcade pour demander un Concile œcumenique, p. 212. 213. S. Chryſoſtome l'en remercie, loue ſon zele, p. 221. 222.
*Chryſocrate* grand Chambellan, p. 527.
S. Jean *Chryſoſtome*. V. Jean.
*Ciel*: il vaut ce que nous avons, p. 106.
*Cierges* portez en proceſſion, p. 129.
*Claudien* à qui S. Chryſoſtome écrit, p. 340.
*Comane* ville du Pont: Saint Chryſoſtome y meurt, p. 345. Deux villes de ce nom, p. 616.
*Communion*; pureté de conſcience neceſſaire, p. 41. 49. 50. 361, y faire plus d'attention qu'à la rencontre des feſtes, p. 54: s'en approcher avec reſpect &c. p. 91, avec amour du prochain, p. 93.
*Conjurations* au nom de Dieu &c. ne les pas negliger, p. 378.
*Conſtance* Empereur, p. 156.
*Conſtance* Preſtre. *V. ſon titre*, p. 405. 626. S. Chryſoſtome luy écrit de Nicée en allant en exil, p. 252. 253. Il le va trouver à Cucuſe, p. 263. 274, où Marcien & Marcellin luy écrivent, p. 269. S. Chryſoſtome le prie d'encourager les predicateurs de la Phenicie, p. 300. 612. Il retourne en 405 à Antioche, p. 302. 305. 307, ſe cache en Cypre de crainte d'exil, p. 315, écrit à Porphyre, p. 605. 616.
*Conſtance* autre Preſtre, à qui S. Chryſoſtome écrit de Cucuſe, p. 278. 628.
*Conſtance* femme de Gratien, p. 556. 557.
*Conſtant* Empereur, p. 156.
*Conſtantin* le grand Empereur, p. 156, met les muſes de l'Helicon à Conſtantinople, p. 256.
*Conſtantin* le jeune Empereur, p. 156.
*Conſtantinople*: rang de l'Eveſque en 397, p. 109.
*Conſtantin* Porphyrogenete écrit ſur Saint Chryſoſtome, p. 547.
*Correction* fraternelle: punition de ceux qui la negligent, p. 63.
*Coſme* Diacre & *Coſme* le Veſtiaire écrivent ſur Saint Chryſoſtome, p. 547.
*Creation* ſon excellence ſe voit dans la beauté des creatures, p. 42. 43. Il les a laiſſées imparfaites afin qu'on ne s'y arreſte pas, p. 59. 85.
*Crocus* ravage les Gaules en 261, p. 540. 648.
*Croix*: uſage du ſigne de la Croix &c. p. 32. Croix d'argent portées en proceſſion, p. 129.
S. *Cronе* diſciple de Saint Antoine, p. 511.
*Cucuſe* petite ville de l'Armenie &c. p. 251. 263. S. Chryſoſtome y eſt relegué, p. 211, & y eſt bien receu, p. 262. 263, eſt obligé de la quitter à cauſe des Iſaures, p. 314.
*Cybele*: Saint Chryſoſtome detruit ſon culte en Phrygie, p. 170.
*Cyriaque* de Synnade accompagne S. Chryſoſtome en exil, p. 234, eſt ramené priſonnier à Calcedoine, p. 236. où S. Chryſoſtome luy écrit, p. 252. 257, eſt elargi & renvoyé chez

luy, *p. 241*, chaſſé de l'Orient va à Rome, *p. 248. 310.* S. Chryſoſtome le conſole &c. *p. 275. 309. 321.* Il va avec les legats d'Occident demander un Concile, *p. 322*, eſt arreſté & maltraité cruellement, *p. 323*, & relegué à Palmyre, *p. 324. 325. 608.*

*Cyriaque* ou *Cyr que* Eveſque, ami de Saint Chryſoſtome, *p. 251. 257. 608*, qui ſe plaint de ſon ſilence, *p. 256. 257. 609. 610*, & luy recommande le fils de Sopatre, *p. 283.*

*Cyriaque* Preſtre d'Antioche, ami de Saint Chryſoſtome, qui luy écrit, *p. 299. 307.* Conſtance Preſtre luy écrit, *p. 412.*

*Cyriaque* Diacre de Saint Chryſoſtome va à Rome pour luy, *p. 229. 309*, luy raporte des lettres du Pape, *p. 312.*

S. *Cyrille* neveu de Theophile d'Alexandrie, *p. 455*, aſſiſte au Conciliabule du Cheſne, *p. 197.* Attique luy écrit ſur les troubles de l'Egliſe, *p. 348*, a peine à rétablir la memoire de S. Chryſoſtome, *p. 349.* S. Iſidore de Peluſe l'en reprend, *p. 353.* Il prie Pulquerie de faire Lauſe grand Chambellan au lieu de Chryſorete, *p. 527.*

*Cyrin* Eveſque de Calcedoine va à Epheſe avec S. Chryſoſtome, *p. 165. 166*, ſe ſignale entre ſes ennemis, *p. 193*, aſſiſte au Conciliabule du Cheſne comme témoin, accuſateur, & juge, *p. 197*, revient l'année ſuivante contre luy, *p. 219*, demande ſon expulſion, *p. 220*, la preſſe de nouveau, *p. 232*, écrit à Rome contre luy, *p. 248*, perit malheureuſement, *p. 194. 250. 594.*

*Cythege* Eveſque d'Italie deputé à Arcade pour S. Chryſoſtome, *p. 313. 612. 613*, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, *p. 322. 325.*

*Cythere* ami de S. Chryſoſtome à Ceſarée, *p. 266.*

D

SAINT *Damaſe* Pape mort en 385, *p. 456. 459.*

*Daniel:* Saint Chryſoſtome le conſole, le loue, l'anime, *p. 308.*

*Demetriade* vierge fille de Julienne, *p. 310.*

*Demetre* Eveſque d'Alexandrie excommunie Origene, *p. 473.*

*Demetre* Eveſque de Piſſinonte uni à Saint Chryſoſtome contre ſes ennemis, *p. 199*, leur porte ſa réponſe, *p. 201*, ne veut point l'abandonner, *p. 202*, va à Rome pour le défendre, *p. 229*, publie partout la communion avec le Pape, *p. 230.* S. Chryſoſtome luy écrit à Rome, *p. 309. 321*, où il eſtoit retourné, *p. 311*, va à Conſtantinople demander un Concile, *p. 322*, eſt arreſté & maltraité cruellement, *p. 323*, & relegué à Oaſis, *p. 324. 325.*

*Demetre* ſolitaire fait écrire S. Chryſoſtome ſur la compoſition, *p. 22.*

*Demon:* imagination de croire qu'une mort violente le fait devenir, *p. 55.* Attribuons nous nos fautes, non au demon, *p. 88. 89.* Si les demons nous attaquent, les Anges nous défendent, *p. 91.*

*Demophile* poſſedé du demon, *p. 28.*

S. *Deſiré* Eveſque de Beſançon, *p. 651.*

*Dexien* Eveſque de Seleucie en 431, *p. 9.*

S. *Didier* Eveſque de Langres. *V. ſon titre, p. 539.*

*Didyme* l'aveugle à Alexandrie, *p. 506.*

*Dieu:* vanité de ceux qui croient le comprendre, *p. 45. 48.* Nous le voyons dans ſes creatures, *p. 84.*

*Dimanche:* on y jeûnoit quelquefois, *p. 409.*

*Diocle* ſolitaire pres d'Antinople, *p. 519. 520.*

*Diodore* de Tarſe inſtruit S. Chryſoſtome, *p. 11. 550. 1*, fait ſon eloge à Antioche en 392, *p. 92.*

*Diogene:* S. Chryſoſtome exilé le remercie de ſes preſens, *p. 273*, qu'il le prie d'envoyer en Phenicie avec des predicateurs, *p. 302.*

*Diophante* Preſtre d'Antioche ami de Saint Chryſoſtome, *p. 299*, qui luy écrit, *p. 307.*

*Dioſcore* d'Hermopole. V. ſon hiſtoire, *p. 184. 186. 441. 499. 633.*

*Dioſcore* Eveſque cité S. Chryſoſtome au Conciliabule du Cheſne, *p. 199. 200.*

*Dioſcore* loge S. Chryſoſtome à Cucuſe, *p. 262. 295. 617. 2.*

*Diſner*, c'eſtoit ne pas jeûner, *p. 68.*

*Diviſion*, rien de plus oppoſé à l'Incarnation, *p. 363.*

*Dominique* veuve de Valens, *p. 557.*

*Domnien* Preſtre & œconome de l'Egliſe de Conſtantinople, *p. 293*, va à Rome pour S. Chryſoſtome, *p. 311. 312.*

Ste *Domnine* & ſes filles martyres à Antioche, *p. 90. 570. 571.*

*Domnus* Eveſque envoie viſiter S. Chryſoſtome en ſon exil. *p. 272.*

*Dorothée* ſolitaire pres d'Alexandrie, *p. 444. 505. 506.*

*Dorothée* conduit un monaſtere de filles à Athribi, *p. 513.*

*Dorothee* Preſtre des ſolitaires d'Antinople, *p. 519.*

Ste *Droſis* martyre à Antioche, *p. 368.*

E

*Eccleſiaſtiques* de Conſtantinople: Saint Chryſoſtome les reforme &c. *p. 137-142.*

*Ecritures* ſaintes, lettres de Dieu, *p. 43.* Qui ne les ecoute pas, n'ecouteroit pas des morts reſſuſcitez, *p. 57.* Leur abondante fecondité, *p. 62.* Cauſe de leur obſcurité, *p. 85.*

*Edathe* Diacre de Conſtantinople ſous S. Chryſoſtome, *p.179.*

*Egliſe* : il y en avoit qui n'y venoient qu'une ou deux fois l'année, *p.55.* Comment il y faut eſtre, *p.108.373*, ſans parler, ſaluer &c. *p.373.*

*Elaphe* officier envoyé pour amener Theophile à Conſtantinople, *p.186.484.*

*Eleuthere* entretient l'Eveſque Anatole perſecuté, *p.326.*

*Elie* ſolitaire pres du Jourdain, *p.502.*

*Elie* baſtit & conduit un monaſtere de filles, *p.512.513.*

*Elpide* de Laodicée vient au ſecond Concile convoqué contre S. Chryſoſtome, *p.219*, défend ce Saint contre ſes ennemis, *p.221-223*, luy demeure attaché aux depens de tout, *p.274.* Ce Saint luy écrit en 405, *p.293*, & en 406, *p.318.* S. Chryſoſtome luy écrit en 407, *p.340.* Pappus ſe retire auprés de luy, *p.326.* Il eſt rétabli par Alexandre d'Antioche, *p.275.*

*Elpide* Preſtre de Conſtantinople depoſe contre Saint Chryſoſtome, *p.198.* Son eſclave veut aſſaſſiner ce Saint, *p.232.*

*Elpide* Abbé en Cappadoce, *p.501. 638.639.*

*Elpide* Preſtre convertit les payens du mont Aman dans la Cilicie, *p.281.*

*Elpide* Seigneur Eſpagnol ne peut epouſer Ste Olympiade, *p.420.421.630.*

*Elurion* ſolitaire de Nitrie, *p.455.*

*Emile* de Benevent deputé à Arcade pour S. Chryſoſtome, *p.313.612.613*, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, *p.322-325.*

*Enchantemens* : vraie idolatrie, *p.377.*

*Eneſe* ſolitaire de Cappadoce, *p.50.*

*Enfans* : regles pour leur education, *p.399. 400.*

*Ennemis* : ſotte fierté de ne faire aucune avance pour les gagner, *p.70*, les plaindre, non les haïr, *p.93.* Les aimer n'eſt pas une vertu impoſſible, *p.93.94* Leur faire du bien afin de les aimer, *p.350.*

S. *Epiphane* plus zelé qu'exact, *p.441*, condamne la lecture des livres d'Origene, *p.187*, & les Origeniſtes, *p.528*, refuſe, dit-on, de communiquer avec Heraclide Eveſque d'Epheſe, *p.166.* Theophile écrit contre luy &c. *p.456-458.461*, & luy écrit enſuite pour le gagner, *p.480.481.* Il va à Conſtantinople où Sainte Olympiade luy fait des liberalitez, *p.425*, s'y conduit mal avec S. Chryſoſtome &c. meurt en s'en retournant, *p.189-192. 485-487.593.594.*

*Epiphanie* : feſte celebre, *p.568.* On jeûnoit la veille, meſme le dimanche, *p.499*, la nuit on puiſoit de l'eau que l'on gardoit, *p.54.*

*Epiphanion* niece de Conſtance Preſtre, *p. 405.*

*Eſtienne* ſolitaire, diſciple de S. Antoine, *p.452*, ſa patience admirable, *p.511.512.*

*Eſtienne* ſolitaire dechiré cruellement à cauſe de S. Chryſoſtome, *p.329.*

*Eſtienne* Preſtre de Conſtantinople exilé en Arabie, *p.329.*

*Etrennes* : S. Chryſoſtome preſche contre, *p.51.52.*

*Evagre* fils de Pompeien Eveſque d'Antioche, *p.549.2.*

*Evagre* Diacre de Pont, *p.547*, conduit Palladе dans les deſerts, *p.508*, eſt condamné comme Origeniſte, *p.471*, meurt en 399, *p. 514.*

*Eubule* agit contre les pretendus Origeniſtes, *p.477.*

*Eucharitie*, punition miraculeuſe d'une profanation, *p.126.127.* S. Chryſoſtome prend quelque choſe aprés &c. *p.132.* On l'accuſe de l'avoir donnée à des perſonnes non à jeun, *p.197.198.*

*Euchytes* ou Meſſaliens heretiques, *p.284.*

*Eudemon* Eveſque de Geres en Egypte, mort en 403, *p.489.*

*Eudemon* depoſe & agit contre Saint Chryſoſtome, *p.198.*

*Eudoxie* Imperatrice obtient la demolition des temples de Gaza, *p.164*, eſtime Severien Eveſque de Gabales, *p.174*, le reconcilie avec S. Chryſoſtome, *p.175.176*, s'indiſpoſe contre ce Saint, *p.180.181.196.590.591*, accorde aux ſolitaires de Nitrie un Concile contre Theophile &c. *p.186.484.487.* Elle fait rappeller S. Chryſoſtome de ſon banniſſement, *p.208.209*, & s'en congratule auprés de luy, *p.210.211*, qui la loue, *p.211.212.* Elle s'irrite de nouveau contre luy & le veut chaſſer, *p. 215.603*, un ſaint Eveſque la menace de la colere de Dieu, *p.223.* Elle fait elire Arſace à la place de S. Chryſoſtome, *p.238*, s'oppoſe au changement de ſon exil, *p.251*, meurt d'une fauſſe couche, *p.250.*

*Eveſque* : modele d'un ſaint Eveſque en S. Chryſoſtome, *p.111. &c.* Il fait tout par charité, rien par autorité, *p 112.* Rien de plus honteux à un Eveſque que d'eſtre inutile à ſon peuple, *p.163.*

*Evethe* ami de S. Chryſoſtome à Ceſarée, *p.266.*

*Evethe* Preſtre de Conſtantinople accompagne S. Chryſoſtome dans ſon exil, *p.259. 274*, va à Conſtantinople en 406 &c. *p.418.* porte des lettres en Macedoine, en Acaïe, en Italie, *p.320.321.*

*Eugene* Eveſque de Phrygie va à Rome pour S. Chryſoſtome, *p.229*, ſe cache à cauſe de la perſecution, *p.326.*

*Eugene* Preſtre perſecuteur de Saint Chry-

ſoſtome, *p.141.179*, le cite au Concilabule du Cheſne, *p.201*, eſt intrus dans le ſiege de Heraclée à la place de Serapion, *p.245*.

*Eugnomone* Eveſque depoſé par S. Chryſoſtome, *p. 169*, preſente une requeſte contre luy, *p. 197. 203*.

*Eugraphie* veuve extremement riche s'indiſpoſe contre S. Chryſoſtome, *p. 135.179*.

*Euloge* de Ceſarée ami de S. Chryſoſtome, mais peu conſtaot, *p. 257*, maltraite ſes défenſeurs, *p. 325*, depoſe Euſtathe lecteur injuſtement, *p. 518*.

S. *Euloge* Eveſque d'Alexandrie mort en 608, *p. 617. 1*.

*Eulyſe* Eveſque d'Apamée en Bithynie, uni à S. Chryſoſtome contre ſes ennemis, *p. 199*, luy repreſente les ſuites de ſa depoſition, *p. 200*, porte ſa réponſe au Concilabule du Cheſne, *p. 201*, l'accompagne allant en exil, *p. 234*, eſt enchainé & ramené priſonnier à Calcedoine, *p. 236*, eſt elargi & renvoyé chez luy, *p. 241*, ſe refugie à Rome, *p. 249. 310*, où S. Chryſoſtome luy écrit, *p. 309. 321*, va à Conſtantinople demander un Concile, *p. 322*, eſt arreſté & maltraité cruellement, *p. 523*, & relegué à Miſphas, *p. 324. 325*.

*Euſyque* devoit aller voir S. Chryſoſtome à Cucuſe, *p. 266*.

*Euſebe* frere de Saint Chromace Eveſque d'Aquilée, *p. 534. 535. 645*.

*Euſebe* de Valentinople accuſe de ſimonie Antonin Eveſque d'Epheſe, *p. 158-160. 531. 582*, ſe laiſſe gagner par luy, *p. 161.162*.

*Euſebe* l'un des grands freres, *p. 192*. V. Ammone, & leur hiſtoire dans celle de Theophile, *p. 441-499*.

*Euſèbe* Diacre de Conſtantinople, reſidaot à Rome pour S. Chryſoſtome, *p. 230*.

*Euſebe* Diacre ſouffre beaucoup pour l'Egliſe, *p. 308*.

S. *Euſtathe* d'Antioche: S. Chryſoſtome en fait l'eloge, *p. 359*.

*Euſtathe* ſolitaire en Cappadoce, *p. 521*.

*Euſtathe* valet de Theodore, à qui Saint Chryſoſtome le reconcilie, *p. 257*.

*Euſtathe* Queſteur aſſiſte à l'inventaire des meubles de l'Egliſe de Conſtaotinople, *p. 235*.

*Euſtathe* Lecteur depoſé pour un faux crime, *p. 518. 519*.

*Euſtathe* Primicier écrit ſur S. Chryſoſtome, *p. 547*.

*Euthalie* dame à qui S. Chryſoſtome écrit, *p. 270*.

*Euthyme* Preſtre de Conſtantinople, perſecuté pour S. Chryſoſtome, qui le conſole, *p. 294*.

*Euthyme* l'un des grands freres, *p. 192*. V. Ammone, & leur hiſtoire dans celle de Theophile, *p. 441-499*.

*Eutrope* eunuque fait S. Chryſoſtome Eveſque de Conſtantinople, *p. 109*, obtient un edit pour fermer les temples de Gaza &c. *p. 151*, mépriſe ſes avis, eſt obligé d'avoir recours à luy, *p. 152. 181*, eſt decapité en 399, *p. 154*.

S. *Eutrope* Lecteur martyrizé pour la défenſe de S. Chryſoſtome, *p. 242. 243. 605*.

*Eutychien* Prefet du Pretoire, *p. 297*, commis pour faire abatre les temples en 399, *p. 154. 155*, fait en 404 un inventaire des meubles de l'Egliſe de Conſtantinople, *p. 235*, eſt chargé de faire communiquer avec les ennemis de S. Chryſoſtome, *p. 248*.

S. *Exupere* Eveſque de Toulouſe envoie des aumoſnes en Egypte & en Paleſtine, *p. 334*.

F

*Fauſtin* Eveſque depoſé par Saint Chryſoſtome, *p. 169*, preſente une requeſte contre luy, *p. 197. 203*.

*Fauſtin* ami de S. Chryſoſtome à Ceſarée, *p. 266*.

*Femme* ſujette à l'homme par le peché, *p. 44*, portée à la ſuperſtition, *p. 48*, au luxe, *p. 188. 377*. Avec quelle patience un mari doit ſupporter les defauts de ſa femme, *p. 373*. Ne la pas marchander, mais la bien choiſir, *p. 381*.

Les *femmes* eſtoient placées dans une tribune à l'egliſe, *p. 187*.

*Firmin* ami de S. Chryſoſtome à Ceſarée, *p. 266*.

S. *Flavien* Eveſque d'Antioche en 381, *p. 30*, ſucceſſeur & imitateur de S. Pierre, *p. 95*, fait S. Chryſoſtome Preſtre en 386, *p. 33. 555. 556*, alloit ſouvent l'ecouter, *p. 34. 359*, gueric, dit-on, miraculeuſement la femme du Gouverneur, *p. 38*, va demander à Theodoſe la grace de ſon peuple ſeditieux, *p. 64*, & l'obtient, *p. 75*, condamne les Meſſaliens, *p. 284*. S. Chryſoſtome le reconcilie avec Rome &c. *p. 150*. Il ſe declare pour Saint Chryſoſtome, & meurt peu aprés, *p. 229. 407*.

S. *Florent* ou *Florentin* Eveſque de Sion & martyr, *p. 540. 544*.

*Foy* dereglée, ſuite des mœurs dereglées, *p. 362*. Quelle doit eſtre la foy qui nous eſt neceſſaire, *p. 365-367*. C'eſt par la foy qu'on achette les graces, *p. 369*.

*Funerailles*. S. Chryſoſtome condamne les pleureuſes qu'on y louoit, *p. 379*.

G

*Gaddane* ſolitaire pres du Jourdain, *p. 502*.

*Gainas* demande & obtient la ruine d'Eutrope, *p. 152*, demande encore celle de deux autres Seigneurs, *p. 155*, une egliſe dans Conſtantinople pour les Ariens, *p. 156*, ce que S. Chryſoſtome luy refuſe, *p. 157*.

Saiot *Gaudence* Eveſque de Breſſe, deputé à Arcade pour S. Chryſoſtome, *p. 313*, qui luy écrit, *p 322*, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, *p. 322-325*. Saint Chryſoſtome luy écrit, *p. 336*.

*Gelaſie* vierge tres vertueuſe, *p. 522*.

*Gemeiſile* Eveſque de Beſançon ſe fait Arien, *p. 650*.

*Gemelle* homme de qualité, fidele catecumene, ami de S. Chryſoſtome &c. *p. 264, 265*.

*George* Patriarche d'Alexandrie, mauvais hiſtorien de S. Chryſoſtome, *p. 2. 3. 547*.

S. *Germain* Eveſque de Beſançon & martyr, *p. 544*. Jugement de ſa vie, *p. 651*.

*Germain* Preſtre, diſciple de S. Chryſoſtome, *p. 140*, porte ſa réponſe au Concilabule du Cheſne, *p. 201*, fait faire inventaire des meubles de l'egliſe, *p. 236*, va à Rome pour le Saint, *p. 311*.

*Geronce* Eveſque de Nicomedie depoſé par S. Chryſoſtome, *p. 169. 327. 586*, preſente une requeſte contre luy, *p. 197. 203*.

*Geroncc* Preſtre : S. Chryſoſtome l'engage à preſcher en Pheonicie, *p. 302. 303*.

*Glorc* : Le deſir de la gloire cauſe du luxe &c. *p. 189*.

Les *Goths* : S Chryſoſtome leur donne une egliſe à Conſtantinople &c. *p. 143*, prend ſoin de leur donner des Eveſques, *p. 149. 288*.

S. *Gregoire* de Nazianze fort ſimple dans ſes habits & ſes meubles, *p. 124*, invité aux noces de Sainte Olympiade, *p. 419*, luy adreſſe un poeme, *p. 420*, s'apparoiſt, dit-on, à Jean Eveſque d'Eucaites, *p. 351*.

S. *Gregoire* de Nyſſe écrit ſur les Cantiques à la priere de Sainte Olympiade, *p. 429*.

*Gregoire* Eveſque de Lydie ſe retire en Phrygie, *p. 326*.

*Gregorie* dame à qui S. Chryſoſtome adreſſe un ouvrage, *p. 403*.

*Gymnaſe* Eveſque opine pour la condannation de Saint Chryſoſtome, *p. 202*.

*Guillaume* Eveſque de Beſançon en 1314, *p. 541. 542*.

H

*Habitudes* : moyens de ſe corriger des mauvaiſes, *p. 66-68*.

*Harmace* fait de grandes offres à S. Chryſoſtome, *p. 271*.

*Helenople* autrefois nommée Drepane, *p. 516*.

*Hellade* Eveſque de Ceſarée en 394, *p. 255*.

S. *Helodore* Eveſque d'Altino, *p. 535*.

*Hellade* Preſtre du Palais, *p. 140. 141*. S. Chryſoſtome écrit par luy à Hilaire Eveſque, *p. 289*. Il ſe retire en Bithynie, *p. 329*.

*Helladc* ami de S. Chryſoſtome à Ceſarée, *p. 266*.

S. *Helier* ou *Helvert* Martyr, *p. 545*.

*Henri* Duc de Bourgogne, *p. 543*.

*Heorce* Eveſque, ami de S. Chryſoſtome, *p. 267*.

*Heraclée*, diverſes villes de ce nom, *p. 597. 598*.

*Heracleon* officier à Alexandrie, *p. 446*.

*Heracle* Eveſque d'Alexandrie excommunie Origene, *p. 473*.

*Heraclide* Diacre & diſciple de Saint Chryſoſtome, *p. 140*, eſt fait Eveſque d'Epheſe par ce Saint, *p. 166*, ce qu'on en dit, *p. 166. 167*. S. Epiphane le condanne comme Origeniſte, *p. 192*. On agit contre luy dans le Concilabule du Cheſne, *p. 197. 198. 599. 600*. Il eſt depoſé en 404, *p. 246. 327. 599. 600*. S^te Olympiade en écrit à S. Chryſoſtome, *p. 432*. Il n'a point traduit les vies des Peres de Pallade, *p. 642. 1*.

*Hercule* ami de S. Chryſoſtome à Conſtantinople, *p. 340*.

*Herode* engagé à un crime par un ſerment temeraire, *p. 74*.

*Heron* moine fort auſtere, *p. 509*.

*Heſyque* Eveſque de Parion, *p. 181*.

*Heſyque* Eveſque de Salone, agit pour S. Chryſoſtome, qui l'en remercie, *p. 336*.

*Heſyque* ancien ami de S. Chryſoſtome, *p. 268*.

*Heſyque* que S. Chryſoſtome previent, *p. 268*.

*Hierax* diſciple de S. Antoine, & *Hierax* ſolitaire de Nitrie, perſecutez par Theophile, *p. 476. 488*.

*Hiere* Preſtre à qui S. Nil écrit de Saint Chryſoſtome, *p. 353*.

*Hieron* port de Bithynie, *p. 206*.

*Hieroſthile* Eveſque de Trapezople, transferé à Plotinople, *p. 328*.

S. *Hilaire* martyr à Sion, *p. 540. 544*.

*Hilaire* Eveſque tres vertueux, ami de S. Chryſoſtome &c. *p. 289*, maltraité & perſecuté pour luy, *p. 327*.

*Homme*, quelle eſt l'image de Dieu en luy, *p. 43. 44*, punition des injures qu'on luy fait, *p. 64*. Dieu admirable dans la creation & dans la punition de l'homme, *p. 71*. Sa miſere luy eſt avantageuſe, *p. 71*. Mélange de grandeur & de baſſeſſe, *p. 85*.

*Honorat* Eveſque de Langres, *p. 542*.

*Honoré* Empereur, *p. 556. 557*. eſtoit à Rome en 404, *p. 230*, écrit à l'Empereur Arcade ſur S. Chryſoſtome, *p. 231. 249. 607. 608*, luy depute des Eveſques pour demander un Concile œcumenique, *p. 312. 313*, qui ſont maltraitez &c. *p. 322-325. 333*.

*Hoſpitalité* fort exercée à Conſtanti-

nople, p.123-125.

*Huns* convertis par S. Theotime, p.190. Les Huns ravagent en 404 la Thrace & l'Illyrie, p.249.

*Hymnée* medecin à Ceſarée, ami de Saint Chryſoſtome, p.256, qui luy écrit de Cucuſe, p.266.

*Hypace* Preſtre ſouffre beaucoup pour l'Egliſe, p.308.

*Hypepes* ville d'Aſie, p.161.

I

*Jacque* le boiteux diſciple de S. Antoine, p.511.

*Jacque* Comte apporte des reliques à Saint Chryſoſtome en 398, p.151.

*Janvier* Eveſque d'Aquilée en 447, p.538.

*Jaſon* Preſtre fait quelques plaintes, p.494.

S. *Jean* ſolitaire pres de Lycople, p.500, arreſte Pallade dans la ſolitude, p.510.

S. *Jean* Chryſoſtome. *V. ſa vie*, p.1.

*Jean* Eveſque de Ceſarée va demander la demolition des temples de Gaza, p.164.

*Jean* Eveſque en Lydie ſe retire en Macedoine, p.326.

*Jean* de Jeruſalem ami de S. Chryſoſtome, p.267, uni d'abord avec Theophile, p.459. 460. On luy attribue quelques pieces, p.624. 1.

*Jean* Preſtre, S. Chryſoſtome l'exhorte à aller preſcher en Pheonicie, p.303.304 307. 612. Il ſe retire dans la Carie, p.329.

*Jean* Preſtre: S. Chryſoſtome l'envoie à Rome, p.309.335.

*Jean* Diacre de Conſtantinople, ennemi de S. Chryſoſtome, p.140.179. l'accuſe & agit contre luy dans le Conciliabule du Cheſne, p.197, eſt rétabli par Theophile, p.207.

*Jean* Intendant du domaine, p.235.

*Jean* moine, accuſe Heraclide Eveſque d'Epheſe, p.166, & S. Chryſoſtome dans le Conciliabule du Cheſne, p.197.

*Jean* calomniateur des grands freres, puni, p.485.

*Jean* Eveſque d'Eucaïtes écrit ſur S Chryſoſtome, p.547. voit, dit-on, S. Baſile, S. Gregoire de Nazianze, & S. Chryſoſtome, p.351.352.

*Jean* le jeûneur Eveſque de Conſtantinople à la fin du VI. ſiecle, auteur de quelque homelie, p.392.

S. *Jean* l'Aumoſnier Patriarche d'Alexandrie mort en 616, p.2.

S. *Jean* de Damas écrit ſur S. Chryſoſtome, p.547.

*Jean* de Vienne Archeveſque de Beſançon en 1360, p.543.

*Jeanne* ſœur d'Adelphe Eveſque d'Arabiſſe, p.617.

*Jephté* coupable d'avoir juré, & d'avoir executé ſon ſermeot, p.74.

S. *Jerome* avoit plus de zele que d'exactitude &c. p.441, eſt mal avec Theophile &c. p.459-451, qui le gagne enſuite, & luy fait traduire ſes ouvrages, p.476.480.482.491. 492. &c. Il écrit à S. Chromace &c. p.535.536.

*Jeûne*, quel il doit eſtre pour eſtre utile, p.64.65.94. On s'y abſtenoit de viandes, de poiſſon, de vin, d'huile &c. p.65. On ne mangeoit que le ſoir, p.66. Indignité des grands repas devant & aprés les jeûnes, p.69. 70.102. Jeûne mitigé pour le dimanche veille de l'Epiphanie, p.499.

S. *Ignace* Martyr & Eveſque d'Antioche. S. Chryſoſtome fait ſon eloge &c. p.358.

*Importun* Eveſque de Beſançon à la place de Quelidoine, p.650.

S. *Innocent* Pape ſe declare pour S. Chryſoſtome, p.228.248.310 490.491, qui luy écrit, p.334.614, veut aſſembler un Concile, p.230.310, écrit au Clergé & au peuple de Conſtantinople attachez à ce Saint, p.239. 248.311, à qui il écrit pour le conſoler, p.312. 607, demande & ſollicite un Concile œcumenique, p.312.313, romp la communion avec les ennemis de S. Chryſoſtome, p.333-335, apprend avec joie le rétabliſſement d'Elpide de Laodicée, p.275.

*Innocent* Preſtre de la montagne des Oliviers, p.518.528.

*Jeannites* nom donné aux partiſans de S. Jean Chryſoſtome, p.227, ſont fort tourmentez pour luy, p.236. &c. Quelques uns demeurent ſeparez aprés le rétabliſſement de la memoire de ce Saint, p.349.

*Jovien* Empereur donne en 363 une egliſe aux Catholiques à Antioche, p.359, a peut-eſtre eſté empoiſonné ou étouffé, p.5.7.

*Jovin* Archidiacre d'Aquilée. p.535.

*Jovin* Diacre repris de ſa delicateſſe par la vierge Silvie, p.418, fut depuis Eveſque d'Aſcalon, p.639.2.

*Isaac* Eveſque accuſe Heraclide Eveſque d'Epheſe, p.165, Saint Chryſoſtome dans le Conciliabule du Cheſne, p.197.199.

*Iſaac*, deux Preſtres de ce nom perſecutez par Theophile, p.476.

*Isaac* Preſtre & anacorete perſecute Saint Chryſoſtome, p.179, le cite au Conciliabule du Cheſne, p.201.

*Iſaac* Abbé Syrien ennemi de S. Chryſoſtome, p.183, s'enfuit en Egypte avec Theophile, p.214.

*Iſaie* ſolitaire de Nitrie, p.508.

*Iſaures* ravagent l'Aſie & la Syrie en 404, p.249-251.

*Iſdegerde* permet à S. Maruthas de preſ-

cher en Perſe, *p.286*, change de diſpoſition, *p.287*.

S. *Iſidore* Eveſque d'Hermopole, *p.447*.

*Iſidore* Preſtre d'Alexandrie, & Hoſpitalier, *p.505.631*. V. ſon hiſtoire dans celle de Theophile, *p.441-499.631. &c.*

*Iſidore* Preſtre des anacoretes de Nitrie, *p.455*.

S. *Iſidore* de Peluſe diſciple, dit-on, de S. Chryſoſtome, *p.142*, défend ſa memoire contre Theophile & S. Cyrille, *p.353*, écrit à divers Pallades, *p.528*.

*Italique* dame Romaine: S. Chryſoſtome luy écrit, *p.33*.

*Jugement* dernier, ſa neceſſité &c. *p.57*.

Les *Juifs* faiſoient autrefois profeſſion de medecine, *p 83*. Si leur année eſtoit lunaire, *p.569*. Leur religion eſt abolie, *p.81.82*. Ils ne peuvent plus legitimement faire la Paſque, *p. 93*. S. Chryſoſtome preſche contre eux, *p.4 . 48*.

S. *Julien* Martyr de Cilicie transferé à Antioche, *p.359*.

*Julien* l'apoſtat Empereur, *p.556.557*, fait d'un bourg la ville de Baſilinople, *p.327*.

*Julien* le Pelagien s'autoriſe de Saint Chryſoſtome, *p.356*.

*Juliene* Dame Romaine reçoit les amis de S. Chryſoſtome refugiez à Rome &c. *p.310*. Ce Saint luy écrit, *p.33 .*

*Jurer*: un homme veut faire jurer dans une ſynagogue, *p.47*. Donnons creance à nos paroles pour eviter le ſerment, *p.67*. Combien il eſt dangereux d'exiger le ſerment, *p. 69*. Horreur de jurer ſur l'Evangile qui le defend, *ibid.* Exemples terribles de juremens, *p.73.74*. S. Chryſoſtome menace d'excommunier les jureurs, *p.163*.

L

*Lambert* Comte de Challon, *p.543*.

*Lampete* Eveſque, ami de S. Chryſoſtome, ſe retire dans les Gaules, *p.326*.

*Lamponien* Preſtre fait quelques plaintes, *p. 494*.

*Lamprotate* Diacre ſouffre beaucoup pour l'Egliſe, *p.308*.

*Langres* priſe & ſaccagée par les Vandales, *p.541.542*.

*Langue*, ne la pas blamer, mais le mauvais uſage, *p.85.86*.

*Langues*: leur diverſité, punition du peché, *p.85*.

*Lantier* Abbé de S. Benigne de Dijon, *p.543*.

*Lauſe* Grand Chambellan à qui Pallade adreſſe ſon hiſtoire des ſnſitaires, *p.508.526. 527*.

*Leon* Emperent, dit le Sage, écrit la vie de S. Chryſoſtome, *p.3.547*.

*Leonce* Eveſque d'Ancyre, *p.521*: S. Chryſoſtome luy écrit ſur la converſion des Scythes, *p.149*. Il ouvre un avis contre ce Saint &c. *p.220.603.2*, le menace preſque de la mort, *p.255*, maltraite ſes défenſeurs, *p.325*.

*Leonce* ami de S. Chryſnſtnme à Ceſarée, *p.266*.

*Leta* femme de Gratien, *p.558.2*.

*Libanius* ſophiſte inſtruit S. Chryſoſtome, *p.6*, écrit à Nebride Prefet de Conſtantinople, *p.419*.

*Libanius* homme de qualité viſite S. Chryſoſtome à Cucuſe, *p.278*, porte de ſes lettres à Laodicée &c. *p.275.278*.

*Luce* Eveſque ami de S. Chryſoſtome, *p.267*.

*Luce* officier payen fait de grandes violences dans l'egliſe la nuit de Paſques, *p.225*, vient pour chaſſer S. Chryſoſtome, *p.233*.

*Lupicin* Eveſque d'Appiaire uni à S. Chryſoſtome contre ſes ennemis, *p.199*, leur porte ſa réponſe, *p.201*.

M

Les *Maccabées*: S. Chryſoſtome fait leurs eloges à Antioche, où ils ont ſouffert &c. *.360.361*.

S. *Macaire* d'Alexandrie, *p.506*, retiré dans les Cellules, *p.508*.

S. *Macaire* Abbé de Nitrie, *p.456*.

*Macaire* homicide ſe retire à Nitrie, *p.508*.

*Macaire* Eveſque de Magneſie accuſe Heraclide Eveſque d'Epheſe, *p.166*.

*Macedonien* converti par S. Chryſoſtome à Conſtantinople, *p.126*. Sacrilege de ſa femme puni miraculeuſement, *p.126.127*.

*Magnus* Eveſque, ancien ami de S. Chryſoſtome, qui luy écrit de ſon exil, *p.272*.

*Mages* traverſent S. Maruthas, *p.286.287*.

*Magna* enniſerve ſa virginité dans le mariage &c. *p.522*.

*Maiſons* des Chrétiens doivent eſtre un ciel, *p.45*.

*Malc*: S. Chryſoſtome le conſole ſur la mort de ſa fille, *p.341*.

S. *Malc* de Maronie ſolitaire, *p.647-649. 650.651*.

*Manichéens*, nom que les Pelagiens donnoient aux défenſeurs de la grace, *p.356*.

*Marc* diſciple de S. Chryſoſtome, *p.142*.

*Marcellin* ami de S. Chryſoſtome, *p.269 270*.

*Marcellin* & *Marcien* ſon frere amis de S. Chryſoſtome, *p.269*.

S. *Marcien* Martyr ſous les Ariens, *p.143*.

S. *Marcien* Abbé dans le dioceſe d'Apamée, *p.304*.

*Marcien* Tribun tres charitable, *p.269.270*.

*Mariage*, y conſulter encore plus les loix de Dieu que les civiles &c. *p.381*. On s'y

ſanctifie en s'y conduiſant bien, p.42. Comment on peut y attirer la benediction de Dieu &c. p.382.383.

*Marie* femme d'Honoré, p.556.

*Marien* ami de S. Chryſoſtome, qui luy écrit de Cucuſe en 406, p.318-320.

*Marien* ou *Maurien* Eveſque de la Pouille deputé à Arcade pour S.Chryſoſtome, p.313, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, p.322-325.

*Marine* parente de Ste Olympiade, qui luy laiſſe ſa Communauté, p.440.

*Maris* Eveſque ami de S. Chryſoſtome, p 267.

*Maris* Preſtre & moine à Apamée, p.303.

*Maron* Preſtre & moine à qui Saint Chryſoſtome écrit, p.340.

*Maroſe* de Nequiles ſolitaire, p.*548.

*Marſa* veuve de Promote ennemie de S. Chryſoſtome, p.135.

*Marſes* moines Gots dont S. Chryſoſtome prend ſoin, p.143.288. Il leur écrit de Cucuſe, p.289.

*Martin* Eveſque de Langres, p.542.

S. *Martyre* Martyr ſous Conſtance Arien, p.143.

S. *Martyre* Martyr à Trente en 392 &c. p.151.

*Martyre* Archidiacre de Conſtantinople depoſé par S. Chryſoſtome, p.140, porte des lettres contre luy à Rome, p.170.230.

*Martyre* Patriarche d'Antioche écrit ſur S. Chryſoſtome, p.547.

*Martyrople* ville baſtie, dit-on, par Saint Maruthas, p.284.285.610.611.

*Martyrs*: c'eſt noſtre avantage de les honorer, p.144.367. Leur courage prouve la religion, p 368. Ou merite ce titre en ſouffrant pour la diſcipline de l'Egliſe, p.331.

S. *Maruthas* Eveſque de Martyrople en Meſopotamie, p.284.610.611, cauſe innocemment la mort de Cyrin Eveſque de Calcedoine, p.194, ce qu'on ſçait de ce Saint, p. 284-287.

*Matines* ou Vigiles de nuit, p.16.

*Maux* de ce monde, inſtrumens de la juſtice de Dieu, p.86, perſonne n'en ſouffre ſans les meriter, p.56 Pourquoi Dieu y ſoumet les bons & les méchans, p.87. Ne point oublier ceux dont Dieu nous delivre, p.71. Compatir à ceux des autres, p.72.73.

*Maxime* tyran: Theophile luy envoie des preſens s'il eſt victorieux, p.456.633.

*Maxime* Eveſque de Seleucie vers l'an 400, p.9.549.2.552.1.

*Maxime* Eveſque d'Occident agit pour S. Chryſoſtome, qui l'en remercie, p.387.

*Mediſans* ſemblables aux mouches, p.86.

Ste *Melanie* l'ayeule voit Iſidore à Alexandrie, p.444, Pallade à Jeruſalem, p.503.

Ste *Melanie* la jeune reçoit les amis de S. Chryſoſtome refugiez à Rome, p.310, loge à Conſtantinople chez Lauſe grand Chambellan, p.527.

S. *Melece* d'Antioche battize Saint Chryſoſtome, & le fait Lecteur, p. 7, l'ordonne Diacre peuteſtre en 381, p.29. Le Saint fait ſon eloge, p.46. Il avoit avec luy le Preſtre Elpide depuis Eveſque de Laodicée, p.274. Conſtance Preſtre, p.406.

*Mentir*, qui ne le craint pas, ne craindra pas de ſe parjurer, p. 69.

*Meſſaliens*. V. Euchytes.

*Meſſe*: l'egliſe eſtoit fermée depuis l'oblation juſqu'à la communion, p. 54. On n'en diſoit qu'une dans une ville &c. p. 95. Reſpect des Anges. La celebration des Myſteres, p. 131.

S. *Michel*: monaſtere de ſon nom à Conſtantinople, p. 143.

*Midas*, S. Chryſoſtome détruit ſon culte à Epheſe, p. 172.

S. *Mocé* martyr, p. 448.

*Modouare* Diacre raporte la mort d'Unilas Eveſque des Gots, p. 288.

*Moines*; état & vie de ceux de Syrie, p. 14-24. Amour &c. de Saint Chryſoſtome pour eux, p.135.136. Quelques uns ſouffrent pour luy, p. 245.

*Monde*. ſa beauté. Image de l'excellence de ſon createur, p. 42.43. Tout y eſt egalement admirable dans ſon ordre, p. 71.

*Monius* à qui S. Chryſoſtome écrit, p.340.

*Mort* ſujet de joie aux moines, p. 19. 20. C'eſt un ſommeil, p. 59.90 Elle commence la gloire des bons, finit les crimes des méchans, p. 59. Les Saints la ſouhaitent, p. 65. Qui ſont ceux qui la craignent, p. 66. Craindre non la mort, mais le peché qui l'a cauſé, p. 368.

*Moſe* écrivoit au VII. ſiecle, p. 617.

*Moyſe* Eveſque ami de S. Chryſoſtome, p. 267.

*Moyſe* Preſtre & peuteſtre moine à qui S. Chryſoſtome écrit, p. 341.

*Moyſe* ſolitaire pres d'Antioche, p.*648. 649.

*Mueien* traduit quelques ouvrages de Saint Chryſoſtome, p. 405.

*Muſone* ami de S. Chryſoſtome, p. 272.

N

*Namée* dame écrit à Saint Chryſoſtome exilé, p. 277.

*Nathanael* ſolitaire de Nitrie, p. 508.

*Nebride* Prefet de Conſtantinople epouſe Olympiade, p. 419, meurt bientoſt aprés, p. 420.629 2.

*Nectaire*

*Nectaire* Eveſque de Conſtantinople, ſomptueux & magnifique, *p.* 124, veut faire ſon frere Eveſque de Tarſe, *p.* 278, meurt en 397, *p.* 108.445, admire la vertu de Sainte Olympiade, *p.* 428.

*Nepotien* neveu de S. Heliodote d'Altino, *p.* 536.

*Neſtorius* deſiré Eveſque de Conſtantinople à cauſe de S. Chryſoſtome, *p.* 249.330.

Sainte *Nicarete* vierge de Conſtantinople, *p.* 133.134, ſe bannit de la ville pour ne pas abandonner Saint Chryſoſtome, *p.* 240.

*Nicephore* à qui Saint Nil écrit de S. Chryſoſtome &c. *p.* 253.

S. *Nicet* Eveſque de Beſançon, *p.* 632.

*Nicetas* Eveſque d'Aquilée en 458, *p.* 528.

*Nicetas* de Paphlagonie, & *Nicetas* le ſacriſtain, écrivent ſur S. Chryſoſtome, *p.* 547.

*Nicolas* Preſtre ami de S. Chryſoſtome, *p.* 300, va preſchee en Phenicie, *p.* 301, où Saint Chryſoſtome l'exhorte de demeurer, *p.* 303, & luy ecrit depuis, *p.* 305.318.319.

S. *Nil* diſciple de S. Chryſoſtome, *p.* 142, écrit pour ce Saint à l'Empereur Arcade, *p.* 250.352, adreſſe un écrit à Magna Diaconiſſe, *p.* 522.

S. *Nilammon* aime mieux mourir que d'eſtre ordonné par Theophile, *p.* 414.480.

*Noel:* on commence cette feſte vers 377 à Antioche, *p.* 50.

*None*, Office divin, *p.* 16.

S. *Nonne* Eveſque d'Heliople en Phenicie, convertit entierement cette ville, *p.* 306.

O

*Oeconomes* de l'Egliſe Preſtres, *p.* 522.

*Office* de l'Egliſe, avec quel ſoin on devroit y aſſiſter, *p.* 370.380.

*Olympiade* fille d'Ablave reine d'Armenie, *p.* 416.

S^te *Olympiade* veuve, *p.* 135. *V. ſon titre p.* 416, prenoit ſoin de nourrir S. Chryſoſtome, *p.* 124. 272. S. Chryſoſtome arreſte & regle ſes profuſions pour les Eccleſiaſtiques, *p.* 179. luy dit adieu allant à ſon exil, *p.* 233, paye l'amende & ſe retire à Cyzic, *p.* 243. 244. 296. 312. S. Chryſoſtome luy écrit pour la conſoler &c. *p.* 252.255.257.260.263.281-284.296.319.339. 340, luy envoie des traitez &c. *p.* 337.339. Elle luy écrit l'état d'Heraclide priſonnier, *p.* 369. Sa communauté de filles diſſipée &c. *p.* 330. Theophile invective contre elle, *p.* 492.

*Oneſyme* depoſe & agit contre S. Chryſoſtome, *p.* 198.

*Optat* Prefet de Conſtantinople tourmente fort les amis de S. Chryſoſtome, *p.* 236. 241-243. 296. 312, fait comparoiſtre S^te Olympiade, *p.* 433-436.

*Optime* Eveſque d'Antioche en Piſidie a part aux liberalitez d'Olympiade, *p.* 425, qui luy ferme les yeux, *p.* 428.

*Or* diſciple de S. Pambon, *p.* 507, condanné comme Origeniſte, *p.* 471. 475.

*Ordinations*: ce qu'on y devoit obſerver, *p.* 141.

*Orée* Eveſque d'Arabiſſe avoit beaucoup de reliques indubitables, *p.* 206, ami de Saint Chryſoſtome qui s'y retire, *p.* 314.

*Ouſie* excellente religieuſe à Heſyca, *p.* 280.

*Ouvrage* imparfait ce qu'on en dit, *p.* 394.

*Ozias* roy de Juda puni de ſa temerité, *p.* 40.41.

P

*Paeon* ſolitaire de Sceté fort ſpirituel, *p.* 509.

*Paeſe* ſolitaire de Nitrie, *p.* 508.

*Pallade* ou Hellade Eveſque de Ceſarée, *p.* 255.

Divers *Pallades* differens des ſuivans, *p.* 528.529.

*Pallade* Eveſque d'Helenople. *V. ſon titre p.* 500, n'eſt point l'hiſtorien de S. Chryſoſtome, *p.* 2, diſtribue les aumoſnes de Sainte Olympiade, *p.* 425. 427, va en Aſie informer contre Antonin d'Epheſe, *p.* 161, y retourne avec Saint Chryſoſtome pour les beſoins de l'Egliſe, *p.* 164. 165. S. Epiphane le condanne comme Origeniſte, *p.* 192. Il eſt obligé de ſe cacher &c. *p.* 240, ſe retire à Rome, *p.* 309. 310, où S. Chryſoſtome luy écrit, *p.* 321, va à Conſtantinople demander un Concile, *p.* 322. eſt arreſté & maltraité cruellement, & relegué à Syene, *p.* 323. 324.

*Pallade* Eveſque hiſtorien de S. Chryſoſtome exact & fidele, *p.* 1. 2 441-443, uni à ce Saint contre ſes ennemis, *p.* 199, ce qu'on en ſçait, *p.* 520-522. 642.646.

S. *Pallade* Apoſtre d'Irlande, *p.* 532.

S. *Pambon* vient défendre la foy à Alexandrie, *p.* 446, meurt peut-eſtre en 376, *p.* 451, refuſe de parler devant Theophile, *p.* 457.

*Panſophe* Eveſque de Nicomedie, *p.* 169.

*Panſophe* Eveſque de Piſidie offre le ſacrifice en la place de S. Chryſoſtome, *p.* 159, va à Rome pour ſa défenſe, *p.* 229.

*Paphnuce* Preſtre de Sceté taſche de ramener les Anthropomorphites, *p.* 452.463.511.

*Pappas* Eveſque en Syrie va à Rome pour Saint Chryſoſtome, *p.* 229, ſe retire avec Elpide de Laodicée, *p.* 326.

Lettres *paſcales* des Patriarches d'Alexandrie, *p.* 451. 452, font l'hiſtoire de l'année precedente, *p.* 459 470.

*Paſque*: Chrétiens qui la faiſoient avec les Juifs, *p.* 60.61. Ne pas perdre à Paſque ce qu'on a acquis durant le Careſme, *p.* 369.

*Paterne* Preſtre de Conſtantinople ennemi de S. Chryſoſtome, *p.* 179, va à Rome contre luy, *p.* 248.

*Patrice* ſecretaire va dire à S. Chryſoſtome de quitter ſon Egliſe &c. *p.* 232.

*Patrice* porte des lettres de Ste Olympiade à S. Chryſoſtome, *p.* 283.

S. *Paul* Apoſtre, pourquoi Dieu a changé ſon nom, *p.* 99.100. Diſpute ſur ſon eloquence, *p.* 372. 373. Reſpect de S. Chryſoſtome pour ſes chaines, *p.* 373. Il apparoiſt, dit-on, à ce Saint, *p.* 580.

*Paul* de Cratée menace Eudoxie de la colere de Dieu, *p.* 223.

*Paul* Eveſque d'Heraclée, *p.* 597. 598, chargé par S. Chryſoſtome de réunir Euſebe de Valentinople avec Antonin d'Epheſe, *p.* 159. va à Epheſe pour les beſoins de cette Egliſe, *p.* 165. 166, ſe ligue aux ennemis de Saint Chryſoſtome dans le Conciliabule du Cheſne, *p.* 197, opine pour ſa condannation, *p.* 202, écrit à Rome contre luy, *p.* 248.

*Paul* Preſtre ou Eveſque d'Egypte depoſé par Theophile ſe retire en Paleſtine, *p.* 459. 476.

*Paul* Eveſque d'Erythre cite Saint Chryſoſtome au Conciliabule du Cheſne, *p.* 199. 200. Theophile le renvoie à Conſtantinople contre ce Saint, *p.* 217.

*Paul* Eveſque d'Emeſe preſche à Alexandrie, *p.* 495.

*Paul* Diacre de S. Chryſoſtome va à Rome pour luy, *p.* 229. 309. 335.

*Paul* Diacre de l'Anaſtaſie ſe retire à Jeruſalem, *p.* 329.

*Paul* aide de l'œconome de Conſtantinople ſe retire en Afrique, *p.* 329.

*Paul* Diacre de Benevent: Saint Paul luy apparoiſt &c. *p.* 324.

*Paul* de Telmiſe Abbé en Syrie, *p.* 649. 650.

*Paul* Lecteur cité au Conciliabule du Cheſne, *p.* 199.

*Paulin* Eveſque d'Antioche, ſeparé des Orientaux, *p.* 30.

*Pauvres*: les plus pauvres ſont ceux qui deſirent plus, *p.* 55. Les vrais pauvres plus heureux que les riches, *p.* 64. Ne pas les examiner plus rigoureuſement que nous voulons que Dieu nous examine, *p.* 365.

*Payſi* ſolitaire diſpute avec un autre moine, *p.* 449.

*Peau* ami de S. Chryſoſtome, *p.* 251, qui le prie de ne pas demander d'autre exil que Cneuſe, *p.* 264, d'où il luy écrit pluſieurs fois, *p.* 289-291.

*Peché*, perſonne ſans peché, *p.* 58, ſeul veritable mal, *p.* 65, cauſe de toutes nos craintes, *p.* 67, l'eviter & tout ce qui en approche, *p.* 70. 94. Ingratitude & rechute ſujet de trembler, *p.* 102.

*Pecheur* ſeul exclus de loüer Dieu, *p.* 39. Pourquoi Dieu laiſſe vivre les pecheurs, *p.* 103. Charité de S. Chryſoſtome pour les pecheurs, *p.* 136.

S. *Pelage* Eveſque de Laodicée mort avant 394, *p.* 274.

*Pelage* Preſtre à qui S. Chryſoſtome écrit, *p.* 294.

*Pelage* moine & peut-eſtre l'hereſiarque, abandonne S. Chryſoſtome, *p.* 339. 340.

Ste *Pelagie* dont S. Chryſoſtome fait l'eloge, *p.* 358.

S. *Pemen* ſolitaire de Nitrie, *p.* 449.

*Pemen* Eveſque d'Egypte vient à Conſtantinople contre Saint Chryſoſtome, *p.* 217.

*Penitence*: Inſtructions de S. Chryſoſtome ſur la penitence, *p.* 101-108. Grands exemples de penitence, *p.* 102-104. Rougir du peché, non de la penitence, *p.* 105. Si vous pechez tous les jours, faites penitence tous les jours, *p.* 104. 136.

*Pentadie* ſainte veuve de Conſtantinople, *p.* 135. S. Chryſoſtome luy recommande Heraclide Eveſque d'Epheſe, *p.* 167, luy dit adieu allant en exil, *p.* 233, demeure victorieuſe des tourmens & des menaces qu'on luy fait, *p.* 244. S. Chryſoſtome s'en rejouit avec elle, *p.* 295.

*Pergame* ami de S. Chryſoſtome, *p.* 252.

*Perſes* convertis embraſſent la virginité, *p.* 151.

*Pharetre* Eveſque de Ceſarée s'unis par timidité aux ennemis de S. Chryſoſtome, *p.* 255, ne veut point le voir, *p.* 256, le fait chaſſer de Ceſarée par les moines, *p.* 258-260.

*Phenicie* fort attachée à l'idolatrie, *p.* 155. S. Chryſoſtome exilé prend ſoin d'y faire preſcher la foy, *p.* 253, y envoye & anime les ouvriers evangeliques, *p.* 301-306. 407.

*Philemon* à qui S. Nil ecrit de Saint Chryſoſtome, *p.* 353.

*Philippes* chaſſé de Conſtantinople pour S. Chryſoſtome, meurt dans le Pont, *p.* 329.

*Philippe* aſcete & Preſtre des ecoles de Conſtantinople, *p.* 140, deſtitué à cauſe de Saint Chryſoſtome qui le conſole, *p.* 294, ſe retire en Campanie, *p.* 329.

*Philippe* Eveſque de Side diſciple de Saint Chryſoſtome, *p.* 140, mais non imitateur de ſon humilité, *p.* 294.

S. *Philogone*: S. Chryſoſtome en fait l'eloge, *p.* 49.

S. *Philoromus* Confeſſeur dans la Galacie, *p.* 500. 520. 521. 640. 641.

*Philothée* Patriarche apparemment de

Conſtantinople, écrit ſur S Chryſoſtome, *p.* 147.

S. *Thyrſe* Martyr : S. Chryſoſtome reçoit de ſes reliques &c. *p.* 144.

*Photin* Diacre de Cappadoce condanne les Anthropomorphites, *p.* 463.

*Photine* fille de Theoctiſte Preſtre, *p.* 522.

*Phronyme* Eveſque de Beſançon, *p.* 651.

Ste *Pamon* ou *Piame* vierge tres vertueuſe, *p.* 513.

*Pierre* Eveſque d'Alexandrie, ſucceſſeur de S. Athanaſe, *p.* 456.

S. *Pierre* de Sebaſte a part aux liberalitez de Ste Olympiade, *p.* 425.

*Pierre* Preſtre d'Alexandrie va à Rome contre S. Chryſoſtome, *p.* 230.

*Pierre* Archipreſtre d'Alexandrie chaſſé par Theophile, *p.* 464. 465.

*Pinien* reçoit à Rome les amis de S. Chryſoſtome refugiez à Rome, *p.* 310.

*Pirmin* Eveſque de Geres en Egypte en l'an 403, *p.* 489.

*Piſſime* ſolitaire que Pallade viſite, *p.* 511.

*Polybe* ami de S. Chryſoſtome à Conſtantinople, *p.* 318. qui luy écrit de Cucuſe, *p.* 265, & d'Arabiſſe, *p.* 318. 320.

*Polybe* hiſtorien fabuleux de S. Epiphane, *p.* 590.

*Polycarpe* de Sexantapriſte transferé à Nicople, *p.* 328.

S. *Porphyre* Eveſque de Gaza obtient qu'on y ferme les temples &c. *p.* 151, puis qu'on les demoliſſe, *p.* 164.

*Porphyre* uſurpe l'eveſché d'Antioche, *p.* 171. 272. 276. 408. 627, y exerce de grandes violences, *p.* 408-412. L'Empereur ordonne de communiquer avec luy, *p.* 248. Il perſecute le Preſtre Conſtance, *p.* 263. 413. 414. 627, & divers autres, *p.* 269. 276. 412, demande la communion de Rome d'où l'on ne daigne pas luy répondre, *p.* 312, s'ennuie de voir vivre S. Chryſoſtome &c. *p.* 344, meurt vers 413 ou 414, *p.* 415, Theophile luy écrit, *p.* 493.

*Porphyre* Eveſque pres de Cucuſe, d'où S. Chryſoſtome luy écrit, *p.* 267. 609.

*Poſidone* ſolitaire en Egypte & en Thebaïde, *p.* 502. 503. 529.

*Poſſeſſion*, eſt quelquefois un effet de la miſericorde de Dieu, *p.* 28.

*Poſtumien* va en Egypte, & n'y veut pas demeurer, *p.* 486.

Ste *Potamienne* vierge & martyre, *p.* 444. 505.

*Predicateur* : S. Chryſoſtome modele d'un parfait & ſaint predicateur, *p.* 33. *&c.* Son eloge eſt de voir pratiquer ce qu'il dit, *p.* 63. Il doit combatre toujours un vice juſqu'à ce qu'il ſoit deraciné, *p.* 77.

*Priere* : pourquoi Dieu ne l'exauce pas auſſitoſt &c. *p.* 105 ; la joindre à un jeûne, & y perſevérer, *p.* 107. L'union des cœurs la rend efficace, *p.* 112. Le reſpect & l'attention doivent l'accompagner, *p.* 213, la ferveur l'animer, *p.* 38.

*Priſque* agit contre les pretendus Origeniſtes, *p.* 477.

*Probabilité* : la raiſon veut qu'on ſuive le meilleur parti, *p.* 66.

*Probe* dame Romaine, S. Chryſoſtome luy écrit, *p.* 335.

*Proceſſions* établies par S. Chryſoſtome, *p.* 128. 129. On y portoit croix d'argent, cierges &c. *p.* 129.

S. *Procle* diſciple de S. Chryſoſtome, *p.* 140. 547, fait raporter ſon corps à Conſtantinople &c. *p.* 350. 351.

*Procle* Eveſque de Nicée : S. Chryſoſtome luy écrit, *p.* 147.

*Procope* gendre de Valens, *p.* 558, oncle de Ste Olympiade, *p.* 417, la marie, *p.* 419.

*Procope* à qui S. Chryſoſtome écrit, *p.* 340.

*Procope* ſolitaire à Rhode en 401, *p.* 164.

*Proculle* veuve Chrétienne de Conſtantinople, *p.* 135. S. Chryſoſtome luy dit adieu en allant en exil, *p.* 233.

*Proereſe* Eveſque de Lycie condanné par S. Chryſoſtome, *p.* 169.

*Promote* General celebre ſous Theodoſe I, *p.* 143. 179.

*Prophetes*, d'où vient leur obſcurité, *p.* 85.

Ste *Proſdoce* vierge & martyre, *p.* 90.

*Proſperité* temporelle couvre une veritable miſere, *p.* 55, donne lieu de craindre, non d'eſperer en l'autre vie, *p.* 56. La proſperité dans le peché, état terrible, *p.* 58.

S. *Protere* Eveſque d'Alexandrie, *p.* 495.

*Providence* : qui la nie eſt un fou, *p.* 87. Elle eſt plus claire que le ſoleil, *p.* 86. 72.

S. *Prudence* Martyr dans le dioceſe de Langres, *p.* 546.

Ste *Publie* pretendue mere de Saint Chryſoſtome, *p.* 4.

Ste *Pulquerie* aſſiſte à la tranſlation de S. Chryſoſtome, *p.* 351. Saint Cyrille la prie de faire Lanſe grand Chambellan, *p.* 527.

*Putuſaſte* ſolitaire de Nitrie, *p.* 508.

Q

*Quartodecimans* : S. Chryſoſtome preſche contre eux, *p.* 61.

*Quelidoine* Eveſque de Beſançon depoſé par S. Hilaire d'Arles, *p.* 650.

*Querea* Preſtre & moine à Zeugma ami de S. Chryſoſtome, *p.* 300, qui luy écrit d'Arabiſſe, *p.* 319.

*Queſtes* pour les pauvres, ſi on en fai-

ſoit dans l'egliſe, *p. 125.*

R

*Reliques :* d'où vient peuteſtre qu'on les porte en proceſſion, *p.145.*

*Repas :* les ſanctifier par la priere &c. *p.1077.84.* Lire & prier aprés le repas au lieu de dormir, *p 52.*

*Reſurrection :* l'eſperance de reſſuſciter doit nous faire tout ſouffrir, *p.90* le corps qui meurt, eſt celui qui reſſuſcite, *p.374.*

*Rhodon* Eveſque d'Aſie ſe retire à Mitylene, *p.326.*

*Riches* méchans comparez à des voleurs, *p.53.* Dieu ne leur donne audelà du neceſſaire que pour les pauvres, *p.55.56.*

*Richeſſes* non mauvaiſes en elles meſmes, *p.389,* inutiles ſi on ne les repand ſur les pauvres, *p.188.189.* ne peuvent garantir meſme de la colere dun homme, *p.63,* on ne les peut mieux conſerver qu'en les donnant à Dieu, *p.365.*

*Rois :* c'eſt le peché qui nous y a ſoumis, *p.44.*

S. *Romain* Martyr à Antioche en 303: S. Chryſoſtome en fait l'eloge, *p.359.*

*Roman* Preſtre d'Antioche ami de Saint Chryſoſtome, *p.209.302.611.*

S. *Romain* ſolitaire pres d'Antioche : ce qu'on en dit, *p.*547. &c.*

*Romule* deſire aller voir S. Chryſoſtome qui luy écrit, *p 307.308.*

*Ruffin* Preſet d'Orient originaire de Fraoce, *p.418.639,* baſtit le palais du Cheſne, *p.196,* & une egliſe où il eſt battizé, *p.452.*

*Ruffin* Eveſque de Rhoſe, S. Chryſoſtome luy écrit, *p.267.609.*

*Ruffin* Preſtre : S. Chryſoſtome le preſſe d'aller preſcher eo Phenicie, *p.305.320.612.*

*Ruffin* Preſtre d'Aquilée, *p.334 536,* tradoit les Reeogoitions, *p.418,* connoiſt Pallade, *p.503.504.*

*Ruffin* à qoi S. Chryſoſtome écrit ſa lettre 46, *p.340.*

S

*Sabbace* vieillard de Jerico tres vertueux, *p. 302.*

*Sabinien* Duc de la Meſopotamie, *p. 650. 651.*

*Sabinienne* Diaconiſſe tante de Saint Chryſoſtome, *p. 4.* le va trouver dans ſon exil à Cueuſe, *p. 262.263.* Pallade d'Heleoople la viſite, *p. 519.*

*Sacerdoce :* Saiot Chryſoſtome écrit ſur cette matiere, *p.13.14.*

*Sacremens,* oo n'eo reçoit point la grace, quand on attend à les recevoir ſans connoiſſance, *p. 89.*

*Salomon* ſolitaire pres d'Antinople, *p. 519.*

*Salvie.* V. Silvie.

*Salvien* à qui S. Chryſoſtome écrit, *p. 340.*

*Salvine* ou Silvine veuve ſainte de Conſtantinople, *p. 135.* Saint Chryſoſtome luy dit adieu allant en exil, *p. 233.*

*Saluſte* Preſtre de Conſtantinople, repris de timidité ou de negligence par S. Chryſoſtome, *p. 240. 292,* eſt banni en Crete, *p. 293. 329.*

*Saturnin* Conſul en 383, *p. 179* Saint Chryſoſtome luy ſauve la vie, *p. 155.*

*Saul* coupable de parjure pour ſauver ſon fils, *p. 74.*

Le *ſcandale* ne doit pas noos empeſcher de faire noſtre devoir, *p. 162.* Adorer les jugemens de Dieo 20 lieu de ſe ſcandaliſer dans les malheurs, *p. 337.*

*Schiſme,* enormité de ce crime, *p. 375.*

*Scythes :* Saiot Chryſoſtome leur donne uoe egliſe à Conſtantinople &c. *p. 143,* leur donne des Eveſques, *p. 149.* S. Theotime leur rend les Huns favorables, *p. 190.*

*Sebaſtien* Preſtre à qui Saint Chryſoſtome exilé écrit, *p. 294.*

*Second* pere de Saint Chryſoſtome, *p. 4.*

*Sedecias* parjure cauſe la ruioe de Jeruſalem, *p. 74.*

*Seleucie* dame de Ceſarée prie S. Chryſoſtome de loger en ſon chaſteau &c. *p. 258.259.*

*Seleuque* Comte pere de Sainte Olympiade, *p. 416.*

*Seleuque* Eveſque malade, S. Chryſoſtome l'adreſſe à Theodore medecin, *p. 256. 266;* & à l'Eveſque Tranquilio, *p. 266.*

*Seleuque* neveu de Ste Olympiade, *p. 417. 427.*

*Seraphe* oe veut point quitter ſa ſolitude, *p. 456.*

*Sepulture,* reſpecter celle meſme des méchans, *p. 91.92.*

*Serapion* Eveſque d'Oſtracine reçoit bien les défenſeurs de S. Chryſoſtome, *p.325.*

*Serapion* ſolitaire Anthropomorphite, *p.462.*

*Serapion* Diacre de Conſtantioople, ce qo'oo en dit, *p. 141,* écrit à S. Chryſoſtome contre Severien &c. *p.174.589,* eſt depuis fait Preſtre, & Eveſque d'Heraclée, *p. 141.* Jean moine l'accuſe daos le Conciliabule do Cheſoe, *p. 197,* où il eſt cité, *p. 199,* eſt traité cruellement & relegué en Egypte, *p. 246.326.327.*

*Serge* Patriarche de Conſtaotinople Monothelite, *p. 631.*

*Sergie* Abbeſſe à Cooſtantinople écrit la vie de Saiote Olympiade, *p.630.*

*Severe* Preſtre à qui S. Chryſoſtome exilé écrit, *p. 294.*

*Severe* à qui S. Nil écrit de S. Chryſoſtome, *p.353.*

*Severe* ſolitaire pres d'Antioche, *p.* 647. 649.
*Severe* femme de Valentinien repudiée, *p.* 557.
*Severe* dame à qui S. Chryſoſtome fait connoiſſance dans ſon exil, *p.* 278.
*Severe* Patriarche Eutychien d'Antioche, *p.* 588. 2.
*Severien* Comte à Ancyre en Galacie, *p.* 500, y convertit beaucoup d'heretiques par ſa charité, *p.* 521.
*Severien* Eveſque de Gabale, ce qu'on en dit, *p.* 170-173. 425. 589. Saint Chryſoſtome luy confie ſon Egliſe en 401, *p.* 165.584.585, puis il l'oblige de ſe retirer pour ſa mauvaiſe conduite, *p.* 173-175. Eudoxie les reconcilie, *p.* 175.176. Il devient un des principaux ennemis de Saint Chryſoſtome, *p.* 181, ſollicite contre luy, *p.* 193, aſſiſte au Conciliabule du Cheſne comme témoin, accuſateur, & juge, *p.* 197. Saint Chryſoſtome le recuſe, *p.* 201. Tout le monde crie contre luy, *p.* 226. Il preſche contre S. Chryſoſtome, *p.* 207, s'enfuit lorſqu'il le voit de retour, *p.* 214.602, fait de nouvelles cabales contre luy, *p.* 215. demande ſon expulſion, *p.* 220, fait de grands deſordres dans Conſtantinople, *p.* 225. *&c.* preſſe de nouveau l'expulſion du Saint, *p.* 232, écrit à Rome contre luy, *p.* 248, or on ne Porphyre Eveſque d'Antioche, *p.* 272.410, s'ennuie de voir vivre Saint Chryſoſtome, *p.* 344. Ses écrits, *p.* 587.588.
*Sexte*, Office divin, *p.* 16.
S *Sixain* Eveſque ſe retire à Troade & vit de ſa peſche, *p.* 326.
*Silvie* ou Salvie ſœur de Rufin Preſet, *p.* 417, vierge tres vertueuſe, *p.* 417-419, va à Jeruſalem en Egypte, *p.* 505.639.
*Silvine*. V. Salvine.
S. *Simeon* l'ancien établit la foy ſur le mont Aman, *p.* 281.
*Simeon* Preſtre & moine dans le dioceſe d'Apamée, *p.* 303.
*Sirice* Pape ſe réunit avec S. Flavien d'Antioche &c. *p.* 150. Theophile luy écrit contre S. Epiphane, *p.* 459.
Saint *Siſinne* Martyr à Trente en 397 &c. *p.* 151.
*Siſinne* Eveſque Novatien de Conſtantinople, S. Chryſoſtome le laiſſe preſcher, *p.* 143, a, dit-on, une viſion ſur S. Eutrope, *p.* 243.
*Socrate* philoſophe garde ſa femme comme un exercice de patience, *p.* 373.
*Socrate* hiſtorien peu exact, *p.* 441. 442, peu equitable pour S. Chryſoſtome, *p.* 122, trop favorable aux Novatiens, *p.* 136.
*Sœurs* ſpirituelles: S. Chryſoſtome les ſepare des Eccleſiaſtiques, *p.* 139.
*Soter* gouverneur d'Armenie traite bien Saint Chryſoſtome exilé, *p.* 283.
*Sophron* Diacre eſt mis en priſon dans la Thebaide, *p.* 329.
*Sophrone* Patriarche de Jeruſalem écrit de S. Chryſoſtome, *p.* 547.
*Sozomene* hiſtorien peu exact, *p.* 442.
*Spectacles* ſubſiſtent malgré les loix, *p.* 272, ſont la corruption des mœurs, *p.* 77 88 114. 216. On n'y peut aſſiſter, & eſtre chaſte, *p.* 70. Suite funeſte de ces malheureux divertiſſemens, *p.* 105. On y a renoncé comme aux pompes du diable, *p.* 359.386.
*Stagre* moine poſſedé: S. Chryſoſtome le conſole, *p.* 25-28.514.555.
*Statues*: quand on en plaçoit, on y donnoit des ſpectacles &c. *p.* 215.
*Stelechie* moine: S. Chryſoſtome luy écrit ſur la componction, *p.* 22.
*Stade* Preſet de Conſtantinople en 404, *p.* 231, reçoit des ordres contre les fideles attachez à S. Chryſoſtome, *p.* 241, & enſuite de les delivrer de priſon, *p.* 273.
*Supharanens* peuples peuteſtre de la Sophene, *p.* 284.610.611.
*Symmaque* Preſtre apparemment d'Antioche, ami de Saint Chryſoſtome, *p.* 294.
*Symoſe* Eveſque de Seleucie en 381, *p.* 9. 552.1.
*Syncletee* Eveſque de Trajanople va en Aſie informer contre Antonin Eveſque d'Epheſe, *p.* 161.582.
*Syncletique* dame: S. Chryſoſtome demande de ſes remedes, *p.* 339.
*Syneſe* Eveſque de Ptolemaïde, *p.* 454. 455, conſulte Theophile ſur Alexandre de Baſilinople &c. *p.* 327.347.404, luy parle reſpectueuſement de S. Chryſoſtome, *p.* 353.

T

*Taor* vierge tres belle demeure recluſe, *p.* 520.
*Terence* Preſtre va querir des reliques pour dedier des egliſes, *p.* 306.
*Theatre*: Cour du demon, *p.* 114, on y ſouffre quelquefois beaucoup pour s'y damner davantage, *p.* 42.
Sainte *Thecle* empeſche qu'on n'enterre un homme dans ſon egliſe, *p.* 9.
*Thecle* dame donne ſon bien à l'Egliſe, *p.* 124.
*Theodote* Preſtre de Laodicée, *p.* 522.
S. *Theodore* Abbé de Tabenne: Sa vie écrite par Ammone, *p.* 458.
*Theodore* Eveſque de Mopſneſte, avoit eſté retiré du monde par S. Chryſoſtome, *p.* 9-11. 140.550, qui luy écrit de ſon exil, *p.* 267. 609, & luy fait écrire par Pean, *p.* 291. Ce n'eſt point luy que S. Chryſoſtome exhorte

à la penitence, *p.550.551.*

*Theodore* Eveſque de Tyane, *p.609.* ſe retire du Concile convoqué en 404 contre Saint Chryſoſtome, *p.219.* reçoit bien les défenſeurs de ce Saint, *p.325.*

*Theodore* ami de Saluſte Preſtre de Conſtantinople, *p.292.*

*Theodore* Diacre de Rome a peut-eſtre compoſé le dialogue de Pallade, *p.442.532.645. 646.*

*Theodore* officier du Pretoire conduit Saint Chryſoſtome en exil, *p.251.* Ce Saint luy recommande le Preſtre Theophile, *p.254.264.*

S. *Theodore* ſolitaire en Syrie, *p. 49.*

*Theodore* medecin à Ceſatée ami de Saint Chryſoſtome, *p.256.* qui luy écrit de Cucuſe, *p.266.*

*Theodore* ſolitaire pres d'Antioche, *p. 648.*

*Theodore* dame amie de S. Chryſoſtome, *p.251.* qui luy reproche ſon ſilence, *p.257.*

*Theodore* fille d'un Tribun ſe fait pauvre, *p.522.*

*Theodoret* Eveſque de Cyr diſciple, dit-on, de S. Chryſoſtome, *p.142.*

*Theodoric* donne, dit-on, ſes biens à l'Egliſe &c. *p.591.2.*

*Theodoſe* I. Empereur, *p.556.557.* On abat ſes ſtatues à Antioche, *p.62.* Il pardonne cette injure, *p.75.* envoie S. Maruthas ambaſſadeur en Perſe, *p.264.* veut remarier Ste Olympiade qui le refuſe &c. *p. 420. 421.* meurt en 395, *p.101.*

*Theodoſe* II. Empereur naiſt en 401, *p.164.* eſt, dit-on, baptizé par Severien, *p.165. 584. 585.* fait raporter le corps de S. Chryſoſtome, *p.550.551.*

*Theodoſe* de Scythopole ami de S. Chryſoſtome, *p.267.*

*Theodoſe* General d'armée: S. Chryſoſtome luy écrit, *p.340.*

*Theodoſie* ſœur de S. Amphiloque eleve Ste Olympiade, *p.[illegible]7.*

*Theodote* Preſtre & moine à Zeugma ami de S. Chryſoſtome, *p.300.* qui luy écrit d'Arabiſſe, *p.319.* Il le va voir à Cucuſe, *p.320.*

*Theodote* Diacre d'Antioche, *p.269.* va viſiter S. Chryſoſtome à Gucuſe en 405, *p.298.* le porte à écrire à diverſes perſonnes, *p.308.* luy mene Theodote Lecteur, & luy écrit depuis &c. *p.316-318.*

*Theodote* Conſulaire gouverneur de la Syrie pere du Lecteur Theodote, *p.316.* que S. Chryſoſtome luy réunit, *p.317.*

*Theodote* Lecteur va trouver S. Chryſoſtome qui prend ſoin de luy, *p.316.317.*

*Theodote* Eveſque de Laodicée en 421, *p.527.*

*Theodule* Diacre: Saint Chryſoſtome luy écrit ſur l'Egliſe des Gots, *p.285.*

*Theognoſte* dont Eudoxie eſleve, dit-on, la terre, *p.590.*

*Theophile* Patriarche d'Alexandrie, *ſon titre p.441.* eſt obligé d'ordonner S. Chryſoſtome Eveſque de Conſtantinople, *p.110.* devient ſon plus cruel ennemi, *p.181.* prend le deſſein de le depoſer, *p.183.* Ses baſſeſſes à l'égard de Sainte Olympiade, *p.426.* dont il ſe plaint enſuite, *p.429.430.* Il chaſſe des ſolitaires de Nitrie, *p.183.184.* qui obtiennent un Concile contre luy, *p.185-187.* & il le tourne contre S. Chryſoſtome, *p. 192-196.* l'envoie citer à ſon Conciliabule du Cheſne, *p.200.595-597.* S. Chryſoſtome le recuſe, *p. 201.* Il le condanne, *p.202.* Tout le monde crie contre luy, *p.206.* Il fait de grands deſordres à Conſtantinople, *p.207.* y veut mettre un Eveſque au lieu de S. Chryſoſtome, *p. 208.* s'enfuit au bruit d'un nouveau Concile, *p.213.214.* envoie des Eveſques & donne des conſeils contre luy, *p.217.* écrit au Pape contre ce Saint &c. *p.229.311.* l'accuſe d'avoir vendu les meubles de l'Egliſe, *p.235.* rétablit les Eveſques ſimoniaques depoſez par Saint Chryſoſtome, *p.247.* écrit à Porphyre, *p. 415.* forcé par des loix de communiquer avec luy, *p 248.* Tout l'Occident &c. ſe ſepare de ſa communion, *p.333.* Saint Iſidore de Peluſe le condanne hautement, *p.353.* Il exhorte Attique à recevoir les défenſeurs de Saint Chryſoſtome mort, *p.347.* meurt en 412, *p. 348.*

*Theophile* Preſtre de Conſtantinople repris de timidité ou de negligence par Saint Chryſoſtome, *p.240.292.* qui l'anime & prend ſoin de luy, *p.253.254.264.* eſt banni de Conſtantinople en Paphlagonie, *p.293.329.*

*Theophile* ſolitaire pres d'Antioche, *p.26.*

*Theophile* Comte: Saint Chryſoſtome luy demande des remedes, *p.339.*

*Theophile* ou *Theoſebe* d'Apamée traoſferé à Salambrie, *p.328.*

S. *Theotime* Eveſque de Tomes aſſiſte à l'accuſation d'Antonin d'Epheſe, *p.158.* refuſe de condanner Origene, *p.190.* Ce qu'on en dit, *p 190.191.* s'unit à S. Chryſoſtome contre ſes ennemis, *p.199.*

*Theoteene* Preſtre de Conſtantinople va à Rome pour S. Chryſoſtome, *p.248.*

*Therapſe* officier: S. Chryſoſtome écrit à ſa veuve, *p.30.31.556-558.*

*Tierce.* Office divin, *p.18.*

*Tigre* Preſtre cité avec S. Chryſoſtome au Conciliabule du Cheſne, *p.199.* Ce qu'on ſçait de ſa vie & de ſa confeſſion, *p.241.242.* S Chryſoſtome ſe plaint de ſon ſilence, *p.258.* Il eſt exilé en Meſopotamie, *p 329.*

*Timothee* Corevelque ſous S. Baſile, *p.501*

*Timothée* Eveſque d'Alexandrie depuis 381 juſqu'en 385, *p.* 451.456.

*Timothée* Eveſque de Maronée ſe retire en Macedoine, *p.* 326.

*Timothée* Preſtre à qui Saint Chryſoſtome écrit, *p.* 270.

*Tite* de Boſtres n'eſt pas auteur du commentaire ſur S. Luc, *p.* 404.

*Traduciens* nom donné aux Catholiques par les Pelagiens, *p.* 356.

*Tranquille* Eveſque aſſiſte au 2e Concile convoqué contre S. Chryſoſtome, *p.* 219, défend ce Saint contre ſes ennemis, *p.* 221, peut eſtre le meſme que *Tranquillin* à qui le Saint recommande l'Eveſque Seleuque, *p.* 266.

*Tranquillin* à qui Saint Chryſoſtome écrit, *p.* 340.

*Tranſubſtantiation*, paſſage de l'epiſtre à Ceſaire ſur ce ſujet, *p.* 342.

*Tribigilde* demande & obtient la ruine d'Eutrope, *p.* 152.

V

*Valens* Empereur, *p.* 556.557.

*Valens* ſolitaire vain tombe dans l'illuſion, *p.* 508.

*Valentin:* S. Chryſoſtome le prie d'aſſiſter les veuves & les vierges, *p.* 293.

*Valentin:* deux ſolitaires de ce nom en Syrie ſous Valens, *p.* 6. 9.

*Valentinien* I. Empereur, *p.* 556.557.

*Valentinien* II. Empereur, *p.* 556.557.

*Valentinien* Preſtre de Rome deputé à Arcade pour S. Chryſoſtome, *p.* 313, eſt arreſté, maltraité, & renvoyé, *p.* 322-325.

*Valentinien* officier arrache les lettres d'Honoré à l'Eveſque Marien, *p.* 323.

Saint *Valere*. V. Saint Vincent.

*Valere* Preſtre d'Antioche ami de Saint Chryſoſtome, *p.* 299, qui luy écrit, *p.* 307.

Saint *Valerien* Eveſque d'Aquilée, *p.* 534.

*Valerien* officier renvoie les legats de Rome ſur un méchant vaiſſeau, *p.* 324.

*Vallagas* Preſtre de Niſibe va à Rome pour S. Chryſoſtome, *p.* 311.312.

*Varatane* Roy de Perſe continue la perſecution des Chrétiens, *p.* 287.

*Vanaharé* écrit l'hiſtoire de S. Didier, *p.* 540.

*Varronien* fils de Jovien: on luy creve un œil, *p.* 557.2.

*Veilles* de la nuit établies par S. Chryſoſtome, *p.* 127.128.

Le *Vendredi-ſaint* on faiſoit à Antioche l'Office hors la ville, *p.* 90.

S. *Venere* Eveſque de Milan: S. Chryſoſtome luy écrit ſur la perſecution, *p.* 229, le remercie de ce qu'il a fait pour luy, *p.* 336.

*Venerie* fille du Comte Gallodique fort vertueuſe, *p.* 522.

*Veſpres*, Office divin, *p.* 16.

*Veuves* qui doivent avoir 60 ans &c. *p.* 60. Soin de S. Chryſoſtome pour toutes les veuves, *p.* 134.135.

*Victor* abominable eunuque & Eveſque, *p.* 247.

*Viduité:* S. Chryſoſtome écrit ſur ce ſujet, *p.* 30.31.

*Vierges* [illegible]s, écrits de Saint Chryſoſtome pour elles, *p.* 132.133.

S. *Vigile* Eveſque de Trente envoie des reliques à S. Chryſoſtome, *p.* 151.

S. *Vincent* ou Valere Archidiacre de Langres & martyr, *p.* 540.

*Vulfila* fait Eveſque des Gots par S. Chryſoſtome, *p.* 149, meurt en 404, *p.* 288.

*Union:* J.C. s'eſt incarné pour nous unir tous, *p.* 363.

*Urbain* homme de qualité de Phenicie, *p.* 10.

S. *Urbain* Eveſque de Langres vers 430, *p.* 542.543.

*Uranie* Eveſque à qui S. Chryſoſtome écrit, *p.* 207.

X

*Xenocrates.*

Z

SAINT *Zenon* ſolitaire d'Antioche. *V. ſon titre p.* 547.

*Zoſime* Pape en 417, *p.* 644.645.

## FAUTES A CORRIGER.

*Page* 67, *vis à vis la ligne* 31, h.8. *liſez* h.9. *p.* 75. *lig.* 7. venus, *liſ.* venues. *l.* 23. ſa, *l.* la. *p.* 122. *l.* 25, *liſez ainſi*, 'Quand ces œconomes, qui eſtoient d'ordinaire des Preſtres, en euſſent dû uſer ſelon les regles de la conſcience, il ne croyoit &c. *p.* 189. *l.* 11, elle ſera, *l.* elles ſeront. *p.* 200. *l.* 4, le, *l.* la. *p.* 251. *l.* 29, eſperoit, *l.* l'eſperoit. *l.* 33, Peane, *l.* Pean. *p.* 256. *l.* 21, endurez, *l.* endurées, *l.* 30, & parle, *l.* il parle. *p.* 299. *l.* 8, Caſſe, *l.* Caſte. *p.* 300. *l.* 4, Caſſe, *liſ.* Caſte. *p.* 309. *l.* 6, Caſſe, *l.* Caſte. *p.* 336. *l.* 18, n'auroient, *l.* n'auront. *p.* 358. *l.* 8, propoſe, *l.* propoſent. *p.* 407. *l.* 2, *effacez* mais. *p.* 420. *l.* 22, refuſe, *l.* refuſa. *p.* 421. *l.* 4, foy, *l.* loy. *p.* 440. *l.* 25, demandé, *l.* demandee. *lig. dern.* 25, *liſ.* 27. *p.* 471. *l.* 5, Didyme, *l.* Euthyme. *p.* 493. *l.* 1, *effacez* profanes. *p.* 499. *l.* 18, Iſidore,

Digitized by Google

*l.* Theodore. *p.513.l.30, eff.* en. *p.530.l.2*, pitié, *l.* pieté. *lig. 10*, injuſtement, *l.* juſtement. *p.32.l. 27, eff.* & *p.560.2.l.26*, le marque, *l.* ne le marque. *p.565.2.l.29*, ſes, *l.* ces. *p.577.l.27, eff.* dont. *p.588.2, vn à vn la ligne 8*, Sav. *l.* Scv. *p.591.1.l.30*, [illegible], *l.* [illegible]. *p.599.2.l.40*, qu'on, *l.* on. *p.604.1.l.3, eff.* l'enceinte de. *p.608.1.l.36*, 408, *l.* 406. *p.611.1.l.25*, [illegible], *l.* [illegible]. *p.625.1.l. 31*, marque, *l.* ne marque. *col.2.l.19*, ſiele, *l.* ſiecle. *p.627.1.l.30*, different de Pallade, *l.* different de celui de Pallade. *p.632.2.l.1*, juſqu'au, *l.* juſqu'à. *p.634.2.l.5*, que ce, *l.* que ſon. *p.638.1.l.9*, n'y qu'à, *l.* n'y a qu'à. *f.640.1.lig. dern.* Boſporie, *l.* Boſphorie. *p.648.2.l.13*, & ils, *lſ.* Ils.

J'Ay lu par l'ordre de Monſeigneur le Chancelier, l'onzieme volume des *Memoires pour ſervir à l'hiſtoire eccleſiaſtique*, compoſé par feu Mr l'Abbé de Tillemont, dans lequel je n'ay rien trouvé de contraire à la foy de l'Egliſe Catholique ; ni aux bonnes mœurs. FAIT à Paris ce dixneuvieme novembre mil ſept cents ſix.

PH. DE LA COSTE,
Docteur de Sorbonne, & Curé de Saint Pierre des Arcis.

A01146939n

Digitized by Google